

SEKCJA III

KOMISJA

TREŚĆ — TOM II

SEKCJA III: KOMISJA

Strona

STAN DOCHODÓW I WYDATKÓW W PODZIALE NA SEKCJE

Dochody

— Tytuł 4:	Dochody pochodzące od osób pracujących w instytucjach i innych organach unii	II/15
— Tytuł 5:	Dochody z działalności administracyjnej instytucji	II/19
— Tytuł 6:	Wkłady i zwroty związane z realizacją porozumień i programów unijnych	II/27
— Tytuł 7:	Odsetki od zaległych płatności i grzywny	II/57
— Tytuł 8:	Operacje zaciągania i udzielania pożyczek	II/62
— Tytuł 9:	Dochody różne	II/68

OGÓLNE ZESTAWIENIE ŚRODKÓW (LATA 2013 I 2012) I WYNIK (2011)

— Tytuł XX:	Wydatki administracyjne przypisane obszarom polityki	II/77
— Rozdział XX 01:	Wydatki administracyjne przypisane obszarom polityki	II/81
— Tytuł 01:	Sprawy gospodarcze i finansowe	II/99
— Rozdział 01 01:	Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Sprawy gospodarcze i finansowe”	II/102
— Rozdział 01 02:	Unia gospodarcza i walutowa	II/105
— Rozdział 01 03:	Międzynarodowe kwestie gospodarcze i finansowe	II/107
— Rozdział 01 04:	Operacje i instrumenty finansowe	II/109
— Tytuł 02:	Przedsiębiorstwa	II/125
— Rozdział 02 01:	Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Przedsiębiorstwa”	II/128
— Rozdział 02 02:	Konkurencyjność, polityka przemysłowa, innowacje i przedsiębiorczość	II/135
— Rozdział 02 03:	Rynek wewnętrzny towarów i polityki sektorowe	II/158
— Rozdział 02 04:	Współpraca — Przestrzeń kosmiczna i bezpieczeństwo	II/167
— Rozdział 02 05:	Europejskie programy nawigacji satelitarnej (Egnos i Galileo)	II/173
— Tytuł 03:	Konkurencja	II/177
— Rozdział 03 01:	Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Konkurencja”	II/180
— Rozdział 03 03:	Kartele, przeciwdziałanie praktykom ograniczającym konkurencję i nadużywaniu pozycji dominującej oraz liberalizacja	II/182

	Strona
— Tytuł 04:	Zatrudnienie i sprawy społeczne II/185
— Rozdział 04 01:	Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne” II/188
— Rozdział 04 02:	Europejski fundusz społeczny II/195
— Rozdział 04 03:	Praca w Europie — Dialog społeczny i mobilność II/207
— Rozdział 04 04:	Zatrudnienie, solidarność społeczna i równość płci II/223
— Rozdział 04 05:	Europejski fundusz dostosowania do globalizacji (EFG) II/240
— Rozdział 04 06:	Instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) — Rozwój zasobów ludzkich II/241
— Tytuł 05:	Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich II/243
— Rozdział 05 01:	Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich” II/246
— Rozdział 05 02:	Interwencje na rynkach rolnych II/251
— Rozdział 05 03:	Pomoc bezpośrednia II/278
— Rozdział 05 04:	Rozwój obszarów wiejskich II/293
— Rozdział 05 05:	Środki przedakcesyjne w dziedzinie rolnictwa oraz rozwoju obszarów wiejskich II/306
— Rozdział 05 06:	Międzynarodowe aspekty obszaru polityki „Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich” II/308
— Rozdział 05 07:	Kontrola wydatków rolnych II/309
— Rozdział 05 08:	Strategia i koordynacja polityki w obszarze polityki „Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich” II/313
— Tytuł 06:	Mobilność i transport II/321
— Rozdział 06 01:	Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Mobilność i transport” II/324
— Rozdział 06 02:	Transport lądowy, lotniczy i morski II/331
— Rozdział 06 03:	Sieci transeuropejskie II/346
— Rozdział 06 06:	Badania naukowe związane z transportem II/349
— Tytuł 07:	Środowisko i działania w dziedzinie klimatu II/357
— Rozdział 07 01:	Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Środowisko i działania w dziedzinie klimatu” II/360
— Rozdział 07 02:	Kwestie globalne dotyczące środowiska i działań w dziedzinie klimatu II/364
— Rozdział 07 03:	Rozwój i wdrażanie polityki i przepisów unii z zakresu ochrony środowiska ... II/369
— Rozdział 07 12:	Wdrażanie polityki i prawodawstwa unii dotyczących działań w dziedzinie klimatu II/399
— Rozdział 07 13:	Zintegrowane działania w dziedzinie klimatu i innowacje II/401

	Strona
— Tytuł 08:	Badania naukowe II/405
— Rozdział 08 01:	Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Badania naukowe” II/410
— Rozdział 08 02:	Współpraca — Zdrowie II/416
— Rozdział 08 03:	Współpraca — żywność, rolnictwo i rybołówstwo, biotechnologia II/419
— Rozdział 08 04:	Współpraca — Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne II/421
— Rozdział 08 05:	Współpraca — Energia II/424
— Rozdział 08 06:	Współpraca — Środowisko (w tym zmiany klimatyczne) II/428
— Rozdział 08 07:	Współpraca — Transport (w tym aeronautyka) II/430
— Rozdział 08 08:	Współpraca — Nauki społeczno-ekonomiczne i humanistyczne II/434
— Rozdział 08 09:	Współpraca — Mechanizm finansowania oparty na podziale ryzyka (RSFF) II/435
— Rozdział 08 10:	Pomysły II/436
— Rozdział 08 12:	Możliwości — Infrastruktura naukowo-badawcza II/437
— Rozdział 08 13:	Możliwości — Badania na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) II/438
— Rozdział 08 14:	Możliwości — Regiony wiedzy II/439
— Rozdział 08 15:	Możliwości — Potencjał naukowo-badawczy II/440
— Rozdział 08 16:	Możliwości — Nauka w społeczeństwie II/441
— Rozdział 08 17:	Możliwości — Działania w zakresie współpracy międzynarodowej II/442
— Rozdział 08 18:	Możliwości — Mechanizm finansowania oparty na podziale ryzyka (RSFF) II/444
— Rozdział 08 19:	Możliwości — Wsparcie dla spójnego opracowywania polityki w dziedzinie badań II/445
— Rozdział 08 20:	Euratom — Energia termojądrowa II/446
— Rozdział 08 21:	Euratom — Rozszczepienie jądrowe i ochrona przed promieniowaniem II/448
— Rozdział 08 22:	Zakończenie wcześniejszych programów ramowych i innych działań II/449
— Rozdział 08 23:	Program naukowo-badawczy funduszu badawczego węgla i stali II/454
— Tytuł 09:	Sieci komunikacyjne, treści i technologie II/457
— Rozdział 09 01:	Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Sieci komunikacyjne, treści i technologie” II/460
— Rozdział 09 02:	Ramy regulacyjne na potrzeby agendy cyfrowej II/465
— Rozdział 09 03:	Wdrażanie technologii informacyjno-komunikacyjnych II/474
— Rozdział 09 04:	Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne (TIK) II/479
— Rozdział 09 05:	Możliwości — Infrastruktura naukowo-badawcza II/487

	Strona
— Tytuł 10:	Bezpośrednie badania naukowe II/491
— Rozdział 10 01:	Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Bezpośrednie badania naukowe” II/494
— Rozdział 10 02:	Środki operacyjne na badania naukowe finansowane bezpośrednio — Siódmy program ramowy (2007–2013) — UE II/499
— Rozdział 10 03:	Środki operacyjne na badania naukowe finansowane bezpośrednio — Siódmy program ramowy (2007–2011) i (2012–2013) — Euratom II/501
— Rozdział 10 04:	Zakończenie wcześniejszych programów ramowych i innych działań II/503
— Rozdział 10 05:	Zobowiązania historyczne wynikające z działań w sektorze atomowym, podejmowanych przez wspólny ośrodek badawczy w ramach traktatu euratom II/508
— Tytuł 11:	Gospodarka morska i rybołówstwo II/511
— Rozdział 11 01:	Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Gospodarka morska i rybołówstwo” II/514
— Rozdział 11 02:	Rynki rybne II/520
— Rozdział 11 03:	Rybołówstwo międzynarodowe i prawo morskie II/523
— Rozdział 11 04:	Zarządzanie wspólną polityką rybołówstwa II/530
— Rozdział 11 06:	Europejski fundusz Rybacki (EFR) II/531
— Rozdział 11 07:	Ochrona i wykorzystanie żywych zasobów wodnych oraz zarządzanie nimi ... II/538
— Rozdział 11 08:	Kontrola i egzekwowanie wspólnej polityki rybołówstwa II/542
— Rozdział 11 09:	Polityka morska II/546
— Tytuł 12:	Rynek wewnętrzny II/551
— Rozdział 12 01:	Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Rynek wewnętrzny” II/554
— Rozdział 12 02:	Polityka rynku wewnętrznego II/556
— Rozdział 12 04:	Swobodny przepływ kapitału, prawo spółek i ład korporacyjny II/563
— Tytuł 13:	Polityka regionalna II/571
— Rozdział 13 01:	Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Polityka regionalna” II/574
— Rozdział 13 03:	Europejski fundusz rozwoju regionalnego i inne działania w zakresie polityki regionalnej II/578
— Rozdział 13 04:	Fundusz spójności II/607
— Rozdział 13 05:	Działania przedakcesyjne związane z polityką strukturalną II/610
— Rozdział 13 06:	Fundusz solidarności II/613

	Strona
— Tytuł 14:	Podatki i unia celna II/617
— Rozdział 14 01:	Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Podatki i unia celna” II/620
— Rozdział 14 02:	Strategia i koordynacja polityki dla dyirekcji generalnej ds. podatków i unii celnej II/623
— Rozdział 14 03:	Międzynarodowe aspekty podatków i ceł II/624
— Rozdział 14 04:	Polityka celna II/625
— Rozdział 14 05:	Polityka podatkowa II/628
— Tytuł 15:	Edukacja i kultura II/631
— Rozdział 15 01:	Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Edukacja i kultura” II/634
— Rozdział 15 02:	Uczenie się przez całe życie, w tym wielojęzyczność II/645
— Rozdział 15 04:	Rozwój współpracy kulturalnej i audiowizualnej w Europie II/656
— Rozdział 15 05:	Wspieranie i promowanie współpracy w sprawach młodzieży i sportu II/665
— Rozdział 15 07:	Ludzie — Program wspierający mobilność naukowców II/670
— Tytuł 16:	Komunikacja społeczna II/673
— Rozdział 16 01:	Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Komunikacja społeczna” II/676
— Rozdział 16 02:	Komunikacja i media II/683
— Rozdział 16 03:	„Działanie na poziomie lokalnym” — Komunikacja II/687
— Rozdział 16 04:	Narzędzia analizy i komunikacji II/692
— Rozdział 16 05:	Promowanie obywatelstwa europejskiego II/697
— Tytuł 17:	Zdrowie i ochrona konsumentów II/705
— Rozdział 17 01:	Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Zdrowie i ochrona konsumentów” II/708
— Rozdział 17 02:	Polityka ochrony konsumentów II/717
— Rozdział 17 03:	Zdrowie publiczne II/720
— Rozdział 17 04:	Bezpieczeństwo żywności i pasz, zdrowie i dobrostan zwierząt, zdrowie roślin II/742
— Tytuł 18:	Sprawy wewnętrzne II/751
— Rozdział 18 01:	Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Sprawy wewnętrzne” II/754
— Rozdział 18 02:	Solidarność — Granice zewnętrzne, powroty, polityka wizowa i swobodny przepływ osób II/759

	Strona
— Rozdział 18 03: Przepływy migracyjne — Wspólna polityka w zakresie imigracji i azylu	II/771
— Rozdział 18 05: Bezpieczeństwo i ochrona swobód	II/783
— Rozdział 18 08: Strategia i koordynacja polityki	II/792
— Tytuł 19: Stosunki zewnętrzne	II/795
— Rozdział 19 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”	II/798
— Rozdział 19 02: Współpraca z państwami trzecimi w zakresie migracji i azylu	II/808
— Rozdział 19 03: Wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa (WPZiB)	II/810
— Rozdział 19 04: Europejski instrument na rzecz demokracji i praw człowieka (EIDHR)	II/817
— Rozdział 19 05: Stosunki i współpraca z uprzemysłowionymi państwami trzecimi	II/823
— Rozdział 19 06: Reagowanie w sytuacjach kryzysowych i globalne zagrożenia dla bezpieczeństwa	II/826
— Rozdział 19 08: Europejska polityka sąsiedztwa oraz stosunki z Rosją	II/835
— Rozdział 19 09: Stosunki z Ameryką Łacińską	II/848
— Rozdział 19 10: Stosunki z Azją, Azją środkową i Bliskim wschodem (Irak, Iran, Jemen)	II/852
— Rozdział 19 11: Strategia i koordynacja polityki dla obszaru polityki „Stosunki zewnętrzne”	II/863
— Rozdział 19 49: Wydatki na administrację i zarządzanie programami zapisanymi zgodnie z rozporządzeniem finansowym z dnia 21 grudnia 1977 r.	II/866
— Tytuł 20: Handel	II/869
— Rozdział 20 01: Wydatki administracyjne obszaru polityki „Handel”	II/872
— Rozdział 20 02: Polityka handlowa	II/875
— Tytuł 21: Rozwój i stosunki z państwami afryki, Karaibów i Pacyfiku (AKP)	II/881
— Rozdział 21 01: Wydatki administracyjne obszaru polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP”	II/884
— Rozdział 21 02: Bezpieczeństwo żywnościowe	II/891
— Rozdział 21 03: Podmioty niepubliczne — Rozwój	II/895

	Strona
— Rozdział 21 04: Środowisko i zrównoważone zarządzanie zasobami naturalnymi, w tym energią	II/900
— Rozdział 21 05: Rozwój społeczny	II/905
— Rozdział 21 06: Współpraca geograficzna z państwami afryki, Karaibów i Pacyfiku (akp)	II/917
— Rozdział 21 07: Współpraca w zakresie rozwoju i programy doraźne	II/923
— Rozdział 21 08: Strategia i koordynacja polityki dla obszaru polityki „Rozwój i stosunki z państwami akp”	II/926
— Rozdział 21 49: Wydatki na administrację i zarządzanie programami zapisanymi zgodnie z rozporządzeniem finansowym z dnia 21 grudnia 1977 r.	II/929
— Tytuł 22: Rozszerzenie	II/933
— Rozdział 22 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Rozszerzenie”	II/936
— Rozdział 22 02: Proces i strategia rozszerzenia	II/942
— Tytuł 23: Pomoc humanitarna	II/957
— Rozdział 23 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Pomoc humanitarna”	II/960
— Rozdział 23 02: Pomoc humanitarna, w tym pomoc na rzecz osób przesiedlonych, pomoc żywnościowa i gotowość na wypadek klęsk żywiołowych	II/963
— Rozdział 23 03: Instrument finansowy ochrony ludności	II/968
— Tytuł 24: Zwalczanie nadużyć finansowych	II/975
— Rozdział 24 01: Wydatki administracyjne w obszarze działalności „Zwalczanie nadużyć finansowych”	II/978
— Rozdział 24 02: Zwalczanie nadużyć finansowych	II/979
— Tytuł 25: Koordynacja polityk komisji i doradztwo prawne	II/983
— Rozdział 25 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Koordynacja polityk komisji i doradztwo prawne”	II/986
— Rozdział 25 02: Stosunki ze społeczeństwem obywatelskim, otwartość i informacja	II/993
— Tytuł 26: Administracja komisji	II/997
— Rozdział 26 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Administracja komisji”	II/1000
— Rozdział 26 02: Produkcja multimedialna	II/1029
— Rozdział 26 03: Usługi dla administracji publicznej, firm i obywateli	II/1031
— Tytuł 27: Budżet	II/1035
— Rozdział 27 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Budżet”	II/1038
— Rozdział 27 02: Wykonanie, kontrola i absolutorium	II/1043
— Tytuł 28: Kontrola	II/1045
— Rozdział 28 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Kontrola”	II/1048

	Strona
— Tytuł 29:	Statystyka II/1051
— Rozdział 29 01:	Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Statystyka” II/1054
— Rozdział 29 02:	Produkcja informacji statystycznych II/1058
— Tytuł 30:	Emerytury i wydatki pochodne II/1065
— Rozdział 30 01:	Wydatki administracyjne obszaru działalności „Emerytury i wydatki pochodne” II/1068
— Tytuł 31:	Służby językowe II/1075
— Rozdział 31 01:	Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Służby językowe” II/1078
— Tytuł 32:	Energia II/1087
— Rozdział 32 01:	Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Energia” II/1090
— Rozdział 32 03:	Sieci transeuropejskie II/1098
— Rozdział 32 04:	Energia konwencjonalna i odnawialna II/1100
— Rozdział 32 05:	Energia jądrowa II/1114
— Rozdział 32 06:	Badania naukowe związane z energią II/1117
— Tytuł 33:	Sprawiedliwość II/1123
— Rozdział 33 01:	Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Sprawiedliwość” II/1126
— Rozdział 33 02:	Prawa podstawowe i obywatelstwo II/1131
— Rozdział 33 03:	Wymiar sprawiedliwości w sprawach cywilnych i karnych II/1142
— Rozdział 33 04:	Rozpowszechnianie informacji o narkotykach i zapobieganie ich spożyciu II/1150
— Rozdział 33 05:	Strategia i koordynacja polityki II/1151
— Rozdział 33 06:	Równość II/1153
— Tytuł 40:	Rezerwy II/1163
— Rozdział 40 01:	Rezerwy na wydatki administracyjne II/1166
— Rozdział 40 02:	Rezerwy na interwencje finansowe II/1167
— Rozdział 40 03:	Rezerwa ujemna II/1170

Załączniki

— Europejski Obszar Gospodarczy II/1173
— Lista pozycji i artykułów budżetu otwartych dla krajów kandydujących oraz w stosownych przypadkach dla potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów zachodnich II/1185
— Operacje udzielania i zaciągania pożyczek — Operacje udzielania i zaciągania pożyczek gwarantowanych z budżetu unii (orientacyjnie) II/1189

	Strona
— Urząd publikacji	II/1219
— Dochody	II/1220
— Wydatki	II/1225
— Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych	II/1237
— Dochody	II/1238
— Wydatki	II/1243
— Europejski Urząd Doboru Kadr	II/1255
— Dochody	II/1256
— Wydatki	II/1261
— Biuro Administracji i Rozliczania Należności Indywidualnych	II/1273
— Dochody	II/1274
— Wydatki	II/1279
— Biuro Infrastruktury i Logistyki w Brukseli	II/1287
— Dochody	II/1288
— Wydatki	II/1293
— Biuro Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu	II/1301
— Dochody	II/1302
— Wydatki	II/1307
— Personel	II/1315

DEKLARACJA DOCHODÓW

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH UNII

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

ROZDZIAŁ 4 2 — INNE SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń urzędników, innych pracowników i osób otrzymujących emeryturę	492 377 193	482 956 362	452 786 252,13
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	p.m.	p.m.	43 893,65
4 0 4	Wpływy ze składki tymczasowej potrącanej z wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	28 787 102	46 545 044	43 142 931,13
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	521 164 295	529 501 406	495 973 076,91
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	327 351 713	330 761 736	317 395 535,70
4 1 1	Przeniesienie lub wykup przez pracowników praw do świadczeń emerytalnych	89 171 361	104 666 000	40 678 870,58
4 1 2	Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony, przebywających na urloпах z przyczyn osobistych	100 000	100 000	107 145,68
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	416 623 074	435 527 736	358 181 551,96
	ROZDZIAŁ 4 2			
4 2 0	Składki pracodawcy wpłacane na ubezpieczenia emerytalne i rentowe przez agencje zdecentralizowane i organizacje międzynarodowe	19 060 344	21 575 132	24 371 335,12
	ROZDZIAŁ 4 2 — OGÓŁEM	19 060 344	21 575 132	24 371 335,12
	Tytuł 4 — Ogółem	956 847 713	986 604 274	878 525 963,99

KOMISJA

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH UNII

ROZDZIAŁ 40 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

4 0 0 *Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń urzędników, innych pracowników i osób otrzymujących emeryturę*

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
492 377 193	482 956 362	452 786 252,13

Uwagi

Na te dochody składają się wszelkie podatki pobierane od wszelkiego rodzaju wynagrodzeń z wyjątkiem świadczeń i dodatków rodzinnych wypłacanych członkom Komisji, urzędnikom, innym pracownikom oraz osobom otrzymującym płatności z tytułu rekompensat przy zakończeniu zatrudnienia, o których mowa w rozdziale 01 każdego tytułu w zestawieniu wydatków, oraz osobom otrzymującym emeryturę.

Szacowane dochody obejmują również kwoty dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego, Europejskiego Banku Centralnego oraz Europejskiego Funduszu Inwestycyjnego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Służby Cywilnej Unii Europejskiej (Dz.U. L 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 1860/76 z dnia 29 czerwca 1976 r. ustanawiające warunki zatrudnienia pracowników Europejskiej Fundacji na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Dz.U. L 214 z 6.8.1976, s. 24).

4 0 3 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	43 893,65

Uwagi

Środki te są związane z tymczasową składką stosowaną do dnia 30 czerwca 2003 r. W związku z tym artykuł ten będzie obejmować wszelkie dochody wynikające z pozostałej końcowej kwoty z tytułu tymczasowej składki od wynagrodzeń członków Komisji, urzędników oraz innych czynnie zatrudnionych pracowników.

ROZDZIAŁ 40 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA (ciąg dalszy)**403** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a w wersji obowiązującej do dnia 15 grudnia 2003 r.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Służby Cywilnej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

404**Wpływy ze składki tymczasowej potrącanej z wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
28 787 102	46 545 044	43 142 931,13

Uwagi

W niniejszym artykule zapisuje się wpływy ze składki tymczasowej potrącanej od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników zgodnie z art. 66a regulaminu pracowniczego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Służby Cywilnej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

ROZDZIAŁ 41 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE**410****Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
327 351 713	330 761 736	317 395 535,70

Uwagi

Na te dochody składają się składki pracownicze na finansowanie systemu emerytalno-rentowego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 1860/76 z dnia 29 czerwca 1976 r. ustanawiające warunki zatrudnienia pracowników Europejskiej Fundacji na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Dz.U. L 214 z 6.8.1976, s. 24).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE (ciąg dalszy)**4 1 1 Przeniesienie lub wykup przez pracowników praw do świadczeń emerytalnych**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
89 171 361	104 666 000	40 678 870,58

Uwagi

Na te dochody składają się wpłaty ekwiwalentu aktuarialnego lub zryczałtowanej wartości wykupu praw do świadczeń emerytalnych nabytych przez urzędników w poprzednich miejscach zatrudnienia, dokonywane na rzecz Unii.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

4 1 2 Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony, przebywających na urloпах z przyczyn osobistych

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
100 000	100 000	107 145,68

Uwagi

Urzędnicy i inni pracownicy korzystający z urlopu z przyczyn osobistych mogą w dalszym ciągu nabywać prawa do świadczeń emerytalnych, o ile będą również ponosić koszt składki pracodawcy.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

ROZDZIAŁ 4 2 — INNE SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE**4 2 0 Składki pracodawcy wpłacane na ubezpieczenia emerytalne i rentowe przez agencje zdecentralizowane i organizacje międzynarodowe**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
19 060 344	21 575 132	24 371 335,12

Uwagi

Na te dochody składają się składki pracodawcy na system emerytalno-rentowy wpłacane przez agencje zdecentralizowane i organizacje międzynarodowe.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI

ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
	ROZDZIAŁ 5 0			
5 0 0	Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)			
5 0 0 0	Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	33 657,70
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	175,—
5 0 0 2	Wpływy wynikające z dostaw na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	4 252 274,94
	Artykuł 5 0 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	4 286 107,64
5 0 1	Wpływy ze sprzedaży nieruchomości	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	1 002 391,38
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	5 288 499,02
	ROZDZIAŁ 5 1			
5 1 0	Wpływy z najmu wyposażenia i urzędzeń — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem			
5 1 1 0	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	15 582 138,45
5 1 1 1	Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	372 532,49
	Artykuł 5 1 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	15 954 670,94
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	15 954 670,94
	ROZDZIAŁ 5 2			
5 2 0	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji	400 000	10 000 000	3 297 847,68
5 2 1	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach organizacji otrzymujących dotacje, przekazywanych Komisji	10 000 000	15 000 000	11 455 376,72
5 2 2	Odsetki od płatności zaliczkowych	40 000 000	40 000 000	40 436 396,93
5 2 3	Dochody ze środków na rachunkach powierniczych — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	2 862 776,66
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	50 400 000	65 000 000	58 052 397,99

KOMISJA

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I PRACY

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
	ROZDZIAŁ 5 5			
5 5 0	<i>Wpływy z tytułu świadczenia usług i pracy na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje czy organy zwrotów diet wyjazdowych, wypłacane w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	12 321 005,42
5 5 1	<i>Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	315 240,06
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	12 636 245,48
	ROZDZIAŁ 5 7			
5 7 0	<i>Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	9 657 656,95
5 7 1	<i>Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, dotacje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na określony cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 2	<i>Zwrot wydatków socjalnych poniesionych w imieniu innej instytucji</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	134 147 611,32
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	143 805 268,27
	ROZDZIAŁ 5 8			
5 8 0	<i>Dochody z płatności związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	17 268,69
5 8 1	<i>Dochody z płatności otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	291 559,82
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	308 828,51
	ROZDZIAŁ 5 9			
5 9 0	<i>Inne dochody z działalności administracyjnej</i>	2 000 000	2 000 000	4 211 275,78
	ROZDZIAŁ 5 9 — OGÓŁEM	2 000 000	2 000 000	4 211 275,78
	Tytuł 5 — Ogółem	52 400 000	67 000 000	240 257 185,99

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)

5 0 0 0 Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	33 657,70

Uwagi

W niniejszej pozycji zapisuje się dochody ze sprzedaży lub zamiany pojazdów będących własnością instytucji. Zapisuje się tutaj również wpływy ze sprzedaży pojazdów w związku z ich wymianą lub złomowaniem po całkowitym zamortyzowaniu ich wartości księgowej.

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a) i b) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 1 Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	175,—

Uwagi

W niniejszej pozycji zapisane są dochody ze sprzedaży lub zamiany majątku ruchomego innego niż pojazdy, będącego własnością instytucji. Zapisuje się tutaj również wpływy ze sprzedaży wyposażenia, instalacji, materiałów oraz aparatury naukowej i technicznej, w związku z ich wymianą lub złomowaniem po całkowitym zamortyzowaniu ich wartości księgowej.

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a) i b) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 2 Wpływy wynikające z dostaw na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	4 252 274,94

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 1 Wpływy ze sprzedaży nieruchomości

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszym artykule zapisuje się dochody ze sprzedaży majątku nieruchomego będącego własnością instytucji.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI (ciąg dalszy)**5 0 2 Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	1 002 391,38

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. h) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Niniejszy artykuł obejmuje również dochody ze sprzedaży tych produktów zapisanych na nośnikach elektronicznych.

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU**5 1 0 Wpływy z najmu wyposażenia i urządzeń — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 1 1 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem**5 1 1 0 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	15 582 138,45

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 1 1 1 Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	372 532,49

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK**5 2 0 Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
400 000	10 000 000	3 297 847,68

Uwagi

Dochód ten odnosi się tylko do odsetek bankowych płaconych na rachunki bieżące Komisji.

5 2 1 Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach organizacji otrzymujących dotacje, przekazywanych Komisji

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
10 000 000	15 000 000	11 455 376,72

Uwagi

W niniejszym artykule zapisuje się dochody z odsetek przekazanych przez organizacje, które otrzymują dotacje i które umieściły zaliczki otrzymane od Komisji na oprocentowanych rachunkach. Jeżeli pozostaną one niewykorzystane, zaliczki wraz z odsetkami należy zwrócić Komisji.

5 2 2 Odsetki od płatności zaliczkowych

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
40 000 000	40 000 000	40 436 396,93

Uwagi

W niniejszym artykule zapisane są dochody z odsetek uzyskanych od kwot wypłaconych tytułem zaliczkowania.

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. d) rozporządzenia finansowego dochody te mogą zostać wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących wydatki początkowe, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Rozporządzenie delegowane w sprawie zasad stosowania rozporządzenia finansowego zawiera również przepisy dotyczące księgowania odsetek uzyskanych od kwot wypłaconych tytułem zaliczkowania.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 8 ust. 4 i art. 21 ust. 3 lit. d).

Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1268/2012 z dnia 29 października 2012 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (Dz.U. L 362 z 31.12.2012, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK (ciąg dalszy)**5 2 3 Dochody ze środków na rachunkach powierniczych — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	2 862 776,66

Uwagi

W niniejszym artykule zapisywane są odsetki i inne dochody ze środków na rachunkach powierniczych.

Rachunki powiernicze są prowadzone w imieniu Unii przez międzynarodowe instytucje finansowe (Europejski Fundusz Inwestycyjny, Europejski Bank Inwestycyjny, Bank Rozwoju Rady Europy/Kreditanstalt für Wiederaufbau, Europejski Bank Odbudowy i Rozwoju) zarządzające programami unijnymi, zaś kwoty wpłacone przez Unię pozostają na rachunkach do czasu ich udostępnienia beneficjentom w ramach poszczególnych programów, na przykład małym i średnim przedsiębiorstwom lub instytucjom zarządzającym projektami w krajach przystępujących.

Zgodnie z art. 21 ust. 4 rozporządzenia finansowego odsetki ze środków na rachunkach powierniczych wykorzystywanych na potrzeby programów unijnych mogą zostać wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących wydatki początkowe, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 21 ust. 4.

Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1268/2012 z dnia 29 października 2012 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (Dz.U. L 362 z 31.12.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I PRACY**5 5 0 Wpływy z tytułu świadczenia usług i pracy na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje czy organy zwrotów diet wyjazdowych, wypłacane w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	12 321 005,42

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 5 1 Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	315 240,06

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI**5 7 0 Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	9 657 656,95

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 1 Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, dotacje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na określony cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. d) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 2 Zwrot wydatków socjalnych poniesionych w imieniu innej instytucji

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszym artykule mają być wprowadzane dochody pochodzące ze zwrotu wydatków socjalnych poniesionych na rachunek innej instytucji.

5 7 3 Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	134 147 611,32

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te powinny być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA**5 8 0 Dochody z płatności związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	17 268,69

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. g) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA (ciąg dalszy)**5 8 1 Dochody z płatności otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	291 559,82

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. f) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ**5 9 0 Inne dochody z działalności administracyjnej**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
2 000 000	2 000 000	4 211 275,78

Uwagi

W niniejszym artykule zapisuje się inne dochody z działalności administracyjnej.

TYTUŁ 6

WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW UNIJNYCH

ROZDZIAŁ 6 0 — WKŁADY NA RZECZ PROGRAMÓW UNIJNYCH

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
	ROZDZIAŁ 6 0			
6 0 1	Różne programy badawcze			
6 0 1 1	Porozumienia o współpracy Szwajcaria-Euratom w dziedzinie kontrolowanej syntezy termojądrowej i fizyki plazmy — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 0 1 2	Europejskie umowy na rzecz rozwoju syntezy jądrowej (EFDA) — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	16 697 188,17
6 0 1 3	Porozumienia o współpracy z państwami trzecimi w ramach unijnych programów badań — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	344 593 840,72
6 0 1 5	Porozumienia o współpracy z instytutami z państw trzecich w ramach projektów naukowych i technologicznych leżących w polu zainteresowania Unii (Eureka i inne) — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 0 1 6	Porozumienia o współpracy europejskiej w dziedzinie badań naukowych i technicznych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 0 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	361 291 028,89
6 0 2	Pozostałe programy			
6 0 2 1	Dochody różne związane z pomocą humanitarną — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 0 2 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
6 0 3	Układy o stowarzyszeniu między Unią i państwami trzecimi			
6 0 3 1	Dochody pochodzące z udziału krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich w programach unijnych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	196 461 242,11
6 0 3 2	Dochody pochodzące z udziału państw trzecich innych niż kraje kandydujące i potencjalne kraje kandydujące z Bałkanów Zachodnich w porozumieniach o współpracy celnej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	256 840,90
6 0 3 3	Uczestnictwo podmiotów zewnętrznych w działaniach Unii — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	30 438 242,43
	Artykuł 6 0 3 — Ogółem	p.m.	p.m.	227 156 325,44
	ROZDZIAŁ 6 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	588 447 354,33
	ROZDZIAŁ 6 1			
6 1 1	Zwrot wydatków poniesionych w imieniu jednego państwa członkowskiego lub kilku państw członkowskich			
6 1 1 3	Dochody pochodzące z inwestycji, o których mowa w art. 4 decyzji 2003/76/WE — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	47 896 088,58
6 1 1 4	Dochody pochodzące z kwot odzyskanych w ramach programu badawczego realizowanego z Funduszu Badawczego Węgla i Stali	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 1 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	47 896 088,58

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH (ciąg dalszy)

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
6 1 2	Zwrot wydatków poniesionych szczególnie w wyniku wykonywania prac na zlecenie i za wynagrodzeniem — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	645,92
6 1 4	Zwrot wsparcia Unii na projekty i działania udane pod względem komercyjnym			
6 1 4 3	Zwrot wsparcia Unii na europejskie działania w oparciu o kapitał podwyższonego ryzyka wspierające małe i średnie przedsiębiorstwa — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4 4	Zwrot wsparcia Unii na instrumenty podziału ryzyka finansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Funduszu Spójności — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	
	<i>Artykuł 6 1 4 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5	Zwrot niewykorzystanej pomocy unijnej			
6 1 5 0	Zwrot niewykorzystanych środków pomocowych z Europejskiego Funduszu Społecznego, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa, Funduszu Spójności, Funduszu Solidarności, Instrumentu Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA) oraz Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA)	p.m.	p.m.	42 018 394,95
6 1 5 1	Zwrot niewykorzystanych dotacji na zrównoważenie budżetu — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 2	Zwrot niewykorzystanych dotacji na spłatę odsetek — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 3	Zwrot niewykorzystanych kwot wypłaconych na podstawie umów zawartych przez instytucję — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	602 575,71
6 1 5 7	Zwrot płatności zaliczkowych w ramach funduszy strukturalnych, Funduszu Spójności oraz Europejskiego Funduszu Rybackiego	p.m.	p.m.	4 559 723,50
6 1 5 8	Zwrot różnej niewykorzystanej pomocy unijnej — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	1 282 087,08
	<i>Artykuł 6 1 5 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	48 462 781,24
6 1 6	Zwrot wydatków poniesionych na rachunek Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 1 7	Zwrot kwot wypłaconych w związku z pomocą unijną dla państw trzecich			
6 1 7 0	Zwroty w ramach współpracy z Republiką Południowej Afryki — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	6 098 617,93
	<i>Artykuł 6 1 7 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	6 098 617,93
6 1 8	Zwrot kwot wypłaconych w związku z pomocą żywnościową			
6 1 8 0	Zwroty dokonane przez oferentów lub beneficjentów kwot nadpłaconych w związku z pomocą żywnościową — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	110 579,80
6 1 8 1	Zwrot kosztów dodatkowych spowodowanych przez odbiorców pomocy żywnościowej — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	19 836,54
	<i>Artykuł 6 1 8 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	130 416,34

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH (ciąg dalszy)
ROZDZIAŁ 6 2 — DOCHODY Z USŁUG ŚWIADCZONYCH ODPLATNIE
ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
6 1 9	Zwrot innych wydatków poniesionych na rachunek podmiotów zewnętrznych			
6 1 9 1	Zwrot innych wydatków poniesionych na rachunek osób trzecich w ramach decyzji Rady 77/270/Euratom — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	186 420,45
	Artykuł 6 1 9 — Ogółem	p.m.	p.m.	186 420,45
	ROZDZIAŁ 6 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	102 774 970,46
	ROZDZIAŁ 6 2			
6 2 0	Odplatna dostawa surowców lub specjalnych materiałów rozszczepialnych (art. 6 lit. b) Traktatu Euratom) — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2	Dochody z odpłatnych usług świadczonych przez Wspólne Centrum Badawcze na rzecz podmiotów zewnętrznych			
6 2 2 1	Dochody z działalności reaktora wysokostrumieniowego (HFR) do wykorzystania w celu zapewnienia dodatkowych środków — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	9 094 616,65
6 2 2 3	Pozostałe dochody z odpłatnych usług świadczonych przez Wspólne Centrum Badawcze na rzecz podmiotów zewnętrznych do wykorzystania w celu zapewnienia dodatkowych środków — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	8 974 726,67
6 2 2 4	Dochody z licencji udzielanych przez Komisję na wynalazki będące wynikiem badań unijnych prowadzonych przez Wspólne Centrum Badawcze, bez względu na to, czy wynalazki te mogą zostać opatentowane — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	61 913,43
6 2 2 5	Inne dochody przeznaczone dla Wspólnego Centrum Badawczego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2 6	Dochody z usług świadczonych na warunkach konkurencyjnych przez Wspólne Centrum Badawcze na rzecz innych służb Komisji do wykorzystania w celu zapewnienia dodatkowych środków — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	54 982 731,42
	Artykuł 6 2 2 — Ogółem	p.m.	p.m.	73 113 988,17
6 2 4	Dochody z licencji udzielanych przez Komisję na wynalazki będące wynikiem badań unijnych, bez względu na to, czy mogą one zostać opatentowane (działania pośrednie) — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 6 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	73 113 988,17
	ROZDZIAŁ 6 3			
6 3 0	Wkłady państw członkowskich Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu na mocy Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	218 105 387,—
6 3 1	Wkłady w ramach dorobku Schengen			
6 3 1 2	Wkłady na rozwój systemów informacyjnych na dużą skalę na mocy porozumienia zawartego z Islandią, Norwegią, Szwajcarią i Liechtensteinem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	2 554 519,92
6 3 1 3	Inne wkłady w ramach dorobku Schengen (Islandia, Norwegia, Szwajcaria i Liechtenstein) — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	15 186 000,—
	Artykuł 6 3 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	17 740 519,92

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH (*ciąg dalszy*)**ROZDZIAŁ 6 5 — KOREKTY FINANSOWE****ROZDZIAŁ 6 6 — INNE WKŁADY I ZWROTY****ROZDZIAŁ 6 7 — DOCHODY ZWIĄZANE Z EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM GWARANCJI (EFRG) I EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNYM NA RZECZ ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH (EFRROW)**

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
6 3 2	Wkłady na pokrycie wspólnych wydatków na wsparcie administracyjne Europejskiego Funduszu Rozwoju — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	67 847 000,—
6 3 3	Wkłady na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej			
6 3 3 0	Wkłady państw członkowskich na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	37 268 915,03
6 3 3 1	Wkłady krajów trzecich na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 3 3 2	Wkłady organizacji międzynarodowych na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 3 3 — Ogółem	p.m.	p.m.	37 268 915,03
	ROZDZIAŁ 6 3 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	340 961 821,95
	ROZDZIAŁ 6 5			
6 5 0	Korekty finansowe			
6 5 0 0	Korekty finansowe związane z funduszami strukturalnymi, Funduszem Spójności oraz Europejskim Funduszem Rybackim	p.m.	p.m.	85 083 943,54
	Artykuł 6 5 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	85 083 943,54
	ROZDZIAŁ 6 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	85 083 943,54
	ROZDZIAŁ 6 6			
6 6 0	Inne wkłady i zwroty			
6 6 0 0	Inne wkłady i zwroty przeznaczane na określony cel — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	441 854 324,18
6 6 0 1	Inne wkłady i zwroty nieprzeznaczone na określony cel	60 000 000	50 000 000	114 183 916,32
	Artykuł 6 6 0 — Ogółem	60 000 000	50 000 000	556 038 240,50
	ROZDZIAŁ 6 6 — OGÓŁEM	60 000 000	50 000 000	556 038 240,50
	ROZDZIAŁ 6 7			
6 7 0	Dochody związane z Europejskim Funduszem Rolniczym Gwarancji			
6 7 0 1	Rozliczenie rachunków Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	467 339 394,15
6 7 0 2	Nieprawidłowości Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	177 592 514,88
6 7 0 3	Dodatkowa opłata od producentów mleka — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	21 894 709,96
	Artykuł 6 7 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	666 826 618,99

ROZDZIAŁ 6 7 — DOCHODY ZWIĄZANE Z EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM GWARANCJI (EFRG) I EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNYM NA RZECZ ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH (EFRROW) (ciąg dalszy)

ROZDZIAŁ 6 8 — TYMCZASOWE SKŁADKI RESTRUKTURYZACYJNE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
6 7 1	<i>Dochody związane z Europejskim Funduszem Rolnym na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich</i>			
6 7 1 1	Rozliczenie rachunków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	30 544 547,82
6 7 1 2	Nieprawidłowości Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Artykuł 6 7 1 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	30 544 547,82
	ROZDZIAŁ 6 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	697 371 166,81
	ROZDZIAŁ 6 8			
6 8 0	<i>Tymczasowe składki restrukturyzacyjne — Dochody przeznaczone na określony cel</i>			
6 8 0 1	Tymczasowe składki restrukturyzacyjne — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Artykuł 6 8 0 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 6 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 6 — Ogółem	60 000 000	50 000 000	2 443 791 485,76

KOMISJA

TYTUŁ 6

WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW UNIJNYCH

ROZDZIAŁ 6 0 — WKŁADY NA RZECZ PROGRAMÓW UNIJNYCH

6 0 1 Różne programy badawcze

6 0 1 1 Porozumienia o współpracy Szwajcarii-Euratom w dziedzinie kontrolowanej syntezy termojądrowej i fizyki plazmy — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochód wynikający z umów o współpracy zawartych przez Szwajcarię i Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności tej z dnia 14 września 1978 r.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułu 08 22 04 (działania pośrednie) zestawienia wydatków w tej sekcji, w zależności od wydatków, jakie mają zostać pokryte.

6 0 1 2 Europejskie umowy na rzecz rozwoju syntezy jądrowej (EFDA) — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	16 697 188,17

Uwagi

Dochody wynikające z wielostronnych EFDA pomiędzy Europejską Wspólnotą Energii Atomowej a jej 26 członkami stowarzyszonymi w zakresie fuzji.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułu 08 22 04 (działania pośrednie) zestawienia wydatków w tej sekcji, w zależności od wydatków, jakie mają zostać pokryte.

Takie dochody pokrywają wkład członków stowarzyszonych w finansowanie wydatków wspólnego funduszu wynikających z użycia urządzeń JET, Komputera Wysokiej Wydajności dla Fuzji i innych urządzeń, które mogą być wykorzystywane na użytek EFDA.

6 0 1 3 Porozumienia o współpracy z państwami trzecimi w ramach unijnych programów badań — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	344 593 840,72

Uwagi

Dochody uzyskane w ramach porozumień o współpracy pomiędzy Unią a państwami trzecimi, w szczególności z państwami uczestniczącymi w europejskiej współpracy w dziedzinie badań naukowo-technicznych (COST), która ma na celu stowarzyszenie tych państw z unijnymi programami badań naukowych.

Wszelkie otrzymane wkłady mają pokryć koszty posiedzeń, kontrakty ekspertów oraz wydatki na badania naukowe w ramach przedmiotowych programów.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04, 09 04 02, 15 07 78, 32 06 03 (działania pośrednie) oraz 10 02 02 i 10 03 02 zestawienia wydatków w tej sekcji, w zależności od wydatków, jakie mają zostać pokryte.

ROZDZIAŁ 6 0 — WKŁADY NA RZECZ PROGRAMÓW UNIJNYCH (ciąg dalszy)**6 0 1** (ciąg dalszy)

6 0 1 3 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja Rady i Komisji 2007/502/WE, Euratom z dnia 25 czerwca 2007 r. w sprawie podpisania w imieniu Wspólnoty Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz tymczasowego stosowania Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony (Dz.U. L 189 z 20.7.2007, s. 24).

Decyzja Rady 2007/585/WE z dnia 10 lipca 2007 r. w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Umowy o współpracy naukowo-technicznej między Wspólnotą Europejską a Państwem Izrael (Dz.U. L 220 z 25.8.2007, s. 3).

Decyzja Rady 2010/558/UE z dnia 12 marca 2010 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii i tymczasowego stosowania Umowy między Unią Europejską a rządem Wysp Owczych o współpracy naukowo-technicznej, przewidującej stowarzyszenie Wysp Owczych w ramach siódmego programu ramowego Unii w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 245 z 17.9.2010, s. 1).

Decyzja Rady 2011/27/UE z dnia 12 lipca 2010 r. w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Protokołu do Umowy o partnerstwie i współpracy ustanawiającej partnerstwo między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdowy, z drugiej strony, w sprawie umowy ramowej między Unią Europejską a Republiką Mołdowy dotyczącej ogólnych zasad udziału Republiki Mołdowy w programach unijnych (Dz.U. L 14 z 19.1.2011, s. 1).

Decyzja Rady 2011/28/UE z dnia 12 lipca 2010 r. w sprawie zawarcia Protokołu do Umowy o partnerstwie i współpracy ustanawiającej partnerstwo między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdowy, z drugiej strony, w sprawie umowy ramowej między Unią Europejską a Republiką Mołdowy dotyczącej ogólnych zasad udziału Republiki Mołdowy w programach unijnych (Dz.U. L 14 z 19.1.2011, s. 5).

Decyzja Komisji C(2011) 5803 z dnia 18 sierpnia 2011 r. w sprawie zatwierdzenia i podpisania porozumienia między Unią Europejską a Republiką Mołdowy w sprawie jej stowarzyszenia w siódmego programu ramowego Unii w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013).

Decyzja Rady 2013/4/Euratom z dnia 11 grudnia 2012 r. zatwierdzająca zawarcie przez Komisję Europejską Umowy o współpracy naukowo-technicznej między Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony, stowarzyszającej Konfederację Szwajcarską z programem ramowym Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 4 z 9.1.2013, s. 1).

6 0 1 5 Porozumienia o współpracy z instytucjami z państw trzecich w ramach projektów naukowych i technologicznych leżących w polu zainteresowania Unii (Eureka i inne) — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochody uzyskane w ramach porozumień o współpracy pomiędzy Unią a instytucjami z państw trzecich związane z projektami naukowymi i technologicznymi leżącymi w polu zainteresowania Unii (Eureka i inne).

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04 i 09 04 02 (działania pośrednie) zestawienia wydatków w tej sekcji.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 60 — WKŁADY NA RZECZ PROGRAMÓW UNIJNYCH (ciąg dalszy)**601** (ciąg dalszy)

6016 Porozumienia o współpracy europejskiej w dziedzinie badań naukowych i technicznych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochody pochodzące od państw uczestniczących w europejskiej współpracy w dziedzinie badań naukowych i technicznych.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04 i 09 04 02 (działania pośrednie) zestawienia wydatków w tej sekcji.

Odnośne akty prawne

Rezolucja ministrów państw uczestniczących w europejskiej współpracy w dziedzinie badań naukowo-technicznych (COST) (podpisana w Wiedniu dnia 21 listopada 1991 r.) (Dz.U. C 333 z 24.12.1991, s. 1).

602 Pozostałe programy

6021 Dochody różne związane z pomocą humanitarną — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Wszelki wkład finansowy organizacji zewnętrznych odnośnie do pomocy humanitarnej.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków w ramach tytułu 23 zestawienia wydatków w tej sekcji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/96 z dnia 20 czerwca 1996 r. dotyczące pomocy humanitarnej (Dz.U. L 163 z 2.7.1996, s. 1).

603 Układy o stowarzyszeniu między Unią i państwami trzecimi

6031 Dochody pochodzące z udziału krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich w programach unijnych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	196 461 242,11

Uwagi

Dochody wynikające z układów o stowarzyszeniu zawartych między Unią a niżej wymienionymi państwami z tytułu ich udziału w różnych programach unijnych. Wszelkie dochody pochodzące z krajów, które już są państwami członkowskimi, odnoszą się do przeszłych operacji.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

ROZDZIAŁ 6 0 — WKŁADY NA RZECZ PROGRAMÓW UNIJNYCH *(ciąg dalszy)***6 0 3** *(ciąg dalszy)***6 0 3 1** *(ciąg dalszy)**Odnosne akty prawne*

Umowa ramowa pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Turcji w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Republiki Turcji w programach wspólnotowych (Dz.U. L 61 z 2.3.2002, s. 29).

Decyzja Komisji C(2007) 2029 z dnia 11 maja 2007 r. dotycząca zatwierdzenia i podpisania Protokołu ustaleń pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Turcji w sprawie udziału Republiki Turcji, na zasadzie stowarzyszenia, w siódmym programie ramowym Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji na lata 2007–2013.

Umowa ramowa pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Albanii w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Republiki Albanii w programach wspólnotowych (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 2).

Decyzja Komisji C(2007) 6103 z dnia 11 grudnia 2007 r. dotycząca zatwierdzenia i podpisania Protokołu ustaleń pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Albanii w sprawie udziału Republiki Albanii, na zasadzie stowarzyszenia, w siódmym programie ramowym Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji na lata 2007–2013.

Umowa ramowa pomiędzy Wspólnotą Europejską a Bośnią i Hercegowiną w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Bośni i Hercegowiny w programach wspólnotowych (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 9).

Decyzja Komisji C(2008) 4037 z dnia 1 sierpnia 2008 r. dotycząca zatwierdzenia i podpisania Protokołu ustaleń pomiędzy Wspólnotą Europejską a Bośnią i Hercegowiną w sprawie udziału Bośni i Hercegowiny, na zasadzie stowarzyszenia, w siódmym programie ramowym Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji na lata 2007–2013.

Umowa ramowa pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Chorwacji w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Republiki Chorwacji w programach wspólnotowych (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 16) (mająca zastosowanie aż do przystąpienia Republiki Chorwacji (1.7.2013)).

Decyzja Komisji C(2007) 2017 z dnia 11 maja 2007 r. w sprawie zatwierdzenia i podpisania Protokołu ustaleń pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Chorwacji w sprawie udziału Republiki Chorwacji, na zasadzie stowarzyszenia, w siódmym programie ramowym Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji na lata 2007–2013 (mająca zastosowanie aż do przystąpienia Republiki Chorwacji (1.7.2013)).

Umowa ramowa pomiędzy Wspólnotą Europejską a Serbią i Czarnogórą w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Serbii i Czarnogóry w programach wspólnotowych (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 29).

Decyzja Komisji C(2007) 2030 z dnia 11 maja 2007 r. dotycząca zatwierdzenia i podpisania Protokołu ustaleń pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Serbii w sprawie udziału Republiki Serbii, na zasadzie stowarzyszenia, w siódmym programie ramowym Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji na lata 2007–2013.

Protokół do Umowy o stabilizacji i stowarzyszeniu pomiędzy Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a byłą jugosłowiańską republiką Macedonii, z drugiej strony, w sprawie umowy ramowej zawartej pomiędzy Wspólnotą Europejską a byłą jugosłowiańską republiką Macedonii w sprawie ogólnych zasad udziału byłej jugosłowiańskiej republiki Macedonii w programach wspólnotowych (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 23).

Decyzja Komisji C(2007) 2016 z dnia 11 maja 2007 r. dotycząca zatwierdzenia i podpisania Protokołu ustaleń pomiędzy Wspólnotą Europejską a byłą jugosłowiańską republiką Macedonii w sprawie udziału byłej jugosłowiańskiej republiki Macedonii, na zasadzie stowarzyszenia, w siódmym programie ramowym Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji na lata 2007–2013.

Porozumienie w formie wymiany listów w sprawie tymczasowego stosowania protokołu 8 do Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Czarnogóry, z drugiej strony, w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Czarnogóry w programach wspólnotowych (Dz.U. L 43 z 19.2.2008, s. 11).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 0 — WKŁADY NA RZECZ PROGRAMÓW UNIJNYCH (*ciąg dalszy*)**6 0 3** (*ciąg dalszy*)6 0 3 1 (*ciąg dalszy*)

Decyzja Komisji C(2008) 233 z dnia 24 stycznia 2008 r. dotycząca zatwierdzenia i podpisania Protokołu ustaleń pomiędzy Wspólnotą Europejską a Czarnogórą w sprawie udziału Czarnogóry, na zasadzie stowarzyszenia, w siódmym programie ramowym Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji na lata 2007–2013.

Protokoły dodatkowe do układów europejskich (art. 228 i 238) umożliwiające krajom kandydującym udział w programach wspólnotowych.

6 0 3 2

Dochody pochodzące z udziału państw trzecich innych niż kraje kandydujące i potencjalne kraje kandydujące z Bałkanów Zachodnich w porozumieniach o współpracy celnej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	256 840,90

Uwagi

W niniejszej pozycji zapisuje się wkłady finansowe wpłacane przez państwa trzecie w ramach porozumień o współpracy celnej, w szczególności w ramach projektu Transit oraz projektu rozpowszechniania danych celnych i innych informacji (drogą informatyczną).

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 14 03 01, 14 04 01, 14 04 02 i 14 05 03 zestawienia wydatków w tej sekcji.

Podstawa prawna

Konwencja z dnia 20 maja 1987 r. pomiędzy Europejską Wspólnotą Gospodarczą, Republiką Austrii, Republiką Finlandii, Republiką Islandii, Królestwem Norwegii, Królestwem Szwecji i Konfederacją Szwajcarii o wspólnej procedurze tranzytowej (Dz.U. L 226 z 13.8.1987, s. 2).

Decyzja Rady 2000/305/WE z dnia 30 marca 2000 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Szwajcarią dotyczącego poszerzenia wspólnej sieci łączności/wspólnego systemu połączeń (CCN/CSI) w ramach Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej (Dz.U. L 102 z 27.4.2000, s. 50).

Decyzja Rady 2000/506/WE z dnia 31 lipca 2000 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Norwegią dotyczącego rozszerzenia wspólnej sieci łączności/wspólnego systemu połączeń (CCN/CSI) w ramach Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej (Dz.U. L 204 z 11.8.2000, s. 35).

Decyzja Rady z dnia 19 marca 2001 r. upoważniająca Komisję do negocjowania w imieniu Wspólnoty Europejskiej poprawki do Konwencji o utworzeniu Rady Współpracy Celnej, podpisanej w Brukseli dnia 15 grudnia 1950 r., w celu uwzględnienia członkostwa Wspólnoty Europejskiej w tej organizacji.

Decyzja nr 253/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2003 r. przyjmująca program działań dla cel we Wspólnocie (Cła 2007) (Dz.U. L 36 z 12.2.2003, s. 1).

Decyzja nr 624/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. ustanawiająca program działań dla cel we Wspólnocie (Cła 2013) (Dz.U. L 154 z 14.6.2007, s. 25).

ROZDZIAŁ 6 0 — WKŁADY NA RZECZ PROGRAMÓW UNIJNYCH (ciąg dalszy)**6 0 3** (ciąg dalszy)

6 0 3 3 Uczestnictwo podmiotów zewnętrznych w działaniach Unii — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	30 438 242,43

Uwagi

Wszelkie wkłady podmiotów zewnętrznych przeznaczone na działania Unii.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH**6 1 1 Zwrot wydatków poniesionych w imieniu jednego państwa członkowskiego lub kilku państw członkowskich**

6 1 1 3 Dochody pochodzące z inwestycji, o których mowa w art. 4 decyzji 2003/76/WE — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	47 896 088,58

Uwagi

Decyzja 2003/76/WE stanowi, że Komisji powierza się zamykanie operacji finansowych Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali (EWWiS), które jeszcze będą w toku w chwili wygaśnięcia Traktatu EWWiS.

Zgodnie z art. 4 tej decyzji przychód netto z zainwestowanych dostępnych aktywów będzie stanowił dochód dla budżetu ogólnego Unii Europejskiej przeznaczony na określony cel, a mianowicie finansowanie projektów badawczych w sektorach związanych z przemysłem stalowym i węglowym za pośrednictwem Funduszu Badawczego Węgla i Stali.

Dochody netto dostępne na finansowanie projektów badawczych w roku $n + 2$ są ujmowane w bilansie EWWiS w likwidacji za rok n , a po ukończeniu procesu likwidacji będą ujmowane jako aktywa w bilansie Funduszu Badawczego Węgla i Stali. Ten mechanizm finansowania wszedł w życie w 2003 r. Dochód z 2011 r. zostanie wykorzystany na badania w 2013 r. W celu zminimalizowania wpływu wahań na rynkach finansowych na finansowanie badań stosuje się mechanizm wyrównujący. Spodziewana kwota dochodu netto dostępna na finansowanie badań w 2013 r. wynosi 51 732 500 EUR.

Zgodnie z art. 4 decyzji 2003/76/WE 72,8 % środków funduszu przeznaczone będzie dla sektora stalowego, a 27,2 % dla sektora węglowego.

Zgodnie z art. 21 i art. 181 ust. 2 rozporządzenia finansowego dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w rozdziale 08 23 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2003/76/WE z dnia 1 lutego 2003 r. ustanawiająca środki niezbędne do wykonania Protokołu załączonego do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w sprawie skutków finansowych wygaśnięcia Traktatu EWWiS i w sprawie Funduszu Badawczego Węgla i Stali (Dz.U. L 29 z 5.2.2003, s. 22).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH (ciąg dalszy)**6 1 1** (ciąg dalszy)

6 1 1 4 Dochody pochodzące z kwot odzyskanych w ramach programu badawczego realizowanego z Funduszu Badawczego Węgla i Stali

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Decyzja 2003/76/WE stanowi, że Komisji powierza się zamykanie operacji finansowych Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali (EWWiS), które jeszcze będą w toku w chwili wygaśnięcia Traktatu EWWiS.

Na mocy art. 4 ust. 5 tej decyzji kwoty odzyskane zalicza się wstępnie do aktywów EWWiS w likwidacji, a następnie, po zakończeniu procesu likwidacji, do aktywów Funduszu Badawczego Węgla i Stali.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2003/76/WE z dnia 1 lutego 2003 r. ustanawiająca środki niezbędne do wykonania Protokołu załączonego do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w sprawie skutków finansowych wygaśnięcia Traktatu EWWiS i w sprawie Funduszu Badawczego Węgla i Stali (Dz.U. L 29 z 5.2.2003, s. 22).

6 1 2 **Zwrot wydatków poniesionych szczególnie w wyniku wykonywania prac na zlecenie i za wynagrodzeniem — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	645,92

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, do których przypisano ten dochód.

6 1 4 **Zwrot wsparcia Unii na projekty i działania udane pod względem komercyjnym**

6 1 4 3 Zwrot wsparcia Unii na europejskie działania w oparciu o kapitał podwyższonego ryzyka wspierające małe i średnie przedsiębiorstwa — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zwrot całości lub części wsparcia w przypadku komercyjnego sukcesu projektów, z możliwością ewentualnego udziału w zyskach wynikających z dotacji przyznanych w ramach europejskich działań związanych z kapitałem podwyższonego ryzyka na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw w ramach instrumentów Venture Consort i Eurotech Capital.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH (ciąg dalszy)**6 1 4** (ciąg dalszy)

6 1 4 4 Zwrot wsparcia Unii na instrumenty podziału ryzyka finansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Funduszu Spójności — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	

Uwagi

Zwrot środków powracających i kwot pozostałych ze wsparcia Unii na instrumenty podziału ryzyka finansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Funduszu Spójności.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25), w szczególności jego art. 36a.

6 1 5 **Zwrot niewykorzystanej pomocy unijnej**

6 1 5 0 Zwrot niewykorzystanych środków pomocowych z Europejskiego Funduszu Społecznego, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa, Funduszu Spójności, Funduszu Solidarności, Instrumentu Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA) oraz Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA)

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	42 018 394,95

Uwagi

Zwrot niewykorzystanych środków pomocowych z Europejskiego Funduszu Społecznego, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa, Funduszu Spójności, Funduszu Solidarności, Instrumentu Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA) oraz Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA).

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mogą zostać wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących wydatki początkowe, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

6 1 5 1 Zwrot niewykorzystanych dotacji na zrównoważenie budżetu — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te powinny być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH (*ciąg dalszy*)**6 1 5** (*ciąg dalszy*)

6 1 5 2 Zwrot niewykorzystanych dotacji na spłatę odsetek — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te powinny być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

6 1 5 3 Zwrot niewykorzystanych kwot wypłaconych na podstawie umów zawartych przez instytucję — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	602 575,71

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te powinny być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

6 1 5 7 Zwrot płatności zaliczkowych w ramach funduszy strukturalnych, Funduszu Spójności oraz Europejskiego Funduszu Rybackiego

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	4 559 723,50

Uwagi

W niniejszej pozycji zapisane są zwroty płatności zaliczkowych w ramach funduszy strukturalnych (Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Europejskiego Funduszu Społecznego), Funduszu Spójności oraz Europejskiego Funduszu Rybackiego.

Kwoty zaksięgowane w niniejszej pozycji, zgodnie z art. 21 i 178 rozporządzenia finansowego, zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków w ramach odpowiednich tytułów 04, 11 i 13 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, o ile są one wymagane dla niezmnieszenia udziału funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności w przedmiotowych operacjach.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1164/94 z dnia 16 maja 1994 r. ustanawiające Fundusz Spójności (Dz.U. L 130 z 25.5.1994, s. 1), w szczególności art. D załącznika II.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25), w szczególności jego art. 82 ust. 2 oraz rozdział II.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybackiego (Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH (ciąg dalszy)**6 1 5** (ciąg dalszy)**6 1 5 8** Zwrot różnej niewykorzystanej pomocy unijnej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	1 282 087,08

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te powinny być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

6 1 6 **Zwrot wydatków poniesionych na rachunek Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zwrot przez Międzynarodową Agencję Energii Atomowej (IAEA) kwot zaliczkowanych przez Komisję celem zapłaty za kontrole przeprowadzone przez IAEA w ramach porozumień o weryfikacji (zob. artykuły 32 05 01 i 32 05 02 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji).

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

Odnośne akty prawne

Porozumienie między Królestwem Belgii, Królestwem Danii, Republiką Federalną Niemiec, Irlandią, Republiką Włoską, Wielkim Księstwem Luksemburga, Królestwem Niderlandów, Europejską Wspólnotą Energii Atomowej a Międzynarodową Agencją Energii Atomowej w związku z wykonaniem artykułu III ustęp 1 i 4 Układu o nierozprzestrzenianiu broni jądrowej (Dz.U. L 51 z 22.2.1978, s. 1), w szczególności jego art. 15.

Porozumienia trójstronne pomiędzy Wspólnotą, Zjednoczonym Królestwem a IAEA.

Porozumienia trójstronne pomiędzy Wspólnotą, Francją a IAEA.

6 1 7 **Zwrot kwot wypłaconych w związku z pomocą unijną dla państw trzecich****6 1 7 0** Zwroty w ramach współpracy z Republiką Południowej Afryki — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	6 098 617,93

Uwagi

Zwroty dokonane przez oferentów lub beneficjentów kwot nadpłaconych w związku ze współpracą z Republiką Południowej Afryki w zakresie rozwoju.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków w ramach artykułu 21 06 02 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH (*ciąg dalszy*)**6 1 8 Zwrot kwot wypłaconych w związku z pomocą żywnościową**

6 1 8 0 Zwroty dokonane przez oferentów lub beneficjentów kwot nadpłaconych w związku z pomocą żywnościową — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	110 579,80

Uwagi

Postanowienia zawarte w zaproszeniu do udziału w przetargu lub w warunkach finansowych załączonych do pism Komisji określających warunki, na jakich pomoc żywnościowa będzie przyznawana odbiorcom.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, do których przypisano ten dochód.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/96 z dnia 20 czerwca 1996 r. dotyczące pomocy humanitarnej (Dz.U. L 163 z 2.7.1996, s. 1).

6 1 8 1 Zwrot kosztów dodatkowych spowodowanych przez odbiorców pomocy żywnościowej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	19 836,54

Uwagi

Przepisy zawarte w warunkach dostawy dołączonych do listów Komisji określających warunki, na jakich pomoc żywnościowa jest przyznawana beneficjentom.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, do których przypisano ten dochód.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/96 z dnia 20 czerwca 1996 r. dotyczące pomocy humanitarnej (Dz.U. L 163 z 2.7.1996, s. 1).

6 1 9 Zwrot innych wydatków poniesionych na rachunek podmiotów zewnętrznych

6 1 9 1 Zwrot innych wydatków poniesionych na rachunek osób trzecich w ramach decyzji Rady 77/270/Euratom — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	186 420,45

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach pozycji 22 02 05 01 i 19 06 04 01 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 300/2007 z dnia 19 lutego 2007 r. ustanawiające Instrument Współpracy w dziedzinie Bezpieczeństwa Jądrowego (Dz.U. L 81 z 22.3.2007, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 2 — DOCHODY Z USŁUG ŚWIADCZONYCH ODPLATNIE**6 2 0** *Odpłatna dostawa surowców lub specjalnych materiałów rozszczepialnych (art. 6 lit. b) Traktatu Euratom) — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochody z odpłatnych dostaw do państw członkowskich materiałów źródłowych lub specjalnych materiałów rozszczepialnych na potrzeby ich programów badawczych.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu udostępnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

Podstawa prawna

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 6 lit. b).

6 2 2 *Dochody z odpłatnych usług świadczonych przez Wspólne Centrum Badawcze na rzecz podmiotów zewnętrznych***6 2 2 1** *Dochody z działalności reaktora wysokostrumieniowego (HFR) do wykorzystania w celu zapewnienia dodatkowych środków — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	9 094 616,65

Uwagi

Dochód z działalności reaktora wysokostrumieniowego (HFR) w zakładzie Petten Wspólnego Centrum Badawczego.

Wpłaty dokonywane przez podmioty zewnętrzne w celu pokrycia różnych kosztów związanych z eksploatacją HFR przez Wspólne Centrum Badawcze.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody mogą być wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 10 01 05 i 10 04 04 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Zakończenie wcześniejszych programów

Dochód jest pokrywany przez Belgię, Francję i Niderlandy.

6 2 2 3 *Pozostałe dochody z odpłatnych usług świadczonych przez Wspólne Centrum Badawcze na rzecz podmiotów zewnętrznych do wykorzystania w celu zapewnienia dodatkowych środków — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	8 974 726,67

Uwagi

Dochody od osób, firm i organizacji narodowych, na rzecz których Wspólne Centrum Badawcze będzie prowadzić prace i/lub świadczyć odpłatnie usługi.

Zgodnie z art. 21 i art. 183 ust. 2 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 10 01 05, 10 04 01 i 10 04 02 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji w wysokości wydatków przewidzianych w każdej umowie z podmiotem zewnętrznym.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 2 — DOCHODY Z USŁUG ŚWIADCZONYCH ODPLATNIE (ciąg dalszy)**6 2 2** (ciąg dalszy)

6 2 2 4 Dochody z licencji udzielanych przez Komisję na wynalazki będące wynikiem badań unijnych prowadzonych przez Wspólne Centrum Badawcze, bez względu na to, czy wynalazki te mogą zostać opatentowane — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	61 913,43

Uwagi

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 12, przyznaje państwom członkowskim, osobom i przedsiębiorstwom prawo otrzymywania, za odpowiednim wynagrodzeniem, niewyłącznych licencji z patentów, tymczasowo chronionych praw patentowych, wzorów użytkowych lub wniosków patentowych będących własnością Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 10 01 05, 10 04 02, 10 04 03 oraz rozdziałów 10 02 i 10 03 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej.

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2380/74 z dnia 17 września 1974 r. przyjmujące przepisy w sprawie rozpowszechniania informacji dotyczących programów badawczych dla Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (Dz.U. L 255 z 20.9.1974, s. 1).

6 2 2 5 Inne dochody przeznaczone dla Wspólnego Centrum Badawczego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochód ze składek, prezentów lub zapisów od osób trzecich z przeznaczeniem na różne formy działalności Wspólnego Centrum Badawczego.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułu 10 01 05 i rozdziałów 10 02, 10 03 i 10 04 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

6 2 2 6 Dochody z usług świadczonych na warunkach konkurencyjnych przez Wspólne Centrum Badawcze na rzecz innych służb Komisji do wykorzystania w celu zapewnienia dodatkowych środków — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	54 982 731,42

Uwagi

Dochody od innych służb Komisji, na rzecz których Wspólne Centrum Badawcze prowadzi prace i/lub świadczy usługi odpłatnie, oraz dochód z udziału w działalności ramowych programów badawczych i techniczno-rozwojowych.

Zgodnie z art. 21 oraz art. 183 ust. 2 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w artykułach 10 01 05, 10 02 01, 10 03 01, 10 04 01 i 10 04 03 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji do wysokości konkretnych wydatków określonych w danej umowie z innymi służbami Komisji.

ROZDZIAŁ 6 2 — DOCHODY Z USŁUG ŚWIADCZONYCH ODPLATNIE (ciąg dalszy)**6 2 4 Dochody z licencji udzielanych przez Komisję na wynalazki będące wynikiem badań unijnych, bez względu na to, czy mogą one zostać opatentowane (działania pośrednie) — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 12, przyznaje państwom członkowskim, osobom i przedsiębiorstwom prawo otrzymywania, za odpowiednim wynagrodzeniem, niewyłącznych licencji z patentów, tymczasowo chronionych praw patentowych, wzorów użytkowych lub wniosków patentowych będących własnością Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

Podstawa prawna

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej.

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2380/74 z dnia 17 września 1974 r. przyjmujące przepisy w sprawie rozpowszechniania informacji dotyczących programów badawczych dla Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (Dz.U. L 255 z 20.9.1974, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH**6 3 0 Wkłady państw członkowskich Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu na mocy Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	218 105 387,—

Uwagi

Niniejszy artykuł jest przeznaczony do ujmowania wkładów państw członkowskich Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu wynikających z ich udziału finansowego w niektórych działaniach Unii zgodnie z art. 82 i Protokołem 32 do Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym.

Całkowity zaplanowany wkład przedstawiono w podsumowaniu załączonym dla informacji w załączniku do zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Wkłady państw członkowskich Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu są udostępniane Komisji zgodnie z art. 1, 2 i 3 Protokołu 32 do Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, do których przypisano ten dochód.

Odnosne akty prawne

Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 3).

6 3 1 Wkłady w ramach dorobku Schengen**6 3 1 2 Wkłady na rozwój systemów informacyjnych na dużą skalę na mocy porozumienia zawartego z Islandią, Norwegią, Szwajcarią i Liechtensteinem — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	2 554 519,92

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 18 02 04, 18 02 05, 18 02 11 i 18 03 11 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH (*ciąg dalszy*)**6 3 1** (*ciąg dalszy*)6 3 1 2 (*ciąg dalszy*)*Podstawa prawna*

Decyzja Rady 1999/437/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie niektórych warunków stosowania Układu zawartego przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącego włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 31).

Decyzja Rady 1999/439/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie zawarcia Umowy z Republiką Islandii i Królestwem Norwegii dotyczącej włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 35).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2725/2000 z dnia 11 grudnia 2000 r. dotyczące ustanowienia systemu Eurodac do porównywania odcisków palców w celu skutecznego stosowania konwencji dublińskiej (Dz.U. L 316 z 15.12.2000, s. 1).

Decyzja Rady 2001/258/WE z dnia 15 marca 2001 r. dotycząca zawarcia Porozumienia między Wspólnotą Europejską a Republiką Islandii i Królestwem Norwegii, dotyczącego kryteriów i mechanizmów określania państwa właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl złożonego w państwie członkowskim lub w Islandii lub Norwegii (Dz.U. L 93 z 3.4.2001, s. 38), w szczególności art. 9 Porozumienia.

Decyzja Rady 2001/886/WSiSW z dnia 6 grudnia 2001 r. w sprawie rozwoju Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 328 z 13.12.2001, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2424/2001 z dnia 6 grudnia 2001 r. w sprawie rozwoju systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 328 z 13.12.2001, s. 4).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 343/2003 z dnia 18 lutego 2003 r. ustanawiające kryteria i mechanizmy określania państwa członkowskiego właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl, wniesionego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego (Dz.U. L 50 z 25.2.2003, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1560/2003 z dnia 2 września 2003 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 343/2003 ustanawiającego kryteria i mechanizmy określania państwa członkowskiego właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl, wniesionego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego (Dz.U. L 222 z 5.9.2003, s. 3).

Decyzja Rady 2004/512/WE z dnia 8 czerwca 2004 r. w sprawie ustanowienia Systemu Informacji Wizowej (VIS) (Dz.U. L 213 z 15.6.2004, s. 5).

Rozporządzenie (WE) nr 1986/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie dostępu służb odpowiedzialnych w państwach członkowskich za wydawanie świadectw rejestracji pojazdów do Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 381 z 28.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1987/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie utworzenia, działania i użycia Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 381 z 28.12.2006, s. 4).

Decyzja Rady 2007/533/WSiSW z dnia 12 czerwca 2007 r. w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 205 z 7.8.2007, s. 63).

Decyzja Rady 2008/146/WE z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia tego państwa we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 1).

Decyzja Rady 2008/147/WE z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Umowy pomiędzy Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej kryteriów i mechanizmów określania państwa właściwego dla rozpatrywania wniosku o udzielenie azylu złożonego w państwie członkowskim lub w Szwajcarii (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 3).

Decyzja Rady 2008/149/WE z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską w sprawie włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 50).

ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH (*ciąg dalszy*)**6 3 1** (*ciąg dalszy*)**6 3 1 2** (*ciąg dalszy*)

Decyzja Rady (WE) nr 2008/633/WSiSW z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie dostępu wyznaczonych organów państw członkowskich i Europolu do Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) do celów przeglądania, w celu zapobiegania przestępstwom terrorystycznym i innym poważnym przestępstwom, ich wykrywania i ścigania (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 129).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 767/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) oraz wymiany danych pomiędzy państwami członkowskimi na temat wiz krótkoterminowych (rozporządzenie w sprawie VIS) (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 60).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1104/2008 z dnia 24 października 2008 r. w sprawie migracji z systemu informacyjnego Schengen (SIS 1+) do systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 299 z 8.11.2008, s. 1).

Decyzja Rady 2008/839/WSiSW z dnia 24 października 2008 r. w sprawie migracji z systemu informacyjnego Schengen (SIS 1+) do systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 299 z 8.11.2008, s. 43).

Decyzja Rady 2011/349/UE z dnia 7 marca 2011 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu w sprawie przystąpienia Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen, odnoszącego się w szczególności do współpracy sądowej w sprawach karnych i współpracy policji (Dz.U. L 160 z 18.6.2011, s. 1).

Decyzja Rady 2011/350/UE z dnia 7 marca 2011 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu w sprawie przystąpienia Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen, odnoszącego się w szczególności do współpracy sądowej w sprawach karnych i współpracy policji (Dz.U. L 160 z 18.6.2011, s. 19).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1077/2011 z dnia 25 października 2011 r. ustanawiające agencję do spraw zarządzania operacyjnego wielkoskalowymi systemami informatycznymi w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości (Dz.U. L 286 z 1.11.2011, s. 1).

6 3 1 3

Inne wkłady w ramach dorobku Schengen (Islandia, Norwegia, Szwajcaria i Liechtenstein) — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	15 186 000,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 18 02 06, 18 02 07 i 18 03 14 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 1999/437/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie niektórych warunków stosowania Układu zawartego przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącego włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 31).

Decyzja Rady 1999/439/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie zawarcia Umowy z Republiką Islandii i Królestwem Norwegii dotyczącej włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 35).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH (*ciąg dalszy*)**6 3 1** (*ciąg dalszy*)6 3 1 3 (*ciąg dalszy*)

Decyzja Rady 2001/258/WE z dnia 15 marca 2001 r. dotycząca zawarcia Porozumienia między Wspólnotą Europejską a Republiką Islandii i Królestwem Norwegii, dotyczącego kryteriów i mechanizmów określania państwa właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl złożonego w państwie członkowskim lub w Islandii, lub Norwegii (Dz.U. L 93 z 3.4.2001, s. 38), w szczególności art. 9 Porozumienia.

Decyzja nr 574/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. ustanawiająca Fundusz Granic Zewnętrznych na lata 2007–2013 jako część programu ogólnego Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi (Dz.U. L 144 z 6.6.2007, s. 22).

Decyzja Rady 2008/146/WE z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia tego państwa we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 1).

Decyzja Rady 2008/147/WE z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Umowy pomiędzy Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej kryteriów i mechanizmów określania państwa właściwego dla rozpatrywania wniosku o udzielenie azylu złożonego w państwie członkowskim lub w Szwajcarii (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 3).

Decyzja Rady 2008/149/WE z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską w sprawie włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 50).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 439/2010 z dnia 19 maja 2010 r. w sprawie utworzenia Europejskiego Urzędu Wsparcia w dziedzinie Azylu (Dz.U. L 132 z 29.5.2010, s. 11).

Decyzja Rady 2011/305/UE z dnia 21 marca 2011 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Umowy między Wspólnotą Europejską a Republiką Islandii, Królestwem Norwegii, Konfederacją Szwajcarską oraz Księstwem Liechtensteinu w sprawie przepisów uzupełniających mających zastosowanie do Funduszu Granic Zewnętrznych na lata 2007–2013 (Dz.U. L 137 z 25.5.2011, s. 1).

Decyzja Rady 2011/349/UE z dnia 7 marca 2011 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu w sprawie przystąpienia Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen, odnoszącego się w szczególności do współpracy sądowej w sprawach karnych i współpracy policji (Dz.U. L 160 z 18.6.2011, s. 1).

Decyzja Rady 2011/350/UE z dnia 7 marca 2011 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu w sprawie przystąpienia Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen, odnoszącego się w szczególności do współpracy sądowej w sprawach karnych i współpracy policji (Dz.U. L 160 z 18.6.2011, s. 19).

Decyzja Rady 2012/192/UE z dnia 12 lipca 2010 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii Uzgodnień między Unią Europejską a Republiką Islandii, Księstwem Liechtensteinu, Królestwem Norwegii oraz Konfederacją Szwajcarską w sprawie udziału tych państw w pracach komitetów wspierających Komisję Europejską w sprawowaniu jej kompetencji wykonawczych w odniesieniu do wprowadzania w życie, stosowania i rozwoju dorobku Schengen (Dz.U. L 103 z 13.4.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH (ciąg dalszy)**6 3 1** (ciąg dalszy)

6 3 1 3 (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 2012/193/UE z dnia 13 marca 2012 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Uzgodnień między Unią Europejską a Republiką Islandii, Księstwem Liechtensteinu, Królestwem Norwegii oraz Konfederacją Szwajcarską w sprawie udziału tych państw w pracach komitetów wspierających Komisję Europejską w sprawowaniu jej kompetencji wykonawczych w odniesieniu do wprowadzania w życie, stosowania i rozwoju dorobku Schengen (Dz.U. L 103 z 13.4.2012, s. 3).

Oдноśne akty prawne

Zmieniony wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady, przedłożony przez Komisję w dniu 16 września 2011 r., w sprawie ustanowienia mechanizmu oceny i monitorowania w celu weryfikacji stosowania dorobku Schengen (COM(2011) 559 wersja ostateczna).

6 3 2 **Wkłady na pokrycie wspólnych wydatków na wsparcie administracyjne Europejskiego Funduszu Rozwoju — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	67 847 000,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody Europejskiego Funduszu Rozwoju (EFR), składające się na koszt środków wsparcia, zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków w ramach pozycji 21 01 04 10 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Oдноśne akty prawne

Umowy wewnętrzne między przedstawicielami rządów państw członkowskich, zebranymi w Radzie, w sprawie finansowania pomocy wspólnotowej na podstawie wieloletnich ram finansowych na lata 2008–2013 zgodnie z umową o partnerstwie AKP-WE oraz w sprawie przydzielania pomocy finansowej dla krajów i terytoriów zamorskich, do których stosuje się część czwartą Traktatu WE (Dz.U. L 247 z 9.9.2006, s. 32).

6 3 3 **Wkłady na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej****6 3 3 0** **Wkłady państw członkowskich na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	37 268 915,03

Uwagi

W niniejszej pozycji zapisane są wkłady finansowe państw członkowskich, w tym ich agencji publicznych i parapublicznych, na poczet niektórych finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję programów pomocy zewnętrznej na podstawie właściwego aktu podstawowego.

Zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, do których przypisano ten dochód.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH (ciąg dalszy)**6 3 3** (ciąg dalszy)

6 3 3 1 Wkłady krajów trzecich na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszej pozycji zapisane są wkłady finansowe państw trzecich, w tym ich agencji publicznych i parapublicznych, na poczet niektórych finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję programów pomocy zewnętrznej na podstawie właściwego aktu podstawowego.

Zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, do których przypisano ten dochód.

6 3 3 2 Wkłady organizacji międzynarodowych na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszej pozycji zapisane są wkłady finansowe organizacji międzynarodowych na rzecz niektórych finansowanych przez Wspólnotę i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję programów pomocy zewnętrznej na podstawie właściwego aktu podstawowego.

Zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, do których przypisano ten dochód.

ROZDZIAŁ 6 5 — KOREKTY FINANSOWE**6 5 0 Korekty finansowe**

6 5 0 0 Korekty finansowe związane z funduszami strukturalnymi, Funduszem Spójności oraz Europejskim Funduszem Rybackim

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	85 083 943,54

Uwagi

W niniejszej pozycji mają być zapisywane korekty finansowe odnoszące się do funduszy strukturalnych (Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego), Funduszu Spójności oraz Europejskiego Funduszu Rybackiego.

Kwoty zapisane w niniejszej pozycji, zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego, mogą być wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków w ramach tytułów 04, 05, 11 i 13 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, o ile są one wymagane dla pokrycia ryzyka przyjętych korekt, wcześniej odrzuconych lub anulowanych.

Na podstawie art. 105 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 „rozporządzenie to nie ma wpływu na kontynuację lub modyfikację, łącznie z całkowitym lub częściowym anulowaniem, pomocy współfinansowanej z funduszy strukturalnych lub projektu współfinansowanego z Funduszu Spójności zatwierdzonych przez Komisję na podstawie rozporządzeń (EWG) nr 2052/88, (EWG) nr 4253/88, (WE) nr 1164/94 i (WE) nr 1260/1999 lub wszelkich innych przepisów prawa mających zastosowanie do tej pomocy na dzień 31 grudnia 2006 r., które w związku z tym będą miały zastosowanie po tym terminie do tej pomocy lub danych projektów aż do momentu ich zamknięcia”.

ROZDZIAŁ 6 5 — KOREKTY FINANSOWE (ciąg dalszy)**6 5 0** (ciąg dalszy)**6 5 0 0** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1), w szczególności jego art. 24.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) oraz zmieniające i uchylające niektóre rozporządzenia (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1), w szczególności jego art. 39 ust. 2.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1263/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 54).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 448/2001 z dnia 2 marca 2001 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/1999 w zakresie procedury dokonywania korekt finansowych pomocy udzielanej w ramach funduszy strukturalnych (Dz.U. L 64 z 6.3.2001, s. 13).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybackiego (Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1828/2006 z dnia 8 grudnia 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 371 z 27.12.2006, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE WKŁADY I ZWROTY**6 6 0** *Inne wkłady i zwroty***6 6 0 0** Inne wkłady i zwroty przeznaczone na określony cel — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	441 854 324,18

Uwagi

Niniejsza pozycja ma uwzględniać, zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego, wszelkie dochody nieuwzględnione w innych częściach tytułu 6, przeznaczone na dodatkowe środki w celu finansowania wydatków, na które te dochody są przeznaczone.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE WKŁADY I ZWROTY (ciąg dalszy)**6 6 0** (ciąg dalszy)**6 6 0 1** Inne wkłady i zwroty nieprzeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
60 000 000	50 000 000	114 183 916,32

Uwagi

Niniejsza pozycja ma uwzględniać wszelkie dochody nieuwzględnione w innych częściach tytułu 6, które nie są wykorzystane, zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

ROZDZIAŁ 6 7 — DOCHODY ZWIĄZANE Z EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM GWARANCJI (EFRG) I EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNYM NA RZECZ ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH (EFRROW)**6 7 0** *Dochody związane z Europejskim Funduszem Rolniczym Gwarancji***6 7 0 1** Rozliczenie rachunków Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	467 339 394,15

Uwagi

W niniejszej pozycji uwzględnia się dochody wynikające z decyzji o zgodności rozliczeń na korzyść budżetu Unii w odniesieniu do wydatków finansowanych z Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnych w ramach działu 1 perspektywy finansowej na lata 2000–2006 i z Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji (EFRG). Uwzględnia się w niej również kwoty wynikające z decyzji o rozliczeniu rachunków na korzyść budżetu ogólnego, dotyczących powiązanych z nimi zapisanych dochodów przeznaczonych na określony cel, innych niż wynikające ze stosowania art. 32 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005.

W niniejszej pozycji uwzględnia się także dochody wynikające z decyzji o zgodności rozliczeń na korzyść budżetu ogólnego w odniesieniu do wydatków finansowanych z tymczasowego funduszu restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie ustanowionego rozporządzeniem (WE) nr 320/2006, który kończy działalność dnia 30 września 2012 r. Uwzględnia się w niej także kwoty wynikające z decyzji o rozliczeniu rachunków na korzyść budżetu ogólnego, dotyczących zapisanych dochodów przeznaczonych na określony cel, związanych z funduszem restrukturyzacji sektora cukru, innych niż wynikające z zastosowania art. 16 i art. 32 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005.

Zgodnie z art. 21 i 174 ust. 2 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach niniejszej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na wszelkie pozycje w budżecie w ramach EFRG zestawienia wydatków w tej sekcji.

Dochody w ramach niniejszej pozycji oszacowano na 619 000 000 EUR, w tym 230 000 000 EUR przeniesione z 2012 r. na 2013 r. zgodnie z art. 14 rozporządzenia finansowego.

Podczas ustalania budżetu na 2013 r. kwotę 500 000 000 EUR uwzględniono na sfinansowanie potrzeb dotyczących środków w ramach artykułu 05 02 08, zaś pozostałą kwotę 119 000 000 EUR uwzględniono na sfinansowanie potrzeb dotyczących środków w ramach artykułu 05 03 01.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 320/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. ustanawiające tymczasowy system restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1290/2005 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 42).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 7 — DOCHODY ZWIĄZANE Z EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM GWARANCJI (EFRG) I EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNYM NA RZECZ ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH (EFRROW) (ciąg dalszy)

6 7 0 (ciąg dalszy)

6 7 0 2 Nieprawidłowości Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	177 592 514,88

Uwagi

W niniejszej pozycji uwzględnia się kwoty odzyskane w związku z nieprawidłowościami lub zaniedbaniami wraz z odsetkami, w szczególności kwoty odzyskane w przypadku nieprawidłowości lub nadużyć finansowych, otrzymane kary i odsetki, jak również przepadłe zabezpieczenia, wynikające z wydatków finansowanych z Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnych w ramach działu 1 perspektywy finansowej na lata 2000–2006 i z Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji (EFRG). Uwzględnia się w niej również odzyskane kwoty netto, w których przypadku państwa członkowskie mogą zatrzymać 20 % zgodnie z art. 32 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005. Obejmuje ona również kwoty odzyskane w wyniku decyzji w sprawie rozliczeń w zastosowaniu art. 32 ust. 5 tego rozporządzenia.

W niniejszej pozycji uwzględnia się również kwoty odzyskane w związku z nieprawidłowościami lub zaniedbaniami, w tym odsetki, kary i uzyskane zabezpieczenia, wynikające z wydatków finansowanych z tymczasowego funduszu restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie, ustanowionego w rozporządzeniu (WE) nr 320/2006, który kończy działalność dnia 30 września 2012 r. Uwzględnia się w niej również odzyskane kwoty netto, z których państwa członkowskie mogą zatrzymać 20 %, jak przewidziano w art. 32 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005. Obejmuje ona także kwoty odzyskane na podstawie decyzji w sprawie rozliczeń w zastosowaniu art. 32 ust. 5 tego rozporządzenia.

Zgodnie z art. 21 i 174 ust. 2 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach niniejszej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na wszelkie pozycje w budżecie w ramach EFRG zestawienia wydatków w tej sekcji.

Dochody w ramach niniejszej pozycji oszacowano na 161 000 000 EUR.

Podczas ustalania budżetu na 2013 r. kwotę tę uwzględniono na sfinansowanie potrzeb dotyczących środków w ramach artykułu 05 03 01.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 320/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. ustanawiające tymczasowy system restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1290/2005 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 42).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

6 7 0 3 Dodatkowa opłata od producentów mleka — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	21 894 709,96

Uwagi

W niniejszej pozycji uwzględnia się kwoty pobrane lub odzyskane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1788/2003 oraz art. 78 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

Zgodnie z art. 21 i 174 ust. 2 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach niniejszej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na wszelkie pozycje w budżecie w ramach Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji zestawienia wydatków w tej sekcji.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 7 — DOCHODY ZWIĄZANE Z EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM GWARANCJI (EFRG) I EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNYM NA RZECZ ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH (EFRROW) (ciąg dalszy)

6 7 0 (ciąg dalszy)

6 7 0 3 (ciąg dalszy)

Dochody w ramach niniejszej pozycji oszacowano na 78 000 000 EUR.

Podczas ustalania budżetu na 2013 r. kwotę tę uwzględniono na sfinansowanie potrzeb dotyczących środków w ramach artykułu 05 03 01.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

6 7 1 Dochody związane z Europejskim Funduszem Rolnym na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich

6 7 1 1 Rozliczenie rachunków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	30 544 547,82

Uwagi

W niniejszej pozycji uwzględnia się kwoty wynikające z decyzji o zgodności rozliczeń na korzyść budżetu Unii w kontekście rozwoju obszarów wiejskich finansowanego z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW). Uwzględnia się w niej także kwoty wynikające z decyzji o rozliczeniu rachunków na korzyść budżetu ogólnego, które można uznać za dochody przeznaczone na określony cel. Zapisuje się w niej także kwoty dotyczące zwrotu płatności zaliczkowych w ramach EFRROW.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach niniejszej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na wszelkie pozycje w budżecie w ramach EFRROW.

Podczas ustalania budżetu na 2013 r. nie przeznaczono żadnej określonej kwoty na artykuł 05 04 05.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 7 — DOCHODY ZWIĄZANE Z EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM GWARANCJI (EFRG) I EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNYM NA RZECZ ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH (EFRROW) (ciąg dalszy)

6 7 1 (ciąg dalszy)

6 7 1 2 Nieprawidłowości Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszej pozycji uwzględnia się kwoty odzyskane w przypadku nieprawidłowości lub zaniedbań wraz z odsetkami, w szczególności kwoty odzyskane w przypadku nieprawidłowości lub nadużyć finansowych, otrzymane kary i odsetki, jak również przepadłe zabezpieczenia, w kontekście rozwoju obszarów wiejskich finansowanego z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW).

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach niniejszej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na wszelkie pozycje w budżecie w ramach EFRROW.

Podczas ustalania budżetu na 2013 r. nie przeznaczono żadnej określonej kwoty na artykuł 05 04 05.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 8 — TYMCZASOWE SKŁADKI RESTRUKTURYZACYJNE

6 8 0 Tymczasowe składki restrukturyzacyjne — Dochody przeznaczone na określony cel

6 8 0 1 Tymczasowe składki restrukturyzacyjne — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W pozycji niniejszej uwzględnia się tymczasowe składki restrukturyzacyjne w sektorze cukru w Unii, określone w art. 11 rozporządzenia (WE) nr 320/2006.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego kwoty zapisane w niniejszej pozycji wykorzystano w celu zapewnienia środków w artykule 05 02 16 (fundusz restrukturyzacji sektora cukru) zestawienia wydatków w niniejszej sekcji na finansowanie pomocy restrukturyzacyjnej i innej pomocy określonej w rozporządzeniu (WE) nr 320/2006. Ten tymczasowy fundusz restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie zakończył działalność w dniu 30 września 2012 r. Zatem w 2013 r. nie mogą mieć miejsca żadne wydatki z tymczasowego funduszu restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego ani nie można pobierać żadnych nowych tymczasowych składek restrukturyzacyjnych. Pozostałe saldo funduszu restrukturyzacji sektora cukru należy przenieść do Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji (EFRG) zgodnie z art. 1 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 320/2006. Wszystkie pozycje związane z tym funduszem restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego zostały połączone z odpowiednimi pozycjami odnoszącymi się do EFRG. Pozycja 6 8 0 1 zostaje tymczasowo zachowana dla zapewnienia przejrzystości, ponieważ zawiera wyjaśnienie o wykorzystaniu pozostałego salda funduszu restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 8 — TYMCZASOWE SKŁADKI RESTRUKTURYZACYJNE (*ciąg dalszy*)

6 8 0 (*ciąg dalszy*)

6 8 0 1 (*ciąg dalszy*)

Pozostałe saldo funduszu restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego szacuje się na 675 000 000 EUR.

Podczas ustalania budżetu na 2013 r. kwotę tę uwzględniono na sfinansowanie potrzeb dotyczących środków w ramach artykułu 05 03 01.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 320/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. ustanawiające tymczasowy system restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1290/2005 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 42).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

TYTUŁ 7

ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI I GRZYWNY

ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY

ROZDZIAŁ 7 2 — ODSETKI OD DEPOZYTÓW I GRZYWNY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
	ROZDZIAŁ 7 0			
7 0 0	Odsetki od zaległych płatności			
7 0 0 0	Odsetki należne od zaległych płatności przekazywanych na rachunki prowadzone przez administracje finansowe państw członkowskich	5 000 000	160 000 000	311 679 410,22
7 0 0 1	Inne odsetki od zaległych płatności	3 000 000	3 000 000	845 278,98
	<i>Artykuł 7 0 0 — Ogółem</i>	8 000 000	163 000 000	312 524 689,20
7 0 1	Odsetki od zaległych płatności i inne odsetki od grzywien	15 000 000	280 000 000	51 640 150,20
	ROZDZIAŁ 7 0 — OGÓŁEM	23 000 000	443 000 000	364 164 839,40
	ROZDZIAŁ 7 1			
7 1 0	Grzywny, okresowe kary pieniężne i inne kary	100 000 000	3 175 000 000	815 703 426,82
7 1 1	Oplaty z tytułu przekroczenia poziomu emisji przez nowe samochody osobowe	p.m.		
7 1 2	Kary pieniężne i ryczałty nałożone na państwa członkowskie za niezastosowanie się do wyroku Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w sprawie uchybienia zobowiązaniu wynikającemu z Traktatu	p.m.	30 000 000	3 000 000,—
	ROZDZIAŁ 7 1 — OGÓŁEM	100 000 000	3 205 000 000	818 703 426,82
	ROZDZIAŁ 7 2			
7 2 0	Odsetki od depozytów i grzywny			
7 2 0 0	Odsetki od depozytów i grzywny wynikające z zastosowania procedury dotyczącej nadmiernego deficytu — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Artykuł 7 2 0 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 7 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 7 — Ogółem	123 000 000	3 648 000 000	1 182 868 266,22

KOMISJA

TYTUŁ 7

ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI I GRZYWNY

ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

7 0 0 *Odsetki od zaległych płatności*

7 0 0 0 Odsetki należne od zaległych płatności przekazywanych na rachunki prowadzone przez administracje finansowe państw członkowskich

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
5 000 000	160 000 000	311 679 410,22

Uwagi

Wszelkie opóźnienie ze strony państwa członkowskiego w dokonywaniu zapisów na rachunku otwartym w imieniu Komisji, o którym mowa w art. 9 ust. 1 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000, prowadzi do zapłaty przez dane państwo członkowskie odsetek za zwłokę.

W przypadku państw członkowskich, których walutą jest euro, stopa procentowa równa się stopie opublikowanej w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, seria C, którą Europejski Bank Centralny stosował do swoich operacji refinansujących w pierwszym dniu miesiąca, w którym przypadał termin, powiększonej o dwa punkty procentowe. Za każdy miesiąc zwłoki stopa procentowa jest podwyższana o 0,25 punktu procentowego. Podwyższoną stopę procentową stosuje się w stosunku do całego okresu zwłoki.

W przypadku państw członkowskich, których walutą nie jest euro, stopa procentowa równa się stopie stosowanej w pierwszym dniu danego miesiąca przez banki centralne do podstawowych operacji refinansujących, powiększonej o dwa punkty procentowe, lub w przypadku państw członkowskich, dla których stopa banku centralnego nie jest dostępna, stopie najbliższej jej równowartości stosowanej w pierwszym dniu danego miesiąca na rynku pieniężnym tego państwa członkowskiego, powiększonej o dwa punkty procentowe. Za każdy miesiąc zwłoki stopa procentowa jest podwyższana o 0,25 punktu procentowego. Podwyższoną stopę procentową stosuje się w stosunku do całego okresu zwłoki.

Stopa procentowa ma zastosowanie do wszelkich zapisów zasobów własnych wymienionych w art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1150/2000.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 78 ust. 4.

7 0 0 1 *Inne odsetki od zaległych płatności*

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
3 000 000	3 000 000	845 278,98

Uwagi

W niniejszej pozycji zapisuje się odsetki od zaległych płatności z innych tytułów niż zasoby własne.

Podstawa prawna

Porozumienie w sprawie Europejskiego Obszaru Gospodarczego (Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 3), w szczególności art. 2 ust. 5 Protokołu 32 do tego porozumienia.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25), w szczególności jego art. 102.

ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI (ciąg dalszy)**7 0 0** (ciąg dalszy)**7 0 0 1** (ciąg dalszy)

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1828/2006 z dnia 8 grudnia 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego i Funduszu Spójności oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 371 z 27.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 78 ust. 4.

Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1268/2012 z dnia 29 października 2012 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (Dz.U. L 362 z 31.12.2012, s. 1), w szczególności jego art. 83.

7 0 1**Odsetki od zaległych płatności i inne odsetki od grzywien**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
15 000 000	280 000 000	51 640 150,20

Uwagi

W niniejszym artykule zapisuje się odsetki narosłe na specjalnych rachunkach bankowych, na które przekazywane są grzywiny i odsetki od zaległych płatności w związku z grzywami.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (rozporządzenie WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw) (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1), w szczególności jego art. 14 i 15.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 78 ust. 4.

Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1268/2012 z dnia 29 października 2012 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (Dz.U. L 362 z 31.12.2012, s. 1), w szczególności jego art. 83.

ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY**7 1 0****Grzywiny, okresowe kary pieniężne i inne kary**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
100 000 000	3 175 000 000	815 703 426,82

Uwagi

Komisja może nakładać grzywiny, okresowe kary pieniężne oraz inne kary na przedsiębiorstwa lub związki przedsiębiorstw za nieprzestrzeganie zakazów lub niewypełnianie zobowiązań na mocy rozporządzeń wymienionych poniżej, lub art. 101 i 102 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY (*ciąg dalszy*)**7 1 0** (*ciąg dalszy*)

Zwykle termin zapłaty grzywny wynosi trzy miesiące od daty powiadomienia o decyzji Komisji. Komisja nie pobierze jednak należnej kwoty, jeżeli przedsiębiorstwo złoży odwołanie do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej; przedsiębiorstwo musi zaakceptować fakt, że zobowiązanie generuje odsetki od dnia następującego po dniu, w którym upływa ostateczny termin zapłaty, i przedstawić Komisji, najpóźniej w dniu, w którym przypada ostateczny termin zapłaty, gwarancję bankową obejmującą zarówno kwotę główną zobowiązania, jak i odsetki lub opłaty dodatkowe.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (rozporządzenie WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw) (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1), w szczególności jego art. 14 i 15.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1268/2012 z dnia 29 października 2012 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (Dz.U. L 362 z 31.12.2012, s. 1).

7 1 1**Oplaty z tytułu przekroczenia poziomu emisji przez nowe samochody osobowe**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.		

*Uwagi**Nowy artykuł*

W niniejszym artykule zapisuje się wszelkie opłaty z tytułu przekroczenia poziomu emisji nałożone przez Komisję.

Celem rozporządzenia (WE) nr 443/2009 jest ustalenie norm emisji dla nowych samochodów osobowych zarejestrowanych we Unii, co stanowi część zintegrowanego podejścia Unii na rzecz zmniejszenia emisji CO₂ z lekkich pojazdów dostawczych, zapewniając jednocześnie właściwe funkcjonowanie rynku wewnętrznego.

Począwszy od 2012 r., w odniesieniu do każdego roku kalendarzowego, w którym średni indywidualny poziom emisji CO₂ danego producenta przekroczy jego docelowy indywidualny poziom emisji na ten rok, Komisja nakłada na producenta lub, w przypadku grupy producentów, na zarządzającego grupą opłatę z tytułu przekroczenia poziomu emisji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 443/2009 z dnia 23 kwietnia 2009 r. określające normy emisji dla nowych samochodów osobowych w ramach zintegrowanego podejścia Wspólnoty na rzecz zmniejszenia emisji CO₂ z lekkich pojazdów dostawczych (Dz.U. L 140 z 5.6.2009, s. 1), w szczególności jego art. 9.

Decyzja Komisji 2012/100/UE z dnia 17 lutego 2012 r. w sprawie metody pobierania opłat z tytułu przekroczenia poziomu emisji CO₂ z nowych samochodów osobowych na mocy rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 443/2009 (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 71).

ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY (ciąg dalszy)**7 1 2 Kary pieniężne i ryczałty nałożone na państwa członkowskie za niezastosowanie się do wyroku Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w sprawie uchybienia zobowiązaniu wynikającemu z Traktatu**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	30 000 000	3 000 000,—

Podstawa prawna

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 260 ust. 2.

ROZDZIAŁ 7 2 — ODSETKI OD DEPOZYTÓW I GRZYWNY**7 2 0 Odsetki od depozytów i grzywny****7 2 0 0** Odsetki od depozytów i grzywny wynikające z zastosowania procedury dotyczącej nadmiernego deficytu — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochód z tytułu odsetek od depozytów oraz grzywien wynikających z zastosowania procedury nadmiernego deficytu.

Zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. c) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1467/97 z dnia 7 lipca 1997 r. w sprawie przyspieszenia i wyjaśnienia procedury nadmiernego deficytu (Dz.U. L 209 z 2.8.1997, s. 6), w szczególności jego art. 16.

KOMISJA

TYTUŁ 8

OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK

ROZDZIAŁ 8 0 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UDZIELONYCH PRZEZ UNIĘ EUROPEJSKĄ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK W PAŃSTWACH CZŁONKOWSKICH

ROZDZIAŁ 8 1 — POŻYCZKI UDZIELONE PRZEZ KOMISJĘ

ROZDZIAŁ 8 2 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UNII EUROPEJSKIEJ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK DLA PAŃSTW TRZECICH

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
	ROZDZIAŁ 8 0			
8 0 0	Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki unijne zaciągnięte na wsparcie bilansu płatniczego	p.m.	p.m.	0,—
8 0 1	Gwarancja Unii Europejskiej na zaciągnięte pożyczki Euratom	p.m.	p.m.	0,—
8 0 2	Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki unijne zaciągnięte na pomoc finansową w ramach europejskiego mechanizmu stabilizacji finansowej	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 1			
8 1 0	Splaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi specjalnymi pożyczkami i przyznanym kapitałem podwyższonego ryzyka w ramach współpracy finansowej z państwami trzecimi z basenu Morza Śródziemnego	p.m.	p.m.	0,—
8 1 3	Splaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi przez Komisję pożyczkami i przyznanym kapitałem podwyższonego ryzyka dla rozwijających się krajów Ameryki Łacińskiej, Azji, basenu Morza Śródziemnego oraz Republiki Południowej Afryki w ramach działania „Inwestycyjni partnerzy Wspólnot Europejskich”	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 2			
8 2 7	Gwarancja Unii Europejskiej na programy pożyczkowe zawarte przez Unię w celu udzielenia pomocy makrofinansowej państwom trzecim	p.m.	p.m.	0,—
8 2 8	Gwarancja związana z pożyczkami Euratomu zaciągniętymi w celu podniesienia wydajności i poprawy bezpieczeństwa elektrowni jądrowych w krajach Europy Środkowo-Wschodniej i Wspólnoty Niepodległych Państw	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—

ROZDZIAŁ 8 3 — ŚRODKI ZWIĄZANE Z GWARANCJĄ UNII EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI UDZIELANE PRZEZ INSTYTUCJE FINANSOWE W PAŃSTWACH TRZECICH

ROZDZIAŁ 8 5 — DOCHODY Z WKŁADÓW WPLACANYCH PRZEZ ORGANY GWARANCYJNE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
8 3 5	ROZDZIAŁ 8 3			
	<i>Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego dla państw trzecich</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 3 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
8 5 0	ROZDZIAŁ 8 5			
	<i>Dywidendy wpłacane przez Europejski Fundusz Inwestycyjny</i>	3 696 000	384 000	858 312,—
	ROZDZIAŁ 8 5 — OGÓŁEM	3 696 000	384 000	858 312,—
	Tytuł 8 — Ogółem	3 696 000	384 000	858 312,—

KOMISJA

TYTUŁ 8

OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK

ROZDZIAŁ 80 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UDZIELONYCH PRZEZ UNIĘ EUROPEJSKĄ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK W PAŃSTWACH CZŁONKOWSKICH

800 *Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki unijne zaciągnięte na wsparcie bilansu płatniczego*

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Gwarancja unijna odnosi się do pożyczek zaciągniętych na rynkach kapitałowych lub od instytucji finansowych. Kwota kapitału pożyczek, które mogą następnie zostać udzielone państwom członkowskim, jest ograniczona do 50 000 000 000 EUR.

Niniejszy artykuł zawiera wszelkie dochody z wykonania praw związanych z gwarancją w ramach pozycji 01 04 01 01, o ile dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Zestawienie operacji zaciągnięcia i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, zamieszczono w załączniku II do zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Zob. uwagi dla pozycji 01 04 01 01 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

801 *Gwarancja Unii Europejskiej na zaciągnięte pożyczki Euratom*

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Niniejszy artykuł zawiera wszelkie dochody z wykonania praw związanych z gwarancją w ramach pozycji 01 04 01 02, o ile dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Zestawienie operacji zaciągnięcia i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, zamieszczono w załączniku II do zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Zob. uwagi do pozycji 01 04 01 02 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

802 *Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki unijne zaciągnięte na pomoc finansową w ramach europejskiego mechanizmu stabilizacji finansowej*

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Gwarancja unijna odnosi się do pożyczek zaciągniętych na rynkach kapitałowych lub od instytucji finansowych. Łączna kwota pożyczek lub linii kredytowych, które mogą zostać udzielone państwom członkowskim, mieści się w granicach przewidzianych w podstawie prawnej.

W niniejszym artykule zapisuje się wszelkie dochody z wykonania praw związanych z gwarancją w ramach pozycji 01 04 01 03, o ile dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Zestawienie operacji zaciągnięcia i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, zamieszczono w załączniku II do zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Podstawa prawna znajduje się w uwagach do pozycji 01 04 01 03 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

ROZDZIAŁ 8 1 — POŻYCZKI UDZIELONE PRZEZ KOMISJĘ**8 1 0 Splaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi specjalnymi pożyczkami i przyznanym kapitałem podwyższonego ryzyka w ramach współpracy finansowej z państwami trzecimi z basenu Morza Śródziemnego**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszym artykule zapisuje się splaty kapitału i odsetek od specjalnych pożyczek i kapitału podwyższonego ryzyka przyznanych państwom trzecim basenu Morza Śródziemnego ze środków określonych w rozdziałach 22 02 i 19 08 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Zapisuje się w nim również splaty kapitału i odsetki od pożyczek specjalnych udzielonych niektórym państwom członkowskim z basenu Morza Śródziemnego oraz kapitału podwyższonego ryzyka przyznanego tym państwom, które stanowią jednakże niewielką część łącznej kwoty. Dotyczy to pożyczek, które zostały udzielone, i kapitału podwyższonego ryzyka, który został przyznany przed wstąpieniem tych państw do Unii.

Uzyskany dochód normalnie przekracza kwoty przewidywane w budżecie z powodu płatności odsetek od pożyczek specjalnych, które wciąż mogą być wypłacane w poprzednim roku budżetowym, jak również w bieżącym roku budżetowym. Odsetki od pożyczek specjalnych i kapitału podwyższonego ryzyka są pobierane od momentu wypłaty pożyczek; odsetki od pożyczek specjalnych są spłacane w ratach sześciomiesięcznych, a odsetki od kapitału podwyższonego ryzyka zazwyczaj w ratach rocznych.

Podstawa prawna

Podstawa prawna znajduje się w uwagach do rozdziałów 22 02 i 19 08 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Odnosne akty prawne

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1638/2006 określające przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (COM(2008) 308 wersja ostateczna), przedłożony przez Komisję w dniu 21 maja 2008 r., w szczególności jego art. 23.

8 1 3 Splaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi przez Komisję pożyczkami i przyznanym kapitałem podwyższonego ryzyka dla rozwijających się krajów Ameryki Łacińskiej, Azji, basenu Morza Śródziemnego oraz Republiki Południowej Afryki w ramach działania „Inwestycyjni partnerzy Wspólnot Europejskich”

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszym artykule zapisuje się splaty kapitału i odsetek od pożyczek i kapitału podwyższonego ryzyka udzielonych ze środków w pozycji 19 08 01 01 w ramach działania „Inwestycyjni partnerzy Wspólnot Europejskich”.

Podstawa prawna

Podstawa prawna znajduje się w uwagach do pozycji 19 08 01 01 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 8 2 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UNII EUROPEJSKIEJ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK DLA PAŃSTW TRZECICH**8 2 7 Gwarancja Unii Europejskiej na programy pożyczkowe zawarte przez Unię w celu udzielenia pomocy makrofinansowej państwom trzecim**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Niniejszy artykuł zawiera wszelkie dochody z wykonania praw związanych z gwarancją w ramach pozycji 01 04 01 04, o ile dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Zestawienie operacji zaciągania i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, zamieszczono w części II załącznika do zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Zob. uwagi do pozycji 01 04 01 04 zestawienia dochodów w niniejszej sekcji.

8 2 8 Gwarancja związana z pożyczkami Euratomu zaciągniętymi w celu podniesienia wydajności i poprawy bezpieczeństwa elektrowni jądrowych w krajach Europy Środkowo-Wschodniej i Wspólnoty Niepodległych Państw

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Niniejszy artykuł zawiera wszelkie dochody z wykonania praw związanych z gwarancją w ramach pozycji 01 04 01 05, o ile dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Zestawienie operacji zaciągania i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, zamieszczono w części II załącznika do zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Zob. uwagi do pozycji 01 04 01 05 zestawienia dochodów w niniejszej sekcji.

ROZDZIAŁ 8 3 — ŚRODKI ZWIĄZANE Z GWARANCJĄ UNII EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI UDZIELANE PRZEZ INSTYTUCJE FINANSOWE W PAŃSTWACH TRZECICH**8 3 5 Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego dla państw trzecich**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Niniejszy artykuł zawiera wszelkie dochody z wykonania praw związanych z gwarancją w ramach pozycji 01 04 01 06, o ile dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Zestawienie operacji zaciągania i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, zamieszczono w części II załącznika do zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Zob. uwagi do pozycji 01 04 01 06 zestawienia dochodów w niniejszej sekcji.

ROZDZIAŁ 8 5 — DOCHODY Z WKŁADÓW WPLACANYCH PRZEZ ORGANY GWARANCYJNE**8 5 0 Dywidendy wpłacane przez Europejski Fundusz Inwestycyjny**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
3 696 000	384 000	858 312,—

Uwagi

W niniejszym artykule zapisuje się wszelkie dywidendy wypłacane przez Europejski Fundusz Inwestycyjny w odniesieniu do tego wkładu.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 94/375/WE z dnia 6 czerwca 1994 r. w sprawie członkostwa Wspólnoty w Europejskim Funduszu Inwestycyjnym (Dz.U. L 173 z 7.7.1994, s. 12).

Decyzja Rady 2007/247/WE z dnia 19 kwietnia 2007 r. w sprawie udziału Wspólnoty w podwyższeniu kapitału Europejskiego Funduszu Inwestycyjnego (Dz.U. L 107 z 25.4.2007, s. 5).

TYTUŁ 9
DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 9 0 — DOCHODY RÓŻNE

9 0 0 ***Dochody różne***

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
30 000 000	30 000 000	31 441 555,23

Uwagi

W niniejszym artykule mają być wprowadzane dochody różne.

OGÓLNE ZESTAWIENIE ŚRODKØW (LATA 2013 I 2012) I WYNIK (2011)

KOMISJA

Tytuł	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
01	SPRAWY GOSPODAR- CZE I FINANSOWE	555 684 796	428 350 972	610 691 954	491 489 691	413 674 859,20	390 612 831,30
	Rezerwy (40 01 40)			329 267	329 267		
02	PRZEDSIĘBIORSTWA	555 684 796	428 350 972	611 021 221	491 818 958	413 674 859,20	390 612 831,30
	Rezerwy (40 01 40)						
02	PRZEDSIĘBIORSTWA	1 153 917 851	1 162 343 339	1 148 844 814	1 160 957 206	1 113 031 888,09	1 339 853 264,—
	Rezerwy (40 01 40)			52 383	52 383		
03	KONKURENCJA	1 153 917 851	1 162 343 339	1 148 897 197	1 161 009 589	1 113 031 888,09	1 339 853 264,—
	Rezerwy (40 01 40)						
03	KONKURENCJA	92 219 149	92 219 149	91 476 166	91 476 166	93 416 340,60	93 416 340,60
	Rezerwy (40 01 40)			14 967	14 967		
04	ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZ- NE	92 219 149	92 219 149	91 491 133	91 491 133	93 416 340,60	93 416 340,60
	Rezerwy (40 01 40)						
04	ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZ- NE	12 004 158 933	10 428 697 045	11 580 871 630	11 599 592 229	11 596 284 678,95	10 360 494 428,27
	Rezerwy (40 01 40)			16 966	16 966		
05	ROLNICTWO I ROZ- WÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH	12 004 158 933	10 428 697 045	11 580 888 596	11 599 609 195	11 596 284 678,95	10 360 494 428,27
	Rezerwy (40 01 40)						
05	ROLNICTWO I ROZ- WÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH	58 851 894 643	56 343 710 495	58 573 537 724	56 919 327 243	58 577 244 858,05	56 345 236 328,76
	Rezerwy (40 01 40)			498 392	498 392		
06	MOBILNOŚĆ I TRANS- PORT	58 851 894 643	56 343 710 495	58 574 036 116	56 919 825 635	58 577 244 858,05	56 345 236 328,76
	Rezerwy (40 01 40)						
06	MOBILNOŚĆ I TRANS- PORT	1 740 800 530	983 961 494	1 664 130 368	1 079 303 349	1 609 184 832,53	1 112 539 475,22
	Rezerwy (40 01 40)			59 867	59 867		
07	ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIE- DZINIE KLIMATU	1 740 800 530	983 961 494	1 664 190 235	1 079 363 216	1 609 184 832,53	1 112 539 475,22
	Rezerwy (40 01 40, 40 02 41)						
07	ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIE- DZINIE KLIMATU	498 383 275	391 177 073	487 627 672	388 312 772	477 216 843,66	335 436 978,90
	Rezerwy (40 01 40, 40 02 41)			4 273 840	4 273 840		
08	BADANIA NAUKOWE	498 383 275	391 177 073	491 901 512	392 586 612	477 216 843,66	335 436 978,90
	Rezerwy (40 01 40)						
08	BADANIA NAUKOWE	6 878 392 798	4 808 336 202	6 575 193 550	4 425 568 369	5 730 253 075,95	4 612 978 657,30
	Rezerwy (40 01 40)			4 490	4 490		
09	SIECI KOMUNIKACYJ- NE, TREŚCI I TECHNO- LOGIE	6 878 392 798	4 808 336 202	6 575 198 040	4 425 572 859	5 730 253 075,95	4 612 978 657,30
	Rezerwy (40 01 40, 40 02 41)						
09	SIECI KOMUNIKACYJ- NE, TREŚCI I TECHNO- LOGIE	1 804 898 302	1 388 776 211	1 676 171 150	1 386 313 807	1 636 485 397,32	1 487 281 639,50
	Rezerwy (40 01 40, 40 02 41)	391 985	391 985	416 680	416 680		
10	BEZPOŚREDNIE BA- DANIA NAUKOWE	1 805 290 287	1 389 168 196	1 676 587 830	1 386 730 487	1 636 485 397,32	1 487 281 639,50
	Rezerwy (40 01 40, 40 02 41)						
10	BEZPOŚREDNIE BA- DANIA NAUKOWE	424 128 000	411 263 143	410 893 864	404 081 551	473 749 927,06	462 735 717,54
	Rezerwy (40 01 40, 40 02 41)						
11	GOSPODARKA MOR- SKA I RYBOŁÓW- STWO	909 062 394	679 905 586	912 173 946	685 424 313	998 842 470,11	772 311 352,86
	Rezerwy (40 01 40, 40 02 41)	115 220 000	113 885 651	73 567 259	73 567 259		
		1 024 282 394	793 791 237	985 741 205	758 991 572	998 842 470,11	772 311 352,86

KOMISJA

Tytuł	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
12	RYNEK WEWNĘTRZNY <i>Rezerwy (40 01 40, 40 02 41)</i>	103 313 472	100 495 338	100 845 994	97 520 484	97 980 265,53	96 138 793,70
		3 000 000	3 000 000	97 284	97 284		
		106 313 472	103 495 338	100 943 278	97 617 768	97 980 265,53	96 138 793,70
13	POLITYKA REGIONALNA <i>Rezerwy (40 01 40)</i>	43 388 841 730	37 433 527 516	42 733 499 520	38 096 243 084	40 494 694 938,69	32 997 177 003,40
				16 463	16 463		
		43 388 841 730	37 433 527 516	42 733 515 983	38 096 259 547	40 494 694 938,69	32 997 177 003,40
14	PODATKI I UNIA CELNA <i>Rezerwy (40 01 40)</i>	144 620 394	111 727 655	142 659 910	110 064 801	140 381 960,89	122 763 836,78
				151 912	151 912		
		144 620 394	111 727 655	142 811 822	110 216 713	140 381 960,89	122 763 836,78
15	EDUKACJA I KULTURA <i>Rezerwy (40 01 40)</i>	2 813 375 587	2 373 191 082	2 695 715 155	2 393 340 060	2 719 307 982,90	2 417 092 914,78
				29 933	29 933		
		2 813 375 587	2 373 191 082	2 695 745 088	2 393 369 993	2 719 307 982,90	2 417 092 914,78
16	KOMUNIKACJA SPOŁECZNA <i>Rezerwy (40 01 40, 40 02 41)</i>	265 992 159	252 703 941	254 177 869	244 792 869	273 715 510,39	261 596 197,37
				7 805 987	7 905 987		
		265 992 159	252 703 941	261 983 856	252 698 856	273 715 510,39	261 596 197,37
17	ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW <i>Rezerwy (40 01 40)</i>	634 370 124	593 133 792	620 695 682	608 059 099	674 600 458,52	608 006 136,31
				280 045	280 045		
		634 370 124	593 133 792	620 975 727	608 339 144	674 600 458,52	608 006 136,31
18	SPRAWY WEWNĘTRZNE <i>Rezerwy (40 01 40, 40 02 41)</i>	1 185 009 539	732 575 230	1 249 164 958	750 157 756	1 131 409 860,37	793 837 419,06
		111 280 000	66 442 946	14 779 662	15 699 634		
		1 296 289 539	799 018 176	1 263 944 620	765 857 390	1 131 409 860,37	793 837 419,06
19	STOSUNKI ZEWNĘTRZNE <i>Rezerwy (40 01 40)</i>	5 001 226 243	3 089 423 857	4 813 971 214	3 274 724 552	4 415 110 676,81	3 312 215 282,68
				16 345	16 345		
		5 001 226 243	3 089 423 857	4 813 987 559	3 274 740 897	4 415 110 676,81	3 312 215 282,68
20	HANDEL <i>Rezerwy (40 01 40)</i>	107 473 453	102 177 332	104 144 275	101 514 851	106 070 421,16	104 423 914,98
				37 417	37 417		
		107 473 453	102 177 332	104 181 692	101 552 268	106 070 421,16	104 423 914,98
21	ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP) <i>Rezerwy (40 01 40)</i>	1 571 699 626	1 206 905 319	1 497 653 514	1 311 000 158	1 611 869 944,19	1 519 974 971,41
				29 933	29 933		
		1 571 699 626	1 206 905 319	1 497 683 447	1 311 030 091	1 611 869 944,19	1 519 974 971,41
22	ROZSZERZENIE <i>Rezerwy (40 01 40)</i>	1 062 261 928	832 084 571	1 087 450 715	921 238 149	1 119 286 449,94	928 504 704,18
				8 082	8 082		
		1 062 261 928	832 084 571	1 087 458 797	921 246 231	1 119 286 449,94	928 504 704,18

Tytuł	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
23	POMOC HUMANITARNA	917 322 828	828 664 270	899 652 064	882 766 786	1 139 295 906,83	1 069 079 654,68
	Rezerwy (40 01 40)			13 470	13 470		
		917 322 828	828 664 270	899 665 534	882 780 256	1 139 295 906,83	1 069 079 654,68
24	ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH	75 427 800	69 443 664	78 842 000	74 068 792	77 426 820,55	72 324 095,95
	Rezerwy (40 01 40)	3 929 200	3 929 200				
		79 357 000	73 372 864	78 842 000	74 068 792	77 426 820,55	72 324 095,95
25	KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE	193 336 661	194 086 661	193 580 357	192 580 357	197 451 769,16	198 430 551,68
26	ADMINISTRACJA KOMISJI	1 030 021 548	1 013 305 407	1 020 317 917	1 005 269 345	1 091 421 929,77	1 096 383 070,63
	Rezerwy (40 01 40)			1 502 275	1 502 275		
		1 030 021 548	1 013 305 407	1 021 820 192	1 006 771 620	1 091 421 929,77	1 096 383 070,63
27	BUDŻET	67 450 570	67 450 570	68 442 702	68 442 702	60 608 604,45	60 608 604,45
	Rezerwy (40 01 40)			100 293	100 293		
		67 450 570	67 450 570	68 542 995	68 542 995	60 608 604,45	60 608 604,45
28	KONTROLA	11 879 141	11 879 141	11 775 839	11 775 839	11 705 493,24	11 705 493,24
29	STATYSTYKA	82 071 571	107 663 142	129 078 122	121 709 829	145 699 781,76	134 554 699,72
	Rezerwy (40 01 40, 40 02 41)	51 900 000	7 743 254	29 933	29 933		
		133 971 571	115 406 396	129 108 055	121 739 762	145 699 781,76	134 554 699,72
30	EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE	1 399 471 000	1 399 471 000	1 334 531 857	1 334 531 857	1 257 343 187,35	1 257 343 187,35
31	SŁUŻBY JĘZYKOWE	396 815 433	396 815 433	397 947 372	397 947 372	438 379 004,29	438 379 004,29
32	ENERGIA	737 545 751	814 381 051	718 074 592	1 282 574 377	860 128 442,18	965 948 316,70
	Rezerwy (40 01 40)			23 947	23 947		
		737 545 751	814 381 051	718 098 539	1 282 598 324	860 128 442,18	965 948 316,70
33	SPRAWIEDLIWOŚĆ	218 238 524	184 498 972	217 580 739	187 045 194	218 229 715,47	188 813 831,22
	Rezerwy (40 01 40)			6 413	6 413		
		218 238 524	184 498 972	217 587 152	187 051 607	218 229 715,47	188 813 831,22
40	REZERWY	1 049 836 185	275 393 036	863 100 505	195 183 477	0,—	0,—
	Ogółem	147 371 141 938	129 309 738 689	144 964 515 710	132 294 398 486	141 001 504 295,96	125 968 198 698,81
	w tym rezerwy (40 01 40, 40 02 41)	285 721 185	195 393 036	104 163 505	105 183 477		

TYTUŁ XX

WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

TYTUŁ XX

WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
XX 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI				
XX 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarach polityki				
XX 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w instytucji				
XX 01 01 01 01	Wynagrodzenia i świadczenia	5	1 835 349 000	1 828 502 000	1 852 309 094,25
XX 01 01 01 02	Wydatki i świadczenia związane z rekrutacją, przeniesieniem i zakończeniem służby	5	14 878 000	13 104 000	12 475 366,—
XX 01 01 01 03	Korekty wynagrodzeń	5	15 497 000	8 158 000	0,—
	<i>Razem</i>		1 865 724 000	1 849 764 000	1 864 784 460,25
XX 01 01 02	Wydatki związane z personelem Komisji czynnie zatrudnionym w delegaturach Unii				
XX 01 01 02 01	Wynagrodzenia i świadczenia	5	110 428 000	102 776 000	108 887 039,95
XX 01 01 02 02	Wydatki i świadczenia związane z rekrutacją, przeniesieniem i zakończeniem służby	5	7 462 000	7 484 000	5 449 008,27
XX 01 01 02 03	Środki na pokrycie korekt wynagrodzeń	5	871 000	438 000	0,—
	<i>Razem</i>		118 761 000	110 698 000	114 336 048,22
	<i>Artykuł XX 01 01 — Razem</i>		1 984 485 000	1 960 462 000	1 979 120 508,47
XX 01 02	Wydatki związane z personelem zewnętrznym i inne wydatki na zarządzanie				
XX 01 02 01	Personel zewnętrzny pracujący w instytucji				
XX 01 02 01 01	Pracownicy kontraktowi	5	66 507 486	66 268 808	64 943 180,90
XX 01 02 01 02	Personel tymczasowy oraz pomoc techniczna i administracyjna wspierająca konkretne działania	5	23 545 000	23 810 000	29 094 845,06
XX 01 02 01 03	Krajowi urzędnicy służby cywilnej czasowo oddelegowani do instytucji	5	39 727 000	40 316 000	39 661 791,13
	<i>Razem</i>		129 779 486	130 394 808	133 699 817,09
XX 01 02 02	Personel zewnętrzny Komisji w delegaturach Unii				
XX 01 02 02 01	Wynagrodzenia innego personelu	5	7 619 000	6 434 000	5 529 652,—
XX 01 02 02 02	Szkolenie młodszych ekspertów i oddelegowanych ekspertów krajowych	5	2 300 000	3 500 000	3 419 673,—
XX 01 02 02 03	Wydatki na inny personel i płatności za inne usługi	5	256 000	256 000	247 251,—
	<i>Razem</i>		10 175 000	10 190 000	9 196 576,—
XX 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie instytucją				
XX 01 02 11 01	Wydatki na podróże służbowe i cele reprezentacyjne	5	56 391 000	56 891 000	61 191 065,06
XX 01 02 11 02	Koszty konferencji i spotkań	5	27 008 000	27 508 000	26 984 029,54

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
XX 01 02 11 03	Posiedzenia komitetów	5	12 863 000	11 363 000	11 647 614,59
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			2 000 000	
			12 863 000	13 363 000	11 647 614,59
XX 01 02 11 04	Analizy i konsultacje	5	6 400 000	7 900 000	6 577 749,76
XX 01 02 11 05	Systemy informacyjne i zarządzania	5	26 985 000	26 985 000	33 556 807,74
XX 01 02 11 06	Szkolenia specjalistyczne i z zakresu zarządzania	5	13 500 000	14 368 000	18 076 695,62
	<i>Razem</i>		143 147 000	145 015 000	158 033 962,31
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			2 000 000	
			143 147 000	147 015 000	158 033 962,31
XX 01 02 12	Inne wydatki na zarządzanie dotyczące personelu Komisji w delegaturach Unii				
XX 01 02 12 01	Wydatki na podróże służbowe, konferencje i cele reprezentacyjne	5	6 328 000	6 541 000	7 051 124,—
XX 01 02 12 02	Szkolenia specjalistyczne personelu w delegaturach	5	500 000	522 000	574 156,—
	<i>Razem</i>		6 828 000	7 063 000	7 625 280,—
	<i>Artykuł XX 01 02 — Razem</i>		289 929 486	292 662 808	308 555 635,40
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			2 000 000	
			289 929 486	294 662 808	308 555 635,40
XX 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych oraz na budynki				
XX 01 03 01	Wydatki Komisji na sprzęt i usługi w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych				
XX 01 03 01 03	Sprzęt w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych	5	54 525 000	54 288 154	74 225 463,37
XX 01 03 01 04	Usługi w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych	5	63 545 000	63 796 000	66 127 387,09
	<i>Razem</i>		118 070 000	118 084 154	140 352 850,46
XX 01 03 02	Wydatki na budynki i wydatki powiązane, wiążące się z personelem Komisji w delegaturach Unii				
XX 01 03 02 01	Nabywanie, wynajem i wydatki powiązane	5	46 908 000	46 690 000	43 837 830,—
XX 01 03 02 02	Sprzęt, meble, materiały i usługi	5	9 638 000	9 694 000	10 507 175,—
	<i>Razem</i>		56 546 000	56 384 000	54 345 005,—
	<i>Artykuł XX 01 03 — Razem</i>		174 616 000	174 468 154	194 697 855,46
XX 01 05	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w dziedzinie pośrednich badań naukowych				
XX 01 05 01	Wynagrodzenia i świadczenia dla członków personelu czynnie zatrudnionego w dziedzinie pośrednich badań naukowych	1.1	197 229 000	189 601 000	195 814 251,92
XX 01 05 02	Personel zewnętrzny w dziedzinie pośrednich badań naukowych	1.1	47 262 000	46 562 000	46 870 754,58
XX 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w ramach pośrednich badań naukowych	1.1	80 253 000	80 233 000	84 108 686,90
	<i>Artykuł XX 01 05 — Razem</i>		324 744 000	316 396 000	326 793 693,40
	Rozdział XX 01 — Ogółem		2 773 774 486	2 743 988 962	2 809 167 692,73
	Rezerwy (40 01 40)			2 000 000	
			2 773 774 486	2 745 988 962	2 809 167 692,73

KOMISJA
TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

TYTUŁ XX

WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

XX 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarach polityki

XX 01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w instytucji

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
XX 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w instytucji				
XX 01 01 01 01	Wynagrodzenia i świadczenia	5	1 835 349 000	1 828 502 000	1 852 309 094,25
XX 01 01 01 02	Wydatki i świadczenia związane z rekrutacją, przeniesieniem i zakończeniem służby	5	14 878 000	13 104 000	12 475 366,—
XX 01 01 01 03	Korekty wynagrodzeń	5	15 497 000	8 158 000	0,—
	Pozycja XX 01 01 01 — Ogółem		1 865 724 000	1 849 764 000	1 864 784 460,25

Uwagi

Z wyjątkiem personelu pracującego w państwach trzecich, środki te mają obejmować, uwzględniając urzędników i personel zatrudniony na czas określony zajmujący stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia:

- pensje, dodatki i inne płatności związane z pensjami,
- ubezpieczenie chorobowe i wypadkowe oraz inne opłaty dotyczące zabezpieczenia socjalnego,
- ubezpieczenie od utraty pracy dla personelu zatrudnionego na czas określony oraz płatności realizowane przez Komisję na rzecz personelu zatrudnionego na czas określony celem ustanowienia lub utrzymania ich prawa do emerytury w ich kraju pochodzenia,
- rozmaite dodatki i świadczenia,
- w odniesieniu do urzędników i personelu zatrudnionego na czas określony dodatki za pracę zmianową lub przestoje w miejscu pracy urzędnika lub w jego domu,
- dodatki w przypadku zwolnienia urzędników stażystów za rażącą niezdatność,
- dodatki w przypadku anulowania przez instytucję kontraktu pracownika zatrudnionego na czas określony,
- zwrot wydatków na środki bezpieczeństwa w domach urzędników zatrudnionych w biurach i delegaturach Unii na terenie Unii,
- jednolite dodatki i płatności według stawek godzinowych za godziny nadliczbowe przepracowane przez urzędników kategorii AST, które zgodnie z ustaleniami nie mogą być zamienione na czas wolny,
- koszt wyrównań wynagrodzeń urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony oraz koszt wyrównań części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,
- koszty podróży służbowych urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,
- dodatki związane z zainstalowaniem się i przesiedleniem dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,
- wydatki związane z przeprowadzką dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,
- diety dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony, którzy przedstawią dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy,

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI (ciąg dalszy)**XX 01 01** (ciąg dalszy)

XX 01 01 01 (ciąg dalszy)

- koszty przejściowe dla urzędników przydzielonych do pracy w nowych państwach członkowskich przed ich przystąpieniem, którzy muszą pozostać w pracy w tych państwach członkowskich po dacie przystąpienia i którzy będą upoważnieni, wyjątkowo, do takich samych warunków finansowych i materialnych ustalonych przez Komisję, jak przed przystąpieniem, zgodnie z załącznikiem X do regulaminu pracowniczego i warunków zatrudnienia innych urzędników Unii Europejskiej,
- koszt wszelkich dostosowań do wynagrodzeń zatwierdzonych przez Radę w trakcie roku budżetowego.

Rozporządzenie Rady w sprawie aktualizacji siatki płac urzędników i innych pracowników wszystkich instytucji unijnych, określające również podwyżki i dodatki, jest publikowane co roku w Dzienniku Urzędowym (ostatnio w Dz.U. L 338 z 22.12.2010, s. 1).

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, na mocy art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 49 100 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

XX 01 01 02 Wydatki związane z personelem Komisji czynnie zatrudnionym w delegaturach Unii

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
XX 01 01 02	Wydatki związane z personelem Komisji czynnie zatrudnionym w delegaturach Unii				
XX 01 01 02 01	Wynagrodzenia i świadczenia	5	110 428 000	102 776 000	108 887 039,95
XX 01 01 02 02	Wydatki i świadczenia związane z rekrutacją, przeniesieniem i zakończeniem służby	5	7 462 000	7 484 000	5 449 008,27
XX 01 01 02 03	Środki na pokrycie korekt wynagrodzeń	5	871 000	438 000	0,—
	Pozycja XX 01 01 02 — Ogółem		118 761 000	110 698 000	114 336 048,22

Uwagi

W stosunku do pozycji 19 01 01 02, 20 01 01 02, 21 01 01 02 i 22 01 01 02, dotyczących delegatur Unii w krajach trzecich i przy organizacjach międzynarodowych, środki te mają pokrywać w odniesieniu do urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony na stanowiskach przewidzianych w planie zatrudnienia Komisji:

- pensje, dodatki i inne płatności związane z pensjami,
- ubezpieczenie chorobowe i wypadkowe oraz inne opłaty dotyczące zabezpieczenia socjalnego,
- ubezpieczenie od utraty pracy dla personelu zatrudnionego na czas określony oraz płatności realizowane przez Komisję na rzecz personelu zatrudnionego na czas określony celem ustanowienia lub utrzymania ich prawa do emerytury w ich kraju pochodzenia,
- rozmaite dodatki i świadczenia,
- godziny nadliczbowe,
- koszt wyrównać wynagrodzeń urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony,
- koszt wszelkich korekt wynagrodzeń zatwierdzonych przez Radę w trakcie roku budżetowego,

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI (ciąg dalszy)**XX 01 01** (ciąg dalszy)

XX 01 01 02 (ciąg dalszy)

- dodatki na zagospodarowanie i ponowne zagospodarowanie w przypadku zmiany miejsca zamieszkania po objęciu stanowiska, przy przeniesieniu do innego miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczeniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,
- koszty podróży urzędników (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu stanowiska, opuszczaniu instytucji lub przeniesieniu, jeżeli wymaga to zmiany miejsca pracy,
- dodatki związane z przeprowadzką w przypadku zmiany miejsca zamieszkania po objęciu stanowiska, przy przeniesieniu do innego miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczeniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Rozporządzenie Rady nr 6/66/Euratom, nr 121/66/EWG z dnia 28 lipca 1966 r. ustanawiające wykaz miejsc, w odniesieniu do których może być przyznany dodatek mieszkaniowy, maksymalną kwotę tego dodatku i zasady jego przyznawania (Dz.U. 150 z 12.8.1966, s. 2749/66).

Rozporządzenie Rady nr 7/66/Euratom, nr 122/66/EWG z dnia 28 lipca 1966 r. ustanawiające wykaz miejsc, w odniesieniu do których może być przyznany dodatek transportowy, maksymalną kwotę tego dodatku i zasady jego przyznawania (Dz.U. 150 z 12.8.1966, s. 2751/66).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1268/2012 z dnia 29 października 2012 r. w sprawie zasad stosowanie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (Dz.U. L 362 z 31.12.2012, s. 1).

XX 01 02 Wydatki związane z personelem zewnętrznym i inne wydatki na zarządzanie

XX 01 02 01 Personel zewnętrzny pracujący w instytucji

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
XX 01 02 01	Personel zewnętrzny pracujący w instytucji				
XX 01 02 01 01	Pracownicy kontraktowi	5	66 507 486	66 268 808	64 943 180,90
XX 01 02 01 02	Personel tymczasowy oraz pomoc techniczna i administracyjna wspierająca konkretne działania	5	23 545 000	23 810 000	29 094 845,06
XX 01 02 01 03	Krajowi urzędnicy służby cywilnej czasowo oddelegowani do instytucji	5	39 727 000	40 316 000	39 661 791,13
	Pozycja XX 01 02 01 — Ogółem		129 779 486	130 394 808	133 699 817,09

Uwagi

Środki te mają pokrywać następujące wydatki ponoszone na terytorium Unii:

- wynagrodzenia pracowników kontraktowych (w rozumieniu warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej), składki pracodawcy na ubezpieczenie społeczne dla pracowników kontraktowych, a także wpływ wyrównań wynagrodzeń takich pracowników,
- kwoty na wynagrodzenia pracowników kontraktowych zatrudnionych jako opiekunowie osób niepełnosprawnych,

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI *(ciąg dalszy)*

XX 01 02 *(ciąg dalszy)*

XX 01 02 01 *(ciąg dalszy)*

- zatrudnienie pracowników tymczasowych, zwłaszcza personelu biurowego i stenotypistek,
- wydatki na personel techniczno-administracyjny wymieniony w kontraktach na usługi oraz personel świadczący usługi intelektualne, a także wydatki na budynki i wyposażenie oraz koszty operacyjne związane z tym rodzajem personelu,
- wydatki na krajowych pracowników służby cywilnej lub innych ekspertów delegowanych lub tymczasowo przydzielonych do pracy w Komisji lub wezwanych na krótkie konsultacje, zwłaszcza celem przygotowania projektów aktów prawnych dotyczących harmonizacji różnych obszarów prawa. Wymiany organizowane są również dla umożliwienia jednolitego stosowania prawodawstwa unijnego przez państwa członkowskie,
- koszt wszelkich korekt wynagrodzeń zatwierdzonych przez Radę w trakcie roku budżetowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Dochód z wkładów państw EFTA na rzecz finansowania ogólnych kosztów unijnych na podstawie art. 82 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym stanowi podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które zostaną zapisane we właściwych pozycjach w budżecie, zgodnie z rozporządzeniem finansowym. Wysokość takich dochodów szacuje się na 194 868 EUR.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

W oparciu o dostępne dane kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 527 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Zasady rządzące mianowaniem i wynagradzaniem oraz inne warunki finansowe przyjęte przez Komisję.

Dyrektywa Rady 2000/78/WE z dnia 27 listopada 2000 r. ustanawiająca ogólne warunki ramowe równego traktowania w zakresie zatrudnienia i pracy (Dz.U. L 303 z 2.12.2000, s. 16).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Kodeks dobrego postępowania w zakresie zatrudniania osób niepełnosprawnych, przyjęty decyzją Prezydium Parlamentu Europejskiego w dniu 22 czerwca 2005 r.

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI (ciąg dalszy)**XX 01 02** (ciąg dalszy)

XX 01 02 02 Personel zewnętrzny Komisji w delegaturach Unii

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
XX 01 02 02	Personel zewnętrzny Komisji w delegaturach Unii				
XX 01 02 02 01	Wynagrodzenia innego personelu	5	7 619 000	6 434 000	5 529 652,—
XX 01 02 02 02	Szkolenie młodszych ekspertów i oddelegowanych ekspertów krajowych	5	2 300 000	3 500 000	3 419 673,—
XX 01 02 02 03	Wydatki na inny personel i płatności za inne usługi	5	256 000	256 000	247 251,—
	Pozycja XX 01 02 02 — Ogółem		10 175 000	10 190 000	9 196 576,—

Uwagi

W stosunku do pozycji 19 01 02 02, 20 01 02 02, 21 01 02 02 i 22 01 02 02, dotyczących personelu zewnętrznego Komisji oddelegowanego do delegatur Unii w krajach trzecich i przy organizacjach międzynarodowych, środki te mają pokrywać:

- wynagrodzenia pracowników miejscowych i/lub kontraktowych oraz składki na ubezpieczenie społeczne, a także zasiłki płatne przez pracodawcę,
- składki pracodawcy na dodatkowe zabezpieczenie społeczne dla pracowników miejscowych,
- usługi pracowników tymczasowych lub pracowników niezależnych.

W stosunku do młodszych ekspertów i oddelegowanych ekspertów krajowych w delegaturach Unii środki przeznaczone są na:

- finansowanie lub współfinansowanie wydatków związanych z oddelegowaniem młodszych ekspertów (absolwentów uczelni wyższych) do delegatur Unii,
- pokrycie kosztów seminariów organizowanych dla młodych dyplomatów z państw członkowskich i państw trzecich,
- pokrycie wydatków związanych z delegowaniem lub tymczasowym przydzieleniem urzędników z państw członkowskich do delegatur Unii.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 45 000 EUR.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI (ciąg dalszy)

XX 01 02 (ciąg dalszy)

XX 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie instytucją

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
XX 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie instytucją				
XX 01 02 11 01	Wydatki na podróże służbowe i cele reprezentacyjne	5	56 391 000	56 891 000	61 191 065,06
XX 01 02 11 02	Koszty konferencji i spotkań	5	27 008 000	27 508 000	26 984 029,54
XX 01 02 11 03	Posiedzenia komitetów	5	12 863 000	11 363 000	11 647 614,59
	Rezerwy (40 01 40)			2 000 000	
			12 863 000	13 363 000	11 647 614,59
XX 01 02 11 04	Analizy i konsultacje	5	6 400 000	7 900 000	6 577 749,76
XX 01 02 11 05	Systemy informacyjne i zarządzania	5	26 985 000	26 985 000	33 556 807,74
XX 01 02 11 06	Szkolenia specjalistyczne i z zakresu zarządzania	5	13 500 000	14 368 000	18 076 695,62
	Pozycja XX 01 02 11 — Ogółem		143 147 000	145 015 000	158 033 962,31
	Rezerwy (40 01 40)			2 000 000	
			143 147 000	147 015 000	158 033 962,31

Uwagi

Środki te mają pokryć następujące zdecentralizowane wydatki operacyjne:

podróże służbowe:

- koszty podróży, łącznie z kosztami dodatkowymi związanymi z biletami i rezerwacjami, dietami oraz wydatkami dodatkowymi lub nadzwyczajnymi, związanymi z podróżami służbowymi personelu Komisji, objętego regulaminem pracowniczym, oraz krajowych i międzynarodowych ekspertów lub urzędników oddelegowanych do departamentów Komisji (refundacja kosztów podróży płatnych na rachunek innych instytucji lub organów unijnych oraz stronom trzecim będzie stanowiła wydatek przydzielony),

koszty reprezentacyjne:

- zwrot kosztów poniesionych przez oficjalnych przedstawicieli Komisji (nie podlegają zwrotowi koszty poniesione podczas pełnienia obowiązków reprezentacyjnych względem personelu Komisji lub innych instytucji unijnych),

koszty obsługi spotkań:

- zwrot kosztów poniesionych w związku z działalnością grup ekspertów ustanowionych lub powołanych przez Komisję: kosztów podróży, utrzymania i drobnych wydatków ekspertów uczestniczących w pracach grup naukowych oraz zespołów roboczych, a także kosztów organizacji takich spotkań, jeżeli nie są one pokrywane w ramach istniejącej infrastruktury w centralach instytucji lub biurach zewnętrznych (ekspersi otrzymują zwrot kosztów na podstawie decyzji Komisji),

konferencje:

- wydatki związane z konferencjami, kongresami i spotkaniami organizowanymi przez Komisję w celu wsparcia jej licznych obszarów polityki oraz wydatki na zorganizowanie sieci organizacji lub organów kontroli finansowej, w tym roczne spotkanie takich organizacji z posłami Komisji Kontroli Budżetowej Parlamentu Europejskiego, co postulowano w rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 27 kwietnia 2006 r. w sprawie udzielenia absolutorium z wykonania budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2004, sekcja III — Komisja (Dz.U. L 340 z 6.12.2006, s. 5),

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI *(ciąg dalszy)***XX 01 02** *(ciąg dalszy)*XX 01 02 11 *(ciąg dalszy)*

- wydatki związane z konferencjami, seminariami, spotkaniami, kursami szkoleniowymi oraz praktycznymi szkoleniami wewnętrznymi dla urzędników z państw członkowskich zarządzających lub monitorujących operacje finansowane z funduszy unijnych lub operacje zbierania dochodów stanowiących unijne zasoby własne lub współpracujących w ramach unijnego systemu statystycznego, a także wydatki tego samego rodzaju dla urzędników z państw Europy Środkowej i Wschodniej, zarządzających operacjami lub monitorujących operacje finansowane w ramach programów unijnych,
- wydatki na szkolenia urzędników z państw trzecich zarządzających operacjami lub monitorujących operacje mające bezpośredni związek z ochroną interesów finansowych Unii,
- koszt udziału Komisji w konferencjach, kongresach i innych spotkaniach,
- konferencyjne opłaty wpisowe z wyłączeniem kosztów szkoleń,
- subskrypcje płacone stowarzyszeniom branżowym i naukowym,
- koszty napojów i posiłków serwowanych podczas specjalnych okazji w trakcie spotkań wewnętrznych.

posiedzenia komitetów:

- koszty podróży, utrzymania i drobnych wydatków ekspertów uczestniczących w pracach komitetów ustanowionych na mocy Traktatu i rozporządzeń Parlamentu Europejskiego i Rady lub rozporządzeń Rady oraz koszty organizacji takich posiedzeń, jeżeli nie są one pokrywane w ramach istniejącej infrastruktury (w centralach instytucji lub biurach zewnętrznych) (eksperti otrzymują zwrot kosztów na podstawie decyzji Komisji),

opracowania i konsultacje:

- wydatki na specjalistyczne opracowania i konsultacje zakontraktowane u wysoko wykwalifikowanych ekspertów zewnętrznych (osoby bądź firmy), jeżeli Komisja nie posiada odpowiedniego personelu do wykonania własnych opracowań,
- zakup gotowych opracowań lub subskrypcje na rzecz wyspecjalizowanych instytucji badawczych,
- środki te powinny zostać wykorzystane w szczególności na przeprowadzenie studium wykonalności w celu oceny możliwości zwiększenia recyklingu odpadów ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego na Bałkanach. Studium powinno objąć ocenę zapotrzebowania na rozwój przyjaznej środowisku infrastruktury, która może także przynieść korzyści gospodarcze i społeczne lokalnej gospodarce. Korzyści te mogą przybrać formę zysku dla lokalnych społeczności dzięki tworzeniu zatrudnienia o bardziej stabilnym charakterze, dla przemysłu dzięki ośrodkowi recyklingu, który zapewnia lepszy dostęp do surowców, zarówno w regionie, jak i w UE. Studium będzie kolejnym krokiem w procesie zacieśniania regionalnej spójności i współpracy na Bałkanach.

systemy informatyczne i zarządzania:

- rozwijanie i utrzymywanie w ramach kontraktu na systemy informatyczne i zarządzania,
- nabycie i utrzymanie kompletnych („pod klucz”) systemów informatycznych i zarządzania w obszarze zarządzania i administracji (personel, budżet, finanse, księgowość itp.),
- opracowania, dokumentacja i szkolenia powiązane z takimi systemami i zarządzaniem projektem,
- zdobywanie umiejętności i wiedzy w zakresie technologii informatycznych dla wszystkich departamentów: jakości, bezpieczeństwa, technologii, metodologii rozwoju, zarządzania technologiami informatycznymi itp.,
- wsparcie techniczne dla takich systemów oraz obsługa techniczna zapewniająca ich właściwe funkcjonowanie.

doskonalenie zawodowe i szkolenia w zakresie zarządzania:

- wydatki na szkolenie ogólne dla podniesienia umiejętności personelu oraz poprawy skuteczności i wydajności Komisji:
 - honoraria ekspertów zatrudnionych w celu identyfikacji potrzeb szkoleniowych, opracowania koncepcji i programów szkoleń oraz ich przeprowadzenia, a także oraz w celu oceny i monitorowania wyników,
 - honoraria konsultantów z różnych dziedzin, w szczególności z dziedziny metod organizacji, zarządzania, strategii, zapewnienia jakości oraz zarządzania personelem,

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI *(ciąg dalszy)*

XX 01 02 *(ciąg dalszy)*

XX 01 02 11 *(ciąg dalszy)*

- wydatki ponoszone na opracowanie, prowadzenie i ocenę szkoleń organizowanych przez Komisję w postaci kursów, seminariów i konferencji (osoby prowadzące szkolenia/mówcy oraz koszty ich podróży i utrzymania, materiały szkoleniowe),
- koszt uczestnictwa w szkoleniach zewnętrznych i przystąpienia do organizacji branżowych,
- wydatki związane z praktycznymi aspektami organizacji takich kursów oraz wykorzystaniem pomieszczeń i transportem oraz koszty wyżywienia i zakwaterowania dla uczestników kursów stacjonarnych,
- wydatki szkoleniowe związane z publikacjami i informacją, wydatki na odpowiednie strony internetowe oraz zakup pomocy dydaktycznych, subskrypcje i licencje na nauczanie na odległość, książki, prasę i produkty multimedialne,
- finansowanie pomocy naukowych.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Dochód z wkładów państw EFTA na rzecz finansowania ogólnych kosztów Unii na podstawie art. 82 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym stanowi podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które zostaną zapisane we właściwych pozycjach w budżecie, zgodnie z rozporządzeniem finansowym. Wysokość takich dochodów szacuje się na 1 027 000 EUR.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

W oparciu o dostępne dane kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 6 106 200 EUR.

Część tych środków powinna być wykorzystana w celu stworzenia ogólnounijnej metodologii i solidnej zdolności pomiarowej na jednostkę produkcji w celu uzupełnienia istniejących luk w danych w zakresie wskaźników zrównoważonego rozwoju i w celu dalszego rozwoju instrumentów rolnych opartych na dowodach naukowych, które nagradzają producentów dostarczających środowiskowo dobra publiczne, zwłaszcza poprzez redukcję emisji gazów cieplarnianych pochodzących z rolnictwa w świetle reformy WPR do 2020 r.

Część środków powinna pokryć przeprowadzenie badania dotyczącego wszystkich etapów, od inteligentnej produkcji z oszczędnością metali i minerałów do zastępowania surowców o znaczeniu potencjalnie krytycznym przez surowce o znaczeniu mniej krytycznym.

Inną opcją jest zbadanie, czy istnieje możliwość ponownego wykorzystania części zawierających rzadko występujące materiały i czy można je wzmocnić, tak aby mogły przechodzić z jednego produktu do innego (rzadko występujące materiały i funkcje, które są dzięki nim możliwe, nie muszą być „słabymi punktami” i nie muszą podlegać zużyciu, a więc być może wystarczy zaprojektować określony element zawierający rzadko występujący metal, aby przedłużyć ich żywotność). Celem projektu będzie szybkie przekazywanie urządzeń, a następnie propozycja odpowiedniego systemu zachęt w celu zwiększenia ponownego wykorzystywania.

W ramach tego projektu należy zbadać, czy dane zakodowane w produkcji mogłyby obejmować informacje o tym, gdzie znajdują się cenne surowce, w jaki sposób z nimi postępować w celu zwiększenia recyklingu, a także jaki jest skład chemiczny produktów, co umożliwi zróżnicowaną obróbkę (np. nie jest potrzebne oczyszczanie, jeśli nie istnieje żadne zagrożenie — wtedy podmioty zajmujące się recyklingiem optymalizują koszty).

Zbadanie technicznej i ekonomicznej wykonalności takiego indywidualnego oznakowania jest kluczowym wyzwaniem na przyszłość. Byłby to również poważny krok w kierunku realnych praw własności intelektualnej oraz utworzenia warunków większej konkurencyjności na rzecz optymalizacji gospodarowania zasobami pod koniec ich cyklu życia.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI (ciąg dalszy)**XX 01 02** (ciąg dalszy)

XX 01 02 12 Inne wydatki na zarządzanie dotyczące personelu Komisji w delegaturach Unii

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
XX 01 02 12	Inne wydatki na zarządzanie dotyczące personelu Komisji w delegaturach Unii				
XX 01 02 12 01	Wydatki na podróże służbowe, konferencje i cele reprezentacyjne	5	6 328 000	6 541 000	7 051 124,—
XX 01 02 12 02	Szkolenia specjalistyczne personelu w delegaturach	5	500 000	522 000	574 156,—
	Pozycja XX 01 02 12 — Ogółem		6 828 000	7 063 000	7 625 280,—

Uwagi

W stosunku do pozycji 19 01 02 12, 20 01 02 12, 21 01 02 12 i 22 01 02 12, dotyczących personelu Komisji oddelegowanego do delegatur Unii Europejskiej w krajach trzecich i przy organizacjach międzynarodowych, środki te mają pokrywać:

- koszty różne i dodatki dla innego personelu, w tym konsultacje prawne,
- wydatki związane z rekrutacją urzędników, pracowników kontraktowych i miejscowych, łącznie z kosztami ogłoszenia, podróży i dietami oraz ubezpieczeniem wypadkowym dla kandydatów wezwanych na egzaminy i rozmowy wstępne, koszty związane z organizacją grupowych testów rekrutacyjnych i przedrekrutacyjne badania medyczne,
- nabycie, zastąpienie, konserwację i konserwację urządzeń medycznych zainstalowanych w delegaturach Unii,
- wydatki związane z kosztami corocznej kontroli lekarskiej urzędników, pracowników kontraktowych i miejscowych, w tym analizy i badania wykonywane w ramach tej kontroli, wydatki związane z działalnością kulturalną i inicjatywami służącymi rozwojowi kontaktów pozasłużbowych,
- wydatki związane z kosztami leczenia pracowników miejscowych zatrudnionych na umowach prawa krajowego, koszty porad medycznych i stomatologicznych oraz koszty związane z polityką dotyczącą AIDS w miejscu pracy,
- stały dodatek dla urzędników regularnie ponoszących koszty reprezentacyjne związane z ich obowiązkami oraz zwrot kosztów ponoszonych przez urzędników upoważnionych do reprezentowania Komisji/Unii w interesie służby i w związku z pełnionymi obowiązkami (w przypadku delegatur Unii na terytorium Unii część kosztów zakwaterowania jest pokrywana ze stałych dodatków na reprezentację),
- wydatki związane z kosztami transportu, wypłatą diet dziennych związanych z wyjazdami służbowymi, jak również dodatkowymi lub drobnymi kosztami poniesionymi w związku z wyjazdami służbowymi urzędników i innego personelu Komisji,
- wydatki związane z kosztami transportu, wypłatą diet dziennych związanych z ewakuacjami medycznymi,
- wydatki związane z sytuacjami kryzysowymi, w tym dodatki tytułem kosztów podróży i zakwaterowania orazienne diety na utrzymanie.
- wydatki na szkolenia ogólne i językowe dla podniesienia umiejętności personelu oraz usprawnienia funkcjonowania Komisji:
 - honoraria ekspertów zatrudnionych w celu identyfikacji potrzeb szkoleniowych, opracowania koncepcji i programów szkoleń oraz ich przeprowadzenia, a także w celu oceny i monitorowania wyników,
 - honoraria konsultantów z różnych dziedzin, w szczególności z dziedziny metod organizacji, planowania, zarządzania, strategii, zapewnienia jakości oraz zarządzania personelem,
 - wydatki ponoszone na opracowanie, prowadzenie i ocenę szkoleń organizowanych przez Komisję lub ESDZ w postaci kursów, seminariów i konferencji (osoby prowadzące szkolenia/mówcy oraz koszty ich podróży i utrzymania, materiały szkoleniowe),

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI (ciąg dalszy)**XX 01 02** (ciąg dalszy)

XX 01 02 12 (ciąg dalszy)

- wydatki związane z praktycznymi i logistycznymi aspektami organizacji kursów, m.in. wynajmem pomieszczeń, środków transportu i sprzętu na potrzeby szkoleń oraz lokalnych i regionalnych seminariów, a także na pokrycie różnych kosztów powiązanych, takich jak koszty napojów i poczęstunków,
- koszty udziału w konferencjach i sympozjach oraz składki związane z przynależnością do stowarzyszeń zawodowych i naukowych,
- wydatki szkoleniowe związane z publikacjami i informacją, wydatki na odpowiednie strony internetowe oraz zakup pomocy dydaktycznych, subskrypcje i licencje na nauczanie na odległość, książki, prasę i produkty multimedialne.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 14 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

XX 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych oraz na budynki

XX 01 03 01 Wydatki Komisji na sprzęt i usługi w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
XX 01 03 01	Wydatki Komisji na sprzęt i usługi w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych				
XX 01 03 01 03	Sprzęt w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych	5	54 525 000	54 288 154	74 225 463,37
XX 01 03 01 04	Usługi w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych	5	63 545 000	63 796 000	66 127 387,09
	Pozycja XX 01 03 01 — Ogółem		118 070 000	118 084 154	140 352 850,46

Uwagi

Dawna pozycja XX 01 03 01 (częściowo)

Środki te są przeznaczone na pokrycie następujących wydatków ponoszonych na terytorium Unii na:

- urządzenia telekomunikacyjne w budynkach Komisji, zwłaszcza na zakup, wynajem, zainstalowanie i utrzymanie centrali i rozdzielnic telefonicznych, systemów audio, wideokonferencyjnych, telefonii wewnętrznej i przenośnej,
- sieci danych (urządzenia i utrzymanie) oraz usługi powiązane (zarządzanie, wsparcie, dokumentacja, instalacja i usunięcie),
- zakup, wynajem lub leasing komputerów, terminali, minikomputerów, urządzeń peryferyjnych, połączeniowych wraz z niezbędnym oprogramowaniem,
- zakup, wynajem lub leasing urządzeń, w tym także tonerów, służących do prezentacji informacji w formie drukowanej, np. drukarek, faksów, kopiarek i skanerów,
- zakup, wynajem lub leasing maszyn do pisania, procesorów tekstu lub innych elektronicznych urządzeń biurowych,
- instalacja, konfiguracja, utrzymanie, opracowania, dokumentacja oraz materiały eksploatacyjne związane z takimi urządzeniami,
- rozbudowę strony internetowej Unii Europejskiej i korzystanie z niej; Europa to wspólny serwer dla wszystkich instytucji europejskich umożliwiający wszystkim obywatelom Unii Europejskiej, niezależnie od miejsca zamieszkania, uzyskanie pełnej informacji *on-line* o celach Unii Europejskiej, strukturze jej instytucji oraz ich aktualnej i przyszłej polityce; ma ona służyć także jako skrzynka kontaktowa, umożliwiająca obywatelom komunikację z różnymi instytucjami.

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI (*ciąg dalszy*)**XX 01 03** (*ciąg dalszy*)XX 01 03 01 (*ciąg dalszy*)

- tworzenie i rozwijanie strony intranetowej Komisji (My IntraComm) oraz publikacje tygodnika *Commission en direct*,
- koszty subskrypcji i dostępu do elektronicznych serwisów informacyjnych i zewnętrznych baz danych oraz nabywania mediów elektronicznych (CD-ROM-ów itp.),
- szkolenie i wsparcie niezbędne dla uzyskania dostępu do takich informacji,
- opłaty subskrypcyjne oraz koszty komunikacji kablowej lub radiowej (telefonia stacjonarna i mobilna, teleks, telegraf, telewizja, telekonferencje i wideokonferencje), wydatki na sieci transmisji danych, usługi teleautomatyczne itp. oraz zakup książek telefonicznych,
- koszt łączy telefonicznych i komputerowych umożliwiających łączność między budynkami oraz międzynarodowych linii przesyłowych między siedzibami biur Unii,
- wsparcie techniczne i logistyczne, szkolenie i inne działania ogólne związane z urządzeniami komputerowymi i oprogramowaniem, ogólne szkolenie komputerowe, subskrypcje na dokumentację techniczną, w formie papierowej bądź elektronicznej itp., zewnętrzny personel operacyjny, usługi biurowe, składki na rzecz organizacji międzynarodowych itp., opracowania w zakresie bezpieczeństwa i zapewnienia jakości odnośnie do urządzeń komputerowych i oprogramowania,
- centrum komputerowe:
 - zakup, wynajem lub leasing komputerów, urządzeń peryferyjnych i oprogramowania dla centrum komputerowego oraz koszty zaplecza,
 - utrzymanie, wsparcie, opracowania, dokumentacja, szkolenie i materiały związane z takimi urządzeniami oraz zewnętrzny personel operacyjny,
 - rozwijanie i utrzymywanie, w ramach kontraktu, niezbędnego oprogramowania dla obsługi centrum komputerowego.

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Unii, z wyłączeniem biur na terytorium Unii, dla których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)-g) rozporządzenia finansowego.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, na mocy art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 17 095 000 EUR.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 96/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI (ciąg dalszy)

XX 01 03 (ciąg dalszy)

XX 01 03 02 Wydatki na budynki i wydatki powiązane, wiążące się z personelem Komisji w delegaturach Unii

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
XX 01 03 02	Wydatki na budynki i wydatki powiązane, wiążące się z personelem Komisji w delegaturach Unii				
XX 01 03 02 01	Nabywanie, wynajem i wydatki powiązane	5	46 908 000	46 690 000	43 837 830,—
XX 01 03 02 02	Sprzęt, meble, materiały i usługi	5	9 638 000	9 694 000	10 507 175,—
	Pozycja XX 01 03 02 — Ogółem		56 546 000	56 384 000	54 345 005,—

Uwagi

W stosunku do pozycji 19 01 03 02, 20 01 03 02, 21 01 03 02 oraz 22 01 03 02, dotyczących personelu Komisji oddelegowanego do delegatur Unii w krajach trzecich i przy organizacjach międzynarodowych, środki te mają pokrywać:

- dodatki na opłacenie tymczasowego miejsca zamieszkania oraz dietyienne,
- odnośnie do czynszu i innych opłat związanych z budynkami dla delegatur Unii poza Unią:
 - wszystkie budynki lub ich części zajmowane przez biura delegatur Unii poza Unią lub urzędników oddelegowanych poza terytorium Unii: czynsze (w tym za tymczasowe miejsce zamieszkania) i podatki, składki ubezpieczeniowe, remonty i większe naprawy, rutynowe wydatki związane z bezpieczeństwem osób i zabezpieczeniem towarów (maszyny szyfrujące, sejfy, kraty okienne itp.),
 - wszystkie budynki lub ich części zajmowane przez biura delegatur Unii oraz miejsce zamieszkania delegatów: rachunki za wodę, gaz, prąd i paliwo, utrzymanie i naprawy, obsługa, przemeblowanie i inne wydatki rutynowe (podatki lokalne na utrzymanie dróg i zbiórkę śmieci oraz zakup znaków i drogowskazów),
- odnośnie do czynszu i innych opłat związanych z budynkami delegatur Unii na terytorium Unii:
 - wszystkie budynki lub ich części zajmowane przez biura delegatur Unii: czynsz; rachunki za wodę, gaz, prąd i ogrzewanie; składki ubezpieczeniowe; utrzymanie i naprawy; przemeblowanie i większe naprawy; wydatki związane z zapewnieniem bezpieczeństwa, zwłaszcza kontrakty na dozór oraz wynajem i napełnianie gaśnic; zakup i utrzymanie sprzętu przeciwpożarowego oraz wymiana sprzętu ochotniczych straży pożarnych; koszt inspekcji statutowych itp.,
 - budynki lub ich części zajmowane przez urzędników: zwrot wydatków na zabezpieczenie miejsca zamieszkania,
- wydatki poniesione na nabycie działek budowlanych i budynków (zakup lub leasing) lub budowę biur lub innych pomieszczeń, łącznie z kosztami opracowań wstępnych i opłatami,
- zakup, najem, leasing, utrzymanie i naprawa mebli i wyposażenia, w szczególności odnośnie do urządzeń audiowizualnych i drukujących, wyposażenia archiwum, biblioteki, zaplecza translatorskiego i urządzeń specjalistycznych (kopiarki, czytniko-drukarki, faksy itp.), jak również nabycie dokumentacji i materiałów eksploatacyjnych dla takich urządzeń,
- zakup, utrzymanie i naprawy wyposażenia technicznego, takiego jak generatory, klimatyzatory itp., oraz instalacja urządzeń dla zaplecza socjalnego w delegaturach,
- zakup, wymiana, najem, leasing, utrzymanie i naprawy pojazdów, łącznie z narzędziami,

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI *(ciąg dalszy)***XX 01 03** *(ciąg dalszy)*XX 01 03 02 *(ciąg dalszy)*

- składki na ubezpieczenie pojazdów,
- zakup książek, dokumentów i innych publikacji nieregularnych, łącznie z aktualizacjami, oraz prenumerata gazet, magazynów i publikacji różnych, koszt bindowania i inne koszty zabezpieczenia magazynów,
- subskrypcje wiadomości agencyjnych,
- zakup papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów do powielania oraz niektóre zadania drukowania zlecane firmom zewnętrznym,
- transport i odprawa celna urzędzeń, zakup i czyszczenie ubiorów służbowych dla gońców, kierowców itp., różne ubezpieczenia (w szczególności od odpowiedzialności cywilnej i kradzieży), wydatki na spotkania wewnętrzne (napoje, poczęstunki podawane przy specjalnych okazjach),
- koszt opracowań, badań i konsultacji związanych z działalnością administracyjną delegatur Unii oraz inne wydatki bieżące niewymienione w innych pozycjach niniejszego artykułu,
- opłaty pocztowe i kurierskie za przesyłki, publikacje i raporty, a także inne przesyłki przesyłane drogą powietrzną, morską lub kolejową,
- koszt bagażu dyplomatycznego,
- wszystkie wydatki na umeblowanie i wyposażenie rezydencji udostępnionych urzędnikom,
- zakup, wynajem lub leasing urzędzeń do przetwarzania danych (komputerów, terminali, minikomputerów, urzędzeń peryferyjnych, urzędzeń połączeniowych) wraz z odpowiednim oprogramowaniem,
- świadczenie usług zleconych na zewnątrz, szczególnie w zakresie opracowania, konserwacji i wsparcia technicznego systemów informatycznych stworzonych w delegaturach Unii,
- zakup, wynajem lub leasing urzędzeń do powielania informacji na papierze, jak drukarki czy skanery,
- zakup, wynajem lub leasing centralek i łącznic telefonicznych oraz urzędzeń do transmisji danych wraz z odpowiednim oprogramowaniem,
- opłaty abonamentowe i koszty stałe sieci komunikacji kablowej lub radiowej (telefon, telegraf, teleks, faks), wydatki na sieci transmisji danych, usługi telematyczne itp. oraz na zakup książek telefonicznych,
- koszt instalacji, konfiguracji, utrzymania, wsparcia, pomocy, dokumentacji i materiałów eksploatacyjnych dla takich urzędzeń,
- wszelkie wydatki na aktywne operacje zabezpieczające w delegaturach w sytuacjach krytycznych.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, na mocy art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 5 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI (ciąg dalszy)

XX 01 05 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w dziedzinie pośrednich badań naukowych

XX 01 05 01 Wynagrodzenia i świadczenia dla członków personelu czynnie zatrudnionego w dziedzinie pośrednich badań naukowych

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
197 229 000	189 601 000	195 814 251,92

Uwagi

Poniższe uwagi dotyczą wszystkich obszarów polityki (przedsiębiorstwa i przemysł, mobilność i transport, badania naukowe, społeczeństwo informacyjne i media, edukacja i kultura oraz energia) związanych z działaniami pośrednimi w ramach siódmego programu ramowego na rzecz badań.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z personelem objętym regulaminem pracowniczym, zajmującym stanowiska w zatwierdzonym planie zakładowym i zaangażowanym w działania pośrednie w ramach programów nuklearnych i innych niż nuklearne, w tym personelem oddelegowanym do delegatur Unii.

Podział środków na wydatki na personel jest następujący:

Program	Środek
Program ramowy (nuklearny)	22 840 000
Program ramowy (nienuklearny)	174 389 000
Razem	197 229 000

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 47).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Współpraca, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

Decyzja Rady 2006/972/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Pomysły, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 224).

Decyzja Rady 2006/973/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Ludzie, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 252).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Możliwości, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281).

Decyzja Rady 2006/976/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, wdrażającego siódmy program ramowy Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 386).

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI (ciąg dalszy)**XX 01 05** (ciąg dalszy)

XX 01 05 01 (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 2012/93/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 25).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 139/2012 z dnia 19 grudnia 2011 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i szkół wyższych w działaniach pośrednich prowadzonych na podstawie programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 1).

Decyzja Rady 2012/94/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań pośrednich w ramach wdrażania programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 33).

XX 01 05 02 Personel zewnętrzny w dziedzinie pośrednich badań naukowych

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
47 262 000	46 562 000	46 870 754,58

Uwagi

Poniższe uwagi dotyczą wszystkich obszarów polityki (przedsiębiorstwa i przemysł, mobilność i transport, badania naukowe, społeczeństwo informacyjne i media, edukacja i kultura oraz energia) związanych z działaniami pośrednimi w ramach siódmego programu ramowego na rzecz badań.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na personel zewnętrzny dla całego zarządzania działalnością badawczą w formie działań pośrednich w ramach programów nuklearnych i innych niż nuklearne, w tym personelem zewnętrznym oddelegowanym do delegatur Unii.

Podział środków na wydatki na personel jest następujący:

Program	Środek
Program ramowy (nuklearny)	1 615 000
Program ramowy (nienuklearny)	45 647 000
Razem	47 262 000

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 47).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Współpraca, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI (ciąg dalszy)**XX 01 05** (ciąg dalszy)

XX 01 05 02 (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 2006/972/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Pomysły, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 224).

Decyzja Rady 2006/973/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Ludzie, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 252).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Możliwości, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281).

Decyzja Rady 2006/976/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, wdrażającego siódmy program ramowy Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 386).

Decyzja Rady 2012/93/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 25).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 139/2012 z dnia 19 grudnia 2011 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i szkół wyższych w działaniach pośrednich prowadzonych na podstawie programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 1).

Decyzja Rady 2012/94/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań pośrednich w ramach wdrażania programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 33).

XX 01 05 03 Inne wydatki na zarządzanie w ramach pośrednich badań naukowych

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
80 253 000	80 233 000	84 108 686,90

Uwagi

Poniższe uwagi dotyczą wszystkich obszarów polityki (przedsiębiorstwa i przemysł, mobilność i transport, badania naukowe, społeczeństwo informacyjne i media, edukacja i kultura oraz energia) związanych z działaniami pośrednimi w ramach siódmego programu ramowego na rzecz badań.

Środki te przeznaczone są na pokrycie innych wydatków administracyjnych dla całego zarządzania działalnością badawczą w formie działań pośrednich w ramach programów nuklearnych i innych niż nuklearne, w tym innych wydatków administracyjnych poniesionych przez personel oddelegowany do delegatur Unii.

Podział środków na wydatki na personel jest następujący:

Program	Środek
Program ramowy (nuklearny)	10 984 000
Program ramowy (nienuklearny)	69 269 000
Razem	80 253 000

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI (ciąg dalszy)**XX 01 05** (ciąg dalszy)

XX 01 05 03 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 47).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Współpraca, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

Decyzja Rady 2006/972/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Pomysły, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 224).

Decyzja Rady 2006/973/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Ludzie, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 252).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Możliwości, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281).

Decyzja Rady 2006/976/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, wdrażającego siódmy program ramowy Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 386).

Decyzja Rady 2012/93/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 25).

Rozporządzenie Rady Euratom nr 139/2012 z dnia 19 grudnia 2011 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i szkół wyższych w działaniach pośrednich prowadzonych na podstawie programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 1).

Decyzja Rady 2012/94/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań pośrednich w ramach wdrażania programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 33).

TYTUŁ 01

SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

TYTUŁ 01

SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
01 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRA- WY GOSPODARCZE I FINANSO- WE”	82 524 796	82 524 796	67 461 954	67 461 954	71 117 038,13	71 117 038,13
	Rezerwy (40 01 40)			329 267	329 267		
		82 524 796	82 524 796	67 791 221	67 791 221	71 117 038,13	71 117 038,13
01 02	UNIA GOSPODARCZA I WALU- TOWA	13 000 000	12 953 676	14 500 000	13 082 630	13 404 311,05	11 551 509,76
01 03	MIĘDZYNARODOWE KWESTIE GOSPODARCZE I FINANSOWE	94 550 000	56 339 890	95 550 000	60 050 000	543 476,—	55 236 767,22
01 04	OPERACJE I INSTRUMENTY FI- NANSOWE	365 610 000	276 532 610	433 180 000	350 895 107	328 610 034,02	252 707 516,19
	Tytuł 01 — Ogółem	555 684 796	428 350 972	610 691 954	491 489 691	413 674 859,20	390 612 831,30
	Rezerwy (40 01 40)			329 267	329 267		
		555 684 796	428 350 972	611 021 221	491 818 958	413 674 859,20	390 612 831,30

KOMISJA

TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

TYTUŁ 01

SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
01 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRA- WY GOSPODARCZE I FINANSO- WE”				
01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obsza- rze polityki „Sprawy gospodarcze i finansowe”	5	63 872 541	54 238 966	55 493 301,22
01 01 02	Wydatki na personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Sprawy gospodarcze i finanso- we”				
01 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	6 504 362	4 337 593	5 270 359,—
01 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	7 805 800	5 127 344	5 934 709,15
	Rezerwy (40 01 40)			329 267	
			7 805 800	5 456 611	5 934 709,15
	Artykuł 01 01 02 — Razem		14 310 162	9 464 937	11 205 068,15
	Rezerwy (40 01 40)			329 267	
			14 310 162	9 794 204	11 205 068,15
01 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych oraz inne wydatki operacyjne w obszarze polityki „Sprawy gospodarcze i finansowe”				
01 01 03 01	Wydatki na sprzęt i usługi w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Sprawy gospodarcze i finansowe”	5	4 042 093	3 458 051	4 169 954,09
01 01 03 04	Inne wydatki operacyjne	5	300 000	300 000	248 714,67
	Artykuł 01 01 03 — Razem		4 342 093	3 758 051	4 418 668,76
	Rozdział 01 01 — Ogółem		82 524 796	67 461 954	71 117 038,13
	Rezerwy (40 01 40)			329 267	
			82 524 796	67 791 221	71 117 038,13

01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Sprawy gospodarcze i finansowe”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
63 872 541	54 238 966	55 493 301,22

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE” (ciąg dalszy)

01 01 02 **Wydatki na personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Sprawy gospodarcze i finansowe”**

01 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
6 504 362	4 337 593	5 270 359,—

01 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
01 01 02 11	7 805 800	5 127 344	5 934 709,15
Rezerwy (40 01 40)		329 267	
Ogółem	7 805 800	5 456 611	5 934 709,15

01 01 03 **Wydatki na sprzęt i usługi w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych oraz inne wydatki operacyjne w obszarze polityki „Sprawy gospodarcze i finansowe”**

01 01 03 01 Wydatki na sprzęt i usługi w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Sprawy gospodarcze i finansowe”

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
4 042 093	3 458 051	4 169 954,09

01 01 03 04 Inne wydatki operacyjne

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
300 000	300 000	248 714,67

Uwagi

Środki te mają uwzględniać następujące wydatki ponoszone na terytorium Unii:

- wydatki na wyposażenie budynków w urzędzenia telekomunikacyjne, w szczególności zakup, wynajem, instalacja i utrzymanie centralek i rozdzielaczy telefonicznych, systemów audio i wideokonferencyjnych, interkomu i telefonii komórkowej oraz wydatki na sieci danych (urządzenia i utrzymanie) wraz z usługami pochodnymi (zarządzanie, pomoc, dokumentacja, instalacja i usunięcie),
- zakup, wynajem lub leasing, instalacja i konserwacja elektronicznego sprzętu biurowego, komputerów, terminali, mini-komputerów, urządzeń peryferyjnych, urządzeń połączeniowych oraz niezbędnego oprogramowania,
- koszty subskrypcji i dostępu do elektronicznych serwisów informacyjnych i zewnętrznych baz danych oraz nabywania mediów elektronicznych (CD-ROM-ów itp.),

KOMISJA

TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE” *(ciąg dalszy)*

01 01 03 *(ciąg dalszy)*

01 01 03 04 *(ciąg dalszy)*

- szkolenie i wsparcie niezbędne dla uzyskania dostępu do takich informacji,
- opłaty subskrypcyjne oraz koszty komunikacji kablowej lub radiowej (telefonia stacjonarna i mobilna, teleks, telegraf, telewizja, telekonferencje i wideokonferencje), wydatki na sieci transmisji danych, usługi teleautomatyczne itp. oraz zakup książek telefonicznych,
- koszty podłączenia do sieci telekomunikacyjnych, takich jak sieć SWIFT (międzybankowa) i CoreNet (zabezpieczona sieć utworzona przez EBC), koszty infrastruktury i usług związanych z tymi sieciami,
- instalacja, konfiguracja, utrzymanie, opracowania, oceny, dokumentacja oraz materiały eksploatacyjne związane z takimi urządzeniami.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (EU, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 02 — UNIA GOSPODARCZA I WALUTOWA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
01 02	UNIA GOSPODARCZA I WALUTOWA							
01 02 02	<i>Koordinacja i nadzór unii gospodarczej i walutowej</i>	5	9 000 000	9 000 000	9 000 000	9 000 000	8 964 892,79	7 469 697,01
01 02 04	<i>Prince — System komunikacji dotyczący unii gospodarczej i walutowej, w tym euro</i>	1.1	4 000 000	3 953 676	5 500 000	4 082 630	4 439 418,26	4 081 812,75
	Rozdział 01 02 — Ogółem		13 000 000	12 953 676	14 500 000	13 082 630	13 404 311,05	11 551 509,76

01 02 02 *Koordinacja i nadzór unii gospodarczej i walutowej*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
9 000 000	9 000 000	9 000 000	9 000 000	8 964 892,79	7 469 697,01

Uwagi

Środki te mają pokryć koszt wykonania lub kontynuowania następujących badań w państwach członkowskich, a także koszt wprowadzenia badań w krajach kandydujących:

- decyzje Komisji z dnia 15 listopada 1961 r.:
 - comiesięczne badanie spraw Wspólnoty (od 1962 r.),
 - badania branży budowlanej (od 1963 r.),
 - badania inwestycji kapitałowych (od 1966 r.),
 - badania sektora handlu detalicznego,
 - badania sektora usług,
 - prowadzone doraźnie badania aktualnych zagadnień,
- decyzja Rady z dnia 15 września 1970 r.:
 - badania konsumentów Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (od 1972 r.).

Ze środków tych mają być również finansowane badania, warsztaty, konferencje, analizy, oceny, publikacje, pomoc techniczna, zakup i utrzymanie baz danych i oprogramowania oraz częściowo finansowane i wspierane środki odnoszące się do:

- monitoringu ekonomicznego, analiz kombinacji środków i koordynacji polityki ekonomicznej,
- zewnętrznych aspektów unii gospodarczej i walutowej (UGW),
- rozwoju sytuacji makroekonomicznej w strefie euro,
- monitoringu reform strukturalnych oraz doskonalenia funkcjonowania rynków UGW,
- koordynacji z instytucjami finansowymi oraz analiz i rozwoju rynków finansowych oraz operacji zaciągania i udzielania pożyczek z udziałem państw członkowskich,
- współpracy z przedsiębiorcami i decydentami w powyższych dziedzinach,
- poszerzania UGW.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, na mocy art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 100 000 EUR.

KOMISJA

TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 02 — UNIA GOSPODARCZA I WALUTOWA (ciąg dalszy)

01 02 02 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

01 02 04 **Prince — System komunikacji dotyczący unii gospodarczej i walutowej, w tym euro***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 000 000	3 953 676	5 500 000	4 082 630	4 439 418,26	4 081 812,75

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie priorytetowych narzędzi informowania o polityce Unii, o wszystkich aspektach zasad i funkcjonowania UGW, jak również o korzyściach wynikających z większej koordynacji polityki i reform strukturalnych, a także informowania obywateli, władz lokalnych oraz przedsiębiorców o kwestiach związanych z euro.

Narzędzie to ma być skutecznym kanałem komunikacji i dialogu między obywatelami Unii Europejskiej a instytucjami Unii oraz uwzględnić specyfikę narodową i regionalną, w bliskiej współpracy z władzami państw członkowskich. Należy położyć szczególny nacisk na przygotowanie obywateli nowych państw członkowskich do wprowadzenia euro.

Obejmuje ono:

- umowy o partnerstwie z państwami członkowskimi, które zdecydują się na dostarczanie informacji o euro lub unii gospodarczej i walutowej (UGW),
- ścisłą współpracę i tworzenie sieci kontaktów ze wszystkimi państwami członkowskimi w ramach sieci dyrektorów ds. komunikacji w zakresie kwestii związanych z unią gospodarczą i walutową,
- rozwój działań w zakresie komunikacji na poziomie centralnym (broшуry, ulotki, biuletyny, projekt strony internetowej, jej opracowanie i utrzymanie, wystawy, punkty informacyjne, konferencje, seminaria, środki audiowizualne, badania opinii publicznej, analizy, badania, materiały promocyjne, programy partnerskie itp.),
- inicjatywy w zakresie komunikacji w krajach trzecich, w szczególności inicjatywy mające na celu podkreślenie międzynarodowej roli euro oraz znaczenia integracji finansowej.

Komisja podczas wykonywania niniejszego artykułu powinna należycie uwzględnić wyniki posiedzeń Międzyinstytucjonalnej Grupy ds. Informacji (IGI).

Komisja określiła strategię komunikacji w sprawie euro w Komunikacie w sprawie wdrożenia strategii informacyjnej i komunikacyjnej na temat euro oraz unii gospodarczej i walutowej (COM(2004) 552), przyjętym przez Kolegium w dniu 11 sierpnia 2004 r. Strategia komunikacji realizowana jest w ścisłej współpracy z państwami członkowskimi oraz z Parlamentem Europejskim.

Jednocześnie regularnie składa właściwej komisji Parlamentu Europejskiego sprawozdania na temat realizacji programu oraz planowania na rok następny.

Podstawa prawna

Zadanie wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 03 — MIĘDZYNARODOWE KWESTIE GOSPODARCZE I FINANSOWE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
01 03	MIĘDZYNARODOWE KWESTIE GOSPODARCZE I FINANSOWE							
01 03 01	Udział w kapitale międzynarodowych instytucji finansowych							
01 03 01 01	Europejski Bank Odbudowy i Rozwoju — Pokryte akcje w kapitale subskrybowanym	4	—	—	—	—	0,—	0,—
01 03 01 02	Europejski Bank Odbudowy i Rozwoju — Niepokryta część kapitału subskrybowanego	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Artykuł 01 03 01 — Razem		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 03 02	Pomoc makrofinansowa	4	94 550 000	56 339 890	95 550 000	60 050 000	543 476,—	55 236 767,22
	Rozdział 01 03 — Ogółem		94 550 000	56 339 890	95 550 000	60 050 000	543 476,—	55 236 767,22

01 03 01 Udział w kapitale międzynarodowych instytucji finansowych

01 03 01 01 Europejski Bank Odbudowy i Rozwoju — Pokryte akcje w kapitale subskrybowanym

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	—	0,—	0,—

Uwagi

Niniejsza pozycja przeznaczona jest na sfinansowanie kapitału subskrybowanego przez Unię w Europejskim Banku Odbudowy i Rozwoju (EBOR).

Podstawa prawna

Decyzja Rady 90/674/EWG z dnia 19 listopada 1990 r. w sprawie zawarcia Umowy o utworzeniu Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju (Dz.U. L 372 z 31.12.1990, s. 1).

Decyzja Rady 97/135/WE z dnia 17 lutego 1997 r. stanowiąca, że Wspólnota Europejska powinna subskrybować dodatkowe udziały w związku z decyzją o podwojeniu kapitału Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju (Dz.U. L 52 z 22.2.1997, s. 15).

01 03 01 02 Europejski Bank Odbudowy i Rozwoju — Niepokryta część kapitału subskrybowanego

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania kapitału subskrybowanego przez Unię w Europejskim Banku Odbudowy i Rozwoju.

KOMISJA

TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 03 — MIĘDZYKRAJOWE KWESTIE GOSPODARCZE I FINANSOWE (ciąg dalszy)**01 03 01** (ciąg dalszy)

01 03 01 02 (ciąg dalszy)

Baza kapitałowa EBOR wynosi obecnie 30 000 000 000 EUR, z czego 900 440 000 EUR (3 %) stanowi kapitał podstawowy subskrybowany przez Unię. Wpłacone udziały subskrybowanego kapitału wynoszą 187 810 000 EUR, a niepokryta część subskrybowanego kapitału wynosi 712 630 000 EUR.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 90/674/EWG z dnia 19 listopada 1990 r. w sprawie zawarcia Umowy o utworzeniu Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju (Dz.U. L 372 z 31.12.1990, s. 1).

Decyzja Rady 97/135/WE z dnia 17 lutego 1997 r. stanowiąca, że Wspólnota Europejska powinna subskrybować dodatkowe udziały w związku z decyzją o podwojeniu kapitału Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju (Dz.U. L 52 z 22.2.1997, s. 15).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1219/2011/UE z dnia 16 listopada 2011 r. w sprawie subskrypcji przez Unię Europejską dodatkowych udziałów w kapitale Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju (EBOR) w następstwie decyzji o podwyższeniu tego kapitału (Dz.U. L 313 z 26.11.2011, s. 1).

01 03 02**Pomoc makrofinansowa***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
94 550 000	56 339 890	95 550 000	60 050 000	543 476,—	55 236 767,22

Uwagi

Przedmiotowa wyjątkowa pomoc ma na celu złagodzenie ograniczeń finansowych nałożonych na niektóre kraje trzecie mające problemy makrofinansowe charakteryzujące się deficytem bilansu płatniczego i/lub poważną nierównowagą budżetową.

Jest to bezpośrednio powiązane z wdrażaniem przez państwa odbiorców pomocy środków stabilizacji makrofinansowej i zmian strukturalnych. Działania unijne zasadniczo uzupełniają działania Międzynarodowego Funduszu Walutowego, koordynowane z innymi donatorami dwustronnymi.

Komisja informuje władzę budżetową dwa razy w roku o sytuacji makrofinansowej w państwach będących beneficjentami pomocy oraz co roku przedstawia szczegółowe sprawozdanie na temat realizacji tej pomocy.

Środki z niniejszego artykułu będą przeznaczone także na pomoc finansową na odbudowę obszarów Gruzji, które ucierpiały wskutek konfliktu z Rosją. Działania te powinny mieć na celu stabilizację makrofinansową kraju. O wysokości całkowitej kwoty pomocy zdecydowała międzynarodowa konferencja darczyńców w 2008 r.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2006/880/WE z dnia 30 listopada 2006 r. o przyznaniu Kosowu wyjątkowej pomocy finansowej Wspólnoty (Dz.U. L 339 z 6.12.2006, s. 36).

Decyzja Rady 2007/860/WE z dnia 10 grudnia 2007 r. udzielająca wspólnotowej pomocy makrofinansowej dla Libanu (Dz.U. L 337 z 21.12.2007, s. 111).

Decyzja Rady 2009/889/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Gruzji (Dz.U. L 320 z 5.12.2009, s. 1).

Decyzja Rady 2009/890/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Armenii (Dz.U. L 320 z 5.12.2009, s. 3).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 938/2010/UE z dnia 20 października 2010 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Republice Mołdowy (Dz.U. L 277 z 21.10.2010, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
01 04	OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE							
01 04 01	Gwarancje Unii Europejskiej związane z operacjami zaciągania pożyczek przez Unię i Euratom oraz operacjami udzielania pożyczek przez EBI							
01 04 01 01	Gwarancja Unii Europejskiej związana z pożyczkami unijnymi zaciągniętymi na wsparcie bilansu płatniczego	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 02	Gwarancja na pożyczki zaciągnięte przez Euratom	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 03	Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki Unii zaciągnięte na pomoc finansową w ramach europejskiego mechanizmu stabilizacji finansowej	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 04	Gwarancja Unii Europejskiej związana z pożyczkami unijnymi zaciągniętymi na pomoc makrofinansową dla państw trzecich	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 05	Gwarancja związana z pożyczkami Euratomu zaciągniętymi w celu podniesienia wydajności i poprawy bezpieczeństwa elektrowni jądrowych w krajach Europy Środkowo-Wschodniej i Wspólnoty Niepodległych Państw	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 06	Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego dla państw trzecich	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 14	Finansowanie Funduszu Gwarancyjnego	4	155 660 000	155 660 000	260 170 000	260 170 000	138 880 000,—	138 880 000,—
	<i>Artykuł 01 04 01 — Razem</i>		155 660 000	155 660 000	260 170 000	260 170 000	138 880 000,—	138 880 000,—
01 04 04	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji	1.1	208 950 000	110 000 000	173 010 000	90 725 107	189 730 034,02	113 827 516,19
01 04 05	Zakończenie programu dla przedsiębiorstw: poprawa środowiska finansowego małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)	1.1	p.m.	9 884 191	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 06	Zakończenie „Inicjatywy na rzecz zatrudnienia” (1998–2000)	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

KOMISJA

TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
01 04 09	Europejski Fundusz Inwestycyjny							
01 04 09 01	Europejski Fundusz Inwestycyjny — Pokryte akcje w kapitale subskrybowanym	1.1	—	—	—	—	0,—	0,—
01 04 09 02	Europejski Fundusz Inwestycyjny — Niepokryta część kapitału subskrybowanego	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Artykuł 01 04 09 — Razem		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 10	Bezpieczeństwo jądrowe	1.1	1 000 000	988 419	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Rozdział 01 04 — Ogółem		365 610 000	276 532 610	433 180 000	350 895 107	328 610 034,02	252 707 516,19

01 04 01 **Gwarancje Unii Europejskiej związane z operacjami zaciągania pożyczek przez Unię i Euratom oraz operacjami udzielania pożyczek przez EBI**

01 04 01 01 Gwarancja Unii Europejskiej związana z pożyczkami unijnymi zaciągniętymi na wsparcie bilansu płatniczego

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Gwarancja Unii dotyczy pożyczek zaciągniętych na rynkach kapitałowych lub od instytucji finansowych. Kwota kapitału pożyczek, które mogą następnie zostać udzielone państwu członkowskim, jest ograniczona do 50 000 000 000 EUR.

Niniejsza pozycja stanowi pokrycie dla gwarancji udzielanych przez Unię. Umożliwi ona Komisji obsługę długu w przypadku niewywiązania się dłużnika z jego zobowiązań.

Celem spełnienia swoich zobowiązań Komisja może skorzystać ze swoich środków finansowych dla tymczasowej obsługi długu. W takim przypadku zastosowanie będzie miał art. 12 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonującego decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Szczegółowy załącznik do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji zawiera zestawienie zaciągniętych i udzielonych pożyczek gwarantowanych z budżetu ogólnego, łącznie z obsługą zadłużenia, co do kwoty głównej i odsetek.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 332/2002 z dnia 18 lutego 2002 r. ustanawiające jednolity instrument średnioterminowej pomocy finansowej dla bilansów płatniczych państw członkowskich (Dz.U. L 53 z 23.2.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2009/102/WE z dnia 4 listopada 2008 r. w sprawie udzielenia Węgrom średnioterminowej pomocy finansowej Wspólnoty (Dz.U. L 37 z 6.2.2009, s. 5).

Decyzja Rady 2009/290/WE z dnia 20 stycznia 2009 r. w sprawie udzielenia Łotwie średnioterminowej pomocy finansowej Wspólnoty (Dz.U. L 79 z 25.3.2009, s. 39).

Decyzja Rady 2009/459/WE z dnia 6 maja 2009 r. w sprawie udzielenia Rumunii średnioterminowej pomocy finansowej Wspólnoty (Dz.U. L 150 z 13.6.2009, s. 8).

Decyzja Rady 2011/288/UE z dnia 12 maja 2011 r. w sprawie udzielenia Rumunii zapobiegawczo średnioterminowej pomocy finansowej UE (Dz.U. L 132 z 19.5.2011, s. 15).

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE**ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE** (ciąg dalszy)**01 04 01** (ciąg dalszy)

01 04 01 02 Gwarancja na pożyczki zaciągnięte przez Euratom

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dopuszczalny pułap zadłużenia wynosi 4 000 000 000 EUR, z czego 500 000 000 EUR dopuszcza się na podstawie decyzji 77/270/Euratom, 500 000 000 EUR na podstawie decyzji 80/29/Euratom, 1 000 000 000 EUR na podstawie decyzji 82/170/Euratom, 1 000 000 000 EUR na podstawie decyzji 85/537/Euratom, a 1 000 000 000 EUR na podstawie decyzji 90/212/Euratom.

Niniejsza pozycja stanowi pokrycie dla gwarancji udzielanych przez Unię. Umożliwi ona Komisji obsługę długu w przypadku niewywiązania się dłużnika z jego zobowiązań.

Celem spełnienia swoich zobowiązań Komisja może skorzystać ze swoich środków finansowych dla tymczasowej obsługi długu. W takim przypadku zastosowanie będzie miał art. 12 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonującego decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Szczegółowy załącznik do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji zawiera zestawienie zaciągniętych i udzielonych pożyczek gwarantowanych z budżetu ogólnego, łącznie z obsługą zadłużenia, co do kwoty głównej i odsetek.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 77/270/Euratom z dnia 29 marca 1977 r. upoważniająca Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 88 z 6.4.1977, s. 9).

Decyzja Rady 77/271/Euratom z dnia 29 marca 1977 r. w sprawie wykonania decyzji 77/270/Euratom upoważniającej Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 88 z 6.4.1977, s. 11).

Decyzja Rady 80/29/Euratom z dnia 20 grudnia 1979 r. zmieniająca decyzję 77/271/Euratom w sprawie wykonania decyzji 77/270/Euratom upoważniającej Komisję do zaciągania pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 12 z 17.1.1980, s. 28).

Decyzja Rady 82/170/Euratom z dnia 15 marca 1982 r. zmieniająca decyzję 77/271/Euratom w kwestii całkowitej kwoty pożyczek Euratom, do których emisji Komisja jest upoważniona w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 78 z 24.3.1982, s. 21).

Decyzja Rady 85/537/Euratom z dnia 5 grudnia 1985 r. zmieniająca decyzję 77/271/Euratom w kwestii całkowitej kwoty pożyczek Euratom, do których zaciągnięcia Komisja jest upoważniona w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 334 z 12.12.1985, s. 23).

Decyzja Rady 90/212/Euratom z dnia 23 kwietnia 1990 r. zmieniająca decyzję 77/271/Euratom w sprawie wykonania decyzji 77/270/Euratom upoważniającej Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 112 z 3.5.1990, s. 26).

Odnosne akty prawne

Wniosek dotyczący decyzji Rady zmieniającej decyzję 77/270/Euratom upoważniającej Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. C 45 E z 25.2.2003, s. 194), przedstawiony przez Komisję dnia 6 listopada 2002 r.

Wniosek dotyczący decyzji Rady zmieniającej decyzję 77/271/Euratom w sprawie wykonania decyzji 77/270/Euratom upoważniającej Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. C 45 E z 25.2.2003, s. 201), przedstawiony przez Komisję dnia 6 listopada 2002 r.

KOMISJA

TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE (ciąg dalszy)**01 04 01** (ciąg dalszy)

01 04 01 03 Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki Unii zaciągnięte na pomoc finansową w ramach europejskiego mechanizmu stabilizacji finansowej

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Artykuł 122 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej przewiduje możliwość przyznania pomocy finansowej Unii państwu członkowskiemu, które ma trudności lub jest istotnie zagrożone poważnymi trudnościami z racji nadzwyczajnych okoliczności pozostających poza jego kontrolą.

Gwarancja udzielona przez Unię dotyczy pożyczek zaciągniętych na rynkach kapitałowych lub od instytucji finansowych.

Zgodnie z art. 2 ust. 2 rozporządzenia Rady (UE) nr 407/2010 z dnia 11 maja 2010 r. łączna kwota pożyczek lub linii kredytowych, które mogą zostać udzielone państwom członkowskim w ramach tego mechanizmu stabilizacji, ograniczona jest do marginesu dostępnego w ramach pułapu zasobów własnych Unii dla środków na płatności.

Niniejsza pozycja stanowi pokrycie dla gwarancji udzielanych przez Unię. Umożliwi ona Komisji obsługę długu w przypadku niewywiązania się dłużnika z jego zobowiązań.

W celu wywiązania się ze swoich zobowiązań Komisja może skorzystać ze swoich środków finansowych w celu tymczasowej obsługi zadłużenia. Zastosowanie ma art. 12 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonującego decyzję 2000/597/WE, Euratom w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Szczegółowy załącznik do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji zawiera zestawienie operacji zaciągania i udzielania pożyczek gwarantowanych z budżetu ogólnego, łącznie z obsługą zadłużenia, co do kwoty głównej i odsetek.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 407/2010 z dnia 11 maja 2010 r. ustanawiające europejski mechanizm stabilizacji finansowej (Dz.U. L 118 z 12.5.2010, s. 1).

Decyzja wykonawcza Rady 2011/77/UE z dnia 7 grudnia 2010 r. w sprawie przyznania Irlandii pomocy finansowej Unii (Dz.U. L 30 z 4.2.2011, s. 34).

Decyzja wykonawcza Rady 2011/344/UE z 17 maja 2011 r. w sprawie przyznania Portugalii pomocy finansowej Unii (Dz.U. L 159 z 17.6.2011, s. 88).

Decyzja wykonawcza Rady 2011/682/UE z 11 października 2011 r. zmieniająca decyzję wykonawczą 2011/77/UE w sprawie przyznania Irlandii pomocy finansowej Unii (Dz.U. L 269 z 14.10.2011, s. 31).

Decyzja wykonawcza Rady 2011/683/UE z 11 października 2011 r. zmieniająca decyzję wykonawczą 2011/344/UE w sprawie przyznania Portugalii pomocy finansowej Unii (Dz.U. L 269 z 14.10.2011, s. 32).

Odnosne akty prawne

Artykuł 122 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE**ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE** (ciąg dalszy)**01 04 01** (ciąg dalszy)

01 04 01 04 Gwarancja Unii Europejskiej związana z pożyczkami unijnymi zaciągniętymi na pomoc makrofinansową dla państw trzecich

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Niniejsza pozycja stanowi pokrycie dla gwarancji udzielanych przez Unię. Umożliwi ona Komisji, w razie konieczności, obsługę zadłużenia (zwrot kwoty nominalnej, odsetek i innych kosztów) w przypadku niewywiązania się dłużnika z obowiązku spłaty pożyczki udzielonej na podstawie decyzji określonych poniżej.

Celem spełnienia swoich zobowiązań Komisja może skorzystać ze swoich środków finansowych dla tymczasowej obsługi długu. W takim przypadku zastosowanie będzie miał art. 12 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonującego decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Szczegółowy załącznik do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji zawiera zestawienie zaciągniętych i udzielonych pożyczek gwarantowanych z budżetu ogólnego, łącznie z obsługą zadłużenia, co do kwoty głównej i odsetek.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 97/471/WE z dnia 22 lipca 1997 r. przyznająca pomoc makrofinansową Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii (Dz.U. L 200 z 29.7.1997, s. 59) (maksymalnie 40 000 000 EUR kapitału).

Decyzja Rady 1999/325/WE z dnia 10 maja 1999 r. przyznająca pomoc makrofinansową Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 123 z 13.5.1999, s. 57) (maksymalnie 30 000 000 EUR kapitału w formie pożyczki na 15 lat).

Decyzja Rady 1999/732/WE z dnia 8 listopada 1999 r. przyznająca dodatkową pomoc makrofinansową Rumunii (Dz.U. L 294 z 16.11.1999, s. 29) (maksymalnie 200 000 000 EUR kapitału).

Decyzja Rady 1999/733/WE z dnia 8 listopada 1999 r. przyznająca dodatkową pomoc makrofinansową Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii (Dz.U. L 294 z 16.11.1999, s. 31) (maksymalnie 50 000 000 EUR kapitału).

Decyzja Rady 2000/244/WE z dnia 20 marca 2000 r. zmieniająca decyzję 97/787/WE przewidującą wyjątkową pomoc finansową dla Armenii i Gruzji w celu rozszerzenia jej na Tadżykistan (Dz.U. L 77 z 28.3.2000, s. 11) (maksymalnie 245 000 000 EUR kapitału).

Decyzja Rady 2001/549/WE z dnia 16 lipca 2001 r. przyznająca pomoc makrofinansową Federalnej Republice Jugosławii (Dz.U. L 197 z 21.7.2001, s. 38).

Decyzja Rady 2002/639/WE z dnia 12 lipca 2002 r. przyznająca dodatkową pomoc makrofinansową Ukrainie (Dz.U. L 209 z 6.8.2002, s. 22).

Decyzja Rady 2002/882/WE z dnia 5 listopada 2002 r. przewidująca dalszą makroekonomiczną pomoc finansową na rzecz Federalnej Republiki Jugosławii (Dz.U. L 308 z 9.11.2002, s. 25).

Decyzja Rady 2002/883/WE z dnia 5 listopada 2002 r. w sprawie udzielenia dalszej pomocy makrofinansowej Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 308 z 9.11.2002, s. 28).

Decyzja Rady 2003/825/WE z dnia 25 listopada 2003 r. zmieniająca decyzję 2002/882/WE przewidującą dalszą makroekonomiczną pomoc finansową na rzecz Federalnej Republiki Jugosławii w odniesieniu do dodatkowej makroekonomicznej pomocy finansowej na rzecz Serbii i Czarnogóry (Dz.U. L 311 z 27.11.2003, s. 28).

Decyzja Rady 2004/580/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. przewidująca pomoc makrofinansową dla Albanii i uchylająca decyzję 1999/282/WE (Dz.U. L 261 z 6.8.2004, s. 116).

Decyzja Rady 2004/861/WE z dnia 7 grudnia 2004 r. zmieniająca decyzję Rady 2002/883/WE w sprawie udzielenia dalszej pomocy makrofinansowej Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 370 z 17.12.2004, s. 80).

Decyzja Rady 2004/862/WE z dnia 7 grudnia 2004 r. w sprawie pomocy makrofinansowej dla Serbii i Czarnogóry i zmieniająca decyzję 2002/882/WE udzielającą dalszej pomocy makrofinansowej Federalnej Republice Jugosławii (Dz.U. L 370 z 17.12.2004, s. 81).

KOMISJA

TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE (ciąg dalszy)**01 04 01** (ciąg dalszy)

01 04 01 04 (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 2007/860/WE z dnia 10 grudnia 2007 r. udzielająca wspólnotowej pomocy makrofinansowej dla Libanu (Dz.U. L 337 z 21.12.2007, s. 111).

Decyzja 2009/890/WE z 30 listopada 2009 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Armenii (Dz.U. L 320 z 5.12.2009, s. 3).

Decyzja Rady 2009/891/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 320 z 5.12.2009, s. 6).

Decyzja Rady 2009/892/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Serbii (Dz.U. L 320 z 5.12.2009, s. 9).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 388/2010/UE z dnia 7 lipca 2010 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Ukrainie (Dz.U. L 179 z 14.7.2010, s. 1).

01 04 01 05 Gwarancja związana z pożyczkami Euratomu zaciągniętymi w celu podniesienia wydajności i poprawy bezpieczeństwa elektrowni jądrowych w krajach Europy Środkowo-Wschodniej i Wspólnoty Niepodległych Państw

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Niniejsza pozycja stanowi pokrycie dla gwarancji udzielanych przez Unię. Umożliwi ona Komisji, w razie konieczności, obsługę zadłużenia (zwrot kwoty nominalnej, odsetek i innych kosztów) w przypadku niewywiązania się przez dłużnika z obowiązku spłaty pożyczki.

Celem spełnienia swoich zobowiązań Komisja może skorzystać ze swoich środków finansowych dla tymczasowej obsługi długu. W takim przypadku zastosowanie będzie miał art. 12 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonującego decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Maksymalna kwota zadłużenia Euratomu na rzecz państw członkowskich i państw trzecich jest stała i wynosi 4 000 000 000 EUR zgodnie ze wskazaniami w pozycji 01 04 01 02.

Szczegółowy załącznik do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji zawiera zestawienie zaciągniętych i udzielonych pożyczek gwarantowanych z budżetu ogólnego, łącznie z obsługą zadłużenia, co do kwoty głównej i odsetek.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 77/270/Euratom z dnia 29 marca 1977 r. upoważniająca Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 88 z 6.4.1977, s. 9).

Co do podstawy prawnej dla pożyczek Euratomu, zob. również pozycja 01 04 01 02.

01 04 01 06 Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego dla państw trzecich

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie ze wspomnianą decyzją Rady z dnia 8 marca 1977 r. Unia gwarantuje pożyczki udzielane przez Europejski Bank Inwestycyjny (EBI) w związku z zobowiązaniami finansowymi Unii w stosunku do krajów śródziemnomorskich.

KOMISJA

TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE (ciąg dalszy)**01 04 01** (ciąg dalszy)

01 04 01 06 (ciąg dalszy)

Ta decyzja była podstawą umowy gwarancyjnej zawartej pomiędzy Europejską Wspólnotą Gospodarczą a EBI, podpisanej w Brukseli w dniu 30 października 1978 r. oraz w Luksemburgu w dniu 10 listopada 1978 r., ustanawiającej kompleksową gwarancję równą 75 % wszystkich dostępnych funduszy na pożyczki w następujących państwach: Malcie, Tunezji, Algierii, Maroku, Portugalii (Protokół finansowy, pomoc w sytuacjach krytycznych), Turcji, Cyprze, Syrii, Izraelu, Jordanii, Egipcie, byłej Jugosławii i Libanie.

Decyzja 90/62/EWG stanowiła podstawę umowy gwarancyjnej pomiędzy Europejską Wspólnotą Gospodarczą a EBI, podpisanej w Brukseli dnia 24 kwietnia 1990 r. oraz w Luksemburgu dnia 14 maja 1990 r. w odniesieniu do Polski i Węgier oraz rozszerzenia tej umowy na Czechosłowację, Rumunię i Bułgarię w dniu 31 lipca 1991 r.

Decyzja 93/696/WE stanowiła podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a EBI, podpisanej w Brukseli w dniu 22 lipca 1994 r. i w Luksemburgu w dniu 12 sierpnia 1994 r.

Na podstawie decyzji 93/115/EWG i 96/723/WE Unia gwarantuje pożyczki udzielane indywidualnie przez EBI w państwach Ameryki Łacińskiej i Azji, z którymi Wspólnota Europejska zawarła umowy o współpracy. Decyzja 93/115/EWG była podstawą zawarcia umowy gwarancyjnej zawartej przez Wspólnotę Europejską i EBI, podpisanej w Brukseli w dniu 4 listopada 1993 r. i w Luksemburgu w dniu 17 listopada 1993 r. Decyzja 96/723/WE była podstawą zawarcia umowy gwarancyjnej pomiędzy Wspólnotą Europejską a EBI, podpisanej w Brukseli w dniu 18 marca 1997 r. i w Luksemburgu w dniu 26 marca 1997 r.

Na podstawie decyzji 95/207/WE Unia gwarantuje pożyczki udzielane indywidualnie przez EBI w Republice Południowej Afryki. Decyzja 95/207/WE była podstawą zawarcia umowy gwarancyjnej zawartej przez Wspólnotę Europejską i EBI, podpisanej w Brukseli w dniu 4 października 1995 r. i w Luksemburgu w dniu 16 października 1995 r.

Decyzja 97/256/WE była podstawą zawarcia umowy gwarancyjnej pomiędzy Wspólnotą Europejską a EBI, podpisanej w Brukseli w dniu 25 lipca 1997 r. oraz w Luksemburgu w dniu 29 lipca 1997 r., ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 70 % łącznej kwoty udostępnionych środków, wraz z kwotami z nimi związanymi. Całkowity pułap udostępnionych środków stanowi równowartość 7 105 000 000 EUR.

Decyzja 2000/24/WE była podstawą zawarcia umowy gwarancyjnej pomiędzy Wspólnotą Europejską a EBI, podpisanej w Brukseli w dniu 24 stycznia 2000 r. oraz w Luksemburgu w dniu 17 stycznia 2000 r., ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % łącznej kwoty udostępnionych środków wraz z kwotami z nimi związanymi. Ogólny pułap przyznanych środków stanowi równowartość 19 460 000 000 EUR. Zachęca się EBI do podjęcia próby pokrycia ryzyka handlowego w odniesieniu do 30 % swoich pożyczek z gwarancji innych niż państwowe. Procent ten powinien być w miarę możliwości podnoszony, jeżeli pozwoli na to sytuacja na rynku.

Decyzja 2001/777/WE była podstawą zawarcia umowy gwarancyjnej pomiędzy Wspólnotą Europejską a EBI, podpisanej w Brukseli w dniu 6 maja 2002 r. oraz w Luksemburgu w dniu 7 maja 2002 r., ustanawiającej gwarancję na 100 % strat powstałych w wyniku szczególnej działalności pożyczkowej w odniesieniu do wybranych projektów ochrony środowiska w rosyjskiej części basenu Morza Bałtyckiego w ramach wymiaru północnego. Ogólny pułap wynosi 100 000 000 EUR.

Decyzja 2005/48/WE była podstawą zawarcia umowy gwarancyjnej pomiędzy Wspólnotą Europejską a EBI, podpisanej w Luksemburgu w dniu 9 grudnia 2005 r. oraz w Brukseli w dniu 21 grudnia 2005 r., ustanawiającej gwarancję na 100 % strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielonymi na potrzeby niektórych projektów w Rosji, na Ukrainie, w Mołdawii i na Białorusi. Ogólny pułap wynosi 500 mln EUR. Umowa obejmuje okres kończący się dnia 31 stycznia 2007 r. Jeżeli po upływie tego okresu pożyczki udzielone przez EBI nie osiągną powyższych kwot całkowitych, okres ten ulegnie automatycznie przedłużeniu o kolejnych sześć miesięcy.

Decyzja 2006/1016/WE była podstawą zawarcia umowy gwarancyjnej pomiędzy Wspólnotą Europejską a EBI, podpisanej w Luksemburgu w dniu 1 sierpnia 2007 r. i w Brukseli w dniu 29 sierpnia 2007 r., ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % całkowitej kwoty wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w odniesieniu do operacji finansowych EBI po odjęciu kwot zwróconych oraz wszystkich związanych z tym kosztów. Ogólny pułap środków przyznanych dla wszystkich krajów na mocy tej decyzji stanowi równowartość 27 800 000 000 EUR i obejmuje okres od dnia 1 lutego 2007 r. do dnia 31 grudnia 2013 r., z możliwością przedłużenia o sześć miesięcy. Decyzja ta została zastąpiona decyzją nr 633/2009/WE.

KOMISJA

TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE *(ciąg dalszy)***01 04 01** *(ciąg dalszy)*01 04 01 06 *(ciąg dalszy)*

Decyzja nr 633/2009/WE była podstawą dla zmiany, podpisanej w dniu 28 października 2009 r., do umowy gwarancyjnej pomiędzy Wspólnotą Europejską a EBI, podpisanej w Luksemburgu w dniu 1 sierpnia 2007 r. i w Brukseli w dniu 29 sierpnia 2007 r. Gwarancja unijna jest ograniczona do 65 % całkowitej kwoty wypłaconych pożyczek i gwarancji. Maksymalny pułap dla operacji finansowania prowadzonych przez EBI, po odjęciu anulowanych kwot, nie powinien przekraczać 27 800 000 000 EUR, z czego 25 800 000 000 EUR stanowi pułap podstawowy, a kwota 2 000 000 000 EUR mandat fakultatywny. Umowa obowiązuje do dnia 31 października 2011 r.

Decyzja nr 1080/2011/UE stanowiła podstawę do zawarcia umowy gwarancyjnej pomiędzy Unią Europejską a EBI, podpisanej w Luksemburgu i w Brukseli dnia 22 listopada 2011 r. Gwarancja Unii jest ograniczona do 65 % łącznej kwoty wypłaconych kredytów i udzielonych gwarancji, pomniejszonej o kwoty zwrócone i powiększonej o wszelkie związane z nimi koszty. Maksymalny pułap dla operacji finansowania prowadzonych przez EBI, po odjęciu anulowanych kwot, nie przekracza 29 484 000 000 EUR, z czego na upoważnienie ogólne przypada kwota w wysokości EUR 27 484 000 000 EUR, a na upoważnienie związane z działaniami w zakresie zmian klimatu — kwota w wysokości EUR 2 000 000 000 EUR. Umowa obejmuje okres od dnia 1 lutego 2007 r. do dnia 31 grudnia 2013 r., przy czym okres ten ulegnie automatycznemu przedłużeniu do dnia 30 czerwca 2014 r., w przypadku gdy nowa decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nie zostanie przyjęta do dnia 31 grudnia 2013 r.

Celem spełnienia swoich zobowiązań Komisja może skorzystać ze swoich środków finansowych dla tymczasowej obsługi długu. W takim przypadku zastosowanie będzie miał art. 12 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonującego decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Niniejsza pozycja stanowi pokrycie dla gwarancji udzielanych przez Unię. Umożliwi ona Komisji, w razie konieczności, obsługę zadłużenia (zwrot kwoty nominalnej, odsetek i innych kosztów) w przypadku niewywiązania się przez dłużnika z obowiązku spłaty pożyczek udzielanych przez Europejski Bank Inwestycyjny.

Podstawa prawna

Decyzja Rady z dnia 8 marca 1977 r. (Protokoły śródziemnomorskie).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1273/80 z dnia 23 maja 1980 r. w sprawie zawarcia protokołu tymczasowego pomiędzy Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Federacyjną Republiką Socjalistyczną Jugosławii w sprawie wcześniejszego wprowadzania w życie protokołu 2 do Umowy o współpracy (Dz.U. L 130 z 27.5.1980, s. 98).

Decyzja Rady z dnia 19 lipca 1982 r. (dalsza wyjątkowa pomoc na odbudowę Libanu).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3180/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 22).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3183/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 43).

Decyzja Rady z dnia 9 października 1984 r. (pożyczka nieobjęta Protokołem jugosłowiańskim).

Decyzja Rady 87/604/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Drugiego protokołu o współpracy finansowej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Federacyjną Republiką Socjalistyczną Jugosławii (Dz.U. L 389 z 31.12.1987, s. 65).

Decyzja Rady 88/33/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, s. 25).

Decyzja Rady 88/34/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, s. 33).

Decyzja Rady 88/453/EWG z dnia 30 czerwca 1988 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 224 z 13.8.1988, s. 32).

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE *(ciąg dalszy)***01 04 01** *(ciąg dalszy)*01 04 01 06 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 90/62/EWG z dnia 12 lutego 1990 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty na Węgrzech, w Polsce, Czechosłowacji, Bułgarii i Rumunii (Dz.U. L 42 z 16.2.1990, s. 68).

Decyzja Rady 91/252/EWG z dnia 14 maja 1991 r. o objęciu Czechosłowacji, Bułgarii i Rumunii decyzją 90/62/EWG o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty na Węgrzech i w Polsce (Dz.U. L 123 z 18.5.1991, s. 44).

Decyzja Rady 92/44/EWG z dnia 19 grudnia 1991 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 18 z 25.1.1992, s. 34).

Decyzja Rady 92/207/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Arabską Republiką Egiptu (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 21).

Decyzja Rady 92/208/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 29).

Decyzja Rady 92/209/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 37).

Decyzja Rady 92/210/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Państwem Izrael (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 45).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1763/92 z dnia 29 czerwca 1992 r. dotyczące współpracy finansowej ze wszystkimi śródziemnomorskimi krajami trzecimi (Dz.U. L 181 z 1.7.1992, s. 5).

Decyzja Rady 92/548/EWG z dnia 16 listopada 1992 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 352 z 2.12.1992, s. 13).

Decyzja Rady 92/549/EWG z dnia 16 listopada 1992 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 352 z 2.12.1992, s. 21).

Decyzja Rady 93/115/EWG z dnia 15 lutego 1993 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielanymi na potrzeby przedsięwzięć będących przedmiotem wspólnego zainteresowania w niektórych państwach trzecich (Dz.U. L 45 z 23.2.1993, s. 27).

Decyzja Rady 93/166/EWG z dnia 15 marca 1993 r. przyznająca gwarancję wspólnotową Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielanymi na potrzeby przedsięwzięć w Estonii oraz na Łotwie i Litwie (Dz.U. L 69 z 20.3.1993, s. 42).

Decyzja Rady 93/408/EWG z dnia 19 lipca 1993 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Słowenii (Dz.U. L 189 z 29.7.1993, s. 152).

Decyzja Rady 93/696/WE z dnia 13 grudnia 1993 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty w krajach Europy Środkowo-Wschodniej (Polska, Węgry, Republika Czeska, Republika Słowacka, Rumunia, Bułgaria, Estonia, Łotwa, Litwa i Albania) (Dz.U. L 321 z 23.12.1993, s. 27).

Decyzja Rady 94/67/EWG z dnia 24 stycznia 1994 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 32 z 5.2.1994, s. 44).

Decyzja Rady 95/207/WE z dnia 1 czerwca 1995 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty w Afryce Południowej (Dz.U. L 131 z 15.6.1995, s. 31).

KOMISJA

TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE (ciąg dalszy)**01 04 01** (ciąg dalszy)

01 04 01 06 (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 95/485/EWG z dnia 30 października 1995 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Cypryjską (Dz.U. L 278 z 21.11.1995, s. 22).

Decyzja Rady 96/723/WE z dnia 12 grudnia 1996 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na potrzeby projektów będących przedmiotem wspólnego zainteresowania w krajach Ameryki Łacińskiej i Azji, z którymi Wspólnota zawarła umowy o współpracy (Argentyna, Boliwia, Brazylia, Chile, Kolumbia, Kostaryka, Ekwador, Gwatemala, Honduras, Meksyk, Nikaragua, Panama, Paragwaj, Peru, Salwador, Urugwaj i Wenezuela; Bangladesz, Brunei, Chiny, Indie, Indonezja, Makao, Malezja, Pakistan, Filipiny, Singapur, Sri Lanka, Tajlandia i Wietnam) (Dz.U. L 329 z 19.12.1996, s. 45).

Decyzja Rady 97/256/WE z dnia 14 kwietnia 1997 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami na projekty prowadzone poza obszarem Wspólnoty (Europa Środkowa i Wschodnia, kraje śródziemnomorskie, Ameryka Łacińska i Azja, Afryka Południowa, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii oraz Bośnia i Hercegowina) (Dz.U. L 102 z 19.4.1997, s. 33).

Decyzja Rady 98/348/WE z dnia 19 maja 1998 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty w Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii zmieniająca decyzję Rady 97/256/WE o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami na projekty prowadzone poza obszarem Wspólnoty (Europa Środkowa i Wschodnia, kraje śródziemnomorskie, Ameryka Łacińska, Azja i Afryka Południowa) (Dz.U. L 155 z 29.5.1998, s. 53).

Decyzja Rady 98/729/EWG z dnia 14 grudnia 1998 r. zmieniająca decyzję 97/256/WE w celu rozszerzenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki na projekty w Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 346 z 22.12.1998, s. 54).

Decyzja Rady 1999/786/WE z dnia 29 listopada 1999 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI) na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami na projekty odbudowy obszarów Turcji dotkniętych trzęsieniem ziemi (Dz.U. L 308 z 3.12.1999, s. 35).

Decyzja Rady 2000/24/WE z dnia 22 grudnia 1999 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI) na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty poza terytorium Wspólnoty (kraje Europy Środkowo-Wschodniej, kraje basenu Morza Śródziemnego, Ameryka Łacińska i Azja oraz Republika Południowej Afryki) (Dz.U. L 9 z 13.1.2000, s. 24).

Decyzja Rady 2000/688/WE z dnia 7 listopada 2000 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu poszerzenia gwarancji wspólnotowej udzielonej Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu dla pokrycia pożyczek na projekty w Chorwacji (Dz.U. L 285 z 10.11.2000, s. 20).

Decyzja Rady 2000/788/WE z dnia 4 grudnia 2000 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu ustanowienia specjalnego programu działania Europejskiego Banku Inwestycyjnego wspierającego konsolidację i intensyfikację unii celnej pomiędzy WE i Turcją (Dz.U. L 314 z 14.12.2000, s. 27).

Decyzja Rady 2001/777/WE z dnia 6 listopada 2001 r. udzielająca Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu wspólnotowej gwarancji na wypadek strat w wyniku szczególnej działalności pożyczkowej w odniesieniu do wybranych projektów ochrony środowiska w rosyjskiej części basenu Morza Bałtyckiego w ramach wymiaru północnego (Dz.U. L 292 z 9.11.2001, s. 41).

Decyzja Rady 2001/778/WE z dnia 6 listopada 2001 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu poszerzenia gwarancji wspólnotowej przyznanej Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu dla pokrycia pożyczek na projekty w Federalnej Republice Jugosławii (Dz.U. L 292 z 9.11.2001, s. 43).

Decyzja Rady 2005/47/WE z dnia 22 grudnia 2004 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu uwzględnienia rozszerzenia Unii Europejskiej oraz Europejskiej Polityki Sąsiedztwa (Dz.U. L 21 z 25.1.2005, s. 9).

Decyzja Rady 2005/48/WE z dnia 22 grudnia 2004 r. udzielająca gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielonymi na potrzeby niektórych projektów w Rosji, na Ukrainie, w Mołdawii i Białorusi (Dz.U. L 21 z 25.1.2005, s. 11).

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE**ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE** (ciąg dalszy)**01 04 01** (ciąg dalszy)

01 04 01 06 (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 2006/174/WE z dnia 27 lutego 2006 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu umieszczenia Malediwów na liście krajów, do których decyzja ta ma zastosowanie, w następstwie fal tsunami na Oceanie Indyjskim w grudniu 2004 r. (Dz.U. L 62 z 3.3.2006, s. 26).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1080/2011/UE z dnia 25 października 2011 r. w sprawie udzielenia gwarancji UE dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Unii oraz uchylecia decyzji nr 633/2009/WE (Dz.U. L 280 z 27.10.2011, s. 1).

01 04 01 14 Finansowanie Funduszu Gwarancyjnego

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
155 660 000	260 170 000	138 880 000,—

Uwagi

Środki te mają zapewnić zasoby finansowe na płatności na rzecz Funduszu Gwarancyjnego zgodnie z jego mechanizmem finansowania oraz na opłacenie kosztów operacyjnych zarządzania funduszem i oceny zewnętrznej przeprowadzanej w związku z przeglądem średniookresowym związanym z uprawnieniami EBI w zakresie pożyczek zewnętrznych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 480/2009 z dnia 25 maja 2009 r. ustanawiające Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 145 z 10.6.2009, s. 10).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1080/2011/UE z dnia 25 października 2011 r. w sprawie udzielenia gwarancji UE dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Unii oraz uchylecia decyzji nr 633/2009/WE (Dz.U. L 280 z 27.10.2011, s. 1).

01 04 04 Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji

Dane liczbowe (Środki źróźnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
208 950 000	110 000 000	173 010 000	90 725 107	189 730 034,02	113 827 516,19

Uwagi

Część tych środków przeznaczona jest na sfinansowanie wydatków na unijne/ wspólnotowe instrumenty finansowe wprowadzone w ramach Programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji (2007–2013) oraz na ułatwienie małym i średnim przedsiębiorstwom (MŚP) dostępu do finansowania, w tym na inicjatywy wspierające efektywne gospodarowanie zasobami i zieloną gospodarkę.

Część tych środków przeznaczona jest na sfinansowanie następujących działań:

- promowanie dostępności w Europie mechanizmów zapewniających dostęp do kredytów dla MŚP, jak konsorcja gwarancji kredytowych oraz, w stosownych przypadkach, analiza kwestii rynku kredytów,
- wspieranie wniosków kredytowych składanych w instytucjach finansowych przez takie konsorcja MŚP, między innymi poprzez zapewnienie dodatkowych gwarancji przez Europejski Fundusz Inwestycyjny (EFI),
- zawieranie porozumień z instytucjami finansowymi w sprawie subsydiowanych pożyczek dla konsorcjów gwarancji kredytowych.

KOMISJA

TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE (ciąg dalszy)**01 04 04** (ciąg dalszy)

Niedostateczny dostęp do odpowiednich form finansowania często uznawany jest za główną barierę dla przedsiębiorczości i innowacyjności przedsiębiorstw. Problem ten może nasilić się w związku z nowymi standardami rachunkowości — banki będą zwracały większą uwagę na ryzyko, co może znaleźć odzwierciedlenie w metodologii ratingu. Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji koncentruje się na stwierdzonych trwałych lukach rynkowych, w związku z którymi MŚP mają niewystarczający dostęp do kapitału, kapitału *venture* i pożyczek; program oparty będzie na unijnych instrumentach finansowych, którymi w imieniu Komisji zarządza EFi — instytucja Unii specjalizująca się w zapewnianiu instrumentu kapitału *venture* i instrumentów gwarancyjnych na rzecz MŚP.

W ramach poprzedniego wieloletniego programu na rzecz przedsiębiorstw i przedsiębiorczości, na podstawie niezależnych ocen za najlepszą praktykę uznano podejście rynkowe oraz stosowanie tych instrumentów za pośrednictwem EFi. Działania te są zatem kontynuowane i dostosowywane w programie ramowym na rzecz konkurencyjności i innowacji.

Unijne instrumenty finansowe ułatwiają MŚP dostęp do finansowania. Instrument na rzecz wysokiego wzrostu i innowacji w MŚP (GIF) opiera się na podziale ryzyka i korzyści z inwestorami *private equity*, dzięki czemu dostarcza dźwigni finansowej zwiększającej dopływ kapitału na rzecz innowacyjnych przedsiębiorstw.

Instrumenty GIF są skierowane do innowacyjnych MŚP w fazie rozruchu oraz we wczesnej fazie rozwoju, zwiększając dzięki dźwigni finansowej kapitał na dalszy rozwój, aby ułatwić tym przedsiębiorstwom wprowadzenie produktów i usług na rynek. Szczególną uwagę poświęca się MŚP działającym w dziedzinie ekoinnowacji.

System poręczeń dla MŚP w dalszym ciągu zapewnia gwarancje wzajemne i współgwarancje obejmujące systemy gwarancyjne w uczestniczących w nich krajach oraz gwarancje bezpośrednie dla pośredników finansowych. Jest on ukierunkowany na likwidowanie nieprawidłowości na rynku w zakresie: (i) dostępu MŚP o dużym potencjale wzrostu do pożyczek (lub podobnych instrumentów, np. leasingu); (ii) do mikropożyczek; oraz (iii) do kapitału lub quasi-kapitałowych instrumentów inwestycyjnych. Nowy element sekurytyzacji (iv) zapewnia MŚP dodatkowe finansowanie dłużne w ramach odpowiednich ustaleń z zainteresowanymi instytucjami w sprawie podziału ryzyka.

System rozwijania zdolności MŚP miał służyć wspieraniu zdolności pośredników finansowych do koncentrowania się na dodatkowych aspektach inwestycyjnych i technologicznych. Instrument ten nie uzyskał jednak odzewu ze strony rynku. W związku z tym budżet początkowo zarezerwowany dla systemu rozwijania zdolności MŚP został udostępniony na potrzeby GIF w celu wspierania ekoinnowacji i transferu technologii.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA⁽¹⁾, wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Każdy dochód z rachunków powierniczych wymieniony w artykule 5 2 3 zestawienia dochodów będzie stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków, które będą wprowadzone w tym artykule, zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Na rzecz działań z dziedziny komunikacji, w tym imprez, publikacji i informacji publikowanych w Internecie można wykorzystać do 400 000 EUR.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1639/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji (2007–2013) (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 15).

⁽¹⁾ Z wyjątkiem Szwajcarii.

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE (ciąg dalszy)

01 04 05 Zakończenie programu dla przedsiębiorstw: poprawa środowiska finansowego małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	9 884 191	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na unijne instrumenty finansowe wdrożone w ramach wieloletniego programu na rzecz przedsiębiorstw i przedsiębiorczości, zwłaszcza MŚP, mającego na celu ułatwienie im dostępu do finansowania. Mimo że upłynął okres rozliczeniowy, instrumenty te muszą zostać utrzymane przez kilka lat, w celu dokonania płatności na inwestycje oraz wywiązania się z zobowiązań gwarancyjnych. W związku z tym wymogi dotyczące sprawozdawczości i monitorowania zostaną utrzymane do końca okresu obowiązywania instrumentów.

W celu wywiązania się ze swoich zobowiązań Komisja może skorzystać ze swoich środków finansowych w celu tymczasowej obsługi zadłużenia. W takim przypadku ma zastosowanie art. 12 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonującego decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA ⁽¹⁾ wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2000/819/WE z dnia 20 grudnia 2000 r. w sprawie wieloletniego programu dla przedsiębiorstw i przedsiębiorczości, w szczególności dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) (2001–2005) (Dz.U. L 333 z 29.12.2000, s. 84).

Decyzja nr 1776/2005/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 września 2005 r. zmieniająca decyzję Rady 2000/819/WE w sprawie wieloletniego programu na rzecz przedsiębiorstw i przedsiębiorczości, w szczególności małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) (2001–2005) (Dz.U. L 289 z 3.11.2005, s. 14).

01 04 06 Zakończenie „Inicjatywy na rzecz zatrudnienia” (1998–2000)

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te pokrywają finansowanie:

- opłat odnośnie do gwarancji przedłużanych przez Europejski Fundusz Inwestycyjny (EIF) dla ułatwienia wzrostu ilości przyznawanych pożyczek oraz odnośnie do ryzyka inwestycyjnego ponoszonego przez Europejski Bank Inwestycyjny (EIB), banki komercyjne, fundusze inwestycyjne lub innych właściwych pośredników w związku z ich operacjami typu MŚP,

(¹) Z wyjątkiem Szwajcarii.

KOMISJA

TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE (ciąg dalszy)**01 04 06** (ciąg dalszy)

- udziałów funduszy inwestycyjnych w nowo tworzonych MŚP działających w sektorze zaawansowanej technologii,
- części kosztów ponoszonych przez europejskie MŚP na przygotowywanie i ustanawianie ponadnarodowych spółek *joint venture*, jak również części całkowitej kwoty inwestycji ponadnarodowych.

Celem spełnienia swoich zobowiązań Komisja może skorzystać ze swoich środków finansowych dla tymczasowej obsługi długu. W takim przypadku zastosowanie będzie miał art. 12 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonującego decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków na podstawie załącznika „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 98/347/WE z dnia 19 maja 1998 r. w sprawie środków pomocy finansowej dla innowacyjnych i tworzących nowe miejsca pracy małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) — wzrost i inicjatywa na rzecz zatrudnienia (Dz.U. L 155 z 29.5.1998, s. 43).

01 04 09 Europejski Fundusz Inwestycyjny

01 04 09 01 Europejski Fundusz Inwestycyjny — Pokryte akcje w kapitale subskrybowanym

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	—	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania wydania pokrytych akcji w kapitale subskrybowanym przez Unię.

Europejski Fundusz Inwestycyjny (EFI) został ustanowiony w 1994 r. Jego członkami założycielami są Wspólnota Europejska, reprezentowana przez Komisję, Europejski Bank Inwestycyjny (EBI) oraz szereg instytucji finansowych. Członkostwo Unii w EFI określa decyzja 94/375/WE.

Zgodnie z art. 3 decyzji 94/375/WE Rada, działając na wniosek Komisji oraz po konsultacji z Parlamentem Europejskim, będzie jednomyślnie podejmować decyzję odnośnie do stanowiska Unii w sprawie możliwości podniesienia kapitału Europejskiego Funduszu Inwestycyjnego oraz jej udziału w takim podniesieniu.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 94/375/WE z dnia 6 czerwca 1994 r. w sprawie członkostwa Wspólnoty w Europejskim Funduszu Inwestycyjnym (Dz.U. L 173 z 7.7.1994, s. 12).

Decyzja Rady 2007/247/WE z dnia 19 kwietnia 2007 r. w sprawie udziału Wspólnoty w podwyższeniu kapitału Europejskiego Funduszu Inwestycyjnego (Dz.U. L 107 z 25.4.2007, s. 5).

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE (ciąg dalszy)**01 04 09** (ciąg dalszy)

01 04 09 02 Europejski Fundusz Inwestycyjny — Niepokryta część kapitału subskrybowanego

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania na wypadek wezwania do pokrycia akcji w kapitale subskrybowanym przez Unię.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 94/375/WE z dnia 6 czerwca 1994 r. w sprawie członkostwa Wspólnoty w Europejskim Funduszu Inwestycyjnym (Dz.U. L 173 z 7.7.1994, s. 12).

Decyzja Rady 2007/247/WE z dnia 19 kwietnia 2007 r. w sprawie udziału Wspólnoty w podwyższeniu kapitału Europejskiego Funduszu Inwestycyjnego (Dz.U. L 107 z 25.4.2007, s. 5).

01 04 10 **Bezpieczeństwo jądrowe**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	988 419	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania pomocy technicznej i prawnej niezbędnej do uzyskania oceny aspektów bezpieczeństwa, aspektów ekologicznych, ekonomicznych i finansowych projektów, o których finansowanie w formie pożyczki Euratom się zwrócono, łącznie z opracowaniami przygotowywanymi przez Europejski Bank Inwestycyjny. Przeznaczono także pewne środki na umożliwienie podpisania i realizacji umów pożyczki.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 77/270/Euratom z dnia 29 marca 1977 r. upoważniająca Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 88 z 6.4.1977, s. 9).

KOMISJA

TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DO SPRAW GOSPODARCZYCH I FINANSOWYCH
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DO SPRAW GOSPODARCZYCH I FINANSOWYCH

TYTUŁ 02
PRZEDSIĘBIORSTWA

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

TYTUŁ 02

PRZEDSIĘBIORSTWA

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
02 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PRZED- SIĘBIORSTWA”	120 830 851	120 830 851	124 446 294	124 446 294	126 382 717,96	126 382 717,96
	Rezerwy (40 01 40)			52 383	52 383		
		120 830 851	120 830 851	124 498 677	124 498 677	126 382 717,96	126 382 717,96
02 02	KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ	223 790 000	161 605 503	204 490 000	121 146 802	177 584 367,46	186 637 459,84
02 03	RYNEK WEWNĘTRZNY TOWA- RÓW I POLITYKI SEKTOROWE	46 500 000	29 731 048	43 550 000	30 643 923	41 460 602,02	32 632 756,18
02 04	WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO	751 097 000	482 645 055	599 518 520	507 129 757	562 281 355,47	423 816 321,59
02 05	EUROPEJSKIE PROGRAMY NAWI- GACJI SATELITARNEJ (EGNOS I GALILEO)	11 700 000	367 530 882	176 840 000	377 590 430	205 322 845,18	570 384 008,43
	Tytuł 02 — Ogółem	1 153 917 851	1 162 343 339	1 148 844 814	1 160 957 206	1 113 031 888,09	1 339 853 264,—
	Rezerwy (40 01 40)			52 383	52 383		
		1 153 917 851	1 162 343 339	1 148 897 197	1 161 009 589	1 113 031 888,09	1 339 853 264,—

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

TYTUŁ 02
PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PRZEDSIĘBIORSTWA”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
02 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PRZEDSIĘBIORSTWA”				
02 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Przedsiębiorstwa”	5	70 532 238	71 247 993	71 615 240,44
02 01 02	Wydatki na personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie w obszarze polityki „Przedsiębiorstwa”				
02 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	5 724 308	5 819 863	5 143 878,76
02 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	4 383 761	4 881 377	4 507 900,48
	Rezerwy (40 01 40)			52 383	
			4 383 761	4 933 760	4 507 900,48
	Artykuł 02 01 02 — Razem		10 108 069	10 701 240	9 651 779,24
	Rezerwy (40 01 40)			52 383	
			10 108 069	10 753 623	9 651 779,24
02 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi w dziedzinie technologii informatyczno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Przedsiębiorstwa”	5	4 463 544	4 549 061	5 385 047,46
02 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Przedsiębiorstwa”				
02 01 04 01	Funkcjonowanie i rozwój rynku wewnętrznego, zwłaszcza w dziedzinach notyfikacji, certyfikacji i dostosowania przepisów sektorowych — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	1 000 000	1 000 000	987 532,43
02 01 04 02	Standaryzacja i dostosowywanie prawodawstwa — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	160 000	160 000	159 615,50
02 01 04 04	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	5 000 000	6 000 000	4 641 652,96

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PRZEDSIĘBIORSTWA” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
02 01 04 05	Europejskie programy nawigacji satelitarnej (EGNOS i Galileo) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	1 000 000	2 200 000	4 084 878,51
02 01 04 06	Europejski program monitorowania Ziemi (GMES) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	1 000 000	1 000 000	1 000 000,—
02 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacyjności — Wkład z Programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji	1.1	7 583 000	7 583 000	7 795 000,—
	<i>Artykuł 02 01 04 — Razem</i>		15 743 000	17 943 000	18 668 679,40
02 01 05	Wydatki pomocnicze na działania badawcze w obszarze polityki „Przedsiębiorstwa”				
02 01 05 01	Wydatki związane z personelem badawczym	1.1	11 184 000	11 730 000	9 580 700,—
02 01 05 02	Zewnętrzny personel badawczy	1.1	3 650 000	3 650 000	3 206 930,—
02 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań	1.1	5 150 000	4 625 000	8 274 341,42
	<i>Artykuł 02 01 05 — Razem</i>		19 984 000	20 005 000	21 061 971,42
	Rozdział 02 01 — Ogółem		120 830 851	124 446 294	126 382 717,96
	Rezerwy (40 01 40)			52 383	
			120 830 851	124 498 677	126 382 717,96

02 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Przedsiębiorstwa”

Dane liczbowe (Środki niezmniejszane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
70 532 238	71 247 993	71 615 240,44

02 01 02 Wydatki na personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie w obszarze polityki „Przedsiębiorstwa”

02 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezmniejszane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
5 724 308	5 819 863	5 143 878,76

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PRZEDSIĘBIORSTWA” (ciąg dalszy)

02 01 02 (ciąg dalszy)

02 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
02 01 02 11	4 383 761	4 881 377	4 507 900,48
Rezerwy (40 01 40)		52 383	
Ogółem	4 383 761	4 933 760	4 507 900,48

02 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Przedsiębiorstwa”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
4 463 544	4 549 061	5 385 047,46

02 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Przedsiębiorstwa”

02 01 04 01 Funkcjonowanie i rozwój rynku wewnętrznego, zwłaszcza w dziedzinach notyfikacji, certyfikacji i dostosowania przepisów sektorowych — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 000 000	1 000 000	987 532,43

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programowych lub na środki objęte niniejszą pozycją wraz ze wszelkimi innymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o doraźne świadczenie usług, w miarę wygasania w kolejnych latach umów z biurami pomocy technicznej.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 02 03 01.

ROZDZIAŁ 02 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PRZEDSIĘBIORSTWA” (ciąg dalszy)**02 01 04** (ciąg dalszy)

02 01 04 02 Standaryzacja i dostosowywanie prawodawstwa — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
160 000	160 000	159 615,50

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programowych lub na środki objęte niniejszą pozycją wraz ze wszelkimi innymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o doraźne świadczenie usług, w miarę wygasania w kolejnych latach umów z biurami pomocy technicznej.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 02 03 04.

02 01 04 04 Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
5 000 000	6 000 000	4 641 652,96

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programowych lub na środki objęte niniejszą pozycją wraz ze wszelkimi innymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o doraźne świadczenie usług, w miarę wygasania w kolejnych latach umów z biurami pomocy technicznej.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów osób trzecich zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów będą stanowiły podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które zostaną wprowadzone w niniejszej pozycji zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 02 02 01.

KOMISJA

TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PRZEDSIĘBIORSTWA” (ciąg dalszy)**02 01 04** (ciąg dalszy)

02 01 04 05 Europejskie programy nawigacji satelitarnej (EGNOS i Galileo) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 000 000	2 200 000	4 084 878,51

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 02 05 01.

02 01 04 06 Europejski program monitorowania Ziemi (GMES) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 000 000	1 000 000	1 000 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programowych lub na środki objęte niniejszą pozycją wraz ze wszelkimi innymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję na podstawie umów o dołączne świadczenie usług. Uwzględnione mogą być również działania związane z forum użytkowników utworzonym art. 17 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 911/2010 z dnia 22 września 2010 r. w sprawie europejskiego programu monitorowania Ziemi (GMES) i początkowej fazy jego realizacji (lata 2011–2013) (Dz.U. L 276 z 20.10.2010, s. 1).

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody z wkładów od osób trzecich zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów będą stanowiły podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które zostaną wprowadzone w niniejszej pozycji zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 02 02 15.

ROZDZIAŁ 02 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PRZEDSIĘBIORSTWA” (ciąg dalszy)**02 01 04** (ciąg dalszy)

02 01 04 30 Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacyjności — Wkład z Programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
7 583 000	7 583 000	7 795 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków personalnych i administracyjnych Agencji poniesionych w związku z jej rolą w zarządzaniu środkami stanowiącymi część Programu na rzecz przedsiębiorczości i innowacji (EIP).

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów osób trzecich zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów będą stanowiły podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które zostaną wprowadzone w niniejszej pozycji zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Plan zatrudnienia agencji jest określony w części zatytułowanej „Plan zatrudnienia personelu” w sekcji III — Komisja (tom 3).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

Decyzja nr 1639/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji (2007–2013) (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 15).

Odnosne akty prawne

Decyzja Komisji 2004/20/WE z dnia 23 grudnia 2003 r. ustanawiająca agencję wykonawczą, Agencję Wykonawczą ds. Inteligentnej Energii, w celu zarządzania działaniami wspólnotowymi w dziedzinie energii w zastosowaniu rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 5 z 9.1.2004, s. 85).

Decyzja Komisji 2007/372/WE z dnia 31 maja 2007 r. w sprawie zmiany decyzji 2004/20/WE mającej na celu przekształcenie Agencji Wykonawczej ds. Inteligentnej Energii w Agencję Wykonawczą ds. Konkurencyjności i Innowacyjności (Dz.U. L 140 z 1.6.2007, s. 52).

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PRZEDSIĘBIORSTWA” (ciąg dalszy)

02 01 05 Wydatki pomocnicze na działania badawcze w obszarze polityki „Przedsiębiorstwa”

02 01 05 01 Wydatki związane z personelem badawczym

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
11 184 000	11 730 000	9 580 700,—

02 01 05 02 Zewnętrzny personel badawczy

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
3 650 000	3 650 000	3 206 930,—

02 01 05 03 Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
5 150 000	4 625 000	8 274 341,42

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
02 02	KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ							
02 02 01	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji							
		1.1	161 500 000	115 000 000	156 100 000	73 215 162	157 657 327,04	170 817 643,58
02 02 02	Uzupełnienie prac związanych z konkurencyjnością, innowacyjnością i przedsiębiorczością							
02 02 02 01	Wsparcie dla Centrum UE-Japonia ds. Współpracy Przemysłowej i dla członkostwa w międzynarodowych grupach badawczych	1.1	2 290 000	1 877 996	2 390 000	1 905 227	2 101 149,—	2 138 581,82
02 02 02 02	Dokończenie i uzupełnienie prac nad programem na rzecz przedsiębiorstw i przedsiębiorczości, w szczególności na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	140 844,43
	Artykuł 02 02 02 — Razem		2 290 000	1 877 996	2 390 000	1 905 227	2 101 149,—	2 279 426,25
02 02 03	Poprawa warunków środowiska gospodarczego małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)							
02 02 03 01	Projekt pilotażowy — Konsolidacja rynku wewnętrznego — Projekt pilotażowy „Współpraca i tworzenie sieci małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)”	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
02 02 03 02	Działanie przygotowawcze — Wsparcie dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) w nowym otoczeniu finansowym	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
02 02 03 04	Projekt pilotażowy — Program „Erasmus” dla młodych przedsiębiorców	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	77 234,88
02 02 03 05	Działanie przygotowawcze — Program „Erasmus” dla młodych przedsiębiorców	1.1	p.m.	1 500 000	p.m.	3 930 000	4 961 947,47	3 229 846,52
02 02 03 06	Działanie przygotowawcze — Zharmonizowane normy i procesy w e-biznesie dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) reprezentujących wzajemnie powiązane sektory przemysłowe	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	668 000,—
	Artykuł 02 02 03 — Razem		p.m.	1 500 000	p.m.	3 930 000	4 961 947,47	3 975 081,40

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
02 02 04	Karta małych przedsiębiorstw	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
02 02 07	Projekt pilotażowy — Działania w sektorze tekstylnym i obuwniczym	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	632 000	0,—	339 979,50
02 02 08	Działania związane z turystyką							
02 02 08 01	Działanie przygotowawcze — Europejskie Modelowe Ośrodki Turystyczne	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	1 036 000	0,—	1 207 204,38
02 02 08 02	Działanie przygotowawcze — Zrównoważona turystyka	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	700 000	999 085,68	479 063,99
02 02 08 03	Działanie przygotowawcze — Turystyka socjalna w Europie	1.1	p.m.	700 000	p.m.	921 000	1 436 168,27	575 847,58
02 02 08 04	Działanie przygotowawcze — Promowanie europejskich i ponadnarodowych produktów turystycznych, ze specjalnym naciskiem na produkty kulturowe i przemysłowe	1.1	2 000 000	1 520 000	2 000 000	1 000 000		
02 02 08 05	Działanie przygotowawcze — Turystyka i dostępność dla wszystkich	1.1	1 000 000	1 000 000	1 000 000	500 000		
	<i>Artykuł 02 02 08 — Razem</i>		3 000 000	3 220 000	3 000 000	4 157 000	2 435 253,95	2 262 115,95
02 02 09	Działania przygotowawcze — Unia Europejska i jej rola w zglobalizowanym świecie	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	751 511,94
02 02 10	Działanie przygotowawcze — Innowacje w ramach partnerstwa eurośródziemnomorskiego — Przedsiębiorcy wobec zmian	1.1	2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		
02 02 11	Działanie przygotowawcze — Usługi operacyjne GMES	1.1	p.m.	1 350 000	p.m.	2 500 000	0,—	1 225 721,21
02 02 12	Projekt pilotażowy — Ułatwienie rzemieślnikom i małym przedsiębiorstwom budowlanym uzyskania ubezpieczeń w dążeniu do zachęcania do innowacyjności i promowania technologii ekologicznych w Unii Europejskiej	1.1	p.m.	286 000	p.m.	600 000	1 428 690,—	0,—
02 02 13	Działanie przygotowawcze — Możliwości umiędzynaradawiania małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	701 980,01
02 02 15	Europejski program monitorowania Ziemi (GMES)	1.1	55 000 000	36 571 507	39 000 000	32 207 413	9 000 000,—	4 284 000,—

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
02 02 16	Projekt pilotażowy — Europejska sieć kompetencji dotyczących pierwiastków ziem rzadkich	1.1	p.m.	300 000	1 000 000	500 000		
02 02 17	Projekt pilotażowy — Rozwój europejskich „okręgów twórczych”	3.2	p.m.	500 000	1 000 000	500 000		
	Rozdział 02 02 — Ogółem		223 790 000	161 605 503	204 490 000	121 146 802	177 584 367,46	186 637 459,84

02 02 01 Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
161 500 000	115 000 000	156 100 000	73 215 162	157 657 327,04	170 817 643,58

Uwagi

Środki te mają służyć poprawie konkurencyjności przedsiębiorstw, w szczególności małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP), promowaniu innowacji, w tym ekoinnowacji, i wsparciu przedsiębiorstw oraz reform administracyjnych i gospodarczych związanych z innowacjami.

Do wdrażanych środków należą w szczególności:

- sieci łączące różne zainteresowane strony,
- projekty zastosowań w warunkach rynkowych i inne środki wsparcia na rzecz wdrażania innowacji,
- analizy i tworzenie polityki oraz jej koordynowanie z polityką krajów uczestniczących,
- wymiana i rozpowszechnianie informacji, podnoszenie świadomości,
- wsparcie wspólnych działań państw członkowskich lub regionów,

oraz inne środki objęte Programem ramowym na rzecz konkurencyjności i innowacji.

Unia zapewni wsparcie takim działaniom, jak sieć Enterprise Europe Network, promocja innowacyjności i przedsiębiorczości. Unia zapewni również wsparcie dla projektów w zakresie ekoinnowacji związanych z pierwszymi zastosowaniami bądź powielaniem w warunkach rynkowych innowacyjnych lub ekoinnowacyjnych technik, produktów lub praktyk istotnych dla Unii, które zostały już z powodzeniem zademonstrowane od strony technicznej, lecz ze względu na ryzyko rezydualne nie zdołały jeszcze znacząco wejść na rynek. Przeznaczone one będą do promowania ich szerszego stosowania w państwach uczestniczących i ułatwiania ich absorpcji przez rynek.

Ponieważ działanie przygotowawcze „Erasmus dla młodych przedsiębiorców” wygasa w 2011 r. i zostanie włączone do nowych wieloletnich ram finansowych dopiero w 2014 r., jego kontynuacja wymaga finansowania na lata 2012–2013. Program ten ma na celu wspieranie europejskiej przedsiębiorczości, dzielenie się wiedzą i najlepszymi praktykami, a także tworzenie cennych sieci i partnerstw. Część środków powinna zostać wykorzystana na zapewnienie sprawnego działania i kontynuowania programu „Erasmus dla młodych przedsiębiorców” za pośrednictwem programu na rzecz konkurencyjności i innowacji i programu na rzecz przedsiębiorczości i innowacji do czasu przygotowania nowych ram finansowych.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) (rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA

TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)**02 02 01** (ciąg dalszy)

Proponowane działanie ma na celu opracowanie i testowanie usług wspierania innowacji adresowanych do opartych na wiedzy europejskich przedsiębiorstw rozpoczynających działalność przy wykorzystaniu rozszerzonych sieci europejskich expatriantów zajmujących się nauką i biznesem w Dolinie Krzemowej. Młode przedsiębiorstwa zdobywają w ten sposób szybszy dostęp do rynku i rozwoju za granicą, jednocześnie tworząc w Europie miejsca pracy o dużej wartości dodanej. Wymaga to skoordynowanych działań ze strony europejskich podmiotów świadczących usługi wspierania innowacji. Działania te powinny zatem ostatecznie doprowadzić do oceny możliwości realizacji koncepcji „europejskiego centrum innowacji” w miejscu charakteryzującym się ogromną innowacyjnością. Centrum to powinno łączyć oficjalne przedstawicielstwa (izby handlowe, konsulaty i przedstawiciele przemysłu), podmioty udzielające wsparcia innowacyjnego nowym europejskim przedsiębiorstwom z europejskimi przedsiębiorcami i naukowcami, którzy zdecydowali się na życie i pracę w Dolinie Krzemowej, w celu osiągnięcia lepszej koordynacji wsparcia dla przedsiębiorstw o dużym potencjale wzrostu.

Grupy docelowe

Najważniejszy jest rozwój i pilotowanie nowych usług ułatwiających nowym i opartym na wiedzy przedsiębiorstwom szybki rozwój i dostęp do kapitału poprzez połączenie sieci europejskich expatriantów przedsiębiorców i naukowców w Dolinie Krzemowej z usługami regionalnych i krajowych agencji wspierania innowacji w Europie.

Jedno od niedawna działające przedsiębiorstwo oparte na wiedzy z każdego państwa członkowskiego zaproszone jest do przetestowania usług, tworzenia własnych sieci w ekosystemie Doliny Krzemowej i do podzielenia się doświadczeniem i radami odnośnie do przyszłego kształtu takich usług.

Agencje innowacyjne w państwach członkowskich proszone są o wybranie młodych przedsiębiorstw i włączenie się do projektu, wspierając młode przedsiębiorstwa. Agencje z siedzibami w Dolinie Krzemowej powinny przyczynić się do określenia usług i ich świadczenia, zwłaszcza do zapewnienia przestrzeni biurowych dla młodych przedsiębiorstw europejskich.

Nakłania się sieci pracujących za granicą europejskich przedsiębiorców i naukowców ⁽¹⁾ do wspierania szkolenia i tworzenia sieci europejskich młodych przedsiębiorstw oraz o wspólne opracowanie usług wspierania innowacji adresowanych do opartych na wiedzy młodych przedsiębiorstw.

Proponowane działania

1. Dwa warsztaty lub konferencje (jeden (jedna) w Stanach Zjednoczonych i jeden (jedna) w Europie) pozwalające na zbliżenie do siebie europejskich podmiotów świadczących usługi w zakresie wspierania innowacji i pracujących za granicą naukowców lub przedsiębiorców z Europy, aby bardziej dopracować podejście do wspólnego wspierania młodych przedsiębiorstw z dużym potencjałem wzrostu.
2. Badanie towarzyszące oceniające oczekiwania i doświadczenie opartych na wiedzy młodych przedsiębiorstw, jak również uczestniczących w projekcie sieci expatriantów.
3. Opracowanie i świadczenie specjalnych usług wspierających dla grupy 27 opartych na wiedzy młodych przedsiębiorstw o dużym potencjale wzrostu i pochodzących ze wszystkich państw członkowskich. Działania te obejmują organizację odpowiednich dla sektora szkoleń i wydarzeń pozwalających na nawiązywanie kontaktów w Dolinie Krzemowej.
4. Końcowa konferencja z udziałem zainteresowanych stron z Parlamentu Europejskiego, służb Komisji, młodych przedsiębiorstw korzystających z tego pilotażowego działania, przedstawicieli sieci expatriantów i agencji wspierania innowacji.
5. Konkretnie działania komunikacyjne.

Odpowiednią platformą do przeprowadzenia zaproponowanych działań jest inicjatywa PROINNO Europe/Europe INNOVA podjęta przez Dyрекcję Generalną ds. Przedsiębiorstw i Przemysłu w celu ułatwienia rozwoju polityki i wspólnego świadczenia usług przez regionalne i krajowe agencje ds. innowacyjności.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

⁽¹⁾ Przykładami takich sieci obecnych w Dolinie Krzemowej są German-American Business Association (GABA), Interfrench, Business Association Italy-America (BALA), Silicon Vikings i inne.

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)**02 02 01** (ciąg dalszy)

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów osób trzecich zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów będą stanowiły podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które zostaną wprowadzone w niniejszej pozycji zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Ponadto część tych środków jest przeznaczona na finansowanie działania „Mobilność młodych innowatorów” (Young Innovation Mobility — YIM). Zasadniczo uznaje się, że mobilność zawodowa jest niezbędna dla rozwoju wszechstronnej siły roboczej, dla poczucia europejskiego obywatelstwa oraz dla zwiększenia konkurencyjności Europy. Innowacyjne koncepcje nie powinny być ograniczone granicami wewnętrznymi, powinny one rozwijać się dzięki wzajemnej stymulacji, testowaniu i walidacji w ramach jak najszerzej europejskiej skarbnicy talentów, urzędzeń, infrastruktury i finansowania. Podobnie jak europejscy studenci, którzy korzystają z mobilności w ramach programu Erasmus, młodzi naukowcy z działań „Marie Curie” i młodzi przedsiębiorcy z programu Erasmus dla Przedsiębiorców, również młodzi innowatorzy zasługują na możliwość mobilności transgranicznej z korzyścią dla innowacyjności w Europie. Istniejące programy mobilności mają inny zakres działań niż projekt YIM, który skupia się na procesie innowacyjności, polegającym na przekształcaniu nowych, świeżych koncepcji w demonstracje. Na przykład, projekt ten różni się od programu Erasmus dla Przedsiębiorców, który jest głównie programem wymiany biznesowej skupiającym się na etapie poinnowacyjnym i dzięki któremu młodzi przedsiębiorcy mogą nauczyć się nowych umiejętności biznesowych lub udoskonalić te już posiadane. Dzięki połączeniu korzyści płynących z mobilności, potrzeby likwidowania luki innowacyjnej i konieczności zmiany nastawienia w celu promowania innowacji, propozycja powołania do życia projektu YIM stanowi konkretne działanie w kierunku realizacji strategii „Europa 2020” na rzecz wzrostu i zatrudnienia oraz w szczególności flagowych inicjatyw „Unia innowacji” oraz „Mobilna młodzież”.

Celem działania „Mobilność młodych innowatorów” jest wsparcie co najmniej 100 młodych innowatorów. Zasadą tego programu będzie transgraniczna mobilność i możliwość pobytu, dzięki czemu młodzi (w wieku od 25 do 36 lat) i potencjalni innowatorzy (w wieku od 18 do 24 lat) będą mogli pracować nad własnymi wczesnymi koncepcjami jako „młodzi innowatorzy rezydenci” w organizacji przyjmującej, a rolę takiej organizacji mogłyby pełnić duże lub małe przedsiębiorstwa, firmy rozpoczynające działalność, laboratoria, uniwersytety, instytuty, agencje rządowe lub organizacje pozarządowe.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1639/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji (2007–2013) (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 15).

02 02 02 **Uzupełnienie prac związanych z konkurencyjnością, innowacyjnością i przedsiębiorczością**

02 02 02 01 Wsparcie dla Centrum UE-Japonia ds. Współpracy Przemysłowej i dla członkostwa w międzynarodowych grupach badawczych

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 290 000	1 877 996	2 390 000	1 905 227	2 101 149,—	2 138 581,82

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów uczestnictwa Unii w Centrum UE-Japonia ds. Współpracy Przemysłowej,
- kosztów uczestnictwa Unii w kilku międzynarodowych grupach badawczych,
- rozliczenia zobowiązań podjętych w ramach dawnej pozycji 02 02 01 01.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 91/179/EWG z dnia 25 marca 1991 r. w sprawie przyjęcia statutu Międzynarodowej Grupy Badawczej ds. Miedzi (Dz.U. L 89 z 10.4.1991, s. 39).

KOMISJA

TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)**02 02 02** (ciąg dalszy)

02 02 02 01 (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 91/537/EWG z dnia 14 października 1991 r. w sprawie przyjęcia statutu Międzynarodowej Grupy Badawczej ds. Niklu (Dz.U. L 293 z 24.10.1991, s. 23).

Decyzja Rady 92/278/EWG z dnia 18 maja 1992 r. potwierdzająca konsolidację Centrum WE-Japonia ds. Współpracy Przemysłowej (Dz.U. L 144 z 26.5.1992, s. 19).

Decyzja Rady 96/413/WE z dnia 25 czerwca 1996 r. w sprawie wdrożenia wspólnotowego programu działań na rzecz wzmocnienia konkurencyjności przemysłu europejskiego (Dz.U. L 167 z 6.7.1996, s. 55).

Decyzja Rady 2001/221/WE z dnia 12 marca 2001 r. dotycząca udziału Wspólnoty w Międzynarodowej Grupie Badawczej ds. Ołowiu i Cynku (Dz.U. L 82 z 22.3.2001, s. 21).

Decyzja Rady 2002/651/WE z dnia 22 lipca 2002 r. dotycząca udziału Wspólnoty w Międzynarodowej Grupie Badawczej ds. Kauczuku (Dz.U. L 215 z 10.8.2002, s. 13).

Rozporządzenie (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. ustanawiające wspólnotowe procedury wydawania pozwoleń dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i do celów weterynaryjnych i nadzoru nad nimi oraz ustanawiające Europejską Agencję Leków (Dz.U. L 136 z 30.4.2004, s. 1).

Decyzja Komisji 2006/77/WE z dnia 23 grudnia 2005 r. ustanawiająca Grupę Wysokiego Szczebła ds. Konkurencyjności, Energii i Środowiska (Dz.U. L 36 z 8.2.2006, s. 43).

02 02 02 02 Dokończenie i uzupełnienie prac nad programem na rzecz przedsiębiorstw i przedsiębiorczości, w szczególności na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MSP)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	140 844,43

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań podjętych w ramach poprzedniego Wieloletniego programu na rzecz przedsiębiorstw i przedsiębiorczości, w szczególności na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)**02 02 02** (ciąg dalszy)

02 02 02 02 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja Rady 89/490/EWG z dnia 28 lipca 1989 r. w sprawie poprawy warunków dla przedsiębiorczości i wspierania rozwoju przedsiębiorstw we Wspólnocie, w szczególności małych i średnich przedsiębiorstw (Dz.U. L 239 z 16.8.1989, s. 33).

Decyzja Rady 91/319/EWG z dnia 18 czerwca 1991 r. weryfikująca program na rzecz poprawy warunków dla przedsiębiorczości i wspierania rozwoju przedsiębiorstw we Wspólnocie, w szczególności małych i średnich przedsiębiorstw (Dz.U. L 175 z 4.7.1991, s. 32).

Decyzja Rady 93/379/EWG z dnia 14 czerwca 1993 r. w sprawie wieloletniego programu środków wspólnotowych na rzecz obszarów priorytetowych i zapewnienia ciągłości i konsolidacji polityki ds. przedsiębiorstw we Wspólnocie, w szczególności małych i średnich przedsiębiorstw (Dz.U. L 161 z 2.7.1993, s. 68).

Decyzja Rady 97/15/WE z dnia 9 grudnia 1996 r. w sprawie trzeciego wieloletniego programu dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) w Unii Europejskiej (1997–2000) (Dz.U. L 6 z 10.1.1997, s. 25).

Decyzja Rady 2000/819/WE z dnia 20 grudnia 2000 r. w sprawie wieloletniego programu na rzecz przedsiębiorstw i przedsiębiorczości, w szczególności małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) (2001–2005) (Dz.U. L 333 z 29.12.2000, s. 84).

Decyzja nr 593/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 lipca 2004 r. zmieniająca decyzję Rady 2000/819/WE w sprawie wieloletniego programu na rzecz przedsiębiorstw i przedsiębiorczości, w szczególności małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) (2001–2005) (Dz.U. L 268 z 16.8.2004, s. 3).

Decyzja nr 1776/2005/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 września 2005 r. zmieniająca decyzję Rady 2000/819/WE w sprawie wieloletniego programu na rzecz przedsiębiorstw i przedsiębiorczości, w szczególności małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) (2001–2005) (Dz.U. L 289 z 3.11.2005, s. 14).

02 02 03 **Poprawa warunków środowiska gospodarczego małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)**

02 02 03 01 Projekt pilotażowy — Konsolidacja rynku wewnętrznego — Projekt pilotażowy „Współpraca i tworzenie sieci małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)”

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań umownych odnoszących się do tego projektu pilotażowego, którego celem jest promowanie działań w dziedzinie współpracy i tworzenia sieci przedsiębiorstw w regionach przygranicznych starych i nowych państw członkowskich.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)**02 02 03** (ciąg dalszy)

02 02 03 02 Działanie przygotowawcze — Wsparcie dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) w nowym otoczeniu finansowym

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań umownych odnoszących się do tego działania przygotowawczego, którego celem jest pomoc instytucjom kredytowym w rozwoju ich operacji kredytowych skierowanych do małych i średnich przedsiębiorstw.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

02 02 03 04 Projekt pilotażowy — Program „Erasmus” dla młodych przedsiębiorców

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	77 234,88

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań zapewniających wymianę i intensyfikację doświadczeń na szczeblu europejskim dla dobra młodych przedsiębiorców i potencjalnych młodych przedsiębiorców, dzięki zagranicznym pobytom w małych i średnich przedsiębiorstwach kluczowych lub dodatkowych sektorów. Działanie powinno opierać się na wstępnej analizie popytu (tj. młodzi przedsiębiorcy i potencjalni przedsiębiorcy) i podaży (tj. małe i średnie przedsiębiorstwa) badającej istniejące potrzeby. Staże dla młodych przedsiębiorców powinny mieć na celu stymulowanie wymiany doświadczeń oraz zachęcanie do opracowywania, zatwierdzania i wykorzystywania pomysłów biznesowych. Powinny promować tworzenie sieci współpracy między młodymi przedsiębiorcami ponad granicami państwowymi i zachęcać do tworzenia partnerstw umożliwiających dzielenie się wiedzą w kluczowych sektorach i większe umiędzynarodowienie przedsiębiorstw. Należy umożliwić prowadzenie działań pomocniczych (szkolenia i informacje z zakresu europejskiego prawa umów i prawa handlowego, wspólnego rynku, norm europejskich, europejskich narzędzi wspierających, a także lokalnych warunków dla przedsiębiorczości). Za realizację programu odpowiedzialne są organizacje pośredniczące (izby handlowe i przemysłowe, inkubatory przedsiębiorczości oraz inne podmioty prowadzące działania w zakresie promowania i wspierania przedsiębiorczości). Za koordynację, monitorowanie i wspieranie różnych organizacji pośredniczących odpowiedzialne jest biuro wsparcia, wybrane w wyniku zgodnego z zasadami konkurencji zaproszenia do składania wniosków otwartego dla europejskich podmiotów prowadzących działania w zakresie wspierania przedsiębiorczości; biuro jest również punktem pierwszego kontaktu dla wnioskodawców w przypadku wątpliwości i zapotrzebowania na pomoc techniczną. Biuro wsparcia odpowiada również za promocję programu na szczeblu europejskim, a także za przygotowanie i prowadzenie strony internetowej programu.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)**02 02 03** (ciąg dalszy)

02 02 03 05 Działanie przygotowawcze — Program „Erasmus” dla młodych przedsiębiorców

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 500 000	p.m.	3 930 000	4 961 947,47	3 229 846,52

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działania w formie europejskiego programu mobilności dla przyszłych przedsiębiorców i nowo utworzonych przedsiębiorstw. Program ten powinien pomóc nowym unijnym przedsiębiorcom wzbogacić swoje doświadczenie oraz ułatwić zdobywanie wiedzy i nawiązywanie kontaktów poprzez praktykę w przedsiębiorstwach kierowanych przez doświadczonych przedsiębiorców w pozostałych państwach członkowskich. Program ten przyczyni się do wzmocnienia przedsiębiorczości, tworzenia sieci współpracy między kreatywnymi przedsiębiorcami ponad granicami i zachęci do budowania partnerstw umożliwiających dzielenie się wiedzą i doświadczeniem oraz poprawę innowacyjności i konkurencyjności europejskich małych i średnich przedsiębiorstw na rynkach międzynarodowych.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

02 02 03 06 Działanie przygotowawcze — Zharmonizowane normy i procesy w e-biznesie dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) reprezentujących wzajemnie powiązane sektory przemysłowe

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	668 000,—

Uwagi

W odpowiedzi na potrzeby gospodarcze Unii Europejskiej niniejsze działanie przygotowawcze ma na celu promowanie ukierunkowanych działań o zakresie ogólnoeuropejskim, harmonizujących procesy i modele biznesowe, jak również standardy i architekturę wymiany danych między użytkownikami łańcucha dostaw jednego sektora lub kilku wyspecjalizowanych i wzajemnie powiązanych sektorów przemysłowych. Wyboru sektorów dokonują, z udziałem Parlamentu Europejskiego, przedstawiciele państw członkowskich za pośrednictwem sieci wspierania e-biznesu dla małych i średnich przedsiębiorstw.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)

02 02 04 Karta małych przedsiębiorstw

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie karty małych przedsiębiorstw przyjętej w 2008 r. Małe i średnie przedsiębiorstwa muszą uzyskać pomoc w dostępie do środków finansowych i uczestnictwie w inicjatywach europejskich. Należy również pobudzać ich zdolności innowacyjne.

02 02 07 Projekt pilotażowy — Działania w sektorze tekstylnym i obuwniczym

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	632 000	0,—	339 979,50

Uwagi

Środki te przeznaczone są na przeprowadzenie analizy sytuacji w sektorze tekstylnym i obuwniczym, w kontekście zlikwidowania systemu kwot oraz w celu stworzenia programu unijnego w tym sektorze, szczególnie w regionach o trudnym położeniu, w celu zapewnienia środków na badania i innowacje, restrukturyzację, szkolenia oraz małe i średnie przedsiębiorstwa.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

02 02 08 Działania związane z turystyką

02 02 08 01 Działanie przygotowawcze — Europejskie Modelowe Ośrodki Turystyczne

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	1 036 000	0,—	1 207 204,38

Uwagi

Celem tej inicjatywy jest zwrócenie uwagi na wartość, różnorodność i wspólne cechy europejskich ośrodków turystycznych oraz promowanie w Europie i w krajach trzecich tych ośrodków, w których cel wzrostu gospodarczego jest osiąganym z poszanowaniem zasady zrównoważonego rozwoju turystyki pod względem społecznym, kulturowym i środowiskowym. Inicjatywa może również Europejczykom lepiej się ze sobą poznać.

Projekt ma na celu:

- upowszechnienie wiedzy o nowych modelowych ośrodkach turystycznych Europy, zwłaszcza tych mniej znanych,
- zwiększenie świadomości różnicowania i jakości atrakcji turystycznych w Europie,
- wspieranie wszystkich krajów i regionów europejskich w Europie i na większych rynkach krajów trzecich,

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)**02 02 08** (ciąg dalszy)

02 02 08 01 (ciąg dalszy)

- wspomaganie bardziej równomiernego rozłożenia ruchu turystycznego, zwalczanie sezonowego charakteru turystyki, osiągnięcie równowagi poprzez skierowanie ruchu turystycznego do mniej znanych miejsc,
- nagradzanie zrównoważonych form turystyki,
- stworzenie platformy wymiany wzorców na szczeblu europejskim,
- wspieranie tworzenia sieci nagrodzonych ośrodków turystycznych, co mogłoby skłonić inne ośrodki do przyjęcia modelu zrównoważonego rozwoju turystyki.

Co roku atrakcje turystyczne w państwach członkowskich będą uznawane za Modelowe Ośrodki Turystyczne Europy według wybranej tematyki. Kraje kandydujące również będą zapraszane do udziału w tym procesie.

Celem działania „Europejskie Modelowe Ośrodki Turystyczne” jest poprawa widoczności powstających europejskich modelowych ośrodków turystycznych, zwłaszcza tych mniej znanych, w celu uświadomienia różnorodności i jakości turystycznej Europy, promowanie wszystkich krajów i regionów europejskich, wspomaganie bardziej równomiernego rozłożenia ruchu turystycznego, zwalczanie sezonowego charakteru turystyki oraz osiągnięcie równowagi poprzez skierowanie ruchu turystycznego do mniej znanych miejsc, nagradzanie zrównoważonych form turystyki, stworzenie platformy dla wymiany wzorców na szczeblu europejskim, propagowanie nawiązywania kontaktów pomiędzy nagrodzonymi ośrodkami, co mogłoby zachęcić inne ośrodki do przyjęcia zrównoważonych modeli rozwoju turystyki.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

02 02 08 02 Działanie przygotowawcze — Zrównoważona turystyka

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	700 000	999 085,68	479 063,99

Uwagi

Część tych środków może być wykorzystana w celu propagowania zrównoważonej pod względem środowiskowym turystyki w dorzeczu Dunaju.

Po wejściu w życie Traktatu z Lizbony, w którym przyznano Unii nowe kompetencje w dziedzinie turystyki w celu uzupełnienia działań państw członkowskich, i przyjęciu komunikatu Komisji z dnia 30 czerwca 2010 r. zatytułowanego „Europa — najpopularniejszy kierunek turystyczny na świecie — nowe ramy polityczne dla europejskiego sektora turystycznego” (COM(2010) 352 wersja ostateczna) rozpoczęto w roku 2011 działanie przygotowawcze, którego celem jest przygotowanie podstaw przyszłych wniosków ustawodawczych w celu promowania nowych europejskich szlaków turystycznych w oparciu o europejskie dziedzictwo kulturowe. Szlaki te przyjmą formę tematycznych transnarodowych produktów turystycznych odzwierciedlających wspólne europejskie dziedzictwo kulturowe i tradycje lokalne. Należy wspierać Radę Europy i jej „Europejskie szlaki kulturowe”, jak również podobne inicjatywy europejskie (szlaki kulturowe).

W tym celu należy poprawić koordynację działań i współpracę z Radą Europy, aby skorzystać z jej wieloletniego doświadczenia i w ten sposób w jeszcze większym stopniu rozwinąć i przekształcić europejskie szlaki kulturowe w kompleksowe transnarodowe pakiety turystyczne.

KOMISJA

TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)**02 02 08** (ciąg dalszy)

02 02 08 02 (ciąg dalszy)

Główne cele działania przygotowawczego będą się przedstawiać następująco:

- podnoszenie poziomu świadomości na temat udziału poszczególnych kultur we wspólnej kulturze europejskiej dzięki zrozumieniu historii Europy w oparciu o dziedzictwo dotykane, ideowe i przyrodnicze,
- wspieranie roli turystyki kulturalnej jako czynnika trwałego rozwoju gospodarczego, obywatelstwa europejskiego oraz dialogu międzykulturowego,
- wspieranie trwałej i odpowiedzialnej turystyki w obrębie Unii i w krajach ościennych,
- propagowanie wśród obywateli europejskich i krajów trzecich wizerunku i profilu Europy jako wartościowego ośrodka turystycznego,
- wzmacnianie zdolności operatorów agencji turystycznych i małych przedsiębiorstw w odległych i mało znanych ośrodkach turystycznych w zakresie zabiegania o nowych klientów, ułatwiania wymiany doświadczeń oraz podejmowania wysiłków w dziedzinie nawiązywania kontaktów i tworzenia sieci,
- stymulowanie konkurencyjności i innowacji w przemyśle turystycznym w Unii.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1371/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. dotyczące praw i obowiązków pasażerów w ruchu kolejowym (Dz.U. L 315 z 3.12.2007, s. 14), w szczególności jego art. 5.

Art. 195 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

02 02 08 03 Działanie przygotowawcze — Turystyka socjalna w Europie

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	700 000	p.m.	921 000	1 436 168,27	575 847,58

Uwagi

Społeczeństwo przeżywa obecnie dużą ewolucję, jeżeli chodzi o przemysł oraz zachowania związane z wypoczynkiem. Powstanie nowych struktur rodzinnych, zjawisko zamieszkiwania w pojedynkę, wzrost znaczenia czasu wolnego, wzrost średniej długości życia oraz ogólne starzenie się społeczeństwa, niepewna sytuacja ludzi młodych, czynnych zawodowo lub nie — to również czynniki powodujące diametralne zmiany w sektorze turystyki. Zagwarantowanie wszystkim dostępu do rynku wakacji oznacza, na szczeblu unijnym, uwzględnienie specyfiki społeczeństwa europejskiego.

Unia powinna w związku z tym przewidzieć narzędzia umożliwiające osiągnięcie tego celu. Jedną z odpowiedzi stanowi rozwój turystyki socjalnej.

Turystyka socjalna i solidarna znana jest przede wszystkim ze względu na swój cel: umożliwienie jak największej liczbie osób wyjazdu na wakacje. Z tego względu pełni ona również funkcję wspierania mobilności. Jednak turystyka socjalna i solidarna ma również inne zadania, jak dotąd niedoceniane, a mianowicie w dziedzinie zagospodarowania terytorialnego — w znacznej części obiekty stowarzyszeń turystycznych zlokalizowane są na obszarach wiejskich oraz na terenach górzystych — oraz rozwoju lokalnego. W związku z tym turystyka socjalna i integracyjna jest dowodem, że istnieje coś pośredniego między „sektorem rozrywkowym” i gospodarką nienastawioną na zysk. Oznacza to, że korzyści ekonomiczne mogą iść w parze z większą dostępnością.

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)**02 02 08** (ciąg dalszy)

02 02 08 03 (ciąg dalszy)

Zróżnicowanie społeczne należy zatem połączyć z rozwojem lokalnym. Wspierając dostęp dla grup społecznych, dla których wyjazd na urlop stał się stopniowo coraz trudniejszy lub nawet niemożliwy, turystyka socjalna zwiększa rentowność branży turystycznej. Umożliwia przykładowo rozwój turystyki poza sezonem, zwłaszcza w regionach, gdzie turystyka podlega dużym wahaniom sezonowym. W związku z tym turystyka socjalna sprzyja zawieraniu dłuższych umów zatrudnienia w sektorze turystycznym, umożliwiając przedłużanie ich na okres po sezonie.

Realizacja tego projektu (o nazwie Calypso) jest prawdziwą szansą wspierania, z inicjatywy Komisji, partnerstw między sektorami publicznym i prywatnym oraz gospodarką społeczną. Dzięki umożliwianiu kontaktów między obywatelami Europy, a w szczególności tworzeniu synergii, projekt ten przyczynia się w wielkim stopniu do powstania europejskiej tożsamości obywatelskiej. Należy podkreślić w związku z tym, że ponad 40 % podróży o długości przekraczającej cztery dni to wyjazdy za granicę.

Określa to znaczenie tego sektora, w sensie wytworzonych korzyści gospodarczych wynikających ze stworzonych miejsc pracy, jak również pod względem zasobów ludzkich i obywatelskich.

Beneficjentami tego środka mogą być zatem prywatne przedsiębiorstwa działające w sektorze turystycznym i prowadzące wyżej opisaną działalność, stowarzyszenia promujące turystykę socjalną i solidarną, rady zakładowe, firmy transportowe, władze lokalne i regionalne, organizacje turystyczne i stowarzyszenia charytatywne, ale także podmioty handlowe.

Przewidywane działania obejmować mogą:

- opracowywanie oferty i działania promocyjne przeciwdziałające sezonowości, w związku z socjalną rolą turystyki,
- opracowanie rozwiązań umożliwiających pewnym szczególnym grupom docelowym (np. osobom starszym, młodzieży, rodzinom w trudnej sytuacji) wyjazd na urlop dzięki udostępnieniu ofert zakwaterowania przez władze publiczne (krajowe, regionalne lub lokalne), organizacje charytatywne lub inne organizacje o charakterze niezarobkowym.

Cele programu Calypso 2011 wynikają ze środków określonych w badaniach z 2009 r. (w ramach zaproszenia do składania ofert) oraz w dyskusjach między Komisją, państwami członkowskimi i zainteresowanymi stronami podczas kilku spotkań w ramach programu Calypso w 2010 r.; środki te mają na celu:

- skatalogowanie głównych (najbardziej reprezentatywnych) dobrych praktyk jako środka dla promowania aktywności turystycznej poza sezonem, generując tym samym możliwości zatrudnienia w okresie, kiedy popyt na usługi turystyczne jest tradycyjnie niewielki,
- identyfikowanie istniejących środków na poziomie europejskim i krajowym, umożliwiających kontakty między osobami z następujących grup: osoby starsze, młodzież, osoby niepełnosprawne oraz rodziny w trudnej sytuacji,
- badanie trudności dotyczących tego typu kontaktów oraz opracowywanie propozycji najlepszych rozwiązań,
- proponowanie rozwiązań dla turystyki poza sezonem, umożliwiających grupom docelowym (osoby starsze, młodzież, osoby niepełnosprawne oraz rodziny w trudnej sytuacji) wyjazd na urlop do innych państw członkowskich/krajów kandydujących w oparciu o programy tematyczne oraz oferty zakwaterowania skoordynowane przez władze państw członkowskich/krajów kandydujących (krajowe, regionalne lub lokalne władze publiczne) w oparciu o inicjatywy zgłaszane przez zainteresowane podmioty, takie jak gminy, organizacje charytatywne, parafie, związki zawodowe, partnerzy społeczni, spółdzielnie i inne organizacje o charakterze niezarobkowym.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)**02 02 08** (ciąg dalszy)

02 02 08 04 Działanie przygotowawcze — Promowanie europejskich i ponadnarodowych produktów turystycznych, ze specjalnym naciskiem na produkty kulturowe i przemysłowe

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	1 520 000	2 000 000	1 000 000		

Uwagi

Na mocy Traktatu z Lizbony Unia po raz pierwszy zyskała kompetencje w dziedzinie turystyki. W ramach tego działania przygotowawczego wspierane będą transgraniczne tematyczne produkty turystyczne odzwierciedlające w szczególności wspólne europejskie dziedzictwo kulturowe i przemysłowe oraz tradycje lokalne, a także wykorzystywane będą poprzednie działania w tej dziedzinie i utrwalone doświadczenia partnerów i organizacji międzynarodowych, jak Rada Europy, Światowa Organizacja Turystyki (UNWTO), Europejska Komisja Turystyki (ETS) itd.

Aby wesprzeć europejski sektor turystyki i uczynić go bardziej konkurencyjnym, w ramach tego działania promowane będzie zwłaszcza zróżnicowanie dostaw produktów turystycznych. Liczne ponadnarodowe tematyczne produkty i usługi turystyczne wykazują ogromny potencjał wzrostu, np. jeśli chodzi o kulturowe i przemysłowe szlaki przechodzące przez kilka regionów lub państw członkowskich. Te europejskie i ponadnarodowe produkty turystyczne powinny być promowane również w krajach trzecich — w ścisłej współpracy z ETC — celem poprawienia wizerunku Europy jako jedynego w swoim rodzaju celu podróży na rynkach podróży dalszych.

Główne cele działania przygotowawczego będą następujące:

- przyczynianie się do poprawy jakości produktów turystycznych i docelowych miejsc podróży w ogóle w całej Unii, poprzez finansowanie transgranicznych projektów turystycznych,
- dalsze rozwijanie produktów kulturowych i turystyki jako nieodłącznej części zrównoważonej gospodarki oraz wspieranie gospodarki regionalnej,
- promowanie turystyki w regionach podlegających przekształceniom w celu zwiększenia zatrudnienia i pobudzenia wzrostu w tych regionach,
- utworzenie sieci zainteresowanych stron i decydentów na poziomie regionalnym, krajowym i unijnym, zwłaszcza w dziedzinie turystyki kulturowej i przemysłowej,
- promowanie wartości produktów kulturowych i turystyki kulturowej w Europie oraz poprawa wizerunku Europy jako pierwszego kierunku turystycznego dla turystów z całego świata,
- wspieranie ponadnarodowych tematów i produktów kulturowych i przemysłowych, które przyczyniają się do wzmocnienia poczucia tożsamości europejskiej.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)**02 02 08** (ciąg dalszy)

02 02 08 05 Działanie przygotowawcze — Turystyka i dostępność dla wszystkich

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	1 000 000	1 000 000	500 000		

Uwagi

Po wejściu w życie Traktatu z Lizbony turystyka została włączona do kompetencji przysługujących Unii; może ona koordynować i uzupełniać działania państw członkowskich w tej dziedzinie. Aby wesprzeć to nowe ważne zadanie Unii, proponuje się zainicjować w 2012 r. działanie przygotowawcze mające na celu przygotowanie gruntu pod przyszłe inicjatywy w dziedzinie turystyki i dostępności. Głównym jego celem jest zwiększanie świadomości na temat dostępności w turystyce, ze szczególnym naciskiem na kwestię niepełnosprawności i specjalne potrzeby pewnych kategorii osób. W istocie, mimo podpisanej przez wszystkie państwa członkowskie Konwencji ONZ o prawach osób niepełnosprawnych, duża ich liczba wciąż ma problem z dostępem do usług turystycznych i transportowych.

Główne cele działania przygotowawczego będą następujące:

- podnoszenie świadomości społecznej, włącznie z kampaniami informacyjnymi, na temat dostępności produktów i usług turystycznych, a także poprawa dialogu i współpracy między organizacjami reprezentującymi osoby niepełnosprawne, osobami o specjalnych potrzebach ogółem i przemysłem turystycznym, celem wspierania idei społeczeństwa sprzyjającego integracji i zagwarantowania wysokiej jakości swobodnego przepływu w Europie,
- przyczynianie się do ułatwiania rozwoju specjalnych szkoleń personelu na temat niepełnosprawności, zwłaszcza w dziedzinie przeciwpożarowej i bezpieczeństwa zakwaterowania ogółem,
- rozwijanie dzięki szkoleniom i informacjom u obywateli i pracowników umiejętności nakierowanych na zapewnianie gościnnej dostępności, w tym dzięki bliskiej współpracy i synergii z uniwersytetami i szkołami,
- motywowanie i nagradzanie europejskich ośrodków, które czynią dostępność nadrzędnym priorytetem swej oferty promocyjnej,
- motywowanie do lepszego wykorzystywania innowacji w celu poprawy dostępności usług turystycznych dla wszystkich,
- motywowanie dostosowywania produktów turystycznych do potrzeb osób z upośledzeniem ruchowym i o specjalnych potrzebach ogółem,
- wpływanie na tworzenie korzystnego i łatwo dostępnego otoczenia dla osób niepełnosprawnych, osób z upośledzeniem ruchowym oraz osób o specjalnych potrzebach we wszystkich obszarach, zwłaszcza w transporcie (mobilność), hotelarstwie, gastronomii i usługach turystycznych ogółem,
- zwiększanie liczby kampanii i akcji informacyjnych, jeśli chodzi o prawa osób z ograniczoną zdolnością ruchową oraz osób o specjalnych potrzebach podczas podróży za granicę, celem zagwarantowania klientom lepszej jakości informacji i łatwiejszego dostępu,
- zacieśnianie współpracy międzynarodowej celem rozwoju łatwo dostępnej turystyki z myślą o zagwarantowaniu przestrzegania praw zarówno obywateli Europy, jak i gości z krajów trzecich, zwłaszcza osób niepełnosprawnych i o specjalnych potrzebach,
- wpływanie na rozwój, w perspektywie długoterminowej, wspólnych minimalnych standardów dostępu, opartych na jakości, we wszystkich dziedzinach związanych z turystyką i skierowanych do wszystkich obywateli, w tym osób niepełnosprawnych, osób z upośledzeniem ruchowym i o specjalnych potrzebach.

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)

02 02 08 (ciąg dalszy)

02 02 08 05 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

02 02 09 **Działania przygotowawcze — Unia Europejska i jej rola w zglobalizowanym świecie**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	751 511,94

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wcześniejsze zobowiązania umowne związane z tym działaniem przygotowawczym, którego celem jest finansowanie inicjatyw mających na celu pozytywną reakcję na wyzwania globalizacji i wzmocnienie możliwości Unii w kluczowych obszarach, takich jak badania, innowacje, wyobraźnia, działania innowacyjne dla małych i średnich przedsiębiorstw, wspieranie europejskich norm i oznaczeń zgodności, uczenie się przez całe życie, jak również działania ułatwiające wdrożenie dyrektywy 2006/123/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. w sprawie usług na rynku wewnętrznym (Dz.U. L 376 z 27.12.2006, s. 36).

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

02 02 10 **Działanie przygotowawcze — Innowacje w ramach partnerstwa eurośródziemnomorskiego — Przedsiębiorcy wobec zmian**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		

Uwagi

Celem tego działania przygotowawczego jest podniesienie wzrostu gospodarczego i konkurencyjności młodych przedsiębiorców, wyższe inwestycje i wzmocnienie sieci innowacyjnych w Europie i czterech stowarzyszonych krajach regionu Morza Śródziemnego (w Egipcie, Libanie, Tunezji i Maroku), aby dać szansę rozwoju liderom na rynkach charakteryzujących się wysokim potencjałem.

Rozwijanie potencjału:

- szkolenia w zakresie internacjonalizacji MŚP w celu przygotowania ponad 150 przedsiębiorców i 500 inkubatorów przedsiębiorczości oraz sieci inwestorów lub przedsiębiorców, następnie konferencje *online* (seminaria internetowe) i pomoc techniczna — powstaną dwie szczególne sieci opieki mentorskiej (w ramach tych sieci doświadczeni przedsiębiorcy będą pomagać innym przedsiębiorcom): jeden program opieki mentorskiej nad kobietami przedsiębiorcami oraz jeden program obejmujący przedsiębiorców spośród diaspory śródziemnomorskiej w Europie. Działania ukierunkowane na rozwój działalności gospodarczej Trzy kluczowe sektory: IT/media, energia i środowisko oraz rolnictwo i żywność,

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)**02 02 10** (ciąg dalszy)

- spotkania przedsiębiorców z innymi przedsiębiorcami będą się odbywać podczas wydarzeń biznesowych, aby umożliwić kontakty najlepszych przedsiębiorstw rozpoczynających działalność z potencjalnymi klientami i inwestorami, a wyniki tych spotkań będą dokumentowane,
- warsztaty inwestycyjne będą organizowane podczas najważniejszych targów międzynarodowych nie tylko z myślą o kontaktach między przedsiębiorstwami rozpoczynającymi działalność i klastrami innowacyjnymi a największymi klientami, ale także z myślą o promowaniu zintegrowanej oferty eurośroziemnomorskiej w zakresie innowacji i tworzeniu międzynarodowej sieci ambasadorów z poparciem diaspory śródziemnomorskiej,
- podjęte zostaną działania w zakresie dostępu do środków finansowych, aby poprawić oddziaływanie i skuteczność europejskich funduszy na śródziemnomorskie MŚP,
- spotkania przedsiębiorców z innymi przedsiębiorcami będą planowane z myślą o umożliwieniu nawiązania kontaktów między najlepszymi przedsiębiorstwami rozpoczynającymi działalność a potencjalnymi inwestorami,
- opracowane zostaną narzędzia określania zagrożeń i możliwości dla inwestorów europejskich w regionie śródziemnomorskim,
- organizowane będą wspólne warsztaty inwestycyjne dla europejskich i śródziemnomorskich przedsiębiorców, inwestorów i sieci wzajemnych szkoleń (inkubatorów, doświadczonych przedsiębiorców) w celu obniżenia kosztów działalności i poprawy jej ogólnej skuteczności.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

02 02 11 Działanie przygotowawcze — Usługi operacyjne GMES*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 350 000	p.m.	2 500 000	0,—	1 225 721,21

Uwagi

Środki te przewidziane są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań umownych związanych z tym działaniem przygotowawczym. Zgodnie z art. 54 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego po tym działaniu przygotowawczym nastąpiło przyjęcie w dniu 22 września 2010 r. europejskiego programu monitorowania Ziemi (zob. artykuł 02 02 15).

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)

02 02 12 Projekt pilotażowy — Ułatwienie rzemieślnikom i małym przedsiębiorstwom budowlanym uzyskania ubezpieczeń w dążeniu do zachęcania do innowacyjności i promowania technologii ekologicznych w Unii Europejskiej

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	286 000	p.m.	600 000	1 428 690,—	0,—

Uwagi

Rozwój gospodarki sektora energooszczędnego i energii ze źródeł odnawialnych w pierwszym rządzie dotyczy sektora budowlanego. Z liczbą 2,5 mln przedsiębiorstw, obrotami przekraczającymi 1 200 mld EUR i 12 milionami osób zatrudnionych, z czego 9,7 mln stanowią pracownicy, sektor budowlany przyczynia się do osiągnięcia 10 % PKB Unii Europejskiej. 99 % przedsiębiorstw budowlanych stanowią małe i średnie przedsiębiorstwa (poniżej 250 pracowników), które osiągają 78 % obrotów sektora. Upowszechnianie w przemyśle konstrukcyjnym technologii ekologicznych i innowacyjnych z punktu widzenia ekologii uzależnione jest jednakże od kilku ograniczeń: dodatkowych kosztów, dostępności produktów, popytu konsumentów, stopnia wykwalifikowania przedsiębiorstw.

Inna, główna przeszkoda utrudniająca upowszechnianie tych technologii wynika z dostępu do ubezpieczeń przedsiębiorstw, zwłaszcza najmniejszych, które w Europie stanowią przeszło 90 % przedsiębiorstw sektora budowlanego. Z powodów związanych przede wszystkim z rozmiarem i zdolnością finansową małe przedsiębiorstwa przeżywają trudności w znalezieniu ubezpieczycieli, którzy objęliby ubezpieczeniem prace budowlane lub remontowe prowadzone z użyciem tych nowych technologii (słoneczna, fotowoltaiczna, geotermiczna itd.). Hamuje to w konkretny sposób popularyzację ekotechnologii przez małe przedsiębiorstwa, które same odpowiedzialne są przecież za 60 % produkcji w Europie. Należy zatem stwierdzić, że trudności, jakich doświadczają rzemieślnicy i małe przedsiębiorstwa budowlane w znalezieniu ubezpieczycieli dla tych nowych technologii ekologicznych, stanowią przeszkodę dla szerszego ich upowszechnienia.

Unia powinna zatem przewidzieć instrument umożliwiający skuteczne wsparcie małych przedsiębiorstw, które w sektorze budowlanym są niezastąpionymi podmiotami, by Unii Europejskiej udało się osiągnąć cele w zakresie rozwoju wykorzystania energii odnawialnych (20 % udziału energii pochodzących ze źródeł odnawialnych w ogólnym zużyciu energii do 2020 r.).

Niniejszy projekt ma na celu przygotowanie finansowego instrumentu unijnego umożliwiającego małym przedsiębiorstwom budowlanym — przez krótki okres czasu — łatwiejszy dostęp do ubezpieczeń budowlanych pod warunkiem wykorzystywania w wykonywanych pracach technologii ekologicznych.

Środki te, których operacyjne zarządzanie można by powierzyć EFi, powinny podlegać ścisłym warunkom udostępnienia funduszy dla pewnych towarzystw ubezpieczeniowych w celu ułatwienia udzielania przez nie gwarancji przedsiębiorstwom budowlanym wykorzystującym ekotechnologie. Niniejszy projekt byłby zatem oparty na tym samym modelu co istniejące już na poziomie Unii mechanizmy wsparcia rozwoju małych i średnich przedsiębiorstw oraz innowacyjności (kapitał podwyższonego ryzyka/gwarancja pożyczki).

Nie chodzi o to, by przedsiębiorstwo rzemieślnicze bezpośrednio korzystało z funduszy unijnych, ale o udostępnienie ich poprzez system gwarancji, dodatkowe zabezpieczenie lub asekurację. Instrument, który ma na celu ułatwienie uzyskania przez małe przedsiębiorstwa ubezpieczeń budowlanych, można by obwarować następującymi warunkami:

- zarezerwowaniem go dla przedsiębiorstw, których rozmiar i obroty nie przekraczają pewnego progu,
- zarezerwowaniem go dla pewnych rodzajów prac (związanych z technologiami ekologicznymi) oraz dla pewnych rynków lub budów o ograniczonym rozmiarze,
- udostępnieniem go wyłącznie pod warunkiem ograniczonego lub ryczałtowego pokrycia w przypadku roszczenia.

Jako niezastąpiony podmiot w realizowaniu wysiłków Unii w zakresie redukcji emisji gazów cieplarnianych i wzrostu udziału energii odnawialnych w zużyciu energii sektor budowlany w chwili obecnej aktywnie uczestniczy w rozwoju, stosowaniu i promowaniu ekotechnologii (energia słoneczna, fotowoltaiczna czy geotermiczna).

Ten dynamiczny proces jest jednak hamowany z powodu trudności, jakie napotykają małe przedsiębiorstwa i rzemieślnicy tego sektora w dostępie do wymaganych ubezpieczeń po przystępnej cenie; innowacyjny charakter i nieznajomość ryzyka, jakie one ze sobą niosą zniechęca ubezpieczycieli.

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)**02 02 12** (ciąg dalszy)

Badania rynku prowadzone od 2008 r. w ramach poprzedniego projektu ELIOS pozwoliły potwierdzić kompleksowość systemów ubezpieczeń obowiązujących w państwach członkowskich i brak wspólnej kultury oceny ryzyka ponoszonego przy stosowaniu nowych technologii.

Niniejszy projekt dąży zatem do kontynuowania podjętych działań jako uzupełnienie dla rozpoczętego przez organy Unii wspólniania zróżnicowanych systemów ubezpieczeń istniejących w Unii, zgodnie z wcześniejszym badaniem, poprzez testowanie mechanizmu ułatwiającego dostęp do ubezpieczeń w oparciu o koncepcję opracowaną wcześniej w ramach instrumentów finansowych Europejskiego Banku Inwestycyjnego i Europejskiego Funduszu Inwestycyjnego w zakresie gwarancji kredytowych oraz funduszy poręczeń wzajemnych dla małych i średnich przedsiębiorstw. Celem tego projektu jest wykazanie, że ubezpieczenie małych przedsiębiorstw stosujących ekotechnologie bez dodatkowych kosztów jest możliwe.

Próba ta pozwoliłaby przejść z etapu badań porównawczych do etapu operacyjnego, co doprowadziłoby do ujednoczenia systemów krajowych i pełniejszego uwzględnienia obecnych potrzeb małych przedsiębiorstw i rzemieślników wykorzystujących ekotechnologie.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

02 02 13 **Działanie przygotowawcze — Możliwości umiędzynaradawiania małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	701 980,01

Uwagi

W ramach zglobalizowanej gospodarki międzynarodowe stosunki gospodarcze przybierają nową pod względem jakościowym formę, oferując MŚP nowe możliwości w środowisku międzynarodowym. Przyczyny poszukiwania nowych rynków mogą być następujące:

- niewielki zakres rynku lokalnego,
- stagnacja na rynku krajowym w pewnych okresach,
- dostęp do rynków międzynarodowych w ramach dążenia do szybkiego wzrostu gospodarczego.

W kontekście karty małych przedsiębiorstw (Small Business Act), przewidującej programy wsparcia przedsiębiorstw oraz badań międzynarodowych, MŚP powinny być zaangażowane w projekty międzynarodowe, wykorzystując tym samym możliwości oferowane przez rozwijające się rynki poza UE. Takie podejście może przynieść wzmocnienie i poprawę umiejętności oraz opracowanie strategii innowacyjnych prowadzących do zwiększenia konkurencyjności europejskich MŚP. W ramach proponowanych działań przygotowawczych zbadane zostanie zaangażowanie MŚP w takie działania; działania przygotowawcze dostarczą również niezbędnych informacji celem przyjęcia odpowiedniej strategii na późniejszym etapie. Działania przygotowawcze obejmą szczegółowe studium wykonalności w celu zbadania potencjału rynku oraz właściwych środków wspierania przedsiębiorstw z myślą o MŚP działających na kluczowych rynkach międzynarodowych. Badanie to pozwoli na analizę różnych opcji i narzędzi umożliwiających lepszą integrację europejskich MŚP z tymi rynkami oraz na wypracowanie działań dostosowanych do warunków w poszczególnych krajach, aby ułatwić europejskim MŚP dostęp do tych rynków w przyszłości.

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)

02 02 13 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

02 02 15 Europejski program monitorowania Ziemi (GMES)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
55 000 000	36 571 507	39 000 000	32 207 413	9 000 000,—	4 284 000,—

Uwagi

Przeznaczenie tych środków jest następujące:

- umożliwienie początkowego działania usług GMES dostosowanych do potrzeb użytkowników,
- przyczynianie się do zapewnienia dostępności infrastruktury obserwacyjnej niezbędnej do umożliwienia świadczenia usług GMES,
- umożliwianie zwiększonego wykorzystania źródeł informacji w sektorze prywatnym, co pozwoli usługodawcom wnoszącym wartość dodaną na większą innowacyjność.

Rozwój usług opartych na monitorowaniu Ziemi odgrywa kluczową rolę w szczególności w zakresie wzmocnienia konkurencyjności i innowacyjności w branżach należących do tego sektora oraz na rynkach niższego szczebla. Stałe świadczenie usług związanych z monitorowaniem Ziemi w Europie nadal wymaga konsekwentnej interwencji publicznej. Jest to spowodowane nie tylko tym, że rynek nie potrafi odpowiadać na zróżnicowane potrzeby obywateli, ale również niedojrzałością rynku niższego szczebla, który opiera się w głównej mierze na finansowaniu publicznym i którego rozwój był do tej pory w znacznym stopniu spowalniany przez niepewność co do finansowej i długoterminowej dostępności podstawowych usług oraz danych, na których się one opierają. Osiągnięcie poszczególnych celów nakreślonych powyżej przyczyni się zatem do wzrostu gospodarczego oraz tworzenia miejsc pracy w innowacyjnym sektorze, którego segment niższego szczebla składa się głównie z małych i średnich przedsiębiorstw. Usługi te ułatwią dostęp do głównych danych potrzebnych do formułowania polityki na poziomie unijnym, krajowym, regionalnym i lokalnym w takich obszarach jak rolnictwo, monitorowanie lasów, gospodarka wodna, transport, planowanie przestrzenne miast, zmiana klimatu i wiele innych. Środki te obejmują również realizację umów o przekazaniu zadań, w tym koszty operacyjne ponoszone przez podmioty, którym Komisja przekazuje zadania związane z GMES na podstawie art. 4 rozporządzenia (UE) nr 911/2010 i art. 54 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody z wkładów od osób trzecich zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów będą stanowiły podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które będą wprowadzone w niniejszej pozycji zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)**02 02 15** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 911/2010 z dnia 22 września 2010 r. w sprawie europejskiego programu monitorowania Ziemi (GMES) i początkowej fazy jego realizacji (lata 2011–2013) (Dz.U. L 276 z 20.10.2010, s. 1).

Odnosne akty prawne

Decyzja Komisji 2010/67/UE z dnia 5 lutego 2010 r. ustanawiająca Radę Partnerów GMES (Dz.U. L 35 z 6.2.2010, s. 23).

02 02 16 **Projekt pilotażowy — Europejska sieć kompetencji dotyczących pierwiastków ziem rzadkich***Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	300 000	1 000 000	500 000		

Uwagi

Pierwiastki ziem rzadkich są przedmiotem coraz większego zainteresowania ze strony polityków. Tych 17 pierwiastków ma decydujące znaczenie dla przemysłu europejskiego, ponieważ są one niezbędne do produkcji nowoczesnych, generujących niskie emisje dwutlenku węgla towarów, takich jak pojazdy elektryczne i energooszczędne żarówki. Pierwiastki te są również niezbędne w sektorze obrony (lasery, noktowizory, urządzenia radarowe itp.). Przy stale rosnącym popycie trudno jest zapewnić podaż, zwłaszcza w odniesieniu do pierwiastków ciężkich. Sytuację tę pogarsza fakt, że pierwiastki ziem rzadkich obecnie trudno jest zastąpić czy poddać recyklingowi. W tym kontekście, aby przyczynić się do zwiększenia bezpieczeństwa dostaw tych bardzo pożądanых pierwiastków, należy położyć nacisk między innymi na zastępowanie i recykling.

Niniejszy projekt pilotażowy ma na celu ustanowienie europejskiej sieci kompetencji dotyczących pierwiastków ziem rzadkich, która skupiałaby wszystkie zainteresowane strony (środowiska akademickie i naukowe, przemysł, decydentów politycznych, ośrodki analityczne itd.) w celu wymiany najlepszych praktyk, zwiększenia zrozumienia szczególnych właściwości pierwiastków ziem rzadkich, podjęcia badań i promowania zdolności do recyklingu oraz zastępowania tych pierwiastków. Skupienie wszystkich zainteresowanych stron w takiej sieci byłoby również szczególnie ważne, ponieważ sprzyjałoby rozpowszechnianiu nowych technologii i skracałoby czas ich wprowadzania na rynek.

Członkowie tej sieci spotykaliby się kilka razy w roku i tworzyliby szereg pakietów roboczych dotyczących różnych kwestii związanych z pierwiastkami ziem rzadkich (jak np. recykling, zastępowanie, zdolności rafinacji, wydobywanie itp.), którymi zajmowałyby się grupy robocze.

Sieć tę można wzorować na modelu CEAM (Concerted European Action on Magnets — wspólne europejskie działanie w sprawie magnezytu), który ustanowiono w 1985 r. i który był przykładem pionierskiej ogólnoeuropejskiej współpracy, obejmującej ponad 80 grup przemysłowych i akademickich, które łączyły swoje doświadczenie i wiedzę w celu pogłębienia zrozumienia magnezytu trwałych. Wiele innych krajów już inwestuje w technologie recyklingu nowej generacji w celu odzyskiwania pierwiastków ziem rzadkich. Na przykład Japonia wyłożyła już 1 mld USD na strategię współpracy z sektorem przemysłowym w zakresie pierwiastków ziem rzadkich, która ma na celu zwiększenie bezpieczeństwa dostaw między innymi poprzez ambitny recykling. Rząd Japonii wyznaczył również cel polegający na ograniczeniu importu pierwiastków ziem rzadkich w kolejnych latach o jedną trzecią, a według japońskiego Narodowego Instytutu Badań nad Surowcami (rządowa grupa badawcza) zużyty sprzęt elektroniczny w Japonii zawiera około 272 000 ton pierwiastków ziem rzadkich. Przy imporcie wynoszącym około 30 000 ton rocznie, jest to wielkość odpowiadająca aż dziesięcioletniej wielkości japońskiego importu. Europejska sieć kompetencji dotyczących pierwiastków ziem rzadkich byłaby dowodem na to, że Unia poważnie traktuje ten problem i czyni wysiłki w celu rozszerzenia wiedzy na temat tych surowców, tak aby zwiększyć w szczególności ich recykling i zastępowanie. Dzięki temu Unia nie zostałaby w tyle w wyścigu technologicznym o te istotne minerały.

KOMISJA

TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)**02 02 16** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

02 02 17 **Projekt pilotażowy — Rozwój europejskich „okręgów twórczych”***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	500 000	1 000 000	500 000		

*Uwagi**Dawny artykuł 15 04 51*

„Okręgi twórcze” to określenie mające łączyć w sobie tradycyjne znaczenie „okręgów przemysłowych” z koncepcją „przedsiębiorstw z branży twórczej” określoną w zielonej księdze Komisji z dnia 27 kwietnia 2010 r. w sprawie uwalniania potencjału przedsiębiorstw z branży kultury i branży twórczej; są to obszary, gdzie występuje znaczna koncentracja średnich i małych przedsiębiorstw oraz mikroprzedsiębiorstw, charakteryzujących się szczególnie wyspecjalizowaną produkcją i bliskimi powiązaniem z miejscową populacją oraz których produkty — choć mają głównie charakter użytkowy — posiadają również wymiar kulturowy lub twórczy.

Okręgi twórcze to okręgi przemysłowe, w których:

- produkty i odnośne usługi ściśle się łączą z uwalnianiem twórczego potencjału kapitału ludzkiego poprzez bliskie powiązanie z produktami i odnośnymi usługami w całym procesie produkcyjnym,
- produkty i odnośne usługi mają wysoką wartość dodaną,
- przedsiębiorstwa, społeczeństwo obywatelskie, system szkolnictwa i instytucje mają doświadczenie na gruncie rozwijania silnej spójności i wzajemnych relacji,
- wymiar estetyczny i wymiar etyki pracy współgrają w stałej i dynamicznej dialektyce, zależnej od gospodarczych potrzeb kontekstu socjalnego, do którego się odnoszą,
- ugruntowana, unikalna wiedza fachowa wyraża się w „rzemiosłach piękna” — tj. rzemiosłach związanych z obróbką drewna, ceramiką, wyprawianiem skór itp. — a jej dalsze długotrwałe funkcjonowanie opiera się na tradycji oraz na możliwości stania się dziedzictwem,
- należy znaleźć nowe formy przekazywania tradycji kulturowych, rzemieślniczych i wytwórczych, tak aby zachować wyjątkową spuściznę kulturową i materialną oraz zapewnić trwały rozwój gospodarczy i społeczny,

Projekt ma na celu realizację kilku skoordynowanych działań:

- określenie wspólnych parametrów ukazujących konkretną kulturę i wspólne cechy produktów wytwarzanych lub usług świadczonych w okręgach twórczych, za pomocą badań i analizy wszystkich doświadczeń,
- utworzenie europejskiej sieci okręgów twórczych, aby określić wymianę informacji i najlepszych praktyk,
- utworzenie wspólnej marki, która będzie reprezentowała okręgi twórcze i ich „rzemiosła piękna” oraz świadczyła o ich oryginalności,
- opracowanie innowacyjnych planów interwencji skupionych na ochronie produktów i usług okręgów twórczych przed ryzykiem podrabiania,

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ *(ciąg dalszy)***02 02 17** *(ciąg dalszy)*

- promowanie partnerstwa między okręgami twórczymi w celu rozwoju wymiany młodych studentów i stażystów między państwami członkowskimi, tak aby dzielić się doświadczeniami i doceniać różnice,
- zwiększanie spójności społecznej i międzypokoleniowego przekazywania wiedzy fachowej dzięki innowacyjnym działaniom w tym zakresie,
- wzmacnianie zdolności budowania sieci przez okręgi twórcze, dzięki rozwijaniu synergii między przedsiębiorstwami, instytucjami i organami społecznymi w dziedzinach, którymi się zajmują.

Europejskie okręgi twórcze są jednym z najbardziej wyraźnych przykładów doskonałości europejskiej kultury wytwórczej. Rozwijanie kreatywności kapitału ludzkiego, produktów wysokiej jakości i silna interakcja między wszystkimi zaangażowanymi stronami — systemem gospodarczym, społeczeństwem i instytucjami — to ich szczególne cechy.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
02 03	RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE							
02 03 01	Funkcjonowanie i rozwój rynku wewnętrznego, zwłaszcza w dziedzinach notyfikacji, certyfikacji i zbliżania przepisów sektorowych							
		1.1	19 300 000	13 837 868	18 550 000	14 334 567	18 942 745,92	16 837 309,34
02 03 03	Europejska Agencja Chemikaliów — Przepisy dotyczące chemikaliów							
02 03 03 01	Europejska Agencja Chemikaliów — Przepisy dotyczące chemikaliów — Wkład do tytułów 1 i 2	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
02 03 03 02	Europejska Agencja Chemikaliów — Przepisy dotyczące chemikaliów — Wkład do tytułu 3	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Artykuł 02 03 03 — Razem		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
02 03 04	Normalizacja i dostosowywanie prawodawstwa							
02 03 04 01	Wsparcie działalności normalizacyjnej wykonywanej przez CEN, Cenelec i ETSI	1.1	23 500 000	14 826 287	23 500 000	15 559 356	22 517 856,10	15 795 446,84
02 03 04 02	Wsparcie organizacji reprezentujących MŚP i zainteresowane grupy społeczne w działalności normalizacyjnej	1.1	3 700 000	691 893				
	Artykuł 02 03 04 — Razem		27 200 000	15 518 180	23 500 000	15 559 356	22 517 856,10	15 795 446,84
02 03 05	Działanie przygotowawcze — RECAP: recykling na skalę lokalną odpadów z tworzyw sztucznych wytwarzanych wewnątrz, powstałych w głównych regionach Unii przetwarzających polimery							
		2	p.m.	375 000	1 500 000	750 000		
	Rozdział 02 03 — Ogółem		46 500 000	29 731 048	43 550 000	30 643 923	41 460 602,02	32 632 756,18

02 03 01 **Funkcjonowanie i rozwój rynku wewnętrznego, zwłaszcza w dziedzinach notyfikacji, certyfikacji i zbliżania przepisów sektorowych**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 300 000	13 837 868	18 550 000	14 334 567	18 942 745,92	16 837 309,34

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na działania zmierzające do poprawy funkcjonowania rynku wewnętrznego:

- zbliżanie norm oraz wprowadzenie systemu informacji o normach technicznych i przepisach,
- finansowanie koordynacji administracyjnej i technicznej oraz współpracy między jednostkami notyfikowanymi,

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE (ciąg dalszy)**02 03 01** (ciąg dalszy)

- badanie przepisów zgłaszanych przez państwa członkowskie oraz państwa EFTA oraz tłumaczenie projektów przepisów technicznych,
- stosowanie prawodawstwa Unii w zakresie wyrobów medycznych, kosmetyków, środków spożywczych, wyrobów włókienniczych, produktów leczniczych, chemikaliów, klasyfikacji i oznakowania substancji i preparatów, samochodów i bezpieczeństwa oraz jakości środowiska naturalnego,
- większe zbliżenie sektorów w zakresie stosowania dyrektyw „nowego podejścia”, w szczególności rozszerzenie „nowego podejścia” na inne sektory,
- realizacja działań w ramach rozporządzenia (WE) nr 765/2008, w odniesieniu do infrastruktury akredytacji i nadzoru rynkowego,
- środki wykonawcze do rozporządzenia (WE) nr 764/2008 dla procedur dotyczących stosowania niektórych krajowych przepisów technicznych do produktów wprowadzonych legalnie do obrotu w innym państwie członkowskim,
- środki wykonawcze do dyrektywy 2009/43/WE w sprawie uproszczenia warunków transferów produktów związanych z obronnością w Unii,
- organizacja partnerstw z państwami członkowskimi, wspieranie współpracy administracyjnej między władzami odpowiedzialnymi za wdrażanie prawodawstwa na rynku wewnętrznym oraz za nadzór rynku,
- granty wspierające projekty dotyczące interesów Unii, a podejmowane przez organizacje zewnętrzne,
- narzędzia informacji i reklamy, zwiększenie świadomości w zakresie prawodawstwa Unii,
- wdrażanie programu strategicznego dla rynku wewnętrznego i monitorowania rynku,
- granty wspierające Europejską Organizację ds. Aprobatach Technicznych (EOTA),
- granty dla Rady Europy w ramach Konwencji o Opracowaniu Europejskiej Farmakopei,
- uczestnictwo w negocjowaniu umów w sprawie wzajemnego uznawania oraz, na podstawie umów europejskich, wspierania krajów stowarzyszonych celem umożliwienia im przyjęcia dorobku prawnego Unii.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego Porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Zadanie wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Dyrektywa Rady 76/768/EWG z dnia 27 lipca 1976 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich dotyczących produktów kosmetycznych (Dz.U. L 262 z 27.9.1976, s. 169).

Dyrektywa Rady 85/374/EWG z dnia 25 lipca 1985 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich dotyczących odpowiedzialności za produkty wadliwe (Dz.U. L 210 z 7.8.1985, s. 29).

Dyrektywa Rady 90/385/EWG z dnia 20 czerwca 1990 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do wyrobów medycznych aktywnego osadzania (Dz.U. L 189 z 20.7.1990, s. 17).

Dyrektywa Rady 91/477/EWG z dnia 18 czerwca 1991 r. w sprawie kontroli nabywania i posiadania broni (Dz.U. L 256 z 13.9.1991, s. 51).

Decyzja Rady (8300/92) z dnia 21 września 1992 r. upoważniająca Komisję do negocjowania umów między Wspólnotą a niektórymi krajami trzecimi w sprawie wzajemnego uznawania.

KOMISJA

TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE *(ciąg dalszy)***02 03 01** *(ciąg dalszy)*

Dyrektywa Rady 93/5/EWG z dnia 25 lutego 1993 r. w sprawie pomocy Komisji i współpracy państw członkowskich w naukowym badaniu zagadnień dotyczących żywności (Dz.U. L 52 z 4.3.1993, s. 18).

Dyrektywa Rady 93/7/EWG z dnia 15 marca 1993 r. w sprawie zwrotu dóbr kultury wyprowadzonych niezgodnie z prawem z terytorium państwa członkowskiego (Dz.U. L 74 z 27.3.1993, s. 74).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 z dnia 23 marca 1993 r. w sprawie oceny i kontroli ryzyk stwarzanych przez istniejące substancje (Dz.U. L 84 z 5.4.1993, s. 1).

Dyrektywa Rady 93/15/EWG z dnia 5 kwietnia 1993 r. w sprawie harmonizacji przepisów dotyczących wprowadzania do obrotu i kontroli materiałów wybuchowych przeznaczonych do użytku cywilnego (Dz.U. L 121 z 15.5.1993, s. 20).

Dyrektywa Rady 93/42/EWG z dnia 14 czerwca 1993 r. dotycząca wyrobów medycznych (Dz.U. L 169 z 12.7.1993, s. 1).

Decyzja Rady 93/465/EWG z dnia 22 lipca 1993 r. dotycząca modułów stosowanych w różnych fazach procedur oceny zgodności oraz zasad umieszczania i używania oznakowania zgodności CE, które mają być stosowane w dyrektywach harmonizacji technicznej (Dz.U. L 220 z 22.7.1993, s. 23).

Decyzja Rady 94/358/WE z dnia 16 czerwca 1994 r. przyjmująca w imieniu Wspólnoty Europejskiej Konwencję dotyczącą opracowania Farmakopei Europejskiej (Dz.U. L 158 z 25.6.1994, s. 17).

Dyrektywa 96/100/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 lutego 1997 r. zmieniająca załącznik do dyrektywy 93/7/EWG w sprawie zwrotu dóbr kultury wyprowadzonych niezgodnie z prawem z terytorium państwa członkowskiego (Dz.U. L 60 z 1.3.1997, s. 59).

Decyzja Rady (8453/97) potwierdzająca wykładnię komitetu ustanowionego na mocy art. 113 decyzji Rady z dnia 21 września 1992 r. dającej Komisji dyrektywy w celu negocjowania europejskich porozumień w sprawie oceny zgodności.

Dyrektywa 98/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 czerwca 1998 r. ustanawiająca procedurę udzielania informacji w zakresie norm i przepisów technicznych oraz zasad dotyczących usług społeczeństwa informacyjnego (Dz.U. L 204 z 21.7.1998, s. 37).

Dyrektywa 98/48/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 lipca 1998 r. zmieniająca dyrektywę 98/34/WE ustanawiającą procedurę udzielania informacji w zakresie norm i przepisów technicznych (Dz.U. L 217 z 5.8.1998, s. 18).

Dyrektywa 98/79/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 października 1998 r. w sprawie wyrobów medycznych używanych do diagnozy *in vitro* (Dz.U. L 331 z 7.12.1998, s. 1).

Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady wprowadzające nowe podejście w niektórych sektorach, takich jak maszyny, kompatybilność elektromagnetyczna, sprzęt radiowy i końcowe urządzenia telekomunikacyjne, niskonapięciowy sprzęt elektryczny, wyposażenie ochrony osobistej, windy, gazy wybuchowe, urządzenia medyczne, zabawki, urządzenia ciśnieniowe, urządzenia gazowe, budownictwo, interoperacyjność sieci kolejowej, łódzie rekreacyjne, opony, emisje pochodzące z pojazdów silnikowych, materiały wybuchowe, artykuły pirotechniczne itd.

Dyrektywy Rady przyjęte w celu usunięcia barier technicznych dla handlu w dziedzinach nieobjętych „nowym podejściem”.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2679/98 z dnia 7 grudnia 1998 r. w sprawie funkcjonowania rynku wewnętrznego w odniesieniu do swobodnego przepływu towarów pomiędzy państwami członkowskimi (Dz.U. L 337 z 12.12.1998, s. 8).

Dyrektywa 1999/4/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 lutego 1999 r. odnosząca się do ekstraktów kawy i ekstraktów cykorii (Dz.U. L 66 z 13.3.1999, s. 26).

Dyrektywa Rady 1999/36/WE z dnia 29 kwietnia 1999 r. w sprawie przewoźnych urządzeń ciśnieniowych (Dz.U. L 138 z 1.6.1999, s. 20).

Dyrektywa 1999/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 maja 1999 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych (Dz.U. L 200 z 30.7.1999, s. 1).

Dyrektywa 2000/9/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 marca 2000 r. odnosząca się do urządzeń kolei linowych przeznaczonych do przewozu osób (Dz.U. L 106 z 3.5.2000, s. 21).

Dyrektywa 2000/14/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do emisji hałasu do środowiska przez urządzenia używane na zewnątrz pomieszczeń (Dz.U. L 162 z 3.7.2000, s. 1).

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE *(ciąg dalszy)***02 03 01** *(ciąg dalszy)*

Dyrektywa 2000/35/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 czerwca 2000 r. w sprawie zwalczania opóźnień w płatnościach w transakcjach handlowych (Dz.U. L 200 z 8.8.2000, s. 35).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2580/2000 z dnia 20 listopada 2000 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 3448/93 ustanawiające zasady handlu mające zastosowanie do niektórych towarów pochodzących z przetwórstwa produktów rolnych (Dz.U. L 298 z 25.11.2000, s. 5).

Dyrektywa 2001/82/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 listopada 2001 r. w sprawie wspólnotowego kodeksu odnoszącego się do weterynaryjnych produktów leczniczych (Dz.U. L 311 z 28.11.2001, s. 1).

Dyrektywa 2001/83/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 listopada 2001 r. w sprawie wspólnotowego kodeksu odnoszącego się do produktów leczniczych stosowanych u ludzi (Dz.U. L 311 z 28.11.2001, s. 67).

Dyrektywa 2002/95/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 stycznia 2003 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz.U. L 37 z 13.2.2003, s. 19).

Dyrektywa 2002/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 stycznia 2003 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego (WEEE) (Dz.U. L 37 z 13.2.2003, s. 24).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1435/2003 z dnia 22 lipca 2003 r. w sprawie statutu spółdzielni europejskiej (SCE) (Dz.U. L 207 z 18.8.2003, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 2003/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 października 2003 r. w sprawie nawozów (Dz.U. L 304 z 21.11.2003, s. 1).

Dyrektywa 2003/102/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 listopada 2003 r. odnosząca się do ochrony pieszych i innych niechronionych użytkowników dróg przed i w razie zderzenia z pojazdem silnikowym i zmieniająca dyrektywę Rady 70/156/EWG (Dz.U. L 321 z 6.12.2003, s. 15).

Rozporządzenie (WE) nr 273/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. w sprawie prekursorów narkotykowych (Dz.U. L 47 z 18.2.2004, s. 1).

Dyrektywa 2004/9/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. w sprawie kontroli i weryfikacji dobrej praktyki laboratoryjnej (DPL) (wersja skodyfikowana) (Dz.U. L 50 z 20.2.2004, s. 28).

Dyrektywa 2004/10/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. w sprawie harmonizacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do stosowania zasad dobrej praktyki laboratoryjnej i weryfikacji jej stosowania na potrzeby badań substancji chemicznych (wersja skodyfikowana) (Dz.U. L 50 z 20.2.2004, s. 44).

Rozporządzenie (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. ustanawiające wspólnotowe procedury wydawania pozwoleń dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i do celów weterynaryjnych i nadzoru nad nimi oraz ustanawiające Europejską Agencję Leków (Dz.U. L 136 z 30.4.2004, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie detergentów (Dz.U. L 104 z 8.4.2004, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1).

Dyrektywa 2007/23/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. w sprawie wprowadzania do obrotu wyrobów pirotechnicznych (Dz.U. L 154 z 14.6.2007, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 764/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiające procedury dotyczące stosowania niektórych krajowych przepisów technicznych do produktów wprowadzonych legalnie do obrotu w innym państwie członkowskim (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 21).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiające wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 30).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 768/2008/WE z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie wspólnych ram dotyczących wprowadzania produktów do obrotu, uchylająca decyzję Rady 93/465/EWG (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 82).

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE (ciąg dalszy)

02 03 01 (ciąg dalszy)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz.U. L 353 z 31.12.2008, s. 1).

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/43/WE z dnia 6 maja 2009 r. w sprawie uproszczenia warunków transferów produktów związanych z obronnością we Wspólnocie (Dz.U. L 146 z 10.6.2009, s. 1).

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiająca ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią (Dz.U. L 285 z 31.10.2009, s. 10).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. ustanawiające zharmonizowane warunki wprowadzania do obrotu wyrobów budowlanych i uchylające dyrektywę Rady 89/106/EWG (Dz.U. L 88 z 4.4.2011, s. 5).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1007/2011 z dnia 27 września 2011 r. w sprawie nazewnictwa włókien tekstylnych oraz etykietowania i oznakowywania składu surowcowego wyrobów włókienniczych, a także uchylecia dyrektywy Rady 73/44/EWG oraz dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady 96/73/WE i 2008/121/WE (Dz.U. L 272, 18.10.2011, s. 1).

02 03 03 Europejska Agencja Chemikaliów — Przepisy dotyczące chemikaliów

02 03 03 01 Europejska Agencja Chemikaliów — Przepisy dotyczące chemikaliów — Wkład do tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków Agencji na personel i administrację (tytuły 1 i 2).

Agencja musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego Porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz.U. L 353 z 31.12.2008, s. 1).

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE (ciąg dalszy)**02 03 03** (ciąg dalszy)

02 03 03 02 Europejska Agencja Chemikaliów — Przepisy dotyczące chemikaliów — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Agencji związanych z programem pracy (tytuł 3).

Agencja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków pomiędzy wydatkami operacyjnymi i administracyjnymi. Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 208 ust. 1 rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), który zostanie ujęty w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego Porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 z dnia 19 listopada 2002 r. w sprawie ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w artykule 185 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 72) stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), który zostanie ujęty w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Nie przewiduje się wkładu Unii w 2013 r., ponieważ działania Agencji będą finansowane z „dochodów z opłat i należności”, które mają wystarczyć na pokrycie spodziewanych wydatków. Nadwyżki zostaną przeniesione na następny rok w celu zapewnienia ciągłości zadań Agencji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz.U. L 353 z 31.12.2008, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE (ciąg dalszy)

02 03 04 Normalizacja i dostosowywanie prawodawstwa

02 03 04 01 Wsparcie działalności normalizacyjnej wykonywanej przez CEN, Cenelec i ETSI

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
23 500 000	14 826 287	23 500 000	15 559 356	22 517 856,10	15 795 446,84

Uwagi

Dawny artykuł 02 03 04

Zgodnie z ogólnym celem utrzymania właściwego funkcjonowania rynku wewnętrznego oraz konkurencyjności przemysłu europejskiego, w szczególności poprzez wzajemne uznawanie norm oraz ustanowienie w odpowiednich przypadkach norm europejskich, środki te mają pokrywać:

- zobowiązania finansowe wynikające z umów, które zostaną podpisane z europejskimi organizacjami normalizacyjnymi (jak ETSI, CEN i Cenelec) na rozwijanie norm,
- sprawdzanie i certyfikację zgodności z normami oraz projekty demonstracyjne,
- wydatki umowne na realizację programu i projektów wymienionych powyżej. Przedmiotowe umowy obejmują, co następuje: badanie, stowarzyszenie, ocenę, operacje techniczne, koordynację, stypendia, granty, szkolenia i mobilność personelu naukowego, udział w umowach międzynarodowych oraz udział w wydatkach na wyposażenie,
- doskonalenie wydajności organizacji normalizacyjnych,
- propagowanie jakości w normalizacji i jej weryfikacji,
- wspieranie przenoszenia norm europejskich na normy krajowe, w szczególności poprzez ich tłumaczenie,
- narzędzia związane z informowaniem, promowaniem i podnoszeniem profilu normalizacji oraz promowaniem europejskich interesów w normalizacji międzynarodowej,
- usługi sekretarskie dla komitetów technicznych,
- projekty techniczne z zakresu zgodności z normami,
- programy współpracy z państwami trzecimi i pomocy państwom trzecim,
- prowadzenie prac niezbędnych do jednolitego stosowania międzynarodowych norm technologii informatycznych w całej Unii,
- określenie metod certyfikacji i ustanowienie technicznych metod certyfikacji,
- zachęcanie do korzystania z tych norm w umowach na zamówienia publiczne,
- koordynowanie różnych operacji celem przygotowania norm oraz intensyfikacja działań wdrożeniowych (instrukcje użytkownika, pokazy itp.).

Finansowanie przez Unię należy wykorzystywać do kształtowania i wdrażania normalizacji w porozumieniu z głównymi podmiotami: przemysłem, przedstawicielami pracowników, konsumentami, małymi i średnimi przedsiębiorstwami, krajowymi i europejskimi organizacjami normalizacyjnymi, agencjami zamówień publicznych w państwach członkowskich, wszystkimi użytkownikami i twórcami polityki przemysłowej na szczeblu krajowym i unijnym.

W celu wsparcia interoperacyjności w decyzji Rady 87/95/EWG z dnia 22 grudnia 1986 r. w sprawie normalizacji w dziedzinie technologii informatycznych i telekomunikacji (Dz.U. L 36 z 7.2.1987, s. 31) zawarto szczegółowe przepisy dotyczące sprzętu informatycznego zobowiązujące państwa członkowskie do zapewnienia, aby zamówieniom publicznym towarzyszyło odniesienie do norm europejskich lub międzynarodowych.

Podstawa prawna

Dyrektywa 98/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 czerwca 1998 r. ustanawiająca procedurę udzielania informacji w dziedzinie norm i przepisów technicznych oraz zasad dotyczących usług społeczeństwa informacyjnego (Dz.U. L 204 z 21.7.1998, s. 37).

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE (ciąg dalszy)**02 03 04** (ciąg dalszy)

02 03 04 01 (ciąg dalszy)

Decyzja nr 1673/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. w sprawie finansowania normalizacji europejskiej (Dz.U. L 315 z 15.11.2006, s. 9).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE (Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12).

02 03 04 02 Wsparcie organizacji reprezentujących MŚP i zainteresowane grupy społeczne w działalności normalizacyjnej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 700 000	691 893				

*Uwagi**Nowa pozycja*

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów funkcjonowania i działalności europejskich organizacji pozarządowych i organizacji nienastawionych na zysk reprezentujących interesy MŚP i konsumentów a także interesy ochrony środowiska i interesy społeczne w działaniach dotyczących normalizacji.

Takie reprezentowanie w procesie normalizacji na poziomie europejskim jest częścią celów statutowych tych organizacji a organizacje te zostały upoważnione przez krajowe organizacje nienastawione na zysk, w przynajmniej dwóch trzecich państw członkowskich, do reprezentowania tych interesów.

Poprzednio wkłady na rzecz tych organizacji europejskich były pokrywane z programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji, polityki ochrony konsumentów i instrumentu finansowego na rzecz środowiska LIFE +. W ostatnim wniosku dotyczącym rozporządzenia w sprawie normalizacji europejskiej Komisja zaproponowała połączenie w ramach jednego aktu prawnego działań w dziedzinie normalizacji finansowanych z określonych programów.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1639/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji (2007–2013) (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 15).

Decyzja nr 1926/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiająca program działań Wspólnoty w dziedzinie polityki ochrony konsumentów (2007–2013) (Dz.U. L 404 z 30.12.2006, s. 39).

Rozporządzenie (WE) nr 614/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. w sprawie instrumentu finansowego na rzecz środowiska (LIFE +) (Dz.U. L 149 z 9.6.2007, s. 17).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE (Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12).

KOMISJA

TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE (ciąg dalszy)

02 03 05 **Działanie przygotowawcze — RECAP: recykling na skalę lokalną odpadów z tworzyw sztucznych wytwarzanych wewnętrznie, powstałych w głównych regionach Unii przetwarzających polimery**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	375 000	1 500 000	750 000		

Uwagi

Dawny artykuł 07 03 71

Europejski przemysł przetwórstwa polimerów jest ważnym sektorem europejskiego przemysłu, do którego należy 50 000 przedsiębiorstw (z czego 85 % to MSP) i który zatrudnia 1,6 mln pracowników. Produkcja tego sektora osiągnęła 45 mln ton w 2009 r., a głównymi europejskimi producentami gotowych części z tworzyw sztucznych były następujące kraje: Niemcy (23 %), Włochy (16 %), Francja (12 %), Hiszpania (8,5 %), Wielka Brytania (8 %) i Polska (5,5 %). Niemal dwie trzecie powstałych odpadów z tworzyw sztucznych (1,3 mln ton tworzyw sztucznych) uznaje się za „odpady ostateczne”, które albo wywozi się na Daleki Wschód (głównie do Chin), albo składowe. Dzięki recyklingowi 50 % obecnie niepoddawanych recyklingowi odpadów z tworzyw sztucznych można byłoby zaoszczędzić ok. 650 000 ton materiałów z tworzyw sztucznych rocznie. Niniejsze działanie przygotowawcze realizuje cel strategii „Europa 2020” w zakresie efektywnego gospodarowania zasobami poprzez zwiększenie odsetka materiałów poddawanych recyklingowi. RECAP ma być działaniem przygotowawczym na rzecz poprawy recyklingu odpadów z tworzyw sztucznych wytwarzanych wewnętrznie. Zapoczątkuje on rozwój nowych rozwiązań technologicznych dotyczących recyklingu odpadów z tworzyw sztucznych powstałych w procesach produkcyjnych oraz wdrażanie i budowę kanałów recyklingu w oparciu o zrównoważone rozwiązania i technologie. Projekt ten przyczyni się do tworzenia konkurencyjności i miejsc pracy, przedłużenia cyklu życia materiałów z tworzyw sztucznych, oszczędności ropy naftowej oraz zwiększenia odpowiedzialności ponoszonej przez przemysł przetwórstwa tworzyw sztucznych. W celu określenia kroków niezbędnych do osiągnięcia ostatecznego celu, jakim jest trwałe rozwiązanie, zostanie opracowany plan działania: definicja projektów badawczo-rozwojowych w ramach współpracy na rzecz eliminacji technologicznych wąskich gardeł, organizacja i budowa kanałów recyklingu, przekazywanie najlepszych praktyk i technologii w branży unijnych przetwórców tworzyw sztucznych, demonstracja technologii recyklingu za pomocą pilotażowych urządzeń oraz utworzenie przedsiębiorstw w celu wykorzystania powstałych praw własności intelektualnej. Rezultaty zostaną powielone w kilku regionach Unii charakteryzujących się intensywną działalnością w zakresie przetwarzania tworzyw sztucznych.

Pierwszym celem szczegółowym działania RECAP będzie porównanie praktyki w zakresie gospodarowania odpadami z tworzyw sztucznych w kilku głównych regionach Unii, gdzie ulokowany jest przemysł przetwórstwa tworzyw sztucznych we Francji, Włoszech, Niemczech, Hiszpanii, Wielkiej Brytanii, Austrii i Polsce. Każdy ze wspomnianych regionów charakteryzuje się szczególną koncentracją działalności z zakresu przetwórstwa tworzyw sztucznych na ograniczonym obszarze geograficznym.

Drugim celem projektu RECAP będzie określenie — na podstawie analizy przeprowadzonego porównania — najlepszych praktyk i sporządzenie zaleceń dotyczących przyszłych działań, które zostaną włączone do globalnej metodologii wewnętrznego gospodarowania odpadami z tworzyw sztucznych. Powstanie szereg scenariuszy. Każdy z nich zostanie podzielony na cele dotyczące budowy (organizacja gospodarcza, finansowa i polityczna kanałów recyklingu) oraz dotyczące technologii (wąskie gardła w zakresie badań i rozwoju, jakie należy pokonać). Trzecim celem szczegółowym działania RECAP będzie wstępne wdrożenie scenariusza w jednym z regionów uczestniczących w projekcie. Działania takie jak rozpoczynanie projektów badawczo-rozwojowych mających na celu likwidację rozpoznanych zapóźnień technologicznych będą stanowić element fazy poprzedzającej wdrożenie.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 02 04 — WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
02 04	WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃ- STWO							
02 04 01	Badania dotyczące przestrzeni kosmicznej i bezpieczeństwa							
02 04 01 01	Badanie przestrzeni kosmicznej	1.1	312 710 000	249 081 618	251 267 503	278 885 279	238 766 908,03	233 439 451,73
02 04 01 02	Badania nad bezpieczeństwem	1.1	300 730 000	154 193 382	242 951 017	171 087 661	231 054 481,91	130 097 781,99
02 04 01 03	Badania naukowe związane z transportem (Galileo)	1.1	137 657 000	79 073 529	105 300 000	54 435 064	64 094 999,—	51 121 833,49
	Artykuł 02 04 01 — Razem		751 097 000	482 348 529	599 518 520	504 408 004	533 916 388,94	414 659 067,21
02 04 02	Działanie przygotowawcze — Wzmocnienie europejskich badań nad bezpieczeństwem	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	276 095,88
02 04 03	Środki pochodzące z wkładów osób trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	28 364 966,53	4 710 718,07
02 04 04	Zakończenie poprzednich programów badawczych							
02 04 04 01	Zakończenie programów (sprzed 2003 r.)	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
02 04 04 02	Zakończenie szóstego programu ramowego Wspólnoty (2003–2006)	1.1	—	296 526	—	2 721 753	0,—	4 170 440,43
	Artykuł 02 04 04 — Razem		—	296 526	—	2 721 753	0,—	4 170 440,43
	Rozdział 02 04 — Ogółem		751 097 000	482 645 055	599 518 520	507 129 757	562 281 355,47	423 816 321,59

Uwagi

Uwagi te mają zastosowanie do wszystkich pozycji budżetowych w niniejszym rozdziale.

Środki te zostaną przeznaczone na siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, który obejmuje lata 2007–2013.

Będzie on prowadzony w celu realizacji ogólnych celów opisanych w art. 179 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w celu tworzenia społeczeństwa wiedzy w oparciu o Europejską Przestrzeń Badawczą, tzn. wspierania współpracy międzynarodowej na wszystkich szczeblach UE, zwiększając dynamikę, kreatywność i doskonałość osiągnięć europejskich badań naukowych w nowych obszarach wiedzy, wzmocnienia zasobów ludzkich w badaniach naukowo-technicznych w Europie, w sensie ilościowym i jakościowym, oraz zdolności badawczych i innowacyjnych w całej Europie w celu zapewnienia ich optymalnego wykorzystania.

Środki te będą wykorzystane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającym zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

W odniesieniu do niektórych z tych projektów kraje trzecie lub instytuty z krajów trzecich mogą mieć możliwość uczestniczenia we współpracy europejskiej w zakresie badań naukowo-technicznych. Wszelkie wkłady finansowe zapisane w pozycjach 6 0 1 3 oraz 6 0 1 5 zestawienia dochodów mogą prowadzić do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące od krajów biorących udział we współpracy europejskiej w zakresie badań naukowo-technicznych, zapisane w pozycji 6 0 1 6 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

KOMISJA

TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 04 — WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO (ciąg dalszy)

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów podmiotów zewnętrznych związane z uczestnictwem w działaniach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Środki dodatkowe zostaną udostępnione zgodnie z artykułem 02 04 03.

02 04 01 Badania dotyczące przestrzeni kosmicznej i bezpieczeństwa

02 04 01 01 Badanie przestrzeni kosmicznej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
312 710 000	249 081 618	251 267 503	278 885 279	238 766 908,03	233 439 451,73

Uwagi

Działania prowadzone w tej dziedzinie mają na celu wspieranie europejskiego programu kosmicznego ze szczególnym uwzględnieniem działań takich, jak GMES (globalny monitoring środowiska i bezpieczeństwa), z korzyścią dla obywateli oraz konkurencyjności przemysłu europejskiego, jak również wzmocnienie obecności w przestrzeni kosmicznej z korzyścią szczególnie dla konkurencyjności europejskiego przemysłu kosmicznego. Przyczyni się to do opracowania europejskiej polityki przestrzeni kosmicznej, stanowiącej uzupełnienie działań państw członkowskich i innych kluczowych podmiotów, w tym Europejskiej Agencji Kosmicznej. Oczekuje się, że badania przestrzeni kosmicznej przyczynią się istotnie do realizacji priorytetów strategii „Europa 2020”, zwłaszcza w odniesieniu do głównych wyzwań społecznych; przyczyniają się one również do inteligentnego i zrównoważonego rozwoju oraz innowacyjności.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Środki te pokryją również wydatki odpowiadające dochodom stanowiącym podstawę udostępnienia dodatkowych środków od osób lub krajów trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań i rozwoju technologicznego.

Każdy dochód wymieniony w pozycjach 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 oraz 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Współpraca, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 86).

ROZDZIAŁ 02 04 — WSPÓLPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO (ciąg dalszy)**02 04 01** (ciąg dalszy)

02 04 01 02 Badania nad bezpieczeństwem

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
300 730 000	154 193 382	242 951 017	171 087 661	231 054 481,91	130 097 781,99

Uwagi

Działania prowadzone w tej dziedzinie mają następujące cele: rozwijanie technologii i wiedzy w celu rozbudowy możliwości w zakresie zastosowań cywilnych, koniecznych do zapewnienia ochrony obywateli przed takimi zagrożeniami, jak terroryzm i przestępczość, a także przed wpływem i skutkami niezamierzonych wypadków, np. klęsk żywiołowych i katastrof przemysłowych; zapewnienie optymalnego i wspólnego wykorzystywania dostępnych i pojawiających się technologii z korzyścią dla bezpieczeństwa Europy, przy jednoczesnym poszanowaniu podstawowych praw człowieka; pobudzanie współpracy dostawców i użytkowników rozwiązań służących bezpieczeństwu, a jednocześnie, poprzez te działania, wzmacnianie bazy technologicznej europejskiego przemysłu bezpieczeństwa i zwiększanie jego konkurencyjności. W związku z tym należy podjąć szczególne starania na rzecz rozwoju Europejskiej Strategii Bezpieczeństwa Cybernetycznego.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Środki te pokryją również wydatki odpowiadające dochodom stanowiącym podstawę udostępnienia dodatkowych środków od osób lub krajów trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań i rozwoju technologicznego.

Każdy dochód wymieniony w pozycjach 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 oraz 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Współpraca, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 86).

KOMISJA

TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 04 — WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO (ciąg dalszy)**02 04 01** (ciąg dalszy)

02 04 01 03 Badania naukowe związane z transportem (Galileo)

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
137 657 000	79 073 529	105 300 000	54 435 064	64 094 999,—	51 121 833,49

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań ukierunkowanych na rozwój europejskiego systemu nawigacji satelitarnej (Galileo) w kontekście technologii nowej generacji we wszystkich rodzajach transportu, w tym także w przypadku transportu intermodalnego.

Działania w zakresie badań naukowych powinny mieć na celu poprawę transportu.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Środki te pokryją również wydatki odpowiadające dochodom stanowiącym podstawę udostępnienia dodatkowych środków od osób lub krajów trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań i rozwoju technologicznego.

Każdy dochód wymieniony w pozycjach 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 oraz 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Współpraca, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 86).

02 04 02 Działanie przygotowawcze — Wzmocnienie europejskich badań nad bezpieczeństwem

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	276 095,88

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań umownych odnoszących się do tych działań przygotowawczych, które stanowią wkład Komisji w szerszy plan Unii, w ramach którego poruszane mają być kwestie stojące obecnie przed Europą kluczowych wyzwań w zakresie bezpieczeństwa, i koncentrują się na zwiększeniu bezpieczeństwa obywateli.

ROZDZIAŁ 02 04 — WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO (ciąg dalszy)**02 04 02** (ciąg dalszy)

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

02 04 03 Środki pochodzące z wkładów osób trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	28 364 966,53	4 710 718,07

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków odnoszących się do dochodu stanowiącego podstawę udostępnienia dodatkowych środków z państw trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) lub państw/osób trzecich uczestniczących w projektach w zakresie rozwoju badań i technologii.

Każdy dochód wymieniony w pozycjach 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 oraz 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

02 04 04 Zakończenie poprzednich programów badawczych

02 04 04 01 Zakończenie programów (sprzed 2003 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań dotyczących programu badawczego sprzed 2003 r.

Do środków zapisanych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA

TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 04 — WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO (ciąg dalszy)**02 04 04** (ciąg dalszy)

02 04 04 01 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja Rady 87/516/Euratom, EWG z dnia 28 września 1987 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1987–1991) (Dz.U. L 302 z 24.10.1987, s. 1).

Decyzja Rady 90/221/Euratom, EWG z dnia 23 kwietnia 1990 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1990–1994) (Dz.U. L 117 z 8.5.1990, s. 28).

Decyzja Rady 93/167/Euratom, EWG z dnia 15 marca 1993 r. dostosowująca decyzję 90/221/Euratom, EWG dotyczącą programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1990–1994) (Dz.U. L 69 z 20.3.1993, s. 43).

Decyzja nr 1110/94/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 kwietnia 1994 r. dotycząca czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 126 z 18.5.1994, s. 1).

Decyzja nr 616/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 marca 1996 r. dostosowująca decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) po przystąpieniu Republiki Austrii, Republiki Finlandii oraz Królestwa Szwecji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 86 z 4.4.1996, s. 69).

Decyzja nr 2535/97/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 1 grudnia 1997 r. dostosowująca po raz drugi decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 347 z 18.12.1997, s. 1).

Decyzja nr 182/1999/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 grudnia 1998 r. dotycząca piątego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1998–2002) (Dz.U. L 26 z 1.2.1999, s. 1).

02 04 04 02 Zakończenie szóstego programu ramowego Wspólnoty (2003–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	296 526	—	2 721 753	0,—	4 170 440,43

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań dotyczących szóstego programu ramowego Wspólnoty.

Do środków zapisanych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1513/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. dotycząca szóstego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, przyczyniającego się do utworzenia Europejskiej Przestrzeni Badawczej i innowacji (2002–2006) (Dz.U. L 232 z 29.8.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2002/835/WE z dnia 30 września 2002 r. przyjmująca program szczegółowy badań, rozwoju technologicznego i demonstracji: „Strukturyzacja Europejskiej Przestrzeni Badawczej” (2002–2006) (Dz.U. L 294 z 29.10.2002, s. 44).

ROZDZIAŁ 02 05 — EUROPEJSKIE PROGRAMY NAWIGACJI SATELITARNEJ (EGNOS I GALILEO)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
02 05	EUROPEJSKIE PROGRAMY NAWIGACJI SATELITARNEJ (EGNOS I GALILEO)							
02 05 01	Europejskie programy nawigacji satelitarnej (EGNOS i Galileo)	1.1	p.m.	355 830 882	167 000 000	367 750 430	196 935 885,18	562 184 008,43
02 05 02	Agencja Europejskiego GNSS							
02 05 02 01	Agencja Europejskiego GNSS — Wkład do tytułów 1 i 2	1.1	9 337 065	9 337 065	7 920 676	7 920 676	5 749 159,—	5 749 000,—
02 05 02 02	Agencja Europejskiego GNSS (GSA) — Wkład do tytułu 3	1.1	2 362 935	2 362 935	1 919 324	1 919 324	2 637 801,—	2 451 000,—
	Artykuł 02 05 02 — Razem		11 700 000	11 700 000	9 840 000	9 840 000	8 386 960,—	8 200 000,—
	Rozdział 02 05 — Ogółem		11 700 000	367 530 882	176 840 000	377 590 430	205 322 845,18	570 384 008,43

02 05 01 Europejskie programy nawigacji satelitarnej (EGNOS i Galileo)

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	355 830 882	167 000 000	367 750 430	196 935 885,18	562 184 008,43

Uwagi

Wkład Unii przeznaczony na europejskie programy GNSS przyznaje się w celu współfinansowania:

- działań związanych z zakończeniem fazy rozwoju,
- działań związanych z fazą rozmieszczenia, obejmującą budowę i umieszczanie na orbicie satelitów, jak również stworzenie pełnej infrastruktury naziemnej,
- z jednej strony — pierwszej serii działań związanych z uruchomieniem komercyjnej fazy operacyjnej, które obejmują zarządzanie satelitą oraz infrastrukturą naziemną, a z drugiej strony — stałego utrzymania i nowocześniejszego systemu.

Zgodnie z oceną skutków finansowych załączoną do wniosku w sprawie rozporządzenia (WE) nr 683/2008 w budżecie na 2013 r. nie przewiduje się zobowiązań.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego Porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 683/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie dalszej realizacji europejskich programów nawigacji satelitarnej (EGNOS i Galileo) (Dz.U. L 196 z 24.7.2008, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 05 — EUROPEJSKIE PROGRAMY NAWIGACJI SATELITARNEJ (EGNOS I GALILEO) (ciąg dalszy)

02 05 02 Agencja Europejskiego GNSS

02 05 02 01 Agencja Europejskiego GNSS — Wkład do tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
9 337 065	9 337 065	7 920 676	7 920 676	5 749 159,—	5 749 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków personalnych i administracyjnych Agencji (tytuły 1 i 2).

Agencja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego Porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Agencji Europejskiego GNSS jest określony w części zatytułowanej „Plan zatrudnienia personelu” w sekcji III — Komisja (tom 3).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 912/2010 z dnia 22 września 2010 r. ustanawiające Agencję Europejskiego GNSS (Dz.U. L 276 z 20.10.2010, s. 11).

02 05 02 02 Agencja Europejskiego GNSS (GSA) — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 362 935	2 362 935	1 919 324	1 919 324	2 637 801,—	2 451 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Agencji związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Agencja musi poinformować organ budżetowy o transferach środków pomiędzy wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego Porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

ROZDZIAŁ 02 05 — EUROPEJSKIE PROGRAMY NAWIGACJI SATELITARNEJ (EGNOS I GALILEO) *(ciąg dalszy)***02 05 02** *(ciąg dalszy)*02 05 02 02 *(ciąg dalszy)*

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 12 409 958 EUR. Kwotę 709 958 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki dodaje się do kwoty 11 700 000 EUR zapisanej w budżecie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 912/2010 z dnia 22 września 2010 r. ustanawiające Agencję Europejskiego GNSS (Dz.U. L 276 z 20.10.2010, s. 11).

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. PRZEDSIĘBIORSTW I PRZEMYSŁU
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. PRZEDSIĘBIORSTW I PRZEMYSŁU

TYTUŁ 03
KONKURENCJA

TYTUŁ 03
KONKURENCJA

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
03 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KONKURENCJA”	92 219 149	92 219 149	91 476 166	91 476 166	93 416 340,60	93 416 340,60
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			14 967	14 967		
		92 219 149	92 219 149	91 491 133	91 491 133	93 416 340,60	93 416 340,60
03 03	KARTELE, PRZECIWDZIAŁANIE PRAKTYKOM OGRANICZAJĄCYM KONKURENCJĘ I NADUŻYWANIU POZYCJI DOMINUJĄCEJ ORAZ LIBERALIZACJA	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Tytuł 03 — Ogółem	92 219 149	92 219 149	91 476 166	91 476 166	93 416 340,60	93 416 340,60
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			14 967	14 967		
		92 219 149	92 219 149	91 491 133	91 491 133	93 416 340,60	93 416 340,60

KOMISJA
TYTUŁ 03 — KONKURENCJA

TYTUŁ 03
KONKURENCJA

ROZDZIAŁ 03 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KONKURENCJA”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
03 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KON- KURENCJA”				
03 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Konkurencja”	5	77 091 029	75 644 783	77 212 124,05
03 01 02	Personel zewnętrzny i inne wy- datki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Konkurencja”				
03 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	5 569 161	5 877 977	5 478 999,—
03 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	4 680 350	5 123 619	4 919 848,—
	Rezerwy (40 01 40)			14 967	
			4 680 350	5 138 586	4 919 848,—
	Artykuł 03 01 02 — Razem		10 249 511	11 001 596	10 398 847,—
	Rezerwy (40 01 40)			14 967	
			10 249 511	11 016 563	10 398 847,—
03 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Konkurencja”	5	4 878 609	4 829 787	5 805 369,55
	Rozdział 03 01 — Ogółem		92 219 149	91 476 166	93 416 340,60
	Rezerwy (40 01 40)			14 967	
			92 219 149	91 491 133	93 416 340,60

03 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Konkurencja”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
77 091 029	75 644 783	77 212 124,05

ROZDZIAŁ 03 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KONKURENCJA” (ciąg dalszy)**03 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Konkurencja”**

03 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
5 569 161	5 877 977	5 478 999,—

03 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
03 01 02 11	4 680 350	5 123 619	4 919 848,—
Rezerwy (40 01 40)		14 967	
Ogółem	4 680 350	5 138 586	4 919 848,—

03 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Konkurencja”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
4 878 609	4 829 787	5 805 369,55

KOMISJA
TYTUŁ 03 — KONKURENCJA

ROZDZIAŁ 03 03 — KARTELE, PRZECIWDZIAŁANIE PRAKTYKOM OGRANICZAJĄCYM KONKURENCJĘ I NADUŻYWANIU POZYCJI DOMINUJĄCEJ ORAZ LIBERALIZACJA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
03 03	KARTELE, PRZECIWDZIAŁANIE PRAKTYKOM OGRANICZAJĄCYM KONKURENCJĘ I NADUŻYWANIU POZYCJI DOMINUJĄCEJ ORAZ LIBERALIZACJA							
03 03 02	Wnioski o odszkodowanie związane z postępowaniami sądowymi przeciwko decyzjom Komisji w obszarze polityki konkurencji	5	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Rozdział 03 03 — Ogółem		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

03 03 02 Wnioski o odszkodowanie związane z postępowaniami sądowymi przeciwko decyzjom Komisji w obszarze polityki konkurencji

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

W celu zapewnienia wdrożenia zasad konkurencji dotyczących porozumień, decyzji związków przedsiębiorstw i uzgodnionych praktyk (art. 101 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej), nadużyć pozycji dominującej (art. 102 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej), pomocy państwa (art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej) oraz koncentracji przedsiębiorstw (rozporządzenie (WE) nr 139/2004) Komisja jest uprawniona do podejmowania decyzji o przeprowadzeniu dochodzeń i do nakładania kar lub nakazania zwrotu kwot.

Decyzje Komisji podlegają kontroli Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej zgodnie z Traktatem o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

W ramach środków ostrożności należy wziąć pod uwagę możliwość konsekwencji dla budżetu wynikających z orzeczeń Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich wydatków wynikających z odszkodowań przyznanych przez Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej skarżącym i wynikających z postępowań sądowych przeciwko decyzjom Komisji w dziedzinie konkurencji.

Jako że nie można z góry wiarygodnie oszacować finansowego wpływu takich sytuacji na budżet ogólny, w niniejszym artykule pojawia się zapis symboliczny („p.m.”). W razie konieczności Komisja proponuje udostępnienie środków związanych z faktycznymi potrzebami w drodze przesunięć lub za pomocą projektu budżetu korygującego.

Podstawa prawna

Artykuły 101 i 102 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (dawne art. 81 i 82 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską) i pochodne akty prawne, w szczególności:

- rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1),
- rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (rozporządzenie WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw) (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1).

Artykuły 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (dawne art. 87 i 88 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską) i pochodne akty prawne, w szczególności:

- rozporządzenie Rady (WE) nr 659/1999 z dnia 22 marca 1999 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania art. 93 Traktatu WE (Dz.U. L 83 z 27.3.1999, s. 1).

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. KONKURENCJI
- KOORDYNACJA POLITYKI, EUROPEJSKA SIEĆ KONKURENCJI I WSPÓŁPRACA MIĘDZYNARODOWA
- KONTROLA POMOCY PAŃSTWA
- KONTROLA POŁĄCZEŃ PRZEDSIĘBIORSTW

TYTUŁ 04

ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

TYTUŁ 04

ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
04 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE”	94 756 546	94 756 546	94 967 091	94 967 091	96 040 198,82	96 040 198,82
	Rezerwy (40 01 40)			16 966	16 966		
		94 756 546	94 756 546	94 984 057	94 984 057	96 040 198,82	96 040 198,82
04 02	EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY	11 594 862 310	10 087 557 851	11 170 793 739	11 204 142 069	11 088 558 905,61	9 966 313 734,69
04 03	PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ	79 097 000	58 354 054	78 430 000	61 989 703	77 439 218,77	59 067 184,25
04 04	ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI	122 286 000	108 376 020	124 530 800	111 116 710	117 967 733,75	97 272 632,03
04 05	EUROPEJSKI FUNDUSZ DOSTOSOWANIA DO GLOBALIZACJI (EFG)	p.m.	50 000 000	p.m.	67 657 535	113 878 622,—	113 878 622,—
04 06	INSTRUMENT POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ (IPA) — ROZWÓJ ZASOBÓW LUDZKICH	113 157 077	29 652 574	112 150 000	59 719 121	102 400 000,—	27 922 056,48
	Tytuł 04 — Ogółem	12 004 158 933	10 428 697 045	11 580 871 630	11 599 592 229	11 596 284 678,95	10 360 494 428,27
	Rezerwy (40 01 40)			16 966	16 966		
		12 004 158 933	10 428 697 045	11 580 888 596	11 599 609 195	11 596 284 678,95	10 360 494 428,27

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

TYTUŁ 04

ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
04 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE”				
04 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”	5	60 441 789	59 956 236	60 277 606,63
04 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”				
04 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	4 164 583	4 282 694	3 776 291,35
04 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	4 908 191	5 101 560	6 295 616,48
	Rezerwy (40 01 40)			16 966	
			4 908 191	5 118 526	6 295 616,48
	Artykuł 04 01 02 — Razem		9 072 774	9 384 254	10 071 907,83
	Rezerwy (40 01 40)			16 966	
			9 072 774	9 401 220	10 071 907,83
04 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”	5	3 824 983	3 828 101	4 538 863,54
04 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”				
04 01 04 01	Europejski Fundusz Społeczny (EFS) oraz nieoperacyjna pomoc techniczna — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.2	15 700 000	16 000 000	15 748 450,34
04 01 04 02	Stosunki pomiędzy pracownikami a pracodawcami i dialog społeczny — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	260 000	260 000	235 562,13
04 01 04 04	EURES (Europejskie Służby ds. Zatrudnienia) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	470 000	470 000	477 774,32

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
04 01 04 06	Analizy badań sytuacji socjalnej, demografii i rodziny i podnoszenie świadomości z tym związanej — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	175 000	100 000	100 000,—
04 01 04 08	Swobodny przepływ pracowników, koordynacja systemów zabezpieczenia społecznego i działań na rzecz migrantów, w tym migrantów z państw trzecich — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	400 000	400 000	399 037,65
04 01 04 10	Program Progress — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	2 847 000	2 847 000	2 388 721,39
04 01 04 11	Europejski Instrument Mikrofinansowy Progress — Wydatki administracyjne	1.1	200 000	250 000	153 111,40
04 01 04 13	Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) — Komponent dotyczący rozwoju zasobów ludzkich — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	1 365 000	1 471 500	1 224 595,35
04 01 04 14	Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EFG) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	p.m.	p.m.	424 568,24
	Artykuł 04 01 04 — Razem		21 417 000	21 798 500	21 151 820,82
	Rozdział 04 01 — Ogółem		94 756 546	94 967 091	96 040 198,82
	Rezerwy (40 01 40)			16 966	
			94 756 546	94 984 057	96 040 198,82

04 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
60 441 789	59 956 236	60 277 606,63

04 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”

04 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
4 164 583	4 282 694	3 776 291,35

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE” (ciąg dalszy)

04 01 02 (ciąg dalszy)

04 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
04 01 02 11	4 908 191	5 101 560	6 295 616,48
Rezerwy (40 01 40)		16 966	
Ogółem	4 908 191	5 118 526	6 295 616,48

04 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
3 824 983	3 828 101	4 538 863,54

04 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”

04 01 04 01 Europejski Fundusz Społeczny (EFS) oraz nieoperacyjna pomoc techniczna — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
15 700 000	16 000 000	15 748 450,34

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków w ramach instrumentów pomocy technicznej finansowanych przez EFS, przewidzianych w art. 9 rozporządzenia (WE) nr 1081/2006. Pomoc techniczna obejmuje instrumenty przygotowania, monitoringu, oceny, nadzoru i zarządzania wymagane dla wdrożenia EFS przez Komisję. Środki te mogą być w szczególności wykorzystane na pokrycie:

- wydatków na wsparcie (koszty reprezentacji, szkolenia, spotkania, wyjazdy służbowe, tłumaczenia),
- wydatków na informacje i publikacje,
- wydatków na technologie informatyczne i telekomunikacyjne,
- wydatków na wsparcie dostępności osób niepełnosprawnych w ramach środków pomocy technicznej,
- umów o bieżące świadczenie usług,
- wydatków na pracowników zewnętrznych zatrudnionych w siedzibie głównej (pracowników kontraktowych, oddelegowanych ekspertów krajowych, pracowników zatrudnionych na czas określony) do kwoty 5 000 000 EUR oraz na wyjazdy służbowe związane z tymi pracownikami.

Środki te są również przeznaczone na szkolenia administracyjne oraz współpracę z organizacjami pozarządowymi i partnerami społecznymi.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1081/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 12).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE” (ciąg dalszy)**04 01 04** (ciąg dalszy)

04 01 04 02 Stosunki pomiędzy pracownikami a pracodawcami i dialog społeczny — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
260 000	260 000	235 562,13

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z wszelkimi dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobjęjącą zadań władzy publicznej, zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. pozycja 04 03 03 01.

04 01 04 04 EURES (Europejskie Służby ds. Zatrudnienia) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
470 000	470 000	477 774,32

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z wszelkimi dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobjęjącą zadań władzy publicznej, zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 04 03 04.

04 01 04 06 Analizy badań sytuacji socjalnej, demografii i rodziny i podnoszenie świadomości z tym związanej — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
175 000	100 000	100 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z wszelkimi dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobjęjącą zadań władzy publicznej, zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 04 03 07.

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE” (ciąg dalszy)**04 01 04** (ciąg dalszy)

04 01 04 08 Swobodny przepływ pracowników, koordynacja systemów zabezpieczenia społecznego i działań na rzecz migrantów, w tym migrantów z państw trzecich — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
400 000	400 000	399 037,65

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z wszelkimi dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej, zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 04 03 05.

04 01 04 10 Program Progress — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 847 000	2 847 000	2 388 721,39

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną we wdrażaniu działań Wspólnoty służących zapewnieniu równości kobiet i mężczyzn oraz spełnieniu szczególnych potrzeb osób niepełnosprawnych,
- wydatków, ograniczonych do 600 000 EUR, na pokrycie kosztów przejazdów, diet i dodatkowych kosztów członków i ekspertów, wydatków związanych z organizacją posiedzeń, wydatków związanych ze szczególnymi działaniami oraz kampaniami na rzecz bezpieczeństwa organizowanymi przez Komitet ds. Bezpieczeństwa i Zdrowia w Miejscu Pracy,
- wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z innymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej, zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE” (ciąg dalszy)**04 01 04** (ciąg dalszy)

04 01 04 10 (ciąg dalszy)

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, w takim samym stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 04 04 01.

04 01 04 11 Europejski Instrument Mikrofinansowy Progress — Wydatki administracyjne

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
200 000	250 000	153 111,40

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków w zakresie wsparcia technicznego i administracyjnego z myślą o wdrożeniu środków w ramach Europejskiego Instrumentu Mikrofinansowego Progress.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 04 04 15.

04 01 04 13 Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) — Komponent dotyczący rozwoju zasobów ludzkich — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 365 000	1 471 500	1 224 595,35

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,
- wydatków na pracowników zewnętrznych zatrudnionych w delegaturach (pracowników kontraktowych, personel lokalny lub oddelegowanych ekspertów krajowych) na potrzeby zdecentralizowanego zarządzania programami w delegaturach Unii w państwach trzecich lub na potrzeby przejęcia zadań likwidowanych biur pomocy technicznej, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych oraz kosztów wynajmu związanych bezpośrednio z obecnością w delegaturze pracowników zewnętrznych, wynagradzanych ze środków zapisanych w niniejszej pozycji,
- wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celów programu.

Środki te mają pokrywać wydatki administracyjne określone w artykule 04 06 01.

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE” (ciąg dalszy)**04 01 04** (ciąg dalszy)

04 01 04 14 Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EFG) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	424 568,24

Uwagi

Środki te przeznaczone są do wykorzystania z inicjatywy Komisji, pod warunkiem zachowania pułapu 0,35 % maksymalnej rocznej kwoty EFG. EFG może służyć finansowaniu działań przygotowawczych, monitorujących, informacyjnych oraz tworzeniu bazy wiedzy potrzebnej do wdrożenia EFG. Może również służyć finansowaniu wsparcia administracyjnego i technicznego, a także działań audytowych, kontrolnych i związanych z oceną, które będą konieczne do realizacji działań EFG.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 04 05 01.

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
04 02	EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY							
04 02 01	Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 1 (2000–2006)	1.2	p.m.	240 185 846	p.m.	430 000 000	0,—	247 779 677,56
04 02 02	Zakończenie specjalnego programu na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
04 02 03	Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 1 (sprzed 2000 r.)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
04 02 04	Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 2 (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	13 368 033,12
04 02 05	Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 2 (sprzed 2000 r.)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	177 934,71
04 02 06	Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 3 (2000–2006)	1.2	p.m.	55 024 594	p.m.	42 822 534	0,—	132 658 432,28
04 02 07	Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 3 (sprzed 2000 r.)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 006 993,58
04 02 08	Zakończenie EQUAL (2000–2006)	1.2	p.m.	7 000 000	p.m.	10 000 000	0,—	43 235 678,18
04 02 09	Zakończenie wcześniejszych programów inicjatywy Wspólnoty (sprzed 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
04 02 10	Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Pomoc techniczna i działania innowacyjne (2000–2006)	1.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
04 02 11	Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Pomoc techniczna i działania innowacyjne (sprzed 2000 r.)	1.2	—	—	—	—	0,—	0,—
04 02 17	Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — Konwergencja	1.2	8 277 649 354	7 400 000 000	7 904 534 226	7 332 907 505	7 866 953 083,—	6 415 399 191,14
04 02 18	Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — PEACE	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
04 02 19	Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie	1.2	3 307 212 956	2 378 847 411	3 256 259 513	3 378 412 030	3 210 776 303,—	3 104 564 784,13
04 02 20	Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — Operacyjna pomoc techniczna (2007–2013)	1.2	10 000 000	6 500 000	10 000 000	10 000 000	10 829 519,61	8 123 009,99
	Rozdział 04 02 — Ogółem		11 594 862 310	10 087 557 851	11 170 793 739	11 204 142 069	11 088 558 905,61	9 966 313 734,69

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY (ciąg dalszy)*Uwagi*

Art. 39 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 przewiduje korekty finansowe, według których każdy dochód jest wprowadzany do pozycji 6 5 0 0 zestawienia dochodów. Dochód ten może być wykorzystany do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego w konkretnych przypadkach, tam gdzie mają one pokrywać ryzyko anulowania lub zmniejszenia korekt dokonanych wcześniej.

Rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 przewiduje korekty finansowe na lata 2007–2013.

Rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 ustanawia warunki zwrotu zaliczek, który nie powoduje zmniejszenia udziału płatności z funduszy strukturalnych w przedmiotowych operacjach. Wszelkie dochody wynikające ze zwrotu zaliczek wymienionych w pozycji 6 1 5 7 zestawienia dochodów zostaną wykorzystane dla zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 i 178 rozporządzenia finansowego.

Rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 ustanawia warunki dotyczące zwrotu prefinansowania na lata 2007–2013.

Kontynuowany jest specjalny program dla pokoju i pojednania, zgodnie z wyżej wymienionymi konkluzjami Rady Europejskiej w Berlinie w dniach 24–25 marca 1999 r., przewidującymi zapewnienie 500 000 000 EUR na nowy okres ważności programu. Zasada suplementarności musi być ściśle przestrzegana. Komisja musi złożyć Parlamentowi Europejskiemu raport roczny na temat tego programu.

Środki przeciwdziałania oszustwom są finansowane w ramach artykułu 24 02 01.

Podstawa prawna

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 174, 175 i 177.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1081/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 12).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Odnosne akty prawne

Konkluzje z posiedzenia Rady Europejskiej w Berlinie w dniach 24 i 25 marca 1999 r.

Konkluzje z posiedzenia Rady Europejskiej w Brukseli w dniach 16 i 17 grudnia 2005 r.

04 02 01 Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 1 (2000–2006)*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	240 185 846	p.m.	430 000 000	0,—	247 779 677,56

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania przez EFS zobowiązań pozostałych do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 5).

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY (ciąg dalszy)**04 02 02** **Zakończenie specjalnego programu na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii (2000–2006)**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania przez EFS zobowiązań pozostałych do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Decyzja Komisji 1999/501/WE z dnia 1 lipca 1999 r. ustalająca przybliżony podział przydzielonych środków między państwa członkowskie dla celu 1 funduszy strukturalnych w latach 2000–2006 (Dz.U. L 194 z 27.7.1999, s. 49).

Odnosne akty prawne

Konkluzje z posiedzenia Rady Europejskiej w Berlinie w dniach 24 i 25 marca 1999 r., w szczególności ich ust. 44 lit. b).

Konkluzje z posiedzenia Rady Europejskiej w Brukseli w dniach 17 i 18 czerwca 2004 r., w szczególności ich ust. 49.

04 02 03 **Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 1 (sprzed 2000 r.)**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania przez EFS zobowiązań pozostałych do rozliczenia z wcześniejszych okresów programowania odnośnie do poprzednich celów 1 i 6.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 83/516/EWG z dnia 17 października 1983 r. w sprawie zadań Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 289 z 22.10.1983, s. 38).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2950/83 z dnia 17 października 1983 r. w sprawie wykonania decyzji 83/516/EWG w sprawie zadań Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 289 z 22.10.1983, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4255/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 21).

Rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 5).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY (ciąg dalszy)

04 02 04 Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 2 (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	13 368 033,12

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania przez EFS zobowiązań pozostałych do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 5).

04 02 05 Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 2 (sprzed 2000 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	177 934,71

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania przez EFS zobowiązań pozostałych do rozliczenia z wcześniejszych okresów programowania odnośnie do poprzednich celów 2 i 5b.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4255/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 21).

Rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 5).

04 02 06 Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 3 (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	55 024 594	p.m.	42 822 534	0,—	132 658 432,28

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania przez EFS zobowiązań pozostałych do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 5).

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY (ciąg dalszy)**04 02 07** **Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 3 (sprzed 2000 r.)**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 006 993,58

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania przez EFS zobowiązań pozostałych do rozliczenia z wcześniejszych okresów programowania odnośnie do poprzednich celów 3 i 4.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4255/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 21).

Rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 5).

04 02 08 **Zakończenie EQUAL (2000–2006)**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	7 000 000	p.m.	10 000 000	0,—	43 235 678,18

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania przez EFS zobowiązań pozostałych do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 5).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 14 kwietnia 2000 r. ustanawiający wytyczne wspólnotowej inicjatywy EQUAL dotyczącej współpracy międzynarodowej w celu promowania nowych środków zwalczania wszelkich form dyskryminacji i nierównego traktowania na rynku pracy (Dz.U. C 127 z 5.5.2000, s. 2).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY (ciąg dalszy)

04 02 09 *Zakończenie wcześniejszych programów inicjatywy Wspólnoty (sprzed 2000)*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania przez EFS zobowiązań pozostałych do zrealizowania w związku z inicjatywami Wspólnoty przed okresem programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4255/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 21).

Rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 5).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 13 maja 1992 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz regionów silnie uzależnionych od przemysłu tekstylnego i odzieżowego (RETEX) (Dz.U. C 142 z 4.6.1992, s. 5).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla dotacji globalnych lub zintegrowanych programów operacyjnych, względem których wzywa się państwa członkowskie do składania wniosków o pomoc w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz restrukturyzacji sektora rybołówstwa (PESCA) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 1).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz terenów miejskich (URBAN) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 6).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, o zgłaszanie których wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz dostosowania małych i średnich przedsiębiorstw do wspólnego rynku (inicjatywa MŚP) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 10).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne inicjatywy RETEX (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 17).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz konwersji obrony (Konver) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 18).

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY *(ciąg dalszy)***04 02 09** *(ciąg dalszy)*

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz konwersji ekonomicznej obszarów produkcji stali (Resider II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 22).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz konwersji ekonomicznej obszarów wydobywania węgla (Rechar II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 26).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których zgłaszania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty pt. „Dostosowanie siły roboczej do zmian przemysłowych” (ADAPT), mającej na celu promowanie zatrudnienia oraz dostosowanie siły roboczej do zmian przemysłowych (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 30).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których zgłaszania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty pt. „Zatrudnienie i rozwój zasobów ludzkich”, mającej na celu promowanie wzrostu zatrudnienia głównie poprzez rozwój potencjału ludzkiego (Zatrudnienie) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 36).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz regionów najbardziej oddalonych (REGIS II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 44).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla dotacji globalnych lub zintegrowanych programów operacyjnych, względem których wzywa się państwa członkowskie do składania wniosków o pomoc w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz rozwoju obszarów wiejskich (Leader II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 48).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty w zakresie rozwoju przygranicznego, współpracy transgranicznej oraz wybranych sieci energetycznych (Interreg II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 60).

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 16 maja 1995 r. ustanawiające wytyczne inicjatywy w ramach specjalnego programu wsparcia na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej oraz w przygranicznych hrabstwach Irlandii (PEACE I) (Dz.U. C 186 z 20.7.1995, s. 3).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 8 maja 1996 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz terenów miejskich (URBAN) (Dz.U. C 200 z 10.7.1996, s. 4).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 8 maja 1996 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których zgłaszania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty pt. „Dostosowanie siły roboczej do zmian przemysłowych” (ADAPT), mającej na celu promowanie zatrudnienia oraz dostosowanie siły roboczej do zmian przemysłowych (Dz.U. C 200 z 10.7.1996, s. 7).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 8 maja 1996 r. ustanawiający zmienione wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których zgłaszania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty dotyczącej zatrudnienia i rozwoju zasobów ludzkich, mającej na celu promowanie wzrostu zatrudnienia głównie poprzez rozwój potencjału ludzkiego (Dz.U. C 200 z 10.7.1996, s. 13).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 8 maja 1996 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach wspólnotowej inicjatywy Interreg dotyczącej współpracy międzynarodowej w zakresie planowania przestrzennego (Interreg II C) (Dz.U. C 200 z 10.7.1996, s. 23).

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 26 listopada 1997 r. w sprawie specjalnego programu wsparcia na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej oraz w przygranicznych hrabstwach Irlandii (1995–1999) (PEACE I) (COM(1997) 642 final).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY (ciąg dalszy)

04 02 10 Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Pomoc techniczna i działania innowacyjne (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania przez EFS zobowiązań pozostałych do uregulowania z okresu programowania 2000–2006 w zakresie działań innowacyjnych i pomocy technicznej określonych w art. 22 i 23 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999. Instrumenty innowacyjności obejmowały opracowania, projekty pilotażowe oraz wymianę doświadczeń. Miały one na celu w szczególności doprowadzenie do poprawy jakości środków funduszy strukturalnych. Pomoc techniczna obejmowała instrumenty przygotowania, monitoringu, oceny, nadzoru i zarządzania wymagane dla wdrożenia EFS. Środki te były w szczególności wykorzystane na pokrycie:

- wydatków na wsparcie (koszty reprezentacyjne, szkolenia, spotkania, misje),
- wydatków na informacje i publikacje,
- wydatków na technologie informatyczne i telekomunikacyjne,
- umów o świadczenie usług i sporządzanie opracowań,
- grantów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 5).

04 02 11 Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Pomoc techniczna i działania innowacyjne (przed 2000 r.)

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	—	0,—	0,—

Uwagi

Niniejszy artykuł przeznaczony jest na pokrycie rozliczenia zobowiązań EFS z poprzednich okresów programowania na instrumenty innowacyjności lub instrumenty przygotowania, monitoringu, oceny, nadzoru i zarządzania lub inne podobne formy pomocy technicznej przewidziane w odpowiednich rozporządzeniach.

Służą one też finansowaniu poprzednich instrumentów wieloletnich, zwłaszcza tych zatwierdzonych i wykonanych na mocy innych wyżej wymienionych rozporządzeń, nieobjętych priorytetowymi celami funduszy strukturalnych.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 83/516/EWG z dnia 17 października 1983 r. w sprawie zadań Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 289 z 22.10.1983, s. 38).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2950/83 z dnia 17 października 1983 r. w sprawie wykonania decyzji 83/516/EWG w sprawie zadań Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 289 z 22.10.1983, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2088/85 z dnia 23 lipca 1985 r. dotyczące zintegrowanych programów śródziemnomorskich (Dz.U. L 197 z 27.7.1985, s. 1).

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY (ciąg dalszy)**04 02 11** (ciąg dalszy)

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4255/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 21).

Rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 5).

04 02 17 Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — Konwergencja

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
8 277 649 354	7 400 000 000	7 904 534 226	7 332 907 505	7 866 953 083,—	6 415 399 191,14

Uwagi

Działanie podjęte przez Unię na mocy art. 174 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej będzie miało na celu wzmocnienie spójności gospodarczej i społecznej rozszerzonej Unii, aby promować harmonijny, wyrównany i zrównoważony rozwój Unii. Działanie to zostanie podjęte za pomocą funduszy polityki spójności, Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI) oraz innych istniejących instrumentów finansowych. Będzie miało na celu zmniejszenie różnic gospodarczych, społecznych i terytorialnych, które wystąpiły w szczególności w słabiej rozwiniętych krajach i regionach, przyspieszenia restrukturyzacji gospodarczej i społecznej i uwzględnienie starzenia się społeczeństwa.

Działania podjęte w ramach funduszy polityki spójności będą obejmowały na poziomie krajowym i regionalnym priorytety Unii związane ze zrównoważonym rozwojem poprzez wspomaganie wzrostu, konkurencyjności i zatrudnienia, integracji społecznej oraz ochronę i poprawę jakości środowiska naturalnego.

Cel „Konwergencja” będzie ukierunkowany na przyspieszenie konwergencji najmniej rozwiniętych państw członkowskich i regionów poprzez poprawę warunków wzrostu i zatrudnienia dzięki podniesieniu i poprawie jakości inwestowania w kapitał fizyczny i ludzki, rozwój innowacji oraz społeczeństwa opartego na wiedzy, dostosowanie do zmian gospodarczych i społecznych, ochronę i poprawę jakości środowiska naturalnego, a także wydajności administracyjnej. Jest to cel priorytetowy dla funduszy polityki spójności. Działania podejmowane z pomocą funduszy polityki spójności będą respektować zasadę równych szans dla kobiet i mężczyzn.

Część środków przeznaczona jest na wsparcie poprawy opieki nad dziećmi, aby umożliwić dzieciom życie w odpowiedniej rodzinie zastępczej. Wsparcie to obejmuje:

- współpracę pomiędzy organizacjami pozarządowymi i władzami lokalnymi oraz pomoc techniczną dla nich, w tym pomaganie im w ustalaniu, które projekty podlegają dofinansowaniu z funduszy Unii,
- wyróżnianie oraz wymianę wzorców, a także szersze stosowanie tych wzorców, również w drodze monitorowania na poziomie dziecka.

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY (ciąg dalszy)**04 02 17** (ciąg dalszy)

Część tych środków przeznaczona jest na finansowanie trwałych i przyjaznych środowisku działań (koncepcja Zielonego Nowego Ładu), mających na celu pogodzenie wymagań dotyczących rozwoju gospodarczego, społecznego i w zakresie środowiska naturalnego oraz uzdrowienie europejskich regionów po kryzysie gospodarczym i finansowym.

Część środków przeznaczona jest na rozwiązanie problemu rozbieżności pomiędzy regionami i na zapewnienie szczególnej pomocy osobom zamieszkującym jednostki terytorialne znajdujące się w niekorzystnej sytuacji, będące ośrodkami biedy w regionach Europy. Pomoc ta powinna w głównej mierze skupiać się na:

- integracji społeczności zamieszkujących ośrodki biedy z pozostałą ludnością regionu poprzez edukację obywatelską, propagowanie tolerancji i zrozumienia kulturowego,
- wspomaganiu władz lokalnych w ocenie potrzeb, planowaniu i realizacji projektów,
- znoszeniu rozbieżności gospodarczych i społecznych występujących pomiędzy regionami za pomocą tymczasowego zestawu pozytywnych działań skupiających się na zatrudnieniu i kształceniu.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1081/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 12).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

04 02 18 Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — PEACE

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

W uznaniu szczególnych postępów w procesie pokojowym w Irlandii Północnej na program PEACE przeznaczona zostanie łączna kwota 200 000 000 EUR na okres 2007–2013. Program ten będzie realizowany w pełnym poszanowaniu zasady dodatkowości działań funduszy strukturalnych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1081/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 12).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Oдноśne akty prawne

Konkluzje z posiedzenia Rady Europejskiej w Brukseli w dniach 16 i 17 grudnia 2005 r.

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY (ciąg dalszy)**04 02 19 Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 307 212 956	2 378 847 411	3 256 259 513	3 378 412 030	3 210 776 303,—	3 104 564 784,13

Uwagi

Działanie podjęte przez Unię na mocy art. 174 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej będzie miało na celu wzmocnienie spójności gospodarczej i społecznej rozszerzonej Unii, aby promować harmonijny, wyrównany i zrównoważony rozwój Unii. Działanie to zostanie podjęte z pomocą funduszy polityki spójności, Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI) oraz innych istniejących instrumentów finansowych. Będzie miało na celu zmniejszenie różnic gospodarczych, społecznych i terytorialnych, które wystąpiły zwłaszcza w słabiej rozwiniętych krajach i regionach, przyspieszenie restrukturyzacji gospodarczej i społecznej i uwzględnienie starzenia się społeczeństwa.

Działania podjęte w ramach funduszy polityki spójności będą obejmowały na poziomie krajowym i regionalnym priorytety Unii związane ze zrównoważonym rozwojem poprzez wspomaganie wzrostu, konkurencyjności i zatrudnienia, integracji społecznej oraz ochronę i poprawę jakości środowiska naturalnego.

Cel „Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie” będzie ukierunkowany, z wyjątkiem najmniej rozwiniętych regionów, na wzmocnienie konkurencyjności i atrakcyjności regionów oraz zatrudnienia poprzez przewidywanie zmian gospodarczych i społecznych, w tym zmian związanych z uruchamianiem handlu, poprzez podwyższenie i poprawę jakości inwestowania w kapitał ludzki, innowacje oraz promowanie społeczeństwa opartego na wiedzy, przedsiębiorczość, ochronę i poprawę jakości środowiska naturalnego, poprawę dostępności i możliwości dostosowania pracowników i przedsiębiorstw, a także rozwój integracyjnego rynku pracy. Działania podejmowane z pomocą funduszy polityki spójności będą respektować zasadę równych szans dla kobiet i mężczyzn.

Część tych środków przeznaczona jest na finansowanie trwałych i przyjaznych środowisku działań (konceptcja Zielonego Nowego Ładu), mających na celu pogodzenie wymagań dotyczących rozwoju gospodarczego, społecznego i w zakresie środowiska naturalnego oraz uzdrowienie europejskich regionów po kryzysie gospodarczym i finansowym.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1081/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 12).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

04 02 20 Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — Operacyjna pomoc techniczna (2007–2013)

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10 000 000	6 500 000	10 000 000	10 000 000	10 829 519,61	8 123 009,99

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów pomocy technicznej, jak postanowiono w art. 45 i 46 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 i w art. 9 rozporządzenia (WE) nr 1081/2006.

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY (*ciąg dalszy*)

04 02 20 (*ciąg dalszy*)

Pomoc techniczna obejmuje instrumenty przygotowania, monitoringu, oceny, nadzoru i zarządzania wymagane dla wdrożenia EFS. Środki te mogą być w szczególności wykorzystane na pokrycie:

- wydatków na wsparcie (koszty reprezentacyjne, szkolenia, spotkania i misje),
- wydatków na informacje i publikacje,
- wydatków na technologie informatyczne i telekomunikacyjne,
- wydatków na wsparcie dostępności osób niepełnosprawnych w ramach środków pomocy technicznej,
- wydatków związanych z powołaniem grupy wysokiego szczebla, by zapewnić wdrożenie zasad horyzontalnych, takich jak równość kobiet i mężczyzn, dostępność dla osób niepełnosprawnych oraz trwały rozwój,
- wydatków związanych z umowami o świadczenie usług, ocenami (w tym *ex post* za lata 2000–2006) i badaniami,
- grantów.

Pomoc techniczna obejmuje również wymianę doświadczeń, podnoszenie świadomości społecznej, seminaria, tworzenie sieci i wzajemną weryfikację, które mają służyć określaniu i upowszechnianiu dobrych praktyk, zachęcaniu do wzajemnego uczenia się oraz współpracy międzynarodowej i międzyregionalnej w celu poszerzenia zakresu oddziaływania polityki oraz udziału EFS w realizacji celów Unii w odniesieniu do zatrudnienia i integracji społecznej.

Środki te są również przeznaczone na szkolenia administracyjne oraz współpracę z organizacjami pozarządowymi i partnerami społecznymi w kontekście przygotowań do następnego okresu programowania.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1081/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 12).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
04 03	PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ							
04 03 02	<i>Koszty wstępnych spotkań konsultacyjnych z przedstawicielami związków zawodowych</i>	1.1	450 000	247 105	450 000	317 538	500 000,—	111 251,79
04 03 03	<i>Dialog społeczny i wymiar społeczny Unii</i>							
04 03 03 01	Stosunki przemysłowe i dialog społeczny	1.1	16 675 000	12 849 449	16 500 000	13 155 141	16 800 150,40	11 898 701,96
04 03 03 02	Działania informacyjne i szkoleniowe dla organizacji pracowniczych	1.1	17 600 000	14 134 393	17 000 000	14 062 392	16 904 002,80	16 254 398,71
04 03 03 03	Informacja, konsultacja i udział przedstawicieli przedsiębiorstw	1.1	7 250 000	5 436 305	7 500 000	5 443 506	6 185 009,10	5 177 845,94
	Artykuł 04 03 03 — Razem		41 525 000	32 420 147	41 000 000	32 661 039	39 889 162,30	33 330 946,61
04 03 04	<i>EURES (Europejskie Służby ds. Zatrudnienia)</i>	1.1	21 300 000	13 837 868	20 600 000	14 969 643	20 981 198,52	16 408 630,70
04 03 05	<i>Swobodny przepływ pracowników, koordynacja systemów zabezpieczenia społecznego i działań na rzecz migrantów, w tym migrantów z państw trzecich</i>	1.1	5 692 000	4 645 570	6 270 000	4 989 881	5 204 219,97	4 265 285,40
04 03 06	<i>Działanie przygotowawcze ENEA dotyczące aktywnego starzenia się i mobilności osób starszych</i>	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	183 805,19
04 03 07	<i>Analizy badań sytuacji społecznej, demografii i rodziny i podnoszenie świadomości z tym związanej</i>	1.1	4 130 000	1 976 838	2 160 000	1 451 602	2 562 443,05	2 710 685,78
04 03 08	<i>Projekt pilotażowy — Propagowanie ochrony prawa do mieszkania</i>	1.1	500 000	650 000	1 000 000	500 000		
04 03 09	<i>Projekt pilotażowy — Warunki pracy i życia delegowanych pracowników</i>	1.1	—	p.m.	—	75 000	0,—	414 674,44
04 03 10	<i>Projekt pilotażowy — Działania służące podtrzymaniu zatrudnienia</i>	1.1	—	200 000	—	450 000	0,—	268 568,23
04 03 11	<i>Projekt pilotażowy — Wzrost mobilności i integracji pracowników w Unii</i>	1.1	—	30 000	—	50 000	0,—	1 350,—

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
04 03 12	Projekt pilotażowy — Pełna współpraca pomiędzy władzami publicznymi, firmami handlowymi i przedsiębiorstwami nienastawionymi na zysk na rzecz integracji społecznej i zawodowej	1.1	—	800 000	—	1 000 000	1 000 000,—	450 000,—
04 03 13	Działanie przygotowawcze — „Twoja pierwsza praca z EU-RES-em”	1.1	5 000 000	2 250 000	3 250 000	2 125 000	4 000 000,—	0,—
04 03 14	Projekt pilotażowy — Solidarność społeczna na rzecz integracji społecznej	1.1	p.m.	750 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000,—	0,—
04 03 15	Europejski Rok Aktywności Osób Starszych i Solidarności Międzypokoleniowej (2012)	1.1	p.m.	296 526	2 700 000	2 400 000	2 302 194,93	921 986,11
04 03 16	Działanie przygotowawcze — ośrodki informacyjne dla pracowników delegowanych i migrujących	1.1	500 000	250 000				
Rozdział 04 03 — Ogółem			79 097 000	58 354 054	78 430 000	61 989 703	77 439 218,77	59 067 184,25

04 03 02 Koszty wstępnych spotkań konsultacyjnych z przedstawicielami związków zawodowych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
450 000	247 105	450 000	317 538	500 000,—	111 251,79

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na wstępne spotkania konsultacyjne przedstawicieli europejskich związków zawodowych, mające na celu sformułowanie przez nich opinii i zharmonizowanie ich stanowisk odnośnie do rozwijania polityk Unii.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ (ciąg dalszy)**04 03 03 Dialog społeczny i wymiar społeczny Unii**

04 03 03 01 Stosunki przemysłowe i dialog społeczny

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
16 675 000	12 849 449	16 500 000	13 155 141	16 800 150,40	11 898 701,96

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania udziału partnerów społecznych w europejskiej strategii zatrudnienia oraz udziału partnerów społecznych w odpowiedzi na główne wyzwania stojące przed polityką zatrudnienia i polityką społeczną w Europie, jak określono w strategii Europa 2020 i w agendzie społecznej oraz w kontekście inicjatyw Unii mających na celu reakcję na konsekwencje kryzysu gospodarczego. Mają one pokrywać dotacje na propagowanie dialogu społecznego na poziomie sektorowym i międzybranżowym zgodnie z art. 154 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. Środki zostaną wykorzystane do sfinansowania konsultacji, spotkań, negocjacji i innych działań zmierzających do realizacji tych celów.

Ponadto, jak wskazuje na to treść zobowiązania, środki te mają obejmować wsparcie działań w zakresie stosunków przemysłowych, w szczególności działań mających na celu rozwój wiedzy specjalistycznej i wymiany informacji istotnych dla Unii.

Środki te mają również zostać przeznaczone na pokrycie finansowania instrumentów angażujących przedstawicieli partnerów społecznych w krajach kandydujących, ze szczególnym uwzględnieniem promowania dialogu społecznego na szczeblu Unii. Są one również przeznaczone na promowanie równego udziału kobiet i mężczyzn w organach decyzyjnych zarówno związków zawodowych, jak i organizacji pracodawców. Dwa ostatnie elementy mają charakter horyzontalny.

Na podstawie tych założeń stworzono dwa podprogramy:

- wsparcie dla europejskiego dialogu społecznego,
- rozwój wiedzy naukowej w dziedzinie stosunków przemysłowych.

Odnosne akty prawne

Zadanie wynikające ze szczególnych uprawnień bezpośrednio powierzonych Komisji na mocy art. 154 i 155 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

04 03 03 02 Działania informacyjne i szkoleniowe dla organizacji pracowniczych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
17 600 000	14 134 393	17 000 000	14 062 392	16 904 002,80	16 254 398,71

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na działania informacyjne i szkoleniowe dla organizacji pracowników, łącznie z przedstawicielami organizacji pracowników w krajach kandydujących, wynikające z wdrażania działań Unii w ramach realizacji społecznego wymiaru Unii. Środki te powinny pomóc organizacjom pracowników przyczynić się do reakcji na główne wyzwania stojące przed zatrudnieniem i polityką społeczną w Europie, jak określono w strategii Europa 2020 i w agendzie społecznej oraz w kontekście inicjatyw Unii mających na celu reakcję na konsekwencje kryzysu gospodarczego.

Ponadto środki te mają pokryć wsparcie programów prac dwóch instytutów związków zawodowych, ETUI (European Trade Union Institute) oraz EZA (Europejskie Centrum Spraw Pracowniczych), które powstały, aby ułatwić budowanie potencjału przez szkolenia i badania na poziomie europejskim, jak również aby poprawić stopień udziału przedstawicieli pracowników w tworzeniu ładu administracyjnego w Europie.

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ (ciąg dalszy)**04 03 03** (ciąg dalszy)

04 03 03 02 (ciąg dalszy)

Część tych środków jest przeznaczona na finansowanie działań dotyczących przedstawicieli organizacji pracowników w krajach kandydujących, kładących szczególnie nacisk na promowanie dialogu społecznego na szczeblu Unii. Są one również przeznaczone na promowanie równego udziału kobiet i mężczyzn w organach decyzyjnych organizacji pracowników.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1) i powiązane dyrektywy szczegółowe.

Dyrektywa Rady 92/29/EWG z dnia 31 marca 1992 r. dotycząca minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w celu poprawy opieki medycznej na statkach (Dz.U. L 113 z 30.4.1992, s. 19).

Odnośne akty prawne

Zadanie wynikające ze specjalnych uprawnień bezpośrednio powierzonych Komisji w Traktacie o funkcjonowaniu Unii Europejskiej zgodnie z art. 154.

Konwencja zawarta w 1959 r. pomiędzy Wysoką Władzą EWWiS a Międzynarodowym Ośrodkiem Informacji o Bezpieczeństwie i Higieny Pracy (CIS) przy Międzynarodowej Organizacji Pracy (ILO).

04 03 03 03 Informacja, konsultacja i udział przedstawicieli przedsiębiorstw

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
7 250 000	5 436 305	7 500 000	5 443 506	6 185 009,10	5 177 845,94

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania w celu zapewnienia warunków promowania udziału pracowników w zarządzaniu przedsiębiorstwami przez promowanie dyrektyw 97/74/WE i 2009/38/WE w sprawie europejskich rad zakładowych, dyrektyw 2001/86/WE oraz 2003/72/WE w sprawie udziału pracowników, odpowiednio: w spółce europejskiej i spółdzielni europejskiej, dyrektywy 2002/14/WE ustanawiającej ogólne ramowe warunki informowania i przeprowadzania konsultacji z pracownikami we Wspólnocie Europejskiej oraz art. 16 dyrektywy 2005/56/WE w sprawie transgranicznego łączenia się spółek kapitałowych.

Środki te obejmują finansowanie działań, których celem jest zacieśnienie międzynarodowej współpracy przedstawicieli pracowników i pracodawców w zakresie informowania, konsultacji i uczestnictwa pracowników w ramach przedsiębiorstw działających w więcej niż jednym państwie członkowskim. W tym kontekście finansowane mogą być krótkie szkolenia dla negocjatorów i przedstawicieli w międzynarodowych organizacjach zajmujących się informacją, konsultacją i uczestnictwem. W działaniach tych mogą brać udział partnerzy społeczni z państw kandydujących.

Środki te mogą być wykorzystane do finansowania działań umożliwiających partnerom społecznym korzystanie z przysługujących im praw i wypełnianie ciężących na nich obowiązków w zakresie uczestnictwa pracowników, zwłaszcza w ramach europejskich rad zakładowych oraz w małych i średnich przedsiębiorstwach, aby zapoznać ich z ponadnarodowymi porozumieniami przedsiębiorstw i zacieśnić ich współpracę w zakresie unijnego prawa dotyczącego uczestnictwa pracowników.

Ponadto środki te mogą być wykorzystane do finansowania w państwach członkowskich działań służących rozwojowi wiedzy specjalistycznej w dziedzinie uczestnictwa pracowników, propagowaniu współpracy pomiędzy właściwymi organami i zainteresowanymi stronami oraz nawiązywaniu kontaktów z instytucjami unijnymi, aby wspierać wdrażanie i poprawić skuteczność unijnego prawa dotyczącego uczestnictwa pracowników.

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ (ciąg dalszy)**04 03 03** (ciąg dalszy)

04 03 03 03 (ciąg dalszy)

Środki te mogą być również przeznaczone na promowanie innowacyjnych działań związanych z uczestnictwem pracowników, z myślą o wspieraniu działań w zakresie przewidywania zmian i zapobiegania sporom oraz ich rozwiązywania w kontekście korporacyjnych restrukturyzacji, fuzji, przejęć i delokalizacji w przypadku przedsiębiorstw i grup przedsiębiorstw o zasięgu unijnym.

Ponadto środki te mogą zostać wykorzystane na współpracę z partnerami społecznymi w celu opracowania rozwiązań pozwalających zaradzić skutkom kryzysu gospodarczego, takim jak masowe zwolnienia lub konieczność przejścia ku integracyjnej, zrównoważonej i niskoemisyjnej gospodarce.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 97/74/WE z dnia 15 grudnia 1997 r. rozszerzająca na Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej dyrektywę 94/45/WE w sprawie ustanowienia Europejskiej Rady Zakładowej lub trybu informowania i konsultowania pracowników w przedsiębiorstwach lub w grupach przedsiębiorstw o zasięgu wspólnotowym (Dz.U. L 10 z 16.1.1998, s. 22).

Dyrektywa Rady 2001/86/WE z dnia 8 października 2001 r. uzupełniająca statut spółki europejskiej w odniesieniu do zaangażowania pracowników (Dz.U. L 294 z 10.11.2001, s. 22).

Dyrektywa 2002/14/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 marca 2002 r. ustanawiająca ogólne ramowe warunki informowania i przeprowadzania konsultacji z pracownikami we Wspólnocie Europejskiej (Dz.U. L 80 z 23.3.2002, s. 29).

Dyrektywa Rady 2003/72/WE z dnia 22 lipca 2003 r. uzupełniająca statut spółdzielni europejskiej w odniesieniu do zaangażowania pracowników (Dz.U. L 207 z 18.8.2003, s. 25).

Dyrektywa 2005/56/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 października 2005 r. w sprawie transgranicznego łączenia się spółek kapitałowych (Dz.U. L 310 z 25.11.2005, s. 1).

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/38/WE z dnia 6 maja 2009 r. w sprawie ustanowienia europejskiej rady zakładowej lub trybu informowania pracowników i konsultowania się z nimi w przedsiębiorstwach lub w grupach przedsiębiorstw o zasięgu wspólnotowym (wersja przekształcona) (Dz.U. L 122 z 16.5.2009, s. 28).

Odnośne akty prawne

Zadanie wynikające ze szczególnych uprawnień bezpośrednio powierzonych Komisji na mocy art. 154 i 155 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

04 03 04 EURES (Europejskie Służby ds. Zatrudnienia)*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
21 300 000	13 837 868	20 600 000	14 969 643	20 981 198,52	16 408 630,70

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z ukończeniem tworzenia rynku wewnętrznego i z wdrożeniem europejskiej strategii zatrudnienia oraz z wdrożeniem i funkcjonowaniem sieci EURES.

Sieć ta ma na celu rozwijanie współpracy między Komisją a państwami członkowskimi, w szczególności ich służbami zatrudnienia, mając na względzie:

- zapewnienie usług związanych z poszukiwaniem pracy, doradztwem i informacją dla pracowników odnośnie do pracy i praw pracowniczych w innych państwach członkowskich oraz dla pracodawców zamierzających zatrudnić pracowników z innych państw członkowskich,
- wymianę informacji o wakatach oraz aplikacjach na szczeblu Unii i ponadgranicznym,
- wymianę informacji między państwami członkowskimi odnośnie do trendów na rynku pracy oraz warunków życia i pracy.

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ (ciąg dalszy)

04 03 04 (ciąg dalszy)

Sieć EURES może obejmować specjalne struktury współpracy i usług, utworzone z inicjatywy regionów przygranicznych.

Sieć EURES ma ściśle powiązania operacyjne z odpowiednimi działaniami w dyrekcjach generalnych Komisji Europejskiej: ds. Edukacji i Kultury oraz ds. Sprawiedliwości, takimi jak Europass i Ploteus.

Sieć będzie zapewniać przestrzeganie zasady swobody przemieszczania się oraz jej funkcjonowanie w sposób przejrzysty i niedyskryminujący, ze szczególnym uwzględnieniem dostępu do miejsc pracy dla obywateli Unii w kraju innym niż kraj pochodzenia.

Środki te pokrywają instrumenty zasadnicze dla sprawnego funkcjonowania sieci EURES, w szczególności zaś następujące instrumenty:

- dotacje na rzecz krajowych i transgranicznych działań pomocowych organizowanych przez partnerów EURES, w tym również partnerów społecznych z regionów przygranicznych,
- wstępne i dalsze kształcenie doradców EURES w państwach członkowskich,
- kontakty między doradcami EURES oraz współpraca między rządowymi służbami zatrudnienia, łącznie z tymi w państwach kandydujących,
- propagowanie sieci EURES wśród firm i obywateli,
- rozwijanie specjalnych struktur dla współpracy i usług w obszarach przygranicznych zgodnie z art. 17 lit. b) rozporządzenia (EWG) nr 1612/68,
- działania zmierzające do usuwania przeszkód w mobilności, szczególnie w dziedzinie ubezpieczenia społecznego mającego związek z pracą,
- udział w utrzymywaniu, doskonaleniu i ustawicznym rozwijaniu skomputeryzowanych systemów łączących sieć EURES i jej użytkowników. Obejmuje on kompleksowy portal internetowy, dostępny również dla osób niepełnosprawnych, umożliwiający dostęp do informacji w wielu językach na temat ofert pracy, życiorysów potencjalnych kandydatów, warunków pracy i życia, tendencji na rynku pracy, okazji do szkoleń i kształcenia, a także innych treści związanych z mobilnością zawodową. Portal ma również odpowiadać na zapotrzebowanie w dziedzinie informacji dla obywateli krajów trzecich, w szczególności z krajów objętych europejską polityką sąsiedztwa.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które do wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1612/68 z dnia 15 października 1968 r. w sprawie swobodnego przepływu pracowników wewnątrz Wspólnoty (Dz.U. L 257 z 19.10.1968, s. 2).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego Rady (EU) nr 492/2011 z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie swobodnego przepływu pracowników wewnątrz Unii (Dz.U. L 141 z 27.5.2011, s. 1).

Decyzja Komisji 2003/8/WE z dnia 23 grudnia 2002 r. wykonująca rozporządzenie Rady (EWG) nr 1612/68 w zakresie zestawiania wolnych miejsc pracy i wniosków o zatrudnienie (Dz.U. L 5 z 10.1.2003, s. 16).

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ (ciąg dalszy)

04 03 05 **Swobodny przepływ pracowników, koordynacja systemów zabezpieczenia społecznego i działań na rzecz migrantów, w tym migrantów z państw trzecich**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 692 000	4 645 570	6 270 000	4 989 881	5 204 219,97	4 265 285,40

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów analizy i oceny dominujących tendencji w prawodawstwie państw członkowskich odnoszącym się do swobodnego przepływu osób oraz koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego, jak również kosztów finansowania sieci ekspertów w tym zakresie,
- kosztów analizy i badań dotyczących nowych działań w zakresie swobodnego przepływu pracowników, związanych na przykład z zakończeniem okresów przejściowych i modernizacją przepisów koordynujących zabezpieczenia społeczne,
- wsparcia prac Komisji Administracyjnej i jej podgrup oraz działań następczych w wyniku podjętych decyzji, jak również wsparcia prac Komitetu Technicznego i Komitetu Doradczego ds. Swobodnego Przepływu Pracowników,
- finansowania działań nastawionych na zapewnienie społeczeństwu lepszych usług i na podnoszenie poziomu świadomości społecznej, łącznie ze środkami nastawionymi na identyfikację problemów związanych z zabezpieczeniem społecznym pracowników migrujących oraz środkami przyspieszającymi i upraszczającymi procedury administracyjne, analizy ograniczeń w swobodnym przepływie i braku koordynacji systemów zabezpieczeń społecznych oraz wpływu tych czynników na osoby niepełnosprawne, łącznie z dostosowaniem procedur administracyjnych do nowych technik przetwarzania informacji, celem usprawnienia systemu nabywania praw oraz wyliczania i wypłacania zasiłków zgodnie z rozporządzeniami (EWG) nr 1408/71, (EWG) nr 574/72, rozporządzeniem (WE) nr 859/2003, a także rozporządzeniem (WE) nr 883/2004, rozporządzeniem (WE) nr 987/2009 wykonawczym do niego oraz rozporządzeniem (UE) nr 1231/2010,
- finansowania działań związanych z elektroniczną wymianą informacji dotyczących zabezpieczenia społecznego pomiędzy państwami członkowskimi i służących rozwijaniu współpracy między nimi w celu ułatwienia wykonania przepisów rozporządzenia (WE) nr 883/2004 i jego rozporządzenia wykonawczego (WE) nr 987/2009. Działania te obejmują w szczególności utrzymanie centralnego węzła systemu EESSI (elektronicznej wymiany informacji dotyczących zabezpieczenia społecznego), testowanie elementów systemu, działania w zakresie pomocy technicznej oraz rozwój systemu i działania szkoleniowe.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 45 i 48.

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1612/68 z dnia 15 października 1968 r. w sprawie swobodnego przepływu pracowników wewnątrz Wspólnoty (Dz.U. L 257 z 19.10.1968, s. 2).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1408/71 z dnia 14 czerwca 1971 r. w sprawie stosowania systemów zabezpieczenia społecznego do pracowników najemnych, osób prowadzących działalność na własny rachunek oraz do członków ich rodzin przemieszczających się we Wspólnocie (Dz.U. L 149 z 5.7.1971, s. 2).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 574/72 z dnia 21 marca 1972 r. w sprawie wykonywania rozporządzenia (EWG) nr 1408/71 w sprawie stosowania systemów zabezpieczenia społecznego do pracowników najemnych, osób prowadzących działalność na własny rachunek i do ich rodzin przemieszczających się we Wspólnocie (Dz.U. L 74 z 27.3.1972, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ (ciąg dalszy)**04 03 05** (ciąg dalszy)

Dyrektywa Rady 98/49/WE z dnia 29 czerwca 1998 r. w sprawie ochrony uprawnień do dodatkowych świadczeń emerytalnych lub rentowych pracowników i osób prowadzących działalność na własny rachunek przemieszczających się we Wspólnocie (Dz.U. L 209 z 25.7.1998, s. 46).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 859/2003 z dnia 14 maja 2003 r. rozszerzające przepisy rozporządzenia (EWG) nr 1408/71 i rozporządzenia (EWG) nr 574/72 na obywateli państw trzecich, którzy nie są jeszcze objęci tymi przepisami wyłącznie ze względu na ich obywatelstwo (Dz.U. L 124 z 20.5.2003, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 883/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego (Dz.U. L 166 z 30.4.2004, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 987/2009 z dnia 16 września 2009 r. dotyczące wykonywania rozporządzenia (WE) nr 883/2004 w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego (Dz.U. L 284 z 30.10.2009, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1231/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. rozszerzające rozporządzenie (WE) nr 883/2004 i rozporządzenie (WE) nr 987/2009 na obywateli państw trzecich, którzy nie są jeszcze objęci tymi rozporządzeniami jedynie ze względu na swoje obywatelstwo (Dz.U. L 344 z 29.12.2010, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 492/2011 z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie swobodnego przepływu pracowników wewnątrz Unii (Dz.U. L 141 z 27.5.2011, s. 1).

04 03 06 **Działanie przygotowawcze ENEA dotyczące aktywnego starzenia się i mobilności osób starszych**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	183 805,19

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie inicjatyw promujących aktywne starzenie się, łącznie z dostępem do rynku pracy, zgodnie z celami:

- Rady Europejskiej w Lizbonie w dniach 23 i 24 marca 2000 r., która ustanowiła cel strategiczny na następną dekadę: osiągnięcie statusu najbardziej konkurencyjnej gospodarki w świecie, opartej na dynamicznej wiedzy, zdolnej do trwałego wzrostu gospodarczego, z większą ilością lepszych miejsc pracy oraz większą spójnością społeczną,
- Rady Europejskiej w Barcelonie w dniach 15 i 16 marca 2002 r., która wezwała do progresywnego podwyższania faktycznego wieku, w którym obywatele Unii odchodzą z pracy,
- Rady Europejskiej w Sztokholmie w dniach 23 i 24 marca 2001 r., która wezwała Radę i Komisję Europejską do wspólnego składania raportów na temat sposobów zwiększania uczestnictwa siły roboczej i promowania aktywnego starzenia się,
- art. 3 Traktatu o Unii Europejskiej, który wzywa do podnoszenia poziomu zatrudnienia, standardu życia i jakości życia, jak też spójności społeczno-ekonomicznej oraz solidarności państw członkowskich,
- decyzji Rady 2003/578/WE z dnia 22 lipca 2003 r. w sprawie wytycznych dla polityki zatrudnienia państw członkowskich (Dz.U. L 197 z 5.8.2003, s. 13), która przypomina cele z Lizbony i Sztokholmu oraz wyzwania demograficzne dla stopy zatrudnienia starszych kobiet i mężczyzn. Wytyczna nr 5 odnosi się bezpośrednio do rosnącej podaży siły roboczej i propagowania aktywnego starzenia się,
- zalecenia Rady 2003/579/WE z dnia 22 lipca 2003 r. w sprawie wdrożenia polityki zatrudnienia przez państwa członkowskie (Dz.U. L 197 z 5.8.2003, s. 22), określające pewne działania, jakie należy podjąć odnośnie do podaży siły roboczej i aktywnego starzenia się.

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ (ciąg dalszy)**04 03 06** (ciąg dalszy)

Środki te zaplanowano też dla finansowania instrumentów motywujących do ustanowienia programów wymiany dla osób starszych za pośrednictwem wyspecjalizowanych organizacji, obarczonych zadaniem przygotowania m.in. zasobów dla mobilności i adaptowania infrastruktury, łącznie z infrastrukturą transportową, zgodnie z treścią następujących rezolucji:

- rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 11 kwietnia 2002 r. w sprawie drugiego Zgromadzenia Organizacji Narodów Zjednoczonych w sprawie starzenia się (Madryt, 8–12 kwietnia 2002 r.) (Dz.U. C 127 E z 29.5.2003, s. 675), która położyła nacisk na znaczenie programów promocyjnych stymulujących mobilność osób starszych, w szczególności jej ust. 13 i 14,
- rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 15 grudnia 2000 r. w sprawie komunikatu Komisji pt. „W stronę Europy dla każdego wieku — Promowanie powodzenia i solidarności międzypokoleniowej” (Dz.U. C 232 z 17.8.2001, s. 381).

Wysoka jakość usług zdrowotnych i zwiększona długowieczność w państwach członkowskich powodują przeniesienie punktu ciężkości polityki gospodarczej z kwestii opieki społecznej na zaangażowanie osób starszych w różne rodzaje działań. Aby znaleźć najskuteczniejsze narzędzia strategii politycznej, które rozwiążą ten problem, potrzebne są działania przygotowawcze.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

04 03 07 *Analizy badań sytuacji społecznej, demografii i rodziny i podnoszenie świadomości z tym związanej**Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 130 000	1 976 838	2 160 000	1 451 602	2 562 443,05	2 710 685,78

Uwagi

Zgodnie z art. 159 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej Komisja każdego roku przedstawia sprawozdanie na temat sytuacji społecznej. Co dwa lata przedstawia ona sprawozdanie na temat zmian demograficznych i ich konsekwencji. Zgodnie z art. 161 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej Parlament Europejski może wezwać Komisję do opracowania sprawozdań w sprawie problemów dotyczących warunków społecznych. Środki te zostaną wykorzystane na przeprowadzenie niezbędnych analiz w celu opracowania sprawozdań, o których mowa w Traktacie, jak również na rozpowszechnianie wiedzy na temat głównych wyzwań społecznych i demograficznych oraz sposobów rozwiązywania problemów.

Odnosne akty prawne

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 159 i 161.

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ (ciąg dalszy)

04 03 08 Projekt pilotażowy — Propagowanie ochrony prawa do mieszkania

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
500 000	650 000	1 000 000	500 000		

Uwagi

Niniejszy projekt pilotażowy ma na celu wspieranie strategii Unii na rzecz aktywnego włączenia i propagowanie uznawania praw podstawowych. W związku z tym ochronę głównego miejsca zamieszkania przed zajęciem i zapobieganie utracie wynajmowanego mieszkania przez rodziny o niskich dochodach (gdy własność jest obciążona hipotecznie) należy postrzegać w kontekście szerszego prawa do pomocy mieszkaniowej, uznanego zgodnie z art. 34. Karty praw podstawowych Unii Europejskiej.

Projekt pilotażowy będzie obejmował:

- analizę przepisów państw członkowskich o ochronie przed zajęciem głównego miejsca zamieszkania niewypłacalnych rodzin, gdy własność jest obciążona hipotecznie, oraz analizę powiązań między strategiami politycznymi na rzecz zapobiegania eksmisjom a prawnie wiążącym uprawnieniem do mieszkania w państwach, które to prawo uznają,
- zbadanie ewentualnego ustanowienia wspólnych minimalnych ram ograniczających czynności związane z zajęciem głównego miejsca zamieszkania dłużnika, w przypadku gdy jest to jedyna zajmowana przez niego nieruchomość.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

04 03 09 Projekt pilotażowy — Warunki pracy i życia delegowanych pracowników

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	75 000	0,—	414 674,44

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie inicjatyw pozwalających na zbadanie prawdziwych warunków pracy i życia delegowanych pracowników oraz w jaki sposób prowadzone są w praktyce działania państw członkowskich, partnerów społecznych i inspektoratów pracy. Projekt pilotażowy koncentruje się na kilku konkretnych sektorach o dużej liczbie delegowanych pracowników, np. sektorze budownictwa, rolnictwa oraz opieki zdrowotnej.

Projekt pilotażowy ma na celu:

- wspieranie wymiany stosownych informacji, ustanowienie najlepszych praktyk oraz opublikowanie przeglądu stanu rzeczy w państwach członkowskich,
- analizowanie wszelkich kwestii i problemów wiążących się z praktycznym stosowaniem prawodawstwa dotyczącego delegowania pracowników oraz z jego egzekwowaniem.

Wchodzące w jego zakres działania będą obejmować wymianę informacji dotyczących delegowanych pracowników, ze szczególnym uwzględnieniem:

- rozbieżności pomiędzy zarobkami pracowników delegowanych a wynagrodzeniem pracowników, którzy wykonują podobny zawód w kraju przyjmującym,
- rozbieżności pomiędzy czasem spędzonym w pracy a czasem pracy określonym w umowie o pracę,

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ (ciąg dalszy)**04 03 09** (ciąg dalszy)

- rzeczywistego urlopu płatnego,
- warunków życia, w tym warunków dotyczących zdrowia i bezpieczeństwa w miejscu pracy,
- ustaleń umownych oraz czasu trwania oddelegowania,
- przedstawicielstwa ich związków zawodowych w kraju przyjmującym,
- sposobu pracy inspektoratów oraz częstotliwości dokonywanych kontroli.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

04 03 10 **Projekt pilotażowy — Działania służące podtrzymaniu zatrudnienia***Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	200 000	—	450 000	0,—	268 568,23

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie inicjatyw mających na celu zbadanie, do jakiego stopnia miejsca pracy zagrożone z powodu kryzysu finansowego mogą zostać zachowane dzięki pracy w niepełnym wymiarze godzin i szkoleniom pracowników. Projekt pilotażowy ma na celu:

- promowanie wymiany istotnych informacji i ustanowienie oraz propagowanie wzorcowych praktyk,
- analizę potencjalnych problemów pojawiających się podczas stosowania tych praktyk.

Działania te zostaną sfinansowane w celu:

- zbadania, do jakiego stopnia wprowadzenie czasowego zatrudnienia w niepełnym wymiarze godzin, ze wsparciem finansowym rządu, jest właściwym rozwiązaniem w aktualnej sytuacji finansowej i gospodarczej służącym zachowaniu miejsc pracy bez zakłócania konkurencji,
- określenia, jakie szanse powodzenia ma wysyłanie pracowników zagrożonych zwolnieniami do agencji zajmujących się doskonaleniem zawodowym,
- oceny, jakie konkretne działania powinny zostać podjęte na rynku pracy oraz na jakim szczeblu, zwłaszcza w celu uniknięcia wzrostu bezrobocia wśród młodzieży,
- przeanalizowania, jak takie działania na rynku pracy zmieniają warunki życia i pracy zainteresowanych osób.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ (ciąg dalszy)

04 03 11 Projekt pilotażowy — Wzrost mobilności i integracji pracowników w Unii

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	30 000	—	50 000	0,—	1 350,—

Uwagi

Środki te mają na celu zainicjowanie unijnego systemu mobilności i integracji w celu udzielenia pomocy migrującym pracownikom i wspierania pozytywnego wpływu mobilności siły roboczej w Unii. Szczególna uwaga poświęcona zostanie ułatwieniu mobilności najsłabszych grup ludności, o co Parlament Europejski apelował w rezolucji z dnia 18 grudnia 2008 r. w sprawie europejskiego planu działania na rzecz mobilności w zatrudnieniu (2007–2010) (Dz.U. C 45 E z 23.2.2010, s. 23). Ten projekt pomoże przezwyciężyć niekorzystne warunki pracy pracowników mobilnych pojawiające się podczas integracji w kraju przyjmującym, w tym liczne problemy socjalne, jakie napotykają, a także pomoże w ostatecznym powrocie do kraju pochodzenia. Dwa kierunki działania zostaną w tym celu przetestowane:

- inicjowanie sieci i partnerstw podmiotów pracujących na głównych trasach wewnątrzunijnych migracji pracowników, oraz
- tworzenie struktur doradczych (punkty kompleksowej obsługi) w celu zaspokojenia licznych potrzeb najbardziej potrzebujących grup migrantów w Unii.

System wesprze zatem państwa członkowskie w rozwoju strategii integracyjnych i społecznych w celu rozwiązania problemów socjalnych i wykorzystania zalet, jakie mobilność przynosi rynkowi pracy i gospodarce. Faza pilotażowa projektu umożliwi także zainteresowanym podmiotom zwiększenie aktywności i przygotowanie na ewentualne przyszłe finansowanie z Europejskiego Funduszu Społecznego.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

04 03 12 Projekt pilotażowy — Pełna współpraca pomiędzy władzami publicznymi, firmami handlowymi i przedsiębiorstwami nienastawionymi na zysk na rzecz integracji społecznej i zawodowej

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	800 000	—	1 000 000	1 000 000,—	450 000,—

Uwagi

Projekt pilotażowy ma na celu:

- zwiększanie liczby sektorów zatrudnienia, dzięki którym możliwa jest integracja społeczna i zawodowa grup społecznych znajdujących się w trudnej sytuacji (rolnictwo, przemysł, sektory handlowe itp.),
- utworzenie sieci łączących instytucje publiczne, firmy handlowe i przedsiębiorstwa nienastawione na zysk, zdolnych do przyjęcia innowacyjnego podejścia do zarządzania i opracowania wskaźników dobrobytu, które można wykorzystać do określenia wpływu na docelowe grupy.

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ (ciąg dalszy)**04 03 12** (ciąg dalszy)

Projekt obejmuje:

- uświadamianie świata biznesu społecznej odpowiedzialności poprzez wsparcie dla przedsiębiorstw zaangażowanych w integrację społeczną i zawodową,
- propozycje dotyczące skutecznych rozwiązań społeczno-ekonomicznych problemów, które dotyczą każdego poszczególnego obszaru i grupy docelowej, wywodzące się ze współpracy pomiędzy władzami publicznymi, firmami handlowymi i przedsiębiorstwami nienastawionymi na zysk,
- osiąganie jakościowych i ilościowych wyników mierzonych wysokim stopniem zatrudnienia i bardziej trwałymi miejscami pracy, zatrudnieniem kobiet i integracją zawodową grup znajdujących się w trudnej sytuacji.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

04 03 13 Działanie przygotowawcze — „Twoja pierwsza praca z EURES-em”

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 000 000	2 250 000	3 250 000	2 125 000	4 000 000,—	0,—

Uwagi

Niniejsze działanie przygotowawcze ma na celu zapewnienie młodzieży dostępu do szerszych możliwości zatrudnienia oraz zachęcanie do zatrudniania młodzieży oraz ułatwianie podejmowania przez nią pracy w państwach członkowskich. Przy wsparciu ułatwiających kontakty funkcji EURES oferowane będą usługi pomagające w poszukiwaniu pracy zapewniające dostęp do możliwości zatrudnienia w całej Unii. Niniejsze działanie należy rozszerzyć tak, by służyło także ułatwieniu poszukiwania miejsc pracy przez praktykantów i stażystów oraz ich zatrudnienia jako decydującego elementu pomagającego w przejściu młodych ludzi ze szkoły do zatrudnienia. Przedsiębiorstwa, zwłaszcza małe i średnie przedsiębiorstwa, będą zachęcane do zatrudniania większej liczby młodych osób, w tym w drodze wsparcia finansowego.

Grupy docelowe:

- młode osoby do 30. roku życia, bez względu na posiadane kwalifikacje i doświadczenie zawodowe, ponieważ program nie jest zaprojektowany wyłącznie dla osób wchodzących na rynek pracy,
- wszystkie legalne przedsiębiorstwa, zwłaszcza małe i średnie przedsiębiorstwa, w celu zmniejszenia kosztów szukania pracowników za granicą, które ponoszą głównie mniejsze przedsiębiorstwa.

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ (ciąg dalszy)**04 03 13** (ciąg dalszy)

Miejsca pracy spełniające warunki udziału:

Projekt „Twoja pierwsza praca z EURES-em” będzie oferować młodzieży praktyki zawodowe, pierwsze doświadczenie zawodowe lub pracę na wysoko wyspecjalizowanym stanowisku. Program nie będzie wspierał sytuacji, w których będzie chodziło o zapewnienie namiastki odpłatnie wykonywanej pracy, pracy dorywczej lub, pod żadnym pozorem, warunków sprzecznych z krajowym prawem pracy.

Aby ubiegać się o dofinansowanie, miejsca pracy muszą spełniać następujące kryteria:

- znajdować się w kraju objętym EURES-em innym niż kraj pochodzenia młodej osoby poszukującej pracy (wakaty transgraniczne),
- zapewniać zatrudnienie w oparciu o umowę na minimum sześć miesięcy.

Pokrywa się następujące koszty:

- koszty powstałe podczas procesu rekrutacji i dodatek na rekrutację przyznany przez objęte EURES-em państwo przyjmujące,
- finansowy dodatek motywacyjny dla pracodawcy w celu pokrycia kosztów integracji przenoszącego się pracownika (szkolenia wprowadzające, kurs językowy, pomoc administracyjna itd.) po zakończeniu procesu rekrutacji,
- koszty podróży i pobytu osoby szukającej pracy poniesione podczas pierwszej rozmowy o pracę i koszty przeprowadzki za granicę.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

04 03 14 Projekt pilotażowy — Solidarność społeczna na rzecz integracji społecznej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	750 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000,—	0,—

Uwagi

Celem niniejszego projektu pilotażowego jest wspieranie i promowanie strategii Unii na rzecz aktywnego włączenia, gwarantującej wszystkim środki niezbędne do godnego życia we wszystkich państwach członkowskich.

W ramach niniejszego projektu powinno zostać sfinansowane utworzenie sieci, która ułatwiłaby wymianę najlepszych praktyk w zakresie krajowych systemów dochodu minimalnego między państwami członkowskimi, organami administracji lokalnej i terytorialnej, związkami zawodowymi i stowarzyszeniami. Gromadzone i wymieniane informacje powinny także ułatwić sporządzenie opracowania na temat ewentualnych wspólnych działań w kwestii dochodu minimalnego.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ (ciąg dalszy)**04 03 15 Europejski Rok Aktywności Osób Starszych i Solidarności Międzypokoleniowej (2012)**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	296 526	2 700 000	2 400 000	2 302 194,93	921 986,11

Uwagi

Europejski Rok Aktywności Osób Starszych i Solidarności Międzypokoleniowej miał podnieść ogólną świadomość co do wartości, jaką ma aktywność osób starszych, pobudzać debatę, wymianę informacji oraz rozwijać wzajemne uczenie się państw członkowskich i zainteresowanych podmiotów na wszystkich szczeblach, zapewniać ramy podejmowania zobowiązań i konkretnych działań w celu umożliwienia Unii, państwom członkowskim i zainteresowanym podmiotom na wszystkich szczeblach wypracowywanie innowacyjnych rozwiązań, opracowywanie polityk i długoterminowych strategii przez konkretne działania, a także realizowanie konkretnych celów związanych z aktywnością osób starszych i solidarnością międzypokoleniową, jak również propagować działania wspierające przeciwdziałanie dyskryminacji ze względu na wiek.

Środki te mają wspierać na szczeblu Unii działania prowadzące do realizacji założeń europejskiego roku oraz pokryć koszty związane z organizacją przez prezydentkę sprawującą aktualnie urząd unijnej konferencji podsumowującej. Część z tych środków pokryje także koszty związane z dokonaniem oceny europejskiego roku.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 940/2011/UE z dnia 14 września 2011 r. w sprawie Europejskiego Roku Aktywności Osób Starszych i Solidarności Międzypokoleniowej (2012) (Dz.U. L 246 z 23.9.2011, s. 5).

04 03 16 Działanie przygotowawcze — ośrodki informacyjne dla pracowników delegowanych i migrujących

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
500 000	250 000				

Uwagi

Cel:

Celem niniejszego działania przygotowawczego jest zapewnienie równego traktowania i niedyskryminacji delegowanych pracowników na rynku pracy kraju przyjmującego dzięki ośrodkom informacyjnym w państwach członkowskich mającym na celu udzielanie informacji, rad i wsparcia, w tym wsparcia prawnego, pracownikom delegowanym.

Niniejsze działanie przygotowawcze połączy się z nadchodzącą inicjatywą Unii w sprawie swobody przemieszczania się w Unii. Inicjatywa ta ma na celu poprawę stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 492/2011 z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie swobodnego przepływu pracowników wewnątrz Unii (Dz.U. L 141 z 27.5.2011, s. 1). Dzięki temu usunięte zostaną przeszkody dla mobilności pracowników unijnych przez poprawę wykonywania praw przysługujących na mocy prawa Unii i dostarczanie informacji i wsparcia prawnego migrantom spotykającym się z dyskryminacją ze względu na obywatelstwo. Niniejsze działanie przygotowawcze będzie kontynuować prace wykonane w ramach poprzedniego projektu pilotażowego „Warunki pracy i życia delegowanych pracowników”(art. 04 03 09).

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ (*ciąg dalszy*)

04 03 16 (*ciąg dalszy*)

Działania:

- analiza badająca metody organizacji sieci ośrodków w całej Unii,
- konferencja zainteresowanych stron,
- uruchomienie 2–3 środków pilotażowych w celu przetestowania sieci ośrodków w wybranych państwach członkowskich.

Ośrodki informacyjne, przy wsparciu Komisji, powinny:

- zapewniać grupom imigrantów pomoc i informacje na temat pracy i spraw zagranicznych i krajowych,
- zapewniać usługi prawne imigrantom, którzy mogą być narażeni na wykorzystywanie i nękanie oraz którzy są uprawnieni do zgłaszania roszczeń i formalnych skarg zgodnie z obowiązującym ustawodawstwem,
- zwalczać dyskryminację i nietolerancję, które szkodzą integracji na rynku pracy i społecznej,
- wspierać osoby w sytuacji nieuregulowanej przez dostarczanie pomocy prawnej w celu uregulowania sytuacji pracowników i obrony ich praw podstawowych,
- aktualizować i dostarczać stałych informacji prawnych, w szczególności dotyczących spraw pracowniczych, w celu zapewnienia pełnego uznawania praw pracowników delegowanych i migrujących,
- zapewniać pomoc prawną w następujących sytuacjach: nakaz deportacji, nieuregulowane sytuacje prawne migrantów, pracownicy migrujący i nieposiadający dokumentów, odnawianie pozwolenia na pracę i pobyt,
- opracować działania które zmierzają do zwalczania pracy nierejestrowanej, i zwiększenie świadomości pracodawców w zakresie problemu pracy nierejestrowanej,
- opracować kampanie o brakach na rynku pracy i zatrudnianiu w kraju pochodzenia,
- opracować kampanie informacyjne i organizować konferencje, seminaria, itp.,
- wspierać współpracę i wymianę informacji między urzędami pracy i urzędami imigracyjnymi.

Oczekiwane wyniki niniejszego działania przygotowawczego to: pomoc w sprawnej integracji pracowników delegowanych na rynku pracy kraju przyjmującego przy jednoczesnej pomocy w ochronie i egzekwowaniu ich prawa do równego traktowania. Pod względem poprawy otoczenia administracyjnego niniejsze działanie przygotowawcze wesprze współpracę między urzędami pracy i imigracyjnymi na szczeblu Komisji i państw członkowskich.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
04 04	ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI							
04 04 01	Program Progress							
04 04 01 01	Zatrudnienie	1.1	20 808 000	16 803 125	20 558 000	16 330 519	20 156 092,47	16 873 400,39
04 04 01 02	Ochrona socjalna i integracja społeczna	1.1	28 735 000	24 216 268	28 485 000	24 042 153	28 694 634,05	27 827 578,57
04 04 01 03	Warunki pracy	1.1	7 893 000	7 413 143	8 525 000	7 711 634	7 379 619,19	7 224 340,42
04 04 01 06	Wsparcie na realizację	1.1	1 200 000	1 186 103	1 354 000	907 251	1 194 000,—	1 844 581,65
	Artykuł 04 04 01 — Razem		58 636 000	49 618 639	58 922 000	48 991 557	57 424 345,71	53 769 901,03
04 04 03	Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy							
04 04 03 01	Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy — Wkład do tytułów 1 i 2	1.1	13 263 000	13 263 000	13 265 379	13 265 379	13 040 000,—	13 040 000,—
04 04 03 02	Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy — Wkład do tytułu 3	1.1	6 852 000	6 852 000	7 023 721	7 023 721	7 170 000,—	7 170 000,—
	Artykuł 04 04 03 — Razem		20 115 000	20 115 000	20 289 100	20 289 100	20 210 000,—	20 210 000,—
04 04 04	Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy							
04 04 04 02	Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy — Wkład do tytułów 1 i 2	1.1	6 978 964	6 978 964	6 978 964	6 978 964	7 288 369,18	6 454 821,—
04 04 04 03	Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy — Wkład do tytułu 3	1.1	7 056 036	7 056 036	7 590 736	7 590 736	7 592 500,—	7 381 770,—
	Artykuł 04 04 04 — Razem		14 035 000	14 035 000	14 569 700	14 569 700	14 880 869,18	13 836 591,—
04 04 07	Zakończenie wcześniejszych programów	1.1	p.m.	494 210	—	453 626	0,—	356 264,66
04 04 08	Projekt pilotażowy — Zachęcanie do przekształcania pracy dorywczej w pracę, w której pracownikowi przysługują prawa	1.1	p.m.	450 000	—	450 000	702 518,86	298 215,74
04 04 10	Projekt pilotażowy — Wspieranie pracowników w dostosowaniu się do zmian przemysłowych	1.1	—	—	—	—	0,—	0,—
04 04 11	Projekt pilotażowy — Zapobieganie znęcaniu się nad osobami starszymi	1.1	p.m.	300 000	—	500 000	0,—	423 527,02
04 04 12	Europejski Rok Walki z Ubóstwem i Wykluczeniem Społecznym (2010)	1.1	p.m.	444 789	p.m.	408 263	0,—	1 678 132,58

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
04 04 15	Europejski instrument mikrofinansowy Progress	1.1	26 500 000	19 768 382	24 750 000	22 454 464	24 750 000,—	6 700 000,—
04 04 16	Projekt pilotażowy — Bezpieczeństwo i higiena pracy starszych pracowników	1.1	p.m.	650 000	2 000 000	1 000 000		
04 04 17	Działanie przygotowawcze — Działania aktywizujące skierowane do młodzieży wdrażające inicjatywę „Mobilna młodzież”	1.1	2 000 000	2 000 000	4 000 000	2 000 000		
04 04 18	Działanie przygotowawcze — Innowacje społeczne napędzane przez przedsiębiorstwa społeczne i młodych przedsiębiorców	1.1	1 000 000	500 000				
Rozdział 04 04 — Ogółem			122 286 000	108 376 020	124 530 800	111 116 710	117 967 733,75	97 272 632,03

04 04 01 Program Progress

04 04 01 01 Zatrudnienie

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
20 808 000	16 803 125	20 558 000	16 330 519	20 156 092,47	16 873 400,39

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wsparcie strategii lizbońskiej na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia oraz na wdrożenie europejskiej strategii zatrudnienia (EES) i wkład w osiągnięcie celów strategii Europa 2020 poprzez:

- poprawę zrozumienia sytuacji i perspektyw w dziedzinie zatrudnienia, w szczególności poprzez przeprowadzanie badań i analiz oraz opracowanie statystyk i wspólnych wskaźników w ramach EES,
- monitorowanie i ocenę wdrażania europejskich wytycznych i zaleceń w zakresie zatrudnienia oraz ich wpływu, w szczególności przy wykorzystaniu wspólnego raportu o zatrudnieniu, a także analizę interakcji między EES a ogólną polityką gospodarczą i społeczną oraz innymi obszarami polityki,
- organizowanie wymian dotyczących polityki, dobrych praktyk i innowacyjnych strategii, uwzględnianie potrzeb grup w trudnej sytuacji, promowanie wzajemnego uczenia się, a także zwiększanie liczby sektorów zatrudnienia, dzięki którym możliwa jest integracja społeczna i zawodowa grup społecznych znajdujących się w trudnej sytuacji (rolnictwo, przemysł, sektory handlowe itp.), w kontekście EES i strategii Europa 2020,
- informowanie opinii publicznej, rozpowszechnianie informacji oraz promowanie debaty na temat wyzwań i polityki w dziedzinie zatrudnienia, strategii uwzględniających płeć i sporządzanie budżetu z uwzględnieniem aspektu płci oraz wdrażanie krajowych programów reform, w tym również skierowanych do podmiotów regionalnych i lokalnych, partnerów społecznych, społeczeństwa obywatelskiego i innych zainteresowanych stron,
- ustanawianie i organizowanie sieci oraz regularne kontakty z organizacjami międzynarodowymi działającymi w obszarze zatrudnienia i spraw społecznych, takimi jak OECD i MOP, w celu zapewnienia spójności polityki wewnętrznej i zewnętrznej Unii w tym obszarze.

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI (ciąg dalszy)**04 04 01** (ciąg dalszy)

04 04 01 01 (ciąg dalszy)

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Zgodnie z oświadczeniem Komisji dotyczącym decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady nr 283/2010/UE z dnia 25 marca 2010 r. ustanawiającej europejski instrument mikrofinansowy na rzecz zatrudnienia i włączenia społecznego Progress (Dz.U. L 87 z 7.4.2010, s. 1) udostępniono wystarczający nieprzydzielony margines w granicach pułapu wydatków ustalonego w poddziale 1a w celu umożliwienia władzy budżetowej, tzn. Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, zwiększenia maksymalnie o 20 000 000 EUR budżetu przeznaczanego na program Progress na lata 2011–2013, zgodnie z pkt 37 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1).

Podstawa prawna

Decyzja nr 1672/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca wspólnotowy program na rzecz zatrudnienia i solidarności społecznej — Progress (Dz.U. L 315 z 15.11.2006, s. 1).

04 04 01 02 Ochrona socjalna i integracja społeczna

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
28 735 000	24 216 268	28 485 000	24 042 153	28 694 634,05	27 827 578,57

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie wdrażania otwartej metody koordynacji (OMC) w dziedzinie ochrony socjalnej i integracji społecznej poprzez:

- poprawę zrozumienia kwestii związanych z ubóstwem i wykluczeniem społecznym, emeryturami i rentami, opieką zdrowotną i opieką długoterminową (formalną i nieformalną) oraz polityką w tym zakresie, w szczególności poprzez przeprowadzanie badań i analiz oraz opracowywanie statystyk i wspólnych wskaźników w ramach OMK w dziedzinie ochrony socjalnej i integracji społecznej,

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI *(ciąg dalszy)*

04 04 01 *(ciąg dalszy)*

04 04 01 02 *(ciąg dalszy)*

- monitorowanie i ocenę wdrażania europejskich wytycznych i zaleceń w zakresie zatrudnienia oraz ich oddziaływania na poziomie krajowym i unijnym, a także analizę interakcji między EES a ogólną polityką gospodarczą i społeczną oraz innymi obszarami polityki,
- organizowanie wymiany dotyczącej polityki, dobrych praktyk i innowacyjnych strategii, uwzględnianie potrzeb grup w trudnej sytuacji społecznej, takich jak osoby niepełnosprawne czy nieformalni opiekunowie, oraz promowanie wzajemnego uczenia się w kontekście strategii ochrony socjalnej i integracji społecznej, jak i w kontekście nierówności pod względem stanu zdrowia i dostępu do opieki zdrowotnej,
- podnoszenie świadomości, rozpowszechnianie informacji oraz promowanie debaty nad kluczowymi wyzwaniami i zagadnieniami politycznymi poruszonymi w kontekście procesu koordynacji unijnej w sferze ochrony socjalnej i integracji społecznej, w tym skierowane do podmiotów krajowych, regionalnych i lokalnych, partnerów społecznych, społeczeństwa obywatelskiego i innych zainteresowanych stron, jak również do szerokiej publiczności, dążące do zwiększonej widoczności procesu, pobudzenia ambicji w wytyczaniu celów oraz zwiększenia nacisku na wdrażanie polityki,
- umacnianie potencjału kluczowych sieci Unii w zakresie dalszego wspierania rozwoju, realizowania i spójności celów i strategii w ramach polityki wewnętrznej i zewnętrznej Unii w dziedzinie ochrony socjalnej i integracji społecznej, także we współpracy z podmiotami międzynarodowymi, takimi jak OECD, MOP i WTO.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Zgodnie z oświadczeniem Komisji dotyczącym decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady nr 283/2010/UE z dnia 25 marca 2010 r. ustanawiającej europejski instrument mikrofinansowy na rzecz zatrudnienia i włączenia społecznego Progress (Dz.U. L 87 z 7.4.2010, s. 1) udostępniono wystarczający nieprzydzielony margines w granicach pułapu wydatków ustalonego w poddziale 1a w celu umożliwienia władzy budżetowej, tzn. Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, zwiększenia maksymalnie o 20 000 000 EUR budżetu przeznaczonego na program Progress na lata 2011–2013, zgodnie z pkt 37 porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1).

Podstawa prawna

Decyzja nr 1672/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca wspólnotowy program na rzecz zatrudnienia i solidarności społecznej — Progress (Dz.U. L 315 z 15.11.2006, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI (ciąg dalszy)**04 04 01** (ciąg dalszy)

04 04 01 03 Warunki pracy

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
7 893 000	7 413 143	8 525 000	7 711 634	7 379 619,19	7 224 340,42

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie poprawy otoczenia i warunków pracy, w tym zdolności dostosowania się do zmian, bezpieczeństwa i higieny pracy, zapewnienie odpowiedniego zakwaterowania z myślą o pracownikach niepełnosprawnych oraz pogodzenia pracy i życia rodzinnego (np. w przypadku nieformalnych opiekunów) poprzez:

- poprawę zrozumienia sytuacji w dziedzinie warunków pracy, w szczególności poprzez przeprowadzanie badań i analiz oraz, w stosownych przypadkach, opracowanie statystyk i wskaźników, jak również ocenę skuteczności i wpływu istniejących przepisów, polityki i praktyk, a także przedstawienie propozycji ich ulepszenia,
- wspieranie wdrażania unijnego prawa pracy poprzez skuteczne monitorowanie sytuacji, organizowanie seminariów dla specjalistów, opracowywanie przewodników oraz tworzenie sieci łączących wyspecjalizowane podmioty i ekspertów w dziedzinie prawa, w tym partnerów społecznych,
- podejmowanie działań zapobiegawczych oraz promowanie bezpieczeństwa i higieny pracy, zwłaszcza w związku ze starzeniem się siły roboczej,
- informowanie opinii publicznej, wymianę dobrych praktyk, rozpowszechnianie informacji oraz promowanie debaty na temat kluczowych wyzwań i zagadnień politycznych w dziedzinie warunków pracy i godzenia życia zawodowego z rodzinnym (np. wspieranie nieformalnych opiekunów, promowanie polityki prorodzinnej w miejscu pracy, opieka nad dziećmi, odpowiednia infrastruktura dla kobiet w ciąży i pracujących matek, jak i dla matek starających się o powrót do pracy), w tym również z partnerami społecznymi,
- wzmacnianie współpracy między podmiotami wymiaru wewnętrznego i zewnętrznego polityki zatrudnienia i polityki społecznej w ramach instytucji Unii i poza nimi w celu zapewnienia większej spójności polityki wewnętrznej i zewnętrznej Unii w tej dziedzinie,
- tworzenie sieci współpracy międzynarodowej służących rozpowszechnianiu informacji na temat praw pracowników wśród organów rządowych, organizacji zrzeszających pracowników i pracodawców oraz obywateli w celu poprawy wdrażania najważniejszych konwencji MOP oraz programu na rzecz godziwej pracy.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI (ciąg dalszy)**04 04 01** (ciąg dalszy)

04 04 01 03 (ciąg dalszy)

Zgodnie z oświadczeniem Komisji dotyczącym decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady nr 283/2010/UE z dnia 25 marca 2010 r. ustanawiającej europejski instrument mikrofinansowy na rzecz zatrudnienia i włączenia społecznego Progress (Dz.U. L 87 z 7.4.2010, s. 1) udostępniono wystarczający nieprzydzielony margines w granicach pułapu wydatków ustalonego w poddziale 1a w celu umożliwienia władzy budżetowej, tzn. Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, zwiększenia maksymalnie o 20 000 000 EUR budżetu przeznaczanego na program Progress na lata 2011–2013, zgodnie z pkt 37 porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1).

Podstawa prawna

Decyzja nr 1672/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca wspólnotowy program na rzecz zatrudnienia i solidarności społecznej — Progress (Dz.U. L 315 z 15.11.2006, s. 1).

04 04 01 06 Wsparcie na realizację

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 200 000	1 186 103	1 354 000	907 251	1 194 000,—	1 844 581,65

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie realizacji programu, w szczególności w celu pokrycia wydatków związanych z doroczną oceną na podstawie monitorowania i dorocznym forum w sprawie agendy społecznej (Progress) promującym dialog między wszystkimi zainteresowanymi stronami działającymi na różnych poziomach, propagującym wyniki programu oraz pozwalającym na omówienie dalszych priorytetów, w szczególności w odniesieniu do kolejnego cyklu programowania (2014–2020).

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Zgodnie z oświadczeniem Komisji dotyczącym decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady nr 283/2010/UE z dnia 25 marca 2010 r. ustanawiającej europejski instrument mikrofinansowy na rzecz zatrudnienia i włączenia społecznego Progress (Dz.U. L 87 z 7.4.2010, s. 1) udostępniono wystarczający nieprzydzielony margines w granicach pułapu wydatków ustalonego w poddziale 1a w celu umożliwienia władzy budżetowej, tzn. Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, zwiększenia maksymalnie o 20 000 000 EUR budżetu przeznaczanego na program Progress na lata 2011–2013, zgodnie z pkt 37 porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE**ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI** (ciąg dalszy)**04 04 01** (ciąg dalszy)

04 04 01 06 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja nr 1672/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca wspólnotowy program na rzecz zatrudnienia i solidarności społecznej — Progress (Dz.U. L 315 z 15.11.2006, s. 1).

04 04 03 Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy

04 04 03 01 Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy — Wkład do tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
13 263 000	13 263 000	13 265 379	13 265 379	13 040 000,—	13 040 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na administrację i personel Fundacji (tytuły 1 i 2).

Na podstawie decyzji Rady Europejskiej w Nicei w dniach 7–9 grudnia 2000 r. przeznaczono 1 000 000 EUR na prace analityczne Europejskiego Centrum Monitorowania Zmian (EMCC), mając na względzie identyfikację, przewidywanie i zarządzanie odnośnie do tendencji technologicznych, społecznych i ekonomicznych.

Fundacja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Plan zatrudnienia Fundacji określono w załączniku „Personel” w sekcji III — Komisja (tom 3).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1365/75 z dnia 26 maja 1975 r. w sprawie utworzenia Europejskiej Fundacji na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Dz.U. L 139 z 30.5.1975, s. 1).

04 04 03 02 Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 852 000	6 852 000	7 023 721	7 023 721	7 170 000,—	7 170 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są wyłącznie na sfinansowanie wydatków operacyjnych Fundacji związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Fundacja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Część tych środków przeznaczono, zgodnie z decyzją Rady Europejskiej podjętą na posiedzeniu w Nicei w dniach 7–9 grudnia 2000 r., na działalność Europejskiego Centrum Monitorowania Zmian (EMCC), mając na względzie identyfikację, przewidywanie i zarządzanie w zakresie tendencji technologicznych, społecznych (w szczególności demograficznych) i ekonomicznych. W tym celu konieczne jest gromadzenie, przetwarzania i analiza danych.

W tym celu na działalność EMCC przeznaczono kwotę 1 000 000 EUR.

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI (ciąg dalszy)**04 04 03** (ciąg dalszy)

04 04 03 02 (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są na badania nad wpływem nowych technologii wykorzystywanych w miejscu pracy na występowanie chorób zawodowych, jak na przykład zbadanie skutków wykonywania powtarzalnych ruchów podczas wykonywania określonego zadania.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 20 384 000 EUR. Kwotę 269 000 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki dodaje się do kwoty 20 115 000 EUR zapisanej w budżecie.

Część tych środków jest przeznaczona na działania w trzech dziedzinach istotnych z punktu widzenia polityki rodzinnej:

- rozwiązań przyjaznych rodzinie w miejscu pracy (równowaga między życiem zawodowym i rodzinnym, warunki pracy itp.),
- czynnikach wpływających na sytuację rodzin odnośnie do mieszkań komunalnych (dostęp do przyzwoitych warunków mieszkaniowych dla rodzin),
- wsparcia rodzinnego przez całe życie, np. opieki nad dziećmi, oraz w innych kwestiach wchodzących w zakres mandatu Fundacji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1365/75 z dnia 26 maja 1975 r. w sprawie utworzenia Europejskiej Fundacji na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Dz.U. L 139 z 30.5.1975, s. 1).

04 04 04 Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy

04 04 04 02 Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy — Wkład do tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 978 964	6 978 964	6 978 964	6 978 964	7 288 369,18	6 454 821,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie kosztów kadrowych Agencji i jej wydatków administracyjnych (tytuły 1 i 2).

Agencja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Plan zatrudnienia agencji określono w załączniku „Personel” w sekcji III — Komisja (tom 3).

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2062/94 z dnia 18 lipca 1994 r. ustanawiające Europejską Agencję ds. Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy (Dz.U. L 216 z 20.8.1994, s. 1).

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI (ciąg dalszy)**04 04 04** (ciąg dalszy)

04 04 04 03 Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
7 056 036	7 056 036	7 590 736	7 590 736	7 592 500,—	7 381 770,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wyłącznie wydatków operacyjnych Agencji związanych z programem pracy (tytuł 3).

Agencja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi i administracyjnymi. Celem Agencji jest zapewnienie instytucjom Unii, państwom członkowskim i zainteresowanym stronom informacji technicznych, naukowych użytecznych w dziedzinie bezpieczeństwa i zdrowia w pracy.

Na program dotyczący małych i średnich przedsiębiorstw przewidziany jest 1 000 000 EUR.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 14 678 900 EUR. Kwotę 643 900 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki dodaje się do kwoty 14 035 000 EUR zapisanej w budżecie.

Środki te pokrywają instrumenty niezbędne do zrealizowania zadań Agencji zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 2062/94, w szczególności:

- instrumenty budzenia świadomości i przewidywania zagrożeń, ze szczególnym uwzględnieniem małych i średnich przedsiębiorstw,
- ustanowienie „obserwatorium ryzyka” w oparciu o przykłady dobrych praktyk zebrane w firmach lub konkretnych gałęziach,
- organizowanie wymiany doświadczeń, informacji i dobrych praktyk, także we współpracy z Międzynarodową Organizacją Pracy,
- integrowanie krajów kandydujących z sieciami informacji i tworzenie narzędzi roboczych przystosowanych do ich określonej sytuacji,
- organizowanie europejskich tygodni BHP, zogniskowanych na konkretnych zagrożeniach i potrzebach użytkowników i beneficjentów końcowych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2062/94 z dnia 18 lipca 1994 r. ustanawiające Europejską Agencję ds. Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy (Dz.U. L 216 z 20.8.1994, s. 1).

04 04 07 **Zakończenie wcześniejszych programów**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	494 210	—	453 626	0,—	356 264,66

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań, jakie mają być uregulowane, z poprzednich lat odnośnie do wyżej wymienionych dawnych artykułów i pozycji.

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI *(ciąg dalszy)***04 04 07** *(ciąg dalszy)*

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kraje kandydujące mogą dla pokrycia wydatków na uczestnictwo w programie wykorzystać instrument przedakcesyjny Phare.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady z dnia 9 lipca 1957 r. dotycząca zakresu uprawnień i regulaminu Komisji ds. Bezpieczeństwa i Higieny Pracy w Górnictwie (Dz.U. 28 z 31.8.1957, s. 487/57).

Decyzja Rady 74/325/EWG z dnia 27 czerwca 1974 r. w sprawie powołania Komitetu Doradczego ds. Bezpieczeństwa, Higieny i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy (Dz.U. L 185 z 9.7.1974, s. 15).

Decyzja Rady 74/326/EWG z dnia 27 czerwca 1974 r. w sprawie poszerzenia obowiązków Komisji ds. Bezpieczeństwa i Higieny Pracy w Kopalniach na wszystkie zakłady wydobywcze (Dz.U. L 185 z 9.7.1974, s. 18).

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1) i powiązane dyrektywy szczegółowe.

Dyrektywa Rady 92/29/EWG z dnia 31 marca 1992 r. dotycząca minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w celu poprawy opieki medycznej na statkach (Dz.U. L 113 z 30.4.1992, s. 19).

Decyzja Rady 98/171/WE z dnia 23 lutego 1998 r. w sprawie działalności wspólnotowej dotyczącej analizy, badań i współpracy w dziedzinie zatrudnienia i rynku pracy (Dz.U. L 63 z 4.3.1998, s. 26).

Decyzja Rady 2000/750/WE z dnia 27 listopada 2000 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań w zakresie zwalczania dyskryminacji (2001–2006) (Dz.U. L 303 z 2.12.2000, s. 23).

Decyzja nr 50/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 grudnia 2001 r. ustanawiająca program działań Wspólnoty wspierający współpracę między państwami członkowskimi w celu zwalczania wyłączenia społecznego (Dz.U. L 10 z 12.1.2002, s. 1).

Decyzja nr 1145/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 czerwca 2002 r. w sprawie wspólnotowych środków zachęcających w dziedzinie zatrudnienia (Dz.U. L 170 z 29.6.2002, s. 1).

Decyzja Rady z dnia 22 lipca 2003 r. w sprawie powołania Komitetu Doradczego ds. Bezpieczeństwa, Higieny i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy (Dz.U. C 218 z 13.9.2003, s. 1).

Decyzja nr 1554/2005/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 września 2005 r. zmieniająca decyzję Rady 2001/51/WE ustanawiającą program dotyczący wspólnotowej strategii ramowej w sprawie równości płci i decyzję nr 848/2004/WE ustanawiającą wspólnotowy program działania w celu promocji organizacji działających na poziomie europejskim w dziedzinie równości między kobietami i mężczyznami (Dz.U. L 255 z 30.9.2005, s. 9).

Odnosne akty prawne

Konwencja zawarta w 1959 r. pomiędzy Wysoką Władzą EWWiS a Międzynarodowym Ośrodkiem Informacji o Bezpieczeństwie i Higieny Pracy (CIS) przy Międzynarodowej Organizacji Pracy (ILO).

Zadanie wynikające ze szczególnych uprawnień Komisji wynikających bezpośrednio z art. 136, 137 i 140 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską (art. 151, 153 i 156 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej).

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI (ciąg dalszy)**04 04 08 Projekt pilotażowy — Zachęcanie do przekształcania pracy dorywczej w pracę, w której pracownikowi przysługują prawa**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	450 000	—	450 000	702 518,86	298 215,74

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wsparcie działań mających na celu zamianę pracy dorywczej na pracę, w której pracownikowi przysługują prawa.

Szczególną uwagę należy zwrócić na znaczną liczbę pracujących kobiet zatrudnionych na niepewnych stanowiskach.

Część środków przeznaczona jest na utrzymywanie bliskich stosunków partnerskich z przedstawicielami najbiedniejszych pracowników na każdym etapie projektu pilotażowego.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

04 04 10 Projekt pilotażowy — Wspieranie pracowników w dostosowaniu się do zmian przemysłowych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	—	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie inicjatyw, które pomogłyby pracownikom przystosować się do zmian przemysłowych. Działania będące przedmiotem finansowania obejmują:

- dokonanie oceny, na ile można lepiej przygotować pracowników na zmiany przemysłowe oraz których sektorów przemysłu będą one dotyczyć w najbliższej przyszłości,
- analizowanie i propagowanie wymiany rozwiązań politycznych oraz wzorców mających na celu wyjście naprzeciw zmianom przemysłowym poprzez przyjęcie społecznie odpowiedzialnej postawy.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI (ciąg dalszy)

04 04 11 Projekt pilotażowy — Zapobieganie znęcaniu się nad osobami starszymi

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	300 000	—	500 000	0,—	423 527,02

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie inicjatyw pomagających w wykryciu rozmiarów znęcania się nad starszymi osobami w Unii, a także działań podjętych w następstwie rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 21 lutego 2008 r. w sprawie demograficznej przyszłości Europy (Dz.U. C 184 E z 6.8.2009, s. 75) oraz w następstwie konferencji zorganizowanej przez Komisję w dniu 17 marca 2008 r. na temat znęcania się nad osobami starszymi.

Projekt pilotażowy będzie się skupiał w szczególności na następujących punktach:

- ocenie skali znęcania się nad osobami starszymi (fizycznym, psychicznym i finansowym znęcaniu się),
- uzyskaniu lepszego zrozumienia przyczyn znęcania się nad osobami starszymi,
- ocenie skuteczności reakcji politycznych w państwach członkowskich.

W celu realizacji tych zamierzeń działania będące przedmiotem finansowania obejmują:

- gromadzenie danych na temat częstości występowania przypadków znęcania się nad osobami starszymi w Unii, w tym na temat czynników ryzyka, jak również czynników ochronnych,
- przegląd istniejących strategii i ram politycznych w Unii w celu określenia dobrych praktyk i przedstawienia ram referencyjnych zawierających środki i instrumenty niezbędne dla skutecznego zapobiegania znęcaniu się nad osobami starszymi.

Wzorcowe praktyki w strategiach i ramach politycznych zostaną uzyskane dzięki ocenie działania instrumentów pod kątem ich skuteczności w zapobieganiu znęcaniu się nad osobami starszymi.

Podstawa prawna

Program pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI (ciąg dalszy)**04 04 12 Europejski Rok Walki z Ubóstwem i Wykluczeniem Społecznym (2010)**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	444 789	p.m.	408 263	0,—	1 678 132,58

Uwagi

Europejski Rok Walki z Ubóstwem i Wykluczeniem Społecznym miał na celu potwierdzenie i umocnienie pierwotnego zaangażowania politycznego Unii, przy okazji rozpoczęcia realizacji strategii lizbońskiej, w podjęcie działań, które „w zdecydowany sposób przyczyniłyby się do wyeliminowania problemu ubóstwa”.

Zgodnie z decyzją nr 1098/2008/WE środki te były przeznaczone na wspieranie krajowych działań realizowanych w państwach członkowskich zgodnie z ich strategią i priorytetami przyjętymi w ramach Europejskiego Roku. Część tych środków pokryła również koszty związane z organizacją konferencji końcowej Unii przez sprawującą urząd prezydencję oraz koszty związane z intensyfikacją działań komunikacyjno-informacyjnych na szczeblach europejskim i krajowych.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1098/2008/WE z dnia 22 października 2008 r. w sprawie Europejskiego Roku Walki z Ubóstwem i Wykluczeniem Społecznym (2010) (Dz.U. L 298 z 7.11.2008, s. 20).

04 04 15 Europejski instrument mikrofinansowy Progress

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
26 500 000	19 768 382	24 750 000	22 454 464	24 750 000,—	6 700 000,—

Podstawa prawna

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 283/2010/UE z dnia 25 marca 2010 r. ustanawiająca europejski instrument mikrofinansowy na rzecz zatrudnienia i włączenia społecznego Progress (Dz.U. L 87 z 7.4.2010, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI (ciąg dalszy)

04 04 16 Projekt pilotażowy — Bezpieczeństwo i higiena pracy starszych pracowników

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	650 000	2 000 000	1 000 000		

Uwagi

W oparciu o badania Parlamentu Europejskiego na temat nowych form zagrożeń dla zdrowia fizycznego i psychospołecznego (IP/A/EMPL/FWC/2006–205/C1-SC1) i jego rezolucję dotyczącą strategii Wspólnoty na lata 2007–2012 w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U. C 41 E z 19.2.2009, s. 14) niniejszy projekt pilotażowy powinien rozszerzyć wdrażanie zaleceń i wymianę najlepszych praktyk z pomocą Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy. Należy dokonać oceny co do tego, czy działania przygotowawcze byłoby odpowiednie dla uruchomienia instrumentu unijnego pozwalającego osiągnąć cel, jakim jest osiągnięcie 75-procentowego wskaźnika zatrudnienia osób w wieku 20–64 lata zgodnie ze strategią „Europa 2020”, oraz do promowania zdrowia fizycznego i psychicznego starszych pracowników. Niniejszy projekt pilotażowy powinien w dalszym ciągu analizować możliwe sposoby poprawy zdrowia i bezpieczeństwa starszych pracowników oraz kontynuować prace już wykonane przez Europejską Agencję Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy, ponieważ starzejąca się siła robocza wywrze poważny wpływ finansowy na pracowników, pracodawców i podatników. Projekt pilotażowy powinien w szczególności:

- wspierać europejską siłę roboczą zrównoważoną pod względem wieku i dojrzałości, która jest najlepiej przystosowana do reagowania na szybko zmieniające się okoliczności związane z globalizacją oraz zachęcać w całej Unii do zarządzania zasobami ludzkimi z zastosowaniem skutecznej długoterminowej strategii, która umożliwi odpowiednie dostosowania w zakresie karier i szkoleń, koncentrując się na rozwijaniu umiejętności i łagodzeniu stopniowej utraty sprawności fizycznej,
- zachęcać do działań ze strony państw członkowskich w zakresie równowagi płci i wspierać takie działania, w tym informowanie o skutkach menopauzy oraz o potrzebach wszystkich zatrudnionych oraz o dobrych warunkach pracy, które mają zwłaszcza związek z bezpieczeństwem i higieną, elastycznym czasem pracy i usługami opiekuńczymi,
- wspierać na szczeblu unijnym rozwój i upowszechnianie danych dotyczących typowych problemów starszych pracowników takich jak utrata umiejętności i sprawności fizycznej oraz niektórych zdolności psychofizycznych (np. spostrzegawczość, wydłużenie czasu reakcji, wydajność zmysłów), rosnące ryzyko występowania wielu chorób u osób starszych, na przykład chorób krążenia, układu oddechowego i mięśniowo-szkieletowego oraz zaburzeń hormonalnych i metabolicznych, a także odpowiednie działania prewencyjne i terapeutyczne, w tym odpowiednie szkolenia dla osób odpowiedzialnych za zarządzanie zasobami ludzkimi,
- zwiększyć identyfikowanie, wymianę i dzielenie się dobrymi praktykami (np. studium przypadku) w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy starszych pracowników,
- wspierać rozwój inicjatyw mających na celu otwarty dostęp do doradztwa technicznego z zakresu ryzyka, na jakie narażone jest zdrowie starszych pracowników, zwłaszcza jeśli chodzi o MŚP,
- zapewnić przestrzeganie obowiązujących wymogów prawnych w zakresie zapobiegania wypadkom wśród pracowników, w razie potrzeby specjalnie dotyczących starszych pracowników, w tym biorąc pod uwagę różnorodność warunków podczas oceny ryzyka,

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI (ciąg dalszy)**04 04 16** (ciąg dalszy)

- zagwarantować włączenie lub uwzględnienie bezpieczeństwa i higieny pracy w ogólnej polityce zatrudnienia w obszarach takich jak działania na rzecz równouprawnienia, możliwości przejścia na emeryturę i rentę, kwestie dotyczące zasobów ludzkich i szkoleń,
- zapewnić włączenie lub uwzględnienie kwestii dotyczących zmieniającej się struktury demograficznej europejskiej siły roboczej w działalność inspekcji pracy i inne działania prewencyjne,
- ułatwić rozwój w obszarach, takich jak powrót do pracy i rehabilitacja starszych pracowników, w tym zindywidualizowane szkolenia, na przykład po zaburzeniach natury mięśniowo-szkieletowej związanych z wykonywanym zawodem.

Podstawa prawna

Program pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

04 04 17 **Działanie przygotowawcze — Działania aktywizujące skierowane do młodzieży wdrażające inicjatywę „Mobilna młodzież”***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	2 000 000	4 000 000	2 000 000		

Uwagi

Bezrobocie młodzieży to jedno z ważniejszych wyzwań Europy. Około 5,5 mln młodych osób w Unii pozostaje obecnie bez pracy, jedna osoba na pięć w wieku poniżej 25 lat jest bezrobotna, a 15 % porzuca naukę bez uzyskania dyplomu. Spadek zatrudnienia młodzieży był wyraźniejszy w 2011 r. i stopa bezrobocia wśród młodzieży nadal rosła w 2012 r., osiągając 45 % w niektórych państwach członkowskich. Ta sytuacja ma poważne konsekwencje gospodarcze i społeczne dla społeczeństwa, a także dla jednostek. Badania pokazują, że młode bezrobotne osoby częściej popadają później w bezrobocie długotrwałe i częściej wykonują prace dorywcze. W związku z tym niesłuchanie ważne jest, aby państwa członkowskie pomagały wszystkim młodym ludziom w znalezieniu zatrudnienia lub kontynuowania wykształcenia, gdy są bezrobotni, niezależnie od ich poziomu edukacji. Strategia „Europa 2020” wyznacza państwom członkowskim jasne cele w zakresie redukcji liczby osób przedwcześnie kończących edukację do 10 % i podniesienia wskaźnika zatrudnienia do 75 % oraz zajmuje się tymi problemami w ramach inicjatywy przewodniej „Mobilna młodzież”, wzywając państwa członkowskie do dostarczenia tzw. gwarancji dla młodzieży, w celu zagwarantowania wszystkim młodym ludziom zatrudnienia, dalszej edukacji lub podjęcia środków aktywizacji w ciągu czterech miesięcy po opuszczeniu szkoły. Gwarancja dla młodzieży jest ważnym elementem innowacyjnego podejścia do etapu przejścia młodych ludzi od kształcenia do zatrudnienia, co podkreślono w komunikacie Komisji z dnia 20 grudnia 2011 r. w sprawie inicjatywy „Szanse dla młodzieży” (COM(2011) 933 final).

W tym kontekście cele niniejszego działania przygotowawczego są następujące:

- ukierunkowanie na młodzież, w tym osoby, które nie pobierają nauki, nie odbywają praktyk, ani nie są zatrudnione (tzw. NEET),
- zbadanie, jak inicjatywa gwarancji na rzecz młodzieży działa w praktyce w państwach członkowskich,

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI (ciąg dalszy)**04 04 17** (ciąg dalszy)

- ustanowienie innowacyjnych działań w zakresie przechodzenia młodzieży z bezrobocia na zatrudnienie i upowszechnianie tej wiedzy we wszystkich państwach członkowskich,
- zapewnienie pracy lub dalszej edukacji i środków aktywizacji ludzi młodych najpóźniej po czterech miesiącach od uzyskania statusu bezrobotnego.

Projekt będzie w związku z tym obejmował następujące działania:

- wsparcie na badania i gromadzenie doświadczeń w związku z projektami istniejącymi w państwach członkowskich, w których istnieje już system podobny do europejskiej gwarancji na rzecz młodzieży,
- w oparciu o najlepsze praktyki zainicjowanie 2–3 środków pilotażowych w państwach członkowskich celem lokalnego wprowadzenia gwarancji na rzecz młodzieży. Oznacza to wsparcie zainteresowanych stron na szczeblu lokalnym w zakresie poradnictwa i pomocy w związku z ideą gwarancji pracy dla ludzi młodych,
- opracowanie alternatywnych programów na szczeblu lokalnym dla przedwcześnie opuszczających szkołę celem rozwijania ich umiejętności oraz zwrócenie w tym kontekście szczególnej uwagi na współpracę między zainteresowanymi stronami (przedsiębiorstwa, szkoły, podmioty opieki społecznej zajmujące się młodzieżą) jako ważny element poprawy integracji młodzieży z rynkiem pracy,
- wykorzystanie tego doświadczenia z myślą o przyszłych unijnych systemach finansowania istotnych z punktu widzenia młodzieży i integracji na rynku pracy.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

04 04 18 Działanie przygotowawcze — Innowacje społeczne napędzane przez przedsiębiorstwa społeczne i młodych przedsiębiorców

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	500 000				

Uwagi

Niniejsze działanie przygotowawcze będzie opierało się na znaczeniu innowacji społecznych i powstawaniu przedsiębiorstw społecznych. Wymienione zjawiska są motorami zmian i działają na podstawie wykonanych modeli biznesowych prowadzących do dalszego sprzyjającego włączeniu społecznemu, sprawiedliwszego pod względem społecznym i zrównoważonego pod względem środowiska wzrostu. Tworzą one również miejsca pracy dzięki działaniom, które zaspokajają potrzeby społeczne w kontekście zrównoważonego i sprzyjającego włączeniu społecznemu rozwojowi. Celem niniejszego działania przygotowawczego jest wskazanie, rozwijanie, propagowanie i upowszechnianie dobrej praktyki rządów krajowych oraz samorządów terytorialnych, a także pośredników finansowych, polegającej na pomaganiu młodym przedsiębiorcom i przedsiębiorcom społecznym w czasach wysokiego bezrobocia wśród osób młodych. Niniejsze działanie przygotowawcze przyczyni się do wykorzystywania potencjału młodych przedsiębiorców i przedsiębiorców społecznych, na który zwrócono uwagę również w rocznej analizie wzrostu gospodarczego 2012 oraz w komunikacie Komisji z dnia 18 kwietnia 2012 r. zatytułowanym „W kierunku odnowy gospodarczej sprzyjającej zatrudnieniu” (COM(2012) 173 final). Celem jest poprawa sytuacji gospodarczej i społecznej na szczeblu lokalnym, a niniejsze działanie przygotowawcze pokaże, w jaki sposób najskuteczniej można włączać wsparcie dla młodych przedsiębiorców i przedsiębiorców społecznych do regionalnych, miejskich i lokalnych strategii rozwoju. Szczególna uwaga zostanie poświęcona temu, jak wykorzystać, w okresie programowania 2014–2020, unijne instrumenty finansowe, w szczególności fundusze strukturalne.

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI (ciąg dalszy)**04 04 18** (ciąg dalszy)

Głównym zadaniem będzie współpraca z potencjalnymi podmiotami będącymi źródłem finansowania (w szczególności organami zarządzającymi programami funduszy strukturalnych, a mianowicie tymi finansowanymi z EFS) oraz z pośrednikami finansowymi, w tym z grupą EBI, w wybranych regionach objętych programem pilotażowym. Dzięki temu łatwiej będzie opracować i ustanowić wykonalne, odpowiednie i niezawodne systemy lub fundusze oferujące finansowanie kapitału własnego lub finansowanie typu mezzanine (w tym fundusze dobroczynne oferujące kapitał wysokiego ryzyka [venture philanthropy]). Można je wykorzystywać do wspierania struktur oferujących usługi rozwoju przedsiębiorstw oraz instrumenty tworzenia sieci kontaktów, których celem jest pobudzanie i ułatwianie ekologicznego rozwoju i wzrostu przedsiębiorstw społecznych. Działanie może polegać na analizach wykonalności, wzajemnym uczeniu się, upowszechnianiu dobrych praktyk oraz ukierunkowanym wsparciu władz krajowych i regionalnych, stosownie do potrzeb. W odpowiednich przypadkach niniejsze działanie może opierać się na wynikach poprzedniego działania skierowanego do władz regionalnych i pośredników finansowych i służącego budowaniu potencjału i wzajemnemu uczeniu się, takiego jak platforma kontaktów JESSICA ⁽¹⁾. Wyniki tych działań pilotażowych w zakresie uczenia się będą użyteczne przy wdrażaniu istotnych inicjatyw przewodnich strategii Europa 2020 ⁽²⁾ oraz przygotowują grunt pod skuteczne wykorzystywanie EFS i innych funduszy unijnych po 2014 r.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

⁽¹⁾ Platforma uczenia się pomagająca władzom krajowym i regionalnym oraz pośrednikom finansowym opracowywać zwrotne systemy wsparcia na rzecz trwałego rozwoju miast w kontekście funduszy strukturalnych http://ec.europa.eu/regional_policy/thefunds/instruments/jessica_network_en.cfm.

⁽²⁾ A zwłaszcza następujących inicjatyw: „Mobilna młodzież”, „Program na rzecz nowych umiejętności i zatrudnienia”, „Unia innowacji” oraz „Europejska platforma współpracy w zakresie walki z ubóstwem i wykluczeniem społecznym”.

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 05 — EUROPEJSKI FUNDUSZ DOSTOSOWANIA DO GLOBALIZACJI (EFG)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
04 05	EUROPEJSKI FUNDUSZ DOSTOSOWANIA DO GLOBALIZACJI (EFG)							
04 05 01	Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EFG)	1.1	p.m.	50 000 000	p.m.	67 657 535	113 878 622,—	113 878 622,—
	Rozdział 04 05 — Ogółem		p.m.	50 000 000	p.m.	67 657 535	113 878 622,—	113 878 622,—

04 05 01 Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EFG)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	50 000 000	p.m.	67 657 535	113 878 622,—	113 878 622,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EFG), tak aby umożliwić Unii udzielenie tymczasowego i ukierunkowanego wsparcia pracownikom zwolnionym w wyniku zasadniczych zmian strukturalnych zachodzących w systemach handlu światowego w związku z globalizacją, gdy zwolnienia te mają znaczny niekorzystny wpływ na gospodarkę regionalną lub lokalną. W odniesieniu do wniosków złożonych przed dniem 31 grudnia 2011 r. środki te mogą również zostać wykorzystane do wsparcia osób, które utraciły pracę bezpośrednio wskutek światowego kryzysu finansowego i gospodarczego.

Maksymalna kwota wydatków z funduszu wynosi 500 000 000 EUR rocznie.

Celem tej rezerwy, zgodnie z pkt 28 porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r., jest udzielenie dodatkowego tymczasowego wsparcia pracownikom odczuwającym skutki dużych zmian strukturalnych w systemach handlu światowego oraz udzielenie im pomocy w powrocie na rynek pracy.

Działania podejmowane przez EFG powinny uzupełniać działania Europejskiego Funduszu Społecznego. Nie może dochodzić do podwójnego finansowania przy pomocy tych instrumentów.

Metoda zapisania środków w tej rezerwie oraz uruchomienia funduszu określona jest w pkt 28 porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. oraz w art. 12 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1927/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiające Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (Dz.U. L 406 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 546/2009 z dnia 18 czerwca 2009 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1927/2006 ustanawiające Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (Dz.U. L 167 z 29.6.2009, s. 26).

Odnośne akty prawne

Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1).

ROZDZIAŁ 04 06 — INSTRUMENT POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ (IPA) — ROZWÓJ ZASOBÓW LUDZKICH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
04 06	INSTRUMENT POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ (IPA) — ROZWÓJ ZASOBÓW LUDZKICH							
04 06 01	Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) — Rozwój zasobów ludzkich	4	113 157 077	29 652 574	112 150 000	59 719 121	102 400 000,—	27 922 056,48
	Rozdział 04 06 — Ogółem		113 157 077	29 652 574	112 150 000	59 719 121	102 400 000,—	27 922 056,48

04 06 01 Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) — Rozwój zasobów ludzkich

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
113 157 077	29 652 574	112 150 000	59 719 121	102 400 000,—	27 922 056,48

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pomoc Unii dla krajów kandydujących objętych IPA w stopniowym dostosowywaniu się do norm i polityk Unii, z uwzględnieniem, w odpowiednich przypadkach, dorobku prawnego Unii, w ramach dążenia do członkostwa. Komponent dotyczący rozwoju zasobów ludzkich będzie stanowił pomoc dla krajów w opracowywaniu polityk, a także w przygotowaniu do wdrożenia wspólnotowej polityki spójności i zarządzania nią, w szczególności w ramach przygotowania tych krajów do uczestnictwa w Europejskim Funduszu Społecznym.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DYREKCJI GENERALNEJ DS. ZATRUDNIENIA, SPRAW SPOŁECZNYCH I WŁĄCZENIA SPOŁECZNEGO
- STRATEGIA POLITYCZNA I KOORDYNACJA DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. ZATRUDNIENIA, SPRAW SPOŁECZNYCH I WŁĄCZENIA SPOŁECZNEGO

TYTUŁ 05

ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

TYTUŁ 05

ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH”	133 234 504	133 234 504	133 954 745	133 954 745	135 638 412,20	135 638 412,20
	Rezerwy (40 01 40)			498 392	498 392		
		133 234 504	133 234 504	134 453 137	134 453 137	135 638 412,20	135 638 412,20
05 02	INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH	2 773 440 000	2 772 526 798	3 233 310 000	3 232 963 891	3 532 059 545,79	3 532 805 027,44
05 03	POMOC BEZPOŚREDNIA	40 931 900 000	40 931 900 000	40 510 700 000	40 510 700 000	40 178 029 636,76	40 178 029 636,76
05 04	ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH	14 804 955 797	12 498 639 386	14 600 144 442	13 129 893 741	14 408 430 025,56	12 292 015 084,—
05 05	ŚRODKI PRZEDAKCESYJNE W DZIEDZINIE ROLNICTWA ORAZ ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH	259 328 000	53 770 000	234 458 000	53 586 457	215 000 000,—	101 768 207,—
05 06	MIĘDZYNARODOWE ASPEKTY OBSZARU POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH”	6 629 000	5 069 602	6 360 000	5 780 674	5 041 245,41	5 041 245,41
05 07	KONTROLA WYDATKÓW ROLNYCH	– 84 900 000	– 84 900 000	– 192 700 000	– 192 700 000	76 445 352,42	76 445 352,42
05 08	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH”	27 307 342	33 470 205	47 310 537	45 147 735	26 600 639,91	23 493 363,53
	Tytuł 05 — Ogółem	58 851 894 643	56 343 710 495	58 573 537 724	56 919 327 243	58 577 244 858,05	56 345 236 328,76
	Rezerwy (40 01 40)			498 392	498 392		
		58 851 894 643	56 343 710 495	58 574 036 116	56 919 825 635	58 577 244 858,05	56 345 236 328,76

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

TYTUŁ 05

ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
05 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROL- NICTWO I ROZWÓJ OBSZA- RÓW WIEJSKICH”				
05 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obsza- rze polityki „Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich”	5	100 500 871	100 726 475	101 138 378,71
05 01 02	Personel zewnętrzny i inne wy- datki na zarządzanie w obszarze polityki „Rolnictwo i rozwój ob- szarów wiejskich”				
05 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	3 746 843	3 883 348	3 865 717,20
05 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	8 447 218	8 528 713	9 306 937,29
	Rezerwy (40 01 40)			498 392	
			8 447 218	9 027 105	9 306 937,29
	Artykuł 05 01 02 — Razem		12 194 061	12 412 061	13 172 654,49
	Rezerwy (40 01 40)			498 392	
			12 194 061	12 910 453	13 172 654,49
05 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich”	5	6 360 072	6 431 209	7 605 809,11
05 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich”				
05 01 04 01	Europejski Fundusz Gwarancji Rolnej (EFGR) — Nieoperacyjna pomoc techniczna	2	8 909 500	8 750 000	8 442 043,26
05 01 04 03	Środki przedakcesyjne w dziedzinie rolnictwa oraz rozwoju obszarów wiejskich — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	p.m.	110 000	0,—

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH”
(ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
05 01 04 04	Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) — Nieoperacyjna pomoc techniczna	2	5 000 000	5 255 000	4 987 506,63
	Artykuł 05 01 04 — Razem		13 909 500	14 115 000	13 429 549,89
05 01 06	Wydatki na analizy i inspekcje rolne, komunikację oraz organ pojednawczy w związku z rozliczeniami rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR, EFRG oraz EFRROW	5	270 000	270 000	292 020,—
	Rozdział 05 01 — Ogółem		133 234 504	133 954 745	135 638 412,20
	Rezerwy (40 01 40)			498 392	
			133 234 504	134 453 137	135 638 412,20

Uwagi

O ile nie zaznaczono inaczej, następująca podstawa prawna ma zastosowanie do wszystkich artykułów niniejszego rozdziału.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

05 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich”

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
100 500 871	100 726 475	101 138 378,71

05 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie w obszarze polityki „Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich”

05 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
3 746 843	3 883 348	3 865 717,20

05 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
05 01 02 11	8 447 218	8 528 713	9 306 937,29
Rezerwy (40 01 40)		498 392	
Ogółem	8 447 218	9 027 105	9 306 937,29

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH”
(ciąg dalszy)**05 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich”***Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
6 360 072	6 431 209	7 605 809,11

05 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich”*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1268/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie wspólnotowych środków pomocowych na rzecz działań przedakcesyjnych w dziedzinie rolnictwa oraz rozwoju obszarów wiejskich w państwach Europy Środkowej i Wschodniej ubiegających się o członkostwo w Unii Europejskiej w okresie przedakcesyjnym (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 87).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 870/2004 z dnia 24 kwietnia 2004 r. ustanawiające wspólnotowy program w sprawie ochrony, opisu, zbierania i wykorzystania zasobów genetycznych w rolnictwie (Dz.U. L 162 z 30.4.2004, s. 18).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1698/2005 z dnia 20 września 2005 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (Dz.U. L 277 z 21.10.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1).

05 01 04 01 Europejski Fundusz Gwarancji Rolnej (EFGR) — Nieoperacyjna pomoc techniczna*Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
8 909 500	8 750 000	8 442 043,26

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie działań przygotowawczych, monitorowania, wsparcia administracyjnego i technicznego, oceny, audytu i środków inspekcji koniecznych do wprowadzenia w życie wspólnej polityki rolnej, a w szczególności środków określonych w art. 5 lit. a)–d) rozporządzenia (WE) nr 1290/2005.

Środki te mają również pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu dotyczącego zasobów genetycznych określonego w rozporządzeniu (WE) nr 870/2004.

Każdy dochód uzyskany na podstawie artykułu 6 7 0 ogólnego zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 i art. 174 ust. 2 rozporządzenia finansowego.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH**ROZDZIAŁ 05 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH”**
(ciąg dalszy)**05 01 04** (ciąg dalszy)

05 01 04 03 Środki przedakcesyjne w dziedzinie rolnictwa oraz rozwoju obszarów wiejskich — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	110 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,
- wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celów instrumentu pomocy przedakcesyjnej.

Środki te mają pokrywać wydatki administracyjne określone w artykułach 05 05 01 oraz 05 05 02.

05 01 04 04 Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) — Nieoperacyjna pomoc techniczna

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
5 000 000	5 255 000	4 987 506,63

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań z zakresu pomocy technicznej, finansowanych w ramach EFRROW zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1698/2005. Pomoc techniczna obejmuje działania przygotowawcze, monitorowanie, wsparcie administracyjne, ocenę i środki kontroli. W tym kontekście środki te mogą być w szczególności przyznane na pokrycie:

- wydatków na wsparcie (koszty reprezentacji, szkolenia, spotkania, wyjazdy służbowe, tłumaczenia),
- wydatków na informacje i publikacje,
- wydatków na technologie informatyczne i telekomunikacyjne,
- umów o świadczenie usług,
- wydatków na pracowników zewnętrznych zatrudnionych w siedzibie głównej (pracowników kontraktowych, oddelegowanych ekspertów krajowych, pracowników zatrudnionych na czas określony) do kwoty 1 850 000 EUR oraz na wyjazdy służbowe związane z tymi pracownikami.

Każdy dochód uzyskany na podstawie artykułu 6 7 1 ogólnego zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH”
(ciąg dalszy)**05 01 06** **Wydatki na analizy i inspekcje rolne, komunikację oraz organ pojednawczy w związku z rozliczeniami rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR, EFRG oraz EFRROW**

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
270 000	270 000	292 020,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie organu pojednawczego w ramach rozliczania rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR, EFRG i EFRROW (opłaty, wyposażenie, podróże i spotkania) oraz badań i innych wydatków na komunikację i wsparcie środków kontroli, takich jak pomoc firm audytorskich.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 885/2006 z dnia 21 czerwca 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005 w zakresie akredytacji agencji płatniczych i innych jednostek, jak również rozliczenia rachunków EFRG i EFRROW (Dz.U. L 171 z 23.6.2006, s. 90).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 485/2008 z dnia 26 maja 2008 r. w sprawie kontroli przez państwa członkowskie transakcji stanowiących część systemu finansowania przez Europejski Fundusz Rolniczy Gwarancji (Dz.U. L 143 z 3.6.2008, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 02	INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH							
05 02 01	Zboża							
05 02 01 01	Refundacje wywozowe do zboża	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	52 096,69	52 096,69
05 02 01 02	Interwencyjne składowanie zbóż	2	100 000	100 000	2 000 000	2 000 000	-189 471 647,15	-189 471 647,15
05 02 01 03	Interwencje na rynku skrobi	2	100 000	100 000	41 000 000	41 000 000	33 204 578,55	33 204 578,55
05 02 01 99	Inne środki (zboża)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	- 52,21	- 52,21
	<i>Artykuł 05 02 01 — Razem</i>		200 000	200 000	43 000 000	43 000 000	-156 215 024,12	-156 215 024,12
05 02 02	Ryż							
05 02 02 01	Refundacje wywozowe do ryżu	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 975,41	6 975,41
05 02 02 02	Interwencyjne składowanie ryżu	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 02 02 99	Inne środki (ryż)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<i>Artykuł 05 02 02 — Razem</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 975,41	6 975,41
05 02 03	Refundacje do produktów niewyszczególnionych w załączniku 1	2	8 000 000	8 000 000	12 000 000	12 000 000	12 737 349,43	12 737 349,43
05 02 04	Programy żywnościowe							
05 02 04 01	Programy dla osób najbardziej potrzebujących	2	500 000 000	500 000 000	500 000 000	500 000 000	514 971 352,56	514 971 352,56
05 02 04 99	Inne środki (programy żywnościowe)	2	100 000	100 000	100 000	100 000	8 673,16	8 673,16
	<i>Artykuł 05 02 04 — Razem</i>		500 100 000	500 100 000	500 100 000	500 100 000	514 980 025,72	514 980 025,72
05 02 05	Cukier							
05 02 05 01	Refundacje wywozowe do cukru i izoglukozy	2	p.m.	p.m.	1 000 000	1 000 000	1 475 288,16	1 475 288,16
05 02 05 03	Refundacje produkcyjne do cukru wykorzystywanego w przemyśle chemicznym	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	771 724,36	771 724,36
05 02 05 08	Środki w odniesieniu do składowania cukru	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	196,84	196,84
05 02 05 99	Inne środki (cukier)	2	100 000	100 000	200 000	200 000	187 889 189,81	187 889 189,81
	<i>Artykuł 05 02 05 — Razem</i>		100 000	100 000	1 200 000	1 200 000	190 136 399,17	190 136 399,17

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 02 06	Oliwa z oliwek							
05 02 06 03	Środki w odniesieniu do składowania oliwy z oliwek	2	17 000 000	17 000 000	23 000 000	23 000 000	0,—	0,—
05 02 06 05	Środki na rzecz poprawy jakości	2	45 000 000	45 000 000	45 000 000	45 000 000	44 141 641,61	44 141 641,61
05 02 06 99	Inne środki (oliwa z oliwek)	2	100 000	100 000	500 000	500 000	12 642,28	12 642,28
	<i>Artykuł 05 02 06 — Razem</i>		62 100 000	62 100 000	68 500 000	68 500 000	44 154 283,89	44 154 283,89
05 02 07	Rośliny włókniste							
05 02 07 01	Pomoc w odniesieniu do włókna lnianego i konopi	2	10 000 000	10 000 000	17 000 000	17 000 000	20 272 041,38	20 272 041,38
05 02 07 03	Bawełna — Krajowe programy restrukturyzacji	2	10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 006 323,96	10 006 323,96
05 02 07 99	Inne środki (rośliny włókniste)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	<i>Artykuł 05 02 07 — Razem</i>		20 000 000	20 000 000	27 000 000	27 000 000	30 278 365,34	30 278 365,34
05 02 08	Warzywa i owoce							
05 02 08 01	Refundacje wywozowe do owoców i warzyw	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	49 518,23	49 518,23
05 02 08 03	Fundusze operacyjne dla organizacji producentów	2	267 000 000	267 000 000	496 000 000	496 000 000	785 580 703,89	785 580 703,89
05 02 08 09	Wyrównania w celu promowania przetwórstwa owoców cytrusowych	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	207 120,94	207 120,94
05 02 08 11	Pomoc dla grup producentów na wstępne pozwolenia	2	253 000 000	253 000 000	195 000 000	195 000 000	194 780 884,30	194 780 884,30
05 02 08 12	Program „Owoce w szkole”	2	90 000 000	90 000 000	90 000 000	90 000 000	57 282 043,49	57 282 043,49
05 02 08 99	Inne środki (owoce i warzywa)	2	1 000 000	1 000 000	7 000 000	7 000 000	89 982 029,53	89 982 029,53
	<i>Artykuł 05 02 08 — Razem</i>		611 000 000	611 000 000	788 000 000	788 000 000	1 127 882 300,38	1 127 882 300,38
05 02 09	Produkty sektora uprawy winorośli							
05 02 09 04	Środki w odniesieniu do składowania alkoholu	2	p.m.	p.m.	200 000	200 000	1 616 282,60	1 616 282,60
05 02 09 08	Krajowe programy wsparcia dla sektora wina	2	1 065 600 000	1 065 600 000	1 086 700 000	1 086 700 000	842 058 054,62	842 058 054,62
05 02 09 09	Plan karczowania	2	5 000 000	5 000 000	20 000 000	20 000 000	269 182 397,95	269 182 397,95
05 02 09 99	Inne środki (sektor uprawy winorośli)	2	1 000 000	1 000 000	2 000 000	2 000 000	- 8 593 485,98	- 8 593 485,98
	<i>Artykuł 05 02 09 — Razem</i>		1 071 600 000	1 071 600 000	1 108 900 000	1 108 900 000	1 104 263 249,19	1 104 263 249,19

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 02 10	Promocja							
05 02 10 01	Działania promocyjne — Płatności dokonywane przez państwa członkowskie	2	60 000 000	60 000 000	54 000 000	54 000 000	46 266 638,57	46 266 638,57
05 02 10 02	Działania promocyjne — Płatności bezpośrednie dokonywane przez Unię	2	1 040 000	1 126 798	1 410 000	1 118 891	998 099,07	1 481 806,18
05 02 10 99	Inne środki (promocja)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	- 9 868,51	- 9 868,51
	<i>Artykuł 05 02 10 — Razem</i>		61 040 000	61 126 798	55 410 000	55 118 891	47 254 869,13	47 738 576,24
05 02 11	Inne produkty/środki sektora roślinnego							
05 02 11 01	Susz paszowy	2	500 000	500 000	97 000 000	97 000 000	141 091 129,46	141 091 129,46
05 02 11 03	Chmiel — Pomoc dla organizacji producenckich	2	2 300 000	2 300 000	2 300 000	2 300 000	2 277 000,—	2 277 000,—
05 02 11 04	POSEI (z wyjątkiem pomocy bezpośredniej oraz artykułu 11 02 03)	2	230 000 000	230 000 000	257 000 000	257 000 000	223 718 356,76	223 718 356,76
05 02 11 05	Wspólnotowy Fundusz Tytoniowy (bez artykułu 17 03 02)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	378 923,15	378 923,15
05 02 11 99	Inne środki (inne produkty/środki sektora roślinnego)	2	200 000	200 000	200 000	200 000	81 179,75	81 179,75
	<i>Artykuł 05 02 11 — Razem</i>		233 000 000	233 000 000	356 500 000	356 500 000	367 546 589,12	367 546 589,12
05 02 12	Mleko i przetwory mleczne							
05 02 12 01	Refundacje do mleka i przetworów mlecznych	2	100 000	100 000	1 000 000	1 000 000	5 418 602,36	5 418 602,36
05 02 12 02	Interwencyjne składowanie odtłuszczonego mleka w proszku	2	p.m.	p.m.	- 10 000 000	- 10 000 000	- 73 001 225,52	- 73 001 225,52
05 02 12 03	Pomoc na zbyt mleka odtłuszczonego	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 02 12 04	Interwencyjne składowanie masła i śmietany	2	9 000 000	9 000 000	10 000 000	10 000 000	8 330 005,68	8 330 005,68
05 02 12 08	Mleko podawane w szkołach	2	74 000 000	74 000 000	90 000 000	90 000 000	64 235 205,83	64 235 205,83
05 02 12 99	Inne środki (mleko i przetwory mleczne)	2	100 000	100 000	100 000	100 000	99 643,94	99 643,94
	<i>Artykuł 05 02 12 — Razem</i>		83 200 000	83 200 000	91 100 000	91 100 000	5 082 232,29	5 082 232,29
05 02 13	Wołowina i cielęcina							
05 02 13 01	Refundacje do wołowiny i cielęciny	2	5 000 000	5 000 000	39 000 000	39 000 000	46 138 877,11	46 138 877,11

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 02 13 02	Interwencyjne składowanie wołowiny i cielęciny	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 240,—	6 240,—
05 02 13 03	Wyjątkowe środki wsparcia	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	78,—	78,—
05 02 13 04	Refundacje do żywych zwierząt	2	2 000 000	2 000 000	7 000 000	7 000 000	9 638 742,84	9 638 742,84
05 02 13 99	Inne środki (wołowina i cielęcina)	2	100 000	100 000	100 000	100 000	- 135 866,92	- 135 866,92
	<i>Artykuł 05 02 13 — Razem</i>		7 100 000	7 100 000	46 100 000	46 100 000	55 648 071,03	55 648 071,03
05 02 14	Mięso baranie i kozie							
05 02 14 01	Interwencyjne składowanie mięsa baraniego i koziego	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 02 14 99	Inne środki (mięso baranie i kozie)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<i>Artykuł 05 02 14 — Razem</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 02 15	Wieprzowina, jaja i drób, produkty pszczelarskie i inne produkty zwierzęce							
05 02 15 01	Refundacje do wieprzowiny	2	5 000 000	5 000 000	19 000 000	19 000 000	19 120 219,70	19 120 219,70
05 02 15 02	Interwencyjne składowanie wieprzowiny	2	p.m.	p.m.	13 000 000	13 000 000	56 324 911,98	56 324 911,98
05 02 15 03	Wyjątkowe środki wspierania rynku w odniesieniu do wieprzowiny	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 02 15 04	Refundacje do jaj	2	p.m.	p.m.	4 000 000	4 000 000	2 783 714,73	2 783 714,73
05 02 15 05	Refundacje do mięsa drobiowego	2	77 000 000	77 000 000	65 000 000	65 000 000	81 695 320,94	81 695 320,94
05 02 15 06	Specjalna pomoc dla pszczelarstwa	2	30 000 000	30 000 000	32 000 000	32 000 000	28 379 692,46	28 379 692,46
05 02 15 07	Wyjątkowe środki wspierania rynku w sektorze drobiu i jaj	2	2 000 000	2 000 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 02 15 99	Inne środki (wieprzowina, drób, jaja, produkty pszczelarskie, inne produkty zwierzęce)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<i>Artykuł 05 02 15 — Razem</i>		114 000 000	114 000 000	133 000 000	133 000 000	188 303 859,81	188 303 859,81

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 02 17	Wsparcie dla rolników							
05 02 17 01	Projekt pilotażowy — Wsparcie dla spółdzielni rolniczych	2	p.m.	p.m.	p.m.	1 195 000	0,—	261 774,54
05 02 17 02	Projekt pilotażowy — Europejski system monitorowania cen i marż produktów rolnych	2	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	0,—	0,—
05 02 17 03	Projekt pilotażowy — Wsparcie inicjatyw rolników i konsumentów na rzecz niskiej emisji dwutlenku węgla, niskiego zużycia energii oraz produkcji żywności wprowadzanej na rynek na szczeblu lokalnym	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 02 17 04	Działanie przygotowawcze — Europejski system monitorowania cen i marż produktów rolnych	2	2 000 000	1 000 000				
05 02 17 07	Projekt pilotażowy — Środki zwalczania spekulacji towarami rolnymi	2	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	0,—	0,—
	Artykuł 05 02 17 — Razem		2 000 000	1 000 000	2 500 000	2 445 000	0,—	261 774,54
	Rozdział 05 02 — Ogółem		2 773 440 000	2 772 526 798	3 233 310 000	3 232 963 891	3 532 059 545,79	3 532 805 027,44

Uwagi

Wszelkie dochody uzyskane na podstawie artykułu 6 7 0 ogólnego zestawienia dochodów mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków w ramach dowolnej pozycji niniejszego rozdziału zgodnie z art. 21 i art. 174 ust. 2 rozporządzenia finansowego.

Określając potrzeby budżetowe w ramach niniejszego rozdziału, przy ustalaniu potrzeb budżetowych odnośnie do artykułu 05 02 08, w szczególności pozycji 05 02 08 03, uwzględniono kwotę 500 000 000 EUR pochodzącą z pozycji 6 7 0 1 ogólnego zestawienia dochodów.

Środki te przeznaczone są także na pokrycie wydatków na środki stosowane w sytuacjach nadzwyczajnych zgodnie z art. 191 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

O ile nie zaznaczono inaczej, następująca podstawa prawna ma zastosowanie do wszystkich artykułów niniejszego rozdziału.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH (ciąg dalszy)**05 02 01 Zboża**

05 02 01 01 Refundacje wywozowe do zboża

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	52 096,69

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie refundacji wywozowych do zboża przyznanych na podstawie art. 162–170 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 01 02 Interwencyjne składowanie zbóż

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
100 000	2 000 000	– 189 471 647,15

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów technicznych i finansowych wynikających ze skupowania zboża w celu składowania w magazynach państwowych, innych kosztów składowania w magazynach państwowych (odnosi się to głównie do różnicy między wartością księgową a wartością sprzedaży), jak również amortyzacji finansowej „niedawno utworzonych zapasów” zgodnie z art. 10–13, 18, 25 i 27 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 i rozporządzeniem (WE) nr 1290/2005.

05 02 01 03 Interwencje na rynku skrobi

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
100 000	41 000 000	33 204 578,55

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie premii wypłacanych zgodnie z art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1868/94 i art. 95a rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, jak również refundacji produkcyjnych przewidzianych w art. 96 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 (zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 72/2009).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1868/94 z dnia 27 lipca 1994 r. ustanawiające system kwot na produkcję skrobi ziemniaczanej (Dz.U. L 197 z 30.7.1994, s. 4).

05 02 01 99 Inne środki (zboża)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	– 52,21

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie innych wydatków dotyczących zbóż na mocy rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, jak również wszelkich zaległych sald wynikających ze stosowania rozporządzenia (WE) nr 1784/2003, nieobjętych środkami w ramach innych pozycji artykułu 05 02 01.

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH (ciąg dalszy)**05 02 02 Ryż**

05 02 02 01 Refundacje wywozowe do ryżu

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	6 975,41

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie refundacji wywozowych do ryżu przyznanych na podstawie art. 162–170 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 02 02 Interwencyjne składowanie ryżu

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów technicznych i finansowych wynikających ze skupowania ryżu w celu składowania w magazynach państwowych, innych kosztów składowania w magazynach państwowych (odnosi się to głównie do różnicy między wartością księgową a wartością sprzedaży), jak również amortyzacji finansowej „niedawno utworzonych zapasów” zgodnie z art. 10–13, 18, 25 i 27 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 i rozporządzeniem (WE) nr 1290/2005.

05 02 02 99 Inne środki (ryż)

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków poniesionych w ramach innych systemów skupu interwencyjnego na rynku ryżu na mocy rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, jak również wszelkich zaległych sald wynikających ze stosowania rozporządzenia (WE) nr 1785/2003, nieobjętych środkami w ramach innych pozycji artykułu 05 02 02.

Są też przeznaczone na sfinansowanie zaległej pomocy na produkcję niektórych odmian ryżu typu lub profilu Indica, zgodnie z art. 8a rozporządzenia (EWG) nr 1418/76, oraz wydatków wynikających z płatności pomocy producentom ryżu niehuska-nego w Portugalii za lata gospodarcze 1992/1993–1997/1998, zgodnie z art. 1 rozporządzenia (EWG) nr 738/93.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1418/76 z dnia 21 czerwca 1976 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku ryżu (Dz.U. L 166 z 25.6.1976, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 738/93 z dnia 17 marca 1993 r. zmieniające przepisy przejściowe dotyczące wspólnej organizacji rynku zgodnie z rozporządzeniem (EWG) nr 3653/90 (Dz.U. L 77 z 31.3.1993, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH (ciąg dalszy)**05 02 03 Refundacje do produktów niewyszczególnionych w załączniku 1**

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
8 000 000	12 000 000	12 737 349,43

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów refundacji za zboża wyeksportowane w formie niektórych napojów alkoholowych, zgodnie z art. 13–18 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 oraz art. 162 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, jak również refundacji za towary będące produktem przetwarzania zbóż i ryżu, cukru i izoglukozy, mleka odtłuszczonego, masła oraz jaj, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 3448/93.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 3448/93 z dnia 6 grudnia 1993 r. ustanawiające zasady handlu mające zastosowanie do niektórych towarów pochodzących z przetwórstwa produktów rolnych (Dz.U. L 318 z 20.12.1993, s. 18).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 78).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1216/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. ustanawiające zasady handlu niektórymi towarami pochodzącymi z przetwórstwa produktów rolnych (Dz.U. L 328 z 15.12.2009, s. 10).

05 02 04 Programy żywnościowe

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 3730/87 z dnia 10 grudnia 1987 r. ustanawiające ogólne zasady dostaw żywności z zapasów interwencyjnych do wyznaczonych organizacji, celem rozdysponowania jej pomiędzy osoby najbardziej potrzebujące we Wspólnocie (Dz.U. L 352 z 15.12.1987, s. 1).

05 02 04 01 Programy dla osób najbardziej potrzebujących

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
500 000 000	500 000 000	514 971 352,56

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na dostawy żywności z zapasów interwencyjnych i produktów pozyskanych na rynku unijnym dla wyznaczonych organizacji w celu dystrybucji wśród osób najbardziej potrzebujących w Unii zgodnie z rozporządzeniem (EWG) nr 3730/87 oraz art. 27 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 zmienionego rozporządzeniem (UE) nr 121/2012 (Dz.U. L 44 z 16.2.2012, s. 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 121/2012 z dnia 15 lutego 2012 r. zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005 i (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do dystrybucji produktów żywnościowych wśród osób najbardziej potrzebujących w Unii (Dz.U. L 44 z 16.2.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH (ciąg dalszy)**05 02 04** (ciąg dalszy)

05 02 04 99 Inne środki (programy żywnościowe)

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
100 000	100 000	8 673,16

Uwagi

Środki te przeznaczone są w szczególności na pokrycie zaległych sald powstałych wskutek stosowania rozporządzenia (WE) nr 2802/98, dla którego finansowanie zostało uzgodnione dnia 24 listopada 1998 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją, oraz wskutek zwrotu środków związanych z pomocą żywnościową, w szczególności w formie zbóż, ryżu, cukru i przetworów mlecznych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1292/96 z dnia 27 czerwca 1996 r. w sprawie polityki pomocy żywnościowej i zarządzania pomocą żywnościową oraz działań specjalnych w celu wspierania bezpieczeństwa żywnościowego (Dz.U. L 166 z 5.7.1996, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2802/98 z dnia 17 grudnia 1998 r. w sprawie programu dostaw produktów rolnych do Federacji Rosyjskiej (Dz.U. L 349 z 24.12.1998, s. 12).

05 02 05 Cukier

05 02 05 01 Refundacje wywozowe do cukru i izoglukozy

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	1 000 000	1 475 288,16

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie refundacji wywozowych do cukru i izoglukozy przyznanych na podstawie art. 162–170 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 oraz na pokrycie zaległych wydatków przyznanych zgodnie z art. 27 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001, w tym związanych z niektórymi cukrami wykorzystywanymi w przetwórstwie owoców i warzyw, zgodnie z art. 16 i 18 rozporządzenia (WE) nr 2201/96.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2201/96 z dnia 28 października 1996 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków przetworów owocowych i warzywnych (Dz.U. L 297 z 21.11.1996, s. 29).

05 02 05 03 Refundacje produkcyjne do cukru wykorzystywanego w przemyśle chemicznym

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	771 724,36

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na refundacje do cukru przemysłowego na mocy art. 97 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 i zaległych wydatków na refundacje do wykorzystania w przemyśle chemicznym zgodnie z art. 7 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001.

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH (ciąg dalszy)**05 02 05** (ciąg dalszy)

05 02 05 08 Środki w odniesieniu do składowania cukru

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	196,84

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie pomocy z tytułu prywatnego przechowywania cukru zgodnie z art. 31 i 32 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 oraz rozporządzeniem (WE) nr 1290/2005.

05 02 05 99 Inne środki (cukier)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
100 000	200 000	187 889 189,81

Uwagi

Dawne pozycje 05 02 05 99 oraz 05 02 16 01

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich innych wydatków dotyczących cukru na mocy rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, jak również wszelkich innych zaległych sald wynikających ze stosowania rozporządzeń (WE) nr 1260/2001 oraz (WE) nr 318/2006, nieobjętych środkami w ramach innych pozycji artykułu 05 02 05. Zaległe salda obejmują w szczególności ewentualne zaległe wydatki na działania mające pomóc w zbyciu cukru surowego wyprodukowanego we francuskich departamentach zamorskich, zgodnie z art. 7 ust. 4 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 1260/2001 (dawna pozycja 05 02 05 04), oraz na pomoc dostosowawczą dla przemysłu rafinacyjnego zgodnie z art. 7 ust. 4 akapit drugi, art. 33 ust. 2 i art. 38 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001 (dawna pozycja 05 02 05 07).

Mają one także pokryć wydatki na konkretne instrumenty interwencji wykorzystywane zgodnie z art. 186 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 06 Oliwa z oliwek

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 136/66/EWG z dnia 22 września 1966 r. w sprawie ustanowienia wspólnej organizacji rynku olejów i tłuszczów (Dz.U. 172 z 30.9.1966, s. 3025/66).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 865/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku oliwy z oliwek i oliwek stołowych (Dz.U. L 161 z 30.4.2004, s. 97).

05 02 06 03 Środki w odniesieniu do składowania oliwy z oliwek

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
17 000 000	23 000 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie innych wydatków, w szczególności ponoszonych zgodnie z art. 20d ust. 3 rozporządzenia nr 136/66/EWG (umowy składu), art. 6 rozporządzenia (WE) nr 865/2004 (zakłócenia na rynku) oraz art. 31 i 33 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 (dopłaty fakultatywne).

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH (ciąg dalszy)**05 02 06** (ciąg dalszy)

05 02 06 05 Środki na rzecz poprawy jakości

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
45 000 000	45 000 000	44 141 641,61

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich zaległych wydatków ponoszonych zgodnie z art. 5 rozporządzenia nr 136/66/EWG, określającym środki służące poprawie jakości produkcji oliwy z oliwek, oraz wydatków na działalność organizacji podmiotów gospodarczych, ponoszonych zgodnie z art. 8 rozporządzenia (WE) nr 865/2004 oraz art. 103 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 (dopłaty dla organizacji podmiotów gospodarczych).

05 02 06 99 Inne środki (oliwa z oliwek)

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
100 000	500 000	12 642,28

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich innych wydatków dotyczących oliwy z oliwek na mocy rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, jak również wszelkich innych zaległych sald wynikających ze stosowania rozporządzenia nr 136/66/EWG oraz rozporządzenia (WE) nr 865/2004, nieobjętych środkami w ramach innych pozycji artykułu 05 02 06. Zaległe salda obejmują w szczególności ewentualne zaległe wydatki na: pomoc w odniesieniu do konsumpcji oliwy z oliwek produkowanej na terenie Wspólnoty (zgodnie z art. 11 ust. 1 rozporządzenia nr 136/66/EWG), koszty techniczne, koszty finansowe lub inne koszty związane ze składowaniem w magazynach państwowych (zgodnie z art. 12 i 13 rozporządzenia nr 136/66/EWG), refundacje wywozowe do oliwy z oliwek (zgodnie z art. 20 rozporządzenia nr 136/66/EWG), przyznawanie refundacji produkcyjnej do oliwy z oliwek używanej do produkcji konserwowanych ryb i warzyw (zgodnie z art. 20a rozporządzenia nr 136/66/EWG).

Mają one także pokrywać wydatki na konkretne instrumenty interwencji wykorzystywane zgodnie z art. 186 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 07 Rośliny włókniste

05 02 07 01 Pomoc w odniesieniu do włókna lnianego i konopi

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
10 000 000	17 000 000	20 272 041,38

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy dla przetwórstwa długich i krótkich włókien lnu i włókien konopi zgodnie z art. 2 ust. 3 lit. a) i b) rozporządzenia (WE) nr 1673/2000 oraz art. 91–95 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

Obejmują również wydatki zaległe związane z pomocą produkcyjną dla włókien lnu i konopi, zgodnie z art. 4 rozporządzenia (EWG) nr 1308/70, pomniejszone o odliczenia poczynione zgodnie z art. 2 tego rozporządzenia, a także wszelkie salda należne na inne działania, zwłaszcza w przypadku pomocy w składowaniu w magazynach prywatnych udzielanej zgodnie z art. 5 rozporządzenia (EWG) nr 1308/70.

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH (*ciąg dalszy*)**05 02 07** (*ciąg dalszy*)05 02 07 01 (*ciąg dalszy*)*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1308/70 z dnia 29 czerwca 1970 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku lnu i konopi (Dz.U. L 146 z 4.7.1970, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1673/2000 z dnia 27 lipca 2000 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków lnu i konopi uprawianych na włókno (Dz.U. L 193 z 29.7.2000, s. 16).

05 02 07 03 Bawełna — Krajowe programy restrukturyzacji

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
10 000 000	10 000 000	10 006 323,96

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków zgodnie z rozdziałem 2 rozporządzenia (WE) nr 637/2008.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 637/2008 z dnia 23 czerwca 2008 r. ustanawiające krajowe programy restrukturyzacji sektora bawełny (Dz.U. L 178 z 5.7.2008, s. 1).

05 02 07 99 Inne środki (rośliny włókniste)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich zaległych wydatków na pomoc w odniesieniu do bawełny niezgrzebnej i nieczesankowej zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1051/2001, jak również wszelkich innych wydatków na rośliny włókniste na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, nieobjętych środkami w ramach innych pozycji artykułu 05 02 07.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1050/2001 z dnia 22 maja 2001 r. dostosowujące po raz szósty system pomocy dla bawełny wprowadzony Protokołem 4 załączonym do Aktu przystąpienia Grecji (Dz.U. L 148 z 1.6.2001, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1051/2001 z dnia 22 maja 2001 r. w sprawie pomocy produkcyjnej dla bawełny (Dz.U. L 148 z 1.6.2001, s. 3).

05 02 08 Warzywa i owoce*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2200/96 z dnia 28 października 1996 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku owoców i warzyw (Dz.U. L 297 z 21.11.1996, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2201/96 z dnia 28 października 1996 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku przetworów owocowych i warzywnych (Dz.U. L 297 z 21.11.1996, s. 29).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH (ciąg dalszy)

05 02 08 (ciąg dalszy)

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2202/96 z dnia 28 października 1996 r. wprowadzające program pomocy wspólnotowej dla producentów niektórych owoców cytrusowych (Dz.U. L 297 z 21.11.1996, s. 49).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1182/2007 z dnia 26 września 2007 r. ustanawiające szczególne przepisy dotyczące sektora owoców i warzyw (Dz.U. L 273 z 17.10.2007, s. 1).

05 02 08 01 Refundacje wywozowe do owoców i warzyw

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	49 518,23

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zaległych wydatków na refundacje wywozowe do:

- świeżych owoców i warzyw zgodnie z art. 35 rozporządzenia (WE) nr 2200/96,
- produktów przetworzanych z owoców i warzyw, bez dodatku cukru, zgodnie z art. 16 i 17 rozporządzenia (WE) nr 2201/96.

05 02 08 03 Fundusze operacyjne dla organizacji producentów

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
267 000 000	496 000 000	785 580 703,89

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie współfinansowanie przez Unię wydatków związanych z funduszami operacyjnymi dla organizacji producentów zgodnie z art. 15 rozporządzenia (WE) nr 2200/96, tytułem III rozdział II rozporządzenia (WE) nr 1182/2007 oraz częścią II tytuł I rozdział IV sekcja IVa podsekcja II rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 08 09 Wyrównania w celu promowania przetwórstwa owoców cytrusowych

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	207 120,94

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zaległych wydatków wynikających z unijnego systemu pomocy dla producentów pewnych owoców cytrusowych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2202/96.

05 02 08 11 Pomoc dla grup producentów na wstępne pozwolenia

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
253 000 000	195 000 000	194 780 884,30

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z pomocą dla grup producentów, które uzyskały wstępne uznanie zgodnie z tytułem III rozdział I rozporządzenia (WE) nr 1182/2007 oraz częścią II tytuł I rozdział IV sekcja IVa podsekcja I rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH (ciąg dalszy)**05 02 08** (ciąg dalszy)

05 02 08 12 Program „Owoce w szkole”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
90 000 000	90 000 000	57 282 043,49

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z wkładem finansowym Unii w program „Owoce w szkole” zgodnie z częścią II tytułu I rozdział IV sekcja IVa podsekcja IIa rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 08 99 Inne środki (owoce i warzywa)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 000 000	7 000 000	89 982 029,53

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie innych wydatków na owoce i warzywa na mocy rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, które nie są objęte środkami z innych pozycji artykułu 05 02 08.

Środki te są również przeznaczone na pokrycie:

- innych środków interwencyjnych wynikających z rozporządzeń (WE) nr 2200/96, (WE) nr 2201/96, (WE) nr 2202/96 i (WE) nr 1782/2003 niefinansowanych ze środków na inne pozycje na mocy artykułu 05 02 08 i w szczególnych środkach,
- pomocy w celu wspierania tworzenia i wspomagania działalności administracyjnej uznanych organizacji producentów bananów,
- zaległych kosztów środków szczególnych służących finansowaniu, w szczególności pomocy dla producentów orzechów laskowych zgodnie z art. 55 rozporządzenia (WE) nr 2200/96, pomocy szczególnej dla organizacji producenckich tworzących fundusze odnawialne i pomocy unijnej przeznaczonej na plany poprawy jakości orzechów i chleba świętojańskiego.

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zaległych wydatków związanych z rekompensatą finansową dla organizacji producenckich zgodnie z art. 23 rozporządzenia (WE) nr 2200/96.

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zaległych wydatków na pomoc z tytułu przetwórstwa pomidorów zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 2201/96.

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zaległych wydatków na pomoc z tytułu przetwórstwa brzoskwiń, gruszek, śliwek i fig zgodnie z art. 5 i 9 rozporządzenia (WE) nr 2201/96.

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zaległych wydatków na interwencje dotyczące suszonych winogron, zgodnie z art. 9 rozporządzenia (WE) nr 2201/96, oraz na środki interwencyjne dotyczące fig nieprzetworzonych (przechowywanie).

Przeznaczone są również na pokrycie wydatków wynikających z rozporządzenia (WE) nr 399/94.

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zaległych wydatków na transport, segregację i pakowanie w związku z bezpłatną dystrybucją owoców i warzyw zgodnie z art. 30 rozporządzenia (WE) nr 2200/96.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 789/89 z dnia 20 marca 1989 r. ustanawiające szczególne środki dla orzechów i chleba świętojańskiego (Dz.U. L 85 z 30.3.1989, s. 3).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1991/92 z dnia 13 lipca 1992 r. ustanawiające specjalny system dotyczący malin przeznaczonych do przetwarzania (Dz.U. L 199 z 18.7.1992, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3816/92 z dnia 28 grudnia 1992 r. dotyczące zniesienia w sektorze owoców i warzyw mechanizmów wyrównawczych oraz środków pokrewnych w handlu między Hiszpanią i innymi państwami członkowskimi (Dz.U. L 387 z 31.12.1992, s. 10).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH**ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH** (ciąg dalszy)**05 02 08** (ciąg dalszy)

05 02 08 99 (ciąg dalszy)

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 404/93 z dnia 13 lutego 1993 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku bananów (Dz.U. L 47 z 25.2.1993, s. 1), w szczególności jego art. 6 ust. 1.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 399/94 z dnia 21 lutego 1994 r. dotyczące szczególnych środków w odniesieniu do suszonych winogron (Dz.U. L 54 z 25.2.1994, s. 3).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2201/96 z dnia 28 października 1996 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku przetworów owocowych i warzywnych (Dz.U. L 297 z 21.11.1996, s. 29).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2200/97 z dnia 30 października 1997 r. w sprawie ulepszenia produkcji jabłek, gruszek, brzoskwiń oraz nektaryn we Wspólnocie (Dz.U. L 303 z 6.11.1997, s. 3).

05 02 09 Produkty sektora uprawy winorośli*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 822/87 z dnia 16 marca 1987 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina (Dz.U. L 84 z 27.3.1987, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1493/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina (Dz.U. L 179 z 14.7.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 479/2008 z dnia 29 kwietnia 2008 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina (Dz.U. L 148 z 6.6.2008, s. 1).

05 02 09 04 Środki w odniesieniu do składowania alkoholu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	200 000	1 616 282,60

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zaległych wydatków dotyczących:

- kosztów technicznych i finansowych związanych ze skupem alkoholu celem składowania w magazynach państwowych zgodnie z art. 27–30 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999,
- innych kosztów składowania alkoholu zgodnie z art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999; odnosi się to do różnic między wartością księgową a wartością sprzedaży.

Mają one również pokrywać amortyzację finansową „niedawno utworzonych” zapasów.

Poza tym środki te pokrywają koszty pomocy na prywatne przechowywanie alkoholu określonej w art. 29 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999 (pomoc wtórna).

05 02 09 08 Krajowe programy wsparcia dla sektora wina

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 065 600 000	1 086 700 000	842 058 054,62

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na programy wsparcia dla sektora wina zgodnie z częścią II tytuł I rozdział IV sekcja IVb podsekcja I i II rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH (ciąg dalszy)**05 02 09** (ciąg dalszy)

05 02 09 09 Plan karczowania

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
5 000 000	20 000 000	269 182 397,95

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zaległych wydatków na program karczowania zgodnie z częścią II tytuł I rozdział III sekcja IVa podsekcja III rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 09 99 Inne środki (sektor uprawy winorośli)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 000 000	2 000 000	- 8 593 485,98

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich innych wydatków dotyczących sektora uprawy winorośli na mocy rozporządzenia (WE) nr 479/2008, jak również wszelkich innych zaległych sald wynikających ze stosowania rozporządzenia (EWG) nr 822/87 oraz rozporządzenia (WE) nr 1493/1999, nieobjętych środkami w ramach innych pozycji artykułu 05 02 09.

05 02 10 Promocja

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2702/1999 z dnia 14 grudnia 1999 r. w sprawie działań informacyjnych i promocyjnych w państwach trzecich, dotyczących produktów rolnych (Dz.U. L 327 z 21.12.1999, s. 7).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2826/2000 z dnia 19 grudnia 2000 r. w sprawie działań informacyjnych i promocyjnych dotyczących produktów rolnych na rynku wewnętrznym (Dz.U. L 328 z 23.12.2000, s. 2).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 3/2008 z dnia 17 grudnia 2007 r. w sprawie działań informacyjnych i promocyjnych dotyczących produktów rolnych na rynku wewnętrznym i w krajach trzecich (Dz.U. L 3 z 5.1.2008, s. 1).

05 02 10 01 Działania promocyjne — Płatności dokonywane przez państwa członkowskie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
60 000 000	54 000 000	46 266 638,57

Uwagi

Środki są przeznaczone na współfinansowanie programów realizowanych w państwach członkowskich na rzecz promowania produktów rolnych, ich metod produkcji oraz produktów żywnościowych.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH**ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH** (ciąg dalszy)**05 02 10** (ciąg dalszy)

05 02 10 02 Działania promocyjne — Płatności bezpośrednie dokonywane przez Unię

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 040 000	1 126 798	1 410 000	1 118 891	998 099,07	1 481 806,18

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań promocyjnych, którymi kieruje bezpośrednio Komisja, jak również pomocy technicznej do celów realizacji programów promocyjnych. Pomoc techniczna obejmuje instrumenty przygotowania, monitoringu, oceny, nadzoru i zarządzania.

05 02 10 99 Inne środki (promocja)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	- 9 868,51

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie innych działań, jakie przewidują rozporządzenia w odniesieniu do działalności promocyjnej, która nie jest finansowana ze środków przeznaczonych na pozostałe pozycje wymienione w artykule 05 02 10.

05 02 11 Inne produkty/środki sektora roślinnego

05 02 11 01 Susz paszowy

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
500 000	97 000 000	141 091 129,46

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z pomocą w odniesieniu do produkcji suszu paszowego zgodnie z art. 87 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 11 03 Chmiel — Pomoc dla organizacji producenckich

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 300 000	2 300 000	2 277 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie pomocy dla organizacji producenckich w sektorze chmielu zgodnie z art. 102a rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH (ciąg dalszy)**05 02 11** (ciąg dalszy)

05 02 11 04 POSEI (z wyjątkiem pomocy bezpośredniej oraz artykułu 11 02 03)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
230 000 000	257 000 000	223 718 356,76

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków w związku z wdrażaniem POSEI i prawodawstwa dotyczącego wysp na Morzu Egejskim,
- dotacji do ryżu unijnego dostarczanego do zamorskiego departamentu Francji Réunion zgodnie z art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1785/2003.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2019/93 z dnia 19 lipca 1993 r. wprowadzające szczególne środki dla mniejszych wysp Morza Egejskiego dotyczące niektórych produktów rolnych (Dz.U. L 184 z 27.7.1993, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1452/2001 z dnia 28 czerwca 2001 r. wprowadzające szczególne środki dla niektórych produktów rolnych z francuskich departamentów zamorskich (Poseidom) (Dz.U. L 198 z 21.7.2001, s. 11).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1453/2001 z dnia 28 czerwca 2001 r. wprowadzające szczególne środki dla niektórych produktów rolnych z Azorów i Madery (Poseima) (Dz.U. L 198 z 21.7.2001, s. 26).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1454/2001 z dnia 28 czerwca 2001 r. wprowadzające szczególne środki dla niektórych produktów rolnych z Wysp Kanaryjskich (Poseican) (Dz.U. L 198 z 21.7.2001, s. 45).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1782/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1785/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku ryżu (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 96).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 247/2006 z dnia 30 stycznia 2006 r. w sprawie szczególnych działań w dziedzinie rolnictwa na rzecz regionów peryferyjnych Unii Europejskiej (Dz.U. L 42 z 14.2.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1405/2006 z dnia 18 września 2006 r. ustanawiające szczególne środki dotyczące rolnictwa dla mniejszych wysp Morza Egejskiego (Dz.U. L 265 z 26.9.2006, s. 1).

05 02 11 05 Wspólnotowy Fundusz Tytoniowy (bez artykułu 17 03 02)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	378 923,15

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zaległych wydatków poniesionych zgodnie z art. 13 rozporządzenia (EWG) nr 2075/92 oraz art. 104 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2075/92 z dnia 30 czerwca 1992 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku surowca tytoniowego (Dz.U. L 215 z 30.7.1992, s. 70).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH**ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH** (ciąg dalszy)**05 02 11** (ciąg dalszy)

05 02 11 99 Inne środki (inne produkty/środki sektora roślinnego)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
200 000	200 000	81 179,75

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich innych wydatków dotyczących innych produktów/środków sektora roślinnego na mocy rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, jak również wszelkich innych zaległych sald wynikających ze stosowania art. 14 rozporządzenia (EWG) nr 2075/92, jak również ze stosowania rozporządzeń (WE) nr 603/95 oraz (WE) nr 1786/2003, nieobjętych środkami w ramach innych pozycji artykułu 05 02 11.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2075/92 z dnia 30 czerwca 1992 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku surowca tytoniowego (Dz.U. L 215 z 30.7.1992, s. 70).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 603/95 z dnia 21 lutego 1995 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku suszu paszowego (Dz.U. L 63 z 21.3.1995, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1786/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku suszu paszowego (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 114).

05 02 12 Mleko i przetwory mleczne

05 02 12 01 Refundacje do mleka i przetworów mlecznych

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
100 000	1 000 000	5 418 602,36

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie refundacji wywozowych do mleka i przetworów mlecznych przyznanych na podstawie art. 162–170 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 12 02 Interwencyjne składowanie odtłuszczonego mleka w proszku

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	- 10 000 000	- 73 001 225,52

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów technicznych, kosztów finansowych i innych kosztów składowania w magazynach państwowych odtłuszczonego mleka w proszku, zgodnie z art. 10–13, 18, 25 i 27 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, oraz amortyzacji finansowej „niedawno utworzonych zapasów”.

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH (ciąg dalszy)**05 02 12** (ciąg dalszy)

05 02 12 03 Pomoc na zbyt mleka odtłuszczonego

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków na:

- pomoc z tytułu częściowo odtłuszczonego mleka w proszku przeznaczonego na paszę przyznaną zgodnie z art. 99 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007,
- pomoc z tytułu częściowo odtłuszczonego mleka w proszku przetworzonego na kazeinę zgodnie z art. 100 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 12 04 Interwencyjne składowanie masła i śmietany

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
9 000 000	10 000 000	8 330 005,68

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z pomocą na prywatne przechowywanie, przyznaną zgodnie z art. 28 i 29 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

Są one również przeznaczone na pokrycie kosztów składowania w magazynach państwowych masła i śmietany, zgodnie z art. 10–13, 18, 25 i 27 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, oraz kosztów amortyzacji finansowej „niedawno utworzonych zapasów”.

05 02 12 08 Mleko podawane w szkołach

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
74 000 000	90 000 000	64 235 205,83

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na pomoc Unii przyznaną w celu zapewnienia uczniom placówek edukacyjnych niektórych przetworów mlecznych zgodnie z art. 102 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 12 99 Inne środki (mleko i przetwory mleczne)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
100 000	100 000	99 643,94

Uwagi

Dawne pozycje 05 02 12 05, 05 02 12 06 oraz 05 02 12 99

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich innych wydatków dotyczących sektora mleka na mocy rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, jak również wszelkich innych zaległych sald wynikających ze stosowania rozporządzenia (WE) nr 1255/1999, nieobjętych środkami w ramach innych pozycji artykułu 05 02 12. Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków poniesionych zgodnie z art. 44 i 186 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH (ciąg dalszy)**05 02 12** (ciąg dalszy)

05 02 12 99 (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków związanych z rekompensatą dla niektórych producentów mleka lub przetworów mlecznych, zwanych „SLOM”.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2330/98 z dnia 22 października 1998 r. przewidujące ofertę rekompensat dla niektórych producentów mleka i przetworów mlecznych, tymczasowo objętych ograniczeniem prowadzenia przez nich handlu (Dz.U. L 291 z 30.10.1998, s. 4).

Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1233/2009 z dnia 15 grudnia 2009 r. ustanawiające szczególne środki wspierania rynku na rynku mleczarskim (Dz.U. L 330 z 16.12.2009, s. 70).

05 02 13 Wołowina i cielęcina

05 02 13 01 Refundacje do wołowiny i cielęciny

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
5 000 000	39 000 000	46 138 877,11

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie refundacji wywozowych do wołowiny i cielęciny przyznanych na podstawie art. 162–170 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 13 02 Interwencyjne składowanie wołowiny i cielęciny

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	6 240,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie pomocy z tytułu prywatnego przechowywania wołowiny i cielęciny zgodnie z art. 31 i 34 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

Przeznaczone są one również na pokrycie kosztów składowania w magazynach państwowych wołowiny i cielęciny, zgodnie z art. 10–12, 18, 25 i 27 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, oraz kosztów amortyzacji finansowej niedawno utworzonych zapasów.

05 02 13 03 Wyjątkowe środki wsparcia

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	78,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków poniesionych zgodnie z art. 44, 186 i 191 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH (ciąg dalszy)**05 02 13** (ciąg dalszy)

05 02 13 04 Refundacje do żywych zwierząt

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 000 000	7 000 000	9 638 742,84

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie refundacji wywozowych do żywych zwierząt przyznanych na podstawie art. 162–170 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 13 99 Inne środki (wołowina i cielęcina)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
100 000	100 000	– 135 866,92

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich innych wydatków dotyczących sektora wołowiny i cielęciny na mocy rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, jak również wszelkich innych zaległych sald wynikających ze stosowania rozporządzenia (WE) nr 1254/1999, nieobjętych środkami w ramach innych pozycji artykułu 05 02 13.

Środki te przeznaczone są również na sfinansowanie wszelkich zaległych płatności w ramach wkładu Unii w koszty dobrowolnego uboju bydła w wieku powyżej 30 miesięcy poddanego ubojowi przed dniem 23 stycznia 2006 r. oraz począwszy od dnia 23 stycznia 2006 r., w koszty dobrowolnego uboju bydła urodzonego przed dniem 1 sierpnia 1996 r., wynikających z rozporządzenia Komisji (WE) nr 716/96 z dnia 19 kwietnia 1996 r. przyjmującego nadzwyczajne środki wspierania rynku wołowiny w Zjednoczonym Królestwie (Dz.U. L 99 z 20.4.1996, s. 14).

05 02 14 Mięso baranie i kozie

05 02 14 01 Interwencyjne składowanie mięsa baraniego i koziego

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z prywatnym przechowywaniem mięsa baraniego i koziego zgodnie z art. 31 i 38 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH (ciąg dalszy)**05 02 14** (ciąg dalszy)

05 02 14 99 Inne środki (mięso baranie i kozie)

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich innych wydatków dotyczących sektora mięsa baraniego i koziego na mocy rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, jak również wszelkich innych zaległych sald wynikających ze stosowania rozporządzenia (WE) nr 2529/2001, nieobjętych środkami w ramach innych pozycji artykułu 05 02 14.

Mają one także pokrywać wydatki na konkretne instrumenty interwencji stosowane zgodnie z art. 44, 186 i 191 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 15 **Wieprzowina, jaja i drób, produkty pszczelarskie i inne produkty zwierzęce**

05 02 15 01 Refundacje do wieprzowiny

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
5 000 000	19 000 000	19 120 219,70

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie refundacji wywozowych do wieprzowiny przyznanych na podstawie art. 162–170 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 15 02 Interwencyjne składowanie wieprzowiny

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	13 000 000	56 324 911,98

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z prywatnym przechowywaniem wieprzowiny zgodnie z art. 31 i 37 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 15 03 Wyjątkowe środki wspierania rynku w odniesieniu do wieprzowiny

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z innymi środkami przyznanymi zgodnie z art. 44, 186 i 191 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH (ciąg dalszy)**05 02 15** (ciąg dalszy)

05 02 15 04 Refundacje do jaj

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	4 000 000	2 783 714,73

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z refundacjami wywozowymi do jaj przyznanymi na podstawie art. 162–170 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 15 05 Refundacje do mięsa drobiowego

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
77 000 000	65 000 000	81 695 320,94

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z refundacjami wywozowymi dla mięsa drobiowego przyznanymi na podstawie art. 162–170 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 15 06 Specjalna pomoc dla pszczelarstwa

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
30 000 000	32 000 000	28 379 692,46

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wsparcie sektora pszczelarskiego za pomocą środków szczególnych, których celem jest wyrównanie strat w przychodach i poprawa systemu informacji klienta oraz zwiększenie przejrzystości rynku oraz poprawa kontroli jakości zgodnie z art. 105–110 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 15 07 Wyjątkowe środki wspierania rynku w sektorze drobiu i jaj

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 000 000	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z innymi środkami przyznanymi zgodnie z art. 44, 45, 186 i 191 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH**ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH** (ciąg dalszy)**05 02 15** (ciąg dalszy)

05 02 15 99 Inne środki (wieprzowina, drób, jaja, produkty pszczelarskie, inne produkty zwierzęce)

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
p.m.		p.m.		0,—	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich innych wydatków dotyczących środków związanych z wieprzowiną, mięsem drobiowym, jajami, pszczelarstwem i innymi sektorami produktów pochodzenia zwierzęcego na mocy rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, jak również wszelkich innych zaległych sald wynikających ze stosowania rozporządzeń (EWG) nr 2759/75, (EWG) nr 2771/75, (EWG) nr 2777/75 i (WE) nr 797/2004, nieobjętych środkami w ramach innych pozycji artykułu 05 02 15.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2759/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wieprzowiny (Dz.U. L 282 z 1.11.1975, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2771/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku jaj (Dz.U. L 282 z 1.11.1975, s. 49).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2777/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mięsa drobiowego (Dz.U. L 282 z 1.11.1975, s. 77).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 797/2004 z dnia 26 kwietnia 2004 r. w sprawie środków mających na celu poprawę warunków produkcji i wprowadzania do obrotu produktów pszczelarskich (Dz.U. L 125 z 28.4.2004, s. 1).

05 02 17 Wsparcie dla rolników

05 02 17 01 Projekt pilotażowy — Wsparcie dla spółdzielni rolniczych

Dane liczbowe (Środki źróźnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	1 195 000	0,—	261 774,54

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pomoc rolnikom w organizowaniu się w spółdzielnie.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH (ciąg dalszy)**05 02 17** (ciąg dalszy)

05 02 17 02 Projekt pilotażowy — Europejski system monitorowania cen i marż produktów rolnych

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	0,—	0,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na sfinansowanie europejskiego systemu monitorowania cen i marż produktów rolnych.

Jego celem będzie m.in. przyczynienie się do udoskonalenia narzędzia monitorowania cen żywności i uczynienie go bardziej przyjaznym dla użytkownika, poprzez włączenie wielojęzycznego interfejsu zawierającego większą liczbę produktów spożywczych i poprzez zapewnienie lepszych możliwości porównywania cen na każdym etapie łańcucha dostaw żywności w poszczególnych państwach członkowskich i pomiędzy nimi, tak by zaspokoić potrzeby konsumentów i rolników w zakresie bardziej przejrzystego kształtowania cen.

Powinien on również obejmować porównanie kosztów zrównoważonej produkcji i cen wyjściowych producentów dla produktów konwencjonalnych i produktów oznaczonych jako etyczne w kluczowych sektorach rolnych państw członkowskich oraz sytuacji społeczno-ekonomicznych.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

05 02 17 03 Projekt pilotażowy — Wsparcie inicjatyw rolników i konsumentów na rzecz niskiej emisji dwutlenku węgla, niskiego zużycia energii oraz produkcji żywności wprowadzanej na rynek na szczeblu lokalnym

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie niskiej emisji dwutlenku węgla, niskiego zużycia energii oraz produkcji żywności wprowadzanej na rynek na szczeblu lokalnym.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH (ciąg dalszy)**05 02 17** (ciąg dalszy)

05 02 17 04 Działanie przygotowawcze — Europejski system monitorowania cen i marż produktów rolnych

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	1 000 000				

Uwagi

Środki te są przeznaczone na sfinansowanie europejskiego systemu monitorowania cen i marż produktów rolnych. Posłużą one między innymi do wsparcia poprawy europejskiego narzędzia monitorowania cen żywności, aby stało się ono bardziej przyjazne dla użytkownika, poprzez włączenie wielojęzycznego interfejsu zawierającego większą liczbę produktów spożywczych i poprzez zapewnienie lepszych możliwości porównywania cen na każdym etapie łańcucha dostaw żywności w poszczególnych państwach członkowskich i pomiędzy nimi, tak by zaspokoić potrzeby konsumentów i rolników w zakresie bardziej przejrzystego kształtowania cen.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

05 02 17 07 Projekt pilotażowy — Środki zwalczania spekulacji towarami rolnymi

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	0,—	0,—

Uwagi

Celem niniejszego projektu pilotażowego jest opracowanie skutecznych środków przeciwdziałających spekulacjom w odniesieniu do artykułów rolnych i związanych z nimi wahaniami cen.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 03	POMOC BEZPOŚREDNIA							
05 03 01	Pomoc bezpośrednia niezwiązana z wielkością produkcji							
05 03 01 01	System płatności jednolitych	2	30 635 000 000	30 635 000 000	30 472 000 000	30 472 000 000	31 081 825 564,87	31 081 825 564,87
05 03 01 02	System jednolitej płatności obszarowej	2	6 665 000 000	6 665 000 000	5 963 000 000	5 963 000 000	5 084 279 890,13	5 084 279 890,13
05 03 01 03	Oddzielna płatność z tytułu cukru	2	282 000 000	282 000 000	283 000 000	283 000 000	270 214 998,30	270 214 998,30
05 03 01 04	Oddzielna płatność z tytułu owoców i warzyw	2	13 000 000	13 000 000	13 000 000	13 000 000	12 176 831,10	12 176 831,10
05 03 01 05	Wsparcie specjalne (art. 68) — Pomoc bezpośrednia niezwiązana z wielkością produkcji	2	469 000 000	469 000 000	458 000 000	458 000 000	381 890 762,58	381 890 762,58
05 03 01 06	Oddzielna płatność z tytułu owoców miękkich	2	12 000 000	12 000 000				
05 03 01 99	Inne (pomoc bezpośrednia niezwiązana z wielkością produkcji)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<i>Artykuł 05 03 01 — Razem</i>		38 076 000 000	38 076 000 000	37 189 000 000	37 189 000 000	36 830 388 046,98	36 830 388 046,98
05 03 02	Inna pomoc bezpośrednia							
05 03 02 01	Płatności obszarowe w odniesieniu do roślin z grupy Crops (zbożowe, oleiste i białkowe)	2	4 000 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000	3 754 406,73	3 754 406,73
05 03 02 04	Pomoc uzupełniająca na pszenicę durum: obszary produkcji tradycyjnej	2	500 000	500 000	500 000	500 000	- 633 785,51	- 633 785,51
05 03 02 05	Pomoc produkcyjna w odniesieniu do nasion	2	500 000	500 000	24 000 000	24 000 000	23 216 124,61	23 216 124,61
05 03 02 06	Premie za krowy mamki	2	922 000 000	922 000 000	939 000 000	939 000 000	931 759 282,28	931 759 282,28
05 03 02 07	Premie dodatkowe za krowy mamki	2	51 000 000	51 000 000	51 000 000	51 000 000	50 119 384,13	50 119 384,13
05 03 02 08	Specjalna premia za wołowinę	2	500 000	500 000	72 000 000	72 000 000	71 614 634,32	71 614 634,32
05 03 02 09	Premia za ubój bydła — Cielęta	2	1 000 000	1 000 000	7 000 000	7 000 000	7 665 425,45	7 665 425,45
05 03 02 10	Premia za ubój bydła — Zwierzęta dorosłe	2	1 000 000	1 000 000	53 000 000	53 000 000	51 635 685,28	51 635 685,28
05 03 02 13	Premia za owce i kozy	2	22 000 000	22 000 000	22 000 000	22 000 000	23 052 886,50	23 052 886,50
05 03 02 14	Dodatkowa premia za owce i kozy	2	7 000 000	7 000 000	7 000 000	7 000 000	7 019 504,88	7 019 504,88
05 03 02 18	Płatności dla producentów skrobi ziemniaczanej	2	100 000	100 000	102 000 000	102 000 000	81 221 443,37	81 221 443,37
05 03 02 19	Pomoc obszarowa w odniesieniu do upraw ryżu	2	1 000 000	1 000 000	153 000 000	153 000 000	154 271 149,59	154 271 149,59
05 03 02 21	Pomoc w odniesieniu do gajów oliwnych	2	2 000 000	2 000 000	3 000 000	3 000 000	2 441 710,42	2 441 710,42

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 03 02 22	Pomoc w odniesieniu do tytoniu	2	500 000	500 000	500 000	500 000	257 061,71	257 061,71
05 03 02 23	Pomoc obszarowa w odniesieniu do chmielu	2	100 000	100 000	100 000	100 000	0,—	0,—
05 03 02 24	Szczególna premia jakościowa przy uprawie pszenicy durum	2	500 000	500 000	500 000	500 000	245 849,65	245 849,65
05 03 02 25	Premia na uprawy roślin bogatych w białko	2	500 000	500 000	50 000 000	50 000 000	49 640 451,08	49 640 451,08
05 03 02 26	Płatności obszarowe w odniesieniu do orzechów	2	2 000 000	2 000 000	88 000 000	88 000 000	87 644 463,42	87 644 463,42
05 03 02 28	Pomoc w odniesieniu do jedwabników	2	500 000	500 000	500 000	500 000	402 657,35	402 657,35
05 03 02 36	Płatności w odniesieniu do konkretnych rodzajów rolnictwa i produkcji wysokiej jakości	2	4 000 000	4 000 000	117 000 000	117 000 000	123 321 249,05	123 321 249,05
05 03 02 39	Kwota dodatkowa dla producentów buraków cukrowych i trzciny cukrowej	2	21 000 000	21 000 000	30 000 000	30 000 000	45 224 566,65	45 224 566,65
05 03 02 40	Pomoc obszarowa w odniesieniu do upraw bawełny	2	240 000 000	240 000 000	249 000 000	249 000 000	247 266 342,76	247 266 342,76
05 03 02 41	Przejściowa płatność z tytułu owoców i warzyw — Pomidory	2	1 000 000	1 000 000	21 000 000	21 000 000	139 349 453,70	139 349 453,70
05 03 02 42	Przejściowa płatność z tytułu owoców i warzyw — Produkty inne niż pomidory	2	34 000 000	34 000 000	35 000 000	35 000 000	55 666 189,64	55 666 189,64
05 03 02 43	Przejściowa płatność z tytułu owoców miękkich	2	100 000	100 000	11 000 000	11 000 000	10 727 767,91	10 727 767,91
05 03 02 44	Wsparcie specjalne (art. 68) — Pomoc bezpośrednia związana z wielkością produkcji	2	1 101 000 000	1 101 000 000	866 000 000	866 000 000	747 990 912,31	747 990 912,31
05 03 02 50	POSEI — Unijne programy wsparcia	2	417 000 000	417 000 000	395 000 000	395 000 000	415 970 116,88	415 970 116,88
05 03 02 51	POSEI — Inna pomoc bezpośrednia i systemy wcześniejsze	2	100 000	100 000	100 000	100 000	137 981,65	137 981,65
05 03 02 52	POSEI — Wyspy Morza Egejskiego	2	18 000 000	18 000 000	18 000 000	18 000 000	17 274 246,45	17 274 246,45
05 03 02 99	Inna pomoc bezpośrednia	2	2 000 000	2 000 000	1 500 000	1 500 000	-1 212 791,19	-1 212 791,19
	<i>Artykuł 05 03 02 — Razem</i>		2 854 900 000	2 854 900 000	3 320 700 000	3 320 700 000	3 347 044 371,07	3 347 044 371,07
05 03 03	Dodatkowe kwoty pomocy	2	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	597 218,71	597 218,71
	Rozdział 05 03 — Ogółem		40 931 900 000	40 931 900 000	40 510 700 000	40 510 700 000	40 178 029 636,76	40 178 029 636,76

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA (ciąg dalszy)*Uwagi*

Wszelkie dochody uzyskane na podstawie artykułu 6 7 0 ogólnego zestawienia dochodów mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków w ramach dowolnej pozycji niniejszego rozdziału zgodnie z art. 21 i 174 ust. 2 rozporządzenia finansowego.

Określając potrzeby budżetowe w ramach niniejszego rozdziału, przy ustalaniu potrzeb budżetowych odnośnie do artykułu 05 03 01, w szczególności pozycji 05 03 01 01, uwzględniono kwotę 1 033 000 000 EUR pochodzącą z pozycji 6 7 0 2, 6 7 0 3 i 6 8 0 1 ogólnego zestawienia dochodów. Kwota pochodząca z pozycji 6 8 0 1 obejmuje pozostałe saldo w wysokości 675 000 000 EUR z funduszu restrukturyzacji sektora cukru, którego działalność dobiegła końca dnia 30 września 2012 r. Zgodnie z art. 1 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 320/2006 to pozostałe saldo należy przenieść do Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji.

O ile nie podano inaczej, następująca podstawa prawna ma zastosowanie do wszystkich artykułów i pozycji tego rozdziału.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1782/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2009 z dnia 19 stycznia 2009 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego dla rolników w ramach wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 30 z 31.1.2009, s. 16).

05 03 01 Pomoc bezpośrednia niezwiązana z wielkością produkcji

05 03 01 01 System płatności jednolitych

Dane liczbowe (Środki nieźródnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
30 635 000 000	30 472 000 000	31 081 825 564,87

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z jednolitym systemem płatności zgodnie z tytułem III rozporządzenia (WE) nr 73/2009 i tytułem III rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

05 03 01 02 System jednolitej płatności obszarowej

Dane liczbowe (Środki nieźródnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
6 665 000 000	5 963 000 000	5 084 279 890,13

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów związanych z systemem jednolitej płatności obszarowej zgodnie z tytułem V rozporządzenia (WE) nr 73/2009, tytułem IVa rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz aktami przystąpienia z lat 2003 i 2005.

Podstawa prawna

Akt przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej z 2003 r., w szczególności załącznik II do niego „Wykaz, o którym mowa w art. 20 Aktu przystąpienia”, pkt 6A ust. 26, dostosowany decyzją Rady 2004/281/WE (Dz.U. L 93 z 30.3.2004, s. 1).

Akt przystąpienia Republiki Bułgarii i Rumunii z 2005 r., w szczególności załącznik III „Wykaz, o którym mowa w art. 19 Aktu przystąpienia”.

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA (ciąg dalszy)**05 03 01** (ciąg dalszy)

05 03 01 03 Oddzielna płatność z tytułu cukru

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
282 000 000	283 000 000	270 214 998,30

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z oddzielną płatnością z tytułu cukru dla państw członkowskich stosujących system jednolitej płatności obszarowej zgodnie z tytułem V rozporządzenia (WE) nr 73/2009 oraz tytułem IVa rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

05 03 01 04 Oddzielna płatność z tytułu owoców i warzyw

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
13 000 000	13 000 000	12 176 831,10

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z oddzielną płatnością z tytułu owoców i warzyw dla państw członkowskich stosujących system jednolitej płatności obszarowej zgodnie z tytułem V rozporządzenia (WE) nr 73/2009 oraz tytułem IVa rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

05 03 01 05 Wsparcie specjalne (art. 68) — Pomoc bezpośrednia niezwiązana z wielkością produkcji

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
469 000 000	458 000 000	381 890 762,58

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na wsparcie specjalne niezwiązane z wielkością produkcji, przewidziane w art. 68 rozporządzenia (WE) nr 73/2009, w szczególności wsparcie określone w jego ust. 1 lit. a) ppkt (v) i w ust. 1 lit. c) i d).

05 03 01 06 Oddzielna płatność z tytułu owoców miękkich

Dane liczbowe (Środki źróźnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
12 000 000	12 000 000				

Uwagi

Nowa pozycja

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków związanych z oddzielną płatnością z tytułu owoców miękkich przewidzianą w art. 129 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 w państwach członkowskich stosujących system jednolitej płatności obszarowej zgodnie z tytułem V tego rozporządzenia.

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA (ciąg dalszy)**05 03 01** (ciąg dalszy)

05 03 01 99 Inne (pomoc bezpośrednia niezwiązana z wielkością produkcji)

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków na inne rodzaje pomocy niezwiązanej z wielkością produkcji, których nie obejmują środki w innych pozycjach w ramach artykułu 05 03 01, oraz na korekty wynikające z nieprzestrzegania pułapów netto określonych w załączniku IV do rozporządzenia (WE) nr 73/2009 lub pułapów krajowych określonych w załączniku VIII do tego rozporządzenia, których to korekt nie można przypisać do określonej pozycji budżetowej w artykule 05 03 01.

05 03 02 Inna pomoc bezpośrednia

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 136/66 z dnia 22 września 1966 r. w sprawie ustanowienia wspólnej organizacji rynku olejów i tłuszczów (Dz.U. L 172 z 30.9.1966, s. 3025/66).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1696/71 z dnia 26 lipca 1971 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku chmielu (Dz.U. L 175 z 4.8.1971, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2358/71 z dnia 26 października 1971 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku nasion (Dz.U. L 246 z 5.11.1971, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 154/75 z dnia 21 stycznia 1975 r. w sprawie ustanowienia rejestru upraw oliwek w państwach członkowskich produkujących oliwę z oliwek (Dz.U. L 19 z 24.1.1975, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2075/92 z dnia 30 czerwca 1992 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku surowca tytoniowego (Dz.U. L 215 z 30.7.1992, s. 70).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2076/92 z dnia 30 czerwca 1992 r. ustalające premie dla surowca tytoniowego w podziale na grupy odmian tytoniu oraz kontyngenty dotyczące przetwórstwa przydzielane dla poszczególnych grup odmian oraz państw członkowskich (Dz.U. L 215 z 30.7.1992, s. 77).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1868/94 z dnia 27 lipca 1994 r. ustanawiające system kwot na produkcję skrobi ziemniaczanej (Dz.U. L 197 z 30.7.1994, s. 4).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3072/95 z dnia 22 grudnia 1995 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku ryżu (Dz.U. L 329 z 30.12.1995, s. 18).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1251/1999 z dnia 17 maja 1999 r. ustanawiające system wsparcia dla producentów niektórych roślin uprawnych (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1254/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wołowiny i cielęciny (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 21).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1255/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mleka i produktów mlecznych (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 48).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2529/2001 z dnia 19 grudnia 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mięsa baraniego i koziego (Dz.U. L 341 z 22.12.2001, s. 3).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 546/2002 z dnia 25 marca 2002 r. ustalające wysokość premii i progi gwarantowane dla surowca tytoniowego według grup odmian tytoniu oraz państw członkowskich dla zbiorów z roku 2002, 2003 i 2004 (Dz.U. L 84 z 28.3.2002, s. 4).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2323/2003 z dnia 17 grudnia 2003 r. ustanawiające stawki pomocy w sektorze nasion na rok gospodarczy 2004/2005 (Dz.U. L 345 z 31.12.2003, s. 21).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1544/2006 z dnia 5 października 2006 r. w sprawie specjalnych środków w celu wsparcia hodowli jedwabników (Dz.U. L 286 z 17.10.2006, s. 1).

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA (ciąg dalszy)**05 03 02** (ciąg dalszy)

05 03 02 01 Płatności obszarowe w odniesieniu do roślin z grupy Crops (zbożowe, oleiste i białkowe)

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
4 000 000	4 000 000	3 754 406,73

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich zaległych płatności obszarowych w odniesieniu do upraw zbóż, roślin oleistych, roślin wysokobiałkowych, kiszonki z zielonki oraz odłogowania zgodnie z tytułem IV rozdział 10 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1251/1999.

05 03 02 04 Pomoc uzupełniająca na pszenicę durum: obszary produkcji tradycyjnej

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
500 000	500 000	- 633 785,51

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich zaległych płatności z tytułu pomocy uzupełniającej do dopłat od hektara dla producentów pszenicy durum na obszarach produkcji tradycyjnej zgodnie z tytułem IV rozdział 10 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1251/1999.

05 03 02 05 Pomoc produkcyjna w odniesieniu do nasion

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
500 000	24 000 000	23 216 124,61

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich zaległych płatności z tytułu pomocy produkcyjnej w odniesieniu do nasion zgodnie z tytułem IV rozdział 1 sekcja 5 rozporządzenia (WE) nr 73/2009, tytułem IV rozdział 9 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 3 rozporządzenia (EWG) nr 2358/71.

05 03 02 06 Premie za krowy mamki

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
922 000 000	939 000 000	931 759 282,28

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie premii za krowy mamki zgodnie z tytułem IV rozdział 1 sekcja 11 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 oraz z tytułem IV rozdział 12 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie zaległych płatności realizowanych zgodnie z art. 6 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999, z wyjątkiem dodatkowych premii wynikających ze stosowania art. 6 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999 (regiony zdefiniowane w art. 3 i 6 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 i państwa członkowskie z wysokim odsetkiem krów mamek w populacji bydła).

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA (ciąg dalszy)**05 03 02** (ciąg dalszy)

05 03 02 07 Premie dodatkowe za krowy mamki

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
51 000 000	51 000 000	50 119 384,13

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie dodatkowych premii za krowy mamki zgodnie z tytułem IV rozdział 1 sekcja 11 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 oraz tytułem IV rozdział 12 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie zaległych płatności realizowanych zgodnie z art. 6 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999, przyznawanych w regionach określonych w art. 3 i 6 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 i w państwach członkowskich z wysokim odsetkiem krów mamek w populacji bydła.

05 03 02 08 Specjalna premia za wołowinę

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
500 000	72 000 000	71 614 634,32

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich zaległych płatności z tytułu specjalnej premii za wołowinę zgodnie z tytułem IV rozdział 1 sekcja 11 rozporządzenia (WE) nr 73/2009, tytułem IV rozdział 12 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999.

05 03 02 09 Premia za ubój bydła — Cielęta

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 000 000	7 000 000	7 665 425,45

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich zaległych płatności z tytułu premii za ubój bydła — cieląt zgodnie z tytułem IV rozdział 1 sekcja 11 rozporządzenia (WE) nr 73/2009, tytułem IV rozdział 12 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 i art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999 oraz na pokrycie wszelkich zaległych płatności z tytułu premii przetwórczych dotyczących młodych samców cieląt zgodnie z art. 4i rozporządzenia Rady (EWG) nr 805/68 z dnia 27 czerwca 1968 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wołowiny i cielęciny (Dz.U. L 148 z 28.6.1968, s. 24).

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA (ciąg dalszy)**05 03 02** (ciąg dalszy)

05 03 02 10 Premia za ubój bydła — Zwierzęta dorosłe

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 000 000	53 000 000	51 635 685,28

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich zaległych płatności z tytułu premii za ubój bydła — zwierząt dorosłych zgodnie z tytułem IV rozdział 1 sekcja 11 rozporządzenia (WE) nr 73/2009, tytułem IV rozdział 12 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 i art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999 oraz na pokrycie wszelkich zaległych płatności dotyczących premii przetwórczych dla młodych samców cieląt zgodnie z art. 4i rozporządzenia (EWG) nr 805/68.

05 03 02 13 Premia za owce i kozy

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
22 000 000	22 000 000	23 052 886,50

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie premii pogłownej zgodnie z tytułem IV rozdział 1 sekcja 10 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 oraz tytułem IV rozdział 11 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wszelkich zaległych płatności zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 2529/2001.

05 03 02 14 Dodatkowa premia za owce i kozy

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
7 000 000	7 000 000	7 019 504,88

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków związanych z przyznaniem pomocy specjalnej na owcę lub kozę dla producentów mięsa baraniego i koziego na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania lub obszarach górskich zgodnie z tytułem IV rozdział 1 sekcja 10 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 oraz tytułem IV rozdział 11 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wszelkich zaległych płatności zgodnie z art. 5 rozporządzenia (WE) nr 2529/2001.

05 03 02 18 Płatności dla producentów skrobi ziemniaczanej

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
100 000	102 000 000	81 221 443,37

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wszelkich zaległych płatności z tytułu pomocy produkcyjnej dla producentów ziemniaków przeznaczonych do produkcji skrobi ziemniaczanej zgodnie z tytułem IV rozdział 1 sekcja 2 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 oraz tytułem IV rozdział 6 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA (ciąg dalszy)**05 03 02** (ciąg dalszy)

05 03 02 19 Pomoc obszarowa w odniesieniu do upraw ryżu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 000 000	153 000 000	154 271 149,59

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich zaległych płatności z tytułu pomocy obszarowej w odniesieniu do upraw ryżu przyznanej zgodnie z tytułem IV rozdział 1 sekcja 1 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 i tytułem IV rozdział 3 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz wszelkich zaległych płatności zgodnie z art. 6 rozporządzenia (WE) nr 3072/95.

05 03 02 21 Pomoc w odniesieniu do gajów oliwnych

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 000 000	3 000 000	2 441 710,42

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich zaległych płatności związanych z pomocą w odniesieniu do gajów oliwnych zgodnie z tytułem IV rozdział 10b rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, art. 3 rozporządzenia (EWG) nr 154/75 i tytułem II rozporządzenia (EWG) nr 136/66.

05 03 02 22 Pomoc w odniesieniu do tytoniu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
500 000	500 000	257 061,71

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich zaległych płatności związanych z pomocą dla rolników produkujących surowiec tytoniowy zgodnie z tytułem IV rozdział 10c rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, art. 1 rozporządzenia (WE) nr 546/2002, tytułem I rozporządzenia (EWG) nr 2075/92 i art. 3 rozporządzenia (EWG) nr 2076/92.

05 03 02 23 Pomoc obszarowa w odniesieniu do chmielu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
100 000	100 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich zaległych płatności związanych z pomocą obszarową w odniesieniu do chmielu, przyznawaną producentom zgodnie z tytułem IV rozdział 10d rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 i art. 12 rozporządzenia (EWG) nr 1696/71.

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA (ciąg dalszy)**05 03 02** (ciąg dalszy)

05 03 02 24 Szczególna premia jakościowa przy uprawie pszenicy durum

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
500 000	500 000	245 849,65

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich zaległych płatności z tytułu szczególnej premii jakościowej przy uprawie pszenicy durum zgodnie z tytułem IV rozdział 1 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

05 03 02 25 Premia na uprawy roślin bogatych w białko

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
500 000	50 000 000	49 640 451,08

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich zaległych płatności z tytułu pomocy dla producentów w odniesieniu do upraw roślin bogatych w białko zgodnie z tytułem IV rozdział 1 sekcja 3 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 oraz tytułem IV rozdział 2 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

05 03 02 26 Płatności obszarowe w odniesieniu do orzechów

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 000 000	88 000 000	87 644 463,42

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich zaległych płatności obszarowych dla producentów orzechów zgodnie z tytułem IV rozdział 1 sekcja 4 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 oraz tytułem IV rozdział 4 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

05 03 02 28 Pomoc w odniesieniu do jedwabników

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
500 000	500 000	402 657,35

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy w odniesieniu do jedwabników przyznawanej zgodnie z art. 111 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 oraz art. 1 rozporządzenia (WE) nr 1544/2006.

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA (ciąg dalszy)**05 03 02** (ciąg dalszy)

05 03 02 36 Płatności w odniesieniu do konkretnych rodzajów rolnictwa i produkcji wysokiej jakości

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
4 000 000	117 000 000	123 321 249,05

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich zaległych płatności w odniesieniu do pomocy przyznanej zgodnie z art. 72 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 i art. 69 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

05 03 02 39 Kwota dodatkowa dla producentów buraków cukrowych i trzciny cukrowej

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
21 000 000	30 000 000	45 224 566,65

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie płatności dla producentów buraków cukrowych i trzciny cukrowej zgodnie z tytułem IV rozdział 1 sekcja 7 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 i tytułem IV rozdział 10f rozporządzenia (WE) nr 1782/2003. Pomoc tę zapewnia się producentom w państwach członkowskich, które przyznały pomoc restrukturyzacyjną określoną w art. 3 rozporządzenia (WE) nr 320/2006 w odniesieniu do co najmniej 50 % kwoty cukru ustanowionej w załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 318/2006.

05 03 02 40 Pomoc obszarowa w odniesieniu do upraw bawełny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
240 000 000	249 000 000	247 266 342,76

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy obszarowej w odniesieniu do upraw bawełny zgodnie z tytułem IV rozdział 1 sekcja 6 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 i tytułem IV rozdział 10a rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

05 03 02 41 Przejściowa płatność z tytułu owoców i warzyw — Pomidory

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 000 000	21 000 000	139 349 453,70

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich zaległych płatności z tytułu płatności przejściowych dla rolników produkujących pomidory zgodnie z art. 54 ust. 1 i art. 128 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 oraz art. 68b ust. 1 oraz art. 143bc ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA (ciąg dalszy)**05 03 02** (ciąg dalszy)

05 03 02 42 Przejściowa płatność z tytułu owoców i warzyw — Produkty inne niż pomidory

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
34 000 000	35 000 000	55 666 189,64

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie przejściowych płatności dla rolników produkujących co najmniej jeden rodzaj owoców i warzyw, inny niż pomidory, zgodnie z art. 54 ust. 2 i art. 128 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 i art. 68b ust. 2 i art. 143bc ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

05 03 02 43 Przejściowa płatność z tytułu owoców miękkich

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
100 000	11 000 000	10 727 767,91

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich zaległych płatności z tytułu przejściowej płatności z tytułu owoców miękkich zgodnie z tytułem IV rozdział 1 sekcja 9 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 oraz tytułem IV rozdział 10h rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

05 03 02 44 Wsparcie specjalne (art. 68) — Pomoc bezpośrednia związana z wielkością produkcji

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 101 000 000	866 000 000	747 990 912,31

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na wsparcie specjalne związane z wielkością produkcji przewidziane w art. 68 rozporządzenia (WE) nr 73/2009, w szczególności wsparcie określone w jego ust. 1 lit. a) ppkt (i), (ii), (iii) oraz (iv) i w ust. 1 lit. b) i e).

05 03 02 50 POSEI — Unijne programy wsparcia

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
417 000 000	395 000 000	415 970 116,88

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie pomocy bezpośredniej związanej z programami zawierającymi szczególnie środki na rzecz pomocy dla lokalnej produkcji rolnej zgodnie z tytułem III rozporządzenia (WE) nr 247/2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 247/2006 z dnia 30 stycznia 2006 r. w sprawie szczególnych działań w dziedzinie rolnictwa na rzecz regionów peryferyjnych Unii Europejskiej (Dz.U. L 42 z 14.2.2006, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA (ciąg dalszy)**05 03 02** (ciąg dalszy)

05 03 02 51 POSEI — Inna pomoc bezpośrednia i systemy wcześniejsze

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
100 000	100 000	137 981,65

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zaległych wydatków związanych z:

- płatnościami obszarowymi wynikającymi z fakultatywnego wykluczenia płatności bezpośrednich w regionach peryferyjnych zgodnie z art. 70 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1782/2003,
- pomocą w odniesieniu do roślin strączkowych, wynikającą z fakultatywnego wykluczenia płatności bezpośrednich w regionach peryferyjnych zgodnie z art. 70 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1782/2003,
- pomocą obszarową w odniesieniu do upraw ryżu, wynikającą z fakultatywnego wykluczenia płatności bezpośrednich w regionach peryferyjnych zgodnie z art. 70 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1782/2003,
- pomocą w odniesieniu do tytoniu, wynikającą z fakultatywnego wykluczenia płatności bezpośrednich w regionach peryferyjnych zgodnie z art. 70 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1782/2003,
- premiami mlecznymi i dodatkowymi płatnościami dla producentów mleka wynikającymi z fakultatywnego wykluczenia w regionach najbardziej oddalonych zgodnie z art. 70 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1782/2003,
- pomocą bezpośrednią przed 2006 r.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1452/2001 z dnia 28 czerwca 2001 r. wprowadzające szczególne środki dla francuskich departamentów zamorskich (Poseidom) (Dz.U. L 198 z 21.7.2001, s. 11).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1453/2001 z dnia 28 czerwca 2001 r. wprowadzające szczególne środki dla Azorów i Madery (Poseima) (Dz.U. L 198 z 21.7.2001, s. 26).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1454/2001 z dnia 28 czerwca 2001 r. wprowadzające szczególne środki dla niektórych produktów rolnych z Wysp Kanaryjskich (Poseican) (Dz.U. L 198 z 21.7.2001, s. 45).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 247/2006 z dnia 30 stycznia 2006 r. w sprawie szczególnych działań w dziedzinie rolnictwa na rzecz regionów peryferyjnych Unii Europejskiej (Dz.U. L 42 z 14.2.2006, s. 1).

05 03 02 52 POSEI — Wyspy Morza Egejskiego

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
18 000 000	18 000 000	17 274 246,45

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie innych wydatków związanych z pomocą bezpośrednią, wynikającą z wdrażania prawodawstwa dotyczącego wysp Morza Egejskiego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2019/93 z dnia 19 lipca 1993 r. wprowadzające szczególne środki dla mniejszych wysp Morza Egejskiego dotyczące niektórych produktów rolnych (Dz.U. L 184 z 27.7.1993, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1405/2006 z dnia 18 września 2006 r. ustanawiające szczególne środki dotyczące rolnictwa dla mniejszych wysp Morza Egejskiego (Dz.U. L 265 z 26.9.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH**ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA** (ciąg dalszy)**05 03 02** (ciąg dalszy)

05 03 02 99 Inna pomoc bezpośrednia

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 000 000	1 500 000	- 1 212 791,19

Uwagi

Dawne pozycje 05 03 02 27 oraz 05 03 02 99

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków na inne rodzaje pomocy bezpośredniej, które nie są objęte środkami w innych pozycjach w ramach artykułu 05 03 02, oraz na korekty, których nie można przypisać do określonej pozycji budżetowej. Są także przeznaczone na korekty wynikające z nieprzestrzegania pułapów netto określonych w załączniku IV do rozporządzenia (WE) nr 73/2009 lub pułapów krajowych określonych w załączniku VIII do rozporządzenia (WE) nr 73/2009, których nie można przypisać do określonej pozycji budżetowej w artykule 05 03 02. Mogą z nich być także finansowane wydatki związane z:

- dodatkami do płatności obszarowych zgodnie z tytułem IV rozdział 8 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 4 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1251/1999,
- dopłatami do hektara dla utrzymania upraw grochu włoskiego, soczewicy i wyki zgodnie z tytułem IV rozdział 13 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz rozporządzeniem (WE) nr 1577/96,
- systemem przejściowym dla suszu paszowego zgodnie z rozporządzeniami (WE) nr 603/95, (WE) nr 1782/2003 oraz (WE) nr 1786/2003,
- dodatkami do dopłat wyrównawczych do pszenicy durum na obszarach niebędących obszarami produkcji tradycyjnej zgodnie z tytułem IV rozdział 10 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1251/1999,
- premiami pozasezonowymi za wołowinę zgodnie z tytułem IV rozdział 12 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999,
- premiami ekstensyfikacyjnymi za wołowinę zgodnie z tytułem IV rozdział 12 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 13 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999,
- dodatkowymi płatnościami dla producentów wołowiny zgodnie z art. 133 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999,
- dodatkowymi płatnościami w sektorze owiec i kóz zgodnie z tytułem IV rozdział 11 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 5 rozporządzenia (WE) nr 2519/2001,
- premią mleczną dla producentów mleka zgodnie z tytułem IV rozdział 7 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003,
- dodatkowymi premiami mlecznymi dla producentów mleka zgodnie z tytułem IV rozdział 7 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003,
- pomocą wyrównawczą w odniesieniu do bananów zgodnie z art. 12 rozporządzenia (EWG) nr 404/93,
- pomocą przejściową dla podmiotów uprawiających buraki cukrowe zgodnie z tytułem IV rozdział 10e rozporządzenia (WE) nr 1782/2003,
- ustanowieniem agromonetarnych porozumień dotyczących euro,
- pomocą obszarową w odniesieniu do suszonych winogron zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 2201/96.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 404/93 z dnia 13 lutego 1993 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku bananów (Dz.U. L 47 z 25.2.1993, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1577/96 z dnia 30 lipca 1996 r. wprowadzające specjalny środek w odniesieniu do niektórych roślin strączkowych (Dz.U. L 206 z 16.8.1996, s. 4).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2201/96 z dnia 28 października 1996 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku przetworów owocowych i warzywnych (Dz.U. L 297 z 21.11.1996, s. 29).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2799/98 z dnia 15 grudnia 1998 r. ustanawiające agromonetarne porozumienia dotyczące euro (Dz.U. L 349 z 24.12.1998, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA (ciąg dalszy)**05 03 02** (ciąg dalszy)

05 03 02 99 (ciąg dalszy)

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2800/98 z dnia 15 grudnia 1998 r. w sprawie środków przejściowych, które należy zastosować w ramach wspólnej polityki rolnej w celu wprowadzenia euro (Dz.U. L 349 z 24.12.1998, s. 8).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1259/1999 z dnia 17 maja 1999 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 113).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1786/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku suszu paszowego (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 114).

05 03 03 **Dodatkowe kwoty pomocy**

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 000 000	1 000 000	597 218,71

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zaległych płatności zgodnie z art. 12 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 04	ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH							
05 04 01	Rozwój obszarów wiejskich finansowany z Sekcji Gwarancji EFOGR — Okres programowania 2000–2006							
05 04 01 14	Rozwój obszarów wiejskich finansowany z Sekcji Gwarancji EFOGR — Okres programowania 2000–2006	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	– 6 631 996,91	– 6 631 996,91
	<i>Artykuł 05 04 01 — Razem</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	– 6 631 996,91	– 6 631 996,91
05 04 02	Rozwój obszarów wiejskich finansowany z Sekcji Orientacji EFOGR — Zakończenie wcześniejszych programów							
05 04 02 01	Zakończenie działalności Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Sekcja Orientacji — Regiony celu 1 (2000–2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	85 339 148	0,—	430 958 351,44
05 04 02 02	Zakończenie specjalnego programu na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii (2000–2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 04 02 03	Zakończenie wcześniejszych programów w regionach celów 1 i 6 (sprzed 2000 r.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 04 02 04	Zakończenie wcześniejszych programów w regionach celu 5b (sprzed 2000 r.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 04 02 05	Zakończenie wcześniejszych programów poza regionami celu 1 (sprzed 2000 r.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 04 02 06	Zakończenie programu Leader (2000–2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	68 864 005,14
05 04 02 07	Zakończenie wcześniejszych inicjatyw wspólnotowych (sprzed 2000 r.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 04 02 08	Zakończenie wcześniejszych środków innowacyjnych (sprzed 2000 r.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 04 02 09	Zakończenie działalności Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Sekcja Orientacji — Operacyjna pomoc techniczna (2000–2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Artykuł 05 04 02 — Razem		p.m.	p.m.	p.m.	85 339 148	0,—	499 822 356,58
05 04 03	Inne środki							
05 04 03 01	Działanie przygotowawcze — Roślinne i zwierzęce zasoby genetyczne Unii	2	1 500 000	750 000				
05 04 03 02	Roślinne i zwierzęce zasoby genetyczne — Zakończenie wcześniejszych działań	2	p.m.	p.m.	p.m.	412 933	0,—	910 712,69
	Artykuł 05 04 03 — Razem		1 500 000	750 000	p.m.	412 933	0,—	910 712,69
05 04 04	Przejęciowy instrument finansowania rozwoju obszarów wiejskich w ramach Sekcji Gwarancji EFOGR w nowych państwach członkowskich — Zakończenie programów (2004–2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 04 05	Rozwój obszarów wiejskich finansowany z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (2007–2013)							
05 04 05 01	Programy na rzecz rozwoju obszarów wiejskich	2	14 788 920 797	12 488 675 553	14 589 123 242	13 035 891 297	14 408 211 311,—	11 794 000 248,51

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 04 05 02	Operacyjna pomoc techniczna	2	14 535 000	8 463 833	9 521 200	7 500 363	5 350 711,47	3 913 763,13
05 04 05 03	Projekt pilotażowy — Program wymiany przeznaczony dla młodych rolników	2	p.m.	750 000	1 500 000	750 000	1 500 000,—	0,—
	<i>Artykuł 05 04 05 — Razem</i>		14 803 455 797	12 497 889 386	14 600 144 442	13 044 141 660	14 415 062 022,47	11 797 914 011,64
	Rozdział 05 04 — Ogółem		14 804 955 797	12 498 639 386	14 600 144 442	13 129 893 741	14 408 430 025,56	12 292 015 084,—

05 04 01 Rozwój obszarów wiejskich finansowany z Sekcji Gwarancji EFOGR — Okres programowania 2000–2006

Uwagi

Każdy dochód uzyskany na podstawie artykułu 6 7 0 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków w ramach dowolnej pozycji tego artykułu zgodnie z art. 21 i 174 ust. 2 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1268/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie wspólnotowych środków pomocowych na rzecz działań przedakcesyjnych w dziedzinie rolnictwa oraz rozwoju obszarów wiejskich w państwach Europy Środkowej i Wschodniej ubiegających się o członkostwo w Unii Europejskiej w okresie przedakcesyjnym (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 87).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1), w szczególności jego art. 39.

05 04 01 14 Rozwój obszarów wiejskich finansowany z Sekcji Gwarancji EFOGR — Okres programowania 2000–2006

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	- 6 631 996,91

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie odzyskanych przez państwa członkowskie kwot, które nie mogą być uważane za stanowiące nieprawidłowość lub zaniedbanie zgodnie z art. 32 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005. Kwoty te zostaną ujęte jako korekty dotyczące wydatków uprzednio finansowanych w ramach pozycji od 05 04 01 01 do 05 04 01 13 i nie mogą być ponownie wykorzystane przez państwa członkowskie.

Są one również przeznaczone na pokrycie płatności zaległych kwot zgłoszonych przez państwa członkowskie wskutek zastosowania art. 39 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH (ciąg dalszy)

05 04 02 Rozwój obszarów wiejskich finansowany z Sekcji Orientacji EFOGR — Zakończenie wcześniejszych programów

Uwagi

Art. 39 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 określa korekty finansowe, z których wszelkie dochody są wprowadzone w pozycji 6 5 0 0 ogólnego zestawienia dochodów. Dochody te mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków, zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego, w szczególnych przypadkach, gdy istnieje konieczność zabezpieczenia się przed anulowaniem lub zmniejszeniem wcześniej uzgodnionych poprawek.

Podstawa prawna

O ile nie zaznaczono inaczej, następująca podstawa prawna ma zastosowanie do wszystkich pozycji niniejszego artykułu.

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 158, 159 i 161.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1), w szczególności jego art. 39.

Odnosne akty prawne

Konkluzje Rady Europejskiej w Berlinie z dnia 24 i 25 marca 1999 r.

05 04 02 01 Zakończenie działalności Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Sekcja Orientacji — Regiony celu 1 (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	85 339 148	0,—	430 958 351,44

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań związanych z celem 1 w ramach EFOGR (Sekcja Orientacji) pozostałych do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

05 04 02 02 Zakończenie specjalnego programu na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Specjalny program na rzecz pokoju i pojednania jest przeznaczony na pokrycie zobowiązań, które pozostają do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH (ciąg dalszy)

05 04 02 (ciąg dalszy)

05 04 02 02 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja Komisji 1999/501/WE z dnia 1 lipca 1999 r. ustalająca przybliżony podział przydzielonych środków między państwa członkowskie dla celu 1 funduszy strukturalnych w latach 2000–2006 (Dz.U. L 194 z 27.7.1999, s. 49), w szczególności w świetle jej motywu 5.

Oдноśne akty prawne

Konkluzje Rady Europejskiej w Berlinie z dnia 24 i 25 marca 1999 r., w szczególności ich ust. 44 lit. b).

05 04 02 03 Zakończenie wcześniejszych programów w regionach celów 1 i 6 (sprzed 2000 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zobowiązań, jakie mają być uregulowane z poprzedniego okresu programowania odnośnie do poprzednich celów 1 i 6.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

05 04 02 04 Zakończenie wcześniejszych programów w regionach celu 5b (sprzed 2000 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie przez EFOGR (Sekcja Orientacji) zobowiązań, które mają być uregulowane z poprzednich okresów programowania odnośnie do poprzedniego celu 5b.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH (ciąg dalszy)**05 04 02** (ciąg dalszy)

05 04 02 05 Zakończenie wcześniejszych programów poza regionami celu 1 (sprzed 2000 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie przez EFOGR (Sekcja Orientacji) zobowiązań, które mają być uregulowane z poprzednich okresów programowania odnośnie do poprzedniego celu 5a.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

05 04 02 06 Zakończenie programu Leader (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	68 864 005,14

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie przez inicjatywę Wspólnoty Leader+ zobowiązań pozostałych do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

Odnośne akty prawne

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 14 kwietnia 2000 r. ustanawiające wytyczne inicjatywy Wspólnoty na rzecz rozwoju obszarów wiejskich (Leader+) (Dz.U. C 139 z 18.5.2000, s. 5).

05 04 02 07 Zakończenie wcześniejszych inicjatyw wspólnotowych (sprzed 2000 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie zobowiązań, które mają być uregulowane w związku z inicjatywami wspólnotowymi poprzedzającymi okres programowania na lata 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH**ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH** (ciąg dalszy)**05 04 02** (ciąg dalszy)

05 04 02 07 (ciąg dalszy)

Odnosne akty prawne

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz regionów najbardziej oddalonych (REGIS II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 44).

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla dotacji globalnych lub zintegrowanych programów operacyjnych, względem których wzywa się państwa członkowskie do składania wniosków o pomoc w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz rozwoju obszarów wiejskich (Leader II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 48).

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty w zakresie rozwoju przygranicznego, współpracy transgranicznej oraz wybranych sieci energetycznych (Interreg II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 60).

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 16 maja 1995 r. ustanawiające wytyczne inicjatywy w ramach specjalnego programu wsparcia na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej oraz w przygranicznych hrabstwach Irlandii (PEACE I) (Dz.U. C 186 z 20.7.1995, s. 3).

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 8 maja 1996 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach wspólnotowej inicjatywy Interreg dotyczącej współpracy międzynarodowej w zakresie planowania przestrzennego (Interreg II C) (Dz.U. C 200 z 10.7.1996, s. 23).

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 26 listopada 1997 r. w sprawie specjalnego programu wsparcia na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej oraz w przygranicznych hrabstwach Irlandii (1995–1999) (PEACE I) (COM(97) 642 final).

05 04 02 08 Zakończenie wcześniejszych środków innowacyjnych (sprzed 2000 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zobowiązań poczynionych w czasie wcześniejszych okresów programowania w związku ze środkami innowacyjnymi, przygotowawczymi, dotyczącymi monitorowania i oceny, i podobnymi środkami pomocy technicznej określonymi we właściwych rozporządzeniach.

Finansują również kwoty zaległe z poprzednich działań wieloletnich, w szczególności zatwierdzonych i wdrażanych w ramach powyższych rozporządzeń, które nie są objęte celami priorytetowymi Funduszy.

Środki te, w zależności od przypadku, zostaną wykorzystane również dla pokrycia kwot zaległych w związku z działaniami EFOGR (Sekcja Orientacji), dla których odpowiednie zobowiązania z tytułu środków nie są ani dostępne, ani przewidziane w programowaniu na lata 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH (ciąg dalszy)**05 04 02** (ciąg dalszy)

05 04 02 09 Zakończenie działalności Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Sekcja Orientacji — Operacyjna pomoc techniczna (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie przez EFOGR Sekcję Orientacji zobowiązań pozostających do uregulowania z okresu programowania 2000–2006 w zakresie instrumentów pomocy technicznej zgodnie z art. 23 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999. Pomoc techniczna obejmowała przygotowanie, monitorowanie, ocenę, kontrolę i zarządzanie, które to elementy były niezbędne dla udzielenia pomocy w ramach EFOGR (Sekcja Orientacji). W szczególności wykorzystano ją na:

- wydatki pomocnicze (wydatki reprezentacyjne, szkolenia, spotkania, podróże służbowe),
- wydatki związane z informacjami i publikacjami,
- wydatki związane z informatyką i telekomunikacją,
- umowy o świadczenie usług,
- granty.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

05 04 03 **Inne środki**

05 04 03 01 Działanie przygotowawcze — Roślinne i zwierzęce zasoby genetyczne Unii

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 500 000	750 000				

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów działania przygotowawczego do trzeciego programu Unii na rzecz ochrony i zrównoważonego wykorzystywania roślinnych i zwierzęcych zasobów genetycznych w rolnictwie. Poprzednie programy, których podstawę stanowiły rozporządzenie Rady (WE) nr 1476/94 oraz rozporządzenie Rady (WE) 870/2004, zakończyły się w 2010 r. Pierwsze oceny projektów sugerują, że potrzebne są dalsze działania w celu rozszerzenia ochrony i zrównoważonego wykorzystywania różnorodności genetycznej w rolnictwie, wnoszenia wkładu w zwiększenie jakości produktów i lokalnych łańcuchów żywności oraz wspierania współpracy i wymiany wiedzy między naukowcami, rolnikami, hodowcami i sieciami zainteresowanych obywateli oraz organizacji pozarządowych, przy udziale użytkowników końcowych i zwiększając świadomość konsumentów w tej dziedzinie.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH**ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH** (*ciąg dalszy*)**05 04 03** (*ciąg dalszy*)05 04 03 01 (*ciąg dalszy*)

Działanie przygotowawcze przyczyni się do realizacji elementów składowych trzeciego programu Unii dotyczącego zasobów genetycznych, a mianowicie w następujących kwestiach:

- jak poprawić komunikację między państwami członkowskimi i ich władzami w zakresie najlepszych praktyk i harmonizacji wysiłków na rzecz ochrony i zrównoważonego wykorzystania zasobów genetycznych;
- jak rozszerzyć współpracę między najważniejszymi zainteresowanymi stronami, w tym rolnikami, badaczami, bankami genów, organizacjami pozarządowymi i użytkownikami końcowymi, popularyzując możliwości w kontekście programów jakości i krótkich łańcuchów żywnościowych;
- jak poprawić wymianę wiedzy i badań, aby zwiększyć różnorodność genetyczną w systemach rolnych;
- jak dopasować metody hodowli i ustawodawstwo do konieczności ochrony i zrównoważonego wykorzystywania różnorodności genetycznej;
- jak wnieść wkład w pomyślną realizację działań na rzecz rozwoju obszarów wiejskich za pomocą przedsięwzięć w dziedzinie różnorodności genetycznej w rolnictwie;
- jak zredukować obciążenie administracyjne, aby zapewnić lepszy dostęp do działań.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

05 04 03 02 Roślinne i zwierzęce zasoby genetyczne — Zakończenie wcześniejszych działań

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	412 933	0,—	910 712,69

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zobowiązań zaciągniętych w związku ze wspólnotowym programem w sprawie ochrony, opisu, zbierania i wykorzystania zasobów genetycznych w rolnictwie.

Środki te przeznaczone są przede wszystkim na utrzymanie i dalszy rozwój różnorodności biologicznej za pomocą współdziałania rolników, organizacji pozarządowych działających w tym obszarze oraz państwowych i prywatnych instytucji. Ponadto należy wspierać podnoszenie świadomości konsumentów w tym obszarze.

Każdy dochód uzyskany na podstawie artykułu 6 7 0 ogólnego zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego i art. 180 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1605/2002.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 870/2004 z dnia 24 kwietnia 2004 r. ustanawiające wspólnotowy program w sprawie ochrony, opisu, zbierania i wykorzystania zasobów genetycznych w rolnictwie (Dz.U. L 162 z 30.4.2004, s. 18).

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH (ciąg dalszy)**05 04 04 Przejściowy instrument finansowania rozwoju obszarów wiejskich w ramach Sekcji Gwarancji EFOGR w nowych państwach członkowskich — Zakończenie programów (2004–2006)**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na uregulowanie zobowiązań z okresu programowania 2004–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

Akt przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej z 2003 r., w szczególności załącznik II do niego „Wykaz, o którym mowa w art. 20 Aktu przystąpienia”, pkt 6A ust. 26, zmieniony decyzją Rady 2004/281/WE (Dz.U. L 93 z 30.3.2004, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1), w szczególności jego art. 39.

05 04 05 Rozwój obszarów wiejskich finansowany z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (2007–2013)

Uwagi

Każdy dochód uzyskany na podstawie artykułu 6 7 1 ogólnego zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków w ramach dowolnej pozycji niniejszego artykułu zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1698/2005 z dnia 20 września 2005 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (Dz.U. L 277 z 21.10.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 378/2007 z dnia 27 marca 2007 r. ustanawiające zasady dobrowolnej modulacji płatności bezpośrednich przewidzianych w rozporządzeniu (WE) nr 1782/2003 (Dz.U. L 95 z 5.4.2007, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2009 z dnia 19 stycznia 2009 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego dla rolników w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników (Dz.U. L 30 z 31.1.2009, s. 16).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH**ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH** (ciąg dalszy)**05 04 05** (ciąg dalszy)

05 04 05 01 Programy na rzecz rozwoju obszarów wiejskich

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 788 920 797	12 488 675 553	14 589 123 242	13 035 891 297	14 408 211 311,—	11 794 000 248,51

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie programów na rzecz rozwoju obszarów wiejskich w latach 2007–2013 z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW).

Ze środków na zobowiązania ogółem w niniejszej pozycji kwota 2 355 300 000 EUR wynika z obowiązkowej modulacji zgodnie z art. 9 ust. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 73/2009. Ponadto kwota 347 900 000 EUR wynika z dobrowolnej modulacji zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 378/2007. Działania w zakresie rozwoju obszarów wiejskich w ramach wszystkich osi będą oceniane wedle bardziej sprecyzowanych wskaźników funkcjonowania systemów gospodarki rolnej i metod produkcji, aby mogły one sprostać wyzwaniom związanym ze zmianą klimatu, ochroną zasobów wodnych, różnorodnością biologiczną i energią odnawialną. Państwa członkowskie przedstawiają sprawozdania dotyczące działań podjętych w odpowiedzi na nowe wyzwania w zakresie rozwoju obszarów wiejskich, w tym również w sektorze mleka.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1698/2005 z dnia 20 września 2005 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (Dz.U. L 277 z 21.10.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 378/2007 z dnia 27 marca 2007 r. ustanawiające zasady dobrowolnej modulacji płatności bezpośrednich przewidzianych w rozporządzeniu (WE) nr 1782/2003 ustanawiającym wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiającym określone systemy wsparcia dla rolników (Dz.U. L 95 z 5.4.2007, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2009 z dnia 19 stycznia 2009 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego dla rolników w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników (Dz.U. L 30 z 31.1.2009, s. 16).

05 04 05 02 Operacyjna pomoc techniczna

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 535 000	8 463 833	9 521 200	7 500 363	5 350 711,47	3 913 763,13

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie instrumentów pomocy technicznej zgodnie z przepisami art. 66 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1698/2005, w szczególności europejskiej sieci na rzecz rozwoju obszarów wiejskich.

Część tych środków przeznaczona jest na stałe rozwijanie Europejskiej Sieci Solidarności Wiejskiej, która działa już od dwóch lat.

1. Cel: utworzenie europejskiego obszaru solidarności, zapobiegania i badań

— Etap 1: umocnienie obecnej sieci solidarności.

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH (ciąg dalszy)**05 04 05** (ciąg dalszy)

05 04 05 02 (ciąg dalszy)

- Etap 2: poszerzenie sieci, aby umożliwić innym państwom europejskim korzystanie z wiedzy fachowej w zakresie działań zapobiegawczych celem ochrony zatrudnienia w rolnictwie i zachowania aktywności gospodarczej obszarów wiejskich. Istnieje pilna potrzeba dzielenia się już działającymi kompleksowymi schematami wsparcia i ich ujednoczenia, a także wymiany poglądów na temat tego, co dokładnie oznacza znajdowanie się „w trudnej sytuacji”, z myślą o dostrzeganiu osób znajdujących się w takiej sytuacji, przy wykorzystaniu wspólnych kryteriów zwanych „sygnałami alarmowymi”. Te narzędzia zapobiegawcze pomogą nowo utworzonym grupom wsparcia w skuteczniejszym rozwiązywaniu problemów, jakie napotykają na obszarach wiejskich.

2. Działania, jakie należy podjąć: rozpowszechnianie narzędzi zapobiegawczych

Należy jak najszerzej rozpowszechnić wśród rolników europejskich następujące narzędzia:

- „sygnały alarmowe”: podstawowe zapobiegawcze narzędzie samooceny, którego rolnicy mogą używać do oceny trudności, jakie napotykają. Narzędzie to umożliwi rolnikom dokładne określanie, w jak trudnej sytuacji się znajdują, tak aby mogli na jak najwcześniejszym etapie starać się o pomoc agencji mogących pomóc im uporać się z trudnościami,
- „uproszczone narzędzie zarządzania”: to finansowe narzędzie samooceny umożliwi rolnikom ocenę sytuacji finansowej ich gospodarstw i przewidywanie trudności, określanie marginesu na inwestycje lub dywersyfikację produkcji oraz trzymanie się wcześniej ustalonego planu naprawczego. Szkolenia w zakresie korzystania z uproszczonego narzędzia zarządzania przeprowadzone zostaną przez poszczególne grupy wsparcia na poziomie krajowym. Szkolenia skierowane będą do osób wspierających rolników i pomagających im w trudnej sytuacji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1698/2005 z dnia 20 września 2005 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (Dz.U. L 277 z 21.10.2005, s. 1).

05 04 05 03 Projekt pilotażowy — Program wymiany przeznaczony dla młodych rolników

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	750 000	1 500 000	750 000	1 500 000,—	0,—

Uwagi

Niniejszy projekt pilotażowy przewiduje stworzenie programu wymiany dla młodych rolników, który umożliwiłby transgraniczną wymianę najlepszych praktyk w zakresie zarządzania gospodarstwami rolnymi — szczególnie w świetle wyzwań, przed jakimi stoi rolnictwo europejskie — w celu wsparcia rozwoju europejskich obszarów wiejskich.

Niniejszy program byłby dla młodych rolników nieocenioną okazją do osobistego poznania różnych realiów rolniczych w Unii dzięki odwiedzeniu gospodarstw w różnych państwach członkowskich. Taka wymiana wiedzy i doświadczeń wśród młodych rolników europejskich przygotowałaby ich do spełniania wymogów europejskich konsumentów, do przyczyniania się do bezpieczeństwa żywnościowego oraz do stawiania czoła innym wyzwaniom, przed którymi stoi europejskie rolnictwo, takim jak wykorzystanie odnawialnych źródeł energii, utrata bioróżnorodności i składowanie dwutlenku węgla.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH *(ciąg dalszy)*

05 04 05 *(ciąg dalszy)*

05 04 05 03 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 05 — ŚRODKI PRZEDAKCESYJNE W DZIEDZINIE ROLNICTWA ORAZ ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 05	ŚRODKI PRZEDAKCESYJNE W DZIEDZINIE ROLNICTWA ORAZ ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH							
05 05 01	Specjalny program akcesyjny na rzecz rozwoju rolnictwa i obszarów wiejskich (Sapard) — Zakończenie wcześniejszych działań							
05 05 01 01	Instrument przedakcesyjny Sapard — Zakończenie programu (2000–2006)	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 05 01 02	Instrument przedakcesyjny Sapard — Zakończenie pomocy przedakcesyjnej w odniesieniu do ośmiu krajów kandydujących	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Artykuł 05 05 01 — Razem		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 05 02	Instrument pomocy przedakcesyjnej na rzecz rozwoju obszarów wiejskich (IPARD)	4	259 328 000	53 770 000	234 458 000	53 586 457	215 000 000,—	101 768 207,—
	Rozdział 05 05 — Ogółem		259 328 000	53 770 000	234 458 000	53 586 457	215 000 000,—	101 768 207,—

05 05 01 Specjalny program akcesyjny na rzecz rozwoju rolnictwa i obszarów wiejskich (Sapard) — Zakończenie wcześniejszych działań*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1268/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie wspólnotowych środków pomocowych na rzecz działań przedakcesyjnych w dziedzinie rolnictwa oraz rozwoju obszarów wiejskich w państwach Europy Środkowej i Wschodniej ubiegających się o członkostwo w Unii Europejskiej w okresie przedakcesyjnym (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 87).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2257/2004 z dnia 20 grudnia 2004 r. zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 3906/1989, (WE) nr 1267/1999, (WE) nr 1268/1999 oraz (WE) nr 2666/2000, w celu uwzględnienia statusu Chorwacji jako kraju kandydującego (Dz.U. L 389 z 30.12.2004, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

05 05 01 01 Instrument przedakcesyjny Sapard — Zakończenie programu (2000–2006)*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na rozliczenie zobowiązań do dnia 31 grudnia 2006 r. w Bułgarii, Rumunii i Chorwacji w zakresie środków wsparcia związanych z rolnictwem i rozwojem obszarów wiejskich w ramach Sapard.

Niezależnie od beneficjenta nie jest dopuszczalne dokonywanie jakichkolwiek wydatków administracyjnych na podstawie niniejszej pozycji.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH**ROZDZIAŁ 05 05 — ŚRODKI PRZEDAKCESYJNE W DZIEDZINIE ROLNICTWA ORAZ ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH** (ciąg dalszy)**05 05 01** (ciąg dalszy)

05 05 01 02 Instrument przedakcesyjny Sapard — Zakończenie pomocy przedakcesyjnej w odniesieniu do ośmiu krajów kandydujących

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Pozycja ta przeznaczona jest na rozliczenie zobowiązań do dnia 31 grudnia 2003 r. w zakresie środków wsparcia związanych z rolnictwem i rozwojem obszarów wiejskich w ramach Sapard w ośmiu krajach kandydujących, które stały się państwami członkowskimi w 2004 r.

Niezależnie od beneficjenta nie jest dopuszczalne dokonywanie jakichkolwiek wydatków administracyjnych na podstawie niniejszej pozycji.

05 05 02 Instrument pomocy przedakcesyjnej na rzecz rozwoju obszarów wiejskich (IPARD)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
259 328 000	53 770 000	234 458 000	53 586 457	215 000 000,—	101 768 207,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pomoc Unii dla krajów kandydujących objętych IPA w stopniowym dostosowywaniu się do norm i polityk Unii, z uwzględnieniem, w odpowiednich przypadkach, dorobku prawnego Unii, w ramach dążenia do członkostwa. Komponent dotyczący rozwoju obszarów wiejskich ma wspierać państwa w przygotowaniach do wdrożenia wspólnej polityki rolnej i zarządzania nią, dostosowanie do struktur Unii i poakcesyjne programy rozwoju obszarów wiejskich finansowane przez Unię.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 06 — MIĘDZYNARODOWE ASPEKTY OBSZARU POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 06	MIĘDZYNARODOWE ASPEKTY OBSZARU POLITYKI „ROLNIC- TWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH”							
05 06 01	Międzynarodowe umowy w dziedzinie rolnictwa	4	6 629 000	5 069 602	6 360 000	5 780 674	5 041 245,41	5 041 245,41
	Rozdział 05 06 — Ogółem		6 629 000	5 069 602	6 360 000	5 780 674	5 041 245,41	5 041 245,41

05 06 01 Międzynarodowe umowy w dziedzinie rolnictwa

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 629 000	5 069 602	6 360 000	5 780 674	5 041 245,41	5 041 245,41

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wkładu Unii w ramach wymienionych poniżej umów międzynarodowych.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 92/580/EWG z dnia 13 listopada 1992 r. dotycząca podpisania i zawarcia międzynarodowej umowy w sprawie cukru z 1992 r. (Dz.U. L 379 z 23.12.1992, s. 15).

Decyzja Rady 96/88/WE z dnia 19 grudnia 1995 r. w sprawie zatwierdzenia przez Wspólnotę Europejską Konwencji o handlu zbożem oraz Konwencji o pomocy żywnościowej, stanowiących Międzynarodowe porozumienie w sprawie zboża z 1995 r. (Dz.U. L 21 z 27.1.1996, s. 47).

Decyzja Rady 2005/800/WE z dnia 14 listopada 2005 r. dotycząca zawarcia Umowy międzynarodowej w sprawie oliwy z oliwek i oliwek stołowych z 2005 r. (Dz.U. L 302 z 19.11.2005, s. 47).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 07 — KONTROLA WYDATKÓW ROLNYCH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 07	KONTROLA WYDATKÓW ROLNYCH							
05 07 01	Kontrola wydatków rolnych							
05 07 01 02	Monitorowanie i środki zapobiegawcze — Płatności bezpośrednie dokonywane przez Unię	2	6 800 000	6 800 000	6 500 000	6 500 000	6 499 903,51	6 499 903,51
05 07 01 06	Rozliczenie rachunków za lata poprzednie w odniesieniu do wspólnych wydatków związanych z zarządzaniem w ramach Sekcji Gwarancji EFOGR (wcześniejsze środki) i w ramach EFRG	2	- 200 000 000	- 200 000 000	- 200 000 000	- 200 000 000	66 423 876,62	66 423 876,62
05 07 01 07	Kontrola zgodności rozliczeń za lata poprzednie w odniesieniu do wspólnych wydatków związanych z zarządzaniem w ramach Sekcji Gwarancji EFOGR (wcześniejsze środki) i w ramach EFRG	2	108 300 000	108 300 000	p.m.	p.m.	3 521 572,29	3 521 572,29
05 07 01 10	Rozliczenie rachunków za lata poprzednie w odniesieniu do wydatków związanych z rozwojem obszarów wiejskich w ramach EFRROW	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 07 01 11	Kontrola zgodności rozliczeń za lata poprzednie w odniesieniu do wydatków związanych z rozwojem obszarów wiejskich w ramach EFRROW	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Artykuł 05 07 01 — Razem		- 84 900 000	- 84 900 000	- 193 500 000	- 193 500 000	76 445 352,42	76 445 352,42
05 07 02	Rozwiązywanie sporów	2	p.m.	p.m.	800 000	800 000	0,—	0,—
	Rozdział 05 07 — Ogółem		- 84 900 000	- 84 900 000	- 192 700 000	- 192 700 000	76 445 352,42	76 445 352,42

Uwagi

Każdy dochód uzyskany na podstawie artykułu 6 7 0 ogólnego zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków w ramach dowolnej pozycji niniejszego rozdziału zgodnie z art. 21 i 174 ust. 2 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1).

05 07 01 Kontrola wydatków rolnych

05 07 01 02 Monitorowanie i środki zapobiegawcze — Płatności bezpośrednie dokonywane przez Unię

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
6 800 000	6 500 000	6 499 903,51

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na prowadzenie kontroli na odległość.

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 07 — KONTROLA WYDATKÓW ROLNYCH (ciąg dalszy)**05 07 01** (ciąg dalszy)

05 07 01 02 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 165/94 z dnia 24 stycznia 1994 r. dotyczące współfinansowania przez Wspólnotę kontroli przy zastosowaniu teledetekcji (Dz.U. L 24 z 29.1.1994, s. 6).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1782/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2009 z dnia 19 stycznia 2009 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego dla rolników w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników (Dz.U. L 30 z 31.1.2009, s. 16).

05 07 01 06 Rozliczenie rachunków za lata poprzednie w odniesieniu do wspólnych wydatków związanych z zarządzaniem w ramach Sekcji Gwarancji EFOGR (wcześniejsze środki) i w ramach EFRG

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
- 200 000 000	- 200 000 000	66 423 876,62

Uwagi

Środki te są przeznaczone na sfinansowanie wyników decyzji zgodnie z art. 17, dotyczących zmniejszenia comiesięcznych płatności w związku z nieprzestrzeganiem terminów płatności, art. 17a oraz art. 30 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005, a także wyników decyzji w sprawie rozliczenia rachunków dotyczących funduszu restrukturyzacji sektora cukru. Zasadę rozliczania rachunków przewidziano w art. 53b ust. 4 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1605/2002.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 103).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 320/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. ustanawiające tymczasowy system restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1290/2005 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 42).

05 07 01 07 Kontrola zgodności rozliczeń za lata poprzednie w odniesieniu do wspólnych wydatków związanych z zarządzaniem w ramach Sekcji Gwarancji EFOGR (wcześniejsze środki) i w ramach EFRG

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
108 300 000	p.m.	3 521 572,29

Uwagi

Dawne pozycje 05 02 16 02 oraz 05 07 01 07

Środki te są przeznaczone na sfinansowanie wyników decyzji zgodnie z art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 oraz wyników decyzji w sprawie rozliczenia rachunków dotyczących funduszu restrukturyzacji sektora cukru, w przypadku gdy zostały podjęte na korzyść państw członkowskich. Zasadę rozliczania rachunków przewidziano w art. 53b ust. 4 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1605/2002.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 103).

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 07 — KONTROLA WYDATKÓW ROLNYCH (ciąg dalszy)**05 07 01** (ciąg dalszy)

05 07 01 07 (ciąg dalszy)

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 320/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. ustanawiające tymczasowy system restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1290/2005 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 42).

05 07 01 10 Rozliczenie rachunków za lata poprzednie w odniesieniu do wydatków związanych z rozwojem obszarów wiejskich w ramach EFRROW

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na sfinansowanie wyników decyzji podejmowanych na podstawie art. 30 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005. Zasadę rozliczania rachunków określono w art. 53b ust. 4 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1605/2002.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

05 07 01 11 Kontrola zgodności rozliczeń za lata poprzednie w odniesieniu do wydatków związanych z rozwojem obszarów wiejskich w ramach EFRROW

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na sfinansowanie wyników decyzji podejmowanych na korzyść państw członkowskich na podstawie art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005. Zasadę rozliczania rachunków przewidziano w art. 53b ust. 4 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1605/2002.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 07 — KONTROLA WYDATKÓW ROLNYCH (ciąg dalszy)

05 07 02 Rozwiązywanie sporów

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	800 000	0,—

Uwagi

Niniejszy artykuł, w razie potrzeby, ma na celu dostosowanie środków do pokrywania wydatków (pozytywnych lub negatywnych), za które na podstawie decyzji sądu odpowiedzialność może ponosić Komisja, w tym kosztów roszczeń z tytułu odszkodowań i odsetek.

Ma on również na celu pokrycie wszelkich wydatków, jakie może ponieść Komisja zgodnie z art. 7 ust. 2 rozporządzenia Rady (EWG) nr 595/91 z dnia 4 marca 1991 r. dotyczącego nieprawidłowości i odzyskiwania kwot niesłusznie wypłaconych w związku z finansowaniem wspólnej polityki rolnej oraz organizacji systemu informacyjnego w tej dziedzinie (Dz.U. L 67 z 14.3.1991, s. 11).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH**ROZDZIAŁ 05 08 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH”**

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 08	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH”							
05 08 01	<i>Sieć danych rachunkowych gospodarstw rolnych (FADN)</i>	2	14 636 655	14 350 561	14 410 160	12 574 403	14 230 188,13	12 489 870,79
05 08 02	<i>Przeglądy struktury gospodarstw rolnych</i>	2	450 000	5 881 094	20 235 377	20 031 352	201 455,—	302 462,64
05 08 03	<i>Restrukturyzacja systemów przeglądów w rolnictwie</i>	2	1 550 687	1 628 919	1 460 000	1 336 980	1 443 608,22	1 443 813,54
05 08 06	<i>Podnoszenie świadomości społecznej w dziedzinie wspólnej polityki rolnej</i>	2	8 000 000	8 000 000	8 000 000	8 000 000	7 987 290,56	7 987 290,56
05 08 09	<i>Europejski Fundusz Gwarancji Rolnej (EFGR) — Operacyjna pomoc techniczna</i>	2	2 670 000	2 670 000	1 705 000	1 705 000	1 269 926,—	1 269 926,—
05 08 10	<i>Projekt pilotażowy — Ocena kosztów ponoszonych przez użytkowników końcowych, a wynikających z przestrzegania prawa unijnego w dziedzinie środowiska, dobrostanu zwierząt i bezpieczeństwa żywności</i>	2	p.m.	939 631	p.m.	750 000	1 468 172,—	0,—
05 08 11	<i>Projekt pilotażowy — Wymiana najlepszych praktyk w zakresie ułatwienia wzajemnej zgodności</i>	2	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000		
05 08 12	<i>Projekt pilotażowy — Koordynacja badań nad wykorzystaniem homeopatii i ziołolecznictwa w hodowli zwierząt</i>	2	p.m.	p.m.	500 000	250 000		
	Rozdział 05 08 — Ogółem		27 307 342	33 470 205	47 310 537	45 147 735	26 600 639,91	23 493 363,53

Uwagi

Każdy dochód uzyskany na podstawie artykułu 6 7 0 ogólnego zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 i 174 ust. 2 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

05 08 01 Sieć danych rachunkowych gospodarstw rolnych (FADN)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 636 655	14 350 561	14 410 160	12 574 403	14 230 188,13	12 489 870,79

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie opłat standardowych oraz rozwoju urządzeń do gromadzenia, przetwarzania, analizy, publikacji i rozpowszechniania danych rachunkowych gospodarstwa, a także analizy wyników.

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 08 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH” (ciąg dalszy)**05 08 01 (ciąg dalszy)***Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady nr 79/65/EWG z dnia 15 czerwca 1965 r. ustanawiające sieć zbierania danych rachunkowych o dochodach i prowadzonej działalności gospodarczej gospodarstw rolnych w Europejskiej Wspólnocie Gospodarczej (Dz.U. 109 z 23.6.1965, s. 1859/65).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1217/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. ustanawiające sieć zbierania danych rachunkowych o dochodach i działalności gospodarczej gospodarstw rolnych we Wspólnocie Europejskiej (Dz.U. L 328 z 15.12.2009, s. 27).

05 08 02 Przeglądy struktury gospodarstw rolnych*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
450 000	5 881 094	20 235 377	20 031 352	201 455,—	302 462,64

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wkładów na finansowanie badań statystycznych potrzebnych do monitorowania struktur w Unii, w tym bazy danych Eurofarm.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 571/88 z dnia 29 lutego 1988 r. w sprawie organizacji badań statystycznych Wspólnoty dotyczących struktury gospodarstw rolnych (Dz.U. L 56 z 2.3.1988, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1166/2008 z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie badań struktury gospodarstw rolnych oraz badania metod produkcji rolnej (Dz.U. L 321 z 1.12.2008, s. 14).

05 08 03 Restrukturyzacja systemów przeglądów w rolnictwie*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 550 687	1 628 919	1 460 000	1 336 980	1 443 608,22	1 443 813,54

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z modernizacją systemów statystyki rolnej w Unii,
- dotacji, wydatków umownych i wydatków na zapłatę za usługi związane z zakupem baz danych i związane z tym usługi doradcze,

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 08 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH” (ciąg dalszy)**05 08 03** (ciąg dalszy)

- dotacji, wydatków umownych i wydatków na zapłatę za usługi związane z tworzeniem modeli branży rolniczej i krótko- i długoterminowymi prognozami trendów strukturalnych rynku i rolnictwa, i z upowszechnianiem ich wyników,
- dotacji, wydatków umownych i wydatków na zapłatę za usługi związane z prowadzeniem działań mających na celu zdalną obserwację, pobieranie próbek obszaru i modeli agrometeorologicznych dla statystyki z zakresu rolnictwa,
- dotacji, wydatków wynikających z umów i wydatków pociągających za sobą spłatę za usługi związane z przeprowadzeniem analizy gospodarczej i opracowaniem wskaźników w zakresie polityki rolnej.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucyjnym na mocy art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Decyzja Rady 96/411/WE z dnia 25 czerwca 1996 r. w sprawie usprawnienia wspólnotowych statystyk rolniczych (Dz.U. L 162 z 1.7.1996, s. 14).

Decyzja nr 1445/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2000 r. w sprawie zastosowania technik pomiarów aerofotogrametrycznych i teledetekcji do statystyk rolnych za lata 1999–2003 (Dz.U. L 163 z 4.7.2000, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 78/2008 z dnia 21 stycznia 2008 r. w sprawie działań, które Komisja musi podjąć w latach 2008–2013 przy zastosowaniu technik teledetekcji wprowadzonych w ramach wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 25 z 30.1.2008, s. 1).

05 08 06 Podnoszenie świadomości społecznej w dziedzinie wspólnej polityki rolnej*Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
8 000 000	8 000 000	7 987 290,56

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań podnoszących świadomość społeczną w dziedzinie wspólnej polityki rolnej przez Unię zgodnie z art. 1 rozporządzenia (WE) nr 814/2000.

Działania mogą przybrać formę:

- rocznych programów roboczych przedłożonych w szczególności przez organizacje rolnicze lub organizacje na rzecz rozwoju obszarów wiejskich, stowarzyszenia konsumenckie i stowarzyszenia ochrony środowiska,
- środków szczególnych udostępnionych w szczególności przez władze publiczne państw członkowskich, media i szkoły wyższe,
- działań realizowanych z inicjatywy Komisji,
- działań promujących rolnictwo rodzinne.

Część tych środków przeznaczona jest na finansowanie dostarczania w szkołach, w punktach sprzedaży i innych punktach kontaktowych dla konsumentów informacji dotyczących standardów w zakresie wysokiej jakości, bezpieczeństwa żywności, ochrony środowiska i w zakresie dobrostanu zwierząt, których europejscy rolnicy muszą przestrzegać, w porównaniu ze standardami obowiązującymi w państwach trzecich. Działania te powinny podkreślać ważny wkład wspólnej polityki rolnej w spełnienie tych wysokich standardów i zawierać wyjaśnienia dotyczące różnych obowiązujących systemów jakości, takich jak nazwy pochodzenia i oznaczenia geograficzne.

Część tych środków przeznaczona jest na finansowanie kampanii informacyjnej skierowanej do konsumentów na temat przyczyn i konsekwencji marnotrawstwa żywności oraz doradztwa na temat sposobów jego zmniejszania, a także na wspieranie modelowych praktyk w poszczególnych sektorach łańcucha żywnościowego.

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 08 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH” (ciąg dalszy)**05 08 06** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 814/2000 z dnia 17 kwietnia 2000 r. w sprawie działań informacyjnych odnoszących się do wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 100 z 20.4.2000, s. 7).

05 08 09 Europejski Fundusz Gwarancji Rolnej (EFGR) — Operacyjna pomoc techniczna*Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 670 000	1 705 000	1 269 926,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków zgodnie z art. 5 lit. a)–d) rozporządzenia (WE) nr 1290/2005.

Obejmuje to finansowanie stworzenia unijnego systemu kontroli na granicach Unii opartego na analizie DNA zgodnie z następującymi umowami międzynarodowymi:

- decyzja Rady 2004/617/WE z dnia 11 sierpnia 2004 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Indiami, na podstawie art. XXVIII GATT z 1994 r., dotyczącego zmiany koncesji w odniesieniu do ryżu, przewidzianych na liście koncesyjnej WE CXL załączonej do GATT z 1994 r. (Dz.U. L 279 z 28.8.2004, s. 17),
- decyzja Rady 2004/618/WE z dnia 11 sierpnia 2004 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Pakistanem, na podstawie art. XXVIII GATT z 1994 r., dotyczącego zmiany koncesji w odniesieniu do ryżu, przewidzianych na liście koncesyjnej WE CXL załączonej do GATT z 1994 r. (Dz.U. L 279 z 28.8.2004, s. 23).

Art. 138 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 stanowi, że wyłącznie ryż Basmati odmian wymienionych w wymienionych wyżej umowach kwalifikuje się do zerowej stawki należności przywzowowej.

Środki te mogą być także wykorzystane na pokrycie:

- wydatków związanych z analizą norm produktów ekologicznych w państwach trzecich i kontrolą ich przestrzegania zgodnie z tytułem VI rozporządzenia (WE) nr 834/2007,
- wydatków związanych ze stworzeniem banku danych analitycznych dla produktów sektora wina, przewidzianego w art. 87 rozporządzenia Komisji (WE) nr 555/2008 z dnia 27 czerwca 2008 r. ustanawiającego szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 479/2008 w sprawie wspólnej organizacji rynku wina w odniesieniu do programów wsparcia, handlu z krajami trzecimi, potencjału produkcyjnego oraz kontroli w sektorze wina (Dz.U. L 170 z 30.6.2008, s. 1).
- wydatków związanych z opracowaniem dotyczącym oceny kosztów ponoszonych przez użytkowników końcowych, a wynikających z przestrzegania prawa UE w dziedzinie środowiska, dobrostanu zwierząt i bezpieczeństwa żywności.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 834/2007 z dnia 28 czerwca 2007 r. w sprawie produkcji ekologicznej i znakowania produktów ekologicznych (Dz.U. L 189 z 20.7.2007, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 08 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH” (ciąg dalszy)

05 08 10 Projekt pilotażowy — Ocena kosztów ponoszonych przez użytkowników końcowych, a wynikających z przestrzegania prawa unijnego w dziedzinie środowiska, dobrostanu zwierząt i bezpieczeństwa żywności

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	939 631	p.m.	750 000	1 468 172,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na realizację projektu pilotażowego mającego na celu ocenę rzeczywistych kosztów przestrzegania prawa Unii w dziedzinie środowiska, dobrostanu zwierząt i bezpieczeństwa żywności, ponoszonych przez rolników, a także określenie kosztów wykraczających poza normy obowiązujące w przypadku produktów importowanych. Prawo to dotyczy m.in. 18 rozporządzeń i dyrektyw będących podstawą systemu współzależności, a także norm określonych jako dobra kultura rolna zgodna z ochroną środowiska (GAEC), która stanowi również część wymogów w ramach systemu współzależności.

Środki te zostaną przeznaczone na przeprowadzenie szerokiej analizy kosztów przestrzegania przepisów we wszystkich państwach członkowskich, ponieważ mogą się one różnić w zależności od państwa lub nawet regionu w danym państwie członkowskim ze względu na różnice klimatyczne, geologiczne, warunki produkcji oraz czynniki ekonomiczne i społeczne. Analizę powinien przeprowadzić uznany instytut naukowy lub konsorcjum takich instytutów.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

05 08 11 Projekt pilotażowy — Wymiana najlepszych praktyk w zakresie ułatwienia wzajemnej zgodności

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	1 000 000	500 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie platformy, poprzez którą krajowe i lokalne agencje kontroli będą mogły wymieniać najlepsze praktyki i poszukiwać wspólnych rozwiązań w celu ułatwienia rolnikom kontroli wzajemnej zgodności, szczególnie za pomocą interoperacyjnych baz danych i kompleksowych kontroli.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 08 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH” (ciąg dalszy)

05 08 12 Projekt pilotażowy — Koordynacja badań nad wykorzystaniem homeopatii i ziołolecznictwa w hodowli zwierząt

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	500 000	250 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na ustanowienie projektu pilotażowego mającego za zadanie koordynowanie badań nad wykorzystaniem homeopatii i ziołolecznictwa w hodowli zwierząt zgodnie z rezolucją Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 maja 2011 r. w sprawie oporności na antybiotyki (Dz.U. C 377 E z 7.12.2012, s. 131), w której Parlament Europejski wezwał do ograniczenia stosowania antybiotyków w hodowli bydła i do używania alternatywnych metod. Do tych metod zalicza się stosowanie homeopatii i ziołolecznictwa. Projekt pilotażowy powinien obejmować zebranie danych celem ustalenia, jakie projekty badawcze w dziedzinie homeopatii i ziołolecznictwa zostały już zainicjowane przez różne uniwersytety i placówki szkolnictwa wyższego w państwach członkowskich oraz ustalenia ich rezultatów; projekt pilotażowy powinien także zbadać, czy i na jakich zasadach zaangażowane uniwersytety współpracują ze sobą.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. ROLNICTWA I ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH

TYTUŁ 06
MOBILNOŚĆ I TRANSPORT

TYTUŁ 06
MOBILNOŚĆ I TRANSPORT

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
06 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „MOBIL- NOŚĆ I TRANSPORT”	68 011 011	68 011 011	67 716 979	67 716 979	69 521 781,01	69 521 781,01
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			59 867	59 867		
		68 011 011	68 011 011	67 776 846	67 776 846	69 521 781,01	69 521 781,01
06 02	TRANSPORT LĄDOWY, LOTNI- CZY I MORSKI	201 808 724	151 320 581	209 427 270	157 407 105	199 856 711,41	149 541 784,11
06 03	SIECI TRANSEUROPEJSKIE	1 410 000 000	721 545 956	1 325 406 119	791 395 112	1 257 103 612,54	834 502 734,85
06 06	BADANIA NAUKOWE ZWIĄZA- NE Z TRANSPORTEM	60 980 795	43 083 946	61 580 000	62 784 153	82 702 727,57	58 973 175,25
	Tytuł 06 — Ogółem	1 740 800 530	983 961 494	1 664 130 368	1 079 303 349	1 609 184 832,53	1 112 539 475,22
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			59 867	59 867		
		1 740 800 530	983 961 494	1 664 190 235	1 079 363 216	1 609 184 832,53	1 112 539 475,22

KOMISJA

TYTUŁ 06 — MOBILNOŚĆ I TRANSPORT

TYTUŁ 06

MOBILNOŚĆ I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „MOBILNOŚĆ I TRANSPORT”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
06 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „MO- BILNOŚĆ I TRANSPORT”				
06 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obsza- rze polityki „Mobilność i trans- port”	5	35 013 858	34 374 908	36 235 532,53
06 01 02	Personel zewnętrzny i inne wy- datki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Mobilność i transport”				
06 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	2 362 249	2 522 065	2 721 098,34
06 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	2 389 096	2 514 628	2 978 232,—
	Rezerwy (40 01 40)			59 867	
			2 389 096	2 574 495	2 978 232,—
	Artykuł 06 01 02 — Razem		4 751 345	5 036 693	5 699 330,34
	Rezerwy (40 01 40)			59 867	
			4 751 345	5 096 560	5 699 330,34
06 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Mobilność i transport”	5	2 215 808	2 194 778	2 795 416,46
06 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Mobilność i transport”				
06 01 04 01	Program Marco Polo II — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	120 000	109 800	102 247,—
06 01 04 02	Transport — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	700 000	799 800	618 734,—
06 01 04 04	Wsparcie finansowe na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w ramach transeuropejskiej sieci transportowej — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	3 700 000	3 000 000	3 287 398,04
06 01 04 07	Bezpieczeństwo i ochrona użytkowników transportu — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	—	p.m.	3 000,—
06 01 04 09	Informacja i komunikacja — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	500 000	496 000	487 163,64
06 01 04 31	Transeuropejskie Sieci Transportowe — Agencja wykonawcza	1.1	9 805 000	9 805 000	9 900 000,—

KOMISJA
TYTUŁ 06 — MOBILNOŚĆ I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „MOBILNOŚĆ I TRANSPORT” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
06 01 04 32	Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacyjności — Wkład z programu Marco Polo II	1.1	1 555 000	1 555 000	1 592 009,—
	Artykuł 06 01 04 — Razem		16 380 000	15 765 600	15 990 551,68
06 01 05	Wydatki pomocnicze na działania naukowo-badawcze w obszarze polityki „Mobilność i transport”				
06 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	1.1	5 750 000	6 000 000	5 596 760,—
06 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	1.1	2 800 000	2 900 000	2 676 000,—
06 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań	1.1	1 100 000	1 445 000	528 190,—
	Artykuł 06 01 05 — Razem		9 650 000	10 345 000	8 800 950,—
	Rozdział 06 01 — Ogółem		68 011 011	67 716 979	69 521 781,01
	Rezerwy (40 01 40)			59 867	
			68 011 011	67 776 846	69 521 781,01

06 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Mobilność i transport”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
35 013 858	34 374 908	36 235 532,53

06 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Mobilność i transport”

06 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 362 249	2 522 065	2 721 098,34

06 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
06 01 02 11	2 389 096	2 514 628	2 978 232,—
Rezerwy (40 01 40)		59 867	
Ogółem	2 389 096	2 574 495	2 978 232,—

KOMISJA

TYTUŁ 06 — MOBILNOŚĆ I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „MOBILNOŚĆ I TRANSPORT” (ciąg dalszy)**06 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Mobilność i transport”**

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 215 808	2 194 778	2 795 416,46

06 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Mobilność i transport”

06 01 04 01 Program Marco Polo II — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
120 000	109 800	102 247,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną, nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o doraźne świadczenie usług, w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 ogólnego zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuły 06 02 06 i 06 02 07.

06 01 04 02 Transport — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
700 000	799 800	618 734,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów bezpośrednio związane z osiągnięciem celów programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną, nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o doraźne świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 06 02 03.

KOMISJA
TYTUŁ 06 — MOBILNOŚĆ I TRANSPORT**ROZDZIAŁ 06 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „MOBILNOŚĆ I TRANSPORT”** (ciąg dalszy)**06 01 04** (ciąg dalszy)

06 01 04 04 Wsparcie finansowe na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w ramach transeuropejskiej sieci transportowej — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
3 700 000	3 000 000	3 287 398,04

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną, nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o doraźne świadczenie usług, w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

Podstawa prawna

Zob. artykuły 06 03 01, 06 03 03 i 06 03 05.

06 01 04 07 Bezpieczeństwo i ochrona użytkowników transportu — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
—	p.m.	3 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów bezpośrednio związane z osiągnięciem celów programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną, nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o doraźne świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 06 02 11.

06 01 04 09 Informacja i komunikacja — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
500 000	496 000	487 163,64

Uwagi

Środki te mają na celu pokrycie wydatków na informacje i komunikację oraz publikacje w formie elektronicznej i papierowej bezpośrednio związane z realizacją celu polityki transportowej, jak również z bezpieczeństwem i ochroną użytkowników transportu.

Podstawa prawna

Zob. artykuły 06 02 03 i 06 02 11.

KOMISJA

TYTUŁ 06 — MOBILNOŚĆ I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „MOBILNOŚĆ I TRANSPORT” (ciąg dalszy)**06 01 04** (ciąg dalszy)

06 01 04 31 Transeuropejskie Sieci Transportowe — Agencja wykonawcza

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
9 805 000	9 805 000	9 900 000,—

Uwagi

Środki te stanowią dotację na pokrycie wydatków na personel i administrację Agencji Wykonawczej ds. Transeuropejskiej Sieci Transportowej.

Plan zatrudnienia Agencji wykonawczej jest określony w załączniku „Personel” w sekcji III — „Komisja” (tom 3).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 680/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 czerwca 2007 r. ustanawiające ogólne zasady przyznawania pomocy finansowej Wspólnoty w zakresie transeuropejskich sieci transportowych i energetycznych (Dz.U. L 162 z 22.6.2007, s. 1).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 661/2010/UE z dnia 7 lipca 2010 r. w sprawie unijnych wytycznych dotyczących rozwoju transeuropejskiej sieci transportowej (Dz.U. L 204 z 5.8.2010, s. 1).

Odnosne akty prawne

Decyzja Komisji 2007/60/WE z dnia 26 października 2006 r. ustanawiająca Agencję Wykonawczą ds. Transeuropejskiej Sieci Transportowej zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 32 z 6.2.2007, s. 88).

Decyzja Komisji C(2007) 3874 z dnia 17 sierpnia 2007 r. powołująca 5 członków Komitetu Sterującego TEN-T EA oraz 1 obserwatora, zmieniona decyzjami Komisji C(2009) 865 z dnia 17 lutego 2009 r. oraz C(2010) 2959 z dnia 5 października 2010 r.

Decyzja Komisji C(2007) 5282 z dnia 5 listopada 2007 r. w sprawie przekazania uprawnień Agencji Wykonawczej ds. Transeuropejskiej Sieci Transportowej w celu wykonania zadań związanych z realizacją wspólnotowych programów dotacji w dziedzinie transeuropejskiej sieci transportowej, obejmujących w szczególności wykonanie środków zapisanych w budżecie Wspólnoty.

06 01 04 32 Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacyjności — Wkład z programu Marco Polo II

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 555 000	1 555 000	1 592 009,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków na personel i wydatków operacyjnych Agencji Wykonawczej ds. Konkurencyjności i Innowacyjności, związanych z uczestnictwem agencji w zarządzaniu działaniami programu Marco Polo II.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 ogólnego zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA
TYTUŁ 06 — MOBILNOŚĆ I TRANSPORT**ROZDZIAŁ 06 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „MOBILNOŚĆ I TRANSPORT”** (ciąg dalszy)**06 01 04** (ciąg dalszy)

06 01 04 32 (ciąg dalszy)

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów od osób trzecich ujętych w pozycji 6 0 3 3 ogólnego zestawienia dochodów będą stanowiły podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które powinny zostać wprowadzone w niniejszej pozycji zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Plan zatrudnienia Agencji Wykonawczej ds. Konkurencyjności i Innowacyjności jest określony w załączniku „Personel” w sekcji III — „Komisja” (tom 3).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1692/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiające drugi program Marco Polo dla udzielania wspólnotowej pomocy finansowej w celu poprawy działania systemu transportu towarowego na środowisko (Marco Polo II) (Dz.U. L 328 z 24.11.2006, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1653/2004 z dnia 21 września 2004 r. w sprawie typowego rozporządzenia finansowego dla agencji wykonawczych, na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 określającego status agencji wykonawczych, odpowiedzialnych za niektóre czynności dotyczące obsługi programów wspólnotowych (Dz.U. L 297 z 22.9.2004, s. 6).

Odnosne akty prawne

Decyzja Komisji 2004/20/WE z dnia 23 grudnia 2003 r. ustanawiająca agencję wykonawczą, „Agencję Wykonawczą ds. Inteligentnej Energii”, w celu zarządzania działaniami wspólnotowymi w dziedzinie energii w zastosowaniu rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 5 z 9.1.2004, s. 85).

Decyzja Komisji 2007/372/WE z dnia 31 maja 2007 r. w sprawie zmiany decyzji 2004/20/WE mającej na celu przekształcenie „Agencji Wykonawczej ds. Inteligentnej Energii” w Agencję Wykonawczą ds. Konkurencyjności i Innowacyjności (Dz.U. L 140 z 1.6.2007, s. 52).

Decyzja Komisji C(2007) 3198 z dnia 9 lipca 2007 r. w sprawie przekazania uprawnień Agencji Wykonawczej ds. Konkurencyjności i Innowacyjności w celu wykonania zadań związanych z realizacją programu Inteligentna Energia — Europa (2003–2006), programu Marco Polo (2003–2006), programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji (2007–2013) oraz programu Marco Polo (2007–2013), obejmujących w szczególności wykonanie środków zapisanych w budżecie Wspólnoty.

06 01 05 Wydatki pomocnicze na działania naukowo-badawcze w obszarze polityki „Mobilność i transport”

06 01 05 01 Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
5 750 000	6 000 000	5 596 760,—

KOMISJA

TYTUŁ 06 — MOBILNOŚĆ I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „MOBILNOŚĆ I TRANSPORT” *(ciąg dalszy)***06 01 05** *(ciąg dalszy)*

06 01 05 02 Zewnętrzny personel naukowo-badawczy

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 800 000	2 900 000	2 676 000,—

06 01 05 03 Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 100 000	1 445 000	528 190,—

KOMISJA
TYTUŁ 06 — MOBILNOŚĆ I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
06 02	TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI							
06 02 01	Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego							
06 02 01 01	Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego — Wkład do tytułów 1 i 2	1.1	26 435 440	26 435 440	26 435 440	26 435 440	27 991 278,—	27 991 111,—
06 02 01 02	Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego — Wkład do tytułu 3	1.1	8 120 371	8 120 371	6 861 336	6 861 336	7 200 805,—	7 200 805,—
	Artykuł 06 02 01 — Razem		34 555 811	34 555 811	33 296 776	33 296 776	35 192 083,—	35 191 916,—
06 02 02	Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego							
06 02 02 01	Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego — Wkład do tytułów 1 i 2	1.1	22 776 724	22 776 724	26 167 678	26 167 678	23 853 989,92	23 373 776,94
06 02 02 02	Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego — Wkład do tytułu 3	1.1	8 431 789	9 000 000	7 061 416	8 870 489	9 288 729,—	9 999 550,54
06 02 02 03	Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego — Środki związane ze zwalczaniem zanieczyszczeń	1.1	22 663 000	18 414 450	20 000 000	20 500 000	23 000 000,—	17 833 288,40
	Artykuł 06 02 02 — Razem		53 871 513	50 191 174	53 229 094	55 538 167	56 142 718,92	51 206 615,88
06 02 03	Działania wspierające europejską politykę transportową i ochronę praw pasażerów							
06 02 03 01	Działania wspierające europejską politykę transportową i ochronę praw pasażerów — Wkład do tytułów 1 i 2	1.1	25 000 000	13 962 564	31 770 000	16 307 145	20 909 410,97	16 688 793,49
06 02 06	Program Marco Polo II							
06 02 06 01	Program Marco Polo II — Wkład do tytułów 1 i 2	1.1	60 000 000	24 710 478	62 844 000	24 187 314	59 647 506,52	18 154 268,82
06 02 07	Zakończenie programu Marco Polo							
06 02 07 01	Zakończenie programu Marco Polo — Wkład do tytułów 1 i 2	1.1	—	p.m.	p.m.	453 626	0,—	1 143 775,27
06 02 08	Europejska Agencja Kolejowa							
06 02 08 01	Europejska Agencja Kolejowa — Wkład do tytułów 1 i 2	1.1	17 853 400	17 853 400	17 459 892	17 459 892	18 149 121,—	18 145 000,—
06 02 08 02	Europejska Agencja Kolejowa — Wkład do tytułu 3	1.1	7 018 000	7 018 000	7 027 508	7 027 508	7 734 544,—	6 398 665,—
	Artykuł 06 02 08 — Razem		24 871 400	24 871 400	24 487 400	24 487 400	25 883 665,—	24 543 665,—
06 02 11	Bezpieczeństwo transportu							
06 02 11 01	Bezpieczeństwo transportu — Wkład do tytułów 1 i 2	1.1	2 510 000	1 779 154	2 300 000	2 086 677	2 081 327,—	1 723 478,46
06 02 12	Projekt pilotażowy — Bezpieczeństwo w ramach transeuropejskiej sieci drogowej							
06 02 12 01	Projekt pilotażowy — Bezpieczeństwo w ramach transeuropejskiej sieci drogowej — Wkład do tytułów 1 i 2	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	889 271,19

KOMISJA

TYTUŁ 06 — MOBILNOŚĆ I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
06 02 13	<i>Działanie przygotowawcze — Ułatwienia ruchu transgranicznego na przejściach granicznych na północno-wschodnich zewnętrznych granicach Unii (z punktu widzenia bezpieczeństwa ruchu)</i>	1.1	—	p.m.	—	300 000	0,—	0,—
06 02 14	<i>Działanie przygotowawcze — Europejski interfejs informacji transportowej i rezerwacji we wszystkich środkach transportu</i>	1.1	—	750 000	1 500 000	750 000		
06 02 15	<i>Działanie przygotowawcze — Statki napędzane skroplonym gazem ziemnym (LNG)</i>	1.1	1 000 000	500 000				
Rozdział 06 02 — Ogółem			201 808 724	151 320 581	209 427 270	157 407 105	199 856 711,41	149 541 784,11

06 02 01 Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego

06 02 01 01 Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego — Wkład do tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
26 435 440	26 435 440	26 435 440	26 435 440	27 991 278,—	27 991 111,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków personalnych i administracyjnych Agencji (tytuły 1 i 2).

Agencja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 ogólnego zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Agencji jest określony w załączniku „Personel” w sekcji III — „Komisja” (tom 3).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 z dnia 20 lutego 2008 r. w sprawie wspólnych zasad w zakresie lotnictwa cywilnego i utworzenia Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego (Dz.U. L 79 z 19.3.2008, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1108/2009 z dnia 21 października 2009 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 216/2008 w zakresie lotnisk, zarządzania ruchem lotniczym i służb żeglugi powietrznej (Dz.U. L 309 z 24.11.2009, s. 51).

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI (ciąg dalszy)**06 02 01** (ciąg dalszy)

06 02 01 01 (ciąg dalszy)

Odnosne akty prawne

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 736/2006 z dnia 16 maja 2006 r. w sprawie metodyki prowadzenia inspekcji standaryzacyjnych przez Europejską Agencję Bezpieczeństwa Lotniczego (Dz.U. L 129 z 17.5.2006, s. 10).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 768/2006 z dnia 19 maja 2006 r. wprowadzające w życie dyrektywę 2004/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie zbierania i wymiany informacji na temat bezpieczeństwa statków powietrznych korzystających z portów lotniczych Wspólnoty oraz zarządzania systemem informacyjnym (Dz.U. L 134 z 20.5.2006, s. 16).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 593/2007 z dnia 31 maja 2007 r. w sprawie opłat i honorariów pobieranych przez Europejską Agencję Bezpieczeństwa Lotniczego (Dz.U. L 140 z 1.6.2007, s. 3).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1356/2008 z dnia 23 grudnia 2008 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 593/2007 w sprawie opłat i honorariów pobieranych przez Europejską Agencję Bezpieczeństwa Lotniczego (Dz.U. L 350 z 30.12.2008, s. 46).

06 02 01 02 Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
8 120 371	8 120 371	6 861 336	6 861 336	7 200 805,—	7 200 805,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są wyłącznie na sfinansowanie wydatków operacyjnych Agencji związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Agencja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 ogólnego zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 34 862 010 EUR. Kwotę 306 199 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki dodaje się do kwoty 34 555 811 EUR zapisanej w budżecie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 z dnia 20 lutego 2008 r. w sprawie wspólnych zasad w zakresie lotnictwa cywilnego i utworzenia Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego (Dz.U. L 79 z 19.3.2008, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1108/2009 z dnia 21 października 2009 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 216/2008 w zakresie lotnisk, zarządzania ruchem lotniczym i służb żeglugi powietrznej (Dz.U. L 309 z 24.11.2009, s. 51).

KOMISJA

TYTUŁ 06 — MOBILNOŚĆ I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI (ciąg dalszy)**06 02 01** (ciąg dalszy)

06 02 01 02 (ciąg dalszy)

Odnosne akty prawne

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 736/2006 z dnia 16 maja 2006 r. w sprawie metodyki prowadzenia inspekcji standaryzacyjnych przez Europejską Agencję Bezpieczeństwa Lotniczego (Dz.U. L 129 z 17.5.2006, s. 10).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 768/2006 z dnia 19 maja 2006 r. wprowadzające w życie dyrektywę 2004/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie zbierania i wymiany informacji na temat bezpieczeństwa statków powietrznych korzystających z portów lotniczych Wspólnoty oraz zarządzania systemem informacyjnym (Dz.U. L 134 z 20.5.2006, s. 16).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 593/2007 z dnia 31 maja 2007 r. w sprawie opłat i honorariów pobieranych przez Europejską Agencję Bezpieczeństwa Lotniczego (Dz.U. L 140 z 1.6.2007, s. 3).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1356/2008 z dnia 23 grudnia 2008 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 593/2007 w sprawie opłat i honorariów pobieranych przez Europejską Agencję Bezpieczeństwa Lotniczego (Dz.U. L 350 z 30.12.2008, s. 46).

06 02 02 Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego

06 02 02 01 Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego — Wkład do tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
22 776 724	22 776 724	26 167 678	26 167 678	23 853 989,92	23 373 776,94

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków personalnych i administracyjnych Agencji (tytuły 1 i 2).

Agencja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 ogólnego zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Agencji jest określony w załączniku „Personel” w sekcji III — „Komisja” (tom 3).

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1406/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. ustanawiające Europejską Agencję Bezpieczeństwa Morskiego (Dz.U. L 208 z 5.8.2002, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 725/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie podniesienia ochrony statków i obiektów portowych (Dz.U. L 129 z 29.4.2004, s. 6).

Dyrektywa 2005/35/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 września 2005 r. w sprawie zanieczyszczeń pochodzących ze statków oraz wprowadzenia sankcji, w tym sankcji karnych, za przestępstwa związane z zanieczyszczeniami (Dz.U. L 255 z 30.9.2005, s. 11).

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI (ciąg dalszy)**06 02 02** (ciąg dalszy)

06 02 02 01 (ciąg dalszy)

Odnosne akty prawne

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1406/2002 ustanawiające Europejską Agencję Bezpieczeństwa Morskiego (COM(2010) 611 final), przedstawiony przez Komisję dnia 28 października 2010 r.

06 02 02 02 Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
8 431 789	9 000 000	7 061 416	8 870 489	9 288 729,—	9 999 550,54

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Agencji związanych z programem prac (tytuł 3) z wyjątkiem środków związanych ze zwalczaniem zanieczyszczeń (pozycja 06 02 02 03).

Agencja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 ogólnego zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1406/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. ustanawiające Europejską Agencję Bezpieczeństwa Morskiego (Dz.U. L 208 z 5.8.2002, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 725/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie podniesienia ochrony statków i obiektów portowych (Dz.U. L 129 z 29.4.2004, s. 6).

Dyrektywa 2005/35/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 września 2005 r. w sprawie zanieczyszczeń pochodzących ze statków oraz wprowadzenia sankcji, w tym sankcji karnych, za przestępstwa związane z zanieczyszczeniami (Dz.U. L 255 z 30.9.2005, s. 11).

Odnosne akty prawne

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1406/2002 ustanawiające Europejską Agencję ds. Bezpieczeństwa na Morzu (COM(2010) 611 final), przedstawiony przez Komisję dnia 28 października 2010 r.

KOMISJA

TYTUŁ 06 — MOBILNOŚĆ I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI (ciąg dalszy)**06 02 02** (ciąg dalszy)

06 02 02 03 Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego — Środki związane ze zwalczaniem zanieczyszczeń

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
22 663 000	18 414 450	20 000 000	20 500 000	23 000 000,—	17 833 288,40

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie kosztów czarteru statków biorących udział w zwalczaniu zanieczyszczeń (wraz ze osprzętem), do walki z przypadkowymi lub celowymi zanieczyszczeniami spowodowanymi przez statki, kosztów specjalistycznego sprzętu technicznego, ustanowienia i obsługi centrum usług w zakresie zdjęć satelitarnych, kosztów badań i projektów badawczych mających na celu ulepszenie urządzeń i metod służących przeciwdziałaniu zanieczyszczeniom.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 ogólnego zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Ogółem wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 55 892 094 EUR. Kwotę 2 020 581 EUR, pochodzącą z odzyskania nadwyżki, dodaje się do kwoty 53 871 513 EUR zapisanej w budżecie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1406/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. ustanawiające Europejską Agencję Bezpieczeństwa Morskiego (Dz.U. L 208 z 5.8.2002, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 2038/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie wieloletniego finansowania działań Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Morskiego w zakresie reagowania na zanieczyszczenie spowodowane przez statki (Dz.U. L 394 z 30.12.2006, s. 1).

Odnosne akty prawne

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1406/2002 ustanawiające Europejską Agencję ds. Bezpieczeństwa na Morzu (COM(2010) 611 final), przedstawiony przez Komisję w dniu 28 października 2010 r.

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI (ciąg dalszy)

06 02 03 Działania wspierające europejską politykę transportową i ochronę praw pasażerów

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
25 000 000	13 962 564	31 770 000	16 307 145	20 909 410,97	16 688 793,49

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków poniesionych przez Komisję w związku z gromadzeniem i przetwarzaniem wszelkich informacji koniecznych do analizy, definicji, promowania, monitoringu, oceny i wdrażania wspólnej unijnej polityki transportowej, w odniesieniu do wszystkich rodzajów transportu (lądowego, lotniczego, morskiego i rzecznoego) oraz do wszystkich sektorów transportu (bezpieczeństwo transportu, rynek wewnętrzny w zakresie transportu wraz z jego przepisami wykonawczymi, optymalizacja sieci transportu, prawa pasażerów, ochrona wszystkich rodzajów transportu, a także innych sektorów związanych z transportem). Główne zatwierdzone działania i cele mają na celu wspieranie wspólnej unijnej polityki transportowej, w tym rozszerzenie jej na kraje trzecie, pomoc techniczną dla wszystkich rodzajów i sektorów transportu, specjalne szkolenia, definicję zasad bezpieczeństwa transportu, promowanie wspólnej polityki transportowej, w tym ustanowienie i wdrożenie dążenia do sieci transeuropejskich potwierdzonego w Traktacie o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, a także wzmocnienie praw pasażerów i ochronę wszystkich rodzajów transportu oraz poprawa stosowania i egzekwowania życie istniejących przepisów dotyczących praw pasażerów, zwłaszcza poprzez kampanię uświadamiającą treść tych przepisów skierowaną zarówno do sektora transportu, jak i do osób podróżujących.

Działania te powinny promować i wspierać intermodalną mobilność bez barier osób o ograniczonej zdolności ruchowej.

W związku z rozporządzeniem (WE) nr 261/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. ustanawiającym wspólne zasady odszkodowania i pomocy dla pasażerów w przypadku odmowy przyjęcia na pokład albo odwołania lub dużego opóźnienia lotów (Dz.U. L 46 z 17.2.2004, s. 1) Komisja powinna opracować dodatkowe środki, aby wymóc przestrzeganie rozporządzenia.

Wykonanie rozporządzenia (WE) nr 1371/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. dotyczącego praw i obowiązków pasażerów w ruchu kolejowym (Dz.U. L 315 z 3.12.2007, s. 14) wymaga konkretnych działań wdrażających ze względu na prawne obowiązki Komisji w zakresie sprawozdawczości, a także z uwagi na złożony splot interakcji uczestniczących w jego wdrażaniu struktur administracyjnych na szczeblu regionalnym, krajowym i międzynarodowym (COTIF). Istotnym środkiem wspomagającym wdrażanie będzie prowadzona przez Komisję dwuletnia kampania informacyjna dotycząca praw pasażera, która ruszy w 2010 r. i obejmie wszystkie państwa członkowskie.

Powyższe cele i działania mogłyby być wspierane na różnych poziomach (lokalnym, regionalnym, krajowym, europejskim i międzynarodowym) w odniesieniu do wszystkich rodzajów transportu i sektorów związanych z transportem, w obszarze technicznym, regulacyjnym, informacyjnym, środowiskowym, klimatycznym i politycznym, a także w zakresie zrównoważonego rozwoju.

Transport lotniczy od dawna jest jednym z sektorów, na który wpływa najwięcej skarg do urzędów ochrony konsumentów w Unii. Wzrost liczby transakcji handlowych dokonywanych drogą elektroniczną (za pomocą internetu lub telefonu komórkowego) spowodował jedynie coraz częstsze nieprzestrzeganie unijnego ustawodawstwa w dziedzinie ochrony konsumentów.

Jedną z głównych skarg unijnych konsumentów jest brak możliwości skutecznego dochodzenia odszkodowania na terenie lotniska, zwłaszcza gdy pojawiają się sytuacje konfliktowe spowodowane niewypełnieniem zobowiązań przez przewoźników lub innych usługodawców. W związku z tym europejskie organy odpowiedzialne za ochronę praw konsumentów i transport lotniczy powinny współpracować w celu zapewnienia natychmiastowej poprawy systemów informacji i obsługi pasażerów na lotniskach oraz zwiększyć współpracę w zakresie regulacji w tym sektorze.

KOMISJA

TYTUŁ 06 — MOBILNOŚĆ I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI (ciąg dalszy)**06 02 03** (ciąg dalszy)

Jednolita europejska przestrzeń powietrzna

Pełne wdrożenie przepisów w zakresie jednolitej europejskiej przestrzeni powietrznej (czterech podstawowych rozporządzeń (WE) nr 549/2004, (WE) nr 550/2004, (WE) nr 551/2004 i (WE) nr 552/2004 oraz ponad 20 aktów wykonawczych) ma priorytetowe znaczenie dla poprawy skuteczności służb żeglugi powietrznej pod względem bezpieczeństwa, efektywności kosztowej świadczenia usług żeglugi powietrznej, ograniczenia opóźnień przepływu ruchu lotniczego oraz wpływu na środowisko, a tym samym dla poprawy funkcjonowania transportu powietrznego w Europie.

Do podstawowych działań należą:

- wdrożenie unijnego systemu skuteczności działania — rozporządzenie Komisji (UE) nr 691/2010 nakładające na służby żeglugi powietrznej obowiązek wypełniania celów w zakresie bezpieczeństwa, efektywności kosztowej, ochrony środowiska i zdolności zgodnie z decyzją Komisji 2011/121/UE oraz przeprowadzenie przez Komisję w 2012 r. ponownej oceny planów skuteczności działania na poziomie krajowym lub FAB,
- defragmentacja europejskiej przestrzeni powietrznej poprzez stworzenie funkcjonalnych bloków przestrzeni powietrznej do grudnia 2012 r., jak przewidziano w art. 9a rozporządzenia (WE) nr 550/2004,
- wdrożenie funkcji sieciowych scentralizowanych na poziomie europejskim, w tym udzielanie wsparcia w sytuacjach kryzysowych w obrębie sieci, zgodnie z art. 6 rozporządzenia (WE) nr 551/2004 i rozporządzeniem Komisji (UE) nr 677/2011,
- wzmocnienie zdolności organów nadzoru, jak stwierdzono w przedstawionym Radzie i Parlamentowi Europejskiemu sprawozdaniu z listopada 2011 r. w sprawie realizacji jednolitej europejskiej przestrzeni powietrznej,
- dalsza konsolidacja ustawodawstwa poprzez aktualizację i przyjęcie planu działania w sprawie jednolitej przestrzeni powietrznej, mającego na celu zaplanowanie opracowywania norm technicznych i specyfikacji unijnych,
- przyjęcie „kompleksowego podejścia systemowego” integrującego np. porty lotnicze, obszary bezpieczeństwa i ochrony oraz zastosowanie nowych technologii będących wynikiem programu SESAR w dziedzinie badań i rozwoju,
- opracowanie polityki w zakresie bezpieczeństwa transportu lądowego oraz przygotowanie komunikatu w sprawie bezpieczeństwa transportu w 2011 r., a następnie jej wdrożenie.

Rozszerzenie obowiązywania ustawodawstwa dotyczącego jednolitej europejskiej przestrzeni powietrznej na państwa Europy Południowo-Wschodniej poprzez Wielostronną umowę o stworzeniu Europejskiej Wspólnej Przestrzeni Lotniczej (ECAA) stanowi istotny krok w kierunku realizacji polityki sąsiedztwa. Podstawą prowadzenia tego działania jest art. 7 rozporządzenia (WE) nr 549/2004.

Podstawa prawna

Zadanie wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

06 02 06**Program Marco Polo II**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
60 000 000	24 710 478	62 844 000	24 187 314	59 647 506,52	18 154 268,82

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków związanych z realizacją programu promowania wariantów alternatywnych w stosunku do międzynarodowego drogowego transportu towarów pod nazwą „Marco Polo II”.

Program Marco Polo II dla osiągnięcia swoich celów proponuje pięć rodzajów środków:

- działania polegające na zmianie modułu transportu, przekazanie w krótkiej perspektywie czasowej znacznej części ruchu drogowego innym, mniej obciążonym modułom transportu,

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI (ciąg dalszy)**06 02 06** (ciąg dalszy)

- działania katalizujące, które umożliwią pokonanie strukturalnych barier rynkowych poprzez wdrożenie nowych innowacyjnych usług,
- wspólne działania edukacyjne w celu polepszenia współpracy, dzielenia się *know-how* i rozwoju wiedzy w branży logistycznej,
- działania zmierzające do zapewnienia wysokiej jakości usług logistycznych w oparciu o transport morski bliskiego zasięgu, który można porównać do autostrad i dlatego zwanych „morskimi autostradami”,
- działania umożliwiające omijanie nadmiernego ruchu drogowego, które obejmować będą aktywny udział branży produkcyjnej i systemów logistycznych w ramach jednej spójnej strategii na rzecz stworzenia trwałej działalności.

Infrastruktura sieci transportu większości nowych państw członkowskich nie jest dostosowana do zwiększonych po rozszerzeniu UE obrotów handlowych; w takich przypadkach najlepszym rozwiązaniem jest transport intermodalny, a to oznacza olbrzymie możliwości dla Marco Polo II jako kontynuacji i rozszerzenia udanego programu Marco Polo I.

Wsparcie w działalności komercyjnej na rynku usług transportowych różni się od pomocy udzielanej w ramach programów badawczych i rozwojowych i programu sieci transeuropejskiej. W ramach programu Marco Polo II wspierane będą projekty, których celem jest zmiana rodzaju transportu we wszystkich segmentach rynku przewozów, nie tylko przy kombinowanym transporcie towarów.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 ogólnego zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Część środków zostanie wykorzystana na zmieniony program Marco Polo oraz na specjalny program w zakresie transportu śródlądowego, mając na uwadze korzyści, jakie przyniesie on środowisku, jego szczególną charakterystykę oraz korzyści dla małych i średnich przedsiębiorstw.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1692/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiające drugi program „Marco Polo” dla udzielania wspólnotowej pomocy finansowej w celu poprawy działania systemu transportu towarowego na środowisko („Marco Polo II”) (Dz.U. L 328 z 24.11.2006, s. 1).

06 02 07 **Zakończenie programu Marco Polo***Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	p.m.	453 626	0,—	1 143 775,27

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 ogólnego zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA

TYTUŁ 06 — MOBILNOŚĆ I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI (ciąg dalszy)**06 02 07** (ciąg dalszy)

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1382/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 lipca 2003 r. w sprawie przyznawania wspólnotowej pomocy finansowej w celu poprawy efektów działania systemu transportu towarowego w dziedzinie środowiska (program Marco Polo) (Dz.U. L 196 z 2.8.2003, s. 1).

06 02 08 Europejska Agencja Kolejowa

06 02 08 01 Europejska Agencja Kolejowa — Wkład do tytułu 1 i 2

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
17 853 400	17 853 400	17 459 892	17 459 892	18 149 121,—	18 145 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków personalnych i administracyjnych Agencji (tytuły 1 i 2).

Agencja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 ogólnego zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Agencji jest określony w załączniku „Personel” w sekcji III — „Komisja” (tom 3).

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 881/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiające Europejską Agencję Kolejową (rozporządzenie w sprawie Agencji) (Dz.U. L 164 z 30.4.2004, s. 1).

Dyrektywa 2004/49/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa kolei wspólnotowych (dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa kolei) (Dz.U. L 164 z 30.4.2004, s. 44).

Dyrektywa 2007/59/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. w sprawie przyznawania uprawnień maszynistom prowadzącym lokomotywy i pociągi w obrębie systemu kolejowego Wspólnoty (Dz.U. L 315 z 3.12.2007, s. 51).

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/57/WE z dnia 17 czerwca 2008 r. w sprawie interoperacyjności systemu kolei we Wspólnocie (Dz.U. L 191 z 18.7.2008, s. 1).

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI (ciąg dalszy)**06 02 08** (ciąg dalszy)

06 02 08 02 Europejska Agencja Kolejowa — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
7 018 000	7 018 000	7 027 508	7 027 508	7 734 544,—	6 398 665,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są wyłącznie na pokrycie wydatków operacyjnych Agencji związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Agencja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 ogólnego zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 25 007 400 EUR. Kwotę 136 000 EUR, pochodzącą z odzyskania nadwyżki, dodaje się do kwoty 24 871 400 EUR zapisanej w budżecie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 881/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiające Europejską Agencję Kolejową (rozporządzenie w sprawie Agencji) (Dz.U. L 164 z 30.4.2004, s. 1).

Dyrektywa 2004/49/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa kolei wspólnotowych (Dz.U. L 164 z 30.4.2004, s. 44).

Dyrektywa 2007/59/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. w sprawie przyznawania uprawnień maszynistom prowadzącym lokomotywy i pociągi w obrębie systemu kolejowego Wspólnoty (Dz.U. L 315 z 3.12.2007, s. 51).

Dyrektywa 2008/57/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 czerwca 2008 r. w sprawie interoperacyjności systemu kolei we Wspólnocie (Dz.U. L 191 z 18.7.2008, s. 1).

06 02 11 **Bezpieczeństwo transportu**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 510 000	1 779 154	2 300 000	2 086 677	2 081 327,—	1 723 478,46

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków, jakie Komisja ponosi przy gromadzeniu i przetwarzaniu wszelkiego rodzaju informacji potrzebnych do analizy, definiowania, promowania, monitorowania, oszacowania i wdrożenia zasad i działań potrzebnych dla poprawy bezpieczeństwa transportu śródlądowego, powietrznego i morskiego, włączając w to kraje trzecie, pomoc techniczną i szkolenia szczegółowe.

Głównym celem jest opracowanie i wprowadzenie zasad bezpieczeństwa w dziedzinie transportu, w szczególności:

— środków zapobiegających wrogim aktom w sektorze transportu,

KOMISJA

TYTUŁ 06 — MOBILNOŚĆ I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI (ciąg dalszy)**06 02 11** (ciąg dalszy)

- harmonizacji prawodawstwa, standardów technicznych i administracyjnych praktyk kontrolnych dotyczących bezpieczeństwa transportu,
- definiowania wspólnych wskaźników, metod i celów z zakresu bezpieczeństwa transportu i gromadzenie potrzebnych do tego informacji,
- monitorowanie działań podejmowanych przez państwa członkowskie w dziedzinie bezpieczeństwa wszystkich środków transportu,
- międzynarodowej koordynacji w zakresie bezpieczeństwa transportu,
- promowania badań nad bezpieczeństwem transportu.

Środki te przeznaczone są również w szczególności na pokrycie wydatków związanych z utworzeniem i funkcjonowaniem grupy inspektorów kontrolujących przestrzeganie wymogów wynikających z unijnych przepisów w zakresie bezpieczeństwa w portach lotniczych i morskich oraz instalacjach portowych w państwach członkowskich, wraz z objęciem tymi działaniami państw trzecich, oraz na statkach pływających pod banderą państwa członkowskiego. Wydatki te obejmują diety i koszty podróży inspektorów Komisji i koszty inspektorów z państw członkowskich ponoszone zgodnie z postanowieniami tej legislacji. Do kosztów tych należy doliczyć w szczególności koszty szkolenia inspektorów, spotkań przygotowawczych i środków potrzebnych dla prowadzenia inspekcji.

Według komunikatu Komisji z dnia 20 lipca 2010 r. zatytułowanego „W kierunku europejskiego obszaru bezpieczeństwa ruchu drogowego: kierunki polityki bezpieczeństwa ruchu drogowego na lata 2011–2020” przestrzeganie zasad kodeksu drogowego powinno być szczególnie obecne w nowej polityce bezpieczeństwa ruchu drogowego. Część tych środków pomoże zaradzić brakom w przestrzeganiu przepisów kodeksu drogowego na szczeblu Unii, ustanawiając sieć organów krajowych odpowiedzialnych za bezpieczeństwo na drogach w celu udzielania porad, upowszechniania i wymiany dobrych praktyk, wzmacniania edukacji i uwydatniania postępów w bezpieczeństwie na drogach. Sieć ta zwiększy udział, w skali Unii, między innymi stowarzyszeń ofiar wypadków drogowych, prokuratorów i policjantów odpowiedzialnych za bezpieczeństwo na drogach, krajowych obserwatoriów bezpieczeństwa na drogach w państwach członkowskich, ekspertów i uniwersytetów. Dynamika tej sieci powinna także przyczynić się do utworzenia europejskiego stowarzyszenia prokuratorów na rzecz bezpieczeństwa na drogach. Pełny potencjał europejskiej strategii wykonawczej nie został osiągnięty w trakcie poprzedniego programu na rzecz bezpieczeństwa drogowego, zwłaszcza z powodu braku postępów w sprawie wniosku Komisji dotyczącego transgranicznego egzekwowania prawa. Zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/82/UE z dnia 25 października 2011 r. w sprawie ułatwień w zakresie transgranicznej wymiany informacji dotyczących przestępstw lub wykroczeń związanych z bezpieczeństwem ruchu drogowego (Dz.U. L 288 z 5.11.2011, s. 1) Komisja „powinna przeprowadzić konsultacje z odpowiednimi zainteresowanymi stronami, takimi jak organy ds. bezpieczeństwa ruchu drogowego oraz organy ścigania, stowarzyszenia ofiar i inne organizacje pozarządowe działające w obszarze bezpieczeństwa ruchu drogowego” w trakcie przeglądu tej dyrektywy.

Podstawa prawna

Działanie wynikające z uprawnień Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 725/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie podniesienia ochrony statków i obiektów portowych (Dz.U. L 129 z 29.4.2004, s. 6).

Dyrektywa 2005/65/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 października 2005 r. w sprawie wzmocnienia ochrony portów (Dz.U. L 310 z 25.11.2005, s. 28).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 300/2008 z dnia 11 marca 2008 r. w sprawie wspólnych zasad w dziedzinie ochrony lotnictwa cywilnego (Dz.U. L 97 z 9.4.2008, s. 72).

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/68/WE z dnia 24 września 2008 r. w sprawie transportu lądowego towarów niebezpiecznych (Dz.U. L 260 z 30.9.2008, s. 13).

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI (ciąg dalszy)**06 02 12 Projekt pilotażowy — Bezpieczeństwo w ramach transeuropejskiej sieci drogowej**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	p.m.	0,—	889 271,19

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań na projekt pilotażowy dotyczący bezpieczeństwa w ramach transeuropejskiej sieci drogowej, w tym na utworzenie strzeżonych parkingów dla samochodów ciężarowych przy najważniejszych szlakach transportowych w całej Europie oraz systemu certyfikacji, np. obejmującego „niebieskie chorągiewki”, które oznaczałyby bezpieczne parkingi dla samochodów ciężarowych.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

06 02 13 Działanie przygotowawcze — Ułatwienia ruchu transgranicznego na przejściach granicznych na północno-wschodnich zewnętrznych granicach Unii (z punktu widzenia bezpieczeństwa ruchu)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	300 000	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na działanie przygotowawcze mające na celu usprawnienie bezpieczeństwa ruchu transgranicznego na trzech przejściach granicznych położonych na północno-wschodnich zewnętrznych granicach Unii poprzez stworzenie maksymalnie trzech bezpiecznych parkingów dla ciężarówek w celu poprawy bezpieczeństwa na drodze, bezpieczeństwa kierowców i ładunku oraz rozwiązania problemów środowiska naturalnego i społecznego wywołanych przez długie kolejki ciężarówek oczekujących na przejściach granicznych.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 06 — MOBILNOŚĆ I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI (ciąg dalszy)

06 02 14 Działanie przygotowawcze — Europejski interfejs informacji transportowej i rezerwacji we wszystkich środkach transportu

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	750 000	1 500 000	750 000		

Uwagi

Celem niniejszego działania przygotowawczego jest połączenie istniejących lokalnych, regionalnych, krajowych i międzynarodowych systemów informacyjnych dla podróżnych oraz dostarczanie informacji międzynarodowym odbiorcom i umożliwienie zakupu biletów za pośrednictwem jednego wielojęzycznego interfejsu. Niniejsza inicjatywa powinna mieć na celu:

- utworzenie łatwo dostępnego europejskiego interfejsu informacji transportowej, który w czasie rzeczywistym będzie dostarczał pasażerom dane dotyczące wszelkich podróży w obrębie Europy przy użyciu wszelkich środków transportu; interfejs ten mógłby również dostarczać pewną informację o prawach pasażerów i śladzie ekologicznym każdej podróży (emisje CO₂, zużycie paliwa itp.), tak aby umożliwić porównanie środków transportu,
- utworzenie narzędzia rezerwacji *on-line*, które ułatwiłyby podróżowanie po Europie, a także narzędzia planowania i wyliczenia podróży, narzędzia zarządzania pytaniami o dostępność oraz narzędzia integracji biletowej,
- połączenie międzynarodowych systemów informacyjnych dla podróżnych.

Działanie przygotowawcze powinno opierać się na rozporządzeniu Komisji (UE) nr 454/2011 z dnia 5 maja 2011 r. w sprawie technicznej specyfikacji interoperacyjności odnoszącej się do podsystemu „Aplikacje telematyczne dla przewozów pasażerskich” transeuropejskiego systemu kolei (Dz.U. L 123 z 12.5.2011, s. 11). W trakcie pierwszego etapu działania przygotowawczego powinno obejmować ograniczoną liczbę krajów i języków oraz ograniczony zbiór danych. Należy je oprzeć na różnych scenariuszach przedstawiających różnorakie kombinacje środków transportu. Należy poświęcić szczególną uwagę środkom na pomoc dla osób o ograniczonej zdolności ruchowej.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

06 02 15 Działanie przygotowawcze — Statki napędzane skroplonym gazem ziemnym (LNG)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	500 000				

Uwagi

We wrześniu 2011 r. Komisja opracowała dokument roboczy poświęcony „niezbędnikowi zrównoważonego transportu wodnego”, w którym opisuje możliwe środki służące minimalizacji kosztów przestrzegania przepisów przez branżę w związku z proponowaną nową dopuszczalną zawartością siarki w paliwach morskich. W perspektywie średnio- i długoterminowej szczególną uwagę należy poświęcić wdrożeniu technologii czystych statków i paliwom alternatywnym. Skroplony gaz ziemny przestrzegany jest jako obiecujące rozwiązanie umożliwiające przestrzeganie tego rozporządzenia oraz jako odpowiedź na ogólne zanieczyszczenie powietrza powodowane przez statki.

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI (*ciąg dalszy*)**06 02 15** (*ciąg dalszy*)

Mimo znakomych parametrów w zakresie bezpieczeństwa gaz ten jest powszechnie postrzegany jako ewentualne zagrożenie. Należy podjąć działania w celu dokonania kompleksowego przeglądu i analizy potencjalnych zagrożeń oraz ryzyka związanego z magazynowaniem, bunkrowaniem i wykorzystywaniem skroplonego gazu ziemnego (w portach i na statkach). Będzie to również obejmować ogólną analizę ryzyka związanego z LNG, tj. w odniesieniu do jego charakterystyki chemicznej oraz opracowanie, w ścisłej współpracy ze wszystkimi zainteresowanymi stronami, informacji i materiałów dla mediów w celu wyjaśnienia zagrożeń i korzyści wynikających ze stosowania skroplonego gazu ziemnego w transporcie morskim.

Celem jest również uzyskanie oglądu sytuacji w zakresie zmian rynkowych w związku z wprowadzeniem statków napędzanych LNG lub statków mogących korzystać z tego paliwa, a także w odniesieniu do infrastruktury służącej do zaopatrywania w to paliwo (infrastruktura nabrzeżna lub odpowiednie statki) w UE.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 06 — MOBILNOŚĆ I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 03 — SIECI TRANSEUROPEJSKIE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
06 03	SIECI TRANSEUROPEJSKIE							
06 03 01	Zakończenie wsparcia finansowego na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w ramach transeuropejskiej sieci transportowej	1.1	—	9 884 191	—	36 290 043	56 975,—	53 274 756,40
06 03 03	Wsparcie finansowe na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w ramach transeuropejskiej sieci transportowej	1.1	1 410 000 000	677 067 096	1 275 406 119	714 278 771	1 207 046 637,54	772 227 978,45
06 03 05	Wspólne przedsięwzięcie SESAR	1.1	—	34 594 669	50 000 000	40 826 298	50 000 000,—	9 000 000,—
	Rozdział 06 03 — Ogółem		1 410 000 000	721 545 956	1 325 406 119	791 395 112	1 257 103 612,54	834 502 734,85

06 03 01 **Zakończenie wsparcia finansowego na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w ramach transeuropejskiej sieci transportowej**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	9 884 191	—	36 290 043	56 975,—	53 274 756,40

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań w ramach programu transeuropejskich sieci transportowych (TEN-T).

Środki te mają sfinansować rozliczenie zobowiązań do dnia 31 grudnia 2006 r.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2236/95 z dnia 18 września 1995 r. ustanawiające ogólne zasady przyznawania pomocy finansowej Wspólnoty w zakresie sieci transeuropejskich (Dz.U. L 228 z 23.9.1995, s. 1).

Decyzja nr 1692/96 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 lipca 1996 r. w sprawie wspólnotowych wytycznych dotyczących rozwoju transeuropejskiej sieci transportowej (Dz.U. L 228 z 9.9.1996, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 876/2002 z dnia 21 maja 2002 r. ustanawiające Wspólne Przedsiębiorstwo Galileo (Dz.U. L 138 z 28.5.2002, s. 1).

Oдноśne akty prawne

Decyzja Komisji C(2001) 2654 z dnia 19 września 2001 r. ustanawiająca orientacyjny wieloletni program pomocy finansowej Wspólnoty w dziedzinie transeuropejskiej sieci transportowej na okres 2001–2006.

ROZDZIAŁ 06 03 — SIECI TRANSEUROPEJSKIE (ciąg dalszy)**06 03 03** **Wsparcie finansowe na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w ramach transeuropejskiej sieci transportowej**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 410 000 000	677 067 096	1 275 406 119	714 278 771	1 207 046 637,54	772 227 978,45

Uwagi

Środki te przeznaczone są na utworzenie i rozwój transeuropejskiej sieci transportowej (TEN-T), która jest dziedziną polityki o kluczowym znaczeniu dla właściwego funkcjonowania rynku wewnętrznego i spójności ekonomicznej i społecznej (art. 170–172 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej). Wkład ten przybiera formę współfinansowania projektów będących przedmiotem wspólnego zainteresowania określonych w decyzji nr 661/2010/WE.

Ma to na celu:

- pomóc w zdefiniowaniu projektów będących przedmiotem wspólnego zainteresowania, ograniczając niejasne lub sprzeczne deklaracje wspólnych interesów i obowiązkowego stosowania przepisów dotyczących ochrony środowiska,
- przyspieszyć wdrożenie przez państwa członkowskie projektów TEN-T będących przedmiotem wspólnego zainteresowania poprzez skoncentrowanie się na istniejącej infrastrukturze kolejowych projektów TEN-T w perspektywie krótkoterminowej, zwłaszcza tam gdzie realizacja projektów już się rozpoczęła, w celu zwiększenia rentowności i wydajności korytarzy i bez czekania jedynie na długofalowy rozwój olbrzymich projektów w ramach tych korytarzy,
- przezwyciężyć przeszkody finansowe mogące utrudniać fazę rozpoczęcia projektu, w szczególności poprzez stosowanie studiów wykonalności,
- zachęcić do zaangażowania prywatnego kapitału w finansowanie projektu, a także do tworzenia współpracy publicznej i prywatnej,
- zapewnić lepsze warunki finansowe dla projektów, minimalizując wykorzystanie funduszy publicznych poprzez stosowanie elastycznych środków interwencyjnych,
- wybrać przykłady regionalnych transgranicznych połączeń kolejowych, które zostały rozebrane lub są nieużywane, sprzyjając zwłaszcza tym, które mogą się łączyć z sieciami TEN-T.

Współfinansowanie uruchomienia europejskiego systemu zarządzania ruchem kolejowym (ERTMS) musi mieć charakter wysoce priorytetowy.

Szczególną uwagę należy zwrócić na kolejowe projekty transgraniczne przyczyniające się do rozwoju sieci połączeń w Europie.

Komisja powinna przetestować, we współpracy z Europejskim Bankiem Inwestycyjnym, strukturę nowych instrumentów finansowych, podobnych do instrumentów opartych na wsparciu jakości kredytowej (podejście obejmujące portfel z transzą pierwszej straty, jak w przypadku mechanizmu finansowania opartego na podziale ryzyka (RSFF) w sektorze badań), celem pobudzenia powstania europejskiego rynku obligacji projektowych na finansowanie strategicznej infrastruktury transeuropejskiej. Podobnie jak partnerstwa publiczno-prywatne, obligacje projektowe nie stanowią wyłącznego rozwiązania problemów budżetowych Unii. W środowisku, w którym regulacje i strategie biznesowe w sektorze finansowym ulegają szybkim zmianom, wstępny sprawdzian takich instrumentów jest potrzebny, aby zachować elastyczność i dostosować instrumenty polityki publicznej.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 680/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 czerwca 2007 r. ustanawiające ogólne zasady przyznawania pomocy finansowej Wspólnoty w zakresie transeuropejskich sieci transportowych i energetycznych (Dz.U. L 162 z 22.6.2007, s. 1).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 661/2010/UE z dnia 7 lipca 2010 r. w sprawie unijnych wytycznych dotyczących rozwoju transeuropejskiej sieci transportowej (Dz.U. L 204 z 5.8.2010, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 06 — MOBILNOŚĆ I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 03 — SIECI TRANSEUROPEJSKIE (ciąg dalszy)**06 03 03** (ciąg dalszy)*Odnośne akty prawne*

Decyzja Komisji C(2007) 6382 z dnia 17 grudnia 2007 r. w sprawie zawarcia umowy o współpracy między Komisją a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym w odniesieniu do instrumentu gwarancji kredytowych dla projektów TEN-T.

06 03 05 Wspólne przedsięwzięcie SESAR*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	34 594 669	50 000 000	40 826 298	50 000 000,—	9 000 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań ukierunkowanych na wdrożenie części technicznej polityki w zakresie jednolitej przestrzeni powietrznej (SESAR), w tym funkcjonowania wspólnego przedsięwzięcia SESAR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 219/2007 z dnia 27 lutego 2007 r. w sprawie utworzenia wspólnego przedsiębiorstwa w celu opracowania europejskiego systemu zarządzania ruchem lotniczym nowej generacji (SESAR) (Dz.U. L 64 z 2.3.2007, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 680/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 czerwca 2007 r. ustanawiające ogólne zasady przyznawania pomocy finansowej Wspólnoty w zakresie transeuropejskich sieci transportowych i energetycznych (Dz.U. L 162 z 22.6.2007, s. 1).

Decyzja Komisji C(2007) 3512 z dnia 23 lipca 2007 r. ustanawiająca wieloletni program prac w odniesieniu do dotacji w obszarze transeuropejskiej sieci na lata 2007–2013.

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 661/2010/UE z dnia 7 lipca 2010 r. w sprawie unijnych wytycznych dotyczących rozwoju transeuropejskiej sieci transportowej (Dz.U. L 204, 5.8.2010, p. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 06 — MOBILNOŚĆ I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 06 — BADANIA NAUKOWE ZWIĄZANE Z TRANSPORTEM

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
06 06	BADANIA NAUKOWE ZWIĄZANE Z TRANSPORTEM							
06 06 02	Badania naukowe związane z transportem (w tym aeronautyka)							
06 06 02 01	Badania naukowe związane z transportem (w tym aeronautyka)	1.1	p.m.	10 542 392	p.m.	13 608 766	1 543 848,44	25 622 676,39
06 06 02 02	Badania naukowe związane z transportem (w tym aeronautyka) — Wspólne przedsięwzięcie na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych	1.1	2 656 000	2 305 982	2 980 000	1 680 794	3 030 448,—	1 696 223,—
06 06 02 03	Wspólne przedsięwzięcie SESAR	1.1	58 324 795	29 652 574	58 600 000	40 826 298	59 994 680,—	9 000 000,—
	Artykuł 06 06 02 — Razem		60 980 795	42 500 948	61 580 000	56 115 858	64 568 976,44	36 318 899,39
06 06 04	Środki pochodzące z wkładów osób trzecich (spoza EOG) na badania naukowe i rozwój technologii	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	18 089 899,20	3 365 733,67
06 06 05	Zakończenie wcześniejszych programów							
06 06 05 01	Zakończenie programów (sprzed 2003 r.)	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
06 06 05 02	Zakończenie szóstego programu ramowego WE (2003–2006)	1.1	—	582 998	—	6 668 295	43 851,93	19 288 542,19
	Artykuł 06 06 05 — Razem		—	582 998	—	6 668 295	43 851,93	19 288 542,19
	Rozdział 06 06 — Ogółem		60 980 795	43 083 946	61 580 000	62 784 153	82 702 727,57	58 973 175,25

Uwagi

Uwagi te mają zastosowanie do wszystkich pozycji budżetowych w niniejszym rozdziale.

Środki te zostaną przeznaczone na siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, który obejmuje lata 2007–2013.

Będzie on prowadzony w celu realizacji ogólnych celów opisanych w art. 179 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w celu tworzenia społeczeństwa wiedzy w oparciu o europejską przestrzeń badawczą, tzn. wspieranie współpracy międzynarodowej na wszystkich szczeblach Unii, zwiększając dynamikę, kreatywność i doskonałość osiągnięć europejskich badań naukowych w nowych obszarach wiedzy, wzmocnienia zasobów ludzkich w badaniach naukowo-technicznych w Europie w sensie ilościowym i jakościowym oraz zdolności badawczych i innowacyjnych w całej Europie i w celu zapewnienia ich optymalnego wykorzystania.

W ramach tych artykułów i pozycji występować będą również koszty spotkań naukowych i technologicznych, konferencji, warsztatów i seminariów wysokiego szczebla będących we wspólnym interesie Europy, a organizowanych przez Komisję, oraz finansowanie analiz i ocen naukowych i technologicznych wysokiego szczebla prowadzonych z ramienia Unii dla zbadania nowych obszarów badań właściwych dla działań Unii, m.in. w kontekście Europejskiej Przestrzeni Badawczej, i środków monitorowania i upowszechniania wyników programów wraz ze środkami przewidywanymi w poprzednich programach ramowych.

Niniejsze środki finansują także wydatki administracyjne, łącznie z wydatkami na personel, informacje, publikacje, operacje techniczne i administracyjne, oraz niektóre inne pozycje wydatków, odnoszące się do infrastruktury wewnętrznej powiązanej z osiągnięciem celów narzędzi, których integralną część stanowią, łącznie z działaniami i narzędziami niezbędnymi dla przygotowania i monitorowania strategii RTD Unii.

KOMISJA

TYTUŁ 06 — MOBILNOŚĆ I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 06 — BADANIA NAUKOWE ZWIĄZANE Z TRANSPORTEM (ciąg dalszy)

W odniesieniu do niektórych z tych projektów kraje trzecie lub instytuty z krajów trzecich mogą mieć możliwość uczestniczenia we współpracy europejskiej w zakresie badań naukowo-technicznych. W pozycjach 6 0 1 3 oraz 6 0 1 5 ogólnego zestawienia dochodów zostaną wprowadzone wszelkie wkłady finansowe, które mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Dochody pochodzące od krajów biorących udział we współpracy europejskiej w zakresie badań naukowo-technicznych zostaną wprowadzone w pozycji 6 0 1 6 ogólnego zestawienia dochodów i mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów podmiotów zewnętrznych związane z uczestnictwem w działaniach unijnych zostaną wprowadzone w pozycji 6 0 3 3 ogólnego zestawienia dochodów oraz mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Środki dodatkowe udostępniane będą zgodnie z artykułem 06 06 04.

06 06 02 Badania naukowe związane z transportem (w tym aeronautyka)

06 06 02 01 Badania naukowe związane z transportem (w tym aeronautyka)

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	10 542 392	p.m.	13 608 766	1 543 848,44	25 622 676,39

Uwagi

Działania w zakresie badań naukowych powinny koncentrować się na zmianie sposobów transportowania na korzyść transportu kolejowego, transportu zbiorowego/publicznego, przemieszczania się osób niezmotoryzowanych (rowerzyści/piesi), transportu wodnego oraz na bezpieczeństwie transportu. Powinny się one opierać na zasadach interoperacyjności, współdziałania, bezpieczeństwa oraz włączyć zasadę zrównoważonego rozwoju do badań naukowych w dziedzinie transportu (art. 11 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej). Podobnie działania w zakresie badań naukowych ukierunkowane są na promowanie innowacyjnych zmian w lotnictwie i systemach zarządzania ruchem lotniczym w całej Europie.

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań ukierunkowanych na:

- rozwój środków transportu i systemów komunikacyjnych wszystkich form transportu naziemnego (kolej, drogi i wody śródlądowe), które są przyjazne dla środowiska i konkurencyjne (uwzględniając intermodalne zrównoważone systemy mobilności, pieszych-rowerzystów-publiczny/zbiorowy transport-wspólne korzystanie z samochodu-wspólne dojazdy w kontekście mobilności miejskiej),
- koncentrację na badaniach naukowych w obszarach zagęszczenia ruchu, łagodzenia zmian klimatu związanych z transportem, metodach dokładniejszego obliczania zewnętrznych kosztów transportu oraz zapewnienie dostępu osobom o ograniczonej sprawności ruchowej do środków transportu i infrastruktury,
- zintensyfikowanie społeczno-ekonomicznych badań naukowych w dziedzinie transportu i potrzeb w zakresie mobilności, w tym możliwości zmniejszenia i unikania natężenia transportu,
- wdrożenie technologicznego elementu polityki w zakresie jednolitej przestrzeni powietrznej (SESAR), w połączeniu z projektami „Czyste niebo”, połączenie redukcji zużycia paliwa i wpływu lotnictwa na zmiany klimatyczne, mając na uwadze ewentualny wpływ smug kondensacyjnych na klimat,
- integrację różnych środków transportu i zapewnienie między nimi właściwych proporcji,
- uzyskanie większego bezpieczeństwa, większej wydajności i konkurencyjności transportu kolejowego, drogowego i morskiego,
- wspieranie europejskiej zrównoważonej polityki transportowej przy priorytetowym traktowaniu dążenia do osiągnięcia unijnych celów w zakresie zmniejszenia emisji CO₂ i zużycia ropy o odpowiednio 20 % i 30 % do 2020 r. w ramach tego sektora,

ROZDZIAŁ 06 06 — BADANIA NAUKOWE ZWIĄZANE Z TRANSPORTEM (ciąg dalszy)**06 06 02** (ciąg dalszy)

06 06 02 01 (ciąg dalszy)

- wspieranie konstruowania statków przystosowanych do żeglugi rzecznej w ramach zrównoważonej nawigacji śródlądowej (RASSIN), co przyczyni się do oszczędności finansowych przy jednoczesnym zmniejszeniu potrzeb inwestycyjnych w zakresie infrastruktury wodnej oraz do ochrony przyrody i różnorodności biologicznej w rzekach,
- wspieranie paliw alternatywnych i działań zmierzających do opracowania nowych silników w drodze wspólnych badań naukowych z naciskiem na duże demonstracje w odniesieniu do wszystkich rodzajów transportu.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 ogólnego zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

06 06 02 02 **Badania naukowe związane z transportem (w tym aeronautyka) — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych***Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 656 000	2 305 982	2 980 000	1 680 794	3 030 448,—	1 696 223,—

Uwagi

Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013), w szczególności w obszarach tematycznych „Energia”, „Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne”, „Środowisko (w tym zmiany klimatu)” oraz „Transport (w tym aeronautyka)” programu szczegółowego „Współpraca”. W szczególności przedsiębiorstwo to: dąży do zapewnienia Europie wiodącej pozycji w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych oraz do stworzenia warunków dla dokonania się przełomu rynkowego w zakresie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, umożliwiając w ten sposób siłom rynkowym urzeczywistnienie znacznego potencjału korzyści dla społeczeństwa; w sposób skoordynowany wspiera badania, rozwój technologiczny i demonstracje (BRT) w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym (zwanymi dalej „krajami stowarzyszonymi”), aby przezwyciężyć niewydolność mechanizmów rynkowych, oraz koncentruje się na rozwoju zastosowań rynkowych, wspomagając w ten sposób dodatkowe wysiłki sektora przemysłu mające na celu szybkie wprowadzenie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych; wspiera realizację priorytetów w zakresie BRT wspólnej inicjatywy technologicznej na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, zwłaszcza przez przyznawanie dotacji na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków; stwarza zachęty do zwiększania inwestycji sektora publicznego i prywatnego w badania w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych w ramach siódmego programu ramowego.

KOMISJA

TYTUŁ 06 — MOBILNOŚĆ I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 06 — BADANIA NAUKOWE ZWIĄZANE Z TRANSPORTEM (ciąg dalszy)**06 06 02** (ciąg dalszy)

06 06 02 02 (ciąg dalszy)

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 ogólnego zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 521/2008 z dnia 30 maja 2008 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (Dz.U. L 153 z 12.6.2008, s. 1).

06 06 02 03 Wspólne przedsięwzięcie SESAR

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
58 324 795	29 652 574	58 600 000	40 826 298	59 994 680,—	9 000 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie fazy rozwoju programu SESAR na rzecz wdrożenia części technicznej polityki jednolitej europejskiej przestrzeni powietrznej (SESAR), w tym funkcjonowania wspólnego przedsięwzięcia SESAR.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 ogólnego zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

ROZDZIAŁ 06 06 — BADANIA NAUKOWE ZWIĄZANE Z TRANSPORTEM (ciąg dalszy)**06 06 02** (ciąg dalszy)

06 06 02 03 (ciąg dalszy)

Rozporządzenie Rady (WE) nr 219/2007 z dnia 27 lutego 2007 r. w sprawie utworzenia wspólnego przedsięwzięcia w celu opracowania europejskiego systemu zarządzania ruchem lotniczym nowej generacji (SESAR) (Dz.U. L 64 z 2.3.2007, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1361/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 219/2007 w sprawie utworzenia wspólnego przedsięwzięcia w celu opracowania europejskiego systemu zarządzania ruchem lotniczym nowej generacji (SESAR) (Dz.U. L 352 z 31.12.2008, s. 12).

06 06 04 Środki pochodzące z wkładów osób trzecich (spoza EOG) na badania naukowe i rozwój technologii

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	18 089 899,20	3 365 733,67

Uwagi

Środki z niniejszego artykułu przeznaczone są na pokrycie wydatków odpowiadających dochodom umożliwiającym udostępnienie dodatkowych środków od osób lub krajów trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań i rozwoju technologicznego.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego każdy dochód wymieniony w pozycjach 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 oraz 6 0 3 3 ogólnego zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

06 06 05 Zakończenie wcześniejszych programów

06 06 05 01 Zakończenie programów (sprzed 2003 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki z niniejszej pozycji przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 ogólnego zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 87/516/Euratom, EWG z dnia 28 września 1987 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1987–1991) (Dz.U. L 302 z 24.10.1987, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 06 — MOBILNOŚĆ I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 06 — BADANIA NAUKOWE ZWIĄZANE Z TRANSPORTEM (ciąg dalszy)**06 06 05** (ciąg dalszy)

06 06 05 01 (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 90/221/Euratom, EWG z dnia 23 kwietnia 1990 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1990–1994) (Dz.U. L 117 z 8.5.1990, s. 28).

Decyzja Rady 93/167/Euratom, EWG z dnia 15 marca 1993 r. dostosowująca decyzję 90/221/Euratom, EWG dotyczącą programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1990–1994) (Dz.U. L 69 z 20.3.1993, s. 43).

Decyzja nr 1110/94/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 kwietnia 1994 r. dotycząca czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 126 z 18.5.1994, s. 1).

Decyzja nr 616/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 marca 1996 r. dostosowująca decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) po przystąpieniu Republiki Austrii, Republiki Finlandii oraz Królestwa Szwecji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 86 z 4.4.1996, s. 69).

Decyzja nr 2535/97/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 1 grudnia 1997 r. dostosowująca po raz drugi decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 347 z 18.12.1997, s. 1).

Decyzja nr 182/1999/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 grudnia 1998 r. dotycząca piątego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1998–2002) (Dz.U. L 26 z 1.2.1999, s. 1).

06 06 05 02 Zakończenie szóstego programu ramowego WE (2003–2006)

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	582 998	—	6 668 295	43 851,93	19 288 542,19

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 ogólnego zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1513/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. dotycząca szóstego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, przyczyniającego się do utworzenia Europejskiej Przestrzeni Badawczej i innowacji (2002–2006) (Dz.U. L 232 z 29.8.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2002/834/WE z dnia 30 września 2002 r. przyjmująca szczegółowy program w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji: „Integrowanie i wzmacnianie Europejskiej Przestrzeni Badawczej” (2002–2006) (Dz.U. L 294 z 29.10.2002, s. 1).

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. MOBILNOŚCI I TRANSPORTU
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. MOBILNOŚCI I TRANSPORTU

TYTUŁ 07

ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

TYTUŁ 07

ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
07 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ŚRODO- WISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZI- NIE KLIMATU”	97 012 878	97 012 878	95 795 776	95 795 776	95 903 471,08	95 903 471,08
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			89 800	89 800		
		97 012 878	97 012 878	95 885 576	95 885 576	95 903 471,08	95 903 471,08
07 02	KWESTIE GLOBALNE DOTYCZĄ- CE ŚRODOWISKA I DZIAŁAŃ W DZIEDZINIE KLIMATU	3 200 000	3 121 048	4 050 000	4 723 337	3 555 675,63	3 163 568,08
07 03	ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA	374 470 397	268 966 658	363 481 896	268 872 255	355 749 158,37	227 504 457,59
	<i>Rezerwy (40 02 41)</i>			4 184 040	4 184 040		
		374 470 397	268 966 658	367 665 936	273 056 295	355 749 158,37	227 504 457,59
07 12	WDRAŻANIE POLITYKI I PRA- WODAWSTWA UNII DOTYCZĄ- CYCH DZIAŁAŃ W DZIEDZINIE KLIMATU	20 700 000	19 076 489	19 300 000	15 171 404	17 027 772,64	8 540 189,—
07 13	ZINTEGROWANE DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU I INNO- WACJE	3 000 000	3 000 000	5 000 000	3 750 000	4 980 765,94	325 293,15
	Tytuł 07 — Ogółem	498 383 275	391 177 073	487 627 672	388 312 772	477 216 843,66	335 436 978,90
	Rezerwy (40 01 40, 40 02 41)			4 273 840	4 273 840		
		498 383 275	391 177 073	491 901 512	392 586 612	477 216 843,66	335 436 978,90

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

TYTUŁ 07

ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
07 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ŚRO- DOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU”				
07 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obsza- rze polityki „Środowisko i działa- nia w dziedzinie klimatu”	5	61 047 216	60 955 506	60 884 038,20
07 01 02	Personel zewnętrzny i inne wy- datki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Środowisko i działania w dziedzinie klimatu”				
07 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	5 491 604	5 521 692	6 470 317,77
07 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	5 960 762	5 926 675	6 035 535,47
	Rezerwy (40 01 40)			89 800	
			5 960 762	6 016 475	6 035 535,47
	Artykuł 07 01 02 — Razem		11 452 366	11 448 367	12 505 853,24
	Rezerwy (40 01 40)			89 800	
			11 452 366	11 538 167	12 505 853,24
07 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Środowisko i działania w dziedzinie klimatu”	5	3 863 296	3 891 903	4 578 959,53
07 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Środowisko i działania w dziedzinie klimatu”				
07 01 04 01	Program LIFE + (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2007–2013) — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	18 200 000	17 200 000	15 332 024,54
07 01 04 04	Wkład w międzynarodowe przedsięwzięcia w dziedzinie środowiska i klimatu — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	300 000	300 000	273 318,53

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
07 01 04 05	Wdrażanie polityki i prawodawstwa Unii dotyczących działań w dziedzinie klimatu — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	2 150 000	2 000 000	2 329 277,04
	Artykuł 07 01 04 — Razem		20 650 000	19 500 000	17 934 620,11
	Rozdział 07 01 — Ogółem		97 012 878	95 795 776	95 903 471,08
	Rezerwy (40 01 40)			89 800	
			97 012 878	95 885 576	95 903 471,08

07 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Środowisko i działania w dziedzinie klimatu”

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
61 047 216	60 955 506	60 884 038,20

07 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Środowisko i działania w dziedzinie klimatu”

07 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
5 491 604	5 521 692	6 470 317,77

07 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
07 01 02 11	5 960 762	5 926 675	6 035 535,47
Rezerwy (40 01 40)		89 800	
Ogółem	5 960 762	6 016 475	6 035 535,47

07 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Środowisko i działania w dziedzinie klimatu”

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
3 863 296	3 891 903	4 578 959,53

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU” (ciąg dalszy)**07 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Środowisko i działania w dziedzinie klimatu”**

07 01 04 01 Program LIFE + (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2007–2013) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
18 200 000	17 200 000	15 332 024,54

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie:

- kosztów pomocy technicznej związanej z wyborem, monitorowaniem, oceną i audytem projektów wybranych w ramach programu LIFE + (w tym organizacji pozarządowych korzystających z dotacji operacyjnych) oraz z monitorowaniem, oceną i audytem realizowanych obecnie projektów programu LIFE III,
- kosztów publikacji i działań służących wspieraniu zrównoważonego rozwoju projektów LIFE i LIFE + poprzez rozpowszechnianie ich wyników i najlepszych praktyk, kosztów posiedzeń ekspertów i beneficjentów projektów (doradztwo w zakresie zarządzania projektami, tworzenie sieci kontaktów, wymiana wyników i najlepszych praktyk),
- kosztów opracowania, utrzymania, eksploatacji i wsparcia odpowiednich systemów technologii informatycznych służących komunikacji, selekcji, monitorowaniu, składaniu sprawozdań z realizacji projektów i rozpowszechnianiu wyników projektów,
- kosztów opracowania, utrzymania, eksploatacji i wsparcia (sprzęt, oprogramowanie i usługi) systemów technologii informatycznych związanych bezpośrednio z realizacją celów programu, dla wspólnej korzyści Komisji i beneficjentów oraz zainteresowanych podmiotów,
- wydatków na badania, spotkania ekspertów, konferencje, ocenę, informacje i publikacje bezpośrednio związane z realizacją celów programu LIFE + lub działań wpisanych w niniejszej pozycji, wraz z wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług, dla wspólnej korzyści Komisji i beneficjentów.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 07 03 07.

07 01 04 04 Wkład w międzynarodowe przedsięwzięcia w dziedzinie środowiska i klimatu — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
300 000	300 000	273 318,53

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków na badania, spotkania ekspertów, technologie informatyczne, informacje i publikacje bezpośrednio związane z realizacją celów przedsięwzięć wraz z wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuły 07 02 01 i 07 11 01.

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU” (ciąg dalszy)**07 01 04** (ciąg dalszy)

07 01 04 05 Wdrażanie polityki i prawodawstwa Unii dotyczących działań w dziedzinie klimatu — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 150 000	2 000 000	2 329 277,04

Uwagi

Środki te w ramach programu LIFE + przeznaczone są na sfinansowanie:

- kosztów prowadzenia, utrzymania, zabezpieczenia, zapewnienia jakości, eksploatacji i wsparcia (sprzęt, oprogramowanie i usługi) systemów technologii informatycznych związanych bezpośrednio z realizacją celów programu LIFE + w obszarze działań w dziedzinie klimatu, w szczególności niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty (CITL), pojedynczego rejestru UE, a także systemów technologii informatycznych związanych z wdrażaniem ustawodawstwa w dziedzinie ochrony warstwy ozonowej oraz bazy danych substancji zubożających warstwę ozonową (ODS),
- wydatków na badania, spotkania ekspertów, warsztaty, konferencje, ocenę, informacje i publikacje bezpośrednio związane z realizacją celów programu LIFE + lub działań wpisanych do niniejszej pozycji w budżecie w obszarze działań w dziedzinie klimatu, wraz z wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług, dla wspólnej korzyści Komisji i beneficjentów. Obejmuje to również materiały informacyjne, takie jak biuletyny elektroniczne, wspieranie wydażeń i badania Eurobarometru.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 07 12 01.

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 02 — KWESTIE GLOBALNE DOTYCZĄCE ŚRODOWISKA I DZIAŁAŃ W DZIEDZINIE KLIMATU

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
07 02	KWESTIE GLOBALNE DOTYCZĄCE ŚRODOWISKA I DZIAŁAŃ W DZIEDZINIE KLIMATU							
07 02 01	<i>Wkład w wielostronne oraz międzynarodowe porozumienia w dziedzinie środowiska i klimatu</i>	4	3 200 000	2 471 048	3 050 000	2 684 697	2 555 675,63	2 555 675,63
07 02 02	<i>Zakończenie programu LIFE (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2000–2006) — Działania poza terytorium Unii</i>	4	—	p.m.	—	238 640	0,—	377 892,45
07 02 03	<i>Projekt pilotażowy — Monitorowanie środowiska basenu Morza Czarnego oraz wspólny europejski program ramowy na rzecz rozwoju regionu Morza Czarnego</i>	4	—	p.m.	—	700 000	0,—	0,—
07 02 04	<i>Działanie przygotowawcze — Monitorowanie środowiska basenu Morza Czarnego oraz wspólny europejski program ramowy na rzecz rozwoju regionu Morza Czarnego</i>	4	—	150 000	p.m.	600 000	1 000 000,—	230 000,—
07 02 05	<i>Działanie przygotowawcze — Strategiczna ocena oddziaływania na środowisko rozwoju europejskiej części Arktyki</i>	4	p.m.	500 000	1 000 000	500 000		
	Rozdział 07 02 — Ogółem		3 200 000	3 121 048	4 050 000	4 723 337	3 555 675,63	3 163 568,08

07 02 01 *Wkład w wielostronne oraz międzynarodowe porozumienia w dziedzinie środowiska i klimatu*

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 200 000	2 471 048	3 050 000	2 684 697	2 555 675,63	2 555 675,63

Uwagi

Dawne artykuły 07 02 01 oraz 07 11 01.

Środki te przeznaczone są na pokrycie obowiązkowych i dobrowolnych składek w związku z coraz większą liczbą międzynarodowych konwencji, protokołów i porozumień, w których Unia jest stroną, oraz prac przygotowawczych dotyczących przyszłych porozumień międzynarodowych obejmujących Unię.

W niektórych przypadkach składki wynikające z kolejnych protokołów zostały włączone do składek związanych z konwencjami, do których protokoły te są dołączone.

Podstawa prawna

Działania prowadzone przez Komisję na podstawie zadań wynikających z jej prerogatyw na poziomie instytucjonalnym zgodnie z Traktatem o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i Traktatem ustanawiającym Europejską Wspólnotę Energii Atomowej oraz zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 02 — KWESTIE GLOBALNE DOTYCZĄCE ŚRODOWISKA I DZIAŁAŃ W DZIEDZINIE KLIMATU *(ciąg dalszy)***07 02 01** *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 77/585/EWG z dnia 25 lipca 1977 r. w sprawie zawarcia Konwencji o ochronie Morza Śródziemnego przed zanieczyszczeniem i Protokołu o zapobieganiu zanieczyszczeniu Morza Śródziemnego przez zatopianie w nim odpadów ze statków i statków powietrznych (Dz.U. L 240 z 19.9.1977, s. 1).

Decyzja Rady 81/462/EWG z dnia 11 czerwca 1981 r. w sprawie zawarcia Konwencji w sprawie transgranicznego zanieczyszczenia powietrza na dalekie odległości (Dz.U. L 171 z 27.6.1981, s. 11).

Decyzja Rady 82/72/EWG z dnia 3 grudnia 1981 r. dotycząca zawarcia Konwencji o ochronie gatunków dzikiej flory i fauny europejskiej oraz ich siedlisk (Dz.U. L 38 z 10.2.1982, s. 1).

Decyzja Rady 82/461/EWG z dnia 24 czerwca 1982 r. w sprawie zawarcia Konwencji o ochronie wędrownych gatunków dzikich zwierząt (Dz.U. L 210 z 19.7.1982, s. 10) i związane z nią umowy.

Decyzja Rady 84/358/EWG z dnia 28 czerwca 1984 r. dotycząca zawarcia Umowy dotyczącej współpracy w dziedzinie postępowania w przypadkach zanieczyszczenia Morza Północnego olejami i innymi substancjami niebezpiecznymi (Dz.U. L 188 z 16.7.1984, s. 7).

Decyzja Rady 86/277/EWG z dnia 12 czerwca 1986 r. w sprawie przyjęcia Protokołu do Konwencji w sprawie transgranicznego zanieczyszczenia powietrza na dalekie odległości z 1979 r., dotyczącego długofalowego finansowania wspólnego programu monitoringu i oceny przenoszenia zanieczyszczeń powietrza na dalekie odległości w Europie (EMEP) (Dz.U. L 181 z 4.7.1986, s. 1).

Decyzja Rady 88/540/EWG z dnia 14 października 1988 r. dotycząca zawarcia Konwencji wiedeńskiej o ochronie warstwy ozonowej oraz Protokołu montrealskiego w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową (Dz.U. L 297 z 31.10.1988, s. 8).

Decyzja Rady 93/98/EWG z dnia 1 lutego 1993 r. w sprawie zawarcia, w imieniu Wspólnoty, Konwencji o kontroli transgranicznego przemieszczania i usuwania odpadów niebezpiecznych (konwencji bazylejskiej) (Dz.U. L 39 z 16.2.1993, s. 1).

Decyzja Rady 93/550/EWG z dnia 20 października 1993 r. dotycząca zawarcia Umowy o współpracy w sprawie ochrony wybrzeży i wód północno-wschodniego Atlantyku przed zanieczyszczeniem (Dz.U. L 267 z 28.10.1993, s. 20).

Decyzja Rady 93/626/EWG z dnia 25 października 1993 r. dotycząca zawarcia Konwencji o różnorodności biologicznej (Dz.U. L 309 z 13.12.1993, s. 1).

Decyzja Rady 94/69/WE z dnia 15 grudnia 1993 r. dotycząca zawarcia Ramowej konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zmian klimatu (Dz.U. L 33 z 7.2.1994, s. 11).

Decyzja Rady 94/156/WE z dnia 21 lutego 1994 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty do Konwencji o ochronie środowiska morskiego obszaru Morza Bałtyckiego z 1974 r. (konwencji helsińskiej) (Dz.U. L 73 z 16.3.1994, s. 1).

Decyzja Rady z dnia 27 czerwca 1997 r. w sprawie zawarcia, w imieniu Wspólnoty, Konwencji dotyczącej oceny wpływu na środowisko w kontekście transgranicznym (konwencja ESPOO) (projekt Dz.U. C 104 z 24.4.1992, s. 5; decyzja nieopublikowana).

Decyzja Rady 98/249/WE z dnia 7 października 1997 r. w sprawie zawarcia Konwencji o ochronie środowiska morskiego obszaru północno-wschodniego Atlantyku (Dz.U. L 104 z 3.4.1998, s. 1).

Decyzja Rady 97/825/WE z dnia 24 listopada 1997 r. w sprawie współpracy na rzecz ochrony i trwałego użytkowania Dunaju (Dz.U. L 342 z 12.12.1997, s. 18).

Decyzja Rady 98/216/WE z dnia 9 marca 1998 r. dotycząca zawarcia, w imieniu Wspólnoty Europejskiej, Konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie walki z pustynnieniem w krajach poważnie dotkniętych suszą i/lub pustynnieniem, zwłaszcza w Afryce (Dz.U. L 83 z 19.3.1998, s. 1).

Decyzja Rady 98/685/WE z dnia 23 marca 1998 r. dotycząca zawarcia Konwencji o transgranicznych skutkach wypadków przemysłowych (Dz.U. L 326 z 3.12.1998, s. 1).

Decyzja Rady 2000/706/WE z dnia 7 listopada 2000 r. dotycząca zawarcia, w imieniu Wspólnoty, Konwencji o ochronie Renu (Dz.U. L 289 z 16.11.2000, s. 30).

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 02 — KWESTIE GLOBALNE DOTYCZĄCE ŚRODOWISKA I DZIAŁAŃ W DZIEDZINIE KLIMATU (ciąg dalszy)**07 02 01** (ciąg dalszy)

Decyzja Rady nr 2002/358/WE z dnia 25 kwietnia 2002 r. dotycząca zatwierdzenia przez Wspólnotę Europejską Protokołu z Kioto do Ramowej konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zmian klimatu i wspólnej realizacji wynikających z niego zobowiązań (Dz.U. L 130 z 15.5.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2002/628/WE z dnia 25 czerwca 2002 r. dotycząca zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Protokołu z Kartageny o bezpieczeństwie biologicznym do Konwencji o różnorodności biologicznej (Dz.U. L 201 z 31.7.2002, s. 48).

Decyzja Rady 2006/507/WE z dnia 14 października 2004 r. dotycząca zawarcia, w imieniu Wspólnoty Europejskiej, Konwencji sztokholmskiej w sprawie trwałych zanieczyszczeń (Dz.U. L 209 z 31.7.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2005/370/WE z dnia 17 lutego 2005 r. w sprawie zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej konwencji o dostępie do informacji, udziale społeczeństwa w podejmowaniu decyzji oraz dostępie do sprawiedliwości w sprawach dotyczących środowiska (Dz.U. L 124 z 17.5.2005, s. 1).

Decyzja Rady 2006/871/WE z dnia 18 lipca 2005 r. w sprawie zawarcia przez Wspólnotę Europejską Porozumienia o ochronie afrykańsko-euroazjatyckich wędrownych ptaków wodnych (Dz.U. L 345 z 8.12.2006, s. 24).

Decyzja Rady 2006/61/WE z dnia 2 grudnia 2005 r. w sprawie zawarcia, w imieniu Wspólnoty Europejskiej, Protokołu EKG-ONZ w sprawie rejestrów uwalniania i transferu zanieczyszczeń (Dz.U. L 32 z 4.2.2006, s. 54).

Decyzja Rady 2006/730/WE z dnia 25 września 2006 r. dotycząca zawarcia, w imieniu Wspólnoty Europejskiej, Konwencji rotterdamskiej w sprawie procedury zgody po uprzednim poinformowaniu w międzynarodowym handlu niektórymi niebezpiecznymi substancjami chemicznymi i pestycydami (Dz.U. L 299 z 28.10.2006, s. 23).

07 02 02 **Zakończenie programu LIFE (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2000–2006) — Działania poza terytorium Unii**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	238 640	0,—	377 892,45

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie płatności w ramach zobowiązań dotyczących poprzednich lat, związanych z realizacją ogólnych celów programu LIFE III — „LIFE — państwa trzecie”.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1655/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 lipca 2000 r. dotyczące Instrumentu Finansowego na rzecz Środowiska (LIFE) (Dz.U. L 192 z 28.7.2000, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 02 — KWESTIE GLOBALNE DOTYCZĄCE ŚRODOWISKA I DZIAŁAŃ W DZIEDZINIE KLIMATU (ciąg dalszy)

07 02 03 Projekt pilotażowy — Monitorowanie środowiska basenu Morza Czarnego oraz wspólny europejski program ramowy na rzecz rozwoju regionu Morza Czarnego

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	700 000	0,—	0,—

Uwagi

Celem niniejszego projektu jest wspieranie działań w zakresie regularnego monitorowania stanu środowiska morskiego i przybrzeżnego, a także zwalczanie zanieczyszczeń w regionie Morza Czarnego. Do jego ogólnych celów zalicza się:

- stworzenie podstaw do badań naukowych i analizy stopnia zanieczyszczenia środowiska morskiego i przybrzeżnego; prowadzenie badań nad skutkami zanieczyszczenia w odniesieniu do bioróżnorodności i miejsc pracy w środowisku morskim i przybrzeżnym,
- opracowanie nowych technologii ochrony środowiska i usuwania zanieczyszczeń w sytuacji kryzysowej,
- opracowanie i wdrożenie zintegrowanego systemu monitorowania środowiska morskiego i przybrzeżnego w tym regionie,
- utworzenie sieci infrastruktury do dynamicznego zdalnego monitorowania systemu „morze — wybrzeże — rzeka”,
- szkolenie i przygotowanie personelu do wykonywania czynności związanych z samym monitorowaniem.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

07 02 04 Działanie przygotowawcze — Monitorowanie środowiska basenu Morza Czarnego oraz wspólny europejski program ramowy na rzecz rozwoju regionu Morza Czarnego

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	150 000	p.m.	600 000	1 000 000,—	230 000,—

Uwagi

Niniejsze działanie ma na celu wspieranie środków służących zapobieganiu zanieczyszczeniom i spadkowi różnorodności biologicznej w regionie Morza Czarnego oraz przeciwdziałaniu negatywnym skutkom degradacji środowiska naturalnego.

Do jego ogólnych celów zalicza się:

- szkolenie i przygotowanie personelu do wykonywania czynności związanych z samym monitorowaniem,
- analizę stopnia zanieczyszczenia i różnorodności biologicznej środowiska morskiego i przybrzeżnego,
- opracowanie nowych technologii ochrony środowiska,
- opracowanie i wdrożenie zintegrowanego systemu monitorowania środowiska morskiego i przybrzeżnego w tym regionie,
- wyznaczenie morskich obszarów chronionych i skuteczne zarządzanie nimi,
- wsparcie gospodarki wodnej w regionie m.in. poprzez stosowanie innowacyjnych i efektywnych rozwiązań pozwalających na zwiększenie dostępu do słodkiej wody, we współpracy z innymi obszarami zmagającymi się z problemem niedoboru wody, jak np. obszar Morza Śródziemnego.

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 02 — KWESTIE GLOBALNE DOTYCZĄCE ŚRODOWISKA I DZIAŁAŃ W DZIEDZINIE KLIMATU (ciąg dalszy)**07 02 04** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

07 02 05 Działanie przygotowawcze — Strategiczna ocena oddziaływania na środowisko rozwoju europejskiej części Arktyki*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	500 000	1 000 000	500 000		

*Uwagi**Dawny artykuł 19 11 05*

Niniejsze działanie przygotowawcze dotyczy strategicznej oceny oddziaływania na środowisko rozwoju europejskiej części Arktyki. Celem niniejszego działania przygotowawczego jest pogłębienie wiedzy o Arktyce i jej zmieniającym się krajobrazie politycznym, gospodarczym i środowiskowym, a także o wpływie polityk Unii. Jego celem jest również pogłębienie wiedzy o ocenach oddziaływania i ich znaczeniu jako narzędzia i kanału gromadzenia informacji dla decydentów i polityków oraz w powiązanych z tymi kwestiami procesach prawnych.

Strategiczna ocena oddziaływania na środowisko rozwoju europejskiej części Arktyki zostanie przeprowadzona jako przedsięwzięcie grupowe, przy czym wiodące ośrodki komunikacyjne i badawcze oraz uniwersytety z Unii i spoza niej utworzyłyby platformę, która ułatwi wymianę informacji między instytucjami Unii oraz podmiotami zainteresowanymi Arktyką, a także będzie wspierać kontakty między Unią a społeczeństwem obywatelskim. Ponadto działalność ta ułatwiłaby dialog w łonie Unii, przyspieszyła realizację Agendy 21, a także wprowadziła perspektywę Unii i uwidoczniła jej wkład, jak również byłaby ściśle powiązana z działalnością ewaluacyjną Rady Arktycznej, zgodnie z postanowieniami konferencji ministerialnej z maja 2011 r.

Niniejsze działanie przygotowawcze przysłuży się również ustanowieniu unijnego ośrodka informacji o Arktyce, zgodnie z komunikatem Komisji dotyczącym Unii Europejskiej i regionu Arktyki z dnia 20 listopada 2008 r. (COM(2008) 763 final) i rezolucją Parlamentu Europejskiego z dnia 20 stycznia 2011 r. w sprawie zrównoważonej polityki UE na dalekiej północy (Dz.U. C 136 E z 11.5.2012, s. 71).

Rada wyraziła swe poparcie dla rozszerzonego wykorzystania strategicznych ocen oddziaływania w swych konkluzjach dotyczących kwestii związanych z Arktyką z dnia 8 grudnia 2009 r.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
07 03	ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA							
07 03 01	Zakończenie działań dotyczących ochrony lasów	2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
07 03 03	Zakończenie programu LIFE III (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2000–2006) — Projekty na terytorium Unii — Część I (ochrona przyrody)	2	—	7 709 669	—	9 482 128	0,—	13 318 695,99
07 03 04	Zakończenie programu LIFE III (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2000–2006) — Projekty na terytorium Unii — Część II (ochrona środowiska)	2	—	889 577	—	1 896 426	0,—	6 999 660,81
07 03 06	Zakończenie działań z zakresu podnoszenia świadomości i innych działań natury ogólnej opartych na programach działań Wspólnoty w dziedzinie ochrony środowiska	2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	272 206,69
07 03 07	Program LIFE + (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2007–2013)	2	325 541 000	207 568 015	316 255 000	208 606 805	308 741 384,46	161 235 554,79
07 03 09	Wkład na rzecz Europejskiej Agencji Środowiska							
07 03 09 01	Europejska Agencja Środowiska — Wkład do tytułów 1 i 2	2	22 835 305	22 835 305	22 598 731	22 598 731	24 168 563,11	24 168 563,11
07 03 09 02	Europejska Agencja Środowiska — Wkład do tytułu 3	2	12 962 092	12 962 092	13 128 165	13 128 165	17 054 468,80	17 054 468,80
	Artykuł 07 03 09 — Razem		35 797 397	35 797 397	35 726 896	35 726 896	41 223 031,91	41 223 031,91
07 03 10	Działanie przygotowawcze — Natura 2000	2	—	—	—	—	0,—	0,—
07 03 11	Projekt pilotażowy — Ochrona i pielęgnowanie lasów	2	—	—	—	p.m.	0,—	867 091,—
07 03 12	Działanie przygotowawcze — Przyszła podstawa prawna ujednoliconych informacji o lasach na szczeblu Unii	2	p.m.	250 000	1 000 000	500 000		
07 03 13	Działanie przygotowawcze — Zintegrowany system komunikacji i zarządzania ryzykiem na obszarach przybrzeżnych	2	—	p.m.	—	400 000	0,—	0,—
07 03 15	Projekt pilotażowy — Handel emisjami dwutlenku siarki i tlenku azotu na Morzu Bałtyckim	2	—	—	—	p.m.	0,—	160 000,—
07 03 16	Projekt pilotażowy — Rozwój działań prewencyjnych w celu powstrzymania pustoszenia w Europie	2	—	p.m.	—	900 000	0,—	1 207 296,—

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
07 03 17	Działanie przygotowawcze — Klimat basenu karpackiego	2	—	1 200 000	—	1 400 000	0,—	487 542,80
07 03 18	Projekt pilotażowy — Odzyskiwanie przestarzałych statków niewykorzystywanych już do połowów	2	—	p.m.	—	200 000	0,—	177 642,—
07 03 19	Projekt pilotażowy — Straty ekonomiczne powstałe w związku z dużymi ilościami wody w miastach, nieujętych w systemie wystawiania rachunków	2	—	390 000	—	300 000	0,—	0,—
07 03 21	Projekt pilotażowy — Certyfikacja niskoemisyjnych praktyk rolniczych	2	—	370 000	—	400 000	0,—	245 000,—
07 03 22	Projekt pilotażowy — Kompleksowe badania naukowe w zakresie metod kontrolowania rozpowszechniania się alergii na pyłek ambrozji i innych alergii pyłkowych	2	—	p.m.	—	700 000	0,—	642 062,90
07 03 24	Projekt pilotażowy — Europejski system kaucji za aluminiowe puszki po napojach	2	—	p.m.	—	110 000	0,—	79 896,30
07 03 25	Zakończenie opracowywania nowych inicjatyw politycznych	2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	75 000,—
07 03 26	Projekt pilotażowy — Przegląd literatury dotyczący potencjalnego wpływu zmiany klimatu na obszary chronione, z których jest pozyskiwana woda pitna na terytorium całej Unii, oraz wskazania priorytetów wśród różnych rodzajów zasobów wody pitnej	2	—	185 000	p.m.	250 000	451 929,—	0,—
07 03 27	Działanie przygotowawcze — Program BEST (dobrowolny program usług w zakresie różnorodności biologicznej i ekosystemu w regionach peryferyjnych Unii oraz w państwach i terytoriach zamorskich)	2	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,—	0,—
07 03 28	Projekt pilotażowy — Cykl recyklingu plastiku i wpływ na środowisko morskie	2	—	325 000	p.m.	500 000	870 425,—	68 430,—
07 03 29	Działanie przygotowawcze — Rozwój działań prewencyjnych w celu powstrzymania pustoszenia w Europie	2	p.m.	800 000	1 000 000	1 000 000	977 900,—	0,—

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
07 03 30	Projekt pilotażowy — Opady atmosferyczne — Ochrona i wydajne wykorzystanie słodkiej wody	2	p.m.	375 000	1 500 000	750 000		
07 03 31	Projekt pilotażowy — Badanie porównawcze obciążeń i środków stosowanych w głównych unijnych planach gospodarowania wodami w dorzeczu	2	—	600 000	p.m.	750 000	1 484 488,—	445 346,40
07 03 32	Projekt pilotażowy — Długoterminowy wpływ neutralnej pod względem emisji dwutlenku węgla gospodarki mieszkaniowej na systemy kanalizacji	2	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000		
07 03 33	Projekt pilotażowy — Odzyskiwanie odpadów morskich	2	p.m.	250 000	1 000 000	500 000		
07 03 34	Projekt pilotażowy — Dostępność, wykorzystanie i trwałość zasobów wody w odniesieniu do wytwarzania energii jądrowej i pochodzącej ze źródeł kopalnych	2	p.m.	125 000	500 000	250 000		
07 03 35	Projekt pilotażowy — Nowa wiedza służąca zintegrowanemu zarządzaniu działalnością człowieka na morzu	2	p.m.	500 000	2 000 000	1 000 000		
07 03 36	Projekt pilotażowy — Ochrona różnorodności biologicznej w formie wynagradzania osiągnięć ekologicznych w zależności od wyników	2	2 000 000	1 000 000				
07 03 37	Projekt pilotażowy — Przekrojowe komunikowanie strategii politycznych Unii dotyczących środowiska: projekt pilotażowy na rzecz rozwiązania problemu zbyt małej świadomości ekologicznej wśród obywateli Unii za pomocą narzędzi audiowizualnych (filmy)	2	1 500 000	750 000				
07 03 60	Europejska Agencja Chemikaliów — Działania w zakresie przepisów dotyczących produktów biobójczych — Wkład z programów w ramach działu 2							
07 03 60 01	Europejska Agencja Chemikaliów — Działania w zakresie przepisów dotyczących produktów biobójczych — Wkład do tytułów 1 i 2 z działu 2	2	3 956 133	3 956 133	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Rezerwy (40 02 41)				1 491 930	1 491 930		
			3 956 133	3 956 133	1 491 930	1 491 930	0,—	0,—

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
07 03 60 02	Europejska Agencja Chemikaliów — Działania w zakresie przepisów dotyczących produktów biobójczych — Wkład do tytułu 3 z działu 2	2	2 114 367	2 114 367	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Rezerwy (40 02 41)				1 236 510	1 236 510		
			2 114 367	2 114 367	1 236 510	1 236 510	0,—	0,—
	Artykuł 07 03 60 — Razem		6 070 500	6 070 500	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Rezerwy (40 02 41)				2 728 440	2 728 440		
			6 070 500	6 070 500	2 728 440	2 728 440	0,—	0,—
07 03 70	Europejska Agencja Chemikaliów — Działania w dziedzinie objętej przepisami dotyczącymi przywozu i wywozu niebezpiecznych chemikaliów							
07 03 70 01	Europejska Agencja Chemikaliów — Działania w dziedzinie objętej przepisami dotyczącymi wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów — Wkład do tytułów 1 i 2	2	590 000	590 000	p.m.	p.m.		
	Rezerwy (40 02 41)				345 214	345 214		
			590 000	590 000	345 214	345 214		
07 03 70 02	Europejska Agencja Chemikaliów — Działania w dziedzinie objętej przepisami dotyczącymi wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów — Wkład do tytułu 3	2	971 500	971 500	p.m.	p.m.		
	Rezerwy (40 02 41)				1 110 386	1 110 386		
			971 500	971 500	1 110 386	1 110 386		
	Artykuł 07 03 70 — Razem		1 561 500	1 561 500	p.m.	p.m.		
	Rezerwy (40 02 41)				1 455 600	1 455 600		
			1 561 500	1 561 500	1 455 600	1 455 600		
07 03 72	Projekt pilotażowy — „Efektywne gospodarowanie zasobami” w praktyce — zamykanie obiegu minerałów	2	p.m.	250 000	1 000 000	500 000		
	Rozdział 07 03 — Ogółem		374 470 397	268 966 658	363 481 896	268 872 255	355 749 158,37	227 504 457,59
	Rezerwy (40 02 41)				4 184 040	4 184 040		
			374 470 397	268 966 658	367 665 936	273 056 295	355 749 158,37	227 504 457,59

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)

07 03 01 **Zakończenie działań dotyczących ochrony lasów**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie płatności w odniesieniu do zobowiązań dotyczących poprzednich lat, a związanych ze środkami i działaniami służącymi monitorowaniu wpływu zanieczyszczenia atmosferycznego na lasy, chroniącymi przed pożarami lasów oraz związanymi ze zbieraniem informacji i danych na temat ekosystemów leśnych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 2152/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 listopada 2003 r. dotyczące monitorowania wzajemnego oddziaływania lasów i środowiska naturalnego we Wspólnocie (Forest Focus) (Dz.U. L 324 z 11.12.2003, s. 1).

07 03 03 **Zakończenie programu LIFE III (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2000–2006) — Projekty na terytorium Unii — Część I (ochrona przyrody)**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	7 709 669	—	9 482 128	0,—	13 318 695,99

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie płatności w odniesieniu do zobowiązań dotyczących poprzednich lat, a związanych z realizacją ogólnych celów programu LIFE III — część „Ochrona przyrody”, dotyczących ochrony przyrody, a w szczególności mających na celu ochronę naturalnych siedlisk oraz gatunków dzikiej fauny i flory i obejmujących projekty z zakresu ochrony przyrody, w szczególności zaś rozwój europejskiej sieci Natura 2000.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 79/409/EWG z dnia 2 kwietnia 1979 r. w sprawie ochrony dzikiego ptactwa (Dz.U. L 103 z 25.4.1979, s. 1).

Dyrektywa Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory (Dz.U. L 206 z 22.7.1992, s. 7).

Rozporządzenie (WE) nr 1655/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 lipca 2000 r. dotyczące Instrumentu Finansowego na rzecz Środowiska (LIFE) (Dz.U. L 192 z 28.7.2000, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)**07 03 04** **Zakończenie programu LIFE III (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2000–2006) — Projekty na terytorium Unii — Część II (ochrona środowiska)**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	889 577	—	1 896 426	0,—	6 999 660,81

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie płatności w odniesieniu do zobowiązań dotyczących poprzednich lat, a związanych z realizacją ogólnych celów programu LIFE III — część „Ochrona środowiska”, mających na celu rozwój innowacyjnych i zintegrowanych technik i metod dalszego rozwoju unijnej polityki ochrony środowiska oraz działań i badań zapewniających lepszą koordynację transgranicznych skutków warunków środowiskowych i pogodowych dla krajobrazu, dróg wodnych i systemów wodnych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1655/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 lipca 2000 r. dotyczące Instrumentu Finansowego na rzecz Środowiska (LIFE) (Dz.U. L 192 z 28.7.2000, s. 1).

07 03 06 **Zakończenie działań z zakresu podnoszenia świadomości i innych działań natury ogólnej opartych na programach działań Wspólnoty w dziedzinie ochrony środowiska**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	272 206,69

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie płatności w odniesieniu do zobowiązań dotyczących poprzednich lat, a związanych z działaniami prowadzonymi przez Komisję dla wdrożenia istniejącego prawodawstwa, podnoszenia świadomości i innych działań natury ogólnej opartych na wspólnotowym programie działań w zakresie środowiska naturalnego.

Działania te obejmują dotacje na projekty i na umowy na świadczenie usług, na warsztaty i seminaria, a także na przygotowanie i koszty produkcji materiałów audiowizualnych, imprez i wystaw, konferencji prasowych, publikacji i innych form upowszechniania informacji oraz działalności internetowej.

Podstawa prawna

Działania prowadzone przez Komisję na podstawie zadań wynikających z jej prerogatyw na poziomie instytucjonalnym zgodnie z Traktatem o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i Traktatem ustanawiającym Europejską Wspólnotę Energii Atomowej oraz zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Decyzja nr 1600/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 lipca 2002 r. ustanawiająca szósty wspólnotowy program działań w zakresie środowiska naturalnego (Dz.U. L 242 z 10.9.2002, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)

07 03 07 Program LIFE + (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2007–2013)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
325 541 000	207 568 015	316 255 000	208 606 805	308 741 384,46	161 235 554,79

Uwagi

Wystarczające środki przeznaczono na sfinansowanie wsparcia finansowego dla środków i projektów przyczyniających się do realizacji, unowocześnienia i rozwoju unijnej polityki i prawodawstwa w zakresie ochrony środowiska, w tym uwzględnienia kwestii ochrony środowiska w innych dziedzinach polityki, przyczyniając się w ten sposób do zrównoważonego rozwoju. W szczególności program LIFE + wspiera wdrażanie szóstego programu działań w zakresie środowiska naturalnego, w tym strategii tematycznych, oraz finansuje środki i projekty o europejskiej wartości dodanej w ramach trzech priorytetowych obszarów: przyroda i różnorodność biologiczna, polityka i zarządzanie w zakresie ochrony środowiska oraz informacja i komunikacja.

Środki te będą obejmować w szczególności:

- dotacje na działania w ramach projektów o charakterze innowacyjnym lub demonstracyjnym wybieranych w wyniku corocznego zaproszenia do składania wniosków, wspierające:
 - projekty dotyczące najlepszych praktyk lub projekty o charakterze demonstracyjnym na rzecz wdrażania dyrektywy 79/409/EWG i dyrektywy 2009/147/WE lub dyrektywy 92/43/EWG, w tym gospodarowanie terenami i gatunkami oraz planowanie terenów, poprawa ekologicznej spójności sieci Natura 2000 i ustanawianie procedur i struktur dla takiego monitorowania, opracowanie i realizacja planów działania z zakresu ochrony gatunków i siedlisk, rozszerzenie sieci Natura 2000 na obszary morskie oraz, w ograniczonej liczbie przypadków, zakup ziemi,
 - projekty innowacyjne lub demonstracyjne dotyczące unijnych celów z zakresu ochrony środowiska, obejmujące rozwój i rozpowszechnianie najlepszych praktyk, know-how i technologii,
 - kampanie podnoszące świadomość, konferencje oraz szkolenia, w tym szkolenia dla pracowników biorących udział w działaniach przeciwpożarowych,
 - projekty mające na celu opracowanie i realizację celów Unii dotyczących zharmonizowanego, wszechstronnego, powszechnego i długoterminowego monitorowania wzajemnego oddziaływania lasów i środowiska naturalnego,
- zgodnie z wymogami rozporządzenia (WE) nr 614/2007 co najmniej 78 % środków budżetowych programu zostanie wykorzystanych na rzecz dotacji na działania w ramach projektów, z czego co najmniej 50 % na projekty wspierające ochronę przyrody i różnorodność biologiczną,
- wsparcie dla działań operacyjnych organizacji pozarządowych, które przede wszystkim działają na rzecz ochrony przyrody i podnoszenia jakości środowiska na szczeblu Unii oraz wnoszą wkład do opracowywania i realizacji unijnej polityki i prawodawstwa,
- środki mające na celu wspieranie Komisji w inicjowaniu rozwoju polityki ochrony środowiska i jej realizacji poprzez:
 - badania i oceny,
 - usługi mające na celu wdrażanie prawodawstwa w zakresie ochrony środowiska i uwzględnianie kwestii ochrony środowiska w innych działaniach,
 - seminaria i warsztaty z ekspertami i zainteresowanymi podmiotami,
 - opracowywanie i utrzymywanie sieci, baz danych i systemów informatycznych i komputerowych, bezpośrednio związanych z wdrażaniem polityki i prawodawstwa Unii z zakresu ochrony środowiska, zwłaszcza w kontekście poprawy dostępu społeczeństwa do informacji dotyczących środowiska naturalnego. Zostaną sfinansowane wydatki na opracowanie, utrzymanie, działanie oraz wspieranie systemów informatycznych i komputerowych (sprzęt, oprogramowanie i usługi). Obejmuje to również wydatki związane z zarządzaniem projektem, kontrolą jakości, zapewnieniem bezpieczeństwa, dokumentacją oraz szkoleniami koniecznymi dla wdrożenia tych systemów,
 - działania polegające na informowaniu, publikacjach i komunikacji, w tym działania komunikacyjne i kampanie informacyjne, organizacja wydarzeń, konferencje, warsztaty, wystawy i podobne środki popularyzujące.

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)**07 03 07** (ciąg dalszy)

Projekty i środki finansowane przez program LIFE + można realizować dzięki dotacjom lub procedurom zamówień.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 614/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. w sprawie instrumentu finansowego na rzecz środowiska (LIFE +) (Dz.U. L 149 z 9.6.2007, s. 1).

07 03 09 **Wkład na rzecz Europejskiej Agencji Środowiska**

07 03 09 01 Europejska Agencja Środowiska — Wkład do tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
22 835 305	22 835 305	22 598 731	22 598 731	24 168 563,11	24 168 563,11

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków personalnych i administracyjnych Agencji (tytuły 1 i 2).

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelki dochód z wkładów Konfederacji Szwajcarii na udział w programach unijnych, zapisany w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę przyznania dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c)–d) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 zestawienia dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 401/2009 z dnia 23 kwietnia 2009 r. w sprawie Europejskiej Agencji Środowiska oraz Europejskiej Sieci Informacji i Obserwacji Środowiska (Dz.U. L 126 z 21.5.2009, s. 13).

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)**07 03 09** (ciąg dalszy)

07 03 09 02 Europejska Agencja Środowiska — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
12 962 092	12 962 092	13 128 165	13 128 165	17 054 468,80	17 054 468,80

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wkładu do Europejskiej Agencji Środowiska w Kopenhadze. Misją Agencji jest przekazywanie Unii i państwom członkowskim obiektywnych, rzetelnych i dających się porównać informacji na temat środowiska w Europie, tym samym umożliwiając im podejmowanie kroków niezbędnych dla jego ochrony, oceny efektów takich kroków i informowanie społeczeństwa.

Strategia Europejskiej Agencji Środowiska na lata 2009–2013, przyjęta przez zarząd w dniu 26 listopada 2008 r., oparta została na trzech głównych działaniach:

- kontynuacja obsługi w zakresie zapotrzebowania na informacje określonego w unijnym i międzynarodowym prawodawstwie dotyczącym środowiska naturalnego, w szczególności w szóstym programie działań w zakresie środowiska,
- dostarczanie bardziej aktualnych ocen dotyczących sposobu zachodzenia zmian w środowisku i ich przyczyn oraz skuteczności polityk środowiskowych, w tym szóstego programu działań w zakresie środowiska, strategii zrównoważonego rozwoju Unii Europejskiej i innych polityk w powiązanych obszarach,
- poprawa koordynacji i rozpowszechniania danych i wiedzy na temat środowiska w Europie.

Działania te realizowane są poprzez cztery obszary projektowe:

- zagadnienia środowiskowe,
- zagadnienia przekrojowe,
- zintegrowana ocena środowiska,
- usługi informatyczne i komunikacja.

Na każdy z realizowanych obszarów tematycznych wpływa szereg procesów społecznych i sektorowych w takich obszarach, jak rolnictwo, chemikalia, energia, rozwój i planowanie w zakresie transportu lub zagospodarowania przestrzennego, przez co należy go postrzegać w poszerzonym, międzynarodowym kontekście.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych/wspólnotowych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Wszelki dochód z wkładów Konfederacji Szwajcarii na udział w programach unijnych, zapisany w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę przyznania dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) i d) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 zestawienia dochodów.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 36 309 240 EUR. Kwotę 511 843 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki dodaje się do kwoty 35 797 397 EUR zapisanej w budżecie.

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)**07 03 09** (ciąg dalszy)

07 03 09 02 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 401/2009 z dnia 23 kwietnia 2009 r. w sprawie Europejskiej Agencji Środowiska oraz Europejskiej Sieci Informacji i Obserwacji Środowiska (Dz.U. L 126 z 21.5.2009, s. 13).

07 03 10 Działanie przygotowawcze — Natura 2000*Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	—	0,—	0,—

Uwagi

Niniejszy artykuł przeznaczony jest na działania przygotowawcze związane z zarządzaniem siecią Natura 2000 (tj. utrzymanie i monitorowanie różnorodności biologicznej, restytucję gatunków, infrastrukturę, odszkodowania dla właścicieli terenów), w tym na projekty pilotażowe, działania informacyjne i z zakresu komunikacji oraz na opracowanie metodologiczne i zarządzanie modelami terenów o różnorodnym charakterze i formie własności.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

07 03 11 Projekt pilotażowy — Ochrona i pielęgnowanie lasów*Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	p.m.	0,—	867 091,—

Uwagi

Artykuł ten przeznaczone jest na pokrycie płatności w odniesieniu do zobowiązań dotyczących poprzednich lat, a związanych ze środkami i działaniami służącymi monitorowaniu wpływu zanieczyszczenia atmosferycznego na lasy, chroniącymi przed pożarami lasów oraz związanymi ze zbieraniem informacji i danych na temat ekosystemów leśnych. Działania dotyczące monitorowania będą obejmować kwestie związane z glebą, różnorodnością biologiczną i lasami pochłaniającymi CO₂. Działania te będą miały formę dotacji, badań i usług, oprócz wkładów finansowych w koszty programów przedłożonych przez państwa członkowskie i władze lokalne w związku z działaniami, które:

- kontynuują i rozwijają sieć punktów obserwacyjnych dostarczających informacje na temat ekosystemów leśnych,
- kontynuują i rozwijają system informacji o pożarach leśnych,
- promują działania zapobiegające pożarom lasów i zwalczające je, zwłaszcza w regionach zaklasyfikowanych jako regiony wysokiego ryzyka, jako rozszerzenie działań określonych w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 2158/92 z dnia 23 lipca 1992 r. w sprawie ochrony lasów we Wspólnocie przed pożarami (Dz.U. L 217 z 31.7.1992, s. 3), które utraciło moc dnia 31 grudnia 2002 r.,

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA *(ciąg dalszy)*

07 03 11 *(ciąg dalszy)*

- promują ponowne zalesianie terenów zniszczonych pożarami, szczególnie w rezerwach przyrody i na terenach objętych ochroną, z poszanowaniem odpowiednich cech bioklimatycznych i środowiskowych oraz wykorzystując gatunki i odmiany dostosowane do lokalnych warunków,
- promują i rozwijają system monitorowania oraz oceny zebranych informacji, jak również tworzą platformy wymiany danych z państwami członkowskimi i między nimi, a także innymi zainteresowanymi podmiotami,
- wspierają programy odtwarzania lasów na obszarach dotkniętych pożarami,
- badają przyczyny i skutki pożarów, które w ostatnich latach były szczególnie poważne, zwłaszcza w europejskim sektorze leśnym,
- promują stosowne środki w celu zapobiegania pożarom lasów, takie jak przecinki i dukty leśne, punkty dostępu, ujęcia wodne i programy zarządzania zasobami leśnymi.

Spotkania ekspertów z państw członkowskich mogą również być pokrywane z tych środków.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

07 03 12 **Działanie przygotowawcze — Przyszła podstawa prawna ujednoczonych informacji o lasach na szczeblu Unii**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	250 000	1 000 000	500 000		

Uwagi

Działanie przygotowawcze przyczynia się do utrzymania na szczeblu Unii systemu oraz gromadzenia porównywalnych i ujednoczonych informacji o lasach, które mają służyć jako podstawa dla dostarczania istotnych dla polityki w tej dziedzinie informacji na temat lasów w Unii w ramach międzynarodowych wymogów i kluczowego działania 8 planu działań dotyczącego gospodarki leśnej (COM(2006) 302 final) przy przygotowaniu przyszłego rozporządzenia w sprawie ujednoczonych informacji o lasach na szczeblu Unii.

Bardziej szczegółowo, wspomniane działanie przygotowawcze będzie polegało na gromadzeniu jakościowych i ilościowych danych o lasach w zakresie zmian klimatycznych, zanieczyszczenia powietrza, różnorodności biologicznej oraz stanu lasów, w tym stanu gleby i sekwestracji węgla, w oparciu o istniejące, ujednoczone na poziomie międzynarodowym metody i standardy monitoringu, najlepiej dużych i intensywnie monitorowanych powierzchniach, zapewniając, tam gdzie jest to możliwe, ciągłość serii danych. Działanie ma na celu gromadzenie reprezentatywnych informacji o lasach w całej Unii.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)**07 03 13 Działanie przygotowawcze — Zintegrowany system komunikacji i zarządzania ryzykiem na obszarach przybrzeżnych**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	400 000	0,—	0,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na sfinansowanie projektu, w którego ramach powstanie i zostanie udoskonolony 1) system wzajemnej komunikacji przybrzeżnej; oraz 2) system ochrony przed ryzykiem na obszarach przybrzeżnych i zarządzania takim ryzykiem, przeznaczony dla państw członkowskich regionu Morza Bałtyckiego, a w szczególności dla państw bałtyckich, w których w wyniku trwającej 50 lat okupacji doszło do zastoju rozwojowego oraz powstały różnice w rozwoju w porównaniu ze starymi państwami członkowskimi. Należy aktywnie wzmacniać zrównoważony rozwój na obszarach przybrzeżnych (w tym również zintegrowane aplikacje) oraz badać możliwości wprowadzania innowacji, ich testowania i rozpowszechniania nie tylko w odniesieniu do ustalonych metod wdrażania, czyli nie tylko pionowo i horyzontalnie w stosunku do struktury zarządzania, ale również zwracając szczególną uwagę na opracowywanie nowych metodologii wzajemnej komunikacji i współpracy, co pozytywnie wpływa na wiedzę z zakresu problematyki przybrzeżnej i na zachowanie wszystkich zainteresowanych.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

07 03 15 Projekt pilotażowy — Handel emisjami dwutlenku siarki i tlenu azotu na Morzu Bałtyckim

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	p.m.	0,—	160 000,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie płatności związanych z finansowaniem projektu pilotażowego, którego celem jest:

- obniżenie emisji siarki (SO₂) i tlenu azotu (NO_x) na Morzu Bałtyckim poprzez uruchomienie pilotażowego programu handlu emisjami między podmiotami gotowymi do udziału w nim na zasadzie dobrowolności,
- uwzględnienie transportu morskiego w badaniach naukowych i pracach przygotowawczych Komisji w dziedzinie polityki rozwojowej na rzecz otwartego handlu zasobami lądowymi i który ma uzupełniać trwające prace prowadzone przez Komisję w celu zidentyfikowania i określenia warunków ewentualnego systemu handlu SO₂ i NO_x w przyszłych przepisach prawnych.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)

07 03 16 Projekt pilotażowy — Rozwój działań prewencyjnych w celu powstrzymania pustynnienia w Europie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	900 000	0,—	1 207 296,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie projektu pilotażowego, który obejmie konsultacje, nawiązywanie kontaktów, gromadzenie danych, ocenę, wizyty w terenie, badania i nadzór nad rozwojem działań prewencyjnych w celu powstrzymania pustynnienia w Europie.

Szereg państw członkowskich podjęło indywidualne działania w tym zakresie, dzięki czemu istnieją liczne przykłady zarówno negatywnych, jak i wzorcowych doświadczeń, a także interdyscyplinarne badania i sugestie, oparte, lecz nie tylko, na ocenie szkód powodowanych przez nowoczesne intensywne praktyki rolnicze i problemy związane ze zmianą klimatu.

Według sprawozdań sekretariatu Konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie walki z pustynnieniem Portugalia, Hiszpania, Włochy, Grecja, Malta, Łotwa, Węgry, Rumunia, Turcja i Białoruś, a także inne kraje i regiony z Unii i z całej Europy stoją w obliczu tego istotnego środowiskowego i gospodarczego problemu, a zachowywanie się, jakby nic się nie stało, pokazuje, że wydajność produkcji rolnej prawdopodobnie spadnie jeszcze bardziej w następnych kilku latach, zagrażając bezpieczeństwu dostaw żywności.

Ponadto pustynnienie powoduje nie tylko straty w rolnictwie, ale także utratę bioróżnorodności, zmniejszenie żyzności gleby i zdolności gleby do zatrzymywania wody, zwiększoną erozję i zmniejszenie wychwytywania dwutlenku węgla. Z kolei powodzie i susze związane ze zmianą klimatu stają się coraz częstsze i bardziej drastyczne w skutkach, zwiększając w coraz większym stopniu negatywne gospodarcze i społeczne konsekwencje pustynnienia (zob. ust. 17 rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 9 października 2008 r. w sprawie sposobu rozwiązania problemu dotyczącego niedoboru wody i susz w Unii Europejskiej (Dz.U. C 9 E z 15.1.2010, s. 33).

Projekt pilotażowy będzie obejmował:

- wymianę najlepszych praktyk,
- demonstracje innowacyjnych rozwiązań, wiedzy fachowej, nowych technologii, nowych metod i instrumentów, np. w zakresie zatrzymywania wody,
- rozwój systemu monitorowania oraz oceny zebranych informacji oraz utworzenie platformy wymiany danych z państwami członkowskimi, krajami kandydującymi, Bałkanami Zachodnimi i krajami objętymi europejską polityką sąsiedzką oraz między nimi, dostępnymi celem konsultacji także dla innych zainteresowanych podmiotów,
- kampanie uświadamiające z państwami członkowskimi, krajami kandydującymi, Bałkanami Zachodnimi i krajami objętymi europejską polityką sąsiedzką, i pomiędzy nimi, oraz także z innymi zainteresowanymi podmiotami stojącymi w obliczu tego ekologicznego i gospodarczego problemu, w celu zachowania ściółki, poziomu wilgotności gruntu na powierzchni, a także pod ziemią, zmniejszając w ten sposób suchość i powstrzymując pustynnienie,
- opracowanie konkretnych projektów pilotażowych na szczeblu lokalnym, wspierających innowacyjne działania lokalne w dziedzinie zatrzymywania wody deszczowej i wód powierzchniowych.

Niniejszy projekt pilotażowy może zostać udoskonalony w przyszłości poprzez zajęcie się problemem pustynnienia w całej Europie za pomocą dwustronnych lub wielostronnych umów.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)**07 03 17 Działanie przygotowawcze — Klimat basenu karpackiego**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	1 200 000	—	1 400 000	0,—	487 542,80

Uwagi

Głównym celem niniejszego projektu jest zbadanie szczegółowej struktury meteorologicznej i przestrzennej Karpat i basenu karpackiego za pomocą zintegrowanych lub co najmniej porównywalnych metod. Podstawowe wyniki będą przydatne do celów regionalnych analiz zmienności klimatu i zachodzących w nim zmian, a także klimatologii stosowanej. Już od ok. 90 lat nie sporządzono opisu klimatu tego regionu jako jednolitego obszaru geograficznego.

Krajowe sieci pomiarów meteorologicznych posiadają różne instrumenty i często różne przepisy. Dokładne określenie klimatu na danym obszarze wymaga większych połaci terenu, a mniejsze kraje nie mogą być wykorzystywane jako modele do analizy klimatu obszarów przygranicznych. Te dwa główne czynniki sprawiają, że niemożliwe jest dokonywanie bezpośrednich porównań map krajowych. Ponadto niektóre kraje mają już krajowe atlasy klimatyczne, a niektóre jeszcze nie. W ramach projektu zgromadzi się informacje na temat pomiarów i istniejących baz danych. Kolejnym krokiem jest opracowanie map klimatologicznych poprzez wymianę danych i informacji. Równocześnie dokona się porównania jakości danych i metod. Sugeruje się wykorzystanie metody sporządzania map, która nie wymaga wymiany dużych ilości danych między krajami. Następnym krokiem będzie powiększenie skali projektu o obszar Europy Południowo-Wschodniej w ramach współpracy z równoległym projektem tworzenia mapy klimatycznej Europy Południowo-Wschodniej, którego prekursorem była letnia szkoła zajmująca się przygotowaniem atlasu klimatycznego, zorganizowana przez Węgierski Instytut Meteorologiczny w 2007 r. (Summer School on Preparation of Climate Atlas, <http://www.met.hu/pages/seminars/seeera/index.htm>).

Klimat Karpat i basenu karpackiego jest źródłem podstawowych informacji pogodowych i prognoz klimatycznych. Projekt „Raport o stanie środowiska Karpat” (pod patronatem UNEP — Program Narodów Zjednoczonych do spraw Ochrony Środowiska), Dunaj (7. korytarz europejski) i basen karpacki obejmują dużą część obszaru działu wodnego. W pełni zadowalającym wynikiem będą wspólne mapy i porównywalne krajowe mapy klimatyczne i meteorologiczne, jak również możliwość powiększenia zasięgu projektu, a także mapy na potrzeby innych dużych projektów.

Początek realizacji projektu: 1 stycznia 2009 r.

Koniec realizacji projektu: 31 grudnia 2010 r.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

07 03 18 Projekt pilotażowy — Odzyskiwanie przestarzałych statków niewykorzystywanych już do połowów

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	200 000	0,—	177 642,—

Uwagi

Niniejszy projekt ma na celu nasilenie działań na rzecz ochrony środowiska oraz radzenia sobie z zagrożeniami dla środowiska na obszarach przybrzeżnych.

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)**07 03 18** (ciąg dalszy)

Celem jest wspieranie najlepszych praktyk w zakresie zrównoważonego zarządzania obszarami przybrzeżnymi poprzez nasilenie istniejących nietradycyjnych działań w sektorze i badanie możliwości nowych działań, podnoszenie świadomości dotyczącej potrzeb obszarów przybrzeżnych oraz zapewnianie lepszego zachowania zainteresowanych stron.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działań zaproponowanych przez państwa członkowskie i władze lokalne w celu:

- sporządzenia spisu statków innych niż rybackie poprzez analizę cyklu życia takich statków, materiałów użytych do ich budowy oraz sprawdzenie, co się z nimi dzieje, kiedy wychodzą z użycia,
- przeanalizowania możliwości wprowadzenia zasad regulujących oddawanie na złom przestarzałych statków i/lub procedur pozbywania się takich statków,
- recyklingu statków i pochodzących z nich materiałów — w szczególności żywicy i włókna szklanego — które albo są marnowane, w przypadku ich składowania na wysypiskach lub które zanieczyszczają okoliczny obszar, jeśli statki są porzucane,
- ewentualnego ponownego wykorzystania materiałów nadających się do przetworzenia,
- odpowiedniego zarządzania niebezpiecznymi odpadami, zwłaszcza paliwem, ropą i metalami ciężkimi, które należy odkazić,
- prowadzenia publicznych kampanii informacyjnych i uświadamiających wspierających publiczną dyskusję oraz zbieranie pomysłów na temat kwestii społecznych i z zakresu ochrony środowiska mających wpływ na trwały rozwój i angażujących zarówno firmy żeglugi morskiej, jak i osoby prywatne.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

07 03 19 **Projekt pilotażowy — Straty ekonomiczne powstałe w związku z dużymi ilościami wody w miastach, nieuwjętymi w systemie wystawiania rachunków***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	390 000	—	300 000	0,—	0,—

Uwagi

Projekt ma na celu ocenę rozmiaru marnotrawionej wody oraz związanych z nią strat ekonomicznych w dużych miastach w całej Unii. Proponowane cele można streścić następująco:

- ocena i szacunkowa wycena rozmiaru marnotrawionej wody w różnych reprezentatywnych miastach,
- analiza konsekwencji, związanych z tym strat gospodarczych i wpływu na środowisko naturalne.

Początek realizacji projektu: 1 stycznia 2010 r.

Koniec realizacji projektu: 31 grudnia 2012 r.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)**07 03 21 Projekt pilotażowy — Certyfikacja niskoemisyjnych praktyk rolniczych**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	370 000	—	400 000	0,—	245 000,—

Uwagi

Celem niniejszego projektu pilotażowego jest opracowanie systemu certyfikacji niskoemisyjnych praktyk rolniczych w Unii. System ten powinien dotyczyć całego sektora rolnictwa i powinien mieć na celu uwzględnienie wszystkich głównych czynników przyczyniających się do emisji dwutlenku węgla w rolnictwie, włączając stosowanie nawozów i innych środków, gospodarowanie odpadami, wytwarzanie energii odnawialnej, rozwijanie biotopów obniżających zawartość dwutlenku węgla oraz wykorzystanie innych praktyk i technologii łagodzących zmianę klimatu. W celu zapewnienia przydatności systemu na całym terytorium Unii system ten, który ma zostać opracowany w ramach projektu pilotażowego, powinien zostać praktycznie przetestowany w kilku regionach rolniczych usytuowanych odpowiednio w różnych częściach Unii.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

07 03 22 Projekt pilotażowy — Kompleksowe badania naukowe w zakresie metod kontrolowania rozpowszechniania się alergii na pyłek ambrozji i innych alergii pyłkowych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	700 000	0,—	642 062,90

Uwagi

Celem niniejszego projektu jest opracowanie najskuteczniejszej metody kontroli rozpowszechniania się ambrozji oraz zapobiegania alergii pyłkowej i leczenia jej w oparciu o międzynarodowe badania naukowe, gromadzenie i ocenę danych.

Cele projektu w zainteresowanych krajach:

- badania naukowe dotyczące wykonalności i skuteczności różnych rodzajów kontroli rozprzestrzeniania się ambrozji (metoda mechaniczna, biologiczna, chemiczna itp.),
- opracowanie najskuteczniejszej metody kontrolowania rozprzestrzeniania się ambrozji,
- badania dotyczące analizy wpływu zanieczyszczenia pyłkami na zdrowie społeczne i publiczne ze szczególnym uwzględnieniem dzieci w wieku poniżej 10 lat, które w znacznym stopniu cierpią na alergię,
- ocena kosztów i szkód związanych z leczeniem pacjentów cierpiących na alergię wywołane pyłkami ambrozji i wynikające stąd komplikacje (lekarstwa, urlop chorobowy, utracone zyski itp.),
- opracowanie metod zapobiegania alergiom i leczenia ich w celu ograniczenia występowania chorób alergicznych i ich komplikacji,
- opracowanie skutecznego mechanizmu prewencyjnego gwarantującego nierozprzestrzenianie się zanieczyszczenia pyłkami na obszarze państw członkowskich, w których ten problem jeszcze nie występuje.

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU**ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA** (ciąg dalszy)**07 03 22** (ciąg dalszy)

Ze względu na właściwości alergenne pyłku ambrozji pospolitej, jej występowanie jest szczególnie ważną kwestią publiczną w kilku krajach europejskich. W Europie zanieczyszczenie pyłkami jest największe na obszarach znajdujących się w granicach Francji, Niemiec, Danii, Włoch, Austrii, Węgier, Polski, Rumunii i Bułgarii. Rozprzestrzenianie się pyłków ambrozji to szeroko znany problem transgraniczny, tak więc programy walki z nim ograniczające się do poszczególnych krajów będą bezowocne i potrzebne jest podjęcie działań ogólnoeuropejskich.

Początek realizacji projektu: 1 stycznia 2010 r.

Koniec projektu: 31 grudnia 2011 r.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

07 03 24 Projekt pilotażowy — Europejski system kaucji za aluminiowe puszki po napojach*Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	110 000	0,—	79 896,30

Uwagi

Celem niniejszego projektu pilotażowego jest zbadanie możliwości zharmonizowania systemu kaucji za puszki na szczeblu Unii lub przynajmniej wypracowania dalszej współpracy pomiędzy państwami członkowskimi w celu zagwarantowania recyklingu puszek.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

07 03 25 Zakończenie opracowywania nowych inicjatyw politycznych*Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	75 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie płatności w odniesieniu do zobowiązań dotyczących poprzednich lat, a związanych z działaniami prowadzonymi przez Komisję w celu opracowania nowych inicjatyw politycznych, w tym podnoszenia świadomości i innych działań natury ogólnej opartych na wspólnotowym programie działań w zakresie środowiska.

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)**07 03 25** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Działania prowadzone przez Komisję na podstawie zadań wynikających z jej prerogatyw na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z Traktatem o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i Traktatem ustanawiającym Europejską Wspólnotę Energii Atomowej oraz zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Decyzja nr 1600/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 lipca 2002 r. ustanawiająca szósty wspólnotowy program działań w zakresie środowiska naturalnego (Dz.U. L 242 z 10.9.2002, s. 1).

07 03 26

Projekt pilotażowy — Przegląd literatury dotyczący potencjalnego wpływu zmiany klimatu na obszary chronione, z których jest pozyskiwana woda pitna na terytorium całej Unii, oraz wskazania priorytetów wśród różnych rodzajów zasobów wody pitnej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	185 000	p.m.	250 000	451 929,—	0,—

Uwagi

Celem niniejszego projektu pilotażowego jest przeprowadzenie przeglądu literatury dotyczącego potencjalnego wpływu zmiany klimatu na obszary chronione, z których jest pozyskiwana woda pitna na terytorium całej Unii, oraz wskazanie priorytetów wśród różnych rodzajów zasobów wody pitnej.

Budżet: 500 000 EUR.

Początek realizacji projektu: 1 stycznia 2011 r.

Zakończenie realizacji projektu: 31 grudnia 2011 r.

Cel projektu

Przy uwzględnieniu procesów zmian klimatu można zabezpieczyć długotrwale publiczne dostawy wody pitnej dzięki wykorzystaniu szczególnie zagrożonych rezerw wody (takich jak obszary chronione wody filtrowanej przez nasypy czy inne rodzaje obszarów chronionych, z których pozyskiwana jest woda pitna).

Przegląd literatury dotyczący potencjalnego wpływu zmiany klimatu na obszary chronione, z których pozyskiwana jest woda pitna na całym terytorium Unii, będzie pierwszym krokiem w kierunku dalszej analizy, obok wyników innych projektów, służącej pewniejszemu określeniu ewentualnych strategicznych rezerw wody pitnej na przyszłość.

Krótki opis projektu

W ramach projektu przeprowadzony zostanie w całej Unii przegląd literatury dotyczącej funkcjonowania istniejących i naturalnych mechanizmów uzupełniania publicznych zasobów wody pitnej w skrajnych warunkach klimatycznych (wody podziemne, wody powierzchniowe, wody krasowe, woda filtrowana przez nasypy). Przegląd wpływu zmiany klimatu na różne rodzaje obszarów chronionych, z których pozyskiwana jest woda pitna, będzie obejmował wskazanie kwestii i obszarów priorytetowych. Wyniki przeglądu literatury zostaną porównane z wynikami innych projektów, takich jak projekt dotyczący wpływu zmiany klimatu na obszar Karpat nazwany „Działaniem przygotowawczym dotyczącym klimatu w regionie karpaccim”. Omawiany projekt będzie dotyczył między innymi oceny narażenia źródeł i infrastruktury dostaw wody pitnej na wpływ zmiany klimatu.

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)**07 03 26** (ciąg dalszy)

Ostatecznym celem jest utrzymanie długotrwałej ochrony szczególnie narażonych obszarów, z których pozyskiwana jest woda pitna, tak aby zagwarantować bezpieczne publiczne dostawy wody pitnej, niezależnie od różnych scenariuszy skutków zmiany klimatu.

Bez analizy wpływu zmiany klimatu działania zmierzające do zapewnienia bezpieczeństwa dostaw nie miałyby odpowiednich podstaw lub nawet nie wypełniałyby odpowiednio zadania, jakim jest utrzymanie bezpieczeństwa obszarów chronionych, z których pozyskiwana jest woda pitna. W skrajnych przypadkach mogłyby to doprowadzić do niewystarczających dostaw wody pitnej.

Zważywszy na fakt, że dostawa bezpiecznej wody to jedno z głównych wyzwań na świecie, Europa uzyska przewagę konkurencyjną, jeśli zaplanowane zostaną właściwe środki jeszcze przed wystąpieniem skutków niekorzystnych procesów.

Państwa, których dotyczy ten problem

Wszystkie państwa, których zasoby wody pochodzą ze szczególnie zagrożonych obszarów chronionych (wody podziemne, wody powierzchniowe, filtracja przez nasypy, systemy krasowe), zwłaszcza te położone wzdłuż dużych rzek i na terenach górskich. Do państw tych można zaliczyć przede wszystkim:

Węgry, Bułgarię, Rumunię, Słowację, Słowenię, Serbię, Polskę, Włochy, Austrię i Niemcy.

Skutek projektu:

- przegląd literatury dotyczący potencjalnego wpływu zmiany klimatu na różne rodzaje obszarów chronionych, z których pozyskiwana jest woda pitna w całej Unii,
- wskazanie priorytetowych kwestii i obszarów.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

07 03 27

Działanie przygotowawcze — Program BEST (dobrowolny program usług w zakresie różnorodności biologicznej i ekosystemu w regionach peryferyjnych Unii oraz w państwach i terytoriach zamorskich)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie programu wspieranego przez Radę dotyczącego wspierania ochrony i zrównoważonego korzystania z usług w zakresie różnorodności biologicznej i ekosystemu w krajach i na terytoriach zamorskich Unii w oparciu o doświadczenia uzyskane podczas realizacji unijnych programów ochrony środowiska, takich jak Natura 2000, z którego wyłączone jest większość obszarów peryferyjnych oraz krajów i terytoriów zamorskich.

Program BEST zwiększa środki finansowe przeznaczone na ochronę różnorodności biologicznej oraz promowanie zrównoważonego wykorzystania funkcji ekosystemu w regionach peryferyjnych oraz w państwach i terytoriach zamorskich w celu pogodzenia potrzeb tych konkretnych obszarów w zakresie ochrony środowiska i w zakresie rozwoju.

W regionach peryferyjnych oraz w krajach i na terytoriach zamorskich Unii, które są położone na każdym oceanie oraz na zróżnicowanych szerokościach geograficznych — od podbiegunowych aż po tropikalne — można znaleźć unikalną różnorodność gatunków i ekosystemów o znaczeniu globalnym, które są szczególnie narażone na wpływ człowieka, inwazyjne gatunki obce oraz w coraz większym stopniu na zmiany klimatu.

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)**07 03 27** (ciąg dalszy)

Niniejszy dobrowolny program ma zatem na celu wypracowanie rozwiązań, dzięki którym możliwe będzie zachowanie zdrowych i odpornych ekosystemów oraz zmniejszenie zagrożenia różnorodności biologicznej. Finansowanie wspiera działania z zakresu wyznaczania obszarów chronionych i zarządzania nimi oraz odbudowy zniszczonych ekosystemów, promowania naturalnych rozwiązań walki ze zmianami klimatu, w tym przywrócenia lasów namorzynowych i ochrony raf koralowych. Ponadto program ten ma na celu promowanie badań w tych dziedzinach, zwłaszcza poprzez finansowanie badań międzynarodowych i programów edukacyjnych. Program ten służy zachęcaniu do opracowywania ram i tworzenia partnerstw między administracją lokalną, społeczeństwem obywatelskim, naukowcami, uniwersytetami, właścicielami terenów i sektorem prywatnym. Ma on za zadanie wzmacnianie współpracy w dziedzinie środowiska i zmian klimatu.

Niezbędne jest przedłużenie tego działania przygotowawczego o jeden rok, aby umożliwić Komisji Europejskiej zaproponowanie bardziej trwałego instrumentu na rzecz ochrony różnorodności biologicznej w krajach i na terytoriach zamorskich Unii.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

07 03 28 **Projekt pilotażowy — Cykl recyklingu plastiku i wpływ na środowisko morskie***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	325 000	p.m.	500 000	870 425,—	68 430,—

Uwagi

Środki te mają na celu sfinansowanie projektu pilotażowego zajmującego się efektywnością cyklu recyklingu plastiku na szczeblu Unii oraz potencjalnymi lukami, które mogą w nim występować. Szczególny nacisk zostanie położony na wpływ na środowisko wodne i morskie. W ramach tego projektu pilotażowego możliwe byłoby również przeprowadzenie wyczerpujących ocen na szczeblu lokalnym i regionalnym, jak też analiz skoncentrowanych na obszarach przybrzeżnych, aby wskazać konkretne wyzwania, dobre praktyki i zalecenia dotyczące działania.

Ocena i analiza przeprowadzone w ramach tego projektu pilotażowego miałyby zatem na celu określenie luk technicznych i mankamentów w łańcuchu recyklingu plastiku w Unii, jak też potencjalne udoskonalenie prawodawstwa, tak aby ograniczyć ilość plastiku trafiającego z łądu do środowiska morskiego.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)

07 03 29 Działanie przygotowawcze — Rozwój działań prewencyjnych w celu powstrzymania pustynnienia w Europie

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	800 000	1 000 000	1 000 000	977 900,—	0,—

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

07 03 30 Projekt pilotażowy — Opady atmosferyczne — Ochrona i wydajne wykorzystanie słodkiej wody

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	375 000	1 500 000	750 000		

Uwagi

Koniec realizacji projektu: 31 grudnia 2013 r.

Cele projektu

Basen Karpacki to unikalny z punktu widzenia położenia geograficznego, klimatu, ekologii i gospodarki region Europy, rozciągający się na terytorium ośmiu państw, w tym pięciu należących do UE. Głównym źródłem wody dla tego regionu są opady atmosferyczne, zaś drugim jej źródłem jest Dunaj. Zatrzymanie, zabezpieczenie, uregulowanie i wykorzystanie wody pochodzącej z opadów atmosferycznych na tym obszarze zależy w znacznym stopniu od modeli użytkowania gruntów. Gleba jest głównym czynnikiem magazynowania wody i ma ona wpływ na ilość, dynamikę, dystrybucję, dostępność i jakość wody. Celem tego projektu jest dostarczenie wiarygodnych podstaw naukowych, przekonującej metodologii realizacji działań oraz zapewnienie ochrony i wydajnego wykorzystania słodkiej wody z opadów atmosferycznych w Basenie Karpackim.

Krótki opis projektu i jego kluczowe zadania

Wykaz oraz przegląd i analiza wyników badań związanych z wymienionymi powyżej dziedzinami. Wykorzystanie wody pochodzącej z opadów poprzez odpowiednie i zaawansowane modele użytkowania gruntów. Poprawa magazynowania wody oraz wpływ na ilość, dynamikę, dystrybucję, dostępność i jakość wody. Opracowanie modeli ochrony i wydajnego wykorzystania słodkiej wody w Basenie Karpackim. Przegląd wyników badań naukowych oraz wdrożenie technik w dziedzinie zrównoważonego rozwoju, zrównoważonych ekosystemów oraz w odniesieniu do ochrony przyrody i środowiska. Przegląd wpływu zmian klimatu na różne zasoby wody, jej rezerwy, wody powierzchniowe i gruntowe oraz ich użyteczność, stopień narażenia i przyszły potencjał. Przeprowadzenie na miejscu analiz przypadku w celu zbadania różnych sprzyjających zatrzymaniu wody modeli użytkowania gruntów przy różnych uwarunkowaniach ekologicznych odpowiadających różnicowanym klimatycznie rodzajom gruntów oraz zmiennym systemom upraw i gospodarki. Formułowanie zaleceń na przyszłość. Utworzenie kompendium działań adaptacyjnych w Basenie Karpackim i w całej Europie. Proponowany projekt dotyczy nie tylko regionu karpackiego — obejmuje on również inne obszary geograficzne w Unii — regiony położone w górnym i dolnym biegu Dunaju, gdzie można zastosować środki polegające na naturalnym zatrzymywaniu wody, w zależności od scenariuszy w zakresie zmian klimatu i uwarunkowań społeczno-gospodarczych.

Państwa, których dotyczy ten projekt

Węgry, Słowacja, Ukraina, Rumunia, Serbia, Chorwacja, Słowenia i Austria.

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)**07 03 30** (ciąg dalszy)*Oczekiwane wyniki*

Wyniki osiągalne w krótkim terminie: zebranie i rozpowszechnienie wyników badań w dziedzinie ochrony i wydajności wykorzystania opadów atmosferycznych. Bezpośredni dostęp do danych, informacji i ocen (wspólna baza danych).

Wyniki osiągalne w długim terminie: opracowanie metodologii dotyczącej oszacowania opadów atmosferycznych i gospodarowania nimi w zależności od ilości dostępnej wody. Wkład w podejmowanie decyzji w dziedzinie wykorzystania słodkiej wody oraz gospodarowania nią na szczeblu lokalnym, regionalnym i europejskim. Wspieranie zadań polityki europejskiej, zwłaszcza Efe (Środowisko dla Europy) i AoA (Ocena ocen) w odniesieniu do kwestii, takich jak środowisko naturalne, społeczeństwo, zdrowie, gospodarka oraz rozwój obszarów wiejskich.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

07 03 31 **Projekt pilotażowy — Badanie porównawcze obciążeń i środków stosowanych w głównych unijnych planach gospodarowania wodami w dorzeczu***Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	600 000	p.m.	750 000	1 484 488,—	445 346,40

Uwagi

Władze regionalne obszaru rzecznoego przedstawiają plany gospodarowania wodami w dorzeczu (PGWD), które miały być operacyjne do 2012 r., i przekażą wyniki do 2015 r. lub na późniejszym etapie. Porównanie głównych nacisków i pomiarów PGWD jest konieczne, aby Parlament Europejski mógł zrozumieć różne podejścia i związki z pozostałymi obszarami działań.

Celem projektu będzie analiza PGWE głównych obszarów Unii. W projekcie wykorzystane zostanie to samo oprogramowanie do porównania obciążenia (ładunek zanieczyszczeń, przepływy), a także wymienione przez władze regionalne środki umożliwiające przywrócenie dobrego stanu wód. Spodziewanym wynikiem jest ogólnoeuropejski ogląd obciążeń i trudności wsparty porównywalną analizą geograficzną, schematami wykorzystania terenu oraz perspektywami ekonomicznymi. Obszarami szczególnie zainteresowania będą: środki ochrony wód źródłowych, obciążenia wiejskie, miejskie i przemysłowe.

Państwa, których dotyczy ten problem: kraje położone nad Dunajem i Renem, Hiszpania, Włochy, Zjednoczone Królestwo i Polska.

Skutek projektu: jednolita perspektywa dotycząca obciążeń oraz rozwiązanie w zakresie gospodarki wodnej w całej Unii.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)

07 03 32 Projekt pilotażowy — Długoterminowy wpływ neutralnej pod względem emisji dwutlenku węgla gospodarki mieszkaniowej na systemy kanalizacji

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	1 500 000	750 000		

Uwagi

Zachodzi potrzeba zminimalizowania zużycia energii w gospodarstwach domowych, co prowadzi do konstruowania neutralnych pod względem emisji dwutlenku węgla mieszkań i domów, stosowania lepszej izolacji i większego wykorzystywania energii, m.in. poprzez odzyskiwanie ciepła. Blisko 50 % wody w gospodarstwach domowych podgrzewane jest do celów domowych (sprzątanie, higiena itd.), a ten długoterminowy trend będzie miał wpływ na pozyskiwanie wody zarówno pod względem ilościowym, jak i jakościowym oraz na usługi oczyszczania ścieków również pod względem jakościowym, ilościowym oraz w zakresie entalpii.

Państwa, których dotyczy ten projekt

Niemcy, Belgia, Zjednoczone Królestwo, Niderlandy, Szwecja, Austria, Francja.

Wynik projektu

Proponowana kwota będzie przeznaczona na szereg stanowisk demonstracyjnych, które będą konkretnym przykładem średnioterminowego wpływu obecnych strategii w zakresie oszczędności energii na cykl zużycia wody w miastach.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

07 03 33 Projekt pilotażowy — Odzyskiwanie odpadów morskich

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	250 000	1 000 000	500 000		

Uwagi

Celem niniejszego projektu pilotażowego jest pomoc państwom członkowskim w realizacji celu ustanowionego w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/56/WE z dnia 17 czerwca 2008 r. ustanawiającej ramy działań Wspólnoty w dziedzinie polityki środowiska morskiego (dyrektywa ramowa w sprawie strategii morskiej) (Dz.U. L 164 z 25.6.2008, s. 19), jakim jest osiągnięcie „dobrego stanu środowiska” wód przybrzeżnych i śródlądowych Unii do roku 2020 za pomocą działań na rzecz środowiska naturalnego z zastosowaniem innowacyjnego systemu zbiórki i odzyskiwania. W ramach tego projektu unijna społeczność rybacka oraz unijni producenci i przetwórcy plastiku oraz podmioty zajmujące się jego recyklingiem zostaną zaangażowani w usuwanie odpadów unoszących się na wodach przybrzeżnych i śródlądowych Unii. Rybacy będą otrzymywali z Europejskiego Funduszu Rybackiego środki przeznaczone na organizację specjalnych wypraw w celu zbiórki odpadów unoszących się na wodach morskich okalających ich regiony przybrzeżne. W ramach projektu będzie wykorzystywany innowacyjny system włoków, z których każdy jest zdolny do zbiórki od 2 do 8 ton pływających odpadów morskich. System ten opracowano we współpracy z rybakami w taki sposób, by nie szkodził ekosystemowi morskemu ani nie zbierał niczego poza odpadami unoszącymi się na wodzie. Rybacy będą używać wspomnianych włoków na wodach przybrzeżnych, natomiast włoki statyczne będzie można stosować na wodach śródlądowych. Po odzyskaniu odpadów morskich podmioty zajmujące się recyklingiem będą oceniały ich możliwości w zakresie recyklingu. Jeśli dane odpady nie będą się nadawały do recyklingu, zastosowane zostaną metody odzyskiwania energii. Jednakże celem jest, aby znaczna część zebranych odpadów mogła być poddana recyklingowi. Projekt przewiduje prowadzenie testów w okresie dwóch lat (lipiec 2012 r. — lipiec 2014 r.) w kilku państwach członkowskich (państwa te zostaną wytypowane po przeprowadzeniu wstępnych ocen przez państwa członkowskie

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)**07 03 33** (ciąg dalszy)

w lipcu 2012 r. na mocy dyrektywy 2008/56/WE). W tym okresie projekt zakłada monitorowanie ilości, lokalizacji geograficznej i rodzaju odpadów zbieranych na morzu, dzięki internetowemu systemowi monitorującemu, za pomocą którego państwa członkowskie mogą analizować obszary problemowe i poczynione postępy w zbiórce, recyklingu oraz oczyszczaniu wód przybrzeżnych i śródlądowych. W celu lepszego określenia „dobrego stanu środowiska” zostanie ustanowiony system wskaźników. Testy będą obejmowały wstępne oceny, które państwa członkowskie są zobowiązane przeprowadzić do lipca 2012 r., natomiast system wskaźników będzie spójny ze wskaźnikami określonymi przez państwa członkowskie (na mocy dyrektywy 2008/56/WE).

Założenie jest takie, że po zakończeniu testów pilotażowych państwa członkowskie powinny przejąć na siebie zadania związane z obsługą włóków i systemów odzyskiwania odpadów, a jednocześnie nadal prowadzić rejestr danych dotyczących ilości, lokalizacji, recyklingu itp. odpadów morskich. Dzięki temu państwa członkowskie otrzymają wartościowe narzędzie (w zależności od wyników projektu, tj. od ilości odzyskanych odpadów morskich), które przyczyni się do spełnienia prawnych wymogów ustanowionych w dyrektywie 2008/56/WE, zwłaszcza osiągnięcie „dobrego stanu środowiska” wód przybrzeżnych i śródlądowych Unii i przyspieszy ten proces. Ponadto po zakończeniu czasu trwania projektu i ewentualnym przejęciu zadań przez regiony, państwa członkowskie otrzymają narzędzie służące utrzymaniu wspomnianego „dobrego stanu środowiska” wód Unii. Dzięki opisanym działaniom na rzecz środowiska naturalnego oraz dzięki utworzeniu synergii między społecznością rybacką (Europejski Fundusz Rybacki), przemysłem a władzami krajowymi nie tylko będzie można na wystarczającą skalę gospodarować odpadami morskimi w celu przyczynienia się do osiągnięcia „dobrego stanu środowiska”, lecz również możliwe będzie zlikwidowanie odpadów morskich oraz osiągnięcie równowagi środowiskowej wód unijnych i zdrowego środowiska morskiego.

Jeśli pod koniec testów ilości odpadów morskich znajdujących na wodach przybrzeżnych Unii będą niskie lub wręcz śladowe, projekt ten będzie świadczył o powodzeniu działań państw członkowskich na rzecz osiągnięcia „dobrego stanu środowiska” wód przybrzeżnych i śródlądowych. W takim przypadku uzasadnione będzie dalsze stosowanie przez państwa członkowskie głównie statycznych włóków śródlądowych (umieszczanych na jazach oraz w innych miejscach, gdzie nie będą zakłócały żeglugi) w celu niedopuszczenia, by odpady docierały do wód przybrzeżnych i stawały się jeszcze większym problemem dla środowiska morskiego oraz potencjalnie dla zdrowia ludzkiego z powodu połykania mikroskopijnych kawałków plastiku przez organizmy morskie i ewentualnie dalszego przedostawania się plastiku do łańcucha żywnościowego ludzi.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

07 03 34 **Projekt pilotażowy — Dostępność, wykorzystanie i trwałość zasobów wody w odniesieniu do wytwarzania energii jądrowej i pochodzącej ze źródeł kopalnych***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	125 000	500 000	250 000		

Uwagi

Niniejszy projekt pilotażowy będzie trwać jeden rok i ma na celu zbadanie dostępności i wykorzystania wody chłodzącej do wytwarzania energii jądrowej i pochodzącej ze źródeł kopalnych. Energia wytwarzana ze źródeł kopalnych i jądrowych wymaga dużych ilości wody chłodzącej. Podczas fali upałów w 2003 r. szereg wytwarzających energię elektrowni w Europie zmuszonych było do wstrzymania wytwarzania energii ze względu na brak wody chłodzącej. Zamknięcie elektrowni jądrowych np. we Francji, Niemczech i Hiszpanii nie wpłynęło na produkcję krajową, lecz spowodowało znaczny spadek eksportu energii.

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)**07 03 34** (ciąg dalszy)

Wraz ze zmianami klimatycznymi pogarszającymi warunki pogodowe, zasoby wody z dużym prawdopodobieństwem będą się dalej zmniejszać, tym samym czyniąc te zasoby coraz bardziej cennymi. Konieczne jest przeprowadzenie analizy w zakresie obecnego zapotrzebowania na wodę chłodzącą do wytwarzania energii jądrowej i pochodzącej ze źródeł kopalnych z uwzględnieniem lokalizacji istniejących i przyszłych elektrowni (i ich położenia względem źródeł wody). Projekt będzie opierał się na zakończonych i bieżących ocenach (jak np. ClimWatAdapt) celem zapewnienia szczegółowego obrazu podatności na zagrożenia systemu energetycznego/wodnego, w tym spisu elektrowni i stopnia ich narażenia na powódzie, susze, fale upałów itd.

Państwa, których dotyczy ten projekt

Wszystkie państwa członkowskie.

Wynik projektu

Wytyczne dotyczące lokalizacji przyszłych elektrowni, identyfikacja i określenie ilościowe inwestycji potrzebnych do zmniejszenia podatności istniejących elektrowni na zagrożenia.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

07 03 35 Projekt pilotażowy — Nowa wiedza służąca zintegrowanemu zarządzaniu działalnością człowieka na morzu

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	500 000	2 000 000	1 000 000		

Uwagi

Środki te mają pokryć wydatki związane z realizacją projektu pilotażowego na rzecz zdobywania nowej wiedzy służącej zintegrowanemu zarządzaniu działalnością człowieka na morzu. Celem niniejszego projektu pilotażowego jest opracowanie nowej koncepcji monitorowania i nowych narzędzi decyzyjnych służących zintegrowanej ocenie ekosystemu morskiego. Pociągnie to za sobą dalszy rozwój i testowanie systemów pomiaru z myślą o utworzeniu jednej europejskiej normy. Celem projektu jest wspieranie rozwoju zintegrowanych strategii monitorowania opartych na istniejących danych z różnych dziedzin, potencjału dla wspólnych projektów i wykorzystania istniejących platform do wielorakich celów. Projekt pilotażowy pokazywałby w sposób praktyczny jak można lepiej wykorzystać aktualne wysiłki i zasoby oraz usprawnić dzięki temu zarządzanie działalnością człowieka. Opracowanie zintegrowanych instrumentów monitorujących na taką skalę posłuży realizacji celów dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/56/WE z dnia 17 czerwca 2008 r. ustanawiającej ramy działań Wspólnoty w dziedzinie polityki środowiska morskiego (dyrektywy ramowej w sprawie strategii morskiej) (Dz.U. L 164 z 25.6.2008, s. 19) i potencjalnie zmniejszy koszty ponoszone przez państwa członkowskie na monitorowanie (np. wielorakie wykorzystanie istniejących platform monitorujących) tj. wydajność zasobów. Niniejszy projekt pilotażowy może jednak pomóc w testowaniu strategicznego podejścia do zintegrowanego monitorowania ludzkiej działalności i jej skutków dla środowiska, a zatem wspierać przyszłe wymogi wobec państw członkowskich w zakresie opracowania programów monitorowania do 2014 r. na mocy dyrektywy 2008/56/WE.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)

07 03 36 Projekt pilotażowy — Ochrona różnorodności biologicznej w formie wynagradzania osiągnięć ekologicznych w zależności od wyników

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	1 000 000				

Uwagi

Ze względu na zanikanie bogatych gatunkowo zbiorowisk trawiastych dla flory i fauny w Europie i w północno-zachodnich Niemczech działania w zakresie ochrony przyrody powinny koncentrować się na zatrzymaniu ich zanikania, zachowaniu tych cennych siedlisk zbiorowisk trawiastych oraz przekształceniu ubogich pod względem gatunkowym zbiorowisk trawiastych w bogate gatunkowo zbiorowiska trawiaste.

Ochrona różnorodności biologicznej w formie wynagradzania osiągnięć ekologicznych w zależności od wyników: w przeciwieństwie do standardów opartych na działaniach, przyjętych w klasycznych programach dotyczących rolnictwa i ochrony środowiska, w programach ukierunkowanych na wyniki należy wynagradzać faktyczne osiągnięcia (osiągnięcia i cenę) w drodze przetargu w celu osiągnięcia skuteczniejszej ochrony siedlisk i gatunków.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

07 03 37 Projekt pilotażowy — Przekrojowe komunikowanie strategii politycznych Unii dotyczących środowiska: projekt pilotażowy na rzecz rozwiązania problemu zbyt małej świadomości ekologicznej wśród obywateli Unii za pomocą narzędzi audiowizualnych (filmy)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 500 000	750 000				

Uwagi

Projekt pilotażowy ma na celu dalsze zwiększanie świadomości społecznej o trwałym rozwoju, różnorodności biologicznej i przyrodzie w Unii, a także ochronie środowiska za pomocą ogólnoeuropejskiej inicjatywy komunikacyjnej. Można to osiągnąć dzięki produkowaniu filmów, które podejmują ukierunkowane zagadnienia, aby zwiększyć ich wiedzę o zmianach środowiskowych i wpływie ludzkich działań na nie oraz aby dalej pobudzać dyskusję o bioróżnorodności na szczeblu europejskim.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)

07 03 60 Europejska Agencja Chemikaliów — Działania w zakresie przepisów dotyczących produktów biobójczych — Wkład z programów w ramach działu 2

07 03 60 01 Europejska Agencja Chemikaliów — Działania w zakresie przepisów dotyczących produktów biobójczych — Wkład do tytułów 1 i 2 z działu 2

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
07 03 60 01	3 956 133	3 956 133	p.m.	p.m.	0,—	0,—
Rezerwy (40 02 41)			1 491 930	1 491 930		
Ogółem	3 956 133	3 956 133	1 491 930	1 491 930	0,—	0,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków personalnych i administracyjnych Agencji (tytuły 1 i 2) związanych z wdrażaniem przepisów dotyczących produktów biobójczych.

Agencja musi poinformować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie udostępniania na rynku i stosowania produktów biobójczych (Dz.U. L 167 z 27.6.2012, s. 1).

07 03 60 02 Europejska Agencja Chemikaliów — Działania w zakresie przepisów dotyczących produktów biobójczych — Wkład do tytułu 3 z działu 2

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
07 03 60 02	2 114 367	2 114 367	p.m.	p.m.	0,—	0,—
Rezerwy (40 02 41)			1 236 510	1 236 510		
Ogółem	2 114 367	2 114 367	1 236 510	1 236 510	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Agencji (tytuł 3) związanych z działaniami dotyczącymi wdrażania przepisów dotyczących produktów biobójczych.

Agencja musi poinformować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)**07 03 60** (ciąg dalszy)

07 03 60 02 (ciąg dalszy)

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 6 070 500 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie udostępniania na rynku i stosowania produktów biobójczych (Dz.U. L 167 z 27.6.2012, s. 1).

07 03 70 Europejska Agencja Chemikaliów — Działania w dziedzinie objętej przepisami dotyczącymi przywozu i wywozu niebezpiecznych chemikaliów

07 03 70 01 Europejska Agencja Chemikaliów — Działania w dziedzinie objętej przepisami dotyczącymi wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów — Wkład do tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
07 03 70 01	590 000	590 000	p.m.	p.m.		
Rezerwy (40 02 41)			345 214	345 214		
Ogółem	590 000	590 000	345 214	345 214		

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków personalnych i administracyjnych Agencji (tytuły 1 i 2) związanych z wdrażaniem przepisów Unii dotyczących wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 689/2008 z dnia 17 czerwca 2008 r. dotyczące wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów (Dz.U. L 204 z 31.7.2008, s. 1) i rozporządzenie (UE) nr 649/2012).

Agencja musi poinformować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 649/2012 z dnia 4 lipca 2012 r. dotyczące wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów (Dz.U. L 201 z 27.7.2012, s. 60).

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)

07 03 70 (ciąg dalszy)

07 03 70 02 Europejska Agencja Chemikaliów — Działania w dziedzinie objętej przepisami dotyczącymi wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
07 03 70 02	971 500	971 500	p.m.	p.m.		
Rezerwy (40 02 41)			1 110 386	1 110 386		
Ogółem	971 500	971 500	1 110 386	1 110 386		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Agencji (tytuł 3) związanych z działaniami dotyczącymi wdrażania przepisów Unii dotyczących przywozu i wywozu niebezpiecznych chemikaliów (rozporządzenie (WE) nr 689/2008 i rozporządzenie (UE) nr 649/2012).

Agencja musi poinformować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 1 561 500 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 649/2012 z dnia 4 lipca 2012 r. dotyczące wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów (Dz.U. L 201 z 27.7.2012, s. 60).

07 03 72 Projekt pilotażowy — „Efektywne gospodarowanie zasobami” w praktyce — zamykanie obiegu minerałów

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	250 000	1 000 000	500 000		

Uwagi

Celem projektu jest zbadanie i promowanie udoskonalonych technik efektywnego gospodarowania zasobami w gospodarstwach rolnych za pomocą recyklingu surowców, przetwarzania obornika zwierzęcego w energię odnawialną oraz dostosowania nawożenia roślin i upraw. Finansowanie będzie wykorzystywane do zapoczątkowania w gospodarstwach rolnych w różnych państwach członkowskich projektów, w ramach których analizowane będą nowe innowacyjne sposoby bardziej efektywnego gospodarowania zasobami oraz zamykany będzie obieg minerałów w tych gospodarstwach. Głównym elementem tego podejścia jest dzielenie się wiedzą i najlepszymi praktykami przez rolników. Najważniejsze wnioski płynące z tych projektów będą rozpowszechniane we wszystkich państwach członkowskich i będą wykorzystywane do tworzenia polityki unijnej w odniesieniu do realizacji celów strategii „Europa 2020”. Przykładowe projekty są następujące: zwiększenie wykorzystania i wytwarzania energii ze źródeł odnawialnych w gospodarstwie rolnym, recykling odpadów zwierzęcych i roślinnych, lepsze gospodarowanie wodą i glebą, bardziej ukierunkowane wykorzystanie nawozów do użyźniania roślin uprawnych i użytków zielonych oraz stosowanie nowych technologii w hodowli zwierząt.

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA *(ciąg dalszy)*

07 03 72 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 12 — WDRAŻANIE POLITYKI I PRAWODAWSTWA UNII DOTYCZĄCYCH DZIAŁAŃ W DZIEDZINIE KLIMATU

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
07 12	WDRAŻANIE POLITYKI I PRAWODAWSTWA UNII DOTYCZĄCYCH DZIAŁAŃ W DZIEDZINIE KLIMATU							
07 12 01	Wdrażanie polityki i prawodawstwa Unii dotyczących działań w dziedzinie klimatu	2	20 700 000	19 076 489	19 300 000	15 171 404	17 027 772,64	8 540 189,—
	Rozdział 07 12 — Ogółem		20 700 000	19 076 489	19 300 000	15 171 404	17 027 772,64	8 540 189,—

07 12 01 Wdrażanie polityki i prawodawstwa Unii dotyczących działań w dziedzinie klimatu

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
20 700 000	19 076 489	19 300 000	15 171 404	17 027 772,64	8 540 189,—

Uwagi

W ramach programu LIFE + środki te przeznaczone są na sfinansowanie środków wspierających Komisję w inicjowaniu rozwoju polityki i prawodawstwa oraz ich wdrażania w obszarze działań na rzecz klimatu, przy uwzględnieniu następujących priorytetów:

- zapewnienie realizacji zobowiązań Unii wynikających z Protokołu z Kioto do Ramowej konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zmian klimatu,
- opracowanie nowych polityk i dalsze wdrażanie pakietu klimatyczno-energetycznego,
- zapewnienie dostosowania gospodarki i społeczeństwa Unii do niekorzystnych następstw zmian klimatu oraz łagodzenie skutków tych zmian,
- zapewnienie wdrożenia i stosowania instrumentów rynkowych, w szczególności systemu handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych, w celu osiągnięcia — poprzez efektywną pod względem kosztów redukcję emisji — przewidzianych w strategii „Europa 2020” celów „20/20/20” w zakresie zmian klimatu i energii wspierających przejście w kierunku niskoemisyjnej gospodarki i społeczeństwa.

Środki te przeznaczone są na pokrycie poniesionych przez Komisję następujących wydatków:

- badania i oceny, analizy ekonomiczne i modelowanie scenariuszy,
- ustalenia administracyjne z DG JRC,
- współpraca z Europejską Organizacją do spraw Bezpieczeństwa Żelugii Powietrznej w sprawie wdrażania systemu handlu emisjami w lotnictwie,
- usługi mające na celu wdrażanie polityki ochrony środowiska i prawodawstwa z zakresu działań w dziedzinie klimatu oraz włączanie ich do innych działań Unii,
- konferencje, seminaria i warsztaty z ekspertami i zainteresowanymi stronami,
- opracowywanie i utrzymywanie sieci, baz danych i systemów informatycznych i komputerowych, bezpośrednio związanych z wdrażaniem polityki i przepisów Unii z zakresu polityki przeciwdziałania zmianie klimatu, zwłaszcza w kontekście poprawy dostępu społeczeństwa do informacji dotyczących środowiska naturalnego. Zostaną sfinansowane wydatki na opracowanie, utrzymanie, eksploatację oraz wspieranie systemów wsparcia polityki (sprzęt, oprogramowanie i usługi), w szczególności wydatki na niezależny dziennik transakcji Wspólnoty (CITL), pojedynczy rejestr UE, a także system monitoringu ubożenia warstwy ozonu (ODS). Obejmuje to również wydatki związane z zarządzaniem projektem, kontrolą jakości, zapewnieniem bezpieczeństwa, dokumentacją oraz szkoleniami koniecznymi dla wdrożenia tych systemów,

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 12 — WDRAŻANIE POLITYKI I PRAWODAWSTWA UNII DOTYCZĄCYCH DZIAŁAŃ W DZIEDZINIE KLIMATU (*ciąg dalszy*)

07 12 01 (*ciąg dalszy*)

- publikacje, działania informacyjne i upowszechniające, w tym organizacja wydarzeń, wystaw, produkcji audiowizualnych i podobne środki podnoszące świadomość w celu promowania celów działań w dziedzinie klimatu, przejścia w kierunku niskoemisyjnej gospodarki i społeczeństwa, bądź też podprogramu w dziedzinie zmian klimatu przewidzianego w zaproponowanym rozporządzeniu w sprawie programu Life + na lata 2014–2020.

Środki finansowane przez program LIFE + można realizować dzięki dotacjom lub procedurom zamówień.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 614/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. w sprawie instrumentu finansowego na rzecz środowiska (LIFE +) (Dz.U. L 149 z 9.6.2007, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 13 — ZINTEGROWANE DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU I INNOWACJE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
07 13	ZINTEGROWANE DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU I IN- NOWACJE							
07 13 03	<i>Działanie przygotowawcze — Zintegrowane działania w dzie- dzinie klimatu, adaptacja i inno- wacje</i>	2	3 000 000	3 000 000	5 000 000	3 750 000	4 980 765,94	325 293,15
	Rozdział 07 13 — Ogółem		3 000 000	3 000 000	5 000 000	3 750 000	4 980 765,94	325 293,15

07 13 03 *Działanie przygotowawcze — Zintegrowane działania w dziedzinie klimatu, adaptacja i innowacje*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 000 000	3 000 000	5 000 000	3 750 000	4 980 765,94	325 293,15

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań wspierających dalszy rozwój polityki Unii w zakresie zintegrowanych działań w dziedzinie klimatu w innych politykach i programach, a także adaptacji do zmiany klimatu, stanowiących podstawę oceny wpływu i przygotowania przyszłych decyzji politycznych.

Działania w dziedzinie klimatu stanowią jeden z głównych filarów strategii „Europa 2020”. Osiągnięcie celów Unii związanych z klimatem oznacza znaczną redukcję emisji w kolejnych dekadach, która nastąpi szybciej niż w ostatnim dziesięcioleciu.

Ponadto przejście do gospodarki niskoemisyjnej, efektywnie korzystającej z zasobów i odpornej na zmiany klimatu, będzie wymagało połączenia wysiłków podejmowanych w różnych dziedzinach polityki Unii (w szczególności dotyczących spójności, rolnictwa, rozwoju obszarów wiejskich, badań i innowacji, programów w dziedzinie transportu i energii, działań zewnętrznych Unii itd.) z działaniami w dziedzinie klimatu, w szczególności poprzez zintegrowane działania i adaptację.

Wspomniane działania przygotowawcze powinny zatem obejmować konferencje, badania i prace przygotowawcze mające na celu:

- identyfikację zmian strukturalnych i technologicznych nieodzownych, aby przejść do gospodarki niskoemisyjnej, efektywnie korzystającej z zasobów i odpornej na zmiany klimatu do 2050 r. w oparciu o etapy pośrednie w 2030 r.,
- identyfikację działań, strategii i instrumentów prawnych, które należy podjąć na szczeblach unijnym, krajowym, regionalnym i lokalnym w celu złagodzenia zmiany klimatu i dostosowania się do jej skutków (np. poprzez finansowanie inwestycji mających na celu poprawę infrastruktury i metod produkcji w sektorach zagrożonych) oraz w celu osiągnięcia celów klimatycznych 20/20/20 określonych przez Unię w strategii „Europa 2020”,
- opracowanie nowatorskich mechanizmów wsparcia, które posłużyłyby rozwinięciu niskoemisyjnych i adaptacyjnych polityk i strategii, w tym ewentualnych nowych instrumentów finansowych pozwalających na wykorzystanie w pełni potencjału nowych technologii, ograniczenie strat spowodowanych zdarzeniami powiązаныmi ze zmianą klimatu, jak np. dotkliwa susza i powódź oraz ekstremalne zdarzenia klimatyczne, jak również rozwinięcie zdolności Unii do zapobiegania katastrofom i walki z nimi,

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 13 — ZINTEGROWANE DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU I INNOWACJE *(ciąg dalszy)*

07 13 03 *(ciąg dalszy)*

- wspieranie opracowywania narzędzi służących „uodparnianiu na klimat”, opartych na analizie ryzyka ocen programów i środków mających na celu zwiększenie wsparcia dla zdolności adaptacyjnych do zmian klimatu i odporności na te zmiany, oraz metod „śledzenia klimatu” w celu monitorowania wydatków związanych ze zmianą klimatu w ramach celu zintegrowanych działań w następnych wieloletnich ramach finansowych w celu zwiększenia udziału zintegrowanych działań w dziedzinie klimatu do co najmniej 20 % przyszłego całkowitego budżetu ogólnego, z dofinansowaniem z różnych polityk,
- w razie potrzeby możliwa jest współpraca z odpowiednimi organizacjami międzynarodowymi, ich instytucjami i organami w celu osiągnięcia celów działań w dziedzinie klimatu.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. ŚRODOWISKA
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. ŚRODOWISKA
- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. DZIAŁAŃ W DZIEDZINIE KLIMATU
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. DZIAŁAŃ W DZIEDZINIE KLIMATU

TYTUŁ 08
BADANIA NAUKOWE

TYTUŁ 08

BADANIA NAUKOWE

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BADA- NIA NAUKOWE”	346 871 798	346 871 798	336 427 540	336 427 540	329 879 548,62	329 879 548,62
	Rezerwy (40 01 40)			4 490	4 490		
		346 871 798	346 871 798	336 432 030	336 432 030	329 879 548,62	329 879 548,62
08 02	WSPÓŁPRACA — ZDROWIE	1 007 548 000	639 473 805	939 533 855	573 724 702	850 584 621,53	514 836 782,73
08 03	WSPÓŁPRACA — ŻYWNOSĆ, ROLNICTWO I RYBOŁÓWSTWO, BIOTECHNOLOGIA	361 475 000	257 924 000	312 784 295	181 450 215	274 225 130,09	185 430 487,82
08 04	WSPÓŁPRACA — NANONAUKI, NANOTECHNOLOGIE, MATERIA- ŁY I NOWE TECHNOLOGIE PRO- DUKCYJNE	618 706 000	503 815 722	510 906 344	432 572 918	471 627 638,37	415 589 386,22
08 05	WSPÓŁPRACA — ENERGIA	217 825 000	144 781 655	189 932 521	144 811 788	161 131 610,87	118 107 811,89
08 06	WSPÓŁPRACA — ŚRODOWISKO (W TYM ZMIANY KLIMATYCZNE)	339 086 000	242 647 998	285 273 359	253 139 879	258 475 931,23	269 132 372,11
08 07	WSPÓŁPRACA — TRANSPORT (W TYM AERONAUTYKA)	558 819 000	444 470 572	483 484 270	430 934 281	432 909 352,88	396 537 401,79
08 08	WSPÓŁPRACA — NAUKI SPOŁECZNO-EKONOMICZNE I HUMANISTYCZNE	112 181 000	55 311 934	92 395 240	54 274 481	86 360 644,74	49 364 837,18
08 09	WSPÓŁPRACA — MECHANIZM FINANSOWANIA OPARTY NA PODZIALE RYZYKA (RSFF)	p.m.	p.m.	198 004 478	181 450 215	204 760 000,—	204 760 000,—
08 10	POMYSŁY	1 707 158 000	989 690 500	1 564 948 330	848 082 810	1 332 343 546,24	733 822 780,52
08 12	MOŻLIWOŚCI — INFRASTRUK- TURA NAUKOWO-BADAWCZA	74 663 000	128 463 844	50 228 387	126 769 285	160 066 351,28	205 691 420,—
08 13	MOŻLIWOŚCI — BADAANIA NA RZECZ MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW (MŚP)	273 226 000	215 923 122	251 176 486	182 498 997	229 311 140,02	172 825 421,02
08 14	MOŻLIWOŚCI — REGIONY WIE- DZY	27 231 000	16 506 599	20 078 078	18 299 254	19 304 773,—	16 581 088,49
08 15	MOŻLIWOŚCI — POTENCJAŁ NAUKOWO-BADAWCZY	73 939 000	55 351 471	66 609 035	56 521 742	65 320 488,—	52 934 445,55
08 16	MOŻLIWOŚCI — NAUKA W SPO- ŁECZEŃSTWIE	63 376 000	32 080 131	44 828 259	27 650 291	45 864 192,—	31 194 908,—

KOMISJA

TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 17	MOŻLIWOŚCI — DZIAŁANIA W ZAKRESIE WSPÓŁPRACY MIĘDZYNARODOWEJ	39 683 000	27 277 402	32 102 471	31 917 093	28 937 707,—	19 496 817,—
08 18	MOŻLIWOŚCI — MECHANIZM FINANSOWANIA OPARTY NA PODZIALE RYZYKA (RSFF)	50 000 000	49 420 956	p.m.	p.m.	51 190 000,—	51 190 000,—
08 19	MOŻLIWOŚCI — WSPARCIE DLA SPÓJNEGO OPRACOWYWANIA POLITYKI W DZIEDZINIE BADAŃ	13 411 000	8 895 772	13 101 602	9 434 504	10 037 335,—	5 762 666,99
08 20	EURATOM — ENERGIA TERMOJĄDROWA	937 355 000	573 267 274	1 129 274 000	371 849 555	396 090 000,—	235 116 604,68
08 21	EURATOM — ROZSZCZEPIENIE JĄDROWE I OCHRONA PRZED PROMIENIOWANIEM	55 839 000	49 420 956	54 105 000	49 898 809	52 000 000,—	35 780 564,—
08 22	ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ	p.m.	26 740 691	p.m.	113 860 010	208 635 431,08	517 943 687,58
08 23	PROGRAM NAUKOWO-BADAWCZY FUNDUSZU BADAWCZEGO WĘGLA I STALI	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	61 197 634,—	50 999 625,11
	Tytuł 08 — Ogółem	6 878 392 798	4 808 336 202	6 575 193 550	4 425 568 369	5 730 253 075,95	4 612 978 657,30
	Rezerwy (40 01 40)			4 490	4 490		
		6 878 392 798	4 808 336 202	6 575 198 040	4 425 572 859	5 730 253 075,95	4 612 978 657,30

Uwagi

Uwagi to dotyczą wszystkich pozycji budżetowych w niniejszym tytule (z wyjątkiem rozdziału 08 22).

Środki te zostaną wykorzystane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającym zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1) i rozporządzeniem Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiającego zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej i zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1).

Do wszystkich środków ujętych w niniejszym tytule stosuje się taką samą definicję małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP), jaką zastosowano dla przekrojowych szczegółowych programów dla MŚP w obrębie tego samego programu ramowego. Ta definicja brzmi następująco: „Spełniającym wymogi MŚP jest osoba prawna odpowiadająca definicji MŚP zawartej w zaleceniu Komisji 2003/361/WE, która nie jest równocześnie ośrodkiem badawczym, instytutem badań naukowych, organizacją prowadzącą badania kliniczne na zlecenie ani firmą doradczą”. Cała działalność badawcza prowadzona w ramach siódmego programu ramowego będzie prowadzona zgodnie z podstawowymi zasadami etycznymi (zgodnie z art. 6 ust. 1 decyzji nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotyczącej siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1)), w tym wymogów dotyczących dobrostanu zwierząt. Obejmują one w szczególności zasady określone w art. 6 Traktatu o Unii Europejskiej oraz w Kartce praw podstawowych Unii Europejskiej. Szczególną uwagę przywiązuje się do potrzeby wzmocnienia wysiłków w celu zwiększenia zaangażowania i roli kobiet w nauce i badaniach naukowych.

Środki zapisane w artykułach i pozycjach niniejszego tytułu pokrywają również koszty spotkań, konferencji, warsztatów i seminariów o wysokim poziomie naukowym i technicznym, które leżą we wspólnym interesie Europy i są organizowane przez Komisję; koszty finansowania studiów; koszty dopłat przeznaczonych na nadzorowanie i ocenę programów szczegółowych i programów ramowych; koszty finansowania analiz i ocen na wysokim poziomie naukowym i technicznym, prowadzonych na zlecenie Unii celem zbadania nowych obszarów badań mogących stać się przedmiotem działań Unii, m.in. w kontekście europejskiej przestrzeni badawczej i środków monitorowania i upowszechniania wyników programów wraz ze środkami przewidzianymi w poprzednich programach ramowych.

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

Środki te pokrywają również wydatki administracyjne, łącznie z wydatkami na personel (wynikającymi z rozporządzenia pracowniczego i innymi), informacje, publikacje, działalność administracyjną i techniczną, oraz niektóre inne wydatki dotyczące infrastruktury wewnętrznej związane z osiągnięciem celów narzędzi, których integralną część stanowią, wraz z działaniami i inicjatywami niezbędnymi dla przygotowania i monitorowania strategii Unii w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji.

Dochód z porozumień o współpracy pomiędzy Europejską Wspólnotą Energii Atomowej a Szwajcarią lub wielostronnego porozumienia w dziedzinie rozwoju syntezy jądowej (EFDA) zostanie wprowadzony w pozycji 6 0 1 1 i 6 0 1 2 zestawienia dochodów oraz może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

W przypadku niektórych projektów przewiduje się możliwość uczestnictwa krajów trzecich lub organizacji z krajów trzecich we współpracy europejskiej w dziedzinie badań naukowych i technicznych. Wszelkie wkłady finansowe zostaną wprowadzone w pozycji 6 0 1 3 i 6 0 1 5 zestawienia dochodów oraz mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Dochody pochodzące od krajów biorących udział we współpracy europejskiej w zakresie badań naukowych i technicznych zostaną wprowadzone w pozycji 6 0 1 6 zestawienia dochodów i mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów podmiotów zewnętrznych związane z uczestnictwem w działaniach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Środki dodatkowe zostaną udostępnione zgodnie z artykułem 08 22 04.

Aby osiągnąć cel 15 % uczestnictwa MŚP w projektach finansowanych z tych środków, jak to ustanawia decyzja nr 1982/2006/WE, potrzebne są bardziej ukierunkowane działania. Projekty zakwalifikowane w ramach szczegółowych programów dla MŚP powinny być uprawnione do korzystania z funduszy w ramach programu o tym samym zakresie tematycznym, jeśli spełniają one konieczne (tematyczne) wymagania.

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

TYTUŁ 08
BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BADANIA NAUKOWE”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
08 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BADA- NIA NAUKOWE”				
08 01 01	Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze polityki „Badania naukowe”	5	8 879 594	9 193 290	9 340 340,93
08 01 02	Personel zewnętrzny i inne wy- datki na zarządzanie w obszarze polityki „Badania naukowe”				
08 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	265 716	210 031	219 017,—
08 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	394 554	392 244	440 843,—
	Rezerwy (40 01 40)			4 490	
			394 554	396 734	440 843,—
	Artykuł 08 01 02 — Razem		660 270	602 275	659 860,—
	Rezerwy (40 01 40)			4 490	
			660 270	606 765	659 860,—
08 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Badania naukowe”	5	561 934	586 975	702 509,91
08 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Badania naukowe”				
08 01 04 30	Agencja Wykonawcza Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych (ERCEA)	1.1	39 000 000	39 000 000	35 600 737,—
08 01 04 31	Agencja Wykonawcza ds. Badań Naukowych (REA)	1.1	49 300 000	47 339 000	38 496 928,—
08 01 04 40	Europejskie wspólne przedsięwzięcie na rzecz realizacji projektu ITER — Energia termojądrowa (F4E) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	39 390 000	39 000 000	35 900 000,—
	Artykuł 08 01 04 — Razem		127 690 000	125 339 000	109 997 665,—
08 01 05	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Badania naukowe”				
08 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	1.1	127 793 000	120 119 000	128 017 000,12
08 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	1.1	26 287 000	25 587 000	27 690 716,—

ROZDZIAŁ 08 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BADANIA NAUKOWE” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
08 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań	1.1	55 000 000	55 000 000	53 471 456,66
	Artykuł 08 01 05 — Razem		209 080 000	200 706 000	209 179 172,78
	Rozdział 08 01 — Ogółem		346 871 798	336 427 540	329 879 548,62
	Rezerwy (40 01 40)			4 490	
			346 871 798	336 432 030	329 879 548,62

08 01 01 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze polityki „Badania naukowe”

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
8 879 594	9 193 290	9 340 340,93

08 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie w obszarze polityki „Badania naukowe”

08 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
265 716	210 031	219 017,—

08 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
08 01 02 11	394 554	392 244	440 843,—
Rezerwy (40 01 40)		4 490	
Ogółem	394 554	396 734	440 843,—

08 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Badania naukowe”

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
561 934	586 975	702 509,91

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BADANIA NAUKOWE” (ciąg dalszy)

08 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Badania naukowe”

08 01 04 30 Agencja Wykonawcza Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych (ERCEA)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
39 000 000	39 000 000	35 600 737,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działalności Agencji Wykonawczej Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych poniesionych w związku z rolą Agencji w zarządzaniu szczegółowym programem „Pomysły” w dziedzinie badań pionierskich.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Plan zatrudnienia Agencji przedstawiono w części „Plan zatrudnienia personelu” w sekcji III — „Komisja” (tom 3).

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/972/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Pomysły”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 224).

Odnosne akty prawne

Decyzja Komisji 2008/37/WE z dnia 14 grudnia 2007 r. ustanawiająca Agencję Wykonawczą Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych w celu zarządzania wspólnotowym programem szczegółowym „Pomysły” w dziedzinie badań pionierskich na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 9 z 12.1.2008, s. 15).

08 01 04 31 Agencja Wykonawcza ds. Badań Naukowych (REA)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
49 300 000	47 339 000	38 496 928,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działalności Agencji Wykonawczej ds. Badań Naukowych poniesionych w związku z rolą Agencji w zarządzaniu niektórymi obszarami szczegółowych programów „Ludzie”, „Możliwości” i „Współpraca” w dziedzinie badań.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Plan zatrudnienia Agencji przedstawiono w części „Plan zatrudnienia personelu” w sekcji III — „Komisja” (tom 3).

ROZDZIAŁ 08 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BADANIA NAUKOWE” (ciąg dalszy)**08 01 04** (ciąg dalszy)

08 01 04 31 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady rozpowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

Decyzja Rady 2006/973/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Ludzie”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 252).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281).

Odnosne akty prawne

Decyzja Komisji 2008/46/WE z dnia 14 grudnia 2007 r. ustanawiająca Agencję Wykonawczą ds. Badań Naukowych w celu zarządzania niektórymi obszarami wspólnotowych programów szczegółowych „Ludzie”, „Możliwości” i „Współpraca” w dziedzinie badań na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 11 z 15.1.2008, s. 9).

08 01 04 40 Europejskie wspólne przedsięwzięcie na rzecz realizacji projektu ITER — Energia termojądrowa (F4E) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
39 390 000	39 000 000	35 900 000,—

Uwagi

Synteza jądrowa stwarza perspektywę prawie nieograniczonego dostępu do czystej energii, a decydującym krokiem na drodze do osiągnięcia tego celu jest projekt ITER. W związku z tym została powołana europejska organizacja na rzecz realizacji projektu ITER i rozwoju energii syntezy jądrowej w formie wspólnego europejskiego przedsięwzięcia. Europejskie wspólne przedsięwzięcie na rzecz realizacji projektu ITER i rozwoju energii syntezy jądrowej będzie miało następujące zadania:

- wnoszenie wkładu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej („Euratom”) na rzecz Międzynarodowej Organizacji Energii Syntezy Jądrowej;
- wnoszenie wkładu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej na rzecz realizowanych wspólnie z Japonią działań w ramach szerszego podejścia w celu szybkiego uzyskania energii termojądrowej;
- realizację programu działań mających na celu przygotowanie do budowy demonstracyjnych reaktorów termojądrowych wraz z instalacjami towarzyszącymi, w tym międzynarodowej instalacji napromieniowywania materiałów przeznaczonych do syntezy jądrowej IFMIF (*International Fusion Materials Irradiation Facility*).

Podstawa prawna

Decyzja Rady z dnia 25 września 2006 r. w sprawie zawarcia przez Komisję Umowy w sprawie powołania Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER, Porozumienia w sprawie tymczasowego stosowania Umowy w sprawie powołania Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER oraz Umowy w sprawie przywilejów i immunitetów Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER.

KOMISJA

TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BADANIA NAUKOWE” (ciąg dalszy)**08 01 04** (ciąg dalszy)

08 01 04 40 (ciąg dalszy)

Decyzja Komisji 2006/943/Euratom z dnia 17 listopada 2006 r. dotycząca tymczasowego stosowania Umowy w sprawie powołania Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER oraz Umowy w sprawie przywilejów i immunitetów Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, s. 60).

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 47).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/976/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, wdrażającego siódmy program ramowy Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 386).

Decyzja Rady 2007/198/Euratom z dnia 27 marca 2007 r. powołująca Europejskie Wspólne Przedsięwzięcie na rzecz Realizacji Projektu ITER i Rozwoju Energii Termojądrowej oraz przyznająca mu określone korzyści (Dz.U. L 90 z 30.3.2007, s. 58).

Decyzja Rady 2012/93/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 25).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 139/2012 z dnia 19 grudnia 2011 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i szkół wyższych w działaniach pośrednich prowadzonych na podstawie programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 1).

Decyzja Rady 2012/94/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań pośrednich w ramach wdrażania programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 33).

08 01 05 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Badania naukowe”

08 01 05 01 Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
127 793 000	120 119 000	128 017 000,12

ROZDZIAŁ 08 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BADANIA NAUKOWE” (ciąg dalszy)**08 01 05** (ciąg dalszy)

08 01 05 02 Zewnętrzny personel naukowo-badawczy

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
26 287 000	25 587 000	27 690 716,—

08 01 05 03 Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
55 000 000	55 000 000	53 471 456,66

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 02 — WSPÓŁPRACA — ZDROWIE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 02	WSPÓŁPRACA — ZDROWIE							
08 02 01	Współpraca — Zdrowie	1.1	796 240 000	534 563 000	639 533 855	478 124 028	686 776 621,53	496 363 548,73
08 02 02	Współpraca — Zdrowie — Wspólne przedsięwzięcie na rzecz realizacji wspólnej inicjatywy w zakresie leków innowacyjnych	1.1	207 068 000	100 719 908	294 300 000	90 725 107	159 098 520,—	14 622 613,—
08 02 03	Współpraca — Zdrowie — Wydatki pomocnicze na Wspólne przedsięwzięcie na rzecz realizacji wspólnej inicjatywy w zakresie leków innowacyjnych (IMI)	1.1	4 240 000	4 190 897	5 700 000	4 875 567	4 709 480,—	3 850 621,—
	Rozdział 08 02 — Ogółem		1 007 548 000	639 473 805	939 533 855	573 724 702	850 584 621,53	514 836 782,73

08 02 01 Współpraca — Zdrowie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
796 240 000	534 563 000	639 533 855	478 124 028	686 776 621,53	496 363 548,73

Uwagi

Działania podejmowane w obszarze zdrowia mają na celu poprawę zdrowia obywateli Europy oraz wzmocnienie konkurencyjności przemysłu i przedsiębiorstw związanych z sektorem zdrowia w Europie, z uwzględnieniem problemów zdrowotnych na skalę światową, w tym nowych epidemii. Nacisk zostanie położony na badania mające praktyczne przełożenie (przełożenie podstawowych odkryć na zastosowania kliniczne), rozwój i zatwierdzanie nowych terapii i metod propagowania zdrowia oraz zapobiegania chorobom, narzędzia i technologie diagnostyczne, jak również zrównoważone i sprawnie działające systemy opieki zdrowotnej. Szczególną uwagę uzyska informowanie o wynikach badań w zakresie nowych postępów wynikających z badań oraz prowadzenie dialogu ze społeczeństwem, zwłaszcza z grupami pacjentów, w miarę możliwości na najwcześniejszym etapie nowych rozwiązań w zakresie badań biomedycznych i genetycznych.

Wsparcie finansowe może zostać przekazane na badania kliniczne nad wieloma chorobami, takimi jak HIV/AIDS, malaria, gruźlica, cukrzyca lub inne choroby przewlekłe (np. artretyzm, schorzenia reumatyczne, schorzenia mięśniowo-szkieletowe), a także choroby układu oddechowego lub choroby rzadko spotykane.

Większą część funduszy powinno się przeznaczyć na badania poświęcone chorobom związanym z procesem starzenia się.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

ROZDZIAŁ 08 02 — WSPÓŁPRACA — ZDROWIE (ciąg dalszy)**08 02 01** (ciąg dalszy)

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

Odnosne akty prawne

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 12 lipca 2007 r. w sprawie porozumienia TRIPS i dostępu do lekarstw (Dz.U. C 175 E z 10.7.2008, s. 591).

08 02 02 Współpraca — Zdrowie — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz realizacji wspólnej inicjatywy w zakresie leków innowacyjnych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
207 068 000	100 719 908	294 300 000	90 725 107	159 098 520,—	14 622 613,—

Uwagi

Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz realizacji wspólnej inicjatywy w zakresie leków innowacyjnych stanowi wkład w realizację siódmego programu ramowego, a w szczególności tematu „Zdrowie” programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy. Jego celem jest znacząca poprawa skuteczności i wydajności procesu opracowywania leków, co w perspektywie długoterminowej miałyby doprowadzić do tego, aby sektor farmaceutyczny produkował efektywniejsze i bezpieczniejsze leki innowacyjne. Przedsiębiorstwo to w szczególności:

- wspiera przedkonkurencyjne badania farmaceutyczne i rozwój farmaceutyczny w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym, poprzez skoordynowane podejście mające na celu przezwycięzenie zastoju w badaniach w procesie opracowywania leków,
- wspiera realizację priorytetów badawczych wyznaczonych w programie badań wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie leków innowacyjnych („prace badawcze”), głównie poprzez przyznawanie dotacji na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków,
- zapewnia komplementarność z innymi działaniami w ramach siódmego programu ramowego,
- jest publiczno-prywatnym partnerstwem mającym na celu zwiększenie inwestycji w badania w sektorze biofarmaceutycznym w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym poprzez połączenie środków i wspieranie współpracy pomiędzy sektorami publicznym i prywatnym,
- wspiera zaangażowanie małych i średnich przedsiębiorstw w swoje działania zgodnie z celami siódmego programu ramowego.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 02 — WSPÓŁPRACA — ZDROWIE (ciąg dalszy)**08 02 02** (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. ustanawiające Wspólne Przedsiębiorstwo na rzecz Realizacji Wspólnej Inicjatywy Technologicznej w zakresie Leków Innowacyjnych (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 38).

08 02 03 **Współpraca — Zdrowie — Wydatki pomocnicze na Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz realizacji wspólnej inicjatywy w zakresie leków innowacyjnych (IMI)**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 240 000	4 190 897	5 700 000	4 875 567	4 709 480,—	3 850 621,—

Uwagi

Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz realizacji wspólnej inicjatywy w zakresie leków innowacyjnych stanowi wkład w realizację siódmego programu ramowego, a w szczególności tematu „Zdrowie” programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy. Jego celem jest znacząca poprawa skuteczności i wydajności procesu opracowywania leków, co w perspektywie długoterminowej miałyby doprowadzić do tego, aby sektor farmaceutyczny produkował efektywniejsze i bezpieczniejsze leki innowacyjne. Przedsiębiorstwo to w szczególności:

- wspiera przedkonkurencyjne badania farmaceutyczne i rozwój farmaceutyczny w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym, poprzez skoordynowane podejście mające na celu przewyżczenie zastoi w badaniach w procesie opracowywania leków,
- wspiera realizację priorytetów badawczych wyznaczonych w programie badań wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie leków innowacyjnych („prace badawcze”), głównie poprzez przyznawanie dotacji na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków,
- zapewnia komplementarność z innymi działaniami w ramach siódmego programu ramowego,
- jest publiczno-prywatnym partnerstwem mającym na celu zwiększenie inwestycji w badania w sektorze biofarmaceutycznym w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym poprzez połączenie środków i wspieranie współpracy pomiędzy sektorami publicznym i prywatnym,
- wspiera zaangażowanie MŚP w swoje działania zgodnie z celami siódmego programu ramowego.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. ustanawiające Wspólne Przedsiębiorstwo na rzecz Realizacji Wspólnej Inicjatywy Technologicznej w zakresie Leków Innowacyjnych (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 38).

ROZDZIAŁ 08 03 — WSPÓŁPRACA — ŻYWNOSĆ, ROLNICTWO I RYBOŁÓWSTWO, BIOTECHNOLOGIA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 03	WSPÓŁPRACA — ŻYWNOSĆ, ROLNICTWO I RYBOŁÓW- STWO, BIOTECHNOLOGIA							
08 03 01	Współpraca — Żywność, rolnic- two i rybołówstwo, biotechnolo- gia	1.1	361 475 000	257 924 000	312 784 295	181 450 215	274 225 130,09	185 430 487,82
	Rozdział 08 03 — Ogółem		361 475 000	257 924 000	312 784 295	181 450 215	274 225 130,09	185 430 487,82

08 03 01 Współpraca — Żywność, rolnictwo i rybołówstwo, biotechnologia

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
361 475 000	257 924 000	312 784 295	181 450 215	274 225 130,09	185 430 487,82

Uwagi

Działania prowadzone w tym obszarze mają za zadanie pomóc w utworzeniu zintegrowanych baz naukowych i technologicznych potrzebnych do rozwoju europejskiej ekologicznej gospodarki opartej na wiedzy, poprzez zbliżenie nauki, przemysłu i innych zainteresowanych podmiotów. Podejście takie opiera się na trzech filarach: 1) zrównoważona produkcja i zarządzanie zasobami biologicznymi środowiska lądowego, leśnego i wodnego; 2) od stołu do gospodarstwa: żywność, zdrowie i dobre samopoczucie; oraz 3) nauki o życiu i biotechnologia na rzecz zrównoważonych produktów i procesów niespożywczych. W ten sposób wykorzystać można nowo pojawiające się szanse w dziedzinie badań, które pozwalają sprostać wyzwaniom społeczno-ekonomicznym, takim jak rosnące zapotrzebowanie na rozwój przyjaznego dla środowiska i zwierząt systemu produkcji, dystrybucji bezpiecznej i zdrowej żywności wysokiej jakości, zgodnie z wymaganiami konsumenta i kontrolą zagrożeń związanych z żywnością, w oparciu w szczególności o narzędzia z dziedziny biotechnologii, i kontroli zagrożeń dla zdrowia związanych ze zmianami środowiskowymi.

Środki te przewidziane są również na finansowanie opracowywania i doskonalenia metod analizy (np. analizy pozostałości w żywności i paszy).

Ponieważ zgodnie z obowiązującym prawem nie przeznaczają się żadnych specjalnych funduszy na badania w dziedzinie rybołówstwa, co najmniej taki sam odsetek środków zostanie utrzymany z myślą o badaniach w dziedzinie rybołówstwa, jak w poprzednim budżecie. Środki te przeznaczone są również na sfinansowanie rozwoju i ulepszenia koncepcji maksymalnego podtrzymywalnego odłowu jako instrumentu politycznego trwałej eksploatacji zasobów rybołówstwa oraz rozwoju koncepcji politycznej ograniczenia odrzutu przyłówów.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA

TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 03 — WSPÓŁPRACA — ŻYWNOSĆ, ROLNICTWO I RYBOŁÓWSTWO, BIOTECHNOLOGIA (*ciąg dalszy*)

08 03 01 (*ciąg dalszy*)

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

ROZDZIAŁ 08 04 — WSPÓŁPRACA — NANONAUKI, NANOTECHNOLOGIE, MATERIAŁY I NOWE TECHNOLOGIE PRODUKCYJNE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 04	WSPÓŁPRACA — NANONAUKI, NANOTECHNOLOGIE, MATERIAŁY I NOWE TECHNOLOGIE PRODUKCYJNE							
08 04 01	<i>Współpraca — Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne</i>	1.1	609 914 000	496 708 000	501 040 344	426 806 430	461 174 640,37	409 974 303,22
08 04 02	<i>Współpraca — Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych</i>	1.1	8 792 000	7 107 722	9 866 000	5 766 488	10 452 998,—	5 615 083,—
	Rozdział 08 04 — Ogółem		618 706 000	503 815 722	510 906 344	432 572 918	471 627 638,37	415 589 386,22

08 04 01 *Współpraca — Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
609 914 000	496 708 000	501 040 344	426 806 430	461 174 640,37	409 974 303,22

Uwagi

Działania prowadzone w tej dziedzinie mają pomóc w osiągnięciu krytycznego punktu zdolności potrzebnych do rozwoju i wykorzystania wiodących technologii w celu tworzenia w nadchodzących latach produktów, usług i procesów technologicznych bazujących w szczególności na wiedzy i inteligencji, dla uzyskania ekowydajności i redukcji emisji substancji niebezpiecznych do środowiska.

Konieczne jest zapewnienie wystarczających środków na badania naukowe w dziedzinie nanotechnologii w związku z oceną pod względem zagrożenia środowiskowego i zdrowotnego, ponieważ obecnie jedynie 5–10 % światowych badań w tej dziedzinie poświęconych jest tej problematyce.

Należy zapewnić wystarczające środki budżetowe na działania promujące badania i pojawianie się procesów i praktyk efektywnie gospodarujących zasobami, obejmujących ekoprojekt, ponowne wykorzystanie, zdolność do recyklingu oraz badania dotyczące zastępowania substancji niebezpiecznych lub krytycznych.

Uwzględniono również koszty spotkań, konferencji, warsztatów i seminariów na wysokim szczeblu naukowym lub technologicznym i będących we wspólnym interesie Europy, a organizowanych przez Komisję, finansowanie badań, dotacji, monitorowania i oceny programów szczegółowych, a także finansowanie sekretariatu ISP, finansowanie analiz i ocen naukowych lub technologicznych wysokiego szczebla naukowego lub technologicznego prowadzonych w ramach poprzednich programów ramowych.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA

TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 04 — WSPÓŁPRACA — NANONAUKI, NANOTECHNOLOGIE, MATERIAŁY I NOWE TECHNOLOGIE PRODUKCYJNE
(ciąg dalszy)**08 04 01** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

08 04 02 **Współpraca — Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych***Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
8 792 000	7 107 722	9 866 000	5 766 488	10 452 998,—	5 615 083,—

Uwagi

Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013), w szczególności tematów „Energia”, „Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne”, „Środowisko (w tym zmiany klimatu)” oraz „Transport (w tym aeronautyka)” programu szczegółowego „Współpraca”. Przedsiębiorstwo to w szczególności: dąży do zapewnienia Europie wiodącej pozycji w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych oraz do stworzenia warunków dla dokonania się przełomu rynkowego w zakresie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, umożliwiając w ten sposób siłom rynkowym urzeczywistnienie znacznego potencjału korzyści dla społeczeństwa; w sposób skoordynowany wspiera badania, rozwój technologiczny i demonstracje (BRT) w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym, aby przezwyciężyć niewydolność mechanizmów rynkowych, oraz koncentruje się na rozwoju zastosowań rynkowych, wspomagając w ten sposób dodatkowe wysiłki sektora przemysłu mające na celu szybkie wprowadzenie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych; wspiera realizację priorytetów w zakresie BRT wspólnej inicjatywy technologicznej na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, zwłaszcza przez przyznawanie dotacji na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków; i stwarza zachęty do zwiększania inwestycji sektora publicznego i prywatnego w badania w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 04 — WSPÓŁPRACA — NANONAUKI, NANOTECHNOLOGIE, MATERIAŁY I NOWE TECHNOLOGIE PRODUKCYJNE
(ciąg dalszy)

08 04 02 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 521/2008 z dnia 30 maja 2008 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (Dz.U. L 153 z 12.6.2008, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 05 — WSPÓŁPRACA — ENERGIA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 05	WSPÓŁPRACA — ENERGIA							
08 05 01	Współpraca — Energia	1.1	201 580 000	130 366 551	178 319 521	112 930 985	104 567 761,87	84 154 973,09
08 05 02	Współpraca — Energia — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniwi paliwo- wych i technologii wodorowych	1.1	15 006 000	13 190 453	10 374 000	30 756 719	55 489 960,—	32 871 634,—
08 05 03	Wydatki pomocnicze dotyczące wspólnego przedsiębiorstwa na rzecz technologii ogniwi paliwo- wych i technologii wodorowych	1.1	1 239 000	1 224 651	1 239 000	1 124 084	1 073 889,—	1 081 204,80
	Rozdział 08 05 — Ogółem		217 825 000	144 781 655	189 932 521	144 811 788	161 131 610,87	118 107 811,89

08 05 01 Współpraca — Energia

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
201 580 000	130 366 551	178 319 521	112 930 985	104 567 761,87	84 154 973,09

Uwagi

Wysiłki koncentrować się będą wokół następujących działań:

Wytwarzanie energii elektrycznej ze źródeł odnawialnych

Technologie mające na celu wzrost ogólnej efektywności przetwarzania poprzez zmniejszenie kosztów produkcji energii elektrycznej z dostępnych na danym terenie odnawialnych źródeł energii oraz opracowanie i demonstracja technologii dopasowanych do różnych warunków regionalnych.

Wytwarzanie paliw odnawialnych

Zintegrowane technologie przetwarzania: udoskonalanie i redukcja jednostkowych kosztów paliw stałych, płynnych i gazowych otrzymywanych z odnawialnych źródeł energii, mające na celu opłacalną produkcję oraz wykorzystywanie paliw neutralnych pod względem emisji dwutlenku węgla, w szczególności płynnych biopaliw wykorzystywanych w transporcie.

Technologie wychwytywania i składowania CO₂ dla wytwarzania energii przy zerowej emisji zanieczyszczeń

Znaczna redukcja oddziaływania na środowisko stosowania paliw kopalnych dzięki powstaniu wysoce wydajnych elektrowni emitujących znikome ilości zanieczyszczeń, opierających się na technologiach wychwytywania i przechowywania CO₂.

Technologie czystego węgla

Osiągnięcie znacznej poprawy efektywności elektrowni, ich niezawodności oraz kosztów produkcji poprzez rozwój i demonstrację technologii czystej konwersji węgla. Obejmuje to również dalsze działania na rzecz opracowywania i wdrażania skutecznych technologii spalania odpadów drewnianych jako metody produkcji biowęgla w ramach samowystarczalnego wytwarzania energii.

ROZDZIAŁ 08 05 — WSPÓLPRACA — ENERGIA (ciąg dalszy)**08 05 01** (ciąg dalszy)*Inteligentne sieci energetyczne*

Wzrost efektywności, bezpieczeństwa i niezawodności europejskich sieci energetycznych oraz zdolności do zarządzania przesyłem energii wytwarzanej na poszczególnych rynkach. Długoterminowe plany rozwoju ogólnoeuropejskiej sieci energetycznej w ramach prac Europejskiej inicjatywy na rzecz sieci elektroenergetycznych. Usuwanie przeszkód we wprowadzaniu na szeroką skalę rozproszonych i odnawialnych źródeł energii i ich skutecznej integracji.

Efektywność energetyczna i oszczędzanie energii

Nowe koncepcje i technologie w celu poprawy efektywności energetycznej i oszczędzania energii w budynkach, usługach i przemyśle. Obejmuje to integrację strategii i technologii na rzecz efektywności energetycznej, wykorzystywanie nowych technologii i technologii energii odnawialnej oraz zarządzanie potrzebami energetycznymi.

Z powodu ich znaczenia dla przyszłych zrównoważonych systemów energetycznych, w latach 2007–2013 głównymi elementami tego tematu będą odnawialne źródła energii i efektywność końcowego wykorzystania energii, a po 2012 r. kwestie te będą stanowić co najmniej dwie trzecie tematu. Na szczególną uwagę zasługują działania przyczyniające się w największym stopniu do rozwinięcia inicjatyw strategicznego planu w dziedzinie technologii energetycznych (Plan EPSTE) w ramach planów technologicznych.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Część tych środków jest przeznaczona na propagowanie wspólnego podejścia do kluczowych globalnych wyzwań, takich jak bezpieczeństwo energetyczne i niedobór zasobów, poprzez łączenie środków i wspieranie wymiany najlepszych praktyk na rzecz postępów badań i rozwoju w dziedzinie energii. Środki będą miały na celu poprawę skuteczności działań wspólnoty międzynarodowej oraz będą uzupełniały istniejące mechanizmy. Środki zostaną wykorzystane do sfinansowania innowacyjnych przedsięwzięć państw europejskich i państw trzecich. Zakres takich przedsięwzięć będzie wykraczać poza to, co mogłyby zostać osiągnięte przez jedno państwo i poza to, co jest obecnie dostępne w ramach obowiązujących instrumentów prawnych. Komisja zapewni zrównoważony podział środków przy wdrażaniu tego działania. Przyczyni się ono także do zaangażowania podmiotów na szczeblu globalnym w partnerstwa w zakresie badań w celu pobudzenia innowacji w dziedzinie bezpiecznej, czystej i efektywnej energii.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 05 — WSPÓŁPRACA — ENERGIA (ciąg dalszy)

08 05 02 Współpraca — Energia — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
15 006 000	13 190 453	10 374 000	30 756 719	55 489 960,—	32 871 634,—

Uwagi

Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013), w szczególności tematów „Energia”, „Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne”, „Środowisko (w tym zmiany klimatu)” oraz „Transport (w tym aeronautyka)” programu szczegółowego „Współpraca”. Przedsiębiorstwo to w szczególności: dąży do zapewnienia Europie wiodącej pozycji w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych oraz do stworzenia warunków dla dokonania się przełomu rynkowego w zakresie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, umożliwiając w ten sposób siłom rynkowym urzeczywistnienie znacznego potencjału korzyści dla społeczeństwa; w sposób skoordynowany wspiera badania, rozwój technologiczny i demonstracje (BRT) w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym, aby przezwyciężyć niewydolność mechanizmów rynkowych, oraz koncentruje się na rozwoju zastosowań rynkowych, wspomagając w ten sposób dodatkowe wysiłki sektora przemysłu mające na celu szybkie wprowadzenie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych; wspiera realizację priorytetów w zakresie BRT wspólnej inicjatywy technologicznej na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, zwłaszcza przez przyznawanie dotacji na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków; stwarza zachęty do zwiększania inwestycji sektora publicznego i prywatnego w badania w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmym program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 521/2008 z dnia 30 maja 2008 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (Dz.U. L 153 z 12.6.2008, s. 1).

ROZDZIAŁ 08 05 — WSPÓŁPRACA — ENERGIA (ciąg dalszy)

08 05 03 Wydatki pomocnicze dotyczące wspólnego przedsięwzięcia na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 239 000	1 224 651	1 239 000	1 124 084	1 073 889,—	1 081 204,80

Uwagi

Wspólne przedsięwzięcie na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego (2007–2013) Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, w szczególności tematów „Energia”, „Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne”, „Środowisko (w tym zmiany klimatu)” oraz „Transport (w tym aeronautyka)” programu szczegółowego „Współpraca”. Przedsięwzięcie to w szczególności: dąży do zapewnienia Europie wiodącej pozycji w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych oraz do stworzenia warunków dla dokonania się przełomu rynkowego w zakresie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, umożliwiając w ten sposób siłom rynkowym urzeczywistnienie znacznego potencjału korzyści dla społeczeństwa; w sposób skoordynowany wspiera badania, rozwój technologiczny i demonstracje (BRT) w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym, aby w skoordynowany sposób przewyciężyć niewydolność mechanizmów rynkowych, oraz koncentruje się na rozwoju zastosowań rynkowych, wspomagając w ten sposób dodatkowe wysiłki sektora przemysłu mające na celu szybkie wprowadzenie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych; wspiera realizację priorytetów w zakresie BRT wspólnej inicjatywy technologicznej na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, zwłaszcza przez przyznawanie dotacji na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków; stwarza zachęty do zwiększania inwestycji sektora publicznego i prywatnego w badania w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmą program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 521/2008 z dnia 30 maja 2008 r. ustanawiające wspólne przedsięwzięcie na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (Dz.U. L 153 z 12.6.2008, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 06 — WSPÓŁPRACA — ŚRODOWISKO (W TYM ZMIANY KLIMATYCZNE)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 06	WSPÓŁPRACA — ŚRODOWISKO (W TYM ZMIANY KLIMATYCZNE)							
08 06 01	Współpraca — Środowisko (w tym zmiany klimatyczne)	1.1	335 135 000	239 976 301	280 840 359	250 986 065	254 457 516,23	267 143 697,11
08 06 02	Współpraca — Energia — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych	1.1	3 951 000	2 671 697	4 433 000	2 153 814	4 018 415,—	1 988 675,—
	Rozdział 08 06 — Ogółem		339 086 000	242 647 998	285 273 359	253 139 879	258 475 931,23	269 132 372,11

08 06 01 Współpraca — Środowisko (w tym zmiany klimatyczne)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
335 135 000	239 976 301	280 840 359	250 986 065	254 457 516,23	267 143 697,11

Uwagi

Badania dotyczące środowiska zawarte w siódmym programie ramowym będą wdrażane w ramach programu „Środowisko (w tym zmiany klimatyczne)”. Celem jest propagowanie zrównoważonego zarządzania środowiskiem naturalnym i człowieka oraz jego zasobami poprzez pogłębianie wiedzy na temat interakcji pomiędzy biosferą, ekosystemami i działalnością człowieka, jak również opracowanie nowych technologii, narzędzi i usług w celu zintegrowanego podejścia do ogólnościowych kwestii dotyczących środowiska. Nacisk zostanie położony na prognozy klimatyczne, dotyczące zmian systemów ekologicznego, lądowego i morskiego, oraz na narzędzia i technologie służące obserwacji, zapobieganiu i łagodzeniu niekorzystnych wpływów na środowisko i ryzyka, łącznie z ryzykiem dla zdrowia, jak również ochronę środowiska naturalnego i będącego wytworem człowieka.

Badania w tej dziedzinie przyczynią się do wdrażania międzynarodowych zobowiązań i inicjatyw, takich jak Grupa ds. Obserwacji Ziemi (GEO). Ponadto badania te wspierają będą potrzeby badawcze wynikające z obecnego i przyszłego prawodawstwa oraz polityk Unii, związanych z nią tematycznych strategii i programów działań na rzecz technologii dla środowiska oraz środowiska i zdrowia. Badania przyczynią się również do postępów technologicznych, które poprawią pozycję rynkową europejskich przedsiębiorstw, w szczególności małych i średnich przedsiębiorstw, w dziedzinach takich, jak technologie dla środowiska.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

ROZDZIAŁ 08 06 — WSPÓŁPRACA — ŚRODOWISKO (W TYM ZMIANY KLIMATYCZNE) (ciąg dalszy)**08 06 01** (ciąg dalszy)

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

08 06 02 **Współpraca — Energia — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 951 000	2 671 697	4 433 000	2 153 814	4 018 415,—	1 988 675,—

Uwagi

Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013), w szczególności tematów „Energia”, „Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne”, „Środowisko (w tym zmiany klimatu)” oraz „Transport (w tym aeronautyka)” programu szczegółowego „Współpraca”. Przedsiębiorstwo to w szczególności: dąży do zapewnienia Europie wiodącej pozycji w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych oraz do stworzenia warunków dla dokonania się przełomu rynkowego w zakresie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, umożliwiając w ten sposób siłom rynkowym urzeczywistnienie znacznego potencjału korzyści dla społeczeństwa; w sposób skoordynowany wspiera badania, rozwój technologiczny i demonstracje (BRT) w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym, aby przezwyciężyć niewydolność mechanizmów rynkowych, oraz koncentruje się na rozwoju zastosowań rynkowych, wspomagając w ten sposób dodatkowe wysiłki sektora przemysłu mające na celu szybkie wprowadzenie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych; wspiera realizację priorytetów w zakresie BRT wspólnej inicjatywy technologicznej na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, zwłaszcza przez przyznawanie dotacji na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków; stwarza zachęty do zwiększania inwestycji sektora publicznego i prywatnego w badania w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 521/2008 z dnia 30 maja 2008 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (Dz.U. L 153 z 12.6.2008, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 07 — WSPÓŁPRACA — TRANSPORT (W TYM AERONAUTYKA)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 07	WSPÓŁPRACA — TRANSPORT (W TYM AERONAUTYKA)							
08 07 01	Współpraca — Transport (w tym aeronautyka)	1.1	311 890 000	309 711 246	323 818 270	289 945 649	261 570 437,20	276 720 957,43
08 07 02	Współpraca — Transport — Wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo”	1.1	226 514 477	121 725 043	137 460 000	131 555 035	153 560 786,—	114 423 095,—
08 07 03	Współpraca — Transport — Wydatki pomocnicze na wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo”	1.1	2 888 523	2 361 333	2 540 000	2 304 418	2 718 031,68	2 585 807,36
08 07 04	Współpraca — Energia — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych	1.1	17 526 000	10 672 950	19 666 000	7 129 179	15 060 098,—	2 807 542,—
	Rozdział 08 07 — Ogółem		558 819 000	444 470 572	483 484 270	430 934 281	432 909 352,88	396 537 401,79

08 07 01 Współpraca — Transport (w tym aeronautyka)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
311 890 000	309 711 246	323 818 270	289 945 649	261 570 437,20	276 720 957,43

Uwagi

W ramach siódmego programu ramowego na lata 2007–2013 zaproponowane zostało zintegrowane podejście, które łączy wszystkie rodzaje transportu (lotniczy, drogowy, kolejowy, wodny), odnosi się do społeczno-gospodarczego i technologicznego wymiaru badań i postępów wiedzy oraz obejmuje zarówno kwestię innowacji, jak i ramy polityczne. Jest to zgodne z Białą księgą dotyczącą transportu i aktualnymi wersjami programów badań strategicznych czterech platform technologicznych w zakresie budowy zintegrowanego „bardziej przyjaznego dla środowiska”, „inteligentniejszego” i bezpieczniejszego ogólnoeuropejskiego systemu transportowego w oparciu o postępy technologiczne, na korzyść obywateli i społeczeństwa, przy poszanowaniu środowiska i zasobów naturalnych; zapewnienie i dalsze umocnienie konkurencyjności i wiodącej roli europejskiego przemysłu na światowym rynku.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

ROZDZIAŁ 08 07 — WSPÓŁPRACA — TRANSPORT (W TYM AERONAUTYKA) (ciąg dalszy)**08 07 02 Współpraca — Transport — Wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo”**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
226 514 477	121 725 043	137 460 000	131 555 035	153 560 786,—	114 423 095,—

Uwagi

Wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo” przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego, w szczególności tematu „Transport (w tym aeronautyka)” programu szczegółowego „Współpraca”.

Cele wspólnego przedsiębiorstwa „Czyste niebo” są następujące:

- przyspieszenie opracowania, walidacji i demonstracji w Unii czystych technologii transportu lotniczego w celu ich jak najszybszego zastosowania,
- zapewnienie spójnego wdrażania europejskich wysiłków badawczych w dziedzinie transportu lotniczego mających na celu poprawę ochrony środowiska,
- stworzenie wybitnie innowacyjnego systemu transportu lotniczego w oparciu o integrację zaawansowanych technologii i modele demonstracyjne w rzeczywistej skali w celu zmniejszenia oddziaływania transportu lotniczego na środowisko poprzez znaczne zmniejszenie hałasu i emisji gazów oraz obniżenie zużycia paliwa przez statki powietrzne,
- przyspieszenie tworzenia nowej wiedzy, innowacji i wykorzystywania wyników badań, które potwierdzają funkcjonowanie odpowiednich technologii oraz w pełni zintegrowanych systemów we właściwym środowisku roboczym, a w rezultacie wzmacnianie konkurencyjności przemysłu.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 71/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo” (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 1).

08 07 03 Współpraca — Transport — Wydatki pomocnicze na wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo”

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 888 523	2 361 333	2 540 000	2 304 418	2 718 031,68	2 585 807,36

Uwagi

Wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo” przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego, w szczególności tematu „Transport (w tym aeronautyka)” programu szczegółowego „Współpraca”.

KOMISJA

TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 07 — WSPÓŁPRACA — TRANSPORT (W TYM AERONAUTYKA) (ciąg dalszy)**08 07 03** (ciąg dalszy)

Cele wspólnego przedsięwzięcia „Czyste niebo” są następujące:

- przyspieszenie opracowania, walidacji i demonstracji w Unii czystych technologii transportu lotniczego w celu ich jak najszybszego zastosowania,
- zapewnienie spójnego wdrażania europejskich wysiłków badawczych w dziedzinie transportu lotniczego mających na celu poprawę ochrony środowiska,
- stworzenie wybitnie innowacyjnego systemu transportu lotniczego w oparciu o integrację zaawansowanych technologii i modele demonstracyjne w rzeczywistej skali w celu zmniejszenia oddziaływania transportu lotniczego na środowisko poprzez znaczne zmniejszenie hałasu i emisji gazów oraz obniżenie zużycia paliwa przez statki powietrzne,
- przyspieszanie tworzenia nowej wiedzy, innowacji i wykorzystywania wyników badań, które potwierdzają funkcjonowanie odpowiednich technologii oraz w pełni zintegrowanych systemów we właściwym środowisku roboczym, a w rezultacie wzmacnianie konkurencyjności przemysłu.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 71/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. ustanawiające wspólne przedsięwzięcie „Czyste niebo” (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 1).

08 07 04 Współpraca — Energia — Wspólne przedsięwzięcie na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych*Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
17 526 000	10 672 950	19 666 000	7 129 179	15 060 098,—	2 807 542,—

Uwagi

Wspólne przedsięwzięcie na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013), w szczególności tematów „Energia”, „Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne”, „Środowisko (w tym zmiany klimatu)” oraz „Transport (w tym aeronautyka)” programu szczegółowego „Współpraca”. Przedsięwzięcie to w szczególności: dąży do zapewnienia Europie wiodącej pozycji w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych oraz do stworzenia warunków dla dokonania się przełomu rynkowego w zakresie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, umożliwiając w ten sposób siłom rynkowym urzeczywistnienie znacznego potencjału korzyści dla społeczeństwa; w sposób skoordynowany wspiera badania, rozwój technologiczny i demonstracje (BRT) w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym, aby przezwyciężyć niewydolność mechanizmów rynkowych, oraz koncentruje się na rozwoju zastosowań rynkowych, wspomagając w ten sposób dodatkowe wysiłki sektora przemysłu mające na celu szybkie wprowadzenie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych; wspiera realizację priorytetów w zakresie BRT wspólnej inicjatywy technologicznej na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, zwłaszcza przez przyznawanie dotacji na podstawie zgodnych z zasadami konkurencyjności zaproszeń do składania wniosków; stwarza zachęty do zwiększania inwestycji sektora publicznego i prywatnego w badania w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym.

ROZDZIAŁ 08 07 — WSPÓŁPRACA — TRANSPORT (W TYM AERONAUTYKA) (ciąg dalszy)**08 07 04** (ciąg dalszy)

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 521/2008 z dnia 30 maja 2008 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (Dz.U. L 153 z 12.6.2008, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 08 — WSPÓŁPRACA — NAUKI SPOŁECZNO-EKONOMICZNE I HUMANISTYCZNE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 08	WSPÓŁPRACA — NAUKI SPOŁECZNO-EKONOMICZNE I HUMANISTYCZNE							
08 08 01	Współpraca — Nauki społeczno- ekonomiczne i humanistyczne	1.1	112 181 000	55 311 934	92 395 240	54 274 481	86 360 644,74	49 364 837,18
	Rozdział 08 08 — Ogółem		112 181 000	55 311 934	92 395 240	54 274 481	86 360 644,74	49 364 837,18

08 08 01 **Współpraca — Nauki społeczno-ekonomiczne i humanistyczne**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
112 181 000	55 311 934	92 395 240	54 274 481	86 360 644,74	49 364 837,18

Uwagi

Działania prowadzone w tej dziedzinie mają na celu zmobilizowanie — w ramach zharmonizowanego wysiłku — bogactwa i różnorodności potencjału badawczego nauk ekonomicznych, politycznych, historycznych, społecznych i nauk o człowieku koniecznych dla zrozumienia i opanowania zagadnień związanych z formowaniem się społeczeństwa opartego na wiedzy i nowymi formami związków międzyludzkich, z jednej strony, a związków między ludźmi i instytucjami — z drugiej.

W ramach tych działań należy przeanalizować, również z perspektywy historycznej, prawnych, społecznych, gospodarczych i politycznych kwestii dotyczących rozwoju europejskiego procesu integracyjnego (konstytucyjne i prawne tradycje państw członkowskich i Unii, rozwój europejskiego społeczeństwa obywatelskiego, krajowe strategie polityczne w zakresie gospodarki i europejskie zarządzanie gospodarką, krajowa kultura polityczna a Europa).

Część środków powinna zostać wykorzystana do prowadzenia badań dotyczących zakresu, skali i rodzaju pracy ochotniczej w Unii.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

ROZDZIAŁ 08 09 — WSPÓŁPRACA — MECHANIZM FINANSOWANIA OPARTY NA PODZIALE RYZYKA (RSFF)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 09	WSPÓŁPRACA — MECHANIZM FINANSOWANIA OPARTY NA PODZIALE RYZYKA (RSFF)							
08 09 01	Współpraca — Mechanizm finansowania oparty na podziale ryzyka (RSFF)	1.1	p.m.	p.m.	198 004 478	181 450 215	204 760 000,—	204 760 000,—
	Rozdział 08 09 — Ogółem		p.m.	p.m.	198 004 478	181 450 215	204 760 000,—	204 760 000,—

08 09 01 Współpraca — Mechanizm finansowania oparty na podziale ryzyka (RSFF)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	198 004 478	181 450 215	204 760 000,—	204 760 000,—

Uwagi

Celem mechanizmu finansowania opartego na podziale ryzyka (RSFF) jest sprzyjanie prywatnym inwestycjom w badania, w szczególności dzięki poprawie dostępu do finansowania dłużnego dla podmiotów uczestniczących w dużych europejskich programach badawczych. RSFF umożliwi Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu rozszerzenie, w sposób bezpośredni lub niebezpośredni (poprzez sieć banków pośredniczących), portfela pożyczek dla uczestników takich projektów.

RSFF przyczynia się do realizacji strategii Europa 2020, w szczególności do osiągnięcia celu inwestowania 3 % PKB w badania naukowe, poprzez wspomaganie przewyższania niedostatków rynku, zwiększenie całkowitej kwoty funduszy dostępnych na badania oraz zróżnicowanie ich źródeł.

Zgodnie z wynikiem śródkresowego przeglądu RSFF zachęca się Komisję do testowania, wraz z grupą EBI, nowych modeli podziału ryzyka, w oparciu o podejście obejmujące portfel z transzą pierwszej straty, co pozwoli wspierać bardziej ryzykowne projekty badawcze i innowacyjne. W ramach RSFF należy także wprowadzić specjalny instrument oparty na tym samym podejściu do podziału ryzyka celem wspierania zaawansowanych w dziedzinie badań i innowacyjnych MŚP oraz przedsiębiorstw o małej i średniej kapitalizacji inwestujących w działalność badawczą, rozwojową i innowacyjną. Powinno to ułatwić dostęp do finansowania kluczowej grupie docelowej.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 10 — POMYSŁY

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 10	POMYSŁY							
08 10 01	Pomysły	1.1	1 707 158 000	989 690 500	1 564 948 330	848 082 810	1 332 343 546,24	733 822 780,52
	Rozdział 08 10 — Ogółem		1 707 158 000	989 690 500	1 564 948 330	848 082 810	1 332 343 546,24	733 822 780,52

08 10 01 Pomysły

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 707 158 000	989 690 500	1 564 948 330	848 082 810	1 332 343 546,24	733 822 780,52

Uwagi

Ogólnym celem działań realizowanych w ramach programu szczegółowego „Pomysły” jest, dzięki powołaniu Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych, zidentyfikowanie najlepszych zespołów badawczych w Europie, stymulowanie badań „w pionierskich dziedzinach wiedzy” poprzez finansowanie projektów o wysokim stopniu ryzyka i projektów wielodyscyplinarnych ocenianych wyłącznie na podstawie kryterium doskonałości w drodze wzajemnej weryfikacji na poziomie europejskim, przy jednoczesnym zachęcaniu w szczególności do tworzenia sieci grup badawczych w różnych krajach w celu promowania rozwoju europejskiej społeczności naukowej.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Środki te pokryją również wydatki odpowiadające dochodom stanowiącym podstawę udostępnienia dodatkowych środków od osób lub krajów trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań i rozwoju technologicznego.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego każdy dochód wymieniony w pozycjach 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 oraz 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/972/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Pomysły”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 224).

ROZDZIAŁ 08 12 — MOŻLIWOŚCI — INFRASTRUKTURA NAUKOWO-BADAWCZA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 12	MOŻLIWOŚCI — INFRASTRUKTURA NAUKOWO-BADAWCZA							
08 12 01	Możliwości — Infrastruktura naukowo-badawcza	1.1	74 663 000	128 463 844	50 228 387	126 769 285	160 066 351,28	205 691 420,—
	Rozdział 08 12 — Ogółem		74 663 000	128 463 844	50 228 387	126 769 285	160 066 351,28	205 691 420,—

08 12 01 **Możliwości — Infrastruktura naukowo-badawcza**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
74 663 000	128 463 844	50 228 387	126 769 285	160 066 351,28	205 691 420,—

Uwagi

Celem działań realizowanych w ramach niniejszej dziedziny jest pomoc w utworzeniu tkanki infrastruktury naukowo-badawczej na najwyższym europejskim poziomie i promocja jej optymalnego wykorzystania na skalę europejską.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 13 — MOŻLIWOŚCI — BADANIA NA RZECZ MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW (MŚP)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 13	MOŻLIWOŚCI — BADANIA NA RZECZ MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW (MŚP)							
08 13 01	Możliwości — Badania na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)	1.1	273 226 000	215 923 122	251 176 486	182 498 997	229 311 140,02	172 825 421,02
	Rozdział 08 13 — Ogółem		273 226 000	215 923 122	251 176 486	182 498 997	229 311 140,02	172 825 421,02

08 13 01 **Możliwości — Badania na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
273 226 000	215 923 122	251 176 486	182 498 997	229 311 140,02	172 825 421,02

Uwagi

Działania specjalne w dziedzinie małych i średnich przedsiębiorstw europejskich, realizowane dla wsparcia konkurencyjności Europy i polityki przedsiębiorczości i innowacyjności, mają na celu wsparcie MŚP w obszarach tradycyjnych lub nowych, w zwiększeniu ich potencjału technologicznego i rozwinięciu umiejętności działania w skali europejskiej i międzynarodowej. Będzie to stanowiło uzupełnienie badań w poszczególnych priorytetowych obszarach tematycznych. Powinny one skupić się na pomysłach, które można ostatecznie zastosować do rozwijania innowacyjnych produktów i usług z korzyścią dla MŚP.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Środki te pokryją również wydatki odpowiadające dochodom stanowiącym podstawę udostępnienia dodatkowych środków od osób lub krajów trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań i rozwoju technologicznego.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego każdy dochód wymieniony w pozycjach 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 oraz 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281).

ROZDZIAŁ 08 14 — MOŻLIWOŚCI — REGIONY WIEDZY

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 14	MOŻLIWOŚCI — REGIONY WIEDZY							
08 14 01	Możliwości — Regiony wiedzy	1.1	27 231 000	16 506 599	20 078 078	18 299 254	19 304 773,—	16 581 088,49
	Rozdział 08 14 — Ogółem		27 231 000	16 506 599	20 078 078	18 299 254	19 304 773,—	16 581 088,49

08 14 01 *Możliwości — Regiony wiedzy*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
27 231 000	16 506 599	20 078 078	18 299 254	19 304 773,—	16 581 088,49

Uwagi

Kwota ta przeznaczona jest na finansowanie projektów mających na celu wzmocnienie potencjału naukowo-badawczego regionów Europy, w szczególności poprzez wspieranie i zachęcanie do rozwoju w całej Europie regionalnych, ukierunkowanych na badania klastrów (*clusters*) skupiających władze regionalne, uczelnie wyższe, ośrodki badawcze, przedsiębiorstwa i inne zainteresowane strony.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 15 — MOŻLIWOŚCI — POTENCJAŁ NAUKOWO-BADAWCZY

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 15	MOŻLIWOŚCI — POTENCJAŁ NAUKOWO-BADAWCZY							
08 15 01	Możliwości — Potencjał naukowo-badawczy	1.1	73 939 000	55 351 471	66 609 035	56 521 742	65 320 488,—	52 934 445,55
	Rozdział 08 15 — Ogółem		73 939 000	55 351 471	66 609 035	56 521 742	65 320 488,—	52 934 445,55

08 15 01 **Możliwości — Potencjał naukowo-badawczy**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
73 939 000	55 351 471	66 609 035	56 521 742	65 320 488,—	52 934 445,55

Uwagi

Aby naukowcy i instytucje regionów Unii kwalifikujących się do finansowania z funduszy strukturalnych w ramach celu „Konwergencja” i regionów najbardziej oddalonych mogli wnieść swój wkład w ogólnoeuropejskie wysiłki w dziedzinie badań, a jednocześnie skorzystać z wiedzy i doświadczenia pozostałych regionów Europy, działanie to ma na celu stworzenie warunków, które pozwolą im wykorzystać ich potencjał i pomogą w pełnej realizacji europejskiej przestrzeni badawczej w powiększonej Unii.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281).

ROZDZIAŁ 08 16 — MOŻLIWOŚCI — NAUKA W SPOŁECZEŃSTWIE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 16	MOŻLIWOŚCI — NAUKA W SPOŁECZEŃSTWIE							
08 16 01	Możliwości — Nauka w społeczeństwie	1.1	63 376 000	32 080 131	44 828 259	27 650 291	45 864 192,—	31 194 908,—
	Rozdział 08 16 — Ogółem		63 376 000	32 080 131	44 828 259	27 650 291	45 864 192,—	31 194 908,—

08 16 01 *Możliwości — Nauka w społeczeństwie*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
63 376 000	32 080 131	44 828 259	27 650 291	45 864 192,—	31 194 908,—

Uwagi

W celu stworzenia efektywnego i demokratycznego europejskiego społeczeństwa opartego na wiedzy należy pobudzać harmonijną integrację przedsięwzięć naukowych i technologicznych oraz polityk w dziedzinie badań wynikających z europejskiej struktury społecznej.

Działania realizowane w ramach niniejszego punktu będą również wspierały koordynację krajowych polityk badawczych oraz monitorowanie i analizę związanej z badaniami polityki i strategii przemysłowych.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 17 — MOŻLIWOŚCI — DZIAŁANIA W ZAKRESIE WSPÓŁPRACY MIĘDZYNARODOWEJ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 17	MOŻLIWOŚCI — DZIAŁANIA W ZAKRESIE WSPÓŁPRACY MIĘDZYNARODOWEJ							
08 17 01	Możliwości — Działania w zakresie współpracy międzynarodowej	1.1	39 683 000	27 277 402	32 102 471	31 917 093	28 937 707,—	19 496 817,—
	Rozdział 08 17 — Ogółem		39 683 000	27 277 402	32 102 471	31 917 093	28 937 707,—	19 496 817,—

08 17 01 **Możliwości — Działania w zakresie współpracy międzynarodowej**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
39 683 000	27 277 402	32 102 471	31 917 093	28 937 707,—	19 496 817,—

Uwagi

Ogólnym celem działań w zakresie współpracy międzynarodowej prowadzonych w programie „Możliwości” w ramach siódmego programu ramowego jest przyczynianie się do silnej i spójnej polityki unijnej w dziedzinie nauki i technologii poprzez rozwój strategicznego partnerstwa z państwami trzecimi i rozwiązywanie szczególnych problemów krajów trzecich oraz problemów globalnych. Działania będą dotyczyły następujących grup państw: krajów kandydujących, krajów stowarzyszonych i krajów uprzemysłowionych, jak również „krajów partnerskich we współpracy międzynarodowej” (Azja, Ameryka Łacińska, Europa Wschodnia i Azja Środkowa, kraje Afryki, Karaibów i Pacyfiku, kraje partnerzy śródziemnomorscy oraz kraje Bałkanów Zachodnich).

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Część tych środków jest przeznaczona na propagowanie wspólnego podejścia do kluczowych globalnych wyzwań, takich jak strategia TIK, która nie tylko konkuruje z szybko wschodzącymi rynkami TIK, (np. w Azji), ale także ustanawiać standardy globalnego kształtowania polityki TIK w interesie europejskich wartości poprzez łączenie środków i wspieranie wymiany najlepszych praktyk na rzecz postępów badań i rozwoju w dziedzinie TIK. Finansowane środki będą miały na celu poprawę skuteczności działań wspólnoty międzynarodowej oraz uzupełnienie istniejących mechanizmów i pomyślnej współpracy. Część niniejszych środków jest również przeznaczona na propagowanie wspólnego podejścia do kluczowych globalnych wyzwań, takich jak bezpieczeństwo energetyczne i niedobór zasobów, poprzez łączenie środków i wspieranie wymiany najlepszych praktyk na rzecz postępów badań i rozwoju w dziedzinie energii. Komisja zapewni zrównoważony podział środków przy wdrażaniu niniejszego działania. Przyczyni się ono także do zaangażowania podmiotów na szczeblu globalnym w partnerstwa w zakresie badań w celu pobudzenia innowacji w dziedzinie TIK, przygotuje Unię i jej partnerów do odgrywania kluczowej roli w ustanawianiu przyszłych standardów TIK oraz propagować będzie innowacje w dziedzinie bezpiecznej, czystej i efektywnej energii.

ROZDZIAŁ 08 17 — MOŻLIWOŚCI — DZIAŁANIA W ZAKRESIE WSPÓŁPRACY MIĘDZYNARODOWEJ *(ciąg dalszy)***08 17 01** *(ciąg dalszy)**Podstawa prawna*

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 18 — MOŻLIWOŚCI — MECHANIZM FINANSOWANIA OPARTY NA PODZIALE RYZYKA (RSFF)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 18	MOŻLIWOŚCI — MECHANIZM FINANSOWANIA OPARTY NA PODZIALE RYZYKA (RSFF)							
08 18 01	Możliwości — Mechanizm finansowania oparty na podziale ryzyka (RSFF)	1.1	50 000 000	49 420 956	p.m.	p.m.	51 190 000,—	51 190 000,—
	Rozdział 08 18 — Ogółem		50 000 000	49 420 956	p.m.	p.m.	51 190 000,—	51 190 000,—

08 18 01 **Możliwości — Mechanizm finansowania oparty na podziale ryzyka (RSFF)**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
50 000 000	49 420 956	p.m.	p.m.	51 190 000,—	51 190 000,—

Uwagi

Celem mechanizmu finansowania opartego na podziale ryzyka (RSFF) jest sprzyjanie prywatnym inwestycjom w badania, w szczególności dzięki poprawie dostępu do finansowania dłużnego dla podmiotów uczestniczących w europejskiej infrastrukturze naukowo-badawczej. RSFF umożliwi Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu rozszerzenie, w sposób bezpośredni lub niebezpośredni (poprzez sieć banków pośredniczących), portfela pożyczek dla uczestników takiej infrastruktury.

RSFF przyczynia się do realizacji strategii Europa 2020, w szczególności do osiągnięcia celu inwestowania 3 % PKB w badania naukowe, poprzez wspomaganie przezwyciężania niedostatków rynku, zwiększenie całkowitej kwoty funduszy dostępnych na badania oraz zróżnicowanie ich źródeł.

Zgodnie z wynikiem śródkresowego przeglądu RSFF zachęca się Komisję do testowania, wraz z grupą EBI, nowych modeli podziału ryzyka, w oparciu o podejście obejmujące portfel z transzą pierwszej straty, co pozwoli na ułatwienie dostępu do finansowania wierzycielskiego na rzecz strategicznej unijnej infrastruktury badawczej.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281).

ROZDZIAŁ 08 19 — MOŻLIWOŚCI — WSPARCIE DLA SPÓJNEGO OPRACOWYWANIA POLITYKI W DZIEDZINIE BADAŃ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 19	MOŻLIWOŚCI — WSPARCIE DLA SPÓJNEGO OPRACOWY- WANIA POLITYKI W DZIEDZI- NIE BADAŃ							
08 19 01	Możliwości — Wsparcie dla spójnego opracowywania polityki w dziedzinie badań	1.1	13 411 000	8 895 772	13 101 602	9 434 504	10 037 335,—	5 762 666,99
	Rozdział 08 19 — Ogółem		13 411 000	8 895 772	13 101 602	9 434 504	10 037 335,—	5 762 666,99

08 19 01 *Możliwości — Wsparcie dla spójnego opracowywania polityki w dziedzinie badań*

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
13 411 000	8 895 772	13 101 602	9 434 504	10 037 335,—	5 762 666,99

Uwagi

Jednym z priorytetów strategii Europa 2020 jest zwiększenie nakładów na badania i rozwój do poziomu 3 % PKB oraz poprawa ich efektywności. Kluczowego znaczenia dla władz publicznych nabiera więc kwestia opracowania spójnej polityki służącej stymulowaniu publicznych i prywatnych inwestycji w badania naukowe. Działania realizowane w ramach niniejszej pozycji będą wspierały opracowanie spójnej i skutecznej polityki w dziedzinie badań na szczeblu regionalnym, krajowym i unijnym poprzez udostępnienie ustrukturyzowanych informacji, wskaźników i analiz, a także poprzez działania służące koordynacji polityki w zakresie badań naukowych, w szczególności zastosowanie w odniesieniu do tej polityki otwartej metody koordynacji.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 20 — EURATOM — ENERGIA TERMOJĄDROWA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 20	EURATOM — ENERGIA TERMOJĄDROWA							
08 20 01	<i>Euratom — Energia termojądrowa</i>	1.1	71 845 000	78 454 779	61 374 000	59 610 025	44 330 000,—	44 680 805,68
08 20 02	<i>Euratom — Europejskie wspólne przedsięwzięcie na rzecz realizacji projektu ITER — Energia termojądrowa (F4E)</i>	1.1	865 510 000	494 812 495	1 067 900 000	312 239 530	351 760 000,—	190 435 799,—
Rozdział 08 20 — Ogółem			937 355 000	573 267 274	1 129 274 000	371 849 555	396 090 000,—	235 116 604,68

08 20 01 *Euratom — Energia termojądrowa*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
71 845 000	78 454 779	61 374 000	59 610 025	44 330 000,—	44 680 805,68

Uwagi

Synteza jądrowa stwarza perspektywę prawie nieograniczonego dostępu do czystej energii, a decydującym krokiem na drodze do osiągnięcia tego celu jest projekt ITER. Realizacja projektu ITER stanowi w związku z tym zasadniczy element obecnej strategii unijnej. Musi być uzupełniona przez ukierunkowany europejski program badawczo-rozwojowy, mający na celu przygotowanie wykorzystania ITER oraz opracowanie podstaw naukowych oraz technologii, które będą potrzebne w trakcie jego funkcjonowania i w późniejszym okresie.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 47).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/976/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, wdrażającego siódmy program ramowy Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 386).

Decyzja Rady 2012/93/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 25).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 139/2012 z dnia 19 grudnia 2011 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i szkół wyższych w działaniach pośrednich prowadzonych na podstawie programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 1).

Decyzja Rady 2012/94/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań pośrednich w ramach wdrażania programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 33).

ROZDZIAŁ 08 20 — EURATOM — ENERGIA TERMOJĄDROWA (ciąg dalszy)

08 20 02 Euratom — Europejskie wspólne przedsięwzięcie na rzecz realizacji projektu ITER — Energia termojądrowa (F4E)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
865 510 000	494 812 495	1 067 900 000	312 239 530	351 760 000,—	190 435 799,—

Uwagi

Synteza jądrowa stwarza perspektywę prawie nieograniczonego dostępu do czystej energii, a decydującym krokiem na drodze do osiągnięcia tego celu jest projekt ITER. W związku z tym została powołana europejska organizacja na rzecz realizacji projektu ITER i rozwoju energii syntezy jądrowej, w formie wspólnego europejskiego przedsięwzięcia. Europejskie wspólne przedsięwzięcie na rzecz realizacji projektu ITER i rozwoju energii syntezy jądrowej będzie miało następujące zadania:

- wnoszenie wkładu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) na rzecz Międzynarodowej Organizacji Energii Syntezy Jądrowej ITER;
- wnoszenie wkładu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej na rzecz realizowanych wspólnie z Japonią działań w ramach szerszego podejścia w celu szybkiego uzyskania energii termojądrowej;
- realizację programu działań mających na celu przygotowanie do budowy demonstracyjnych reaktorów termojądrowych wraz z instalacjami towarzyszącymi, w tym międzynarodowej instalacji napromieniowywania materiałów przeznaczonych do syntezy jądrowej IFMIF (*International Fusion Materials Irradiation Facility*).

Podstawa prawna

Decyzja Rady z dnia 25 września 2006 r. w sprawie zawarcia przez Komisję Umowy w sprawie powołania Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER, Porozumienia w sprawie tymczasowego stosowania Umowy w sprawie powołania Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER oraz Umowy w sprawie przywilejów i immunitetów Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER.

Decyzja Komisji 2006/943/Euratom z dnia 17 listopada 2006 r. dotycząca tymczasowego stosowania Umowy w sprawie powołania Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER oraz Umowy w sprawie przywilejów i immunitetów Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, s. 60).

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 47).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/976/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, wdrażającego siódmy program ramowy Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 386).

Decyzja Rady 2007/198/Euratom z dnia 27 marca 2007 r. powołująca europejskie wspólne przedsięwzięcie na rzecz realizacji projektu ITER i rozwoju energii termojądrowej oraz przyznająca mu określone korzyści (Dz.U. L 90 z 30.3.2007, s. 58).

Decyzja Rady 2012/93/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 25).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 139/2012 z dnia 19 grudnia 2011 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i szkół wyższych w działaniach pośrednich prowadzonych na podstawie programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 1).

Decyzja Rady 2012/94/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań pośrednich w ramach wdrażania programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 33).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 21 — EURATOM — ROZSZCZEPIENIE JĄDROWE I OCHRONA PRZED PROMIENIOWANIEM

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 21	EURATOM — ROZSZCZEPIENIE JĄDROWE I OCHRONA PRZED PROMIENIOWANIEM							
08 21 01	Euratom — Rozszczepienie ją- drowe i ochrona przed promie- niowaniem	1.1	55 839 000	49 420 956	54 105 000	49 898 809	52 000 000,—	35 780 564,—
	Rozdział 08 21 — Ogółem		55 839 000	49 420 956	54 105 000	49 898 809	52 000 000,—	35 780 564,—

08 21 01 Euratom — Rozszczepienie jądrowe i ochrona przed promieniowaniem

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
55 839 000	49 420 956	54 105 000	49 898 809	52 000 000,—	35 780 564,—

Uwagi

Celem działania jest ustanowienie należytej bazy naukowej i technicznej w celu przyspieszenia praktycznego rozwoju bezpieczniejszego zarządzania długotrwałymi odpadami radioaktywnymi, pobudzania bezpieczniejszego, bardziej skutecznego i konkurencyjnego wykorzystania energii jądrowej i zapewnienie solidnego i społecznie akceptowanego systemu ochrony człowieka i środowiska przed skutkami promieniowania jonizującego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 47).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/976/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, wdrażającego siódmy program ramowy Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 386).

Decyzja Rady 2012/93/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 25).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 139/2012 z dnia 19 grudnia 2011 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i szkół wyższych w działaniach pośrednich prowadzonych na podstawie programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 1).

Decyzja Rady 2012/94/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań pośrednich w ramach wdrażania programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 33).

ROZDZIAŁ 08 22 — ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 22	ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ							
08 22 01	Zakończenie programów sprzed 1999 r.	1.1	—	—	—	—	0,—	0,—
08 22 02	Zakończenie piątego programu ramowego (1998–2002)							
08 22 02 01	Zakończenie piątego programu ramowego WE (1998–2002)	1.1	—	—	—	—	145 091,43	809 398,11
08 22 02 02	Zakończenie piątego programu ramowego Euratom (1998–2002)	1.1	—	—	—	—	0,—	28 456,—
	Artykuł 08 22 02 — Razem		—	—	—	—	145 091,43	837 854,11
08 22 03	Zakończenie szóstego programu ramowego (2003–2006)							
08 22 03 01	Zakończenie szóstego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej (2003–2006)	1.1	—	24 960 548	—	108 870 129	810 136,85	306 357 331,62
08 22 03 02	Zakończenie szóstego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (2003–2006)	1.1	—	1 780 143	—	4 989 881	87 868,77	9 521 790,—
	Artykuł 08 22 03 — Razem		—	26 740 691	—	113 860 010	898 005,62	315 879 121,62
08 22 04	Środki pochodzące z wkładów osób trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	207 592 334,03	201 226 711,85
	Rozdział 08 22 — Ogółem		p.m.	26 740 691	p.m.	113 860 010	208 635 431,08	517 943 687,58

08 22 01 **Zakończenie programów sprzed 1999 r.**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	—	0,—	0,—

Uwagi

Niniejszy artykuł ma pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wkłady krajów EFTA odnoszą się wyłącznie do ich udziału w działalności niezwiązanej z energią atomową w ramach programu ramowego.

Niniejszy artykuł ma także pokrywać inne roczne działania poza programem ramowym.

KOMISJA

TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 22 — ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ (ciąg dalszy)**08 22 01** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Decyzja Rady 87/516/Euratom, EWG z dnia 28 września 1987 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1987–1991) (Dz.U. L 302 z 24.10.1987, s. 1).

Decyzja Rady 90/221/Euratom, EWG z dnia 23 kwietnia 1990 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1990–1994) (Dz.U. L 117 z 8.5.1990, s. 28).

Decyzja Rady 93/167/Euratom, EWG z dnia 15 marca 1993 r. dostosowująca decyzję 90/221/Euratom, EWG dotyczącą programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1990–1994) (Dz.U. L 69 z 20.3.1993, s. 43).

Decyzja nr 1110/94/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 kwietnia 1994 r. dotycząca czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 126 z 18.5.1994, s. 1).

Decyzja Rady 94/268/Euratom, EWG z dnia 26 kwietnia 1994 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i szkoleń dla Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (1994–1998) (Dz.U. L 115 z 6.5.1994, s. 31).

Decyzja Rady 96/253/Euratom z dnia 4 marca 1996 r. dostosowująca decyzję 94/268/Euratom dotyczącą programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań szkoleń dla Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (1994–1998) po przystąpieniu Republiki Austrii, Republiki Finlandii oraz Królestwa Szwecji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 86 z 4.4.1996, s. 72).

Decyzja nr 616/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 marca 1996 r. dostosowująca decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) po przystąpieniu Republiki Austrii, Republiki Finlandii oraz Królestwa Szwecji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 86 z 4.4.1996, s. 69).

Decyzja nr 2535/97/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 1 grudnia 1997 r. dostosowująca po raz drugi decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 347 z 18.12.1997, s. 1).

08 22 02 **Zakończenie piątego programu ramowego (1998–2002)**

08 22 02 01 Zakończenie piątego programu ramowego WE (1998–2002)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	—	145 091,43	809 398,11

Uwagi

Pozycja ta przeznaczona jest na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 87/516/Euratom, EWG z dnia 28 września 1987 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1987–1991) (Dz.U. L 302 z 24.10.1987, s. 1).

ROZDZIAŁ 08 22 — ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ (ciąg dalszy)**08 22 02** (ciąg dalszy)

08 22 02 01 (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 90/221/Euratom, EWG z dnia 23 kwietnia 1990 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1990–1994) (Dz.U. L 117 z 8.5.1990, s. 28).

Decyzja Rady 93/167/Euratom, EWG z dnia 15 marca 1993 r. dostosowująca decyzję 90/221/Euratom, EWG dotyczącą programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1990–1994) (Dz.U. L 69 z 20.3.1993, s. 43).

Decyzja nr 1110/94/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 kwietnia 1994 r. dotycząca czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 126 z 18.5.1994, s. 1).

Decyzja nr 616/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 marca 1996 r. dostosowująca decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) po przystąpieniu Republiki Austrii, Republiki Finlandii oraz Królestwa Szwecji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 86 z 4.4.1996, s. 69).

Decyzja nr 2535/97/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 1 grudnia 1997 r. dostosowująca po raz drugi decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 347 z 18.12.1997, s. 1).

Decyzja nr 182/1999/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 grudnia 1998 r. dotycząca piątego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1998–2002) (Dz.U. L 26 z 1.2.1999, s. 1).

08 22 02 02 Zakończenie piątego programu ramowego Euratom (1998–2002)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	—	0,—	28 456,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 1999/64/Euratom z dnia 22 grudnia 1998 r. w sprawie piątego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w dziedzinie działań badawczych i szkoleniowych (1998–2002) (Dz.U. L 26 z 1.2.1999, s. 34).

08 22 03 Zakończenie szóstego programu ramowego (2003–2006)

08 22 03 01 Zakończenie szóstego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej (2003–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	24 960 548	—	108 870 129	810 136,85	306 357 331,62

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

KOMISJA

TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 22 — ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ (ciąg dalszy)**08 22 03** (ciąg dalszy)

08 22 03 01 (ciąg dalszy)

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1513/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. dotycząca szóstego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, przyczyniającego się do utworzenia Europejskiej Przestrzeni Badawczej i innowacji (2002–2006) (Dz.U. L 232 z 29.8.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2002/834/WE z dnia 30 września 2002 r. przyjmująca szczegółowy program w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji: „Integrowanie i wzmacnianie Europejskiej Przestrzeni Badawczej” (2002–2006) (Dz.U. L 294 z 29.10.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2002/835/WE z dnia 30 września 2002 r. przyjmująca program szczegółowy badań, rozwoju technologicznego i demonstracji: „Strukturyzacja Europejskiej Przestrzeni Badawczej” (2002–2006) (Dz.U. L 294 z 29.10.2002, s. 44).

Decyzja nr 1209/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 czerwca 2003 r. w sprawie udziału Wspólnoty w podjętym przez kilka państw członkowskich programie badawczo-rozwojowym mającym na celu rozwijanie nowych interwencji klinicznych w celu zwalczania HIV/AIDS, malarii i gruźlicy w ramach długoterminowego partnerstwa między Europą a krajami rozwijającymi się (Dz.U. L 169 z 8.7.2003, s. 1).

08 22 03 02 Zakończenie szóstego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (2003–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	1 780 143	—	4 989 881	87 868,77	9 521 790,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2002/668/Euratom z dnia 3 czerwca 2002 r. dotycząca szóstego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) dla badań jądrowych i działań szkoleniowych, przyczyniającego się także do utworzenia Europejskiej Przestrzeni Badawczej (2002–2006) (Dz.U. L 232 z 29.8.2002, s. 34).

Decyzja Rady 2002/837/Euratom z dnia 30 września 2002 r. przyjmująca program szczegółowy (Euratom) badań i szkoleń w zakresie energii jądrowej (2002–2006) (Dz.U. L 294 z 29.10.2002, s. 74).

ROZDZIAŁ 08 22 — ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ (ciąg dalszy)

08 22 04 Środki pochodzące z wkładów osób trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	207 592 334,03	201 226 711,85

Uwagi

Artykuł ten przeznaczony jest na pokrycie wydatków odpowiadających dochodom umożliwiającym udostępnienie dodatkowych środków od osób lub krajów trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań i rozwoju technologicznego.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego każdy dochód wymieniony w pozycjach 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 oraz 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Dochód z porozumień o współpracy pomiędzy Europejską Wspólnotą Energii Atomowej a Szwajcarią lub wielostronnych porozumienia w dziedzinie rozwoju syntezy jądrowej (EFDA) zostanie wprowadzony w pozycji 6 0 1 1 i 6 0 1 2 zestawienia dochodów oraz może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 23 — PROGRAM NAUKOWO-BADAWCZY FUNDUSZU BADAWCZEGO WĘGLA I STALI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 23	PROGRAM NAUKOWO-BADAWCZY FUNDUSZU BADAWCZEGO WĘGLA I STALI							
08 23 01	Program badań w dziedzinie stali	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	45 104 419,47	38 438 312,11
08 23 02	Program badań w dziedzinie węgla	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	16 093 214,53	12 561 313,—
	Rozdział 08 23 — Ogółem		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	61 197 634,—	50 999 625,11

08 23 01 Program badań w dziedzinie stali

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	45 104 419,47	38 438 312,11

Uwagi

Artykuł ten, w ramach Funduszu Badawczego Węgla i Stali, przeznaczony jest na finansowanie projektów badawczych poświęconych stali, nieobjętych programem ramowym działalności badawczej i technologicznej.

Środki na rok 2013 zostaną określone zgodnie z wynikami EWWiS w likwidacji na dzień 31 grudnia 2010 r. i zostaną przyznane z bilansu EWWiS w likwidacji na dzień 31 grudnia 2010 r. (dochód przeznaczony na określony cel). Zgodnie z art. 4 decyzji 2003/76/WE 72,8 % kwoty przyznanej z Funduszu przeznaczone jest dla sektora stalowego.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego każdy dochód wprowadzony w pozycji 6 1 1 3 zestawienia dochodów będzie stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2003/76/WE z dnia 1 lutego 2003 r. ustanawiająca środki niezbędne dla wdrożenia Protokołu, załączonego do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską, w sprawie skutków finansowych wygaśnięcia Traktatu EWWiS i w sprawie Funduszu Badawczego Węgla i Stali (Dz.U. L 29 z 5.2.2003, s. 22).

Decyzja Rady 2003/77/WE z dnia 1 lutego 2003 r. ustanawiająca wieloletnie wytyczne finansowe dotyczące zarządzania aktywami EWWiS w likwidacji, i, po zakończeniu likwidacji, majątkiem Funduszu Badawczego Węgla i Stali (Dz.U. L 29 z 5.2.2003, s. 25).

08 23 02 Program badań w dziedzinie węgla

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	16 093 214,53	12 561 313,—

Uwagi

Artykuł ten, w ramach Funduszu Badawczego Węgla i Stali, przeznaczony jest na finansowanie projektów badawczych poświęconych węglowi, nieobjętych programem ramowym działalności badawczej i technologicznej.

ROZDZIAŁ 08 23 — PROGRAM NAUKOWO-BADAWCZY FUNDUSZU BADAWCZEGO WĘGLA I STALI (*ciąg dalszy*)**08 23 02** (*ciąg dalszy*)

Środki na rok 2013 zostaną określone zgodnie z wynikami EWWiS w likwidacji na dzień 31 grudnia 2010 r. i zostaną przyznane z bilansu EWWiS w likwidacji na dzień 31 grudnia 2010 r. (dochód przeznaczony na określony cel). Zgodnie z art. 4 decyzji 2003/76/WE 27,2 % kwoty przyznanej z Funduszu przeznaczone jest dla sektora węglowego.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego każdy dochód wprowadzony w pozycji 6 1 1 3 zestawienia dochodów będzie stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2003/76/WE z dnia 1 lutego 2003 r. ustanawiająca środki niezbędne dla wdrożenia Protokołu, załączonego do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską, w sprawie skutków finansowych wygaśnięcia Traktatu EWWiS i w sprawie Funduszu Badawczego Węgla i Stali (Dz.U. L 29 z 5.2.2003, s. 22).

Decyzja Rady 2003/77/WE z dnia 1 lutego 2003 r. ustanawiająca wieloletnie wytyczne finansowe dotyczące zarządzania aktywami EWWiS w likwidacji, i, po zakończeniu likwidacji, majątkiem Funduszu Badawczego Węgla i Stali (Dz.U. L 29 z 5.2.2003, s. 25).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. BADAŃ NAUKOWYCH I INNOWACJI
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. BADAŃ NAUKOWYCH I INNOWACJI
- ROZWÓJ EUROPEJSKIEJ PRZESTRZENI BADAWCZEJ
- BUDOWANIE UNII INNOWACJI

TYTUŁ 09

SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

TYTUŁ 09

SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
09 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE”	127 323 333	127 323 333	127 943 271	127 943 271	130 507 307,38	130 507 307,38
	Rezerwy (40 01 40)			24 695	24 695		
		127 323 333	127 323 333	127 967 966	127 967 966	130 507 307,38	130 507 307,38
09 02	RAMY REGULACYJNE NA PO- TRZEBY AGENDY CYFROWEJ	18 137 969	25 334 774	29 056 392	28 279 731	28 512 466,43	22 646 762,44
	Rezerwy (40 02 41)	391 985	391 985	391 985	391 985		
		18 529 954	25 726 759	29 448 377	28 671 716	28 512 466,43	22 646 762,44
09 03	WDRAŻANIE TECHNOLOGII INFORMACYJNO- KOMUNIKACYJNYCH	144 265 000	100 209 900	132 850 000	118 848 984	125 326 164,64	117 070 858,07
09 04	WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO- KOMUNIKACYJNE (TIK)	1 477 769 000	1 081 959 402	1 354 972 225	1 056 806 757	1 259 004 372,87	1 123 509 307,61
09 05	MOŻLIWOŚCI — INFRASTRUK- TURA NAUKOWO-BADAWCZA	37 403 000	53 948 802	31 349 262	54 435 064	93 135 086,—	93 547 404,—
	Tytuł 09 — Ogółem	1 804 898 302	1 388 776 211	1 676 171 150	1 386 313 807	1 636 485 397,32	1 487 281 639,50
	Rezerwy (40 01 40, 40 02 41)	391 985	391 985	416 680	416 680		
		1 805 290 287	1 389 168 196	1 676 587 830	1 386 730 487	1 636 485 397,32	1 487 281 639,50

KOMISJA

TYTUŁ 09 — SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

TYTUŁ 09

SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

ROZDZIAŁ 09 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
09 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE”				
09 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Sieci informacyjne, treści i technologie”	5	39 554 559	39 970 823	39 951 059,85
09 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Sieci informacyjne, treści i technologie”				
09 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	2 330 831	2 264 044	2 487 696,—
09 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	1 684 783	1 856 338	1 905 980,—
	Rezerwy (40 01 40)			24 695	
			1 684 783	1 881 033	1 905 980,—
	Artykuł 09 01 02 — Razem		4 015 614	4 120 382	4 393 676,—
	Rezerwy (40 01 40)			24 695	
			4 015 614	4 145 077	4 393 676,—
09 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Sieci informacyjne, treści i technologie”	5	2 503 160	2 552 066	3 007 348,48
09 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze „Sieci informacyjne, treści i technologie”				
09 01 04 01	Ustalanie i wdrażanie polityki unijnej w dziedzinie łączności elektronicznej — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	690 000	690 000	666 354,04
09 01 04 03	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz wspierania polityki w zakresie technologii informacyjnych i komunikacyjnych — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	1 480 000	1 480 000	1 511 095,82
09 01 04 04	Program Bezpieczny internet — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	150 000	200 000	110 407,55

KOMISJA

TYTUŁ 09 — SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

ROZDZIAŁ 09 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE”
(ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
09 01 04 06	Inne działania w sektorze audio-wizualnym i w sektorze mediów — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	p.m.	p.m.	48 065,78
	Artykuł 09 01 04 — Razem		2 320 000	2 370 000	2 335 923,19
09 01 05	Wydatki pomocnicze na badania naukowe w obszarze polityki „Sieci informacyjne, treści i technologie”				
09 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	1.1	48 600 000	48 100 000	48 854 791,80
09 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	1.1	12 875 000	12 875 000	11 869 448,58
09 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań naukowych	1.1	17 455 000	17 955 000	20 095 059,48
	Artykuł 09 01 05 — Razem		78 930 000	78 930 000	80 819 299,86
	Rozdział 09 01 — Ogółem		127 323 333	127 943 271	130 507 307,38
	Rezerwy (40 01 40)			24 695	
			127 323 333	127 967 966	130 507 307,38

09 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Sieci informacyjne, treści i technologie”

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
39 554 559	39 970 823	39 951 059,85

09 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Sieci informacyjne, treści i technologie”

09 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 330 831	2 264 044	2 487 696,—

09 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
09 01 02 11	1 684 783	1 856 338	1 905 980,—
Rezerwy (40 01 40)		24 695	
Ogółem	1 684 783	1 881 033	1 905 980,—

KOMISJA

TYTUŁ 09 — SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

ROZDZIAŁ 09 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE”
(ciąg dalszy)**09 01 03** **Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Sieci informacyjne, treści i technologie”**

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 503 160	2 552 066	3 007 348,48

09 01 04 **Wydatki pomocnicze na działania w obszarze „Sieci informacyjne, treści i technologie”**

09 01 04 01 Ustalanie i wdrażanie polityki unijnej w dziedzinie łączności elektronicznej — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
690 000	690 000	666 354,04

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją oraz wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobjętych zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o doraźne świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 09 02 01.

09 01 04 03 Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz wspierania polityki w zakresie technologii informacyjnych i komunikacyjnych — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 480 000	1 480 000	1 511 095,82

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją oraz wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobjętych zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o doraźne świadczenie usług.

Środki te przeznaczone są także na pokrycie wydatków na pomoc techniczną i/lub administracyjną odnośnie do identyfikacji, przygotowania, zarządzania, monitorowania, audytu i nadzorowania programu lub projektów.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

ROZDZIAŁ 09 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE”
(ciąg dalszy)**09 01 04** (ciąg dalszy)

09 01 04 03 (ciąg dalszy)

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku co między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Każdy dochód z wkładów osób trzecich zapisany w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków do wpisania w niniejszej pozycji zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Podstawa prawna

Zob. artykuły 09 03 01 i 09 03 02.

09 01 04 04 Program Bezpieczny internet — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
150 000	200 000	110 407,55

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją oraz wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobjętych zadań władzy publicznej, zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o doraźne świadczenie usług.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku co między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. pozycje 09 02 02 01 oraz 09 02 02 02.

09 01 04 06 Inne działania w sektorze audiowizualnym i w sektorze mediów — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	48 065,78

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją oraz wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobjętych zadań władzy publicznej, zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o doraźne świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 09 02 05.

KOMISJA

TYTUŁ 09 — SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

ROZDZIAŁ 09 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE”
(ciąg dalszy)**09 01 05 Wydatki pomocnicze na badania naukowe w obszarze polityki „Sieci informacyjne, treści i technologie”**

09 01 05 01 Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
48 600 000	48 100 000	48 854 791,80

09 01 05 02 Zewnętrzny personel naukowo-badawczy

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
12 875 000	12 875 000	11 869 448,58

09 01 05 03 Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań naukowych

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
17 455 000	17 955 000	20 095 059,48

ROZDZIAŁ 09 02 — RAMY REGULACYJNE NA POTRZEBY AGENDY CYFROWEJ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
09 02	RAMY REGULACYJNE NA POTRZEBY AGENDY CYFROWEJ							
09 02 01	Ustalanie i wdrażanie polityki unijnej w dziedzinie łączności elektronicznej	1.1	2 405 000	1 976 838	2 405 000	1 814 502	2 248 227,23	1 946 650,47
09 02 02	Wspieranie bezpieczniejszego korzystania z internetu i nowych technologii on-line							
09 02 02 01	Program Bezpieczny internet	1.1	2 700 000	10 576 085	14 700 000	13 294 857	14 753 861,13	6 161 769,79
09 02 02 02	Zakończenie programu Bezpieczniejszy internet plus — Wspieranie bezpieczniejszego korzystania z internetu i nowych technologii on-line	1.1	—	p.m.	—	75 302	0,—	2 739 239,24
	Artykuł 09 02 02 — Razem		2 700 000	10 576 085	14 700 000	13 370 159	14 753 861,13	8 901 009,03
09 02 03	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji							
09 02 03 01	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji — Wkład do tytułu 1 i 2	1.1	5 434 458	5 434 458	5 502 248	5 502 248	5 661 263,96	5 661 263,96
	Rezerwy (40 02 41)		391 985	391 985	391 985	391 985		
			5 826 443	5 826 443	5 894 233	5 894 233	5 661 263,96	5 661 263,96
09 02 03 02	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji — Wkład do tytułu 3	1.1	2 379 815	2 379 815	2 349 885	2 349 885	2 441 656,54	2 441 656,54
	Artykuł 09 02 03 — Razem		7 814 273	7 814 273	7 852 133	7 852 133	8 102 920,50	8 102 920,50
	Rezerwy (40 02 41)		391 985	391 985	391 985	391 985		
			8 206 258	8 206 258	8 244 118	8 244 118	8 102 920,50	8 102 920,50
09 02 04	Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC) — Urząd							
09 02 04 01	Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC) — Urząd — Wkład do tytułów 1 i 2	1.1	3 165 705	3 165 705	2 517 944	3 620 881	1 712 023,44	1 727 605,86
09 02 04 02	Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC) — Urząd — Wkład do tytułu 3	1.1	602 991	602 991	672 056	672 056	150 000,—	150 000,—
	Artykuł 09 02 04 — Razem		3 768 696	3 768 696	3 190 000	4 292 937	1 862 023,44	1 877 605,86
09 02 05	Inne działania w sektorze audiowizualnym i sektorze mediów	3.2	950 000	948 882	909 259	950 000	945 958,80	1 478 509,—

KOMISJA

TYTUŁ 09 — SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

ROZDZIAŁ 09 02 — RAMY REGULACYJNE NA POTRZEBY AGENDY CYFROWEJ (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
09 02 06	<i>Działanie przygotowawcze — Program Erasmus dla dziennikarzy</i>	3.2	—	p.m.	p.m.	p.m.	599 475,33	340 067,58
09 02 07	<i>Projekt pilotażowy — Wdrożenie narzędzia monitorowania pluralizmu mediów</i>	3.2	500 000	250 000				
	Rozdział 09 02 — Ogółem		18 137 969	25 334 774	29 056 392	28 279 731	28 512 466,43	22 646 762,44
	Rezerwy (40 02 41)		391 985	391 985	391 985	391 985		
			18 529 954	25 726 759	29 448 377	28 671 716	28 512 466,43	22 646 762,44

09 02 01 Ustalanie i wdrażanie polityki unijnej w dziedzinie łączności elektronicznej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 405 000	1 976 838	2 405 000	1 814 502	2 248 227,23	1 946 650,47

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków związanych z zespołem działań stworzonych dla:

- realizacji polityki unijnej dotyczącej sieci i usług łączności w celu zainicjowania przedsięwzięć mających sprostać wyzwaniom pojawiającym się w tym sektorze,
- promowania i monitorowania nowych ram regulacyjnych z zakresu usług łączności (włącznie z mechanizmem określonym w art. 7 dyrektywy 2002/21/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. w sprawie wspólnych ram regulacyjnych sieci i usług łączności elektronicznej (dyrektywa ramowa) (Dz.U. L 108 z 24.4.2002, s. 33),
- ułatwienia procesu przejścia do społeczeństwa informacyjnego w powiązaniu z sieciami i usługami łączności, w szczególności w wyniku realizacji postanowień szczytu w Lizbonie,
- umożliwienia państwom trzecim realizacji polityki otwarcia swoich rynków w takim samym stopniu jak w Unii.

Szczegółowe cele tych działań obejmują:

- stworzenie polityki i strategii unijnej w dziedzinie usług i sieci komunikacyjnych (włącznie z konwergencją pomiędzy usługami komunikacyjnymi i audiowizualnymi, aspektami związanymi z Internetem itd.),
- rozwój polityki unijnej w zakresie widma radiowego,
- rozwój działalności w dziedzinach łączności ruchomej i satelitarnej, w szczególności w kontekście częstotliwości,
- analizę sytuacji i przyjętego prawodawstwa w tych obszarach,
- koordynację tych obszarów polityki i inicjatyw związanych ze środowiskiem międzynarodowym (przykładowo WRC, Europejska Organizacja Poczty i Telekomunikacji CEPT itp.),
- rozwój działalności i inicjatyw związanych ze społeczeństwem informacyjnym.

Działania te polegają między innymi na przygotowywaniu analiz i raportów z postępów, prowadzeniu konsultacji z zainteresowanymi stronami i społeczeństwem, przygotowywaniu wniosków ustawodawczych, monitorowaniu stosowania prawodawstwa, a także na tłumaczeniu powiadomień i konsultacji zgodnie z art. 7 dyrektywy 2002/21/WE.

ROZDZIAŁ 09 02 — RAMY REGULACYJNE NA POTRZEBY AGENDY CYFROWEJ (ciąg dalszy)**09 02 01** (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie w szczególności umów o wykonanie analiz, raportów ekspertów, badań szczegółowych, oszacowań, koordynowania, dotacji i współfinansowania pewnych działań.

Podstawa prawna

Działania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

09 02 02 **Wspieranie bezpieczniejszego korzystania z internetu i nowych technologii on-line**

09 02 02 01 Program Bezpieczny internet

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 700 000	10 576 085	14 700 000	13 294 857	14 753 861,13	6 161 769,79

Uwagi

Działanie to ma na celu harmonijne wdrożenie środków operacyjnych i technicznych stworzonych celem wspierania bezpiecznego korzystania z internetu i innych technologii komunikacyjnych, w szczególności przez dzieci, a także wspierania walki ze szkodliwymi treściami i niezgodnymi z prawem zachowaniami *on-line*. Zgodnie z tym celem program będzie się więc koncentrował na praktycznej pomocy dla użytkowników, w szczególności dzieci, rodziców, opiekunów, nauczycieli i wychowawców.

Cele szczegółowe tego programu to:

- zwalczanie niezgodnych z prawem treści oraz szkodliwych zachowań w środowisku *on-line* poprzez działania wspierające służące ograniczeniu ilości niezgodnych z prawem treści dostępnych *on-line* i odpowiednie postępowanie wobec szkodliwych zachowań w środowisku *on-line*, ze szczególnym naciskiem na rozpowszechnianie *on-line* materiałów przedstawiających seksualne wykorzystywanie dzieci oraz na uwodzenie i nękanie,
- wspieranie bezpiecznego środowiska *on-line* poprzez zainicjowanie współpracy zainteresowanych stron, służącej określeniu sposobów promowania bezpiecznego środowiska *on-line* oraz ochrony dzieci przed treściami i zachowaniami, które mogą być dla nich szkodliwe; celem jest zachęcenie zainteresowanych stron do współpracy, przejęcia odpowiedzialności oraz opracowania i wdrożenia systemów samoregulacji, a także propagowanie uwzględniania ochrony prywatności w fazie projektowania,
- podniesienie świadomości wśród społeczeństwa przy pomocy punktów kontaktowych, w których obywatele, a w szczególności dzieci, rodzice, opiekunowie, nauczyciele i wychowawcy będą mogli uzyskać informacje o możliwościach i zagrożeniach związanych z korzystaniem z technologii sieciowych oraz o sposobach bezpiecznego zachowania w środowisku *on-line*,
- stworzenie bazy wiedzy celem ustanowienia, a następnie rozwijania podstaw dla właściwego postępowania zarówno w stosunku do istniejących, jak i nowych zastosowań, zagrożeń i konsekwencji oraz rozpoznanie w tym kontekście zarówno aspektów ilościowych, jak i jakościowych. Zdobyta wiedza zostanie wykorzystana podczas realizacji proponowanego programu, a także przy planowaniu odpowiednich i proporcjonalnych działań na rzecz zapewnienia bezpieczeństwa *on-line* wszystkim użytkownikom.

Program ma doprowadzić do zaangażowania i połączenia sił różnych zainteresowanych stron, których współpraca ma podstawowe znaczenie, lecz jest trudna do osiągnięcia przy braku odpowiednich struktur.

Stronami tymi są podmioty zamieszczające treści w internecie, firmy oferujące dostęp do internetu i operatorzy sieci telefonii komórkowej, organy regulacyjne, jednostki normalizacyjne, branżowe jednostki samoregulacji, władze krajowe, regionalne i lokalne odpowiedzialne za sektor, edukację, ochronę konsumenta, sprawy rodziny, ściganie przestępstw, prawa i dobro dziecka oraz organizacje pozarządowe działające w dziedzinie ochrony konsumenta, spraw rodziny, praw i dobra dziecka.

KOMISJA

TYTUŁ 09 — SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

ROZDZIAŁ 09 02 — RAMY REGULACYJNE NA POTRZEBY AGENDY CYFROWEJ (*ciąg dalszy*)

09 02 02 (*ciąg dalszy*)

09 02 02 01 (*ciąg dalszy*)

Środki te będą realizowane poprzez następujące działania, których koszty są dzielone:

- projekty pilotażowe i działania z zakresu najlepszych praktyk; doraźne projekty w obszarach właściwych dla programu, w tym projekty demonstrujące najlepsze praktyki lub wykorzystujące innowacyjne zastosowanie istniejących technologii, szczególnie dla celów ochrony danych i ochrony praw podstawowych,
- sieci i działania krajowe łączące różne zainteresowane strony w celu zapewnienia realizacji działania w całej Europie oraz ułatwienia koordynacji i przekazywania wiedzy,
- ogólnoeuropejskie porównawcze badania sposobów korzystania z technologii sieciowych przez dzieci i dorosłych, wynikających z nich zagrożeń dla dzieci oraz wpływu szkodliwych praktyk na dzieci, a także aspektów psychologicznych i behawioralnych ze szczególnym uwzględnieniem seksualnego wykorzystywania dzieci związanego z korzystaniem z technologii sieciowych, jak również badania nowych sytuacji zagrożenia wynikających ze zmian behawioralnych lub rozwoju technologii itp.

W przygotowaniu programu lub przygotowaniu przyszłych działań pomogą działania towarzyszące. Środki te będą obejmować:

- *benchmarking* i badania opinii z zastosowaniem porównywalnych metod w celu uzyskania dla wszystkich państw członkowskich wiarygodnych danych dotyczących bezpiecznego korzystania z technologii sieciowych,
- techniczną ocenę technologii, takich jak filtrowanie, które mają wspierać bezpieczne korzystanie z Internetu i nowych technologii sieciowych,
- badania mające na celu wspieranie programu i działań prowadzonych w jego ramach,
- wymianę informacji poprzez konferencje, seminaria, warsztaty lub inne spotkania oraz zarządzanie działaniami połączonymi,
- działania związane z upowszechnianiem, informowaniem i komunikacją.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Część środków z niniejszej pozycji zostanie wykorzystana na wspieranie projektów służących badaniu i upowszechnianiu wzorcowych praktyk w całej Unii oraz stworzenie ram oceny poziomu i działań z zakresu edukacji medialnej. Szczególna uwaga może zostać poświęcona projektom, które analizują obraz mediów i przedstawiane przez nie wartości, zachęcają do produkcji i dystrybucji treści związanych z edukacją medialną, stymulują korzystanie z mediów w celu poprawy udziału w życiu społecznym i koncentrują się na realizacji inicjatyw z zakresu edukacji medialnej łączących przemysł medialny ze światem edukacji. Beneficjentami mogą być organizacje z sektora publicznego i prywatnego, które posiadają wiedzę i doświadczenie w Europie na temat kwestii związanych z edukacją medialną.

Podstawa prawna

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1351/2008/WE z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie ustanowienia wieloletniego wspólnotowego programu ochrony dzieci korzystających z Internetu oraz innych technologii komunikacyjnych (Dz.U. L 348 z 24.12.2008, s. 118).

KOMISJA

TYTUŁ 09 — SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

ROZDZIAŁ 09 02 — RAMY REGULACYJNE NA POTRZEBY AGENDY CYFROWEJ (ciąg dalszy)**09 02 02** (ciąg dalszy)09 02 02 02 Zakończenie programu Bezpieczniejszy internet plus — Wspieranie bezpieczniejszego korzystania z internetu i nowych technologii *on-line*

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	75 302	0,—	2 739 239,24

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań dotyczących programu Bezpieczniejszy internet plus.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 854/2005/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 maja 2005 r. w sprawie ustanowienia wieloletniego programu wspólnotowego na rzecz promowania bezpieczniejszego korzystania z Internetu i nowych technologii sieciowych (Dz.U. L 149 z 11.6.2005, s. 1).

09 02 03 Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji

09 02 03 01 Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji — Wkład do tytułu 1 i 2

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
09 02 03 01	5 434 458	5 434 458	5 502 248	5 502 248	5 661 263,96	5 661 263,96
Rezerwy (40 02 41)	391 985	391 985	391 985	391 985		
Ogółem	5 826 443	5 826 443	5 894 233	5 894 233	5 661 263,96	5 661 263,96

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (tytuły 1 i 2).

Agencja została utworzona do poprawy zdolności Unii, państw członkowskich i, w konsekwencji, środowiska biznesu, do zapobiegania problemom dotyczącym bezpieczeństwa sieci i informacji, należytego ich dostrzegania i reagowania na nie. Dążąc do tego celu, Agencja będzie rozwijała wysokie standardy wiedzy specjalistycznej i stymulowała zakrojoną na szeroką skalę współpracę stron działających w sektorze publicznym i prywatnym.

Agencja ma na celu udzielanie pomocy i dostarczanie Komisji i państwom członkowskim informacji dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem sieci i informacji, które leżą w zakresie jej kompetencji, oraz udzielanie pomocy Komisji, gdy Komisja się o nią zwróci, w technicznych pracach przygotowawczych na rzecz aktualizacji i opracowywania prawodawstwa unijnego w dziedzinie bezpieczeństwa sieci i informacji.

KOMISJA

TYTUŁ 09 — SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

ROZDZIAŁ 09 02 — RAMY REGULACYJNE NA POTRZEBY AGENDY CYFROWEJ (ciąg dalszy)**09 02 03** (ciąg dalszy)

09 02 03 01 (ciąg dalszy)

Agencja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) 2343/2002 stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), który należy wprowadzić w pozycji 6 6 0 0 zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia agencji jest określony w załączniku „Personel” do niniejszej sekcji.

Obecnie trwają rozmowy z rządem Grecji dotyczące ewentualnego porozumienia w sprawie ustanowienia stałego biura łącznikowego w Atenach.

Warunki uwolnienia rezerwy

Uwolnienie rezerwy nastąpi po przyjęciu odpowiedniego aktu podstawowego zgodnie z procedurą określoną w art. 294 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE).

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 460/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 marca 2004 r. ustanawiające Europejską Agencję ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (Dz.U. L 77 z 13.3.2004, s. 1).

Odnosne akty prawne

Wniosek w sprawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącego Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (ENISA), przedłożony przez Komisję dnia 30 września 2010 r. (COM(2010) 521 final).

09 02 03 02 Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 379 815	2 379 815	2 349 885	2 349 885	2 441 656,54	2 441 656,54

Uwagi

Środki te przeznaczone są wyłącznie na sfinansowanie wydatków operacyjnych Agencji związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Agencja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Na podstawie art. 208 rozporządzenia finansowego i stosownych artykułów ramowego rozporządzenia finansowego dla każdego organu utworzonego przez Wspólnoty rola władzy budżetowej została wzmocniona.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA

TYTUŁ 09 — SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

ROZDZIAŁ 09 02 — RAMY REGULACYJNE NA POTRZEBY AGENDY CYFROWEJ (ciąg dalszy)**09 02 03** (ciąg dalszy)

09 02 03 02 (ciąg dalszy)

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), który należy wprowadzić w pozycji 6 6 0 0 zestawienia dochodów.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 8 335 553 EUR. Kwotę 129 295 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki dodaje się do kwoty 8 206 258 EUR zapisanej w budżecie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 460/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 marca 2004 r. ustanawiające Europejską Agencję ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (Dz.U. L 77 z 13.3.2004, s. 1).

Odnośne akty prawne

Wniosek w sprawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącego Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (ENISA), przedłożony przez Komisję dnia 30 września 2010 r. (COM(2010) 521 final).

09 02 04 Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC) — Urząd

09 02 04 01 Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC) — Urząd — Wkład do tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 165 705	3 165 705	2 517 944	3 620 881	1 712 023,44	1 727 605,86

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Urzędu (tytuły 1 i 2).

BEREC jest wyspecjalizowanym i niezależnym organem doradczym złożonym z ekspertów, wspierającym Komisję i krajowe organy regulacyjne w zakresie wdrażania ram regulacyjnych Unii dotyczących łączności elektronicznej w celu propagowania spójnego podejścia regulacyjnego w całej Unii. Organ ten nie należy do organów Unii ani nie posiada własnej osobowości prawnej.

Urząd został ustanowiony jako organ Unii posiadający osobowość prawną w celu zapewniania wsparcia w zakresie administracji i wiedzy fachowej w zakresie wykonywania zadań powierzonych BEREC na mocy rozporządzenia (WE) nr 1211/2009.

Urząd musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi i administracyjnymi.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), który ma być uwzględniony w pozycji 6 6 0 0 zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia tego Urzędu jest określony w załączniku „Personel” do niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1211/2009 z dnia 25 listopada 2009 r. ustanawiające Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC) oraz Urząd (Dz.U. L 337 z 18.12.2009, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 09 — SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

ROZDZIAŁ 09 02 — RAMY REGULACYJNE NA POTRZEBY AGENDY CYFROWEJ (ciąg dalszy)**09 02 04** (ciąg dalszy)

09 02 04 02 Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC) — Urząd — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
602 991	602 991	672 056	672 056	150 000,—	150 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Urzędu związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Urząd musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Na podstawie art. 208 rozporządzenia finansowego i stosownych artykułów ramowego rozporządzenia finansowego dla każdego organu utworzonego przez Wspólnoty rola władz budżetowych została wzmocniona.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) g) rozporządzenia finansowego), który ma być uwzględniony w pozycji 6 6 0 0 zestawienia dochodów.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 4 192 879 EUR. Kwotę 424 183 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki dodaje się do kwoty 3 768 696 EUR zapisanej w budżecie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1211/2009 z dnia 25 listopada 2009 r. ustanawiające Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC) oraz Urząd (Dz.U. L 337 z 18.12.2009, s. 1).

09 02 05 Inne działania w sektorze audiowizualnym i sektorze mediów

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
950 000	948 882	909 259	950 000	945 958,80	1 478 509,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie następujących działań:

- wdrożenie dyrektywy o audiowizualnych usługach medialnych,
- monitorowanie rozwoju mediów, z uwzględnieniem pluralizmu, oraz
- gromadzenie i rozpowszechnianie danych i analiz o charakterze gospodarczym i prawnym dotyczących sektora audiowizualnego.

Podstawa prawna

Dyrektywa 89/552/EWG Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 3 października 1989 r. w sprawie koordynacji niektórych przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich dotyczących świadczenia audiowizualnych usług medialnych (dyrektywa o audiowizualnych usługach medialnych) (Dz.U. L 298 z 17.10.1989, s. 23).

KOMISJA

TYTUŁ 09 — SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

ROZDZIAŁ 09 02 — RAMY REGULACYJNE NA POTRZEBY AGENDY CYFROWEJ (ciąg dalszy)**09 02 06 Działanie przygotowawcze — Program Erasmus dla dziennikarzy**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	p.m.	p.m.	599 475,33	340 067,58

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań związanych z działaniem przygotowawczym — Program Erasmus dla dziennikarzy.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

09 02 07 Projekt pilotażowy — Wdrożenie narzędzia monitorowania pluralizmu mediów

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
500 000	250 000				

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wdrożenie narzędzia monitorowania pluralizmu mediów. Narzędzie to zostało opracowane w niezależnym badaniu na wniosek Komisji Europejskiej: „Wskaźniki pluralizmu mediów w państwach członkowskich — w kierunku podejścia opartego na ryzyku”. Jest to narzędzie monitorowania oceniające zagrożenia dla pluralizmu mediów w państwach członkowskich oraz określające zagrożenia tego pluralizmu na podstawie zestawu wskaźników, obejmujących czynniki prawne, gospodarcze i społeczno-kulturowe.

Konkretne zadanie tego działania polega na zainicjowaniu dalszych badań, które zaktualizują te wskaźniki w świetle rosnącego znaczenia internetu oraz zastosowanie tych wskaźników w praktyce, w celu uzyskania szerokiego zrozumienia zagrożeń dla pluralizmu mediów w państwach członkowskich UE. Ocena zagrożeń powinna być dokonywana najlepiej w sposób przejrzysty i w konsultacji z zainteresowanymi stronami.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 09 — SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

ROZDZIAŁ 09 03 — WDRAŻANIE TECHNOLOGII INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNYCH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
09 03	WDRAŻANIE TECHNOLOGII INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNYCH							
09 03 01	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz wspierania polityki w zakresie technologii informacyjnych i komunikacyjnych	1.1	144 265 000	98 841 912	132 850 000	108 870 129	125 326 164,64	93 777 071,14
09 03 02	Zakończenie programu eContentplus — Promowanie europejskich treści cyfrowych	1.1	—	1 367 988	—	8 029 172	0,—	15 431 585,36
09 03 03	Działanie przygotowawcze — System internetowy w celu zapewnienia lepszego prawodawstwa i większego udziału społeczeństwa	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	971 107,49
09 03 04	Zakończenie wcześniejszych programów							
09 03 04 01	Zakończenie działań związanych z tworzeniem transeuropejskich sieci telekomunikacyjnych (eTEN)	1.1	—	p.m.	—	1 949 683	0,—	6 862 584,24
09 03 04 02	Zakończenie programu MODINIS	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	28 509,84
	Artykuł 09 03 04 — Razem		—	p.m.	—	1 949 683	0,—	6 891 094,08
	Rozdział 09 03 — Ogółem		144 265 000	100 209 900	132 850 000	118 848 984	125 326 164,64	117 070 858,07

09 03 01 **Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz wspierania polityki w zakresie technologii informacyjnych i komunikacyjnych**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
144 265 000	98 841 912	132 850 000	108 870 129	125 326 164,64	93 777 071,14

Uwagi

Program na rzecz wspierania polityki w zakresie technologii informacyjnych i komunikacyjnych (program na rzecz wspierania polityki w zakresie TIK) jest jednym z programów szczegółowych Programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji (CIP).

Wzmocnione zostaną działania na szczeblu unijnym stymulujące szersze stosowanie technologii informacyjnych i komunikacyjnych (TIK). Działania synergetyczne na szczeblu unijnym mają na celu ograniczenie niepewności i ryzyka związanych ze zbędnym powieleniem działań poprzez dzielenie się doświadczeniami i wnioskami z doświadczeń i ich stosowanie; promowanie wymiaru rynku wewnętrznego usług powstałych dzięki TIK promujących interoperacyjność i zapobiegających rozdrobnieniu. Mają również na celu stymulowanie otoczenia regulacyjnego i technologicznego niezbędnego do promowania innowacji i pokonywania potencjalnych barier (np. kulturalnych, lingwistycznych, technicznych, prawnych oraz wynikających z niepełnosprawności lub takich stanów, jak dysleksja, dyspraksja, dysfazja i dyskalkulia).

ROZDZIAŁ 09 03 — WDRAŻANIE TECHNOLOGII INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNYCH (ciąg dalszy)**09 03 01** (ciąg dalszy)

Jak wskazano w podstawie prawnej, program na rzecz wspierania polityki w zakresie TIK zapewnia następujące działania:

- a) rozwój jednolitej europejskiej przestrzeni informacyjnej oraz wzmocnienie wewnętrznego rynku produktów i usług informacyjnych;
- b) stymulowanie innowacji poprzez szersze wykorzystanie technologii informacyjnych i komunikacyjnych;
- c) tworzenie integracyjnego społeczeństwa informacyjnego oraz bardziej wydajnych i skutecznych usług w zakresie interesu publicznego oraz poprawę jakości życia, zwłaszcza dla osób niepełnosprawnych i takich, które cierpią na dysleksję, dyspraksję, dysfazję i dyskalkulię.

Nastąpi to w szczególności poprzez wspieranie rozwoju usług opartych na technologiach informacyjnych i komunikacyjnych oraz rozwoju i wykorzystywania zasobów cyfrowych w obszarach służących interesowi publicznemu, takich jak: TIK dla opieki zdrowotnej i integracji społecznej; TIK na rzecz administracji i dobrych rządów; TIK na rzecz efektywności energetycznej, inteligentnej mobilności i ochrony środowiska; biblioteki cyfrowe i publicznie dostępne internetowe katalogi drukowanych książek, lepsze wykorzystanie informacji sektora publicznego, edukacji i kształcenia.

Część środków na program na rzecz wspierania polityki w zakresie TIK może zostać wykorzystana w celu przetestowania i wsparcia rozmieszczenia w Unii numeru alarmowego „112” następnej generacji, innowacyjnych usług dla interoperacyjnych służb ratowniczych i usług numeru alarmowego „112” dla wszystkich obywateli, umożliwiających szybsze i skuteczniejsze reagowanie i ratowanie życia, między innymi dzięki reorganizacji i uproszczeniu tradycyjnej struktury telefonu alarmowego oraz obniżeniu jego kosztów w celu zapewnienia optymalnej reakcji na wezwania zgłaszane pod numerem „112” przez obywateli, w tym także osoby niepełnosprawne. Ponadto działania na rzecz rozpowszechniania, informacji i edukacji powinny promować wiedzę i należyte wykorzystanie numeru „112”. Dodatkowo powinien zostać opracowany i przetestowany sms-owy serwis SOS w celu umożliwienia osobom niepełnosprawnym wysyłania wniosków o pomoc do służb ratowniczych.

Program na rzecz wspierania polityki w zakresie TIK w ramach programu na rzecz konkurencyjności i innowacji (CIP) będzie wspierał szersze wykorzystywanie TIK na rzecz udoskonalonych usług. Umożliwi on również przedsiębiorstwom europejskim, a szczególnie małym i średnim przedsiębiorstwom, korzystanie z nowych możliwości stwarzanych przez wzrost zapotrzebowania na usługi oparte o technologie informacyjne i komunikacyjne. Jak zaznaczono w podstawie prawnej, wspieranie rozwoju i wykorzystania zasobów cyfrowych jest w pełni uwzględnione w programie na rzecz wspierania polityki w zakresie TIK, poczynając od 2009 r. W okresie przejściowym w latach 2007–2008 realizacja tych działań następuje w ramach programu eContentplus (na podstawie prawnej tego programu).

W każdym roku zasadnicza część tego wsparcia przeznaczona będzie na ograniczoną liczbę projektów pilotażowych o dużym oddziaływaniu oraz na działania z zakresu najlepszych praktyk. Podjęte zostaną również środki towarzyszące, takie jak sieci tematyczne obejmujące różne zainteresowane strony w zakresie danych celów szczegółowych. Będą one uzupełniane monitorowaniem europejskiego społeczeństwa informacyjnego poprzez środki dostarczające wiedzę wyjściową niezbędną do podejmowania decyzji politycznych oraz działania promujące i szerzące wiedzę na temat korzyści, jakie technologie informacyjne i komunikacyjne przynoszą obywatelom, przedsiębiorstwom (szczególnie małym i średnim przedsiębiorstwom) lub organizacjom publicznym.

Program na rzecz wspierania polityki w zakresie TIK w ramach programu na rzecz konkurencyjności i innowacji (CIP) powinien przyczynić się do testowania projektów nowych instrumentów finansowych, takich jak inicjatywa wprowadzenia obligacji projektowych w dziedzinie TIK, a zwłaszcza szybkich łączy szerokopasmowych. Powinien przyczynić się do przygotowania nowych instrumentów finansowych w ramach nadchodzących wieloletnich ram finansowych 2014–2020. W szczególności powinien przetestować, w jaki sposób prywatni i publiczni inwestorzy długoterminowi mogą inwestować z korzyścią dla rozmieszczenia szerokopasmowej infrastruktury TIK. Komisję zachęca się do współpracy z grupą EBI i innymi długoterminowymi inwestorami w celu opracowania innowacyjnych sposobów przyciągnięcia finansowania infrastruktury.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołem 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA

TYTUŁ 09 — SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

ROZDZIAŁ 09 03 — WDRAŻANIE TECHNOLOGII INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNYCH (ciąg dalszy)**09 03 01** (ciąg dalszy)

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Każdy dochód z wkładów osób trzecich zapisany w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów będzie stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków do wpisania w niniejszej pozycji zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1639/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji (2007–2013) (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 15).

09 03 02 *Zakończenie programu eContentplus — Promowanie europejskich treści cyfrowych**Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	1 367 988	—	8 029 172	0,—	15 431 585,36

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań dotyczących programu eContentplus.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 96/339/WE z dnia 20 maja 1996 r. przyjmująca wieloletni wspólnotowy program mający na celu stymulowanie rozwoju europejskiego przemysłu w zakresie treści multimedialnych i wykorzystania zasobów multimedialnych w powstającym społeczeństwie informacyjnym (INFO 2000) (Dz.U. L 129 z 30.5.1996, s. 24).

Decyzja Rady 96/664/WE z dnia 21 listopada 1996 r. w sprawie przyjęcia wieloletniego wspólnotowego programu promowania różnorodności językowej w społeczeństwie informacyjnym (Dz.U. L 306 z 28.11.1996, s. 40).

Decyzja Rady 2001/48/CE z dnia 22 grudnia 2000 r. przyjmująca wieloletni wspólnotowy program mający na celu stymulowanie rozwoju i wykorzystania europejskich zasobów cyfrowych w sieciach globalnych oraz promowanie różnorodności językowej w społeczeństwie informacyjnym (Dz.U. L 14 z 18.1.2001, s. 32).

Decyzja nr 456/2005/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 9 marca 2005 r. ustanawiająca wieloletni program Wspólnoty w celu podniesienia dostępności, funkcjonalności i użyteczności treści cyfrowych w Europie (Dz.U. L 79 z 24.3.2005, s. 1).

ROZDZIAŁ 09 03 — WDRAŻANIE TECHNOLOGII INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNYCH (ciąg dalszy)**09 03 03 Działanie przygotowawcze — System internetowy w celu zapewnienia lepszego prawodawstwa i większego udziału społeczeństwa**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	971 107,49

Uwagi

Środki z niniejszego artykułu przeznaczone są na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań dotyczących utworzenia systemu internetowego w celu zapewnienia lepszego prawodawstwa i większego udziału społeczeństwa.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

09 03 04 Zakończenie wcześniejszych programów

09 03 04 01 Zakończenie działań związanych z tworzeniem transeuropejskich sieci telekomunikacyjnych (eTEN)

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	1 949 683	0,—	6 862 584,24

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań dotyczących sieci w sektorach telekomunikacji.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2236/95 z dnia 18 września 1995 r. ustanawiające ogólne zasady przyznawania pomocy finansowej Wspólnoty w zakresie sieci transeuropejskich (Dz.U. L 228 z 23.9.1995, s. 1).

Decyzja nr 2717/95/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 9 listopada 1995 r. w sprawie wspólnotowych wytycznych dotyczących rozwoju EURO-ISDN (sieci cyfrowej z integracją usług) jako sieci transeuropejskiej (Dz.U. L 282 z 24.11.1995, s. 16).

Decyzja nr 1336/97/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 czerwca 1997 r. w sprawie zbioru wytycznych dla transeuropejskich sieci telekomunikacyjnych (Dz.U. L 183 z 11.7.1997, s. 12).

09 03 04 02 Zakończenie programu MODINIS

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	28 509,84

Uwagi

Środki z niniejszej pozycji przeznaczone są na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań dotyczących wieloletniego programu MODINIS.

KOMISJA

TYTUŁ 09 — SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

ROZDZIAŁ 09 03 — WDRAŻANIE TECHNOLOGII INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNYCH (*ciąg dalszy*)**09 03 04** (*ciąg dalszy*)09 03 04 02 (*ciąg dalszy*)

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 98/253/WE z dnia 30 marca 1998 r. przyjmująca wieloletni program wspólnotowy w celu stymulowania tworzenia społeczeństwa informacyjnego w Europie („społeczeństwo informacyjne”) (Dz.U. L 107 z 7.4.1998, s. 10).

Decyzja nr 2256/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 listopada 2003 r. przyjmująca wieloletni program (2003–2005) monitorowania planu działań eEuropa 2005, rozpowszechniania dobrych praktyk oraz poprawy bezpieczeństwa sieci i informacji (MODINIS) (Dz.U. L 336 z 23.12.2003, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 09 — SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

ROZDZIAŁ 09 04 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (TIK)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
09 04	WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (TIK)							
09 04 01	Wsparcie współpracy badawczej w dziedzinie technologii informacyjno- komunikacyjnych (TIK — Współpraca)							
09 04 01 01	Wsparcie współpracy badawczej w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych (TIK — Współpraca)	1.1	1 301 428 065	1 015 600 643	1 244 472 420	979 891 875	1 117 369 631,31	1 032 847 397,71
09 04 01 02	Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS	1.1	65 000 000	19 016 953	53 721 430	27 217 532	26 000 000,—	10 826 842,98
09 04 01 03	Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wydatki pomocnicze na wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS	1.1	911 793	901 234	1 758 156	1 595 089	1 048 611,08	1 054 100,56
09 04 01 04	Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wspólne przedsiębiorstwo ENIAC	1.1	110 000 000	35 143 790	53 721 430	36 290 043	63 646 170,—	12 500 000,—
09 04 01 05	Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wydatki pomocnicze na wspólne przedsiębiorstwo ENIAC	1.1	429 142	424 172	1 298 789	1 178 328	906 558,—	912 195,57
	<i>Artykuł 09 04 01 — Razem</i>		1 477 769 000	1 071 086 792	1 354 972 225	1 046 172 867	1 208 970 970,39	1 058 140 536,82
09 04 02	Środki pochodzące ze składek od stron trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	50 025 798,86	6 840 617,08
09 04 03	Zakończenie wcześniejszych programów ramowych Wspólnoty Europejskiej (sprzed 2007 r.)	1.1	—	10 872 610	—	10 633 890	7 603,62	58 528 153,71
	Rozdział 09 04 — Ogółem		1 477 769 000	1 081 959 402	1 354 972 225	1 056 806 757	1 259 004 372,87	1 123 509 307,61

KOMISJA

TYTUŁ 09 — SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

ROZDZIAŁ 09 04 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (TIK) (ciąg dalszy)

09 04 01 Wsparcie współpracy badawczej w dziedzinie technologii informacyjno- komunikacyjnych (TIK — Współpraca)

09 04 01 01 Wsparcie współpracy badawczej w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych (TIK — Współpraca)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 301 428 065	1 015 600 643	1 244 472 420	979 891 875	1 117 369 631,31	1 032 847 397,71

Uwagi

Celem Siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej na rzecz badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) oraz tematu „Technologie informacyjne i komunikacyjne” programu szczegółowego „Współpraca” jest poprawa konkurencyjności europejskiego przemysłu oraz umożliwienie Europie opanowania i kształtowania przyszłego rozwoju TIK zgodnie z długofalową europejską strategią TIK, tak aby zaspokoić potrzeby społeczeństwa i gospodarki oraz aby normy europejskie przyczyniały się do kształtowania globalnego rozwoju TIK i nie były prześcigane przez inne rosnące rynki światowe.

Działania wzmocnią bazę naukową i technologiczną Europy i zapewnią jej wiodącą na świecie rolę w dziedzinie TIK oraz, poprzez wykorzystanie TIK, pobudzą innowacje, a także zapewnią sprawne przełożenie postępów w dziedzinie TIK na korzyści dla europejskich obywateli, przedsiębiorstw, przemysłu oraz rządów.

Obszar TIK ustanawia priorytety w zakresie badań strategicznych wokół kluczowych filarów technologii, zapewnia pełną integrację technologii oraz wiedzę i środki w celu opracowania wielu innowacyjnych zastosowań TIK.

Działania będą dźwignią postępu przemysłowego i technologicznego w sektorze TIK oraz polepszą konkurencyjność ważnych sektorów intensywnie wykorzystujących TIK zarówno poprzez innowacyjne i wysokowartościowe produkty i usługi oparte na tych technologiach, jak i poprzez nowe lub ulepszone procesy organizacyjne w przedsiębiorstwach i administracji. W ramach tematu TIK wsparcie zostanie udzielone również innym politykom Unii poprzez mobilizację TIK w celu sprostania potrzebom publicznym i społecznym.

Działania obejmują współpracę i wymianę najlepszych praktyk w celu ustanowienia dla Unii wspólnych standardów zgodnych ze standardem światowym lub wyznaczających go, a także tworzenie sieci współpracy i inicjatywy w zakresie koordynacji programów krajowych. Środki te są również przeznaczone na pokrycie kosztów niezależnych ekspertów, którzy biorą udział w ocenie składanych wniosków i przeglądach projektów; kosztów spotkań i posiedzeń, konferencji, warsztatów i seminariów będących w interesie Europy, a organizowanych przez Komisję; kosztów badań, analiz i ocen; kosztów monitorowania i oceny programów szczegółowych i programów ramowych; kosztów środków monitorowania programów i upowszechniania ich wyników, w tym środków przewidzianych w poprzednich programach ramowych.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Część tych środków jest przeznaczona na propagowanie wspólnego podejścia do kluczowych globalnych wyzwań, takich jak strategia TIK, która może nie tylko konkurować z szybko wschodzącymi rynkami TIK (np. w Azji), ale także ustanawiać standardy globalnego kształtowania polityki TIK w interesie europejskich wartości poprzez łączenie środków i wspieranie wymiany najlepszych praktyk na rzecz postępów badań, rozwoju i innowacji w dziedzinie TIK. Środki będą miały na celu poprawę skuteczności działań wspólnoty międzynarodowej oraz uzupełnią istniejące mechanizmy i pomyślną współpracę. Środki te posłużą do sfinansowania innowacyjnych przedsięwzięć państw europejskich i państw trzecich. Zakres takich przedsięwzięć będzie wykraczać poza to, co może zostać osiągnięte przez jedno państwo oraz przyniesie korzyści Unii i jej partnerom, przygotowując ich do objęcia pozycji lidera i ustanowienia przyszłych standardów TIK. Komisja zapewni zrównoważony podział środków przy wdrażaniu tego działania. Przyczyni się ono także do zaangażowania w partnerstwa w zakresie badań podmiotów na szczeblu globalnym w celu pobudzenia innowacji w dziedzinie TIK.

ROZDZIAŁ 09 04 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (TIK) (ciąg dalszy)**09 04 01** (ciąg dalszy)

09 04 01 01 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Współpraca, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

09 04 01 02 Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
65 000 000	19 016 953	53 721 430	27 217 532	26 000 000,—	10 826 842,98

Uwagi

Wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) oraz tematu „Technologie informacyjne i komunikacyjne” programu szczegółowego „Współpraca”, a w szczególności:

- definiuje i realizuje program badań na rzecz rozwoju kluczowych technologii w zakresie systemów wbudowanych w różnych obszarach zastosowań w celu wzmocnienia konkurencyjności i zrównoważonego rozwoju w Europie oraz umożliwienia powstawania nowych rynków i zastosowań społecznych,
- wspiera realizację działań badawczo-rozwojowych, w szczególności poprzez przyznawanie środków finansowych uczestnikom projektów wybranych na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków,
- wspiera partnerstwo publiczno-prywatne mające na celu mobilizację i połączenie wysiłków unijnych, krajowych i prywatnych na rzecz zwiększenia łącznych nakładów na badania i rozwój w dziedzinie systemów wbudowanych oraz ułatwienia współpracy sektorów publicznego i prywatnego,
- zapewnia efektywność i trwałość wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie systemów wbudowanych,
- zapewnia synergę i koordynację europejskich wysiłków badawczo-rozwojowych w dziedzinie systemów wbudowanych, w tym stopniową integrację w ramach wspólnego przedsiębiorstwa ARTEMIS powiązanych działań w tej dziedzinie, realizowanych obecnie w ramach międzyrządowych struktur badawczo-rozwojowych (Eureka).

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA

TYTUŁ 09 — SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

ROZDZIAŁ 09 04 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (TIK) (ciąg dalszy)**09 04 01** (ciąg dalszy)

09 04 01 02 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 74/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. w sprawie ustanowienia wspólnego przedsięwzięcia ARTEMIS w celu realizacji wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie systemów wbudowanych (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 52).

09 04 01 03 Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wydatki pomocnicze na wspólne przedsięwzięcie ARTEMIS

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
911 793	901 234	1 758 156	1 595 089	1 048 611,08	1 054 100,56

Uwagi

Wspólne przedsięwzięcie ARTEMIS przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) oraz tematu „Technologie informacyjne i komunikacyjne” programu szczegółowego „Współpraca”, a w szczególności:

- definiuje i realizuje program badań na rzecz rozwoju kluczowych technologii w zakresie systemów wbudowanych w różnych obszarach zastosowań w celu wzmocnienia konkurencyjności i zrównoważonego rozwoju w Europie oraz umożliwienia powstawania nowych rynków i zastosowań społecznych,
- wspiera realizację działań badawczo-rozwojowych, w szczególności poprzez przyznawanie środków finansowych uczestnikom projektów wybranych na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków,
- wspiera partnerstwo publiczno-prywatne mające na celu mobilizację i połączenie wysiłków unijnych, krajowych i prywatnych na rzecz zwiększenia łącznych nakładów na badania i rozwój w dziedzinie systemów wbudowanych oraz ułatwienia współpracy sektorów publicznego i prywatnego,
- zapewnia efektywność i trwałość wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie systemów wbudowanych,
- zapewnia synergii i koordynację europejskich wysiłków badawczo-rozwojowych w dziedzinie systemów wbudowanych, w tym stopniową integrację w ramach wspólnego przedsięwzięcia ARTEMIS powiązanych działań w tej dziedzinie, realizowanych obecnie w ramach międzyrządowych struktur badawczo-rozwojowych (Eureka).

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

ROZDZIAŁ 09 04 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (TIK) (ciąg dalszy)**09 04 01** (ciąg dalszy)

09 04 01 03 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 74/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. w sprawie ustanowienia wspólnego przedsięwzięcia ARTEMIS w celu realizacji wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie systemów wbudowanych (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 52).

09 04 01 04 Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wspólne przedsięwzięcie ENIAC

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
110 000 000	35 143 790	53 721 430	36 290 043	63 646 170,—	12 500 000,—

Uwagi

Wspólne przedsięwzięcie ENIAC przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) oraz tematu „Technologie informacyjne i komunikacyjne” programu szczegółowego „Współpraca”.

Przedsięwzięcie to w szczególności:

- definiuje i realizuje program badań na rzecz rozwoju kluczowych kompetencji w zakresie nanoelektroniki w różnych obszarach zastosowań w celu wzmocnienia konkurencyjności i zrównoważonego rozwoju w Europie oraz umożliwienia powstawania nowych rynków i zastosowań społecznych,
- wspiera działania wymagane dla realizacji programu badań, w szczególności poprzez przyznawanie środków finansowych uczestnikom projektów wybranych na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków,
- wspiera partnerstwo publiczno-prywatne mające na celu mobilizację i połączenie wysiłków unijnych, krajowych i prywatnych na rzecz zwiększenia łącznych nakładów na badania i rozwój w dziedzinie nanoelektroniki oraz ułatwienia współpracy sektorów publicznego i prywatnego,
- zapewnia synergię i koordynację europejskich wysiłków badawczo-rozwojowych w dziedzinie nanoelektroniki, w tym — tam gdzie może to przynieść dodatkowe korzyści — stopniową integrację w ramach wspólnego przedsięwzięcia ENIAC powiązanych działań w tej dziedzinie, realizowanych obecnie w ramach międzyrządowych struktur badawczo-rozwojowych (Eureka),
- wspiera zaangażowanie małych i średnich przedsiębiorstw w swoje działania zgodnie z celami siódmego programu ramowego.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA

TYTUŁ 09 — SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

ROZDZIAŁ 09 04 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (TIK) (ciąg dalszy)**09 04 01** (ciąg dalszy)

09 04 01 04 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 72/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo ENIAC (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 21).

09 04 01 05 Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wydatki pomocnicze na wspólne przedsiębiorstwo ENIAC

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
429 142	424 172	1 298 789	1 178 328	906 558,—	912 195,57

Uwagi

Wspólne przedsiębiorstwo ENIAC przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) oraz tematu „Technologie informacyjne i komunikacyjne” programu szczegółowego „Współpraca”.

Przedsiębiorstwo to w szczególności:

- definiuje i realizuje program badań na rzecz rozwoju kluczowych kompetencji w zakresie nanoelektroniki w różnych obszarach zastosowań w celu wzmocnienia konkurencyjności i zrównoważonego rozwoju w Europie oraz umożliwienia powstawania nowych rynków i zastosowań społecznych,
- wspiera działania wymagane dla realizacji programu badań, w szczególności poprzez przyznawanie środków finansowych uczestnikom projektów wybranych na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków,
- wspiera partnerstwo publiczno-prywatne mające na celu mobilizację i połączenie wysiłków unijnych, krajowych i prywatnych, na rzecz zwiększenia łącznych nakładów na badania i rozwój w dziedzinie nanoelektroniki oraz ułatwienia współpracy sektorów publicznego i prywatnego,
- zapewnia synergii i koordynację europejskich wysiłków badawczo-rozwojowych w dziedzinie nanoelektroniki, w tym — tam gdzie może to przynieść dodatkowe korzyści — stopniową integrację w ramach wspólnego przedsiębiorstwa ENIAC powiązanych działań w tej dziedzinie, realizowanych obecnie w ramach międzyrządowych struktur badawczo-rozwojowych (Eureka),
- wspiera zaangażowanie małych i średnich przedsiębiorstw w swoje działania zgodnie z celami siódmego programu ramowego.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

ROZDZIAŁ 09 04 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (TIK) (ciąg dalszy)**09 04 01 (ciąg dalszy)**

09 04 01 05 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 72/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo ENIAC (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 21).

09 04 02 Środki pochodzące ze składek od stron trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	50 025 798,86	6 840 617,08

Uwagi

Środki z niniejszego artykułu przeznaczone są na pokrycie wydatków odpowiadających dochodom stanowiącym podstawę przyrostu kwoty dodatkowych środków od osób lub krajów trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań i rozwoju technologicznego.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego każdy dochód wymieniony w pozycjach 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 oraz 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

09 04 03 Zakończenie wcześniejszych programów ramowych Wspólnoty Europejskiej (sprzed 2007 r.)*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	10 872 610	—	10 633 890	7 603,62	58 528 153,71

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań dotyczących zakończenia wcześniejszych programów ramowych Wspólnoty Europejskiej.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 87/516/Euratom, EWG z dnia 28 września 1987 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1987–1991) (Dz.U. L 302 z 24.10.1987, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 09 — SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

ROZDZIAŁ 09 04 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (TIK) *(ciąg dalszy)***09 04 03** *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 90/221/Euratom, EWG z dnia 23 kwietnia 1990 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1990–1994) (Dz.U. L 117 z 8.5.1990, s. 28).

Decyzja Rady 93/167/Euratom, EWG z dnia 15 marca 1993 r. dostosowująca decyzję 90/221/Euratom, EWG dotyczącą programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1990–1994) (Dz.U. L 69 z 20.3.1993, s. 43).

Decyzja nr 1110/94/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 kwietnia 1994 r. dotycząca czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 126 z 18.5.1994, s. 1).

Decyzja nr 616/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 marca 1996 r. dostosowująca decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) po przystąpieniu Republiki Austrii, Republiki Finlandii oraz Królestwa Szwecji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 86 z 4.4.1996, s. 69).

Decyzja nr 2535/97/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 1 grudnia 1997 r. dostosowująca po raz drugi decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 347 z 18.12.1997, s. 1).

Decyzja nr 182/1999/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 grudnia 1998 r. dotycząca piątego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1998–2002) (Dz.U. L 26 z 1.2.1999, s. 1).

Decyzja nr 1513/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. dotycząca szóstego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, przyczyniającego się do utworzenia Europejskiej Przestrzeni Badawczej i innowacji (2002–2006) (Dz.U. L 232 z 29.8.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2002/834/WE z dnia 30 września 2002 r. przyjmująca szczegółowy program w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji: „Integrowanie i wzmacnianie Europejskiej Przestrzeni Badawczej” (2002–2006) (Dz.U. L 294 z 29.10.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2002/835/WE z dnia 30 września 2002 r. przyjmująca program szczegółowy badań, rozwoju technologicznego i demonstracji: „Strukturyzacja Europejskiej Przestrzeni Badawczej” (2002–2006) (Dz.U. L 294 z 29.10.2002, s. 44).

KOMISJA

TYTUŁ 09 — SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

ROZDZIAŁ 09 05 — MOŻLIWOŚCI — INFRASTRUKTURA NAUKOWO-BADAWCZA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
09 05	MOŻLIWOŚCI — INFRASTRUKTURA NAUKOWO-BADAWCZA							
09 05 01	Możliwości — Infrastruktura naukowo-badawcza	1.1	37 403 000	53 948 802	31 349 262	54 435 064	93 135 086,—	93 547 404,—
	Rozdział 09 05 — Ogółem		37 403 000	53 948 802	31 349 262	54 435 064	93 135 086,—	93 547 404,—

09 05 01 **Możliwości — Infrastruktura naukowo-badawcza**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
37 403 000	53 948 802	31 349 262	54 435 064	93 135 086,—	93 547 404,—

Uwagi

Inwestowanie w wiedzę jest dla Europy najlepszym sposobem wspierania trwałego wzrostu gospodarczego w zglobalizowanej gospodarce, a program w dziedzinie badań stanowi fundament europejskiej polityki na rzecz wiedzy. Program szczegółowy „Możliwości” w ramach siódmego programu ramowego w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji ma na celu zwiększenie możliwości w zakresie badań i innowacji w całej Europie i poza nią, umożliwiając powstanie i rozwój wielodyscyplinarnych ośrodków badawczych stanowiących bieguny doskonałości. W szczególności infrastruktura badawcza odgrywa zasadniczą rolę we wspieraniu tworzenia wiedzy, jej rozpowszechniania i wykorzystania, co z kolei sprzyja innowacjom.

Działanie to jest ukierunkowane w szczególności na budowę infrastruktury opartej o technologie informacyjne i komunikacyjne, czyli e-infrastruktury. E-infrastruktura zapewnia usługi dla świata nauki, udostępniając wirtualnym społecznościom wydajne, rozproszone zasoby oparte na technologiach informacyjnych i komunikacyjnych (moc obliczeniowa, przyłączenie do sieci, gromadzenie danych, dane i oprzyrządowanie). Wzmocnienie podejścia europejskiego w tej dziedzinie zapewnia synergę pomiędzy infrastrukturami lub inicjatywami krajowymi, umożliwia osiągnięcie „masy krytycznej”, ułatwia nowe inwestycje i służy uzyskaniu pozycji światowego lidera. Może się ono w znacznym stopniu przyczynić do pobudzenia i wykorzystania europejskiego potencjału naukowo-badawczego oraz konsolidacji e-infrastruktury jako istotnego elementu europejskiej przestrzeni badawczej, zwiastuna innowacji interdyscyplinarnych i siły sprawczej zmian w sposobie prowadzenia badań naukowych.

W niniejszym artykule wprowadzono również koszty spotkań naukowych i technologicznych, konferencji, warsztatów i seminariów wysokiego szczebla podejmujących tematy leżące we wspólnym interesie Europy, a organizowanych przez Komisję, koszty badań, dotacji, monitorowania i oceny programów szczególnych, programów ramowych, finansowanie analiz i ocen naukowych i technologicznych wysokiego szczebla prowadzonych z ramienia Unii dla zbadania nowych obszarów badań właściwych dla działań UE, m.in. w kontekście europejskiej przestrzeni badawczej, i środków monitorowania i upowszechniania wyników programów wraz ze środkami przewidzianymi w poprzednich programach ramowych. W tym kontekście, dążąc do udzielenia wsparcia światowemu środowiskom naukowym oraz do rozwinięcia nowego paradygmatu e-nauki, promowane są działania polegające na koordynacji i wspieraniu strategii współpracy międzynarodowej z regionami rozwijającymi się i wiodącymi w tej dziedzinie.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołem 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA

TYTUŁ 09 — SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

ROZDZIAŁ 09 05 — MOŻLIWOŚCI — INFRASTRUKTURA NAUKOWO-BADAWCZA *(ciąg dalszy)*

09 05 01 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281).

KOMISJA

TYTUŁ 09 — SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. SIECI KOMUNIKACYJNYCH, TREŚCI I TECHNOLOGII
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. SIECI KOMUNIKACYJNYCH, TREŚCI I TECHNOLOGII

TYTUŁ 10

BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

KOMISJA
TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

TYTUŁ 10

BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE”	350 080 000	350 080 000	340 064 100	340 064 100	373 934 677,90	373 934 677,90
10 02	ŚRODKI OPERACYJNE NA BADANIA NAUKOWE FINANSOWANE BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PROGRAM RAMOWY (2007–2013) — UE	32 898 000	28 664 154	31 531 064	29 032 034	35 024 712,20	30 824 968,56
10 03	ŚRODKI OPERACYJNE NA BADANIA NAUKOWE FINANSOWANE BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PROGRAM RAMOWY (2007–2011) I (2012–2013) — EURATOM	10 250 000	7 314 301	9 894 900	9 072 511	10 542 161,47	10 194 218,64
10 04	ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ	p.m.	p.m.	p.m.	56 250	27 886 101,45	24 236 731,30
10 05	ZOBOWIĄZANIA HISTORYCZNE WYNIKAJĄCE Z DZIAŁAŃ W SEKTORZE ATOMOWYM, PODEJMOWANYCH PRZEZ WSPÓLNY OŚRODEK BADAWCZY W RAMACH TRAKTATU EURATOM	30 900 000	25 204 688	29 403 800	25 856 656	26 362 274,04	23 545 121,14
	Tytuł 10 — Ogółem	424 128 000	411 263 143	410 893 864	404 081 551	473 749 927,06	462 735 717,54

Uwagi

Uwagi te dotyczą wszystkich pozycji budżetowych w obszarze polityki „Bezpośrednie badania naukowe” (z wyjątkiem rozdziału 10 05).

Środki te pokrywają nie tylko wydatki na działalność i personel objęty regulaminem pracowniczym, lecz również inne wydatki związane z pracownikami, kontraktowaniem, infrastrukturą, informacją i publikacjami i wszelkie inne wydatki administracyjne w związku z działaniami w zakresie badań naukowych i rozwoju technologicznego, w tym z badaniami poszukiwawczymi.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego każdy dochód wprowadzony w pozycjach 6 2 2 4 i 6 2 2 5 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Dochody różne mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków w ramach rozdziałów 10 02, 10 03, 10 04 lub artykułu 10 01 05, w zależności od ich przeznaczenia.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

W przypadku niektórych projektów przewiduje się możliwość uczestnictwa krajów trzecich lub organizacji z krajów trzecich we współpracy europejskiej w dziedzinie badań naukowych i technicznych. W pozycji 6 0 1 3 zestawienia dochodów zostaną wprowadzone wszelkie wkłady finansowe, które mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Środki dodatkowe zostaną udostępnione zgodnie z artykułami 10 02 02 i 10 03 02.

Środki w ramach tego tytułu pokrywają koszty personelu pracującego w działach finansowych i administracyjnych Wspólnego Centrum Badawczego oraz zapotrzebowanie tych działów na środki wsparcia (około 15 % kosztów).

KOMISJA

TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

TYTUŁ 10

BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
10 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BEZ- POŚREDNIE BADANIA NAUKO- WE”				
10 01 05	Wydatki pomocnicze na działa- nia w obszarze polityki „Bezpo- średnie badania naukowe”				
10 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	1.1	205 100 000	199 141 100	188 527 756,88
10 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo- badawczy	1.1	43 000 000	42 977 100	63 694 857,99
10 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań naukowych	1.1	101 980 000	97 945 900	121 712 063,03
	<i>Artykuł 10 01 05 — Razem</i>		350 080 000	340 064 100	373 934 677,90
	Rozdział 10 01 — Ogółem		350 080 000	340 064 100	373 934 677,90

10 01 05 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Bezpośrednie badania naukowe”

Uwagi

Zgodnie z art. 21 i art. 183 ust. 2 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody uwzględnione w pozycjach 6 2 2 3 i 6 2 2 6 zestawienia dochodów mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego każdy dochód wprowadzony w pozycjach 6 2 2 1, 6 2 2 4 i 6 2 2 5 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków. Dochody takie zostaną wykorzystane między innymi na pokrycie wydatków poniesionych na pracowników i zasoby w zakresie prac stron trzecich realizowanych przez Wspólne Centrum Badawcze.

Środki te mogą być uzupełnione przez udział Wspólnego Centrum Badawczego na zasadach konkurencyjnych w działaniach pośrednich i działalności technicznej i naukowej wspierającej obszary polityki unijnej.

10 01 05 01 Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
205 100 000	199 141 100	188 527 756,88

Uwagi

Środki te mają pokryć wydatki związane z personelem objętym regulaminem pracowniczym, zajmującym stanowiska w zatwierdzonym planie zatrudnienia Wspólnego Centrum Badawczego, dla realizacji powierzonych zadań, a zwłaszcza:

- działań bezpośrednich, takich jak pomoc naukowa i techniczna, badania i badania poszukiwawcze prowadzone w zakładach Wspólnego Centrum Badawczego,
- działań pośrednich, takich jak programy prowadzone w ramach działalności Wspólnego Centrum Badawczego na zasadach konkurencyjnych.

KOMISJA
TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE” (ciąg dalszy)

10 01 05 (ciąg dalszy)

10 01 05 01 (ciąg dalszy)

Podział środków przeznaczonych na wydatki pracownicze wygląda następująco:

Program	Środki
Program ramowy (w dziedzinie jądrowej)	59 234 525
Program ramowy (niezwiązany z dziedziną jądrową)	145 865 475
Program niebędący programem ramowym	p.m.
Ogółem	205 100 000

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wkłady krajów EFTA odnoszą się wyłącznie do ich udziału w działalności niezwiązanej z energią atomową w ramach programu ramowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 60).

Decyzja Rady 2006/975/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 368).

Decyzja Rady 2006/977/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 434).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2012/93/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 25).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 139/2012 z dnia 19 grudnia 2011 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i szkół wyższych w działaniach pośrednich prowadzonych na podstawie programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 1).

Decyzja Rady 2012/95/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach wdrażania programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 40).

KOMISJA

TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE” (ciąg dalszy)**10 01 05** (ciąg dalszy)

10 01 05 02 Zewnętrzny personel naukowo-badawczy

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
43 000 000	42 977 100	63 694 857,99

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wszystkich wydatków związanych z pracownikami zajmującymi stanowiska znajdujące się poza planem zatrudnienia Wspólnego Centrum Badawczego, tzn. pracownikami tymczasowymi, oddelegowanymi ekspertami krajowymi, wizytującymi naukowcami, osobami, którym przyznano granty, oraz pracownikami kontraktowymi, w celu prowadzenia działalności Centrum.

Podział środków przeznaczonych na koszty pracowników z zewnątrz przedstawia się następująco:

Program	Środki
Program ramowy (w dziedzinie jądrowej)	10 592 775
Program ramowy (niezwiązany z dziedziną jądrową)	32 407 225
Program niebędący programem ramowym	p.m.
Ogółem	43 000 000

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wkłady krajów EFTA odnoszą się wyłącznie do ich udziału w działalności niezwiązanej z energią atomową w ramach programu ramowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 60).

Decyzja Rady 2006/975/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 368).

Decyzja Rady 2006/977/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 434).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE” (ciąg dalszy)

10 01 05 (ciąg dalszy)

10 01 05 02 (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 2012/93/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 25).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 139/2012 z dnia 19 grudnia 2011 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i szkół wyższych w działaniach pośrednich prowadzonych na podstawie programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 1).

Decyzja Rady 2012/95/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach wdrażania programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 40).

10 01 05 03 Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań naukowych

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
101 980 000	97 945 900	121 712 063,03

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wszystkich innych wydatków pracowniczych nieobjętych pozycjami 10 01 05 01 i 10 01 05 02. Przeznaczone są na wydatki, które nie są bezpośrednio proporcjonalne w stosunku do obecnych pracowników.

Obejmują one również wydatki związane z organizacją konkursów i rozmów kwalifikacyjnych dla kandydatów, szkoleniami zawodowymi, podróżami służbowymi, przyjęciami i wydatkami reprezentacyjnymi oraz wydatki związane z infrastrukturą społeczną i medyczną.

Środki te przeznaczone są również na sfinansowanie wydatków na wszelkiego rodzaju zasoby wykorzystywane przy realizacji zadań Wspólnego Centrum Badawczego.

Obejmują one:

- wydatki na pomoc naukową i techniczną dla instytucji Wspólnego Centrum Badawczego (warsztaty, ośrodki informatyczne, działania pomocowe w zakresie energii jądrowej, ochrona przed promieniowaniem, urządzenia do napromieniowania (reaktory, cyklotron, akceleratory cząstek), komory gorące, działy badawcze, magazyny itd.), wraz z tymi, które są bezpośrednio związane z działalnością wydziałów badawczych,
- wszystkie wydatki związane z infrastrukturą administracyjną i techniczną, w tym wydatki Dyrekcji Generalnej ds. Wspólnego Centrum Badawczego, poniesione na rzecz jej instytutów,
- wydatki szczególne związane z właściwymi jednostkami w ośrodkach Geel, Ispra, Karlsruhe, Sewilla i Petten, w tym z Dyrekcją Generalną ds. Wspólnego Centrum Badawczego podzieloną między Brukselę a Isprę (wszelkiego rodzaju zakupy i zamówienia).

Podział środków przeznaczonych na inne wydatki związane z zarządzaniem (badania) przedstawia się następująco:

Program	Środki
Program ramowy (w dziedzinie jądrowej)	37 948 100
Program ramowy (niezwiązany z dziedziną jądrową)	64 031 900
Program niebędący programem ramowym	p.m.
Ogółem	101 980 000

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA

TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE” (ciąg dalszy)**10 01 05** (ciąg dalszy)

10 01 05 03 (ciąg dalszy)

Wkłady krajów EFTA odnoszą się wyłącznie do ich udziału w działalności niezwiązanej z energią atomową w ramach programu ramowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 60).

Decyzja Rady 2006/975/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 368).

Decyzja Rady 2006/977/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 434).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2012/93/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 25).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 139/2012 z dnia 19 grudnia 2011 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i szkół wyższych w działaniach pośrednich prowadzonych na podstawie programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 1).

Decyzja Rady 2012/95/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach wdrażania programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 40).

KOMISJA
TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 02 — ŚRODKI OPERACYJNE NA BADANIA NAUKOWE FINANSOWANE BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PROGRAM RAMOWY (2007–2013) — UE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10 02	ŚRODKI OPERACYJNE NA BADANIA NAUKOWE FINANSOWANE BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PROGRAM RAMOWY (2007–2013) — UE							
10 02 01	<i>Działania Wspólnego Centrum Badawczego (JRC) niezwiązane z energią jądrową</i>	1.1	32 898 000	28 664 154	31 531 064	29 032 034	33 901 658,88	29 720 402,49
10 02 02	<i>Środki pochodzące ze składek od osób trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 123 053,32	1 104 566,07
Rozdział 10 02 — Ogółem			32 898 000	28 664 154	31 531 064	29 032 034	35 024 712,20	30 824 968,56

10 02 01 *Działania Wspólnego Centrum Badawczego (JRC) niezwiązane z energią jądrową*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
32 898 000	28 664 154	31 531 064	29 032 034	33 901 658,88	29 720 402,49

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy naukowo-technicznej oraz działalności naukowo-badawczej, prowadzonych w ramach Wspólnego Centrum Badawczego zgodnie ze szczegółowym programem działań niezwiązanych z energią jądrową w następujących grupach tematycznych:

- dobrobyt w społeczeństwie intensywnie wykorzystującym wiedzę,
- solidarność i odpowiedzialne zarządzanie zasobami,
- bezpieczeństwo i wolność,
- Europa jako partner na arenie międzynarodowej.

Środki te obejmują wydatki na określone badania i wsparcie określonych działań (wszelkiego rodzaju zakupy i umowy). Zalicza się do nich wydatki na konkretną infrastrukturę naukową bezpośrednio związaną z danymi projektami.

Środki te mają również pokryć wszelkiego rodzaju wydatki związane z działalnością badawczą, objętą tym artykułem, prowadzoną przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach jego udziału w działaniach pośrednich na zasadach konkurencyjnych.

Zgodnie z art. 21 i art. 183 ust. 2 rozporządzenia finansowego każdy dochód zapisany w pozycji 6 2 2 6 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 02 — ŚRODKI OPERACYJNE NA BADANIA NAUKOWE FINANSOWANE BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PROGRAM RAMOWY (2007–2013) — UE (ciąg dalszy)**10 02 01** (ciąg dalszy)

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/975/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 368).

10 02 02 Środki pochodzące ze składek od osób trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 123 053,32	1 104 566,07

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wydatki związane z dochodami dającymi podstawę do udostępnienia dodatkowych środków od osób lub państw trzecich (niebędących członkami Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań i rozwoju technologicznego niezwiązanych z energią jądrową.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego każdy dochód wpisany w pozycjach 6 0 1 3 i 6 0 3 1 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

KOMISJA
TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE**ROZDZIAŁ 10 03 — ŚRODKI OPERACYJNE NA BADANIA NAUKOWE FINANSOWANE BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PROGRAM RAMOWY (2007–2011) I (2012–2013) — EURATOM**

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10 03	ŚRODKI OPERACYJNE NA BADANIA NAUKOWE FINANSOWANE BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PROGRAM RAMOWY (2007–2011) I (2012–2013) — EURATOM							
10 03 01	<i>Działania Wspólnego Centrum Badawczego (JRC) związane z energią jądrową</i>	1.1	10 250 000	7 314 301	9 894 900	9 072 511	9 756 028,70	9 023 306,82
10 03 02	<i>Środki pochodzące ze składek od osób trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	786 132,77	1 170 911,82
	Rozdział 10 03 — Ogółem		10 250 000	7 314 301	9 894 900	9 072 511	10 542 161,47	10 194 218,64

10 03 01 Działania Wspólnego Centrum Badawczego (JRC) związane z energią jądrową

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10 250 000	7 314 301	9 894 900	9 072 511	9 756 028,70	9 023 306,82

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy naukowo-technicznej oraz działalności badawczej prowadzonych w ramach Wspólnego Centrum Badawczego zgodnie ze szczegółowym programem działań związanych z energią jądrową w następujących grupach tematycznych:

- zarządzanie odpadami jądrowymi, oddziaływanie na środowisko, podstawowa wiedza oraz badania nad likwidacją instalacji jądrowych,
- bezpieczeństwo jądrowe,
- bezpieczeństwo jądrowe.

Obejmują działania konieczne dla wprowadzenia środków ochronnych zgodnie z rozdziałem 7 tytułu II Traktatu Euratom i zobowiązaniami wynikającymi z Traktatu o nierozprzestrzenianiu broni jądrowej i realizacją programu Komisji wspierającego Międzynarodową Agencję Energii Atomowej (MAEA).

Środki te obejmują wydatki na określone badania i wsparcie określonych działań (wszelkiego rodzaju zakupy i umowy). Zalicza się do nich wydatki na konkretną infrastrukturę naukową bezpośrednio związaną z danymi projektami.

Przeznaczone są również na pokrycie dowolnego rodzaju wydatków na działalność badawczą zgodną z niniejszym artykułem, powierzoną Wspólnemu Centrum Badawczemu w ramach jego udziału w działaniach pośrednich na zasadach konkurencyjnych.

Zgodnie z art. 21 i art. 183 ust. 2 rozporządzenia finansowego każdy dochód zapisany w pozycjach 6 2 2 3 i 6 2 2 6 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 60).

KOMISJA

TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 03 — ŚRODKI OPERACYJNE NA BADANIA NAUKOWE FINANSOWANE BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PROGRAM RAMOWY (2007—2011) I (2012—2013) — EURATOM (ciąg dalszy)**10 03 01** (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 2006/977/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 434).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2012/93/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 25).

Rozporządzenie Rady 2012/139/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i szkół wyższych w działaniach pośrednich prowadzonych na podstawie programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 1).

Decyzja Rady 2012/95/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach wdrażania programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 40).

10 03 02 Środki pochodzące ze składek od osób trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	786 132,77	1 170 911,82

Uwagi

Artykuł ten jest przeznaczony na wydatki związane z dochodami dającymi podstawę do udostępnienia dodatkowych środków od osób lub państw trzecich (niebędących członkami Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań i rozwoju technologicznego, związanych z energią nuklearną.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego każdy dochód zapisany w pozycjach 6 0 1 3 i 6 0 3 1 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

KOMISJA
TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 04 — ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10 04	ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ							
10 04 01	Zakończenie wcześniejszych wspólnych programów							
10 04 01 01	Zakończenie poprzedniego wspólnego programu — WE	1.1	—	p.m.	—	6 351	200 870,12	68 724,72
10 04 01 02	Zakończenie poprzedniego wspólnego programu — Euratom	1.1	—	p.m.	—	49 899	138 388,44	236 503,66
	Artykuł 10 04 01 — Razem		—	p.m.	—	56 250	339 258,56	305 228,38
10 04 02	Świadczenie usług i pracy w imieniu zewnętrznych organów							
10 04 02	Świadczenie usług i pracy w imieniu zewnętrznych organów	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 091 531,25	3 399 413,92
10 04 03	Wsparcie naukowo-techniczne na potrzeby polityki unijnej na zasadach wolnej konkurencji							
10 04 03	Wsparcie naukowo-techniczne na potrzeby polityki unijnej na zasadach wolnej konkurencji	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	17 130 185,78	14 303 613,80
10 04 04	Funkcjonowanie reaktora wysokostrumieniowego (HFR)							
10 04 04 01	Funkcjonowanie reaktora wysokostrumieniowego (HFR) — Zakończenie wcześniejszych dodatkowych programów HFR	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	505 419,86	504 692,85
10 04 04 02	Funkcjonowanie reaktora wysokostrumieniowego (HFR) — Dodatkowe programy HFR	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 819 706,—	5 723 782,35
	Artykuł 10 04 04 — Razem		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	7 325 125,86	6 228 475,20
	Rozdział 10 04 — Ogółem		p.m.	p.m.	p.m.	56 250	27 886 101,45	24 236 731,30

10 04 01 **Zakończenie wcześniejszych wspólnych programów**

10 04 01 01 Zakończenie poprzedniego wspólnego programu — WE

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	6 351	200 870,12	68 724,72

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zobowiązań zaciągniętych przed rozpoczęciem siódmego programu ramowego, dotyczących działań JRC niezwiązanych z energią jądrową.

Zgodnie z art. 21 i art. 183 ust. 2 rozporządzenia finansowego każdy dochód zapisany w pozycjach 6 2 2 3 i 6 2 2 6 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA

TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 04 — ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ (ciąg dalszy)**10 04 01** (ciąg dalszy)

10 04 01 01 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja nr 1110/94/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 kwietnia 1994 r. dotycząca czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 126 z 18.5.1994, s. 1).

Decyzja nr 616/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 marca 1996 r. dostosowująca decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) po przystąpieniu Republiki Austrii, Republiki Finlandii oraz Królestwa Szwecji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 86 z 4.4.1996, s. 69).

Decyzja nr 2535/97/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 1 grudnia 1997 r. dostosowująca po raz drugi decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 347 z 18.12.1997, s. 1).

Decyzja nr 182/1999/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 grudnia 1998 r. dotycząca piątego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1998–2002) (Dz.U. L 26 z 1.2.1999, s. 1).

Decyzja nr 1513/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. dotycząca szóstego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, przyczyniającego się do utworzenia Europejskiej Przestrzeni Badawczej i innowacji (2002–2006) (Dz.U. L 232 z 29.8.2002, s. 1).

10 04 01 02 Zakończenie poprzedniego wspólnego programu — Euratom

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	49 899	138 388,44	236 503,66

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zobowiązań zaciągniętych przed rozpoczęciem siódmego programu ramowego, dotyczących działań JRC związanych z energią jądrową.

Zgodnie z art. 21 i art. 183 ust. 2 rozporządzenia finansowego każdy dochód zapisany w pozycjach 6 2 2 3 i 6 2 2 6 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 94/268/Euratom z dnia 26 kwietnia 1994 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i szkoleń dla Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (1994–1998) (Dz.U. L 115 z 6.5.1994, s. 31).

Decyzja Rady 96/253/Euratom z dnia 4 marca 1996 r. dostosowująca decyzję 94/268/Euratom dotyczącą programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań szkoleń dla Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (1994–1998) po przystąpieniu Republiki Austrii, Republiki Finlandii oraz Królestwa Szwecji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 86 z 4.4.1996, s. 72).

Decyzja Rady 1999/64/Euratom z dnia 22 grudnia 1998 r. w sprawie piątego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w dziedzinie działań badawczych i szkoleniowych (1998–2002) (Dz.U. L 26 z 1.2.1999, s. 34).

Decyzja Rady 2002/668/Euratom z dnia 3 czerwca 2002 r. dotycząca szóstego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) dla badań jądrowych i działań szkoleniowych, przyczyniającego się także do utworzenia Europejskiej Przestrzeni Badawczej (2002–2006) (Dz.U. L 232 z 29.8.2002, s. 34).

ROZDZIAŁ 10 04 — ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ (ciąg dalszy)**10 04 02 Świadczenie usług i pracy w imieniu zewnętrznych organów**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 091 531,25	3 399 413,92

Uwagi

W ramach niniejszego artykułu przyznane zostaną środki potrzebne na wydatki szczególne związane z różnymi zadaniami realizowanymi w imieniu zewnętrznych organów, które w każdym indywidualnym przypadku podlegają wspólnej ocenie z konkretnymi organami zewnętrznymi.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego każdy dochód zapisany w pozycjach 6 2 2 3 i 6 2 2 4 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Dla niniejszego artykułu udostępnione zostaną środki dodatkowe, zgodnie z art. 21 i art. 183 ust. 2 rozporządzenia finansowego, pokrywające wydatki szczególne w ramach każdej umowy zawieranej z organem zewnętrznym do wysokości dochodu, który ma być wprowadzony w pozycji 6 2 2 3 zestawienia dochodów.

W skład planowanych usług wchodzi w szczególności:

- dostawy, świadczenie usług i wykonywanie prac na zasadach odpłatności,
- działania leżące w interesie państw członkowskich lub prowadzenie badań uzupełniających szczegółowe programy badawcze,
- prowadzenie działalności badawczej lub świadczenie usług w ramach grup przemysłowych, na rzecz których partnerzy branżowi muszą wносить opłaty członkowskie i opłaty roczne,
- promieniowanie wewnątrz cyklotronu,
- odkażanie chemiczne,
- ochrona przed promieniowaniem,
- metalografia,
- umowy o współpracy w zakresie odpadów radioaktywnych,
- szkolenia,
- zewnętrzni klienci centrum przetwarzania danych Ispra,
- certyfikowane materiały odniesienia,
- napromieniowanie zewnętrznych ciał w reaktorze wysokostrumieniowym (HFR — *high-flux reactor*) w instytucie Petten Wspólnego Centrum Badawczego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 89/340/EWG z dnia 3 maja 1989 r. w sprawie prac mających znaczenie dla Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej, wykonywanych przez Wspólnotowe Centrum Badawcze na rzecz stron trzecich (Dz.U. L 142 z 25.5.1989, s. 10).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 21 i 183.

10 04 03 Wsparcie naukowo-techniczne na potrzeby polityki unijnej na zasadach wolnej konkurencji

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	17 130 185,78	14 303 613,80

Uwagi

W ramach tego artykułu przyznane zostaną środki potrzebne na pokrycie wydatków szczególnych dla różnych wspierających zadań naukowych realizowanych przez Wspólne Centrum Badawcze na zasadach konkurencyjnych w ramach wsparcia różnych obszarów polityki unijnej, sięgających poza granice wyznaczone przez program ramowy w zakresie badań i rozwoju technologicznego. Dla tego artykułu udostępnione zostaną środki dodatkowe, zgodnie z art. 21 i art. 183 ust. 2 rozporządzenia finansowego, pokrywające wydatki szczególne w ramach każdej umowy zawieranej z organem Unii do wysokości dochodu, który ma być wprowadzony w pozycji 6 2 2 6 zestawienia dochodów.

KOMISJA

TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 04 — ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ (ciąg dalszy)**10 04 03** (ciąg dalszy)

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego każdy dochód wprowadzony w pozycji 6 2 2 4 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 89/340/EWG z dnia 3 maja 1989 r. w sprawie prac mających znaczenie dla Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej, wykonywanych przez Wspólnotowe Centrum Badawcze na rzecz stron trzecich (Dz.U. L 142 z 25.5.1989, s. 10).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 21 i 183.

10 04 04 **Funkcjonowanie reaktora wysokostrumieniowego (HFR)**

10 04 04 01 Funkcjonowanie reaktora wysokostrumieniowego (HFR) — Zakończenie wcześniejszych dodatkowych programów HFR

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	505 419,86	504 692,85

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie części różnego rodzaju wydatków poniesionych w trakcie realizacji programów HFR, które nie były objęte środkami dostępnymi w poprzednich latach budżetowych.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego każdy dochód wprowadzony w pozycji 6 2 2 1 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Główne cele programu są następujące:

- zapewnienie funkcjonowania HFR przez 250 dni w roku, tak aby zagwarantować dostępność neutronów do celów eksperymentalnych,
- zapewnienie racjonalnego wykorzystania tego reaktora zgodnie z potrzebami instytutów badawczych, które potrzebują wsparcia HFR w obszarach takich, jak:
 - poprawa bezpieczeństwa istniejących reaktorów jądrowych,
 - ochrona zdrowia, w szczególności rozwój izotopów medycznych do badań medycznych i testowania technik terapeutycznych,
 - synteza jądrowa,
 - badania podstawowe i szkolenia,
 - gospodarka odpadami, w szczególności możliwość opracowania paliw jądrowych, w przypadku których możliwe będzie wyeliminowanie plutonu wykorzystywanego do celów militarnych.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego w ramach tego artykułu w trakcie roku budżetowego udostępnione zostaną dodatkowe środki w granicach dochodów pochodzących od zainteresowanych państw członkowskich (aktualnie są to Niemcy, Belgia i Francja), które to środki zostaną wprowadzone w pozycji 6 2 2 1 zestawienia dochodów.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 84/1/Euratom, EWG z dnia 22 grudnia 1983 r. dotycząca przyjęcia dodatkowego programu badawczego do wykonania przez Wspólne Centrum Badawcze Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej i Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (1984–1987) (Dz.U. L 3 z 5.1.1984, s. 21).

Decyzja Rady 88/523/Euratom z dnia 14 października 1988 r. dotycząca przyjęcia dodatkowego programu badawczego do wykonania przez Wspólne Centrum Badawcze Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Dz.U. L 286 z 20.10.1988, s. 37).

Decyzja Rady 92/275/Euratom z dnia 29 kwietnia 1992 r. dotycząca przyjęcia dodatkowego programu badawczego do wykonania przez Wspólne Centrum Badawcze Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (1992–1995) (Dz.U. L 141 z 23.5.1992, s. 27).

ROZDZIAŁ 10 04 — ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ (ciąg dalszy)**10 04 04** (ciąg dalszy)

10 04 04 01 (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 96/419/Euratom z dnia 27 czerwca 1996 r. dotycząca przyjęcia dodatkowego programu badawczego do wykonania przez Wspólne Centrum Badawcze Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (1996–1999) (Dz.U. L 172 z 11.7.1996, s. 23).

Decyzja Rady 2000/100/Euratom z dnia 24 stycznia 2000 r. dotycząca przyjęcia dodatkowego programu badawczego do wykonania przez Wspólne Centrum Badawcze Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Dz.U. L 29 z 4.2.2000, s. 24).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 21.

Decyzja Rady 2004/185/Euratom z dnia 19 lutego 2004 r. dotycząca przyjęcia dodatkowego programu badawczego do wykonania przez Wspólne Centrum Badawcze Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Dz.U. L 57 z 25.2.2004, s. 25).

Decyzja Rady 2007/773/Euratom z dnia 26 listopada 2007 r. w sprawie rocznego przedłużenia okresu realizacji dodatkowego programu badawczego realizowanego przez Wspólne Centrum Badawcze Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Dz.U. L 312 z 30.11.2007, s. 29).

Decyzja Rady 2009/410/Euratom z dnia 25 maja 2009 r. w sprawie przyjęcia dodatkowego programu badawczego realizowanego przez Wspólne Centrum Badawcze Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Dz.U. L 132 z 29.5.2009, s. 13).

10 04 04 02 Funkcjonowanie reaktora wysokostrumieniowego (HFR) — Dodatkowe programy HFR

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 819 706,—	5 723 782,35

Uwagi

Główne cele programu obejmują zasadniczo:

- zapewnienie bezpiecznego i niezawodnego funkcjonowania reaktora wysokostrumieniowego (HFR), tak aby zagwarantować dostępność strumienia neutronów na potrzeby doświadczeń naukowych,
- umożliwienie instytucjom badawczym wydajnego wykorzystania HFR w szerokim zakresie obejmującym: poprawę bezpieczeństwa istniejących reaktorów jądrowych, ochronę zdrowia, w tym rozwój izotopów medycznych na potrzeby badań naukowych z zakresu medycyny, syntezę jądrową, badania podstawowe i szkolenia, a także gospodarkę odpadami, w tym badania bezpieczeństwa paliw jądrowych przeznaczonych dla nowej generacji systemów reaktorów.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego w ramach tej pozycji w trakcie roku budżetowego udostępnione zostaną dodatkowe środki w granicach dochodów pochodzących w szczególności od trzech zainteresowanych państw członkowskich (obecnie są to Niemcy, Belgia i Francja), które to środki zostaną wprowadzone w pozycji 6 2 2 1 zestawienia dochodów.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2012/709/Euratom z dnia 13 listopada 2012 r. w sprawie przyjęcia dodatkowego programu badawczego na lata 2012–2015 dotyczącego reaktora wysokostrumieniowego, realizowanego przez Wspólne Centrum Badawcze Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Dz.U. L 321 z 20.11.2012, s. 59).

KOMISJA

TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 05 — ZOBOWIĄZANIA HISTORYCZNE WYNIKAJĄCE Z DZIAŁAŃ W SEKTORZE ATOMOWYM, PODEJMOWANYCH PRZEZ WSPÓLNY OŚRODEK BADAWCZY W RAMACH TRAKTATU EURATOM

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10 05	ZOBOWIĄZANIA HISTORYCZNE WYNIKAJĄCE Z DZIAŁAŃ W SEKTORZE ATOMOWYM, PODEJMOWANYCH PRZEZ WSPÓLNY OŚRODEK BADAWCZY W RAMACH TRAKTATU EURATOM							
10 05 01	Zamykanie obiektów jądrowych i gospodarka odpadami	1.1	30 900 000	25 204 688	29 403 800	25 856 656	26 362 274,04	23 545 121,14
	Rozdział 10 05 — Ogółem		30 900 000	25 204 688	29 403 800	25 856 656	26 362 274,04	23 545 121,14

10 05 01 Zamykanie obiektów jądrowych i gospodarka odpadami

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
30 900 000	25 204 688	29 403 800	25 856 656	26 362 274,04	23 545 121,14

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie programu działań na rzecz zmniejszenia i uregulowania zobowiązań wynikających z działań w dziedzinie jądrowej prowadzonych przez Wspólne Centrum Badawcze od momentu, w którym zostało ono utworzone.

Obejmują one likwidację zakładów, które zostały zamknięte, i eliminowanie odpadów pochodzących z takich zakładów.

Środki te przeznaczone są również na sfinansowanie działań, jakie Komisja prowadzi na podstawie uprawnień, które zostały jej przyznane na mocy art. 8 Traktatu Euratom zgodnie z postanowieniami Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 17 marca 1999 r. w sprawie zobowiązań historycznych wynikających z działań w sektorze atomowym prowadzonych przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach Traktatu Euratom — Zamykanie przestarzałych obiektów atomowych i zarządzanie odpadami (COM(1999) 114 final).

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 19 maja 2004 r. w sprawie zamykania obiektów atomowych i zarządzania odpadami — Zobowiązania z tytułu energii atomowej związane z działalnością prowadzoną przez Wspólne Centrum Badawcze utworzone na podstawie Traktatu Euratom (SEC(2004) 621 final).

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 12 stycznia 2009 r. — Likwidacja obiektów jądrowych i gospodarka odpadami promieniotwórczymi: realizacja zobowiązań wynikających z działań w dziedzinie jądrowej, prowadzonych przez Wspólne Centrum Badawcze (JRC) na podstawie Traktatu Euratom (COM(2008) 903 final).

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA WSPÓLNEGO OŚRODKA BADAWCZEGO
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA WSPÓLNEGO OŚRODKA BADAWCZEGO

TYTUŁ 11

GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

TYTUŁ 11

GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „GOSPO- DARKA MORSKA I RYBOŁÓW- STWO”	41 694 014	41 694 014	41 078 650	41 078 650	40 833 934,79	40 833 934,79
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			19 779	19 779		
		41 694 014	41 694 014	41 098 429	41 098 429	40 833 934,79	40 833 934,79
11 02	RYNKI RYBNE	26 896 768	26 943 107	29 996 768	30 370 025	29 957 772,69	34 358 651,73
11 03	RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYKAR- DOWE I PRAWO MORSKIE	38 510 000	37 273 285	34 719 145	35 677 881	152 979 639,41	162 880 147,47
	<i>Rezerwy (40 02 41)</i>	115 220 000	113 885 651	73 547 480	73 547 480		
		153 730 000	151 158 936	108 266 625	109 225 361	152 979 639,41	162 880 147,47
11 04	ZARZĄDZANIE WSPÓLNĄ POLI- TYKĄ RYBOŁÓWSTWA	5 390 000	4 820 520	6 400 000	5 641 866	5 965 400,61	5 222 818,80
11 06	EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBACKI (EFR)	686 307 712	481 953 163	671 398 483	487 002 069	656 248 974,59	445 085 068,39
11 07	OCHRONA I WYKORZYSTANIE ŻYWYCH ZASOBÓW WODNYCH ORAZ ZARZĄDZANIE NIMI	51 200 000	39 792 555	53 260 000	42 376 540	52 338 860,74	36 636 931,45
11 08	KONTROLA I EGZEKWOWANIE WSPÓLNEJ POLITYKI RYBOŁÓW- STWA	57 863 900	34 385 692	58 760 900	36 106 750	60 517 887,28	41 803 218,25
11 09	POLITYKA MORSKA	1 200 000	13 043 250	16 560 000	7 170 532	0,—	5 490 581,98
	Tytuł 11 — Ogółem	909 062 394	679 905 586	912 173 946	685 424 313	998 842 470,11	772 311 352,86
	Rezerwy (40 01 40, 40 02 41)	115 220 000	113 885 651	73 567 259	73 567 259		
		1 024 282 394	793 791 237	985 741 205	758 991 572	998 842 470,11	772 311 352,86

KOMISJA

TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

TYTUŁ 11

GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO”							
11 01 01	<i>Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Gospodarka morska i rybołówstwo”</i>	5	29 867 729	29 867 729	29 678 337	29 678 337	29 824 883,21	29 824 883,21
11 01 02	<i>Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Gospodarka morska i rybołówstwo”</i>							
11 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	2 493 601	2 493 601	2 550 747	2 550 747	2 499 308,—	2 499 308,—
11 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	2 792 542	2 792 542	2 779 656	2 779 656	3 037 158,65	3 037 158,65
	Rezerwy (40 01 40)				19 779	19 779		
			2 792 542	2 792 542	2 799 435	2 799 435	3 037 158,65	3 037 158,65
	Artykuł 11 01 02 — Razem		5 286 143	5 286 143	5 330 403	5 330 403	5 536 466,65	5 536 466,65
	Rezerwy (40 01 40)				19 779	19 779		
			5 286 143	5 286 143	5 350 182	5 350 182	5 536 466,65	5 536 466,65
11 01 03	<i>Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Gospodarka morska i rybołówstwo”</i>	5	1 890 142	1 890 142	1 894 910	1 894 910	2 243 099,12	2 243 099,12
11 01 04	<i>Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Gospodarka morska i rybołówstwo”</i>							
11 01 04 01	Środki strukturalne w sektorze rybołówstwa — Instrument Finansowy Orientacji Rybołówstwa (IFOR) oraz Europejski Fundusz Rybacki (EFR) — Nieoperacyjna pomoc techniczna	2	850 000	850 000	850 000	850 000	850 000,—	850 000,—
11 01 04 02	Bliższy dialog z sektorem rybołówstwa i podmiotami objętymi wspólną polityką rybołówstwa — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	180 000	180 000	200 000	200 000	172 656,12	172 656,12

KOMISJA

TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 01 04 03	Wsparcie dla gospodarki zasobami rybnymi (zbieranie podstawowych danych i rozwój doradztwa naukowego) — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	445 000	445 000	425 000	425 000	421 829,69	421 829,69
11 01 04 04	Międzynarodowe umowy w dziedzinie rybołówstwa — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	1 800 000	1 800 000	1 700 000	1 700 000	1 425 000,—	1 425 000,—
11 01 04 05	Składki na organizacje międzynarodowe — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	450 000	450 000	400 000	400 000	360 000,—	360 000,—
11 01 04 06	Kontrola i nadzór działalności połowowej na wodach UE i poza nimi — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
11 01 04 07	Program na rzecz dalszego rozwoju zintegrowanej polityki morskiej (IMP) — Wydatki na zarządzanie administracyjne	2	200 000	200 000	100 000	100 000		
11 01 04 08	Europejski Fundusz Gwarancji Rolnej (EFGR) — Nieoperacyjna pomoc techniczna	2	725 000	725 000	500 000	500 000		
	<i>Artykuł 11 01 04 — Razem</i>		4 650 000	4 650 000	4 175 000	4 175 000	3 229 485,81	3 229 485,81
	Rozdział 11 01 — Ogółem		41 694 014	41 694 014	41 078 650	41 078 650	40 833 934,79	40 833 934,79
	Rezerwy (40 01 40)				19 779	19 779		
			41 694 014	41 694 014	41 098 429	41 098 429	40 833 934,79	40 833 934,79

11 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Gospodarka morską i rybołówstwo”

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
29 867 729	29 678 337	29 824 883,21

11 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Gospodarka morską i rybołówstwo”

11 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 493 601	2 550 747	2 499 308,—

KOMISJA

TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO” (ciąg dalszy)**11 01 02** (ciąg dalszy)

11 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
11 01 02 11	2 792 542	2 779 656	3 037 158,65
Rezerwy (40 01 40)		19 779	
Ogółem	2 792 542	2 799 435	3 037 158,65

11 01 03 **Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Gospodarka morską i rybołówstwo”**

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 890 142	1 894 910	2 243 099,12

11 01 04 **Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Gospodarka morską i rybołówstwo”**

11 01 04 01 Środki strukturalne w sektorze rybołówstwa — Instrument Finansowy Orientacji Rybołówstwa (IFOR) oraz Europejski Fundusz Rybacki (EFR) — Nieoperacyjna pomoc techniczna

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
850 000	850 000	850 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków poniesionych na pracowników zewnętrznych w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, oddelegowani eksperci krajowi lub personel agencji) i wydatków pomocniczych (wydatki reprezentacyjne, szkolenia, spotkania, wizyty związane z personelem zewnętrznym finansowane w ramach bieżącej linii budżetowej) niezbędnych do wykonania Europejskiego Funduszu Rybackiego zgodnie z art. 46 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 dotyczącym pomocy technicznej.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. regulujące podstawowe postanowienia dotyczące funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1263/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 54).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2792/1999 z dnia 17 grudnia 1999 r. regulujące szczegółowe zasady i założenia dotyczące wspólnotowej pomocy strukturalnej w sektorze rybołówstwa (Dz.U. L 337 z 30.12.1999, s. 10).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybackiego (Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO**ROZDZIAŁ 11 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO”** (ciąg dalszy)**11 01 04** (ciąg dalszy)

11 01 04 02 Bliższy dialog z sektorem rybołówstwa i podmiotami objętymi wspólną polityką rybołówstwa — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
180 000	200 000	172 656,12

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów, uczestnictwo zainteresowanych stron w spotkaniach, seminariach i konferencjach *ad hoc* związanych z głównymi zagadnieniami wspólnej polityki rybołówstwa i zintegrowanej polityki morskiej, informatykę, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o doraźne świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 11 04 01.

11 01 04 03 Wsparcie dla gospodarki zasobami rybnymi (zbieranie podstawowych danych i rozwój doradztwa naukowego) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
445 000	425 000	421 829,69

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów, informatykę, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o doraźne świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuły 11 07 01 i 11 07 02.

11 01 04 04 Międzynarodowe umowy w dziedzinie rybołówstwa — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 800 000	1 700 000	1 425 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o doraźne świadczenie usług dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,
- wydatków na podróże służbowe odbywane przez delegacje państw trzecich uczestniczące w posiedzeniach w celu negocjacji umów w dziedzinie rybołówstwa i w posiedzeniach wspólnych komitetów,
- wydatków na technologie informatyczne obejmujących zarówno urządzenia, jak i usługi,

KOMISJA

TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO” (ciąg dalszy)**11 01 04** (ciąg dalszy)

11 01 04 04 (ciąg dalszy)

- wydatków na pracowników zewnętrznych (pracownicy kontraktowi, personel lokalny lub oddelegowani eksperci krajowi) zatrudnionych w delegaturach Unii w państwach trzecich, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu związanych bezpośrednio z obecnością w delegaturze pracowników zewnętrznych wynagradzanych ze środków ujętych w niniejszej pozycji,
- wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z przygotowaniem i wykonaniem międzynarodowych umów w dziedzinie rybołówstwa.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 11 03 01.

11 01 04 05 Składki na organizacje międzynarodowe — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
450 000	400 000	360 000,—

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o doraźne świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuły 11 03 02, 11 03 03 oraz 11 03 04.

11 01 04 06 Kontrola i nadzór działalności połowowej na wodach UE i poza nimi — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	—	0,—

Uwagi

Pozycja ta przeznaczona jest na pokrycie wydatków na pracowników zewnętrznych zatrudnionych w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, oddelegowani eksperci krajowi lub personel agencji) w związku z kontrolą i nadzorowaniem działań w obszarze rybołówstwa.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 11 08 02.

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO**ROZDZIAŁ 11 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO”** (ciąg dalszy)**11 01 04** (ciąg dalszy)

11 01 04 07 Program na rzecz dalszego rozwoju zintegrowanej polityki morskiej (IMP) — Wydatki na zarządzanie administracyjne

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
200 000	200 000	100 000	100 000		

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków na badania, środki oceny, spotkania ekspertów, technologie informacyjne, w tym narzędzia informatyczne, systemy i sieci niezbędne do skutecznej i sprawnej realizacji programu i osiągnięcia jego celów oraz na pokrycie wszelakich innych wydatków przeznaczonych na wsparcie techniczne lub administracyjne potrzebne Komisji do realizacji programu.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 11 09 05.

11 01 04 08 Europejski Fundusz Gwarancji Rolnej (EFGR) — Nieoperacyjna pomoc techniczna

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
725 000	725 000	500 000	500 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie działań przygotowawczych, monitorowania, wsparcia administracyjnego i technicznego, oceny, audytu i kontroli niezbędnych do wprowadzenia w życie wspólnej polityki rolnej, a w szczególności w odniesieniu do produktów rybołówstwa, zgodnie z art. 5 lit. a)–d) rozporządzenia (WE) nr 1290/2005.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 11 02 01.

KOMISJA

TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 02 — RYNKI RYBNE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 02	RYNKI RYBNE							
11 02 01	Interwencje w odniesieniu do produktów rybołówstwa							
11 02 01 01	Interwencje w odniesieniu do produktów rybołówstwa — Nowe środki	2	11 500 000	11 366 820	15 000 000	14 412 834	14 961 004,69	17 160 348,22
11 02 01 03	Działanie przygotowawcze — Ośrodki monitorowania cen na rynku rybnym	2	—	550 000	—	1 734 000	0,—	323 000,—
11 02 01 04	Projekt pilotażowy — Utworzenie jednolitego instrumentu dotyczącego nazw handlowych produktów rybołówstwa i akwakultury	2	400 000	200 000				
	Artykuł 11 02 01 — Razem		11 900 000	12 116 820	15 000 000	16 146 834	14 961 004,69	17 483 348,22
11 02 03	Programy w dziedzinie rybołówstwa dla regionów peryferyjnych							
11 02 03 01	Programy w dziedzinie rybołówstwa dla regionów peryferyjnych — Nowe środki	2	14 996 768	14 826 287	14 996 768	14 223 191	14 996 768,—	16 875 303,51
	Artykuł 11 02 03 — Razem		14 996 768	14 826 287	14 996 768	14 223 191	14 996 768,—	16 875 303,51
	Rozdział 11 02 — Ogółem		26 896 768	26 943 107	29 996 768	30 370 025	29 957 772,69	34 358 651,73

Uwagi

Zgodnie z art. 21 i 174 ust. 2 rozporządzenia finansowego każdy dochód uzyskany na podstawie artykułu 6 7 0 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków w ramach dowolnej pozycji niniejszego rozdziału.

11 02 01 Interwencje w odniesieniu do produktów rybołówstwa

11 02 01 01 Interwencje w odniesieniu do produktów rybołówstwa — Nowe środki

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 500 000	11 366 820	15 000 000	14 412 834	14 961 004,69	17 160 348,22

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków związanych ze wspólną organizacją rynku produktów rybołówstwa, w szczególności na mechanizmy interwencji, dodatki dla organizacji producenckich oraz systemy komunikacji i wymiany informacji między państwami członkowskimi a Komisją.

Środki te są również przeznaczone na sfinansowanie wydatków na oceny zgodnie z art. 41 rozporządzenia (WE) nr 104/2000.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 104/2000 z dnia 17 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków produktów rybołówstwa i akwakultury (Dz.U. L 17 z 21.1.2000, s. 22).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 02 — RYNKI RYBNE (ciąg dalszy)

11 02 01 (ciąg dalszy)

11 02 01 03 Działanie przygotowawcze — Ośrodek monitorowania cen na rynku rybnym

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	550 000	—	1 734 000	0,—	323 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wprowadzenia systemu monitorowania i obserwacji kształtowania się i ewolucji cen produktów rybołówstwa i akwakultury.

Ośrodek monitorowania będzie uzupełniał i będzie powiązany z systemem monitorowania cen żywności, który jest opracowywany przez Unię, dzięki czemu mający duże znaczenie unijny rynek produktów rybnych nie będzie wyłączony z systemu monitorowania cen.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

11 02 01 04 Projekt pilotażowy — Utworzenie jednolitego instrumentu dotyczącego nazw handlowych produktów rybołówstwa i akwakultury

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
400 000	200 000				

Uwagi

Nazwy handlowe podlegają kompetencjom władz krajowych poszczególnych państw członkowskich. Należy utworzyć jednolity instrument oferujący europejskim konsumentom gwarancję przejrzystości i spójności między różnymi nazwami, który ponadto ułatwi kontrolę tych informacji.

Realizacja projektu pilotażowego ma na celu zbudowanie:

- bazy danych obejmującej wszystkie informacje związane z nazwami handlowymi (kody pochodzące z nomenklatury FAO, nomenklatury łączone, celne, sanitarne lub NNN; nazwy naukowe gatunków figurujące w systemie FishBase; nazwy gatunków w językach urzędowych państw członkowskich i ewentualnie tolerowane nazwy regionalne lub lokalne),
- systemu eksperckiego do analizy spójności między różnymi nazwami i nomenklaturą,
- specjalnej strony internetowej.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 02 — RYNKI RYBNE (ciąg dalszy)

11 02 03 Programy w dziedzinie rybołówstwa dla regionów peryferyjnych

11 02 03 01 Programy w dziedzinie rybołówstwa dla regionów peryferyjnych — Nowe środki

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 996 768	14 826 287	14 996 768	14 223 191	14 996 768,—	16 875 303,51

Uwagi

Środki te są przeznaczone na sfinansowanie wydatków związanych z systemem wyrównania dodatkowych kosztów poniesionych przy wprowadzaniu do obrotu niektórych produktów rybołówstwa z Azorów, Madery, Wysp Kanaryjskich i francuskich departamentów Gujany i Réunion spowodowanych oddaleniem tych regionów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2328/2003 z dnia 22 grudnia 2003 r. wprowadzające system wyrównania dodatkowych kosztów poniesionych przy wprowadzaniu do obrotu niektórych produktów rybołówstwa z Azorów, Madery, Wysp Kanaryjskich i francuskich departamentów Gujany i Réunion spowodowanych oddaleniem tych regionów (Dz.U. L 345 z 31.12.2003, s. 34).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 791/2007 z dnia 21 maja 2007 r. wprowadzające system wyrównywania dodatkowych kosztów poniesionych przy wprowadzaniu do obrotu niektórych produktów rybołówstwa z Azorów, Madery, Wysp Kanaryjskich oraz Gujany Francuskiej i Réunion (Dz.U. L 176 z 6.7.2007, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 03 — RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYNARODOWE I PRAWO MORSKIE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 03	RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYNARODOWE I PRAWO MORSKIE							
11 03 01	Międzynarodowe porozumienia w sprawie połowów	2	29 010 000	28 674 039	25 450 394	26 123 809	147 571 248,95	155 655 108,95
	Rezerwy (40 02 41)		115 220 000	113 885 651	73 547 480	73 547 480		
			144 230 000	142 559 690	98 997 874	99 671 289	147 571 248,95	155 655 108,95
11 03 02	Składki na organizacje międzynarodowe	2	4 800 000	4 447 886	3 601 985	4 172 136	3 250 561,08	3 174 091,55
11 03 03	Prace przygotowawcze na rzecz nowych organizacji międzynarodowych w sektorze rybołówstwa i inne nieobowiązkowe składki na rzecz organizacji międzynarodowych	2	4 500 000	3 953 676	5 500 000	5 215 170	1 919 811,20	3 812 928,79
11 03 04	Wkład finansowy Unii Europejskiej do organów ustanowionych Konwencją ONZ o prawie morza z 1982 r.	2	200 000	197 684	166 766	166 766	238 018,18	238 018,18
	Rozdział 11 03 — Ogółem		38 510 000	37 273 285	34 719 145	35 677 881	152 979 639,41	162 880 147,47
	Rezerwy (40 02 41)		115 220 000	113 885 651	73 547 480	73 547 480		
			153 730 000	151 158 936	108 266 625	109 225 361	152 979 639,41	162 880 147,47

11 03 01 **Międzynarodowe porozumienia w sprawie połowów**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 03 01	29 010 000	28 674 039	25 450 394	26 123 809	147 571 248,95	155 655 108,95
Rezerwy (40 02 41)	115 220 000	113 885 651	73 547 480	73 547 480		
Ogółem	144 230 000	142 559 690	98 997 874	99 671 289	147 571 248,95	155 655 108,95

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków związanych z porozumieniami w sprawie połowów, jakie Unia/Wspólnota negocjowała lub zamierza przedłużyć lub ponownie negocjować z państwami trzecimi.

Ponadto Unia może wynegocjować nowe umowy o partnerstwie w sprawie połowów, które należy sfinansować w ramach niniejszego artykułu.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 861/2006 z dnia 22 maja 2006 r. ustanawiające unijne środki finansowe na rzecz wdrażania wspólnej polityki rybołówstwa oraz w obszarze prawa morza (Dz.U. L 160 z 14.6.2006, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 03 — RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYNARODOWE I PRAWO MORSKIE (ciąg dalszy)

11 03 01 (ciąg dalszy)

Rozporządzenia i decyzje dotyczące zawierania umów lub protokołów, przyjętych w zakresie rybołówstwa, między Unią/Wspólnotą a rządami następujących państw:

Państwo	Rozporządzenie	Data	Dziennik Urzędowy	Czas trwania
Argentyna (p.m.)	Rozporządzenie (WE) nr 3447/93 Obecnie nie obowiązuje żaden protokół	28 września 1993 r.	L 318 z 20.12.1993	24.5.1994 do 23.5.1999
Republika Zielonego Przylądka	Rozporządzenie (WE) nr 2027/2006 Decyzja 2011/679/UE	19 grudnia 2006 r. 10 października 2011 r.	L 414 z 30.12.2006 L 269 z 14.10.2011	1.9.2006 do 31.8.2011 1.9.2011 do 31.8.2014
Komory	Rozporządzenie (WE) nr 1660/2005 Rozporządzenie (WE) nr 1563/2006 Decyzja 2011/294/UE	6 października 2005 r. 5 października 2006 r. 13 maja 2011	L 267 z 12.10.2005 L 290 z 20.10.2006 L 134 z 21.5.2011	1.1.2005 do 31.12.2010 1.1.2011 do 31.12.2013
Wybrzeże Kości Słoniowej	Rozporządzenie (WE) nr 953/2005 Rozporządzenie (WE) nr 242/2008	21 czerwca 2005 r. 17 marca 2008 r.	L 164 z 24.6.2005 L 75 z 18.3.2008	1.7.2004 do 30.6.2007 1.7.2007 do 30.6.2013
Gabon	Decyzja 2006/788/WE Rozporządzenie (WE) nr 450/2007 Trwają negocjacje w sprawie przedłużenia obowiązywania protokołu	7 listopada 2006 r. 16 kwietnia 2007 r.	L 319 z 18.11.2006 L 109 z 26.4.2007	3.12.2005 do 2.12.2011
Grenlandia	Rozporządzenie (WE) nr 753/2007 Decyzja 2012/653/UE	28 czerwca 2007 r. 16 lipca 2012 r.	L 172 z 30.6.2007 L 293 z 23.10.2012	1.1.2007 do 31.12.2012 1.1.2013 do 31.12.2015
Republika Gwineji Bissau	Rozporządzenie (WE) nr 1491/2006 Rozporządzenie (WE) nr 241/2008 Decyzja 2011/885/UE W dniu 10 lutego 2012 r. parafowano nowy protokół — trwa procedura ustawodawcza	10 października 2006 r. 17 marca 2008 r. 14 listopada 2011 r.	L 279 z 11.10.2006 L 75 z 18.3.2008 L 344 z 28.12.2011	16.6.2007 do 15.6.2011 16.6.2011 do 15.6.2012
Gwinea Równikowa (p.m.)	Rozporządzenie (EWG) nr 1966/84 (zawieszono od czerwca 2001 r.)	28 czerwca 1984 r.	L 188 z 16.7.1984	
Republika Gwineji	Rozporządzenie (WE) nr 830/2004 Decyzja 2009/473/WE uchylona decyzją 2009/1016/UE Obecnie nie obowiązuje żaden protokół	26 kwietnia 2004 r. 28 maja 2009 r. 22 grudnia 2009 r.	L 127 z 29.4.2004 L 156 z 19.6.2009 L 348 z 29.12.2009	1.1.2004 do 31.12.2008 1.1.2009 do 31.12.2012
Kiribati	Rozporządzenie (WE) nr 893/2007 Decyzja 2012/669/UE	23 lipca 2007 r. 9 października 2012	L 205 z 7.8.2007 L 300 z 30.10.2012	16.9.2006 do 15.9.2012 16.9.2012 do 15.9.2015
Madagaskar	Decyzja 2007/797/WE	15 listopada 2007 r.	L 331 z 17.12.2007	

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 03 — RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYNARODOWE I PRAWO MORSKIE (ciąg dalszy)

11 03 01 (ciąg dalszy)

Państwo	Rozporządzenie	Data	Dziennik Urzędowy	Czas trwania
	Rozporządzenie (WE) nr 31/2008 W dniu 10 maja 2012 r. parafo- wano nowy protokół — trwa procedura ustawodawcza	15 listopada 2007 r.	L 15 z 18.1.2008	1.1.2007 do 31.12.2012
Mauritius	Rozporządzenie (WE) nr 2003/2004	21 października 2004 r.	L 348 z 24.11.2004	3.12.2003 do 2.12.2007
Mauretania	Decyzja 2012/670/UE Rozporządzenie (WE) nr 1801/2006	9 października 2012 30 listopada 2006 r.	L 300 z 30.10.2012 L 343 z 8.12.2006	1.8.2006 do 31.7.2008
	Rozporządzenie (WE) nr 704/2008 W dniu 26 lipca 2012 r. parafo- wano nowy protokół — trwa procedura ustawodawcza	15 lipca 2008 r.	L 203 z 31.7.2008	1.8.2008 do 31.7.2012
Federacja Mikro- nezji	Rozporządzenie (WE) nr 805/2006 Decyzja 2011/116/UE	25 kwietnia 2006 r. 13 grudnia 2010 r.	L 151 z 6.6.2006 L 52 z 25.2.2011	26.2.2007 do 25.2.2010
Maroko	W oczekiwaniu na wejście w życie nowego protokołu Rozporządzenie (WE) nr 764/2006 Decyzja 2011/491/UE	22 maja 2006 r. 12 lipca 2011 r.	L 141 z 29.5.2006 L 202 z 5.8.2011	28.2.2007 do 27.2.2011 ⁽¹⁾ 28.2.2011 do 28.2.2012
	Uchylona decyzją 2012/15/UE Obecnie nie obowiązuje żaden protokół	20 grudnia 2011 r.	L 6 z 10.1.2012	
Mozambik	Rozporządzenie (WE) nr 1446/2007	22 listopada 2007 r.	L 331 z 17.12.2007	1.1.2007 do 31.12.2011
	Decyzja 2012/306/UE	12 czerwca 2012	L 153 z 14.6.2012	1.2.2012 do 31.1.2015
Wyspy Świętego Tomasza i Książ- żęca	Rozporządzenie (WE) nr 894/2007	23 lipca 2007 r.	L 205 z 7.8.2007 i L 330 z 15.12.2007	1.6.2006 do 31.5.2010
Senegal (p.m.)	Decyzja 2011/420/UE Rozporządzenie (WE) nr 2323/2002	12 lipca 2011 r. 16 grudnia 2002 r.	L 188 z 19.7.2011 L 349 z 24.12.2002	13.5.2011 do 12.5.2014 1.7.2002 do 30.6.2006
	Obecnie nie obowiązuje żaden protokół			
Seszele	Rozporządzenie (WE) nr 1562/2006	5 października 2006 r.	L 290 z 20.10.2006	
	Decyzja 2011/474/UE	12 lipca 2011 r.	L 196 z 28.7.2011	18.1.2011 do 17.1.2014
Wyspy Salomona	Rozporządzenie (WE) nr 563/2006	13 marca 2006 r.	L 105 z 13.4.2006	9.10.2006 do 8.10.2009
Tanzania (p.m.)	Decyzja Rady 2010/763/UE Proponowana umowa została wycofana	6 grudnia 2010 r.	L 324 z 9.12.2010	9.10.2009 do 8.10.2012

⁽¹⁾ Protokół odnoszący się do umowy z Marokiem pierwotnie przewidziano na okres od dnia 1 marca 2006 r. do dnia 28 lutego 2010 r. Z powodu opóźnienia procesu ratyfikacji protokół wszedł w życie dnia 27 lutego 2007 r. i obowiązuje przez cztery lata od tej daty.

KOMISJA

TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 03 — RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYNARODOWE I PRAWO MORSKIE (ciąg dalszy)

11 03 02 Składki na organizacje międzynarodowe

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 800 000	4 447 886	3 601 985	4 172 136	3 250 561,08	3 174 091,55

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie aktywnego udziału Unii w międzynarodowych organizacjach branży rybołówstwa odpowiedzialnych za długofalową debatę i zrównoważoną eksploatację morskich zasobów połowowych:

- CCAMLR (decyzja Rady 81/691/EWG z dnia 4 września 1981 r. w sprawie zawarcia Konwencji o zachowaniu żywych zasobów morskich Antarktyki (Dz.U. L 252 z 5.9.1981, s. 26)),
- NASCO (Organizacja do Spraw Ochrony Łososia Północnoatlantyckiego) (decyzja Rady 82/886/EWG z dnia 13 grudnia 1982 r. dotycząca zawarcia Konwencji w sprawie ochrony łososia w północnym Oceanie Atlantyckim (Dz.U. L 378 z 31.12.1982, s. 24)),
- ICCAT (decyzja Rady 86/238/EWG z dnia 9 czerwca 1986 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty do Międzynarodowej konwencji o ochronie tuńczyka atlantyckiego, zmienionej Protokołem załączonym do Aktu końcowego Konferencji Pełnomocników Państw Stron Konwencji, podpisanego w Paryżu dnia 10 lipca 1984 r. (Dz.U. L 162 z 18.6.1986, s. 33)),
- NEAFC (Komisja ds. Rybołówstwa Północno-Wschodniego Atlantyku) (decyzja Rady 81/608/EWG z dnia 13 lipca 1981 r. dotycząca zawarcia Konwencji o przyszłej wielostronnej współpracy w rybołówstwie na północno-wschodnim Atlantyku (Dz.U. L 227 z 12.8.1981, s. 21)),
- FAO (decyzja Rady z dnia 25 listopada 1991 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty Europejskiej do Organizacji Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa) i organy FAO, Komitet ds. Rybołówstwa na Środkowym i Wschodnim Atlantyku (CECAF) i Komitet ds. Rybołówstwa na Środkowym i Zachodnim Atlantyku (WECAFC),
- NAFO (Organizacja Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku) (rozporządzenie Rady (EWG) nr 3179/78 z dnia 28 grudnia 1978 r. dotyczące zawarcia przez Europejską Wspólnotę Gospodarczą Konwencji o przyszłej wielostronnej współpracy w rybołówstwie na północno-zachodnim Atlantyku (Dz.U. L 378 z 30.12.1978, s. 1)),
- IOTC (decyzja Rady 95/399/WE z dnia 18 września 1995 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty do Umowy o utworzeniu Komisji ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim (Dz.U. L 236 z 5.10.1995, s. 24)),
- GFCM (decyzja Rady 98/416/WE z dnia 16 czerwca 1998 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty Europejskiej do Generalnej Komisji ds. Łowisk w Basenie Morza Śródziemnego (Dz.U. L 190 z 4.7.1998, s. 34)),
- SEAFO (Organizacja ds. Rybołówstwa Atlantyku Południowego i Wschodniego) (decyzja Rady 2002/738/WE z dnia 22 lipca 2002 r. w sprawie zawarcia przez Wspólnotę Europejską Konwencji w sprawie ochrony i zarządzania zasobami połowowymi w południowo-wschodnim Oceanie Atlantyckim (Dz.U. L 234 z 31.8.2002, s. 39)),
- SWAFO (Organizacja ds. Rybołówstwa Atlantyku Południowego i Zachodniego) (Umowa wielostronna o ochronie fauny i flory morskiej w głębokich wodach morskich Atlantyku Południowego i Zachodniego, mandat negocjacyjny nr 13428/97),
- SIOFA (decyzja Rady 2008/780/WE z dnia 29 września 2008 r. dotycząca zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Porozumienia w sprawie połowów na południowym obszarze Oceanu Indyjskiego (Dz.U. L 268 z 9.10.2008, s. 27)),
- WCPFC (Komisja Rybołówstwa Pacyfiku Zachodniego i Środkowego (poprzednio MHLG)) (decyzja Rady 2005/75/WE z dnia 26 kwietnia 2004 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty do Konwencji o ochronie i zarządzaniu zasobami ryb masowo migrujących w zachodnim i środkowym Pacyfiku (Dz.U. L 32 z 4.2.2005, s. 1)),

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO**ROZDZIAŁ 11 03 — RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYNARODOWE I PRAWO MORSKIE** (ciąg dalszy)**11 03 02** (ciąg dalszy)

- AIDCP (decyzja Rady 2005/938/WE z dnia 8 grudnia 2005 r. w sprawie zatwierdzenia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Porozumienia w sprawie Międzynarodowego programu ochrony delfinów (Dz.U. L 348 z 30.12.2005, s. 26)),
- IATTC (decyzja Rady 2006/539/WE z dnia 22 maja 2006 r. w sprawie zawarcia, w imieniu Wspólnoty Europejskiej, Konwencji na rzecz wzmocnienia Międzyamerykańskiej Komisji ds. Tuńczyka Tropikalnego ustanowionej Konwencją pomiędzy Stanami Zjednoczonymi Ameryki a Republiką Kostaryki z 1949 r. (Dz.U. L 224 z 16.8.2006, s. 22)),
- ustalenia dotyczące ochrony i zarządzania zasobami miecznika na terenie południowo-wschodniego Pacyfiku, mandat negocjacyjny w trakcie,
- Regionalna Organizacja ds. Rybołówstwa na Południowym Pacyfiku, mandat negocjacyjny w toku,
- konwencja o Cieśninie Beringa.

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie między innymi:

- wydatków wynikających z obligatoryjnych wkładów Unii do budżetów międzynarodowych organizacji rybołówstwa,
- członkostwa Unii w Organizacji Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa (FAO), w sekcji rybołówstwa, i jej dobrowolnego finansowania.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 861/2006 z dnia 22 maja 2006 r. ustanawiające unijne środki finansowe na rzecz wdrażania wspólnej polityki rybołówstwa oraz w obszarze prawa morza (Dz.U. L 160 z 14.6.2006, s. 1).

11 03 03 Prace przygotowawcze na rzecz nowych organizacji międzynarodowych w sektorze rybołówstwa i inne nieobowiązkowe składki na rzecz organizacji międzynarodowych*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 500 000	3 953 676	5 500 000	5 215 170	1 919 811,20	3 812 928,79

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie:

- prac przygotowawczych z zakresu nowych międzynarodowych organizacji rybołówstwa (umowa w dziedzinie rybołówstwa na południowym Oceanie Indyjskim, Regionalna Organizacja ds. Rybołówstwa na Południowym Pacyfiku itd.),
- międzynarodowych organizacji ds. rybołówstwa, w których Unia ma status obserwatora (art. 217 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej):
 - Międzynarodowa Komisja ds. Wielorybów (IWC),
 - Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju (OECD),
- wsparcia dla kontynuacji i wdrożenia niektórych projektów regionalnych, zwłaszcza poprzez wnoszenie wkładu do określonych wspólnych międzynarodowych działań kontrolnych i inspekcyjnych. Środki te przeznaczone są również na sfinansowanie programu nadzoru, który będzie przedmiotem negocjacji w Afryce Zachodniej i na zachodnim Pacyfiku.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie między innymi:

- opłat rejestracyjnych przy spotkaniach międzynarodowych organizacji ds. rybołówstwa, w których Unia posiada status obserwatora,
- wkładów finansowych w związku z przygotowaniem do międzynarodowych organizacji ds. rybołówstwa, będących przedmiotem zainteresowania Unii,
- wkładów finansowych w prace naukowe prowadzone przez międzynarodowe organizacje ds. rybołówstwa, będące przedmiotem specjalnego zainteresowania Unii,

KOMISJA

TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 03 — RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYNARODOWE I PRAWO MORSKIE *(ciąg dalszy)***11 03 03** *(ciąg dalszy)*

- wkładów finansowych na działalność (prace, nieformalne lub nadzwyczajne spotkania stron umów) chroniącą interesy Unii w międzynarodowych organizacjach ds. rybołówstwa i umacniającą współpracę z partnerami w tych organizacjach, z którymi istnieją stosunki w zakresie sektora rybołówstwa. W związku z tym w ramach niniejszego artykułu można również uwzględnić koszty udziału przedstawicieli państw trzecich w negocjacjach i spotkaniach na forum międzynarodowym i organizacjach międzynarodowych, gdy ich obecność jest konieczna dla interesów unijnych,
- dotacji dla organizacji regionalnych, w które są zaangażowane państwa nadbrzeżne w danym podregionie.

Dotyczy to, między innymi, następujących organizacji:

- CCAMLR (decyzja Rady 81/691/EWG z dnia 4 września 1981 r. dotycząca zawarcia Konwencji o zachowaniu żywych zasobów morskich Antarktyki (Dz.U. L 252 z 5.9.1981, s. 26)),
- NASCO (Organizacja do Spraw Ochrony Łososia Północnoatlantyckiego) (decyzja Rady 82/886/EWG z dnia 13 grudnia 1982 r. dotycząca zawarcia Konwencji w sprawie ochrony łososia w północnym Oceanie Atlantyckim (Dz.U. L 378 z 31.12.1982, s. 24)),
- ICCAT (decyzja Rady 86/238/EWG z dnia 9 czerwca 1986 r. dotycząca przystąpienia Wspólnoty do Międzynarodowej konwencji o ochronie tuńczyka atlantyckiego, zmienionej Protokołem załączonym do Aktu końcowego Konferencji Pełnomocników Państw Stron Konwencji, podpisanego w Paryżu dnia 10 lipca 1984 r. (Dz.U. L 162 z 18.6.1986, s. 33)),
- NEAFC (Komisja ds. Rybołówstwa Północno-Wschodniego Atlantyku) (decyzja Rady 81/608/EWG z dnia 13 lipca 1981 r. dotycząca zawarcia Konwencji o przyszłej wielostronnej współpracy w rybołówstwie na północno-wschodnim Atlantyku (Dz.U. L 227 z 12.8.1981, s. 21)),
- FAO (decyzja Rady z dnia 25 listopada 1991 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty do Organizacji Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa),
- NAFO (Organizacja Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku) (rozporządzenie Rady (EWG) nr 3179/78 z dnia 28 grudnia 1978 r. dotyczące zawarcia przez Europejską Wspólnotę Gospodarczą Konwencji o przyszłej wielostronnej współpracy w rybołówstwie na północno-zachodnim Atlantyku (Dz.U. L 378 z 30.12.1978, s. 1)),
- IOTC (decyzja Rady 95/399/WE z dnia 18 września 1995 r. dotycząca przystąpienia Wspólnoty do Umowy o utworzeniu Komisji ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim (Dz.U. L 236 z 5.10.1995, s. 24)),
- GFCM (decyzja Rady 98/416/WE z dnia 16 czerwca 1998 r. dotycząca przystąpienia Wspólnoty Europejskiej do Generalnej Komisji Rybołówstwa ds. Łowisk w Basenie Morza Śródziemnego (Dz.U. L 190 z 4.7.1998, s. 34)),
- Komitet ds. Rybołówstwa na Środkowym i Wschodnim Atlantyku (CECAF),
- Komitet ds. Rybołówstwa na Środkowym i Zachodnim Atlantyku (WECAFC),
- SEAFO (Organizacja ds. Rybołówstwa Atlantyku Południowego i Wschodniego) (decyzja Rady 2002/738/WE z dnia 22 lipca 2002 r. w sprawie zawarcia przez Wspólnotę Europejską Konwencji w sprawie ochrony i zarządzania zasobami połowowymi w południowo-wschodnim Oceanie Atlantyckim (Dz.U. L 234 z 31.8.2002, s. 39)),
- SWAFO (Organizacja ds. Rybołówstwa Atlantyku Południowego i Zachodniego) (Umowa wielostronna o ochronie fauny i flory morskiej w głębokich wodach morskich południowo-zachodniego Atlantyku), mandat negocjacyjny nr 13428/97,
- SIOFA (decyzja Rady 2008/780/WE z dnia 29 września 2008 r. dotycząca zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Porozumienia w sprawie połowów na południowym obszarze Oceanu Indyjskiego (Dz.U. L 268 z 9.10.2008, s. 27)),
- WCPFC (Komisja Rybołówstwa Pacyfiku Zachodniego i Środkowego, poprzednio MHLC) (decyzja Rady 2005/75/WE z dnia 26 kwietnia 2004 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty do Konwencji o ochronie i zarządzaniu zasobami ryb masowo migrujących w zachodnim i środkowym Pacyfiku (Dz.U. L 32 z 4.2.2005, s. 1)),
- AIDCP (decyzja Rady 2005/938/WE z dnia 8 grudnia 2005 r. w sprawie zatwierdzenia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Porozumienia w sprawie Międzynarodowego programu ochrony delfinów (Dz.U. L 348 z 30.12.2005, s. 26)),
- Regionalna Organizacja ds. Rybołówstwa na Południowym Pacyfiku: w oczekiwaniu na ratyfikację, mandat negocjacyjny wciąż obowiązuje,

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 03 — RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYNARODOWE I PRAWO MORSKIE (ciąg dalszy)

11 03 03 (ciąg dalszy)

- IATTC (decyzja Rady 2006/539/WE z dnia 22 maja 2006 r. w sprawie zawarcia, w imieniu Wspólnoty Europejskiej, Konwencji na rzecz wzmocnienia Międzyamerykańskiej Komisji ds. Tuńczyka Tropikalnego ustanowionej Konwencją pomiędzy Stanami Zjednoczonymi Ameryki a Republiką Kostaryki z 1949 r. (Dz.U. L 224 z 16.8.2006, s. 22)),
- ustalenia dotyczące ochrony i zarządzania zasobami miecznika na terenie południowo-wschodniego Pacyfiku, mandat negocjacyjny w trakcie,
- konwencja o Cieśninie Beringa,
- COREP (Regionalny Komitet ds. Rybołówstwa — Zatoka Gwinejska),
- CSRP (Podregionalna Komisja ds. Rybołówstwa — Afryka Zachodnia),
- IOC (Komisja ds. Oceanu Indyjskiego),
- inne organizacje międzynarodowe, które mogą zostać określone w kontekście wdrażania nadzoru regionalnego, programy zarządzania rybołówstwem i gospodarką morską, w szczególności w rejonie Afryki Zachodniej i zachodniego Pacyfiku.

Podstawa prawna

Zadanie wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 lit. d) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 861/2006 z dnia 22 maja 2006 r. ustanawiające unijne środki finansowe na rzecz wdrażania wspólnej polityki rybołówstwa oraz w obszarze prawa morza (Dz.U. L 160 z 14.6.2006, s. 1).

11 03 04

Wkład finansowy Unii Europejskiej do organów ustanowionych Konwencją ONZ o prawie morza z 1982 r.*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
200 000	197 684	166 766	166 766	238 018,18	238 018,18

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie unijnego wkładu finansowego w organy stworzone na podstawie Konwencji Organizacji Narodów Zjednoczonych o prawie morza, w szczególności Międzynarodowy Urząd ds. Dna Morza i Międzynarodowy Trybunał Prawa Morza.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 98/392/WE z dnia 23 marca 1998 r. dotycząca zawarcia przez Wspólnotę Europejską Konwencji Organizacji Narodów Zjednoczonych o prawie morza z dnia 10 grudnia 1982 r. i Porozumienia z dnia 28 lipca 1994 r. odnoszącego się do stosowania jego części XI (Dz.U. L 179 z 23.6.1998, s. 1).

Konwencja Organizacji Narodów Zjednoczonych o prawie morza (Dz.U. L 179 z 23.6.1998, s. 3).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 861/2006 z dnia 22 maja 2006 r. ustanawiające unijne środki finansowe na rzecz wdrażania wspólnej polityki rybołówstwa oraz w obszarze prawa morza (Dz.U. L 160 z 14.6.2006, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 04 — ZARZĄDZANIE WSPÓLNĄ POLITYKĄ RYBOŁÓWSTWA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 04	ZARZĄDZANIE WSPÓLNĄ POLITYKĄ RYBOŁÓWSTWA							
11 04 01	<i>Bliższy dialog z sektorem rybołówstwa i podmiotami objętymi wspólną polityką rybołówstwa</i>	2	5 390 000	4 820 520	6 400 000	5 641 866	5 965 400,61	5 222 818,80
	Rozdział 11 04 — Ogółem		5 390 000	4 820 520	6 400 000	5 641 866	5 965 400,61	5 222 818,80

11 04 01 *Bliższy dialog z sektorem rybołówstwa i podmiotami objętymi wspólną polityką rybołówstwa*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 390 000	4 820 520	6 400 000	5 641 866	5 965 400,61	5 222 818,80

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie następujących pozycji w ramach planu działań na rzecz bliższego dialogu z sektorem rybołówstwa i podmiotami objętymi wspólną polityką rybołówstwa i zintegrowaną polityką morską:

- dotacje dla regionalnych komitetów doradczych (RAC) przeznaczone na sfinansowanie kosztów operacyjnych oraz kosztów tłumaczeń ustnych i pisemnych w związku z posiedzeniami tych komitetów,
- realizacja działań mających na celu gromadzenie dokumentacji i wyjaśnienie wspólnej polityki rybołówstwa sektorowi rybołówstwa i podmiotom objętym wspólną polityką rybołówstwa i zintegrowaną polityką morską.

Komisja będzie nadal wspierać działalność regionalnych komitetów doradczych (RAC) poprzez wkład finansowy i uczestnictwo w posiedzeniach, przygotowywanie odpowiednich dokumentów i dbanie o uwzględnianie wszystkich opinii RAC przy przygotowywaniu nowego prawodawstwa. W przypadku nieuwzględnienia przez Komisję opinii RAC lub jedynie częściowego uwzględnienia Komisja powinna uzasadnić tę decyzję oraz wskazać, w czym jej wybór różni się od opinii RAC. Zaangażowanie osób pracujących w rybołówstwie oraz innych zainteresowanych stron w procesy związane ze wspólną polityką rybołówstwa zostanie wzmocnione, tak aby bardziej uwzględniać specyficzne regionalne właściwości.

Część środków została przeznaczona również na działalność informacyjną i komunikację związaną ze wspólną polityką rybołówstwa i zintegrowaną polityką morską, a także na działalność komunikacyjną adresowaną do zainteresowanych stron. Kontynuowane będą działania na rzecz informowania o wspólnej polityce rybołówstwa i zintegrowanej polityce morskiej zainteresowanych stron i specjalistycznych mediów w nowych państwach członkowskich oraz w państwach, które wstąpią do Unii po najbliższym rozszerzeniu.

Wszelkie dochody mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 59).

Decyzja Rady 2004/585/WE z dnia 19 lipca 2004 r. ustanawiająca regionalne komitety doradcze w ramach wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 256 z 3.8.2004, s. 17).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 861/2006 z dnia 22 maja 2006 r. ustanawiające unijne środki finansowe na rzecz wdrażania wspólnej polityki rybołówstwa oraz w obszarze prawa morza (Dz.U. L 160 z 14.6.2006, s. 1).

Zadanie wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 lit. d) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 06 — EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBACKI (EFR)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 06	EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBACKI (EFR)							
11 06 01	Zakończenie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (IFOR) — Cel 1 (2000–2006)	2	p.m.	14 826 287	p.m.	21 334 787	0,—	323 976,81
11 06 02	Zakończenie specjalnego programu na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii (2000–2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	172 858,60
11 06 03	Zakończenie wcześniejszych programów — Wcześniejsze cele 1 i 6 (sprzed 2000 r.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
11 06 04	Zakończenie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (IFOR) — Poza obszarami objętymi celem 1 (2000–2006)	2	p.m.	4 942 096	p.m.	7 111 596	0,—	170 953,65
11 06 05	Zakończenie wcześniejszych programów — Wcześniejszy cel 5a (sprzed 2000 r.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
11 06 06	Zakończenie wcześniejszych programów — Inicjatywy sprzed 2000 r.	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
11 06 08	Zakończenie wcześniejszych programów — Wcześniejsza operacyjna pomoc techniczna i działania innowacyjne (sprzed 2000 r.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
11 06 09	Specjalne działanie na rzecz konwersji statków i rybaków zależnych do 1999 r. od umowy połowowej z Marokiem	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
11 06 11	Europejski Fundusz Rybacki (EFR) — Operacyjna pomoc techniczna	2	3 500 000	2 569 890	3 868 963	3 413 566	3 044 489,59	3 507 870,95
11 06 12	Europejski Fundusz Rybołówstwa (EFR) — Cel konwergencji	2	519 652 868	341 004 596	507 543 231	341 356 590	496 297 184,—	320 405 478,47
11 06 13	Europejski Fundusz Rybacki (EFR) — Cel inny niż „Konwergencja”	2	163 154 844	118 610 294	159 986 289	113 785 530	156 907 301,—	120 503 929,91
Rozdział 11 06 — Ogółem			686 307 712	481 953 163	671 398 483	487 002 069	656 248 974,59	445 085 068,39

Uwagi

Artykuł 39 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 określa korekty finansowe, z których wszelkie dochody są wprowadzane w pozycji 6 5 0 0 zestawienia dochodów. Dochody te mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków, zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego, w szczególnych przypadkach, gdy istnieje konieczność zabezpieczenia się przed ryzykiem anulowania lub zmniejszenia wcześniej uzgodnionych poprawek.

Rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 określa warunki spłaty zaliczki bez zmniejszania wkładu z funduszy strukturalnych w ramach udzielonej pomocy. Dochody ze spłaty zaliczek wprowadzone w pozycji 6 1 5 7 zestawienia dochodów będą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 i 178 rozporządzenia finansowego.

KOMISJA

TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 06 — EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBACKI (EFR) (ciąg dalszy)

Instrumenty przeciwdziałania oszustwom są finansowane w ramach artykułu 24 02 01.

Podstawa prawna

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 174, 175 i 177.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. regulujące podstawowe postanowienia dotyczące funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybackiego (Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1).

Odnosne akty prawne

Konkluzje Rady Europejskiej w Berlinie z dnia 24 i 25 marca 1999 r.

11 06 01 Zakończenie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (IFOR) — Cel 1 (2000–2006)*Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	14 826 287	p.m.	21 334 787	0,—	323 976,81

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania ze strony IFOR zobowiązań związanych z celem 1, które pozostają do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1263/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 54).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2792/1999 z dnia 17 grudnia 1999 r. ustanawiające szczegółowe zasady i uzgodnienia dotyczące pomocy strukturalnej Wspólnoty w sektorze rybołówstwa (Dz.U. L 337 z 30.12.1999, s. 10).

11 06 02 Zakończenie specjalnego programu na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii (2000–2006)*Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	172 858,60

Uwagi

Specjalny program na rzecz pokoju i pojednania jest przeznaczony na pokrycie zobowiązań, które pozostają do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1), w szczególności jego art. 2 ust. 4.

Odnosne akty prawne

Konkluzje z posiedzenia Rady Europejskiej w Berlinie w dniach 24 i 25 marca 1999 r., w szczególności ich ust. 44 lit. b).

Decyzja Komisji 1999/501/WE z dnia 1 lipca 1999 r. ustalająca przybliżony podział przydzielonych środków między państwa członkowskie dla celu 1 funduszy strukturalnych w latach 2000–2006 (Dz.U. L 194 z 27.7.1999, s. 49), w szczególności jej motyw 5.

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 06 — EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBACKI (EFR) (ciąg dalszy)

11 06 03 Zakończenie wcześniejszych programów — Wcześniejsze cele 1 i 6 (sprzed 2000 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania ze strony IFOR zobowiązań, które należy uregulować w związku z poprzednimi okresami programowania poprzednich celów 1 i 6.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4028/86 z dnia 18 grudnia 1986 r. w sprawie wspólnotowych środków w celu poprawy i dostosowania struktur w sektorze rybołówstwa i akwakultury (Dz.U. L 376 z 31.12.1986, s. 7).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2468/98 z dnia 3 listopada 1998 r. ustanawiające kryteria i uzgodnienia dotyczące pomocy strukturalnej Wspólnoty w sektorze rybołówstwa i akwakultury oraz przetwórstwa i wprowadzania do obrotu produktów tego sektora (Dz.U. L 312 z 20.11.1998, s. 19).

11 06 04 Zakończenie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (IFOR) — Poza obszarami objętymi celem 1 (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	4 942 096	p.m.	7 111 596	0,—	170 953,65

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania ze strony IFOR zobowiązań związanych z działaniami poza obszarami objętymi celem 1, które pozostają do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1263/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 54).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2792/1999 z dnia 17 grudnia 1999 r. ustanawiające szczegółowe zasady i uzgodnienia dotyczące pomocy strukturalnej Wspólnoty w sektorze rybołówstwa (Dz.U. L 337 z 30.12.1999, s. 10).

KOMISJA

TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 06 — EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBACKI (EFR) (ciąg dalszy)

11 06 05 **Zakończenie wcześniejszych programów — Wcześniejszy cel 5a (sprzed 2000 r.)**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania ze strony IFOR zobowiązań, które należy uregulować w związku z poprzednimi okresami programowania poprzedniego celu 5a „Rybołówstwo”, wraz z działaniami finansowanymi w ramach art. 4 rozporządzenia (EWG) nr 2080/93.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2468/98 z dnia 3 listopada 1998 r. ustanawiające kryteria i uzgodnienia dotyczące pomocy strukturalnej Wspólnoty w sektorze rybołówstwa i akwakultury oraz przetwórstwa i wprowadzania do obrotu produktów tego sektora (Dz.U. L 312 z 20.11.1998, s. 19).

11 06 06 **Zakończenie wcześniejszych programów — Inicjatywy sprzed 2000 r.**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania ze strony IFOR zobowiązań, które należy uregulować w ramach inicjatyw wspólnotowych poprzedzających okres programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Odnosne akty prawne

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla dotacji globalnych lub zintegrowanych programów operacyjnych, względem których wzywa się państwa członkowskie do składania wniosków o pomoc w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz restrukturyzacji sektora rybołówstwa (Pesca) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 1).

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz regionów najbardziej oddalonych (Regis II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 44).

ROZDZIAŁ 11 06 — EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBACKI (EFR) (ciąg dalszy)**11 06 06 (ciąg dalszy)**

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty w zakresie rozwoju przygranicznego, współpracy transgranicznej oraz wybranych sieci energetycznych (Interreg II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 60).

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 16 maja 1995 r. ustanawiające wytyczne inicjatywy w ramach specjalnego programu wsparcia na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej oraz w przygranicznych hrabstwach Irlandii (Peace I) (Dz.U. C 186 z 20.7.1995, s. 3).

Obwieszczenie Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Komitetu Społeczno-Ekonomicznego i Komitetu Regionów z dnia 26 listopada 1997 r. ustanawiające wytyczne inicjatywy w ramach specjalnego programu wsparcia na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej oraz w przygranicznych hrabstwach Irlandii (1995–1999) (Peace I) (COM(1997) 642 final).

11 06 08 Zakończenie wcześniejszych programów — Wcześniejsza operacyjna pomoc techniczna i działania innowacyjne (sprzed 2000 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na uregulowanie zobowiązań poczynionych we wcześniejszych okresach programowania w ramach Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa IFOR w obszarze działań innowacyjnych, przygotowawczych, monitorujących lub oszacowawczych i podobnego rodzaju pomocy technicznej przewidzianej w odpowiednich rozporządzeniach. Przeznaczone są również na finansowanie poprzednich działań wieloletnich, w szczególności tych zatwierdzonych i wdrożonych zgodnie z wyżej wymienionymi rozporządzeniami, które nie są objęte celami priorytetowymi funduszy strukturalnych. Środki te zostaną wykorzystane również, w miarę potrzeby, na pokrycie finansowania należnego w ramach Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa IFOR dla działań, dla których zgodnie z programowaniem na lata 2000–2006 nie przewidziano odpowiednich środków.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2088/85 z dnia 23 lipca 1985 r. dotyczące zintegrowanych programów śródziemnomorskich (Dz.U. L 197 z 27.7.1985, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3760/92 z dnia 20 grudnia 1992 r. ustanawiające wspólnotowy system rybołówstwa i akwakultury (Dz.U. L 389 z 31.12.1992, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2847/93 z dnia 12 października 1993 r. ustanawiające system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 261 z 20.10.1993, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1263/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 54).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2792/1999 z dnia 17 grudnia 1999 r. ustanawiające szczegółowe zasady i uzgodnienia dotyczące pomocy strukturalnej Wspólnoty w sektorze rybołówstwa (Dz.U. L 337 z 30.12.1999, s. 10).

KOMISJA

TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 06 — EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBACKI (EFR) (ciąg dalszy)

11 06 09 Specjalne działanie na rzecz konwersji statków i rybaków zależnych do 1999 r. od umowy połowowej z Marokiem

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie działań szczególnych dla promowania zmiany kierunku działalności i przebranzowienia w zakresie statków rybackich i rybaków, którzy do 1999 r. byli zależni od umowy połowowej z Marokiem.

Po zatonięciu „Prestige” 30 000 000 EUR przeznaczono na działania szczególne rekompensujące straty związane z wyciekiem ropy, jakie ponieśli rybacy, sektor hodowli skorupiaków i akwakultura.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2561/2001 z dnia 17 grudnia 2001 r. mające na celu wspieranie przekształcania statków rybackich i zmianę rodzaju działalności rybaków, którzy do roku 1999 podlegali umowie połowowej z Marokiem (Dz.U. L 344 z 28.12.2001, s. 17).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2372/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. ustanawiające szczególne środki rekompensaty dla hiszpańskiego rybołówstwa, branży skorupiaków i akwakultury, dotkniętych wyciekiem oleju z tankowca Prestige (Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 81).

11 06 11 Europejski Fundusz Rybacki (EFR) — Operacyjna pomoc techniczna

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 500 000	2 569 890	3 868 963	3 413 566	3 044 489,59	3 507 870,95

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie środków pomocy technicznej w ramach EFR zgodnie z art. 46 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006. Środki pomocy technicznej obejmują badania, oceny, środki skierowane do partnerów, środki na rzecz rozpoznania informacji, instalację, obsługę i integrację systemów informatycznych służących do zarządzania, monitorowania, kontroli i oceny, ulepszanie metod oceny oraz wymianę informacji na temat praktyk stosowanych w tej dziedzinie i tworzenie międzynarodowych i unijnych sieci podmiotów uczestniczących w zrównoważonym rozwoju obszarów rybołówstwa przybrzeżnego.

Pomoc techniczna obejmuje środki przygotowawcze, monitorujące, kontrolne, oceny, nadzorcze i z zakresu zarządzania konieczne dla wdrożenia EFR.

Środki te mogą być w szczególności wykorzystane na pokrycie:

- wydatków na wsparcie (koszty reprezentacyjne, szkolenia, spotkania, misje),
- wydatków na informacje i publikacje,
- wydatków na technologie informatyczne i telekomunikacyjne,
- umów o świadczenie usług,
- wsparcia dla tworzenia sieci i wymiany najlepszych praktyk.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybackiego (Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 06 — EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBACKI (EFR) (ciąg dalszy)

11 06 12 Europejski Fundusz Rybołówstwa (EFR) — Cel konwergencji

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
519 652 868	341 004 596	507 543 231	341 356 590	496 297 184,—	320 405 478,47

Uwagi

Środki te mają pokrywać programy operacyjne w ramach celu konwergencji Europejskiego Funduszu Rybołówstwa na okres programowania 2007–2013.

Szczególny nacisk położony zostanie na gospodarczą dywersyfikację regionów dotkniętych redukcjami w dziedzinie rybołówstwa, na dostosowanie możliwości połowowych floty i jej modernizację, bez zwiększenia nakładów połowowych, a także na zrównoważony rozwój stref połowowych.

W ramach działań finansowanych zgodnie z tym artykułem należy wziąć pod uwagę utrzymanie stabilnej i trwałej równowagi pomiędzy możliwościami połowowymi flot rybackich i dostępnymi zasobami oraz potrzebę promowania bezpiecznej kultury łowienia.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie działań poprawiających selektywność sprzętu służącego do połowów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybołówstwa (Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1).

11 06 13 Europejski Fundusz Rybacki (EFR) — Cel inny niż „Konwergencja”

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
163 154 844	118 610 294	159 986 289	113 785 530	156 907 301,—	120 503 929,91

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie działań EFR w zakresie obszarów nieobjętych celem konwergencji dotyczących okresu programowania na lata 2007–2013.

Szczególny nacisk położony zostanie na gospodarczą dywersyfikację regionów dotkniętych redukcjami w dziedzinie rybołówstwa, na modernizację floty, bez zwiększenia nakładów połowowych, a także na zrównoważony rozwój stref połowowych.

W ramach działań finansowanych zgodnie z tym artykułem należy pod uwagę wziąć potrzebę promowania bezpiecznej kultury łowienia.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie działań poprawiających selektywność sprzętu służącego do połowów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybołówstwa (Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 07 — OCHRONA I WYKORZYSTANIE ŻYWYCH ZASOBÓW WODNYCH ORAZ ZARZĄDZANIE NIMI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 07	OCHRONA I WYKORZYSTANIE ŻYWYCH ZASOBÓW WODNYCH ORAZ ZARZĄDZANIE NIMI							
11 07 01	Wsparcie dla gospodarki zasobami rybnymi (zbieranie podstawowych danych)	2	46 000 000	35 088 879	47 500 000	38 307 795	48 178 319,74	34 285 452,85
11 07 02	Wsparcie dla gospodarki zasobami rybnymi (poprawa konsultacji naukowych)	2	5 200 000	3 953 676	4 260 000	3 318 745	4 160 541,—	2 351 478,60
11 07 03	Projekt pilotażowy — Instrumenty wspólnego zarządzania i trwałego zarządzania rybołówstwem: wspieranie współpracy w zakresie badań naukowych między naukowcami i zainteresowanymi stronami	2	—	750 000	1 500 000	750 000		
	Rozdział 11 07 — Ogółem		51 200 000	39 792 555	53 260 000	42 376 540	52 338 860,74	36 636 931,45

11 07 01 **Wsparcie dla gospodarki zasobami rybnymi (zbieranie podstawowych danych)**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
46 000 000	35 088 879	47 500 000	38 307 795	48 178 319,74	34 285 452,85

Uwagi

Środki te obejmują:

- finansowy wkład Unii na rzecz wydatków poniesionych przez państwa członkowskie z tytułu gromadzenia, zarządzania i wykorzystania danych w ramach wieloletnich programów krajowych,
- finansowanie badań i projektów pilotażowych realizowanych przez Komisję, w stosownych przypadkach we współpracy z państwami członkowskimi, niezbędnych dla ochrony i wykorzystania żywych zasobów wodnych oraz zarządzania nimi w ramach wspólnej polityki rybołówstwa.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1543/2000 z dnia 29 czerwca 2000 r. ustanawiające ramy wspólnotowe w zakresie zbierania i zarządzania danymi niezbędnymi do prowadzenia wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 176 z 15.7.2000, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 861/2006 z dnia 22 maja 2006 r. ustanawiające unijne środki finansowe na rzecz wdrażania wspólnej polityki rybołówstwa oraz w obszarze prawa morza (Dz.U. L 160 z 14.6.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 199/2008 z dnia 25 lutego 2008 r. w sprawie ustanowienia wspólnotowych ram gromadzenia danych, zarządzania nimi i ich wykorzystywania w sektorze rybołówstwa oraz w sprawie wspierania doradztwa naukowego w zakresie wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 60 z 5.3.2008, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO**ROZDZIAŁ 11 07 — OCHRONA I WYKORZYSTANIE ŻYWYCH ZASOBÓW WODNYCH ORAZ ZARZĄDZANIE NIMI** (ciąg dalszy)**11 07 01** (ciąg dalszy)*Odnosne akty prawne*

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 665/2008 z dnia 14 lipca 2008 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 199/2008 w sprawie ustanowienia wspólnotowych ram gromadzenia danych, zarządzania nimi i ich wykorzystywania w sektorze rybołówstwa oraz w sprawie wspierania doradztwa naukowego w zakresie wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 186 z 15.7.2008, s. 3).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1078/2008 z dnia 3 listopada 2008 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 861/2006 w odniesieniu do wydatków poniesionych przez państwa członkowskie w zakresie gromadzenia podstawowych danych o rybołówstwie i zarządzania nimi (Dz.U. L 295 z 4.11.2008, s. 24).

11 07 02 **Wsparcie dla gospodarki zasobami rybnymi (poprawa konsultacji naukowych)***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 200 000	3 953 676	4 260 000	3 318 745	4 160 541,—	2 351 478,60

Uwagi

Środki te obejmują:

- wydatki związane z umowami o partnerstwie z krajowymi instytucjami badawczymi na rzecz zapewnienia doradztwa naukowego,
- wydatki związane z ustaleniami administracyjnymi ze Wspólnym Ośrodkiem Badawczym lub jakimkolwiek innym organem konsultacyjnym Unii w celu zapewnienia sekretariatu Komitetu Naukowego, Technicznego i Ekonomicznego (STECF) oraz przeprowadzania wstępnej analizy danych i przygotowania danych dla oceny sytuacji zasobów rybołówstwa,
- wynagrodzenia wypłacane członkom STECF i/lub ekspertom zaproszonym przez STECF do udziału w pracach w ramach grup roboczych i sesji plenarnych,
- wynagrodzenia wypłacane niezależnym ekspertom dostarczającym Komisji usług z zakresu doradztwa naukowego lub prowadzącym szkolenia na temat interpretacji porad naukowych skierowane do administratorów i zainteresowanych stron,
- udział w organach międzynarodowych odpowiedzialnych za ocenę zasobów i przedstawianie opinii naukowych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1543/2000 z dnia 29 czerwca 2000 r. ustanawiające ramy wspólnotowe w zakresie zbierania i zarządzania danymi niezbędnymi do prowadzenia wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 176 z 15.7.2000, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 59).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 861/2006 z dnia 22 maja 2006 r. ustanawiające unijne środki finansowe na rzecz wdrażania wspólnej polityki rybołówstwa oraz w obszarze prawa morza (Dz.U. L 160 z 14.6.2006, s. 1).

Odnosne akty prawne

Decyzja Komisji 2005/629/WE z dnia 26 sierpnia 2005 r. ustanawiająca Komitet Naukowo-Techniczny i Gospodarczy Rybołówstwa (Dz.U. L 225 z 31.8.2005, s. 18).

KOMISJA

TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 07 — OCHRONA I WYKORZYSTANIE ŻYWYCH ZASOBÓW WODNYCH ORAZ ZARZĄDZANIE NIMI (ciąg dalszy)

11 07 03 Projekt pilotażowy — Instrumenty wspólnego zarządzania i trwałego zarządzania rybołówstwem: wspieranie współpracy w zakresie badań naukowych między naukowcami i zainteresowanymi stronami

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	750 000	1 500 000	750 000		

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie finansowania projektu pilotażowego na rzecz rozwijania współpracy w zakresie badań naukowych między naukowcami i zainteresowanymi stronami oraz instrumentów wspólnego zarządzania i trwałego zarządzania rybołówstwem. Reforma WPRyb przedstawiona w lipcu 2011 r. identyfikuje kilka priorytetów mających na celu osiągnięcie równowagi ekologicznej, a także ukierunkowanie zarządzania rybołówstwem na regionalną realizację zasad określonych na szczeblu unijnym. W rozporządzeniach WE nr 2371/2002 (Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 59) i (WE) nr 1967/2006 (Dz.U. L 409 z 30.12.2006, s. 11) mowa jest o konieczności przyjęcia przedstawienia planów zarządzania na szczeblu krajowym i unijnym. Te plany zarządzania powinny się koncentrować przede wszystkim na basenach o ograniczonych wodach międzynarodowych i otoczonych zarówno państwami członkowskimi, jak i państwami trzecimi; basenach, gdzie wielostronne działające jednostki zorganizowały już wymianę informacji i doświadczenia między krajami, oraz basenach, w których warunki morfologiczne, środowiskowe i ekonomiczne umożliwiają porównywanie podobnych doświadczeń zgodnie ze wspólnymi parametrami. Dobrym przykładem jest północno-centralny obszar Adriatyku odpowiadający podobszarowi geograficznemu (GSA) 17 w klasyfikacji FAO i wykazujący cechy wszystkich trzech basenów.

Celem niniejszego projektu pilotażowego jest wspieranie współpracy w zakresie ukierunkowanych na wyszukiwanie rozwiązań politycznych badań naukowych w sektorze rybołówstwa z udziałem naukowców i interesariuszy, zwłaszcza rybaków, prowadzonych w różnych regionach geograficznych w podziale na baseny morskie i strefy połowów oraz mające na celu poprawę stanu wiedzy naukowej, która leży u podstaw decyzji w sprawie strategii i możliwości zarządzania rybołówstwem.

W ramach tego rodzaju projektu pilotażowego właściwe może być wspieranie następujących zadań:

- gromadzenie, przechowywanie i analiza jakościowych i ilościowych danych oraz informacji wydających się niezbędnymi do dokonania oceny zasobów rybnych i połowowych, które będą uzupełniały dane obowiązkowe w ramach systemu gromadzenia danych; utworzenie w tym celu ważnego instrumentu wspierającego decyzje Unii i rządów krajowych dzięki stworzeniu systemu informacji geograficznej (GIS); dzięki temu narzędziu możliwe będzie opracowywanie wzorcowych modeli, które będą stanowiły najlepsze praktyki, ułatwiając w ten sposób planowanie w skali regionalnej i zarządzanie basenami; projekt przewiduje zapewnienie realizacji i aktualizacji GIS, na różnych etapach zdobywania, wprowadzania, przetwarzania i analizy danych, wraz z definicją procedur uzyskiwania i konsultowania podstawowych komponentów, z wykorzystaniem wszystkich danych dostępnych na każdym szczeblu krajowym i regionalnym; głównym wymogiem stawianym GIS jest ujednoczenie baz danych prowadzonych przez różne rządy w celu poprawy wzajemnych połączeń i przepływu informacji obecnie i w przyszłości; upowszechnianie i dostęp do różnych poziomów i treści bazy danych geograficznych będzie uzgadniane i dostosowywane według wskazówek Komisji Europejskiej; każdy upoważniony organ może posiadać szereg informacji umożliwiających ocenę czasowych odchyłań różnych parametrów,
- tworzenie metodologii, modeli, metod itp. umożliwiających dokładniejszą ocenę zasobów rybnych, ocenę połowów oraz ocenę i ewaluację możliwości zarządzania i/lub dalsze kroki w kierunku uczynienia ekosystemowego podejścia do zarządzania rybołówstwem operacyjnym i sprawnym,
- prowadzenie procesu ewaluacji i oceny, zwłaszcza jako uzasadnienie projektowania wieloletnich planów zarządzania i śledzenia ich wyników,
- tworzenie forów, na których naukowcy i rybacy mogą dokonywać wymiany doświadczeń, aby zmniejszyć rozdzźwięk między ich rozbieżnymi postawami.

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO**ROZDZIAŁ 11 07 — OCHRONA I WYKORZYSTANIE ŻYWYCH ZASOBÓW WODNYCH ORAZ ZARZĄDZANIE NIMI** *(ciąg dalszy)***11 07 03** *(ciąg dalszy)*

Ten projekt pilotażowy powinien spełniać pewne szczególne warunki, takie jak:

- opracowanie na poziomie basenu morza lub łowisk,
- sprzyjanie zintegrowanemu podejściu między dziedzinami nauki powiązanych z ekologią, biologią, technologią i naukami humanistycznymi,
- sprzyjanie integrującej, opartej na współpracy i powtarzalnej metodzie pracy,
- orientacja na wyniki, które mogą zostać bezpośrednio wykorzystane w procesie ekspertyzy naukowej i umożliwianie decydom politycznym dokonywanie stosownych i wiarygodnych wyborów w procesie podejmowania decyzji,
- unikanie powielania projektów badawczych i analiz już finansowanych z siódmego programu ramowego (7PR) lub programu badań naukowych DG MARE albo mogących się o takie dofinansowanie ubiegać.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 08 — KONTROLA I EGZEKOWANIE WSPÓLNEJ POLITYKI RYBOŁÓWSTWA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 08	KONTROLA I EGZEKOWANIE WSPÓLNEJ POLITYKI RYBOŁÓWSTWA							
11 08 01	<i>Wkład finansowy dla państw członkowskich na wydatki w dziedzinie kontroli</i>	2	46 330 000	23 079 586	47 430 000	23 894 961	45 529 850,—	28 021 980,03
11 08 02	<i>Kontrola i nadzór działalności połowowej na wodach UE i poza nimi</i>	2	2 600 000	2 372 206	2 300 000	2 180 889	2 138 037,28	1 931 238,22
11 08 05	<i>Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa (EFCA)</i>							
11 08 05 01	Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa (EFCA) — Wkład do tytułów 1 i 2	2	7 311 359	7 311 359	7 337 359	7 337 359	7 280 000,—	7 280 000,—
11 08 05 02	Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa (EFCA) — Wkład do tytułu 3	2	1 622 541	1 622 541	1 693 541	2 693 541	5 570 000,—	4 570 000,—
	<i>Artykuł 11 08 05 — Razem</i>		8 933 900	8 933 900	9 030 900	10 030 900	12 850 000,—	11 850 000,—
	Rozdział 11 08 — Ogółem		57 863 900	34 385 692	58 760 900	36 106 750	60 517 887,28	41 803 218,25

11 08 01 *Wkład finansowy dla państw członkowskich na wydatki w dziedzinie kontroli*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
46 330 000	23 079 586	47 430 000	23 894 961	45 529 850,—	28 021 980,03

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków poniesionych przez państwa członkowskie w ramach wdrażania systemów monitorowania i kontroli mających zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa na rzecz:

- inwestycji związanych z działaniami kontrolnymi przeprowadzanymi przez organy administracyjne lub sektor prywatny, w tym związanych z wdrażaniem nowych technologii, takich jak: systemy rejestracji elektronicznej (ERS), systemy monitorowania statków (VMS), systemy automatycznej identyfikacji (AIS) powiązane z systemami wykrywania statków (VDS) oraz związanych z modernizacją środków kontroli,
- szkoleń i programów wymiany urzędników państwowych odpowiedzialnych za zadania polegające na monitorowaniu oraz sprawowaniu kontroli i nadzoru w obszarze rybołówstwa,
- wdrażania pilotażowych programów inspekcji i obserwacji,
- analizy kosztów i korzyści, oceny poniesionych wydatków i przeprowadzonych audytów przez właściwe organy w prowadzeniu monitorowania, kontroli i nadzoru,
- inicjatyw, łącznie z seminariami i narzędziami medialnymi, skierowanych zarówno do rybaków, jak i innych uczestników, takich jak inspektorzy, prokuratorzy i sędziowie, a także do ogółu społeczeństwa, podejmowanych w celu większego uświadamienia im konieczności zwalczania nieodpowiedzialnego i nielegalnego rybołówstwa oraz stosowania zasad wspólnej polityki rybołówstwa,
- wdrożenia systemów i procedur umożliwiających identyfikowalność oraz instrumentów umożliwiających kontrolę zdolności połowowych floty za pomocą monitorowania mocy silników,
- projektów pilotażowych, takich jak CCTV (telewizja przemysłowa).

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO**ROZDZIAŁ 11 08 — KONTROLA I EGZEKOWANIE WSPÓLNEJ POLITYKI RYBOŁÓWSTWA** (ciąg dalszy)**11 08 01** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 59).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 861/2006 z dnia 22 maja 2006 r. ustanawiające unijne środki finansowe na rzecz wdrażania wspólnej polityki rybołówstwa oraz w obszarze prawa morza (Dz.U. L 160 z 14.6.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1005/2008 z dnia 29 września 2008 r. ustanawiające wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania, zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1936/2001 i (WE) nr 601/2004 oraz uchylające rozporządzenia (WE) nr 1093/94 i (WE) nr 1447/1999 (Dz.U. L 286 z 29.10.2008, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1).

Odnosne akty prawne

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 391/2007 z dnia 11 kwietnia 2007 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 861/2006 w zakresie wydatków poniesionych przez państwa członkowskie w ramach wdrażania systemów monitorowania i kontroli mających zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 97 z 12.4.2007, s. 30).

Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 404/2011 z dnia 8 kwietnia 2011 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009 ustanawiającego wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 112 z 30.4.2011, s. 1).

11 08 02 **Kontrola i nadzór działalności połowowej na wodach UE i poza nimi***Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 600 000	2 372 206	2 300 000	2 180 889	2 138 037,28	1 931 238,22

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków, które Komisja ponosi w związku z wypełnianiem swoich uprawnień w zakresie stosowania, weryfikowania i audytu przestrzegania zasad wspólnej polityki rybołówstwa.

Pokrywają one wydatki administracyjne, w skład których wchodzi koszty wizyt weryfikacyjnych, inspekcyjnych oraz audytowych przeprowadzonych w celu kontroli i oceny stosowania zasad WPRyb, spotkań ekspertów, wyposażenia urzędników Komisji, technologii informatycznych (w tym stworzenia komputerowych baz danych i zarządzania nimi), badań i szkoleń.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 59).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 861/2006 z dnia 22 maja 2006 r. ustanawiające unijne środki finansowe na rzecz wdrażania wspólnej polityki rybołówstwa oraz w obszarze prawa morza (Dz.U. L 160 z 14.6.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1005/2008 z dnia 29 września 2008 r. ustanawiające wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania (Dz.U. L 286, 29.10.2008, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 08 — KONTROLA I EGZEKOWANIE WSPÓLNEJ POLITYKI RYBOŁÓWSTWA (ciąg dalszy)**11 08 02** (ciąg dalszy)*Odnosne akty prawne*

Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 404/2011 z dnia 8 kwietnia 2011 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009 ustanawiającego wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 112 z 30.4.2011, s. 1).

11 08 05 Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa (EFCA)

11 08 05 01 Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa (EFCA) — Wkład do tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
7 311 359	7 311 359	7 337 359	7 337 359	7 280 000,—	7 280 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Agencji (tytuły 1 i 2).

Agencja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 dotyczącego organów określonych w art. 208 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Agencji jest określony w załączniku do niniejszej sekcji dotyczącym personelu.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 768/2005 z dnia 26 kwietnia 2005 r. ustanawiające Wspólnotową Agencję Kontroli Rybołówstwa oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2847/93 ustanawiające system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 128 z 21.5.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1005/2008 z dnia 29 września 2008 r. ustanawiające wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania (Dz.U. L 286 z 29.10.2008, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1).

Odnosne akty prawne

Decyzja Komisji 2009/988/UE z dnia 18 grudnia 2009 r. wyznaczająca Wspólnotową Agencję Kontroli Rybołówstwa jako organ wykonujący określone zadania na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 1005/2008 (Dz.U. L 338 z 19.12.2009, s. 104).

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO**ROZDZIAŁ 11 08 — KONTROLA I EGZEKOWANIE WSPÓLNEJ POLITYKI RYBOŁÓWSTWA** (ciąg dalszy)**11 08 05** (ciąg dalszy)

11 08 05 02 Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa (EFCA) — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 622 541	1 622 541	1 693 541	2 693 541	5 570 000,—	4 570 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Agencji związanych z programem roboczym (tytuł 3). Agencja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi. Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 dotyczącego organów określonych w art. 208 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 zestawienia dochodów.

Wkład Unii Europejskiej na 2013 r. wynosi łącznie 9 216 900 EUR. Kwotę 283 000 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki dodaje się do kwoty 8 933 900 EUR zapisanej w budżecie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 768/2005 z dnia 26 kwietnia 2005 r. ustanawiające Wspólnotową Agencję Kontroli Rybołówstwa oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2847/93 ustanawiające system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 128 z 21.5.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1005/2008 z dnia 29 września 2008 r. ustanawiające wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania (Dz.U. L 286 z 29.10.2008, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1).

Odnosne akty prawne

Decyzja Komisji 2009/988/UE z dnia 18 grudnia 2009 r. wyznaczająca Wspólnotową Agencję Kontroli Rybołówstwa jako organ wykonujący określone zadania na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 1005/2008 (Dz.U. L 338 z 19.12.2009, s. 104).

KOMISJA

TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 09 — POLITYKA MORSKA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 09	POLITYKA MORSKA							
11 09 01	<i>Działanie przygotowawcze — Polityka morską</i>	2	—	345 000	—	2 600 000	0,—	4 417 827,59
11 09 02	<i>Projekt pilotażowy — Tworzenie sieci i najlepsze praktyki w ra- mach polityki morskiej</i>	2	—	—	—	2 200 000	0,—	1 072 754,39
11 09 05	<i>Program na rzecz dalszego roz- woju zintegrowanej polityki mor- skiej (IMP)</i>	2	—	12 098 250	16 560 000	2 370 532	0,—	0,—
11 09 06	<i>Działanie przygotowawcze — Strażnicy morza</i>	2	1 200 000	600 000				
	Rozdział 11 09 — Ogółem		1 200 000	13 043 250	16 560 000	7 170 532	0,—	5 490 581,98

11 09 01 *Działanie przygotowawcze — Polityka morską*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	345 000	—	2 600 000	0,—	4 417 827,59

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie badań niezbędnych do oparcia opracowywanej polityki morskiej na sprawdzonych faktach i analizach, w celu uzupełnienia brakujących danych i stworzenia podstawy dla oceny wpływu i przygotowania przyszłych decyzji politycznych. Odnosi się to zwłaszcza do kwestii społeczno-gospodarczych i prawnych w polityce morskiej.

Dotychczas określono trzy przekrojowe dziedziny, których mogą dotyczyć ewentualne działania w przyszłości: „Zagospodarowanie przestrzenne mórz”, „Konwergencja i integracja systemów gromadzenia danych morskich” i „Nadzór mórz”. Środki te przeznaczone są również na sfinansowanie wydatków związanych z przeprowadzeniem analiz wykonalności w celu opracowania przyszłych wniosków w tych dziedzinach.

Środki te są przeznaczone na wspieranie integracji różnych systemów monitorowania i nadzorowania obszarów morskich, gromadzenie danych naukowych na temat morza oraz tworzenie sieci i rozpowszechnianie wzorców w dziedzinie polityki morskiej i gospodarki przybrzeżnej.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 11 09 — POLITYKA MORSKA (ciąg dalszy)

11 09 02 Projekt pilotażowy — Tworzenie sieci i najlepsze praktyki w ramach polityki morskiej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	2 200 000	0,—	1 072 754,39

Uwagi

Środki te są przeznaczone na finansowanie projektów pilotażowych mających na celu integrację różnych systemów monitorowania i nadzorowania obszarów morskich, gromadzenie danych naukowych na temat morza oraz tworzenie sieci i rozpowszechnianie najlepszych praktyk w dziedzinie polityki morskiej i gospodarki przybrzeżnej.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

11 09 05 Program na rzecz dalszego rozwoju zintegrowanej polityki morskiej (IMP)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	12 098 250	16 560 000	2 370 532	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z realizacją programu wsparcia dalszego rozwoju zintegrowanej polityki morskiej.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie, między innymi, wydatków związanych z:

- europejską siecią informacji i obserwacji środowiska morskiego,
- realizacją planu działania dotyczącego wspólnego mechanizmu wymiany informacji,
- pilotażowymi badaniami dotyczącymi planowania przestrzennego obszarów morskich,
- zaawansowanymi technologiami informatycznymi, takimi jak internetowe forum morskie i Europejski atlas mórz,
- seminariami i konferencjami,
- badaniami, które mają być przeprowadzone na szczeblu europejskim oraz w odniesieniu do basenów morskich w celu identyfikacji barier dla wzrostu, oceny nowych możliwości oraz określenia wpływu człowieka na środowisko morskie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1255/2011 z dnia 30 listopada 2011 r. ustanawiające Program na rzecz dalszego rozwoju zintegrowanej polityki morskiej (Dz.U. L 321, 5.12.2011, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 09 — POLITYKA MORSKA (ciąg dalszy)

11 09 06 Działanie przygotowawcze — Strażnicy morza

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 200 000	600 000				

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- ocenę możliwości jak najlepszego wykorzystania czynnych statków rybackich, które mają być wycofane z floty Wspólnoty, oraz doświadczenia i praktycznej wiedzy rybaków z korzyścią zarówno dla samych rybaków, jak i dla ogółu społeczeństwa,
- sprawdzenie w niemal rzeczywistych warunkach wykonalności technicznej i ekonomicznej zmiany ukierunkowania działalności z połowowej na morską osób, które pracowały w sektorze jako członkowie załogi, które nie mogą już utrzymać się z połowów, a posiadają doświadczenie i wiedzę związaną z morzem, które mogłyby utracić w razie poszukiwania alternatywnych źródeł dochodów na lądzie,
- sprawdzenie w niemal rzeczywistych warunkach możliwości przekształcenia statków rybackich na statki działające jako platforma służąca prowadzeniu szeregu działań związanych z ochroną środowiska i morzem niewchodzących w zakres rybołówstwa, w szczególności zbieraniu odpadów znajdujących się w wodzie morskiej,
- określenie w niemal rzeczywistych warunkach kosztów operacyjnych koniecznych do prowadzenia przez statek działań w wyżej wymienionych warunkach oraz potencjalnych źródeł finansowania; takie finansowanie powinno jednak ograniczać się do wspierania uruchamiania działalności, która w dalszej perspektywie będzie samowystarczalna,
- określenie odpowiednich szkoleń koniecznych dla rybaków, aby mogli wykonywać nowe zadania i osiągać przydatne wyniki,
- wspieranie ograniczania zdolności połowowej zgodnie z założeniami reformy WPRyb dzięki zapewnianiu właścicielom statków i rybakom odchodzącym z sektora pozytywnych bodźców oraz zachęcaniu ich do poszukiwania lub rozwijania nowych działań na morzu lub na obszarach przybrzeżnych,
- sprzyjanie działaniom stanowiącym uzupełnienie rybołówstwa, prowadzonym przez rybaków pozostających w sektorze,
- określenie koniecznych ram administracyjnych i prawnych w odniesieniu do współpracy i koordynacji działań „Strażników Morza” z właściwymi władzami i/lub właściwymi organami administracyjnymi,
- przetestowanie w niemal rzeczywistych warunkach wdrożenia koncepcji „Strażników Morza” w następnym okresie programowania.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. GOSPODARKI MORSKIEJ I RYBOŁÓWSTWA
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. GOSPODARKI MORSKIEJ I RYBOŁÓWSTWA

TYTUŁ 12
RYNEK WEWNĘTRZNY

KOMISJA
TYTUŁ 12 — RYNEK WEWNĘTRZNY

TYTUŁ 12

RYNEK WEWNĘTRZNY

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
12 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „RYNEK WEWNĘTRZNY”	63 759 472	63 759 472	60 414 994	60 414 994	62 091 408,30	62 091 408,30
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			97 284	97 284		
		63 759 472	63 759 472	60 512 278	60 512 278	62 091 408,30	62 091 408,30
12 02	POLITYKA RYNKU WEWNĘTRZ- NEGO	11 150 000	10 051 351	11 250 000	9 980 984	12 414 857,23	10 924 869,40
	<i>Rezerwy (40 02 41)</i>	1 500 000	1 500 000				
		12 650 000	11 551 351	11 250 000	9 980 984	12 414 857,23	10 924 869,40
12 04	SWOBODNY PRZEPŁYW KAPITA- ŁU, PRAWO SPÓŁEK I ŁĄD KORPORACYJNY	28 404 000	26 684 515	29 181 000	27 124 506	23 474 000,—	23 122 516,—
	<i>Rezerwy (40 02 41)</i>	1 500 000	1 500 000				
		29 904 000	28 184 515	29 181 000	27 124 506	23 474 000,—	23 122 516,—
	Tytuł 12 — Ogółem	103 313 472	100 495 338	100 845 994	97 520 484	97 980 265,53	96 138 793,70
	<i>Rezerwy (40 01 40, 40 02 41)</i>	3 000 000	3 000 000	97 284	97 284		
		106 313 472	103 495 338	100 943 278	97 617 768	97 980 265,53	96 138 793,70

KOMISJA

TYTUŁ 12 — RYNEK WEWNĘTRZNY

TYTUŁ 12
RYNEK WEWNĘTRZNY

ROZDZIAŁ 12 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „RYNEK WEWNĘTRZNY”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
12 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „RY- NEK WEWNĘTRZNY”				
12 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obsza- rze polityki „Rynek wewnętrzny”	5	49 947 722	46 765 864	47 893 595,70
12 01 02	Personel zewnętrzny i inne wy- datki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Rynek we- wnętrzny”				
12 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	6 424 960	6 568 336	6 423 121,45
12 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	3 525 911	3 394 875	3 477 999,74
	Rezerwy (40 01 40)			97 284	
			3 525 911	3 492 159	3 477 999,74
	Artykuł 12 01 02 — Razem		9 950 871	9 963 211	9 901 121,19
	Rezerwy (40 01 40)			97 284	
			9 950 871	10 060 495	9 901 121,19
12 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi ICT w obszarze polityki „Rynek wewnętrzny”	5	3 160 879	2 985 919	3 600 245,59
12 01 04	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Rynek wewnętrzny”				
12 01 04 01	Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	700 000	700 000	696 445,82
	Artykuł 12 01 04 — Razem		700 000	700 000	696 445,82
	Rozdział 12 01 — Ogółem		63 759 472	60 414 994	62 091 408,30
	Rezerwy (40 01 40)			97 284	
			63 759 472	60 512 278	62 091 408,30

12 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Rynek wewnętrzny”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
49 947 722	46 765 864	47 893 595,70

ROZDZIAŁ 12 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „RYNEK WEWNĘTRZNY” (ciąg dalszy)**12 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Rynek wewnętrzny”**

12 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
6 424 960	6 568 336	6 423 121,45

12 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
12 01 02 11	3 525 911	3 394 875	3 477 999,74
Rezerwy (40 01 40)		97 284	
Ogółem	3 525 911	3 492 159	3 477 999,74

12 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi ICT w obszarze polityki „Rynek wewnętrzny”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
3 160 879	2 985 919	3 600 245,99

12 01 04 Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Rynek wewnętrzny”

12 01 04 01 Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
700 000	700 000	696 445,82

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków na opracowania, badania, spotkania ekspertów, działania informacyjne, działania i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programowych lub na środki objęte niniejszą pozycją wraz ze wszelkimi innymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 12 02 01.

KOMISJA

TYTUŁ 12 — RYNEK WEWNĘTRZNY

ROZDZIAŁ 12 02 — POLITYKA RYNKU WEWNĘTRZNEGO

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
12 02	POLITYKA RYNKU WEWNĘTRZNEGO							
12 02 01	Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego	1.1	5 600 000	6 407 353	8 800 000	7 167 283	10 086 203,02	9 330 349,14
	Rezerwy (40 02 41)		1 500 000	1 500 000				
			7 100 000	7 907 353	8 800 000	7 167 283	10 086 203,02	9 330 349,14
12 02 02	Narzędzia zarządzania rynkiem wewnętrznym	1.1	2 350 000	938 998	p.m.	1 088 701	1 293 240,64	1 102 619,35
12 02 03	Projekt pilotażowy — Forum jednolitego rynku	1.1	—	855 000	1 200 000	600 000	1 035 413,57	491 900,91
12 02 04	Projekt pilotażowy — Budowanie potencjału użytkowników końcowych i innych zainteresowanych stron spoza sektora usług finansowych na potrzeby kształtowania polityki Unii w dziedzinie usług finansowych	1.1	1 500 000	1 000 000	1 250 000	1 125 000		
12 02 05	Działanie przygotowawcze — Forum Jednolitego Rynku	1.1	1 200 000	600 000				
12 02 06	Projekt pilotażowy — Promowanie partycypacji i współwłasności pracowników	1.1	500 000	250 000				
	Rozdział 12 02 — Ogółem		11 150 000	10 051 351	11 250 000	9 980 984	12 414 857,23	10 924 869,40
	Rezerwy (40 02 41)		1 500 000	1 500 000				
			12 650 000	11 551 351	11 250 000	9 980 984	12 414 857,23	10 924 869,40

12 02 01 Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
12 02 01	5 600 000	6 407 353	8 800 000	7 167 283	10 086 203,02	9 330 349,14
Rezerwy (40 02 41)	1 500 000	1 500 000				
Ogółem	7 100 000	7 907 353	8 800 000	7 167 283	10 086 203,02	9 330 349,14

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków związanych z działaniami przyczyniającymi się do utworzenia rynku wewnętrznego, jego funkcjonowania i rozwoju, a w szczególności do:

- zbliżenia obywateli i przedsiębiorstw, w tym rozwoju i wzmocnienia dialogu z obywatelami i przedsiębiorstwami poprzez środki zmierzające do poprawy skuteczności działania rynku wewnętrznego, oraz zapewnienia, aby obywatele i przedsiębiorstwa byli w stanie uzyskać dostęp do najszerszej gamy praw i możliwości wynikających z otwarcia i pogłębiania rynku wewnętrznego bez granic oraz do pełnego wykorzystywania tych praw i możliwości; oraz poprzez monitorowanie i ocenę środków dotyczących praktycznego korzystania przez obywateli i przedsiębiorstwa ze swoich praw i możliwości w dążeniu do wyodrębnienia i ułatwienia usuwania wszelkich przeszkód, które mogłyby im uniemożliwiać pełne z nich korzystanie,

ROZDZIAŁ 12 02 — POLITYKA RYNKU WEWNĘTRZNEGO *(ciąg dalszy)***12 02 01** *(ciąg dalszy)*

- wprowadzenia i monitorowania postanowień dotyczących umów publicznych w celu zapewnienia ich optymalnej operacyjności i prawdziwej otwartości przetargów, w tym podnoszenia świadomości oraz szkolenia różnych stron tych umów, wprowadzenia i wykorzystania nowych technologii w różnych dziedzinach zastosowania tych umów; ustawicznego dostosowywania ustawodawstwa i ram prawnych w świetle zmian wynikających z tych umów, w szczególności globalizacji rynków oraz obowiązujących lub przyszłych porozumień międzynarodowych,
- poprawy środowiska prawnego dla obywateli i przedsiębiorstw za pośrednictwem Europejskiego Panelu Testującego dla Przedsiębiorstw (EBTP), dla którego planowane mogą być działania promocyjne, podnoszące świadomość i szkolenia; do sprzyjania współpracy, rozwojowi i koordynacji prawodawstwa w dziedzinie prawa spółek i na pomoc w tworzeniu europejskich spółek z ograniczoną odpowiedzialnością i europejskich grup interesów gospodarczych,
- wzmocnienia współpracy administracyjnej poprzez wykorzystanie m.in. systemu informacji na temat rynku wewnętrznego (IMI), pogłębienia i właściwego stosowania prawodawstwa z dziedziny rynku wewnętrznego przez państwa członkowskie oraz wspierania współpracy administracyjnej między władzami odpowiedzialnymi za wdrażanie prawodawstwa dotyczącego rynku wewnętrznego w dążeniu do osiągnięcia celów strategii lizbońskiej, wyznaczonych w rocznej strategii politycznej,
- utworzenia systemu umożliwiającego skuteczne i wydajne rozwiązywanie problemów, przed którymi stają obywatele i przedsiębiorstwa, spowodowanych niewłaściwym stosowaniem przez administrację publiczną w innym państwie członkowskim prawodawstwa dotyczącego rynku wewnętrznego; uzyskania informacji zwrotnej dzięki systemowi SOLVIT poprzez wykorzystanie internetowego systemu baz danych dostępnych dla wszystkich ośrodków koordynacji oraz udostępnionego w przyszłości obywatelom i przedsiębiorstwom; wsparcia inicjatywy poprzez organizowanie szkoleń, kampanii promocyjnych i działań celowych, ze szczególnym uwzględnieniem nowych państw członkowskich,
- interaktywnego opracowywania polityk w zakresie dotyczącym utworzenia rynku wewnętrznego, jego rozwoju i funkcjonowania, co stanowi jeden z aspektów sprawowania rządów przez Komisję oraz inicjatyw z zakresu polityki regulacyjnej w celu polepszenia możliwości reagowania na potrzeby obywateli, konsumentów i przedsiębiorstw. Środki w ramach tej pozycji mogą zostać przeznaczone na finansowanie szkoleń, akcji podnoszenia świadomości publicznej oraz działalności sieci z korzyścią dla ich członków, tak by opracowywanie polityki unijnej dotyczącej rynku wewnętrznego było bardziej kompleksowe, skuteczne i by stanowiło część procesu oceny rzeczywistego wpływu tej polityki (lub jej braku) w obszarach, gdzie ma być ona stosowana,
- kompleksowej rewizji regulacji dla przeprowadzenia koniecznych zmian i całkowitej analizy skuteczności podejmowanych działań celem zapewnienia właściwego funkcjonowania rynku wewnętrznego i oszacowania całkowitego wpływu rynku wewnętrznego na biznes i gospodarkę, wraz z nabyciem danych i uzyskaniem przez wydziały Komisji dostępu do zewnętrznych baz danych, a także na działania celowe organizowane dla lepszego zrozumienia funkcjonowania rynku wewnętrznego i aktywnego udziału w rozwoju funkcjonowania rynku wewnętrznego,
- działań mających zapewnić utworzenie rynku wewnętrznego i zarządzanie nim, w szczególności w zakresie systemów emerytalnych, swobody przepływu usług, uznania kwalifikacji zawodowych oraz własności intelektualnej i przemysłowej: opracowania wniosków dotyczących wprowadzenia patentu unijnego,
- rozwijania strategii opracowywania statystyk dotyczących sektora usług i projektów rozwoju statystycznego we współpracy z Eurostatem i Organizacją Współpracy Gospodarczej i Rozwoju (OECD),
- monitorowania skutków usuwania barier na rynku wewnętrznym w zakresie usług,
- tworzenia jednolitej przestrzeni bezpieczeństwa i obrony poprzez podejmowanie działań mających na celu koordynację procedur zamówień publicznych w tej dziedzinie na poziomie unijnym; środki mogą zostać przeznaczone na opracowanie badań i metod podnoszenia świadomości publicznej odnośnie do kwestii związanych ze stosowaniem przyjętego prawodawstwa,

KOMISJA

TYTUŁ 12 — RYNEK WEWNĘTRZNY

ROZDZIAŁ 12 02 — POLITYKA RYNKU WEWNĘTRZNEGO (ciąg dalszy)**12 02 01** (ciąg dalszy)

- wzmocnienia i rozwoju rynków finansowych i kapitałowych, jak również usług finansowych świadczonych na rzecz przedsiębiorstw i osób fizycznych, dostosowanie prawodawstwa dotyczącego tych rynków, w szczególności w zakresie nadzoru i uregulowania działalności podmiotów i transakcji, by uwzględnić zmiany zachodzące na poziomie unijnym i międzynarodowym, wykorzystania euro i nowych instrumentów finansowych poprzez przedstawienie nowych inicjatyw mających na celu konsolidację i szczegółową analizę rezultatów osiągniętych w następstwie pierwszego planu działań w zakresie usług finansowych,
- doskonalenia systemów płatniczych i detalicznych usług finansowych na rynku wewnętrznym; ograniczenia kosztów i czasu potrzebnego na realizację tych operacji przy uwzględnieniu rozmiarów rynku wewnętrznego; rozwoju aspektów technicznych wprowadzenia jednego lub kilku systemów płatniczych w oparciu o działania podjęte w następstwie komunikatów Komisji; przeprowadzenia badań w tej dziedzinie,
- opracowywania i wzmocnienia zewnętrznych aspektów dyrektyw dotyczących instytucji finansowych, wspólnego uznawania instrumentów finansowych w stosunku do krajów trzecich, negocjacji międzynarodowych oraz pomocy krajom trzecim w tworzeniu gospodarki rynkowej,
- wdrożenia licznych środków zapowiedzianych w planie działań dotyczącym zarządzania i prawa spółek, które mogłyby doprowadzić do przeprowadzenia badań dotyczących różnych pojedynczych tematów w celu opracowania niezbędnych wniosków legislacyjnych,
- analizy wpływu obowiązujących środków, w ramach procesu monitorowania stopniowej liberalizacji usług pocztowych, koordynacji polityk unijnych w dziedzinie usług pocztowych w powiązaniu z systemami międzynarodowymi, a w szczególności podmiotami biorącymi udział w działalności Światowego Związku Pocztowego (UPU); współpracy z krajami Europy Środkowej i Wschodniej; praktycznych skutków stosowania postanowień Układu Ogólnego w sprawie Handlu Usługami (GATS) do sektora usług pocztowych i nakładania się ich na przepisy UPU,
- wprowadzenia w życie przepisów prawa Unii i międzynarodowych postanowień dotyczących prania brudnych pieniędzy wraz z udziałem w działaniach międzyrządowych lub działaniach doraźnych w tej dziedzinie; wkładów wynikających z członkostwa Komisji w Zespole ds. Prania Brudnych Pieniędzy (FATF), utworzonego w ramach OECD,
- aktywne uczestnictwo w posiedzeniach międzynarodowych stowarzyszeń, takich jak Międzynarodowe Stowarzyszenie Organów Nadzoru Ubezpieczeń (IAIS/AICA) i Międzynarodowa Organizacja Komisji Papierów Wartościowych (IOSCO); działania te obejmują także wydatki związane z udziałem Komisji jako członka grupy,
- opracowania ocen i analizy wpływu na różne aspekty polityk objętych tym rozdziałem i mających na celu opracowanie lub przegląd środków wchodzących w ich zakres,
- stworzenia i utrzymania systemów bezpośrednio powiązanych z wdrażaniem i monitorowaniem polityk zainicjowanych w ramach wewnętrznego rynku usług,
- wspierania działań, które mają przyczynić się do osiągnięcia celów polityki Unii poprzez wzmocnienie konwergencji i współpracy w zakresie nadzoru, oraz działań w dziedzinie sprawozdawczości finansowej zarówno w obrębie Unii, jak i poza nią.

Dla realizacji tych celów środki te obejmują koszty konsultacji, badań, opracowań, ocen, udziału, produkcji i tworzenia materiałów z zakresu promocji, podnoszenia świadomości i szkoleniowych (drukowanych, audiowizualnych, ocen, narzędzi komputerowych, gromadzenia i upowszechniania informacji, działań informacyjnych i doradczych na rzecz obywateli i przedsiębiorstw).

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Część tych środków przeznaczona jest na pokrycie kosztów poniesionych przez Komisję w związku z zapewnieniem skutecznego funkcjonowania europejskiego obserwatorium zajmującego się zjawiskiem podrabiania i piractwa.

ROZDZIAŁ 12 02 — POLITYKA RYNKU WEWNĘTRZNEGO (ciąg dalszy)**12 02 01** (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są także na ustanowienie centralnego organu koordynującego wspierającego państwa członkowskie w koordynacji nadzoru rynkowego, opartego na istniejących strukturach i doświadczeniu. Ten organ koordynujący będzie wspierał współpracę, gromadzenie wiedzy specjalistycznej i wymianę najlepszych praktyk pomiędzy państwami członkowskimi w celu zapewnienia takiego samego wysokiego poziomu nadzoru rynkowego w całej Unii, zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiającym wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 30). W tym celu będą organizowane wspólne szkolenia dla przedstawicieli krajowych organów nadzoru rynkowego ze wszystkich państw członkowskich, koncentrujące się na stosownych praktycznych aspektach nadzoru rynkowego jak np. działaniach podejmowanych w odpowiedzi na skargi, monitorowaniu incydentów, weryfikacji, czy podjęte zostały działania naprawcze, śledzeniu wiedzy naukowej i technicznej dotyczącej kwestii bezpieczeństwa i współpracy z organami celnymi. Ponadto, wymiany urzędników krajowych i programy wspólnych wizyt zintensyfikują wymianę doświadczenia pomiędzy państwami członkowskimi. Oprócz tego, dane porównawcze w zakresie zasobów przeznaczonych na nadzór rynkowy w poszczególnych państwach członkowskich będą gromadzone i omawiane na odpowiednim szczeblu z władzami krajowymi. Ma to na celu zwiększenie wiedzy o odpowiednich zasobach niezbędnych do zapewnienia skutecznego, kompleksowego i jednolitego nadzoru rynkowego na całym obszarze rynku wewnętrznego oraz wniesienie wkładu w nadchodzący przegląd przepisów Unii dotyczących bezpieczeństwa produktów, szczególnie dotyczących nadzoru rynkowego, i przygotowanie działań następczych w zakresie programu Cła 2013.

Warunki uwolnienia rezerwy

Środki zostaną uwolnione po przedstawieniu przez Komisję szczegółowego wykazu badań przeprowadzonych przez nią w ramach niniejszego artykułu w 2013 r. i metody obliczania kwot przydzielonych na każde badanie. Komisja ma również przedstawić zbiór formalnych kryteriów wyboru tych badań.

Podstawa prawna

Zadanie wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji z dnia 18 czerwca 2002 r. zatytułowany „Notatka w sprawie metodologii horyzontalnej oceny usług ekonomicznej użyteczności publicznej” (COM(2002) 331 wersja ostateczna).

12 02 02 Narzędzia zarządzania rynkiem wewnętrznym*Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 350 000	938 998	p.m.	1 088 701	1 293 240,64	1 102 619,35

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków wynikających z działań związanych z zarządzaniem i rozwijaniem programu Solvit oraz na wdrażanie planu działań „Usługi pomocnicze rynku wewnętrznego”.

System Solvit okazał się jednym z najskuteczniejszych mechanizmów pozasądowego rozstrzygnięcia sporów.

Solvit umożliwia skuteczne rozwiązywanie problemów obywateli lub firm, których przyczyną jest wadliwe stosowanie prawa rynku wewnętrznego przez administrację publiczną innego państwa członkowskiego. Ponadto system Solvit jest w stanie generować informacje zwrotne, wykorzystując internetową bazę danych dostępną dla wszystkich ośrodków koordynacyjnych, do których obywatele i firmy mogą bezpośrednio zgłaszać swoje problemy.

KOMISJA

TYTUŁ 12 — RYNEK WEWNĘTRZNY

ROZDZIAŁ 12 02 — POLITYKA RYNKU WEWNĘTRZNEGO (ciąg dalszy)**12 02 02** (ciąg dalszy)

Jednakże Solvit, podobnie jak wiele innych skierowanych do społeczeństwa programów wsparcia w zakresie kwestii unijnych, w dalszym ciągu nie jest powszechnie znany przez jego potencjalnych użytkowników. Jednocześnie obywatele i przedsiębiorstwa często nie wiedzą, do kogo zwrócić się z prośbą o informacje, wsparcie lub pomoc w rozwiązaniu problemu. Aby zaradzić tej sytuacji, Komisja zadeklarowała, w ramach przeglądu rynku wewnętrznego, że poczyni starania na rzecz utworzenia jednej strony internetowej, która będzie kierować obywateli i firmy do odpowiedniej jednostki wsparcia. W październiku 2010 r. Komisja uruchomiła nową stronę internetową, Your Europe, przez którą udostępnia obywatelom i firmom informacje oraz odsyła ich bezpośrednio do odpowiednich serwisów, takich jak Solvit, w przypadku gdy potrzebują pomocy. Your Europe, wraz z centrum telefonicznym Europe Direct, stanowią punkt kontaktowy dla systemu Solvit. W rocznym sprawozdaniu Komisja informuje właściwą komisję Parlamentu Europejskiego o częstotliwości korzystania z punktu kontaktowego oraz o ewentualnych środkach dalszego usprawniania go.

Należy zachęcać państwa członkowskie do przyjmowania odpowiednich środków celem informowania obywateli o udostępnieniu takiej strony internetowej.

Ponadto w planie działań Komisji w sprawie zintegrowanego podejścia na rzecz zapewnienia usług pomocniczych rynku wewnętrznego dla obywateli i przedsiębiorstw z dnia 8 maja 2008 r. zaproponowano szereg działań w celu wzmocnienia współpracy między działającymi jednostkami wsparcia, tak aby oferowane przez nie świadczenia na rzecz obywateli i przedsiębiorstw były lepsze, szybsze i lepiej ukierunkowane.

Promowanie tych wszystkich świadczeń powinno również przebiegać w sposób bardziej skoordynowany, aby uniknąć dezorientacji na skutek nadmiernej liczby nazw własnych.

Ponadto Komisja informuje właściwą komisję Parlamentu Europejskiego o konkretnych środkach podejmowanych w tej dziedzinie.

Podstawa prawna

Zadanie wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

12 02 03 Projekt pilotażowy — Forum jednolitego rynku*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	855 000	1 200 000	600 000	1 035 413,57	491 900,91

Uwagi

Forum jednolitego rynku jest corocznym wydarzeniem organizowanym przez Komisję wraz z Parlamentem Europejskim, które odbywa się w państwie członkowskim sprawującym prezydencję Unii i skupia przedstawicieli obywateli, przedsiębiorstw i organizacji konsumenckich oraz przedstawicieli państw członkowskich i instytucji Unii w celu poprawy koordynacji i lepszego zarządzania jednolitym rynkiem. Debaty i warsztaty odbywające się w trakcie forum jednolitego rynku powinny zajmować się transpozycją, stosowaniem i egzekwowaniem prawodawstwa w dziedzinie jednolitego rynku i powinny umożliwiać dzielenie się najlepszymi praktykami przez zainteresowane podmioty oraz informowanie obywateli o ich prawach w ramach jednolitego rynku.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 12 02 — POLITYKA RYNKU WEWNĘTRZNEGO (ciąg dalszy)

12 02 04 Projekt pilotażowy — Budowanie potencjału użytkowników końcowych i innych zainteresowanych stron spoza sektora usług finansowych na potrzeby kształtowania polityki Unii w dziedzinie usług finansowych

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 500 000	1 000 000	1 250 000	1 125 000		

Uwagi

Kryzys finansowy i gospodarczy poważnie naruszył zaufanie konsumentów, inwestorów indywidualnych i małych i średnich przedsiębiorstw do przepisów, które mają chronić przed nieprawidłowościami w systemie finansowym. Dlatego też priorytetem jest, aby przy tworzeniu inicjatyw na rzecz odbudowania zaufania obywateli do sprawnego funkcjonowania sektora finansowego oraz do możliwości osiągania przez obywateli konkretnych korzyści dzięki integracji finansowej uwzględniano potrzeby użytkowników końcowych oraz innych zainteresowanych stron spoza sektora usług finansowych.

Niniejszy projekt pilotażowy ma na celu zwiększenie zdolności organizacji społeczeństwa obywatelskiego do uczestnictwa w kształtowaniu polityki Unii w obszarze usług finansowych, tak aby podczas tego procesu mogły one stanowić przeciwwagę dla grup nacisku sektora usług finansowych; celem projektu jest również zapoznanie ogółu społeczeństwa z zagadnieniami dotyczącymi regulacji rynków finansowych obejmującymi konsumentów, użytkowników końcowych, inwestorów detalicznych oraz inne zainteresowane strony spoza sektora usług finansowych.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

12 02 05 Działanie przygotowawcze — Forum Jednolitego Rynku

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 200 000	600 000				

Uwagi

Forum Jednolitego Rynku powinno być corocznym wydarzeniem odbywającym się w miarę możliwości w państwie członkowskim sprawującym prezydencję Rady, które mogłoby być poprzedzane kilkoma wydarzeniami przygotowawczymi poświęconymi zagadnieniom regionalnym, organizowanym wspólnie przez Parlament Europejski, Komisję i państwo członkowskie sprawujące prezydencję Rady. Wydarzenie powinno być ważną platformą dzielenia się najlepszymi praktykami przez zainteresowane podmioty, informowania obywateli o prawach przysługujących im na jednolitym rynku i sprawdzania stanu jednolitego rynku. Powinno skupiać przedstawicieli obywateli, przedsiębiorstw i organizacji konsumenckich oraz przedstawicieli państw członkowskich i instytucji Unii w celu ustanowienia wyraźnych zobowiązań w zakresie transpozycji, stosowania i egzekwowania przepisów dotyczących jednolitego rynku. Powinna to być platforma dyskusji nad wnioskami ustawodawczymi Komisji w obszarze jednolitego rynku oraz przedstawiania oczekiwań obywateli, przedsiębiorstw i innych zainteresowanych stron względem przyszłych wniosków ustawodawczych. Celem tego wydarzenia powinno być również ustalenie rozwiązań problemów dotyczących niewłaściwej transpozycji, niewłaściwego stosowania i braku egzekwowania przepisów dotyczących jednolitego rynku dzięki poprawie koordynacji i lepszemu zarządzaniu jednolitym rynkiem. Powinno się utworzyć komitet sterujący składający się z posłów do Parlamentu Europejskiego i przedstawicieli Komisji Europejskiej oraz aktualnej prezydencji Rady UE. Komitet ten powinien opracować ustalenia dotyczące organizacji Forum Jednolitego Rynku.

KOMISJA

TYTUŁ 12 — RYNEK WEWNĘTRZNY

ROZDZIAŁ 12 02 — POLITYKA RYNKU WEWNĘTRZNEGO (ciąg dalszy)**12 02 05** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

12 02 06**Projekt pilotażowy — Promowanie partycypacji i współwłasności pracowników***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
500 000	250 000				

Uwagi

Projekt pilotażowy wdraża główne konkluzje wysłuchania publicznego, które odbyło się w Parlamencie Europejskim w dniu 22 marca 2012 r., podczas którego podkreślono konieczność zebrania dokładnych danych dotyczących krajowych przepisów o partycypacji i współwłasności pracowników. Gromadzenie danych będzie miało na celu utworzenie europejskiego ośrodka współwłasności pracowniczej w każdym państwie członkowskim, który będzie udzielał informacji, rad i organizował szkolenia dla pracowników, przedsiębiorstw i ogółu społeczeństwa w celu ułatwienia promowania i wdrożenia właściwego ustawodawstwa mającego poprawić rozwój współwłasności i partycypacji pracowników w Unii; wynikające z tego korzyści dla społeczeństwa zostały podkreślone w opinii z inicjatywy własnej Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego Soc/371 w sprawie partycypacji finansowej pracowników w Europie.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 12 — RYNEK WEWNĘTRZNY

ROZDZIAŁ 12 04 — SWOBODNY PRZEPIYW KAPITAŁU, PRAWO SPÓŁEK I ŁAD KORPORACYJNY

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
12 04	SWOBODNY PRZEPIYW KAPITAŁU, PRAWO SPÓŁEK I ŁAD KORPORACYJNY							
12 04 01	Określone działania w obszarach usług finansowych, sprawozdawczości finansowej oraz badania sprawozdań finansowych	1.1	7 650 000	5 930 515	7 500 000	5 443 506	7 350 000,—	6 998 516,—
12 04 02	Europejski Urząd Nadzoru Bankowego							
12 04 02 01	Europejski Urząd Nadzoru Bankowego — Wkład do tytułu 1 i 2	1.1	6 333 000	6 333 000	7 099 000	7 099 000	3 956 600,—	3 956 600,—
	Rezerwy (40 02 41)		1 500 000	1 500 000				
			7 833 000	7 833 000	7 099 000	7 099 000	3 956 600,—	3 956 600,—
12 04 02 02	Europejski Urząd Nadzoru Bankowego — Wkład do tytułu 3	1.1	1 122 000	1 122 000	1 200 000	1 200 000	1 116 400,—	1 116 400,—
	Artykuł 12 04 02 — Razem		7 455 000	7 455 000	8 299 000	8 299 000	5 073 000,—	5 073 000,—
	Rezerwy (40 02 41)		1 500 000	1 500 000				
			8 955 000	8 955 000	8 299 000	8 299 000	5 073 000,—	5 073 000,—
12 04 03	Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych							
12 04 03 01	Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych — Wkład do tytułu 1 i 2	1.1	5 260 000	5 260 000	5 070 000	5 070 000	3 098 600,—	3 098 600,—
12 04 03 02	Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych — Wkład do tytułu 3	1.1	1 125 000	1 125 000	1 192 000	1 192 000	1 168 400,—	1 168 400,—
	Artykuł 12 04 03 — Razem		6 385 000	6 385 000	6 262 000	6 262 000	4 267 000,—	4 267 000,—
12 04 04	Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych							
12 04 04 01	Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych — Wkład do tytułu 1 i 2	1.1	5 663 000	5 663 000	5 838 477	5 838 477	5 264 000,—	5 264 000,—
12 04 04 02	Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych — Wkład do tytułu 3	1.1	1 251 000	1 251 000	1 281 523	1 281 523	1 520 000,—	1 520 000,—
	Artykuł 12 04 04 — Razem		6 914 000	6 914 000	7 120 000	7 120 000	6 784 000,—	6 784 000,—
	Rozdział 12 04 — Ogółem		28 404 000	26 684 515	29 181 000	27 124 506	23 474 000,—	23 122 516,—
	Rezerwy (40 02 41)		1 500 000	1 500 000				
			29 904 000	28 184 515	29 181 000	27 124 506	23 474 000,—	23 122 516,—

KOMISJA
TYTUŁ 12 — RYNEK WEWNĘTRZNY

ROZDZIAŁ 12 04 — SWOBODNY PRZEPIY W KAPITAŁU, PRAWO SPÓŁEK I ŁAD KORPORACYJNY (ciąg dalszy)

12 04 01 Określone działania w obszarach usług finansowych, sprawozdawczości finansowej oraz badania sprawozdań finansowych

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
7 650 000	5 930 515	7 500 000	5 443 506	7 350 000,—	6 998 516,—

Uwagi

Celem ogólnym niniejszego programu jest poprawa warunków funkcjonowania rynku wewnętrznego poprzez wsparcie funkcjonowania, działań lub pracy określonych organów w dziedzinie usług finansowych, sprawozdawczości finansowej i badania sprawozdań finansowych.

Finansowanie unijne ma zasadnicze znaczenie dla zapewnienia skutecznego i wydajnego nadzoru rynku wewnętrznego usług finansowych, szczególnie w związku z ostatnim kryzysem finansowym.

Program obejmuje następujące działania:

- działania wspierające wdrożenie polityki Unii w celu wypracowania konwergencji w zakresie nadzoru, w szczególności poprzez szkolenia personelu krajowych organów nadzoru i zarządzanie projektami z dziedziny technologii informacyjnej w obszarze usług finansowych;
- działania polegające na opracowywaniu lub zapewnianiu wkładu w prace nad normami, na stosowaniu, ocenie i monitoringu norm lub na nadzorze nad procesem ustanawiania norm w ramach wsparcia dla realizacji polityki Unii w obszarze sprawozdawczości finansowej i badania sprawozdań finansowych.

Podstawa prawna

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 716/2009/WE z dnia 16 września 2009 r. ustanawiająca wspólnotowy program wspierania określonych działań w obszarach usług finansowych, sprawozdawczości finansowej oraz badania sprawozdań finansowych (Dz.U. L 253 z 25.9.2009, s. 8).

12 04 02 Europejski Urząd Nadzoru Bankowego

12 04 02 01 Europejski Urząd Nadzoru Bankowego — Wkład do tytułu 1 i 2

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
12 04 02 01	6 333 000	6 333 000	7 099 000	7 099 000	3 956 600,—	3 956 600,—
Rezerwy (40 02 41)	1 500 000	1 500 000				
Ogółem	7 833 000	7 833 000	7 099 000	7 099 000	3 956 600,—	3 956 600,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Urzędu (tytuły 1 i 2).

Urząd musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

ROZDZIAŁ 12 04 — SWOBODNY PRZEPŁYW KAPITAŁU, PRAWO SPÓŁEK I ŁĄD KORPORACYJNY (ciąg dalszy)**12 04 02** (ciąg dalszy)

12 04 02 01 (ciąg dalszy)

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego (EBA) jest określony w części „Personel” sekcji III — Komisja (tom 3).

Uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 114, jak również Europejski Urząd Nadzoru (Europejski Urząd Nadzoru Bankowego), powołany do życia na mocy rozporządzenia (UE) nr 1093/2010, Europejski Urząd Nadzoru stanowi część europejskiego systemu nadzoru finansowego. Głównym celem europejskiego systemu nadzoru finansowego jest zagwarantowanie należytego wdrożenia przepisów mających zastosowanie do sektora finansowego, aby zachować stabilność finansową oraz zapewnić zaufanie do całego systemu finansowego i wystarczającą ochronę usług finansowych z punktu widzenia konsumentów.

Warunki uwolnienia rezerwy

Kwota 1 500 000 EUR została umieszczona w rezerwie, która zostanie uruchomiona kiedy Europejski Urząd Nadzoru Bankowego dostarczy władzy budżetowej — zgodnie z art. 203 ust. 3–8 rozporządzenia finansowego — całą stosowną dokumentację dotyczącą projektu budowlanego w Londynie. Po drugie, umowa dotycząca tego projektu została wynegocjowana na rozsądnych warunkach, co będzie miało skutki dla budżetu Unii i dotacji przekazanych urzędowi. Po trzecie, urząd dostarcza wyczerpujących informacji na temat zadań, za które nadal będzie odpowiedzialny, jeśli nadzór bankowy zostanie przeniesiony do Europejskiego Banku Centralnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1093/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego) (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 12).

12 04 02 02 Europejski Urząd Nadzoru Bankowego — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 122 000	1 122 000	1 200 000	1 200 000	1 116 400,—	1 116 400,—

Uwagi

Uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 114, jak również Europejski Urząd Nadzoru (Europejski Urząd Nadzoru Bankowego), powołany do życia na mocy rozporządzenia (UE) nr 1093/2010, Europejski Urząd Nadzoru stanowi część europejskiego systemu nadzoru finansowego. Głównym celem europejskiego systemu nadzoru finansowego jest zagwarantowanie należytego wdrożenia przepisów mających zastosowanie do sektora finansowego, aby zachować stabilność finansową oraz zapewnić zaufanie do całego systemu finansowego i wystarczającą ochronę usług finansowych z punktu widzenia konsumentów.

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Urzędu związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Urząd musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA

TYTUŁ 12 — RYNEK WEWNĘTRZNY

ROZDZIAŁ 12 04 — SWOBODNY PRZEPIY W KAPITAŁU, PRAWO SPÓŁEK I ŁAD KORPORACYJNY (ciąg dalszy)**12 04 02** (ciąg dalszy)

12 04 02 02 (ciąg dalszy)

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 zestawienia dochodów.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 10 386 944 EUR. Kwotę 1 431 944 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki z wkładu Unii w 2011 r. dodaje się do kwoty 8 955 000 EUR zapisanej w budżecie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1093/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego) (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 12).

12 04 03 Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych

12 04 03 01 Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych — Wkład do tytułu 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 260 000	5 260 000	5 070 000	5 070 000	3 098 600,—	3 098 600,—

Uwagi

Uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 114, jak również Europejski Urząd Nadzoru (Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych), powołany do życia na mocy rozporządzenia (UE) nr 1094/2010, Europejski Urząd Nadzoru stanowi część europejskiego systemu nadzoru finansowego. Głównym celem europejskiego systemu nadzoru finansowego jest zagwarantowanie należytego wdrożenia przepisów mających zastosowanie do sektora finansowego, aby zachować stabilność finansową oraz zapewnić zaufanie do całego systemu finansowego i wystarczającą ochronę usług finansowych z punktu widzenia konsumentów.

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Urzędu (tytuły 1 i 2).

Urząd musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Europejskiego Urzędu Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych (EIOPA) jest określony w części „Personel” sekcji III — Komisja (tom 3).

KOMISJA
TYTUŁ 12 — RYNEK WEWNĘTRZNY**ROZDZIAŁ 12 04 — SWOBODNY PRZEPIYW KAPITAŁU, PRAWO SPÓŁEK I ŁAD KORPORACYJNY** (ciąg dalszy)**12 04 03** (ciąg dalszy)

12 04 03 01 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1094/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych) (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 48).

12 04 03 02 Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 125 000	1 125 000	1 192 000	1 192 000	1 168 400,—	1 168 400,—

Uwagi

Uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 114, jak również Europejski Urząd Nadzoru (Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych), powołany do życia na mocy rozporządzenia (UE) nr 1094/2010, Europejski Urząd Nadzoru stanowi część europejskiego systemu nadzoru finansowego. Głównym celem europejskiego systemu nadzoru finansowego jest zagwarantowanie należytego wdrożenia przepisów mających zastosowanie do sektora finansowego, aby zachować stabilność finansową oraz zapewnić zaufanie do całego systemu finansowego i wystarczającą ochronę usług finansowych z punktu widzenia konsumentów.

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Urzędu związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Urząd musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 zestawienia dochodów.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 7 506 987 EUR. Kwotę 1 121 987 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki z wkładu Unii w 2011 r. dodaje się do kwoty 6 385 000 EUR zapisanej w budżecie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1094/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych) (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 48).

KOMISJA
TYTUŁ 12 — RYNEK WEWNĘTRZNY

ROZDZIAŁ 12 04 — SWOBODNY PRZEPIY W KAPITAŁU, PRAWO SPÓŁEK I ŁAD KORPORACYJNY (ciąg dalszy)

12 04 04 Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych

12 04 04 01 Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych — Wkład do tytułu 1 i 2

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 663 000	5 663 000	5 838 477	5 838 477	5 264 000,—	5 264 000,—

Uwagi

Uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 114, jak również Europejski Urząd Nadzoru (Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych), powołany do życia na mocy rozporządzenia (UE) nr 1095/2010, Europejski Urząd Nadzoru stanowi część europejskiego systemu nadzoru finansowego. Głównym celem europejskiego systemu nadzoru finansowego jest zagwarantowanie należytego wdrożenia przepisów mających zastosowanie do sektora finansowego, aby zachować stabilność finansową oraz zapewnić zaufanie do całego systemu finansowego i wystarczającą ochronę usług finansowych z punktu widzenia konsumentów.

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Urzędu (tytuły 1 i 2).

Urząd musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Europejskiego Urzędu Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych (ESMA) jest określony w części „Personel” sekcji III — Komisja (tom 3).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych) (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 84).

12 04 04 02 Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 251 000	1 251 000	1 281 523	1 281 523	1 520 000,—	1 520 000,—

Uwagi

Uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 114, jak również Europejski Urząd Nadzoru (Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych), powołany do życia na mocy rozporządzenia (UE) nr 1095/2010, Europejski Urząd Nadzoru stanowi część europejskiego systemu nadzoru finansowego. Głównym celem europejskiego systemu nadzoru finansowego jest zagwarantowanie należytego wdrożenia przepisów mających zastosowanie do sektora finansowego, aby zachować stabilność finansową oraz zapewnić zaufanie do całego systemu finansowego i wystarczającą ochronę usług finansowych z punktu widzenia konsumentów.

ROZDZIAŁ 12 04 — SWOBODNY PRZEPLYW KAPITAŁU, PRAWO SPÓŁEK I ŁĄD KORPORACYJNY *(ciąg dalszy)***12 04 04** *(ciąg dalszy)*12 04 04 02 *(ciąg dalszy)*

Środki przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Urzędu związanych z programem roboczym (tytuł 3). Urząd musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi. Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 zestawienia dochodów.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 8 696 897 EUR. Kwotę 1 782 897 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki z wkładu Unii w 2011 r. dodaje się do kwoty 6 914 000 EUR zapisanej w budżecie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych) (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 84).

KOMISJA
TYTUŁ 12 — RYNEK WEWNĘTRZNY

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. RYNKU WEWNĘTRZNEGO I USŁUG
- ZAMÓWIENIA PUBLICZNE
- RYNKI FINANSOWE
- INSTYTUCJE FINANSOWE
- GOSPODARKA OPARTA NA WIEDZY
- WYMIAR ZEWNĘTRZNY RYNKU WEWNĘTRZNEGO
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA RYNKU WEWNĘTRZNEGO
- POLITYKA RYNKU WEWNĘTRZNEGO

TYTUŁ 13
POLITYKA REGIONALNA

TYTUŁ 13
POLITYKA REGIONALNA

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
13 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POLITYKA REGIONALNA”	88 792 579	88 792 579	89 624 810	89 624 810	86 609 307,40	86 609 307,40
	Rezerwy (40 01 40)			16 463	16 463		
		88 792 579	88 792 579	89 641 273	89 641 273	86 609 307,40	86 609 307,40
13 03	EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ	30 400 278 699	27 837 639 461	29 611 464 423	27 015 431 887	28 699 290 053,43	25 840 063 410,—
13 04	FUNDUSZ SPÓJNOŚCI	12 350 000 000	9 106 997 424	11 788 814 578	9 857 388 636	11 020 238 878,86	6 450 271 953,—
13 05	DZIAŁANIA PRZEDAKCESYJNE ZWIĄZANE Z POLITYKĄ STRUKTURALNĄ	549 770 452	400 098 052	555 341 668	445 543 710	486 621 159,—	351 405 253,—
13 06	FUNDUSZ SOLIDARNOŚCI	p.m.	p.m.	688 254 041	688 254 041	201 935 540,—	268 827 080,—
	Tytuł 13 — Ogółem	43 388 841 730	37 433 527 516	42 733 499 520	38 096 243 084	40 494 694 938,69	32 997 177 003,40
	Rezerwy (40 01 40)			16 463	16 463		
		43 388 841 730	37 433 527 516	42 733 515 983	38 096 259 547	40 494 694 938,69	32 997 177 003,40

KOMISJA

TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

TYTUŁ 13

POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POLITYKA REGIONALNA”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
13 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POLITYKA REGIONALNA”				
13 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Polityka regionalna”	5	59 230 935	59 156 818	59 468 688,13
13 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Polityka regionalna”				
13 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	2 095 476	2 137 197	2 532 676,52
13 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	3 101 813	3 094 285	3 398 608,09
	Rezerwy (40 01 40)			16 463	
			3 101 813	3 110 748	3 398 608,09
	Artykuł 13 01 02 — Razem		5 197 289	5 231 482	5 931 284,61
	Rezerwy (40 01 40)			16 463	
			5 197 289	5 247 945	5 931 284,61
13 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Polityka regionalna”	5	3 748 355	3 777 060	4 472 648,98
13 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Polityka regionalna”				
13 01 04 01	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.2	11 300 000	11 600 000	9 373 091,67
13 01 04 02	Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) — Komponent dotyczący rozwoju regionalnego — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	5 116 000	5 659 450	3 333 485,—
13 01 04 03	Fundusz Spójności (FS) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.2	4 200 000	4 200 000	4 030 109,01
	Artykuł 13 01 04 — Razem		20 616 000	21 459 450	16 736 685,68
	Rozdział 13 01 — Ogółem		88 792 579	89 624 810	86 609 307,40
	Rezerwy (40 01 40)			16 463	
			88 792 579	89 641 273	86 609 307,40

13 01 01

Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Polityka regionalna”

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
59 230 935	59 156 818	59 468 688,13

ROZDZIAŁ 13 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POLITYKA REGIONALNA” (ciąg dalszy)**13 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Polityka regionalna”**

13 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 095 476	2 137 197	2 532 676,52

13 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
13 01 02 11	3 101 813	3 094 285	3 398 608,09
Rezerwy (40 01 40)		16 463	
Ogółem	3 101 813	3 110 748	3 398 608,09

13 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Polityka regionalna”

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
3 748 355	3 777 060	4 472 648,98

13 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Polityka regionalna”

13 01 04 01 Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
11 300 000	11 600 000	9 373 091,67

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań z zakresu pomocy technicznej, finansowanych w ramach EFRR zgodnie z art. 45 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006. Pomoc techniczna może dotyczyć finansowania działań przygotowawczych, monitorowania, wsparcia administracyjnego i technicznego, oceny oraz środków audytu i kontroli koniecznych do wykonania tego rozporządzenia.

Środki te mogą w szczególności zostać przeznaczone na pokrycie kosztów:

- wydatków na wsparcie (koszty reprezentacyjne, szkolenia, spotkania, wyjazdy służbowe, tłumaczenia),
- wydatków na informacje i publikacje,
- wydatków na technologię informacyjną i telekomunikację,
- umów o świadczenie usług,
- wydatków na pracowników zewnętrznych zatrudnionych w siedzibie głównej (agentów kontraktowych, oddelegowanych ekspertów krajowych, pracowników zatrudnionych na czas określony) do kwoty 3 060 000 EUR oraz na wyjazdy służbowe tych pracowników.

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POLITYKA REGIONALNA” *(ciąg dalszy)*

13 01 04 *(ciąg dalszy)*

13 01 04 01 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

13 01 04 02 Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) — Komponent dotyczący rozwoju regionalnego — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
5 116 000	5 659 450	3 333 485,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pomoc techniczną w ramach Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej, określoną w art. 16 rozporządzenia Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiającego instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82):

- wydatki związane z działaniami przygotowawczymi, oszacowaniem, zatwierdzeniem, działaniami następczymi, kontrolą, audytem i oceną programów wieloletnich lub indywidualnych działań i projektów w ramach komponentu IPA dotyczącego rozwoju regionalnego. Działania te mogą obejmować umowy o pomoc techniczną, opracowania, krótkoterminowe ekspertyzy, spotkania, wymianę doświadczeń, tworzenie powiązań sieciowych, informację i reklamę oraz imprezy podnoszące świadomość, działania szkoleniowe oraz publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu, a także wszelkie inne środki pomocnicze realizowane na szczeblu centrali Komisji oraz delegatur w krajach będących beneficjentami,
- wydatki na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług na rzecz krajów beneficjentów i Komisji,
- wydatki na pracowników zewnętrznych zatrudnionych w delegaturach (pracownicy kontraktowi, personel lokalny lub oddelegowani eksperci krajowi) na potrzeby zdecentralizowanego zarządzania programami w delegaturach Unii w państwach trzecich lub na potrzeby przejęcia zadań likwidowanych biur pomocy technicznej, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu związanych bezpośrednio z obecnością w delegaturze pracowników zewnętrznych, wynagradzanych ze środków ujętych w niniejszej pozycji,
- instalacja, eksploatacja i tworzenie wzajemnych połączeń systemów komputerowych służących zarządzaniu oraz prowadzeniu kontroli i ocen,
- poprawa metod oceny oraz wymiany informacji na temat praktyk w tym obszarze.

Środki te są również przeznaczone na szkolenia administracyjne oraz współpracę z organizacjami pozarządowymi i partnerami społecznymi.

Środki te pokrywają wydatki administracyjne określone w rozdziale 13 05.

ROZDZIAŁ 13 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POLITYKA REGIONALNA” (ciąg dalszy)**13 01 04** (ciąg dalszy)

13 01 04 03 Fundusz Spójności (FS) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
4 200 000	4 200 000	4 030 109,01

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pomoc techniczną finansowaną przez Fundusz Spójności, określoną w art. 45 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006. W ramach pomocy technicznej mogą być finansowane działania przygotowawcze, monitorowanie, działania w zakresie wsparcia administracyjnego i technicznego oraz działania w zakresie oceny, audytu i kontroli, niezbędne do wykonania tego rozporządzenia.

Środki te mogą w szczególności zostać przeznaczone na pokrycie kosztów:

- wydatków na wsparcie (koszty reprezentacyjne, szkolenia, spotkania, wyjazdy służbowe, tłumaczenia),
- wydatków na informacje i publikacje,
- wydatków na technologię informacyjną i telekomunikację,
- umów o świadczenie usług,
- wydatków na pracowników zewnętrznych zatrudnionych w siedzibie głównej (agentów kontraktowych, oddelegowanych ekspertów krajowych, pracowników zatrudnionych na czas określony) do kwoty 1 340 000 EUR oraz na wyjazdy służbowe tych pracowników.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).
Rozporządzenie Rady (WE) nr 1084/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające Fundusz Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 79).

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
13 03	EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ							
13 03 01	Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 1 (2000–2006)	1.2	p.m.	618 000 000	p.m.	1 200 000 000	0,—	1 205 703 487,67
13 03 02	Zakończenie specjalnego programu na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
13 03 03	Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 1 (sprzed 2000 r.)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
13 03 04	Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 2 (2000–2006)	1.2	p.m.	62 000 000	p.m.	145 596 619	0,—	221 104 965,69
13 03 05	Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 2 (sprzed 2000 r.)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
13 03 06	Zakończenie inicjatywy Urban (2000–2006)	1.2	p.m.	3 000 000	p.m.	10 000 000	0,—	13 580 784,49
13 03 07	Zakończenie wcześniejszych programów — Inicjatywy Wspólnoty (sprzed 2000 r.)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
13 03 08	Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Pomoc techniczna i działania innowacyjne (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 388 614,20
13 03 09	Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Pomoc techniczna i działania innowacyjne (do 2000 r.)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
13 03 12	Wkład Unii do Międzynarodowego Funduszu na rzecz Irlandii	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	13 608 766	0,—	15 000 000,—
13 03 13	Zakończenie inicjatywy wspólnotowej Interreg III (2000–2006)	1.2	p.m.	42 000 000	p.m.	90 000 000	0,—	16 382 485,44
13 03 14	Wsparcie dla regionów graniczących z krajami kandydującymi — Zakończenie wcześniejszych programów (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
13 03 16	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Konwergencja	1.2	25 081 705 801	22 933 000 000	24 398 779 141	21 103 000 000	23 589 013 386,—	19 252 298 369,57
13 03 17	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Peace	1.2	34 060 138	45 000 000	33 392 292	40 000 000	32 737 542,—	35 766 100,95
13 03 18	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie	1.2	4 022 082 950	3 367 822 988	3 946 682 563	3 400 965 947	3 875 763 242,—	4 134 845 386,—
13 03 19	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Europejska współpraca terytorialna	1.2	1 202 729 810	723 805 012	1 168 910 427	965 160 555	1 147 093 337,—	897 806 562,26
13 03 20	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Operacyjna pomoc techniczna	1.2	50 000 000	35 583 088	50 000 000	35 000 000	45 616 031,04	35 640 715,30
13 03 21	Projekt pilotażowy — Ogólnoeuropejska koordynacja metod integracji Romów	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	2 234 182,01
13 03 22	Projekt pilotażowy — „Erasmus dla przedstawicieli lokalnych i regionalnych wyłonionych w wyborach”	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
13 03 23	Projekt pilotażowy — Wzmacnianie współpracy regionalnej i lokalnej poprzez promowanie polityki regionalnej Unii na skalę globalną	1.2	p.m.	92 000	p.m.	p.m.	0,—	681 939,68

KOMISJA

TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
13 03 24	Działanie przygotowawcze — Propagowanie w Europie bardziej przyjaznego środowiska dla mikro kredytów	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	4 920 000,—
13 03 26	Projekt pilotażowy — Zrównoważona rewitalizacja przedmieść	1.2	p.m.	142 163	500 000	500 000	473 875,—	0,—
13 03 27	Działanie przygotowawcze — RURBAN — Partnerstwo na rzecz zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich i wiejskich	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	960 896,50	256 798,98
13 03 28	Działanie przygotowawcze — Wzmacnianie współpracy regionalnej i lokalnej poprzez promowanie polityki regionalnej Unii na skalę globalną	1.2	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,—	83 675,34
13 03 29	Działanie przygotowawcze — Określenie modelu zarządzania dla regionu Dunaju Unii Europejskiej — Lepsza i skuteczna koordynacja	1.2	1 000 000	900 000	1 500 000	1 500 000	1 499 380,89	479 596,42
13 03 30	Projekt pilotażowy — Dążenie do wspólnej tożsamości regionalnej, pojednania narodów oraz współpracy gospodarczej i społecznej obejmującej ogólnoeuropejską platformę wiedzy fachowej i doskonałości w makroregionie Dunaju	1.2	p.m.	600 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,—	680 000,—
13 03 31	Pomoc techniczna i upowszechnianie informacji na temat strategii Unii Europejskiej dla regionu Morza Bałtyckiego oraz pogłębionej wiedzy o strategii makroregionalnej	1.2	2 500 000	494 210	2 500 000	2 500 000	2 132 363,—	1 209 746,—
13 03 32	Działanie przygotowawcze w zakresie Forum Atlantyckiego na rzecz strategii atlantyckiej Unii Europejskiej	1.2	1 200 000	600 000	1 200 000	600 000		

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
13 03 33	Działanie przygotowawcze — Wspieranie Majoty lub innych terytoriów potencjalnie objętych procesem uzyskania statusu regionu najbardziej oddalonego	1.2	p.m.	600 000	2 000 000	1 000 000		
13 03 34	Działanie przygotowawcze — Erasmus dla przedstawicieli lokalnych i regionalnych wyłonionych w wyborach	1.2	1 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		
13 03 35	Działanie przygotowawcze — Dążenie do wspólnej tożsamości regionalnej, pojednania narodów oraz współpracy gospodarczej i społecznej obejmującej ogólnoeuropejską platformę wiedzy fachowej i doskonałości w makroregionie Dunaju	1.2	2 000 000	1 000 000				
13 03 40	Instrumenty podziału ryzyka finansowane z puli środków na cel „Konwergencja” EFRR	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
13 03 41	Instrumenty podziału ryzyka finansowane z puli środków na cel „Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie” EFRR	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Rozdział 13 03 — Ogółem		30 400 278 699	27 837 639 461	29 611 464 423	27 015 431 887	28 699 290 053,43	25 840 063 410,—

Uwagi

Art. 39 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 określa korekty finansowe, z których wszelkie dochody są wprowadzone w pozycji 6 5 0 0 zestawienia dochodów. Dochód ten może zostać wykorzystany do udostępnienia dodatkowych środków, zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego, w szczególnych przypadkach, gdy istnieje konieczność zabezpieczenia się przed ryzykiem anulowania lub zmniejszenia wcześniej przyjętych korekt. Rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 przewiduje korekty finansowe na lata 2007–2013.

Rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 ustanawia warunki zwrotu zaliczek, które nie powodują zmniejszenia udziału płatności z funduszy strukturalnych w przedmiotowym działaniu. Wszelkie dochody wynikające ze zwrotu zaliczek, wprowadzone w pozycji 6 1 5 7 zestawienia dochodów, zostaną wykorzystane dla udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 i 178 rozporządzenia finansowego. Rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 ustanawia warunki zwrotu prefinansowania na lata 2007–2013.

Działania mające na celu zwalczanie oszustw są finansowane na podstawie artykułu 24 02 01.

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 174, 175 i 177.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Odnosne akty prawne

Konkluzje z posiedzenia Rady Europejskiej w Berlinie w dniach 24 i 25 marca 1999 r.

Konkluzje z posiedzenia Rady Europejskiej w Brukseli w dniach 15 i 16 grudnia 2005 r.

13 03 01 Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 1 (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	618 000 000	p.m.	1 200 000 000	0,—	1 205 703 487,67

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań związanych z celem 1 w ramach EFRR pozostałych do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 1).

13 03 02 Zakończenie specjalnego programu na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie zobowiązań pozostałych do uregulowania z lat 2000–2006 w ramach specjalnego programu na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii. Specjalny program na rzecz pokoju i pojednania był kontynuowany zgodnie z wymienioną poniżej decyzją Rady Europejskiej w Berlinie o przyznaniu 500 000 000 EUR (według cen z 1999 r.) na nowy okres obowiązywania programu (2000–2004). W związku z wnioskiem zawartym w konkluzjach z posiedzenia Rady Europejskiej w Brukseli z dnia 17 i 18 czerwca 2004 r. przewidziano do przydzielenia w latach 2005 i 2006 dodatkową kwotę 105 000 000 EUR w celu dostosowania działań w ramach programu do innych programów w ramach funduszy strukturalnych, które skończyły się w 2006 r. Zasada dodatkowości powinna być w pełni przestrzegana. Komisja musi złożyć Parlamentowi Europejskiemu sprawozdanie roczne na temat tego programu.

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)**13 03 02** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Decyzja Komisji 1999/501/WE z dnia 1 lipca 1999 r. ustalająca przybliżony podział przydzielonych środków między państwa członkowskie dla celu 1 funduszy strukturalnych w latach 2000–2006 (Dz.U. L 194 z 27.7.1999, s. 49), w szczególności jej art. 5.

Decyzja Komisji C(2001) 638 w sprawie zatwierdzenia pomocy strukturalnej Wspólnoty dla programu operacyjnego UE na rzecz pokoju i pojednania („Program PEACE II”), objętej celem 1 w Irlandii Północnej (Zjednoczone Królestwo) i w regionie przygranicznym Irlandii (Border Region).

Odnośne akty prawne

Konkluzje Rady Europejskiej w Berlinie w dniach 24 i 25 marca 1999 r., w szczególności ich ust. 44 lit. b).

Konkluzje Rady Europejskiej w Brukseli w dniach 17 i 18 czerwca 2004 r., w szczególności ich ust. 49.

13 03 03**Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 1 (przed 2000 r.)***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie przez EFRR zobowiązań pozostających do uregulowania z okresu programowania przed 2000 r. odnośnie do dawnych celów 1 i 6.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4254/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 15).

Rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 1).

13 03 04**Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 2 (2000–2006)***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	62 000 000	p.m.	145 596 619	0,—	221 104 965,69

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań związanych z celem 2 w ramach EFRR, pozostałych do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)

13 03 04 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 1).

13 03 05 **Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 2 (sprzed 2000 r.)**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania w ramach trzech funduszy (EFRR, EFS i EFOGR — Sekcja Orientacji) zobowiązań pozostających do uregulowania z okresów programowania sprzed 2000 r. odnośnie do dawnych celów 2 i 5b.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4254/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 15).

Rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 1).

13 03 06 **Zakończenie inicjatywy Urban (2000–2006)**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	3 000 000	p.m.	10 000 000	0,—	13 580 784,49

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zobowiązań w ramach inicjatywy wspólnotowej Urban II, pozostających do uregulowania z okresu programowania 2000–2006. Inicjatywa ta była skoncentrowana na gospodarczej i społecznej rewaloryzacji miast i osiedli miejskich znajdujących się w stanie kryzysowym w celu promowania zrównoważonego rozwoju miejskiego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 1).

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)**13 03 06** (ciąg dalszy)*Odnośne akty prawne*

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 28 kwietnia 2000 r. ustanawiający wytyczne inicjatywy Wspólnoty dotyczącej społeczno-ekonomicznej regeneracji miast oraz dzielnic w kryzysie w celu promowania zrównoważonego rozwoju miast (URBAN II) (Dz.U. C 141 z 19.5.2000, s. 8).

13 03 07 *Zakończenie wcześniejszych programów — Inicjatywy Wspólnoty (sprzed 2000 r.)**Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań, jakie pozostały do uregulowania w związku ze zobowiązaniami EFRR w odniesieniu do inicjatyw Wspólnoty sprzed 2000 r.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4254/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 15).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4255/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 21).

Rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 1).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 13 maja 1992 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz regionów silnie uzależnionych od przemysłu tekstylnego i odzieżowego (RETEX) (Dz.U. C 142 z 4.6.1992, s. 5).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla dotacji globalnych lub zintegrowanych programów operacyjnych, względem których wzywa się państwa członkowskie do składania wniosków o pomoc w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz restrukturyzacji sektora rybołówstwa (PESCA) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 1).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz terenów miejskich (URBAN) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 6).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, o które wzywa się państwa członkowskie do wnioskowania w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz dostosowania małych i średnich przedsiębiorstw to wspólnego rynku (Inicjatywa SME) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 10).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne inicjatywy RETEX (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 17).

KOMISJA

TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (*ciąg dalszy*)**13 03 07** (*ciąg dalszy*)

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz konwersji obrony (Konver) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 18).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz konwersji ekonomicznej obszarów produkcji stali (Resider II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 22).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz konwersji ekonomicznej obszarów wydobycia węgla (Rechar II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 26).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których zgłaszania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty pt. „Dostosowanie siły roboczej do zmian przemysłowych” (Adapt), mającej na celu promowanie zatrudnienia oraz dostosowanie siły roboczej do zmian przemysłowych (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 30).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których zgłaszania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty pt. „Zatrudnienie i rozwój zasobów ludzkich”, mającej na celu promowanie wzrostu zatrudnienia głównie poprzez rozwój potencjału ludzkiego (Employment) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 36).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz regionów najbardziej oddalonych (REGIS II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 44).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla dotacji globalnych lub zintegrowanych programów operacyjnych, względem których wzywa się państwa członkowskie do składania wniosków o pomoc w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz rozwoju obszarów wiejskich (Leader II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 48).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty w zakresie rozwoju przygranicznego, współpracy transgranicznej oraz wybranych sieci energetycznych (Interreg II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 60).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 16 maja 1995 r. ustanawiający wytyczne inicjatywy w ramach specjalnego programu wsparcia na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej oraz w przygranicznych hrabstwach Irlandii (Peace I) (Dz.U. C 186 z 20.7.1995, s. 3).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 8 maja 1996 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz terenów miejskich (Urban) (Dz.U. C 200 z 10.7.1996, s. 4).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 8 maja 1996 r. ustanawiający zmienione wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których zgłaszania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty dotyczącej zatrudnienia i rozwoju zasobów ludzkich, mającej na celu promowanie wzrostu zatrudnienia głównie poprzez rozwój potencjału ludzkiego (Dz.U. C 200 z 10.7.1996, s. 13).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 8 maja 1996 r. ustanawiający zmienione wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których zgłaszania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty pt. „Dostosowanie siły roboczej do zmian przemysłowych” (Adapt), mającej na celu promowanie zatrudnienia oraz dostosowanie siły roboczej do zmian przemysłowych (Dz.U. C 200 z 10.7.1996, s. 7).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 8 maja 1996 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach wspólnotowej inicjatywy Interreg dotyczącej współpracy międzynarodowej w zakresie planowania przestrzennego (Interreg II C) (Dz.U. C 200 z 10.7.1996, s. 23).

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 26 listopada 1997 r. w sprawie specjalnego programu wsparcia na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej oraz w przygranicznych hrabstwach Irlandii (1995–1999) (Peace I) (COM(1997) 642).

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)**13 03 08 Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Pomoc techniczna i działania innowacyjne (2000–2006)**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 388 614,20

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań EFRR na rzecz działań innowacyjnych i pomocy technicznej, pozostających do uregulowania z okresu programowania 2000–2006 zgodnie z art. 22 i 23 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999. Działania innowacyjne obejmują badania, projekty pilotażowe oraz wymianę doświadczeń. Ich głównym celem była jakościowa poprawa jakości działań prowadzonych w ramach funduszu strukturalnego. Pomoc techniczna obejmuje działania przygotowawcze oraz działania w zakresie monitorowania, oceny, nadzoru i zarządzania konieczne dla realizacji EFRR. Środki te mogą być w szczególności wykorzystane na pokrycie:

- wydatków na wsparcie (koszty reprezentacyjne, szkolenia, spotkania, misje),
- wydatków na informacje i publikacje,
- wydatków na technologie informatyczne i telekomunikacyjne,
- umów o świadczenie usług i sporządzenie opracowań,
- dotacji.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie działalności partnerów w zakresie przygotowań do następnego okresu programowania.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 1).

13 03 09 Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Pomoc techniczna i działania innowacyjne (do 2000 r.)

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na uregulowanie zobowiązań podjętych we wcześniejszych okresach programowania do 2000 r. w ramach EFRR w związku z działaniami innowacyjnymi, przygotowawczymi lub polegającymi na monitorowaniu albo ocenie i ze wszelką zbliżoną pomocą techniczną przewidzianą w odpowiednich rozporządzeniach. Służą one również finansowaniu środków wieloletnich, zwłaszcza tych zatwierdzonych i wykonywanych na mocy innych wymienionych poniżej rozporządzeń, które nie wchodzą w zakres priorytetowych celów funduszy. Środki te zostaną wykorzystane również, w miarę potrzeby, na pokrycie finansowania wówczas, gdy odpowiednie środki na zobowiązania nie są dostępne lub przewidziane w programowaniu na lata 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2088/85 z dnia 23 lipca 1985 r. dotyczące zintegrowanych programów śródziemnomorskich (Dz.U. L 197 z 27.7.1985, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)**13 03 09** (ciąg dalszy)

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4254/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 15).

Rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 1).

13 03 12 Wkład Unii do Międzynarodowego Funduszu na rzecz Irlandii

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	13 608 766	0,—	15 000 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wkładu Unii w finansowanie Międzynarodowego Funduszu na rzecz Irlandii, stworzonego w ramach porozumienia anglo-irlandzkiego z listopada 1985 r. w celu promowania postępu gospodarczo-społecznego i zachęcania do nawiązywania kontaktów, dialogu i pojednania między mieszkańcami Irlandii.

Działalność prowadzona w ramach Międzynarodowego Funduszu dla Irlandii może stanowić uzupełnienie i wsparcie dla działań promowanych w ramach programu inicjatyw dla wspomnienia procesu pokojowego w obydwu rejonach Irlandii.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 177/2005 z dnia 24 stycznia 2005 r. dotyczące wkładów finansowych Wspólnoty do Międzynarodowego Funduszu na rzecz Irlandii (2005–2006) (Dz.U. L 30 z 3.2.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1232/2010 z dnia 15 grudnia 2010 r. dotyczące wkładów finansowych Unii Europejskiej do Międzynarodowego Funduszu na rzecz Irlandii (2007–2010) (Dz.U. L 346 z 30.12.2010, s. 1).

13 03 13 Zakończenie inicjatywy wspólnotowej Interreg III (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	42 000 000	p.m.	90 000 000	0,—	16 382 485,44

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań, które pozostają do uregulowania w ramach inicjatywy wspólnotowej Interreg III dotyczącej współpracy transgranicznej, transnarodowej i międzyregionalnej z okresu programowania na lata 2000–2006.

Szczególne uwagi zostaną zwrócone na działalność transgraniczną, w szczególności w kontekście lepszej koordynacji z programami Phare, Tacis, ISPA i MEDA.

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (*ciąg dalszy*)**13 03 13** (*ciąg dalszy*)

Środki te przeznaczone są również na pokrycie kosztów działań koordynacyjnych w dziedzinie transgranicznej mobilności siły roboczej i umiejętności. Właściwy akcent położony zostanie na współpracę z regionami najbardziej peryferyjnymi.

Środki te można łączyć ze środkami na współpracę transgraniczną w ramach Phare w przypadku wspólnych projektów na zewnętrznych granicach Unii.

Środki te przeznaczone są między innymi na pokrycie kosztów przygotowań do lokalnej i regionalnej współpracy między starymi i nowymi państwami członkowskimi oraz krajami kandydującymi w zakresie demokracji i rozwoju społecznego i regionalnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 1).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 2 września 2004 r. ustanawiający wytyczne dla inicjatywy wspólnotowej w dziedzinie współpracy transeuropejskiej, która ma zachęcać do harmonijnego i zrównoważonego rozwoju obszaru Europy –INTERREG III (Dz.U. C 226 z 10.9.2004, s. 2).

13 03 14 **Wsparcie dla regionów graniczących z krajami kandydującymi — Zakończenie wcześniejszych programów (2000–2006)***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—

Uwagi

Środki w niniejszym artykule przeznaczone są na pokrycie zobowiązań, które pozostają do uregulowania w ramach projektów z okresu programowania 2000–2006 w regionach sąsiadujących z krajami kandydującymi zgodnie z zasadami inicjatywy wspólnotowej Interreg III, dotyczącej współpracy transgranicznej, transnarodowej i międzyregionalnej. Działania uwzględniają komunikat Komisji na temat wpływu rozszerzenia na regiony sąsiadujące z krajami kandydującymi „Działania wspólnotowe dla regionów przygranicznych” (COM(2001) 437 wersja ostateczna).

13 03 16 **Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Konwergencja***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
25 081 705 801	22 933 000 000	24 398 779 141	21 103 000 000	23 589 013 386,—	19 252 298 369,57

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów programów w ramach celu EFRR dotyczącego konwergencji w okresie programowania 2007–2013. Celem jest przyspieszenie konwergencji najmniej rozwiniętych państw członkowskich i regionów poprzez stworzenie lepszych warunków dla osiągnięcia wzrostu i zwiększenia zatrudnienia.

Część tych środków przeznaczona jest na eliminowanie różnic wewnątrzregionalnych, tak by ogólny stan rozwoju danego regionu nie tuszował stref ubóstwa i jednostek terytorialnych o wyjątkowo niekorzystnych warunkach gospodarowania.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)**13 03 16** (ciąg dalszy)

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

13 03 17 Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Peace

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
34 060 138	45 000 000	33 392 292	40 000 000	32 737 542,—	35 766 100,95

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów programu Peace w ramach celu dotyczącego europejskiej współpracy terytorialnej EFRR.

Program Peace będzie realizowany jako program współpracy transgranicznej w rozumieniu art. 3 ust. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006.

Celem programu Peace będzie wspieranie stabilności społecznej i gospodarczej w regionach objętych programem, w tym w szczególności działań wspierających spójność różnych społeczności. Obszarem kwalifikującym się do programu jest całe terytorium Irlandii Północnej i graniczne hrabstwa Irlandii. Program ten będzie wdrażany z pełnym poszanowaniem zasady dodatkowości działań w ramach funduszy strukturalnych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Odnosne akty prawne

Konkluzje z posiedzenia Rady Europejskiej w Brukseli w dniach 15 i 16 grudnia 2005 r.

13 03 18 Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 022 082 950	3 367 822 988	3 946 682 563	3 400 965 947	3 875 763 242,—	4 134 845 386,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów programów w ramach celu EFRR dotyczącego konkurencyjności regionalnej w okresie programowania 2007–2013. Z wyłączeniem regionów najsłabiej rozwiniętych, cel ten będzie służył zwiększaniu konkurencyjności i atrakcyjności regionów, jak też zwiększaniu zatrudnienia, dzięki uwzględnieniu zamierzeń zawartych w strategii Europa 2020.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)**13 03 19 Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Europejska współpraca terytorialna**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 202 729 810	723 805 012	1 168 910 427	965 160 555	1 147 093 337,—	897 806 562,26

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie programów w ramach celu EFRR dotyczącego europejskiej współpracy terytorialnej w okresie programowania 2007–2013. Celem jest wzmocnienie współpracy terytorialnej i makroregionalnej oraz wymiany doświadczeń na odpowiednim poziomie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

13 03 20 Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Operacyjna pomoc techniczna

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
50 000 000	35 583 088	50 000 000	35 000 000	45 616 031,04	35 640 715,30

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań przygotowawczych, monitorowania, działań w zakresie wsparcia administracyjnego i technicznego oraz działań w zakresie oceny, kontroli i inspekcji, niezbędnych do wykonania rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 zgodnie z art. 45 tego rozporządzenia. Środki te mogą być w szczególności wykorzystane na pokrycie:

- wydatków na wsparcie (koszty reprezentacyjne, szkolenia, spotkania, podróże służbowe),
- wydatków na informacje i publikacje,
- opracowania wskazówek i narzędzi dotyczących wniosków o dotację i wdrażania projektów,
- wydatków na technologię informacyjną i telekomunikację,
- umów o świadczenie usług i sporządzenie opracowań,
- dotacji.

Środki te są przeznaczone także na finansowanie działań zatwierdzonych przez Komisję w kontekście przygotowań następnego okresu programowania.

Środki te są przeznaczone również na szkolenia administracyjne oraz współpracę z organizacjami pozarządowymi i partnerami społecznymi.

W celu zapewnienia pomocy i wsparcia dla podmiotów lokalnych w Unii, które są zaangażowane w zarządzanie programami funduszy strukturalnych i funduszu spójności — zwłaszcza w nowych państwach członkowskich — Komisja powinna zaproponować realizację projektu szkoleniowo-mobilnościowego, który pozwoliłby im poprawić zdolności w zakresie zarządzania programami i pozwoliłby na wymianę godnych naśladowania praktyk i pomysłów dotyczących regularnie napotykanym problemom. Podniosłoby to ogólny poziom zarządzania i potencjał instytucjonalny z myślą o kierowaniu programami i terytorialnymi strategiami politycznymi.

KOMISJA

TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)**13 03 20** (ciąg dalszy)

Brak skutecznych szkoleń na miejscu dla lokalnych organów lub personelu odpowiedzialnego za zarządzanie środkami Unii stanowi jedną z głównych przyczyn błędów proceduralnych, niedostatecznej kontroli oraz niskiego poziomu absorpcji. Stworzenie sieci osób prowadzących szkolenia pracujących na płaszczyźnie lokalnej zwiększy skuteczność i opłacalność tej polityki.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

13 03 21**Projekt pilotażowy — Ogólnoeuropejska koordynacja metod integracji Romów***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	2 234 182,01

Uwagi

Celem tego projektu pilotażowego jest powstanie złożonej analizy opartej na bieżącym zrozumieniu sytuacji wspólnoty Romów w Unii, kładąc nacisk na całą złożoność i synergiczne spektrum zagadnień oświatowych i szkoleniowych, poczynając od dzieci w wieku przedszkolnym, poprzez dalsze kształcenie młodych matek aż po szkolenia dla seniorów.

Projekt pilotażowy powinien odzwierciedlać również solidne przygotowanie i realizację procesu instytucyjnego w zakresie konsultacji, tworzenia sieci, gromadzenia danych, oceny, wizyt w terenie, badań itd. Szereg państw członkowskich podjęło działania na rzecz wspierania integracji Romów. Liczne są przykłady zarówno dobrych, jak i złych praktyk, obok rosnącego zbioru badań socjologicznych, prawnych i w zakresie polityki.

Można ustanowić jednostkę ds. Romów w celu zbadania, z punktu widzenia wdrażania polityki Unii, kwestii sektorowych oraz zaproponowania odpowiednich działań i środków, które należy ująć w propozycjach dotyczących planu działań na rzecz integracji Romów.

Mogłaby ona również podjąć się zbadania współpracy międzysektorowej oraz wykorzystania różnych istniejących instrumentów finansowych, zaproponowania projektów pilotażowych oraz identyfikacji możliwych do przekazania i zrównoważonych dobrych praktyk, które mogą się następnie przyczynić do wypracowania konkretnych propozycji politycznych.

W tym kontekście można wymienić potrzebę długoterminowych propozycji dotyczących aspektów mieszkaniowych i w zakresie rozwoju obszarów miejskich (połączonych z kwestiami segregacji, gettoizacji itd., w przypadku złego przygotowania) związanych z innowacyjnym wykorzystaniem funduszy regionalnych i wsparcia EIB/EBRD, lub poważną kwestię gromadzenia (i ochrony) danych, statystyk itd., lecz również bezsprzecznie z tym powiązane kwestie dotyczące zwalczania przestępczości i nielegalnego handlu, a także problemy w zakresie podstawowej rejestracji.

Szczególną uwagę należy poświęcić kwestii relacji w mediach oraz ogólnie komunikacji.

Jako niezbędny warunek wstępny sukcesu należy rozwinąć na szczeblu lokalnym, krajowym oraz unijnym proces zorganizowanego dialogu z romskim społeczeństwem obywatelskim.

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (*ciąg dalszy*)**13 03 21** (*ciąg dalszy*)

Parlament Europejski jest pionierem wspierania praw Romów; jego pierwsze rezolucje w tej kwestii sięgają roku 1984. W trakcie szóstej kadencji Parlament Europejski przyjął szereg rezolucji w sprawie szczególnej sytuacji Romów w Europie. W szczególności, w swej rezolucji z dnia 31 stycznia 2008 r. w sprawie europejskiej strategii na rzecz Romów (Dz.U. C 68 E z 21.3.2009, s. 31), Parlament Europejski „wzywa Komisję do opracowania europejskiej strategii ramowej w sprawie integracji Romów, mającej na celu zapewnienie spójności polityki na szczeblu UE w odniesieniu do integracji społecznej Romów, a także wzywa Komisję Europejską do przygotowania kompleksowego wspólnotowego planu działań na rzecz integracji Romów, mającego za zadanie zapewnienie wsparcia finansowego dla realizacji celów europejskiej strategii ramowej w sprawie integracji Romów”. Również w niedawnej rezolucji z dnia 10 lipca 2008 r. w sprawie spisu Romów we Włoszech w oparciu o pochodzenie etniczne (Dz.U. C 294 E z 3.12.2009, s. 54) Parlament Europejski powtórzył te żądania i powtórnie wzywa Komisję i państwa członkowskie, by w ramach strategii Unii Europejskiej dotyczącej Romów i w kontekście Dekady Integracji Romów 2005–2015 wprowadziły w życie prawodawstwo i działania polityczne mające wspierać społeczności romskie i propagować ich integrację we wszystkich dziedzinach, uruchomiły programy antyrasistowskie i antydyskryminacyjne w szkołach, zakładach pracy i mediach, a także zwiększyły wymianę wiedzy specjalistycznej i najlepszych praktyk.

Parlament Europejski ponownie stwierdza w tym kontekście znaczenie opracowywania strategii na szczeblu unijnym i na szczeblu krajowym, przy pełnym wykorzystaniu możliwości, jakie dają fundusze Unii, w celu zniesienia segregacji Romów w edukacji, zapewnienia dzieciom romskim równego dostępu do dobrej jakościowo edukacji (udział w szkołach ogólnokształcących, wprowadzenie specjalnych stypendiów i programów szkoleniowych, dodatkowych i konkretnych działań na rzecz wspierania edukacji przedszkolnej dla dzieci Romów oraz studiów podyplomowych na szczeblu krajowym i międzynarodowym dla studentów ze społeczności Romów oraz wykształcenie grupy „romskich dyplomatów”, którzy mogliby stanowić element łączący społeczności Romów z instytucjami publicznymi), zapewnienia i poprawienia dostępu Romów do rynków pracy, zapewnienia równego dostępu do opieki zdrowotnej i zasiłków socjalnych, zwalczania praktyk dyskryminacyjnych w zapewnianiu mieszkań oraz zwiększenia udziału Romów w życiu społecznym, gospodarczym, kulturalnym i politycznym.

Parlament Europejski ponownie podkreśla potrzebę utworzenia sieci ekspertów akademickich i społecznych, którzy proponowaliby konkretne projekty pilotażowe i opracowywali projekty umożliwiające natychmiastowe zmiany.

Celem projektu pilotażowego jest także zapewnienie kompleksowej edukacji dla rodzin romskich, koncentrującej się jednocześnie na wczesnej integracji dzieci w ramach edukacji przedszkolnej, szkoleniach dla rodziców i organizowaniu działalności społecznej z myślą o całej rodzinie, w tym również o doskonaleniu pasywnych umiejętności dorosłych.

W konkluzjach z posiedzenia w dniu 14 grudnia 2007 r. Rada Europejska „świadoma bardzo specyficznej sytuacji Romów w całej Unii, zachęca państwa członkowskie i Unię, aby uczyniły wszystko, co w ich mocy, by poprawić integrację tej ludności”. W konkluzjach z posiedzenia w dniach 19 i 20 czerwca 2008 r. Rada Europejska oświadczyła, że „oczekuje na wyniki (...) kolejnej konferencji w tej sprawie, która ma się odbyć we wrześniu [2008]. Zachęca Radę do uwzględnienia powyższych faktów w trakcie analizy zmienionej agendy społecznej. Rada Europejska powróci do tej kwestii przed końcem roku”.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

13 03 22 **Projekt pilotażowy — „Erasmus dla przedstawicieli lokalnych i regionalnych wyłonionych w wyborach”***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Celem niniejszego projektu pilotażowego jest zapewnienie pomocy i wsparcia dla samorządów lokalnych w Unii.

KOMISJA

TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (*ciąg dalszy*)**13 03 22** (*ciąg dalszy*)

Pierwszą zasadą tego projektu pilotażowego jest promowanie i wspieranie mobilności przedstawicieli lokalnych i regionalnych wyłonionych w wyborach na terenie Unii. Drugą jego zasadą jest włączenie elementu mobilności do przyjętego programu szkoleń przeprowadzanych na miejscu oraz dzielenie się doświadczeniami ze szczególnym uwzględnieniem „spójności społecznej i gospodarczej”.

Cele to:

- zachęcanie do współpracy wielostronnej między organami władz terytorialnych i lokalnych oraz regionalnych na szczeblu politycznym,
- wspieranie mobilności przedstawicieli lokalnych wyłonionych w wyborach,
- inspirowanie wspólnej działalności badawczej oraz wymiany pomysłów dotyczących najczęściej występujących problemów poprzez szkolenia przeprowadzane na miejscu oraz dzielenie się doświadczeniami,
- promowanie wymiany najlepszych praktyk.

Niniejszy projekt pilotażowy stanowi zatem narzędzie wspierające uczenie się i wymianę doświadczeń między przedstawicielami lokalnymi i regionalnymi wyłonionymi w wyborach; oraz zwiększenie możliwości rad lokalnych i regionalnych, jeżeli chodzi o stosowanie określonych koncepcji, zasad demokratycznych i strategii.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

13 03 23 Projekt pilotażowy — Wzmacnianie współpracy regionalnej i lokalnej poprzez promowanie polityki regionalnej Unii na skalę globalną*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	92 000	p.m.	p.m.	0,—	681 939,68

Uwagi

Projekt ten ma na celu utworzenie wszechstronnej strategii promującej wykorzystanie przez kraje trzecie wiedzy i doświadczenia wynikającego z polityki regionalnej Unii. Strategia ta powinna obejmować organizację międzynarodowych wydarzeń, działań informacyjnych, budowanie sieci współpracy podmiotów lokalnych i regionalnych, tworzenie wspólnych projektów i nawiązywanie współpracy partnerskiej, jak również wymianę dobrych praktyk między regionami. Promowanie modelu świetnie funkcjonującej polityki spójności Unii poprzez nawiązywanie licznych dialogów na szczeblu regionalnym pozwoli Unii wykorzystać te działania jako przykład oraz umożliwi propagowanie wyznawanych przez nią wartości, podstawowych zasad, struktury organizacyjnej oraz polityki w globalnym wymiarze. Współpraca z międzynarodowymi organizacjami działającymi w tej dziedzinie — Globalnym Forum Stowarzyszeń Regionów (FOGAR) i Światową Radą Zjednoczonych Miast i Władz Lokalnych (UCLG) — będzie szczególnie przydatna w tym celu.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)**13 03 24 Działanie przygotowawcze — Propagowanie w Europie bardziej przyjaznego środowiska dla mikro kredytów**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	4 920 000,—

Uwagi

Rada uznała wielokrotnie (w roku 2000 oraz w marcu roku 2003) kwestię mikrofinansowania małych przedsiębiorstw za temat godny zainteresowania. Rada Europejska po raz pierwszy wezwała państwa członkowskie do zwrócenia szczególnej uwagi na rolę mikro kredytów we wspieraniu uruchamiania i rozwoju małych przedsiębiorstw. Mikro kredyty stanowiły ponadto jeden z celów instrumentów finansowych wieloletniego programu europejskiego (MAP/2002–2006), przyjętego przez Radę w grudniu 2001 r., kiedy to też przyjęto definicję mikro kredytu na poziomie europejskim: mowa tu o pożyczce w kwocie nieprzekraczającej 25 000 EUR.

Obowiązujący od 2006 r. program na rzecz konkurencyjności i innowacji (CIP) porusza także problematykę mikro kredytów, również poprzez drugi instrument — mechanizm poręczeń dla MŚP. Instrument ten, zarządzany przez Europejski Fundusz Inwestycyjny (EFI), ma na celu zachęcanie instytucji finansowych do odgrywania istotniejszej roli w udzielaniu pożyczek na ograniczone kwoty, z którymi związane są zwykle jednostkowe koszty zarządzania, proporcjonalnie wyższe dla pożyczkobiorców, którzy nie dysponują wystarczającymi poręczeniami. Poza poręczeniami lub poręczeniami wzajemnymi, pośrednicy finansowi mogą korzystać z dotacji mających na celu obniżenie wysokich kosztów administracyjnych, z jakimi wiąże się mikro kredyty.

Niniejsze działanie przygotowawcze ma na celu przyczynienie się do rozwoju mikro kredytów w Europie, co wpisuje się w cele wzrostu i zatrudnienia strategii Europa 2020 oraz zalecenia sformułowane w rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 11 lipca 2007 r. w sprawie polityki dotyczącej usług finansowych (2005–2010) — Biała księga (Dz.U. C 175 E z 10.7.2008, s. 392), a w szczególności w zapotrzebowanie na plan działania w zakresie mikro kredytów.

Działania przygotowawcze mają na celu:

- zapewnienie średnioterminowego samofinansowania działalności mikro kredytowania w Europie poprzez rozwijanie kapitału własnego instytucji mikro finansowych, w szczególności instytucji niebankowych. Projektem mógłby zarządzać EFI, instytucja unijna wyspecjalizowana w finansowaniu małych i średnich przedsiębiorstw oraz mikro przedsiębiorstw, zarządzająca ponadto unijnymi instrumentami finansowymi,
- sprzyjanie poprawie synergii pomiędzy istniejącymi instrumentami finansowymi a instrumentami odnoszącymi się do kwestii powiązanych (CIP, wspólne europejskie zasoby dla mikro-, małych i średnich przedsiębiorstw (JEREMIE), FESER, FES),
- inspirowanie integracji społecznej poprzez rozwijanie ducha przedsiębiorczości i wynikający z niego wzrost gospodarczy. Dla tych celów beneficjenci funduszy oddanych do dyspozycji na rzecz dostępu do finansowania mogliby pochodzić z sektora wolontariatu, powiązanego ze społecznością zmarginalizowaną.

Proponowane środki mają na celu wdrożenie działania przygotowawczego przyjętego w głosowaniu na rok budżetowy 2008. Środki zostaną wykorzystane na utworzenie funduszu kapitału zakładowego przeznaczonego dla instytucji innych niż banki.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)

13 03 26 Projekt pilotażowy — Zrównoważona rewitalizacja przedmieść

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	142 163	500 000	500 000	473 875,—	0,—

Uwagi

Celem tego projektu pilotażowego jest wspieranie rozbiórki i odbudowy przestarzałych i zniszczonych budynków na przedmieściach europejskich miast oraz testowanie wprowadzenia innowacyjnych i zaawansowanych kryteriów w zakresie bezpieczeństwa konstrukcji, jakości konstrukcji, przestrzegania zasad zrównoważonego rozwoju i efektywności energetycznej. Głównym zamierzeniem jest promowanie integracji społecznej na przedmieściach poprzez interwencję w politykę mieszkaniową.

Z projektu powinno się finansować:

- wybór co najmniej pięciu testowych przedmieść europejskich miast, charakteryzujących się dużym zaludnieniem i pilnie wymagających interwencji rewitalizacyjnych,
- określenie zaawansowanych wymogów bezpieczeństwa odpowiadających konkretnym uwarunkowaniom miejscowym (np. rozwiązania antysejsmiczne) oraz wymogów dotyczących jakości, mających zastosowanie do budownictwa mieszkalnego, w tym do projektów przestrzeni prywatnych i publicznych, wyboru materiałów, rozwiązań technicznych itp.,
- określenie celów w zakresie oszczędności energii i koszyka energetycznego obejmujących większe wykorzystanie źródeł odnawialnych w nowych budynkach mieszkalnych,
- wybór najbardziej wydajnych połączeń instrumentów finansowych w celu promowania rewitalizacji zniszczonych obszarów miejskich oraz innowacji w przemyśle budowlanym (fundusze odnawialne, pomoc regionalna, obniżenie stawek podatkowych, partnerstwo publiczno-prywatne itp.),
- określenie zestawu środków, dzięki którym będzie można zaoferować tymczasowe lokale mieszkalne osobom zamieszkującym na obszarach wyłonionych do testu, a także zaangażowanie tych osób oraz wspólnot lokalnych w proces tworzenia nowego projektu,
- określenie modelu oceny, dzięki której będzie można monitorować i oceniać skutki projektu,
- rozpoczęcie programów rewitalizacji na obszarach wyłonionych do testu.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

13 03 27 Działanie przygotowawcze — RURBAN — Partnerstwo na rzecz zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich i wiejskich

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	960 896,50	256 798,98

Uwagi

Celem niniejszego działania przygotowawczego jest opracowanie modelu(-i) partnerstwa dla dużych lub małych miast oraz otaczających je obszarów wiejskich, aby udoskonalić współpracę pomiędzy różnymi podmiotami w zakresie opracowywania i wdrażania wspólnych inicjatyw miejsko-wiejskich opartych na podejściu zintegrowanym. Model(-e) mógłby (mógłby) zostać wykorzystany(-e) w kolejnym okresie programowania w odniesieniu do współfinansowanych przez Unię projektów rozwoju miast i wsi.

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (*ciąg dalszy*)**13 03 27** (*ciąg dalszy*)

Działanie przygotowawcze powinno mieć konkretnie na celu:

- wskazanie wspólnych wyzwań i potencjału obszarów miejskich i wiejskich,
- przegląd istniejących partnerstw miejsko-wiejskich w państwach członkowskich, wskazanie obszarów współpracy i lokalnych/regionalnych zaangażowanych podmiotów (podmioty publiczne, prywatne, organizacje pozarządowe itd.),
- wskazanie nowatorskich przykładów dobrych praktyk w zakresie współpracy miejsko-wiejskiej w ramach istniejących partnerstw,
- utworzenie modelu/modeli partnerstwa miejsko-wiejskiego oraz opracowanie praktycznego przewodnika dla tych partnerstw, który to przewodnik mógłby być wykorzystany w strategicznych wytycznych Komisji dotyczących spójności na następny okres programowania po roku 2013.

Działanie przygotowawcze powinno zostać wdrożone w latach 2011–2012.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

13 03 28**Działanie przygotowawcze — Wzmacnianie współpracy regionalnej i lokalnej poprzez promowanie polityki regionalnej Unii na skalę globalną***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,—	83 675,34

Uwagi

Niniejsze działanie przygotowawcze ma na celu opracowanie wszechstronnej strategii, która propagowałaby wśród krajów trzecich wiedzę o polityce regionalnej Unii oraz rozpowszechniała doświadczenia wyniesione z jej prowadzenia, w oparciu o pomysły wdrożenia wcześniejszego projektu pilotażowego, jak również podjęcie kwestii szczególnych potrzeb skrajnie peryferyjnych regionów Unii, które nie mają statusu regionów najbardziej oddalonych, w ramach procesu przekształcenia na status regionów najbardziej oddalonych. Międzynarodowy wymiar polityki spójności istotnie dojrzał w 2009 w dużej mierze w wyniku dodatkowych możliwości, jakich udzielają środki udostępnione w ramach poprzedniego projektu pilotażowego i działania przygotowawczego w 2012 r. Obecne działanie przygotowawcze należy kontynuować w 2013 r. wraz z odpowiednimi środkami, ponieważ należy stale rozwijać dialog polityczny z głównymi partnerami (Brazylia, Chiny i Rosja), a także wsparcie wdrażania Partnerstwa Wschodniego, w celu promowania zasad, struktur organizacyjnych i mechanizmów unijnej polityki spójności w skali globalnej. Będzie ono koncentrowało się w szczególności na rozwijaniu zarządzania regionalnego, opracowywaniu programów szkoleniowych w zakresie strategii politycznych i planowania strategicznego dostosowanych do konkretnych regionów, jak również na kwestiach proceduralnych dotyczących mechanizmów kontroli i należytego zarządzania finansami.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)**13 03 29 Działanie przygotowawcze — Określenie modelu zarządzania dla regionu Dunaju Unii Europejskiej — Lepsza i skuteczna koordynacja**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	900 000	1 500 000	1 500 000	1 499 380,89	479 596,42

Uwagi

Początek realizacji projektu: 1 stycznia 2011 r.

Koniec realizacji projektu: 31 grudnia 2013 r.

Rada Europejska w dniu 19 czerwca 2009 r. oficjalnie zwróciła się do Komisji o przedstawienie strategii Unii Europejskiej na rzecz regionu Dunaju przed końcem 2010 r. Strategii, której realizacja rozpoczęła się podczas węgierskiej prezydencji Unii Europejskiej na początku 2011 r., towarzyszył plan działania, który jest stale dopracowywany i aktualizowany z uwzględnieniem propozycji państw członkowskich. Art. 3 Traktatu o Unii Europejskiej zwiększa zdolność Unii do promowania gospodarczej, społecznej i terytorialnej spójności oraz solidarności państw członkowskich. Niniejsze działanie przygotowawcze jest potrzebne w celu budowania zdolności i przyspieszenia koordynacji celem zapewnienia właściwego modelu zarządzania dla wdrożenia strategii Unii Europejskiej na rzecz regionu Dunaju.

Region Dunaju miał już w swojej historii przykłady tworzenia sieci i współpracy w wielu obszarach polityki. Strategia oraz jej plan działania stworzy sposobność przejścia od słów do czynów i przyniesie realne korzyści całemu regionowi. Potrzebna jest bowiem wspólna strategiczna wizja sposobu, w jaki należy prowadzić przyszły rozwój terytorialny regionu Dunaju. Oczywiście jest, że nikt, kto działa w pojedynkę, nie może podjąć szeregu środków niezbędnych do stawienia czoła wyzwaniom i do wykorzystania atutów regionu. Strategia na rzecz regionu Dunaju obejmująca szczegółowe i spójne działania przy odpowiednim wsparciu finansowym jest nieodzowna dla rozwoju regionu Dunaju oraz dla pełnego wykorzystania możliwości otwierających się przed regionem.

Dunaj łączy dziesięć państw europejskich — Niemcy, Austrię, Słowację, Węgry, Chorwację, Serbię, Bułgarię, Rumunię, Mołdawię i Ukrainę — z których sześć to państwa członkowskie, a w szerszym kontekście terytorialnym region ten obejmuje również Czechy, Słowenię, Bośnię i Hercegowinę oraz Czarnogórę.

Region Dunaju jest istotnym elementem łączącym programy w ramach polityki spójności Unii, programy na rzecz krajów objętych europejską polityką sąsiedztwa oraz na rzecz potencjalnych krajów kandydujących i w związku z tym reprezentuje obszar, w którym rozwijane mogą być wzmożone synergie pomiędzy różnymi obszarami polityki Unii: spójność, transport, turystyka, rolnictwo, rybołówstwo, rozwój gospodarczo-społeczny, energia, ochrona środowiska, polityka rozszerzenia i polityka sąsiedztwa. Strategię Unii Europejskiej na rzecz regionu Dunaju należałoby realizować w następujących obszarach współpracy: rozwój społeczny i ochrona społeczna, trwały rozwój gospodarczy, transport i infrastruktura energetyczna, ochrona środowiska naturalnego, kultura i edukacja.

Strategię Unii Europejskiej na rzecz regionu Dunaju należy wdrażać przy wykorzystaniu wszystkich dostępnych środków finansowych z Unii, państw członkowskich oraz innych państw nadbrzeżnych, międzynarodowych instytucji finansowych, a także kapitału prywatnego. Należy skupić się na poprawie oraz zwiększeniu wydajności i skuteczności metod koordynowania różnych instrumentów finansowania oraz na zaproponowanych szczegółowych działaniach. Oczekuje się, że strategia Unii Europejskiej na rzecz regionu Dunaju, dzięki lepszej współpracy między państwami członkowskimi i państwami położonymi nad brzegami Dunaju, pobudzi społeczny i gospodarczy rozwój regionu. Stworzy też ona nowe możliwości biznesowe, przyspieszy rozwój zrównoważonego, bardziej wydajnego i intermodalnego systemu transportowego oraz zrównoważonego transportu i zrównoważonej turystyki, a także podniesie jakość życia wszystkich mieszkańców dorzecza Dunaju przy pełnym poszanowaniu środowiska naturalnego.

Dlatego działanie przygotowawcze promuje lub tworzy model zarządzania, który będzie wdrażany w konkretnych obszarach dotyczących regionu Dunaju.

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (*ciąg dalszy*)**13 03 29** (*ciąg dalszy*)

Środki mają zostać przeznaczone na sfinansowanie działań związanych z określeniem modelu zarządzania niezbędnego dla stworzenia i wdrażania strategii Unii Europejskiej na rzecz regionu Dunaju. Model zarządzania ulepszy współpracę między wszystkimi uczestniczącymi krajami i regionami w ramach głównych projektów w następujących dziedzinach:

- przyjazne środowisku wykorzystanie Dunaju do żeglugi śródlądowej, intermodalność z innymi środkami transportu wzdłuż Dunaju poprzez polepszenie wszelkiego rodzaju infrastruktury (przy priorytetowym potraktowaniu lepszego wykorzystania już istniejącej infrastruktury) oraz poprzez stworzenie na całej długości rzeki systemu transportowego łączącego różne środki transportu, przyjazne środowisku wykorzystanie energii wodnej na całej długości Dunaju, utrzymanie i poprawa jakości wody w Dunaju zgodnie z dyrektywą 2000/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2000 r. ustanawiającą ramy wspólnotowego działania w dziedzinie polityki wodnej (Dz.U. L 327 z 22.12.2000, s. 1), rygorystyczne wymogi dotyczące bezpieczeństwa statków,
- zrównoważona turystyka: ekoturystyka, stworzenie tras rowerowych wzdłuż całego niemalże Dunaju, rozwój konwencjonalnej masowej turystyki kulturalnej, turystyki miejskiej i wiejskiej, turystyki biznesowej i rejsowej, turystyki sportowej,
- wspólne projekty (wspieranie i wdrażanie) w celu pogłębienia współpracy w dziedzinie energetyki, zwłaszcza w zakresie efektywności energetycznej i odnawialnych źródeł energii, biorąc pod uwagę potencjał tego regionu jako źródła bioenergii, oraz w celu zachęcenia do wykorzystywania energii z biomasy, energii słonecznej, wiatrowej i wodnej,
- promowanie infrastruktury badawczej dostosowanej do specyficznych atutów regionu oraz konkretnych klastrów doskonałości na rzecz innowacji w zakresie produktów i marketingu,
- wspólny program badawczo-rozwojowy w regionie Dunaju oraz na jego rzecz, mający na celu wspieranie rozwoju naukowego i innowacji poprzez zapewnienie współpracy między krajami leżącymi nad Dunajem w dziedzinie badań nad środowiskiem, rybołówstwem, rolnictwem, infrastruktury (włącznie z energetyką), transportu, szkoleń i mobilności badaczy oraz aspektów społeczno-ekonomicznych,
- uniwersyteckie programy wymiany w regionie oraz utworzenie sieci uniwersytetów w celu rozwoju ośrodków doskonałości konkurencyjnych w skali międzynarodowej oraz w celu umocnienia dunajskiej tożsamości poprzez szkolenia i lepsze zarządzanie, uczenie się przez całe życie,
- zapewnienie bezpieczeństwa regionu.

Strategia Unii Europejskiej na rzecz regionu Dunaju — więcej niż strategia

Aby stawić czoła wyzwaniom, jakie stoją przed regionem, konieczne są konkretne, widoczne działania. W swoim planie działania Komisja powinna położyć nacisk na to, by państwa członkowskie i inne zainteresowane strony jako wiodący partnerzy wzięły na siebie odpowiedzialność za konkretne obszary priorytetowe i najważniejsze projekty, np. poprzez rozwój specyficznego i zintegrowanego zarządzania zgodnego ze wspólnym zintegrowanym podejściem do strategii Unii Europejskiej na rzecz regionu Dunaju, przyjętej przez Komisję dnia 8 grudnia 2010 r.

Komisja wyjdzie naprzeciw zapotrzebowaniu na niezależny międzysektorowy organ lub podejście, które zagwarantują niezbędną koordynację, monitorowanie i nadzór planu działania, jak również w razie potrzeby systematyczną aktualizację planu i strategii. Tym razem Komisja nie proponuje dodatkowych lub innych środków. Jednak niektóre ze szczegółowych działań i projektów będą wymagały wsparcia finansowego. Głównym jego źródłem jest fundusz strukturalny dostępny w regionie: większość programów już obejmuje działania przewidziane w strategii. Władze odpowiedzialne za programowanie mogą weryfikować kryteria przyznawania środków i ułatwiać wybór programów zgodnych ze strategią. Ponadto państwa członkowskie zbadają możliwość finansowania projektów i działań zgodnych z priorytetami strategii ze swoich środków własnych. Europejski Bank Inwestycyjny oraz inne międzynarodowe i regionalne instytucje finansowe będą również mogły mieć swój wkład w finansowanie projektów i działań.

W ramach planu działania należy podjąć zwiększone wysiłki, ściśle dostosowując je do rozwoju sytuacji (zwłaszcza jeśli chodzi o nowe przepisy), w tym na szczeblu Unii, w celu zagwarantowania spójności i skuteczności.

Obecny kryzys gospodarczy nie tworzy zbyt korzystnego klimatu dla inwestycji, co dotyka zarówno sektor publiczny, jak i ogólnie pojęty sektor prywatny. To sprawia, że jeszcze bardziej istotne jest, by strategia Unii Europejskiej na rzecz regionu Dunaju umożliwiła partnerom w regionie spojrzenie w szerszej perspektywie i stwierdzenie, że po wyjściu z kryzysu regiony, które najlepiej się do tego przygotowały, najlepiej poradzą sobie z wykorzystaniem nowych możliwości i innowacji.

KOMISJA

TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)**13 03 29** (ciąg dalszy)

Działanie przygotowawcze ustanowione z inicjatywy Parlamentu Europejskiego dotyczy trzyletniego okresu, od stycznia 2011 r. do grudnia 2013 r., i należy przeznaczyć na nie kwotę 1 500 000 EUR rocznie.

Wyżej wymienione projekty będą wymagały intensywnych przygotowań z udziałem zainteresowanych państw członkowskich oraz z udziałem odpowiednich władz państw trzecich. Pierwsze płatności zostały zrealizowane w 2011 r.

W oparciu o istniejące ramy prawne niniejsza działanie przygotowawcze przedstawia rozwiązania dotyczące trwałej współpracy między państwami członkowskimi a innymi państwami naddunajskimi. Uzasadnia ona opracowanie strategii Unii Europejskiej na rzecz regionu Dunaju oraz jej włączenie do ogólnej polityki Unii.

Finansowanie powinno się wykorzystać również w celu zorganizowania lub rozwinięcia:

- programów szkoleniowych i seminariów dla ludzi młodych, służących uwydatnieniu wspólnej tożsamości regionalnej narodów zamieszkujących makroregion Dunaju; programy powinny kłaść nacisk na edukację obywatelską i możliwości wymiany kulturowej, które przyczynią się do postępowego, zrównoważonego, europejskiego i nastawionego na przyszłość wymiaru współistnienia poprzez podejmowania kwestii wzajemnego zrozumienia obecności innych regionów, więzi i potrzeby współpracy, a także poprzez umożliwianie dialogu i pojednania,
- udoskonalenia i opracowania nowych rozwiązań w zakresie zarządzania wiedzą fachową za pośrednictwem dostępnych wspólnych platform i informacjami dotyczącymi projektu, a także budowania sieci. Działanie pilotażowe będzie promowało stabilność społeczną i gospodarczą w odnośnych regionach, w tym działania rozwijające spójność między wspólnotami poprzez udzielanie przestrzeni dla zaznajomienia się z wzajemnymi kulturami i historiami oraz dla ich odpowiedniego uznania, a ponadto podkreśli wartość dodaną współpracy ponadnarodowej. Powinno to doprowadzić do utworzenia trwałej podstawy wspólnej platformy dającej dostęp do regionalnej wiedzy fachowej i zwiększającej współpracę regionalną, powinno ponadto pozwolić na wyciągnięcie wniosków z doświadczeń wynikających ze strategii makroregionalnej.

Kwalifikującym się obszarem jest makroregion Dunaju i kraje sąsiadujące zgodnie z europejską polityką sąsiedztwa. Organizowanie programów powinno obejmować organizacje pozarządowe i organizacje społeczeństwa obywatelskiego w celu zapewnienia, że starania na rzecz pojednania będą wykraczały poza sferę rządową. Uczestnicy programów kwalifikujących się do otrzymania finansowania pochodzą z co najmniej trzech państw członkowskich z regionu.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

13 03 30**Projekt pilotażowy — Dążenie do wspólnej tożsamości regionalnej, pojednania narodów oraz współpracy gospodarczej i społecznej obejmującej ogólnoeuropejską platformę wiedzy fachowej i doskonałości w makroregionie Dunaju***Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	600 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,—	680 000,—

Uwagi

Finansowanie powinno się wykorzystać w celu zorganizowania lub rozwinięcia:

- programów szkoleniowych i seminariów dla ludzi młodych, służących uwydatnieniu wspólnej tożsamości regionalnej narodów zamieszkujących makroregion Dunaju; programy powinny kłaść nacisk na edukację obywatelską i możliwości wymiany kulturowej, które przyczynią się do postępowego, zrównoważonego, europejskiego i nastawionego na przyszłość wymiaru współistnienia poprzez podejmowania kwestii wzajemnego zrozumienia obecności innych regionów, więzi i potrzeby współpracy, a także poprzez umożliwianie dialogu i pojednania,

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (*ciąg dalszy*)**13 03 30** (*ciąg dalszy*)

- udoskonalenia i opracowania nowych rozwiązań w zakresie zarządzania wiedzą fachową za pośrednictwem dostępnych wspólnych platform i informacjami dotyczącymi projektu, a także budowania sieci.

Projekt pilotażowy będzie promował stabilność społeczną i gospodarczą w odnośnych regionach, w tym działania rozwijające spójność między wspólnotami poprzez udzielanie przestrzeni dla zaznajomienia się z wzajemnymi kulturami i historiami oraz dla ich odpowiedniego uznania, a ponadto podkreśli wartość dodaną współpracy ponadnarodowej. Powinno to doprowadzić do utworzenia trwałej podstawy wspólnej platformy dającej dostęp do regionalnej wiedzy fachowej i zwiększającej współpracę regionalną, powinno ponadto pozwolić na wyciągnięcie wniosków z doświadczeń wynikających ze strategii makroregionalnej. Kwalifikującym się obszarem jest makroregion Dunaju i kraje sąsiadujące zgodnie z europejską polityką sąsiedztwa. Uczestnicy programów kwalifikujących się do otrzymania finansowania pochodzą z co najmniej trzech państw członkowskich z regionu.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

13 03 31**Pomoc techniczna i upowszechnianie informacji na temat strategii Unii Europejskiej dla regionu Morza Bałtyckiego oraz pogłębionej wiedzy o strategii makroregionalnej***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 500 000	494 210	2 500 000	2 500 000	2 132 363,—	1 209 746,—

Uwagi

Środki te mają zapewnić:

- właściwy obieg informacji za pośrednictwem newslettera (w tym *on-line*), sprawozdań i wykładów, a w szczególności rocznego forum,
- organizację miejscowych wydarzeń, mających na celu zapoznanie wszystkich zainteresowanych regionów europejskich z podejściem do Morza Bałtyckiego oraz z zasadami rządzącymi makroregionami,
- skuteczne zarządzanie strategią poprzez ustanowiony zdecentralizowany system, a szczególnie poprzez działanie systemu koordynatorów zagadnień priorytetowych i liderów najważniejszych projektów,
- wsparcie techniczne i administracyjne na rzecz planowania i koordynacji działań związanych ze strategią Unii Europejskiej dla regionu Morza Bałtyckiego,
- dostępność kapitału na rozpoczęcie planowania i przygotowywania projektów wspierających strategię,
- wsparcie udziału społeczeństwa obywatelskiego,
- nieprzerwane wspieranie koordynatorów obszaru priorytetowego w ich działalności koordynacyjnej,
- współudział z EBI w instrumencie wdrożeniowym na wniosek państw członkowskich regionu Bałtyku,
- opracowanie ambitniejszej strategii komunikacyjnej dotyczącej strategii Unii Europejskiej dla regionu Morza Bałtyckiego.

Kontynuowanie wsparcia na działania w zakresie pomocy technicznej w 2013 r. powinno być wykorzystane do celów:

- dalszego wspierania koordynatorów obszaru priorytetowego w ich działalności koordynacyjnej,

KOMISJA

TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)**13 03 31** (ciąg dalszy)

- współudziału z EBI w instrumencie wdrożeniowym, na wniosek państw członkowskich regionu Bałtyku,
- opracowania ambitniejszej strategii komunikacyjnej dotyczącej strategii Unii Europejskiej dla regionu Morza Bałtyckiego (EUSBSR).

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

13 03 32***Działanie przygotowawcze w zakresie Forum Atlantyckiego na rzecz strategii atlantyckiej Unii Europejskiej****Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 200 000	600 000	1 200 000	600 000		

Uwagi

Instytucje Unii wspierają opracowanie europejskiej strategii dla obszaru atlantyckiego. Należy określić przekrojowy plan działania o konkretnych priorytetach, by od 2014 r. mogło ruszyć wdrażanie tej strategii. W opracowanie tego planu działania należy zaangażować zainteresowane podmioty atlantyckie.

Plan działania powinien być ściśle powiązany z polityką regionalną i zintegrowaną polityką morską, a także powinien ułatwić tworzenie synergii z innymi dziedzinami polityki Unii, takimi jak transeuropejskie sieci transportowe, wspólna polityka rybołówstwa, działania w zakresie klimatu i środowiska, ramowy program na rzecz badań i rozwoju, polityka energetyczna itp.

Działanie przygotowawcze sfinansuje platformę dialogu zainteresowanych stron, noszącą nazwę Forum Atlantyckiego, w celu zdefiniowania priorytetowych projektów oraz zarządzania strategią atlantycką.

Finansowanie w ramach działania przygotowawczego posłuży, by:

- przygotować Forum Atlantyckie poprzez zachęcanie kluczowych zainteresowanych podmiotów do współpracy w ramach warsztatów oraz poprzez odpowiednie rozreklamowanie i zapewnienie szerokiego w nim udziału,
- zaangażować uczestników Forum w proces zmierzający do przyjęcia przekrojowego planu działania, który ma przygotować strategię atlantycką — zgodnie z potrzebami danych regionów i przy wyraźnym ukierunkowaniu na zrównoważony wzrost w regionach przybrzeżnych i sektorach morskich Atlantyku,
- wspierać konieczne prace techniczne w celu określenia i zbadania wykonalności konkretnych działań priorytetowych, jakie mają znaleźć się w planie działania.

W opracowaniu planu działania pomagać będzie zainteresowanym stronom podwykonawca. Zajmie się on wdrożeniem działania przygotowawczego i będzie pracować pod nadzorem Komisji.

Działanie przygotowawcze finansowało platformę dialogu zainteresowanych podmiotów („Forum Atlantyckie”), której celem będzie zdefiniowanie priorytetowych projektów oraz zarządzanie strategią atlantycką.

Po przyjęciu planu działania z końcem 2012 r. celem Forum będzie przygotowanie zainteresowanych podmiotów do wdrożenia planu działania. Dlatego niezbędne jest przedłużenie działania przygotowawczego w 2013 r.

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (*ciąg dalszy*)**13 03 32** (*ciąg dalszy*)

Środki w ramach działania przygotowawczego posłużą do:

- przygotowania Forum Atlantyckiego poprzez zachęcanie kluczowych zainteresowanych podmiotów do współpracy w ramach warsztatów oraz poprzez odpowiednie rozreklamowanie i zapewnienie szerokiego w nim udziału,
- zaangażowania uczestników Forum w proces zmierzający do przyjęcia przekrojowego planu działania, który ma być przygotowany w ramach strategii atlantyckiej — zgodnie z potrzebami danych regionów i przy wyraźnym ukierunkowaniu na zrównoważony wzrost w regionach przybrzeżnych i sektorach morskich Atlantyku,
- wspierania koniecznych prac technicznych w celu określenia i zbadania wykonalności konkretnych działań priorytetowych, jakie mają znaleźć się w planie działania,
- przygotowania zainteresowanych podmiotów do wdrożenia planu działania.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

13 03 33**Działanie przygotowawcze — Wspieranie Majotty lub innych terytoriów potencjalnie objętych procesem uzyskania statusu regionu najbardziej oddalonego***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	600 000	2 000 000	1 000 000		

Uwagi

Planowana zmiana statusu Majotty z kraju lub terytorium zamorskiego na region najbardziej oddalony jest pierwszą tego typu w Unii. Wraz z wejściem w życie Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej zmianę tę ułatwia zastosowanie art. 355 ust. 6, który przewiduje procedurę jednomyślnego głosowania tej sprawie w Radzie Europejskiej. Rząd francuski przygotowuje obecnie wnioski o przyznanie departamentowi Majotty statusu regionu najbardziej oddalonego od 2014 r. Zbliża to sytuację Majotty do sytuacji państw przedakcesyjnych, od których wymaga się przeprowadzenia istotnych reform strukturalnych, w związku z którymi Unia udostępnia szereg środków mających ułatwić transpozycję dorobku prawnego Unii i wdrożenie polityk Unii. W konsekwencji zmiany statusu, władze lokalne Majotty będą musiały zarządzać nowymi funduszami unijnymi — o innych kwotach i o innych procedurach niż te, które mają zastosowanie w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju, z którego obecnie korzystają. Niniejsze działanie przygotowawcze skoncentrowane będzie w głównej mierze na pomocy technicznej, tak aby wyszkolić pracowników administracyjnych Majotty, którzy będą odpowiedzialni za przygotowanie, monitorowanie i kontrolę przyszłych programów operacyjnych oraz za zarządzanie nimi. Jako terytorium państwa członkowskiego Majotta nie może korzystać z instrumentu przedakcesyjnego; jednocześnie ponieważ nie jest jeszcze regionem w rozumieniu ogólnych przepisów dotyczących funduszy strukturalnych, nie może ona korzystać z pomocy technicznej.

Niniejsze działanie przygotowawcze ma na celu wspieranie departamentu Majotty w procesie uzyskania statusu regionu najbardziej oddalonego.

Niezbędny jest szereg działań:

- szkolenie lokalnych pracowników, którzy będą odpowiedzialni za przygotowanie, monitorowanie i kontrolę przyszłych programów operacyjnych oraz za zarządzanie nimi,
- przeprowadzenie badań poprzedzających przygotowanie przyszłych programów operacyjnych i dokonanie oceny *ex ante* w celu zdiagnozowania terytorium i wsparcia podmiotów lokalnych w określeniu strategii regionalnej oraz priorytetów programów,

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (*ciąg dalszy*)

13 03 33 (*ciąg dalszy*)

- organizacja ogólnych zebrań informacyjnych dla samorządowców, podmiotów lokalnych i urzędników państwowych na temat uzyskania statusu regionu najbardziej oddalonego oraz komunikacja instytucjonalna na temat rozpoczęcia programów,
- stworzenie komórki ds. europejskich przy sekretarzu generalnym ds. gospodarczych i regionalnych Majotty w celu gromadzenia i rozpowszechniania informacji wśród partnerów publicznych, opracowywania i wdrażania programów operacyjnych oraz informowania i wspierania promotorów projektów.

Niniejsze działanie przygotowawcze może być skierowane do wszelkich innych terytoriów znajdujących się w podobnej sytuacji.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

13 03 34 **Działanie przygotowawcze — Erasmus dla przedstawicieli lokalnych i regionalnych wyłonionych w wyborach**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		

Uwagi

Celem niniejszego działania przygotowawczego jest zapewnienie pomocy i wsparcia dla samorządów lokalnych w Unii.

Pierwszą zasadą tego działania przygotowawczego jest promowanie i wspieranie mobilności przedstawicieli lokalnych i regionalnych wyłonionych w wyborach na terenie Unii. Drugą zasadą działania przygotowawczego jest włączenie elementu mobilności do przyjętego programu szkoleń przeprowadzanych na miejscu oraz dzielenie się doświadczeniami ze szczególnym uwzględnieniem „spójności społecznej i gospodarczej”.

Cele to:

- zachęcanie do współpracy wielostronnej między organami władz terytorialnych i lokalnych oraz regionalnych na szczeblu politycznym,
- wspieranie mobilności przedstawicieli lokalnych i regionalnych wyłonionych w wyborach,
- inspirowanie wspólnej działalności badawczej oraz wymiany pomysłów dotyczących najczęściej występujących problemów poprzez szkolenia przeprowadzane na miejscu oraz dzielenie się doświadczeniami,
- promowanie wymiany najlepszych praktyk.

Niniejszy działanie przygotowawcze stanowi zatem narzędzie wspierające uczenie się i wymianę doświadczeń między przedstawicielami lokalnymi i regionalnymi wyłonionymi w wyborach; oraz zwiększenia możliwości rad lokalnych i regionalnych, jeżeli chodzi o stosowanie określonych koncepcji, zasad demokratycznych i strategii.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)**13 03 35 Działanie przygotowawcze — Dążenie do wspólnej tożsamości regionalnej, pojednania narodów oraz współpracy gospodarczej i społecznej obejmującej ogólnoeuropejską platformę wiedzy fachowej i doskonałości w makroregionie Dunaju**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	1 000 000				

Uwagi

Finansowanie powinno się wykorzystać w celu zorganizowania lub rozwinięcia:

- programów szkoleniowych i seminariów dla ludzi młodych, służących uwydatnieniu wspólnej tożsamości regionalnej narodów zamieszkujących makroregion Dunaju; programy powinny kłaść nacisk na edukację obywatelską i możliwości wymiany kulturowej, które przyczynią się do postępowego, zrównoważonego, europejskiego i nastawionego na przyszłość wymiaru współistnienia poprzez podejmowania kwestii wzajemnego zrozumienia obecności innych regionów, więzi i potrzeby współpracy; a także poprzez umożliwianie dialogu i pojednania,
- udoskonalenia i opracowania nowych rozwiązań w zakresie zarządzania wiedzą fachową za pośrednictwem dostępnych wspólnych platform i informacjami dotyczącymi projektu, a także budowania sieci.

Działanie przygotowawcze będzie promowało stabilność społeczną i gospodarczą w odnośnych regionach, w tym działania rozwijające spójność między wspólnotami poprzez udzielanie przestrzeni dla zaznajomienia się z wzajemnymi kulturami i historiami oraz dla ich odpowiedniego uznania, a ponadto podkreśli wartość dodaną współpracy ponadnarodowej. Powinno to doprowadzić do utworzenia trwałej podstawy wspólnej platformy, dającej dostęp do regionalnej wiedzy fachowej i zwiększającej współpracę regionalną, powinno ponadto pozwolić na wyciągnięcie wniosków z doświadczeń wynikających ze strategii makroregionalnej. Kwalifikującym się obszarem jest makroregion Dunaju i kraje sąsiadujące zgodnie z europejską polityką sąsiedztwa. Organizowanie programów powinno obejmować organizacje pozarządowe i organizacje społeczeństwa obywatelskiego w celu zapewnienia, że starania na rzecz pojednania będą wykraczały poza sferę rządową. Uczestnicy programów kwalifikujących się do otrzymania finansowania pochodzą z co najmniej trzech państw członkowskich z regionu.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

13 03 40 Instrumenty podziału ryzyka finansowane z puli środków na cel „Konwergencja” EFRR

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Niniejszy artykuł przeznaczony jest na finansowanie instrumentów podziału ryzyka z puli środków na cel „Konwergencja” EFRR dla państw członkowskich doświadczających poważnych trudności w zakresie stabilności finansowej lub nimi zagrożonych.

Środki powracające i kwoty pozostałe po zakończeniu operacji objętej instrumentem podziału ryzyka mogą zostać ponownie wykorzystane w ramach instrumentu podziału ryzyka, jeżeli dane państwo członkowskie wciąż spełnia warunki określone w art. 77 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006. Jeżeli państwo członkowskie nie spełnia już tych warunków, środki powracające i kwoty pozostałe uznaje się za dochody przeznaczone na określone cele.

KOMISJA

TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)**13 03 40** (ciąg dalszy)

Wszelkie dochody przeznaczone na określone cele wynikające ze zwrotu środków powracających lub kwot pozostałych, wprowadzone w pozycji 6 1 4 4 zestawienia dochodów, stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego. Na wniosek zainteresowanego państwa członkowskiego dodatkowe środki na pokrycie zobowiązań wygenerowane przez te dochody przeznaczone na określone cele dodaje się w kolejnym roku do alokacji finansowej dla tego państwa członkowskiego w ramach polityki spójności.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25), w szczególności jego art. 36a.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 423/2012 z dnia 22 maja 2012 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 w odniesieniu do niektórych przepisów dotyczących instrumentów podziału ryzyka dla państw członkowskich doświadczających poważnych trudności w zakresie stabilności finansowej lub nimi zagrożonych (Dz.U. L 133 z 23.5.2012, s. 1).

13 03 41**Instrumenty podziału ryzyka finansowane z puli środków na cel „Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie” EFRR***Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Niniejszy artykuł przeznaczony jest na finansowanie instrumentów podziału ryzyka z puli środków na cel „Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie” EFRR dla państw członkowskich doświadczających poważnych trudności w zakresie stabilności finansowej lub nimi zagrożonych.

Środki powracające i kwoty pozostałe po zakończeniu operacji objętej instrumentem podziału ryzyka mogą zostać ponownie wykorzystane w ramach instrumentu podziału ryzyka, jeżeli dane państwo członkowskie wciąż spełnia warunki określone w art. 77 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006. Jeżeli państwo członkowskie nie spełnia już tych warunków, środki powracające i kwoty pozostałe uznaje się za dochody przeznaczone na określone cele.

Wszelkie dochody przeznaczone na określone cele wynikające ze zwrotu środków powracających lub kwot pozostałych, wprowadzone w pozycji 6 1 4 4 zestawienia dochodów, stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego. Na wniosek zainteresowanego państwa członkowskiego dodatkowe środki na pokrycie zobowiązań wygenerowane przez te dochody przeznaczone na określone cele dodaje się w kolejnym roku do alokacji finansowej dla tego państwa członkowskiego w ramach polityki spójności.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25), w szczególności jego art. 36a.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 423/2012 z dnia 22 maja 2012 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 w odniesieniu do niektórych przepisów dotyczących instrumentów podziału ryzyka dla państw członkowskich doświadczających poważnych trudności w zakresie stabilności finansowej lub nimi zagrożonych (Dz.U. L 133 z 23.5.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 13 04 — FUNDUSZ SPÓJNOŚCI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
13 04	FUNDUSZ SPÓJNOŚCI							
13 04 01	<i>Fundusz Spójności — Zakończenie wcześniejszych programów (sprzed 2007 r.)</i>	1.2	p.m.	790 873 883	p.m.	950 388 636	0,—	944 940 110,54
13 04 02	<i>Fundusz Spójności</i>	1.2	12 350 000 000	8 316 123 541	11 788 814 578	8 907 000 000	11 020 238 878,86	5 505 331 842,46
13 04 03	<i>Instrumenty podziału ryzyka finansowane z puli środków Fundusz Spójności</i>	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Rozdział 13 04 — Ogółem		12 350 000 000	9 106 997 424	11 788 814 578	9 857 388 636	11 020 238 878,86	6 450 271 953,—

Uwagi

Załącznik II do rozporządzenia Rady (WE) nr 1164/94 z dnia 16 maja 1994 r. ustanawiającego Fundusz Spójności (Dz.U. L 130 z 25.5.1994, s. 1) określa warunki, na jakich spłacane są zaliczki niezmniejszające wkładu Funduszu w dane działania. Wszelkie dochody wynikające ze spłaty takich zaliczek, wprowadzone w pozycji 6 1 5 7 zestawienia dochodów, będą stanowiły podstawę udostępnienia środków dodatkowych zgodnie z art. 21 i 178 rozporządzenia finansowego. Rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 ustanawia warunki zwrotu prefinansowania na lata 2007–2013.

13 04 01 *Fundusz Spójności — Zakończenie wcześniejszych programów (sprzed 2007 r.)*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	790 873 883	p.m.	950 388 636	0,—	944 940 110,54

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań Funduszu Spójności pozostałych do zrealizowania przed 2000 r. i przed zakończeniem okresu programowania 2000–2006.

Działania mające na celu zwalczanie oszustw finansowane są w ramach artykułu 24 02 01.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie działalności partnerów w odniesieniu do następnego okresu programowania.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 792/93 z dnia 30 marca 1993 r. ustanawiające finansowy instrument spójności (Dz.U. L 79 z 1.4.1993, s. 74).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1164/1994 z dnia 16 maja 1994 r. ustanawiające Fundusz Spójności (Dz.U. L 130 z 25.5.1994, s. 1).

Odnosne akty prawne

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 158 i 161.

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 04 — FUNDUSZ SPÓJNOŚCI (ciąg dalszy)

13 04 02 Fundusz Spójności

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
12 350 000 000	8 316 123 541	11 788 814 578	8 907 000 000	11 020 238 878,86	5 505 331 842,46

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań Funduszu Spójności w okresie programowania 2007–2013.

Działania mające na celu zwalczanie oszustw finansowane są w ramach artykułu 24 02 01.

Środki te przeznaczone są także na finansowanie działań przygotowawczych, monitorowania, działań w zakresie wsparcia administracyjnego i technicznego oraz działań w zakresie oceny, kontroli i inspekcji, niezbędnych do wykonania rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, jak określono w art. 45 wymienionego rozporządzenia. Środki te mogą być w szczególności wykorzystane na pokrycie:

- wydatków na wsparcie (koszty reprezentacyjne, szkolenia, spotkania),
- wydatków na informacje i publikacje,
- wydatków na technologię informacyjną i telekomunikację,
- umów o świadczenie usług i sporządzenie opracowań,
- dotacje.

Środki te są przeznaczone także na finansowanie działań zatwierdzonych przez Komisję w kontekście przygotowań następnego okresu programowania.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1084/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające Fundusz Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 79).

Odnosne akty prawne

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 174 i 177.

13 04 03 Instrumenty podziału ryzyka finansowane z puli środków Fundusz Spójności

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Niniejszy artykuł jest przeznaczony na finansowanie instrumentów podziału ryzyka z puli środków Funduszu Spójności dla państw członkowskich doświadczających poważnych trudności w zakresie stabilności finansowej lub nimi zagrożonych.

Środki powracające i kwoty pozostałe po zakończeniu operacji objętej instrumentem podziału ryzyka mogą zostać ponownie wykorzystane w ramach instrumentu podziału ryzyka, jeżeli dane państwo członkowskie wciąż spełnia warunki określone w art. 77 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006. Jeżeli państwo członkowskie nie spełnia już tych warunków, środki powracające i kwoty pozostałe uznaje się za dochody przeznaczone na określone cele.

ROZDZIAŁ 13 04 — FUNDUSZ SPÓJNOŚCI (*ciąg dalszy*)**13 04 03** (*ciąg dalszy*)

Wszelkie dochody przeznaczone na określone cele wynikające ze zwrotu środków powracających lub kwot pozostałych, wprowadzone w pozycji 6 1 4 4 zestawienia dochodów, będą stanowiły podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego. Na wniosek zainteresowanego państwa członkowskiego dodatkowe środki na pokrycie zobowiązań wygenerowane przez te dochody przeznaczone na określone cele dodaje się w kolejnym roku do alokacji finansowej dla tego państwa członkowskiego w ramach polityki spójności.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25), w szczególności jego art. 36a.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 423/2012 z dnia 22 maja 2012 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 w odniesieniu do niektórych przepisów dotyczących instrumentów podziału ryzyka dla państw członkowskich doświadczających poważnych trudności w zakresie stabilności finansowej lub nimi zagrożonych (Dz.U. L 133 z 23.5.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 05 — DZIAŁANIA PRZEDAKCESYJNE ZWIĄZANE Z POLITYKĄ STRUKTURALNĄ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
13 05	DZIAŁANIA PRZEDAKCESYJNE ZWIĄZANE Z POLITYKĄ STRUKTURALNĄ							
13 05 01	Instrument Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA) — Zakończenie wcześniejszych programów (2000–2006)							
13 05 01 01	Instrument Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA) — Zakończenie innych wcześniejszych projektów (2000–2006)	4	p.m.	232 278 493	p.m.	225 009 566	0,—	165 868 813,64
13 05 01 02	Instrument Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej — Zakończenie pomocy przedakcesyjnej w odniesieniu do ośmiu państw kandydujących	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	28 310 364,65
	Artykuł 13 05 01 — Razem		p.m.	232 278 493	p.m.	225 009 566	0,—	194 179 178,29
13 05 02	Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) — Komponent dotyczący rozwoju regionalnego	4	462 000 000	90 143 824	462 453 000	141 897 374	390 900 000,—	80 469 498,97
13 05 03	Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) — Komponent dotyczący współpracy transgranicznej							
13 05 03 01	Współpraca transgraniczna — Wkład z poddziału 1-b	1.2	51 491 401	50 000 000	50 481 765	50 000 000	49 491 927,—	45 386 497,95
13 05 03 02	Współpraca transgraniczna oraz udział krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących w programach współpracy ponadnarodowej i międzyregionalnej w ramach funduszy strukturalnych — Wkład z działu 4	4	36 279 051	27 675 735	42 406 903	28 636 770	46 229 232,—	31 370 077,79
	Artykuł 13 05 03 — Razem		87 770 452	77 675 735	92 888 668	78 636 770	95 721 159,—	76 756 575,74
	Rozdział 13 05 — Ogółem		549 770 452	400 098 052	555 341 668	445 543 710	486 621 159,—	351 405 253,—

13 05 01 Instrument Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA) — Zakończenie wcześniejszych programów (2000–2006)

Uwagi

Pomoc udzielana w ramach Instrumentu Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA) przeznaczona była na pomoc krajom kandydującym Europy Środkowej i Wschodniej w przystąpieniu do Unii. Instrument ISPA wykorzystywany był do pomocy krajom beneficjentom w spełnieniu przez nie wymogów dorobku prawnego Unii w dziedzinie środowiska i transportu.

ROZDZIAŁ 13 05 — DZIAŁANIA PRZEDAKCESYJNE ZWIĄZANE Z POLITYKĄ STRUKTURALNĄ (ciąg dalszy)**13 05 01** (ciąg dalszy)

13 05 01 01 Instrument Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA) — Zakończenie innych wcześniejszych projektów (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	232 278 493	p.m.	225 009 566	0,—	165 868 813,64

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie pomocy w ramach instrumentu ISPA i pomocy technicznej udzielanej poza Komisją, która jest niezbędna do wdrożenia instrumentu w krajach kandydujących Europy Środkowej i Wschodniej.

Niezależnie od beneficjenta, nie jest dopuszczalne dokonywanie jakichkolwiek wydatków administracyjnych na podstawie tej pozycji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1266/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie koordynacji pomocy dla państw ubiegających się o członkostwo w Unii Europejskiej w ramach strategii przedakcesyjnej (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 68).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1267/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające Instrument Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 73).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2257/2004 z dnia 20 grudnia 2004 r. w sprawie zmiany rozporządzeń (EWG) nr 3906/89, (WE) nr 1267/1999, (WE) nr 1268/1999 oraz (WE) nr 2666/2000 w celu uwzględnienia statusu Chorwacji jako kraju kandydującego (Dz.U. L 389 z 30.12.2004, s. 1).

13 05 01 02 Instrument Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej — Zakończenie pomocy przedakcesyjnej w odniesieniu do ośmiu państw kandydujących

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	28 310 364,65

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie pomocy oferowanej w ramach instrumentu ISPA i pomocy technicznej oferowanej poza Komisją, wprowadzonej w krajach kandydujących, które dnia 1 maja 2004 r. stały się państwami członkowskimi.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1266/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie koordynacji pomocy dla państw ubiegających się o członkostwo w Unii Europejskiej w ramach strategii przedakcesyjnej (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 68).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1267/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające Instrument Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 73).

13 05 02 Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) — Komponent dotyczący rozwoju regionalnego

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
462 000 000	90 143 824	462 453 000	141 897 374	390 900 000,—	80 469 498,97

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pomoc Unii dla krajów kandydujących objętych IPA w stopniowym dostosowywaniu się do norm i polityk Unii, z uwzględnieniem, w odpowiednich przypadkach, dorobku prawnego Unii, w ramach dążenia do członkostwa.

KOMISJA

TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 05 — DZIAŁANIA PRZEDAKCESYJNE ZWIĄZANE Z POLITYKĄ STRUKTURALNĄ (ciąg dalszy)**13 05 02** (ciąg dalszy)

Komponent dotyczący rozwoju regionalnego będzie stanowił pomoc dla krajów w opracowywaniu polityk, a także w przygotowaniu do wdrożenia polityki spójności Unii i zarządzania nią, w szczególności w ramach przygotowania tych krajów do uczestnictwa w funduszach strukturalnych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

13 05 03 Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) — Komponent dotyczący współpracy transgranicznej**13 05 03 01** Współpraca transgraniczna — Wkład z poddziału 1-b*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
51 491 401	50 000 000	50 481 765	50 000 000	49 491 927,—	45 386 497,95

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wkładu Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego we współpracę transgraniczną i pomoc techniczną udzielaną poza Komisją, która jest niezbędna do wdrożenia w państwach członkowskich.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego i Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

13 05 03 02 Współpraca transgraniczna oraz udział krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących w programach współpracy ponadnarodowej i międzyregionalnej w ramach funduszy strukturalnych — Wkład z działu 4*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
36 279 051	27 675 735	42 406 903	28 636 770	46 229 232,—	31 370 077,79

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wkładu z Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) w projekty dotyczące współpracy transgranicznej i pomoc techniczną udzielaną poza Komisją, która jest niezbędna do wdrożenia instrumentu w krajach kandydujących i w potencjalnych krajach kandydujących.

Środki te są również przeznaczone na zapewnienie wkładu z IPA na udział krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących w odnośnych programach współpracy ponadnarodowej i międzyregionalnej.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego i Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

ROZDZIAŁ 13 06 — FUNDUSZ SOLIDARNOŚCI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
13 06	FUNDUSZ SOLIDARNOŚCI							
13 06 01	<i>Fundusz Solidarności Unii Europejskiej — Państwa członkowskie</i>	3.2	p.m.	p.m.	688 254 041	688 254 041	196 934 486,—	263 826 026,—
13 06 02	<i>Fundusz Solidarności Unii Europejskiej — Kraje prowadzące negocjacje w sprawie przystąpienia</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	5 001 054,—	5 001 054,—
Rozdział 13 06 — Ogółem			p.m.	p.m.	688 254 041	688 254 041	201 935 540,—	268 827 080,—

13 06 01 *Fundusz Solidarności Unii Europejskiej — Państwa członkowskie*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	688 254 041	688 254 041	196 934 486,—	263 826 026,—

Uwagi

W niniejszym artykule zapisano środki pochodzące z uruchomienia Funduszu Solidarności Unii Europejskiej na wypadek poważnych klęsk żywiołowych w państwach członkowskich. Pomoc powinna być udzielana głównie w przypadku klęsk żywiołowych, jednak można jej również udzielać zainteresowanym państwom członkowskim w nagłych sytuacjach z określeniem terminu wykorzystania przyznanej pomocy finansowej; powinno się także wprowadzić wymóg uzasadnienia wykorzystania przez państwa beneficjentów otrzymanej pomocy. Należy zwrócić otrzymaną pomoc, którą kompensuje się następnie płatnościami osób trzecich zgodnie np. z zasadą „zanieczyszczający płaci” lub której kwota przekraczała ostateczną kwotę rzeczywistej szkody.

Rozdział środków zostanie uzgodniony w budżecie korygującym, którego wyłącznym celem jest mobilizacja Funduszu Solidarności Unii Europejskiej.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2012/2002 z dnia 11 listopada 2002 r. ustanawiające Fundusz Solidarności Unii Europejskiej (Dz.U. L 311 z 14.11.2002, s. 3).

Odnosne akty prawne

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego Fundusz Solidarności Unii Europejskiej, przedłożony przez Komisję dnia 6 kwietnia 2005 r. (COM(2005) 108 wersja ostateczna).

Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 06 — FUNDUSZ SOLIDARNOŚCI (ciąg dalszy)

13 06 02 Fundusz Solidarności Unii Europejskiej — Kraje prowadzące negocjacje w sprawie przystąpienia

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	5 001 054,—	5 001 054,—

Uwagi

W niniejszym artykule zapisano środki pochodzące z uruchomienia Funduszu Solidarności Unii Europejskiej na wypadek poważnych klęsk żywiołowych w krajach biorących udział w negocjacjach akcesyjnych z Unią. Pomoc powinna być udzielana głównie w przypadku klęsk żywiołowych, jednak można jej również udzielać zainteresowanym krajom w nagłych sytuacjach z określeniem terminu wykorzystania przyznanej pomocy finansowej; powinno się także wprowadzić wymóg uzasadnienia wykorzystania przez państwa beneficjentów otrzymanej pomocy. Należy zwrócić otrzymaną pomoc, którą kompensuje się następnie płatnościami osób trzecich zgodnie np. z zasadą „zanieczyszczający płaci” lub której kwota przekraczała ostateczną kwotę rzeczywistej szkody.

Rozdział środków zostanie uzgodniony w budżecie korygującym, którego wyłącznym celem jest mobilizacja Funduszu Solidarności Unii Europejskiej.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2012/2002 z dnia 11 listopada 2002 r. ustanawiające Fundusz Solidarności Unii Europejskiej (Dz.U. L 311 z 14.11.2002, s. 3).

Odnosne akty prawne

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego Fundusz Solidarności Unii Europejskiej, przedłożony przez Komisję dnia 6 kwietnia 2005 r. (COM(2005) 108 wersja ostateczna).

Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1).

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. POLITYKI REGIONALNEJ I MIEJSKIEJ
- KONTROLA ZWIĄZANA Z POLITYKĄ SPÓJNOŚCI/PRZEDAKCESYJNĄ
- STRATEGIA, KOORDYNACJA I OCENA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. POLITYKI REGIONALNEJ I MIEJSKIEJ

TYTUŁ 14

PODATKI I UNIA CELNA

KOMISJA
TYTUŁ 14 — PODATKI I UNIA CELNA

TYTUŁ 14

PODATKI I UNIA CELNA

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PODATKI I UNIA CELNA”	56 870 394	56 870 394	56 759 910	56 759 910	58 176 506,02	58 176 506,02
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			151 912	151 912		
		56 870 394	56 870 394	56 911 822	56 911 822	58 176 506,02	58 176 506,02
14 02	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. PODATKÓW I UNII CELNEJ	3 500 000	2 372 206	3 400 000	2 404 215	2 999 999,40	2 780 447,—
14 03	MIĘDZYKRAJOWE ASPEKTY PODATKÓW I CEL	1 250 000	1 581 471	1 300 000	1 909 118	2 170 528,45	1 465 043,47
14 04	POLITYKA CELNA	53 000 000	33 112 040	53 000 000	31 753 788	49 234 927,02	39 957 824,35
14 05	POLITYKA PODATKOWA	30 000 000	17 791 544	28 200 000	17 237 770	27 800 000,—	20 384 015,94
	Tytuł 14 — Ogółem	144 620 394	111 727 655	142 659 910	110 064 801	140 381 960,89	122 763 836,78
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			151 912	151 912		
		144 620 394	111 727 655	142 811 822	110 216 713	140 381 960,89	122 763 836,78

KOMISJA

TYTUŁ 14 — PODATKI I UNIA CELNA

TYTUŁ 14

PODATKI I UNIA CELNA

ROZDZIAŁ 14 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PODATKI I UNIA CELNA”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
14 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PODATKI I UNIA CELNA”				
14 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Podatki i unia celna”	5	44 297 071	44 067 833	44 099 633,32
14 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Podatki i unia celna”				
14 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	5 680 562	5 852 798	6 267 181,14
14 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	2 837 477	2 773 625	3 240 970,60
	Rezerwy (40 01 40)			151 912	
			2 837 477	2 925 537	3 240 970,60
	Artykuł 14 01 02 — Razem		8 518 039	8 626 423	9 508 151,74
	Rezerwy (40 01 40)			151 912	
			8 518 039	8 778 335	9 508 151,74
14 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Podatki i unia celna”	5	2 803 284	2 813 654	3 316 720,96
14 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Podatki i unia celna”				
14 01 04 01	Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	120 000	120 000	120 000,—
14 01 04 02	Program Cła 2013 i program Fiscalis 2013 — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	1 132 000	1 132 000	1 132 000,—
	Artykuł 14 01 04 — Razem		1 252 000	1 252 000	1 252 000,—
	Rozdział 14 01 — Ogółem		56 870 394	56 759 910	58 176 506,02
	Rezerwy (40 01 40)			151 912	
			56 870 394	56 911 822	58 176 506,02

14 01 01

Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Podatki i unia celna”

Dane liczbowe (Środki niezmniejszane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
44 297 071	44 067 833	44 099 633,32

ROZDZIAŁ 14 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PODATKI I UNIA CELNA” (ciąg dalszy)**14 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Podatki i unia celna”**

14 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
5 680 562	5 852 798	6 267 181,14

14 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
14 01 02 11	2 837 477	2 773 625	3 240 970,60
Rezerwy (40 01 40)		151 912	
Ogółem	2 837 477	2 925 537	3 240 970,60

14 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Podatki i unia celna”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 803 284	2 813 654	3 316 720,96

14 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Podatki i unia celna”

14 01 04 01 Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
120 000	120 000	120 000,—

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług, w miarę wygasania w kolejnych latach umów z biurami pomocy technicznej.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 14 02 01.

14 01 04 02 Program Cła 2013 i program Fiscalis 2013 — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 132 000	1 132 000	1 132 000,—

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

KOMISJA

TYTUŁ 14 — PODATKI I UNIA CELNA

ROZDZIAŁ 14 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PODATKI I UNIA CELNA” *(ciąg dalszy)*

14 01 04 *(ciąg dalszy)*

14 01 04 02 *(ciąg dalszy)*

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuły 14 04 02 oraz 14 05 03.

ROZDZIAŁ 14 02 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. PODATKÓW I UNII CELNEJ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 02	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENE- RALNEJ DS. PODATKÓW I UNII CELNEJ							
14 02 01	Wdrażanie i rozwój rynku we- wnętrznego	1.1	3 500 000	2 372 206	3 400 000	2 404 215	2 999 999,40	2 780 447,—
	Rozdział 14 02 — Ogółem		3 500 000	2 372 206	3 400 000	2 404 215	2 999 999,40	2 780 447,—

14 02 01 Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 500 000	2 372 206	3 400 000	2 404 215	2 999 999,40	2 780 447,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków w związku z działaniami pomagającymi w zakończeniu procesu tworzenia rynku wewnętrznego, w jego funkcjonowaniu i rozwoju.

Wspierają one unijną politykę celną i politykę podatkową i obejmują działania, które nie mogą być finansowane przez programy Cła 2013 i Fiscalis 2013.

W dziedzinie podatków i ceł środki te przeznaczone są przede wszystkim na sfinansowanie:

- kosztów konsultacji, badań, analiz i ocen wpływu,
- działań w zakresie klasyfikacji celnej i nabywania danych,
- inwestycji w oprogramowanie,
- produkcji i opracowywania materiałów promocyjnych oraz materiałów popularyzacyjnych i szkoleniowych.

Podstawa prawna

Działania wynikające z uprawnień Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 14 — PODATKI I UNIA CELNA

ROZDZIAŁ 14 03 — MIĘDZYNARODOWE ASPEKTY PODATKÓW I CEŁ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 03	MIĘDZYNARODOWE ASPEKTY PODATKÓW I CEŁ							
14 03 03	Członkostwo w organizacjach międzynarodowych działających w dziedzinie podatków i cel	4	1 250 000	1 186 103	1 300 000	1 240 927	1 170 528,45	1 170 528,45
14 03 04	Dobre rządy w dziedzinie opo- datkowania	4	p.m.	395 368	p.m.	668 191	1 000 000,—	294 515,02
	Rozdział 14 03 — Ogółem		1 250 000	1 581 471	1 300 000	1 909 118	2 170 528,45	1 465 043,47

14 03 03 Członkostwo w organizacjach międzynarodowych działających w dziedzinie podatków i cel

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 250 000	1 186 103	1 300 000	1 240 927	1 170 528,45	1 170 528,45

Uwagi

Środki przeznaczone są na sfinansowanie wkładów Unii do:

- Światowej Organizacji Celnej (WCO),
- międzynarodowej debaty na temat podatków (ITD).

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/668/WE z dnia 25 czerwca 2007 r. w sprawie tymczasowego wykonywania przez Wspólnotę Europejską praw i obowiązków identycznych z prawami i obowiązkami członka Światowej Organizacji Celnej (Dz.U. L 274 z 18.10.2007, s. 11).

Odnosne akty prawne

Decyzja Komisji z dnia 4 czerwca 2008 r. w sprawie uczestnictwa Wspólnoty w międzynarodowym dialogu w sprawie podatków.

14 03 04 Dobre rządy w dziedzinie opodatkowania

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	395 368	p.m.	668 191	1 000 000,—	294 515,02

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków na badania, konsultacje, warsztaty, szkolenia, konferencje, wydatki na pomoc techniczną i administracyjną, spotkania specjalistów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z promowaniem dobrych praktyk zarządzania w sprawach podatkowych.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 14 04 — POLITYKA CELNA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 04	POLITYKA CELNA							
14 04 01	<i>Zakończenie wcześniejszych programów dotyczących cel</i>	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
14 04 02	Program Cła 2013	1.1	53 000 000	33 112 040	53 000 000	31 753 788	49 234 927,02	39 957 824,35
	Rozdział 14 04 — Ogółem		53 000 000	33 112 040	53 000 000	31 753 788	49 234 927,02	39 957 824,35

14 04 01 *Zakończenie wcześniejszych programów dotyczących cel*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków na wdrożenie wspólnotowego programu cel, a w szczególności na sfinansowanie wspólnych działań, działań informatycznych i innych.

Obejmują w szczególności:

- koszty podróży i diety służbowe osób z krajów uczestniczących w seminariach i warsztatach, wymianach urzędników, szkoleniach, działaniach podsumowujących i analizach porównawczych,
- koszty związane z organizacją seminariów, warsztatów i innych spotkań,
- koszty zakupu i opracowania materiałów szkoleniowych,
- koszty konserwacji, rozwoju i eksploatacji obecnych systemów wymiany informacji i komunikacyjnych, koszty operacyjne sieci i koszty eksploatacji instalowanych w budynkach Komisji (lub w budynkach wyznaczonych podwykonawców) urządzeń należących do Wspólnoty. Systemy i sieci, o których mowa, to: wspólna sieć komunikacyjna/wspólny interfejs systemowy (CCN/CSI) w zakresie potrzebnym dla wsparcia funkcjonowania wymienionych tutaj systemów, system rozpowszechniania danych (DDS), nowy skomputeryzowany system tranzytowy (NCTS/NSTI), system informacyjny dotyczący zintegrowanej taryfy celnej Wspólnoty Europejskiej (TARIC), system informacyjny dla transferu pieczęci pochodzenia i transmisji pieczęci tranzytowych (TCO/TCT), europejski spis celny substancji chemicznych (ECICS), europejski system wiążącej informacji taryfowej (EBTI/RTCE), system zarządzania nadzorem nad kontyngentami celnymi (TQS), system zwolnień z tytułu uszlachetnienia czynnego (IPR), system wartości jednostkowej, system informacyjny dotyczący zawieszceń cel i działań związanych z komputeryzacją cel (eCustoms oraz modernizacja cel),
- w zakresie systemów komunikacji i wymiany informacji utworzonych na podstawie procedury wykonawczej określonej w art. 4 decyzji 1999/468/WE: koszty projektowania, montażu, obsługi i rozwoju, zwłaszcza sprzętu, oprogramowania i połączeń sieciowych, które dla wszystkich państw członkowskich muszą być wspólne dla zapewnienia wzajemnego połączenia i interoperacyjności systemów,
- koszty pomocy użytkownika, utrzymania, obsługi i rozwoju systemu informacyjnego zapobiegania nadużyciom finansowym (AFIS),
- koszty związane z innymi działaniami, które mogą być niezbędne do realizacji celów programu.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

KOMISJA

TYTUŁ 14 — PODATKI I UNIA CELNA

ROZDZIAŁ 14 04 — POLITYKA CELNA (ciąg dalszy)**14 04 01** (ciąg dalszy)

Wszelkie dochody pochodzące z uczestnictwa państw trzecich innych niż kraje kandydujące i potencjalne kraje kandydujące z Bałkanów Zachodnich w porozumieniach o współpracy celnej, ujęte w pozycji 6 0 3 2 zestawienia dochodów, będą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków w ramach niniejszego artykułu zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiająca warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji (Dz.U. L 184 z 17.7.1999, s. 23).

Decyzja nr 253/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2003 r. przyjmująca program działań dla cel we Wspólnocie (Cła 2007) (Dz.U. L 36 z 12.2.2003, s. 1).

14 04 02 Program Cła 2013

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
53 000 000	33 112 040	53 000 000	31 753 788	49 234 927,02	39 957 824,35

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków na wdrożenie programu Cła 2013, a w szczególności na sfinansowanie wspólnych działań, działań informatycznych i innych.

Obejmują one w szczególności:

- koszty zakupu, opracowania, instalacji, konserwacji i bieżącego działania unijnych elementów systemu komunikacji i wymiany informacji, który obejmuje: wspólną sieć komunikacyjną/wspólny interfejs systemowy (CCN/CSI), w tym koszty komunikacji związane z systemem informacji w celu zwalczania nadużyć finansowych (AFIS); skomputeryzowany system tranzytowy (CTS); systemy taryfowe, w szczególności system rozpowszechniania danych (DDS), Nomenklaturę scaloną (CN), system informatyczny dla zintegrowanej taryfy celnej Wspólnoty (TARIC), europejską wiążącą informację taryfową (EBTI), kontyngenty taryfowe oraz system zarządzania kontyngentami taryfowymi (TQS), system informacji o zawieszonych, system zarządzania wzorami (SMS), system informacji dla procedur uszlachetniania (ISSP), europejski spis celny substancji chemicznych (ECICS) oraz system zarejestrowanych eksporterów (REX); system zwiększania bezpieczeństwa określony w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiającym Wspólnotowy kodeks celny (Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1), w tym unijny system zarządzania ryzykiem, system kontroli eksportu (ECS), system kontroli importu (ICS) oraz system dotyczący upoważnionych podmiotów gospodarczych (AEO); wszelkie nowe systemy komunikacji i wymiany informacji związane z celami, w tym elektroniczne systemy celne, ustanowione na mocy prawodawstwa Unii i przewidziane w programie prac,
- wydatki związane z działaniami przygotowawczymi i związanymi z monitoringiem, kontrolą, audytem i oceną, które dotyczą bezpośrednio zarządzania programem i realizacji jego celów, a w szczególności koszty badań, spotkań, działań informacyjnych i publikacji oraz wydatki związane z sieciami informatycznymi w odniesieniu do wymiany informacji,
- koszty podróży i utrzymania poniesione przez urzędników z uczestniczących krajów w związku z wyznaczaniem standardów, wizytami roboczymi, seminariami, warsztatami, grupami zarządzającymi projektami, szkoleniami i monitorowaniem,
- koszty związane z organizacją seminariów, warsztatów i innych spotkań,
- koszty przejazdów i utrzymania poniesione w związku z uczestnictwem ekspertów i uczestników *ad hoc*,
- koszt nabycia, opracowania, instalacji i eksploatacji systemów i modułów szkoleniowych, o ile są one wspólne dla wszystkich uczestniczących krajów,
- koszt wszelkich innych działań niezbędnych dla realizacji celów programu.

ROZDZIAŁ 14 04 — POLITYKA CELNA (*ciąg dalszy*)**14 04 02** (*ciąg dalszy*)

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z uczestnictwa państw trzecich innych niż kraje kandydujące i potencjalne kraje kandydujące z Bałkanów Zachodnich w porozumieniach o współpracy celnej, ujęte w pozycji 6 0 3 2 zestawienia dochodów, będą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków w ramach niniejszego artykułu zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiająca warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji (Dz.U. L 184 z 17.7.1999, s. 23).

Decyzja Rady 2000/305/WE z dnia 30 marca 2000 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Szwajcarią dotyczącego poszerzenia wspólnej sieci łączności/wspólnego systemu połączeń (CCN/CSI) w ramach Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej (Dz.U. L 102 z 27.4.2000, s. 50).

Decyzja Rady 2000/506/WE z dnia 31 lipca 2000 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Norwegią dotyczącego rozszerzenia wspólnej sieci łączności/wspólnego systemu połączeń (CCN/CSI) w ramach Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej (Dz.U. L 204 z 11.8.2000, s. 35).

Decyzja nr 624/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. ustanawiająca program działań dla cel we Wspólnocie (Cła 2013) (Dz.U. L 154 z 14.6.2007, s. 25).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 70/2008/WE z dnia 15 stycznia 2008 r. w sprawie eliminowania papierowej formy dokumentów w sektorach cel i handlu (Dz.U. L 23 z 26.1.2008, s. 21).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 450/2008 z dnia 23 kwietnia 2008 r. ustanawiające Wspólnotowy kodeks celny (zmodernizowany kodeks celny) (Dz.U. L 145 z 4.6.2008, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 14 — PODATKI I UNIA CELNA

ROZDZIAŁ 14 05 — POLITYKA PODATKOWA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 05	POLITYKA PODATKOWA							
14 05 02	Komputeryzacja systemu informacji akcyzowej (EMCS)	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	64 007,94
14 05 03	Fiscalis 2013	1.1	30 000 000	17 791 544	28 200 000	17 237 770	27 800 000,—	20 320 008,—
	Rozdział 14 05 — Ogółem		30 000 000	17 791 544	28 200 000	17 237 770	27 800 000,—	20 384 015,94

14 05 02 Komputeryzacja systemu informacji akcyzowej (EMCS)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	64 007,94

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków poniesionych podczas wprowadzania wieloletniego programu komputeryzacji systemu akcyzowego, a w szczególności obejmują:

- opracowywanie, wsparcie i testowanie systemu, zarządzanie i kontrolę jakości produktów opracowywanych i montowanych, koordynację, urządzenia zawarte w definicji elementów unijnych w systemie i ich specyfikacje funkcjonalne i techniczne,
- prowadzenie działalności informacyjnej i szkoleniowej,
- plan bezpieczeństwa systemu.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1152/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 czerwca 2003 r. w sprawie komputeryzacji przepływu wyrobów objętych podatkiem akcyzowym i nadzoru nad nimi (Dz.U. L 162 z 1.7.2003, s. 5).

14 05 03 Fiscalis 2013

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
30 000 000	17 791 544	28 200 000	17 237 770	27 800 000,—	20 320 008,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków poniesionych podczas realizacji programu Fiscalis 2013, w szczególności na sfinansowanie wspólnych działań, działań informatycznych i innych.

Obejmują one w szczególności:

- koszty zakupu, opracowania, instalacji, konserwacji i bieżącego działania unijnych elementów systemu komunikacji i wymiany informacji, który obejmuje: wspólną sieć komunikacji/wspólny interfejs systemowy (CCN/CSI); system wymiany informacji o VAT (VIES); systemy akcyzowe, system kontroli przemieszczania towarów akcyzowych (EMCS), wszelkie nowe systemy komunikacji i wymiany informacji związane z cłami, ustanowione na mocy prawodawstwa Unii i przewidziane w programie prac,
- wydatki związane z działaniami przygotowawczymi i związanymi z monitoringiem, kontrolą, audytem i oceną, które dotyczą bezpośrednio zarządzania programem i realizacji jego celów, a w szczególności koszty badań, spotkań, działań informacyjnych i publikacji oraz wydatki związane z sieciami informatycznymi w odniesieniu do wymiany informacji,

ROZDZIAŁ 14 05 — POLITYKA PODATKOWA (ciąg dalszy)**14 05 03** (ciąg dalszy)

- koszty przejazdów i utrzymania poniesione przez urzędników z uczestniczących krajów w związku z wielostronnymi kontrolami, wizytami roboczymi, seminariami i grupami zarządzającymi projektami,
- koszty organizacyjne seminariów i innych spotkań,
- koszty przejazdów i utrzymania poniesione w związku z uczestnictwem ekspertów i uczestników *ad hoc*,
- koszt nabycia, opracowania, instalacji i eksploatacji systemów i modułów szkoleniowych, o ile są one wspólne dla wszystkich uczestniczących krajów,
- koszt wszelkich innych działań niezbędnych dla realizacji celów programu.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z uczestnictwa państw trzecich innych niż kraje kandydujące i potencjalne kraje kandydujące z Bałkanów Zachodnich w porozumieniach o współpracy celnej, ujęte w pozycji 6 0 3 2 zestawienia dochodów, będą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków w ramach niniejszego artykułu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1798/2003 z dnia 7 października 2003 r. w sprawie współpracy administracyjnej w dziedzinie podatku od wartości dodanej i uchylające rozporządzenie (EWG) nr 218/92 (Dz.U. L 264 z 15.10.2003, s. 1).

Decyzja nr 1482/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 grudnia 2007 r. ustanawiająca wspólnotowy program poprawy skuteczności systemów podatkowych na rynku wewnętrznym (program Fiscalis 2013) (Dz.U. L 330 z 15.12.2007, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 14 — PODATKI I UNIA CELNA

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. PODATKÓW I UNII CELNEJ

TYTUŁ 15
EDUKACJA I KULTURA

TYTUŁ 15
EDUKACJA I KULTURA

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
15 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDU- KACJA I KULTURA”	123 492 923	123 492 923	125 157 657	125 157 657	134 017 389,68	134 017 389,68
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			29 933	29 933		
		123 492 923	123 492 923	125 187 590	125 187 590	134 017 389,68	134 017 389,68
15 02	UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻY- CIE, W TYM WIELOJĘZYCZ- NOŚĆ	1 407 465 664	1 239 900 741	1 345 007 430	1 289 141 456	1 397 140 302,50	1 375 911 670,62
15 04	ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KUL- TURALNEJ I AUDIOWIZUAL- NEJ W EUROPIE	175 715 000	155 120 291	173 780 000	157 485 000	178 444 371,13	166 857 126,08
15 05	WSPIERANIE I PROMOWANIE WSPÓŁPRACY W SPRAWACH MŁODZIEŻY I SPORTU	147 450 000	129 177 227	145 108 000	130 000 000	163 102 282,59	156 079 484,87
15 07	LUDZIE — PROGRAM WSPIE- RAJĄCY MOBILNOŚĆ NA- UKOWCÓW	959 252 000	725 499 900	906 662 068	691 555 947	846 603 637,—	584 227 243,53
	Tytuł 15 — Ogółem	2 813 375 587	2 373 191 082	2 695 715 155	2 393 340 060	2 719 307 982,90	2 417 092 914,78
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			29 933	29 933		
		2 813 375 587	2 373 191 082	2 695 745 088	2 393 369 993	2 719 307 982,90	2 417 092 914,78

KOMISJA

TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

TYTUŁ 15

EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
15 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDU- KACJA I KULTURA”				
15 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obsza- rze polityki „Edukacja i kultura”	5	52 066 716	52 261 852	52 768 543,03
15 01 02	Personel zewnętrzny i inne wy- datki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Edukacja i kul- tura”				
15 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	3 858 908	3 973 490	4 776 887,45
15 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	3 333 017	3 361 487	5 481 756,45
	Rezerwy (40 01 40)			29 933	
			3 333 017	3 391 420	5 481 756,45
	Artykuł 15 01 02 — Razem		7 191 925	7 334 977	10 258 643,90
	Rezerwy (40 01 40)			29 933	
			7 191 925	7 364 910	10 258 643,90
15 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Edukacja i kultura”	5	3 294 977	3 336 828	3 967 061,60
15 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Edukacja i kultura”				
15 01 04 14	Erasmus Mundus — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	914 000	914 000	1 014 776,39
15 01 04 17	Współpraca z państwami trzecimi w zakresie kształcenia i szkolenia zawodowego — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	80 000	80 000	79 912,96
15 01 04 22	Uczenie się przez całe życie — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	8 500 000	8 750 000	9 252 127,54
15 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Wkład z programów w ramach działu 1a	1.1	21 395 000	21 444 000	23 315 475,—
15 01 04 31	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Wkład z programów w ramach działu 3b	3.2	15 572 000	15 572 000	16 640 262,—
15 01 04 32	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Wkład z programów w ramach działu 4	4	263 000	600 000	600 000,—
15 01 04 44	Program Kultura 2007–2013 — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	550 000	550 000	640 322,20

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
15 01 04 55	Młodzież w działaniu — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	780 000	780 000	1 283 173,66
15 01 04 60	MEDIA 2007 — Program wsparcia europejskiego sektora audio-wizualnego — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	725 000	725 000	881 378,09
15 01 04 68	MEDIA Mundus — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	75 000	75 000	169 257,05
	Artykuł 15 01 04 — Razem		48 854 000	49 490 000	53 876 684,89
15 01 05	Wydatki pomocnicze na badania naukowe w obszarze polityki „Edukacja i kultura”				
15 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	1.1	1 952 000	1 952 000	1 800 000,—
15 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	1.1	700 000	700 000	586 660,—
15 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań naukowych	1.1	348 000	348 000	657 389,06
	Artykuł 15 01 05 — Razem		3 000 000	3 000 000	3 044 049,06
15 01 60	Zakup informacji				
15 01 60 01	Zasoby biblioteczne, subskrypcje oraz zakup i konserwacja książek	5	2 534 000	2 734 000	2 749 278,01
	Artykuł 15 01 60 — Razem		2 534 000	2 734 000	2 749 278,01
15 01 61	Koszty organizacji staży dla absolwentów w instytucji	5	6 551 305	7 000 000	7 353 129,19
	Rozdział 15 01 — Ogółem		123 492 923	125 157 657	134 017 389,68
	Rezerwy (40 01 40)			29 933	
			123 492 923	125 187 590	134 017 389,68

15 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Edukacja i kultura”

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
52 066 716	52 261 852	52 768 543,03

15 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Edukacja i kultura”

15 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
3 858 908	3 973 490	4 776 887,45

KOMISJA

TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA” (ciąg dalszy)**15 01 02** (ciąg dalszy)

15 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
15 01 02 11	3 333 017	3 361 487	5 481 756,45
Rezerwy (40 01 40)		29 933	
Ogółem	3 333 017	3 391 420	5 481 756,45

15 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informacyjno-komunikacyjnych w obszarze polityki „Edukacja i kultura”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
3 294 977	3 336 828	3 967 061,60

15 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Edukacja i kultura”

15 01 04 14 Erasmus Mundus — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
914 000	914 000	1 014 776,39

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na środki objęte niniejszą pozycją, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobjętą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję na podstawie umów o doraźne świadczenie usług.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 15 02 02.

ROZDZIAŁ 15 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA” (ciąg dalszy)**15 01 04** (ciąg dalszy)

15 01 04 17 Współpraca z państwami trzecimi w zakresie kształcenia i szkolenia zawodowego — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
80 000	80 000	79 912,96

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na środki objęte niniejszą pozycją, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję na podstawie umów o doraźne świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 15 02 03.

15 01 04 22 Uczenie się przez całe życie — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
8 500 000	8 750 000	9 252 127,54

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na środki objęte niniejszą pozycją, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję na podstawie umów o doraźne świadczenie usług.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 15 02 22.

KOMISJA

TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA” (ciąg dalszy)**15 01 04** (ciąg dalszy)

15 01 04 30 Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Wkład z programów w ramach działu 1a

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
21 395 000	21 444 000	23 315 475,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów operacyjnych Agencji Wykonawczej ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego, poniesionych w związku z udziałem Agencji w zarządzaniu programami objętymi działem 1a wieloletnich ram finansowych 2007–2013 oraz zakończeniem działań objętych wsparciem przed 2007 r.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Plan zatrudnienia Agencji określono w załączniku „Personel” do niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

Decyzja nr 1720/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiająca program działań w zakresie uczenia się przez całe życie (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 45).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1298/2008/WE z dnia 16 grudnia 2008 r. ustanawiająca program Erasmus Mundus na lata 2009–2013 na rzecz poprawy jakości w szkolnictwie wyższym i wspierania międzykulturowego zrozumienia poprzez współpracę z krajami trzecimi (Dz.U. L 340 z 19.12.2008, s. 83).

Odnosne akty prawne

Decyzja Komisji 2009/336/WE z dnia 20 kwietnia 2009 r. ustanawiająca Agencję Wykonawczą do spraw Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego zarządzającą działaniami wspólnotowymi w dziedzinie edukacji, kultury i sektora audiowizualnego w zastosowaniu rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 101 z 21.4.2009, s. 26).

15 01 04 31 Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Wkład z programów w ramach działu 3b

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
15 572 000	15 572 000	16 640 262,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów operacyjnych Agencji Wykonawczej ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego, poniesionych w związku z udziałem Agencji w zarządzaniu programami objętymi działem 3b ram finansowych na lata 2007–2013 oraz zakończeniem działań objętych wsparciem przed 2007 r.

ROZDZIAŁ 15 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA” (ciąg dalszy)**15 01 04** (ciąg dalszy)

15 01 04 31 (ciąg dalszy)

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Plan zatrudnienia Agencji określono w załączniku „Personel” do niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

Decyzja nr 1718/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. w sprawie wprowadzenia w życie programu wspierającego europejski sektor audiowizualny (MEDIA 2007) (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 12).

Decyzja nr 1719/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiająca program „Młodzież w działaniu” na okres 2007–2013 (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 30).

Decyzja nr 1855/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. ustanawiająca program „Kultura” (2007–2013) (Dz.U. L 372 z 27.12.2006, s. 1).

Odnosne akty prawne

Decyzja Komisji 2009/336/WE z dnia 20 kwietnia 2009 r. ustanawiająca Agencję Wykonawczą do spraw Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego zarządzającą działaniami wspólnotowymi w dziedzinie edukacji, kultury i sektora audiowizualnego w zastosowaniu rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 101 z 21.4.2009, s. 26).

15 01 04 32 Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Wkład z programów w ramach działu 4

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
263 000	600 000	600 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów operacyjnych Agencji Wykonawczej ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego, poniesionych w związku z udziałem Agencji w zarządzaniu programami objętymi działem 4 ram finansowych 2007–2013 oraz zakończeniem działań objętych wsparciem przed 2007 r.

Plan zatrudnienia Agencji określono w załączniku „Personel” do niniejszej sekcji

KOMISJA

TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA” (ciąg dalszy)**15 01 04** (ciąg dalszy)

15 01 04 32 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/196/WE z dnia 26 lutego 2001 r. dotycząca zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki odnawiającej program współpracy w zakresie szkolnictwa wyższego, kształcenia i szkolenia zawodowego (Dz.U. L 71 z 13.3.2001, s. 7).

Decyzja Rady 2001/197/WE z dnia 26 lutego 2001 r. dotycząca zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a Rządem Kanady odnawiającej program współpracy w zakresie szkolnictwa wyższego i kształcenia (Dz.U. L 71 z 13.3.2001, s. 15).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

Decyzja Rady (WE) 2006/910/WE z dnia 4 grudnia 2006 r. dotycząca zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki odnawiającej program współpracy w zakresie szkolnictwa wyższego oraz kształcenia i szkolenia zawodowego (Dz.U. L 346 z 9.12.2006, s. 33).

Decyzja Rady (WE) 2006/964/WE z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a rządem Kanady ustanawiającej ramy współpracy w dziedzinie szkolnictwa wyższego i szkolenia oraz młodzieży (Dz.U. L 397 z 30.12.2006, s. 14).

Odnosne akty prawne

Decyzja Komisji 2009/336/WE z dnia 20 kwietnia 2009 r. ustanawiająca Agencję Wykonawczą do spraw Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego zarządzającą działaniami wspólnotowymi w dziedzinie edukacji, kultury i sektora audiowizualnego w zastosowaniu rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 101 z 21.4.2009, s. 26).

15 01 04 44 Program Kultura 2007–2013 — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
550 000	550 000	640 322,20

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na środki objęte niniejszą pozycją, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczonych przez Komisję na podstawie umów o doraźne świadczenie usług.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 15 04 44.

ROZDZIAŁ 15 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA” (ciąg dalszy)**15 01 04** (ciąg dalszy)

15 01 04 55 Młodzież w działaniu — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
780 000	780 000	1 283 173,66

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na środki objęte niniejszą pozycją, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję na podstawie umów o doraźne świadczenie usług.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 15 05 55.

15 01 04 60 MEDIA 2007 — Program wsparcia europejskiego sektora audiowizualnego — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
725 000	725 000	881 378,09

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na środki objęte niniejszą pozycją, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję na podstawie umów o doraźne świadczenie usług.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

KOMISJA

TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA” (ciąg dalszy)**15 01 04** (ciąg dalszy)

15 01 04 60 (ciąg dalszy)

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. pozycja 15 04 66 01.

15 01 04 68 MEDIA Mundus — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
75 000	75 000	169 257,05

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celów programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną, nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o doraźne świadczenie usług.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. nowy artykuł 15 04 68.

15 01 05 Wydatki pomocnicze na badania naukowe w obszarze polityki „Edukacja i kultura”

15 01 05 01 Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 952 000	1 952 000	1 800 000,—

ROZDZIAŁ 15 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA” (ciąg dalszy)**15 01 05** (ciąg dalszy)

15 01 05 02 Zewnętrzny personel naukowo-badawczy

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
700 000	700 000	586 660,—

15 01 05 03 Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań naukowych

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
348 000	348 000	657 389,06

15 01 60 Zakup informacji

15 01 60 01 Zasoby biblioteczne, subskrypcje oraz zakup i konserwacja książek

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 534 000	2 734 000	2 749 278,01

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- zakupu książek i innych publikacji oraz aktualizacji istniejących zbiorów,
- kosztów opraw i innych wydatków koniecznych do konserwacji książek i publikacji,
- wydatków na prenumeratę gazet i periodyków, oraz
- innych publikacji specjalistycznych w formie papierowej lub elektronicznej.

Nie obejmują wydatków poniesionych przez:

- ośrodki Wspólnego Centrum Badawczego, dla których wydatki zapisano w artykule 01 05 odpowiednich tytułów,
- przedstawicielstwa Komisji w Unii, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03,
- podobnych kosztów poniesionych poza Unią zapisanych w pozycji 01 03 02 odpowiednich tytułów.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 80 000 EUR na 2013 r.

15 01 61 Koszty organizacji staży dla absolwentów w instytucji

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
6 551 305	7 000 000	7 353 129,19

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów staży administracyjnych dla absolwentów uniwersytetów. Staże te mają na celu przekazanie absolwentom uniwersytetów ogólnej wiedzy na temat celów i problemów Unii, zapoznanie z funkcjonowaniem instytucji i umożliwienie uzupełnienia zdobytej wiedzy doświadczeniem zawodowym w służbach Komisji.

KOMISJA

TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA” *(ciąg dalszy)*

15 01 61 *(ciąg dalszy)*

Środki te przeznaczone są na stypendia i inne wydatki z nimi związane (dodatki dla osób niepełnosprawnych, ubezpieczenia zdrowotne i wypadkowe, dodatki do kosztów podróży związanych ze stażem, zwłaszcza kosztów podróży do miejsca odbywania stażu i podróży powrotnej, koszty imprez organizowanych w ramach programu stażowego, takich jak zwiedzanie, koszty przyjęć). Obejmują one również koszty oceny mającej na celu optymalizację programu, a także koszty działań komunikacyjnych i kampanii informacyjnych.

Wybór stażystów odbywa się na podstawie obiektywnych i przejrzystych kryteriów.

Kwotę powiązanych dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 974 000 EUR na 2013 r.

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
15 02	UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ							
15 02 02	Erasmus Mundus	1.1	110 791 000	86 140 726	105 654 000	86 188 852	100 638 103,19	90 890 385,45
15 02 03	Współpraca z państwami trzecimi w zakresie kształcenia i szkolenia zawodowego	4	1 024 000	3 162 941	9 000 000	7 636 472	1 395 254,77	4 390 505,75
15 02 09	Zakończenie wcześniejszych programów w dziedzinie kształcenia i szkoleń	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	2 338 104,95
15 02 11	Europejski Instytut Innowacji i Technologii							
15 02 11 01	Europejski Instytut Innowacji i Technologii — Struktura zarządzająca	1.1	4 765 110	4 215 716	4 493 000	3 169 028	3 742 285,13	3 298 018,35
15 02 11 02	Europejski Instytut Innowacji i Technologii — Wspólnoty wiedzy i innowacji	1.1	118 300 000	90 015 023	74 831 000	65 512 600	60 542 918,—	45 705 908,25
	Artykuł 15 02 11 — Razem		123 065 110	94 230 739	79 324 000	68 681 628	64 285 203,13	49 003 926,60
15 02 22	Program „Uczenie się przez całe życie”	1.1	1 131 174 154	1 015 000 000	1 110 476 000	1 087 251 074	1 189 120 538,59	1 189 681 060,40
15 02 23	Działanie przygotowawcze — Program typu Erasmus dla uczniów przyuczających się do zawodu	1.1	—	275 000	—	p.m.	0,—	298 836,90
15 02 25	Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego							
15 02 25 01	Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego — Wkład do tytułu 1 i 2	1.1	12 430 000	12 430 000	12 668 834	12 668 834	13 741 473,16	13 741 473,16
15 02 25 02	Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego — Wkład do tytułu 3	1.1	4 954 900	4 954 900	4 340 066	4 340 066	3 528 526,84	3 245 526,84
	Artykuł 15 02 25 — Razem		17 384 900	17 384 900	17 008 900	17 008 900	17 270 000,—	16 987 000,—
15 02 27	Europejska Fundacja Kształcenia							
15 02 27 01	Europejska Fundacja Kształcenia — Wkład do tytułu 1 i 2	4	15 081 500	15 081 500	14 468 414	14 468 414	14 328 000,—	14 328 000,—
15 02 27 02	Europejska Fundacja Kształcenia — Wkład do tytułu 3	4	4 945 000	5 445 000	5 576 116	5 576 116	7 202 173,05	5 522 000,—
	Artykuł 15 02 27 — Razem		20 026 500	20 526 500	20 044 530	20 044 530	21 530 173,05	19 850 000,—
15 02 30	Projekt pilotażowy — Europejska polityka sąsiedztwa — Ulepszanie edukacji poprzez stypendia i wymiany	1.1	—	—	—	—	1 355,77	1 355,77

KOMISJA

TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
15 02 31	Projekt pilotażowy dotyczący pokrycia kosztów studiów studentów specjalizujących się w europejskiej polityce sąsiedztwa (EPS) oraz związanej z tym działalności akademickiej, w tym ustanowienia katedry EPS w Kolegium Europejskim w ośrodku w Natolinie	1.1	p.m.	579 935	p.m.	580 000	2 899 674,—	2 319 739,—
15 02 32	Projekt pilotażowy — Europejska polityka sąsiedztwa — Ulepszanie edukacji poprzez stypendia i wymiany	1.1	—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	150 755,80
15 02 33	Działanie przygotowawcze dotyczące pokrycia kosztów studiów osób specjalizujących się w europejskiej polityce sąsiedztwa (EPS) oraz związanej z nią działalności akademickiej i innych modułów edukacyjnych, w tym funkcjonowania katedry EPS w Kolegium Europejskim (ośrodek w Natolinie)	1.1	4 000 000	2 600 000	3 500 000	1 750 000		
Rozdział 15 02 — Ogółem			1 407 465 664	1 239 900 741	1 345 007 430	1 289 141 456	1 397 140 302,50	1 375 911 670,62

15 02 02 Erasmus Mundus

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
110 791 000	86 140 726	105 654 000	86 188 852	100 638 103,19	90 890 385,45

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków programu Erasmus Mundus II (2009–2013) oraz na dokończenie działań objętych poprzednim programem Erasmus Mundus 2004–2008. Cele programu Erasmus Mundus II są następujące:

- wspieranie usystematyzowanej współpracy między instytucjami szkolnictwa wyższego i pracownikami uczelni w Europie i krajach trzecich z myślą o stworzeniu ośrodków doskonałości oraz zapewnieniu wysoce wykwalifikowanych zasobów ludzkich,
- przyczynianie się do wzajemnego ubogacania społeczeństw poprzez stworzenie grupy wysoko wykwalifikowanych, otwartych oraz doświadczonych w środowisku międzynarodowym osób, poprzez promowanie mobilności, która umożliwi najbardziej utalentowanym studentom oraz pracownikom akademickim z krajów trzecich uzyskiwanie kwalifikacji lub doświadczenia w Unii, a najbardziej utalentowanym europejskim studentom i nauczycielom nawiązywanie kontaktów z osobami z krajów trzecich,
- wspieranie doskonalenia zasobów ludzkich oraz możliwości współpracy międzynarodowej uczelni z krajów trzecich poprzez zwiększone strumienie mobilności między Unią a krajami trzecimi,

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ (ciąg dalszy)**15 02 02** (ciąg dalszy)

- poprawa dostępności oraz doskonalenie profilu i widoczności europejskiego szkolnictwa wyższego w świecie oraz jego atrakcyjności dla obywateli krajów trzecich,
- wspieranie współpracy między instytucjami szkolnictwa wyższego oraz na usprawnienie wymiany pracowników naukowych i studentów w Europie oraz w krajach objętych europejską polityką sąsiedztwa, zarówno tych z Południa, jak i ze Wschodu.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z przepisami art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 2317/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 grudnia 2003 r. ustanawiająca program poprawy jakości w szkolnictwie wyższym i wspierania międzykulturowego zrozumienia poprzez współpracę z państwami trzecimi (Erasmus Mundus) (2004–2008) (Dz.U. L 345 z 31.12.2003, s. 1).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1298/2008/EC z dnia 16 grudnia 2008 r. ustanawiająca program Erasmus Mundus na lata 2009–2013 na rzecz poprawy jakości w szkolnictwie wyższym i wspierania międzykulturowego zrozumienia poprzez współpracę z krajami trzecimi (Dz.U. L 340 z 19.12.2008, s. 83).

15 02 03 Współpraca z państwami trzecimi w zakresie kształcenia i szkolenia zawodowego*Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 024 000	3 162 941	9 000 000	7 636 472	1 395 254,77	4 390 505,75

Uwagi

Na podstawie umów o współpracy pomiędzy Unią a Stanami Zjednoczonymi Ameryki i Kanadą środki te w szczególności przeznaczone są na pokrycie:

- realizacji badań porównawczych w zakresie polityki edukacyjnej, kwalifikacji i umiejętności,
- utworzenia programów wymiany studentów, innych uczących się osób, nauczycieli i pracowników administracji,
- promowania współpracy między instytucjami,
- pomocy w nawiązywaniu stosunków między zainteresowanymi gałęziami przemysłu i uczelniami wyższymi,
- promocji współpracy z sektorem prywatnym dla rozwoju i rozbudowy programów,
- rozwijania dialogu w zakresie polityki, działań uzupełniających i szybkiego upowszechniania wyników.

Należy zwiększyć wsparcie dla europejskich studentów uczących się w Stanach Zjednoczonych i Kanadzie, zwłaszcza na uniwersytetach.

KOMISJA

TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ (ciąg dalszy)**15 02 03** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Decyzja Rady 2001/196/WE z dnia 26 lutego 2001 r. dotycząca zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki odnawiającej program współpracy w zakresie szkolnictwa wyższego, kształcenia i szkolenia zawodowego (Dz.U. L 71 z 13.3.2001, s. 7).

Decyzja Rady 2001/197/WE z dnia 26 lutego 2001 r. dotycząca zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a Rządem Kanady odnawiającej program współpracy w zakresie szkolnictwa wyższego i kształcenia (Dz.U. L 71 z 13.3.2001, s. 15).

Decyzja Rady 2006/910/WE z dnia 4 grudnia 2006 r. dotycząca zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki odnawiającej program współpracy w zakresie szkolnictwa wyższego oraz kształcenia i szkolenia zawodowego (Dz.U. L 346 z 9.12.2006, s. 33).

Decyzja Rady 2006/964/WE z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a rządem Kanady ustanawiającej ramy współpracy w dziedzinie szkolnictwa wyższego i szkolenia oraz młodzieży (Dz.U. L 397 z 30.12.2006, s. 14).

15 02 09 **Zakończenie wcześniejszych programów w dziedzinie kształcenia i szkoleń***Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	2 338 104,95

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie działań wspieranych przed 2007 r. w ramach poniższych pozycji budżetu:

- Socrates,
- Leonardo da Vinci.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 1999/382/WE z dnia 26 kwietnia 1999 r. ustanawiająca drugą fazę wspólnotowego programu działań w dziedzinie kształcenia zawodowego „Leonardo da Vinci” (Dz.U. L 146 z 11.6.1999, s. 33).

Decyzja nr 253/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 stycznia 2000 r. ustanawiająca drugi etap wspólnotowego programu działań w dziedzinie edukacji Sokrates (Dz.U. L 28 z 3.2.2000, s. 1).

Decyzja nr 2241/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 grudnia 2004 r. w sprawie jednolitych ram wspólnotowych w zakresie przejrzystości kwalifikacji i kompetencji (Europass) (Dz.U. L 390 z 31.12.2004, s. 6).

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ (ciąg dalszy)**15 02 11 Europejski Instytut Innowacji i Technologii**

15 02 11 01 Europejski Instytut Innowacji i Technologii — Struktura zarządzająca

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 765 110	4 215 716	4 493 000	3 169 028	3 742 285,13	3 298 018,35

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na personel i wydatków administracyjnych (tytuły 1 i 2) Europejskiego Instytutu Innowacji i Technologii (EIT).

EIT musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi. Komisja zobowiązuje się powiadamiać władzę budżetową o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to EIT.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Plan zatrudnienia EIT określono w załączniku „Personel” do niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 294/2008 z dnia 11 marca 2008 r. ustanawiające Europejski Instytut Innowacji i Technologii (Dz.U. L 97 z 9.4.2008, s. 1).

15 02 11 02 Europejski Instytut Innowacji i Technologii — Wspólnoty wiedzy i innowacji

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
118 300 000	90 015 023	74 831 000	65 512 600	60 542 918,—	45 705 908,25

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków operacyjnych EIT związanych z programem pracy (tytuł 3), w tym wspólnot wiedzy i innowacji wyznaczonych przez Europejski Instytut Innowacji i Technologii (EIT).

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 294/2008 z dnia 11 marca 2008 r. ustanawiające Europejski Instytut Innowacji i Technologii (Dz.U. L 97 z 9.4.2008, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ (ciąg dalszy)

15 02 22 Program „Uczenie się przez całe życie”

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 131 174 154	1 015 000 000	1 110 476 000	1 087 251 074	1 189 120 538,59	1 189 681 060,40

Uwagi

Zgodnie z decyzją dotyczącą zintegrowanego programu w dziedzinie uczenia się przez całe życie środki te przeznaczone są na następujące programy szczegółowe, jak również działania horyzontalne:

- Comenius: program działań w zakresie edukacji ogólnej, przeznaczony dla szkół do poziomu końca szkoły średniej włącznie,
- Erasmus: program działań w zakresie edukacji i zaawansowanego kształcenia na poziomie szkolnictwa wyższego, zwiększenie liczby stypendiów i ich wysokości w ramach programów Erasmus,
- Leonardo da Vinci: program obejmujący wszelkie aspekty kształcenia i szkolenia zawodowego,
- Grundtvig: program obejmujący kształcenie dorosłych,
- Jean Monnet: projekty stymulujące nauczanie, badania oraz debatę na temat procesu integracji europejskiej w instytucjach szkolnictwa wyższego oraz projekty w zakresie operowania dotacjami dla niektórych kluczowych instytucji i stowarzyszeń,
- program międzysektorowy: obejmując cztery główne działania uwzględniające aspekty polityki, podejmuje problematykę nauki języków obcych i działań związanych z technologiami informacyjno-komunikacyjnymi w przypadkach gdy nie są one objęte zakresem poszczególnych programów, jak również zapewnia lepsze upowszechnianie programów.

Wszystkie powyżej wymienione programy sektorowe mogą być nastawione na specjalne potrzeby edukacyjne osób niepełnosprawnych lub cierpiących na choroby takie, jak dysleksja, dyspraksja, dysfazja i dyskalkulia.

- *Brain trust*: Część zwiększenia środków przeznaczona jest na wsparcie Brain trust, internetowego narzędzia dzielenia się wiedzą dla studentów uniwersytetów, gdzie każdy student może założyć profil ukazujący swoje „akademickie CV”, w tym szkolenia, publikacje, wykorzystywane źródła i hasła określające zainteresowania danego studenta. Platforma Brain trust zapewni studentom ogląd swoich studiów oraz okazję do komunikowania się i współpracy w oparciu o ich zainteresowania akademickie na płaszczyźnie międzynarodowej, uniwersyteckiej, w odniesieniu do dyscyplin naukowych i stopni edukacji, niezależnie od ich bieżącej przynależności instytucjonalnej i lokalizacji geograficznej. Platforma przyczynia się do wzmocnienia tożsamości i świadomości paneuropejskiej wśród młodego pokolenia obywateli europejskich. Nada ona internetowy europejski wymiar krajowym systemom szkolnictwa wyższego, wspierając cele rozwoju Wspólnoty jako społeczeństwa opartego na wiedzy, co zostało określone w programie „Uczenie się przez całe życie” na lata 2007–2013, oraz przyczyniając się do utworzenia Europejskiego Obszaru Szkolnictwa Wyższego jako części Procesu Bolońskiego,
- *Wczesna edukacja w zakresie nauki i techniki w Europie*: Część dodatkowych środków przeznaczona jest na wsparcie projektu lub działania na rzecz poszerzenia wczesnej edukacji w zakresie nauki i techniki w Europie. Założenia: W pierwszym okresie kształcenia (wiek 3–6) wszystkie dzieci zdobywają swe pierwsze doświadczenia z podstawowymi koncepcjami naukowymi w celu zaspokojenia wrodzonej ciekawości. Działanie jest ukierunkowane na wspieranie państw członkowskich w rozwoju krajowych strategii w dziedzinie wczesnej edukacji w zakresie nauki,
- *Europejski Instytut Uniwersytecki (EUI)*: Część dodatkowych środków przeznaczona jest na pokrycie m.in. dodatkowych wydatków związanych z działalnością EUI zgodnie z art. 36 ust. 2 lit. b) decyzji nr 1720/2006/WE ustanawiającej program „Uczenie się przez całe życie”. Dodatkowy wkład finansowy należy przyznać na rzecz programu globalnego zarządzania EUI. Program rozpoczął się w 2010 r. i obecnie konsoliduje i rozszerza swoje działania. Zwiększone środki umożliwią dalszą poprawę jakości i rozszerzenie studiów doktoranckich dotyczących globalnego zarządzania i spraw światowych na Europejskim Instytucie Uniwersyteckim; rozwój Europejskiej Akademii Globalnego Zarządzania poświęconej wysoce wyspecjalizowanym studiom, dyskusjom i debatom; zwiększenie liczby doktorantów wyspecjalizowanych w tych dziedzinach; przyciągnięcie do Europejskiego Instytutu Uniwersyteckiego dużej liczby doświadczonych badaczy z uniwersytetów i ośrodków badawczych państw członkowskich oraz z instytucji międzynarodowych; dalszy wzrost liczby różnych obszarów badań podstawowych i stosowanych nad kwestiami globalnego zarządzania; promowanie i wspieranie różnych imprez, konferencji i seminariów politycznych wysokiego szczebla na tematy z dziedziny globalnego zarządzania; oraz dalszą konsolidację europejskiej sieci globalnego zarządzania, a także działania upowszechniające program.

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ (ciąg dalszy)**15 02 22** (ciąg dalszy)

Część tych środków powinna zostać wykorzystana na promowanie edukacji uniwersyteckiej studentów pochodzenia romskiego w celu dostarczenia im kompleksowego wsparcia w przezwyciężaniu charakterystycznych trudności oraz zapobiegania przedwczesnemu kończeniu nauki na poziomie wyższym; wsparcie powinno obejmować stypendia, opiekę mentorską, zajęcia w małych grupach oraz dodatkowe szkolenia w zakresie rozwoju zawodowego i umiejętności językowych.

Część tych środków przeznaczona jest na finansowanie dyplomu magisterskiego na spełniających niezbędne warunki europejskich uniwersytetach, który będzie ważnym narzędziem w ramach automatycznego uznawania dyplomów przez wszystkie państwa członkowskie i który musi obejmować ukończenie studiów magisterskich. Europejski znak dyplomu magisterskiego będzie przyznawany na podstawie zgodności z jakościowym kryterium doskonałości. Inicjatywa ta będzie wspierała akademickie uznawanie tytułu magistra w całej UE i będzie stanowiła ważny instrument w realizacji celu efektywnego europejskiego obszaru szkolnictwa wyższego, co zostało potwierdzone podczas niedawnej konferencji ministerialnej Procesu Bolońskiego w Bukareszcie w kwietniu 2012 r. i w sprawozdaniu z inicjatywy własnej PE z marca 2012 r. Zostanie ona wdrożona na uniwersytetach różnych państw członkowskich, a jednym z jej skutków ma być porównywalność toku studiów, programów i wyników nauczania odnośnych studiów licencjackich.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z przepisami art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1720/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiająca program działań w zakresie uczenia się przez całe życie (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 45).

15 02 23**Działanie przygotowawcze — Program typu Erasmus dla uczniów przyuczających się do zawodu***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	275 000	—	p.m.	0,—	298 836,90

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie działania przygotowawczego — program typu „Erasmus” dla uczniów przyuczających się do zawodu.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ (ciąg dalszy)

15 02 25 Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego

15 02 25 01 Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego — Wkład do tytułu 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
12 430 000	12 430 000	12 668 834	12 668 834	13 741 473,16	13 741 473,16

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków personalnych i administracyjnych Centrum (tytuły 1 i 2).

Centrum musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi. Komisja zobowiązuje się powiadamiać władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Centrum.

Plan zatrudnienia Centrum określono w załączniku „Personel” do niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 337/75 z dnia 10 lutego 1975 r. ustanawiające Europejskie Centrum Rozwoju Szkolenia Zawodowego (Dz.U. L 39 z 13.2.1975, s. 1).

15 02 25 02 Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 954 900	4 954 900	4 340 066	4 340 066	3 528 526,84	3 245 526,84

Uwagi

Środki te przeznaczone są wyłącznie na pokrycie wydatków operacyjnych Centrum związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Centrum musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi. Komisja zobowiązuje się powiadamiać władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Centrum.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 17 433 900 EUR. Kwotę 49 000 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki dodaje się do kwoty 17 384 900 EUR zapisanej w budżecie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 337/75 z dnia 10 lutego 1975 r. ustanawiające Europejskie Centrum Rozwoju Szkolenia Zawodowego (Dz.U. L 39 z 13.2.1975, s. 1).

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ (ciąg dalszy)**15 02 27 Europejska Fundacja Kształcenia**

15 02 27 01 Europejska Fundacja Kształcenia — Wkład do tytułu 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
15 081 500	15 081 500	14 468 414	14 468 414	14 328 000,—	14 328 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na administrację i personel Fundacji (tytuły 1 i 2).

Fundacja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Plan zatrudnienia Fundacji określono w załączniku „Personel” do niniejszej sekcji.

Środki te przeznaczone są również na wspieranie krajów partnerskich w regionie śródziemnomorskim w reformowaniu ich rynków pracy i systemów szkolenia zawodowego, promowaniu dialogu społecznego i wspieraniu przedsiębiorczości.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1339/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. ustanawiające Europejską Fundację Kształcenia (Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 82).

15 02 27 02 Europejska Fundacja Kształcenia — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 945 000	5 445 000	5 576 116	5 576 116	7 202 173,05	5 522 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków operacyjnych Fundacji związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Fundacja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 20 143 500 EUR. Kwotę 117 000 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki dodaje się do kwoty 20 026 500 EUR zapisanej w budżecie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1339/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. ustanawiające Europejską Fundację Kształcenia (Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 82).

15 02 30 Projekt pilotażowy — Europejska polityka sąsiedztwa — Ulepszanie edukacji poprzez stypendia i wymiany*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	—	1 355,77	1 355,77

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie projektu pilotażowego „Europejska polityka sąsiedztwa — Ulepszanie edukacji poprzez stypendia i wymiany”.

KOMISJA

TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ (ciąg dalszy)**15 02 30** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

15 02 31 **Projekt pilotażowy dotyczący pokrycia kosztów studiów studentów specjalizujących się w europejskiej polityce sąsiedztwa (EPS) oraz związanej z tym działalności akademickiej, w tym ustanowienia katedry EPS w Kolegium Europejskim w ośrodku w Natolinie***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	579 935	p.m.	580 000	2 899 674,—	2 319 739,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na dokończenie projektu pilotażowego dotyczącego studiów studentów specjalizujących się w EPS oraz związanej z tym działalności akademickiej, w tym ustanowienia katedry EPS w Kolegium Europejskim w ośrodku w Natolinie.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

15 02 32 **Projekt pilotażowy — Europejska polityka sąsiedztwa — Ulepszanie edukacji poprzez stypendia i wymiany***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	150 755,80

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zakończeniem projektu pilotażowego dotyczącego finansowania stypendiów dla studentów z krajów objętych europejską polityką sąsiedztwa, którzy uczęszczają na zajęcia prowadzące do otrzymania stopnia magistra studiów europejskich.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ (ciąg dalszy)

15 02 33

Działanie przygotowawcze dotyczące pokrycia kosztów studiów osób specjalizujących się w europejskiej polityce sąsiedztwa (EPS) oraz związanej z nią działalności akademickiej i innych modułów edukacyjnych, w tym funkcjonowania katedry EPS w Kolegium Europejskim (ośrodek w Natolinie)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 000 000	2 600 000	3 500 000	1 750 000		

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów studiów osób pochodzących z krajów objętych EPS i w niej się specjalizujących oraz związanej z nią działalności akademickiej, w tym trwałego funkcjonowania katedry europejskiej polityki sąsiedztwa (EPS) w Kolegium Europejskim, w ośrodku w Natolinie i innych modułów edukacyjnych.

Niedawno zmieniona europejska polityka sąsiedztwa wymaga — w związku z arabską wiosną, zgodnie z planami Komisji, Rady i Parlamentu Europejskiego przedstawionymi w ich decyzjach i rezolucjach, biorąc pod uwagę Unię dla Śródziemnomorza i Partnerstwo Wschodnie, które mają bezpośredni związek odpowiednio z południowym i wschodnim sąsiedztwem — regularnego przygotowywania przyszłych interlokutorów z państw europejskich i krajów sąsiadujących, czyli personelu do pracy na stanowiskach w zakresie unijnej polityki sąsiedztwa. Powinni oni posiadać regularnie dostarczaną pełną wiedzę fachową dotyczącą strategii politycznych, prawa i instytucji Unii oraz dorobku prawnego Unii, a więc także EPS. Wymaga to jasno ukierunkowanej i wszechstronnej oferty, którą zaproponować może wyłącznie uznany i już wysoce wyspecjalizowany instytut naukowy, jakim jest Kolegium Europejskie. Dwa ośrodki Kolegium Europejskiego, jeden w Brugii (Belgia), blisko instytucji w Brukseli i ich zasobów naukowych, drugi w Natolinie pod Warszawą (Polska), specjalizujący się w problematyce sąsiedztwa z krajami spoza Unii oraz polityki granicznej (z agencją Frontex z siedzibą w Warszawie) w ramach katedry EPS, która powstała dzięki funduszom unijnym, są najlepiej przygotowane do tego, aby zaoferować programy na miarę potrzeb i inne moduły edukacyjne w tym względzie.

Z uwagi na zgromadzone pozytywne doświadczenia tego działania przygotowawczego Komisja Europejska powinna zagwarantować, że w ramach nowych wieloletnich ram finansowych ta pozycja w budżecie posiadająca własne konkretne cele będzie kontynuowana w sposób zrównoważony.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 04 — ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ I AUDIOWIZUALNEJ W EUROPIE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
15 04	ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ I AUDIOWIZUALNEJ W EUROPIE							
15 04 09	Zakończenie poprzednich programów/działań							
15 04 09 01	Zakończenie poprzednich programów/działań w dziedzinie kultury i języka	3.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	453 959,84
15 04 09 02	Zakończenie poprzednich programów MEDIA	3.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	104 214,99
	Artykuł 15 04 09 — Razem		—	p.m.	—	p.m.	0,—	558 174,83
15 04 10	Projekt pilotażowy — Gospodarka różnorodności kulturowej	3.2	250 000	350 000	750 000	375 000		
15 04 44	Program „Kultura (2007–2013)”	3.2	59 356 000	50 014 007	58 503 000	50 500 000	59 310 924,30	50 576 970,28
15 04 45	Projekt pilotażowy — Mobilność artystów	3.2	—	p.m.	—	350 000	0,—	181 966,96
15 04 46	Działanie przygotowawcze — Kultura w stosunkach zewnętrznych	3.2	200 000	200 000	500 000	250 000		
15 04 48	Projekt pilotażowy — Europejska platforma festiwalowa	3.2	1 000 000	500 000				
15 04 50	Znak Dziedzictwa Europejskiego	3.2	300 000	260 696	350 000	250 000		
15 04 66	MEDIA 2007 — Program wsparcia europejskiego sektora audiowizualnego							
15 04 66 01	MEDIA 2007 — Program wsparcia europejskiego sektora audiowizualnego	3.2	108 109 000	98 248 860	106 752 000	100 000 000	114 214 581,83	110 608 856,60
15 04 66 02	Działanie przygotowawcze — Realizacja programów Media 2007 w państwach trzecich	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 544 561,41
15 04 66 03	Działanie przygotowawcze — Rozpowszechnianie dzieł audiowizualnych w środowisku cyfrowym	3.2	2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		
	Artykuł 15 04 66 — Razem		110 109 000	99 248 860	108 752 000	101 000 000	114 214 581,83	112 153 418,01
15 04 68	MEDIA Mundus	3.2	4 500 000	4 546 728	4 925 000	4 760 000	4 918 865,—	3 386 596,—
15 04 70	Projekt pilotażowy — Dom Historii Europejskiej	3.2	p.m.	p.m.				
	Rozdział 15 04 — Ogółem		175 715 000	155 120 291	173 780 000	157 485 000	178 444 371,13	166 857 126,08

ROZDZIAŁ 15 04 — ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ I AUDIOWIZUALNEJ W EUROPIE (ciąg dalszy)

15 04 09 Zakończenie poprzednich programów/działań

15 04 09 01 Zakończenie poprzednich programów/działań w dziedzinie kultury i języka

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	453 959,84

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie działań wspieranych przed 2007 r. w ramach poniższych pozycji budżetu:

- subwencje dla organizacji kulturalnych promujących ideę Europy,
- program ramowy na rzecz kultury.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 508/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 lutego 2000 r. ustanawiająca program „Kultura 2000” (Dz.U. L 63 z 10.3.2000, s. 1).

Decyzja nr 792/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań wspierający organy działające na szczeblu europejskim w dziedzinie kultury (Dz.U. L 138 z 30.4.2004, s. 40).

15 04 09 02 Zakończenie poprzednich programów MEDIA

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	104 214,99

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań dotyczących programów MEDIA.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

KOMISJA

TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 04 — ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ I AUDIOWIZUALNEJ W EUROPIE (ciąg dalszy)**15 04 09** (ciąg dalszy)

15 04 09 02 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja Rady 95/563/WE z dnia 10 lipca 1995 r. w sprawie wprowadzania w życie programu zachęcającego do rozwijania i dystrybucji europejskich dzieł audiowizualnych (Media II — Rozwój i dystrybucja) (1996–2000) (Dz.U. L 321 z 30.12.1995, s. 25).

Decyzja Rady 95/564/WE z dnia 22 grudnia 1995 r. w sprawie wprowadzania w życie programu szkoleniowego dla osób zatrudnionych w europejskim przemyśle audiowizualnym (Media II — Kształcenie) (Dz.U. L 321 z 30.12.1995, s. 33).

Decyzja Rady 2000/821/WE z dnia 20 grudnia 2000 r. w sprawie realizacji programu wspierającego rozwój, rozpowszechnianie i promocję europejskich utworów audiowizualnych (MEDIA Plus — Rozwój, Rozpowszechnianie i Promocja) (2001–2005) (Dz.U. L 336 z 30.12.2000, s. 82).

Decyzja nr 163/2001/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 19 stycznia 2001 r. w sprawie wprowadzenia w życie programu kształcenia dla specjalistów w europejskim przemyśle programów audiowizualnych (MEDIA — Kształcenie) (2001–2005) (Dz.U. L 26 z 27.1.2001, s. 1).

15 04 10 Projekt pilotażowy — Gospodarka różnorodności kulturowej*Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
250 000	350 000	750 000	375 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie projektu pilotażowego „Gospodarka różnorodności kulturowej”.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

15 04 44 Program „Kultura (2007–2013)”*Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
59 356 000	50 014 007	58 503 000	50 500 000	59 310 924,30	50 576 970,28

Uwagi

Zgodnie z programem „Kultura 2007–2013” środki te przeznaczone są na pokrycie następujących działań:

- wspierania projektów współpracy kulturalnej we wszystkich dziedzinach sztuki i kultury poza audiowizualną,
- pomocy w zakresie kosztów operacyjnych organizacji działających w dziedzinie kultury na poziomie europejskim,
- wspierania działań mających na celu analizowanie, gromadzenie i rozpowszechnianie informacji w dziedzinie współpracy kulturalnej,

ROZDZIAŁ 15 04 — ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ I AUDIOWIZUALNEJ W EUROPIE (ciąg dalszy)**15 04 44** (ciąg dalszy)

- wspierania projektów tłumaczeń literackich z jednych języków europejskich na inne języki europejskie,
- wsparcia dla zagrożonych języków europejskich w postaci na przykład projektów i sieci służących zapewnianiu materiałów edukacyjnych, szkoleń dla nauczycieli, wykorzystywania zagrożonych języków jako medium edukacyjnego, odrodzenia językowego, wymiany sprawdzonych praktyk itd.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1855/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. ustanawiająca program Kultura (2007–2013) (Dz.U. L 372 z 27.12.2006, s. 1).

15 04 45 Projekt pilotażowy — Mobilność artystów*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	350 000	0,—	181 966,96

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie projektu pilotażowego na rzecz mobilności artystów.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

15 04 46 Działanie przygotowawcze — Kultura w stosunkach zewnętrznych*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
200 000	200 000	500 000	250 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie działania przygotowawczego „Kultura w stosunkach zewnętrznych”.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 04 — ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ I AUDIOWIZUALNEJ W EUROPIE (ciąg dalszy)

15 04 48 Projekt pilotażowy — Europejska platforma festiwalowa

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	500 000				

Uwagi

Ustanawiając Europejską platformę festiwalową, Unia Europejska:

- zapewnia dodatkową wartość poprzez zwiększenie udziału obywateli w festiwalach w Europie,
- wspiera działania w ramach festiwali służące rozwojowi strategii Europa 2020 na rzecz wzrostu i miejsc pracy,
- zapewnia dostrzegalność działań festiwalowych na szczeblu lokalnym i regionalnym oraz dziedzictwa kulturowego,
- wspiera turystykę kulturalną jako część nowego Traktatu,
- zapewnia zrównoważone tworzenie sieci oraz szeroki proces komunikacji z obywatelami.

Niniejszy projekt pilotażowy zwielokrotnia energię festiwali i przyczynia się do wspierania inteligentnej, sprzyjającej włączeniu społecznemu i zrównoważonej Europy.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

15 04 50 Znak Dziedzictwa Europejskiego

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
300 000	260 696	350 000	250 000		

Uwagi

Znak Dziedzictwa Europejskiego będzie przyznawany obiektom, które mają wartość symboliczną dla Unii i podkreślają historię Europy, budowanie Unii oraz wartości europejskie i prawa człowieka, które leżą u podstaw procesu integracji europejskiej. Celem jest zbliżenie obywateli, a zwłaszcza młodych osób, do Unii. Znak ma jednak także działać jako zachęta do rozwoju turystyki kulturalnej, przynosząc możliwe korzyści ekonomiczne.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów:

- przyznawania znaku przez europejski panel niezależnych ekspertów w ramach procedury selekcyjnej,
- promocji znaku.

Podstawa prawna

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady 1194/2011/EU z dnia 16 listopada 2011 r. ustanawiająca działanie Unii Europejskiej na rzecz Znaku Dziedzictwa Europejskiego (Dz.U. L 303 z 22.11.2011, s. 1).

ROZDZIAŁ 15 04 — ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ I AUDIOWIZUALNEJ W EUROPIE (ciąg dalszy)**15 04 66 MEDIA 2007 — Program wsparcia europejskiego sektora audiowizualnego**

15 04 66 01 MEDIA 2007 — Program wsparcia europejskiego sektora audiowizualnego

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
108 109 000	98 248 860	106 752 000	100 000 000	114 214 581,83	110 608 856,60

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie następujących działań:

- wsparcie fazy przedprodukcyjnej:
 - pomoc dla specjalistów z branży audiowizualnej w nabywaniu kwalifikacji i umiejętności z zakresu pisania scenariuszy, zarządzania i nowych technologii. Na przykład: wspieranie mobilności osób prowadzących szkolenia; stypendia dla specjalistów z nowych państw członkowskich,
 - wsparcie w tworzeniu utworów audiowizualnych, pod względem artystycznym (scenariusze), jak również aspektów ekonomicznych (strategie produkcji, dystrybucji i promocji). Na przykład: wspieranie poszczególnych projektów lub zbiorów projektów; wsparcie przeznaczone na ułatwienie MŚP dostępu do finansowania, łącznie z funduszem gwarancyjnym produkcji programu MEDIA,
- wsparcie fazy poprodukcyjnej:
 - wsparcie międzynarodowej dystrybucji prac europejskich, poprawy dostępu do zagranicznych prac europejskich. Na przykład: wsparcie dystrybucji kinowej i wideo dla zagranicznych filmów europejskich; automatyczne i selektywne wsparcie dystrybucji europejskich filmów zagranicznych, wsparcie dla zestawów promocyjnych, wsparcie digitalizacji,
 - poprawa promocji utworów europejskich. Na przykład: zapewnienie specjalistom dostępu do rynków europejskich i międzynarodowych; zapewnienie publiczności dostępu do utworów odzwierciedlających różnorodność kulturową Europy,
- wsparcie innowacji i umożliwienie programom adaptacji do zmian technologicznych. Działanie: wsparcie projektów pilotażowych, szczególnie w zakresie technologii cyfrowych, łącznie ze wsparciem na rzecz cyfryzacji kin,
- wsparcie sieci biur informacyjnych (Biura ds. Programu MEDIA) w całej Europie,
- wsparcie na rzecz Europejskiego Obserwatorium Audiowizualnego.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA

TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 04 — ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ I AUDIOWIZUALNEJ W EUROPIE (ciąg dalszy)**15 04 66** (ciąg dalszy)

15 04 66 01 (ciąg dalszy)

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego.

Zgodnie z decyzją nr 1718/2006/WE część środków z niniejszej pozycji zostanie wykorzystana na promowanie i wspieranie inicjatyw opartych na edukacji obrazem, organizowanych w ramach festiwali skierowanych do młodej publiczności, w szczególności w ścisłej współpracy ze szkołami i innymi instytucjami. Beneficjentami mogą być organizacje z sektora publicznego i prywatnego, które posiadają specjalistyczną wiedzę i doświadczenie w Europie na temat kwestii związanych z umiejętnością korzystania z mediów.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1718/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. w sprawie wprowadzenia w życie programu wspierającego europejski sektor audiowizualny (MEDIA 2007) (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 12).

Zob. również pozycja 15 01 04 31.

15 04 66 02 Działanie przygotowawcze — Realizacja programów Media 2007 w państwach trzecich

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 544 561,41

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakończenia działania przygotowawczego MEDIA International.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

15 04 66 03 Działanie przygotowawcze — Rozpowszechnianie dzieł audiowizualnych w środowisku cyfrowym

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie działania przygotowawczego „Rozpowszechnianie dzieł audiowizualnych w środowisku cyfrowym”.

ROZDZIAŁ 15 04 — ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ I AUDIOWIZUALNEJ W EUROPIE (ciąg dalszy)**15 04 66** (ciąg dalszy)

15 04 66 03 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

15 04 68 MEDIA Mundus*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 500 000	4 546 728	4 925 000	4 760 000	4 918 865,—	3 386 596,—

Uwagi

Zgodnie z decyzją ustanawiającą program „MEDIA Mundus” środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań mających na celu:

- poszerzanie umiejętności specjalistów europejskich i specjalistów z państw trzecich oraz poprawa ich poziomu wiedzy i informacji,
- ułatwianie poszukiwań partnerów do koprodukcji oraz wspieranie międzynarodowej sprzedaży i promocji utworów audiowizualnych,
- zachęcanie operatorów kinowych w Europie i państwach trzecich do poprawy, na zasadzie wzajemności, warunków ujmowania w programie i warunków pokazów premier utworów audiowizualnych,
- zwiększenie oferty treści audiowizualnych oraz poprawę warunków nadawania i dystrybucji utworów audiowizualnych z państw trzecich przez europejskie kanały dystrybucji oraz utworów europejskich przez kanały dystrybucji państw trzecich,
- ułatwianie organizacji wydarzeń i inicjatyw promujących umiejętność analizy i interpretacji dzieł sztuki filmowej.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel, i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1041/2009/WE z dnia 21 października ustanawiająca program w zakresie współpracy audiowizualnej ze specjalistami z krajów trzecich (MEDIA Mundus) (Dz.U. L 288 z 4.11.2009, s. 10).

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 04 — ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ I AUDIOWIZUALNEJ W EUROPIE (ciąg dalszy)

15 04 70 Projekt pilotażowy — Dom Historii Europejskiej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.				

Uwagi

Nowy artykuł

Środki te są przeznaczone na wydatki operacyjne Domu Historii Europejskiej, którego celem jest pogłębianie wiedzy, wzbudzanie zainteresowania i stwarzanie okazji do refleksji nad europejską historią za pośrednictwem nowoczesnego centrum wystawowego i centrum dokumentacji.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 15 05 — WSPIERANIE I PROMOWANIE WSPÓŁPRACY W SPRAWACH MŁODZIEŻY I SPORTU

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
15 05	WSPIERANIE I PROMOWANIE WSPÓŁPRACY W SPRAWACH MŁODZIEŻY I SPORTU							
15 05 06	<i>Doroczne imprezy</i>	3.2	2 000 000	444 789	1 500 000	2 700 000	4 000 000,—	5 381 398,93
15 05 09	<i>Zakończenie poprzednich programów/działań w dziedzinie polityki związanej z młodzieżą</i>	3.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	2 703 595,37
15 05 10	<i>Działanie przygotowawcze — Amicus — Stowarzyszenie państw członkowskich wprowadzających powszechną służbę na rzecz Wspólnoty</i>	3.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	290 266,89
15 05 11	<i>Działanie przygotowawcze w dziedzinie sportu</i>	3.2	p.m.	209 000	p.m.	2 300 000	2 989 358,62	2 855 192,07
15 05 20	<i>Działanie przygotowawcze — Europejskie partnerstwa na rzecz sportu</i>	3.2	4 000 000	2 500 000	4 000 000	2 000 000		
15 05 55	<i>Młodzież w działaniu</i>	3.2	141 450 000	126 023 438	139 608 000	123 000 000	156 112 923,97	144 849 031,61
	Rozdział 15 05 — Ogółem		147 450 000	129 177 227	145 108 000	130 000 000	163 102 282,59	156 079 484,87

15 05 06 *Doroczne imprezy*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	444 789	1 500 000	2 700 000	4 000 000,—	5 381 398,93

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie działań wspieranych jako doroczne imprezy.

Doroczna impreza: Europejski Tydzień MOVE

Zobowiązania: 1 000 000 EUR

Europejski Tydzień MOVE, organizowany przez ISCA (Międzynarodowe Stowarzyszenie Sportu i Kultury), jest ogólnoeuropejskim wydarzeniem propagującym sport i aktywność fizyczną oraz ich pozytywny wpływ na europejskie społeczeństwa. W ramach wizji, która zakłada zaangażowanie 100 mln Europejczyków w czynne uprawianie sportu i aktywności fizycznej do 2020 r., Europejski Tydzień MOVE 2013 ukaże prawdziwy charakter sportu masowego i zachęci Europejczyków ze wszystkich środowisk do uprawiania aktywności fizycznej tam, gdzie mieszkają — w społecznościach lokalnych. W ramach Tygodnia MOVE 2013 we wszystkich 27 państwach członkowskich oraz w co najmniej 100 miastach będzie zatem organizowanych co najmniej 200 wydarzeń polegających na szeroko zakrojonej celebracji sportu i aktywności fizycznej, uruchamianiu nowych inicjatyw dotyczących sportu i aktywności fizycznej oraz prezentowaniu licznych pomyślnie prowadzonych działań. Europejski Tydzień MOVE 2013 będzie pierwszą całotygodniową ogólnoeuropejską kampanią wykorzystującą imprezy pod hasłem aktywności fizycznej w różnej scenarii w celu propagowania aktywnego stylu życia i celebrowania go.

KOMISJA

TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 05 — WSPIERANIE I PROMOWANIE WSPÓŁPRACY W SPRAWACH MŁODZIEŻY I SPORTU *(ciąg dalszy)***15 05 06** *(ciąg dalszy)*

Doroczna impreza: Przygotowanie Europejskich Letnich Igrzysk Olimpiad Specjalnych w Antwerpii (Belgia) 2014

Zobowiązania: 500 000 EUR

Kwota ta przeznaczona jest na współfinansowanie istotnej części przygotowań do odbywającego się co kilka lat wydarzenia, jakim są Europejskie Letnie Igrzyska Olimpiad Specjalnych, organizowane w dniach 9–20 września 2014 r. w Antwerpii (Belgia). Fundusze te umożliwią sportowcom ze wszystkich 27 państw członkowskich treningi, przygotowania oraz uczestnictwo w igrzyskach w Belgii. W imprezie weźmie udział 2 000 sportowców i ich delegacji z 58 krajów, a zawody potrwać 10 dni. Ponad 4 000 wolontariuszy będzie pracowało na to, by ta wielodyscyplinarna impreza sportowa miała wyjątkowy charakter. Równoległe do konkurencji sportowych będą się również odbywały inne wydarzenia (naukowe, edukacyjne i rodzinne). Impreza będzie ulokowana w Antwerpii, natomiast sportowcy będą mieszkać w około 30 belgijskich miastach.

Europejskie Mistrzostwa Uniwersytetów

Zobowiązania: 500 000 EUR

Pierwsze europejskie mistrzostwa uniwersytetów odbędą się we Włoszech w 2014 r., w Rzymie i innych miastach regionu Lazio oraz w innych sąsiadujących regionach, i już uzyskały pełne poparcie rządu Włoch i włoskiego komitetu olimpijskiego. Po raz pierwszy zorganizowane zostanie prawdziwe nowe i niezwykle wydarzenie sportowe dla studentów sportowców ze wszystkich państw członkowskich. Wydarzenie to przyczyni się do realizacji strategii „Europa 2020” oraz osiągnięcia celów określonych w białej księdze Wspólnoty Europejskiej z 2007 r. na temat sportu, promującej wartości sportowe. Wspieranie praktyk sportowych w harmonii z duchem uniwersyteckim oznacza promowanie przyjaźni, braterstwa, wymian kulturowych między studentami, którzy pewnego dnia mogą zajmować kluczowe stanowiska w społeczeństwie, a także walkę z wszelkimi formami przemocy i nieustające zwalczanie dopingu. Ponadto uprawianie sportu promuje wśród studentów uniwersytetów zdrowy styl życia oraz rozwój nie tylko intelektualny, ale również moralny i fizyczny. W ramach wydarzenia organizowane będą również seminaria, aby podkreślić rolę sportu będącego ważnym narzędziem poprawiania samopoczucia fizycznego i psychicznego ludzi. Ponadto europejskie mistrzostwa uniwersytetów skupiają niektóre z najważniejszych celów polityki europejskiej: kształcenie/sieci uniwersyteckie, sport i młodzież.

Organizacja mistrzostw odbędzie się według takiego samego schematu jak uniwersjada i w klasyfikacji światowej zajmuje drugą pozycję po igrzyskach olimpijskich.

Program uniwersjady obejmuje obecnie 10 obowiązkowych sportów (13 obowiązkowych dyscyplin) oraz maksymalnie trzy dodatkowe sporty.

Zorganizowane zostaną także zawody osób niepełnosprawnych.

Oczekuje się, że w zawodach udział weźmie około 5 000 do 7 000 uniwersyteckich sportowców.

Wydarzenie zaplanowane na 2014 r. poprzedzi w 2013 r. intensywny okres promocji za pośrednictwem konferencji, imprez ulicznych i kampanii medialnych.

Omawiane specjalne wydarzenie otrzymało zgodę i wsparcie FISU (Międzynarodowa Federacja Sportu Uniwersyteckiego) i EUSA (Europejskie Stowarzyszenie Sportu Uniwersyteckiego).

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 15 05 — WSPIERANIE I PROMOWANIE WSPÓŁPRACY W SPRAWACH MŁODZIEŻY I SPORTU (ciąg dalszy)**15 05 09 Zakończenie poprzednich programów/działań w dziedzinie polityki związanej z młodzieżą**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	2 703 595,37

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie działań wspieranych przed 2007 r. w ramach pozycji w budżecie „Młodzież”.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1031/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 kwietnia 2000 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań „Młodzież” (Dz.U. L 117 z 18.5.2000, s. 1).

Decyzja nr 790/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań wspierających podmioty działające na poziomie europejskim na rzecz młodzieży (Dz.U. L 138 z 30.4.2004, s. 24).

15 05 10 Działanie przygotowawcze — Amicus — Stowarzyszenie państw członkowskich wprowadzających powszechną służbę na rzecz Wspólnoty

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	290 266,89

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie działania przygotowawczego Amicus — Stowarzyszenie państw członkowskich wprowadzających powszechną służbę na rzecz Wspólnoty.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 05 — WSPIERANIE I PROMOWANIE WSPÓŁPRACY W SPRAWACH MŁODZIEŻY I SPORTU (ciąg dalszy)

15 05 11 Działanie przygotowawcze w dziedzinie sportu

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	209 000	p.m.	2 300 000	2 989 358,62	2 855 192,07

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie działania przygotowawczego w dziedzinie sportu.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

15 05 20 Działanie przygotowawcze — Europejskie partnerstwa na rzecz sportu

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 000 000	2 500 000	4 000 000	2 000 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie działania przygotowawczego — Europejskie partnerstwa na rzecz sportu.

Niniejsze działanie przygotowawcze przygotowuje grunt pod program w dziedzinie sportu na okres po 2013 r. Zbada ono wykonalność i użyteczność istniejących pomysłów i koncepcji, w celu wypracowania europejskiego wymiaru w sporcie.

Celem niniejszego działania przygotowawczego jest poddanie analizie europejskich partnerstw, sieci i wymiany sprawdzonych wzorów. Skupi się ono w szczególności na:

- uczciwości w zawodach sportowych poprzez wspieranie działań mających na celu zapobieganie takim zjawiskom, jak ustalanie wyników meczów,
- prawości w odniesieniu do cech fizycznych i moralnych sportowców, a także warunków szkolenia młodych sportowców,
- roli sportu jako aktywności sprzyjającej zdrowiu, zwłaszcza w przypadku osób starszych,
- działaniach uświadamiających w zakresie ochrony zdrowia młodych sportowców poprzez kontrole i badania lekarskie,
- mobilności w sporcie, szczególnie w przypadku wolontariuszy, trenerów i pracowników organizacji sportowych o celu niezarobkowym,
- działaniach mających na celu upowszechnianie wiedzy o społecznej i edukacyjnej funkcji sportu,
- wspólnych ponadgranicznych rozgrywkach sportowych w sąsiadujących ze sobą regionach i państwach członkowskich,
- uwrażliwianiu na tradycyjne dyscypliny sportowe i gromadzeniu informacji o nich, gdyż stanowią one element wspólnego europejskiego dziedzictwa kulturowego,
- integracji społecznej i projektach wspierających społeczności lokalne; organizacja sportowa może wykazać się wartością dodaną również w ramach działalności niezwiązanej z uprawianą dyscypliną sportową.

We wszystkich tych dziedzinach należy brać pod uwagę potrzeby lokalne dotyczące ludności i struktury wiekowej, włączenia społecznego, integracji, dostępności, izolacji społecznej, sprawności fizycznej i zdrowia.

Część środków powinna zostać przeznaczona na wsparcie inicjatywy „Europejska stolica sportu” ustanowionej przez ACES Europe (Association of European Capital and Cities of Sport), zwłaszcza w celu poprawy zarządzania organizacją, szczególnie procedur wyboru i przyznawania, poszerzenia zasięgu geograficznego i zwiększenia dostrzegalności tej inicjatywy.

ROZDZIAŁ 15 05 — WSPIERANIE I PROMOWANIE WSPÓŁPRACY W SPRAWACH MŁODZIEŻY I SPORTU (ciąg dalszy)**15 05 20** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

15 05 55 **Młodzież w działaniu***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
141 450 000	126 023 438	139 608 000	123 000 000	156 112 923,97	144 849 031,61

Uwagi

Zgodnie z programem „Młodzież w działaniu 2007–2013” środki te przeznaczone są na następujące działania:

- Młodzież dla Europy: działanie ma na celu wspieranie wymiany młodzieży, aby zwiększyć jej mobilność; inicjatywy oraz projekty i działania dotyczące uczestnictwa w życiu demokratycznym, pozwalające na rozwój jej postawy obywatelskiej oraz wzajemnego zrozumienia,
- Wolontariat europejski: działanie ma na celu zwiększenie uczestnictwa młodzieży w różnych formach działań wolontariatu, wewnątrz Unii lub poza nią,
- Młodzież dla świata: działanie ma na celu wspieranie projektów realizowanych z krajami partnerskimi wymienionymi w art. 5 decyzji nr 1719/2006/WE, a szczególnie wymianę młodzieży i osób pracujących z młodzieżą, wspieranie inicjatyw zwiększających wzajemne zrozumienie młodzieży oraz jej poczucie solidarności, jak również rozwój współpracy w dziedzinie młodzieży i społeczeństwa obywatelskiego w tych krajach,
- osoby pracujące z młodzieżą i systemy wspierające: działanie ma na celu wspieranie organizacji aktywnych na płaszczyźnie europejskiej w dziedzinie młodzieży, a szczególnie funkcjonowania pozarządowych organizacji młodzieżowych, łączenia ich w sieć, wymiany, kształcenia i łączenia w sieć osób pracujących z młodzieżą, stymulowania innowacyjności i jakości działań, informowania młodzieży oraz wdrażania struktur i działań niezbędnych dla programu, aby osiągnąć zamierzone cele,
- wspieranie współpracy politycznej: działanie ma na celu organizowanie dialogu pomiędzy różnymi uczestnikami świata młodzieżowego, szczególnie pomiędzy samą młodzieżą, instruktorami społeczno-oświatowymi i politykami, przyczynianie się do rozwoju współpracy politycznej na rzecz młodzieży oraz do prowadzenia działań i tworzenia sieci niezbędnych do lepszego zrozumienia młodzieży.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody z wkładów Konfederacji Szwajcarskiej uczestniczącej w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1719/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiająca program „Młodzież w działaniu” na okres 2007–2013 (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 30).

KOMISJA

TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 07 — LUDZIE — PROGRAM WSPIERAJĄCY MOBILNOŚĆ NAUKOWCÓW

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
15 07	LUDZIE — PROGRAM WSPIERAJĄCY MOBILNOŚĆ NAUKOWCÓW							
15 07 77	Ludzie	1.1	959 252 000	725 000 000	905 662 068	690 805 947	785 982 833,36	572 312 156,62
15 07 78	Środki pochodzące z wkładów osób trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	59 620 908,93	11 415 139,56
15 07 79	Projekt pilotażowy — Partnerstwo na rzecz wiedzy	1.1	p.m.	499 900	1 000 000	750 000	999 894,71	499 947,35
	Rozdział 15 07 — Ogółem		959 252 000	725 499 900	906 662 068	691 555 947	846 603 637,—	584 227 243,53

15 07 77

Ludzie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
959 252 000	725 000 000	905 662 068	690 805 947	785 982 833,36	572 312 156,62

Uwagi

Europa musi stać się bardziej atrakcyjna dla naukowców, aby zwiększyć swój potencjał i osiągnięcia w dziedzinie badań naukowych i rozwoju technologicznego, a równocześnie konsolidować i dalej rozwijać Europejską Przestrzeń Badawczą. W obliczu rosnącej światowej konkurencji konieczne jest stworzenie w Europie otwartego i konkurencyjnego rynku pracy dla naukowców, oferującego różne atrakcyjne perspektywy dla rozwoju kariery.

Wartością dodaną wsparcia udzielanego w ramach programu „Ludzie” (wdrażanego za pośrednictwem działań „Marie Curie”, „Nocy Naukowców” i działania EURAXESS) jest promowanie międzynarodowej i międzysektorowej mobilności badaczy jako głównej siły napędowej europejskich innowacji. Działania „Marie Curie” sprzyjają także ściślejszej współpracy między sektorem edukacji, badań i przedsiębiorczości z różnych państw w zakresie szkoleń i rozwoju kariery badaczy, tak aby podnosić ich kwalifikacje i przygotowywać do zawodów przyszłości. Działania „Marie Curie” umacniają bliższe partnerstwo między sektorami edukacji i przedsiębiorczości, tak aby pobudzać wymianę wiedzy i udoskonalać studia doktoranckie dostosowane do potrzeb przemysłu. Promując warunki zatrudnienia zgodne z Europejską kartą naukowca oraz kodeksem postępowania przy ich rekrutacji, działania te przyczyniają się do zwiększenia atrakcyjności kariery badawczej w Europie.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Środki te pokryją również wydatki odpowiadające dochodom stanowiącym podstawę udostępnienia dodatkowych środków do osób lub krajów trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań i rozwoju technologicznego.

Każdy dochód wymieniony w pozycjach 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 oraz 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

ROZDZIAŁ 15 07 — LUDZIE — PROGRAM WSPIERAJĄCY MOBILNOŚĆ NAUKOWCÓW (ciąg dalszy)**15 07 77** (ciąg dalszy)

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/973/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Ludzie”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 252).

15 07 78 Środki pochodzące z wkładów osób trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	59 620 908,93	11 415 139,56

Uwagi

Środki te pokrywają wydatki odpowiadające dochodom stanowiącym podstawę udostępnienia dodatkowych środków od osób lub państw trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań naukowych i rozwoju technologii.

Każdy dochód wymieniony w pozycjach 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 oraz 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

15 07 79 Projekt pilotażowy — Partnerstwo na rzecz wiedzy

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	499 900	1 000 000	750 000	999 894,71	499 947,35

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakończenia projektu pilotażowego w zakresie partnerstw na rzecz wiedzy.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. EDUKACJI I KULTURY
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. EDUKACJI I KULTURY

TYTUŁ 16
KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

TYTUŁ 16

KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
16 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOMU- NIKACJA SPOŁECZNA”	129 723 159	129 723 159	126 332 869	126 332 869	127 973 462,20	127 973 462,20
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			5 987	5 987		
		129 723 159	129 723 159	126 338 856	126 338 856	127 973 462,20	127 973 462,20
16 02	KOMUNIKACJA I MEDIA	40 853 000	38 096 948	40 665 000	35 000 000	42 990 822,14	34 809 798,93
	<i>Rezerwy (40 02 41)</i>			4 500 000	4 500 000		
		40 853 000	38 096 948	45 165 000	39 500 000	42 990 822,14	34 809 798,93
16 03	„DZIAŁANIE NA POZIOMIE LO- KALNYM” — KOMUNIKACJA	35 826 000	31 612 837	31 760 000	29 200 000	36 064 456,47	36 510 440,53
	<i>Rezerwy (40 02 41)</i>			3 300 000	3 400 000		
		35 826 000	31 612 837	35 060 000	32 600 000	36 064 456,47	36 510 440,53
16 04	NARZĘDZIA ANALIZY I KOMU- NIKACJI	26 510 000	21 907 320	23 230 000	22 260 000	22 981 025,48	26 077 148,40
16 05	PROMOWANIE OBYWATELSTWA EUROPEJSKIEGO	33 080 000	31 363 677	32 190 000	32 000 000	43 705 744,10	36 225 347,31
	Tytuł 16 — Ogółem	265 992 159	252 703 941	254 177 869	244 792 869	273 715 510,39	261 596 197,37
	<i>Rezerwy (40 01 40, 40 02 41)</i>			7 805 987	7 905 987		
		265 992 159	252 703 941	261 983 856	252 698 856	273 715 510,39	261 596 197,37

KOMISJA

TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

TYTUŁ 16

KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

ROZDZIAŁ 16 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOMUNIKACJA SPOŁECZNA”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
16 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOMUNI- KACJA SPOŁECZNA”				
16 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Komunikacja społeczna”				
16 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Komunikacja społeczna”	5	64 377 063	61 854 849	62 416 056,57
	Artykuł 16 01 01 — Razem		64 377 063	61 854 849	62 416 056,57
16 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Komunikacja społeczna”				
16 01 02 01	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Komunikacji Społecznej; siedziba główna	5	6 174 557	7 276 540	7 794 145,89
16 01 02 03	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Komunikacji Społecznej; przedstawicielstwa Komisji	5	16 264 200	15 749 000	15 394 049,67
16 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Komunikacji Społecznej; siedziba główna	5	3 365 317	3 299 156	3 704 729,03
	Rezerwy (40 01 40)			5 987	
			3 365 317	3 305 143	3 704 729,03
	Artykuł 16 01 02 — Razem		25 804 074	26 324 696	26 892 924,59
	Rezerwy (40 01 40)			5 987	
			25 804 074	26 330 683	26 892 924,59
16 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informacyjno-komunikacyjnych oraz wydatki na budynki i inne wydatki operacyjne w obszarze polityki „Komunikacja społeczna”				
16 01 03 01	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informacyjno-komunikacyjnych Dyrekcji Generalnej ds. Komunikacji Społecznej; siedziba główna	5	4 074 022	3 949 324	4 684 034,38
16 01 03 03	Wydatki na budynki i koszty pochodne Dyrekcji Generalnej ds. Komunikacji Społecznej; przedstawicielstwa Komisji	5	26 531 000	25 404 000	25 101 631,37
16 01 03 04	Inne wydatki operacyjne	5	1 317 000	1 350 000	1 526 272,72
	Artykuł 16 01 03 — Razem		31 922 022	30 703 324	31 311 938,47

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

ROZDZIAŁ 16 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOMUNIKACJA SPOŁECZNA” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
16 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Komunikacja społeczna”				
16 01 04 01	Działania komunikacyjne — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	3 200 000	3 200 000	3 100 003,68
16 01 04 02	Wizyty w Komisji — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	800 000	650 000	636 216,—
16 01 04 03	Program „Europa dla obywateli” — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	250 000	230 000	235 322,89
16 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego	3.2	3 370 000	3 370 000	3 381 000,—
	Artykuł 16 01 04 — Razem		7 620 000	7 450 000	7 352 542,57
	Rozdział 16 01 — Ogółem		129 723 159	126 332 869	127 973 462,20
	Rezerwy (40 01 40)			5 987	
			129 723 159	126 338 856	127 973 462,20

16 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Komunikacja społeczna”

16 01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Komunikacja społeczna”

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
64 377 063	61 854 849	62 416 056,57

16 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Komunikacja społeczna”

16 01 02 01 Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Komunikacji Społecznej: siedziba główna

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
6 174 557	7 276 540	7 794 145,89

16 01 02 03 Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Komunikacji Społecznej: przedstawicielstwa Komisji

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
16 264 200	15 749 000	15 394 049,67

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wynagrodzeń, zryczałtowanych wynagrodzeń za godziny nadliczbowe i składek instytucji na ubezpieczenia społeczne dla pracowników lokalnych, kontraktowych i pracowników agencji zatrudnionych w przedstawicielstwach Komisji w Unii.

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

ROZDZIAŁ 16 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOMUNIKACJA SPOŁECZNA” (ciąg dalszy)

16 01 02 (ciąg dalszy)

16 01 02 03 (ciąg dalszy)

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 4 000 EUR.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

16 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Komunikacji Społecznej: siedziba główna

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
16 01 02 11	3 365 317	3 299 156	3 704 729,03
Rezerwy (40 01 40)		5 987	
Ogółem	3 365 317	3 305 143	3 704 729,03

Uwagi

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 3 000 EUR.

16 01 03 **Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informacyjno-komunikacyjnych oraz wydatki na budynki i inne wydatki operacyjne w obszarze polityki „Komunikacja społeczna”**

16 01 03 01 Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informacyjno-komunikacyjnych Dyrekcji Generalnej ds. Komunikacji Społecznej: siedziba główna

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
4 074 022	3 949 324	4 684 034,38

16 01 03 03 Wydatki na budynki i koszty pochodne Dyrekcji Generalnej ds. Komunikacji Społecznej: przedstawicielstwa Komisji

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
26 531 000	25 404 000	25 101 631,37

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- czynszu i innych opłat związanych z najmem budynków lub części budynków, wynajmem pomieszczeń konferencyjnych, magazynów, garaży i parkingów,
- składek ubezpieczeniowych na ubezpieczenie budynków lub ich części zajmowanych przez instytucję,
- rachunków za wodę, gaz, prąd i ogrzewanie,
- kosztów utrzymania, obliczonych na podstawie aktualnych umów w odniesieniu do pomieszczeń, wind, centralnego ogrzewania, klimatyzacji itd.; wydatków związanych z regularnymi pracami porządkowymi, zakupem środków konserwujących, czyszczących, piorących i do prania suchego itd., kosztów malowania, napraw i materiałów dla firm konserwujących,
- wyposażenia budynków, np. przemieszczanie ścianek działowych, zmian w instalacjach technicznych i innych prac specjalistycznych związanych z zamkami, urządzeniami elektrycznymi, hydrauliką, malowaniem, pokryciami podłóg itd.,

ROZDZIAŁ 16 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOMUNIKACJA SPOŁECZNA” (ciąg dalszy)**16 01 03** (ciąg dalszy)

16 01 03 03 (ciąg dalszy)

- kosztów potrzebnych urzędzeń,
- kosztów związanych z ochroną osób i budynków, zarówno w odniesieniu do ochrony zdrowia i bezpieczeństwa osób, jak i ochrony fizycznej i materialnej osób i mienia. Koszty te obejmują, przykładowo, zakup, wynajęcie i utrzymanie urzędzeń przeciwpożarowych, wymianę urzędzeń pożarowych i wymagane przez prawo koszty inspekcji, a także umowy ze służbami ochrony budynków, umowy na utrzymanie i konserwację instalacji bezpieczeństwa i zakup mniejszego sprzętu,
- wydatków na budynki, zwłaszcza kosztów zarządzania budynkami z wieloma najemcami, kosztów pomiarów pomieszczeń i kosztów mediów i związanych opłat (wywóz śmieci itd.),
- pomocy technicznej odnośnie do większych operacji związanych z wyposażaniem pomieszczeń,
- kosztów zakupu, wynajmu, utrzymania i naprawy urzędzeń i wyposażenia technicznego, mebli i pojazdów,
- zakupu książek, dokumentów i publikacji innych niż periodyki, aktualizacji istniejących tomów, kosztów oprawy i zakupu elektronicznych urzędzeń do identyfikacji,
- wydatków na prenumeratę gazet, periodyków, dzienników oficjalnych, dokumentów parlamentarnych, statystyk dotyczących handlu zagranicznego, biuletynów agencji prasowych i różnych innych publikacji specjalistycznych,
- kosztów prenumeraty i dostępu do elektronicznych serwisów informacyjnych i zewnętrznych baz danych oraz nabycia mediów elektronicznych (CD-ROM-ów itp.),
- szkolenia i wsparcia niezbędnego dla uzyskania dostępu do takich informacji,
- opłat z tytułu praw autorskich,
- kosztów akcesoriów i urzędzeń biurowych,
- ubezpieczenia,
- kosztu materiałów roboczych,
- wydatków związanych z zebraniem wewnętrznymi,
- kosztów prac konserwacyjnych i przeprowadzek departamentów,
- kosztów opieki medycznej zgodnie z przepisami regulaminu pracowniczego,
- kosztów instalowania, utrzymania i obsługi pomieszczeń przeznaczonych do żywienia zbiorowego,
- innych wydatków operacyjnych,
- opłat pocztowych i opłat za dostawę przesyłek,
- kosztów abonamentów i opłat za usługi telekomunikacyjne,
- kosztów zakupu i instalacji urzędzeń telekomunikacyjnych,
- kosztów informatycznych związanych z biurami na terytorium Unii, w szczególności wydatków na systemy informacyjne i zarządzania, automatyczne urządzenia biurowe, komputery osobiste, serwery i związaną z nimi infrastrukturę, urządzenia peryferyjne (drukarki, skanery itd.), sprzęt biurowy (kserokopiarki, faksy, maszyny do pisania, dyktafony itd.) i ogólnych wydatków na sieci, wsparcie, pomoc użytkownikom, szkolenia informatyczne i przeprowadzki,
- ewentualnych wydatków przeznaczonych na pokrycie kosztów zakupu lub leasingu budynków.

Środki te obejmują wydatki poniesione na terytorium Unii, bez ośrodków Wspólnego Centrum Badawczego, których wydatki wpisano w artykule 01 05 odpowiednich tytułów. Podobne koszty poniesione poza Unią zapisano w artykule 01 03 02 właściwych tytułów.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 80 000 EUR.

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

ROZDZIAŁ 16 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOMUNIKACJA SPOŁECZNA” (ciąg dalszy)

16 01 03 (ciąg dalszy)

16 01 03 04 Inne wydatki operacyjne

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 317 000	1 350 000	1 526 272,72

Uwagi

Środki te mają uwzględniać następujące wydatki ponoszone na terytorium Unii:

- koszty prenumeraty i dostępu do elektronicznych serwisów informacyjnych i zewnętrznych baz danych oraz nabywania mediów elektronicznych (CD-ROM-ów itp.),
- szkolenie i wsparcie niezbędne dla uzyskania dostępu do takich informacji.

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków poniesionych na terytorium Unii, z wyjątkiem biur w Unii.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

16 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Komunikacja społeczna”

16 01 04 01 Działania komunikacyjne — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
3 200 000	3 200 000	3 100 003,68

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków na opracowania, oceny, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celów działań objętych wymienionymi poniżej artykułami, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o doraźne świadczenie usług.

Środki te obejmują również zwrot kosztów podróży i związanych z nimi wydatków osób zapraszanych do śledzenia prac Komisji.

Podstawa prawna

Zob. artykuły 16 02 02, 16 02 03, 16 03 01, 16 03 02, 16 03 04 i 16 04 01 oraz pozycja 16 04 02 01.

ROZDZIAŁ 16 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOMUNIKACJA SPOŁECZNA” (ciąg dalszy)**16 01 04** (ciąg dalszy)

16 01 04 02 Wizyty w Komisji — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
800 000	650 000	636 216,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie związanych z wizytami wydatków administracyjnych, takich jak: zatrudnienie hostess asystujących przy przeprowadzaniu wizyt, materiały promocyjne dla grup odwiedzających, materiały informacyjne i publikacje na temat działań i polityki Unii, okolicznościowe badania i działania pilotażowe związane z wizytami, inne ogólne wydatki na administrację związane z aspektami technicznymi lub z zarządzaniem.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 16 05 02.

16 01 04 03 Program „Europa dla obywateli” — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
250 000	230 000	235 322,89

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o doraźne świadczenie usług.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. pozycja 16 05 01 01.

16 01 04 30 Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
3 370 000	3 370 000	3 381 000,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków operacyjnych Agencji Wykonawczej ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego, poniesionych w związku z udziałem tej Agencji w zarządzaniu programem „Europa dla obywateli” i objętym działem 3b ram finansowych 2007–2013.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Plan zatrudnienia Agencji określono w załączniku „Personel” do niniejszej sekcji.

KOMISJA

TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

ROZDZIAŁ 16 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOMUNIKACJA SPOŁECZNA” (*ciąg dalszy*)

16 01 04 (*ciąg dalszy*)

16 01 04 30 (*ciąg dalszy*)

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

Decyzja Rady 2004/100/WE z dnia 26 stycznia 2004 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań na rzecz promowania aktywnego obywatelstwa europejskiego (udział społeczeństwa obywatelskiego) (Dz.U. L 30 z 4.2.2004, s. 6).

Decyzja nr 1904/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. ustanawiająca program „Europa dla obywateli” na rzecz promowania aktywnego obywatelstwa europejskiego na lata 2007–2013 (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 32).

Odnosne akty prawne

Decyzja Komisji 2009/336/WE z dnia 20 kwietnia 2009 r. ustanawiająca Agencję Wykonawczą do spraw Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego zarządzającą działaniami wspólnotowymi w dziedzinie edukacji, kultury i sektora audiowizualnego w zastosowaniu rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 101 z 21.4.2009, s. 26).

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

ROZDZIAŁ 16 02 — KOMUNIKACJA I MEDIA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
16 02	KOMUNIKACJA I MEDIA							
16 02 02	Działania multimedialne	3.2	28 400 000	27 675 735	26 960 000	23 500 000	31 646 053,75	23 809 821,65
	Rezerwy (40 02 41)				4 500 000	4 500 000		
			28 400 000	27 675 735	31 460 000	28 000 000	31 646 053,75	23 809 821,65
16 02 03	Informowanie mediów	3.2	5 150 000	3 993 213	4 950 000	4 000 000	4 589 982,26	4 499 977,28
16 02 04	Studia radiowe i telewizyjne oraz sprzęt audiowizualny	5	5 553 000	5 553 000	6 755 000	6 500 000	6 754 786,13	6 500 000,—
16 02 06	Działanie przygotowawcze — Europejskie dotacje na badania w zakresie transgranicznego dziennikarstwa śledczego	5	750 000	375 000	1 000 000	500 000		
16 02 07	Projekt pilotażowy — „Dzielmy się Europą w sieci”	5	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000		
	Rozdział 16 02 — Ogółem		40 853 000	38 096 948	40 665 000	35 000 000	42 990 822,14	34 809 798,93
	Rezerwy (40 02 41)				4 500 000	4 500 000		
			40 853 000	38 096 948	45 165 000	39 500 000	42 990 822,14	34 809 798,93

16 02 02 Działania multimedialne

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
16 02 02	28 400 000	27 675 735	26 960 000	23 500 000	31 646 053,75	23 809 821,65
Rezerwy (40 02 41)			4 500 000	4 500 000		
Ogółem	28 400 000	27 675 735	31 460 000	28 000 000	31 646 053,75	23 809 821,65

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie ogólnych działań informacyjnych dotyczących Unii w celu uwidocznienia działalności instytucji Unii, podejmowanych decyzji i etapów integracji europejskiej. Są one związane głównie z finansowaniem lub współfinansowaniem produkcji lub rozpowszechniania treści multimedialnych (radiowych, telewizyjnych, internetowych itp.) produktów informacyjnych, w tym również ogólnoeuropejskich sieci nadawczych skupiających nadawców lokalnych i ogólnokrajowych, a także niezbędnych narzędzi rozwoju polityki w tej dziedzinie.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 50 000 EUR.

Niezależnie od beneficjenta nie jest dopuszczalne dokonywanie jakichkolwiek wydatków administracyjnych na podstawie niniejszego artykułu.

Komisja, podczas wykonywania niniejszego artykułu, powinna należycie uwzględnić wyniki posiedzeń Międzyinstytucjonalnej Grupy ds. Informacji (IGI).

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

ROZDZIAŁ 16 02 — KOMUNIKACJA I MEDIA (ciąg dalszy)**16 02 02** (ciąg dalszy)*Odnoszące akty prawne*

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 3 października 2007 r. zatytułowany „Partnerski proces komunikowania na temat Europy” (COM(2007) 568 final).

Komunikat Komisji z dnia 24 kwietnia 2008 r. „Informowanie o Europie poprzez media audiowizualne” (SEC(2008) 506 final).

Deklaracja Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 22 października 2008 r. „Partnerski proces komunikacji poświęconej Europie” (Dz.U. C 13 z 20.1.2009, s. 3).

16 02 03 Informowanie mediów*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 150 000	3 993 213	4 950 000	4 000 000	4 589 982,26	4 499 977,28

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków Unii związanych z komunikacją, skierowaną w głównej mierze do mediów. Do opracowywanych narzędzi służących głębszemu zrozumieniu i przedstawieniu aktualnych zagadnień zaliczają się przede wszystkim:

- multimedialne (fotograficzne, wideo itp.) materiały informacyjne przeznaczone dla mediów i innych środków przekazu, wraz z ich publikowaniem lub nadawaniem,
- seminaria dla dziennikarzy organizowane przez przedstawicielstwa Komisji lub służby centralne oraz wsparcie udzielane przez nie dziennikarzom.

Komisja, podczas wykonywania niniejszego artykułu, powinna należycie uwzględnić wyniki posiedzeń Międzyinstytucjonalnej Grupy ds. Informacji (IGI).

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 000 EUR.

Niezależnie od beneficjenta nie jest dopuszczalne dokonywanie jakichkolwiek wydatków administracyjnych na podstawie niniejszego artykułu.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Odnoszące akty prawne

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 3 października 2007 r. zatytułowany „Partnerski proces komunikowania na temat Europy” (COM(2007) 568 final).

Komunikat Komisji z dnia 24 kwietnia 2008 r. „Informowanie o Europie poprzez media audiowizualne” (SEC(2008) 506 final).

Deklaracja Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 22 października 2008 r. „Partnerski proces komunikacji poświęconej Europie” (Dz.U. C 13 z 20.1.2009, s. 3).

ROZDZIAŁ 16 02 — KOMUNIKACJA I MEDIA (ciąg dalszy)**16 02 04 Studia radiowe i telewizyjne oraz sprzęt audiowizualny**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 553 000	5 553 000	6 755 000	6 500 000	6 754 786,13	6 500 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszystkich kosztów operacyjnych studiów Komisji i innych obiektów informacji audiowizualnej: kosztów zatrudnienia pracowników i zakupu, dzierżawy, konserwacji i naprawy koniecznych urządzeń i materiałów.

Obejmują również dzierżawę satelitów dostarczających informacji na temat działalności Unii w programach telewizyjnych. Środkami tymi należy zarządzać zgodnie z zasadami współpracy międzyinstytucjonalnej w celu zagwarantowania, że wszystkie informacje dotyczące Unii będą upowszechniane.

Niezależnie od beneficjenta nie jest dopuszczalne dokonywanie jakichkolwiek wydatków administracyjnych na podstawie niniejszego artykułu.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 3 października 2007 r. zatytułowany „Partnerski proces komunikowania na temat Europy” (COM(2007) 568 final).

Komunikat Komisji z dnia 24 kwietnia 2008 r. „Informowanie o Europie poprzez media audiowizualne” (SEC(2008) 506 final).

Deklaracja Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 22 października 2008 r. „Partnerski proces komunikacji poświęconej Europie” (Dz.U. C 13 z 20.1.2009, s. 3).

16 02 06 Działanie przygotowawcze — Europejskie dotacje na badania w zakresie transgranicznego dziennikarstwa śledczego

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
750 000	375 000	1 000 000	500 000		

Uwagi

Działanie przygotowawcze „Europejskie dotacje na badania w zakresie transgranicznego dziennikarstwa śledczego” ma na celu ułatwienie i rozwój transgranicznego gromadzenia informacji dziennikarskich na poziomie Unii. Zostaną zorganizowane przetargi, których celem będzie wybór wspólnych projektów śledczych o wymiarze transgranicznym lub europejskim wpisującym się w perspektywę krajową, regionalną lub lokalną, skupiających dziennikarzy z przynajmniej dwóch państw członkowskich. Rezultat wybranego śledztwa dziennikarskiego zostanie opublikowany przynajmniej we wszystkich partycypujących państwach członkowskich.

W tym celu zostanie przeprowadzone badanie wykonalności, aby znaleźć nowe sposoby rozpoczęcia tego projektu. W ramach tego badania należy przeanalizować możliwości unijnego finansowania niezależnego i krytycznego dziennikarstwa, gwarantując jednocześnie niezależność źródeł informacji.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

ROZDZIAŁ 16 02 — KOMUNIKACJA I MEDIA (ciąg dalszy)

16 02 07 Projekt pilotażowy — „Dzielmy się Europą w sieci”

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	500 000	1 000 000	500 000		

Uwagi

Media społeczne i internet radykalnie zmieniły dostęp do informacji i komunikację między ludźmi. Instytucje Unii powinny usprawnić sposób wykorzystywania przez siebie tych przełomowych narzędzi. Unijne instytucje nie są jeszcze wystarczająco obecne w portalach społecznościowych, takich jak Twitter i Facebook. Brakuje też wspólnej dla różnych instytucji strategii komunikacji w zakresie wykorzystywania tych narzędzi.

Celem projektu pilotażowego jest przesunięcie punktu ciężkości unijnej strategii komunikacji na sieci społecznościowe, internet i usługi telefonii komórkowej. Projekt ma służyć poprawie dostępu do informacji na temat unijnej polityki, tak aby zachęcić obywateli Unii do dzielenia się doświadczeniami na temat Unii i do włączenia się w proces decyzyjny Unii.

Za pośrednictwem niniejszego projektu pilotażowego zamierza się zainwestować w nową wspólną strategię medialną w zakresie komunikacji i dostępu do informacji trzech najważniejszych instytucji Unii.

Wdrażanie projektu powinno odbywać się w oparciu o metody pracy uzgodnione wspólnie przez zaangażowane instytucje UE.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

ROZDZIAŁ 16 03 — „DZIAŁANIE NA POZIOMIE LOKALNYM” — KOMUNIKACJA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
16 03	„DZIAŁANIE NA POZIOMIE LOKALNYM” — KOMUNIKACJA							
16 03 01	Punkty informacyjne	3.2	14 800 000	11 959 871	13 750 000	12 000 000	13 727 516,91	12 839 878,60
16 03 02	Działania przedstawicielstw Komisji w zakresie komunikacji							
16 03 02 01	Działania przedstawicielstw Komisji w zakresie komunikacji	3.2	7 226 000	6 491 937	5 870 000	5 560 000	8 741 215,29	8 535 114,41
	Rezerwy (40 02 41)				1 000 000	1 000 000		
			7 226 000	6 491 937	6 870 000	6 560 000	8 741 215,29	8 535 114,41
16 03 02 02	Europejskie przestrzenie publiczne	5	1 300 000	1 300 000	1 440 000	1 440 000	1 395 652,43	1 250 726,56
	Artykuł 16 03 02 — Razem		8 526 000	7 791 937	7 310 000	7 000 000	10 136 867,72	9 785 840,97
	Rezerwy (40 02 41)				1 000 000	1 000 000		
			8 526 000	7 791 937	8 310 000	8 000 000	10 136 867,72	9 785 840,97
16 03 04	Partnerski proces komunikowania na temat Europy							
	Rezerwy (40 02 41)	3.2	12 500 000	11 861 029	10 700 000	10 200 000	12 200 071,84	13 667 580,96
					2 300 000	2 400 000		
			12 500 000	11 861 029	13 000 000	12 600 000	12 200 071,84	13 667 580,96
16 03 05	EuroGlobe							
16 03 05 01	Działanie przygotowawcze — EuroGlobe	3.2	—	—	—	p.m.	0,—	119 988,—
16 03 05 02	Ukończenie projektu pilotażowego EuroGlobe	3.2	—	—	—	—	0,—	97 152,—
	Artykuł 16 03 05 — Razem		—	—	—	p.m.	0,—	217 140,—
	Rozdział 16 03 — Ogółem		35 826 000	31 612 837	31 760 000	29 200 000	36 064 456,47	36 510 440,53
	Rezerwy (40 02 41)				3 300 000	3 400 000		
			35 826 000	31 612 837	35 060 000	32 600 000	36 064 456,47	36 510 440,53

16 03 01 Punkty informacyjne

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 800 000	11 959 871	13 750 000	12 000 000	13 727 516,91	12 839 878,60

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie:

- finansowania ośrodków informacyjnych w całej Europie (sieci punktów Europe Direct, Centrum Dokumentacji Europejskiej, Team Europe itd.); ośrodki te uzupełniają działania podejmowane przez przedstawicielstwa Komisji i biura informacyjne Parlamentu Europejskiego w państwach członkowskich,
- wspierania sieci informacyjnych poprzez szkolenia, koordynację i pomoc przy realizacji projektów,
- finansowania wytwarzania, składowania i rozpowszechniania materiałów informacyjnych i produktów z zakresu komunikacji dla potrzeb tych sieci i za ich pomocą.

KOMISJA

TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

ROZDZIAŁ 16 03 — „DZIAŁANIE NA POZIOMIE LOKALNYM” — KOMUNIKACJA (ciąg dalszy)**16 03 01** (ciąg dalszy)

Niezależnie od beneficjenta nie jest dopuszczalne dokonywanie jakichkolwiek wydatków administracyjnych na podstawie niniejszego artykułu.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 50 000 EUR.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Odnosne akty prawne

Komunikat przedłożony Komisji dnia 20 lipca 2005 r. zatytułowany „Plan działań Komisji Europejskiej na rzecz lepszego komunikowania na temat Europy” (SEC(2005) 985 final).

Biała księga z dnia 1 lutego 2006 r. w sprawie europejskiej polityki komunikacyjnej (COM(2006) 35 final).

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 3 października 2007 r. zatytułowany „Partnerski proces komunikowania na temat Europy” (COM(2007) 568 final).

Deklaracja Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 22 października 2008 r. „Partnerski proces komunikacji poświęconej Europie” (Dz.U. C 13 z 20.1.2009, s. 3).

16 03 02 Działania przedstawicielstw Komisji w zakresie komunikacji

16 03 02 01 Działania przedstawicielstw Komisji w zakresie komunikacji

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
16 03 02 01	7 226 000	6 491 937	5 870 000	5 560 000	8 741 215,29	8 535 114,41
Rezerwy (40 02 41)			1 000 000	1 000 000		
Ogółem	7 226 000	6 491 937	6 870 000	6 560 000	8 741 215,29	8 535 114,41

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie unijnych wydatków zdecentralizowanych związanych z komunikacją. Lokalne działania komunikacyjne mają na celu udostępnienie grupom docelowym narzędzi umożliwiających lepsze zrozumienie aktualnych zagadnień.

Działania te są realizowane głównie za pośrednictwem przedstawicielstw Komisji w państwach członkowskich. Są to:

- seminaria i konferencje,
- organizacja wydarzeń na skalę europejską, wystaw, kampanii PR oraz uczestnictwo w nich, organizacja indywidualnych wizyt itd.,
- bezpośrednia komunikacja z obywatelami (np. usługi doradcze dla obywateli),
- komunikacja bezpośrednia ze środowiskami opiniotwórczymi, w szczególności nasilone działania obejmujące regionalną prasę codzienną, która stanowi istotne źródło informacji dla dużej liczby obywateli Europy,
- zarządzanie centrami informacyjnymi przeznaczonymi dla ogółu społeczeństwa działającymi w przedstawicielstwach Komisji.

Środki te obejmują również zwrot kosztów podróży i związanych z nimi wydatków osób zapraszanych do śledzenia prac Komisji.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

ROZDZIAŁ 16 03 — „DZIAŁANIE NA POZIOMIE LOKALNYM” — KOMUNIKACJA (ciąg dalszy)**16 03 02** (ciąg dalszy)

16 03 02 01 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 3 października 2007 r.: zatytułowany „Partnerski proces komunikowania na temat Europy” (COM(2007) 568 final).

Deklaracja Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 22 października 2008 r. „Partnerski proces komunikacji poświęconej Europie” (Dz.U. C 13 z 20.1.2009, s. 3).

16 03 02 02 Europejskie przestrzenie publiczne

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 300 000	1 300 000	1 440 000	1 440 000	1 395 652,43	1 250 726,56

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie w szczególności otwierania „europejskich przestrzeni publicznych” (EPP) w Domach Europejskich będących formalnie ich gospodarzami, a także zarządzanie nimi. Komisja zajmie się problemami logistycznymi związanymi z EPP służącymi obydwu instytucjom (Parlamentowi Europejskiemu i Komisji), zarządzając również kosztami operacyjnymi i organizacją usług kontraktowych. Europejskie przestrzenie publiczne muszą być zarządzane wspólnie przez te dwie instytucje w oparciu o sprawozdanie z oceny dotyczące zarządzania i funkcjonowania takich przestrzeni i o program roboczy na przyszły rok. Obydwa te dokumenty, które są sporządzane wspólnie przez te dwie instytucje i stanowią podstawę przydziału środków na kolejny rok, należy w odpowiednim terminie przedstawić władzy budżetowej, aby można je było uwzględnić w ramach procedury budżetowej.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 3 października 2007 r.: zatytułowany „Partnerski proces komunikowania na temat Europy” (COM(2007) 568 final).

Deklaracja Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 22 października 2008 r. „Partnerski proces komunikacji poświęconej Europie” (Dz.U. C 13 z 20.1.2009, s. 3).

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

ROZDZIAŁ 16 03 — „DZIAŁANIE NA POZIOMIE LOKALNYM” — KOMUNIKACJA (ciąg dalszy)

16 03 04 Partnerski proces komunikowania na temat Europy

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
16 03 04	12 500 000	11 861 029	10 700 000	10 200 000	12 200 071,84	13 667 580,96
Rezerwy (40 02 41)			2 300 000	2 400 000		
Ogółem	12 500 000	11 861 029	13 000 000	12 600 000	12 200 071,84	13 667 580,96

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań komunikacyjnych, skupionych na priorytetowych zagadnieniach komunikacyjnych, tak na szczeblu Komisji, jak i na poziomie unijnym.

Środki te są przeznaczone w pierwszej kolejności na pokrycie kosztów informowania obywateli — w ich języku ojczystym, o ile to możliwe — i zaangażowanie ich w debatę dotyczącą kierunku, w jakim zmierza i ma zmierzać Unia Europejska.

Obejmują one w szczególności następujące działania:

- działania komunikacyjne związane ze szczególnymi rocznymi lub wieloletnimi priorytetami komunikacyjnymi,
- działania komunikacyjne podejmowane w konkretnych przypadkach na skalę krajową lub międzynarodową, odpowiadające priorytetom komunikacyjnym,
- działania w zakresie komunikacji prowadzone we współpracy partnerskiej z Parlamentem Europejskim lub z państwami członkowskimi w celu stworzenia synergii między środkami każdego z partnerów oraz koordynacji ich działań informacyjnych i komunikacyjnych dotyczących Unii Europejskiej. Jednym z preferowanych narzędzi umożliwiających wykonanie tego zadania jest zarządzanie partnerskie.

Środki te obejmują również zwrot kosztów podróży i związanych z nimi wydatków osób zapraszanych do śledzenia prac Komisji.

Działania te, wdrażane na zasadzie ścisłej współpracy między instytucjami Unii i władzami państw członkowskich i/lub przedstawicielami społeczeństwa obywatelskiego, uwzględniają specyfikę krajową i regionalną.

Międzyinstytucjonalna Grupa ds. Informacji (IGI), której współprzewodniczą Parlament Europejski, Rada i Komisja, ustala wspólne wytyczne dla międzyinstytucjonalnej współpracy w zakresie polityki informacji i komunikacji Unii. IGI koordynuje związane z powyższymi zagadnieniami scentralizowane i zdecentralizowane działania informacyjne skierowane do szerokiego kręgu odbiorców. Co roku IGI wydaje opinię o priorytetach na następne lata w oparciu o sprawozdanie sporządzone przez Komisję.

Niezależnie od beneficjenta nie jest dopuszczalne dokonywanie jakichkolwiek wydatków administracyjnych na podstawie niniejszego artykułu.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 50 000 EUR.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 3 października 2007 r. „Partnerski proces komunikowania na temat Europy” (COM(2007) 568 final).

Deklaracja Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 22 października 2008 r. „Partnerski proces komunikacji poświęconej Europie” (Dz.U. C 13 z 20.1.2009, s. 3).

ROZDZIAŁ 16 03 — „DZIAŁANIE NA POZIOMIE LOKALNYM” — KOMUNIKACJA (ciąg dalszy)**16 03 05 EuroGlobe**

16 03 05 01 Działanie przygotowawcze — EuroGlobe

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	p.m.	0,—	119 988,—

Uwagi

Pozycja ta przeznaczona jest na sfinansowanie działań przygotowawczych rozpoczętych w 2007 r., polegających na utworzeniu wędrownego teatru „Globe”, mającego na celu rozwój europejskiej publicznej przestrzeni dialogu, kultury i edukacji.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

16 03 05 02 Ukończenie projektu pilotażowego EuroGlobe

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	—	0,—	97 152,—

Uwagi

Pozycja ta przeznaczona jest na pokrycie kosztów zakończenia projektu pilotażowego rozpoczętego w 2007 r., polegającego na utworzeniu wędrownego teatru „Globe”, mającego na celu rozwój europejskiej publicznej przestrzeni dialogu, kultury i edukacji.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

ROZDZIAŁ 16 04 — NARZĘDZIA ANALIZY I KOMUNIKACJI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
16 04	NARZĘDZIA ANALIZY I KOMUNIKACJI							
16 04 01	Badanie opinii publicznej	3.2	6 600 000	5 831 673	6 150 000	6 000 000	6 034 664,59	7 267 467,30
16 04 02	Internetowe i drukowane narzędzia informacji i komunikacji							
16 04 02 01	Internetowe i drukowane narzędzia informacji i komunikacji	3.2	16 860 000	13 600 647	14 380 000	13 760 000	14 070 323,66	14 937 970,53
16 04 02 02	Internetowa baza podstawowych informacji o aktach prawnych (SCAD+)	5	—	p.m.	—	p.m.	600 000,—	259 353,41
	Artykuł 16 04 02 — Razem		16 860 000	13 600 647	14 380 000	13 760 000	14 670 323,66	15 197 323,94
16 04 04	Publikacje ogólnego przeznaczenia	5	2 300 000	2 100 000	2 700 000	2 500 000	2 276 037,23	3 612 357,16
16 04 05	Projekt pilotażowy — Aplikacja i usługi UE w zakresie języka migowego w czasie rzeczywistym	3.2	750 000	375 000				
	Rozdział 16 04 — Ogółem		26 510 000	21 907 320	23 230 000	22 260 000	22 981 025,48	26 077 148,40

16 04 01 **Badanie opinii publicznej**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 600 000	5 831 673	6 150 000	6 000 000	6 034 664,59	7 267 467,30

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów analizy tendencji w opinii publicznej, w szczególności poprzez badania opinii publicznej (na przykład badania opinii publicznej „Eurobarometr”, badania „flash”, badania telefoniczne, badania konkretnych grup ludności i badania tematyczne, badania regionalne, krajowe lub na poziomie europejskim, czy też analizy jakościowe), oraz kontroli jakości tych badań.

Obejmują także jakościową analizę monitoringu mediów.

Komisja, podczas wykonywania niniejszego artykułu, powinna należycie uwzględnić wyniki posiedzeń Międzyinstytucjonalnej Grupy ds. Informacji (IGI).

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 000 EUR.

Niezależnie od beneficjenta nie jest dopuszczalne dokonywanie jakichkolwiek wydatków administracyjnych na podstawie niniejszego artykułu.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 16 04 — NARZĘDZIA ANALIZY I KOMUNIKACJI (ciąg dalszy)**16 04 01** (ciąg dalszy)*Oдноśne akty prawne*

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 3 października 2007 r. zatytułowany „Partnerski proces komunikowania na temat Europy” (COM(2007) 568 final).

Deklaracja Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 22 października 2008 r. „Partnerski proces komunikacji poświęconej Europie” (Dz.U. C 13 z 20.1.2009, s. 3).

16 04 02 **Internetowe i drukowane narzędzia informacji i komunikacji**

16 04 02 01 Internetowe i drukowane narzędzia informacji i komunikacji

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
16 860 000	13 600 647	14 380 000	13 760 000	14 070 323,66	14 937 970,53

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów internetowych multimedialnych oraz drukowanych narzędzi informacyjnych i komunikacyjnych dotyczących Unii Europejskiej, mających na celu przekazywanie wszystkim obywatelom ogólnych informacji o pracy instytucji unijnych, podejmowanych decyzjach i etapach integracji europejskiej. Narzędzia internetowe pozwalają również na zbieranie pytań lub uwag obywateli na tematy europejskie. Jest to misja służby publicznej. Informacje dotyczą wszystkich instytucji unijnych. Zgodnie z wytycznymi WAI (ang. *web accessibility initiative* — inicjatywa dotycząca dostępności Internetu) narzędzia te muszą zostać udostępnione osobom niepełnosprawnym.

Stosowanymi narzędziami są przede wszystkim:

- strona *Europa*, która musi stanowić główny punkt dostępu do istniejących informacji i stron internetowych zawierających informacje administracyjne, których obywatele Unii mogą potrzebować w codziennym życiu i które w związku z tym muszą być lepiej uporządkowane i bardziej dostępne dla użytkowników,
- linia telefoniczna *Europe Direct* (00800–67891011),
- strony internetowe i produkty multimedialne oraz drukowane przedstawicielstw Komisji w państwach członkowskich,
- dostępne w Internecie informacje prasowe, przemówienia, notatki służbowe itp. (RAPID).

Środki te są przeznaczone na sfinansowanie organizacji strony *Europa* w bardziej spójny sposób. Są one także przeznaczone na pokrycie kampanii informacyjnych na rzecz ułatwienia dostępu do tych źródeł informacji, w szczególności na linię telefoniczną *Europe Direct*.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków związanych z wydawaniem publikacji dotyczących działalności Unii, przeznaczonych dla różnych grup docelowych, często przekazywanych za pośrednictwem zdecentralizowanej sieci, przede wszystkim:

- publikacje przedstawicielstw Komisji (biuletyny informacyjne w wersji papierowej i periodyki): każde przedstawicielstwo przygotowuje jedną lub kilka publikacji, upowszechniane przez ośrodki opiniotwórcze i dotyczące różnych dziedzin (społecznych, gospodarczych i politycznych),
- koordynowane z centrali rozpowszechnianie (także za pośrednictwem zdecentralizowanej sieci) określonych podstawowych informacji o Unii (we wszystkich językach urzędowych instytucji Unii), skierowanych do ogółu społeczeństwa, i promowanie takich publikacji,
- opracowanie i rozpowszechnianie kalendarza dla uczniów „Europa Diary” 2013/2014.

Koszty publikowania obejmują, między innymi, przygotowanie i sporządzanie (łącznie z wynagrodzeniem autorów), edycję niezależną, wykorzystanie dokumentacji, powielanie dokumentów, zakup lub zarządzanie danymi, edycję, tłumaczenie, korektę (wraz ze sprawdzeniem zgodności tekstów), drukowanie, publikację w internecie lub na innym elektronicznym nośniku danych, dystrybucję, przechowywanie, upowszechnianie i promocja takich dokumentów.

KOMISJA

TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

ROZDZIAŁ 16 04 — NARZĘDZIA ANALIZY I KOMUNIKACJI (ciąg dalszy)**16 04 02** (ciąg dalszy)

16 04 02 01 (ciąg dalszy)

Komisja, podczas wykonywania niniejszej pozycji, powinna należycie uwzględnić wyniki posiedzeń Międzyinstytucjonalnej Grupy ds. Informacji (IGI).

Niezależnie od beneficjenta nie jest dopuszczalne dokonywanie jakichkolwiek wydatków administracyjnych na podstawie niniejszej pozycji.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 3 października 2007 r. zatytułowany „Partnerski proces komunikowania na temat Europy” (COM(2007) 568 final).

Komunikat Komisji z dnia 21 grudnia 2007 r. „Komunikowanie o Europie drogą internetową — zaangażowanie obywateli” (SEC(2007) 1742).

Deklaracja Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 22 października 2008 r. „Partnerski proces komunikacji poświęconej Europie” (Dz.U. C 13 z 20.1.2009, s. 3).

16 04 02 02 Internetowa baza podstawowych informacji o aktach prawnych (SCAD+)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	600 000,—	259 353,41

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie płatności z poprzednich lat związanych z produkcją streszczeń prawodawstwa Unii dostępnych w internecie (SCAD+).

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 3 października 2007 r. zatytułowany „Partnerski proces komunikowania na temat Europy” (COM(2007) 568 final).

Komunikat Komisji z dnia 21 grudnia 2007 r. zatytułowany „Komunikowanie o Europie drogą internetową — zaangażowanie obywateli” (SEC(2007) 1742).

Deklaracja Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 22 października 2008 r. „Partnerski proces komunikacji poświęconej Europie” (Dz.U. C 13 z 20.1.2009, s. 3).

ROZDZIAŁ 16 04 — NARZĘDZIA ANALIZY I KOMUNIKACJI (ciąg dalszy)**16 04 04 — Publikacje ogólnego przeznaczenia**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 300 000	2 100 000	2 700 000	2 500 000	2 276 037,23	3 612 357,16

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wydawania, niezależnie od nośnika, publikacji o dużym znaczeniu tematycznym, dotyczących działalności Komisji i pracy Unii, wyselekcjonowanych według programu publikacji priorytetowych, jak również publikacji przewidzianych w Traktatach i innych publikacji instytucjonalnych lub informacyjnych. Publikacje takie mogą być skierowane do środowisk edukacyjnych, opiniotwórczych i do ogółu społeczeństwa.

Koszty publikacji obejmują między innymi przygotowanie i sporządzanie (łącznie z kontraktami autorskimi), edycję niezależną, wykorzystanie dokumentacji, powielanie dokumentów, zakup danych lub zarządzanie nimi, edycję, tłumaczenie, korektę (wraz ze sprawdzeniem zgodności tekstów), druk, publikację w Internecie lub na innym elektronicznym nośniku danych, dystrybucję, przechowywanie, upowszechnianie i promocję takich dokumentów, w tym w formatach dostępnych dla osób niepełnosprawnych. Publikacje te muszą również obejmować materiały alternatywne.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 20 000 EUR.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 249 ust. 2.

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 3 października 2007 r. zatytułowany „Partnerski proces komunikowania na temat Europy” (COM(2007) 568 final).

Deklaracja Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 22 października 2008 r. „Partnerski proces komunikacji poświęconej Europie” (Dz.U. C 13 z 20.1.2009, s. 3).

16 04 05 — Projekt pilotażowy — Aplikacja i usługi UE w zakresie języka migowego w czasie rzeczywistym

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
750 000	375 000				

Uwagi

1. Cel

Celem tego projektu jest opracowanie koncepcji usług, a następnie — platformy technologicznej i serwisu, z których będą mogli korzystać wszyscy niesłyszący lub słabosłyszący obywatele w Unii i które zapewnią im tłumaczenie na język migowy w czasie rzeczywistym wykonywane przez wykwalifikowanego tłumacza języka migowego lub usługę generowania napisów w czasie rzeczywistym (finansowane przez właściwe państwo członkowskie lub instytucję europejską) w celu umożliwienia niezależnej komunikacji z instytucjami Unii, takimi jak Parlament Europejski lub Komisja. Ogólnym celem jest opracowanie serwisu wykorzystującego internet i urządzenia przenośne oraz aplikacji IT, która łączyłaby niesłyszących i słabosłyszących z akredytowanymi tłumaczami języka migowego i systemem generowania napisów podczas ich interakcji z instytucjami Unii, takimi jak Parlament Europejski i Komisja.

KOMISJA

TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

ROZDZIAŁ 16 04 — NARZĘDZIA ANALIZY I KOMUNIKACJI (*ciąg dalszy*)**16 04 05** (*ciąg dalszy*)

Uzasadnienie dla projektu stanowi fakt, że obecnie obywatele niesłyszący, również niesłyszący lub słabosłyszący posłowie do Parlamentu Europejskiego i urzędnicy, nie mają możliwości bezpośredniej komunikacji z instytucjami Unii i niemal w każdym przypadku konieczne jest korzystanie z pomocy tłumacza języka migowego w celu umożliwienia niesłyszącemu lub słabosłyszącemu obywatelowi dostępu do instytucji. Zwykle tłumacz towarzyszy takiej osobie podczas wizyty w instytucji, co wymaga ogromnych zabiegów organizacyjnych i obciąża wszystkich bardzo wysokimi kosztami.

Ten projekt pilotażowy umożliwi bezpośrednią komunikację ze wszystkimi instytucjami Unii niemal jednemu milionowi niesłyszących obywateli oraz 60 do 80 mln słabosłyszącym używającym różnych języków migowych we wszystkich państwach członkowskich.

Projekt pilotażowy zaproponowano w nawiązaniu do rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 18 lipca 1988 r. w sprawie języka migowego dla osób niesłyszących (Dz.U. C 187 z 18.7.1988, s. 236), rezolucji z dnia 18 listopada 1998 r. w sprawie języków migowych (Dz.U. C 379 z 7.12.1998, s. 66), jak również rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 25 października 2011 r. w sprawie mobilności i integracji osób niepełnosprawnych oraz europejskiej strategii na rzecz osób niepełnosprawnych 2010–2020 (P7_TA(2011) 453).

2. Wdrożenie

W ramach projektu należałoby w pierwszej kolejności zgłębić obecną sytuację w zakresie komunikacji obywateli niesłyszących i słabosłyszących z instytucjami publicznymi, jak również zbadać odpowiednie nowoczesne technologie komunikacji.

Następnie stosując podejście oparte na współpracy i uczestnictwie, należałoby opracować pojęcia takie jak interaktywny przekład i usługa generowania napisów przy zaangażowaniu do tego projektu niesłyszących i słabosłyszących obywateli z całej Unii z udziałem Europejskiej Unii Głuchych (EUD) i na zasadach partnerstwa, dzięki czemu powstanie koncepcja usług opracowana przez jej faktycznych użytkowników końcowych.

Ponadto w ramach projektu wypracowaną koncepcję należy wprowadzić w życie w postaci nieodpłatnej aplikacji na żywo, dzięki czemu powstanie system przekładu w czasie rzeczywistym, do którego użytkownicy będą mieli dostęp za pomocą internetu, smartfonów lub innych urządzeń przenośnych.

Platforma serwisu i odnośna aplikacja mogą w pierwszej kolejności być stosowane przez instytucje Unii, takie jak Parlament Europejski i Komisja, a następnie na zasadzie dobrowolności mogłyby z nich korzystać uczestniczące państwa członkowskie do stosowania we własnych instytucjach publicznych.

3. Przewidywania na 2013 r.

Ogólny czas realizacji tego projektu pilotażowego jest szacowany na 14 miesięcy przy całkowitym budżecie w wysokości 1 100 000 EUR, co obejmuje pełne wdrożenie aplikacji IT oraz nieodpłatne opracowanie platformy serwisu.

Zakończenie projektu, w tym wdrożenie systemu tłumaczenia w czasie rzeczywistym, zaplanowano na styczeń 2014 r. Korzyści z projektu odniosłoby ponad milion niesłyszących i słabosłyszących obywateli w Europie, jako że mogliby korzystać z systemu przed zbliżającymi się wyborami do Parlamentu Europejskiego w czerwcu 2014 r., co pozwoliłoby im na bezpośrednią komunikację z instytucjami Unii i pełne uczestnictwo w procesie demokratycznym.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

ROZDZIAŁ 16 05 — PROMOWANIE OBYWATELSTWA EUROPEJSKIEGO

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
16 05	PROMOWANIE OBYWATELSTWA EUROPEJSKIEGO							
16 05 01	Europa dla obywateli							
16 05 01 01	Europa dla obywateli	3.2	26 330 000	27 774 577	28 220 000	28 000 000	33 365 576,89	27 568 546,43
16 05 01 02	Działanie przygotowawcze dotyczące ochrony miejsc pamięci w Europie	3.2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
16 05 01 03	Projekt pilotażowy — Nowa forma przekazu na temat Europy	3.2	500 000	250 000				
	Artykuł 16 05 01 — Razem		26 830 000	28 024 577	28 220 000	28 000 000	33 365 576,89	27 568 546,43
16 05 02	Wizyty w Komisji	3.2	4 000 000	2 569 890	2 970 000	2 500 000	2 640 000,—	2 528 863,36
16 05 03	Rok 2011 — Europejski Rok Wolontariatu							
16 05 03 01	Działanie przygotowawcze — Rok 2011 — Europejski Rok Wolontariatu	3.2	—	—	—	p.m.	0,—	778 127,85
16 05 03 02	Rok 2011 — Europejski Rok Wolontariatu	3.2	—	p.m.	—	900 000	7 700 167,21	5 349 809,67
	Artykuł 16 05 03 — Razem		—	p.m.	—	900 000	7 700 167,21	6 127 937,52
16 05 06	Europejski Dom Społeczeństwa Obywatelskiego	3.2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
16 05 07	Rok 2013 — Europejski Rok Obywateli							
16 05 07 01	Działanie przygotowawcze — Rok 2013 — Europejski Rok Obywateli	3.2	p.m.	150 000	1 000 000	600 000		
16 05 07 02	Rok 2013 — Europejski Rok Obywateli	3.2	2 000 000	494 210				
	Artykuł 16 05 07 — Razem		2 000 000	644 210	1 000 000	600 000		
16 05 09	Działanie przygotowawcze — Europejski Dom Społeczeństwa Obywatelskiego	3.2	250 000	125 000				
	Rozdział 16 05 — Ogółem		33 080 000	31 363 677	32 190 000	32 000 000	43 705 744,10	36 225 347,31

16 05 01 Europa dla obywateli

16 05 01 01 Europa dla obywateli

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
26 330 000	27 774 577	28 220 000	28 000 000	33 365 576,89	27 568 546,43

Uwagi

Zgodnie z programem „Europa dla obywateli 2007–2013” środki te przeznaczone są na pokrycie następujących działań:

- „Aktywni obywatele dla Europy”, obejmujące:
 - projekty miast partnerskich,
 - projekty obywatelskie i środki wsparcia,

KOMISJA

TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

ROZDZIAŁ 16 05 — PROMOWANIE OBYWATELSTWA EUROPEJSKIEGO (ciąg dalszy)**16 05 01** (ciąg dalszy)

16 05 01 01 (ciąg dalszy)

- „Aktywne społeczeństwo obywatelskie w Europie”, obejmujące:
 - strukturalne wsparcie dla organizacji badających europejską politykę publiczną (zespoły ekspertów),
 - strukturalne wsparcie dla organizacji społeczeństwa obywatelskiego na poziomie europejskim,
 - wsparcie dla projektów inicjowanych przez organizacje społeczeństwa obywatelskiego,
- „Razem dla Europy”, obejmujące:
 - wydarzenia medialne, takie jak rocznice, nagrody, konferencje na szczeblu europejskim itp.,
 - badania i sondaże opinii publicznej,
 - narzędzia informacji i rozpowszechniania,
- „Aktywna pamięć europejska”, obejmujące: upamiętnianie ofiar masowych eksterminacji i deportacji związanych z nazizmem i stalinizmem, a także ochrona związanych z nimi pomników i archiwów.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1904/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. ustanawiającej program „Europa dla obywateli” na rzecz promowania aktywnego obywatelstwa europejskiego na lata 2007–2013 (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 32).

16 05 01 02 Działanie przygotowawcze dotyczące ochrony miejsc pamięci w Europie

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z długoterminowymi pracami konserwacyjnymi takich miejsc jak obóz koncentracyjny Auschwitz-Birkenau, którego stan ulega znacznemu pogorszeniu ze względu na warunki klimatyczne i upływ czasu.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 16 05 — PROMOWANIE OBYWATELSTWA EUROPEJSKIEGO (ciąg dalszy)**16 05 01** (ciąg dalszy)

16 05 01 03 Projekt pilotażowy — Nowa forma przekazu na temat Europy

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
500 000	250 000				

Uwagi

Ten projekt pilotażowy zainicjuje proces, w którym kluczowe postaci i opiniotwórcy z sektora kreatywnego opracują wspólnie nową formę przekazu na temat Europy. Zadanie będzie polegało na uściśleniu i ponownym zdefiniowaniu obecnej formy przekazu: pokój poprzez handel ponad granicami. Cel stanowi określenie nowej wizji Unii, która nie obejmuje jedynie gospodarki i wzrostu, lecz również jedność kulturową (wspólnota) i wartości. Zadanie polega na określeniu europejskich wartości i aspektów kulturowych jednoczących obywateli. Jest to niezbędne, jeśli obywatele mają wierzyć w projekt Unii i jeśli chcemy wzmocnić wsparcie społeczeństwa.

Grupa zbada obecne postrzeganie Europy i przedłoży konkretne sugestie dotyczące sposobu stworzenia nowego pojęcia Europy zawierającego nową formę przekazu. Ta forma przekazu powinna odpowiadać historii i podstawowym wartościom Unii oraz opisywać kulturowe aspekty jednoczące obywateli w Europie.

Proces ten powinien być nadzorowany przez profesjonalistów celem dopilnowania, by prace grupy i rezultaty tych prac były kontrolowane z myślą o przygotowaniu manifestu.

Cele projektu pilotażowego:

- stworzenie nowej formy przekazu na temat Europy opartej na przekazie: pokój poprzez handel,
- stworzenie formy przekazu, która przedstawi Europę w kontekście globalnym, zgodnie z nowym porządkiem światowym,
- ożywienie ducha europejskiego i przybliżenie Unii jej obywatelom,
- ukazanie obywatelom wartości Unii,
- określenie wartości kulturowych jednoczących obywateli ponad granicami,
- wreszcie opracowanie tego przekazu w formie manifestu.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

16 05 02 Wizyty w Komisji

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 000 000	2 569 890	2 970 000	2 500 000	2 640 000,—	2 528 863,36

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów organizowania wizyt w Komisji.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

ROZDZIAŁ 16 05 — PROMOWANIE OBYWATELSTWA EUROPEJSKIEGO (ciąg dalszy)

16 05 03 Rok 2011 — Europejski Rok Wolontariatu

16 05 03 01 Działanie przygotowawcze — Rok 2011 — Europejski Rok Wolontariatu

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	p.m.	0,—	778 127,85

Uwagi

Niniejsza pozycja jest przeznaczona na sfinansowanie następujących działań na poziomie unijnym i krajowym:

- kampanie informacyjne i promocyjne służące rozpowszechnianiu najważniejszych informacji o nadchodzącym Europejskim Roku Wolontariatu,
- rozpowszechnianie wyników analiz i badań naukowych w tej dziedzinie,
- wymiana doświadczeń i dobrych praktyk,
- konferencje oraz inne wydarzenia i inicjatywy promujące debatę i zwiększające świadomość wagi i wartości wolontariatu oraz podkreślające wysiłek wolontariuszy,
- wspieranie odpowiednich struktur krajowych w koordynowaniu i organizacji Europejskiego Roku Wolontariatu w państwach członkowskich,
- mobilizowanie i koordynowanie działań najważniejszych zainteresowanych stron na poziomie unijnym.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

16 05 03 02 Rok 2011 — Europejski Rok Wolontariatu

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	900 000	7 700 167,21	5 349 809,67

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów następujących inicjatyw realizowanych na szczeblu unijnym, krajowym, regionalnym lub lokalnym i związanych z celami Europejskiego Roku Wolontariatu:

- kampanie informacyjne i promocyjne,
- wymiana doświadczeń i dobrych praktyk,
- prowadzenie prac naukowych i badań oraz rozpowszechnianie ich wyników,
- konferencje oraz inne wydarzenia propagujące debatę i zwiększające świadomość znaczenia i wartości działań wolontariatu stymulujących zaangażowanie obywateli, a także podkreślające wysiłek wolontariuszy i ich organizacji,
- wspieranie odpowiednich struktur krajowych w koordynowaniu i organizacji Europejskiego Roku Wolontariatu w państwach członkowskich,
- konkretne inicjatywy w państwach członkowskich mające na celu propagowanie celów Europejskiego Roku Wolontariatu, wybrane w rezultacie zaproszenia do składania wniosków w sprawie projektów zarządzanych na szczeblu unijnym (maksymalny poziom współfinansowania Unii ustalono na 80 % całkowitych kosztów kwalifikowanych),
- mobilizowanie i koordynowanie działań najważniejszych zainteresowanych stron na poziomie unijnym.

ROZDZIAŁ 16 05 — PROMOWANIE OBYWATELSTWA EUROPEJSKIEGO (ciąg dalszy)**16 05 03** (ciąg dalszy)

16 05 03 02 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2010/37/WE z dnia 27 listopada 2009 r. w sprawie Europejskiego Roku Wolontariatu Propagującego Aktywność Obywatelską (rok 2011) (Dz.U. L 17 z 22.1.2010, s. 43).

16 05 06 Europejski Dom Społeczeństwa Obywatelskiego*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie badania określającego zakres i pierwszy etap tworzenia mechanizmu na rzecz Europejskiego Domu Społeczeństwa Obywatelskiego.

Na lata 2011 i 2012 nie przewidziano żadnych środków.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

16 05 07 Rok 2013 — Europejski Rok Obywateli

16 05 07 01 Działanie przygotowawcze — Rok 2013 — Europejski Rok Obywateli

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	150 000	1 000 000	600 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących działań na szczeblu europejskim:

- kampanii informacyjno-komunikacyjnej mającej na celu rozpowszechnianie głównego przesłania planowanego Roku 2013 — Europejskiego Roku Obywateli,
- stworzenia strony internetowej Roku 2013 — Europejskiego Roku Obywateli.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

ROZDZIAŁ 16 05 — PROMOWANIE OBYWATELSTWA EUROPEJSKIEGO (ciąg dalszy)**16 05 07** (ciąg dalszy)

16 05 07 02 Rok 2013 — Europejski Rok Obywateli

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	494 210				

Uwagi

Nowa pozycja

Ogólnym celem Europejskiego Roku jest zwiększenie świadomości na temat praw wynikających z posiadania obywatelstwa Unii, aby pomóc obywatelom w pełni korzystać z prawa do swobodnego przemieszczania się i przebywania na terytorium państw członkowskich.

W tym kontekście głównym zadaniem realizowanym podczas Europejskiego Roku jest zapewnianie możliwości aktywności obywatelskiej oraz dostępu do praw obywatelom Unii zamieszkałym w państwie członkowskim innym niż państwo pochodzenia, studentom, pracownikom, konsumentom oraz dostawcom towarów i usług w całej Unii.

Szczegółowe cele Europejskiego Roku to:

- pogłębienie wiedzy obywateli Unii o przysługującym im prawie do swobodnego przemieszczania się i zamieszkania na terytorium Unii oraz, bardziej ogólnie, o gwarantowanych im prawach w sytuacjach transgranicznych, w tym o prawie do uczestniczenia w życiu demokratycznym Unii,
- informowanie obywateli Unii o tym, w jaki sposób mogą rzeczywiście korzystać z praw i polityki Unii, mieszkając w innym państwie członkowskim, a także zachęcanie ich do aktywnego udziału w forach obywatelskich dotyczących polityki i zagadnień unijnych,
- pobudzanie debaty na temat wpływu i potencjału prawa do swobodnego przemieszczania się, jako niezbywalnego aspektu obywatelstwa Unii, w szczególności w zakresie wzmacniania spójności społecznej oraz wzajemnego zrozumienia pomiędzy obywatelami Unii, a także umacniania więzi między obywatelami a Unią.

Podstawa prawna

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1093/2012/UE z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie Europejskiego Roku Obywateli (2013) (Dz.U. L 325, 23.11.2012, s. 1).

16 05 09 Działanie przygotowawcze — Europejski Dom Społeczeństwa Obywatelskiego

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
250 000	125 000				

Uwagi

Celem tego działania przygotowawczego jest umożliwienie fizycznego utworzenia Europejskiego Domu Społeczeństwa Obywatelskiego jako ośrodka zasobów i biura doradztwa ds. praw europejskich i udziału w życiu obywatelskim zarówno dla obywateli, jak i organizacji społeczeństwa obywatelskiego, oraz jako przyjaznej dla użytkownika przestrzeni sprzyjającej burzy mózgów, wymianie informacji i nawiązywaniu kontaktów przez jednostki o podobnych poglądach, dla których ważna jest przyszłość Europy. W celu osiągnięcia tego celu konieczne jest:

- rozszerzenie podstawy partnerstwa Europejskiego Domu Społeczeństwa Obywatelskiego o kluczowe organizacje na szczeblu unijnym i krajowym, które chciałyby dzielić przestrzeń fizyczną Europejskiego Domu Społeczeństwa Obywatelskiego lub zostać krajowymi punktami kontaktowymi świadczącymi usługi w różnych językach,

ROZDZIAŁ 16 05 — PROMOWANIE OBYWATELSTWA EUROPEJSKIEGO (*ciąg dalszy*)**16 05 09** (*ciąg dalszy*)

- wdrożenie szeroko zakrojonych konsultacji i działań zewnętrznych z udziałem obywateli, władz lokalnych i innych zainteresowanych stron w celu zwiększenia grupy zwolenników Europejskiego Domu Społeczeństwa Obywatelskiego, stworzenia warunków sprzyjających jego funkcjonowaniu oraz określenia usług na rzecz społeczności i obywateli europejskich,
- zaplanowanie wykorzystania pomieszczeń Europejskiego Domu Społeczeństwa Obywatelskiego jako biur doradztwa dla obywateli Unii, tymczasowego miejsca pracy dla organizacji społeczeństwa obywatelskiego przybywających z wizytą do Brukseli czy biura o bardziej stałym charakterze lub miejsca dzielenia się zasobami i wiedzą oraz zapewnienia ogólnounijnego miejsca, w którym obywatele mogą się spotkać i prowadzić debatę z innymi obywatelami i z instytucjami Unii.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA SPOŁECZNA

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. KOMUNIKACJI SPOŁECZNEJ
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. KOMUNIKACJI SPOŁECZNEJ

TYTUŁ 17

ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

KOMISJA
TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

TYTUŁ 17

ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
17 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZDRO- WIE I OCHRONA KONSUMEN- TÓW”	115 811 124	115 811 124	116 502 902	116 502 902	118 124 683,58	118 124 683,58
	Rezerwy (40 01 40)			280 045	280 045		
		115 811 124	115 811 124	116 782 947	116 782 947	118 124 683,58	118 124 683,58
17 02	POLITYKA OCHRONY KONSU- MENTÓW	20 700 000	19 129 963	21 090 000	20 185 400	21 316 696,04	21 219 074,75
17 03	ZDROWIE PUBLICZNE	225 583 000	212 986 169	214 272 780	210 542 692	222 553 945,40	212 436 104,67
17 04	BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOSCI I PASZ, ZDROWIE I DOBROSTAN ZWIERZĄT, ZDROWIE ROŚLIN	272 276 000	245 206 536	268 830 000	260 828 105	312 605 133,50	256 226 273,31
	Tytuł 17 — Ogółem	634 370 124	593 133 792	620 695 682	608 059 099	674 600 458,52	608 006 136,31
	Rezerwy (40 01 40)			280 045	280 045		
		634 370 124	593 133 792	620 975 727	608 339 144	674 600 458,52	608 006 136,31

KOMISJA

TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

TYTUŁ 17

ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
17 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZDROWIE I OCHRONA KON- SUMENTÓW”				
17 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obsza- rze polityki „Ochrona zdrowia i konsumentów”	5	77 696 456	77 743 252	78 063 669,77
17 01 02	Personel zewnętrzny i inne wy- datki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Ochrona zdro- wia i konsumentów”				
17 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	7 542 595	7 776 354	8 077 664,—
17 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	9 785 151	9 661 525	10 239 962,42
	Rezerwy (40 01 40)			280 045	
			9 785 151	9 941 570	10 239 962,42
	Artykuł 17 01 02 — Razem		17 327 746	17 437 879	18 317 626,42
	Rezerwy (40 01 40)			280 045	
			17 327 746	17 717 924	18 317 626,42
17 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych oraz wydatki na budynki i wydatki z nimi związane w obszarze polityki „Zdrowie i ochrona konsumentów”				
17 01 03 01	Wydatki na sprzęt i usługi ICT w obszarze polityki „Zdrowie i ochrona konsumentów”: siedziba główna	5	4 916 922	4 963 771	5 866 483,05
17 01 03 03	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych w obszarze polityki „Zdrowie i ochrona konsumentów”: siedziba główna	5	4 700 000	5 338 000	5 350 050,08
	Artykuł 17 01 03 — Razem		9 616 922	10 301 771	11 216 533,13
17 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Zdrowie i ochrona konsumentów”				
17 01 04 01	Środki ochrony zdrowia roślin — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	600 000	600 000	441 068,44
17 01 04 02	Program Unii w dziedzinie zdrowia — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	1 500 000	1 400 000	1 411 399,25

KOMISJA
TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW**ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW”** (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
17 01 04 03	Program Unii w dziedzinie polityki ochrony konsumentów — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	1 100 000	950 000	971 125,34
17 01 04 05	Bezpieczeństwo paszy i żywności oraz działania powiązane — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	600 000	700 000	420 149,23
17 01 04 07	Programy zwalczania chorób zwierząt oraz fundusz nadzwyczajny — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	300 000	300 000	245 072,—
17 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Zdrowia i Konsumentów — Wkład z programów w ramach działu 3b	3.2	5 900 000	5 900 000	5 938 040,—
17 01 04 31	Agencja Wykonawcza ds. Zdrowia i Konsumentów — Wkład z programów w ramach działu 2	2	1 170 000	1 170 000	1 100 000,—
	Artykuł 17 01 04 — Razem		11 170 000	11 020 000	10 526 854,26
	Rozdział 17 01 — Ogółem		115 811 124	116 502 902	118 124 683,58
	Rezerwy (40 01 40)			280 045	
			115 811 124	116 782 947	118 124 683,58

17 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Ochrona zdrowia i konsumentów”

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
77 696 456	77 743 252	78 063 669,77

17 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Ochrona zdrowia i konsumentów”

17 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
7 542 595	7 776 354	8 077 664,—

17 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
17 01 02 11	9 785 151	9 661 525	10 239 962,42
Rezerwy (40 01 40)		280 045	
Ogółem	9 785 151	9 941 570	10 239 962,42

KOMISJA

TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW” (ciąg dalszy)

17 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych oraz wydatki na budynki i wydatki z nimi związane w obszarze polityki „Zdrowie i ochrona konsumentów”

17 01 03 01 Wydatki na sprzęt i usługi ICT w obszarze polityki „Zdrowie i ochrona konsumentów”: siedziba główna

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
4 916 922	4 963 771	5 866 483,05

17 01 03 03 Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych w obszarze polityki „Zdrowie i ochrona konsumentów”: siedziba główna

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
4 700 000	5 338 000	5 350 050,08

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków ponoszonych na terytorium Unii:

- opłaty czynszu, czynszu dzierżawnego i opłaty komunalne związane z zajmowanymi budynkami lub częściami budynków, najem sal konferencyjnych, magazynów, garaży i parkingów,
- koszty zakupu lub leasingu budynków,
- budowa budynków,
- składki ubezpieczeniowe dla budynków lub ich części zajmowanych przez instytucję,
- opłaty za wodę, gaz, prąd i ogrzewanie,
- koszty utrzymania, wliczone na podstawie obecnych kontraktów, dla pomieszczeń, wind, centralnego ogrzewania, urządzeń klimatyzacyjnych itp.; wydatki na regularne sprzątanie, łącznie z zakupem produktów służących do konserwacji, mycia, prania i czyszczenia chemicznego itp., odmalowanie, naprawy i produkty wykorzystywane przez warsztaty konserwacji (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w sprawie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- wydatki na segregację, składowanie i usuwanie odpadów,
- przeróbki w budynkach, np. zmiany w podziale na pomieszczenia, zmiany w instalacjach technicznych i inne roboty specjalistyczne w zakresie zamków, urządzeń elektrycznych, hydrauliki, malowania, pokryw podłogowych itp., koszt zmian w okablowaniu łącznie z osprzętem, oraz koszt niezbędnego wyposażenia,
- wydatki związane z fizycznym i materialnym zabezpieczeniem osób i mienia, w szczególności dotyczące umów o ochronę budynków, umów o utrzymanie i modernizację instalacji bezpieczeństwa oraz zakupu sprzętu,
- wydatki na BHP osób w pracy, zwłaszcza zakup, wynajem i utrzymanie sprzętu przeciwpożarowego, wyposażenie ekip ochrony przeciwpożarowej oraz koszty statutowej inspekcji,
- opłaty za konsultacje prawne, finansowe i techniczne przed nabyciem, wynajęciem lub budową budynków,
- inne wydatki związane z budynkami, zwłaszcza opłaty za zarządzanie budynkami z wieloma najemcami, koszty nadzoru pomieszczeń oraz opłaty za media (czyszczenie i utrzymanie ulic, zbiórka śmieci itp.),
- opłaty za pomoc techniczną przy większych naprawach, operacjach związanych z wyposażaniem lub przekształcaniem pomieszczeń,

ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW” (ciąg dalszy)**17 01 03** (ciąg dalszy)

17 01 03 03 (ciąg dalszy)

- zakup, wynajem lub leasing, utrzymanie, naprawy, instalowanie i odnawianie urządzeń technicznych i instalacji, w szczególności:
 - urządzenia (łącznie z kopiarkami) służące do tworzenia, odtwarzania i archiwizowania dokumentów niezależnie od formy (papier, format elektroniczny itp.),
 - urządzenia audiowizualne, biblioteczne i do celów tłumaczeń (kabiny, słuchawki i zestawy elektroniczne do tłumaczenia symultanicznego itp.),
 - wyposażenie kuchni i restauracji,
 - różne narzędzia dla warsztatów budowlanych i utrzymania,
 - urządzenia dla osób niepełnosprawnych,
 - badania, dokumentacje i szkolenia dotyczące takich urządzeń,
- zakup, wynajem, utrzymanie i naprawy mebli, w szczególności:
 - zakup mebli biurowych i specjalnych, łącznie z meblami ergonomicznymi, półkami dla archiwów itp.,
 - wymiana mebli zużytych i popsutych,
 - specjalne urządzenia dla bibliotek (rejstry, regały, katalogi itp.),
 - wyposażenie dla kantyn i restauracji,
 - wynajem mebli,
 - koszty utrzymania i naprawy mebli (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w sprawie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- zakup, wynajem, utrzymanie i naprawy pojazdów, w szczególności:
 - nowe zakupy pojazdów, w tym wszystkie powiązane koszty,
 - wymiana pojazdów, które w danym roku osiągnęły przebieg uzasadniający ich wymianę,
 - koszt krótko- lub długookresowego wynajmu samochodów, kiedy zapotrzebowanie przekracza możliwości floty własnej,
 - koszty utrzymania, naprawy i ubezpieczenia pojazdów służbowych (paliwo, smary, opony, hydraulika, materiały różne, części zamienne, narzędzia itp.), w tym roczny państwowy przegląd stanu technicznego pojazdu,
 - różne rodzaje ubezpieczeń (w szczególności od odpowiedzialności cywilnej i od kradzieży) oraz podatki krajowe, w stosownych przypadkach, i koszty ubezpieczenia,
- wydatki na wyposażenie robocze, w szczególności:
 - zakup uniformów dla gońców i kierowców,
 - zakup i czyszczenie ubrań roboczych dla personelu warsztatów i osób pracujących w miejscach wymagających odzieży ochronnej wskutek złej pogody, nadmiernego zużycia i zabrudzenia,
 - zakup lub zwrot kosztów wszelkich niezbędnych urządzeń zgodnie z dyrektywami 89/391/EWG i 90/270/EWG,
- przeniesienia i reorganizacje departamentów oraz obsługa (odbiór dostaw, magazynowanie, dostarczanie) urządzeń, mebli i materiałów biurowych,
- inne wydatki operacyjne, takie jak:
 - wydatki na wyposażenie budynków w urządzenia telekomunikacyjne, zwłaszcza zakup, wynajem, instalację i utrzymanie centralek i rozdzielaczy telefonicznych, systemów audio i wideokonferencyjnych, interkomu i telefonii komórkowej, oraz wydatki na sieci danych (urządzenia i utrzymanie) wraz z usługami pochodnymi (zarządzanie, pomoc, dokumentacja, instalacja i usunięcie),

KOMISJA

TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW” (ciąg dalszy)

17 01 03 (ciąg dalszy)

17 01 03 03 (ciąg dalszy)

- zakup, wynajem lub leasing komputerów, terminali, minikomputerów, urządzeń peryferyjnych, połączeniowych wraz z niezbędnym oprogramowaniem,
- zakup, wynajem lub leasing urządzeń służących do prezentacji informacji w formie wydruku, np. drukarki, faksy, kopiarki, skanery i mikrokopiarki,
- zakup, wynajem lub leasing maszyn do pisania, procesorów tekstu lub innych elektronicznych urządzeń biurowych,
- instalacja, konfiguracja, utrzymanie, opracowania, dokumentacja oraz materiały eksploatacyjne związane z takimi urządzeniami,
- wydatki na działalność restauracji, kafeterii i kantyn, a zwłaszcza koszty utrzymania urządzeń i zakupu różnych materiałów, wydatki na bieżące konwersje i odnowienie urządzeń oraz znaczące wydatki na konwersję i odnowienie, które powinny być wyraźnie oddzielone od bieżących konwersji, napraw i odnowienia urządzeń i materiałów,
- koszty subskrypcji i dostępu do elektronicznych serwisów informacyjnych i zewnętrznych baz danych oraz nabywania mediów elektronicznych (CD-ROM-ów itp.),
- szkolenie i wsparcie niezbędne dla uzyskania dostępu do takich informacji,
- koszty zakupu papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów do drukowania oraz niektóre zlecenia drukowania na rzecz firm zewnętrznych,
- opłaty pocztowe i kurierskie za przesyłki zwykłe, publikacje i raporty, przesyłane drogą powietrzną, morską lub kolejową oraz przesyłki wewnętrzne Komisji,
- licencje, koszty prenumeraty oraz koszty komunikacji kablowej lub radiowej (telefonia stacjonarna i mobilna, telex, telegraf, telewizja, telekonferencje i wideokonferencje), wydatki na sieci transmisji danych, usługi telematyczne itp. oraz zakup książek telefonicznych,
- koszt połączenia łączy telefonicznych i komputerowych oraz międzynarodowych linii przesyłowych między biurami Unii,
- wsparcie techniczne i logistyczne, szkolenia i koszty z tym związane oraz inne ogólne działania związane ze sprzętem i oprogramowaniem komputerowym, ogólne szkolenia w zakresie informatyki, prenumerata dokumentacji technicznej w formie drukowanej lub elektronicznej itp., zewnętrzny personel obsługi, usługi biurowe, składki z tytułu członkostwa w organizacjach międzynarodowych itp., badania dotyczące bezpieczeństwa i kontroli jakości sprzętu i oprogramowania informatycznego.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW**ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW”** (ciąg dalszy)**17 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Zdrowie i ochrona konsumentów”**

17 01 04 01 Środki ochrony zdrowia roślin — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
600 000	600 000	441 068,44

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na pomoc techniczną lub administracyjną związaną z identyfikacją, przygotowaniem, kierowaniem, monitorowaniem, oceną, audytem i kontrolą programów lub projektów.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie kosztów badań, spotkań ekspertów, środków informacyjnych i publikacji pozostających w bezpośrednim związku z realizacją celu programu lub środków objętych niniejszą pozycją.

Ponadto w 2010 r. może nastąpić realizacja środków przewidzianych w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 z dnia 21 października 2009 r. dotyczącym wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin (Dz.U. L 309 z 24.11.2009, s. 1).

Podstawa prawna

Zob. artykuł 17 04 04.

17 01 04 02 Program Unii w dziedzinie zdrowia — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 500 000	1 400 000	1 411 399,25

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczonych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług, w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego Porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 17 03 06.

KOMISJA

TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW” (ciąg dalszy)**17 01 04** (ciąg dalszy)

17 01 04 03 Program Unii w dziedzinie polityki ochrony konsumentów — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 100 000	950 000	971 125,34

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na projekty, spotkania ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług, w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego Porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 17 02 02.

17 01 04 05 Bezpieczeństwo paszy i żywności oraz działania powiązane — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
600 000	700 000	420 149,23

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na pomoc techniczną lub administracyjną związaną z identyfikacją, przygotowaniem, kierowaniem, monitorowaniem, audytem i kontrolą programów lub projektów.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje związane bezpośrednio z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją.

Środki te przeznaczone są w szczególności na pokrycie wydatków wynikających z rozporządzenia (WE) nr 882/2004.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz.U. L 165 z 30.4.2004, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1332/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie enzymów spożywczych, zmieniające dyrektywę Rady 83/417/EWG, rozporządzenie Rady (WE) nr 1493/1999, dyrektywę 2000/13/WE, dyrektywę Rady 2001/112/WE oraz rozporządzenie (WE) nr 258/97 (Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 7).

KOMISJA
TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW**ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW”** (ciąg dalszy)**17 01 04** (ciąg dalszy)

17 01 04 05 (ciąg dalszy)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie dodatków do żywności (Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 16).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1334/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie środków aromatyzujących i niektórych składników żywności o właściwościach aromatyzujących do użycia w oraz na środkach spożywczych oraz zmieniające rozporządzenie Rady (EWG) nr 1601/91, rozporządzenia (WE) nr 2232/96 oraz (WE) nr 110/2008 oraz dyrektywę 2000/13/WE (Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 34).

Zob. artykuł 17 04 07.

17 01 04 07 Programy zwalczania chorób zwierząt oraz fundusz nadzwyczajny — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
300 000	300 000	245 072,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków na pomoc administracyjną związaną z audytem wniosków składanych przez państwa członkowskie zgodnie z art. 3 ust. 2, art. 4 i 14 i art. 27 ust. 8 decyzji 2009/470/WE.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2009/470/WE z dnia 25 maja 2009 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii (wersja ujednolicona) (Dz.U. L 155 z 18.6.2009, s. 30).

Zob. artykuł 17 04 01 oraz pozycja 17 04 03 01.

17 01 04 30 Agencja Wykonawcza ds. Zdrowia i Konsumentów — Wkład z programów w ramach działu 3b

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
5 900 000	5 900 000	5 938 040,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wkładu w wydatki personalne i administracyjne Agencji.

Do środków zapisanych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32 do tego Porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW” (ciąg dalszy)**17 01 04** (ciąg dalszy)

17 01 04 30 (ciąg dalszy)

Decyzja nr 1926/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiająca program działań Wspólnoty w dziedzinie polityki ochrony konsumentów (2007–2013) (Dz.U. L 404 z 30.12.2006, s. 39).

Decyzja nr 1350/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. ustanawiająca drugi wspólnotowy program działań w dziedzinie zdrowia na lata 2008–2013 (Dz.U. L 301 z 20.11.2007, s. 3).

Zob. artykuły 17 02 02, 17 03 01 oraz 17 03 06.

Oдноśne akty prawne

Decyzja Komisji 2004/858/WE z dnia 15 grudnia 2004 r. ustanawiająca agencję wykonawczą o nazwie „Agencja wykonawcza programu zdrowia publicznego” do zarządzania działaniami wspólnotowym w dziedzinie zdrowia publicznego, w zastosowaniu rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 369 z 16.12.2004, s. 73).

17 01 04 31 Agencja Wykonawcza ds. Zdrowia i Konsumentów — Wkład z programów w ramach działu 2

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 170 000	1 170 000	1 100 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wkładu z unijnej strategii szkoleń w dziedzinach prawa żywnościowego, prawa paszowego, reguł dotyczących zdrowia i dobrostanu zwierząt oraz reguł dotyczących roślin na wydatki personalne i administracyjne Agencji.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 2000/29/WE z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie środków ochronnych przed wprowadzaniem do Wspólnoty organizmów szkodliwych dla roślin lub produktów roślinnych i przed ich rozprzestrzenianiem się we Wspólnocie (Dz.U. L 169 z 10.7.2000, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz.U. L 165 z 30.4.2004, s. 1), w szczególności jego art. 51.

Zob. artykuły 17 04 04 i 17 04 07.

Oдноśne akty prawne

Decyzja Komisji 2004/858/WE z dnia 15 grudnia 2004 r. ustanawiająca agencję wykonawczą o nazwie „Agencja wykonawcza programu zdrowia publicznego” do zarządzania działaniami wspólnotowym w dziedzinie zdrowia publicznego, w zastosowaniu rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 369 z 16.12.2004, s. 73).

KOMISJA
TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 02 — POLITYKA OCHRONY KONSUMENTÓW

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
17 02	POLITYKA OCHRONY KONSUMENTÓW							
17 02 01	Zakończenie działań Unii na rzecz konsumentów	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
17 02 02	Działania Unii w dziedzinie polityki ochrony konsumentów	3.2	20 700 000	18 779 963	21 090 000	19 000 000	20 816 696,04	20 073 018,12
17 02 03	Działanie przygotowawcze — Środki nadzoru polityki ochrony konsumentów	3.2	p.m.	150 000	p.m.	860 400	500 000,—	763 963,—
17 02 04	Projekt pilotażowy — Przejrzystość i stabilność na rynkach finansowych	1.1	p.m.	200 000	p.m.	325 000	0,—	382 093,63
	Rozdział 17 02 — Ogółem		20 700 000	19 129 963	21 090 000	20 185 400	21 316 696,04	21 219 074,75

17 02 01 Zakończenie działań Unii na rzecz konsumentów

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań dotyczących poprzednich lat zgodnie z decyzją nr 20/2004/WE. Decyzja ta została uchylona decyzją nr 1926/2006/WE (zob. artykuł 17 02 02).

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków, w ramach załącznika „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 20/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 grudnia 2003 r. ustanawiająca ogólne warunki ramowe finansowania działań Wspólnoty wspierających politykę ochrony konsumentów w latach 2004–2007 (Dz.U. L 5 z 9.1.2004, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 02 — POLITYKA OCHRONY KONSUMENTÓW (ciąg dalszy)**17 02 02 Działania Unii w dziedzinie polityki ochrony konsumentów**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
20 700 000	18 779 963	21 090 000	19 000 000	20 816 696,04	20 073 018,12

Uwagi

Decyzja nr 1926/2006/WE określa ogólne ramy finansowania działań unijnych wspierających politykę ochrony konsumentów (2007–2013) zgodnie ze strategią wieloletnią. Decyzja ta i strategia wiążą się z dwoma celami strategicznymi w kontekście średnioterminowym:

- zapewnienie wysokiego poziomu ochrony konsumentów, zwłaszcza poprzez lepsze podstawy naukowe, lepsze konsultacje i reprezentowanie interesów konsumentów, oraz
- zapewnienie skutecznego stosowania zasad ochrony konsumenta, zwłaszcza poprzez współpracę w zakresie egzekwowania prawa, informację, edukację i zgłaszanie reklamacji.

Program ochrony konsumentów konsoliduje i rozszerza obszary działań programów ochrony konsumentów na lata 2002–2006. W znacznym stopniu rozszerza on działania Unii w zakresie rozwoju wiedzy naukowej, współpracę w zakresie egzekwowania prawa, nadzoru rynku i bezpieczeństwa produktów i edukacji konsumentów oraz zwiększania możliwości organizacji konsumenckich.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków, w ramach załącznika „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1926/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiająca program działań Wspólnoty w dziedzinie polityki ochrony konsumentów (2007–2013) (Dz.U. L 404 z 30.12.2006, s. 39).

17 02 03 Działanie przygotowawcze — Środki nadzoru polityki ochrony konsumentów

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	150 000	p.m.	860 400	500 000,—	763 963,—

Uwagi

Ogólnym celem tego projektu pilotażowego jest lepsze zrozumienie funkcjonowania rynku wewnętrznego z perspektywy konsumenta i popytu. Do realizacji tego celu służyć będzie gromadzenie danych oraz analiza zachowań konsumentów.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 02 — POLITYKA OCHRONY KONSUMENTÓW (ciąg dalszy)

17 02 04 Projekt pilotażowy — Przejrzystość i stabilność na rynkach finansowych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	200 000	p.m.	325 000	0,—	382 093,63

Uwagi

Celem tego projektu pilotażowego jest zwiększenie praw konsumentów, efektywności oraz stabilności europejskich rynków finansowych, zwłaszcza przez zwiększenie praw konsumentów w zakresie usług finansowych dzięki szkoleniom dla konsumentów i udzielaniu im porad.

Projekt obejmuje:

- sporządzenie wykazu organizacji nienastawionych na zysk w każdym państwie członkowskim, udzielających konsumentom ogólnych porad na temat usług finansowych, w tym ocenę najlepszych praktyk w zakresie udzielania ogólnych porad finansowych, oraz
- identyfikację potrzeb szkoleniowych związanych z poradami finansowymi udzielanymi przez te organizacje,
- szkolenia w zakresie usług finansowych dla stowarzyszeń konsumentów i innych zainteresowanych organizacji nienastawionych na zysk, które dostarczają informacji i doradzają użytkownikom usług finansowych.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
17 03	ZDROWIE PUBLICZNE							
17 03 01	Działania w dziedzinie ochrony zdrowia publicznego							
17 03 01 01	Zakończenie programu zdrowia publicznego (2003–2008)	3.2	p.m.	2 965 257	p.m.	10 500 000	0,—	9 261 273,80
	Artykuł 17 03 01 — Razem		p.m.	2 965 257	p.m.	10 500 000	0,—	9 261 273,80
17 03 03	Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób							
17 03 03 01	Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób — Wkład do tytułu 1 i 2	3.2	37 390 000	37 390 000	36 936 900	36 936 900	35 042 831,32	35 042 537,—
17 03 03 02	Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób — Wkład do tytułu 3	3.2	19 337 000	19 337 000	19 790 100	19 790 100	21 613 463,—	21 613 463,—
	Artykuł 17 03 03 — Razem		56 727 000	56 727 000	56 727 000	56 727 000	56 656 294,32	56 656 000,—
17 03 04	Działanie przygotowawcze — Zdrowie publiczne	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
17 03 05	Umowy międzynarodowe i członkostwo w organizacjach międzynarodowych zajmujących się zagadnieniami zdrowia publicznego i ograniczania palenia tytoniu	4	192 000	189 776	200 000	190 912	0,—	0,—
17 03 06	Działania Unii w dziedzinie zdrowia	3.2	49 800 000	38 054 136	48 300 000	37 000 000	48 383 606,48	29 635 940,83
17 03 07	Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności							
17 03 07 01	Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności — Wkład do tytułu 1 i 2	3.2	46 890 000	46 890 000	48 266 209	48 266 209	51 721 458,—	51 721 400,—
17 03 07 02	Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności — Wkład do tytułu 3	3.2	27 444 000	24 980 000	26 813 571	23 992 571	25 588 404,96	23 776 900,—
	Artykuł 17 03 07 — Razem		74 334 000	71 870 000	75 079 780	72 258 780	77 309 862,96	75 498 300,—

KOMISJA
TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
17 03 08	<i>Projekt pilotażowy — Nowa sytuacja zatrudnienia w służbie zdrowia: najlepsze praktyki w celu poprawy kształcenia zawodowego i kwalifikacji pracowników służby zdrowia oraz ich wynagrodzenia</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	300 000	0,—	878 669,—
17 03 09	<i>Projekt pilotażowy — Kompleksowe badania naukowe dotyczące zdrowia, środowiska naturalnego, transportu i zmian klimatycznych — Poprawa jakości powietrza w budynkach i na zewnątrz</i>	2	p.m.	p.m.	p.m.	1 600 000	0,—	1 483 135,—
17 03 10	Europejska Agencja Leków							
17 03 10 01	Europejska Agencja Leków — Wkład do tytułu 1 i 2	1.1	6 165 000	6 165 000	7 655 333	7 655 333	9 569 459,—	9 569 458,60
17 03 10 02	Europejska Agencja Leków — Wkład do tytułu 3	1.1	27 065 000	27 065 000	15 310 667	15 310 667	24 617 078,64	24 617 078,64
17 03 10 03	Specjalny wkład finansowy na sieroce produkty lecznicze	1.1	6 000 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000	5 017 644,—	4 836 248,80
	Artykuł 17 03 10 — Razem		39 230 000	39 230 000	28 966 000	28 966 000	39 204 181,64	39 022 786,04
17 03 11	<i>Projekt pilotażowy — Spożycie owoców i warzyw</i>	2	—	500 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000,—	0,—
17 03 12	<i>Projekt pilotażowy — Zdrowy sposób odżywiania się: wczesne lata życia i starzenie się społeczeństwa</i>	2	1 000 000	700 000	1 000 000	500 000		
17 03 13	<i>Projekt pilotażowy — Opracowanie i realizacja skutecznych strategii profilaktyki cukrzycy typu 2</i>	2	—	200 000	1 000 000	500 000		
17 03 14	<i>Działanie przygotowawcze — Odporność na środki przeciwdrobnoustrojowe (AMR): Badanie przyczyn częstego i niewłaściwego używania antybiotyków</i>	2	—	200 000	1 000 000	500 000		
17 03 15	<i>Działanie przygotowawcze — Stworzenie unijnej sieci ekspertów w dziedzinie opieki dostosowanej do potrzeb nastolatków z problemami psychologicznymi</i>	3.2	—	200 000	1 000 000	500 000		

KOMISJA

TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
17 03 16	Projekt pilotażowy — Europejski protokół występowania na rzecz wczesnego wykrywania zaburzeń spektrum autystycznego w Europie	3.2	1 300 000	650 000				
17 03 17	Projekt pilotażowy — Promowanie systemów opieki we własnym zakresie w Unii Europejskiej	3.2	1 000 000	500 000				
17 03 18	Projekt pilotażowy — Uwarunkowane płcią mechanizmy w leczeniu choroby wieńcowej w Europie	3.2	1 000 000	500 000				
17 03 19	Działanie przygotowawcze — Spożycie owoców i warzyw	2	1 000 000	500 000				
Rozdział 17 03 — Ogółem			225 583 000	212 986 169	214 272 780	210 542 692	222 553 945,40	212 436 104,67

17 03 01 Działania w dziedzinie ochrony zdrowia publicznego

17 03 01 01 Zakończenie programu zdrowia publicznego (2003–2008)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	2 965 257	p.m.	10 500 000	0,—	9 261 273,80

Uwagi

Te środki na płatności przeznaczone są na pokrycie zobowiązań dotyczących poprzednich lat na podstawie decyzji nr 1786/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 września 2002 r. przyjmującej program działań wspólnotowych w dziedzinie zdrowia publicznego (2003–2008).

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołem 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków, w ramach załącznika „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących na udział w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1786/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 września 2002 r. przyjmująca program działań wspólnotowych w dziedzinie zdrowia publicznego (2003–2008) (Dz.U. L 271 z 9.10.2002, s. 1).

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE (ciąg dalszy)**17 03 03 Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób**

17 03 03 01 Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób — Wkład do tytułu 1 i 2

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
37 390 000	37 390 000	36 936 900	36 936 900	35 042 831,32	35 042 537,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków na personel i administrację Centrum. W szczególności tytuł 1 obejmuje wynagrodzenia urzędników stałych i oddelegowanych ekspertów, koszty związane z rekrutacją, usługami pośrednictwa, szkoleniem personelu i koszty podróży służbowych. Tytuł 2 „Wydatki” dotyczy kosztów najmu urządzeń biur ECDC, wyposażenia pomieszczeń, technologii informatycznych i komunikacyjnych, instalacji technicznych, kosztów logistycznych i innych kosztów administracyjnych.

Centrum musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

W trakcie procedury budżetowej, a nawet w trakcie roku budżetowego, w przypadku przedłożenia pisma korygującego lub budżetu korygującego Komisja powiadamia władzę budżetową z wyprzedzeniem o wszelkich zmianach w budżetach agencji, w szczególności dotyczących planów etatów zamieszczonych w budżecie, co do których niezbędna jest uprzednia zgoda władzy budżetowej. Taka procedura jest zgodna z postanowieniami o przejrzystości ustanowionymi w deklaracji międzyinstytucjonalnej z dnia 17 listopada 1995 r., wprowadzonej w życie w formie kodeksu postępowania, zaaprobowanego przez Parlament Europejski, Komisję i agencje.

Plan zatrudnienia Centrum jest określony w załączniku „Personel” do niniejszej sekcji.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego Porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 851/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiające Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób (Dz.U. L 142 z 30.4.2004, s. 1).

17 03 03 02 Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 337 000	19 337 000	19 790 100	19 790 100	21 613 463,—	21 613 463,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków operacyjnych w następujących dziedzinach:

- poprawa nadzoru chorób zakaźnych w państwach członkowskich,
- zwiększenie wsparcia technicznego udzielanego przez państwa członkowskie i Komisję,

KOMISJA

TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE (ciąg dalszy)**17 03 03** (ciąg dalszy)

17 03 03 02 (ciąg dalszy)

- zwiększenie gotowości Unii do reagowania w sytuacjach nowych zagrożeń niesionych przez choroby zakaźne, szczególnie przez zapalenie wątroby typu B, w tym zagrożeń związanych z umyślnym uwalnianiem środków biologicznych i chorobami nieznanego pochodzenia oraz koordynowanie działań,
- zwiększanie możliwości państw członkowskich w tej dziedzinie poprzez szkolenia,
- przekazywanie informacji i tworzenie partnerstw.

Środki te przeznaczone są również na utrzymanie ośrodka reagowania w sytuacjach nagłych („Centrum Działań w Sytuacjach Nagłych”) łączącego Centrum w trybie *on-line* z krajowymi centrami zwalczania chorób zakaźnych i laboratoriami referencyjnymi w państwach członkowskich w przypadku poważnych ognisk chorób zakaźnych lub innych chorób nieznanego pochodzenia.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 56 727 000 EUR. Centrum musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

W trakcie procedury budżetowej, a nawet w trakcie roku budżetowego, w przypadku przedłożenia pisma korygującego lub budżetu korygującego Komisja powiadamia władzę budżetową z wyprzedzeniem o wszelkich zmianach w budżetach agencji, w szczególności dotyczących planów zatrudnienia opublikowanych w budżecie, co do których niezbędna jest uprzednia zgoda władzy budżetowej. Procedura taka jest zgodna z postanowieniami o przejrzystości ustanowionymi w deklaracji międzyinstytucjonalnej z dnia 17 listopada 1995 r., wprowadzonej w życie w formie kodeksu postępowania, zaaprobowanego przez Parlament Europejski, Komisję i agencje.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego Porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 851/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiające Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób (Dz.U. L 142 z 30.4.2004, s. 1).

17 03 04 Działanie przygotowawcze — Zdrowie publiczne*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Począwszy od 2007 r., nie nastąpił nowy przydział środków w związku z niniejszym artykułem. Odpowiednie działania są podejmowane w ramach nowego programu zdrowia publicznego ujętego w artykule 17 03 06.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE (ciąg dalszy)**17 03 05 Umowy międzynarodowe i członkostwo w organizacjach międzynarodowych zajmujących się zagadnieniami zdrowia publicznego i ograniczania palenia tytoniu**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
192 000	189 776	200 000	190 912	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wkładu Unii do Ramowej konwencji antytytoniowej Światowej Organizacji Zdrowia (FCTC), którą Wspólnota ratyfikowała i której stroną jest Unia.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2004/513/WE z dnia 2 czerwca 2004 r. w sprawie zawarcia Ramowej konwencji antytytoniowej Światowej Organizacji Zdrowia (Dz.U. L 213 z 15.6.2004, s. 8).

17 03 06 Działania Unii w dziedzinie zdrowia

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
49 800 000	38 054 136	48 300 000	37 000 000	48 383 606,48	29 635 940,83

Uwagi

Drugi program zdrowia publicznego zastąpi poprzedni program ustanowiony decyzją nr 1786/2002/WE i obejmuje lata 2008–2013.

Od 2008 r. w dziedzinie zdrowia program koncentruje się na trzech filarach, w których działania na poziomie Unii są niezbędne:

1) *Informacje na temat zdrowia*

Celem tego filaru jest wzmocnienie działań w zakresie gromadzenia, analizy, wymiany i rozpowszechniania informacji związanych ze zdrowiem w Unii, w tym również z upośledzeniami i zaburzeniami, co jest potrzebne do zapewnienia solidnej podstawy tworzenia polityki w zakresie zdrowia, jak również jest niezbędne profesjonalistom do wykonywania ich pracy oraz obywatelom do umożliwienia im dokonywania wyborów dotyczących zdrowego trybu życia.

Działania obejmą ponadto badania nad stwardnieniem rozsianym, ze szczególnym naciskiem na wskazanie czynników stojących za różnicą w częstotliwości występowania tej choroby w Europie Północnej i Południowej.

Działania powinny obejmować również wsparcie badań nad możliwymi przyczynami stwardnienia zanikowego bocznego (ALS), ze zwróceniem szczególnej uwagi na sport zawodowy i ewentualny wpływ stosowania używek w środowisku sportowym.

2) *Bezpieczeństwo w dziedzinie zdrowia*

Ogólnym celem jest ochrona obywateli przed zagrożeniami dla zdrowia.

Niezbędna jest zdolność do skutecznego i szybkiego reagowania w celu unikania zagrożeń dla zdrowia publicznego, np. niesionych przez choroby zakaźne lub ataki z użyciem broni chemicznej lub biologicznej. Zapobieganie takim zagrożeniom należy skutecznie koordynować na poziomie Unii. Integracja Unii w oparciu o zasadę swobodnego przepływu zwiększa konieczność czujności, reagowania w sytuacjach poważnych transgranicznych zagrożeń dla zdrowia, takich jak ptasia grypa lub bioterroryzm.

KOMISJA

TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE (ciąg dalszy)**17 03 06** (ciąg dalszy)

Ponadto działania obejmą opracowanie paneuropejskiej sieci wczesnego ostrzegania na rzecz szybkiego wykrywania nowych zagrożeń alergicznych, ze szczególnym naciskiem na monitorowanie tendencji alergicznych u pacjentów, zgłaszanie wszystkich przypadków rzadkich lub nowych alergii w zakresie alergii wywołanej inhalacją, pokarmem, lekami lub kontaktem, na rozpowszechnianie wyników naukowych wśród decydentów politycznych, pracowników służby zdrowia i ogółu społeczeństwa, jak również rozwijanie trwałego systemu na rzecz lepszej świadomości przy identyfikowaniu i odpowiednim leczeniu dramatycznie rosnącej liczby obywateli europejskich cierpiących na choroby alergiczne i astmę.

3) Promowanie zdrowia w celu zwiększenia dobrobytu i solidarności

Ogólnym celem jest zwiększenie dobrobytu Unii poprzez promowanie zdrowego starzenia się oraz zmniejszanie nierówności, jak również wzmacnianie solidarności między krajowymi systemami opieki zdrowotnej.

Działania obejmowałyby inicjatywy prowadzące do zwiększenia liczby lat przeżytych w dobrym zdrowiu oraz promujące zdrowe starzenie się; badanie wpływu zdrowia na produktywność i uczestnictwo w rynku pracy; oraz wspieranie usuwania nierówności pomiędzy państwami członkowskimi i inwestycje w zdrowie, przyczyniając się tym samym do realizacji strategii Europa 2020 oraz zwiększając produktywność i wzrost gospodarczy. Działania te zwiększyłyby również solidarność pomiędzy systemami opieki zdrowotnej, w tym współpracę w zakresie wspólnych wyzwań, ułatwiając tym samym tworzenie unijnych ram dla bezpiecznych i efektywnych usług charakteryzujących się wysoką jakością. Działania powinny także objąć inicjatywy służące ocenie przez niezależne organizacje jakości usług świadczonych przez służby ratownictwa medycznego od momentu przyjęcia zgłoszenia przez obywateli (np. za pomocą numeru alarmowego) aż po przewiezienie pacjenta do szpitala; ma to na celu poprawę jakości usług służb ratownictwa medycznego w oparciu o porównywalne dane i identyfikację wzorcowych praktyk, które będą wymieniane między państwami członkowskimi.

Ponadto działania te obejmowałyby promowanie zdrowia poprzez zwalczanie czynników wpływających na środowisko, uzależnienie i styl życia.

Głównymi partnerami przy wprowadzaniu tego programu są organizacje pozarządowe. W związku z tym powinno im się przyznać odpowiednie środki.

Działania obejmą również odpowiednie inicjatywy, które pozwolą kontynuować zalecenia uzyskane poprzez konsultacje w ramach Zielonej księgi w sprawie zdrowia psychicznego, a zwłaszcza strategię zapobiegającą samobójstwom w ciągu całego życia.

Celem jest także realizacja przez Komisję strategii uwzględniania kwestii zdrowotnych we wszystkich dziedzinach polityki w ramach funduszy strukturalnych. Projekt powinien finansować wnioski dotyczące metod włączenia kwestii zdrowotnych do regionalnych projektów rozwojowych zgodnie ze strategią uwzględniania kwestii zdrowotnych we wszystkich dziedzinach polityki. Celem projektu jest poprawa opieki zdrowotnej w Unii poprzez tworzenie nowych możliwości w ramach struktur regionalnych agencji rozwoju.

Z budżetu należy finansować szkolenia, imprezy międzynarodowe, wymianę doświadczeń i sprawdzonych praktyk, a także współpracę międzynarodową mającą na celu praktyczne wykorzystanie oceny wpływu na zdrowie (HIA) zarówno dla władz lokalnych i agencji rozwojowych, jak i osób indywidualnych bądź przedsiębiorstw ubiegających się o dotacje od Unii.

Z uwagi na istotne znaczenie małych i średnich przedsiębiorstw w Unii podmiotom tym należy udzielić profesjonalnego wsparcia w zakresie przestrzegania obowiązkowych przepisów dotyczących środowiska i zdrowia oraz pomóc im dokonywać pozytywnych zmian w dziedzinie środowiska i zdrowia, które mają wpływ na działanie przedsiębiorstwa.

Należy połączyć ze sobą unijną bazę danych dotyczącą kwestii zdrowotnych z bazą danych gromadzącą informacje na temat środowiska w celu usprawnienia badań naukowych analizujących związek między stanem środowiska naturalnego a stanem zdrowia.

KOMISJA
TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW**ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE** (ciąg dalszy)**17 03 06** (ciąg dalszy)

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków, w ramach załącznika „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1350/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. ustanawiająca drugi wspólnotowy program działań w dziedzinie zdrowia na lata 2008–2013 (Dz.U. L 301 z 20.11.2007, s. 3).

17 03 07 Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności

17 03 07 01 Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności — Wkład do tytułu 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
46 890 000	46 890 000	48 266 209	48 266 209	51 721 458,—	51 721 400,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Urzędu (tytuły 1 i 2).

Urząd musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

W trakcie procedury budżetowej, a nawet w trakcie roku budżetowego, w przypadku przedłożenia pisma korygującego lub budżetu korygującego Komisja powiadamia władzę budżetową z wyprzedzeniem o wszelkich zmianach w budżetach agencji, w szczególności dotyczących planów etatów zamieszczonych w budżecie. Taka procedura jest zgodna z postanowieniami o przejrzystości ustanowionymi w deklaracji międzyinstytucjonalnej z dnia 17 listopada 1995 r., wprowadzonej w życie w formie kodeksu postępowania, zaaprobowanego przez Parlament Europejski, Komisję i agencje.

Plan zatrudnienia Urzędu jest określony w załączniku „Personel” do niniejszej sekcji.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego Porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

KOMISJA

TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE (ciąg dalszy)**17 03 07** (ciąg dalszy)

17 03 07 01 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiające ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołujące Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności i ustanawiające procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz.U. L 31 z 1.2.2002, s. 1).

17 03 07 02 Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
27 444 000	24 980 000	26 813 571	23 992 571	25 588 404,96	23 776 900,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są wyłącznie na sfinansowanie wydatków operacyjnych Urzędu związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Obejmują one w szczególności:

- koszty związane z organizacją i wsparciem spotkań komitetu naukowego i grup naukowych, grup roboczych, forum doradczego, Zarządu i spotkań z partnerami naukowymi i zainteresowanymi stronami,
- koszty związane ze sporządzaniem opinii naukowych przy pomocy zasobów zewnętrznych (kontrakty i dotacje),
- koszty związane z tworzeniem sieci gromadzenia danych i integracją istniejących systemów informatycznych,
- koszty związane z pomocą naukową i techniczną dla Komisji (art. 31),
- koszty związane z identyfikacją działań wsparcia logistycznego,
- koszty związane ze współpracą techniczną i naukową,
- koszty związane z upowszechnianiem opinii naukowych,
- koszty związane z działalnością wspólnotową.

Urząd musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

W trakcie procedury budżetowej, a nawet w trakcie roku budżetowego, w przypadku przedłożenia pisma korygującego lub budżetu korygującego, Komisja powiadomi władzę budżetową z wyprzedzeniem o wszelkich zmianach w budżetach agencji, w szczególności dotyczących planów etatów zamieszczonych w budżecie. Taka procedura jest zgodna z postanowieniami o przejrzystości ustanowionymi w deklaracji międzyinstytucjonalnej z dnia 17 listopada 1995 r., wprowadzonej w życie w formie kodeksu postępowania, zaakrobowanego przez Parlament Europejski, Komisję i agencje.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 76 000 000 EUR. Kwotę 1 666 000 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki dodaje się do kwoty 74 334 000 EUR zapisanej w budżecie.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego Porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA
TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW**ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE** (ciąg dalszy)**17 03 07** (ciąg dalszy)

17 03 07 02 (ciąg dalszy)

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiające ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołujące Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności i ustanawiające procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz.U. L 31 z 1.2.2002, s. 1).

17 03 08 **Projekt pilotażowy — Nowa sytuacja zatrudnienia w służbie zdrowia: najlepsze praktyki w celu poprawy kształcenia zawodowego i kwalifikacji pracowników służby zdrowia oraz ich wynagrodzenia***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	300 000	0,—	878 669,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie inicjatyw, które pomogłyby w uporaniu się z nową sytuacją w służbie zdrowia, w szczególności w odniesieniu do kwalifikacji zawodowych oraz obowiązków pełnionych przez pracowników służby zdrowia, personel pomocniczy i niżej wykwalifikowane pielęgniarki, i które umożliwiłyby dokonanie oceny oddziaływania mobilności transgranicznej na usługi służby zdrowia tak w kraju przyjmującym pracownika, jak w kraju pochodzenia. Działania będące przedmiotem finansowania obejmują:

- analizowanie czynników i podejmowanych rozwiązań, mających na celu efektywniejsze wyjście naprzeciw zapotrzebowaniu na wykazanie się na dłuższą metę lepszymi kwalifikacjami oraz ich poprawę wśród personelu służby zdrowia,
- propagowanie wymiany rozwiązań i najlepszych praktyk mających na celu wyjście naprzeciw zwiększonemu zapotrzebowaniu na opiekę zdrowotną, podyktowanemu zmianami demograficznymi,
- finansowanie inicjatyw, które umożliwiłyby dokonanie oceny oddziaływania czynników transgranicznych na usługi zdrowotne,
- zwrócenie uwagi na skutki zróżnicowanego poziomu wynagrodzeń, które mogą dać o sobie znać w tym kontekście,
- badania, spotkania z ekspertami i kampanie informacyjne; należałoby również znaleźć rozwiązania umożliwiające utrzymanie poziomu opieki zdrowotnej przez krajowe systemy służby zdrowia,
- analizowanie stosunków pomiędzy opieką zdrowotną i opieką społeczną a pracą, w zakresie tworzenia porównywalnych danych. Solidna baza danych, obejmująca również aspekty płci i różnorodności, będzie kluczowa dla poprawy otwartej metody koordynacji w przypadku jej rozszerzenia na opiekę zdrowotną.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE (ciąg dalszy)

17 03 09 **Projekt pilotażowy — Kompleksowe badania naukowe dotyczące zdrowia, środowiska naturalnego, transportu i zmian klimatycznych — Poprawa jakości powietrza w budynkach i na zewnątrz**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	1 600 000	0,—	1 483 135,—

Uwagi

Środowisko i zdrowie to ważne i wzajemnie powiązane dziedziny w ramach europejskiego procesu dotyczącego środowiska naturalnego i zdrowia, który łączy strategie polityczne i koncepcje z zakresu środowiska naturalnego. Proces ten ma kluczowe znaczenie dla jakości życia i trwałego rozwoju. W przypadku dziewięciu zaangażowanych państw (Austria, Bośnia i Hercegowina, Finlandia, Węgry, Włochy, Niemcy, Norwegia, Serbia i Słowacja) cele projektu przedstawiają się w sposób następujący:

- ocena związku między środowiskiem szkolnym a zdrowiem dzieci (z punktu widzenia chorób układu oddechowego),
- ocena związku między wpływem transportu na środowisko szkolne a zdrowiem dzieci (z punktu widzenia chorób układu oddechowego),
- ocena związku między wpływem zmian klimatycznych na środowisko szkolne a zdrowiem dzieci (z punktu widzenia chorób układu oddechowego),
- przedstawienie zaleceń w zakresie poprawy jakości środowiska szkolnego z korzyścią dla zdrowia dzieci i przewodnika zdrowotnego dla szkół europejskich.

Niniejszy artykuł od 2009 r. nie ma przydziału nowych środków na zobowiązania. Finansowane inicjatywy są obecnie w toku i oczekuje się ich zakończenia do końca 2012 r.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

17 03 10 **Europejska Agencja Leków**

17 03 10 01 Europejska Agencja Leków — Wkład do tytułu 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 165 000	6 165 000	7 655 333	7 655 333	9 569 459,—	9 569 458,60

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków Agencji na personel i administrację (tytuły 1 i 2), w tym wydatków wynikających z przyjęcia rozporządzenia (WE) nr 1901/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. w sprawie produktów leczniczych stosowanych w pediatrii i zmieniającego rozporządzenie (EWG) nr 1768/92, dyrektywę 2001/20/WE, dyrektywę 2001/83/WE i rozporządzenie (WE) nr 726/2004 (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 1).

Agencja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE (ciąg dalszy)**17 03 10** (ciąg dalszy)

17 03 10 01 (ciąg dalszy)

W trakcie procedury budżetowej, a nawet w trakcie roku budżetowego, w przypadku przedłożenia pisma korygującego lub budżetu korygującego Komisja powiadomi władzę budżetową z wyprzedzeniem o wszelkich zmianach w budżetach agencji. Taka procedura jest zgodna z postanowieniami o przejrzystości ustanowionymi w deklaracji międzyinstytucjonalnej z dnia 17 listopada 1995 r., wprowadzonej w życie w formie kodeksu postępowania, zaaprobowanego przez Parlament Europejski, Komisję i agencje.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego Porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 2 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Agencji jest określony w załączniku „Personel” do niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 297/95 z dnia 10 lutego 1995 r. w sprawie opłat wnoszonych na rzecz Europejskiej Agencji ds. Oceny Produktów Leczniczych (Dz.U. L 35 z 15.2.1995, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 141/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 1999 r. w sprawie sierocych produktów leczniczych (Dz.U. L 18 z 22.1.2000, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 494/2003 z dnia 18 marca 2003 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 297/95 w sprawie opłat wnoszonych na rzecz Europejskiej Agencji ds. Oceny Produktów Leczniczych (Dz.U. L 73 z 19.3.2003, s. 6).

Rozporządzenie (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. ustanawiające wspólnotowe procedury wydawania pozwoleń dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i do celów weterynaryjnych i nadzoru nad nimi oraz ustanawiające Europejską Agencję Leków (Dz.U. L 136 z 30.4.2004, s. 1).

Odnosne akty prawne

Dyrektywa 2001/83/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 listopada 2001 r. w sprawie wspólnotowego kodeksu odnoszącego się do produktów leczniczych stosowanych u ludzi (Dz.U. L 311 z 28.11.2001, s. 67).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2049/2005 z dnia 15 grudnia 2005 r. ustanawiające, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady, zasady dotyczące wnoszenia opłat na rzecz Europejskiej Agencji Leków i pozyskiwania od niej pomocy administracyjnej przez mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (Dz.U. L 329 z 16.12.2005, s. 4).

Rozporządzenie (WE) nr 1901/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. w sprawie produktów leczniczych stosowanych w pediatrii oraz zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 1768/92, dyrektywę 2001/20/WE, dyrektywę 2001/83/WE i rozporządzenie (WE) nr 726/2004 (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1394/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 listopada 2007 r. w sprawie produktów leczniczych terapii zaawansowanej i zmieniające dyrektywę 2001/83/WE oraz rozporządzenie (WE) nr 726/2004 (Dz.U. L 324 z 10.12.2007, s. 121).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1234/2008 z dnia 24 listopada 2008 r. dotyczące badania zmian w warunkach pozwoleń na dopuszczenie do obrotu dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i weterynaryjnych produktów leczniczych (Dz.U. L 334 z 12.12.2008, s. 7).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1235/2010 z dnia 15 grudnia 2010 r. zmieniające — w zakresie nadzoru nad bezpieczeństwem farmakoterapii w odniesieniu do produktów leczniczych stosowanych u ludzi — rozporządzenie (WE) nr 726/2004 ustanawiające wspólnotowe procedury wydawania pozwoleń dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i do celów weterynaryjnych i nadzoru nad nimi oraz ustanawiające Europejską Agencję Leków i rozporządzenie (WE) nr 1394/2007 w sprawie produktów leczniczych terapii zaawansowanej (Dz.U. L 348 z 31.12.2010, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE (ciąg dalszy)**17 03 10** (ciąg dalszy)

17 03 10 02 Europejska Agencja Leków — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
27 065 000	27 065 000	15 310 667	15 310 667	24 617 078,64	24 617 078,64

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wyłącznie wydatków operacyjnych Agencji związanych z programem pracy (tytuł 3), w tym zadań związanych z wprowadzaniem w życie rozporządzenia (WE) nr 1901/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. w sprawie produktów leczniczych stosowanych w pediatrii oraz zmieniającego rozporządzenie (EWG) nr 1768/92, dyrektywę 2001/20/WE, dyrektywę 2001/83/WE i rozporządzenie (WE) nr 726/2004 (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 1).

Agencja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

W trakcie procedury budżetowej, a nawet w trakcie roku budżetowego, w przypadku przedłożenia pisma korygującego lub budżetu korygującego Komisja powiadomi władzę budżetową z wyprzedzeniem o wszelkich zmianach w budżetach agencji. Taka procedura jest zgodna z postanowieniami o przejrzystości ustanowionymi w deklaracji międzyinstytucjonalnej z dnia 17 listopada 1995 r., wprowadzonej w życie w formie kodeksu postępowania, zaaprobowanego przez Parlament Europejski, Komisję i agencje.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego Porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 39 230 000 EUR i obejmuje m.in. specjalny wkład na sieroce produkty lecznicze w wysokości 6 000 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 297/95 z dnia 10 lutego 1995 r. w sprawie opłat wnoszonych na rzecz Europejskiej Agencji ds. Oceny Produktów Leczniczych (Dz.U. L 35 z 15.2.1995, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 141/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 1999 r. w sprawie sierocych produktów leczniczych (Dz.U. L 18 z 22.1.2000, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 494/2003 z dnia 18 marca 2003 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 297/95 w sprawie opłat wnoszonych na rzecz Europejskiej Agencji ds. Oceny Produktów Leczniczych (Dz.U. L 73 z 19.3.2003, s. 6).

Rozporządzenie (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. ustanawiające wspólnotowe procedury wydawania pozwoleń dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i do celów weterynaryjnych i nadzoru nad nimi oraz ustanawiające Europejską Agencję Leków (Dz.U. L 136 z 30.4.2004, s. 1).

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE (ciąg dalszy)**17 03 10** (ciąg dalszy)

17 03 10 03 Specjalny wkład finansowy na sieroce produkty lecznicze

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 000 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000	5 017 644,—	4 836 248,80

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie specjalnego wkładu, wymienionego w art. 7 rozporządzenia (WE) nr 141/2000, w przeciwieństwie do przewidzianego w art. 67 rozporządzenia (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. ustanawiającego wspólnotowe procedury wydawania pozwoleń dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i do celów weterynaryjnych i nadzoru nad nimi oraz ustanawiającego Europejską Agencję Leków (Dz.U. L 136 z 30.4.2004, s. 1). Agencja wykorzystuje je wyłącznie do celów skompensowania nieodzyskanych, częściowo lub w całości, płatności za produkty medycyny sieroczej.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego Porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 141/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 1999 r. w sprawie sierocych produktów leczniczych (Dz.U. L 18 z 22.1.2000, s. 1).

17 03 11 Projekt pilotażowy — Spożycie owoców i warzyw

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	500 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000,—	0,—

Uwagi

Niniejsze środki mają służyć opracowaniu projektu pilotażowego zmierzającego do zwiększenia spożycia świeżych owoców i warzyw w szczególnie wrażliwych grupach społecznych (ciężarne kobiety o niskich dochodach i ich dzieci, osoby starsze itp.) w celu poprawy zdrowia publicznego i pobudzenia popytu na rynku owoców i warzyw.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE (ciąg dalszy)

17 03 12 Projekt pilotażowy — Zdrowy sposób odżywiania się: wczesne lata życia i starzenie się społeczeństwa

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	700 000	1 000 000	500 000		

Uwagi

Projekt pilotażowy ma na celu podkreślenie znaczenia odpowiedniego i zdrowego sposobu odżywiania się, koncentrując się na starzeniu się społeczeństwa.

Starzenie się ludności Europy jest zjawiskiem demograficznym wynikającym ze spadku płodności i wzrostu średniej długości życia obywateli europejskich.

Przewiduje się, że ludność Europy zestarzeje się w ciągu następnych czterdziestu lat i zjawisko to jest ściśle związane z kwestiami żywieniowymi.

Jak wykazano w szeregu badań, sposób odżywiania się ma ogromny i ważny wpływ w leczeniu i zapobieganiu licznym chorobom oraz w utrzymaniu dobrego zdrowia i jakości życia w starzejącym się społeczeństwie.

Wraz z zaawansowanym wiekiem wzrasta częstość występowania przewlekłych chorób. Dowody przemawiają za istotną rolę odżywiania się, w szczególności zrównoważonej i zdrowej diety opartej na owocach i warzywach, w podatności na te choroby, ich rozwoju i wynikach ich leczenia.

Projekt pilotażowy ma także na celu dostarczanie rodzicom i dzieciom informacji o odżywianiu. Skoncentruje się on na wczesnych latach życia i obejmie odżywianie prenatalne, karmienie piersią i odżywianie dzieci. Projekt ma dwa główne cele: edukowanie rodziców na temat znaczenia odpowiedniego żywienia ich dzieci oraz edukowanie dzieci, aby przez całe życie świadomie dokonywały zdrowych wyborów dotyczących stylu życia. Projekt będzie realizowany w ramach programu zdrowia publicznego i będzie się koncentrował na dwóch nadrzędnych celach programu: promowaniu zdrowia i ograniczaniu nierówności w zakresie zdrowia oraz rozpowszechnianiu informacji na temat zdrowia.

Niniejszy projekt pilotażowy będzie się starał dotrzeć do docelowej publiczności poprzez szereg kanałów, jak szkoły rodzenia, szpitale, żłobki, placówki przedszkolne i szkoły. Projekt powinien obejmować właściwe organizacje społeczeństwa obywatelskiego, takie jak organizacje pozarządowe działające w obszarze zdrowia, a także pracowników służby zdrowia, takich jak na przykład pediatrzy i położne, oraz krajowe i regionalne organy służby zdrowia. Współpraca między tymi podmiotami powinna dążyć do zapewnienia rodzicom i dzieciom ukierunkowanej edukacji dotyczącej odżywiania, niezależnie od przemysłu spożywczego. Kampanie informacyjne mogłyby obejmować ulotki (rozdawane na przykład przez położne kobietom w ciąży lub przez pediatrów rodzicom) lub prezentacje w szkołach.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE (ciąg dalszy)

17 03 13 Projekt pilotażowy — Opracowanie i realizacja skutecznych strategii profilaktyki cukrzycy typu 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	200 000	1 000 000	500 000		

Uwagi

Cukrzyca typu 2 jest chorobą przewlekłą i stanowi jedno z największych wyzwań Europy w zakresie zdrowia publicznego. Ponad 30 mln Europejczyków choruje na cukrzycę i liczba ta wyraźnie wskazuje, że cukrzyca osiągnęła rozmiary katastrofy społecznej i gospodarczej. Średni unijny współczynnik występowania w populacji dorosłych w Unii wynosi 8,6 % i szacuje się, że wzrośnie do ponad 10 % do roku 2025. Cukrzyca jest jedną z dziesięciu najczęstszych przyczyn niepełnosprawności i prowadzi do wyniszczających powikłań, takich jak choroby sercowo-naczyniowe, utrata wzroku czy niewydolność nerek. W wyniku tego znaczna część budżetów przeznaczonych na opiekę zdrowotną w Unii jest aktualnie wydawana na leczenie cukrzycy i jej powikłań oraz na opiekę przy tym schorzeniu. Na przykład w 2010 średnio 10 % budżetów przeznaczonych na opiekę zdrowotną w Unii wydano na cukrzycę.

Udowodniono, że zarówno wystąpieniu, jak i skutkom cukrzycy typu 2 można zapobiec za pomocą różnych środków, takich jak odpowiednio wczesne określenie osób z grup ryzyka, opracowanie kampanii informacyjnych i programów edukacyjnych skupionych na promowaniu zdrowego stylu życia oraz opieki profilaktycznej o wysokiej jakości. Jednak w celu zapewnienia sukcesu profilaktyki cukrzycy problemem tej rosnącej epidemii muszą się zająć na zasadzie współpracy wszystkie zainteresowane strony — specjaliści z dziedziny opieki zdrowotnej, chorzy na cukrzycę, ogół społeczeństwa, media, przemysł spożywczy, lokalne sieci rynkowe i politycy.

W niniejszym projekcie pilotażowym zaproponowano dwuetapowe innowacyjne podejście do profilaktyki cukrzycy. Pierwszy etap obejmie opracowanie systematycznych metod wczesnej diagnostyki osób, które już chorują na cukrzycę, oraz diagnostyki osób w grupie ryzyka, jak np. osób z syndromem metabolicznym. W drugim etapie będą opracowywane i oceniane programy uporządkowanych działań na rzecz profilaktyki cukrzycy u osób nią zagrożonych.

1) Wykonywane będą badania przesiewowe populacji na małą skalę (od 3 000 do 10 000 osób), co oznacza, że obejmą one całą populację danej wsi lub miasta w pięciu wybranych państwach członkowskich. To innowacyjne podejście jest proponowane w celu:

- zapewnienia maksymalnej dokładności oceny danych,
- uniknięcia obciążenia związanego z zezwoleniami administracyjnymi, które mogą być konieczne do przeprowadzenia badań przesiewowych populacji na szczeblu całego kraju,
- skutecznego zarządzania danymi uzyskanymi z badań oraz skutkami wdrożonych działań profilaktycznych,
- wywołania lokalnego entuzjazmu w stosunku do celów projektu oraz zwrócenie uwagi wszystkich zainteresowanych stron.

2) Wszystkie zainteresowane podmioty lokalne będą włączone w projekt i będą współpracowały w sposób skoordynowany:

- specjaliści z dziedziny opieki zdrowotnej będą zaangażowani w badania przesiewowe, monitorowanie/gromadzenie danych oraz w opracowywanie programów edukacyjnych,
- populacja lokalna będzie zachęcana do wypracowania opartego na współpracy i otwartego podejścia do programów badań przesiewowych oraz do aktywnego uczestnictwa w działaniach edukacyjnych dotyczących cukrzycy,
- media będą zaangażowane w opracowywanie kampanii informacyjnych oraz będą przyczyniać się do rozpowszechniania informacji o celach i stanie realizacji projektu,
- przemysł spożywczy i lokalne sieci rynkowe będą promowały spożywanie żywności o niskiej zawartości nasyconych kwasów tłuszczowych, tłuszczów typu trans, soli i cukru oraz zachęcały do tego,
- politycy samorządów lokalnych będą przekładali wyniki projektu na wytyczne i strategię na rzecz profilaktyki cukrzycy.

KOMISJA

TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE (ciąg dalszy)

17 03 13 (ciąg dalszy)

Cele:

- ustanowienie skoordynowanej współpracy między lekarzami i innymi specjalistami z dziedziny opieki zdrowotnej (pielęgniarki, dietetycy, psychologowie, naukowcy), ogółem ludności, przemysłem spożywczym, lokalnymi sieciami rynkowymi, mediami i lokalnymi politykami w celu profilaktyki cukrzycy typu 2,
- opracowanie programów badań przesiewowych na małą skalę w celu wczesnej diagnostyki chorych na cukrzycę oraz odpowiednio wczesnego wykrywania osób w grupie ryzyka. Badania przesiewowe będą podzielone na cztery grupy:
 - badania przesiewowe noworodków w grupie ryzyka (np. badania krwi, jeśli jeden z rodziców lub oboje rodzice chorują na cukrzycę),
 - badania przesiewowe wszystkich dzieci w wieku szkolnym i nastolatków (np. badania krwi, badania kliniczne, ocena nawyków żywieniowych, ocena dotycząca aktywności fizycznej, palenia tytoniu, spożycia alkoholu, nadmiernego spożycia żywności typu fast food oraz inne badania do późniejszego ustalenia),
 - badania przesiewowe całej populacji osób dorosłych (np. badania krwi, badania kliniczne, ocena nawyków żywieniowych i istotnych czynników dotyczących stylu życia),
 - badania przesiewowe osób starszych,
- określenie innowacyjnych metod w celu zaangażowania przemysłu spożywczego i lokalnej administracji publicznej w programy edukacyjne,
- opracowanie programów edukacyjnych skierowanych do ogółu ludności a szczególnie osób, u których wykryto cukrzycę typu 2, osób w grupie ryzyka oraz rodziców noworodków lub dzieci chorujących na cukrzycę lub będących w grupie ryzyka,
- ustanowienie standardowych programów badań przesiewowych za pomocą określenia i wyboru najlepszych wskaźników/parametrów, które należy mierzyć, takich jak badania krwi, nawyki żywieniowe, aktywność fizyczna i inne czynniki do ustalenia,
- utworzenie lokalnego rynku spożywczego, który przyczynia się do zapobiegania spożywaniu żywności i napojów o wysokiej zawartości cukru, soli, tłuszczu nasyconych i tłuszczu typu trans,
- zorganizowanie warsztatów i seminariów służących edukowaniu populacji lokalnej w zakresie znaczenia jakości żywności i jej składu. Działania w ramach warsztatów i seminariów mogą być powiązane z kampaniami promującymi spożywanie owoców i warzyw. Na przykład, lokalne sieci rynkowe mogłyby sponsorować takie wydarzenia, poprzez oferowanie uczestnikom owoców i warzyw.

Zaangażowane regiony/kraje: pięć wybranych miast lub wsi (od 3 000 do 10 000 mieszkańców) z pięciu państw członkowskich.

Oczekiwane wyniki:

Ogólnym celem projektu jest określenie i opracowanie najlepszych praktyk na rzecz profilaktyki cukrzycy typu 2. Oczekuje się, że niektóre miasta lub wsie uczestniczące w projekcie będą w stanie opracować i zrealizować skuteczne lokalne strategie profilaktyki cukrzycy typu 2. Najbardziej udane strategie mogą być następnie przeniesione na grunt przyszłych unijnych lub krajowych inicjatyw dotyczących cukrzycy i włączone od nich (np. wytyczne lub zalecenia dotyczące cukrzycy, krajowe plany profilaktyki cukrzycy). Wpływ środków zapobiegawczych opracowanych w trakcie projektu może podlegać ocenie jedynie ok. dwa lata od rozpoczęcia projektu. Ta ocena wpływu zostanie przeprowadzona poprzez ścisłe monitorowanie stanu zdrowia populacji lokalnej uczestniczącej w projekcie.

Początek realizacji projektu: czerwiec 2012 r.

Koniec realizacji projektu: czerwiec 2014 r.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu artykułu 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE (ciąg dalszy)

17 03 14 Działanie przygotowawcze — Odporność na środki przeciwdrobnoustrojowe (AMR): Badanie przyczyn częstego i niewłaściwego używania antybiotyków

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	200 000	1 000 000	500 000		

Uwagi

W 2009 r. Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób oszacowało, w oparciu o bakterie najczęściej izolowane z krwi w Europie, że co roku te wyselekcjonowane bakterie o oporności wielolekowej powodują około 25 000 zgonów pacjentów oraz dodatkowe koszty opieki medycznej i utratę wydajności, które można oszacować na co najmniej 1,5 mld EUR rocznie. W ciągu ostatnich kilkudziesięciu lat nieodpowiedzialne i niewłaściwe stosowanie antybiotyków przyspieszyło tę tendencję. AMR jest zatem zjawiskiem o wyraźnych implikacjach transgranicznych, a ponadto nie można wykluczyć pojawienia się efektu obserwacji odstającej, który najprawdopodobniej nie będzie możliwy do opanowania przy obecnym poziomie środków i wiedzy.

Cele działania przygotowawczego:

- zbadanie problemu niewłaściwego stosowania i sprzedaży środków przeciwdrobnoustrojowych na receptę oraz bez recepty w całym łańcuchu sprzedaży — od lekarza i farmaceuty do pacjenta, pod kątem zachowania wszystkich zainteresowanych stron, poprzez wybór jako przedmiot badania kluczowych państw członkowskich, w których dostęp do antybiotyków bez recepty jest największy. Działania będą polegały na dążeniu do lepszej oceny powodów niewłaściwego stosowania antybiotyków, ocenie skali sprzedaży antybiotyków bez recepty w docelowych krajach (w tym w krajach, gdzie egzekwowanie przepisów jest niewystarczające), wskazaniu powodów tak wysokiej sprzedaży bez recepty, ocenie, czy do odnośnych podmiotów docierają wystarczające informacje, ustaleniu motywów, zachęt, praktyk i postrzegania ogólnego zagrożenia AMR, jak też sformułowanie zaleceń, jak najlepiej rozwiązać ten problem,
- wniesienie wkładu w opracowanie kompleksowej i zintegrowanej polityki Unii przeciwko AMR i doprowadzenie do realizacji tej polityki.

Działania szczegółowe:

- szczegółowe badania w grupach, do których jest adresowane niniejsze działanie przygotowawcze,
- pogłębione dyskusje,
- wskazanie przedmiotów badań w każdym kluczowym państwie członkowskim.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

17 03 15 Działanie przygotowawcze — Stworzenie unijnej sieci ekspertów w dziedzinie opieki dostosowanej do potrzeb nastolatków z problemami psychologicznymi

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	200 000	1 000 000	500 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie stworzenia unijnej sieci ekspertów, która będzie propagować i utrzymywać innowacyjne struktury dostosowane do opieki nad nastolatkami z problemami psychologicznymi („domy nastolatków”). Będzie ona gromadzić i rozwijać doświadczenie, wiedzę i sprawdzone wzorce w tej dziedzinie oraz dzielić się nimi. Sieć należy postrzegać jako działanie następcze do Europejskiego paktu na rzecz zdrowia psychicznego oraz serii konferencji organizowanych przez Komisję w tej dziedzinie (w programie posiedzenia międzyresortowego w dziedzinie zatrudnienia, polityki społecznej, zdrowia i spraw konsumentów w dniach 6–7 czerwca 2011 r.).

KOMISJA

TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE (ciąg dalszy)**17 03 15** (ciąg dalszy)

Cele sieci unijnej to:

- gromadzenie i rozwijanie znajomości przedmiotu, doświadczenia, wiedzy i sprawdzonych wzorców oraz dzielenie się nimi,
- propagowanie, wpieranie i oferowanie praktycznej pomocy w tworzeniu struktur dostosowanych do opieki nad nastolatkami,
- ułatwienie wzajemnego szkolenia pracowników, w tym wizyty studyjne i praktyki,
- podnoszenie wiedzy ogółu społeczeństwa i organów krajowych i europejskich,
- propagowanie specjalizacji w medycynie w zakresie adolescentologii,
- zapewnienie obecności przedstawicieli swych członków w europejskich i międzynarodowych instytucjach.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

17 03 16**Projekt pilotażowy — Europejski protokół występowania na rzecz wczesnego wykrywania zaburzeń spektrum autystycznego w Europie**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 300 000	650 000				

Uwagi

Spośród wszystkich osób cierpiących na upośledzenia umysłowe dzieci dotknięte zaburzeniami spektrum autystycznego (ASD) mogą najbardziej skorzystać z unijnej wartości dodanej i to właśnie do nich powinny być głównie kierowane działania. Obecnie brak unijnych i krajowych wysiłków na rzecz pacjentów z ASD, którzy osiągnęli wiek dorosły i którzy są diagnozowani po raz pierwszy dopiero w tym wieku, niekorzystnie wpływa na liczbę lat przeżytych w dobrym zdrowiu oraz na aktywne starzenie się tej konkretnej grupy populacji.

Utworzenie wspólnej europejskiej perspektywy dotyczącej zaburzeń spektrum autystycznego wymaga zaangażowania doradztwa, efektywnej pod względem kosztów praktyki klinicznej o zasięgu ponadkulturowym, a także badań i wymiany informacji i wiedzy fachowej. Zdolność dorosłych cierpiących na autyzm do dbania o siebie, a nawet do samodzielnego utrzymywania się zależy od ich właściwości intelektualnych oraz od ich możliwości radzenia sobie z wymogami społecznymi i wymogami w zakresie komunikacji współczesnego społeczeństwa. Pacjenci zdiagnozowani po raz pierwszy w wieku dorosłym mają bardzo rozwinięte możliwości intelektualne, lecz nadal nie radzą sobie z powodu słabych kompetencji społecznych i komunikacyjnych. Specyficzne wsparcie opiera się na istnieniu przetestowanych protokołów umożliwiających wykrycie objawów ASD/wzorców zachowań, które występują nie tylko w przypadku nasilonych form autyzmu zazwyczaj diagnozowanych w dzieciństwie, lecz również łagodniejszych form diagnozowanych w wieku dorosłym. Autystyczni dorośli, jeśli zostaną właściwie nauczeni reakcji społecznych i akceptowalnych rodzajów zachowania, mogą funkcjonować w społeczeństwie i wносить do niego wkład. Obecnie większość takich dorosłych z tzw. autyzmem wysokofunkcyjnym jest odizolowana od społeczeństwa i polega na wsparciu społecznym z powodu braku uznania tej specyficznej formy autyzmu wysokofunkcyjnego i braku specyficznych środków wsparcia przeznaczonych dla tych osób.

Cel projektu

Cele projektu powinny skupiać się na głównym problemie dotyczącym autyzmu w wieku dorosłym, czyli na wczesnym wykryciu autyzmu wysokofunkcyjnego i opracowaniu środków wsparcia przeznaczonych dla osób nim dotkniętych. Celem strategicznym jest poprawa jakości życia, reintegracja społeczna i ponowne wejście na rynek pracy osób dotkniętych ASD oraz unikanie izolacji społecznej i wczesnego przechodzenia na emeryturę.

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE (ciąg dalszy)**17 03 16** (ciąg dalszy)

Opis projektu

Proponowane działania będą wykorzystywały osiągnięcia projektu Europejskiego Systemu Informacji o Autyzmie (EAIS) (<http://www.eais.eu/>) i realizowały opracowane w ramach tego projektu protokoły. Głównym punktem ciężkości tej propozycji jest zastosowanie do ASD modelu zdrowia publicznego, zawierającego pakiety robocze dotyczące występowania, badań przesiewowych, diagnozowania i interwencji.

Zakłada się trzy cele tego projektu pt.: Europejski protokół występowania na rzecz wczesnego wykrywania zaburzeń spektrum autystycznego w Europie. Są one następujące:

- 1) Oszacowanie występowania ASD w 6–9 obszarach pilotażowych w różnych państwach członkowskich, przy użyciu zharmonizowanego europejskiego protokołu występowania opracowanego w ramach projektu EAIS, oraz sporządzenie wspomnianego protokołu w różnych językach i dostosowanie go do różnych uwarunkowaniach kulturowych. Działania te doprowadzą do przeprowadzenia pierwszego europejskiego badania nad występowaniem autyzmu i dostarczą Komisji Europejskiej dokładnych szacunków na temat liczby osób cierpiących na ASD w Europie.
- 2) Wdrożenie i w miarę możliwości uzasadnienie strategii wczesnego wykrywania ASD w 6–9 obszarach pilotażowych dzięki wykorzystaniu zharmonizowanego protokołu opracowanego w ramach projektu EAIS. Jednym z elementów tych działań będzie również przetłumaczenie narzędzi wykrywania autyzmu na różne języki i dostosowanie ich do różnych uwarunkowań kulturowych oraz porównanie wyników. Ponadto celem będzie również zwiększenie świadomości na temat autyzmu wśród ogółu ludności i w różnych grupach zawodowych oraz pomoc w szkoleniach personelu medycznego, co ma służyć zwiększeniu wiedzy na temat ASD i poprawie umiejętności wykrywania ASD w dzieciństwie oraz jego form wysokofunkcjonujących w wieku dorosłym.
- 3) Przegląd aktualnych najlepszych praktyk dotyczących wczesnej interwencji, diagnozy i postępowania klinicznego z ASD w celu współpracy z partnerami, tak aby ocenić, co aktualnie oferują ich służby w zakresie wczesnej interwencji u dzieci i dorosłych z ASD, a także aby określić konkretne potrzeby, a następnie opracować program szkoleniowy dotyczący interwencji, odpowiedni dla danej społeczności, oraz aby wystosować zalecenia dotyczące szkoleń dla pracowników.

Pod koniec okresu przewidzianego na realizację projektu powstanie wyraźny obraz porównywalnych, opartych na danej populacji wskaźników występowania w państwach członkowskich. Ponadto środowiska medyczne otrzymają wytyczne dotyczące rozpoznawania ASD na wczesnym etapie oraz dotyczące nisko- i wysokofunkcjonujących odmian ASD, a także sposobów najlepszego diagnozowania i interwencji medycznej w celu zagwarantowania najlepszych osiągalnych dla danego pacjenta wyników. Dzięki zakładanemu wielokulturowemu i wielojęzycznemu doświadczeniu powstanie unikalna możliwość przyszłej ekspansji, zarówno w Europie, jak i na całym świecie, w celu poprawy jakości życia osób cierpiących na ASD. Projekt ten będzie koncentrował się głównie na szerokim rozpowszechnianiu we wszystkich państwach członkowskich wyników płynących z tej całościowej inicjatywy w zakresie zdrowia publicznego, tak aby potencjalne korzyści dotyczyły jak największej grupy chorych i ich rodzin.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

17 03 17**Projekt pilotażowy — Promowanie systemów opieki we własnym zakresie w Unii Europejskiej**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	500 000				

Uwagi

Zasadność projektu: określenie kosztów i korzyści systemów opieki zdrowotnej opartych na opiece we własnym zakresie w Europie, wymiana najlepszych praktyk i określenie potencjalnych obszarów współpracy. Zapewnienie lepszego zrozumienia możliwości oferowanych przez opiekę we własnym zakresie w obecnej sytuacji gospodarczej i socjalnej w Unii oraz określenie istniejących przeszkód. Sprawdzenie możliwości wdrożenia najlepszych praktyk w niektórych państwach członkowskich.

KOMISJA

TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE (ciąg dalszy)

17 03 17 (ciąg dalszy)

Cel projektu: ustanowienie ram działania celem wsparcia opieki we własnym zakresie na szczeblu unijnym. Opracowanie strategii wsparcia szerszego wdrażania skutecznej opieki we własnym zakresie.

1) Komisja przeprowadzi niezależną analizę kosztów i korzyści opieki we własnym zakresie w Unii oraz analizę istniejących ram wspierania opieki we własnym zakresie oraz wzmocnienia niezależności pacjentów:

- Komisja powinna ogłosić przetarg na przeprowadzenie badania, zaś upoważnienia do jego przeprowadzenia należy udzielić szanowanemu pracownikowi akademickiemu,
- cel badania:
 - przegląd dostępnych badań i danych,
 - analiza opieki we własnym zakresie w Unii i państwach członkowskich,
 - określenie zalet uniezależniania się pacjentów oraz przeszkód utrudniających opiekę we własnym zakresie,
 - określenie poziomu zasobów systemów opieki zdrowotnej przeznaczanych na mniej groźne i samoistnie ustępujące choroby, którymi mogliby skutecznie zajmować się w ramach opieki we własnym zakresie zmotywowani, dysponujący większymi możliwościami i poinformowani pacjenci przy odpowiednim wsparciu,
 - określenie najlepszych praktyk dotyczących opieki we własnym zakresie między państwami członkowskimi oraz zbadanie możliwości ich transferu.
- W oparciu o wyniki badania Komisja powinna zdefiniować różne możliwości działania w celu promowania opieki we własnym zakresie.

2) Utworzenie platformy ekspertów w zakresie opieki we własnym zakresie i opieki zdrowotnej skupiającej w sposób przekrojowy zainteresowane strony.

Model:

- w projekcie udział wezmą decydenci unijni i krajowi, osoby wpływowe, rządy, pracownicy akademicki, pracownicy służby zdrowia, grupy pacjentów, stowarzyszenia konsumentów, przedstawiciele przemysłu, publiczne i prywatne podmioty oferujące ubezpieczenia zdrowotne,
- harmonogram z jasnymi celami, rezultatami i terminami,
- platforma utworzona przez organizację wyłonioną w przetargu,
- cel platformy:
 - określenie luk w dostępnych danych i informacjach, które utrudniają obecnie zrozumienie opieki we własnym zakresie,
 - przegląd i identyfikacja możliwości i przeszkód określonych w badaniu Komisji,
 - określenie zakresu i priorytetów działań:
 - choroby, w przypadku których promocja systemów opieki we własnym zakresie może zapewnić wartość dodaną w zakresie zapobiegania i skutecznego leczenia,
 - odpowiednie narzędzia i mechanizmy promowania modelu opieki we własnym zakresie,
 - publikacja przez platformę wytycznych Unii na temat tego, jak promować opiekę we własnym zakresie w danym obszarze, z uwzględnieniem wyników testowania transferu najlepszych praktyk w różnych państwach członkowskich,
 - propozycja scenariuszy współpracy Unii w tym obszarze,
 - przygotowanie dostosowanych narzędzi komunikacyjnych dla pacjentów/konsumentów na temat zapobiegania chorobom i zarządzania nimi: ulotek uświadamiających, interaktywnych narzędzi w punktach opieki zdrowotnej,
 - zwiększenie dostępu do narzędzi diagnozowania w punktach opieki zdrowotnej: np. do przyrządu pomiaru ciśnienia, spirometru, narzędzi pozwalających ocenić sposób odżywiania.

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE (ciąg dalszy)**17 03 17** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

17 03 18 **Projekt pilotażowy — Uwarunkowane płcią mechanizmy w leczeniu choroby wieńcowej w Europie***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	500 000				

Uwagi

Choroba wieńcowa jest jedną z jednostek chorobowych, które najczęściej w Europie prowadzą do śmierci, zarówno w przypadku mężczyzn, jak i kobiet. Nasze badanie ma na celu ustanowienie w całej Unii systemu najlepszych praktyk, które ułatwiałyby diagnozowanie i leczenie dzięki uwzględnieniu objawów tej choroby uwarunkowanych płcią. Znacznie poprawi to diagnozowanie i leczenie kobiet i mężczyzn, a ponadto podstawowe zasady można będzie następnie odnieść do postępowania w przypadku innych chorób.

Cele programu w zainteresowanych krajach to:

- zwiększenie świadomości środowiska medycznego i ogółu ludności na temat różnic związanych z płcią w objawach klinicznych i zapadalności na chorobę wieńcową,
- ustanowienie wytycznych Unii dotyczących uwarunkowanych płcią objawów choroby wieńcowej i jej leczenia,
- analiza tego, w jaki sposób stan zdrowia i czynniki ryzyka zależą od płci pacjenta,
- rozpowszechnienie planu najlepszych praktyk w państwach członkowskich.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

17 03 19 **Działanie przygotowawcze — Spożycie owoców i warzyw***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	500 000				

Uwagi

Niniejsze środki mają służyć opracowaniu działania przygotowawczego zmierzającego do zwiększenia spożycia świeżych owoców i warzyw w szczególnie wrażliwych grupach społecznych (ciężarne kobiety o niskich dochodach i ich dzieci, osoby starsze itp.) w celu poprawy zdrowia publicznego i pobudzenia popytu na rynku owoców i warzyw.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 04 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI I PASZ, ZDROWIE I DOBROSTAN ZWIERZĄT, ZDROWIE ROŚLIN

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
17 04	BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI I PASZ, ZDROWIE I DOBROSTAN ZWIERZĄT, ZDROWIE ROŚLIN							
17 04 01	Programy zwalczania i monitorowania chorób zwierząt oraz kontrola stanu fizycznego zwierząt, który w powiązaniu z czynnikiem zewnętrznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia publicznego							
17 04 01 01	Programy zwalczania i monitorowania chorób zwierząt oraz kontrola stanu fizycznego zwierząt, który w powiązaniu z czynnikiem zewnętrznym mógłby stanowić zagrożenie dla zdrowia publicznego — Nowe środki	2	200 000 000	182 857 537	201 360 000	201 901 486	238 015 000,—	186 257 457,91
17 04 01 02	Projekt pilotażowy — Skoordynowana europejska sieć na rzecz dobrostanu zwierząt	2	—	300 000	1 000 000	500 000		
	Artykuł 17 04 01 — Razem		200 000 000	183 157 537	202 360 000	202 401 486	238 015 000,—	186 257 457,91
17 04 02	Inne środki w zakresie weterynarii, dobrostanu zwierząt oraz zdrowia publicznego							
17 04 02 01	Inne środki w dziedzinie weterynarii, dobrostanu zwierząt oraz zdrowia publicznego — Nowe środki	2	14 000 000	12 849 449	18 000 000	12 326 766	13 506 114,85	17 726 669,12
	Artykuł 17 04 02 — Razem		14 000 000	12 849 449	18 000 000	12 326 766	13 506 114,85	17 726 669,12
17 04 03	Fundusz nadzwyczajny na schorzenia zwierząt i inne zakażenia zwierzęce, stanowiące zagrożenie dla zdrowia publicznego							
17 04 03 01	Fundusz nadzwyczajny na schorzenia zwierząt i inne zakażenia zwierzęce, stanowiące zagrożenie dla zdrowia publicznego — Nowe środki	2	10 000 000	9 884 191	5 600 000	9 482 128	10 053 119,41	14 386 939,40
17 04 03 03	Działanie przygotowawcze — Punkty kontroli (punkty odpoczynku) w transporcie zwierząt	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 410 927,—
	Artykuł 17 04 03 — Razem		10 000 000	9 884 191	5 600 000	9 482 128	10 053 119,41	15 797 866,40

KOMISJA
TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 04 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI I PASZ, ZDROWIE I DOBROSTAN ZWIERZĄT, ZDROWIE ROŚLIN (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
17 04 04	Środki w zakresie zdrowia roślin							
17 04 04 01	Środki w zakresie zdrowia roślin — Nowe środki	2	14 000 000	11 366 820	14 000 000	9 482 128	21 256 677,24	10 897 456,25
	Artykuł 17 04 04 — Razem		14 000 000	11 366 820	14 000 000	9 482 128	21 256 677,24	10 897 456,25
17 04 06	Zakończenie wcześniejszych działań w dziedzinie weterynarii i zdrowotności roślin	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	347 000	0,—	0,—
17 04 07	Bezpieczeństwo paszy i żywności oraz działania powiązane							
17 04 07 01	Bezpieczeństwo paszy i żywności oraz działania powiązane — Nowe środki	2	34 000 000	27 675 735	28 620 000	26 549 957	29 539 222,—	25 312 317,20
	Artykuł 17 04 07 — Razem		34 000 000	27 675 735	28 620 000	26 549 957	29 539 222,—	25 312 317,20
17 04 09	Umowy międzynarodowe i członkostwo w organizacjach międzynarodowych zajmujących się bezpieczeństwem żywności, zdrowiem zwierząt, dobrostaniem zwierząt oraz zdrowiem roślin	4	276 000	272 804	250 000	238 640	235 000,—	234 506,43
	Rozdział 17 04 — Ogółem		272 276 000	245 206 536	268 830 000	260 828 105	312 605 133,50	256 226 273,31

17 04 01 **Programy zwalczania i monitorowania chorób zwierząt oraz kontrola stanu fizycznego zwierząt, który w powiązaniu z czynnikiem zewnętrznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia publicznego**

17 04 01 01 Programy zwalczania i monitorowania chorób zwierząt oraz kontrola stanu fizycznego zwierząt, który w powiązaniu z czynnikiem zewnętrznym mógłby stanowić zagrożenie dla zdrowia publicznego — Nowe środki

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
200 000 000	182 857 537	201 360 000	201 901 486	238 015 000,—	186 257 457,91

Uwagi

Pomoc finansowa Unii umożliwia przyspieszenie zwalczania lub kontroli chorób zwierząt przez zapewnianie środków finansowych uzupełniających krajowe zasoby finansowe i przyczynia się do harmonizacji środków na poziomie unijnym. Dużą część tych chorób lub zakażeń stanowią zoonozy zaraźliwe dla człowieka (BSE, brucelozę, grypa ptaków, salmonella, gruźlica itd.). Ponadto trwałe występowanie przedmiotowych chorób zakłóca sprawne funkcjonowanie rynku wewnętrznego; zwalczanie ich pomaga poprawić poziom zdrowia publicznego i bezpieczeństwo żywności w Unii.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2009/470/WE z dnia 25 maja 2009 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii (wersja ujednolicona) (Dz.U. L 155 z 18.6.2009, s. 30).

KOMISJA

TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 04 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI I PASZ, ZDROWIE I DOBROSTAN ZWIERZĄT, ZDROWIE ROŚLIN (ciąg dalszy)**17 04 01** (ciąg dalszy)

17 04 01 02 Projekt pilotażowy — Skoordynowana europejska sieć na rzecz dobrostanu zwierząt

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	300 000	1 000 000	500 000		

Uwagi

Środki przeznaczone są na utworzenie skoordynowanej europejskiej sieci na rzecz dobrostanu zwierząt, o co zaapelowano w rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 5 maja 2010 r. w sprawie ewaluacji i oceny Wspólnotowego planu działań dotyczącego dobrostanu zwierząt 2006–2010 (Dz.U. C 81 E z 15.3.2011, s. 25). Powinna ona wykonywać zadania, o których mowa w komunikacie Komisji z dnia 28 października 2009 r. w sprawie możliwości znakowania dotyczącego dobrostanu zwierząt oraz ustanowienia europejskiej sieci ośrodków referencyjnych ds. ochrony i dobrostanu zwierząt (COM(2009) 584 wersja ostateczna).

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

17 04 02 Inne środki w zakresie weterynarii, dobrostanu zwierząt oraz zdrowia publicznego

17 04 02 01 Inne środki w dziedzinie weterynarii, dobrostanu zwierząt oraz zdrowia publicznego — Nowe środki

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 000 000	12 849 449	18 000 000	12 326 766	13 506 114,85	17 726 669,12

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wkładu Unii w działania mające na celu wyeliminowanie przeszkód dla swobodnego przepływu towarów w tych sektorach oraz w działania wspierające i pomocnicze w dziedzinie weterynarii.

Stanowią one pomoc finansową:

- na zakup, przechowywanie i opracowanie formuły antygenów pryszczycy i różnych szczepionek,
- na politykę informacyjną w dziedzinie ochrony zwierząt, włącznie z kampaniami i programami informacyjnymi mającymi na celu informowanie opinii publicznej o nieszkodliwości spożywania mięsa zwierząt szczepionych, jak również kampaniami i programami informacyjnymi podkreślającymi humanitarne aspekty strategii szczepienia w walce z zakaźnymi chorobami zwierzęcymi,
- na rzecz monitorowania przestrzegania przepisów o ochronie zwierząt w czasie ich transportu do rzeźni,
- dla opracowywania szczepionek markerowych lub testów dających możliwość odróżnienia zwierząt zakażonych od szczepionych,
- na rzecz utworzenia i prowadzenia systemu wczesnego ostrzegania, m.in. światowego systemu szybkiego ostrzegania w celu informowania o bezpośrednich lub pośrednich zagrożeniach dla zdrowia ludzi i zwierząt płynących z żywności lub paszy,

KOMISJA
TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW**ROZDZIAŁ 17 04 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI I PASZ, ZDROWIE I DOBROSTAN ZWIERZĄT, ZDROWIE ROŚLIN** (ciąg dalszy)**17 04 02** (ciąg dalszy)

17 04 02 01 (ciąg dalszy)

- na środki techniczne i naukowe niezbędne do tworzenia prawodawstwa unijnego w dziedzinie weterynarii oraz na opracowanie programów kształcenia lub szkolenia w zakresie weterynarii,
- na narzędzia technologii informatycznych, m.in. TRACES oraz system zgłaszania chorób zwierzęcych,
- na działania służące zwalczaniu nielegalnego przywozu futer psów i kotów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności i ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz.U. L 31 z 1.2.2002, s. 1), w szczególności jego art. 50.

Decyzja Rady 2009/470/WE z dnia 25 maja 2009 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii (wersja ujednolicona) (Dz.U. L 155 z 18.6.2009, s. 30).

17 04 03 Fundusz nadzwyczajny na schorzenia zwierząt i inne zakażenia zwierzęce, stanowiące zagrożenie dla zdrowia publicznego

17 04 03 01 Fundusz nadzwyczajny na schorzenia zwierząt i inne zakażenia zwierzęce, stanowiące zagrożenie dla zdrowia publicznego — Nowe środki

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10 000 000	9 884 191	5 600 000	9 482 128	10 053 119,41	14 386 939,40

Uwagi

Wybuch epidemii pewnych chorób zwierzęcych w Unii może mieć duży wpływ na funkcjonowanie rynku wewnętrznego i stosunki handlowe Unii z krajami trzecimi. Ważne jest zatem, aby Unia wniosła wkład finansowy w celu umożliwienia jak najszybszego usuwania wszelkich ognisk poważnych chorób zakaźnych w państwach członkowskich poprzez uruchomienie środków unijnych do walki z tymi chorobami.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2009/470/WE z dnia 25 maja 2009 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii (wersja ujednolicona) (Dz.U. L 155 z 18.6.2009, s. 30).

17 04 03 03 Działanie przygotowawcze — Punkty kontroli (punkty odpoczynku) w transporcie zwierząt

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 410 927,—

Uwagi

Niniejsze działanie przygotowawcze rozpoczęto w 2008 r. w celu pokrycia kosztów zapewnienia lepszych punktów kontroli (punktów odpoczynku) dla zwierząt w trakcie długotrwałego transportu. W celu utrzymania zdrowia i dobrostanu zwierząt konieczne było wprowadzenie konkretnych środków zmierzających do uniknięcia stresu przy rozładunku i ponownym załadunku zwierząt oraz zapobieżenia rozprzestrzenianiu się chorób zakaźnych.

KOMISJA

TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 04 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI I PASZ, ZDROWIE I DOBROSTAN ZWIERZĄT, ZDROWIE ROŚLIN (ciąg dalszy)**17 04 03** (ciąg dalszy)

17 04 03 03 (ciąg dalszy)

Na dalszą realizację niniejszego działania władze budżetowe przydzieliły w 2009 i 2010 r. nowe środki.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

17 04 04 Środki w zakresie zdrowia roślin

17 04 04 01 Środki w zakresie zdrowia roślin — Nowe środki

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 000 000	11 366 820	14 000 000	9 482 128	21 256 677,24	10 897 456,25

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wkładu unijnego we wdrożenie przez Komisję lub państwa członkowskie instrumentów przewidzianych w określonych poniżej aktach prawnych, w szczególności w ramach przepisów eliminujących przeszkody dla swobodnego przepływu towarów.

Środki te powinny obejmować zwalczanie czynników zagrażających licznym ekosystemom leśnym, takich jak między innymi rozprzestrzenianie się inwazyjnych gatunków egzotycznych i chorób (np. węgorek sosnowiec i in.) — których występowanie i rozprzestrzenianie się wzrasta.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 66/401/EWG z dnia 14 czerwca 1966 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym roślin pastewnych (Dz.U. 125 z 11.7.1966, s. 2298/66).

Dyrektywa Rady 66/402/EWG z dnia 14 czerwca 1966 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym zbóż (Dz.U. 125 z 11.7.1966, s. 2309/66).

Dyrektywa Rady 68/193/EWG z dnia 9 kwietnia 1968 r. w sprawie obrotu materiałem do wegetatywnego rozmnażania winorośli (Dz.U. L 93 z 17.4.1968, s. 15).

Decyzja Rady 94/800/WE z dnia 22 grudnia 1994 r. dotycząca zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej w dziedzinach wchodzących w zakres jej kompetencji, porozumień będących wynikiem negocjacji wielostronnych w ramach Rundy Urugwajskiej (1986–1994) (Dz.U. L 336 z 23.12.1994, s. 1), w szczególności jej art. 5 — Ocena ryzyka i określenie odpowiedniego poziomu ochrony sanitarnej lub fitosanitarnej rozdziału „Porozumienie w sprawie stosowania środków sanitarnych i fitosanitarnych”.

ROZDZIAŁ 17 04 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI I PASZ, ZDROWIE I DOBROSTAN ZWIERZĄT, ZDROWIE ROŚLIN (ciąg dalszy)**17 04 04** (ciąg dalszy)

17 04 04 01 (ciąg dalszy)

Dyrektywa Rady 98/56/WE z dnia 20 lipca 1998 r. w sprawie obrotu materiałem rozmnożeniowym roślin ozdobnych (Dz.U. L 226 z 13.8.1998, s. 16).

Dyrektywa Rady 1999/105/WE z dnia 22 grudnia 1999 r. w sprawie obrotu leśnym materiałem rozmnożeniowym (Dz.U. L 11 z 15.1.2000, s. 17), w szczególności jej art. 11 ust. 1.

Dyrektywa Rady 2000/29/WE z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie środków ochronnych przed wprowadzaniem do Wspólnoty organizmów szkodliwych dla roślin lub produktów roślinnych i przed ich rozprzestrzenianiem się we Wspólnocie (Dz.U. L 169 z 10.7.2000, s. 1).

Dyrektywa Rady 2002/53/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie Wspólnego katalogu odmian gatunków roślin rolniczych (Dz.U. L 193 z 20.7.2002, s. 1), w szczególności jej art. 17.

Dyrektywa Rady 2002/54/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym buraka (Dz.U. L 193 z 20.7.2002, s. 12).

Dyrektywa Rady 2002/55/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym warzyw (Dz.U. L 193 z 20.7.2002, s. 33).

Dyrektywa Rady 2002/56/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie obrotu sadzoniakami ziemniaków (Dz.U. L 193 z 20.7.2002, s. 60).

Dyrektywa Rady 2002/57/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym roślin oleistych i włóknistych (Dz.U. L 193 z 20.7.2002, s. 74).

Rozporządzenie (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 lutego 2005 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w żywności i paszy pochodzenia roślinnego i zwierzęcego oraz na ich powierzchni (Dz.U. L 70 z 16.3.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 247/2006 z dnia 30 stycznia 2006 r. w sprawie szczególnych działań w dziedzinie rolnictwa na rzecz regionów peryferyjnych Unii Europejskiej (Dz.U. L 42 z 14.2.2006, s. 1).

Dyrektywa Rady 2008/72/WE z dnia 15 lipca 2008 r. w sprawie obrotu materiałem rozmnożeniowym oraz nasadzeniowym warzyw, innym niż nasiona (Dz.U. L 205 z 1.8.2008, s. 28).

Dyrektywa Rady 2008/90/WE z dnia 29 września 2008 r. w sprawie obrotu materiałem rozmnożeniowym roślin sadowniczych oraz roślinami sadowniczymi przeznaczonymi do produkcji owoców (Dz.U. L 267 z 8.10.2008, s. 8).

17 04 06 Zakończenie wcześniejszych działań w dziedzinie weterynarii i zdrowotności roślin

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	347 000	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na rozliczenie zobowiązań powstałych w związku z dawnymi pozycjami B2-5 1 0 0, B2-5 1 0 1, B2-5 1 0 2, B2-5 1 0 3, B2-5 1 0 5, B2-5 1 0 6, B2-5 1 2 2 i B2-5 1 9 0.

Środki te zostaną wykorzystane, w nadzwyczajnej sytuacji, na finansowanie zmiany formuły antygenów przyszczy w celu nadzwyczajnych szczepień umożliwiających opanowanie choroby. Kwota 347 000 EUR stanowi saldo na koniec 2009 r. kwoty 3 900 000 EUR przeznaczonej w 1997 r. na nabycie i zmianę formuły antygenów. Do czasu omawianej zmiany formuły wymagane są środki na pokrycie płatności wynoszące 347 000 EUR.

KOMISJA

TYTUŁ 17 — ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 04 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI I PASZ, ZDROWIE I DOBROSTAN ZWIERZĄT, ZDROWIE ROŚLIN (ciąg dalszy)**17 04 07 Bezpieczeństwo paszy i żywności oraz działania powiązane**

17 04 07 01 Bezpieczeństwo paszy i żywności oraz działania powiązane — Nowe środki

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
34 000 000	27 675 735	28 620 000	26 549 957	29 539 222,—	25 312 317,20

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wdrożenie działań wstępnych wynikających z rozporządzenia (WE) nr 882/2004, w szczególności:

- szkolenie w zakresie kontroli żywności i pasz,
- działalność laboratoriów unijnych,
- narzędzia technologii informatycznych, działalność komunikacyjna i informacyjna w zakresie kontroli żywności i pasz, opracowanie strategii unijnej dotyczącej bezpieczniejszej żywności,
- koszty podróży i utrzymania ekspertów krajowych uczestniczących w podróżach służbowych Biura ds. Żywności i Weterynarii FVO.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz.U. L 165 z 30.4.2004, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1332/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie enzymów spożywczych i zmieniające dyrektywę Rady 83/417/EWG, rozporządzenie Rady (WE) nr 1493/1999, dyrektywę 2000/13/WE, dyrektywę Rady 2001/112/WE oraz rozporządzenie (WE) nr 258/97 (Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 7).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie dodatków do żywności (Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 16).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1334/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie środków aromatyzujących i niektórych składników żywności o właściwościach aromatyzujących do użycia w oraz na środkach spożywczych i zmieniające rozporządzenie Rady (EWG) nr 1601/91, rozporządzenia (WE) nr 2232/96 i (WE) nr 110/2008 oraz dyrektywę 2000/13/WE (Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 34).

17 04 09 Umowy międzynarodowe i członkostwo w organizacjach międzynarodowych zajmujących się bezpieczeństwem żywności, zdrowiem zwierząt, dobrostanem zwierząt oraz zdrowiem roślin

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
276 000	272 804	250 000	238 640	235 000,—	234 506,43

Uwagi

Środki te są przeznaczone na wkład Unii do Międzynarodowego Związku Ochrony Nowych Odmian Roślin (UPOV), utworzonego przez Międzynarodową konwencję o ochronie nowych odmian roślin, ostatnio zmienioną dnia 19 marca 1991 r., która wprowadza wyłączne prawo własności dla hodowców nowych odmian roślin.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2005/523/WE z dnia 30 maja 2005 r. zatwierdzająca przystąpienie Wspólnoty Europejskiej do Międzynarodowej konwencji o ochronie nowych odmian roślin, zrewidowana w Genewie w dniu 19 marca 1991 r. (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 63).

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. ZDROWIA I KONSUMENTÓW
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. ZDROWIA KONSUMENTÓW

TYTUŁ 18
SPRAWY WEWNĘTRZNE

TYTUŁ 18
SPRAWY WEWNĘTRZNE

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRA- WY WEWNĘTRZNE”	40 140 399	40 140 399	40 064 398	40 064 398	40 262 573,41	40 262 573,41
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			39 662	39 662		
		40 140 399	40 140 399	40 104 060	40 104 060	40 262 573,41	40 262 573,41
18 02	SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POWROTY, POLI- TYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPLYW OSÓB	668 459 000	395 418 412	660 000 000	400 060 911	590 104 421,60	444 629 695,54
	<i>Rezerwy (40 02 41)</i>	98 230 000	57 892 946	14 740 000	15 659 972		
		766 689 000	453 311 358	674 740 000	415 720 883	590 104 421,60	444 629 695,54
18 03	PRZEPLYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRE- SIE IMIGRACJI I AZYLU	321 630 000	162 420 578	299 330 000	163 246 661	269 061 490,42	159 180 540,89
18 05	BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA SWOBÓD	151 280 140	132 785 057	246 370 560	144 970 803	228 794 349,94	148 303 832,51
	<i>Rezerwy (40 02 41)</i>	13 050 000	8 550 000				
		164 330 140	141 335 057	246 370 560	144 970 803	228 794 349,94	148 303 832,51
18 08	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI	3 500 000	1 810 784	3 400 000	1 814 983	3 187 025,—	1 460 776,71
	Tytuł 18 — Ogółem	1 185 009 539	732 575 230	1 249 164 958	750 157 756	1 131 409 860,37	793 837 419,06
	Rezerwy (40 01 40, 40 02 41)	111 280 000	66 442 946	14 779 662	15 699 634		
		1 296 289 539	799 018 176	1 263 944 620	765 857 390	1 131 409 860,37	793 837 419,06

KOMISJA

TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

TYTUŁ 18

SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRAWY WEWNĘTRZNE”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
18 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRA- WY WEWNĘTRZNE”				
18 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obsza- rze polityki „Sprawy wewnętr- zne”	5	31 078 583	30 477 753	30 569 710,33
18 01 02	Personel zewnętrzny i inne wy- datki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Sprawy we- wnętrzne”				
18 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	2 253 261	2 830 564	2 826 729,15
18 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	1 741 785	1 810 130	1 492 743,22
	Rezerwy (40 01 40)			39 662	
			1 741 785	1 849 792	1 492 743,22
	Artykuł 18 01 02 — Razem		3 995 046	4 640 694	4 319 472,37
	Rezerwy (40 01 40)			39 662	
			3 995 046	4 680 356	4 319 472,37
18 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych w obszarze polityki „Sprawy wewnętrzne”	5	1 966 770	1 945 951	2 293 211,22
18 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Sprawy wewnętrzne”				
18 01 04 02	Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	500 000	500 000	500 000,—
18 01 04 03	Środki nadzwyczajne w przypadku masowego napływu uchodźców — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	200 000	200 000	149 505,83
18 01 04 08	Fundusz Granic Zewnętrznych — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	500 000	500 000	614 649,66
18 01 04 09	Europejski Fundusz na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	500 000	500 000	490 823,80
18 01 04 10	Europejski Fundusz Powrotu Imigrantów — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	500 000	500 000	500 000,—
18 01 04 16	Zapobieganie aktom terrorystycznym, gotowość i zarządzanie skutkami — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	350 000	200 000	299 999,10

KOMISJA
TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRAWY WEWNĘTRZNE” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
18 01 04 17	Zapobieganie i zwalczanie przestępczości — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	550 000	600 000	525 201,10
	Artykuł 18 01 04 — Razem		3 100 000	3 000 000	3 080 179,49
	Rozdział 18 01 — Ogółem		40 140 399	40 064 398	40 262 573,41
	Rezerwy (40 01 40)			39 662	
			40 140 399	40 104 060	40 262 573,41

18 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Sprawy wewnętrzne”

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
31 078 583	30 477 753	30 569 710,33

18 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Sprawy wewnętrzne”

18 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 253 261	2 830 564	2 826 729,15

18 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
18 01 02 11	1 741 785	1 810 130	1 492 743,22
Rezerwy (40 01 40)		39 662	
Ogółem	1 741 785	1 849 792	1 492 743,22

Uwagi

Część tych środków powinna być wykorzystana w celu zapewnienia właściwego wsparcia dla grupy roboczej art. 29.

Część tych środków powinna zostać wykorzystana na szkolenie pracowników w zakresie przeciwdziałania dyskryminacji.

18 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych w obszarze polityki „Sprawy wewnętrzne”

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 966 770	1 945 951	2 293 211,22

KOMISJA
TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRAWY WEWNĘTRZNE” (ciąg dalszy)

18 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Sprawy wewnętrzne”

18 01 04 02 Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
500 000	500 000	500 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, posiedzenia ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio powiązane z realizacją założeń programów lub środków objętych tą pozycją, jak również wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, z wyłączeniem zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję na zewnątrz w ramach umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 18 03 03.

18 01 04 03 Środki nadzwyczajne w przypadku masowego napływu uchodźców — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
200 000	200 000	149 505,83

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, posiedzenia ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio powiązane z realizacją założeń programów lub środków objętych tą pozycją, jak również wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, z wyłączeniem zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję na zewnątrz w ramach umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 18 03 04.

18 01 04 08 Fundusz Granic Zewnętrznych — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
500 000	500 000	614 649,66

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, posiedzenia ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio powiązane z realizacją założeń programów lub środków objętych tą pozycją, jak również wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, z wyłączeniem zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję na zewnątrz w ramach umów o bieżące świadczenie usług.

ROZDZIAŁ 18 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRAWY WEWNĘTRZNE” (ciąg dalszy)**18 01 04** (ciąg dalszy)

18 01 04 08 (ciąg dalszy)

Zgodnie z art. 11 ust. 7 Umowy między Wspólnotą Europejską i Republiką Islandii, Królestwem Norwegii, Konfederacją Szwajcarską oraz Księstwem Liechtensteinu w sprawie przepisów uzupełniających mających zastosowanie do Funduszu Granic Zewnętrznych ustanowionego na lata 2007–2013 (Dz.U. L 169 z 3.7.2010, s. 24) Komisja może wykorzystać maksymalnie 300 000 EUR z płatności dokonywanych corocznie przez państwa włączone w dorobek Schengen celem pokrycia wydatków administracyjnych związanych z personelem lub personelem zewnętrznym zatrudnionym w celu wspierania procesu wprowadzania w życie decyzji nr 574/2007/WE i tej umowy przez państwa włączone w dorobek Schengen.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 18 02 06.

18 01 04 09 Europejski Fundusz na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
500 000	500 000	490 823,80

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, posiedzenia ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio powiązane z realizacją założeń programów lub środków objętych tą pozycją, jak również wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, z wyłączeniem zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję na zewnątrz w ramach umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 18 03 09.

18 01 04 10 Europejski Fundusz Powrotu Imigrantów — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
500 000	500 000	500 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, posiedzenia ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio powiązane z realizacją założeń programów lub środków objętych tą pozycją, jak również wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, z wyłączeniem zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję na zewnątrz w ramach umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 18 02 09.

KOMISJA

TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRAWY WEWNĘTRZNE” (ciąg dalszy)**18 01 04** (ciąg dalszy)

18 01 04 16 Zapobieganie aktom terrorystycznym, gotowość i zarządzanie skutkami — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
350 000	200 000	299 999,10

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, posiedzenia ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio powiązane z realizacją założeń programów lub środków objętych tą pozycją, jak również wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, z wyłączeniem zadań władzy publicznej zleczonych przez Komisję na zewnątrz w ramach umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 18 05 08.

18 01 04 17 Zapobieganie i zwalczanie przestępczości — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
550 000	600 000	525 201,10

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, posiedzenia ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio powiązane z realizacją założeń programów lub środków objętych tą pozycją, jak również wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, z wyłączeniem zadań władzy publicznej zleczonych przez Komisję na zewnątrz w ramach umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 18 05 09.

KOMISJA
TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POWROTY, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPIYW OSÓB

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 02	SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POWROTY, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPIYW OSÓB							
18 02 03	Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych							
18 02 03 01	Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych — Wkład do tytułów 1 i 2	3.1	29 000 000	29 000 000	29 000 000	29 000 000	21 000 000,—	21 000 000,—
18 02 03 02	Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych — Wkład do tytułu 3	3.1	49 959 000	49 959 000	50 500 000	40 500 000	90 000 000,—	90 000 000,—
	Rezerwy (40 02 41)				9 000 000	9 000 000		
	Artykuł 18 02 03 — Razem		49 959 000	49 959 000	59 500 000	49 500 000	90 000 000,—	90 000 000,—
	Rezerwy (40 02 41)				9 000 000	9 000 000		
			78 959 000	78 959 000	79 500 000	69 500 000	111 000 000,—	111 000 000,—
					9 000 000	9 000 000		
			78 959 000	78 959 000	88 500 000	78 500 000	111 000 000,—	111 000 000,—
18 02 04	System Informacyjny Schengen (SIS II)	3.1	24 000 000	12 081 571	10 360 000	13 678 411	31 096 900,72	27 261 643,94
	Rezerwy (40 02 41)		12 750 000	7 500 000	5 180 000	6 131 702		
			36 750 000	19 581 571	15 540 000	19 810 113	31 096 900,72	27 261 643,94
18 02 05	Wizowy system informacyjny (VIS)	3.1	7 000 000	21 568 782	38 740 000	27 356 823	29 660 021,74	26 152 648,29
	Rezerwy (40 02 41)		1 750 000	5 471 400				
			8 750 000	27 040 182	38 740 000	27 356 823	29 660 021,74	26 152 648,29
18 02 06	Fundusz Granic Zewnętrznych	3.1	332 000 000	174 240 625	349 100 000	187 482 911	299 460 839,—	216 749 132,42
	Rezerwy (40 02 41)		83 000 000	44 200 000				
			415 000 000	218 440 625	349 100 000	187 482 911	299 460 839,—	216 749 132,42
18 02 07	Ocena systemu Schengen	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Rezerwy (40 02 41)		730 000	721 546	560 000	528 270		
			730 000	721 546	560 000	528 270	0,—	0,—
18 02 08	Działanie przygotowawcze — Zakończenie działań dotyczących zarządzania powrotami w obszarze migracji	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	75 850,73
18 02 09	Europejski Fundusz Powrotu Imigrantów	3.1	185 500 000	74 131 434	162 500 000	82 242 766	116 672 001,84	63 185 597,67
18 02 10	Działanie przygotowawcze — Zarządzanie migracjami — Solidarność w działaniu	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	204 822,49

KOMISJA

TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POWROTY, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPIY W OSÓB
(ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 02 11	Agencja ds. zarządzania operacyjnego wielkoskalowymi systemami informatycznymi w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości							
18 02 11 01	Agencja do spraw zarządzania operacyjnego wielkoskalowymi systemami informatycznymi w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości — Wkład do tytułów 1 i 2	3.1	30 100 000	24 707 000	13 860 000	13 860 000	2 214 658,30	0,—
18 02 11 02	Agencja do spraw zarządzania operacyjnego wielkoskalowymi systemami informatycznymi w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości — Wkład do tytułu 3	3.1	10 900 000	9 730 000	5 940 000	5 940 000	0,—	0,—
	Artykuł 18 02 11 — Razem		41 000 000	34 437 000	19 800 000	19 800 000	2 214 658,30	0,—
18 02 12	Instrument finansowy Schengen dla Chorwacji	3.1	p.m.	p.m.				
	Rozdział 18 02 — Ogółem		668 459 000	395 418 412	660 000 000	400 060 911	590 104 421,60	444 629 695,54
	Rezerwy (40 02 41)		98 230 000	57 892 946	14 740 000	15 659 972		
			766 689 000	453 311 358	674 740 000	415 720 883	590 104 421,60	444 629 695,54

18 02 03 Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych

18 02 03 01 Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych — Wkład do tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
29 000 000	29 000 000	29 000 000	29 000 000	21 000 000,—	21 000 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków personalnych i administracyjnych Agencji (tytuły 1 i 2), w tym wydatków wynikających z przeglądu mandatu Agencji, szczególnie w związku z powołaniem europejskich zespołów straży granicznej, oferowaniem szkoleń dotyczących praw podstawowych, utworzeniem stanowiska urzędnika ds. praw podstawowych i ustanowieniem forum konsultacyjnego.

Agencja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Budżet Agencji zostanie zmieniony w 2013 r., kiedy to wejdzie w życie rozporządzenie ustanawiające Eurosur, gdyby okazało się, że Agencja potrzebować będzie dodatkowych środków, by móc pełnić swe nowe zadania na mocy owego rozporządzenia.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Dochody pochodzące z wkładów Islandii, Norwegii, Szwajcarii i Liechtensteinu ujęte w pozycji 6 3 1 3 zestawienia dochodów mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Plan zatrudnienia Agencji określono w załączniku Personal do niniejszej sekcji.

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POWROTY, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPIYW OSÓB
(ciąg dalszy)**18 02 03** (ciąg dalszy)

18 02 03 01 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 z dnia 26 października 2004 r. ustanawiające Europejską Agencję Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. L 349 z 25.11.2004, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 863/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lipca 2007 r. ustanawiające mechanizm tworzenia zespołów szybkiej interwencji na granicy oraz zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 w odniesieniu do tego mechanizmu i określające uprawnienia i zadania zaproszonych funkcjonariuszy (Dz.U. L 199 z 31.7.2007, s. 30).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1168/2011 z dnia 25 października 2011 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 ustanawiające Europejską Agencję Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. L 304 z 22.11.2011, s. 1).

18 02 03 02 Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 02 03 02	49 959 000	49 959 000	50 500 000	40 500 000	90 000 000,—	90 000 000,—
Rezerwy (40 02 41)			9 000 000	9 000 000		
Ogółem	49 959 000	49 959 000	59 500 000	49 500 000	90 000 000,—	90 000 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków operacyjnych Agencji związanych z programem prac (tytuł 3), w tym wydatków wynikających z przeglądu mandatu Agencji, szczególnie w związku z ustanowieniem europejskich zespołów straży granicznej, oferowaniem szkoleń dotyczących podstawowych praw, utworzeniem stanowiska urzędnika ds. praw podstawowych i ustanowieniem forum konsultacyjnego.

Agencja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi i administracyjnymi. Budżet Agencji zostanie zmieniony w 2013 r., kiedy to wejdzie w życie rozporządzenie ustanawiające Eurosur, gdyby okazało się, że Agencja potrzebować będzie dodatkowych środków, by móc pełnić swe nowe zadania na mocy tego rozporządzenia.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Dochody pochodzące z wkładów Islandii, Norwegii, Szwajcarii i Liechtensteinu ujęte w pozycji 6 3 1 3 zestawienia dochodów mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 79 500 000 EUR. Kwotę 541 000 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki dodaje się do kwoty 78 959 000 EUR zapisanej w budżecie.

Środki przewidziane w budżecie operacyjnym umożliwiłyby Agencji kontynuowanie od 2010 r. stałych misji, zwłaszcza na południowych granicach Unii (Hera, Nautilus i Posejdon), a także udzielanie państwom członkowskim pomocy w zakresie wdrażania operacyjnych aspektów zarządzania granicami zewnętrznymi, co obejmuje również powrót obywateli państw trzecich przebywających nielegalnie w państwach członkowskich zgodnie z powszechnie przyjętymi standardami gwarantującymi ich wydalenie z godnością i przy pełnym poszanowaniu praw człowieka.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 z dnia 26 października 2004 r. ustanawiające Europejską Agencję Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. L 349 z 25.11.2004, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POWROTY, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPIYW OSÓB
(ciąg dalszy)

18 02 03 (ciąg dalszy)

18 02 03 02 (ciąg dalszy)

Rozporządzenie (WE) nr 863/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lipca 2007 r. ustanawiające mechanizm tworzenia zespołów szybkiej interwencji na granicy oraz zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 w odniesieniu do tego mechanizmu i określające uprawnienia i zadania zaproszonych funkcjonariuszy (Dz.U. L 199 z 31.7.2007, s. 30).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1168/2011 z dnia 25 października 2011 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 ustanawiające Europejską Agencję Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. L 304 z 22.11.2011, s. 1).

18 02 04 System Informacyjny Schengen (SIS II)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 02 04	24 000 000	12 081 571	10 360 000	13 678 411	31 096 900,72	27 261 643,94
Rezerwy (40 02 41)	12 750 000	7 500 000	5 180 000	6 131 702		
Ogółem	36 750 000	19 581 571	15 540 000	19 810 113	31 096 900,72	27 261 643,94

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie następujących celów:

- wydatków operacyjnych Systemu Informacyjnego Schengen (SIS),
- innych wydatków operacyjnych, które mogą się w związku z tym pojawić.

Dochody pochodzące z wkładów Islandii, Norwegii, Szwajcarii i Liechtensteinu ujęte w pozycji 6 3 1 2 zestawienia dochodów mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Warunki uwolnienia rezerwy

Środki ujęte w rezerwie zostaną uwolnione, gdy Komisja (lub — odpowiednio po przekazaniu środków — Europejska Agencja ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości) przedstawi władzy budżetowej konkretne informacje na temat treści ogłoszenia przetargowego i będącego jego wynikiem odpowiedniego konkretnego kontraktu na utrzymywanie w warunkach operacyjnych Systemu Informacyjnego Schengen. Poza tym Komisja przedstawia konkretny harmonogram pozostałych działań wymagających zakończenia nim w 2013 r. zaczęcie działać SIS II, określając szczegółowo dalsze etapy techniczne, treść i cel każdego etapu, związane z nimi koszty oraz zakres odpowiedzialności dla każdego etapu rozwoju.

Podstawa prawna

Protokół nr 19 w sprawie dorobku Schengen włączonego w ramy Unii Europejskiej.

Decyzja Rady 2001/886/WSiSW z dnia 6 grudnia 2001 r. w sprawie rozwoju systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 328 z 13.12.2001, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2424/2001 z dnia 6 grudnia 2001 r. w sprawie rozwoju systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 328 z 13.12.2001, s. 4).

Rozporządzenie (WE) nr 1987/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 381 z 28.12.2006, s. 4).

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POWROTY, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPIYW OSÓB
(ciąg dalszy)**18 02 04** (ciąg dalszy)

Rozporządzenie (WE) nr 1986/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie dostępu służb odpowiedzialnych w państwach członkowskich za wydawanie świadectw rejestracji pojazdów do systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 381 z 28.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2007/533/WSiSW z dnia 12 czerwca 2007 r. w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 205 z 7.8.2007, s. 63).

Rozporządzenie Rady (UE) nr 1272/2012 z dnia 20 grudnia 2012 r. w sprawie migracji z systemu informacyjnego Schengen (SIS 1+) do systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 359 z 29.12.2012, s. 21).

Rozporządzenie Rady (UE) nr 1273/2012 z dnia 20 grudnia 2012 r. w sprawie migracji z systemu informacyjnego Schengen (SIS 1+) do systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 359 z 29.12.2012, s. 32).

18 02 05 **Wizowy system informacyjny (VIS)**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 02 05	7 000 000	21 568 782	38 740 000	27 356 823	29 660 021,74	26 152 648,29
Rezerwy (40 02 41)	1 750 000	5 471 400				
Ogółem	8 750 000	27 040 182	38 740 000	27 356 823	29 660 021,74	26 152 648,29

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z opracowywaniem analiz, udostępnieniem i instalacją szeroko zakrojonego, obejmującego całą Europę systemu informacji „VIS” (wizowy system informacyjny).

Dochody pochodzące z wkładów Islandii, Norwegii, Szwajcarii i Liechtensteinu ujęte w pozycji 6 3 1 2 zestawienia dochodów mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Warunki uwolnienia rezerwy

Środki z rezerwy zostaną uwolnione, kiedy zostanie osiągnięty zadowalający wynik w rozmowach między Parlamentem Europejskim i Radą w sprawie zarządzania strefą Schengen.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2004/512/WE z dnia 8 czerwca 2004 r. w sprawie ustanowienia Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) (Dz.U. L 213 z 15.6.2004, s. 5).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 767/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) oraz wymiany danych pomiędzy państwami członkowskimi na temat wiz krótkoterminowych (rozporządzenie w sprawie VIS) (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 60).

Decyzja Rady 2008/633/WSiSW z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie dostępu wyznaczonych organów państw członkowskich i Europolu do Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) do celów jego przeglądania, w celu zapobiegania przestępstwom terrorystycznym i innym poważnym przestępstwom, ich wykrywania i ścigania (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 129).

KOMISJA
TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POWROTY, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPLYW OSÓB
(ciąg dalszy)

18 02 06 Fundusz Granic Zewnętrznych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 02 06	332 000 000	174 240 625	349 100 000	187 482 911	299 460 839,—	216 749 132,42
Rezerwy (40 02 41)	83 000 000	44 200 000				
Ogółem	415 000 000	218 440 625	349 100 000	187 482 911	299 460 839,—	216 749 132,42

Uwagi

Środki te będą stanowić wsparcie dla działań państw członkowskich w następujących obszarach:

- sprawna organizacja kontroli obejmująca zarówno czynności sprawdzające, jak i ochronę granic zewnętrznych,
- sprawne zarządzanie w państwach członkowskich przepływem osób na granicach zewnętrznych w celu zapewnienia zarówno wysokiego poziomu ochrony granic, jak i łatwego przekraczania granic zewnętrznych zgodnie z dorobkiem z Schengen, z uwzględnieniem zasady poszanowania godności,
- jednolite stosowanie przez straż graniczną przepisów prawa unijnego dotyczących przekraczania granic zewnętrznych,
- poprawa zarządzania działaniami organizowanymi przez służby konsularne i inne służby państw członkowskich w krajach trzecich w zakresie przepływów obywateli państw trzecich na terytorium państw członkowskich, a także współpracy między państwami członkowskimi w tej dziedzinie.

Środki te przeznaczone są w szczególności na pokrycie następujących działań w państwach członkowskich:

- infrastruktura na przejściach granicznych i związane z nią obiekty, jak budynki na przejściach, lądowiska dla helikopterów, pasma lub budki dla oczekujących osób i pojazdów,
- infrastruktura, budynki i systemy konieczne do prowadzenia nadzoru pomiędzy punktami przejść granicznych i do zapobiegania nielegalnemu przekraczaniu granicy zewnętrznej,
- wyposażenie operacyjne,
- środki transportu do nadzoru granic zewnętrznych, jak pojazdy, łodzie, helikoptery, lekkie samoloty, wyposażone w specjalistyczny sprzęt do nadzoru granicy i wykrywania osób w środkach transportu,
- sprzęt do wymiany informacji pomiędzy właściwymi organami w czasie rzeczywistym,
- systemy informatyczne i telekomunikacyjne,
- programy wymiany personelu (pracowników straży granicznej, urzędników imigracyjnych i urzędników konsularnych) między państwami członkowskimi,
- szkolenie i kształcenie personelu we właściwych organach, w tym szkolenia językowe,
- inwestycje w zakresie tworzenia, testowania i instalacji najnowocześniejszych technologii,
- studia i projekty pilotażowe wdrażające zalecenia, standardy operacyjne i najlepsze praktyki wynikające ze współpracy operacyjnej pomiędzy państwami członkowskimi w dziedzinie kontroli granic,
- studia i projekty pilotażowe opracowane w celu stymulowania innowacji, ułatwiania wymiany doświadczeń i dobrych praktyk oraz w celu poprawy zarządzania działaniami organizowanymi przez służby konsularne i inne państw członkowskich w krajach trzecich w zakresie przepływów obywateli państw trzecich na terytorium państw członkowskich, a także współpracy między państwami członkowskimi w tej dziedzinie,
- utworzenie wspólnej strony internetowej poświęconej wizie Schengen w celu wyeksponowania i promowania jednolitego wizerunku wspólnej polityki wizowej.

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POWROTY, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPLYW OSÓB
(ciąg dalszy)**18 02 06** (ciąg dalszy)

Środki te są przeznaczone na pokrycie niepobranych opłat za wizy tranzytowe w ramach Systemu Tranzytowego Kaliningrad oraz kosztów dodatkowych (inwestycje infrastrukturalne, szkolenie straży granicznej i personelu kolei, dodatkowe koszty operacyjne) poniesionych w ramach wdrażania uproszczonego dokumentu tranzytowego i uproszczonego kolejowego dokumentu tranzytowego zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 693/2003 (Dz.U. L 99 z 17.4.2003, s. 8) oraz rozporządzeniem Rady (WE) nr 694/2003 (Dz.U. L 99 z 17.4.2003, s. 15).

Z inicjatywy Komisji finansowane będą również działania międzynarodowe lub działania o wymiarze unijnym (działania unijne) dotyczące ogólnego celu, jakim jest przyczynienie się do poprawy działań prowadzonych przez służby konsularne i inne służby państw członkowskich w państwach trzecich w zakresie napływu obywateli państw trzecich na terytoria państw członkowskich oraz współpraca między państwami członkowskimi w tej dziedzinie, w tym w zakresie działań oficerów łącznikowych ds. azylu i oficerów łącznikowych ds. imigracyjnych, jak również promowanie stopniowego włączania kontroli celnych, weterynaryjnych i fitosanitarnych w zakres działalności zintegrowanego systemu zarządzania granicami zgodnie z rozwojem polityki w tej dziedzinie. Działania te mogą być również wykorzystane w celu zapewnienia usług pomocniczych na rzecz państw członkowskich w przypadku należyście uzasadnionych sytuacji nadzwyczajnych wymagających pilnych działań na granicach zewnętrznych.

Ponadto corocznie Komisja sporządzi listę specyficznych działań wdrażanych przez państwa członkowskie, w uzasadnionych przypadkach we współpracy z Agencją, które przyczyniają się do rozwoju wspólnego zintegrowanego systemu zarządzania granicami dzięki poprawie sytuacji w strategicznych punktach granicznych wymienionych w analizach ryzyka przeprowadzonych przez Agencję.

Dochody pochodzące z wkładów Islandii, Norwegii, Szwajcarii i Liechtensteinu ujęte w pozycji 6 3 1 3 zestawienia dochodów mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Warunki uwolnienia rezerwy

Środki z rezerwy zostaną uwolnione, kiedy zostanie osiągnięty zadowalający wynik w rozmowach między Parlamentem Europejskim i Radą w sprawie zarządzania strefą Schengen.

Podstawa prawna

Decyzja nr 574/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. ustanawiająca Fundusz Granic Zewnętrznych na lata 2007–2013 jako część programu ogólnego Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnym (Dz.U. L 144 z 6.6.2007, s. 22).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 2 maja 2005 r. ustanawiający program ramowy Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi na lata 2007–2013 (COM(2005) 123 wersja ostateczna).

Decyzja Komisji 2007/599/WE z dnia 27 sierpnia 2007 r. w sprawie wykonania decyzji nr 574/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do przyjęcia wytycznych strategicznych na lata 2007–2013 (Dz.U. L 233 z 5.9.2007, s. 3).

Decyzja Komisji 2008/456/WE z dnia 5 marca 2008 r. ustanawiająca zasady wykonania decyzji nr 574/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej Fundusz Granic Zewnętrznych na lata 2007–2013 jako część programu ogólnego Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi w odniesieniu do systemów zarządzania i kontroli państw członkowskich, zasad zarządzania administracyjnego i finansowego oraz kryteriów kwalifikowalności wydatków na realizację projektów współfinansowanych ze środków Funduszu (Dz.U. L 167 z 27.6.2008, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 810/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. ustanawiające Wspólnotowy Kodeks Wizowy (kodeks wizowy) (Dz.U. L 243 z 15.9.2009, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POWROTY, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPLYW OSÓB
(ciąg dalszy)

18 02 07 Ocena systemu Schengen

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 02 07	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
Rezerwy (40 02 41)	730 000	721 546	560 000	528 270		
Ogółem	730 000	721 546	560 000	528 270	0,—	0,—

Uwagi

Środki te zostaną przeznaczone na pokrycie kosztów poniesionych przez Komisję i ekspertów państw członkowskich w związku z wizytami kontrolnymi na miejscu (koszty transportu i zakwaterowania), dotyczącymi stosowania dorobku Schengen. Do kosztów tych należy dodać koszty dostaw i sprzętu niezbędnych do przeprowadzenia kontroli na miejscu, jak również koszty przygotowania kontroli i działań następczych.

Warunki uwolnienia rezerwy

Uwolnienie rezerwy nastąpi po przyjęciu odpowiedniego aktu podstawowego zgodnie z procedurą określoną w art. 294 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE).

Odnośne akty prawne

Zmieniony wniosek przedłożony przez Komisję w dniu 16 września 2011 r. dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustanowienia mechanizmu oceny i monitorowania w celu weryfikacji stosowania dorobku Schengen (COM(2011) 559 wersja ostateczna).

18 02 08 Działanie przygotowawcze — Zakończenie działań dotyczących zarządzania powrotami w obszarze migracji

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	75 850,73

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POWROTY, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPLYW OSÓB
(ciąg dalszy)**18 02 09 Europejski Fundusz Powrotu Imigrantów**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
185 500 000	74 131 434	162 500 000	82 242 766	116 672 001,84	63 185 597,67

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wsparcie działań państw członkowskich w zakresie ulepszania zarządzania powrotami we wszystkich aspektach, przy poszanowaniu praw podstawowych, z wykorzystaniem koncepcji zintegrowanego zarządzania i z uwzględnieniem prawodawstwa Unii w tym zakresie, w następujących dziedzinach:

- wprowadzenie i poprawa organizacji i realizacji zintegrowanego zarządzania powrotami przez państwa członkowskie,
- rozwój współpracy między państwami członkowskimi w zakresie zintegrowanego zarządzania powrotami i jego wdrażania,
- wspieranie skutecznego i jednolitego stosowania wspólnych norm w zakresie powrotów w miarę zmian polityki w tym obszarze z naciskiem na programy dobrowolnego powrotu,
- organizowanie kampanii informacyjnych w krajach pochodzenia i w krajach tranzytu dla potencjalnych wysiedleńców, uchodźców i osób ubiegających się o azyl. Kampanie te mogą być prowadzone w ramach skuteczniejszej współpracy z krajami trzecimi, które zwalczają nielegalną migrację i promują migrację legalną.

Z inicjatywy Komisji ze środków tych będą również pokrywane działania międzynarodowe lub inicjatywy o wymiarze unijnym (działania unijne) dotyczące polityki powrotów. Badanie i ocena mechanizmów mających na celu wspieranie reintegracji w wybranych krajach trzecich oraz ocena modeli reintegracji społecznej i zawodowej w najważniejszych krajach pochodzenia, szczególnie położonych w bezpośrednim sąsiedztwie na wschód i południe od granic Unii, także są objęte tymi środkami.

Środki te są również przeznaczone na finansowanie działań unijnych mających na celu gromadzenie informacji w związku ze współpracą i wymianą sprawdzonych praktyk wśród wychowawców nieletnich w zamkniętych ośrodkach odosobnienia dla ubiegających się o azyl i imigrantów.

Podstawa prawna

Dyrektywa 2008/115/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie wspólnych norm i procedur stosowanych przez państwa członkowskie w odniesieniu do powrotów nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich (Dz.U. L 348 z 24.12.2008, s. 98).

Decyzja nr 575/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. ustanawiająca Europejski Fundusz Powrotów Imigrantów na lata 2008–2013 jako część programu ogólnego Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnym (Dz.U. L 144 z 6.6.2007, s. 45).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 2 maja 2005 r. ustanawiający program ramowy Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi na lata 2007–2013 (COM(2005) 123 wersja ostateczna).

Decyzja Komisji 2007/837/WE z dnia 30 listopada 2007 r. w sprawie wykonania decyzji nr 575/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do przyjęcia wytycznych strategicznych na lata 2008–2013 (Dz.U. L 330 z 15.12.2007, s. 48).

Decyzja Komisji 2008/458/WE z dnia 5 marca 2008 r. ustanawiająca zasady wykonania decyzji nr 575/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej Europejski Fundusz Powrotów Imigrantów na lata 2008–2013 jako część programu ogólnego Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi w odniesieniu do systemów zarządzania i kontroli państw członkowskich, zasad zarządzania administracyjnego i finansowego oraz kryteriów kwalifikowalności wydatków na realizację projektów współfinansowanych ze środków Funduszu (Dz.U. L 167 z 27.6.2008, s. 135).

KOMISJA

TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POWROTY, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPLYW OSÓB
(ciąg dalszy)

18 02 10 Działanie przygotowawcze — Zarządzanie migracjami — Solidarność w działaniu

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	204 822,49

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Celem działania jest sprawdzenie hipotezy w dziedzinie zarządzania migracjami. Na podstawie przeprowadzonej analizy działanie to mogłoby prowadzić do rozwoju podejścia globalnego — celu określonego przez Unię. Działanie opierać się będzie na trzech powiązanych elementach.

Element 1: Wsparcie finansowe na rzecz zatrudniania imigrantów powracających do krajów pochodzenia, z którymi zawarto umowę o readmisji.

Element 2: Organizowanie w krajach pochodzenia kampanii, skierowanej do osób zamierzających emigrować do Unii, zwłaszcza w celu informowania ich o niebezpieczeństwach wynikających z nielegalnego imigrowania.

Element 3: Godne i solidarne przyjęcie — Pomoc państw członkowskim w przyjmowaniu nielegalnych imigrantów przybywających drogą morską. Środki mają na celu:

- pomoc dla państw członkowskich borykających się z nagłymi napływami imigrantów, przykładowo poprzez poprawę i wymianę doświadczeń i wzorców oraz zapewnianie tłumaczy ustnych, a także zespołów lekarzy i prawników,
- pomoc dla państw członkowskich mającą na celu poprawę jakości i efektywności przyjmowania imigrantów, łącznie z przyjmowaniem na pobyt czasowy, przyjmowaniem nielegalnych imigrantów w punktach przybycia, przykładowo poprzez zapewnianie pierwszej pomocy oraz transportu do właściwych centrów przyjęć imigrantów, poprawą/rozbudową infrastruktury umożliwiającej przyjmowanie imigrantów oraz poprawą panujących tam warunków,
- pomoc dla państw członkowskich w zakresie gromadzenia zasobów umożliwiających rozwiązywanie szczególnych problemów, z jakimi borykają się ich systemy azylu, zwłaszcza poprzez działania wymagające konkretnego doświadczenia, dzielenie się informacjami oraz wspieranie wypracowywania wspólnych rozwiązań w kwestii masowego przybywania osób ubiegających się o azyl na zewnętrzne granice Unii.

W ramach elementu 3, fundusze będą wypłacane władzom krajowym. Projekty mogą obejmować partnerstwo z władzami innych państw członkowskich, organizacjami międzynarodowymi oraz organizacjami pozarządowymi.

W odniesieniu do wszystkich elementów część środków powinna zostać wykorzystana przez Komisję na wsparcie zarządzania tymi działaniami (eksperci zewnętrzni, badania itd.).

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POWROTY, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPLYW OSÓB
(ciąg dalszy)**18 02 11 Agencja ds. zarządzania operacyjnego wielkoskalowymi systemami informatycznymi w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości**

18 02 11 01 Agencja do spraw zarządzania operacyjnego wielkoskalowymi systemami informatycznymi w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości — Wkład do tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
30 100 000	24 707 000	13 860 000	13 860 000	2 214 658,30	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Agencji (tytuły 1 i 2).

Agencja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Dochody pochodzące z wkładów Islandii, Norwegii, Szwajcarii i Liechtensteinu ujęte w pozycji 6 3 1 2 zestawienia dochodów mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Plan zatrudnienia Agencji określono w załączniku Personel do niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1077/2011 z dnia 25 października 2011 r. ustanawiające Europejską Agencję ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (Dz.U. L 286 z 1.11.2011, s. 1).

18 02 11 02 Agencja do spraw zarządzania operacyjnego wielkoskalowymi systemami informatycznymi w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10 900 000	9 730 000	5 940 000	5 940 000	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Agencji (tytuł 3).

Agencja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Dochody pochodzące z wkładów Islandii, Norwegii, Szwajcarii i Liechtensteinu ujęte w pozycji 6 3 1 2 zestawienia dochodów mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 41 000 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1077/2011 z dnia 25 października 2011 r. ustanawiające Europejską Agencję ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (Dz.U. L 286 z 1.11.2011, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POWROTY, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPLYW OSÓB
(ciąg dalszy)

18 02 12 Instrument finansowy Schengen dla Chorwacji

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.				

Uwagi

Nowy artykuł

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z tymczasowym instrumentem pomocy dla Chorwacji mającym na celu finansowanie działań na nowych granicach zewnętrznych Unii między dniem przystąpienia a końcem 2014 roku, służących wprowadzeniu w życie dorobku Schengen oraz kontroli na granicach zewnętrznych.

Podstawa prawna

Zadania wynikające ze szczególnych uprawnień Komisji wynikających bezpośrednio z art. 31 Aktu przystąpienia Chorwacji.

KOMISJA
TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPLYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 03	PRZEPLYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZA- KRESIE IMIGRACJI I AZYLU							
18 03 03	Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców (ERF)	3.1	112 330 000	57 525 993	102 530 000	57 682 805	98 961 975,36	54 842 279,71
18 03 04	Środki nadzwyczajne w przypad- ku masowego napływu uchodź- ców	3.1	9 800 000	5 238 621	9 800 000	5 037 429	21 850 000,—	17 480 000,—
18 03 05	Europejska Sieć Migracji	3.1	6 500 000	3 854 835	8 000 000	4 150 690	7 582 232,38	5 219 424,95
18 03 06	Działanie przygotowawcze — Zakończenie programu dotyczą- cego integracji obywateli państw trzecich	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	82 993,26	155 521,87
18 03 07	Zakończenie programu ARGO	3.1	—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
18 03 09	Europejski Fundusz na rzecz In- tegracji Obywateli Państw Trze- cich	3.1	177 500 000	84 826 129	162 500 000	85 018 402	131 503 342,83	78 539 380,16
18 03 11	Eurodac	3.1	p.m.	p.m.	500 000	377 335	1 532 930,46	1 040 703,82
18 03 14	Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu (EASO)							
18 03 14 01	Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu — Wkład do tytułów 1 i 2	3.1	7 000 000	7 000 000	5 058 000	5 058 000	4 037 298,69	1 639 531,63
18 03 14 02	Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu — Wkład do tytułu 3	3.1	5 000 000	2 000 000	4 942 000	2 422 000	2 010 717,44	263 698,75
	Artykuł 18 03 14 — Razem		12 000 000	9 000 000	10 000 000	7 480 000	6 048 016,13	1 903 230,38
18 03 15	Projekt pilotażowy — Sieć kontaktu i dyskusji pomiędzy docelowymi gminami oraz władzami lokalnymi na temat doświadczeń i wzorców dotyczących przesiedleń i integracji uchodźców	3.1	p.m.	225 000	p.m.	500 000	1 500 000,—	0,—
18 03 16	Projekt pilotażowy — Finansowanie działań na rzecz ofiar tortur	3.1	2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		
18 03 17	Działanie przygotowawcze — Umożliwienie przesiedlenia uchodźców w sytuacjach wyjątkowych	3.1	p.m.	p.m.	3 000 000	1 500 000		
18 03 18	Projekt pilotażowy — Analiza strategii politycznych w zakresie przyjmowania, ochrony i integracji osób małoletnich bez opieki w Unii	3.1	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000		

KOMISJA
TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPIŁYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 03 19	Działanie przygotowawcze — Sieć kontaktu i dyskusji pomiędzy docelowymi gminami oraz władzami lokalnymi na temat doświadczeń i wzorców dotyczących przesiedleń i integracji uchodźców	3.1	500 000	250 000				
Rozdział 18 03 — Ogółem			321 630 000	162 420 578	299 330 000	163 246 661	269 061 490,42	159 180 540,89

18 03 03 Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców (ERF)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
112 330 000	57 525 993	102 530 000	57 682 805	98 961 975,36	54 842 279,71

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie, jeśli chodzi o środki strukturalne, projektów i środków w zakresie przyjmowania uchodźców, przesiedleńców i osób ubiegających się o azyl, kwalifikujących się do objęcia unijną pomocą finansową.

Środki te mają na celu wspieranie wysiłków państw członkowskich na rzecz integracji uchodźców i innych osób, które otrzymują pomoc uzupełniającą, oraz pomoc przesiedleńcom w prowadzeniu samodzielnego życia, poprzez działania prowadzone między innymi w następujących dziedzinach:

- ułatwienie dostępu do rynku pracy, w tym szkoleń zawodowych,
- przyswojenie wiedzy na temat języka, społeczeństwa, kultury i instytucji kraju przyjmującego,
- ułatwienie dostępu do mieszkań, infrastruktury medycznej i socjalnej kraju przyjmującego,
- wsparcie dla osób wymagających szczególnej ochrony, takich jak uchodźczynie, samotne osoby małoletnie czy ofiary tortur, w tym ofiary przymusowej aborcji, okaleczania żeńskich narządów płciowych, przymusowej sterylizacji czy gwałtu,
- integracja ze strukturami i działalnością lokalną,
- poprawa świadomości społecznej i zrozumienie sytuacji uchodźców,
- analiza sytuacji uchodźców w Unii,
- szkolenia z zakresu równouprawnienia płci i ochrony dzieci dla urzędników, pracowników służby zdrowia i funkcjonariuszy policji w ośrodkach przyjmowania,
- oddzielne zakwaterowanie dla kobiet niezamężnych i dziewcząt.

Ponadto mają one służyć wspieraniu dobrowolnych starań podejmowanych przez państwa członkowskie na rzecz podziału obciążeń, w tym działań państw członkowskich w zakresie przesiedlania, przyjmowania i integrowania uchodźców pochodzących z krajów trzecich i uznanych za kwalifikujących się do przesiedlenia przez Wysokiego Komisarza Narodów Zjednoczonych ds. Uchodźców (UNHCR), a także przemieszczania osób ubiegających się o międzynarodową ochronę oraz korzystających z takiej ochrony z jednego państwa członkowskiego do innego przyznającego im porównywalną ochronę.

Część tych środków zostanie przeznaczona na wsparcie dla państw członkowskich, w bezpośredniej współpracy z agencjami humanitarnymi i innymi agencjami Organizacji Narodów Zjednoczonych, które dobrowolnie opóźniają przesiedlenia, podchodząc elastycznie do uchodźców znajdujących się w trudnej sytuacji. Działania skoncentrowane będą na grupach znajdujących się w najtrudniejszym położeniu oraz na przypadkach, w których trwałe rozwiązanie uważane jest za niemożliwe.

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPIŁYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU (*ciąg dalszy*)**18 03 03** (*ciąg dalszy*)

Ze szczególną uwagą należy traktować sposobność do wykorzystania środków w ramach konkretnego i istotnego aktu solidarności na szczeblu europejskim, posiadającego wartość dodaną w kontekście szerszego wsparcia humanitarnego dla państwa lub regionu.

Z inicjatywy Komisji środki te mają również być wykorzystywane na pokrycie kosztów działań transgranicznych lub działań leżących w interesie unijnym (działań unijnych) dotyczących polityki azylowej i środków mających zastosowanie do osób, z myślą o których utworzono fundusz, w szczególności na odpowiednie wsparcie dla wspólnych starań państw członkowskich na rzecz ustalania, wymiany i promowania najlepszych praktyk i ustanowienia efektywnych struktur umożliwiających współpracę w celu poprawienia jakości procesu decyzyjnego.

Ze środków tych mają także zostać pokryte wcześniejsze zobowiązania w ramach ERF I oraz II, w tym także te, które odnoszą się do dobrowolnej repatriacji.

Środki te są również przeznaczone na finansowanie działań unijnych mających na celu gromadzenie informacji w związku ze współpracą i wymianą sprawdzonych praktyk wśród wychowawców nieletnich w zamkniętych ośrodkach odosobnienia dla ubiegających się o azyl i imigrantów.

Ustanowiony zostanie mechanizm na rzecz solidarności, ułatwiający dobrowolne przemieszczanie się uchodźców i osób korzystających z ochrony międzynarodowej z państw członkowskich, które znajdują się pod silną presją wynikającą z napływu imigrantów, do innych państw członkowskich. Mechanizm ten funkcjonowałby na szczeblu unijnym i zostałby przetestowany, aby można go było ewentualnie kontynuować w ramach wspólnego europejskiego systemu azylowego. Państwa członkowskie mogłyby swobodnie decydować o wszystkich aspektach procesu selekcji prowadzonego na zasadzie dobrowolności. Komisja ustaliłaby warunki ramowe, określiła wytyczne oraz zachęcała do udziału, ułatwiając zarządzanie i koordynację.

Mechanizm ten należy wprowadzić zgodnie z konkluzjami Rady Europejskiej z dnia 18 i 19 czerwca 2009 r. Z konkluzji tych wynika, że w związku z obecnym kryzysem humanitarnym należy szybko podjąć konkretne działania. Rada Europejska wezwała do koordynacji dobrowolnych działań związanych z wewnętrznym przeniesieniem osób korzystających z ochrony międzynarodowej, przebywających w państwach członkowskich i narażonych na szczególne i niewspółmierne naciski, a także osób wyjątkowo narażonych, z zadowoleniem przyjmując zamiar podjęcia przez Komisję odpowiednich inicjatyw, na początek w postaci projektu pilotażowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 573/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. ustanawiająca Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców na lata 2008–2013 jako część programu ogólnego Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi (Dz.U. L 144 z 6.6.2007, s. 1).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 458/2010/UE z dnia 19 maja 2010 r. zmieniająca decyzję nr 573/2007/WE ustanawiającą Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców na lata 2008–2013 w zakresie zniesienia finansowania niektórych działań wspólnotowych oraz zmiany limitu na ich finansowanie (Dz.U. L 129 z 28.5.2010, s. 1).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 2 maja 2005 r. ustanawiający program ramowy Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi na lata 2007–2013 (COM(2005) 123 wersja ostateczna).

Decyzja Komisji 2007/815/WE z dnia 29 listopada 2007 r. w sprawie wykonania decyzji nr 573/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do przyjęcia wytycznych strategicznych na lata 2008–2013 (Dz.U. L 326 z 12.12.2007, s. 29).

Decyzja Komisji 2008/22/WE z dnia 19 grudnia 2007 r. ustanawiająca zasady wykonania decyzji nr 573/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców na lata 2008–2013 jako część programu ogólnego Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi w odniesieniu do systemów zarządzania i kontroli państw członkowskich, zasad zarządzania administracyjnego i finansowego oraz kryteriów kwalifikowalności wydatków na realizację projektów współfinansowanych ze środków Funduszu (Dz.U. L 7 z 10.1.2008, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPIŁYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU (ciąg dalszy)

18 03 04 Środki nadzwyczajne w przypadku masowego napływu uchodźców

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
9 800 000	5 238 621	9 800 000	5 037 429	21 850 000,—	17 480 000,—

Uwagi

W przypadku dużego napływu uchodźców lub wysiedleńców w ramach tego artykułu podejmowane mogą być środki nadzwyczajne w następujących aspektach:

- przyjęcie i zakwaterowanie,
- zapewnienie środków utrzymania,
- pomoc medyczna, psychologiczna i inna, skierowana zwłaszcza do niepełnoletnich, wraz z pomocą specjalistyczną dla kobiet i dziewcząt, które stały się ofiarami jakichkolwiek form prześladowania lub czynów przestępczych (gwałt, przemoc lub specyficzne rodzaje tortur, takie jak przymusowa aborcja, okaleczanie żeńskich narządów płciowych czy przymusowa sterylizacja) lub które cierpiały z powodu złych warunków na uchodźstwie,
- koszty pracowników i administracyjne związane z przyjęciem i realizacją takich działań,
- wyspecjalizowane misje oraz dodatkowa pomoc techniczna w identyfikacji przesiedleńców,
- wydatki na transport i logistykę.

Zgodnie z powyższym środki nadzwyczajne mogą również zostać podjęte w odpowiedzi na sytuację szczególnej presji powstałej w wyniku pojawienia się na punktach granicznych dużej liczby obywateli krajów trzecich, którzy mogą wymagać międzynarodowej ochrony, co może wymagać szybkiej reakcji i stanowić wyjątkowo duże obciążenie dla ośrodków przyjmujących, systemu azylowego i infrastruktury jednego lub wielu państw członkowskich oraz pociągać za sobą wzrost zagrożenia dla życia ludzkiego, dobrobytu i możliwości ochrony zgodnie z przepisami unijnymi.

Okres obowiązywania takich środków nie może przekraczać sześciu miesięcy. Oprócz środków wymienionych powyżej na środki nadzwyczajne może składać się pomoc prawna i językowa oraz usługi tłumaczeniowe, udzielanie informacji i ekspertyzy na temat kraju pochodzenia i inne środki przyczyniające się do szybkiej identyfikacji osób, które mogą wymagać międzynarodowej ochrony oraz rzetelnego i skutecznego rozpatrzenia wniosku o azyl.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 2001/55/WE z dnia 20 lipca 2001 r. w sprawie minimalnych standardów przyznawania tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców oraz środków wspierających równowagę wysiłków między państwami członkowskimi związanych z przyjęciem takich osób wraz z jego następstwami (Dz.U. L 212 z 7.8.2001, s. 12).

Decyzja nr 573/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. ustanawiająca Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców na lata 2008–2013 jako część programu ogólnego Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnym (Dz.U. L 144 z 6.6.2007, s. 1).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 2 maja 2005 r. ustanawiający program ramowy Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi na lata 2007–2013 (COM(2005) 123 wersja ostateczna).

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPIŁYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU (ciąg dalszy)**18 03 05 Europejska Sieć Migracji**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 500 000	3 854 835	8 000 000	4 150 690	7 582 232,38	5 219 424,95

Uwagi

Środki te są przeznaczone na finansowanie utworzenia Europejskiej Sieci Migracji w celu dostarczania Unii i jej państwom członkowskim obiektywnych, wiarygodnych i porównywalnych informacji na temat migracji i azylu.

Takie informacje będą obejmować dane statystyczne dotyczące liczby osób ubiegających się o azyl przyjeżdżających do państw członkowskich, w podziale na poszczególne państwa członkowskie, liczby pozytywnie rozpatrzonych wniosków o azyl, liczbę odrzuconych wniosków, przyczyny odrzucenia itd.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2008/381/WE z dnia 14 maja 2008 r. w sprawie ustanowienia Europejskiej Sieci Migracyjnej (Dz.U. L 131 z 21.5.2008, s. 7).

18 03 06 Działanie przygotowawcze — Zakończenie programu dotyczącego integracji obywateli państw trzecich

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	82 993,26	155 521,87

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

18 03 07 Zakończenie programu ARGO

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2002/463/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. dostosowująca program działań dla współpracy administracyjnej w dziedzinie granic zewnętrznych, wiz, azylu i imigracji (program ARGO) (Dz.U. L 161 z 19.6.2002, s. 11).

KOMISJA
TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPIŃYWKY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU (ciąg dalszy)

18 03 09 Europejski Fundusz na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
177 500 000	84 826 129	162 500 000	85 018 402	131 503 342,83	78 539 380,16

Uwagi

W związku z ogólnym celem, jakim jest wspieranie wysiłków państw członkowskich zmierzających do umożliwienia obywatelom krajów trzecich spełnienia warunków niezbędnych do uzyskania prawa pobytu oraz do ułatwienia ich integracji ze społeczeństwami europejskimi, zgodnie ze wspólnymi zasadami podstawowymi dotyczącymi polityki integracji imigrantów w Unii Europejskiej, przyjętymi przez Radę w listopadzie 2004 r., a także rezolucją Parlamentu Europejskiego z dnia 6 lipca 2006 r. w sprawie strategii i środków na rzecz integracji imigrantów w Unii Europejskiej (Dz.U. C 303 E z 13.12.2006, s. 845), środki te przeznaczone są na wsparcie działań w następujących dziedzinach:

- ułatwienie opracowywania i wdrażania procedur przyjmowania imigrantów, które są istotne dla procesu integracji obywateli państw trzecich i wspierają ten proces,
- opracowywanie i wdrażanie procesu integracji obywateli państw trzecich w państwach członkowskich,
- zwiększenie zdolności państw członkowskich w zakresie opracowywania, wdrażania, monitorowania i oceny strategii politycznych oraz środków służących integracji obywateli krajów trzecich,
- wymiana informacji, wzorców oraz współpraca w obrębie państw członkowskich i pomiędzy nimi w zakresie opracowywania, wdrażania, monitorowania i oceny strategii politycznych oraz środków służących integracji obywateli krajów trzecich, które pozwolą między innymi na zmniejszenie dysproporcji w dziedzinie zatrudnienia pomiędzy imigrantami oraz pozostałymi osobami, na poprawę udziału imigrantów w kształceniu i poprawę ich wyników nauczania, na poprawę możliwości kształcenia i zatrudnienia kobiet, programy językowe i wprowadzające, służbę zdrowia, mieszkalnictwo i urbanistykę oraz aktywizację imigrantów w życiu publicznym.

Z inicjatywy Komisji ze środków tych będą również pokrywane działania międzynarodowe lub inicjatywy o wymiarze unijnym (działania unijne) dotyczące polityki imigracyjnej i integracyjnej.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/435/WE z dnia 25 czerwca 2007 r. ustanawiająca Europejski Fundusz na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich na lata 2007–2013 jako część programu ogólnego Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi (Dz.U. L 168 z 28.6.2007, s. 18).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 2 maja 2005 r. ustanawiający program ramowy Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi na lata 2007–2013 (COM(2005) 123 wersja ostateczna).

Decyzja Komisji 2008/457/WE z dnia 5 marca 2008 r. ustanawiająca zasady wykonania decyzji Rady 2007/435/WE ustanawiającej Europejski Fundusz na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich na lata 2007–2013 jako część programu ogólnego Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi w odniesieniu do systemów zarządzania i kontroli państw członkowskich, zasad zarządzania administracyjnego i finansowego oraz kryteriów kwalifikowalności wydatków na realizację projektów współfinansowanych ze środków Funduszu (Dz.U. L 167 z 27.6.2008, s. 69).

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPIŁYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU (ciąg dalszy)**18 03 11 Eurodac**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	500 000	377 335	1 532 930,46	1 040 703,82

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z utworzeniem i funkcjonowaniem jednostki centralnej systemu „Eurodac”.

Dochody pochodzące z wkładów Islandii, Norwegii, Szwajcarii i Liechtensteinu ujęte w pozycji 6 3 1 2 zestawienia dochodów mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2725/2000 z dnia 11 grudnia 2000 r. dotyczące ustanowienia systemu „Eurodac” do porównywania odcisków palców w celu skutecznego stosowania konwencji dublińskiej (Dz.U. L 316 z 15.12.2000, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 343/2003 z dnia 18 lutego 2003 r. ustanawiające kryteria i mechanizmy określania państwa członkowskiego właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl, wniesionego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego (Dz.U. L 50 z 25.2.2003, s. 1).

Odnosne akty prawne

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1560/2003 z dnia 2 września 2003 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 343/2003 ustanawiającego kryteria i mechanizmy określania państwa członkowskiego właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl, wniesionego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego (Dz.U. L 222 z 5.9.2003, s. 3).

18 03 14 Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu (EASO)

18 03 14 01 Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu — Wkład do tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
7 000 000	7 000 000	5 058 000	5 058 000	4 037 298,69	1 639 531,63

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Urzędu (tytuły 1 i 2).

Urząd musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Dochody pochodzące z wkładów Islandii, Norwegii, Szwajcarii i Liechtensteinu ujęte w pozycji 6 3 1 3 zestawienia dochodów mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Plan zatrudnienia Urzędu określono w załączniku Personel do niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 439/2010 z dnia 19 maja 2010 r. w sprawie utworzenia Europejskiego Urzędu Wsparcia w dziedzinie Azylu (Dz.U. L 132 z 29.5.2010, s. 11).

KOMISJA
TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPIŁYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU (ciąg dalszy)

18 03 14 (ciąg dalszy)

18 03 14 02 Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 000 000	2 000 000	4 942 000	2 422 000	2 010 717,44	263 698,75

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Urzędu związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Urząd musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Dochody pochodzące z wkładów Islandii, Norwegii, Szwajcarii i Liechtensteinu ujęte w pozycji 6 3 1 3 mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 12 000 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 439/2010 z dnia 19 maja 2010 r. w sprawie utworzenia Europejskiego Urzędu Wsparcia w dziedzinie Azylu (Dz.U. L 132 z 29.5.2010, s. 11).

18 03 15 Projekt pilotażowy — Sieć kontaktu i dyskusji pomiędzy docelowymi gminami oraz władzami lokalnymi na temat doświadczeń i wzorców dotyczących przesiedleń i integracji uchodźców

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	225 000	p.m.	500 000	1 500 000,—	0,—

Uwagi

Głównym celem niniejszego projektu pilotażowego jest stworzenie sieci kontaktu i dyskusji pomiędzy docelowymi gminami oraz władzami lokalnymi państw członkowskich, które właśnie rozpoczęły realizację programu przesiedleń lub pragną uczestniczyć w nim w niedalekiej przyszłości, a także państw członkowskich posiadających doświadczenie w tej dziedzinie, korzystając z doświadczeń i wzorców w zakresie przesiedlania i reintegracji uchodźców, jakie posiadają Wysoki Komisarz ONZ ds. Uchodźców oraz organizacje pozarządowe. Projekt ten będzie obejmował następujące działania:

- identyfikacja gmin lub władz lokalnych w państwach członkowskich, które właśnie rozpoczęły realizację programów przesiedleńczych (np. Portugalia, Rumunia) lub mają ją rozpocząć (np. Hiszpania) oraz organizacja spotkań z wybranymi gminami lub władzami lokalnymi w krajach przesiedlenia (np. Wielka Brytania i Holandia) w celu wzmocnienia „nowych” programów przesiedleńczych oraz zagwarantowania ich wysokiej jakości i trwałości,
- identyfikacja gmin, władz lokalnych lub organizacji pozarządowych w państwach członkowskich, które nie uczestniczą jeszcze w programach przesiedleńczych, jednak pragną przyłączyć się do sieci z myślą o uczestnictwie w tego rodzaju programach w przyszłości,

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPIŁYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU (ciąg dalszy)**18 03 15** (ciąg dalszy)

- organizacja spotkań pomiędzy przedstawicielami docelowych zainteresowanych władz lokalnych oraz gmin a Wysokim Komisarzem ONZ ds. Uchodźców (UNHCR), uczestniczącymi organizacjami pozarządowymi oraz przedstawicielami przesiedlonych uchodźców w celu ustalenia działań, nad którymi mają być prowadzone wspólne prace, w tym wizyt, wymiany doświadczeń, szkolenia, spotkań tematycznych skupiających się na takich kwestiach, jak zakwaterowanie, kształcenie i zatrudnienie,
- wyznaczenie formy gromadzenia informacji od różnych zainteresowanych podmiotów na temat procedur, rodzaju nadzoru przed przesiedleniem, rodzaju gromadzonych informacji na temat przesiedlanych uchodźców (w tym informacji kulturowych, zdrowotnych, kształceniowych i żywieniowych), infrastruktury, zasobów ludzkich, zatrudnienia, przyjęcia, działań podejmowanych po przesiedleniu w celu integracji uchodźców, uczestnictwo społeczeństwa w tym procesie, wszelka pomoc ekonomiczna, prawna lub kształceniowa, rola przesiedlonych już uchodźców w procesie integracji oraz współpraca z organizacjami pozarządowymi,
- stworzenie grupy zadaniowej posiadającej odpowiednie zasoby ludzkie i techniczne, która zajmie się praktyczną stroną realizacji projektu, a w szczególności zapewni organizację niezbędnych spotkań, gromadzenie niezbędnych informacji, stworzenie strony internetowej oraz zapełnienie jej odpowiednimi treściami, a co za tym idzie, przyczyni się do intensyfikacji wymiany informacji pomiędzy podmiotami zaangażowanymi w proces przesiedlenia oraz do stworzenia połączeń z realizowanymi już projektami lub stronami internetowymi dotyczącymi przesiedleń. Strona internetowa pozwoli na regularne udostępnianie zainteresowanym stronom wiadomości dotyczących odbytych już lub przyszłych spotkań pomiędzy gminami lub władzami lokalnymi,
- zestawienie informacji zgromadzonych przez grupę zadaniową, która następnie przekaże je do dyskusji w sieci, aby na ich podstawie można było wyciągnąć wnioski dotyczące wzorcowych praktyk.

Doświadczenia uzyskane w trakcie realizacji projektu pilotowego będą gromadzone i przekazywane jednostce ds. przesiedleń w Europejskim Urzędzie Wsparcia w dziedzinie Azylu.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

18 03 16 **Projekt pilotażowy — Finansowanie działań na rzecz ofiar tortur***Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		

Uwagi

Głównym celem niniejszego projektu pilotażowego jest stworzenie nowej linii finansowania w celu wspomaganie ofiar tortur (obywateli UE i innych) w Unii. Projekt ten będzie obejmował następujące działania:

- utworzenie centrów rehabilitacji dla ofiar tortur lub wsparcie na rzecz już istniejących centrów poprzez przekazywanie środków na koszty rehabilitacji (pomieszczenia, personel terapeutyczny, administracyjny itp.) i inne podejmowane przez nie działania (w zakresie zapobiegania, wsparcia, szkolenia, wsparcia prawnego itp.),

KOMISJA

TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPIŁYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU (ciąg dalszy)**18 03 16** (ciąg dalszy)

- zapewnienie dostępu do multidyscyplinarnego wsparcia i doradztwa, w tym opieki fizycznej i psychoterapeutycznej, doradztwa psychologiczno-społecznego, usług prawnych oraz społeczno-ekonomicznego wsparcia dla ofiar,
- wspieranie nawiązywania kontaktów międzynarodowych między centrami rehabilitacji (w Unii i poza nią) w celu budowania potencjału, wspierania wymiany dobrych praktyk między specjalistami, umożliwienia wzajemnego nadzoru jako środka zapobiegania traumatyzacji zastępczej itp.,
- wspieranie działań na rzecz usamodzielnienia się ofiar tortur i ogólnie promowania zdolności ofiar tortur w zakresie integracji społecznej w krajach europejskich.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

18 03 17 **Działanie przygotowawcze — Umożliwienie przesiedlenia uchodźców w sytuacjach wyjątkowych***Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	3 000 000	1 500 000		

Uwagi

Celem niniejszego działania przygotowawczego jest utworzenie nowej linii finansowania, aby wspierać przesiedlenie uchodźców w warunkach nadzwyczajnych, które nie są objęte obecnymi zasadami Europejskiego Funduszu na rzecz Uchodźców i nie będą nimi objęte w najbliższej przyszłości, ponieważ obecny Fundusz — jego trzecia edycja — kończy się w 2014 r. Działania realizowane w ramach niniejszego działania przygotowawczego i zebrane w tych ramach doświadczenia mogłyby zostać uwzględnione w przeglądzie Europejskiego Funduszu na rzecz Uchodźców przewidzianym na 2014 r.

Niniejsze działanie przygotowawcze obejmuje następujące działania:

- wspieranie osób już uznanych za uchodźców przez UNHCR i Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców, będących ofiarami katastrof naturalnych, ataków zbrojnych itp.,
- wspieranie działań nadzwyczajnych w przypadku grup uchodźców uznanych za priorytetowe według zasad Europejskiego Funduszu na rzecz Uchodźców i UNHCR, które są ofiarami ataku zbrojnego lub które ucierpiały na skutek katastrof naturalnych bądź znajdują się w wyjątkowo trudnej sytuacji zagrażającej ich życiu,
- finansowanie stosowania przez państwa członkowskie szybkich procedur przesiedlania w warunkach wzorowanych na rutynowych działaniach przesiedlania finansowanych przez Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców,
- gwarantowanie finansowania procedur nadzwyczajnych bez przerywania trwających procedur przesiedlania w ramach Europejskiego Funduszu na rzecz Uchodźców,
- zapewnianie w razie potrzeby dodatkowego wsparcia finansowego w sytuacjach nadzwyczajnych dla Biura UNHCR i jego organizacji łącznikowych w państwach członkowskich i na poziomie Unii,
- zintensyfikowanie działań Europejskiego Urzędu Wsparcia w dziedzinie Azylu.

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPIŁYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU (ciąg dalszy)**18 03 17** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

18 03 18 **Projekt pilotażowy — Analiza strategii politycznych w zakresie przyjmowania, ochrony i integracji osób małoletnich bez opieki w Unii***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	500 000	1 000 000	500 000		

Uwagi

Celem niniejszego projektu jest określenie dobrych praktyk dotyczących strategii politycznych w zakresie przyjmowania, ochrony i integracji osób małoletnich bez opieki. Dziecko może być odesłane do swojego kraju pochodzenia, jeśli będzie to niezbędne dla zapewnienia reintegracji; lub można dziecku przyznać status ochrony międzynarodowej lub inny status prawny umożliwiający dziecku integrację w państwie członkowskim, w którym przebywa; ewentualnie dziecko może zostać przesiedlone w Unii. W każdym z powyższych przypadków ważne jest zagwarantowanie interesów dziecka. Projekt pilotażowy powinien przyczynić się do realizacji komisyjnego „Planu działania w zakresie małoletnich bez opieki (2010–2014)” i określonych w nim działań:

- określenie działań i strategii zapobiegawczych względem grupy, do której należą małoletni bez opieki (np. osoby ubiegające się o azyl, ofiary handlu ludźmi, dzieci, które dostały się na terytorium Unii nielegalnie), lub kraju lub regionu pochodzenia,
- określenie najlepszych praktyk dotyczących przyjmowania i ochrony dzieci, a w szczególności jeśli chodzi o kwestie takie, jak procedury przy pierwszym spotkaniu, zastępstwo prawne, mianowanie opiekuna, dostęp do ośrodków przyjmujących i ich odpowiedni charakter, wstępne wywiady, edukacja i opieka medyczna,
- określenie dobrych praktyk w zakresie konkretnych środków i gwarancji procesowych dotyczących osób małoletnich bez opieki w Unii,
- ocena różnych doświadczeń w zakresie zwalczania zjawiska ginących dzieci i określanie dobrych praktyk,
- określanie najlepszych praktyk dotyczących przywracania jedności rodziny i reintegracji osób małoletnich bez opieki w ich krajach pochodzenia.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPIŁYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU (ciąg dalszy)

18 03 19 **Działanie przygotowawcze — Sieć kontaktu i dyskusji pomiędzy docelowymi gminami oraz władzami lokalnymi na temat doświadczeń i wzorców dotyczących przesiedleń i integracji uchodźców**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
500 000	250 000				

Uwagi

Głównym celem niniejszego działania przygotowawczego jest stworzenie sieci kontaktu i dyskusji pomiędzy docelowymi gminami oraz władzami lokalnymi państw członkowskich, które właśnie rozpoczęły realizację programu przesiedleń lub pragną uczestniczyć w nim w niedalekiej przyszłości, a także państw członkowskich posiadających doświadczenie w tej dziedzinie, korzystając z doświadczeń i wzorców w zakresie przesiedlania i reintegracji uchodźców, jakie posiadają Wysoki Komisarz ONZ ds. Uchodźców oraz organizacje pozarządowe. Działanie przygotowawcze będzie obejmowało następujące działania:

- identyfikacja gmin lub władz lokalnych w państwach członkowskich, które właśnie rozpoczęły realizację programów przesiedleńczych (np. Portugalia, Rumunia) lub mają ją rozpocząć (np. Hiszpania) oraz organizacja spotkań z wybranymi gminami lub władzami lokalnymi w krajach przesiedlenia (np. Wielka Brytania i Holandia) w celu wzmocnienia „nowych” programów przesiedleńczych oraz zagwarantowania ich wysokiej jakości i trwałości,
- identyfikacja gmin, władz lokalnych lub organizacji pozarządowych w państwach członkowskich, które nie uczestniczą jeszcze w programach przesiedleńczych, jednak pragną przyłączyć się do sieci z myślą o uczestnictwie w tego rodzaju programach w przyszłości,
- organizacja spotkań pomiędzy przedstawicielami docelowych zainteresowanych władz lokalnych oraz gmin a Wysokim Komisarzem ONZ ds. Uchodźców (UNHCR), uczestniczącymi organizacjami pozarządowymi oraz przedstawicielami przesiedlonych uchodźców w celu ustalenia działań, nad którymi mają być prowadzone wspólne prace, w tym wizyt, wymiany doświadczeń, szkolenia, spotkań tematycznych skupiających się na takich kwestiach, jak zakwaterowanie, kształcenie i zatrudnienie,
- wyznaczenie formy gromadzenia informacji od różnych zainteresowanych podmiotów na temat procedur, rodzaju nadzoru przed przesiedleniem, rodzaju gromadzonych informacji na temat przesiedlanych uchodźców (w tym informacji kulturowych, zdrowotnych, kształceniowych i żywieniowych), infrastruktury, zasobów ludzkich, zatrudnienia, przyjęcia, działań podejmowanych po przesiedleniu w celu integracji uchodźców, uczestnictwo społeczeństwa w tym procesie, wszelka pomoc ekonomiczna, prawna lub kształceniowa, rola przesiedlonych już uchodźców w procesie integracji oraz współpraca z organizacjami pozarządowymi,
- stworzenie grupy zadaniowej posiadającej odpowiednie zasoby ludzkie i techniczne, która zajmie się praktyczną stroną realizacji projektu, a w szczególności zapewni organizację niezbędnych spotkań, gromadzenie niezbędnych informacji, stworzenie strony internetowej oraz wypełnienie jej odpowiednimi treściami, a co za tym idzie, przyczyni się do intensyfikacji wymiany informacji pomiędzy podmiotami zaangażowanymi w proces przesiedlenia oraz do stworzenia połączeń z realizowanymi już projektami lub stronami internetowymi dotyczącymi przesiedleń. Strona internetowa pozwoli na regularne udostępnianie zainteresowanym stronom wiadomości dotyczących odbytych już lub przyszłych spotkań pomiędzy gminami lub władzami lokalnymi,
- zestawienie informacji zgromadzonych przez grupę zadaniową, która następnie przekaże je do dyskusji w sieci, aby na ich podstawie można było wyciągnąć wnioski dotyczące wzorcowych praktyk.

Doświadczenia uzyskane w trakcie realizacji działania przygotowawczego będą gromadzone i przekazywane jednostce ds. przesiedleń w Europejskim Urzędzie Wsparcia w dziedzinie Azylu, gdy tylko zostanie ona ustanowiona.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 05 — BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA SWOBÓD

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 05	BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA SWOBÓD							
18 05 01	Programy współpracy w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych — Tytuł VI							
18 05 01 01	Zakończenie programów współpracy w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych oraz programu AGIS	3.1	—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	105 579,31
18 05 01 03	Zakończenie programu Erasmus dla sędziów (program wymiany skierowany do organów sądowych)	3.1	—	—	—	—	0,—	0,—
	Artykuł 18 05 01 — Razem		—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	105 579,31
18 05 02	Europejski Urząd Policji (Europol)							
18 05 02 01	Europejski Urząd Policji — Wkład do tytułów 1 i 2	3.1	56 600 000	56 600 000	61 635 739	61 635 739	63 712 000,—	63 712 000,—
18 05 02 02	Europejski Urząd Policji — Wkład do tytułu 3	3.1	18 582 500	18 582 500	20 869 261	17 869 261	19 757 000,—	19 757 000,—
	Artykuł 18 05 02 — Razem		75 182 500	75 182 500	82 505 000	79 505 000	83 469 000,—	83 469 000,—
18 05 04	Działanie przygotowawcze — Zakończenie działań przygotowawczych na rzecz ofiar aktów terrorystycznych							
		3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
18 05 05	Europejskie Kolegium Policyjne							
18 05 05 01	Europejskie Kolegium Policyjne — Wkład do tytułów 1 i 2	3.1	4 622 140	4 622 140	3 917 430	3 917 430	3 927 000,—	3 927 000,—
18 05 05 02	Europejskie Kolegium Policyjne — Wkład do tytułu 3	3.1	3 828 500	3 828 500	4 533 210	4 533 210	4 414 000,—	4 414 000,—
	Artykuł 18 05 05 — Razem		8 450 640	8 450 640	8 450 640	8 450 640	8 341 000,—	8 341 000,—
18 05 06	Projekt pilotażowy — Zakończenie programu walki z terroryzmem							
		3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	136 868,41
18 05 07	Zakończenie programu dotyczącego zdolności w zakresie zarządzania kryzysowego							
		3.1	—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	228,—
18 05 08	Zapobieganie aktom terrorystycznym, gotowość i zarządzanie skutkami							
		3.1	9 680 000	6 110 248	23 280 000	7 546 710	22 400 000,—	6 721 789,44
	Rezerwy (40 02 41)		2 420 000	1 550 000				
			12 100 000	7 660 248	23 280 000	7 546 710	22 400 000,—	6 721 789,44
18 05 09	Zapobieganie i zwalczanie przestępczości							
		3.1	42 520 000	27 594 669	117 570 000	34 903 533	99 184 349,94	34 129 367,35
	Rezerwy (40 02 41)		10 630 000	7 000 000				
			53 150 000	34 594 669	117 570 000	34 903 533	99 184 349,94	34 129 367,35

KOMISJA
TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 05 — BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA SWOBÓD (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 05 11	Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii							
18 05 11 01	Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii — Wkład do tytułów 1 i 2	3.1	11 091 894	11 091 894	10 629 367	10 629 367	10 923 391,87	10 923 391,87
18 05 11 02	Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii — Wkład do tytułu 3	3.1	4 355 106	4 355 106	3 935 553	3 935 553	4 476 608,13	4 476 608,13
	Artykuł 18 05 11 — Razem		15 447 000	15 447 000	14 564 920	14 564 920	15 400 000,—	15 400 000,—
	Rozdział 18 05 — Ogółem		151 280 140	132 785 057	246 370 560	144 970 803	228 794 349,94	148 303 832,51
	Rezerwy (40 02 41)		13 050 000	8 550 000				
			164 330 140	141 335 057	246 370 560	144 970 803	228 794 349,94	148 303 832,51

18 05 01 Programy współpracy w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych — Tytuł VI

18 05 01 01 Zakończenie programów współpracy w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych oraz programu AGIS

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	105 579,31

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Podstawa prawna

Wspólne działanie 98/245/WSiSW z dnia 19 marca 1998 r., przyjęte przez Radę na mocy art. K.3 Traktatu o Unii Europejskiej, ustanawiające program wymiany, szkolenia i współpracy osób odpowiedzialnych za działania w zakresie zwalczania przestępczości zorganizowanej (program Falcone) (Dz.U. L 99 z 31.3.1998, s. 8).

Decyzja Rady 2001/512/WSiSW z dnia 28 czerwca 2001 r. ustanawiająca drugą fazę programu zachęt i wymiany, szkolenia i współpracy prawników (Grotius II — Sprawy karne) (Dz.U. L 186 z 7.7.2001, s. 1).

Decyzja Rady 2001/513/WSiSW z dnia 28 czerwca 2001 r. ustanawiająca drugą fazę programu zachęt, wymiany, szkolenia i współpracy organów ścigania (Oisín II) (Dz.U. L 186 z 7.7.2001, s. 4).

Decyzja Rady 2001/514/WSiSW z dnia 28 czerwca 2001 r. ustanawiająca drugą fazę programu zachęt, wymiany, szkolenia i współpracy organów osób odpowiedzialnych za zwalczanie handlu ludźmi i wykorzystywania seksualnego dzieci (Stop II) (Dz.U. L 186 z 7.7.2001, s. 7).

Decyzja Rady 2001/515/WSiSW z dnia 28 czerwca 2001 r. ustanawiająca program zachęt, wymiany, szkolenia i współpracy na rzecz zapobiegania przestępczości (Hipokrates) (Dz.U. L 186 z 7.7.2001, s. 11).

Decyzja Rady 2002/630/WSiSW z dnia 22 lipca 2002 r. ustanawiająca program ramowy w sprawie współpracy policyjnej i sądowej w sprawach karnych (AGIS) (Dz.U. L 203 z 1.8.2002, s. 5).

ROZDZIAŁ 18 05 — BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA SWOBÓD (ciąg dalszy)**18 05 01** (ciąg dalszy)

18 05 01 03 Zakończenie programu Erasmus dla sędziów (program wymiany skierowany do organów sądowych)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	—	0,—	0,—

Uwagi

Niniejsza pozycja przeznaczona jest na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

18 05 02 Europejski Urząd Policji (Europol)

18 05 02 01 Europejski Urząd Policji — Wkład do tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
56 600 000	56 600 000	61 635 739	61 635 739	63 712 000,—	63 712 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Urzędu (tytuły 1 i 2).

Urząd musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (UE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Urzędu określono w załączniku Personel do niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2009/371/WSiSW z dnia 6 kwietnia 2009 r. ustanawiająca Europejski Urząd Policji (Europol) (Dz.U. L 121 z 15.5.2009, s. 37).

18 05 02 02 Europejski Urząd Policji — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 582 500	18 582 500	20 869 261	17 869 261	19 757 000,—	19 757 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków operacyjnych Urzędu (tytuł 3).

Urząd musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

KOMISJA
TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 05 — BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA SWOBÓD (ciąg dalszy)

18 05 02 (ciąg dalszy)

18 05 02 02 (ciąg dalszy)

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 82 120 500 EUR. Kwotę 6 938 000 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki dodaje się do kwoty 75 182 500 EUR zapisanej w budżecie.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2009/371/WSiSW z dnia 6 kwietnia 2009 r. ustanawiająca Europejski Urząd Policji (Europol) (Dz.U. L 121 z 15.5.2009, s. 37).

18 05 04 Działanie przygotowawcze — Zakończenie działań przygotowawczych na rzecz ofiar aktów terrorystycznych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

18 05 05 Europejskie Kolegium Policyjne

18 05 05 01 Europejskie Kolegium Policyjne — Wkład do tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 622 140	4 622 140	3 917 430	3 917 430	3 927 000,—	3 927 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Kolegium (tytuły 1 i 2).

Kolegium musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Kolegium określono w załączniku Personel do niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2005/681/WSiSW z dnia 20 września 2005 r. tworząca Europejskie Kolegium Policyjne (CEPOL) (Dz.U. L 256 z 1.10.2005, s. 63).

ROZDZIAŁ 18 05 — BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA SWOBÓD (ciąg dalszy)**18 05 05** (ciąg dalszy)

18 05 05 02 Europejskie Kolegium Policyjne — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 828 500	3 828 500	4 533 210	4 533 210	4 414 000,—	4 414 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków operacyjnych Kolegium (tytuł 3).

Kolegium musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (UE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 8 450 640 EUR.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2005/681/WSiSW z dnia 20 września 2005 r. tworząca Europejskie Kolegium Policyjne (CEPOL) (Dz.U. L 256 z 1.10.2005, s. 63).

18 05 06 Projekt pilotażowy — Zakończenie programu walki z terroryzmem

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	136 868,41

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

18 05 07 Zakończenie programu dotyczącego zdolności w zakresie zarządzania kryzysowego

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	228,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Podstawa prawna

Działanie wynikające z niezależności administracyjnej Komisji zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia finansowego.

KOMISJA
TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 05 — BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA SWOBÓD (ciąg dalszy)

18 05 08 Zapobieganie aktom terrorystycznym, gotowość i zarządzanie skutkami

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 05 08	9 680 000	6 110 248	23 280 000	7 546 710	22 400 000,—	6 721 789,44
Rezerwy (40 02 41)	2 420 000	1 550 000				
Ogółem	12 100 000	7 660 248	23 280 000	7 546 710	22 400 000,—	6 721 789,44

Uwagi

W zakresie zapobiegania atakom terrorystycznym i gotowości środki te przeznaczone są na wspieranie następujących działań:

- stymulowanie, rozwój i wspieranie oceny ryzyka i zagrożeń infrastruktury krytycznej, w tym oceny na miejscu, w celu rozpoznania możliwych celów ataków terrorystycznych i ewentualnych potrzeb w zakresie podwyższenia ich zabezpieczenia,
- promowanie i wspieranie tworzenia wspólnych norm bezpieczeństwa, w tym bezpieczeństwa cybernetycznego oraz wymiany *know-how* i doświadczeń w zakresie ochrony infrastruktury krytycznej,
- promowanie i wspieranie koordynacji i współpracy na poziomie Unii w zakresie ochrony infrastruktury krytycznej.

W zakresie zarządzania skutkami ataków terrorystycznych środki te przeznaczone są na wspieranie następujących działań:

- stymulowanie i wspieranie wymiany *know-how*, doświadczeń i technologii w zakresie potencjalnych skutków ataków terrorystycznych,
- stymulowanie i wspieranie tworzenia odpowiedniej metodyki postępowania i planów awaryjnych, w tym w odniesieniu do europejskiej strategii bezpieczeństwa cybernetycznego,
- zapewnienie dostarczenia w czasie rzeczywistym specjalistycznej wiedzy w dziedzinie terroryzmu w ramach mechanizmów ogólnego zarządzania kryzysowego, szybkiego reagowania oraz obrony cywilnej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie w szczególności:

- działań w zakresie współpracy operacyjnej i koordynacji (tworzenie i rozwój sieci specjalistycznych, wzajemne zaufanie i zrozumienie, tworzenie planów awaryjnych, wymiana i rozpowszechnianie informacji, doświadczeń i wzorcowych praktyk),
- analiz, monitorowania, oceny, audytu i kontroli na miejscu,
- rozwoju i transferu technologii i metodyki, w szczególności w zakresie wymiany informacji i interoperacyjności,
- szkoleń, wymiany personelu i specjalistów,
- podnoszenia świadomości społecznej i upowszechniania informacji, oraz
- zapewnienia finansowego wsparcia dla projektów mających na celu pomoc ofiarom terroryzmu i/lub ich rodzinom, którzy dochodzą do siebie po cierpieniach, korzystając ze społecznego i psychologicznego wsparcia oferowanego przez organizacje i/lub sieci, a także wsparcia dla projektów mobilizujących opinię publiczną przeciwko wszystkim formom terroryzmu.

Część środków zostanie wykorzystana w pierwszej kolejności na zwiększenie pomocy prawnej i doradztwa dla ofiar i ich rodzin.

Warunki uwolnienia rezerwy

Środki z rezerwy zostaną uwolnione, kiedy zostanie osiągnięty zadowalający wynik w rozmowach między Parlamentem Europejskim i Radą w sprawie zarządzania strefą Schengen.

ROZDZIAŁ 18 05 — BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA SWOBÓD (ciąg dalszy)**18 05 08** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Decyzja Rady 2007/124/WE, Euratom z dnia 12 lutego 2007 r. ustanawiająca na lata 2007–2013, jako część ogólnego programu w sprawie bezpieczeństwa i ochrony wolności, szczegółowy program „Zapobieganie, gotowość i zarządzanie skutkami terroryzmu i innymi rodzajami ryzyka dla bezpieczeństwa” (Dz.U. L 58 z 24.2.2007, s. 1).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 6 kwietnia 2005 r. ustanawiający program w sprawie „Bezpieczeństwo i ochrona swobód” na lata 2007–2013 (COM(2005) 124 wersja ostateczna).

18 05 09 **Zapobieganie i zwalczanie przestępczości***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 05 09	42 520 000	27 594 669	117 570 000	34 903 533	99 184 349,94	34 129 367,35
Rezerwy (40 02 41)	10 630 000	7 000 000				
Ogółem	53 150 000	34 594 669	117 570 000	34 903 533	99 184 349,94	34 129 367,35

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie następujących działań:

- wspieranie i budowanie koordynacji, współpracy i wzajemnego porozumienia między organami ścigania, innymi instytucjami (zwłaszcza organizacjami aktywnymi w dziedzinie zapobiegania przemocy i przestępczości) oraz władzami krajowymi i właściwymi organami Unii,
- stymulowanie, wspieranie i tworzenie metod i narzędzi horyzontalnych niezbędnych do strategicznego zapobiegania i zwalczania przestępczości oraz cyberprzestępczości, takich jak zapobieganie przejawom przemocy w miastach, zwłaszcza tej, której ofiarami padają nieletni, lub środki służące zapobieganiu przestępczości nieletnich i walki z nią poprzez wymianę godnych naśladowania praktyk, współpracę między właściwymi organami oraz wdrażanie projektów pilotażowych, również w zakresie resocjalizacji byłych nieletnich więźniów, partnerstwa publiczno-prywatne, wzorcowe praktyki w zakresie zapobiegania przestępczości, porównywalne statystyki i kryminologia stosowana,
- usprawnienie współpracy w zakresie konfiskaty i zajmowania aktywów i dochodów z nielegalnej działalności organizacji przestępczych między agencjami krajowymi właściwymi w sprawie odzyskiwania aktywów, oraz
- wspieranie i opracowywanie wzorcowych praktyk służących ochronie ofiar przestępstw, w tym ofiar o szczególnych potrzebach takich jak ofiary przemocy związanej z picią, ofiary przemocy w bliskich związkach oraz świadkowie.

Środki te przeznaczone są na pokrycie w szczególności:

- działań w zakresie współpracy operacyjnej i koordynacji (tworzenie i rozwój sieci specjalistycznych, wzajemne zaufanie i porozumienie, wymiana i rozpowszechnianie informacji, doświadczeń i wzorcowych praktyk),
- analiz, monitorowania i oceny,
- tworzenia i transferu technologii i metodyki,
- szkoleń, wymiany personelu i specjalistów, oraz
- podnoszenia świadomości społecznej i upowszechniania informacji.

KOMISJA

TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 05 — BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA SWOBÓD (ciąg dalszy)**18 05 09** (ciąg dalszy)

Część środków zostanie przeznaczona na pokrycie kosztów stworzenia unijnego telefonu zaufania dla ofiar handlu ludźmi, który będzie krokiem w kierunku stworzenia wspólnego numeru telefonicznego we wszystkich państwach członkowskich w celu zapewnienia jednolitego standardu pomocy socjalnej, psychologicznej i prawnej ofiarom handlu ludźmi oraz — w miarę możliwości — w celu zagwarantowania reakcji na prośby o udzielenie schronienia. W realizację tego projektu zaangażowanych będzie wiele stron: krajowe organy regulacyjne, które zapewnią linie telefoniczne, przedsiębiorstwa telekomunikacyjne, wyspecjalizowane organizacje pozarządowe, personel lokalny i specjaliści, organy ścigania (w celu wymiany informacji o przemytnikach oraz osobach i organizacjach zaangażowanych w handel ludźmi).

Część środków zostanie wykorzystana na ulepszenie zapobiegania działalności przestępczej mobilnych grup przestępczych w obszarach granicznych.

Warunki uwolnienia rezerwy

Środki z rezerwy zostaną uwolnione, kiedy zostanie osiągnięty zadowalający wynik w rozmowach między Parlamentem Europejskim i Radą w sprawie zarządzania strefą Schengen.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/125/WSiSW z dnia 12 lutego 2007 r. ustanawiająca na lata 2007–2013, jako część ogólnego programu w sprawie bezpieczeństwa i ochrony wolności, szczegółowy program „Zapobieganie i walka z przestępczością” (Dz.U. L 58 z 24.2.2007, s. 7).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 6 kwietnia 2005 r. ustanawiający na lata 2007–2013 program ramowy „Bezpieczeństwo i ochrona swobód” (COM(2005) 124 wersja ostateczna).

18 05 11 Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii

18 05 11 01 Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii — Wkład do tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 091 894	11 091 894	10 629 367	10 629 367	10 923 391,87	10 923 391,87

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Centrum (tytuły 1 i 2).

Centrum musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Centrum określono w załączniku Personel do niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1920/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. w sprawie Europejskiego Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii (Dz.U. L 376 z 27.12.2006, s. 1).

ROZDZIAŁ 18 05 — BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA SWOBÓD (ciąg dalszy)**18 05 11** (ciąg dalszy)

18 05 11 02 Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 355 106	4 355 106	3 935 553	3 935 553	4 476 608,13	4 476 608,13

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Centrum związanych z programem roboczym (tytuł 3). Centrum musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi. Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 15 550 000 EUR. Kwotę 103 000 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki dodaje się do kwoty 15 447 000 EUR zapisanej w budżecie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1920/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. w sprawie Europejskiego Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii (Dz.U. L 376 z 27.12.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 08 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 08	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI							
18 08 01	Prince — Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości	3.1	2 900 000	1 433 208	2 800 000	1 437 648	2 700 000,—	992 035,29
18 08 05	Ewaluacja i ocena wpływu	3.1	600 000	377 576	600 000	377 335	487 025,—	468 741,42
	Rozdział 18 08 — Ogółem		3 500 000	1 810 784	3 400 000	1 814 983	3 187 025,—	1 460 776,71

18 08 01 *Prince — Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 900 000	1 433 208	2 800 000	1 437 648	2 700 000,—	992 035,29

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie priorytetowych narzędzi informowania w dziedzinie spraw wewnętrznych.

Obejmują one środki informacji i komunikacji w dziedzinie spraw wewnętrznych związane z utworzeniem obszaru wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości (wewnętrzne strony internetowe, wydarzenia o charakterze publicznym, produkty z dziedziny komunikacji, badania Eurobarometru itp.). Środki te mają być skutecznym kanałem komunikacji i dialogu między obywatelami Unii, zainteresowanymi stronami a instytucjami Unii oraz uwzględniać specyfikę narodową, regionalną i lokalną, w bliskiej współpracy z władzami państw członkowskich.

Komisja przyjęła szereg komunikatów do Parlamentu Europejskiego, Rady, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów, dotyczących nowych zasad współpracy w ramach działań związanych z polityką informacyjną i komunikacyjną Unii Europejskiej (COM(2001) 354 wersja ostateczna i COM(2002) 350 wersja ostateczna). Komunikaty te proponują międzyinstytucjonalne ramy obejmujące państwa członkowskie w celu opracowania strategii polityki komunikacyjnej i informacyjnej Unii.

Międzyinstytucjonalna Grupa Informacyjna (*Interinstitutional Group on Information*) (IGI), której współprzewodniczy Parlament Europejski, Rada i Komisja, wyznacza wspólne wytyczne współpracy międzyinstytucjonalnej w kwestiach polityki informacyjnej i komunikacyjnej Unii. Koordynuje scentralizowaną i zdecentralizowaną działalność z zakresu informowania społeczeństwa na tematy europejskie. Każdego roku IGI opiniuje priorytety na lata następne w oparciu o raport sporządzony przez Komisję.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia finansowego.

ROZDZIAŁ 18 08 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI (ciąg dalszy)**18 08 05 Ewaluacja i ocena wpływu**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
600 000	377 576	600 000	377 335	487 025,—	468 741,42

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków:

- w celu poszerzenia oceny na wszystkie dziedziny działalności (polityka i prawodawstwo),
- na lepszą integrację oszacowania w planowaniu i programowaniu strategicznym,
- na ukończenie prac metodologicznych potrzebnych do opracowania polityki oceny,
- na stosowanie ram oceny polityki w stosunku do głównych dziedzin polityki objętych programem sztokholmskim,
- na przygotowanie wdrożenia projektów pilotażowych i działań przygotowawczych.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z niezależności administracyjnej Komisji zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia finansowego.

KOMISJA
TYTUŁ 18 — SPRAWY WEWNĘTRZNE

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DO SPRAW WEWNĘTRZNYCH

TYTUŁ 19
STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNETYTUŁ 19
STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STO- SUNKI ZEWNĘTRZNE”	163 646 024	163 646 024	163 316 368	163 316 368	155 283 443,31	155 283 443,31
	Rezerwy (40 01 40)			16 345	16 345		
		163 646 024	163 646 024	163 332 713	163 332 713	155 283 443,31	155 283 443,31
19 02	WSPÓŁPRACA Z PAŃSTWAMI TRZECIMI W ZAKRESIE MIGRACJI I AZYLU	58 000 000	31 629 412	57 648 000	50 684 001	55 640 699,99	38 603 432,79
19 03	WSPÓLNA POLITYKA ZAGRA- NICZNA I BEZPIECZEŃSTWA (WPZIB)	395 832 000	316 294 119	362 464 000	302 277 340	331 644 664,42	308 460 348,68
19 04	EUROPEJSKI INSTRUMENT NA RZECZ DEMOKRACJI I PRAW CZŁOWIEKA (EIDHR)	166 086 000	119 504 504	165 065 000	138 748 116	161 293 098,95	123 059 078,44
19 05	STOSUNKI I WSPÓŁPRACA Z UPRZEMYSŁOWIONYMI PAŃ- STWAMI TRZECIMI	23 400 000	18 285 754	24 021 000	20 154 828	25 109 287,17	20 055 675,88
19 06	REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃ- STWA	393 793 000	218 612 706	377 189 700	258 779 119	359 143 991,05	237 759 005,59
19 08	EUROPEJSKA POLITYKA SAŚIEDZ- TWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ	2 491 284 700	1 315 771 867	2 365 742 646	1 353 926 745	2 066 867 943,36	1 448 913 485,19
19 09	STOSUNKI Z AMERYKĄ ŁACIŃ- SKĄ	387 064 000	275 863 267	374 323 000	280 953 257	351 506 000,—	281 916 029,57
19 10	STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚROD- KOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN)	893 490 519	605 451 673	896 201 500	677 438 920	881 213 305,43	670 392 693,58
19 11	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU POLITY- KI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”	28 630 000	24 364 531	28 000 000	28 445 858	27 408 243,13	27 772 089,65
19 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z ROZ- PORZĄDZENIEM FINANSOWYM Z DNIA 21 GRUDNIA 1977 R.	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	Tytuł 19 — Ogółem	5 001 226 243	3 089 423 857	4 813 971 214	3 274 724 552	4 415 110 676,81	3 312 215 282,68
	Rezerwy (40 01 40)			16 345	16 345		
		5 001 226 243	3 089 423 857	4 813 987 559	3 274 740 897	4 415 110 676,81	3 312 215 282,68

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

TYTUŁ 19
STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
19 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STO- SUNKI ZEWNĘTRZNE”				
19 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”				
19 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w „Służ- bach ds. Instrumentów Polityki Zagranicznej”	5	7 265 123	7 394 602	8 985 258,71
19 01 01 02	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne” w delegaturach Unii	5	6 933 652	6 376 989	7 212 684,60
	Artykuł 19 01 01 — Razem		14 198 775	13 771 591	16 197 943,31
19 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Stosunki zewnętrzne”				
19 01 02 01	Personel zewnętrzny w „Służbach ds. Instrumentów Polityki Zagranicznej”	5	1 656 669	1 685 884	1 490 447,90
19 01 02 02	Personel zewnętrzny w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne” w delegaturach Unii	5	857 444	817 380	505 306,—
19 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie w „Służbach ds. Instrumentów Polityki Zagranicznej”	5	585 573	567 077	391 744,88
	Rezerwy (40 01 40)			16 345	
			585 573	583 422	391 744,88
19 01 02 12	Inne wydatki na zarządzanie w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne” w delegaturach Unii	5	435 830	441 438	467 754,—
	Artykuł 19 01 02 — Razem		3 535 516	3 511 779	2 855 252,78
	Rezerwy (40 01 40)			16 345	
			3 535 516	3 528 124	2 855 252,78

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
19 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych oraz wydatki na budynki i wydatki powiązane w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”				
19 01 03 01	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych „Służby ds. Instrumentów Polityki Zagranicznej”	5	459 764	472 132	779 678,16
19 01 03 02	Budynki i związane z nimi wydatki w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne” w delegaturach Unii	5	3 609 319	3 524 000	3 333 663,—
	Artykuł 19 01 03 — Razem		4 069 083	3 996 132	4 113 341,16
19 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”				
19 01 04 01	Instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (DCI) — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	57 680 196	59 632 000	60 413 638,12
19 01 04 02	Europejski Instrument Sąsiedztwa i Partnerstwa (ENPI) — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	57 314 454	56 347 566	45 598 304,75
19 01 04 03	Instrument na rzecz Stabilności (IFS) — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	9 100 000	8 144 000	7 944 046,75
19 01 04 04	Wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa (WPZiB) — Wydatki na zarządzanie i administrację	4	500 000	500 000	0,—
19 01 04 05	Ocena wyników pomocy unijnej, działania następcze i kontrolne — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	p.m.	p.m.	1 599 916,44
19 01 04 06	Instrument Współpracy w dziedzinie Bezpieczeństwa Jądrowego (INSC) — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	1 400 000	1 274 300	1 268 300,—
19 01 04 07	Europejski Instrument na rzecz Wspierania Demokracji i Praw Człowieka na Świecie — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	10 981 000	11 460 000	10 671 700,—
19 01 04 08	Instrument Finansowania Współpracy z Państwami i Terytoriami Uprzemysłowionymi oraz Innymi Państwami i Terytoriami o Wysokim Dochodzie — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	100 000	100 000	0,—
19 01 04 20	Wydatki na wsparcie administracyjne dla obszaru polityki „Stosunki zewnętrzne”	4	p.m.	p.m.	0,—

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
19 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Wkład z programów z obszaru „Stosunki zewnętrzne”	4	4 767 000	4 579 000	4 621 000,—
	Artykuł 19 01 04 — Razem		141 842 650	142 036 866	132 116 906,06
	Rozdział 19 01 — Ogółem		163 646 024	163 316 368	155 283 443,31
	Rezerwy (40 01 40)			16 345	
			163 646 024	163 332 713	155 283 443,31

19 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”

19 01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w „Służbach ds. Instrumentów Polityki Zagranicznej”

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
7 265 123	7 394 602	8 985 258,71

Uwagi

Komisja skieruje większą liczbę personelu do pracy przy kierowaniu reagowaniem na sytuacje kryzysowe w celu zapewnienia odpowiednich możliwości odpowiedzi na propozycje organizacji społeczeństwa obywatelskiego w zakresie reakcji na sytuacje kryzysowe.

19 01 01 02 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne” w delegaturach Unii

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
6 933 652	6 376 989	7 212 684,60

Uwagi

W zakresie kwestii dotyczących praw człowieka Komisja będzie rekrutować na długoterminowe kontrakty wysoko wykwalifikowany i wyspecjalizowany personel.

W celu rozpatrzenia propozycji organizacji społeczeństwa obywatelskiego dotyczących reagowania w sytuacjach kryzysowych oddeleguje się wystarczającą liczbę personelu do zarządzania sytuacjami kryzysowymi.

19 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Stosunki zewnętrzne”

19 01 02 01 Personel zewnętrzny w „Służbach ds. Instrumentów Polityki Zagranicznej”

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 656 669	1 685 884	1 490 447,90

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE**ROZDZIAŁ 19 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”** (ciąg dalszy)**19 01 02** (ciąg dalszy)

19 01 02 02 Personel zewnętrzny w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne” w delegaturach Unii

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
857 444	817 380	505 306,—

19 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie w „Służbach ds. Instrumentów Polityki Zagranicznej”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
19 01 02 11	585 573	567 077	391 744,88
Rezerwy (40 01 40)		16 345	
Ogółem	585 573	583 422	391 744,88

19 01 02 12 Inne wydatki na zarządzanie w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne” w delegaturach Unii

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
435 830	441 438	467 754,—

19 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych oraz wydatki na budynki i wydatki powiązane w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”

19 01 03 01 Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych „Służby ds. Instrumentów Polityki Zagranicznej”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
459 764	472 132	779 678,16

19 01 03 02 Budynki i związane z nimi wydatki w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne” w delegaturach Unii

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
3 609 319	3 524 000	3 333 663,—

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE” (ciąg dalszy)

19 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”

19 01 04 01 Instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (DCI) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
57 680 196	59 632 000	60 413 638,12

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, którą Komisja może zlecić agencji wykonawczej działającej na podstawie prawa Unii,
- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,
- wydatków na pracowników zewnętrznych w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, oddelegowani eksperci krajowi i pracownicy zatrudnieni za pośrednictwem agencji), mających przejąć zadania poprzednio wykonywane przez zlikwidowane biura pomocy technicznej; wydatki na pracowników zewnętrznych w siedzibie głównej ograniczono do 4 337 552 EUR; preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 93 % stanowią wynagrodzenia tych pracowników, a 7 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych oraz technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami,
- wydatków na pracowników zewnętrznych zatrudnionych w delegaturach Unii (pracownicy kontraktowi, personel miejscowy lub oddelegowani eksperci krajowi) na potrzeby zdecentralizowanego zarządzania programami w delegaturach Unii w krajach trzecich lub na potrzeby przejęcia zadań likwidowanych biur pomocy technicznej, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu związanych bezpośrednio z obecnością w delegaturze pracowników zewnętrznych, wynagradzanych ze środków ujętych w niniejszej pozycji,
- wydatków na badania, zebrania ekspertów, systemy informatyczne i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Tego rodzaju wkłady zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki te pokrywają wydatki administracyjne określone w rozdziałach 19 02, 19 09 i 19 10.

19 01 04 02 Europejski Instrument Sąsiedztwa i Partnerstwa (ENPI) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
57 314 454	56 347 566	45 598 304,75

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, którą Komisja może zlecić agencji wykonawczej działającej na podstawie prawa Unii,

ROZDZIAŁ 19 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE” (ciąg dalszy)**19 01 04** (ciąg dalszy)

19 01 04 02 (ciąg dalszy)

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,
- wydatków na pracowników zewnętrznych w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, oddelegowani eksperci krajowi i pracownicy zatrudnieni za pośrednictwem agencji), mających przejąć zadania poprzednio wykonywane przez zlikwidowane biura pomocy technicznej. Wydatki na pracowników zewnętrznych w siedzibie głównej ograniczono do 4 846 907 EUR. Preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 93 % stanowią wynagrodzenia tych pracowników, a 7 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych oraz technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami,
- wydatków na pracowników zewnętrznych zatrudnionych w delegaturach Unii (pracownicy kontraktowi, personel miejscowy lub oddelegowani eksperci krajowi) na potrzeby zdecentralizowanego zarządzania programami w delegaturach Unii w krajach trzecich lub na potrzeby przejęcia zadań likwidowanych biur pomocy technicznej, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu związanych bezpośrednio z obecnością w delegaturze pracowników zewnętrznych, wynagradzanych ze środków ujętych w niniejszej pozycji,
- wydatków na badania, zebrania ekspertów, systemy informatyczne i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Tego rodzaju wkłady zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki te pokrywają wydatki administracyjne określone w rozdziale 19 08.

19 01 04 03 Instrument na rzecz Stabilności (IfS) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
9 100 000	8 144 000	7 944 046,75

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, którą Komisja może zlecić agencji wykonawczej działającej na podstawie prawa Unii,
- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,
- wydatków na pracowników zewnętrznych zatrudnionych w delegaturach Unii (pracownicy kontraktowi, personel miejscowy lub oddelegowani eksperci krajowi) na potrzeby zdecentralizowanego zarządzania programami w delegaturach Unii w krajach trzecich lub na potrzeby przejęcia zadań likwidowanych biur pomocy technicznej, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu związanych bezpośrednio z obecnością w delegaturze pracowników zewnętrznych, wynagradzanych ze środków ujętych w niniejszej pozycji,
- wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE” (ciąg dalszy)**19 01 04** (ciąg dalszy)

19 01 04 03 (ciąg dalszy)

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki te pokrywają wydatki na administrację i zarządzanie określone w artykułach 19 05 02, 19 06 01, 19 06 02 oraz 19 06 03.

19 01 04 04 Wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa (WPZiB) — Wydatki na zarządzanie i administrację

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
500 000	500 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wsparcia dla wdrażania działań w ramach wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa, w przypadku których Komisja nie posiada dostatecznego doświadczenia bądź potrzebuje dodatkowego wsparcia. Środki te są przeznaczone na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, którą Komisja może zlecić agencji wykonawczej działającej na podstawie prawa Unii,
- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobjmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,
- wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Środki te pokrywają wydatki administracyjne określone w artykułach 19 03 01, 19 03 02 i 19 03 06.

19 01 04 05 Ocena wyników pomocy unijnej, działania następcze i kontrolne — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	1 599 916,44

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobjmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło, w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie działań dotyczących zwiększania możliwości oraz szkolenia przeznaczone dla kluczowych zainteresowanych stron zaangażowanych w projektowanie i realizację programów pomocy zagranicznej.

Środki te pokrywają wydatki administracyjne określone w artykule 19 11 01.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE” (ciąg dalszy)

19 01 04 (ciąg dalszy)

19 01 04 06 Instrument Współpracy w dziedzinie Bezpieczeństwa Jądrowego (INSC) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 400 000	1 274 300	1 268 300,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, którą Komisja może zlecić agencji wykonawczej działającej na podstawie prawa Unii,
- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władz publicznych zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o świadczenie usług dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,
- wydatków na pracowników zewnętrznych w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, oddelegowani eksperci krajowi i pracownicy zatrudnieni za pośrednictwem agencji), mających przejąć zadania poprzednio wykonywane przez zlikwidowane biura pomocy technicznej. Wydatki na pracowników zewnętrznych w siedzibie głównej ograniczono do 968 300 EUR. Preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 93 % stanowią wynagrodzenia tych pracowników, a 7 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych oraz technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami,
- wydatków na badania, zebrania ekspertów, systemy informatyczne i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Tego rodzaju wkłady zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki te pokrywają wydatki administracyjne określone w artykułach 19 05 02 i 19 06 04.

19 01 04 07 Europejski Instrument na rzecz Wspierania Demokracji i Praw Człowieka na Świecie — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
10 981 000	11 460 000	10 671 700,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, którą Komisja może zlecić agencji wykonawczej działającej na podstawie prawa Unii,
- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE” (ciąg dalszy)**19 01 04** (ciąg dalszy)

19 01 04 07 (ciąg dalszy)

- wydatków na pracowników zewnętrznych w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, oddelegowani eksperci krajowi i pracownicy zatrudnieni za pośrednictwem agencji), mających przejąć zadania poprzednio wykonywane przez zlikwidowane biura pomocy technicznej. Wydatki na pracowników zewnętrznych w siedzibie głównej ograniczono do 1 950 000 EUR. Preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 95 % stanowią wynagrodzenia tych pracowników, a 5 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych oraz technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, związane z tymi pracownikami,
- wydatków na pracowników zewnętrznych zatrudnionych w delegaturach Unii (pracownicy kontraktowi, personel miejscowy lub oddelegowani eksperci krajowi) na potrzeby przejęcia zadań likwidowanych biur pomocy technicznej, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu związanych bezpośrednio z obecnością w delegaturze pracowników zewnętrznych, wynagradzanych ze środków ujętych w niniejszej pozycji,
- wydatków na badania, zebrania ekspertów, systemy informatyczne i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Środki te pokrywają wydatki administracyjne określone w rozdziale 19 04.

19 01 04 08 Instrument Finansowania Współpracy z Państwami i Terytoriami Uprzemysłowionymi oraz Innymi Państwami i Terytoriami o Wysokim Dochodzie — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
100 000	100 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję wewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,
- wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Środki te pokrywają wydatki administracyjne określone w artykule 19 05 01.

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Tego rodzaju wkłady zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE” (ciąg dalszy)

19 01 04 (ciąg dalszy)

19 01 04 20 Wydatki na wsparcie administracyjne dla obszaru polityki „Stosunki zewnętrzne”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, którą Komisja może zlecić agencji wykonawczej działającej na podstawie prawa Unii,
 - wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,
 - wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.
- Środki te pokrywają wydatki administracyjne określone w rozdziałach 19 02, 19 04, 19 06, 19 08, 19 09 i 19 10.

19 01 04 30 Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Wkład z programów z obszaru „Stosunki zewnętrzne”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
4 767 000	4 579 000	4 621 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działalności Agencji Wykonawczej ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego poniesionych w związku z zarządzaniem programami operacyjnymi z obszaru „Stosunki zewnętrzne” (dział 4) powierzonymi Agencji w ramach rozdziałów 19 05, 19 06, 19 08, 19 09 i 19 10.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1638/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1717/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiające Instrument na rzecz Stabilności (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1934/2006 z dnia 21 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy z państwami i terytoriami uprzemysłowionymi oraz innymi państwami i terytoriami o wysokim dochodzie (Dz.U. L 405 z 30.12.2006, s. 35).

Decyzja Komisji 2009/336/WE z dnia 20 kwietnia 2009 r. ustanawiająca Agencję Wykonawczą do spraw Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego zarządzającą działaniami wspólnotowymi w dziedzinie edukacji, kultury i sektora audiowizualnego w zastosowaniu rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 101 z 21.4.2009, s. 26).

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 02 — WSPÓŁPRACA Z PAŃSTWAMI TRZECIMI W ZAKRESIE MIGRACJI I AZYLU

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 02	WSPÓŁPRACA Z PAŃSTWAMI TRZECIMI W ZAKRESIE MIGRACJI I AZYLU							
19 02 01	<i>Współpraca z państwami trzecimi w zakresie migracji i azylu</i>	4	58 000 000	31 629 412	57 648 000	50 684 001	55 640 699,99	38 603 432,79
	Rozdział 19 02 — Ogółem		58 000 000	31 629 412	57 648 000	50 684 001	55 640 699,99	38 603 432,79

19 02 01 *Współpraca z państwami trzecimi w zakresie migracji i azylu*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
58 000 000	31 629 412	57 648 000	50 684 001	55 640 699,99	38 603 432,79

Uwagi

W ramach racjonalizacji i upraszczania instrumentów wspierania działań zewnętrznych w odniesieniu do wieloletnich ram finansowych na lata 2007–2013 program „Aeneas”, zapewniający pomoc finansową i techniczną dla krajów trzecich w zakresie migracji i azylu — przyjęty dnia 10 marca 2004 r. w związku z działaniami przygotowawczymi na lata 2001–2003 i komunikatem Komisji skierowanym do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 3 grudnia 2002 r. zatytułowanym „Włączenie zagadnień związanych z migracją do stosunków Unii Europejskiej z krajami trzecimi” (COM(2002) 703 wersja ostateczna) — został zastąpiony tematycznym programem współpracy z krajami trzecimi w tych obszarach w ramach instrumentu finansowania współpracy na rzecz rozwoju (DCI) (rozporządzenie (WE) nr 1905/2006).

Szeroko pojętym celem instrumentu finansowania współpracy na rzecz rozwoju jest zwiększenie skuteczności pomocy zewnętrznej udzielanej przez Unię. W ramach tego instrumentu tematyczny program współpracy z krajami trzecimi w obszarze migracji i azylu ma za zadanie udzielenie wsparcia dla działań prowadzonych przez te kraje, zmierzających do zapewnienia lepszego zarządzania ruchami migracyjnymi ludności we wszystkich ich aspektach. Środki te można również wykorzystać na wsparcie wysiłków krajów trzecich poprzez udzielenie im konkretnej i komplementarnej pomocy technicznej i finansowej.

Unijny program na rzecz współpracy migracyjnej z krajami trzecimi oraz regionami pochodzenia i tranzytu ma na celu umacnianie powiązań między migracją a rozwojem, złagodzenie zjawiska „drenażu mózgów” z południa na północ, promowanie dobrze zarządzanej migracji zarobkowej, zwalczanie nielegalnej migracji, zwalczanie handlu ludźmi, ułatwianie readmisji, ochronę migrantów i pomoc krajom trzecim w zakresie poprawy ich zdolności do realizacji zobowiązań międzynarodowych w dziedzinie azylu i migracji.

Ten unijny program współpracy będzie finansował odpowiednie działania łączące w sposób spójny unijną współpracę krajową i regionalną wraz ze strategiami rozwoju dotyczącymi odpowiednich krajów trzecich i przyczyni się do realizacji działań — w szczególności w zakresie migracji, azylu, kontroli na granicach, uchodźców i wysiedleńców — co zostało przewidziane w ramach wdrożenia tych strategii i jest finansowane za pomocą innych instrumentów unijnych w obszarze współpracy i rozwoju.

Ten program tematyczny będzie także uwzględniał — w kontekście jego nowej strategii — migrację będącą skutkiem zmian klimatu. Podstawowym elementem realizacji tego instrumentu będzie przestrzeganie zasad demokracji i praworządności, a także praw człowieka i podstawowych wolności. W miarę potrzeb i w takim stopniu, w jakim będzie to możliwe, finansowane działania będą związane ze środkami mającymi na celu wzmocnienie demokracji i państwa prawa oraz zapewnienie zgodności z międzynarodowymi instrumentami w tej dziedzinie, w tym z konwencją genewską dotyczącą statusu uchodźców z 1951 r.

Partnerami, którym przysługuje wsparcie finansowe w ramach tych środków, mogą być organizacje i agencje regionalne i międzynarodowe (w szczególności agencje ONZ), organizacje pozarządowe lub inne zainteresowane podmioty niepubliczne, rządy federalne, krajowe, okręgowe i lokalne krajów trzecich, ich oddziały i agencje, instytucje, stowarzyszenia i podmioty publiczne i prywatne.

ROZDZIAŁ 19 02 — WSPÓŁPRACA Z PAŃSTWAMI TRZECIMI W ZAKRESIE MIGRACJI I AZYLU (*ciąg dalszy*)**19 02 01** (*ciąg dalszy*)

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Tego rodzaju wkłady zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki z niniejszego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (wynik, skutek, wpływ). Wnioski wypływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 491/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 marca 2004 r. ustanawiające program pomocy finansowej i technicznej dla państw trzecich w dziedzinie migracji i azylu (AENEAS) (Dz.U. L 80 z 18.3.2004, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji z dnia 3 sierpnia 2005 r. skierowany do Rady i Parlamentu Europejskiego zatytułowany „Działania zewnętrzne poprzez programy tematyczne w ramach przyszłej perspektywy finansowej na lata 2007–2013” (COM(2005) 324 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji z dnia 25 stycznia 2006 r. skierowany do Parlamentu Europejskiego i Rady zatytułowany „Program tematyczny dotyczący współpracy z państwami trzecimi w zakresie migracji i azylu” (COM(2006) 26 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji z dnia 13 października 2011 r. skierowany do Parlamentu Europejskiego i Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów zatytułowany „Zwiększanie wpływu unijnej polityki rozwoju — Program działań na rzecz zmian” (COM(2011) 637 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji z dnia 18 listopada 2011 r. skierowany do Parlamentu Europejskiego i Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów zatytułowany „Globalne podejście do kwestii migracji i mobilności” (COM(2011) 743 wersja ostateczna).

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 03 — WSPÓLNA POLITYKA ZAGRANICZNA I BEZPIECZEŃSTWA (WPZiB)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 03	WSPÓLNA POLITYKA ZAGRANICZNA I BEZPIECZEŃSTWA (WPZiB)							
19 03 01	Zarządzanie sytuacjami kryzysowymi, zapobieganie konfliktom, rozwiązywanie konfliktów, środki stabilizacji, misje obserwacyjne i procesy pokojowe							
19 03 01 01	Misja obserwacyjna w Gruzji	4	23 000 000	22 733 640	31 000 000	26 632 197	23 900 000,—	23 702 979,85
19 03 01 02	EULEX Kosowo	4	140 000 000	108 726 103	155 000 000	133 160 983	160 123 600,—	144 000 000,—
19 03 01 03	EUPOL AFGANISTAN	4	61 000 000	57 328 309	53 000 000	42 955 156	60 500 000,—	54 025 314,—
19 03 01 04	Inne środki i operacje zarządzania sytuacjami kryzysowymi	4	90 000 000	64 247 243	61 714 000	51 586 278	69 549 324,—	60 084 347,52
	Artykuł 19 03 01 — Razem		314 000 000	253 035 295	300 714 000	254 334 614	314 072 924,—	281 812 641,37
19 03 02	Nierozprzestrzenianie i rozbrojenie	4	19 500 000	17 791 544	20 000 000	14 557 025	2 497 700,—	15 191 019,77
19 03 04	Środki nadzwyczajne	4	34 000 000	24 710 478	35 000 000	28 636 770	0,—	0,—
19 03 05	Działania przygotowawcze i następcze	4	8 332 000	4 942 096	6 750 000	4 510 291	132 190,42	216 748,59
19 03 06	Specjalni przedstawiciele Unii Europejskiej	4	20 000 000	15 814 706	p.m.	238 640	14 941 850,—	11 239 938,95
	Rozdział 19 03 — Ogółem		395 832 000	316 294 119	362 464 000	302 277 340	331 644 664,42	308 460 348,68

Uwagi

Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa musi zadbać o to, aby Parlament Europejski aktywnie uczestniczył we wszystkich etapach procesu decyzyjnego. Wspólne posiedzenia konsultacyjne przewidziane w pkt 43 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1), które mają się jeszcze bardziej zintensyfikować w oparciu o oświadczenie wysokiej przedstawiciel w sprawie odpowiedzialności politycznej (Dz.U. C 210 z 3.8.2010, s. 1), muszą wzmocnić trwały dialog pomiędzy wysokim przedstawicielem a Parlamentem Europejskim na temat głównych możliwości wyboru i aspektów unijnej WPZiB, w tym konsultacji przed przyjęciem mandatów i strategii.

19 03 01 Zarządzanie sytuacjami kryzysowymi, zapobieganie konfliktom, rozwiązywanie konfliktów, środki stabilizacji, misje obserwacyjne i procesy pokojowe

Uwagi

Niniejszym artykułem objęte są środki i działania zarządzania kryzysowego w ramach wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa (WPZiB) w zakresie monitorowania i weryfikacji procesu pokojowego, rozwiązywania konfliktów i innych działań stabilizacyjnych, działań na rzecz praworządności oraz misji policyjnych. Możliwe jest podejmowanie działań ukierunkowanych na monitorowanie przejść granicznych, umów pokojowych i umów o zawieszeniu broni czy ogólnie rozwoju wypadków w obszarze polityki i bezpieczeństwa. Podobnie jak wszystkie inne działania finansowane w ramach niniejszego rozdziału budżetu, odnośne środki muszą mieć charakter cywilny.

ROZDZIAŁ 19 03 — WSPÓLNA POLITYKA ZAGRANICZNA I BEZPIECZEŃSTWA (WPZiB) (ciąg dalszy)**19 03 01** (ciąg dalszy)

19 03 01 01 Misja obserwacyjna w Gruzji

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
23 000 000	22 733 640	31 000 000	26 632 197	23 900 000,—	23 702 979,85

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie misji obserwacyjnej Unii Europejskiej w Gruzji, zgodnie z odpowiednią podstawą prawną przyjętą przez Radę.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2010/452/WPZiB z dnia 12 sierpnia 2010 r. w sprawie Misji Obserwacyjnej Unii Europejskiej w Gruzji, EUMM Georgia (Dz.U. L 213 z 13.8.2010, s. 43).

19 03 01 02 EULEX Kosowo

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
140 000 000	108 726 103	155 000 000	133 160 983	160 123 600,—	144 000 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów misji Unii Europejskiej w zakresie praworządności w Kosowie zgodnie z odpowiednią podstawą prawną przyjętą przez Radę.

Podstawa prawna

Wspólne działanie Rady 2008/124/WPZiB z dnia 4 lutego 2008 r. w sprawie misji Unii Europejskiej w zakresie praworządności w Kosowie, EULEX KOSOWO (Dz.U. L 42 z 16.2.2008, s. 92).

19 03 01 03 EUPOL AFGANISTAN

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
61 000 000	57 328 309	53 000 000	42 955 156	60 500 000,—	54 025 314,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów misji policyjnej Unii Europejskiej w Afganistanie zgodnie z odpowiednią podstawą prawną przyjętą przez Radę.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2010/279/WPZiB z dnia 18 maja 2010 r. w sprawie misji policyjnej Unii Europejskiej w Afganistanie (EUPOL AFGANISTAN) (Dz.U. L 123 z 19.5.2010, s. 4).

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 03 — WSPÓLNA POLITYKA ZAGRANICZNA I BEZPIECZEŃSTWA (WPZiB) (ciąg dalszy)**19 03 01** (ciąg dalszy)

19 03 01 04 Inne środki i operacje zarządzania sytuacjami kryzysowymi

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
90 000 000	64 247 243	61 714 000	51 586 278	69 549 324,—	60 084 347,52

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zintegrowanej misji Unii Europejskiej w Iraku dotyczącej państwa prawnego zgodnie z odpowiednią podstawą prawną przyjętą przez Radę.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów misji policyjnej Unii Europejskiej w zakresie reformy sektora bezpieczeństwa mającej odniesienie do wymiaru sprawiedliwości w Demokratycznej Republice Konga zgodnie z odpowiednią podstawą prawną przyjętą przez Radę. Środki te przeznaczone są również na pokrycie kosztów zwiększenia możliwości EUPOL DR Konga w zakresie praw człowieka i praw kobiet.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów misji policyjnej Unii Europejskiej w zakresie reformy sektora bezpieczeństwa w Demokratycznej Republice Konga zgodnie z odpowiednią podstawą prawną przyjętą przez Radę.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie kosztów zwiększenia możliwości EUSEC DR Konga w zakresie praw człowieka i praw kobiet.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów misji policyjnej Unii Europejskiej w Bośni i Hercegowinie zgodnie z odpowiednią podstawą prawną przyjętą przez Radę.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów misji Unii Europejskiej ds. szkolenia i kontroli na przejściu granicznym w Rafah zgodnie z odpowiednią podstawą prawną przyjętą przez Radę.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów misji policyjnej Unii Europejskiej na Terytoriach Palestyńskich zgodnie z odpowiednią podstawą prawną przyjętą przez Radę.

Środki te przeznaczone są na pokrycie operacji WPBiO innych niż EUMM Gruzja, EULEX Kosowo, EUPOL Afganistan, EUJUST LEX Irak, EUPOL DR Konga, EUSEC DR Konga, EUPM Bośnia i Hercegowina, EUBAM Rafah oraz EUPOL COPPS.

Przeznaczone są również na zagwarantowanie działalności Sekretariatu Europejskiego Kolegium Bezpieczeństwa i Obrony i jego systemu zaawansowanego nauczania na odległość przy pomocy Internetu.

Podstawa prawna

Wspólne działanie Rady 2005/889/WPZiB z dnia 25 listopada 2005 r. ustanawiające Misję Unii Europejskiej ds. Szkolenia i Kontroli na przejściu granicznym w Rafah (EU BAM Rafah) (Dz.U. L 327 z 14.12.2005, s. 28).

Decyzja Rady 2010/330/WPZiB z dnia 14 czerwca 2010 r. w sprawie zintegrowanej misji Unii Europejskiej w Iraku dotyczącej państwa prawnego, EUJUST LEX-IRAQ (Dz.U. L 149 z 15.6.2010, s. 12).

Decyzja Rady 2010/565/WPZiB z dnia 21 września 2010 r. w sprawie doradczo-pomocowej misji Unii Europejskiej w zakresie reformy sektora bezpieczeństwa Demokratycznej Republiki Konga (EUSEC RD Congo) (Dz.U. L 248 z 22.9.2010, s. 59).

Decyzja Rady 2010/576/WPZiB z dnia 23 września 2010 r. w sprawie misji policyjnej Unii Europejskiej w zakresie reformy sektora bezpieczeństwa (RSB), mającej odniesienie do wymiaru sprawiedliwości w Demokratycznej Republice Konga (EUPOL DR Konga) (Dz.U. L 254 z 29.9.2010, s. 33).

Decyzja Rady 2010/784/WPZiB z dnia 17 grudnia 2010 r. w sprawie Misji Policyjnej Unii Europejskiej na Terytoriach Palestyńskich (EUPOL COPPS) (Dz.U. L 335 z 18.12.2010, s. 60).

Decyzja Rady 2011/781/WPZiB z dnia 1 grudnia 2011 r. w sprawie misji policyjnej Unii Europejskiej (EUPM) w Bośni i Hercegowinie (BiH) (Dz.U. L 319 z 2.12.2011, s. 51).

Decyzja Rady 2012/312/WPZiB z dnia 18 czerwca 2012 r. w sprawie misji Unii Europejskiej w dziedzinie WPBiO dotyczącej ochrony lotnictwa w Sudanie Południowym (EUAVSEC-South Sudan) (Dz.U. L 158 z 19.6.2012, s. 17).

ROZDZIAŁ 19 03 — WSPÓLNA POLITYKA ZAGRANICZNA I BEZPIECZEŃSTWA (WPZiB) *(ciąg dalszy)***19 03 01** *(ciąg dalszy)*19 03 01 04 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 2012/389/WPZiB z dnia 16 lipca 2012 r. w sprawie misji Unii Europejskiej dotyczącej budowania regionalnych zdolności morskich w Rogu Afryki (EUCAP NESTOR) (Dz.U. L 187 z 17.7.2012, s. 40).

Decyzja Rady 2012/392/WPZiB z dnia 16 lipca 2012 r. w sprawie misji Unii Europejskiej w dziedzinie WPBiO w Nigrze (EUCAP Sahel Niger) (Dz.U. L 187 z 17.7.2012, s. 48).

19 03 02 **Nierozprzestrzenianie i rozbrojenie**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 500 000	17 791 544	20 000 000	14 557 025	2 497 700,—	15 191 019,77

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań na rzecz nierozprzestrzeniania broni masowego rażenia (broni atomowej, chemicznej i biologicznej), przede wszystkim w ramach strategii UE przeciwko rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia z grudnia 2003 r. Obejmuje to również wsparcie dla działań prowadzonych w tym obszarze przez organizacje międzynarodowe.

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań na rzecz nierozprzestrzeniania broni konwencjonalnej, jak również na finansowanie działań mających na celu zwalczanie destabilizującego gromadzenia ręcznej broni strzeleckiej i broni lekkiej i handlu nimi. Obejmuje to również wsparcie dla działań prowadzonych w tym obszarze przez organizacje międzynarodowe.

Podstawa prawna

Wspólne działanie Rady 2004/796/WPZiB z dnia 22 listopada 2004 r. na rzecz wspierania ochrony fizycznej obiektu jądrowego w Federacji Rosyjskiej (Dz.U. L 349 z 25.11.2004, s. 57).

Wspólne działanie Rady 2007/753/WPZiB z dnia 19 listopada 2007 r. w sprawie wsparcia działań MAEA w zakresie monitorowania i weryfikacji w Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej w ramach realizacji strategii UE przeciw rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 304 z 22.11.2007, s. 38).

Wspólne działanie Rady 2008/314/WPZiB z dnia 14 kwietnia 2008 r. dotyczące wspierania działań MAEA w dziedzinie bezpieczeństwa jądrowego i weryfikacji oraz w ramach wdrażania strategii UE przeciwko rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 107 z 17.4.2008, s. 62).

Wspólne działanie Rady 2008/368/WPZiB z dnia 14 maja 2008 r. wspierające wdrożenie rezolucji Rady Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych nr 1540 (2004) w ramach realizacji strategii UE przeciwko rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 127 z 15.5.2008, s. 78).

Wspólne działanie Rady 2008/487/WPZiB z dnia 23 czerwca 2008 r. wspierające w ramach Europejskiej strategii bezpieczeństwa powszechne stosowanie i wprowadzanie w życie Konwencji z 1997 r. o zakazie użycia, składowania, produkcji i przekazywania min przeciwpiechotnych oraz o ich zniszczeniu (Dz.U. L 165 z 26.6.2008, s. 41).

Wspólne działanie Rady 2008/588/WPZiB z dnia 15 lipca 2008 r. w sprawie wsparcia działań Komisji Przygotowawczej Organizacji Traktatu o całkowitym zakazie prób jądrowych (CTBTO) w celu zwiększenia jej zdolności monitorowania i oceny oraz w ramach realizacji strategii UE przeciw rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 189 z 17.7.2008, s. 28).

Wspólne działanie Rady 2008/858/WPZiB z dnia 10 listopada 2008 r. wspierające konwencję o zakazie broni biologicznej i toksycznej (BTWC) w ramach realizacji strategii UE przeciw rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 302 z 13.11.2008, s. 29).

Decyzja Rady 2008/974/WPZiB z dnia 18 grudnia 2008 r. wspierająca haski kodeks postępowania przeciwko rozprzestrzenianiu rakiet balistycznych w ramach realizacji strategii UE przeciwko rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 345 z 23.12.2008, s. 91).

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 03 — WSPÓLNA POLITYKA ZAGRANICZNA I BEZPIECZEŃSTWA (WPZiB) (ciąg dalszy)**19 03 02** (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 2009/42/WPZiB z dnia 19 stycznia 2009 r. w sprawie wspierania, w ramach europejskiej strategii bezpieczeństwa, działań UE mających na celu promowanie w krajach trzecich procesu prowadzącego do zawarcia traktatu o handlu bronią (Dz.U. L 17 z 22.1.2009, s. 39).

Decyzja Rady 2009/569/WPZiB z dnia 27 lipca 2009 r. w sprawie wsparcia działań OPCW w ramach wprowadzania w życie strategii UE przeciwko rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 197 z 29.7.2009, s. 96).

Decyzja Rady 2009/1012/WPZiB z dnia 22 grudnia 2009 r. w sprawie wspierania działań UE mających na celu propagowanie wśród państw trzecich kontroli wywozu uzbrojenia oraz zasad i kryteriów wspólnego stanowiska 2008/944/WPZiB (Dz.U. L 348 z 29.12.2009, s. 16).

Decyzja Rady 2010/179/WPZiB z dnia 11 marca 2010 r. wspierająca kontrolę uzbrojenia SEESAC na Bałkanach Zachodnich w ramach strategii UE w zakresie zwalczania nielegalnego gromadzenia broni strzeleckiej i lekkiej i amunicji do tych rodzajów broni oraz handlu nimi (Dz.U. L 80 z 26.3.2010, s. 48).

Decyzja Rady 2010/336/WPZiB z dnia 14 czerwca 2010 r. w sprawie działań UE wspierających traktat o handlu bronią w ramach europejskiej strategii bezpieczeństwa (Dz.U. L 152 z 18.6.2010, s. 14).

Decyzja Rady 2010/461/WPZiB z dnia 26 lipca 2010 r. w sprawie wsparcia działań komisji przygotowawczej Organizacji do spraw Traktatu o całkowitym zakazie prób jądrowych (CTBTO) w celu zwiększenia jej zdolności monitorowania i kontroli oraz w ramach realizacji strategii UE przeciw rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 219 z 20.8.2010, s. 7).

Decyzja Rady 2010/430/WPZiB z dnia 26 lipca 2010 r. ustanawiająca europejską sieć niezależnych ośrodków analitycznych zajmujących się nieproliferacją, wspierających realizację strategii UE przeciw rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 202 z 4.8.2010, s. 5).

Decyzja Rady 2010/585/WPZiB z dnia 27 września 2010 r. w sprawie wspierania działań Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej (MAEA) w zakresie bezpieczeństwa jądrowego i weryfikacji oraz w ramach wdrażania strategii UE przeciwko rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 259 z 1.10.2010, s. 10).

Decyzja Rady 2010/765/WPZiB z dnia 2 grudnia 2010 r. w sprawie działań UE na rzecz zwalczania nielegalnego handlu bronią strzelecką i lekką (BSiL) prowadzonego drogą powietrzną (Dz.U. L 327 z 11.12.2010, s. 44).

Decyzja Rady 2010/799/WPZiB z dnia 13 grudnia 2010 r. w sprawie wsparcia procesu budowy zaufania prowadzącego do utworzenia na Bliskim Wschodzie strefy wolnej od broni masowego rażenia i środków jej przenoszenia — w ramach wdrażania strategii UE przeciw rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 341 z 23.12.2010, s. 27).

Decyzja Rady 2011/428/WPZiB z dnia 18 lipca 2011 r. w sprawie wspierania działalności Biura Organizacji Narodów Zjednoczonych ds. Rozbrojenia w celu realizacji programu działania Organizacji Narodów Zjednoczonych dotyczącego zapobiegania handlowi bronią strzelecką i lekką we wszystkich jego aspektach, zwalczania i eliminowania go (Dz.U. L 188 z 19.7.2011, s. 37).

19 03 04**Środki nadzwyczajne**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
34 000 000	24 710 478	35 000 000	28 636 770	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wszelkich niezaplanowanych działań w ramach artykułów 19 03 01, 19 03 02 i 19 03 06, które zostaną uzgodnione w trakcie roku budżetowego, a które należy zrealizować w trybie pilnym.

Niniejszy artykuł jest również elementem elastycznym w budżecie WPZiB zgodnie z postanowieniami Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1).

ROZDZIAŁ 19 03 — WSPÓLNA POLITYKA ZAGRANICZNA I BEZPIECZEŃSTWA (WPZIB) (ciąg dalszy)**19 03 05 Działania przygotowawcze i następcze**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
8 332 000	4 942 096	6 750 000	4 510 291	132 190,42	216 748,59

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań przygotowawczych, mających na celu stworzenie warunków dla działań unijnych w zakresie WPZiB oraz przyjęcie niezbędnych instrumentów prawnych. Mogą one obejmować działania w zakresie oceny i analizy (ocena *ex ante* środków, szczegółowe badania, organizowanie spotkań, wyszukiwanie informacji na miejscu). W dziedzinie działań zarządzania kryzysowego Unii oraz w szczególności na potrzeby specjalnych przedstawicieli Unii Europejskiej działania przygotowawcze mogą być wykorzystywane między innymi do badań mających na celu oszacowanie wymogów operacyjnych przewidywanych działań, do tworzenia warunków dla szybkiego wstępnego rozmieszczenia personelu i zasobów (np. koszty misji, zakup sprzętu, prefinansowanie kosztów bieżących i kosztów ubezpieczenia w fazie rozruchu) lub do podejmowania niezbędnych działań na miejscu w celu przygotowania rozpoczęcia operacji. Środki te mogą być także wykorzystywane na pokrycie kosztów zatrudnienia ekspertów udzielających wsparcia w zakresie technicznych kwestii podczas działań zarządzania kryzysowego Unii (np. przy określaniu i ocenie potrzeb zaopatrzeniowych) lub na pokrycie kosztów szkoleń w zakresie bezpieczeństwa dla personelu, który ma zostać rozmieszczony w ramach misji WPZiB/zespołu specjalnego przedstawiciela Unii Europejskiej.

Pokryją one koszty działalności magazynu dla potrzeb cywilnych misji WPBiO: początkowych zapasów sprzętu, uzupełniania sprzętu, innych usług (zakup, odbiór i inspekcja, spedycja towarów wraz z usługą ubezpieczenia i administracji wywozu i przywozu, przygotowanie sprzętu do przewozu).

Obejmują również działania następcze i przeglądy wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa oraz finansowanie wydatków na właściwe uregulowanie uprzednio zakończonych działań.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu środków objętych artykułami 19 03 01, 19 03 02 i 19 03 06.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2012 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

19 03 06 Specjalni przedstawiciele Unii Europejskiej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
20 000 000	15 814 706	p.m.	238 640	14 941 850,—	11 239 938,95

Uwagi

Wydatki związane z powołaniem specjalnych przedstawicieli Unii Europejskiej (EUSR) zgodnie z art. 33 Traktatu o Unii Europejskiej wchodzi w zakres artykułu.

Powołanie EUSR powinno odbyć się z należyтым poszanowaniem równouprawnienia płci oraz polityki uwzględniania płci, a także należy wspierać powoływanie na te stanowiska kobiet.

Artykuł ten obejmuje wydatki na wynagrodzenia dla EUSR i stworzenie ich zespołów lub struktur wspierających, wraz z kosztami personelu z wyłączeniem kosztów dotyczących pracowników oddelegowanych przez państwa członkowskie lub instytucje Unii. Obejmuje on również koszty wszelkich projektów realizowanych w ramach bezpośredniego obszaru kompetencji EUSR oraz środki obejmujące zapobieganie konfliktom, mediacje i wsparcie procesów pokojowych.

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 03 — WSPÓLNA POLITYKA ZAGRANICZNA I BEZPIECZEŃSTWA (WPZiB) *(ciąg dalszy)***19 03 06** *(ciąg dalszy)*

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszystkich wydatków związanych z powołaniem specjalnych przedstawicieli Unii Europejskiej (SPUE) w Afryce subsaharyjskiej, w Afryce Północnej i w basenie Morza Śródziemnego, na Zachodnich Bałkanach oraz Południowym Kaukazie, w Azji oraz Azji Środkowej, jak również wydatków związanych z mandatem tematycznym.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszystkich wydatków związanych z powołaniem specjalnych przedstawicieli Unii Europejskiej (EUSR) innych niż przedstawiciele powołani w Afryce Subsaharyjskiej, Afryce Północnej i basenie Morza Śródziemnego, na Zachodnich Bałkanach i w regionie Kaukazu Południowego, Azji i Azji Środkowej oraz z mandatem tematycznym.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2012/33/WPZiB z dnia 23 stycznia 2012 r. w sprawie mianowania specjalnego przedstawiciela Unii Europejskiej ds. bliskowschodniego procesu pokojowego (Dz.U. L 19 z 24.1.2012, s. 17).

Decyzja Rady 2012/39/WPZiB z dnia 25 stycznia 2012 r. w sprawie mianowania specjalnego przedstawiciela Unii Europejskiej w Kosowie (Dz.U. L 23 z 26.1.2012, s. 5).

Decyzja Rady 2012/255/WPZiB z dnia 14 maja 2012 r. zmieniająca decyzję 2011/427/WPZiB w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Afganistanie (Dz.U. L 126 z 15.5.2012, s. 8).

Decyzja Rady 2012/325/WPZiB z dnia 25 czerwca 2012 r. przedłużająca mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Sudanie i Sudanie Południowym (Dz.U. L 165 z 26.6.2012, s. 49).

Decyzja Rady 2012/326/WPZiB z dnia 25 czerwca 2012 r. przedłużająca mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w regionie Kaukazu Południowego i ds. kryzysu w Gruzji (Dz.U. L 165 z 26.6.2012, s. 53).

Decyzja Rady 2012/327/WPZiB z dnia 25 czerwca 2012 r. przedłużająca mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w południowym regionie Morza Śródziemnego (Dz.U. L 165 z 26.6.2012, s. 56).

Decyzja Rady 2012/328/WPZiB z dnia 25 czerwca 2012 r. w sprawie mianowania Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Azji Środkowej (Dz.U. L 165 z 26.6.2012, s. 59).

Decyzja Rady 2012/329/WPZiB z dnia 25 czerwca 2012 r. przedłużająca mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Rogu Afryki (Dz.U. L 165 z 26.6.2012, s. 62).

Decyzja Rady 2012/330/WPZiB z dnia 25 czerwca 2012 r. zmieniająca decyzję 2011/426/WPZiB w sprawie mianowania Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 165 z 26.6.2012, s. 66).

Decyzja Rady 2012/331/WPZiB z dnia 25 czerwca 2012 r. przedłużająca mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Afganistanie (Dz.U. L 165 z 26.6.2012, s. 68).

Decyzja Rady 2012/390/WPZiB z dnia 16 lipca 2012 r. przedłużająca mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej przy Unii Afrykańskiej (Dz.U. L 187 z 17.7.2012, s. 44).

Decyzja Rady 2012/440/WPZiB z dnia 25 lipca 2012 r. w sprawie mianowania Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej ds. Praw Człowieka (Dz.U. L 200 z 27.7.2012, s. 21).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 04 — EUROPEJSKI INSTRUMENT NA RZECZ DEMOKRACJI I PRAW CZŁOWIEKA (EIDHR)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 04	EUROPEJSKI INSTRUMENT NA RZECZ DEMOKRACJI I PRAW CZŁOWIEKA (EIDHR)							
19 04 01	Europejski instrument na rzecz wspierania demokracji i praw człowieka (EIDHR)	4	128 165 000	88 463 511	126 665 000	103 411 196	119 490 293,90	89 794 710,91
19 04 03	Obserwacja wyborów	4	37 921 000	29 652 574	38 000 000	29 409 566	40 402 805,05	29 875 042,57
19 04 04	Działanie przygotowawcze — Stworzenie sieci zapobiegania konfliktom	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	69 140,—
19 04 05	Zakończenie wcześniejszej współpracy	4	p.m.	988 419	p.m.	5 727 354	0,—	3 320 184,96
19 04 06	Projekt pilotażowy — Forum społeczeństwa obywatelskiego UE-Rosja	4	p.m.	400 000	400 000	200 000	400 000,—	0,—
19 04 07	Projekt pilotażowy — Finansowanie działań na rzecz ofiar tortur	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000,—	0,—
	Rozdział 19 04 — Ogółem		166 086 000	119 504 504	165 065 000	138 748 116	161 293 098,95	123 059 078,44

19 04 01 Europejski instrument na rzecz wspierania demokracji i praw człowieka (EIDHR)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
128 165 000	88 463 511	126 665 000	103 411 196	119 490 293,90	89 794 710,91

Uwagi

Celem ogólnym jest wkład w rozwój i konsolidację demokracji oraz poszanowanie praw człowieka zgodnie z polityką i zaleceniami Unii i w ścisłej współpracy z przedstawicielami społeczeństwa obywatelskiego.

Najważniejsze obszary działalności obejmują:

- wzmocnienie poszanowania praw człowieka i podstawowych wolności w krajach i regionach, w których są one najbardziej zagrożone; promowanie praworządności,
- wzmocnienie roli społeczeństwa obywatelskiego w promowaniu praw człowieka i reform demokratycznych poprzez ochronę praw człowieka i wolności obrońców słowa oraz wolności prasy we wspieraniu pokojowego godzenia interesów poszczególnych grup oraz konsolidację udziału i reprezentacji w życiu politycznym,
- wspieranie działań dotyczących ochrony praw człowieka i demokracji w zakresie objętym wytycznymi Unii, w szczególności dotyczących takich zagadnień, jak dialog na temat praw człowieka, obrońcy praw człowieka, kara śmierci, tortury, w tym przymusowa aborcja, okaleczanie żeńskich narządów płciowych i przymusowa sterylizacja, czy sytuacja dzieci w konfliktach zbrojnych,
- wzmocnienie międzynarodowych ram prawnych dotyczących ochrony praw człowieka, praworządności i promowania demokracji, w szczególności w odniesieniu do międzynarodowych systemów sprawiedliwości w sprawach karnych i podstawowych instrumentów prawnych. Część tego wsparcia przeznaczony jest na doradztwo prawne oraz dochodzenia w sprawie morderstw popełnionych na obrońcach praw człowieka i wolności słowa.

W celu zapewnienia pełnej przejrzystości finansowej zgodnie z art. 53–56 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1605/2002 Komisja, zawierając umowy o wspólnym zarządzaniu z organizacjami międzynarodowymi, dołoży wszelkich starań, aby — na wniosek — udostępnić wewnętrznemu audytorowi Komisji oraz Europejskiemu Trybunałowi Obrachunkowemu wszelkie wewnętrzne i zewnętrzne audyty dotyczące wykorzystania funduszy Unii.

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 04 — EUROPEJSKI INSTRUMENT NA RZECZ DEMOKRACJI I PRAW CZŁOWIEKA (EIDHR) *(ciąg dalszy)***19 04 01** *(ciąg dalszy)*

Część tych środków zostanie przeznaczona na finansowanie Wspólnego Centrum Uniwersytetów Europejskich na rzecz Praw Człowieka i Demokracji oferującego europejski program studiów magisterskich w dziedzinie praw człowieka i demokracji, a także program stypendiów UE-ONZ, po wygaśnięciu na koniec 2006 r. decyzji nr 791/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiającej wspólnotowy program działań w celu promowania jednostek działających na poziomie europejskim oraz wspierania określonych działań w obszarze edukacji i szkolenia (Dz.U. L 138 z 30.4.2004, s. 31).

Część tych środków zostanie przeznaczona na finansowanie niezależnych inicjatyw wspierających wolność w Internecie, w tym rozwój technologii i programów komputerowych do omijania blokad, które mają być dostarczane obrońcom praw człowieka (w Internecie), tak by sami mogli się chronić; również na finansowanie szkoleń obrońców praw człowieka w zakresie technologii i praw człowieka oraz na organizowanie regularnych i systematycznych kontaktów pomiędzy politykami Unii, środowiskiem biznesu oraz członkami społeczeństwa obywatelskiego w celu dzielenia się wiedzą i omawiania planów politycznych związanych z technologiami i prawami człowieka.

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki te są także przeznaczone na finansowanie pomocy dla organizacji pozarządowych i obrońców praw człowieka pracujących na północnym Kaukazie.

Środki te przeznaczone są również na wspieranie organizacji, które, tak jak Klub Madrycki, aktywnie angażują się na rzecz wspierania demokratycznego przywództwa i wartości poprzez dialog na wysokim szczeblu i wzajemne doradztwo z przywódcami w krajach wprowadzających reformy i znajdujących się w fazie przechodzenia ku demokracji, a także poprzez zajmowanie się kwestiami o globalnym znaczeniu z uwzględnieniem perspektywy demokratycznej.

Część tych środków zostanie wykorzystana na dodatkowe wsparcie dla krajów sąsiadujących będących członkami Rady Europy, aby mogły one dostosować się do standardów Rady Europy w zakresie demokracji i praworządności, w tym również na usprawnienie organizacji wolnych i uczciwych wyborów.

Część środków zostanie wykorzystana na pomoc krajom sąsiadującym, które są członkami Rady Europy, aby mogły one dostosować swoje systemy prawne i sądownicze do orzeczeń Europejskiego Trybunału Praw Człowieka.

Część tych środków jest przeznaczona na finansowanie Funduszu Unii Europejskiej na rzecz globalnej wolności w Internecie, którego celem byłoby:

- rozpowszechnienie przekonania, że nowe technologie komunikacyjne wykorzystywane są do wspierania tolerancji i wolności wypowiedzi, ale mogą również służyć uciskowi i przemocy; podkreślanie, że wolność w Internecie stanowi poważną siłę w sprawach międzynarodowych i powinna stać się integralną i centralną częścią unijnej polityki zagranicznej, polityki w dziedzinie bezpieczeństwa, handlu i innych odnośnych dziedzinach,
- finansowanie udanych niezależnych inicjatyw w zakresie rozwoju technologii i programów do omijania blokad, które mają być dostarczane obrońcom praw człowieka, tak by mogli się chronić,
- finansowanie szkoleń obrońców praw człowieka w zakresie technologii i praw człowieka,
- organizowanie regularnych i systematycznych kontaktów pomiędzy politykami Unii, środowiskiem biznesu i członkami społeczeństwa obywatelskiego w celu dzielenia się wiedzą i omawiania planów politycznych związanych z technologiami i prawami człowieka.

ROZDZIAŁ 19 04 — EUROPEJSKI INSTRUMENT NA RZECZ DEMOKRACJI I PRAW CZŁOWIEKA (EIDHR) (ciąg dalszy)**19 04 01** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Rozporządzenie (WE) nr 1889/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie ustanowienia instrumentu finansowego na rzecz wspierania demokracji i praw człowieka na świecie (Dz.U. L 386 z 29.12.2006, s. 1).

19 04 03 **Obserwacja wyborów***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
37 921 000	29 652 574	38 000 000	29 409 566	40 402 805,05	29 875 042,57

Uwagi

Najważniejsze obszary działalności obejmą budowanie zaufania do demokratycznych procesów wyborczych i wzmocnienie wiarygodności i przejrzystości tych procesów, poprzez dalszy rozwój działań unijnych związanych z obserwacją wyborów i wsparcie potencjału regionalnego i krajowego w tym zakresie.

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1889/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie ustanowienia instrumentu finansowego na rzecz wspierania demokracji i praw człowieka na świecie (Dz.U. L 386 z 29.12.2006, s. 1).

Odnosne akty prawne

Oświadczenie Komisji w sprawie unijnych misji obserwacji wyborów (EU EOM), związane z przyjęciem europejskiego instrumentu na rzecz demokracji i praw człowieka (EIDHR), potwierdzające zamiar utrzymania wydatków związanych z EU EOM w granicach 25 % budżetu EIDHR przez okres siedmiu lat perspektywy finansowej na lata 2007–2013.

19 04 04 **Działanie przygotowawcze — Stworzenie sieci zapobiegania konfliktom***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	69 140,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie sieci zapobiegania konfliktom, na wypracowanie podwalin analitycznych oraz podtrzymywanie procesu decyzyjnego na polu relacji zewnętrznych, jak to zostało uwzględnione w rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 13 grudnia 2001 r. w sprawie porozumienia Komisji w dziedzinie zapobiegania konfliktom (Dz.U. C 177 E z 25.7.2002, s. 291).

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 04 — EUROPEJSKI INSTRUMENT NA RZECZ DEMOKRACJI I PRAW CZŁOWIEKA (EIDHR) (ciąg dalszy)**19 04 04** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2012 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Odnosne akty prawne

Środki te są przeznaczone na finansowanie działania przygotowawczego w rozumieniu Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 6 maja 1999 r. między Parlamentem Europejskim, Radą oraz Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i poprawy procedury budżetowej (Dz.U. C 172 z 18.6.1999, s. 1) oraz Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1).

19 04 05 **Zakończenie wcześniejszej współpracy***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	988 419	p.m.	5 727 354	0,—	3 320 184,96

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zakończenia wcześniejszej współpracy w ramach europejskiej inicjatywy na rzecz demokracji i praw człowieka.

Środki te obejmują wsparcie na rzecz założenia i utrzymywania centrów rehabilitacji dla ofiar tortur — uwzględniając wynikające z płci specyficzne aspekty torturowania kobiet i dziewcząt — oraz ich rodzin, jak również na rzecz innych organizacji oferujących konkretną pomoc ofiarom nadużyć praw człowieka. Wsparcie na rzecz rehabilitacji ofiar tortur musi pozostać priorytetem. Projekty mogą obejmować również działania zapobiegawcze, gdy są one odpowiednie.

Środki te przeznaczone są na pokrycie dotacji pomocowej na projekty realizowane w państwach trzecich i w Unii, których cele są następujące:

- upowszechnianie i obrona praw człowieka i podstawowych wolności,
- wsparcie procesów demokratycznych, wzmocnienie państwa prawa oraz dobrych rządów,
- wsparcie dla działań promujących poszanowanie praw człowieka oraz demokrację,
- wsparcie dla wysiłków zachęcających przedstawicieli rządów krajów demokratycznych do działania w ramach organów Organizacji Narodów Zjednoczonych, wyspecjalizowanych agencji i organizacji regionalnych.

Środki te przeznaczone są na wsparcie finansowe na rzecz budowania zaufania do demokratycznych procesów wyborczych i zwiększania wiarygodności i przejrzystości tych procesów, poprzez dalszy rozwój działań UE związanych z obserwacją wyborów, a także wsparcie potencjału regionalnego i lokalnego w tym zakresie.

Mają również na celu umożliwienie, w regulaminie pracowniczym, wykorzystania personelu zewnętrznego zapewniającego wsparcie misji obserwujących wybory, w tym finansowania kontraktu szefa obserwatorów z Komisją w osobie specjalnego doradcy zatrudnionego na podstawie art. 5 i 82 warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na finansowanie środków stworzonych w celu poprawy funkcjonowania Międzynarodowego Trybunału ONZ ds. Byłej Jugosławii oraz Międzynarodowego Trybunału ds. Zbrodni w Rwandzie, a także na wsparcie Specjalnego Trybunału Międzynarodowego w Sierra Leone.

ROZDZIAŁ 19 04 — EUROPEJSKI INSTRUMENT NA RZECZ DEMOKRACJI I PRAW CZŁOWIEKA (EIDHR) (ciąg dalszy)**19 04 05** (ciąg dalszy)

Są również przeznaczone na finansowanie działania Międzynarodowego Trybunału Karnego, w tym wsparcia dla organizacji międzynarodowych, regionalnych i lokalnych, łącznie z organizacjami pozarządowymi, mającego na celu promowanie ratyfikacji Statutu Trybunału przez kolejne kraje, zapewnienie ekspertyz prawnych pozwalających na włączenie tego Statutu do krajowego prawodawstwa, kształtowanie publicznego poparcia dla działań Trybunału oraz zapewnienie szkoleń na temat działań Trybunału.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 975/1999 z dnia 29 kwietnia 1999 r. ustanawiające wymogi wprowadzania w życie działań współpracy na rzecz rozwoju, które przyczyniają się do realizacji ogólnego celu rozwijania i konsolidacji demokracji i państwa prawa oraz poszanowania praw człowieka i podstawowych wolności (Dz.U. L 120 z 8.5.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 976/1999 z dnia 29 kwietnia 1999 r. ustanawiające wymogi wprowadzania w życie działań wspólnotowych innych niż działania współpracy na rzecz rozwoju, które w ramach wspólnotowej polityki współpracy przyczyniają się do realizacji ogólnego celu rozwijania i umacniania demokracji i państwa prawa oraz poszanowania praw człowieka i podstawowych wolności w państwach trzecich (Dz.U. L 120 z 8.5.1999, s. 8).

Rozporządzenie (WE) nr 1889/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie ustanowienia instrumentu finansowego na rzecz wspierania demokracji i praw człowieka na świecie (Dz.U. L 386 z 29.12.2006, s. 1).

19 04 06 Projekt pilotażowy — Forum społeczeństwa obywatelskiego UE-Rosja*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	400 000	400 000	200 000	400 000,—	0,—

Uwagi

Celem Forum społeczeństwa obywatelskiego UE-Rosja jest nawiązanie regularnych i systematycznych kontaktów między społeczeństwem obywatelskim i organizacjami pozarządowymi w Rosji a ich odpowiednikami w państwach członkowskich. Umożliwi ono podmiotom społeczeństwa obywatelskiego UE i Rosji nagłośnienie tematów będących przedmiotem wspólnego zainteresowania. Spotkania forum mają się odbywać się przy okazji organizowanych dwa razy w roku szczytów UE-Rosja. Projekt pilotażowy ma na celu uwypuklenie podejścia oddolnego w procesach polityki między UE a Rosją.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

19 04 07 Projekt pilotażowy — Finansowanie działań na rzecz ofiar tortur*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000,—	0,—

Uwagi

Głównym celem tego projektu pilotażowego jest stworzenie nowej linii budżetowej w celu finansowania ofiar tortur.

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 04 — EUROPEJSKI INSTRUMENT NA RZECZ DEMOKRACJI I PRAW CZŁOWIEKA (EIDHR) *(ciąg dalszy)*

19 04 07 *(ciąg dalszy)*

W skład projektu pilotażowego wejdą następujące działania:

- utworzenie centrów rehabilitacji dla ofiar tortur lub wsparcie na rzecz już istniejących centrów,
- zapewnienie dostępu do multidyscyplinarnego wsparcia i doradztwa, w tym opieki fizycznej i psychoterapeutycznej, doradztwa psychologiczno-społecznego, usług prawnych oraz społeczno-ekonomicznego wsparcia dla ofiar.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Odnosne akty prawne

Karta praw podstawowych Unii Europejskiej (Dz.U. C 83 z 30.3.2010, s. 389).

Dyrektywa Rady 2003/9/WE z dnia 27 stycznia 2003 r. ustanawiająca minimalne normy dotyczące przyjmowania osób ubiegających się o azyl (Dz.U. L 31 z 6.2.2003, s. 18).

Konkluzje Rady Unii Europejskiej, 2865. posiedzenie Rady ds. Ogólnych i Stosunków Zewnętrznych, Luksemburg, 29 kwietnia 2009 r.

ROZDZIAŁ 19 05 — STOSUNKI I WSPÓŁPRACA Z UPRZEMYSŁOWIONYMI PAŃSTWAMI TRZECIMI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 05	STOSUNKI I WSPÓŁPRACA Z UPRZEMYSŁOWIONYMI PAŃ- STWAMI TRZECIMI							
19 05 01	<i>Współpraca z uprzemysłowionymi państwami trzecimi</i>	4	23 400 000	18 285 754	24 021 000	19 854 828	25 109 287,17	19 548 791,15
19 05 02	<i>Organizacja Rozwoju Energetycznego Półwyspu Koreańskiego (KEDO)</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
19 05 03	<i>Projekt pilotażowy — Transatlantyckie metody podejmowania światowych wyzwań</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	300 000	0,—	506 884,73
	Rozdział 19 05 — Ogółem		23 400 000	18 285 754	24 021 000	20 154 828	25 109 287,17	20 055 675,88

19 05 01 *Współpraca z uprzemysłowionymi państwami trzecimi*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
23 400 000	18 285 754	24 021 000	19 854 828	25 109 287,17	19 548 791,15

Uwagi

Współpraca z krajami i terytoriami uprzemysłowionymi oraz innymi krajami i terytoriami o wysokim dochodzie ma na celu utrzymywanie stosunków z partnerami, którzy mają podobne struktury polityczne, gospodarcze i instytucjonalne oraz podziwiają wartości podobne do tych, którym hołduje Unia, oraz którzy są znaczącymi dwustronnymi partnerami oraz podmiotami na forach wielostronnych i w zakresie globalnego zarządzania. Współpraca obejmuje również nowo uprzemysłowione państwa i terytoria lub państwa i terytoria, w których wzrost dochodu nastąpił niedawno i w odniesieniu do których interes Unii związany ze wzmacnianiem więzi ma charakter strategiczny.

Szczególną uwagę poświęca się działaniom, które mogą mieć także wymiar regionalny, w następujących obszarach współpracy:

- promowanie współpracy, partnerstw i wspólnych przedsięwzięć pomiędzy podmiotami gospodarczymi, akademickimi i naukowymi w Unii i krajach partnerskich,
- pobudzanie handlu dwustronnego, przepływów inwestycyjnych oraz partnerstw gospodarczych,
- promowanie dialogu pomiędzy podmiotami politycznymi, gospodarczymi i społecznymi oraz innymi organizacjami pozarządowymi w odnośnych sektorach w Unii i krajach partnerskich,
- promowanie bezpośrednich kontaktów międzyludzkich, programów edukacyjnych i szkoleniowych oraz wymiany intelektualnej, a także wzmacnianie wzajemnego porozumienia między kulturami i cywilizacjami,
- promowanie projektów współpracy w obszarach takich, jak: badania, nauka i technologia, energia, transport i sprawy dotyczące środowiska, w tym kwestie dotyczące zmian klimatycznych oraz celne i finansowe, a także wszelkie inne sprawy będące przedmiotem wspólnego zainteresowania Unii i krajów partnerskich,
- zwiększanie świadomości i wiedzy na temat Unii oraz jej widoczności w krajach partnerskich,
- wspieranie konkretnych inicjatyw, w tym prac badawczych, opracowań, programów pilotażowych czy wspólnych projektów mających służyć efektywnej i elastycznej realizacji celów w zakresie współpracy, wynikających z rozwoju stosunków dwustronnych Unii z krajami partnerskimi bądź mających przyspieszyć dalsze pogłębianie i rozszerzanie stosunków dwustronnych z tymi krajami.

Udostępnią się fundusze według określonych priorytetów dla projektów tworzonych przez europejskie organizacje, które mają na celu zwiększenie wiedzy i zrozumienie kwestii i perspektyw europejskich w Stanach Zjednoczonych Ameryki.

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 05 — STOSUNKI I WSPÓŁPRACA Z UPRZEMYSŁOWIONYMI PAŃSTWAMI TRZECIMI (ciąg dalszy)**19 05 01** (ciąg dalszy)

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1934/2006 z dnia 21 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy z państwami i terytoriami uprzemysłowionymi oraz innymi państwami i terytoriami o wysokim dochodzie (Dz.U. L 405 z 30.12.2006, s. 35).

19 05 02 Organizacja Rozwoju Energetycznego Półwyspu Koreańskiego (KEDO)*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Nie przewidziano żadnych środków na rzecz Organizacji Rozwoju Energetycznego Półwyspu Koreańskiego z uwagi na planowane znaczne ograniczenie zakresu działalności organizacji.

Podstawa prawna

Umowa z dnia 24 marca 2006 r. między Europejską Wspólnotą Energii Atomowej a Organizacją Rozwoju Energetycznego Półwyspu Koreańskiego.

Udział Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w Organizacji Rozwoju Energetycznego Półwyspu Koreańskiego.

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 300/2007 z dnia 19 lutego 2007 r. ustanawiające instrument współpracy w dziedzinie bezpieczeństwa jądrowego (Dz.U. L 81 z 22.3.2007, s. 1).

19 05 03 Projekt pilotażowy — Transatlantyckie metody podejmowania światowych wyzwań*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	300 000	0,—	506 884,73

Uwagi

Niniejszy projekt pilotażowy ma na celu rozwijanie wspólnych transatlantyckich metod podejścia do głównych wyzwań polityki międzynarodowej. Środki podejmowane w ramach niniejszego projektu będą miały na celu poprawę skuteczności działań wspólnoty międzynarodowej oraz uzupełnienie istniejących mechanizmów. Projekt pilotażowy zostanie wykorzystany do sfinansowania innowacyjnych przedsięwzięć europejskich i amerykańskich polityków, które wykraczają poza obecnie dostępne narzędzia w ramach obowiązujących instrumentów prawnych. Komisja zapewni zrównoważony podział środków przy wdrażaniu tego działania. Projekt pomoże również administracji USA w zaangażowaniu się we wzmocnienie partnerstwa transatlantyckiego. Zapewni także sposobność do przedstawienia unijnych koncepcji amerykańskim naukowcom.

ROZDZIAŁ 19 05 — STOSUNKI I WSPÓŁPRACA Z UPRZEMYSŁOWIONYMI PAŃSTWAMI TRZECIMI *(ciąg dalszy)***19 05 03** *(ciąg dalszy)**Podstawa prawna*

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Odnośne akty prawne

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 18 maja 2006 r. w sprawie budżetu na 2007 r.: roczna strategia polityczna Komisji (Dz.U. C 297 E z 7.12.2006, s. 357) i rezolucje Parlamentu Europejskiego z dnia 1 czerwca 2006 r. w sprawie poprawy stosunków UE-USA w ramach Umowy o partnerstwie transatlantyckim (Dz.U. C 298 E z 8.12.2006, s. 226) oraz transatlantycznych stosunków gospodarczych między UE i Stanami Zjednoczonymi (Dz.U. C 298 E z 8.12.2006, s. 235).

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 06 — REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 06	REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA							
19 06 01	Reagowanie i gotowość na sytuacje kryzysowe							
19 06 01 01	Reagowanie i gotowość na sytuacje kryzysowe (Instrument na rzecz Stabilności)	4	241 717 000	118 116 085	232 834 000	150 772 596	204 536 086,—	120 731 893,28
19 06 01 02	Zakończenie wcześniejszej współpracy	4	p.m.	p.m.	p.m.	238 640	0,—	289 437,13
	Artykuł 19 06 01 — Razem		241 717 000	118 116 085	232 834 000	151 011 236	204 536 086,—	121 021 330,41
19 06 02	Działania w zakresie ochrony państw i ich ludności przed poważnymi zagrożeniami technologicznymi							
19 06 02 01	Działania w dziedzinie zmniejszania zagrożenia oraz w dziedzinie gotowości w odniesieniu do materiałów lub substancji chemicznych, jądrowych i biologicznych (Instrument na rzecz Stabilności)	4	46 300 000	28 305 131	46 300 000	28 636 770	49 000 000,—	39 298 182,91
19 06 02 03	Polityka unijna w zakresie zwalczania rozprzestrzeniania broni lekkiej	4	p.m.	85 004	p.m.	820 921	0,—	914 092,—
	Artykuł 19 06 02 — Razem		46 300 000	28 390 135	46 300 000	29 457 691	49 000 000,—	40 212 274,91
19 06 03	Działania międzyregionalne w zakresie przestępczości zorganizowanej, nielegalnego handlu, ochrony infrastruktury o decydującym znaczeniu oraz zagrożeń dla zdrowia publicznego i działań w zakresie zwalczania terroryzmu (Instrument na rzecz Stabilności)							
		4	28 300 000	7 413 143	22 000 000	12 600 179	30 000 000,—	7 348 406,27
19 06 04	Pomoc w sektorze jądrowym	4	77 476 000	64 153 343	76 055 700	64 910 013	74 607 905,05	68 496 994,—
19 06 06	Współpraca konsularna	4	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
19 06 07	Projekt pilotażowy — Wsparcie środków nadzoru i ochrony statków unijnych pływających w rejonach zagrożonych piractwem	4	p.m.	340 000	p.m.	600 000	0,—	680 000,—
19 06 08	Działanie przygotowawcze — Reagowanie na sytuacje krytyczne spowodowane kryzysem finansowym i gospodarczym w krajach rozwijających się	4	p.m.	200 000	p.m.	200 000	0,—	0,—
19 06 09	Projekt pilotażowy — Program na rzecz działań z zakresu budowania pokoju, prowadzonych przez organizacje pozarządowe	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000,—	0,—
	Rozdział 19 06 — Ogółem		393 793 000	218 612 706	377 189 700	258 779 119	359 143 991,05	237 759 005,59

ROZDZIAŁ 19 06 — REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA (ciąg dalszy)**19 06 01 Reagowanie i gotowość na sytuacje kryzysowe**

19 06 01 01 Reagowanie i gotowość na sytuacje kryzysowe (Instrument na rzecz Stabilności)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
241 717 000	118 116 085	232 834 000	150 772 596	204 536 086,—	120 731 893,28

Uwagi

Szybkie udostępnienie środków finansowych poprzez Instrument na rzecz Stabilności jest wykorzystywane w nagłych sytuacjach, sytuacjach kryzysowych lub w przypadku nadchodzących kryzysów, w sytuacji stanowiącej zagrożenie dla demokracji, porządku publicznego, ochrony praw człowieka i podstawowych wolności, bezpieczeństwa osób, w sytuacjach, które mogą przeradzać się w konflikty zbrojne lub destabilizację danego państwa, oraz gdy takie sytuacje mogą zagrozić pozytywnym skutkom polityki i programów pomocy i współpracy, ich skuteczności lub warunkom ich właściwej realizacji.

Środki te przeznaczone są na finansowanie zintegrowanego programu środków szybkiego reagowania mającego na celu przywrócenie minimalnych warunków koniecznych do udzielania pomocy w ramach unijnych programów pomocy długoterminowej. Programy takie zapewniają płynne przejście od pomocy do rehabilitacji i rozwoju. Obejmują one również wspólnotowe środki uzupełniające w stosunku do środków przyjętych w ramach WPZiB, w ramach szeroko zakrojonego podejścia Unii do sytuacji kryzysowych.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie środków szybkiego reagowania ukierunkowanych na zapobieganie zagrożeniom wynikającym ze zmian klimatycznych oraz zmniejszanie tych zagrożeń, a zwłaszcza na finansowanie zarządzania zasobami wodnymi w sytuacjach, które mogą przerodzić się w zagrożenia dla bezpieczeństwa.

Działania będące przedmiotem finansowania obejmują m.in.:

- utworzenie sieci i warunków świadczenia usług mediacji i dialogu oraz dzielenia się doświadczeniami, które można uznać za kluczowe dla ustanowienia europejskiej inicjatywy lub instytutu na rzecz pokoju,
- wsparcie techniczne i logistyczne dla wysiłków podejmowanych przez organizacje międzynarodowe i regionalne oraz podmioty publiczne i niepubliczne na rzecz propagowania budowy zaufania, mediacji, dialogu i pojednania,
- przywrócenie podstawowych usług publicznych i aktywności ekonomicznej,
- wstępne fizyczne i operacyjne przywrócenie podstawowej infrastruktury, w tym rozminowywanie,
- reintegrację społeczną, w szczególności uchodźców, osób przesiedlonych oraz zdemobilizowanych żołnierzy,
- przywrócenie zdolności instytucjonalnej potrzebnej do zaprowadzenia ładu administracyjno-regulacyjnego i zapewnienia rządów prawa i demokracji,
- zajęcie się szczególnymi potrzebami kobiet i dzieci dotkniętych przez konflikty zbrojne, zwłaszcza rehabilitację dzieci poszkodowanych przez wojnę, w tym dzieci żołnierzy, również we współpracy z zastępcą sekretarza generalnego ONZ – specjalnym przedstawicielem ds. dzieci w konfliktach zbrojnych,
- środki gotowości mające na celu wzmocnienie zdolności organizacji międzynarodowych, regionalnych i lokalnych oraz podmiotów publicznych i niepublicznych w zakresie podejmowanych przez nie wysiłków na rzecz propagowania wczesnego ostrzegania, budowania zaufania, dialogu i pojednania, jak również łagodzenia pojawiających się napięć pomiędzy społecznościami, a także sprawniejszego przywracania stanu sprzed konfliktu i klęski żywiołowej. W tym kontekście Komisja będzie również wzmocniać potencjał organizacji społeczeństwa obywatelskiego, kontynuując udzielane już uprzednio wsparcie w ramach działań przygotowawczych w celu stworzenia sieci zapobiegania konfliktom,
- wspieranie międzynarodowych trybunałów karnych oraz krajowych trybunałów doraźnych, komisji prawdy i pojednania oraz mechanizmów umożliwiających prawne rozstrzygnięcie roszczeń dotyczących praw człowieka,

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 06 — REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA (ciąg dalszy)**19 06 01** (ciąg dalszy)

19 06 01 01 (ciąg dalszy)

- wspieranie środków umożliwiających łagodzenie, w ramach unijnej polityki współpracy i jej celów, wpływu nielegalnego wykorzystywania i dostępu do broni palnej na ludność cywilną,
- wspieranie środków umożliwiających promocję i ochronę poszanowania praw człowieka,
- wspieranie środków umożliwiających wspieranie rozwoju i organizacji społeczeństwa obywatelskiego.

Partnerami zaangażowanymi w realizację działań mogą być władze państw członkowskich lub krajów beneficjentów i ich przedstawicielstwa, organizacje regionalne i międzynarodowe oraz ich przedstawicielstwa, organizacje pozarządowe, osoby publiczne i prywatne i organizacje lub osoby indywidualne (wraz z pracownikami oddelegowanymi z ramienia rządów państw członkowskich) o odpowiedniej wiedzy specjalistycznej i doświadczeniu.

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1717/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiające Instrument na rzecz Stabilności (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 1).

19 06 01 02 Zakończenie wcześniejszej współpracy

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	238 640	0,—	289 437,13

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie, poza środkami przeznaczonymi na finansowanie planów likwidacji min przeciwpiechotnych w ramach programów współpracy z państwami beneficjentami, wkładu Wspólnoty w zakresie likwidacji min przeciwpiechotnych, w szczególności planów dotyczących wdrożenia traktatu z Ottawy (Konwencja o zakazie użycia, składowania, produkcji i przekazywania min przeciwpiechotnych oraz o ich zniszczeniu).

Środki te przeznaczone są również na pokrycie kosztów działań w zakresie leczenia rehabilitacyjnego ofiar min przeciwpiechotnych.

Są one przeznaczone na pokrycie całego zakresu działań, takich jak rozminowywanie, niszczenie składów min, edukacja dotycząca zagrożenia związanego z minami, nadzorowanie podejrzanych obszarów oraz pomoc na rzecz ofiar.

Obejmują one również finansowanie działalności organizacji pozarządowych, której celem jest zwrócenie uwagi na problem min lądowych, przy współdziałaniu zbrojnych grup niepaństwowych, które są „częścią problemu”, w związku z czym powinny być również „częścią rozwiązania”.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1724/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 lipca 2001 r. dotyczące działań podejmowanych w zakresie zwalczania min przeciwpiechotnych w krajach rozwijających się (Dz.U. L 234 z 1.9.2001, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1725/2001 z dnia 23 lipca 2001 r. dotyczące działań podejmowanych w zakresie zwalczania min przeciwpiechotnych w państwach trzecich innych niż kraje rozwijające się (Dz.U. L 234 z 1.9.2001, s. 6).

Rozporządzenie (WE) nr 1717/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiające Instrument na rzecz Stabilności (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 1).

ROZDZIAŁ 19 06 — REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA (ciąg dalszy)**19 06 02 Działania w zakresie ochrony państw i ich ludności przed poważnymi zagrożeniami technologicznymi**

19 06 02 01 Działania w dziedzinie zmniejszania zagrożenia oraz w dziedzinie gotowości w odniesieniu do materiałów lub substancji chemicznych, jądrowych i biologicznych (Instrument na rzecz Stabilności)

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
46 300 000	28 305 131	46 300 000	28 636 770	49 000 000,—	39 298 182,91

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań mających na celu pomoc w ochronie państw i ludności przed poważnymi zagrożeniami technologicznymi. Mogą one obejmować między innymi:

- propagowanie badań cywilnych jako alternatywy dla badań w dziedzinie obronności, wspieranie ponownych szkoleń i alternatywnego zatrudniania naukowców i inżynierów pracujących wcześniej w dziedzinach związanych z bronią,
- wspieranie środków służących poprawie praktyki w zakresie bezpieczeństwa w obiektach cywilnych, w których w związku z cywilnymi programami badawczymi składa się lub wykorzystuje niebezpieczne materiały lub substancje chemiczne, biologiczne, radiologiczne lub jądrowe,
- wspieranie — w ramach unijnych kierunków polityki współpracy i ich celów — tworzenia infrastruktury cywilnej i odpowiednich badań cywilnych niezbędnych do likwidacji, oczyszczenia lub przekształcenia obiektów i terenów związanych z bronią, które uznane zostały za niepodlegające już programom obronnym,
- zwiększanie zdolności właściwych organów cywilnych zaangażowanych w przygotowywanie i realizację skutecznej kontroli nad handlem materiałami i substancjami chemicznymi, biologicznymi, radiologicznymi i jądrowymi (w tym sprzętem do ich produkcji lub dostarczania), w tym poprzez instalowanie nowoczesnego sprzętu logistycznego do oceny i kontroli,
- przygotowanie ram prawnych i zdolności instytucjonalnych mających służyć ustanowieniu i realizacji skutecznej kontroli wywozu towarów podwójnego zastosowania, w tym środków współpracy regionalnej,
- wypracowanie skutecznego przygotowania ludności cywilnej na wypadek klęsk żywiołowych, planowania kryzysowego, reagowania w sytuacjach kryzysowych oraz zdolności usuwania skutków ewentualnych klęsk ekologicznych w tej dziedzinie.

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1717/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiające Instrument na rzecz Stabilności (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 06 — REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA (ciąg dalszy)**19 06 02** (ciąg dalszy)

19 06 02 03 Polityka unijna w zakresie zwalczania rozprzestrzeniania broni lekkiej

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	85 004	p.m.	820 921	0,—	914 092,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań mających na celu zwalczanie rozprzestrzeniania broni lekkiej i nielegalnego handlu bronią.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1717/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiające Instrument na rzecz Stabilności (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 1).

19 06 03**Działania międzyregionalne w zakresie przestępczości zorganizowanej, nielegalnego handlu, ochrony infrastruktury o decydującym znaczeniu oraz zagrożeń dla zdrowia publicznego i działań w zakresie zwalczania terroryzmu (Instrument na rzecz Stabilności)**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
28 300 000	7 413 143	22 000 000	12 600 179	30 000 000,—	7 348 406,27

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie nowych działań mających na celu dalszy rozwój współpracy między Unią a państwami trzecimi w zakresie rozwiązywania międzynarodowych i regionalnych problemów transgranicznych wpływających na bezpieczeństwo i podstawowe prawa obywateli.

Działania w zakresie zwalczania terroryzmu muszą w pełni przestrzegać międzynarodowych zobowiązań państwa trzeciego dotyczących praw człowieka i odnośne prawo humanitarne zgodnie z deklaracją Komisji dołączoną do rozporządzenia (WE) nr 1717/2006.

Środki takie będą obejmować:

- zwiększanie zdolności organów ścigania oraz organów sądowniczych i cywilnych zaangażowanych w zwalczanie terroryzmu i przestępczości zorganizowanej, w tym nielegalnego handlu ludźmi, narkotykami, bronią palną oraz materiałami wybuchowymi, a także zwiększanie skuteczności kontroli nad nielegalnym handlem i przewozem,
- wspieranie środków służących przeciwdziałaniu zagrożeniom dla transportu międzynarodowego i dla kluczowej infrastruktury, w tym transportu osób i towarów,
- zapewnianie odpowiedniego reagowania na poważne zagrożenia dla zdrowia publicznego, takie jak epidemie o potencjalnych skutkach wykraczających poza jedno państwo,
- wzmocnienie działań mających na celu wspieranie wprowadzania w życie i przestrzeganie konwencji ottawskiej o zakazie stosowania min przeciwpiechotnych (APL) oraz konwencji z Oslo dotyczącej amunicji kasetowej (CCM); część tych środków ma zostać wykorzystana na działania zmierzające do kontroli i usuwania min przeciwpiechotnych, amunicji kasetowej i wybuchowych pozostałości wojny, w tym na badania, kształcenie, szkolenia i pomoc dla ofiar.

Takiego rodzaju środki mogą zostać przyjęte w ramach tego instrumentu w stabilnych warunkach, w przypadku gdy mają stanowić odpowiedź na konkretne zagrożenia globalne i transregionalne o destabilizujących skutkach oraz jedynie w takim zakresie, w jakim nie są możliwe odpowiednie i skuteczne działania w ramach powiązanych unijnych instrumentów pomocy zewnętrznej. Środki te są również przeznaczone na dokończenie płatności na działania objęte dawnym artykułem 19 02 11 „Mechanizmy współpracy Północ-Południe w ramach kampanii przeciwko narkotynom i narkomanii”.

ROZDZIAŁ 19 06 — REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA (ciąg dalszy)**19 06 03** (ciąg dalszy)

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1717/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiające Instrument na rzecz stabilności (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 1).

19 06 04 *Pomoc w sektorze jądrowym**Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
77 476 000	64 153 343	76 055 700	64 910 013	74 607 905,05	68 496 994,—

Uwagi

Dawne pozycje 19 06 04 01 oraz 19 06 04 02

Środki te przeznaczone są na finansowanie:

- promowania kultury efektywnego bezpieczeństwa jądrowego na wszystkich poziomach, w szczególności poprzez:
 - stałe wspieranie organów regulacyjnych, organizacji wsparcia technicznego oraz wzmocnienie ram regulacyjnych, zwłaszcza w zakresie udzielania licencji,
 - korzystanie zwłaszcza z doświadczeń podmiotów, z programów pomocy miejscowej i zewnętrznej, jak również prowadzenie konsultacji i podobnych działań ukierunkowanych na poprawę bezpieczeństwa elektrowni jądrowych posiadających obecnie licencje oraz innych istniejących obiektów jądrowych, tak aby mogły osiągnąć wysoki poziom bezpieczeństwa,
 - wspieranie bezpiecznego transportu, przetwarzania i usuwania wypalonego paliwa jądrowego i odpadów radioaktywnych, oraz
 - opracowanie i realizację strategii likwidacji istniejących obiektów i przekształcania terenów dawnych elektrowni jądrowych,
- promowania efektywnych ram regulacyjnych, procedur i systemów mających zapewniać odpowiednią ochronę przed promieniowaniem jonizującym pochodzącym z materiałów radioaktywnych, w szczególności z wysoce radioaktywnych źródeł, jak również ich bezpiecznego usuwania,
- ustanowienia niezbędnych ram regulacyjnych oraz metodologii do celów wdrażania zabezpieczeń w sektorze jądrowym, w tym także do celów rzetelnego księgowania i kontroli materiałów rozszczepialnych na poziomie państwa i na poziomie podmiotów,
- ustanowienia efektywnych procedur zapobiegania wypadkom mającym skutki radiologiczne, a także łagodzenia tego rodzaju skutków w przypadku ich wystąpienia, jak również procedur planowania kryzysowego, przygotowania na sytuacje kryzysowe oraz reagowania w takich sytuacjach, ochrony cywilnej i podejmowania działań na rzecz odkażania,
- środków mających promować współpracę międzynarodową (w tym w ramach odnośnych organizacji międzynarodowych, zwłaszcza MAEA) we wspomnianych powyżej obszarach, włączając w to wdrażanie i monitorowanie przestrzegania konwencji i traktatów, wymianę informacji oraz szkolenia i badania.

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 06 — REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA (ciąg dalszy)**19 06 04** (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są również na monitorowanie i badanie skutków katastrofy w Czarnobylu dla ludzkiego zdrowia i środowiska w krajach ościennych, zwłaszcza na Ukrainie i Białorusi, a także jej skutków społeczno-gospodarczych.

Środki te przeznaczone są na finansowanie podjętych środków mających pokryć finansowanie dalszego udziału Komisji w Funduszu Budowy Powłoki Ochronnej w Czarnobylu.

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2006/908/WE, Euratom z dnia 4 grudnia 2006 r. w sprawie pierwszej raty trzeciego wkładu Wspólnoty na rzecz Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju na Fundusz Budowy Powłoki Ochronnej w Czarnobylu (Dz.U. L 346 z 9.12.2006, s. 28).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 300/2007 z dnia 19 lutego 2007 r. ustanawiające Instrument Współpracy w dziedzinie Bezpieczeństwa Jądrowego (Dz.U. L 81 z 22.3.2007, s. 1).

19 06 06**Współpraca konsularna***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań (przede wszystkim operacji logistycznych) wspierających misje państw członkowskich w ramach współpracy konsularnej, w szczególności na wypadek sytuacji kryzysowej. Podstawą prawną dla tych działań są art. 20 ust. 2 lit. c) i art. 23 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, przewidujące zapewnienie obywatelom Unii ochrony na terytorium państwa trzeciego, w którym państwo członkowskie, którego są oni obywatelami, nie ma swojego przedstawicielstwa, oraz art. 35 Traktatu o Unii Europejskiej, który nakłada na delegatury Unii pewne obowiązki związane z wprowadzaniem w życie art. 20 ust. 2 lit. c) Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej we współpracy z misjami dyplomatycznymi i konsularnymi państw członkowskich.

Podstawa prawna

Zadania wynikające ze szczególnych kompetencji przyznanych Komisji bezpośrednio w Traktatach, zgodnie z art. 54 ust. 2 lit. d) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 19 06 — REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA (ciąg dalszy)**19 06 07 Projekt pilotażowy — Wsparcie środków nadzoru i ochrony statków unijnych pływających w rejonach zagrożonych piractwem**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	340 000	p.m.	600 000	0,—	680 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na badania i analizę możliwych sposobów zapewnienia wsparcia w zakresie finansowania, zarządzania i koordynacji środków nadzoru i ochrony statków unijnych pływających w rejonach, gdzie istnieje zagrożenie międzynarodowym piractwem.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

19 06 08 Działanie przygotowawcze — Reagowanie na sytuacje krytyczne spowodowane kryzysem finansowym i gospodarczym w krajach rozwijających się

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	200 000	p.m.	200 000	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na krótkoterminowe i natychmiastowe działania mające na celu złagodzenie skutków globalnego kryzysu finansowego i gospodarczego w najbardziej potrzebujących i najmniej odpornych krajach objętych rozporządzeniem (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającym instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Działania podejmowane dzięki tym środkom mogą obejmować łagodzenie skutków społecznych kryzysu, w tym systemy zabezpieczenia społecznego, inicjatywy sprzyjające tworzeniu miejsc pracy i działania zapewniające właściwe świadczenie usług socjalnych.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 06 — REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA (ciąg dalszy)

19 06 09 Projekt pilotażowy — Program na rzecz działań z zakresu budowania pokoju, prowadzonych przez organizacje pozarządowe

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000,—	0,—

Uwagi

Środki te, będące uzupełnieniem przewidzianych w partnerstwie dla budowania pokoju (w ramach instrumentu na rzecz stabilności) działań z zakresu budowania zdolności, przeznaczone są na finansowanie programu prowadzonych przez organizacje pozarządowe działań dotyczących budowania pokoju, w celu wspierania zaangażowania Unii w zapobieganie konfliktom i budowanie pokoju poza jej granicami.

Działania finansowane w ramach tego projektu pilotażowego obejmą: prowadzenie badań nad konkretnymi konfliktami oraz ich analizę; wspieranie procesów pokojowych, mediacji i dialogu; wspieranie procesów rozbrojenia, demobilizacji i reintegracji (DDR) oraz szerszego pokonfliktowego rozwoju gospodarczego; wspieranie uczestnictwa podmiotów lokalnych w osiągnięciu porozumień pokojowych; zaangażowanie społeczeństwa obywatelskiego w reformę sektora bezpieczeństwa (RSB), reformę wymiaru sprawiedliwości oraz procesy rozliczania okresu zmiany ustrojowej; propagowanie praktyk rozwoju uwzględniających specyfikę konfliktu; działania promocyjne na arenie międzynarodowej i krajowej, zachęcające do budowania pokoju i zapobiegania gwałtownym konfliktom; opracowanie i zarządzanie systemami wczesnego ostrzegania; promowanie roli kobiet w przywracaniu pokoju; utrzymywanie pokoju przez nieuzbrojone siły cywilne; oraz wysyłanie fachowców w celu wspierania lokalnych podmiotów poprzez zmniejszanie i zapobieganie przemocy, wspieranie dialogu, trwałego pokoju i odpornego na konflikty społeczeństwa.

Projekt pilotażowy mógłby także stać się sprawdzianem wsparcia Unii dla organizacji pozarządowych prowadzących działalność służącą budowaniu pokoju i mógłby prowadzić do ostatecznego utworzenia stałego mechanizmu krótko-, średnio- i długoterminowego finansowania w tej dziedzinie.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 08	EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ							
19 08 01	Współpraca finansowa w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa							
19 08 01 01	Współpraca finansowa z państwami śródziemnomorskimi w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa	4	1 203 630 000	650 848 229	1 243 861 010	671 552 312	900 922 000,—	588 971 822,37
19 08 01 02	Wsparcie finansowe dla Palestyny i na rzecz procesu pokojowego i UNRWA w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa	4	300 000 000	177 915 441	200 000 000	180 000 000	413 739 425,01	318 333 055,02
19 08 01 03	Współpraca finansowa z Europą Wschodnią w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa	4	822 850 000	327 858 337	728 385 000	343 699 712	571 009 452,35	394 436 116,08
19 08 01 04	Projekt pilotażowy — Działania zapobiegawcze oraz działania służące odnowie dna Morza Bałtyckiego	4	p.m.	p.m.	p.m.	500 000	0,—	784 294,14
19 08 01 05	Działanie przygotowawcze — Mniejszości w Rosji — Rozwój kultury, mediów i społeczeństwa obywatelskiego	4	p.m.	1 286 000	p.m.	2 500 000	0,—	832 656,69
19 08 01 06	Działanie przygotowawcze — Nowa strategia eurośródziemnomorska w zakresie wspierania zatrudniania osób młodych	4	p.m.	750 000	1 500 000	750 000		
19 08 01 08	Projekt pilotażowy — Finansowanie europejskiej polityki sąsiedztwa (EPS) — Przygotowanie personelu do pracy na stanowiskach w zakresie unijnej polityki sąsiedztwa	4	p.m.	550 000	p.m.	560 000	0,—	142 481,04
	<i>Artykuł 19 08 01 — Razem</i>		2 326 480 000	1 159 208 007	2 173 746 010	1 199 562 024	1 885 670 877,36	1 303 500 425,34
19 08 02	Współpraca transgraniczna (CBC) — Europejski Instrument Sąsiedztwa i Partnerstwa (ENPI)							
19 08 02 01	Współpraca transgraniczna (CBC) — Wkład z działu 4	4	83 988 073	71 363 860	92 775 000	76 364 721	83 529 000,—	77 494 764,93

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIĘDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 08 02 02	Współpraca transgraniczna (CBC) — Wkład z poddziału 1b (polityka regionalna)	1.2	80 816 627	85 200 000	99 221 636	78 000 000	97 668 066,—	67 918 294,92
	Artykuł 19 08 02 — Razem		164 804 700	156 563 860	191 996 636	154 364 721	181 197 066,—	145 413 059,85
19 08 03	Zakończenie realizacji protokołów finansowych z państwami basenu Morza Śródziemnego	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Rozdział 19 08 — Ogółem		2 491 284 700	1 315 771 867	2 365 742 646	1 353 926 745	2 066 867 943,36	1 448 913 485,19

Uwagi

Celem Unii jest utworzenie przestrzeni dobrobytu i przyjaznego sąsiedztwa, obejmującej państwa członkowskie i sąsiadujące kraje partnerskie ⁽¹⁾. W tym celu Unia zawarła umowy z większością krajów sąsiadujących, jak również opracowała plany działania w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa, mające służyć realizacji tych umów. Te wynegocjowane ramy prawne mają służyć rozwijaniu intensywniejszych i głębszych stosunków w oparciu o wspólne wartości i wspólny interes, przy jednoczesnej znaczącej integracji gospodarczej i współpracy politycznej. Unia podjęła także współpracę z Rosją w ramach faktycznego partnerstwa strategicznego zbudowanego na wspólnym interesie i wspólnych wartościach oraz w oparciu o utworzenie czterech „wspólnych przestrzeni”. Środki przewidziane w niniejszym rozdziale przeznaczone są na finansowanie działań w ramach współpracy ukierunkowanych na wspieranie realizacji wspomnianych umów. Współpraca z krajami, z którymi takie umowy nie zostały jeszcze podpisane bądź dla których umowy te nie zostały sporządzone, tj. z takimi państwami, jak Białoruś, Libia czy Syria, będzie realizowana stosownie do celów polityki unijnej.

19 08 01 Współpraca finansowa w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa

19 08 01 01 Współpraca finansowa z państwami śródziemnomorskimi w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 203 630 000	650 848 229	1 243 861 010	671 552 312	900 922 000,—	588 971 822,37

Uwagi

Część środków przeznaczona jest, przy należyтым uwzględnieniu postanowień rozporządzenia finansowego, na działania prowadzone przez starszych specjalistów wolontariuszy z Unii Europejskiej należących do European Senior Service Network (ESSN), w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

Środki te przeznaczone są w szczególności na finansowanie działań w zakresie współpracy, ukierunkowanych przede wszystkim na wspieranie realizacji wieloletnich programów indykatywnych na lata 2007–2010 i 2011–2013, oraz planów działania w ramach EPS uzgodnionych ze śródziemnomorskimi krajami sąsiadującymi z Unią. Będą one także wykorzystywane na wspieranie realizacji regionalnego programu orientacyjnego na lata 2011–2012, jak również pewnych środków w ramach Unii dla Śródziemnomorza, która została powołana na szczyt w Paryżu dnia 13 lipca 2008 r. Ze środków tych finansowane będą między innymi następujące obszary współpracy:

- promowanie dialogu politycznego i reform,
- promowanie harmonizacji prawodawstwa i regulacji oraz stymulowanie stopniowego uczestnictwa krajów partnerskich w rynku wewnętrznym, a także intensyfikacja wymiany handlowej,

⁽¹⁾ Dotyczy to 17 krajów, z których siedem położonych jest na wschód od Unii (Armenia, Azerbejdżan, Białoruś, Federacja Rosyjska, Gruzja, Mołdawia i Ukraina), natomiast 10 na południe od Unii (Algieria, Autonomia Palestyńska, Egipt, Izrael, Jordania, Liban, Libia, Maroko, Syria i Tunezja).

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ *(ciąg dalszy)***19 08 01** *(ciąg dalszy)*19 08 01 01 *(ciąg dalszy)*

- wzmacnianie instytucji krajowych odpowiedzialnych za opracowanie i realizację strategii politycznych w obszarach objętych układami o stowarzyszeniu,
- promowanie przestrzegania praw człowieka i podstawowych wolności, lepszego przestrzegania praw mniejszości, zwalczania antysemityzmu, a także promowanie równości płci i zapobieganie dyskryminacji oraz promowanie dobrych rządów,
- promowanie zrównoważonego rozwoju oraz działanie na rzecz ograniczenia ubóstwa,
- wspieranie modernizacji gospodarki, promowanie inwestycji na poziomie regionalnym oraz wzmacnianie małych i średnich przedsiębiorstw,
- ulepszenie transportu i połączeń międzysieciowych w obszarze energii pomiędzy Unią i krajami sąsiadującymi oraz między poszczególnymi krajami sąsiadującymi, a także przeciwdziałanie zagrożeniom dla naszego wspólnego środowiska naturalnego,
- promowanie działań przyczyniających się do rozwiązywania konfliktów,
- wspieranie rozwoju społeczeństwa obywatelskiego m.in. w celu promowania integracji społecznej i zachęcania słabo reprezentowanych grup do zabierania głosu oraz udziału w społeczeństwie obywatelskim i systemie politycznym,
- promowanie kontaktów międzyludzkich oraz wymiany w obszarze edukacji, badań i kultury,
- uczestnictwo w finansowaniu działania Agencji Narodów Zjednoczonych ds. Pomocy Uchodźcom Palestyńskim (UNRWA), w Libanie, Syrii i Jordanii, w szczególności realizowanych przez nią programów zdrowotnych, edukacyjnych i w zakresie świadczeń socjalnych,
- wspieranie integracji na poziomie regionalnym w kontekście partnerstwa eurośroziemnomorskiego oraz w szczególności promowanie współpracy regionalnej, tworzenie sieci i partnerstw publicznych i prywatnych organizacji nienastawionych na zysk w celu stymulowania przepływu wiedzy i wymiany najlepszych praktyk we wszystkich odnośnych dziedzinach,
- wspieranie działań w dziedzinie migracji, których celem jest między innymi wspieranie związków między migracją a rozwojem w celu zwalczania nielegalnej imigracji oraz ułatwianie readmisji; Działania te będą uzupełniane przez działania finansowane w ramach ENPI ze środków pochodzących z artykułu 19 02 01 (Współpraca w zakresie migracji i azylu),
- wspieranie programów i kampanii mających na celu promowanie niestosowania przemocy jako właściwej metody zapobiegania konfliktom, ochrony mniejszości i pogłębiania wolności i sprawiedliwości w społeczeństwie; wspieranie inicjatyw promujących, bez użycia przemocy, poszanowanie legalizmu i praworządności. Promowanie niestosowania przemocy jest realizowane przez wspieranie: upodmiotowienia bez stosowania przemocy (upowszechnianie najlepszych praktyk wśród ludności i szkolenie aktywistów) i informowanie uciśnionej ludności, zwłaszcza mniejszości etnicznych i innych, za pomocą programów radiowych,
- działania i środki o charakterze horyzontalnym związane bezpośrednio z realizacją celów Unii w państwach trzecich basenu Morza Śródziemnego, mające na celu poprawę widoczności pomocy unijnej.

Rozdzielanie środków pomiędzy krajami beneficjentami i obszarami współpracy powinno opierać się na zasadzie „więcej za więcej”, a poszczególne przydziały należy w razie konieczności zwiększać lub zmniejszać w celu odzwierciedlenia politycznych postępów poczynionych przez rządy krajów będących partnerami UE.

Jeżeli w danym kraju doszłoby do znaczącego pogorszenia sytuacji w takich dziedzinach, jak wolność, demokracja, przestrzeganie praw podstawowych oraz podstawowych swobód i państwa prawa, pomoc unijna może zostać zmniejszona i przeznaczona przede wszystkim na wsparcie dla podmiotów niepublicznych na działania mające promować prawa człowieka i podstawowe wolności. Z wyjątkiem pomocy humanitarnej i wdrożenia pomocy udzielanej przez organizacje pozarządowe, agencje ONZ lub podmioty bezstronne, nie powinno udzielać się wsparcia skierowanego do rządów, jeżeli rządy odpowiedzialne są za wyraźne pogorszenie sytuacji w obszarze przestrzegania zasad demokracji, praworządności oraz poszanowania podstawowych praw i wolności.

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ (ciąg dalszy)**19 08 01** (ciąg dalszy)

19 08 01 01 (ciąg dalszy)

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie następujących wydatków:

- badanie wpływu zmiany klimatu na jakość wody w Morzu Śródziemnym,
- badanie zanieczyszczenia środowiska wzdłuż linii brzegowej Morza Śródziemnego,
- analiza stanu podwodnej infrastruktury energetycznej (gazociągów, rurociągów naftowych, kabli elektrycznych itp.),
- promowanie nawiązywania kontaktów między publicznymi i prywatnymi ośrodkami badawczymi zajmującymi się monitorowaniem wody w Morzu Śródziemnym oraz stanu linii brzegowej, w celu wymiany danych, dzielenia się odkryciami i opracowywania wspólnych propozycji w ramach polityki interwencji i ochrony.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1638/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 1).

19 08 01 02 Wsparcie finansowe dla Palestyny i na rzecz procesu pokojowego i UNRWA w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
300 000 000	177 915 441	200 000 000	180 000 000	413 739 425,01	318 333 055,02

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie w kontekście bliskowschodniego procesu pokojowego operacji na rzecz Palestyńczyków i okupowanych terytoriów Palestyny na Zachodnim Brzegu i w Strefie Gazy.

Działania te mają na celu przede wszystkim:

- pomoc w budowaniu struktur państwa i rozwijaniu instytucji,
- promowanie rozwoju społeczno-gospodarczego,
- łagodzenie skutków, jaki mają dla Palestyńczyków pogarszające się warunki gospodarcze, fiskalne i humanitarne, poprzez zapewnienie podstawowych świadczeń i innego rodzaju wsparcie,
- pomoc w odbudowie Gazy,

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ *(ciąg dalszy)***19 08 01** *(ciąg dalszy)*19 08 01 02 *(ciąg dalszy)*

- uczestnictwo w finansowaniu działania Agencji Narodów Zjednoczonych ds. Pomocy Uchodźcom Palestyńskim (UNRWA), w szczególności realizowanych przez nią programów zdrowotnych, edukacyjnych i w zakresie świadczeń socjalnych,
- finansowanie działań przygotowawczych w kontekście procesu pokojowego, ukierunkowanych na współpracę między Izraelem i jego sąsiadami, zwłaszcza w dziedzinie instytucji, spraw gospodarczych, wody, środowiska i energii,
- finansowanie działań obliczonych na kształtowanie przychylniej procesowi pokojowemu opinii publicznej,
- finansowanie akcji informacyjnych, w tym w językach arabskim i hebrajskim, oraz rozpowszechnianie informacji na temat współpracy izraelsko-palestyńskiej,
- promowanie przestrzegania praw człowieka i podstawowych wolności, promowanie lepszego przestrzegania praw mniejszości, zwalczanie antysemityzmu, a także promowanie równości płci i zapobieganie dyskryminacji,
- wspieranie rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, między innymi w celu promowania integracji społecznej.

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1638/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 1).

19 08 01 03 Współpraca finansowa z Europą Wschodnią w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
822 850 000	327 858 337	728 385 000	343 699 712	571 009 452,35	394 436 116,08

Uwagi

Środki te przeznaczone są w szczególności na finansowanie działań w zakresie współpracy ukierunkowanych przede wszystkim na wspieranie realizacji odnośnych umów oraz planów działania w ramach EPS przyjętych ze wschodnimi sąsiadami Unii, jak również działań dwustronnych i wielostronnych w ramach partnerstwa wschodniego. Będą one także wykorzystywane na wspieranie partnerstwa strategicznego między Unią i Rosją poprzez realizację czterech wspólnych przestrzeni obejmujących takie obszary, jak: współpraca gospodarcza; wolność, bezpieczeństwo i sprawiedliwość; bezpieczeństwo zewnętrzne; oraz badania i edukacja, w tym kultura. Ze środków tych finansowane będą między innymi następujące obszary współpracy:

- promowanie dialogu politycznego i demokratycznych reform,
- promowanie harmonizacji prawodawstwa i regulacji oraz stymulowanie stopniowego uczestnictwa krajów partnerskich w rynku wewnętrznym, a także intensyfikacja wymiany handlowej,
- wzmacnianie instytucji krajowych odpowiedzialnych za opracowanie i realizację strategii politycznych w obszarach objętych układami o stowarzyszeniu, np. w ramach mechanizmów umożliwiających stosunki partnerskie i pomoc techniczną, takich jak TAIEX,

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ *(ciąg dalszy)*

19 08 01 *(ciąg dalszy)*

19 08 01 03 *(ciąg dalszy)*

- promowanie przestrzegania praw człowieka, takich jak wolność mediów i wolność wypowiedzi,
- promowanie dobrego zarządzania i walka z korupcją,
- promowanie równości płci,
- wspieranie przejścia na gospodarkę rynkową oraz modernizacji gospodarki, promowanie inwestycji na poziomie regionalnym oraz wzmacnianie małych i średnich przedsiębiorstw,
- promowanie zrównoważonego rozwoju, rozwoju obszarów wiejskich oraz działanie na rzecz ograniczenia ubóstwa,
- ulepszenie transportu i połączeń międzysieciowych w obszarze energii pomiędzy Unią i krajami sąsiadującymi oraz między poszczególnymi krajami sąsiadującymi, a także przeciwdziałanie zagrożeniom dla naszego wspólnego środowiska naturalnego,
- wspieranie działań przyczyniających się do rozwiązywania konfliktów i zapobiegania konfliktom w obszarach objętych tzw. zamrożonymi konfliktami,
- wspieranie rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, m.in. w celu promowania integracji społecznej i zachęcania słabiej reprezentowanych grup do uzyskania głosu i uczestniczenia w społeczeństwie obywatelskim i systemie politycznym,
- promowanie kontaktów międzyludzkich oraz wymiany w obszarze edukacji, badań i kultury,
- wspieranie współpracy regionalnej, w tym w kontekście „synergii czarnomorskiej” oraz partnerstwa wschodniego,
- wspieranie działań w dziedzinie migracji, których celem jest między innymi wspieranie związków między migracją a rozwojem w celu zwalczania nielegalnej imigracji oraz ułatwianie readmisji. Działania te będą uzupełniane przez działania finansowane ze środków pochodzących z artykułu 19 02 01 (Współpraca z krajami trzecimi w zakresie migracji i azylu).

Środki te są także przeznaczone na finansowanie badań naukowych nad ludzkim zdrowiem i trwałym rozwojem Ukrainy i Białorusi, zwłaszcza jeśli chodzi o poprawę warunków zdrowotnych w regionach dotkniętych katastrofą w Czarnobyliu.

Środki te przeznaczone są również na sfinansowanie środków budowy zaufania w regionach objętych tzw. zamrożonymi konfliktami w Gruzji, Naddniestrzu, na obszarach separatystycznych Abchazji i Osetii Południowej, a także na realizację lokalnych projektów w dziedzinie budowy zaufania i odbudowy gospodarczej w Górskim Karabachu.

Środki przewidziane w niniejszym pozycji będą także wykorzystywane na działania ukierunkowane na informowanie ogółu społeczeństwa oraz potencjalnych beneficjentów oraz na zwiększanie widoczności pomocy unijnej.

Rozdzielanie środków pomiędzy krajami beneficjentami i obszarami współpracy powinno opierać się na zasadzie „więcej za więcej”, a poszczególne przydziały należy w razie konieczności zwiększać lub zmniejszać w celu odzwierciedlenia politycznych postępów poczynionych przez rządy krajów będących partnerami UE.

Jeżeli w danym kraju doszłoby do znaczącego pogorszenia sytuacji w obszarze przestrzegania wolności, zasad demokracji, poszanowania praw podstawowych oraz podstawowych wolności i praworządności, pomoc unijna może zostać zmniejszona i przeznaczona przede wszystkim na wsparcie dla podmiotów niepublicznych na działania mające promować prawa człowieka i podstawowe wolności. Z wyjątkiem pomocy humanitarnej i wdrożenia pomocy udzielanej przez organizacje pozarządowe, agencje ONZ lub podmioty bezstronne, nie powinno udzielać się wsparcia skierowanego do rządów, jeżeli rządy odpowiedzialne są za wyraźne pogorszenie sytuacji w obszarze przestrzegania zasad demokracji, praworządności oraz poszanowania podstawowych praw i wolności.

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ *(ciąg dalszy)***19 08 01** *(ciąg dalszy)*19 08 01 03 *(ciąg dalszy)*

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Część tych środków zostanie przeznaczona na dodatkowe wsparcie realizacji celów strategii dla Morza Bałtyckiego. Wsparcie, udzielane na lata 2010 i 2011 r., będzie realizowane poprzez wspieranie wymiaru północnego w ramach regionalnych (wschodnich) i międzyregionalnych programów orientacyjnych. Pozostałe ramy udzielania wsparcia dla obszaru Morza Bałtyckiego mogą w stosownych przypadkach obejmować Program regionu Morza Bałtyckiego, Bałtycki plan działania Komisji Helsińskiej (HELCOM) lub Wspólny program badawczy dla regionu Morza Bałtyckiego BONUS-169 oraz inne.

Część środków przeznaczona jest, zgodnie z rozporządzeniem finansowym, na działania prowadzone przez starszych specjalistów wolontariuszy z Unii należących do European Senior Service Network (ESSN), w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

Część tych środków zostanie przeznaczona na dodatkowe wsparcie realizacji celów strategii dla Morza Bałtyckiego. Tę pomoc można wdrożyć albo poprzez bezpośrednie wsparcie projektów w ramach strategii Unii Europejskiej dla regionu Morza Bałtyckiego lub, w stosownych przypadkach, przez wspieranie wymiaru północnego w ramach regionalnych (wschodnich) i międzyregionalnych programów orientacyjnych, na przykład Programu Regionu Morza Bałtyckiego, Bałtyckiego Planu Działania Komisji Helsińskiej (HELCOM) lub Wspólnego Programu Badawczego dla regionu Morza Bałtyckiego BONUS-169.

Środki te przeznaczone są w szczególności na finansowanie działań w zakresie współpracy ukierunkowanych przede wszystkim na wspieranie realizacji odnośnych umów oraz planów działania w ramach EPS przyjętych ze wschodnimi sąsiadami Unii, jak również działań dwustronnych i wielostronnych w ramach partnerstwa wschodniego. Będą one także wykorzystywane na wspieranie partnerstwa strategicznego między Unią i Rosją poprzez realizację czterech wspólnych przestrzeni obejmujących takie obszary, jak: współpraca gospodarcza; wolność, bezpieczeństwo i sprawiedliwość; bezpieczeństwo zewnętrzne; oraz badania i edukacja, w tym kultura. Ze środków tych finansowane będą między innymi następujące obszary współpracy:

- promowanie dialogu politycznego i demokratycznych reform,
- promowanie harmonizacji prawodawstwa i regulacji oraz stymulowanie stopniowego uczestnictwa krajów partnerskich w rynku wewnętrznym, a także intensyfikacja wymiany handlowej,
- wzmacnianie instytucji krajowych odpowiedzialnych za opracowanie i realizację strategii politycznych w obszarach objętych układami o stowarzyszeniu, np. w ramach mechanizmów umożliwiających stosunki partnerskie i pomoc techniczną, takich jak TAIEX,
- promowanie przestrzegania praw człowieka, takich jak wolność mediów i wolność wypowiedzi,
- promowanie dobrego zarządzania i walka z korupcją,
- promowanie równości płci,
- wspieranie przejścia na gospodarkę rynkową oraz modernizacji gospodarki, promowanie inwestycji na poziomie regionalnym oraz wzmacnianie małych i średnich przedsiębiorstw,
- promowanie zrównoważonego rozwoju, rozwoju obszarów wiejskich oraz działania na rzecz ograniczenia ubóstwa,
- ulepszenie transportu i połączeń międzysieciowych w obszarze energii pomiędzy Unią i krajami sąsiadującymi oraz między poszczególnymi krajami sąsiadującymi, a także przeciwdziałanie zagrożeniom dla naszego wspólnego środowiska naturalnego,
- wspieranie działań przyczyniających się do rozwiązywania konfliktów i zapobiegania konfliktom w obszarach objętych tzw. zamrożonymi konfliktami,
- wspieranie rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, m.in. w celu promowania integracji społecznej i zachęcania słabiej reprezentowanych grup do uzyskania głosu i uczestniczenia w społeczeństwie obywatelskim i systemie politycznym,
- promowanie kontaktów międzyludzkich oraz wymiany w obszarze edukacji, badań i kultury,

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ (ciąg dalszy)**19 08 01** (ciąg dalszy)

19 08 01 03 (ciąg dalszy)

- wspieranie współpracy regionalnej, w tym w kontekście „synergii czarnomorskiej” oraz partnerstwa wschodniego,
- wspieranie działań w dziedzinie migracji, których celem jest między innymi wspieranie związków między migracją a rozwojem w celu zwalczania nielegalnej imigracji oraz ułatwianie readmisji. Działania te będą uzupełniane przez działania finansowane ze środków pochodzących z artykułu 19 02 01 (Współpraca z krajami trzecimi w zakresie migracji i azylu),
- wspieranie programów i kampanii mających na celu promowanie niestosowania przemocy jako właściwej metody zapobiegania konfliktom, ochrony mniejszości i pogłębiania wolności i sprawiedliwości w społeczeństwie, jak również wspieranie inicjatyw promujących, bez użycia przemocy, poszanowanie legalizmu i praworządności. Promowanie niestosowania przemocy jest realizowane przez wspieranie: upodmiotowienia bez stosowania przemocy (upowszechnianie najlepszych praktyk wśród ludności i szkolenie aktywistów) i informowanie uciśnionej ludności, zwłaszcza mniejszości etnicznych i innych, za pomocą programów radiowych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1638/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 1).

19 08 01 04 Projekt pilotażowy — Działania zapobiegawcze oraz działania służące odnowie dna Morza Bałtyckiego

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	500 000	0,—	784 294,14

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie projektu pilotażowego mającego na celu zbadanie możliwości zapobiegania zanieczyszczeniom, których źródłem mogą być podwodne składowiska odpadów, a także testowanie metod odnowy głęboko położonych warstw wodnych Morza Bałtyckiego.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2012 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

19 08 01 05 Działanie przygotowawcze — Mniejszości w Rosji — Rozwój kultury, mediów i społeczeństwa obywatelskiego

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 286 000	p.m.	2 500 000	0,—	832 656,69

Uwagi

Celem niniejszego działania przygotowawczego jest ustanowienie skutecznego partnerstwa z Federacją Rosyjską w celu propagowania kultury, edukacji, mediów i społeczeństwa obywatelskiego licznych zamieszkujących Rosję mniejszości etnicznych i narodowych. W ramach niniejszego działania przygotowawczego udzielona zostanie pomoc na działania związane z propagowaniem i rozwojem ojczystej kultury, edukacji, mediów i społeczeństwa obywatelskiego.

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ (ciąg dalszy)**19 08 01** (ciąg dalszy)

19 08 01 05 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2012 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

19 08 01 06 Działanie przygotowawcze — Nowa strategia eurośroziemnomorska w zakresie wspierania zatrudniania osób młodych

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	750 000	1 500 000	750 000		

Uwagi

W ramach wyłaniającej się demokratyzacji w sąsiednich krajach położonych na południowym wybrzeżu Morza Śródziemnego, obustronny przepływ młodych profesjonalistów z obu stron Morza Śródziemnego na szczeblu zawodowym stanowi kluczowy element umocnienia demokracji i integracji młodych profesjonalistów z rynkiem pracy.

Głównym celem działania przygotowawczego jest wsparcie i zwiększenie wzajemnej wymiany młodych profesjonalistów po obydwu stronach Morza Śródziemnego. Działania obejmą również staże zawodowe.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2012 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

19 08 01 08 Projekt pilotażowy — Finansowanie europejskiej polityki sąsiedztwa (EPS) — Przygotowanie personelu do pracy na stanowiskach w zakresie unijnej polityki sąsiedztwa

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	550 000	p.m.	560 000	0,—	142 481,04

Uwagi

Nowa wzmocniona europejska polityka sąsiedztwa, tak jak ją postrzegają Parlament Europejski i Rada w swoich odnośnych decyzjach i rezolucjach, zwłaszcza w kontekście dwóch głównych projektów z tej dziedziny, do których należą Unia na rzecz Śródziemnomorza i partnerstwo wschodnie, wymaga przygotowania przyszłych unijnych punktów kontaktowych, tj. personelu do pracy na stanowiskach w zakresie unijnej polityki sąsiedztwa w krajach sąsiadujących, od Maroka po Białoruś. Powinien on posiadać pełną wiedzę fachową z zakresu strategii politycznych Unii i ich celów, instytucji i unijnego dorobku prawnego.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ (ciąg dalszy)

19 08 02 Współpraca transgraniczna (CBC) — Europejski Instrument Sąsiedztwa i Partnerstwa (ENPI)

Uwagi

Współpraca transgraniczna na granicach zewnętrznych Unii stanowi priorytet zarówno w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa, jak i partnerstwa strategicznego Unii z Rosją oraz w ramach synergii czarnomorskiej. Dzięki przyjęciu Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (ENPI) znacząco zwiększył się zakres współpracy transgranicznej, w tym poprawiła się także jej jakość. W ramach tej nowej strategii programy w zakresie współpracy transgranicznej opracowane w odniesieniu do granic zewnętrznych Unii będą finansowane z zewnętrznych oraz wewnętrznych linii budżetu ogólnego Unii i będą realizowane zgodnie z jednolitymi zasadami, tzn. zasadami ustanowionymi na mocy rozporządzenia (WE) nr 1638/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. określającego przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 1). Ogólne kwoty wkładów ze wspomnianych linii są przewidziane w dwóch pozycjach budżetowych przedstawionych w ramach niniejszego artykułu.

Środki te przeznaczone są na finansowanie pewnej liczby programów w zakresie współpracy transgranicznej ustanowionych w odniesieniu do wszystkich granic lądowych i morskich. Programy tego rodzaju będą stanowić wyraźny sygnał, że Unia nie chce ustanawiać nowych linii podziału; ponadto programy te wzmocnią partnerstwo między regionami przygranicznymi Unii i krajami sąsiadującymi i pomogą im w rozwiązywaniu wspólnych problemów rozwojowych. Będą się one skupiać wokół realizacji pięciu podstawowych celów:

- promowania rozwoju gospodarczego i społecznego w regionach po obu stronach wspólnych granic,
- współpracy na rzecz pokonywania wspólnych wyzwań w obszarach takich, jak: środowisko naturalne, zdrowie publiczne oraz zapobieganie przestępczości zorganizowanej i walka z tym zjawiskiem,
- zapewniania efektywnie zarządzanych i bezpiecznych granic,
- promowania transgranicznych działań na poziomie lokalnym, mających ułatwiać kontakty międzyludzkie,
- wspierania rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, między innymi w celu promowania integracji społecznej.

Środki przewidziane w niniejszym artykule będą także wykorzystywane na działania mające na celu poprawienie poziomu i możliwości realizacji oraz na działania informacyjne skierowane do ogółu społeczeństwa oraz potencjalnych beneficjentów pomocy, a także na zwiększanie widoczności pomocy unijnej.

Rozdzielanie środków pomiędzy krajami beneficjentami i obszarami współpracy powinno opierać się na zasadzie „więcej za więcej”, a poszczególne przydziały należy w razie konieczności zwiększać lub zmniejszać w celu odzwierciedlenia politycznych postępów poczynionych przez rządy krajów będących partnerami UE.

Jeżeli w danym kraju doszłoby do znaczącego pogorszenia sytuacji w obszarze przestrzegania wolności, zasad demokracji, poszanowania praw podstawowych oraz podstawowych wolności i praworządności, pomoc unijna może zostać zmniejszona i przeznaczona przede wszystkim na wsparcie dla podmiotów niepublicznych na działania mające promować prawa człowieka i podstawowe wolności. Z wyjątkiem pomocy humanitarnej i wdrożenia pomocy udzielanej przez organizacje pozarządowe, agencje ONZ lub podmioty bezstronne, nie powinno udzielać się wsparcia skierowanego do rządów, jeżeli rządy odpowiedzialne są za wyraźne pogorszenie sytuacji w obszarze przestrzegania zasad demokracji, praworządności oraz poszanowania podstawowych praw i wolności.

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ (ciąg dalszy)**19 08 02** (ciąg dalszy)

19 08 02 01 Współpraca transgraniczna (CBC) — Wkład z działu 4

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
83 988 073	71 363 860	92 775 000	76 364 721	83 529 000,—	77 494 764,93

Uwagi

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie (WE) nr 1638/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 1).

19 08 02 02 Współpraca transgraniczna (CBC) — Wkład z poddziału 1b (polityka regionalna)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
80 816 627	85 200 000	99 221 636	78 000 000	97 668 066,—	67 918 294,92

Uwagi

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie (WE) nr 1638/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ (ciąg dalszy)

19 08 03 Zakończenie realizacji protokołów finansowych z państwami basenu Morza Śródziemnego

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie realizacji protokołów finansowych z państwami basenu Morza Śródziemnego. Finansowaniem tym objęte zostanie m.in. wsparcie dla Eurośródziemnomorskiego Instrumentu Inwestycyjnego w ramach Europejskiego Banku Inwestycyjnego, jak również wykonanie pomocy finansowej nie pochodzącej z EBI przewidzianej w trzeciej i czwartej generacji protokołów finansowych z państwami południowego brzegu Morza Śródziemnego. Protokoły te obejmują okres od dnia 1 listopada 1986 r. do dnia 31 października 1991 r. dla trzeciej generacji protokołów finansowych i okres od dnia 1 listopada 1991 r. do dnia 31 października 1996 r. dla czwartej generacji protokołów finansowych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2210/78 z dnia 26 września 1978 r. dotyczące zawarcia Umowy o współpracy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Algierską Republiką Ludowo-Demokratyczną (Dz.U. L 263 z 27.9.1978, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2211/78 z dnia 26 września 1978 r. dotyczące zawarcia Umowy o współpracy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 264 z 27.9.1978, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2212/78 z dnia 26 września 1978 r. dotyczące zawarcia Umowy o współpracy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 265 z 27.9.1978, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2213/78 z dnia 26 września 1978 r. dotyczące zawarcia Umowy o współpracy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Arabską Republiką Egiptu (Dz.U. L 266 z 27.9.1978, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2214/78/EWG z dnia 26 września 1978 r. dotyczące zawarcia Umowy o współpracy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 267 z 27.9.1978, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2215/78 z dnia 26 września 1978 r. dotyczące zawarcia Umowy o współpracy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim (Dz.U. L 268 z 27.9.1978, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2216/78 z dnia 26 września 1978 r. dotyczące zawarcia Umowy o współpracy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 269 z 27.9.1978, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3177/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Algierską Republiką Ludowo-Demokratyczną (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3178/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Arabską Republiką Egiptu (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 8).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3179/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 15).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3180/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 22).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3181/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 29).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3182/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 36).

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ *(ciąg dalszy)***19 08 03** *(ciąg dalszy)*

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3183/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 43).

Decyzja Rady 88/30/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Algierską Republiką Ludowo-Demokratyczną (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, s. 1).

Decyzja Rady 88/31/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Arabską Republiką Egiptu (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, s. 9).

Decyzja Rady 88/32/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Jordzańskim Królestwem Haszymidzkim (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, s. 17).

Decyzja Rady 88/33/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, s. 25).

Decyzja Rady 88/34/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, s. 33).

Decyzja Rady 88/453/EWG z dnia 30 czerwca 1988 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 224 z 13.8.1988, s. 32).

Decyzja Rady 92/44/EWG z dnia 19 grudnia 1991 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 18 z 25.1.1992, s. 34).

Decyzja Rady 92/206/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Algierską Republiką Ludowo-Demokratyczną (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 13).

Decyzja Rady 92/207/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Arabską Republiką Egiptu (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 21).

Decyzja Rady 92/208/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Jordzańskim Królestwem Haszymidzkim (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 29).

Decyzja Rady 92/209/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 37).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1762/92 z dnia 29 czerwca 1992 r. w sprawie wykonania protokołów o współpracy finansowej i technicznej zawartych przez Wspólnotę ze śródziemnomorskimi państwami trzecimi (Dz.U. L 181 z 1.7.1992, s. 1), uchylone rozporządzeniem (WE) nr 1638/2006 (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 1).

Decyzja Rady 92/548/EWG z dnia 16 listopada 1992 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 352 z 2.12.1992, s. 13).

Decyzja Rady 92/549/EWG z dnia 16 listopada 1992 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 352 z 2.12.1992, s. 21).

Decyzja Rady 94/67/EWG z dnia 24 stycznia 1994 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 32 z 5.2.1994, s. 44).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1734/94 z dnia 11 lipca 1994 r. w sprawie współpracy finansowej i technicznej z Zachodnim Brzegiem i Strefą Gazy (Dz.U. L 182 z 16.7.1994, s. 4), uchylone rozporządzeniem (WE) nr 1638/2006 (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 213/96 z dnia 29 stycznia 1996 r. w sprawie wdrożenia instrumentu finansowego w ramach działania „Inwestycyjni Partnerzy Wspólnot Europejskich” dla krajów Ameryki Łacińskiej, Azji, regionu Morza Śródziemnego i Południowej Afryki (Dz.U. L 28 z 6.2.1996, s. 2).

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 09 — STOSUNKI Z AMERYKĄ ŁACIŃSKĄ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 09	STOSUNKI Z AMERYKĄ ŁACIŃSKĄ							
19 09 01	Współpraca z krajami rozwijającymi się Ameryki Łacińskiej	4	371 064 000	273 386 429	364 323 000	277 589 580	351 506 000,—	281 654 274,57
19 09 02	Działanie przygotowawcze — Współpraca ze średniozamożnymi krajami w Ameryce Łacińskiej	4	p.m.	500 000	p.m.	500 000	0,—	261 755,—
19 09 03	Współpraca niewchodząca w zakres oficjalnej pomocy rozwojowej (Ameryka Łacińska)	4	16 000 000	1 976 838	10 000 000	2 863 677	0,—	0,—
	Rozdział 19 09 — Ogółem		387 064 000	275 863 267	374 323 000	280 953 257	351 506 000,—	281 916 029,57

Uwagi

Współpraca na rzecz rozwoju w ramach niniejszego rozdziału ma w zamyśle przede wszystkim przyczynić się do promowania demokracji, dobrych rządów, poszanowania praw człowieka i praworządności oraz wspierania zrównoważonego rozwoju i integracji gospodarczej, a także do realizacji milenijnych celów rozwoju.

Zgodnie z deklaracją Komisji w sprawie art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (DCI) (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41) w odniesieniu do państw zdefiniowanych przez Komitet Pomocy Rozwojowej (DAC) OECD jako państwa korzystające z oficjalnej pomocy rozwojowej (ODA), Komisja w dalszym ciągu będzie przedstawiała roczne sprawozdania na temat poziomów odniesienia stosowanych w przeszłości, a obecnie zniesionych, zgodnie z którymi 35 % pomocy dla państw rozwijających się przeznaczona jest na infrastrukturę i usługi socjalne, uznając, że udział Unii powinien być postrzegany jako część całkowitego wsparcia donatorów dla sektorów społecznych w danym kraju, a pewien poziom elastyczności musi być normą. Ponadto, również zgodnie z tą deklaracją Komisji, dołoży ona starań, aby zagwarantowano, że 20 % środków z pomocy przyznanej w ramach programów krajowych objętych DCI zostanie przeznaczony na kształcenie podstawowe i średnie oraz podstawową ochronę zdrowia poprzez projekt, program lub wsparcie budżetowe związane z tymi sektorami, przy uwzględnieniu średniej ustalonej dla wszystkich obszarów geograficznych oraz tego, że normą musi być pewien stopień elastyczności, tak jak ma to miejsce w przypadku pomocy nadzwyczajnej.

Przed lipcem każdego roku Komisja przedstawi Parlamentowi Europejskiemu i Radzie roczny raport w sprawie polityki rozwojowej Unii i pomocy zagranicznej, spełniający wszystkie wymogi sprawozdawczości regulacyjnej Komisji i zawierający wszelkie informacje o współpracy w zakresie rozwoju, szczególnie o zakresie, w jakim spełnione zostały jej cele. W szczególności sprawozdanie będzie:

- przedstawiać cele strategiczne polityki rozwojowej Unii i ich wkład w osiągnięcie wcześniej obowiązującego poziomu odniesienia w wysokości 35 % środków przeznaczonych na infrastrukturę i usługi socjalne oraz obecnie obowiązującego poziomu 20 % środków przeznaczonych na kształcenie podstawowe i średnie oraz na podstawową ochronę zdrowia, w kontekście współpracy geograficznej w ramach instrumentu finansowania współpracy na rzecz rozwoju (DCI); oceniać efektywność i skuteczność współpracy, włącznie z postępem dokonanym w dziedzinie koordynacji pomocy, poprawy spójności strategii unijnej w jej działaniach zewnętrznych oraz w integracji kwestii przekrojowych, takich jak płeć, prawa człowieka, zapobieganie konfliktom i środowisko naturalne,
- przedstawiać główne wyniki sprawozdań dotyczących oceny i monitoringu, jako wskaźnik zakresu, w jakim działania osiągały zamierzone cele,
- podsumowywać kluczowe cechy i wydarzenia w zakresie współpracy w każdym regionie geograficznym, oraz
- dostarczać informacje finansowe dotyczące wsparcia udzielonego w każdym sektorze, zgodnie z kryteriami sprawozdawczości OECD.

ROZDZIAŁ 19 09 — STOSUNKI Z AMERYKĄ ŁACIŃSKĄ (ciąg dalszy)

19 09 01 Współpraca z krajami rozwijającymi się Ameryki Łacińskiej

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
371 064 000	273 386 429	364 323 000	277 589 580	351 506 000,—	281 654 274,57

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie współpracy z rozwijającymi się krajami Ameryki Łacińskiej i mają na celu:

- uczestnictwo we wsparciu instytucjonalnym dobrych rządów i pomoc w konsolidacji demokracji, państwa prawa i poszanowania praw człowieka,
- propagowanie spójności społecznej, zwalczanie ubóstwa i wykluczenia społecznego, zwrócenie szczególnej uwagi na tzw. pułapkę biedy, na jaką narażone są osoby niepełnosprawne,
- promowanie klimatu gospodarczego sprzyjającego małym i średnim przedsiębiorstwom poprzez ochronę prawa własności, ograniczanie biurokracji i ułatwianie dostępu do kredytów oraz wspieranie stowarzyszeń małych i średnich przedsiębiorstw,
- wsparcie integracji regionalnej,
- poprawę jakości edukacji i ochrony zdrowia,
- promowanie powszechniejszego wykorzystywania technologii informatycznych i komunikacyjnych,
- wspieranie budowania potencjału, zwłaszcza w krajach najmniej rozwiniętych, aby pomóc im w lepszej integracji z wielostronnym systemem handlu, w szczególności zwiększając ich możliwości aktywnego uczestnictwa w działaniach WTO,
- zachęcanie do transferu *know-how* i nawiązywanie kontaktów i współpracy między podmiotami gospodarczymi po obu stronach,
- tworzenie bardziej sprzyjającego klimatu w zainteresowanych krajach dla ekspansji gospodarczej i, co za tym idzie, rozwoju,
- promowanie zrównoważonego wykorzystania surowców naturalnych, zrównoważonej energii i zwalczania zmian klimatycznych,
- wspieranie zapobiegania klęskom i ograniczania zagrożeń, w tym niebezpieczeństw związanych ze zmianami klimatycznymi,
- wspieranie związków zawodowych, organizacji pozarządowych i inicjatyw lokalnych dla celów oceny wpływu inwestycji europejskich na gospodarkę krajową, w szczególności w obszarze kodeksów postępowania i umów sektorowych zawierających postanowienia dotyczące poszanowania praw pracowniczych, przestrzegania norm socjalnych, ochrony środowiska i praw człowieka,
- wspieranie rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, zachęcanie słabiej reprezentowanych grup do zabrania głosu i uczestnictwa w życiu społeczeństwa obywatelskiego i życiu politycznym, zwalczanie wszelkich form dyskryminacji i wzmocnianie praw kobiet i dzieci oraz innych grup szczególnie słabych społecznie, m.in. osób niepełnosprawnych oraz osób w starszym wieku.

Część tych środków przeznaczona jest na finansowanie programów międzynarodowych na rzecz równości płci i wzmocnienia pozycji kobiet, w tym poprzez strukturę UN WOMEN.

Z wyjątkiem pomocy humanitarnej, nie udziela się wsparcia skierowanego do rządów, jeżeli rządy odpowiedzialne są za wyraźne pogorszenie sytuacji w obszarze przestrzegania zasad demokracji, praworządności oraz poszanowania podstawowych praw i wolności.

Środki te są również przeznaczone na poszerzanie możliwości w zakresie udzielania pomocy producentom rolnym w krajach rozwijających się, aby mogli oni spełniać unijne standardy sanitarne i fitosanitarne, co jest niezbędne do uzyskania dostępu do rynku unijnego.

Jeżeli pomocy udziela się w postaci wsparcia budżetowego, Komisja wspiera wysiłki krajów partnerskich w tworzeniu nadzoru parlamentarnego i audytu oraz zapewnieniu przejrzystości zgodnie z art. 25 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Część tych środków przeznaczona jest na wspieranie m.in. takich inicjatyw jak Fundacja UE-Ameryka Łacińska (o której powołaniu zdecydowano podczas szczytu głów państw i rządów UE-Ameryki Łacińskiej) i Forum z Biarritz.

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 09 — STOSUNKI Z AMERYKĄ ŁACIŃSKĄ (ciąg dalszy)**19 09 01** (ciąg dalszy)

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Część środków przeznaczona jest, przy należywym uwzględnieniu rozporządzenia finansowego, na działania prowadzone przez starszych specjalistów wolontariuszy z Unii należących do European Senior Service Network (ESSN), w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

Środki z niniejszego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (produkt, wynik, wpływ). Wnioski wypływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Z wyjątkiem pomocy humanitarnej i wdrożenia pomocy udzielanej przez organizacje pozarządowe, agencje ONZ lub podmioty bezstronne, nie powinno udzielać się wsparcia skierowanego do rządów, jeżeli rządy odpowiedzialne są za wyraźne pogorszenie sytuacji w obszarze przestrzegania zasad demokracji, praworządności oraz poszanowania podstawowych praw i wolności.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnośne akty prawne

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 1 czerwca 2006 r. w sprawie małych i średnich przedsiębiorstw w krajach rozwijających się (Dz.U. C 298 E z 8.12.2006, s. 171).

19 09 02**Działanie przygotowawcze — Współpraca ze średniozamożnymi krajami w Ameryce Łacińskiej***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	500 000	p.m.	500 000	0,—	261 755,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań mających na celu współpracę z krajami średniozamożnymi i innymi rozwijającymi się krajami Ameryki Łacińskiej.

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań w zakresie współpracy, które nie spełniają kryteriów oficjalnej pomocy na rzecz rozwoju, ustalonych przez Komitet Pomocy Rozwojowej Organizacji Współpracy Gospodarczej i Rozwoju (OECD/DAC), i dlatego nie są objęte rozporządzeniem (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającym instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (art. 2 ust. 4) (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41), szczególnie zaś działań na rzecz współpracy w sektorach zdolnych do samodzielnego rozwoju, w rezultacie czego inwestycje z budżetu ogólnego Unii nie przyczyniają się do zwalczania ubóstwa w krajach Ameryki Łacińskiej.

ROZDZIAŁ 19 09 — STOSUNKI Z AMERYKĄ ŁACIŃSKĄ (ciąg dalszy)**19 09 02** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Odnosne akty prawne

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 15 lutego 2007 r. w sprawie krajowych dokumentów strategicznych i programów indykatorywnych dla Malezji, Brazylii i Pakistanu (Dz.U. C 287 E z 29.11.2007, s. 374).

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie krajowych dokumentów strategicznych i regionalnych programów indykatorywnych dla Mercosuru i Ameryki Łacińskiej (Dz.U. C 125 E z 22.5.2008, s. 26).

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie projektu decyzji Komisji ustanawiającej roczne programy działania dla Brazylii na rok 2008 i dla Argentyny na rok 2008 (Dz.U. C 294 E z 3.12.2009, s. 19).

19 09 03**Współpraca niewchodząca w zakres oficjalnej pomocy rozwojowej (Ameryka Łacińska)***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
16 000 000	1 976 838	10 000 000	2 863 677	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wsparcia na rzecz działań wykraczających poza współpracę w zakresie rozwoju, których celem jest dalsze pogłębianie stosunków dwustronnych, regionalnych lub wielostronnych z partnerami.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1338/2011 z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie zmiany rozporządzenia Rady (WE) nr 1934/2006 ustanawiającego instrument finansowania współpracy z państwami i terytoriami uprzemysłowionymi oraz innymi państwami i terytoriami o wysokim dochodzie (Dz.U. L 347 z 30.12.2011, s. 21).

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 10	STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN)							
19 10 01	Współpraca z azjatyckimi krajami rozwijającymi się							
19 10 01 01	Współpraca z azjatyckimi krajami rozwijającymi się	4	513 190 519	384 495 037	520 903 500	403 106 931	548 328 139,14	440 991 503,83
19 10 01 02	Pomoc na rzecz odbudowy i odnowy Afganistanu	4	201 000 000	128 988 695	198 915 000	152 729 442	200 000 000,—	130 962 145,—
19 10 01 03	Działanie przygotowawcze — Wymiana biznesowa i naukowa z Indiami	4	p.m.	3 600 000	p.m.	2 300 000	0,—	2 883 070,20
19 10 01 04	Działanie przygotowawcze — Wymiana biznesowa i naukowa z Chinami	4	p.m.	3 700 000	p.m.	3 300 000	0,—	2 898 243,18
19 10 01 05	Działanie przygotowawcze — Współpraca ze średniozamożnymi krajami w Azji	4	p.m.	550 000	p.m.	530 000	0,—	590 992,77
19 10 01 06	Działanie przygotowawcze — Unia Europejska-Azja — Integracja polityki i praktyki	4	p.m.	300 000	p.m.	200 000	0,—	225 226,88
	<i>Artykuł 19 10 01 — Razem</i>		714 190 519	521 633 732	719 818 500	562 166 373	748 328 139,14	578 551 181,86
19 10 02	Współpraca z krajami rozwijającymi się Azji Środkowej	4	104 300 000	56 339 890	105 232 000	72 546 485	93 938 166,29	66 298 539,84
19 10 03	Współpraca z Irakiem, Iranem i Jemenem	4	45 500 000	23 030 165	52 651 000	38 182 361	38 947 000,—	25 542 971,88
19 10 04	Współpraca niewchodząca w zakres oficjalnej pomocy rozwojowej (Azja, Azja Środkowa, Irak, Iran i Jemen)	4	29 500 000	4 447 886	18 500 000	4 543 701	0,—	0,—
	Rozdział 19 10 — Ogółem		893 490 519	605 451 673	896 201 500	677 438 920	881 213 305,43	670 392 693,58

Uwagi

Współpraca na rzecz rozwoju w ramach niniejszego rozdziału ma w zamyśle przede wszystkim przyczynić się do realizacji milenijnych celów rozwoju, a także promowania demokracji, dobrych rządów, poszanowania praw człowieka i praworządności oraz wspierania zrównoważonego rozwoju i integracji gospodarczej, jak również zapobiegania konfliktom i ich rozwiązywania oraz wspierania procesu pojednania. Zgodnie z deklaracją Komisji w sprawie art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (DCI) (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41) w odniesieniu do państw zdefiniowanych przez Komitet Pomocy Rozwojowej (DAC) OECD jako państwa korzystające z oficjalnej pomocy rozwojowej (ODA), Komisja w dalszym ciągu będzie przedstawiała roczne sprawozdania na temat poziomów odniesienia stosowanych w przeszłości, a obecnie zniesionych, zgodnie z którymi 35 % pomocy dla państw rozwijających się przeznaczona jest na infrastrukturę i usługi socjalne, uznając, że udział UE powinien być postrzegany jako część całkowitego wsparcia donatorów dla sektorów społecznych w danym kraju, a pewien poziom elastyczności musi być normą.

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) (ciąg dalszy)

Ponadto, również zgodnie z tą deklaracją Komisji, Komisja dołoży starań, aby zagwarantowano, że 20 % środków z pomocy krajowej przyznanej w ramach DCI zostanie przeznaczony na kształcenie podstawowe i średnie oraz podstawową ochronę zdrowia poprzez projekt, program lub wsparcie budżetowe związane z tymi obszarami, w oparciu o wyznaczenie średniej dla wszystkich obszarów geograficznych oraz uznanie, że normą powinien być pewien stopień elastyczności, tak jak ma to miejsce w przypadku pomocy nadzwyczajnej.

Przed lipcem każdego roku Komisja przedstawi Parlamentowi Europejskiemu i Radzie roczny raport w sprawie polityki rozwojowej Unii i pomocy zagranicznej, spełniający wszystkie wymogi sprawozdawczości regulacyjnej Komisji i zawierający wszelkie informacje o współpracy w zakresie rozwoju, szczególnie o zakresie, w jakim spełnione zostały jej cele. W szczególności sprawozdanie będzie:

- przedstawiać cele strategiczne polityki rozwojowej Unii i ich wkład w osiągnięcie wcześniej obowiązującego poziomu odniesienia w wysokości 35 % środków przeznaczonych na infrastrukturę i usługi socjalne oraz obecnie obowiązującego poziomu 20 % środków przeznaczonych na kształcenie podstawowe i średnie oraz na podstawową ochronę zdrowia, w kontekście współpracy geograficznej w ramach instrumentu finansowania współpracy na rzecz rozwoju (DCI); oceniać efektywność i skuteczność współpracy, włącznie z postępowaniem dokonanym w dziedzinie koordynacji pomocy, poprawy spójności strategii unijnej w jej działaniach zewnętrznych oraz w integracji kwestii przekrojowych, takich jak płeć, prawa człowieka, zapobieganie konfliktom i środowisko naturalne,
- przedstawiać główne wyniki sprawozdań dotyczących oceny i monitoringu, jako wskaźnik zakresu, w jakim działania osiągnęły zamierzone cele,
- podsumowywać kluczowe cechy i wydarzenia w zakresie współpracy w każdym regionie geograficznym, oraz
- dostarczać informacje finansowe dotyczące wsparcia udzielonego w każdym sektorze zgodnie z kryteriami sprawozdawczości OECD.

19 10 01 Współpraca z azjatyckimi krajami rozwijającymi się*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania działań w zakresie rozwoju w krajach rozwijających się w Azji, a przede wszystkim w najuboższych z nich, z myślą o poprawie polityki rozwojowej na płaszczyźnie ludzkiej i społecznej, jak również o rozwiązywaniu problemów makroekonomicznych i sektorowych. Pierwszeństwo przyznaje się działaniom oddziaływującym na strukturę gospodarki, rozwój instytucji, poprawę sytuacji w zakresie praw człowieka, w tym wolność wyznania, wzmocnienie społeczeństwa obywatelskiego, w tym środki wpływające na demokratyzację, oświatę, szkolenie zawodowe, uczenie się przez całe życie, wymianę akademicką i kulturową, wymianę na płaszczyźnie naukowej i technologicznej, środowisko naturalne, lasy tropikalne, kampanie antynarkotykowe, współpracę regionalną, działania mające na celu zapobieganie katastrofom i odbudowę po nich, jak również promowanie trwałych technologii energetycznych, informacyjnych i telekomunikacyjnych.

Komisja każdego roku przedstawia sprawozdanie obejmujące wszystkie jej działania w zakresie pomocy zewnętrznej.

W ramach niniejszego artykułu finansowane są również wydatki na działania i inne środki o charakterze horyzontalnym mające na celu poprawę wizerunku lub zwiększenie świadomości na temat współpracy Unii z krajami rozwijającymi się Azji.

Są one przeznaczone również na pokrycie wsparcia na rzecz rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, a zwłaszcza wsparcia dla działań organizacji pozarządowych promujących i broniących praw grup słabszych, takich jak kobiety, dzieci, mniejszości etniczne i niepełnosprawni.

Środki te są również przeznaczone na promowanie klimatu gospodarczego sprzyjającego małym i średnim przedsiębiorstwom poprzez nadanie praw do własności, ograniczanie biurokracji i ułatwianie dostępu do kredytów oraz ułatwienia dla stowarzyszeń małych i średnich przedsiębiorstw.

Wykorzystanie tych środków zależy od stosowania się do zasad leżących u podstaw działań Unii.

Środki te są również przeznaczone, z uwzględnieniem wspólnego interesu Unii i jej partnerów, na pokrycie kosztów różnych rodzajów działalności obejmującej pomoc techniczną, szkolenia, transfer technologii i wsparcie instytucjonalne w dziedzinie promocji handlu, energii (zwłaszcza energii odnawialnej), środowiska, zarządzania itd., w celu:

- poprawy aspektów ekonomicznych, społecznych, kulturalnych, prawnych i regulacyjnych i poprawy stosunków gospodarczych i handlowych pomiędzy Unią a Azją,

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) *(ciąg dalszy)*

19 10 01 *(ciąg dalszy)*

- wspierania integracji regionalnej,
- pomocy w budowaniu potencjału, zwłaszcza w krajach najmniej rozwiniętych, aby pomóc w lepszej integracji z wielostronnym systemem handlu, wraz z możliwością udziału w WTO,
- zachęcania do transferu *know-how* i nawiązywania kontaktów i współpracy między podmiotami gospodarczymi po obu stronach,
- promowania bardziej sprzyjającego klimatu dla ekspansji gospodarczej i, w związku z tym, rozwoju tych krajów,
- promowania rozwoju społecznego, spójności społecznej i sprawiedliwego podziału dochodów,
- promowania powszechniejszego wykorzystywania technologii informatycznych i komunikacyjnych.

Środki te są również przeznaczone na pokrycie kosztów przyszłych inicjatyw unijnych na rzecz wspierania i promowania ciągłego dialogu i współpracy między sektorem prywatnym i społecznościami naukowymi Unii i Indii w wielu dziedzinach, czemu ma służyć wzmocnienie partnerstwa i zachęcanie doń, wymiana i wspieranie wspólnych inicjatyw, a także usprawnienie przepływu informacji na temat dostępu do rynku w dziedzinie handlu i inwestycji, zwłaszcza w kontekście przyszłego porozumienia o wolnym handlu między UE a Indiami.

Środki te obejmują również edukację dla dzieci dotkniętych przez wojny lub klęski żywiołowe.

Działania te mogą być finansowane wspólnie z organizacjami pozarządowymi i międzynarodowymi.

Środki te są przeznaczone na wspieranie zapobiegania klęskom i ograniczania zagrożeń, w tym niebezpieczeństw związanych ze zmianami klimatycznymi.

Środki te przeznaczone są także na finansowanie działań unijnych w ramach procesu odbudowy Afganistanu.

Komisja będzie monitorowała przestrzeganie warunków udzielenia wkładu Unii w ten proces, zwłaszcza w pełną realizację zasad uzgodnionych w ramach umowy Bonn-Petersberg. Będzie informowała władze budżetowe o swoich ustaleniach i wnioskach.

Środki te przeznaczone są również na wspieranie narodowej strategii walki z narkotykami w Afganistanie, włącznie z powstrzymaniem produkcji opium w tym kraju oraz na przerwanie i zniszczenie siatek handlu opium i dróg nielegalnego eksportu tej substancji do krajów europejskich.

Część tych środków jest przeznaczona, z pełnym uwzględnieniem rozporządzenia finansowego, na poprawę sytuacji kobiet, przede wszystkim na działania w obszarze zdrowia i edukacji oraz na wspieranie ich aktywnego udziału w procesach podejmowania decyzji we wszystkich obszarach i na wszystkich szczeblach.

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te, zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów, stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki z tego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (wynik, skutek, wpływ). Wnioski wpływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) (ciąg dalszy)**19 10 01 (ciąg dalszy)**

Część środków przeznaczona jest — przy należyтым uwzględnieniu rozporządzenia finansowego — na działania prowadzone przez starszych specjalistów wolontariuszy z Unii należących do European Senior Service Network (ESSN), w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

Część środków przeznaczona jest na finansowanie programów międzynarodowych na rzecz równości płci i wzmocnienia pozycji kobiet, w tym poprzez strukturę UN WOMEN.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnosne akty prawne

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 1 czerwca 2006 r. w sprawie małych i średnich przedsiębiorstw w krajach rozwijających się (Dz.U. C 298 E z 8.12.2006, s. 171).

19 10 01 01 Współpraca z azjatyckimi krajami rozwijającymi się

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
513 190 519	384 495 037	520 903 500	403 106 931	548 328 139,14	440 991 503,83

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie planów rozwoju we wszystkich, w szczególności najbiedniejszych, azjatyckich krajach rozwijających się, które to plany mają na celu rozwój społeczny, jak również rozwiązywanie problemów makroekonomicznych i sektorowych. Zgodnie z deklaracją Komisji w sprawie art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41) (DCI) dołoży ona starań, aby zagwarantowano, że 20 % środków z pomocy krajowej przyznanej w ramach DCI zostanie przeznaczonych na kształcenie podstawowe i średnie oraz podstawową ochronę zdrowia poprzez projekt, program lub wsparcie budżetowe związane z tymi sektorami, przy uwzględnieniu średniej ustalonej dla wszystkich obszarów geograficznych oraz tego, że normą musi być pewien stopień elastyczności, tak jak ma to miejsce w przypadku pomocy nadzwyczajnej.

Szczególny nacisk położony zostaje na działania wpływające na organizację gospodarki i rozwój instytucjonalny, poprawę sytuacji w zakresie praw człowieka, w tym wolność wyznania, wzmocnienie społeczeństwa obywatelskiego, wraz z działaniami na rzecz demokratyzacji, powszechny dostęp dzieci obu płci, kobiet oraz dzieci niepełnosprawnych do wykształcenia podstawowego i średniego, działania na rzecz środowiska, zarządzanie zasobami naturalnymi zgodnie z zasadami zrównoważonego rozwoju, w tym również lasami tropikalnymi, współpracę regionalną, zapobieganie klęskom żywiołowym i ograniczanie ryzyka ich występowania, w tym również zagrożeń wynikających ze zmian klimatycznych, a także odbudowę, jak również wspieranie energii alternatywnej, przeciwdziałanie zmianom klimatycznym oraz technologie informatyczne i komunikacyjne.

Środki te są również przeznaczone na finansowanie działań promujących zapobieganie konfliktom, rozwiązywania konfliktów i proces pojednania.

Środki te są również przeznaczone na pokrycie wydatków na działania i inne środki o charakterze horyzontalnym, mające na celu poprawę wizerunku lub zwiększenie świadomości na temat współpracy Unii z krajami rozwijającymi się Azji.

Są one również przeznaczone na pokrycie wsparcia na rzecz rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, a zwłaszcza wsparcia dla działań organizacji pozarządowych promujących i broniących praw grup słabszych, takich jak kobiety, dzieci, mniejszości etniczne i niepełnosprawni.

Są one również przeznaczone na pokrycie wsparcia na rzecz mikrokredytów.

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) (*ciąg dalszy*)

19 10 01 (*ciąg dalszy*)

19 10 01 01 (*ciąg dalszy*)

Środki te są również przeznaczone na poszerzanie możliwości w zakresie udzielania pomocy producentom rolnym w krajach rozwijających się, aby mogli oni spełniać unijne standardy sanitarne i fitosanitarne, co jest niezbędne do uzyskania dostępu do rynku unijnego.

Wykorzystanie tych środków zależy od stosowania się do zasad leżących u podstaw działań Unii.

Są one również przeznaczone na działania wpływające na organizację gospodarki i rozwój instytucjonalny.

Środki te są również przeznaczone na pomoc techniczną, szkolenia, transfer technologii i wsparcie instytucjonalne w dziedzinie promocji handlu, energii (zwłaszcza energii odnawialnej), środowiska, zarządzania itd., w celu:

- wspierania integracji regionalnej,
- pomocy w budowaniu potencjału, zwłaszcza w krajach najmniej rozwiniętych, aby pomóc w lepszej integracji z wielostronnym systemem handlu, wraz z możliwością udziału w WTO,
- zachęcania do transferu *know-how* i nawiązywania kontaktów i współpracy między podmiotami gospodarczymi po obu stronach,
- promowania rozwoju społecznego, spójności społecznej i sprawiedliwego podziału dochodów,
- promowanie powszechniejszego wykorzystywania technologii informatycznych i komunikacyjnych,
- wspierania rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, zachęcania słabiej reprezentowanych grup do zabierania głosu na forum społeczeństwa obywatelskiego i uczestnictwa w życiu politycznym, zwalczania wszelkich form dyskryminacji i wzmocnienia praw kobiet i dzieci oraz innych szczególnie słabych grup społecznych, m.in. osób niepełnosprawnych oraz osób w starszym wieku.

Środki te są również przeznaczone na edukację dla dzieci dotkniętych przez wojny lub klęski żywiołowe.

Działania te mogą być finansowane wspólnie z organizacjami pozarządowymi i międzynarodowymi.

Część tych środków przeznaczona jest na poprawę sytuacji kobiet — z położeniem głównego nacisku na działania w dziedzinie zdrowia i oświaty — oraz na wspieranie ich aktywnego udziału w procesach podejmowania decyzji we wszystkich obszarach i na wszystkich szczeblach, przy pełnym uwzględnieniu rozporządzenia finansowego.

Część tych środków przeznaczona jest na działania zmierzające do kontroli i usuwania min przeciwpiechotnych (APL), wybuchowych pozostałości z czasów wojny (ERW) oraz nielegalnej ręcznej broni strzeleckiej i lekkiej (SALW).

Jeżeli pomocy udziela się w postaci wsparcia budżetowego, Komisja wspiera wysiłki krajów partnerskich w tworzeniu nadzoru parlamentarnego i audytu oraz zapewnieniu przejrzystości zgodnie z art. 25 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Wszelkie przychody z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty zapisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Część tych środków przeznaczona jest na poprawę sytuacji chrześcijan i innych mniejszości narodowych w Pakistanie.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) (ciąg dalszy)

19 10 01 (ciąg dalszy)

19 10 01 01 (ciąg dalszy)

Część tych środków przeznaczona jest — przy należyтым uwzględnieniu rozporządzenia finansowego — na działania prowadzone przez starszych specjalistów wolontariuszy z Unii należących do European Senior Service Network (ESSN), w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

Środki z niniejszego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (wynik, skutek, wpływ). Wnioski wypływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Część tych środków przeznaczona jest na finansowanie programów międzynarodowych na rzecz równości płci i wzmocnienia pozycji kobiet, w tym poprzez strukturę UN WOMEN.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

19 10 01 02 Pomoc na rzecz odbudowy i odnowy Afganistanu

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
201 000 000	128 988 695	198 915 000	152 729 442	200 000 000,—	130 962 145,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań unijnych w ramach procesu odbudowy Afganistanu. Są one uzupełniane wydatkami z innych działów i artykułów, do których odnoszą się różne procedury.

Komisja będzie monitorowała przestrzeganie warunków udziału Unii w tym procesie, a zwłaszcza pełnej realizacji zobowiązań w okresie po zakończeniu procesu odbudowy Afganistanu w oparciu o porozumienie z Bonn. Będzie informowała władzę budżetową o swoich ustaleniach i wnioskach.

Środki te przeznaczone są na wspieranie podstawowych usług socjalnych i rozwoju gospodarczego Afganistanu.

Środki te przeznaczone są również na wspieranie narodowej strategii walki z narkotykami w Afganistanie, włącznie z powstrzymaniem produkcji opium w tym kraju oraz na przerwanie i zniszczenie siatek handlu opium i dróg nielegalnego eksportu tej substancji do krajów europejskich.

Istotną część tych środków należy przeznaczyć wyłącznie na sfinansowanie wdrożenia pięcioletniego planu likwidacji upraw opium poprzez zastąpienie ich alternatywnymi uprawami, aby uzyskać w tej dziedzinie dające się zweryfikować rezultaty, zgodnie z żądaniami zawartymi w rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 16 grudnia 2010 r. w sprawie nowej strategii dla Afganistanu (Dz.U. C 169 E z 15.6.2012, s. 108).

Środki te przeznaczone są również na wsparcie wkładu Unii w proces powrotu uchodźców afgańskich i osób przesiedlonych do ich kraju i regionów pochodzenia zgodnie ze zobowiązaniami, jakie Wspólnota Europejska przyjęła na konferencji w Tokio w styczniu 2002 r.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie działalności organizacji kobiecych, które od dłuższego czasu pracują na rzecz praw kobiet afgańskich.

Unia powinna zwiększyć pomoc finansową dla Afganistanu w takich dziedzinach, jak zdrowie (budowa i modernizacja szpitali, zapobieganie śmiertelności dzieci), małe i średnie projekty infrastrukturalne (naprawa sieci dróg, nasypów itd.), a także skutecznie wprowadzać w życie programy bezpieczeństwa zawodowego i żywnościowego.

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) *(ciąg dalszy)***19 10 01** *(ciąg dalszy)*19 10 01 02 *(ciąg dalszy)*

Część tych środków przeznaczona jest na uwzględnianie w strategiach politycznych kwestii ograniczania zagrożenia katastrofą w oparciu o własność i strategie krajowe krajów narażonych na klęski żywiołowe.

Część tych środków przeznaczona jest na poprawę sytuacji kobiet — z położeniem głównego nacisku na działania w dziedzinie zdrowia i oświaty — oraz na wspieranie ich aktywnego udziału w procesach podejmowania decyzji we wszystkich obszarach i na wszystkich szczeblach, przy pełnym uwzględnieniu rozporządzenia finansowego.

Szczególna uwaga zwrócona zostanie również na sytuację kobiet i dziewcząt we wszystkich innych działaniach i projektach finansowanych z tych środków.

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

19 10 01 03 Działanie przygotowawcze — Wymiana biznesowa i naukowa z Indiami

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	3 600 000	p.m.	2 300 000	0,—	2 883 070,20

Uwagi

Niniejsze działanie przygotowawcze ma na celu wsparcie wymiany między przedsiębiorstwami z Europy i z Indii, a także między instytucjami naukowymi. Jest to ważne w kontekście poprawy stosunków między przedsiębiorstwami z Unii a naukowcami w szybko rozwijających się gospodarkach, takich jak Indie. Działania te są zgodne z ust. 4 rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 18 maja 2006 r. w sprawie budżetu na 2007 r.: sprawozdanie Komisji na temat rocznej strategii politycznej (RSP) (Dz.U. C 297 E z 7.12.2006, s. 357), w której zaznaczono, że „zbyt mało uwagi poświęcono (...) ogromnym i niezwykle szybkim zmianom zachodzącym w globalnej gospodarce, a zwłaszcza w gospodarkach wschodzących, takich jak Indie i Chiny”.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) (ciąg dalszy)**19 10 01** (ciąg dalszy)

19 10 01 04 Działanie przygotowawcze — Wymiana biznesowa i naukowa z Chinami

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	3 700 000	p.m.	3 300 000	0,—	2 898 243,18

Uwagi

Niniejsze działanie przygotowawcze ma na celu wsparcie wymiany między pracownikami szczebla kierowniczego z Europy i z Chin, a także naukowcami na uniwersytetach i w instytutach naukowych. Jest to ważne w kontekście poprawy stosunków między przedsiębiorstwami z Unii i naukowcami w szybko rozwijających się gospodarkach, takich jak Chiny. Działania te są zgodne z ust. 4 rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 18 maja 2006 r. w sprawie budżetu na rok 2007: roczna strategia polityczna Komisji (APS) (Dz.U. C 297 E z 7.12.2006, s. 357), która mówi, że „zbyt mało uwagi poświęcono (...) ogromnym i niezwykle szybkim zmianom zachodzącym w globalnej gospodarce, a zwłaszcza w gospodarkach wschodzących, takich jak Indie i Chiny”.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

19 10 01 05 Działanie przygotowawcze — Współpraca ze średniozamożnymi krajami w Azji

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	550 000	p.m.	530 000	0,—	590 992,77

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań mających na celu współpracę z krajami o średnich dochodach i innymi rozwijającymi się krajami azjatyckimi, które nie spełniają kryteriów otrzymania oficjalnej pomocy na rzecz rozwoju, ustalonych przez Komitet Pomocy Rozwojowej Organizacji Współpracy Gospodarczej i Rozwoju (OECD/DAC), i dlatego nie są objęte art. 2 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41), szczególnie zaś działań na rzecz współpracy w sektorach zdolnych do samodzielnego rozwoju, w rezultacie czego inwestycje z budżetu ogólnego Unii nie przyczyniają się do zwalczania ubóstwa w krajach azjatyckich.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Odnośne akty prawne

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 15 lutego 2007 r. w sprawie krajowych dokumentów strategicznych i programów indykatywnych dla Malezji, Brazylii i Pakistanu (Dz.U. C 287 E z 29.11.2007, s. 374).

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) *(ciąg dalszy)***19 10 01** *(ciąg dalszy)*19 10 01 05 *(ciąg dalszy)*

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 21 czerwca 2007 r. w sprawie strategii regionalnej i wieloletniego programu indykatorywnego dla Azji (Dz.U. C 146 E z 12.6.2008, s. 257).

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 25 października 2007 r. w sprawie projektu decyzji Komisji ustanawiającej specjalny program 2007 dla Iraku (Dz.U. C 263 E z 16.10.2008, s. 624).

19 10 01 06 Działanie przygotowawcze — Unia Europejska-Azja — Integracja polityki i praktyki

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	300 000	p.m.	200 000	0,—	225 226,88

Uwagi

Celem działania przygotowawczego jest zapewnienie zintegrowanego podejścia do rozwoju i praktycznego zastosowania polityki Unia Europejska-Azja. To holistyczne podejście opracowane przez Europejski Instytut Studiów Azjatyckich odnosi się do działań objętych różnymi podstawami prawnymi, lecz które są rozrzucone po wielu liniach budżetowych.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

19 10 02 Współpraca z krajami rozwijającymi się Azji Środkowej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
104 300 000	56 339 890	105 232 000	72 546 485	93 938 166,29	66 298 539,84

Uwagi

Środki te przeznaczone są na całkowite lub też częściowe finansowanie działań wspomagających na szczeblu rządowym, instytucjonalnym, organizacji pozarządowych i sektora prywatnego, mających na celu wspieranie ograniczenia ubóstwa, promowania i ochrony praw człowieka, przechodzenia do gospodarki rynkowej oraz wzmacnianie demokracji i praworządności, a także promowanie zapobiegania konfliktom, rozwiązywania konfliktów i procesu pojednawczego w państwach partnerskich.

Powyższe środki obejmują między innymi wspieranie reform instytucjonalnych, prawnych i administracyjnych, wspieranie sektora prywatnego oraz pomoc w rozwoju gospodarczym, wspieranie łagodzenia skutków społecznych transformacji, w tym reform sektorów społecznych, rozwijanie sieci infrastruktury, promowanie ochrony środowiska i zarządzania zasobami naturalnymi oraz energii odnawialnej, przeciwdziałanie zmianom klimatycznym, zapobieganie klęskom żywiołowym i ograniczanie ryzyka ich występowania (w tym zagrożeń wynikających ze zmian klimatycznych) oraz rozwój gospodarki wiejskiej.

Środki te przeznaczone są również na działania w dziedzinie podstawowych świadczeń socjalnych, w tym w dziedzinie szkolnictwa podstawowego, podstawowych świadczeń zdrowotnych, zdrowia reprodukcyjnego, również w odniesieniu do HIV/AIDS, walki z przymusową aborcją, okaleczaniem żeńskich narządów płciowych i przymusową sterylizacją oraz w dziedzinie podstawowego zaopatrzenia w wodę pitną i zapewnienia podstawowych warunków sanitarnych.

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) (ciąg dalszy)**19 10 02** (ciąg dalszy)

Część tych środków, z należytym uwzględnieniem rozporządzenia finansowego, ma zostać przeznaczona na promowanie demokracji i praworządności.

Część tych środków ma zostać wykorzystana na działania zmierzające do kontroli i usuwania min przeciwpiechotnych (APL), wybuchowych pozostałości wojny (ERW) oraz nielegalnej broni krótkiej i lekkiej (SALW).

Środki te są również przeznaczone na poszerzenie możliwości w zakresie udzielania pomocy producentom rolnym w krajach rozwijających się, aby mogli oni spełniać unijne standardy sanitarne i fitosanitarne, co jest niezbędne do uzyskania dostępu do rynku unijnego.

Jeżeli pomocy udziela się w postaci wsparcia budżetowego, Komisja wspiera wysiłki krajów partnerskich w tworzeniu nadzoru parlamentarnego i audytu oraz zapewnieniu przejrzystości zgodnie z art. 25 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Wszelkie przychody z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków.

Wkłady te zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki z niniejszego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (wynik, skutek, wpływ). Wnioski wpływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Część środków przeznaczona jest — przy należytym uwzględnieniu rozporządzenia finansowego — na działania prowadzone przez starszych specjalistów wolontariuszy z Unii należących do European Senior Service Network (ESSN), w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

19 10 03 Współpraca z Irakiem, Iranem i Jemenem*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
45 500 000	23 030 165	52 651 000	38 182 361	38 947 000,—	25 542 971,88

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań w Iraku, Jemenie oraz ewentualnie na finansowanie działań celowych dotyczących rozwoju społecznego w Iranie — w zależności od wyników analizy przeprowadzanej obecnie przez Komisję w tym kraju. Jeśli chodzi o Irak, środki te przeznaczone są na finansowanie działań unijnych w ramach procesu odbudowy tego kraju. W przypadku Jemenu działania będą dotyczyły głównie propagowania zasad dobrego sprawowania rządów i walki z ubóstwem (wsparcie na rzecz sektora społecznego i prywatnego).

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) *(ciąg dalszy)***19 10 03** *(ciąg dalszy)*

Środki te są również przeznaczone na poszerzanie możliwości w zakresie udzielania pomocy producentom rolnym w krajach rozwijających się, aby mogli oni spełniać unijne standardy sanitarne i fitosanitarne, co jest niezbędne do uzyskania dostępu do rynku unijnego.

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Wdrażając te środki, należy wziąć pod uwagę rezolucję Parlamentu Europejskiego z dnia 10 marca 2011 r. w sprawie podejścia UE wobec Iranu, aby przygotować warunki umożliwiające Unii otwarcie w przyszłości delegatury w Iranie.

Środki z niniejszego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (wynik, skutek, wpływ). Wnioski wpływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Część tych środków przeznaczona jest — przy należyтым uwzględnieniu rozporządzenia finansowego — na działania prowadzone przez starszych specjalistów wolontariuszy z Unii należących do European Senior Service Network (ESSN), w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

Część tych środków przeznaczona jest na finansowanie programów międzynarodowych na rzecz równości płci i wzmocnienia pozycji kobiet, w tym poprzez strukturę UN WOMEN.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnosne akty prawne

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 10 marca 2011 r. w sprawie podejścia UE wobec Iranu (Dz.U. C 199 E z 7.7.2012, s. 163).

19 10 04**Współpraca niewchodząca w zakres oficjalnej pomocy rozwojowej (Azja, Azja Środkowa, Irak, Iran i Jemen)***Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
29 500 000	4 447 886	18 500 000	4 543 701	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wsparcie działań niewchodzących w zakres współpracy rozwojowej, mających na celu wzmocnienie współpracy z partnerami na szczeblu dwustronnym, regionalnym lub wielostronnym oraz na finansowanie działań Platformy Koordynacji na rzecz Umieędzynarodowienia Przedsiębiorstw UE.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1338/2011 z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie zmiany rozporządzenia Rady (WE) nr 1934/2006 ustanawiającego instrument finansowania współpracy z państwami i terytoriami uprzemysłowionymi oraz innymi państwami i terytoriami o wysokim dochodzie (Dz.U. L 347 z 30.12.2011, s. 21).

ROZDZIAŁ 19 11 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 11	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU POLI- TYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZ- NE”							
19 11 01	Ocena rezultatów pomocy unij- nej, działania następcze i kontro- lne	4	14 840 000	11 317 399	14 000 000	11 454 708	14 000 000,—	14 267 694,23
19 11 02	Programy informacyjne nt. Unii Europejskiej dla krajów trzecich — Stosunki zewnętrzne	4	12 300 000	11 861 029	11 500 000	13 077 458	11 748 247,13	12 241 672,02
19 11 03	Rola Unii Europejskiej w świecie	4	1 490 000	1 186 103	2 500 000	3 913 692	1 659 996,—	1 262 723,40
	Rozdział 19 11 — Ogółem		28 630 000	24 364 531	28 000 000	28 445 858	27 408 243,13	27 772 089,65

19 11 01 Ocena rezultatów pomocy unijnej, działania następcze i kontrolne

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 840 000	11 317 399	14 000 000	11 454 708	14 000 000,—	14 267 694,23

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie oceny, monitorowania i wsparcia na etapie programowania, przygotowania i wdrożenia działań, strategii i polityki rozwoju, w tym:

- badania skuteczności, wydajności, istotności, wpływu i rentowności,
- monitorowania działań będących w trakcie realizacji (monitorowania operacji będących w trakcie realizacji oraz po ich zakończeniu),
- wsparcia dla poprawy jakości systemów monitorowania, metodologii i praktyk dotyczących prowadzonych działań i przygotowania przyszłych działań,
- działań informacyjnych oraz w zakresie informacji zwrotnej w zakresie ustaleń, wniosków i zaleceń dotyczących ocen cyklu podejmowania decyzji,
- działań w zakresie metodologii mających na celu poprawienie jakości i użyteczności ocen, w tym badań, informacji zwrotnych, informacji i działań szkoleniowych w tej dziedzinie.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie działalności kontrolnej w odniesieniu do zarządzania programami i projektami realizowanymi przez Komisję w dziedzinie pomocy zewnętrznej. Obejmują one również finansowanie szkoleń na temat specyfiki zasad udzielania pomocy zewnętrznej Unii, przeznaczonych dla audytorów zewnętrznych.

Ponadto środki te są przeznaczone na wspieranie opracowywania nowych instrumentów pomiaru i wskaźników wpływu współpracy na rozwój.

Wreszcie środki te są przeznaczone także na pokrycie wydatków na badanie i opracowanie narzędzi metodycznych, spotkania ekspertów, działalność informacyjną i publikacje, a także działalność polegającą na wymianie wiedzy i szkoleniach dotyczących projektowania i realizacji programów pomocy zagranicznej, w szczególności w zakresie zarządzania projektem i cyklem programu oraz rozwoju zdolności instytucjonalnych.

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 11 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE” (ciąg dalszy)**19 11 01** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

19 11 02 Programy informacyjne nt. Unii Europejskiej dla krajów trzecich — Stosunki zewnętrzne*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
12 300 000	11 861 029	11 500 000	13 077 458	11 748 247,13	12 241 672,02

Uwagi

Działania informacyjne, które mają być przeprowadzone w ramach niniejszego artykułu, są podzielone na dwie szerokie kategorie: działania horyzontalne i pomoc logistyczna udzielana z siedziby głównej oraz działania prowadzone przez delegatury Unii w krajach trzecich oraz skierowane do organizacji międzynarodowych.

Działania realizowane z siedziby głównej:

- program wizyt w instytucjach Unii Europejskiej (EUVP), realizowany wspólnie przez Parlament Europejski i Komisję, z którego rocznie korzysta około 170 uczestników wybieranych przez delegatury Unii, którzy mają szansę kontaktu z Unią poprzez wizyty w Parlamencie Europejskim i Komisji, będące częścią indywidualnie dopasowanego programu wizyt tematycznych,
- produkcja i rozpowszechnianie publikacji na priorytetowe tematy (jako część programu rocznego),
- produkcja i rozpowszechnianie materiałów audiowizualnych,
- opracowywanie informacji przeznaczonych do mediów elektronicznych (Internet i elektroniczne systemy komunikacji),
- organizowanie wizyt dla grup dziennikarzy,
- wspieranie działań informacyjnych skierowanych do środowisk opiniotwórczych zgodnie z priorytetami Unii.

Komisja będzie kontynuować finansowanie nadawania wiadomości w języku perskim.

Działania zdecentralizowane realizowane przez delegatury Unii w krajach trzecich i przedstawicielstwa przy organizacjach międzynarodowych

Zgodnie z celami komunikacyjnymi ustanowionymi dla każdego regionu i państwa delegatury Unii proponują roczny plan komunikacji, który po zatwierdzeniu przez centralę otrzymuje asygnatę budżetową obejmującą następujące działania:

- strony internetowe,
- stosunki z mediami (konferencje prasowe, seminaria, programy radiowe itp.),
- produkty informacyjne (materiały graficzne, inne publikacje itp.),
- organizacja imprez, w tym działalność kulturalna,
- biuletyny informacyjne,
- kampanie informacyjne.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 19 11 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE” (ciąg dalszy)

19 11 03 **Rola Unii Europejskiej w świecie**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 490 000	1 186 103	2 500 000	3 913 692	1 659 996,—	1 262 723,40

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie priorytetowych działań informacyjnych i w zakresie komunikacji skierowanych do obywateli Unii i zajmujących się ogółem wewnętrznych polityk Unii.

Obszary, które będą objęte działaniami informacyjnymi, zawierają niżej wymienione działania, lecz mogą dotyczyć innych aspektów polityk zewnętrznych Unii, w szczególności w odniesieniu do przyszłości polityki zewnętrznej Unii:

- zajmowanie się kwestią niedostatecznego rozumienia publicznego pomocy zagranicznej. Celem jest wyjaśnienie, iż pomoc zagraniczna stanowi integralną część działań Unii oraz jedną z kluczowych polityk, które stanowią o Unii i jej roli w świecie oraz przybliżenie faktu, iż w imieniu obywateli Unii Unia osiąga konkretne wyniki w walce z ubóstwem, a także prowadzenie na całym świecie wysokiej jakości działań na rzecz zrównoważonego rozwoju,
- europejska polityka sąsiedztwa (EPS). Realizację EPS rozpoczęto na podstawie komunikatu Komisji skierowanego do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 11 marca 2003 r. zatytułowanego „Rozszerzona Europa — sąsiedztwo: nowe ramy stosunków z naszymi wschodnimi i południowymi sąsiadami” (COM(2003) 104 wersja ostateczna). Inicjatywy te, stanowiące część wymienionego działania, będą nadal dostarczać informacji dotyczących działalności Unii w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa,
- działania informacyjne, które mają być przeprowadzone we współpracy z Radą, w sprawie celów i rozwoju wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa,
- organizowanie wizyt dla grup przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego.

Komisja przyjęła dwa komunikaty do Parlamentu Europejskiego, Rady i Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów dotyczące nowych zasad współpracy w ramach działań związanych z polityką informacyjną i komunikacyjną Unii Europejskiej (COM(2001) 354 wersja ostateczna i COM(2002) 350 wersja ostateczna). W komunikatach tych proponuje się międzyinstytucjonalne ramy współpracy między instytucjami a państwami członkowskimi w celu opracowania strategii polityki komunikacyjnej i informacyjnej Unii.

Międzyinstytucjonalna Grupa Informacyjna (Interinstitutional Group on Information) (IGI), której współprzewodniczy Parlament Europejski, Rada i Komisja, wyznacza wspólne wytyczne współpracy międzyinstytucjonalnej w kwestiach polityki informacyjnej i komunikacyjnej Unii. Koordynuje scentralizowaną i zdecentralizowaną działalność z zakresu informowania społeczeństwa na tematy europejskie. Każdego roku IGI opiniuje priorytety na lata następne w oparciu o raport sporządzony przez Komisję.

Niezależnie od beneficjenta nie jest dopuszczalne dokonywanie jakichkolwiek wydatków administracyjnych na podstawie tego artykułu.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. dotyczące publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43).

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM Z DNIA 21 GRUDNIA 1977 R.

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM Z DNIA 21 GRUDNIA 1977 R.							
19 49 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”							
19 49 04 04	Współpraca techniczna i finansowa z azjatyckimi krajami rozwijającymi się — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
19 49 04 05	Współpraca techniczna i finansowa z krajami rozwijającymi się Ameryki Łacińskiej — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
19 49 04 06	Pomoc dla krajów partnerskich w Europie Wschodniej i w Azji Środkowej — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
19 49 04 12	MEDA (działania towarzyszące reformom struktur gospodarczych i społecznych w śródziemnomorskich krajach trzecich) — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	Artykuł 19 49 04 — Razem		p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	Rozdział 19 49 — Ogółem		p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

19 49 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”

19 49 04 04 Współpraca techniczna i finansowa z azjatyckimi krajami rozwijającymi się — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań podjętych w ramach pozycji 19 01 04 04 (dawne artykuły B7-3 0 0 A, B7-3 0 2 A i B7-3 0 4 A), na które poprzednio przeznaczone były zróżnicowane środki.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM Z DNIA 21 GRUDNIA 1977 R. (ciąg dalszy)

19 49 04 (ciąg dalszy)

19 49 04 05 Współpraca techniczna i finansowa z krajami rozwijającymi się Ameryki Łacińskiej — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań podjętych w ramach pozycji 19 01 04 05 (dawne artykuły B7-3 1 0 A, B7-3 1 2 A i B7-3 1 3 A), na które poprzednio przeznaczone były zróżnicowane środki.

19 49 04 06 Pomoc dla krajów partnerskich w Europie Wschodniej i w Azji Środkowej — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań podjętych w ramach pozycji 19 01 04 07 (dawny artykuł B7-5 2 0 A), na które poprzednio przeznaczone były zróżnicowane środki.

19 49 04 12 MEDA (działania towarzyszące reformom struktur gospodarczych i społecznych w śródziemnomorskich krajach trzecich) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań podjętych w ramach pozycji 19 01 04 06 (dawny artykuł B7-4 1 0 A), na które poprzednio przeznaczone były zróżnicowane środki.

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA SŁUŻBY DS. INSTRUMENTÓW POLITYKI ZAGRANICZNEJ

TYTUŁ 20

HANDEL

TYTUŁ 20

HANDEL

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
20 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „HANDEL”	93 973 453	93 973 453	93 019 275	93 019 275	93 332 465,75	93 332 465,75
	Rezerwy (40 01 40)			37 417	37 417		
		93 973 453	93 973 453	93 056 692	93 056 692	93 332 465,75	93 332 465,75
20 02	POLITYKA HANDLOWA	13 500 000	8 203 879	11 125 000	8 495 576	12 737 955,41	11 091 449,23
	Tytuł 20 — Ogółem	107 473 453	102 177 332	104 144 275	101 514 851	106 070 421,16	104 423 914,98
	Rezerwy (40 01 40)			37 417	37 417		
		107 473 453	102 177 332	104 181 692	101 552 268	106 070 421,16	104 423 914,98

KOMISJA
TYTUŁ 20 — HANDEL

TYTUŁ 20

HANDEL

ROZDZIAŁ 20 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „HANDEL”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
20 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „HANDEL”				
20 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Handel”				
20 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Handlu	5	48 232 346	47 265 499	47 087 246,25
20 01 01 02	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przed- stawicielstwach Unii	5	13 867 302	13 244 517	13 578 721,21
	Artykuł 20 01 01 — Razem		62 099 648	60 510 016	60 665 967,46
20 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Handel”				
20 01 02 01	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Handlu	5	3 236 031	3 531 000	3 644 532,45
20 01 02 02	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Handlu w delegaturach Unii	5	6 459 410	6 484 544	5 962 614,—
20 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Handlu	5	4 388 200	4 359 091	4 833 871,40
	Rezerwy (40 01 40)			37 417	
			4 388 200	4 396 508	4 833 871,40
20 01 02 12	Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Handlu w delegaturach Unii	5	1 541 546	1 634 953	1 756 286,—
	Artykuł 20 01 02 — Razem		15 625 187	16 009 588	16 197 303,85
	Rezerwy (40 01 40)			37 417	
			15 625 187	16 047 005	16 197 303,85
20 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych oraz wydatki na budynki i wydatki z nimi związane w obszarze polityki „Handel”				
20 01 03 01	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych Dyrekcji Generalnej ds. Handlu	5	3 052 323	3 017 820	3 549 750,94

ROZDZIAŁ 20 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „HANDEL” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
20 01 03 02	Budynki i związane z nimi wydatki Dyrekcji Generalnej ds. Handlu w delegaturach Unii	5	12 766 295	13 051 851	12 516 963,—
	Artykuł 20 01 03 — Razem		15 818 618	16 069 671	16 066 713,94
20 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Handel”				
20 01 04 01	Zewnętrzne stosunki handlowe, włącznie z dostępem do rynków państw trzecich — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	430 000	430 000	402 480,50
	Artykuł 20 01 04 — Razem		430 000	430 000	402 480,50
	Rozdział 20 01 — Ogółem		93 973 453	93 019 275	93 332 465,75
	Rezerwy (40 01 40)			37 417	
			93 973 453	93 056 692	93 332 465,75

20 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Handel”

20 01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Handlu

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
48 232 346	47 265 499	47 087 246,25

20 01 01 02 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach Unii

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
13 867 302	13 244 517	13 578 721,21

20 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Handel”

20 01 02 01 Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Handlu

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
3 236 031	3 531 000	3 644 532,45

20 01 02 02 Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Handlu w delegaturach Unii

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
6 459 410	6 484 544	5 962 614,—

KOMISJA
TYTUŁ 20 — HANDEL

ROZDZIAŁ 20 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „HANDEL” (ciąg dalszy)

20 01 02 (ciąg dalszy)

20 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Handlu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
20 01 02 11	4 388 200	4 359 091	4 833 871,40
Rezerwy (40 01 40)		37 417	
Ogółem	4 388 200	4 396 508	4 833 871,40

20 01 02 12 Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Handlu w delegaturach Unii

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 541 546	1 634 953	1 756 286,—

20 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych oraz wydatki na budynki i wydatki z nimi związane w obszarze polityki „Handel”

20 01 03 01 Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych Dyrekcji Generalnej ds. Handlu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
3 052 323	3 017 820	3 549 750,94

20 01 03 02 Budynki i związane z nimi wydatki Dyrekcji Generalnej ds. Handlu w delegaturach Unii

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
12 766 295	13 051 851	12 516 963,—

20 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Handel”

20 01 04 01 Zewnętrzne stosunki handlowe, włącznie z dostępem do rynków państw trzecich — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
430 000	430 000	402 480,50

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków dotyczących badań, spotkań ekspertów, informacji i publikacji bezpośrednio powiązanych z osiągnięciem celów programu lub środków objętych tą pozycją, wraz z innymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną niezwiązaną z zadaniami władzy publicznej, zleczonych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło, np. na utrzymanie strony internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Handlu.

Pokrywają one wydatki administracyjne określone w artykule 20 02 01.

ROZDZIAŁ 20 02 — POLITYKA HANDLOWA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
20 02	POLITYKA HANDLOWA							
20 02 01	<i>Zewnętrzne stosunki handlowe, włącznie z dostępem do rynków państw trzecich</i>	4	9 000 000	6 918 934	7 300 000	7 159 193	8 237 955,41	8 268 043,41
20 02 03	<i>Pomoc na rzecz wymiany handlowej — Inicjatywy wielostronne</i>	4	4 500 000	1 284 945	3 825 000	1 336 383	4 500 000,—	2 823 405,82
	Rozdział 20 02 — Ogółem		13 500 000	8 203 879	11 125 000	8 495 576	12 737 955,41	11 091 449,23

20 02 01 *Zewnętrzne stosunki handlowe, włącznie z dostępem do rynków państw trzecich*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
9 000 000	6 918 934	7 300 000	7 159 193	8 237 955,41	8 268 043,41

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie następujących działań:

Działania wspierające prowadzenie trwających i nowych wielostronnych oraz dwustronnych negocjacji handlowych

Działania mające na celu wzmocnienie pozycji negocjacyjnej Unii w ramach trwających wielostronnych negocjacji handlowych (w kontekście dauhańskiej agendy rozwoju), a także trwających oraz nowych dwustronnych i regionalnych negocjacji handlowych, aby zapewnić oparcie koncepcji polityki unijnej na wszechstronnych i aktualnych informacjach specjalistycznych oraz aby tworzyć koalicje sprzyjające pomyślnemu zakończeniu negocjacji, łącznie z:

- analizami i seminariami ekspertów związanymi z przygotowaniem polityki i stanowisk negocjacyjnych oraz dotyczącymi prowadzenia trwających i nowych negocjacji handlowych,
- rozwijaniem i wdrażaniem spójnej i kompleksowej strategii komunikacyjnej i informacyjnej, promowaniem polityki handlowej Unii oraz podnoszeniem świadomości w zakresie elementów i celów polityki handlowej Unii, a także stanowisk w ramach trwających negocjacji, zarówno w Unii, jak i poza nią.

Badania, analizy i oceny skutków związane z umowami i politykami handlowymi

Działania mające na celu zapewnienie oparcia polityki handlowej Unii na wynikach analiz *ex ante* i *ex post* oraz należytego ich uwzględnienia, łącznie z:

- ocenami skutków prowadzonymi w kontekście ewentualnych nowych wniosków legislacyjnych oraz ocenami wpływu na zrównoważony rozwój prowadzonymi jako wsparcie dla trwających negocjacji i zaprojektowanymi w celu oceny skutków negocjacji handlowych w kontekście zrównoważonego rozwoju oraz, w razie potrzeby, proponowanymi środkami zabezpieczającymi w celu przeciwdziałania negatywnemu oddziaływaniu dotyczącemu konkretnych krajów lub sektorów,
- ocenami polityki i praktyk DG ds. Handlu prowadzonymi zgodnie z wieloletnimi planami oceny DG.

Pomoc techniczna związana z handlem, szkolenie i inne działania dotyczące budowania potencjału, skierowane do krajów rozwijających się

Działania nastawione na zwiększenie możliwości uczestnictwa krajów rozwijających się w międzynarodowych, dwustronnych lub międzyregionalnych negocjacjach handlowych, w celu realizacji międzynarodowych umów handlowych oraz uczestniczenia w światowym systemie handlu, łącznie z:

- projektami dotyczącymi działań szkoleniowych i budowania zdolności przeznaczonych dla urzędników i podmiotów gospodarczych w krajach rozwijających się, w szczególności w dziedzinie środków sanitarnych i fitosanitarnych,

KOMISJA
TYTUŁ 20 — HANDEL

ROZDZIAŁ 20 02 — POLITYKA HANDLOWA (ciąg dalszy)

20 02 01 (ciąg dalszy)

- wydatkami ponoszonymi przez ekspertów państw członkowskich doradzających urzędnikom i innym podmiotom z krajów rozwijających się na temat zgodności ze środkami sanitarnymi i fitosanitarnymi oraz innymi instrumentami związanymi z handlem,
- zwrotem wydatków na uczestnictwo w forach i konferencjach poświęconych budowaniu świadomości i wiedzy na temat spraw handlowych u obywateli krajów rozwijających się,
- zarządzaniem, dalszym rozwojem oraz promowaniem biur pomocy w zakresie wywozu, które dostarcza sektorowi przemysłowemu krajów rozwijających się informacje o dostępie do rynków unijnych i ułatwia korzystanie przez przemysł tych krajów z możliwości dostępu do rynku, jakie stwarza międzynarodowy system handlu,
- programami pomocy technicznej dotyczącymi handlu, opracowanymi na forum Światowej Organizacji Handlu (WTO) oraz innych organizacji wielostronnych, w szczególności funduszami powierniczymi WTO,
- działaniami promocyjnymi i informacyjnymi oraz seminariami w krajach rozwijających się dla podmiotów publicznych i niepublicznych (włącznie ze społeczeństwem obywatelskim i podmiotami gospodarczymi) w celu wyjaśnienia stanu trwających negocjacji lub wykonania obowiązujących umów,
- badaniami nad wpływem związanych z handlem systemów zapewniania zgodności ze zrównoważonym rozwojem na producentów i pracowników w krajach rozwijających się (w tym analizą porównawczą kosztów i korzyści systemów certyfikacji) oraz nad ich postrzeganiem przez konsumentów,
- zapewnieniem pomocy technicznej i systemami budowania potencjału producentów i stowarzyszeń lub spółdzielni producentów, w celu zwiększenia ich dostępu do rynku (np. w odniesieniu do zgodności z normami i przepisami),
- doradzaniem osobom odpowiedzialnym za wyznaczanie kierunków polityki, w jaki sposób najlepiej zapewnić uwzględnienie specyficznych interesów drobnych producentów oraz pracowników w krajach rozwijających się we wszystkich obszarach polityki i stworzyć warunki sprzyjające dostępowi producentów do związanych z handlem systemów zapewniania zgodności ze zrównoważonym rozwojem.

Działania dotyczące dostępu do rynku wspierające realizację strategii dostępu do rynku unijnego

Działania wspierające strategię dostępu do rynku unijnego mające na celu wyeliminowanie lub obniżenie barier w handlu, identyfikację ograniczeń handlowych w państwach trzecich oraz, w stosownych przypadkach, usunięcie przeszkód dla handlu. Działania takie mogą obejmować:

- utrzymywanie i dalszy rozwój bazy danych dostępu do rynku, udostępnionej podmiotom gospodarczym za pośrednictwem Internetu, wskazującej bariery handlowe i inne informacje wpływające na wywóz z Unii i eksporterów unijnych; zakup niezbędnych informacji, danych i dokumentacji dla takiej bazy danych,
- konkretne analizy różnych przeszkód w handlu na kluczowych rynkach, łącznie z analizą realizacji przez państwa trzecie ich zobowiązań wynikających z międzynarodowych umów handlowych, związanych z przygotowaniem negocjacji,
- konferencje, seminaria i inne działania informacyjne (np. opracowanie i rozpowszechnianie badań, pakietów informacyjnych, publikacji oraz ulotek) w celu informowania środowiska biznesu, urzędników państw członkowskich i innych podmiotów o barierach handlowych i środkach polityki handlowej mających na celu ochronę Unii przed nieuczciwymi praktykami handlowymi, takimi jak dumping lub subsydia wywozowe,
- wspieranie przemysłu europejskiego w organizowaniu działań nakierowanych na zagadnienia dostępu do rynku.

Działania wspierające wdrożenie obowiązujących przepisów oraz monitorowanie zobowiązań handlowych

Działania wspierające wykonanie obowiązujących umów handlowych oraz wdrożenie powiązanych systemów umożliwiających skuteczne wykonanie tych umów, a także prowadzenie postępowań i wizyt kontrolnych w celu zagwarantowania, że państwa trzecie przestrzegają przepisów, łącznie z:

- wymianą informacji, szkoleniami, seminariami i działaniami komunikacyjnymi w celu wsparcia wdrożenia obowiązującego prawodawstwa Unii w dziedzinie kontroli wywozu produktów podwójnego zastosowania oraz w szczególności nowymi przepisami wprowadzonymi w rozporządzeniu Rady (WE) nr 428/2009 z dnia 5 maja 2009 r. ustanawiającym wspólnotowy system kontroli wywozu, transferu, pośrednictwa i tranzytu w odniesieniu do produktów podwójnego zastosowania (Dz.U. L 134 z 29.5.2009, s. 1),

ROZDZIAŁ 20 02 — POLITYKA HANDLOWA (ciąg dalszy)**20 02 01** (ciąg dalszy)

- działaniami usprawniającymi postępowania prowadzone w kontekście czynności dotyczących ochrony handlu w celu obrony producentów unijnych przed nieuczciwymi praktykami handlowymi stosowanymi przez państwa trzecie (środki antydumpingowe, antysubsydyjne, ochronne), które mogłyby zaszkodzić gospodarce Unii. W szczególności działania będą skupiać się na rozwoju, utrzymaniu i bezpieczeństwie systemów informatycznych wspierających działania w zakresie ochrony handlu, opracowaniu środków komunikacji, nabywaniu usług prawnych w państwach trzecich oraz prowadzeniu badań przez ekspertów,
- działaniami związanymi z rozwijaniem i utrzymaniem (gwarantującym wprowadzanie zmian) systemów zarządzania opracowanych dla zintegrowanego systemu zarządzania pozwoleniami na przywóz wyrobów włókienniczych, ubrań, obuwia i stały do Unii (SIGL), systemu wspierającego zarządzanie kontyngentem wywozowym drewna (TRQ-RW: wsparcie zarządzania kontyngentem wywozowym drewna) opracowanego w wyniku przystąpienia Rosji do WTO i odnoszącego się do warunków przywozu drewna z Rosji do Unii, a także systemu szybkiej wymiany informacji w celu zwalczania obrotu towarami podrobionymi (ACRIS) wspierającego udział przedsiębiorstw Unii w zgłaszaniu przypadków łamania praw własności intelektualnej. Do działań tych należą: wdrażanie i obsługa tych systemów oraz opracowanie wspólnych wytycznych w zakresie szkoleń i pomoc techniczna na etapie wdrażania. Środki te pokrywają także wpłaty na funkcjonowanie systemów (sprzęt, programy, utrzymanie), finansowanie działań informacyjnych i szkoleniowych dla użytkowników systemów, finansowanie pomocy technicznej, a w stosownych przypadkach także zapewnianie serwisów pomocy, z których korzystają przede wszystkim państwa członkowskie.

Działania nakierowane na promowanie polityki handlu zagranicznego Unii poprzez proces zorganizowanego dialogu z kluczowymi środowiskami opiniotwórczymi, społeczeństwem obywatelskim i innymi zainteresowanymi podmiotami (włącznie z małymi i średnimi przedsiębiorstwami)

Działania wspierające politykę handlową Unii poprzez organizację specjalnych forów i spotkań w celu promowania dialogu z kluczowymi środowiskami opiniotwórczymi, społeczeństwem obywatelskim i innymi zainteresowanymi podmiotami (włącznie z małymi i średnimi przedsiębiorstwami) na temat handlu zagranicznego.

Wsparcie Komisji na rzecz takich działań może przybrać formę konferencji lub usług związanych z konkretnymi wydarzeniami, a także zwrotu wydatków na podróż poniesionych przez osoby uczestniczące w takich działaniach, w szczególności w kontekście dialogu ze społeczeństwem obywatelskim prowadzonego przez DG ds. Handlu oraz seminariów i spotkań z państwami członkowskimi, państwami trzecimi, małymi i średnimi przedsiębiorstwami i podmiotami gospodarczymi w celu wymiany poglądów na politykę handlową, zwłaszcza w dziedzinie polityki ochrony handlu.

Eksperska pomoc prawna i inna wymagana przy wykonywaniu istniejących porozumień handlowych

Działania mające na celu zapewnienie ścisłego przestrzegania przez unijnych partnerów handlowych zobowiązań w ramach WTO oraz innych porozumień wielo- i dwustronnych, łącznie z:

- badaniami ekspertów, wraz z wizytami kontrolnymi, jak również szczególnymi badaniami oraz seminariami w sprawie realizacji przez państwa trzecie ich zobowiązań w ramach międzynarodowych porozumień handlowych,
- ekspertyzami prawnymi, w szczególności dotyczącymi prawa obcego, wymaganymi do ułatwienia Unii obrony jej stanowiska podczas rozstrzygania sporów przed WTO, innymi badaniami ekspertów koniecznymi do przygotowania, zarządzania i monitorowania sporów przed WTO,
- kosztami arbitrażu, ekspertyzami prawnymi oraz opłatami ponoszonymi przez Unię jako stronę w sporach wynikających z wdrażania umów międzynarodowych zawieranych na podstawie art. 207 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

Rozstrzyganie sporów między inwestorami a państwem zgodnie z umowami międzynarodowymi

Wydatki przeznaczone są na wsparcie:

- kosztów arbitrażu, ekspertyz prawnych oraz opłat ponoszonych przez Unię jako stronę w sporach wynikających z wdrażania umów międzynarodowych zawieranych na podstawie art. 207 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
- płatnościami wynikającymi z ostatecznej decyzji lub ugody wypłacanymi inwestorowi w kontekście takich umów międzynarodowych.

Podstawa prawna

Decyzja Rady i Komisji 98/181/WE, EWWiS, Euratom z dnia 23 września 1997 r. w sprawie zawarcia przez Wspólnotę Europejską Traktatu w sprawie Karty Energetycznej i Protokołu do Karty Energetycznej, w sprawie efektywności energetycznej i związanych z nią aspektów środowiskowych (Dz.U. L 69 z 9.3.1998, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 20 — HANDEL

ROZDZIAŁ 20 02 — POLITYKA HANDLOWA (ciąg dalszy)

20 02 01 (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 98/552/WE z dnia 24 września 1998 r. w sprawie realizowania przez Komisję działań odnoszących się do wspólnotowej strategii dostępu do rynku (Dz.U. L 265 z 30.9.1998, s. 31).

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucyjnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

20 02 03 Pomoc na rzecz wymiany handlowej — Inicjatywy wielostronne

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 500 000	1 284 945	3 825 000	1 336 383	4 500 000,—	2 823 405,82

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie programów i inicjatyw wielostronnych w dziedzinie pomocy związanej z handlem w celu wzmocnienia zdolności skutecznego uczestnictwa krajów rozwijających się w wielostronnym systemie handlowym oraz w regionalnych porozumieniach handlowych, a także w celu poprawienia ich wyników handlowych.

Inicjatywy i programy wielostronne finansowane z niniejszych środków będą wspierać następujące działania:

Wspieranie polityki handlowej, uczestnictwo w negocjacjach oraz wprowadzanie w życie porozumień handlowych

Działania mające na celu wzmocnienie umiejętności formułowania polityki handlowej przez kraje rozwijające się oraz wzmocnienie instytucji uczestniczących w polityce handlowej, obejmujące sporządzanie wszechstronnych i aktualnych analiz handlu oraz pomoc przy uwzględnieniu handlu w ramach polityki wzrostu i rozwoju gospodarczego.

Działania nastawione na zwiększenie możliwości skutecznego uczestnictwa krajów rozwijających się w międzynarodowych negocjacjach handlowych oraz realizowania międzynarodowych porozumień handlowych.

Badania mające na celu doradzanie osobom odpowiedzialnym za wyznaczanie kierunków polityki, w jaki sposób najlepiej zapewnić uwzględnienie specyficznych interesów drobnych producentów oraz pracowników w krajach rozwijających się we wszystkich obszarach polityki i stworzyć warunki sprzyjające dostępowi producentów do związanych z handlem systemów zapewniania zgodności ze zrównoważonym rozwojem.

Pomoc ta skierowana jest głównie do sektora publicznego.

Rozwój handlu

Działania mające na celu zniesienie ograniczeń po stronie podaży, które mają bezpośredni wpływ na zdolność krajów rozwijających się do wykorzystania potencjału w zakresie handlu międzynarodowego, przy szczególnym uwzględnieniu rozwoju sektora prywatnego.

Środki te stanowią uzupełnienie programów geograficznych Unii i powinny obejmować wyłącznie inicjatywy i programy wielostronne o faktycznej wartości dodanej dla programów geograficznych Unii, takie jak „zintegrowane ramy dla krajów najsłabiej rozwiniętych”.

Komisja co dwa lata będzie przedstawiać sprawozdanie dotyczące realizacji i uzyskanych wyników, a także głównych skutków udzielania pomocy na rzecz wymiany handlowej. Komisja będzie udzielać informacji dotyczących całkowitej kwoty wszystkich środków przeznaczonych na pomoc na rzecz wymiany handlowej pochodzących z budżetu ogólnego Unii, a także całkowitej sumy w ramach całkowitej kwoty pomocy na rzecz wymiany handlowej przeznaczonej na wszelkiego rodzaju pomoc udzieloną w związku z wymianą handlową.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. HANDLU
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. HANDLU

TYTUŁ 21

ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

TYTUŁ 21
ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
21 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP”	268 569 707	268 569 707	258 747 370	258 747 370	344 925 999,56	344 925 999,56
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			29 933	29 933		
		268 569 707	268 569 707	258 777 303	258 777 303	344 925 999,56	344 925 999,56
21 02	BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCIO- WE	258 629 000	180 505 121	246 264 700	216 053 058	247 512 969,80	319 350 145,81
21 03	PODMIOTY NIEPUBLICZNE — ROZWÓJ	245 400 000	184 450 589	233 018 000	188 093 567	231 797 917,26	202 310 925,20
21 04	ŚRODOWISKO I ZRÓWNOWA- ŻONE ZARZĄDZANIE ZASOBA- MI NATURALNYMI, W TYM ENERGIĄ	217 650 000	124 511 655	200 713 000	153 775 032	226 845 492,47	136 346 969,79
21 05	ROZWÓJ SPOŁECZNY	195 545 000	102 257 336	161 630 000	126 433 699	172 470 985,20	171 986 176,97
21 06	WSPÓŁPRACA GEOGRAFICZNA Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)	331 382 779	304 087 142	345 693 444	321 730 039	337 666 205,09	300 494 442,49
21 07	WSPÓŁPRACA W ZAKRESIE ROZ- WOJU I PROGRAMY DORAŻNE	34 198 140	29 299 709	32 110 000	29 600 874	31 173 374,81	29 980 375,50
21 08	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU POLITY- KI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃ- STWAMI AKP”	20 325 000	13 224 060	19 477 000	16 566 519	19 477 000,—	14 579 936,09
21 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z ROZ- PORZĄDZENIEM FINANSOWYM Z DNIA 21 GRUDNIA 1977 R.	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	Tytuł 21 — Ogółem	1 571 699 626	1 206 905 319	1 497 653 514	1 311 000 158	1 611 869 944,19	1 519 974 971,41
	Rezerwy (40 01 40)			29 933	29 933		
		1 571 699 626	1 206 905 319	1 497 683 447	1 311 030 091	1 611 869 944,19	1 519 974 971,41

Uwagi

Nie należy udzielać pomocy unijnej żadnym organom, organizacjom lub programom, które wspierają zarządzanie programami związanymi z łamaniem praw człowieka, takimi jak przymusowa aborcja, niedobrowolna sterylizacja czy dzieciobójstwo, lub uczestniczą w takich programach, szczególnie w przypadkach, gdy realizują one swe działania poprzez naciski psychologiczne, społeczne, gospodarcze lub prawne; tym samym wdraża się zakaz przymusu w dziedzinach seksualności i zdrowia reprodukcyjnego, sformułowanym przez Międzynarodową Konferencję w sprawie Ludności i Rozwoju (ICPD), która odbyła się w Kairze. Komisja powinna przedstawić każdego roku sprawozdania z realizacji unijnej pomocy zagranicznej w zakresie tego programu.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

TYTUŁ 21

ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
21 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP”				
21 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP”				
21 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju i Współ- pracy EuropeAid	5	75 375 653	75 944 564	77 744 173,70
21 01 01 02	Wydatki związane z personelem Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju i Współpracy EuropeAid czynnie zatrudnionym w delegaturach Unii	5	90 137 465	82 410 328	84 659 587,20
	<i>Artykuł 21 01 01 — Razem</i>		165 513 118	158 354 892	162 403 760,90
21 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar działalności „Rozwój i stosunki z państwami AKP”				
21 01 02 01	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju i Współpracy EuropeAid	5	3 906 849	4 727 382	6 841 290,71
21 01 02 02	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju i Współpracy EuropeAid w delegaturach Unii	5	1 314 748	1 307 808	1 313 797,—
21 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju i Współpracy EuropeAid	5	6 379 288	6 767 892	7 172 314,85
	Rezerwy (40 01 40)			29 933	
			6 379 288	6 797 825	7 172 314,85

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
21 01 02 12	Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju i Współpracy EuropeAid w delegaturach Unii	5	4 277 589	4 316 278	4 686 370,—
	Artykuł 21 01 02 — Razem		15 878 474	17 119 360	20 013 772,56
	Rezerwy (40 01 40)			29 933	
			15 878 474	17 149 293	20 013 772,56
21 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi z zakresu technologii informatycznych i komunikacyjnych, budynki oraz wydatki powiązane w ramach obszaru polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP”				
21 01 03 01	Wydatki na sprzęt i usługi ICT Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju i Współpracy — EuropeAid	5	4 770 054	4 848 928	5 874 416,66
21 01 03 02	Budynki i związane z nimi wydatki Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju i Współpracy EuropeAid w delegaturach Unii	5	35 424 800	34 456 890	33 399 534,—
	Artykuł 21 01 03 — Razem		40 194 854	39 305 818	39 273 950,66
21 01 04	Wydatki wspierające na działania w obszarze polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP”				
21 01 04 01	Instrument Finansowania Współpracy na rzecz Rozwoju (DCI) — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	46 438 261	43 533 300	44 622 705,60
21 01 04 03	Ocena wyników pomocy unijnej, działania następcze i kontrolne — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	p.m.	p.m.	2 111 000,—
21 01 04 04	Koordinacja i podnoszenie świadomości w zakresie rozwoju — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	270 000	204 000	243 483,84
21 01 04 05	Instrument umożliwiający szybkie reagowanie na gwałtowny wzrost cen żywności w krajach rozwijających się — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	—	—	179 697,—
21 01 04 10	Wkład Europejskiego Funduszu Rozwoju (EFR) na poczet wspólnych wydatków na wsparcie administracyjne	4	p.m.	p.m.	75 847 954,—

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
21 01 04 20	Wydatki na wsparcie administracyjne dla obszaru polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP”	4	275 000	230 000	229 675,—
	Artykuł 21 01 04 — Razem		46 983 261	43 967 300	123 234 515,44
	Rozdział 21 01 — Ogółem		268 569 707	258 747 370	344 925 999,56
	Rezerwy (40 01 40)			29 933	
			268 569 707	258 777 303	344 925 999,56

21 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP”

21 01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju i Współpracy EuropeAid

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
75 375 653	75 944 564	77 744 173,70

21 01 01 02 Wydatki związane z personelem Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju i Współpracy EuropeAid czynnie zatrudnionym w delegaturach Unii

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
90 137 465	82 410 328	84 659 587,20

21 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar działalności „Rozwój i stosunki z państwami AKP”

21 01 02 01 Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju i Współpracy EuropeAid

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
3 906 849	4 727 382	6 841 290,71

21 01 02 02 Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju i Współpracy EuropeAid w delegaturach Unii

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 314 748	1 307 808	1 313 797,—

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP” (ciąg dalszy)**21 01 02** (ciąg dalszy)

21 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie Dyрекcji Generalnej ds. Rozwoju i Współpracy EuropeAid

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
21 01 02 11	6 379 288	6 767 892	7 172 314,85
Rezerwy (40 01 40)		29 933	
Ogółem	6 379 288	6 797 825	7 172 314,85

21 01 02 12 Inne wydatki na zarządzanie Dyрекcji Generalnej ds. Rozwoju i Współpracy EuropeAid w delegaturach Unii

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
4 277 589	4 316 278	4 686 370,—

21 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi z zakresu technologii informatycznych i komunikacyjnych, budynki oraz wydatki powiązane w ramach obszaru polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP”

21 01 03 01 Wydatki na sprzęt i usługi ICT Dyрекcji Generalnej ds. Rozwoju i Współpracy — EuropeAid

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
4 770 054	4 848 928	5 874 416,66

21 01 03 02 Budynki i związane z nimi wydatki Dyрекcji Generalnej ds. Rozwoju i Współpracy EuropeAid w delegaturach Unii

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
35 424 800	34 456 890	33 399 534,—

21 01 04 Wydatki wspierające na działania w obszarze polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP”

21 01 04 01 Instrument Finansowania Współpracy na rzecz Rozwoju (DCL) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
46 438 261	43 533 300	44 622 705,60

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, którą Komisja może zlecić agencji wykonawczej działającej na podstawie prawa Unii,

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP” (ciąg dalszy)**21 01 04** (ciąg dalszy)

21 01 04 01 (ciąg dalszy)

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,
- wydatków na pracowników zewnętrznych w centrali (pracowników kontraktowych, oddelegowanych ekspertów krajowych lub pracowników czasowych), mających przejąć zadania poprzednio wykonywane przez zlikwidowane biura pomocy technicznej; wydatki na pracowników zewnętrznych w centrali ograniczono do 3 653 300 EUR; ta wartość szacunkowa opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 93 % stanowią wynagrodzenia tych pracowników, a 7 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych oraz technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami,
- wydatków na pracowników zewnętrznych zatrudnionych w delegaturach Unii (pracownicy kontraktowi, personel miejscowy lub oddelegowani eksperci krajowi) na potrzeby zdecentralizowanego zarządzania programami w delegaturach Unii w państwach trzecich lub na potrzeby przejęcia zadań likwidowanych biur pomocy technicznej, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu związanych bezpośrednio z obecnością w delegaturze Unii pracowników zewnętrznych, wynagradzanych ze środków ujętych w niniejszej pozycji,
- wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw będących donatorami (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na rzecz finansowania kosztów określonych projektów w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programów finansowanych przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Te wkłady zapisane w artykule 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty zapisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki te pokrywają wydatki administracyjne określone w rozdziałach 21 02, 21 03, 21 04, 21 05 oraz 21 06.

21 01 04 03 Ocena wyników pomocy unijnej, działania następcze i kontrolne — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	2 111 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej, zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie działań dotyczących zwiększania możliwości oraz szkoleń przeznaczonych dla najważniejszych zainteresowanych stron zaangażowanych w projektowanie i realizację programów pomocy zagranicznej.

Środki te mają pokrywać wydatki administracyjne określone w artykule 21 08 01.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP” (ciąg dalszy)

21 01 04 (ciąg dalszy)

21 01 04 04 Koordynacja i podnoszenie świadomości w zakresie rozwoju — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
270 000	204 000	243 483,84

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej, zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,
- wydatków na drukowanie, tłumaczenia, badania, spotkania ekspertów, informacje i zakup materiałów informacyjnych bezpośrednio związanych z osiągnięciem celów programu.

Pokrywają też koszty publikacji, tworzenia, przechowywania, rozprowadzania i rozpowszechniania materiałów informacyjnych, w szczególności za pośrednictwem Urzędu Publikacji Unii Europejskiej, a także inne koszty administracyjne związane z koordynacją.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków administracyjnych określonych w artykule 21 08 02.

21 01 04 05 Instrument umożliwiający szybkie reagowanie na gwałtowny wzrost cen żywności w krajach rozwijających się — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
—	—	179 697,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,
- wydatków na pracowników zewnętrznych zatrudnionych w delegaturach Unii (pracownicy kontraktowi, personel miejscowy lub oddelegowani eksperci krajowi) na potrzeby zdecentralizowanego zarządzania programami w delegaturach Unii w państwach trzecich, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu związanych bezpośrednio z obecnością w delegaturze Unii pracowników zewnętrznych, wynagradzanych ze środków ujętych w niniejszej pozycji,
- wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw będących donatorami (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na rzecz finansowania kosztów określonych projektów w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programów finansowanych przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Te wkłady zapisane w artykule 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty zapisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 2 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki te pokrywają wydatki administracyjne związane z artykułem 21 02 03.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1337/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. ustanawiające instrument umożliwiający szybkie reagowanie na gwałtowny wzrost cen żywności w krajach rozwijających się (Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 62).

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP” (ciąg dalszy)**21 01 04** (ciąg dalszy)

21 01 04 10 Wkład Europejskiego Funduszu Rozwoju (EFR) na poczet wspólnych wydatków na wsparcie administracyjne

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	75 847 954,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na wsparcie administracyjne zgodnie decyzjami w ramach dziewiątego i dziesiątego Europejskiego Funduszu Rozwoju.

Wszelkie dochody Europejskiego Funduszu Rozwoju (EFR), wnoszącego wkład na poczet kosztów działań wspierających, zapisane w artykule 6 3 2 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego. Środki dodatkowe udostępnione zostaną w ramach pozycji 21 01 04 10.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel w myśl art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 60 000 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 21 ust. 2 i 3.

21 01 04 20 Wydatki na wsparcie administracyjne dla obszaru polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
275 000	230 000	229 675,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, którą Komisja może zlecić agencji wykonawczej działającej na podstawie prawa Unii,
- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej, zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,
- wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków administracyjnych określonych w artykule 21 07 02.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 02 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCIOWE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
21 02	BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCIOWE							
21 02 01	Bezpieczeństwo żywnościowe	4	258 629 000	178 903 860	246 264 700	181 366 213	245 633 145,80	200 191 014,33
21 02 02	<i>Sfinalizowanie Konwencji o pomocy żywnościowej</i>	4	p.m.	1 087 261	p.m.	4 772 795	0,—	6 140 376,38
21 02 03	<i>Instrument umożliwiający szybkie reagowanie na gwałtowny wzrost cen żywności w krajach rozwijających się</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	29 114 050	1 879 824,—	111 780 483,10
21 02 04	<i>Projekt pilotażowy — Finansowanie produkcji rolnej</i>	4	p.m.	514 000	p.m.	800 000	0,—	1 238 272,—
	Rozdział 21 02 — Ogółem		258 629 000	180 505 121	246 264 700	216 053 058	247 512 969,80	319 350 145,81

21 02 01 *Bezpieczeństwo żywnościowe*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
258 629 000	178 903 860	246 264 700	181 366 213	245 633 145,80	200 191 014,33

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wydatki mające na celu:

- zmniejszenie ubóstwa i braku bezpieczeństwa żywnościowego w krajach rozwijających się dotkniętych ustawicznym brakiem bezpieczeństwa żywnościowego,
- skutków kryzysu dla najbardziej potrzebującej ludności.

Jako że instrument ten pełni rolę pomostu między sytuacją krótkoterminową (kryzysem) a długoterminową (rozwojem), zakres niniejszego artykułu obejmuje przedłużające się sytuacje kryzysowe, odbudowę oraz rozwiązywanie problemów strukturalnego braku bezpieczeństwa żywnościowego w ramach rozpoczęcia działań zmierzających do długoterminowego ograniczenia ubóstwa.

W szczególności środki te mają przyczynić się do realizacji strategicznych celów priorytetowych programu tematycznego „Bezpieczeństwo żywnościowe”, takich jak:

- badania, technologia i innowacje związane z bezpieczeństwem żywnościowym,
- badania w celu zebrania informacji na temat wpływu sprawiedliwego handlu na marginalizowanych producentów i pracowników w krajach południowych, w celu dzielenia się najlepszymi praktykami i przeprowadzania analiz łańcucha dostaw oraz oceny możliwości odtworzenia historii produktu i oceny odpowiedzialności,
- badania w celu doradzania decydentom, w jaki sposób najlepiej zapewnić uwzględnienie we wszystkich obszarach polityki specyficznych interesów marginalizowanych producentów i ubogich pracowników w krajach południowych,
- zarządzanie bezpieczeństwem żywnościowym na szczeblu światowym oraz na szczeblu kontynentów i regionów, w tym powiązanie informacji z procesem podejmowania decyzji w celu udoskonalenia strategii służących rozwiązywaniu problemów z zakresu bezpieczeństwa żywnościowego,
- rozwiązywanie kwestii bezpieczeństwa żywnościowego w wyjątkowych sytuacjach transformacji oraz w państwach niestabilnych i upadających,
- wsparcie dla marginalizowanych producentów w krajach rozwijających się w dostępie do prefinansowania, aby pomóc w finansowaniu nakładów i dotacji w celu dążenia do zgodności z normami i przepisami.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 02 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCIOWE (ciąg dalszy)**21 02 01** (ciąg dalszy)

Z programu skorzystać mają przede wszystkim państwa, do których zastosowanie ma instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (DCI).

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw będących donatorami (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na rzecz finansowania kosztów określonych projektów w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programów finansowanych przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Te wkłady zapisane w artykule 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty zapisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Jeżeli pomocy udziela się w postaci wsparcia budżetowego, Komisja wspiera wysiłki krajów partnerskich w tworzeniu nadzoru parlamentarnego i audytu oraz zapewnieniu przejrzystości zgodnie z art. 25 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Środki z niniejszego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (produkt, wyniki, skutki). Wnioski wpływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

W celu zapewnienia pełnej przejrzystości finansowej zgodnie z art. 53–56 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 Komisja, przy zawieraniu lub zmianie umów w sprawie zarządzania i realizacji projektów przez organizacje międzynarodowe, dołoży wszelkich starań, aby zobowiązały się one do wysłania wszelkich wewnętrznych i zewnętrznych audytów dotyczących wykorzystania funduszy unijnych do Europejskiego Trybunału Obrachunkowego i do kontrolera wewnętrznego Komisji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji skierowany do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 3 sierpnia 2005 r. zatytułowany „Działania zewnętrzne poprzez programy tematyczne w ramach przyszłej perspektywy finansowej na lata 2007–2013” (COM(2005) 324 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji skierowany do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 25 stycznia 2006 r. zatytułowany „Strategia tematyczna na rzecz bezpieczeństwa żywnościowego — Rozwój planu działań na rzecz bezpieczeństwa żywnościowego drogą do realizacji milenijnych celów rozwoju” (COM(2006) 21 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji skierowany do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 31 marca 2010 r. zatytułowany „Unijne zasady ramowe dotyczące wsparcia krajów rozwijających się w zakresie wyzwań związanych z bezpieczeństwem żywnościowym” (COM(2010) 127 wersja ostateczna).

21 02 02 Sfinalizowanie Konwencji o pomocy żywnościowej*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 087 261	p.m.	4 772 795	0,—	6 140 376,38

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wydatki mające na celu:

- zmniejszenie ubóstwa i braku bezpieczeństwa żywnościowego w krajach rozwijających się dotkniętych ustawnym brakiem bezpieczeństwa żywnościowego,
- łagodzenie skutków kryzysu dla najbardziej potrzebującej ludności.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 02 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCIOWE (ciąg dalszy)**21 02 02** (ciąg dalszy)

Jako że instrument ten pełni rolę pomostu między sytuacją krótkoterminową (kryzysem) a długoterminową (rozwojem), zakres niniejszego artykułu obejmuje przedłużające się sytuacje kryzysowe, odbudowę oraz rozwiązywanie problemów strukturalnego braku bezpieczeństwa żywnościowego w ramach rozpoczęcia działań zmierzających do długoterminowego ograniczenia ubóstwa.

W szczególności środki te przeznaczone są na sfinalizowanie płatności za bieżące programy pomocy żywnościowej oraz trwające programy wsparcia budżetowego ustanawiające ułatwienia w dostępie do obcej waluty.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji skierowany do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 3 sierpnia 2005 r. zatytułowany „Działania zewnętrzne poprzez programy tematyczne w ramach przyszłej perspektywy finansowej na lata 2007–2013” (COM(2005) 324 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji skierowany do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 25 stycznia 2006 r. zatytułowany „Strategia tematyczna na rzecz bezpieczeństwa żywnościowego — Rozwój planu działań na rzecz bezpieczeństwa żywnościowego drogą do realizacji milenijnych celów rozwoju” (COM(2006) 21 wersja ostateczna).

21 02 03 Instrument umożliwiający szybkie reagowanie na gwałtowny wzrost cen żywności w krajach rozwijających się*Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	29 114 050	1 879 824,—	111 780 483,10

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie szybkiego i bezpośredniego reagowania na wzrost cen żywności w krajach rozwijających się w okresie między udzieleniem pomocy nadzwyczajnej a średnio- i długoterminową współpracą na rzecz rozwoju. Głównym celem pomocy i współpracy jest zachęcenie do pozytywnej reakcji ze strony dostawców z sektora rolnego w docelowych krajach i regionach, wsparcie działań stanowiących szybką i bezpośrednią reakcję mającą na celu ograniczenie negatywnych skutków wysokich cen żywności zgodnie z globalnymi celami dotyczącymi bezpieczeństwa zaopatrzenia w żywność oraz zwiększenie potencjału produkcyjnego i jakości zarządzania w sektorze rolnym w celu utrwalenia skutków interwencji.

Mając na uwadze warunki panujące w poszczególnych krajach, kwalifikowalne działania wspierające obejmują:

- działania na rzecz poprawy dostępu do nakładów i usług rolniczych, w tym nawozów i nasion, ze szczególnym uwzględnieniem miejscowych obiektów i ich dostępności,
- działania zabezpieczające służące utrzymaniu lub poprawie zdolności produkcyjnych w rolnictwie i zaspokojeniu podstawowych potrzeb żywnościowych najsłabszych grup ludności, w tym także dzieci,
- inne, prowadzone na małą skalę, działania służące zwiększeniu produkcji w zależności od potrzeb w danym kraju: mikrokredyty, inwestycje, wyposażenie, infrastruktura i przechowywanie; rozwój i wzmacnianie stowarzyszeń i spółdzielni, tak aby mogły one budować zdolność instytucjonalną i produkcyjną; wsparcie dla marginalizowanych producentów w krajach rozwijających się, tak by mieli oni dostęp do prefinansowania, aby pomóc w finansowaniu nakładów i dotacji w celu dążenia do zgodności z normami i przepisami; a także szkolenie zawodowe i wsparcie grup zawodowych w sektorze rolnym.

Z pomocy skorzystają kraje rozwijające się i ich ludność. Zasoby skoncentrowano na ograniczonej liczbie (50) krajów docelowych o wysokim priorytecie.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 02 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCIOWE (ciąg dalszy)**21 02 03** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1337/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. ustanawiające instrument umożliwiający szybkie reagowanie na gwałtowny wzrost cen żywności w krajach rozwijających się (Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 62).

21 02 04 Projekt pilotażowy — Finansowanie produkcji rolnej*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	514 000	p.m.	800 000	0,—	1 238 272,—

Uwagi

Celem projektu pilotażowego jest ułatwienie małym gospodarstwom rolnym dostępu do środków finansowych, które należy wykorzystać do stymulowania produkcji rolnej w krajach rozwijających się. Środki te należy przekazywać za pośrednictwem organizacji specjalizujących się w mikrofinansowaniu, w tym lokalnych banków i stowarzyszeń, które przestrzegają uznanych międzynarodowych standardów w dziedzinie przejrzystości, odpowiedzialności i rzetelności finansowej.

Z uwagi na światowy kryzys gospodarczy mikrofinansowanie jest potrzebne bardziej niż kiedykolwiek. Unia powinna wziąć na siebie odpowiedzialność i położyć nacisk na ułatwianie mikrofinansowania w krajach rozwijających się.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 03 — PODMIOTY NIEPUBLICZNE — ROZWÓJ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
21 03	PODMIOTY NIEPUBLICZNE — ROZWÓJ							
21 03 01	<i>Podmioty niepubliczne — Rozwój</i>	4	208 700 000	172 973 346	198 461 980	175 638 859	194 568 207,77	178 479 935,65
21 03 02	<i>Władze lokalne — Rozwój</i>	4	35 700 000	10 477 243	32 556 020	11 454 708	37 229 709,49	23 830 989,55
21 03 03	<i>Działanie przygotowawcze — Regionalna afrykańska sieć organizacji społeczeństwa obywatelskiego na rzecz realizacji milenijnego celu rozwoju nr 5</i>	4	p.m.	500 000	2 000 000	1 000 000		
21 03 04	<i>Projekt pilotażowy — Strategiczne inwestowanie w trwałą pokój i demokratyzację w Rogu Afryki</i>	4	1 000 000	500 000				
	Rozdział 21 03 — Ogółem		245 400 000	184 450 589	233 018 000	188 093 567	231 797 917,26	202 310 925,20

21 03 01 *Podmioty niepubliczne — Rozwój*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
208 700 000	172 973 346	198 461 980	175 638 859	194 568 207,77	178 479 935,65

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie inicjatyw w dziedzinie rozwoju podejmowanych w krajach rozwijających się przez organizacje społeczeństwa obywatelskiego wywodzące się z Unii i krajów partnerskich, jak również na wzmocnienie ich zdolności w zakresie przyczyniania się do wypracowywania polityki, co ma na celu:

- wspieranie integracyjnego, silnego i aktywnego społeczeństwa, aby: (i) poprawić sytuację ludności żyjącej w oddaleniu od głównych ośrodków usług i zasobów oraz wyłączonej z procesu kształtowania polityki; (ii) rozwijać potencjał organizacji społeczeństwa obywatelskiego w krajach partnerskich w celu ułatwienia im udziału w opracowywaniu i wdrażaniu strategii zrównoważonego rozwoju; (iii) ułatwiać współdziałanie między podmiotami publicznymi a niepublicznymi w różnych dziedzinach,
- zwiększenie poziomu świadomości Europejczyków na temat zagadnień związanych z rozwojem oraz uzyskanie w Unii aktywnego poparcia społecznego dla ograniczania ubóstwa i strategii zrównoważonego rozwoju w krajach partnerskich oraz dla wypracowania sprawiedliwszych stosunków między krajami rozwiniętymi a rozwijającymi się oraz umocnienia roli społeczeństwa obywatelskiego jako czynnika przyspieszającego postęp i zmiany,
- usprawnienie współpracy, wzmocnienie efektu synergii i zapewnienie zorganizowanego dialogu między samymi sieciami społeczeństwa obywatelskiego oraz między tymi sieciami a instytucjami unijnymi.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 03 — PODMIOTY NIEPUBLICZNE — ROZWÓJ (ciąg dalszy)

21 03 01 (ciąg dalszy)

Inicjatywy te mogą również obejmować:

- wspieranie kampanii publicznych na rzecz informowania decydentów politycznych na wszystkich szczeblach o strategiach politycznych przynoszących największe korzyści zepchniętym na margines producentom i pracownikom w krajach rozwijających się,
- tworzenie w krajach rozwijających się stowarzyszeń i spółdzielni oraz wzmacnianie ich pozycji, aby mogły one budować potencjał instytucjonalny i produkcyjny umożliwiający powstawanie produktów o wysokiej wartości dodanej oraz rozszerzać go,
- wsparcie południowych sieci producentów sprawiedliwego handlu, które reprezentują zepchniętych na margines producentów działających w ramach sprawiedliwego handlu.

Z programu skorzystać mają przede wszystkim państwa, do których zastosowanie ma instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (DCI). Jednakże zgodnie z art. 38 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 przy przydziale środków na sfinansowanie działań, z których korzystają państwa objęte europejską polityką sąsiedztwa w ramach programów tematycznych, dla państw tych przewidziana jest pula odpowiadająca 3,9 % ogółu środków na realizację danego programu.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw będących donatorami (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na rzecz finansowania kosztów określonych projektów w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programów finansowanych przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Te wkłady zapisane w artykule 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty zapisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Jeżeli pomocy udziela się w postaci wsparcia budżetowego, Komisja wspiera wysiłki krajów partnerskich w tworzeniu nadzoru parlamentarnego i audytu oraz zapewnieniu przejrzystości zgodnie z art. 25 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Środki z niniejszego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (produkt, wyniki, skutki). Wnioski wpływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

W celu zapewnienia pełnej przejrzystości finansowej zgodnie z art. 53–56 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 Komisja, przy zawieraniu lub zmianie umów w sprawie zarządzania i realizacji projektów przez organizacje międzynarodowe, dołoży wszelkich starań, aby zobowiązały się one do wysłania wszelkich wewnętrznych i zewnętrznych audytów dotyczących wykorzystania funduszy unijnych do Europejskiego Trybunału Obrachunkowego i do kontrolera wewnętrznego Komisji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji skierowany do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 3 sierpnia 2005 r. zatytułowany „Działania zewnętrzne poprzez programy tematyczne w ramach przyszłej perspektywy finansowej na lata 2007–2013” (COM(2005) 324 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji skierowany do Rady, Parlamentu Europejskiego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 25 stycznia 2006 r. zatytułowany „Program tematyczny »Podmioty niepaństwowe i władze lokalne w procesie rozwoju«” (COM(2006) 19 wersja ostateczna).

ROZDZIAŁ 21 03 — PODMIOTY NIEPUBLICZNE — ROZWÓJ (ciąg dalszy)

21 03 02 Władze lokalne — Rozwój

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
35 700 000	10 477 243	32 556 020	11 454 708	37 229 709,49	23 830 989,55

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie inicjatyw w dziedzinie rozwoju podejmowanych w krajach rozwijających się przez władze lokalne wywodzące się z Unii i krajów partnerskich, jak również na wzmacnianie ich zdolności z zakresu wypracowywania polityki, co ma na celu:

- wspieranie integracyjnego, silnego i aktywnego społeczeństwa, aby: (i) poprawić sytuację ludności żyjącej w oddaleniu od głównych ośrodków usług i zasobów oraz wyłączonej z procesu kształtowania polityki; (ii) rozwijać potencjał organizacji społeczeństwa obywatelskiego i władz lokalnych w krajach partnerskich w celu ułatwienia im udziału w opracowywaniu i wdrażaniu strategii zrównoważonego rozwoju; oraz (iii) ułatwić współdziałanie w różnych dziedzinach między władzami szczebla centralnego, lokalnego i regionalnego oraz wspierać przejmowanie przez władze lokalne większej roli w procesie decentralizacji,
- zwiększenie poziomu świadomości Europejczyków na temat zagadnień związanych z rozwojem oraz uzyskanie w Unii aktywnego poparcia społecznego dla ograniczania ubóstwa i strategii zrównoważonego rozwoju w krajach partnerskich oraz dla wypracowania bardziej sprawiedliwych stosunków między krajami rozwiniętymi a rozwijającymi się, w tym zwiększenie świadomości o stosunkach handlowych pomiędzy Północą a Południem i na temat decyzji o zakupie podejmowanych przez konsumentów z Unii oraz ich wpływu na zrównoważony rozwój i ograniczanie ubóstwa, a także umocnienie roli władz lokalnych i regionalnych w tym zakresie,
- usprawnienie współpracy, propagowanie efektów synergii i zapewnienie zorganizowanego dialogu pomiędzy stowarzyszeniami władz lokalnych i regionalnych a społeczeństwem obywatelskim, zarówno w ramach tych organizacji, jak i między tymi organizacjami a instytucjami Unii.

Z programu skorzystać mają przede wszystkim państwa, do których zastosowanie ma instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (DCI). Jednakże zgodnie z art. 38 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 przy przydziale środków na sfinansowanie działań, z których korzystają państwa objęte europejską polityką sąsiedztwa w ramach programów tematycznych, dla państw tych przewidziana jest pula odpowiadająca 3,9 % ogółu środków na realizację danego programu.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw będących donatorami (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na rzecz finansowania kosztów określonych projektów w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programów finansowanych przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Te wkłady zapisane w artykule 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel w myśl zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty zapisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Jeżeli pomocy udziela się w postaci wsparcia budżetowego, Komisja wspiera wysiłki krajów partnerskich w tworzeniu nadzoru parlamentarnego i audytu oraz zapewnieniu przejrzystości zgodnie z art. 25 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Środki z niniejszego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (produkt, wyniki, skutki). Wnioski wypływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 03 — PODMIOTY NIEPUBLICZNE — ROZWÓJ (ciąg dalszy)**21 03 02** (ciąg dalszy)*Odnosne akty prawne*

Komunikat Komisji skierowany do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 3 sierpnia 2005 r. zatytułowany „Działania zewnętrzne poprzez programy tematyczne w ramach przyszłej perspektywy finansowej na lata 2007–2013” (COM(2005) 324 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji skierowany do Rady, Parlamentu Europejskiego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 25 stycznia 2006 r. zatytułowany „Program tematyczny: Podmioty niepaństwowe i władze lokalne w procesie rozwoju” (COM(2006) 19 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji skierowany do Rady, Parlamentu Europejskiego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 6 października 2008 r. zatytułowany „Władze lokalne: podmioty rozwoju” (COM(2008) 626 wersja ostateczna).

21 03 03 **Działanie przygotowawcze — Regionalna afrykańska sieć organizacji społeczeństwa obywatelskiego na rzecz realizacji milenijnego celu rozwoju nr 5***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	500 000	2 000 000	1 000 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie utworzenia wschodnioafrykańskiej regionalnej sieci organizacji działających na rzecz realizacji milenijnego celu rozwoju nr 5, która to sieć skupiałaby działające platformy organizacji społeczeństwa obywatelskiego zajmujące się doradztwem i świadczeniem usług z Kenii, Tanzanii, Ugandy, Rwandy i Burundi — krajów, których wskaźniki dotyczące opieki zdrowotnej nad matkami i zdrowia reprodukcyjnego są jednymi z najgorszych na świecie. Ta sieć na rzecz realizacji milenijnego celu rozwoju nr 5 będzie służyła jako nieformalne forum wymiany koncepcji, informacji i doświadczeń w dziedzinie opieki zdrowotnej nad matkami i zdrowia reprodukcyjnego, a także będzie dostarczała organizacjom w niej zrzeszonym możliwości współpracy międzynarodowej w celu podkreślenia pilnej potrzeby zwrócenia większej uwagi w wymiarze politycznym i finansowym na milenijny cel rozwoju nr 5.

Do działań prowadzonych w ramach tego projektu będą należały: ustanowienie sekretariatu sieci w jednej z organizacji zrzeszonych, ustanowienie wirtualnej platformy w celu rozpowszechniania informacji i najlepszych praktyk oraz dzielenia się nimi, jak też organizacja wydarzeń regionalnych mających na celu poprawę opieki zdrowotnej nad matkami i zdrowia reprodukcyjnego w regionie.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 03 — PODMIOTY NIEPUBLICZNE — ROZWÓJ (ciąg dalszy)

21 03 04 Projekt pilotażowy — Strategiczne inwestowanie w trwałą pokój i demokrację w Rogu Afryki

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	500 000				

Uwagi

Ludność i kraje Rogu Afryki cierpią z dwóch strategicznych przyczyn: 1) z powodu braku rządów uczestniczących i braku stabilności; oraz 2) z powodu braku demokracji i procesów demokratycznych oraz braku rzeczywistego uczestnictwa ludności. Oba zjawiska są związane z zasadniczym i nieustającym kryzysem rządów we wszystkich państwach rogu Afryki. Skutki tego kryzysu są odczuwane w całej północno-wschodniej Afryce, a także w Europie. O ile Unia i inni nie podejmą wszechstronnych działań, by zaradzić tym przyczynom, nie można mieć nadziei na trwałe źródła utrzymania, wzrost gospodarczy oraz stabilny region, w którym panuje pokój. Scenariusz arabskiej wiosny w tym regionie bez długoterminowej wizji i długoterminowych inwestycji ze strony wspólnoty międzynarodowej do niczego nie doprowadzi.

Kwestie te zostaną podjęte w zaproponowanym projekcie pilotażowym dzięki dwuczęściowej strategii, w której każda z części będzie wykorzystywała wyniki drugiej. Obie części mają zasadnicze znaczenie dla wypracowania długoterminowych, wiarygodnych rozwiązań alternatywnych dla dyktatur wojskowych w Rogu Afryki:

- 1) Zapewnienie wystarczającej przestrzeni działania społeczeństwa obywatelskiego w połączeniu ze strategicznym inwestowaniem w rzeczywiste podmioty społeczeństwa obywatelskiego. Społeczeństwo obywatelskie w Rogu Afryki oraz jego diaspora w Afryce stoją przed rosnącymi wyzwaniami dotyczącymi zdolności do funkcjonowania i nadużyć w zakresie praw człowieka. Polityka rządowa w państwach Rogu Afryki coraz bardziej opiera się na braku zaufania i koncentruje się na kontroli i ograniczaniu zamiast na wspieraniu społeczeństwa obywatelskiego lub ułatwianiu jego działalności. Władze państw Rogu Afryki postrzegają społeczeństwo obywatelskie jako zagrożenie, o ile nie bezpośredniego przeciwnika, i nie pozwalają na uzupełnianie swoich strategii politycznych przez społeczeństwo obywatelskie, a tym bardziej ich kwestionowanie. Niemniej jednak społeczeństwo obywatelskie odgrywa kluczową rolę w systemach i procesach demokratycznych. Należy zatem sprzeciwić się zacieśnianiu pola działania społeczeństwa obywatelskiego na szczeblu krajowym i regionalnym, tak aby społeczeństwo obywatelskie mogło stać się częścią procesów demokratycznych. Należy wzmocnić podmioty społeczeństwa obywatelskiego, tak aby mogły skutecznie radzić sobie z coraz trudniejszym środowiskiem działania oraz aby poradziły sobie z przyszłymi procesami demokratycznymi.
- 2) Wzmocnienie roli młodzieży i ruchów młodzieżowych w Rogu Afryki w celu ich skutecznego przygotowania do przyszłych zmian demokratycznych. Młodzi ludzie w Rogu Afryki, jak również w afrykańskiej diasporze są przyszłością swojego kraju, lecz brakuje im umiejętności i wiedzy, jak również doświadczenia życiowego w środowisku demokratycznym, w którym panuje pokój. Brakuje im również środków do rozwijania tych umiejętności, a ich rządy prawie nie inwestują w młodych ludzi. Często mieszkają w obozach dla uchodźców. Ich przemieszczenie i często niejasny status prawny sprawiają, że są pozbawieni możliwości kształcenia. Inwestycje zewnętrzne w młodzież z Rogu Afryki mają zasadnicze znaczenie dla przygotowania przyszłych przywódców i przyszłej kadry rządzącej, a także dla ustanowienia prawdziwie demokratycznych procesów. Inwestowanie w ich umiejętności, wykorzystanie ich entuzjazmu, marzeń i nadziei na przyszłość ma bardziej strategiczne znaczenie niż inwestowanie w zmianę obecnego establishmentu.

Inwestycje w ramach tego projektu pilotażowego będą dotyczyły następujących krajów: Sudanu i Sudanu Południowego, Erytrei, Etiopii, Somalii (Somalilandu, Puntlandu) oraz Dżibuti. Inwestycje będą miały miejsce na szczeblu krajowym, jak również na szczeblu (sub-)regionalnym, zakłada się jednak pierwszeństwo podejścia regionalnego.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 04 — ŚRODOWISKO I ZRÓWNOWAŻONE ZARZĄDZANIE ZASOBAMI NATURALNYMI, W TYM ENERGIA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
21 04	ŚRODOWISKO I ZRÓWNOWAŻONE ZARZĄDZANIE ZASOBAMI NATURALNYMI, W TYM ENERGIA							
21 04 01	Środowisko i zrównoważone zarządzanie zasobami naturalnymi, w tym energią	4	217 150 000	122 563 971	200 713 000	152 275 032	223 845 492,47	135 694 636,79
21 04 05	Globalny Fundusz Efektywności Energetycznej oraz Energii Odnawialnej (GEEREF)	4	p.m.	197 684	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 04 06	Działanie przygotowawcze — Gospodarka wodna w krajach rozwijających się	4	p.m.	1 500 000	p.m.	1 500 000	3 000 000,—	652 333,—
21 04 07	Projekt pilotażowy — Odzyskiwanie istotnych surowców za pomocą recyklingu: możliwość dla Unii Europejskiej i Unii Afrykańskiej	4	500 000	250 000				
Rozdział 21 04 — Ogółem			217 650 000	124 511 655	200 713 000	153 775 032	226 845 492,47	136 346 969,79

21 04 01 Środowisko i zrównoważone zarządzanie zasobami naturalnymi, w tym energią

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
217 150 000	122 563 971	200 713 000	152 275 032	223 845 492,47	135 694 636,79

Uwagi

Środki te przeznaczone są na promowanie i wdrażanie polityki w kwestii środowiska i zrównoważonego zarządzania zasobami naturalnymi, w tym energią, ponieważ ma ona zastosowanie do stosunków Unii z krajami rozwijającymi się i państwami sąsiadującymi z Europą.

Wsparcie finansowe otrzymują projekty z pięciu priorytetowych obszarów: 1) wczesny etap działań na rzecz milenijnego celu rozwoju 7: propagowanie trwałości środowiska naturalnego; 2) promowanie wdrażania unijnych inicjatyw i wspieranie krajów rozwijających się w wywiązywaniu się z międzynarodowych zobowiązań, jak zobowiązania wynikające z konferencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zrównoważonego rozwoju (Rio+20) i konwencji Narodów Zjednoczonych o różnorodności biologicznej (COP 11 w Hajdarabadzie); 3) doskonalenie wiedzy dla celów integracji i spójności; 4) poprawa systemu sprawowania rządów z poszanowaniem zasad ochrony środowiska i umacnianie czołowej roli Unii; oraz 5) wspieranie działań związanych z wykorzystaniem energii odnawialnej w krajach i regionach partnerskich.

Część tych środków zostanie wykorzystana na uwzględnianie w strategiach politycznych kwestii ograniczania zagrożenia katastrofą w oparciu o własność i strategie krajowe państw narażonych na klęski żywiołowe.

Wspieranie działań związanych z wykorzystaniem energii odnawialnej w krajach i regionach partnerskich obejmuje także środki na sfinansowanie wkładu Unii na rzecz Globalnego Funduszu Efektywności Energetycznej oraz Energii Odnawialnej (GEEREF). Celem funduszu jest zmobilizowanie funduszy publicznych i prywatnych w celu przezwyciężenia impasu finansowego dotyczącego projektów i przedsięwzięć związanych z energią odnawialną w krajach rozwijających się oraz w krajach (spoza UE), których gospodarka znajduje się w fazie transformacji.

Część tych środków zostanie także wykorzystana na wsparcie inicjatywy Organizacji Narodów Zjednoczonych zatytułowanej „Zrównoważona energia dla wszystkich”.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 04 — ŚRODOWISKO I ZRÓWNOWAŻONE ZARZĄDZANIE ZASOBAMI NATURALNYMI, W TYM ENERGIA (ciąg dalszy)**21 04 01** (ciąg dalszy)

Wsparcie na przystosowanie do zmian klimatycznych w krajach i regionach partnerskich obejmuje wkład w dalsze wysiłki służące realizacji planu działań Unii Europejskiej w zakresie zmian klimatycznych i rozwoju poprzez Sojusz na rzecz Przeciwdziałania Zmianom Klimatycznym (GCCA). GCCA jest narzędziem służącym zacieśnieniu współpracy między Unią a krajami rozwijającymi się w zakresie zmian klimatycznych, szczególnie w zakresie przystosowania do skutków zmian klimatycznych, co jest szczególnie ważną potrzebą wielu ubogich krajów rozwijających się.

Z programu skorzystać mają przede wszystkim państwa, do których zastosowanie ma instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (DCI). Jednakże zgodnie z art. 38 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 przy przydziale środków na sfinansowanie działań, z których korzystają państwa objęte europejską polityką sąsiedztwa w ramach programów tematycznych, dla państw tych przewidziana jest pula 6 3 000 000 EUR. Środki te są także przeznaczone na dokończenie płatności za działania finansowane z dawnego artykułu 21 02 05 („Środowisko naturalne w krajach rozwijających się”).

W celu zapewnienia pełnej przejrzystości finansowej zgodnie z art. 53–56 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 Komisja, przy zawieraniu lub zmianie umów w sprawie zarządzania i realizacji projektów przez organizacje międzynarodowe, dołoży wszelkich starań, aby zobowiązały się one do wysłania wszelkich wewnętrznych i zewnętrznych audytów dotyczących wykorzystania funduszy unijnych do Europejskiego Trybunału Obrachunkowego i do kontrolera wewnętrznego Komisji.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw będących donatorami (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na rzecz finansowania kosztów określonych projektów w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programów finansowanych przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Te wkłady zapisane w artykule 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty zapisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Jeżeli pomocy udziela się w postaci wsparcia budżetowego, Komisja wspiera wysiłki krajów partnerskich w tworzeniu nadzoru parlamentarnego i audytu oraz zapewnieniu przejrzystości zgodnie z art. 25 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Środki z niniejszego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (produkt, wyniki, skutki). Wnioski wypływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji skierowany do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 3 sierpnia 2005 r. zatytułowany „Działania wewnętrzne poprzez programy tematyczne w ramach przyszłej perspektywy finansowej na lata 2007–2013” (COM(2005) 324 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 25 stycznia 2006 r. zatytułowany „Działanie zewnętrzne: Tematyczny program na rzecz środowiska i zrównoważonego gospodarowania zasobami naturalnymi, w tym energią” (COM(2006) 20 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji skierowany do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 9 marca 2010 r. zatytułowany „Postkopenhaska międzynarodowa polityka przeciwdziałania zmianie klimatu: Natychmiastowe kroki, aby ożywić globalne działania” (COM(2010) 86 wersja ostateczna).

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 04 — ŚRODOWISKO I ZRÓWNOWAŻONE ZARZĄDZANIE ZASOBAMI NATURALNYMI, W TYM ENERGIA (ciąg dalszy)**21 04 05 Globalny Fundusz Efektywności Energetycznej oraz Energii Odnawialnej (GEEREF)**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	197 684	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te zostaną wykorzystane na utworzenie Globalnego Funduszu Efektywności Energetycznej oraz Energii Odnawialnej (GEEREF) w celu zapewnienia kapitału podwyższonego ryzyka dla różnego rodzaju projektów inwestycyjnych w dziedzinie odnawialnych źródeł energii i efektywności energetycznej w krajach rozwijających się, w Unii oraz w krajach z nią sąsiadujących.

W kontekście zmian klimatycznych Unia musi odgrywać prekursorską rolę w dziedzinie rozwiązań mających na celu ograniczenie ich skutków i przyczyn. Wymiana dobrych praktyk między państwami członkowskimi w dziedzinie efektywności energetycznej pozwoli Unii prowadzić skoordynowane działania, które mogłyby przyczynić się do zdefiniowania strategii i wspólnych działań w obszarze polityki energetycznej. Unia powinna rozważyć wspieranie efektywności energetycznej jako instrumentu do walki ze skutkami zmian klimatycznych oraz stymulowanie korzystania z odnawialnych źródeł energii w krajach rozwijających się, tak aby zmniejszyć ich zależność od energii.

Środki niniejszego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41). Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (wynik, skutek, wpływ). Wnioski wypływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

21 04 06 Działanie przygotowawcze — Gospodarka wodna w krajach rozwijających się

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 500 000	p.m.	1 500 000	3 000 000,—	652 333,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z promocją gospodarki wodnej w krajach rozwijających się oraz, w szczególności, na zacieśnienie współpracy między krajami rozwijającymi się posiadającymi wspólne ponadgraniczne zasoby wodne.

Celem wykorzystania środków jest rozwijanie i ulepszanie narzędzi gospodarki wodnej, a w szczególności zacieśnianie współpracy między krajami rozwijającymi się.

Środki te mogą być częściowo wykorzystane na pomoc techniczną przy wdrażaniu porozumień w sprawie gospodarki wodnej zawieranych przez kraje rozwijające się.

Przeznaczone są one również na finansowanie dialogu wielostronnego z udziałem zainteresowanych stron oraz koordynacji na rzecz zwiększenia wydajności i skuteczności gospodarki wodnej, a w szczególności współpracy między krajami rozwijającymi się.

Działania obejmują wsparcie dla regionów afrykańskich mocno dotkniętych brakiem wody.

Środki przeznaczone są również na finansowanie działań mających na celu wspieranie rozpowszechniania i wymiany osiągnięć i najlepszych praktyk w krajach rozwijających się.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 04 — ŚRODOWISKO I ZRÓWNOWAŻONE ZARZĄDZANIE ZASOBAMI NATURALNYMI, W TYM ENERGIA (ciąg dalszy)**21 04 06** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji skierowany do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 12 marca 2002 r. zatytułowany „Gospodarka wodna w krajach rozwijających się i priorytetów współpracy w zakresie rozwoju UE” (COM(2002) 132 wersja ostateczna).

Uchwała Rady z dnia 30 maja 2002 r. w sprawie gospodarki wodnej w krajach rozwijających się: Polityka i priorytety współpracy w zakresie rozwoju EU (dokument DEVGEN 83 ENV 309, 9696/02).

21 04 07 Projekt pilotażowy — Odzyskiwanie istotnych surowców za pomocą recyklingu: możliwość dla Unii Europejskiej i Unii Afrykańskiej*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
500 000	250 000				

*Uwagi**Cel ogólny*

Celem tej inicjatywy jest ustanowienie podstawy dla intensywnej współpracy między Europą a Afryką w zakresie badań naukowych i innowacji w dziedzinie recyklingu i odzyskiwania surowców.

Udoskonalenie gospodarki odpadami oraz unikanie kosztów dla środowiska i zdrowia może pomóc w zmniejszeniu presji finansowej na rządy afrykańskie oraz zwiększyć podaż surowców. Udział sektora prywatnego może istotnie zmniejszyć koszty i udoskonalić świadczenie usług.

Cel ten zostanie zrealizowany dzięki dwóm seminarium zorganizowanym w roku 2013 kolejno w Europie i Afryce.

Cele szczegółowe w dziedzinie odzyskiwania surowców i recyklingu odpadów obejmują:

- oferowanie wymiany wiedzy na szczeblu politycznym i badawczym,
- zapewnienie forum kontaktów dla europejskich i afrykańskich przedsiębiorców oraz środowiska naukowców/badaczy,
- zaangażowanie rządów europejskich i afrykańskich.

Przewidywanymi uczestnikami działań są:

- Unia Europejska,
- Unia Afrykańska,
- przedstawiciele przemysłu z sektora surowców i gospodarki odpadami/recyklingu,
- przedstawiciele środowiska naukowego/badaczy zajmujących się ekologicznymi technologiami na rzecz oszczędnego gospodarowania zasobami i recyklingu.

Wnioski

Unia Europejska pomyślnie ustanowiła w przeszłości podobne infrastruktury dotyczące polityki/badań naukowych z państwami afrykańskimi w wielu dziedzinach, takich jak sieci badawcze (e-infrastruktura). Inicjatywy te zapewniły bliskie powiązania między obydwoma kontynentami, zawsze opierające się na celach będących przedmiotem wspólnego zainteresowania.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 04 — ŚRODOWISKO I ZRÓWNOWAŻONE ZARZĄDZANIE ZASOBAMI NATURALNYMI, W TYM ENERGIĄ (ciąg dalszy)

21 04 07 (ciąg dalszy)

Na tej podstawie projekt pilotażowy przewiduje podjęcie następujących głównych kwestii:

- wspólna polityka gospodarki odpadami — odpady (surowce) wyprodukowane w Europie i wywożone do Afryki powinny być przetwarzane w sposób skuteczny i przyjazny dla środowiska. Dlatego Unia Europejska i Unia Afrykańska powinny opracować wspólny plan gospodarki odpadami dotyczący surowców,
- transfer wiedzy dotyczącej innowacyjnych technologii recyklingu — chociaż niektóre rozwiązania zdecydowanie wymagałyby przełomowych technologii, procesów i usług, to pilniejszym priorytetem wydaje się wykorzystanie istniejących technologii, metod dzielenia się wiedzą i uświadamiania. Badania powinny obejmować zbiórkę, odzyskiwanie i recykling wartościowych materiałów, w tym surowców, z miejskich i przemysłowych strumieni odpadów. Państwa afrykańskie muszą uporać się z odpadami, które przez dziesięciolecia były składowane na gruncie i zrucane do wody. Badania europejskie mogą pomóc w rozwiązaniu niektórych aktualnych problemów związanych z gospodarką odpadami,
- gospodarka i tworzenie miejsc pracy: Inwestowanie w ekologizację sektora odpadów może przynieść wiele korzyści gospodarczych i środowiskowych. Na przykład w sektorze recyklingu tworzy się więcej miejsc pracy, niż się ich traci, dzięki czemu jest on jednym z najważniejszych sektorów, jeśli chodzi o generowanie zatrudnienia. Unijne ustawodawstwo w dziedzinie odpadów jest jednym z najbardziej innowacyjnych i kompleksowych na świecie. Skutkiem jego wdrożenia będą oszczędności w wysokości 72 mld EUR rocznie, wzrost obrotów w sektorze gospodarki odpadami i recyklingu o 42 mld EUR rocznie oraz utworzenie 400 000 nowych miejsc pracy.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
21 05	ROZWÓJ SPOŁECZNY							
21 05 01	Rozwój społeczny							
21 05 01 01	Zdrowie	4	58 552 000	14 826 287	38 190 000	29 863 856	34 922 919,52	33 958 402,—
21 05 01 02	Edukacja	4	40 693 000	7 907 353	p.m.	8 113 752	33 048 065,68	22 847 810,—
21 05 01 03	Inne aspekty rozwoju ludzkiego i społecznego	4	40 300 000	17 297 335	71 440 000	17 683 206	0,—	21 316 939,—
21 05 01 04	Równouprawnienie płci	4	p.m.	7 907 353	p.m.	12 958 139	37 000 000,—	7 217 046,64
21 05 01 05	Projekt pilotażowy — Jakościowy i ilościowy monitoring wydatków w zakresie zdrowia i edukacji	4	p.m.	p.m.	p.m.	50 000	0,—	106 883,10
21 05 01 06	Działanie przygotowawcze — Transfer technologii związanych z przemysłem farmaceutycznym na rzecz krajów rozwijających się	4	p.m.	1 385 000	p.m.	1 384 000	0,—	0,—
21 05 01 07	Działanie przygotowawcze — Prowadzenie badań nad chorobami związanymi z ubóstwem, chorobami tropikalnymi i zaniedbanymi	4	p.m.	1 270 000	p.m.	2 800 000	0,—	1 360 172,—
21 05 01 08	Projekt pilotażowy — Lepsza opieka zdrowotna dla ofiar przemocy seksualnej w Demokratycznej Republice Konga (DRK)	4	p.m.	400 000	p.m.	80 000	2 500 000,—	1 462 063,84
21 05 01 09	Działanie przygotowawcze — Lepsza opieka zdrowotna dla ofiar przemocy seksualnej w Demokratycznej Republice Konga (DRK)	4	1 500 000	1 250 000	2 000 000	1 000 000		
	Artykuł 21 05 01 — Razem		141 045 000	52 243 328	111 630 000	73 932 953	107 470 985,20	88 269 316,58
21 05 02	Fundusz Globalny na rzecz Walki z AIDS, Gruźlicą i Malaria (GFATM)	4	54 500 000	46 455 699	50 000 000	47 727 951	65 000 000,—	65 000 000,—
21 05 03	Rozwój społeczny — Zakończenie wcześniejszej współpracy	4	p.m.	3 558 309	p.m.	4 772 795	0,—	18 716 860,39
	Rozdział 21 05 — Ogółem		195 545 000	102 257 336	161 630 000	126 433 699	172 470 985,20	171 986 176,97

21 05 01 Rozwój społeczny

21 05 01 01 Zdrowie

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
58 552 000	14 826 287	38 190 000	29 863 856	34 922 919,52	33 958 402,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zapewnienie wsparcia finansowego dla działań prowadzonych w krajach rozwijających się oraz w krajach sąsiadujących z Europą w zakresie elementu tematycznego „Zdrowie” w ramach programu tematycznego „Inwestowanie w ludzi”.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY (ciąg dalszy)**21 05 01** (ciąg dalszy)

21 05 01 01 (ciąg dalszy)

Wsparcie finansowe przeznaczone jest na działania w czterech priorytetowych obszarach: 1) zwalczanie chorób związanych z ubóstwem i chorób zaniedbanych, skoncentrowanie wysiłków na chorobach zakaźnych oraz chorobach, którym można zapobiec poprzez szczepienia; 2) poprawa opieki zdrowotnej nad matkami, zdrowia reprodukcyjnego i seksualnego w krajach rozwijających się; 3) zapewnienie bardziej powszechnego dostępu do służby zdrowia, towarów i usług zdrowotnych; oraz 4) utrzymywanie równowagi między profilaktyką, leczeniem i opieką, ze szczególnym uwzględnieniem profilaktyki.

Środki te nie mogą zostać udostępnione Światowemu Funduszowi na rzecz Walki z AIDS, Gruźlicą i Malarią (GFATM). Część środków zostanie przeznaczona na pomoc techniczną w krajach beneficjentów. Środki te uzupełnią rolę GFATM jako podmiotu finansującego, gdyż dzięki nim uruchomiony zostanie skoordynowany i skuteczny mechanizm wsparcia technicznego pozwalający na skuteczne wykorzystanie środków z funduszu światowego.

Z programu skorzystać mają przede wszystkim państwa, do których zastosowanie ma Instrument Finansowania Współpracy na rzecz Rozwoju (DCI). Jednakże zgodnie z art. 38 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 przy przydziale środków na sfinansowanie działań, z których korzystają państwa objęte Europejskim Instrumentem Sąsiedztwa i Partnerstwa w ramach programów tematycznych, dla państw tych przewidziana jest pula odpowiadająca 6 % ogółu środków na realizację danego programu w okresie 2007–2013.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw będących donatorami (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na rzecz finansowania kosztów określonych projektów w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programów finansowanych przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Te wkłady zapisane w artykule 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel w myśl art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty zapisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale. Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków na suplementację cynkiem i innymi mikroelementami w leczeniu i profilaktyce biegunki i niedożywienia w krajach rozwijających się.

Środki te przeznaczone są na zapewnienie wsparcia finansowego dla działań prowadzonych w krajach rozwijających się oraz w krajach sąsiadujących z Europą w zakresie elementu tematycznego „Zdrowie” w ramach programu tematycznego „Inwestowanie w ludzi”.

Aby osiągnąć milenijne cele rozwoju nr 4, 5 i 6 pilnie konieczne jest stałe wspieranie wzmocnienia systemów opieki zdrowotnej, zwalczania śmiertelności i zachorowalności matek i dzieci oraz osiągnięcie powszechnego dostępu do opieki w zakresie zdrowia reprodukcyjnego. Z tego powodu należy przeznaczyć większe środki na te programy w ramach stałej prewencji, opieki, informowania i usług, w tym usług planowania rodziny zgodnych z podejściem opartym na poszanowaniu praw, które znalazło odzwierciedlenie w programie działania Międzynarodowej Konferencji w sprawie Ludności i Rozwoju popartym przez państwa członkowskie.

Ze środków ujętych w niniejszym tytule i w ramach drugiego priorytetu (poprawa zdrowia reprodukcyjnego i seksualnego w krajach rozwijających się) należy w szczególności finansować interwencje w krajach o krytycznych wskaźnikach dotyczących opieki zdrowotnej nad matkami i zdrowia reprodukcyjnego, aby eliminować wąskie gardła oraz promować dobre praktyki zmierzające do osiągnięcia milenijnego celu rozwoju nr 5 („Poprawić opiekę zdrowotną nad matkami”) do 2015 r. i wspierania pełnej realizacji programu działań ICPD, w szczególności poprzez wspieranie tworzenia zdolności do opracowywania i wdrażania krajowych strategii politycznych w dziedzinie opieki zdrowotnej nad matkami, zdrowia reprodukcyjnego i planowania rodziny w ramach wzmocnienia systemów opieki zdrowotnej.

Jeżeli pomocy udziela się w postaci wsparcia budżetowego, Komisja wspiera wysiłki krajów partnerskich w tworzeniu nadzoru parlamentarnego i audytu oraz zapewnieniu przejrzystości zgodnie z art. 25 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1905/2006.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY (ciąg dalszy)

21 05 01 (ciąg dalszy)

21 05 01 01 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji skierowany do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 25 stycznia 2006 r. zatytułowany „Inwestowanie w ludzi — Komunikat w sprawie programu tematycznego dotyczącego rozwoju ludzkiego i społecznego oraz perspektywy finansowej na lata 2007–2013” (COM(2006) 18 wersja ostateczna).

21 05 01 02 Edukacja

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
40 693 000	7 907 353	p.m.	8 113 752	33 048 065,68	22 847 810,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zapewnienie wsparcia finansowego dla działań prowadzonych w krajach rozwijających się oraz w krajach sąsiadujących z Europą w zakresie elementu tematycznego „Edukacja, wiedza i umiejętności” w ramach programu tematycznego „Inwestowanie w ludzi”.

Wsparcie finansowe otrzymują projekty z siedmiu priorytetowych obszarów: 1) działania na rzecz realizacji jednego z milenijnych celów rozwoju zakładającego zapewnienie do 2015 r. powszechnego nauczania na poziomie podstawowym oraz realizacji ram działania z Dakaru dotyczących edukacji dla wszystkich; 2) szkolnictwo podstawowe, średnie i wyższe oraz kształcenie i szkolenie zawodowe w celu poprawy dostępu do edukacji dla wszystkich dzieci oraz, w coraz większym stopniu, dla kobiet i mężczyzn w każdym wieku; 3) propagowanie szkolnictwa podstawowego wysokiej jakości, ze zwróceniem szczególnej uwagi na dostęp do edukacji dla dziewcząt, dzieci na obszarach objętych konfliktami oraz dzieci z marginalizowanych i słabszych grup społecznych, w tym dzieci niepełnosprawnych; 4) rozwijanie sposobów mierzenia wyników nauczania w celu lepszej oceny jakości kształcenia; 5) promowanie koordynacji działań donatorów w celu propagowania powszechnego, obowiązkowego i bezpłatnego szkolnictwa wysokiej jakości poprzez inicjatywy międzynarodowe lub z udziałem kilku krajów; 6) wspieranie integracji społeczeństwa opartego na wiedzy oraz przyczynianie się do zmniejszenia rozłamu informatycznego, także uzupełnienia braków w wiedzy i informacjach; oraz 7) rozwijanie wiedzy i innowacyjności poprzez naukę i technologię oraz rozwój sieci łączności elektronicznej, a także dostępu do tych sieci.

Działania powinny uwzględniać fakt, że poprzez poprawę edukacji, a w związku z tym również perspektyw życiowych w krajach pochodzenia, zmniejsza się migracja.

Z tego programu mają skorzystać przede wszystkim najbardziej i najsłabiej rozwinięte kraje oraz grupy społeczne znajdujące się w najbardziej niekorzystnej sytuacji w krajach objętych zakresem art. 1 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw będących donatorami (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na rzecz finansowania kosztów określonych projektów w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programów finansowanych przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Te wkłady zapisane w artykule 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty zapisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Jeżeli pomocy udziela się w postaci wsparcia budżetowego, Komisja wspiera wysiłki krajów partnerskich w tworzeniu nadzoru parlamentarnego i audytu oraz zapewnieniu przejrzystości zgodnie z art. 25 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1905/2006.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY (ciąg dalszy)**21 05 01** (ciąg dalszy)

21 05 01 02 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji skierowany do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 3 sierpnia 2005 r. zatytułowany „Działania zewnętrzne poprzez programy tematyczne w ramach przyszłej perspektywy finansowej na lata 2007–2013” (COM(2005) 324 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji skierowany do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 25 stycznia 2006 r. zatytułowany „Inwestowanie w ludzi — Komunikat w sprawie programu tematycznego dotyczącego rozwoju ludzkiego i społecznego oraz perspektywy finansowej na lata 2007–2013” (COM(2006) 18 wersja ostateczna).

21 05 01 03 Inne aspekty rozwoju ludzkiego i społecznego

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
40 300 000	17 297 335	71 440 000	17 683 206	0,—	21 316 939,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zapewnienie wsparcia finansowego dla działań prowadzonych w krajach rozwijających się i w krajach sąsiadujących z Europą w zakresie elementu tematycznego „Inne aspekty rozwoju społecznego” w ramach programu tematycznego „Inwestowanie w ludzi”, który koncentruje się na głównych zagadnieniach, którymi są: zdrowie dla wszystkich, wiedza i umiejętności, kultura, zatrudnienie i spójność społeczna, równouprawnienie płci, dzieci i młodzież. Działania w czterech obszarach powinny uwzględniać kwestie przekrojowe, takie jak równość płci, potrzeby osób niepełnosprawnych oraz ochrona środowiska.

Wsparcie finansowe jest przeznaczone na działania w trzech priorytetowych obszarach: 1) kultura; 2) zatrudnienie i spójność społeczna; oraz 3) dzieci i młodzież.

Część środków w drugim obszarze priorytetowym (zatrudnienie i spójność społeczna) ma zostać wykorzystana na poprawę dostępu do systemów zabezpieczenia społecznego w krajach rozwijających się. Środki powinny obejmować ułatwienie dialogu politycznego z krajami partnerskimi na temat ochrony socjalnej oraz wsparcie krajów partnerskich, jeśli chodzi o wprowadzanie nienastawionych na zys systemów ubezpieczeniowych o szerokim zakresie ubezpieczenia, w tym poprzez zwiększanie zdolności instytucjonalnych, zachęcanie do transferu wiedzy fachowej i wspieranie inicjatyw społeczeństwa obywatelskiego.

Środki te mają służyć wsparciu społeczeństwa obywatelskiego Tybetu w Chinach i na wygnaniu oraz ożywieniu społeczności tybetańskich żyjących na wygnaniu.

Z tego programu mają skorzystać najbardziej potrzebujące i najsłabiej rozwinięte oraz znajdujące się w najbardziej niekorzystnej sytuacji grupy społeczne w krajach objętych zakresem art. 1 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Zgodnie z art. 38 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 przy przydziale środków na sfinansowanie działań, z których korzystają państwa objęte europejską polityką sąsiedztwa w ramach programów tematycznych, dla państw tych przewidziana jest określona orientacyjna koperta finansowa w ramach priorytetów 2 i 3 na lata 2007–2013.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw będących donatorami (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na rzecz finansowania kosztów określonych projektów w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programów finansowanych przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Te wkłady zapisane w artykule 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty zapisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY (ciąg dalszy)

21 05 01 (ciąg dalszy)

21 05 01 03 (ciąg dalszy)

Jeżeli pomocy udziela się w postaci wsparcia budżetowego, Komisja wspiera wysiłki krajów partnerskich w tworzeniu nadzoru parlamentarnego i audytu oraz zapewnieniu przejrzystości zgodnie z art. 25 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1905/2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji skierowany do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 3 sierpnia 2005 r. zatytułowany „Działania zewnętrzne poprzez programy tematyczne w ramach przyszłej perspektywy finansowej na lata 2007–2013” (COM(2005) 324 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji skierowany do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 25 stycznia 2006 r. zatytułowany „Inwestowanie w ludzi — Komunikat w sprawie programu tematycznego dotyczącego rozwoju ludzkiego i społecznego oraz perspektywy finansowej na lata 2007–2013” (COM(2006) 18 wersja ostateczna).

21 05 01 04 Równouprawnienie płci

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	7 907 353	p.m.	12 958 139	37 000 000,—	7 217 046,64

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zapewnienie wsparcia finansowego dla działań prowadzonych w krajach rozwijających się i w krajach sąsiadujących z Europą w zakresie elementu tematycznego „Równouprawnienie płci” w ramach programu tematycznego „Inwestowanie w ludzi”, który koncentruje się na głównych zagadnieniach, którymi są: zdrowie dla wszystkich, wiedza i umiejętności, kultura, zatrudnienie i spójność społeczna, równouprawnienie płci, dzieci i młodzież.

Wsparcie finansowe jest przeznaczone na działania mające na celu propagowanie równouprawnienia płci oraz praw kobiet, wprowadzanie w życie ogólnoswiatowych zobowiązań określonych w planie działania Unii Europejskiej na rzecz równouprawnienia płci, deklaracji pekińskiej i platformie działania oraz w Konwencji ONZ w sprawie likwidacji wszelkich form dyskryminacji kobiet.

Z tego programu mają skorzystać najbiedniejsze i najsłabiej rozwinięte oraz znajdujące się w najbardziej niekorzystnej sytuacji grupy społeczne w krajach objętych zakresem art. 1 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Zgodnie z art. 38 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 przy przydziale środków na sfinansowanie działań, z których korzystają państwa europejską polityką sąsiedztwa w ramach programów tematycznych, dla państw tych przewidziana jest określona orientacyjna koperta finansowa na lata 2007–2013.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw będących donatorami (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na rzecz finansowania kosztów określonych projektów w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programów finansowanych przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Te wkłady zapisane w artykule 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty zapisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Jeżeli pomocy udziela się w postaci wsparcia budżetowego, Komisja wspiera wysiłki krajów partnerskich w tworzeniu nadzoru parlamentarnego i audytu oraz zapewnieniu przejrzystości zgodnie z art. 25 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1905/2006.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY (ciąg dalszy)**21 05 01** (ciąg dalszy)

21 05 01 04 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji skierowany do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 3 sierpnia 2005 r. zatytułowany „Działania zewnętrzne poprzez programy tematyczne w ramach przyszłej perspektywy finansowej na lata 2007–2013” (COM(2005) 324 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji skierowany do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 25 stycznia 2006 r. zatytułowany „Inwestowanie w ludzi — Komunikat w sprawie programu tematycznego dotyczącego rozwoju ludzkiego i społecznego oraz perspektywy finansowej na lata 2007–2013” (COM(2006) 18 wersja ostateczna).

21 05 01 05 Projekt pilotażowy — Jakościowy i ilościowy monitoring wydatków w zakresie zdrowia i edukacji

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	50 000	0,—	106 883,10

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wsparcie jakościowego i ilościowego monitoringu wydatków w zakresie zdrowia i edukacji oraz debaty na temat działań realizowanych przez Komisję w sektorze zdrowia i edukacji.

Realizacja konkretnych projektów powinna zostać omówiona i monitorowana przez ekspertów i zainteresowane grupy w celu wzmocnienia wiedzy społeczeństwa o działaniach w zakresie zdrowia i edukacji.

Środki przeznaczone są również na finansowanie działań mających na celu wspieranie rozpowszechniania i wymiany osiągnięć i najlepszych praktyk w krajach rozwijających się.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

21 05 01 06 Działanie przygotowawcze — Transfer technologii związanych z przemysłem farmaceutycznym na rzecz krajów rozwijających się

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 385 000	p.m.	1 384 000	0,—	0,—

Uwagi

Niniejsze działanie przygotowawcze rozpoczęto w 2008 r., mając na celu opracowanie planu działania, aby:

- wspierać doskonalenie możliwości przemysłu farmaceutycznego w krajach rozwijających się w zakresie prowadzenia badań, rozwoju i zdolności produkcyjnych,

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY (ciąg dalszy)

21 05 01 (ciąg dalszy)

21 05 01 06 (ciąg dalszy)

— zapewnić konkretne wsparcie finansowe dla transferu technologii farmaceutycznych i rozwijać potencjał krajów rozwijających się oraz lokalną produkcję farmaceutyków we wszystkich krajach rozwijających się, zwłaszcza w krajach najsłabiej rozwiniętych, zgodnie ze zobowiązaniami określonymi w art. 66 ust. 2 Porozumienia w sprawie handlowych aspektów praw własności intelektualnej (TRIPS).

W 2009 r. zostało przeprowadzone badanie, a w 2010 r. sfinansowano specjalny projekt mający na celu poprawę dostępu do technologii, rozwijanie potencjału i zwiększenie lokalnych zdolności produkcyjnych (w tym w obszarze medycyny tradycyjnej).

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Odnosne akty prawne

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 12 lipca 2007 r. w sprawie porozumienia TRIPS i dostępu do leków (Dz.U. C 175 E z 10.7.2008, s. 445).

21 05 01 07 Działanie przygotowawcze — Prowadzenie badań nad chorobami związanymi z ubóstwem, chorobami tropikalnymi i zaniedbanymi

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 270 000	p.m.	2 800 000	0,—	1 360 172,—

Uwagi

Niniejsze działanie przygotowawcze, rozpoczęte w 2008 r., ma posłużyć do opracowania programu działań na rzecz wspierania prac badawczo-rozwojowych w zakresie chorób związanych z ubóstwem, chorób tropikalnych oraz chorób zaniedbanych, a także wspierania instytucji badawczych chętnych do współpracy w ramach publicznych inicjatyw w dziedzinie zdrowia związanych z tymi działaniami. Badania powinny być prowadzone głównie w krajach rozwijających się, aby pomóc tym krajom zgromadzić lokalną wiedzę i znaleźć takie rozwiązania problemów wynikających z braku dostępu do leków, które będą dostosowane do warunków lokalnych.

W 2009 r. rozpoczęto badanie, w ramach którego przeprowadzono szerokie konsultacje z zainteresowanymi podmiotami w kwestii priorytetów, kładąc przy tym szczególny nacisk na aktywny udział i kluczową rolę naukowców, decydentów i instytucji z krajów rozwijających się w tym procesie.

Ponadto w 2009 i 2010 r. przeznaczono środki na finansowanie konkretnych działań, jak wspieranie sieci badawczych oraz rozwijanie potencjału w krajach rozwijających się. We wszystkich tych projektach należy zapewnić zasięgnięcie opinii zainteresowanych podmiotów z krajów rozwijających się (ekspertów regionalnych, krajowych i lokalnych, naukowców i instytucji) i zagwarantować tym podmiotom wiodącą rolę.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Odnosne akty prawne

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 12 lipca 2007 r. w sprawie porozumienia TRIPS i dostępu do leków (Dz.U. C 175 E z 10.7.2008, s. 445).

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY (ciąg dalszy)**21 05 01** (ciąg dalszy)

21 05 01 08 Projekt pilotażowy — Lepsza opieka zdrowotna dla ofiar przemocy seksualnej w Demokratycznej Republice Konga (DRK)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	400 000	p.m.	80 000	2 500 000,—	1 462 063,84

Uwagi

Środki te przeznaczone są na szkolenia dla lekarzy kongijskich z zakresu ogólnej chirurgii ginekologicznej, jak również najważniejszych zabiegów, takich jak leczenie przetok i rekonstrukcja dna miednicy.

Powinny one wspierać wymianę w dziedzinie chirurgii i program szkoleniowy dla personelu różnych szpitali w DRK ze szczególnym uwzględnieniem wschodniej części kraju.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

21 05 01 09 Działanie przygotowawcze — Lepsza opieka zdrowotna dla ofiar przemocy seksualnej w Demokratycznej Republice Konga (DRK)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 500 000	1 250 000	2 000 000	1 000 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na szkolenia dla lekarzy kongijskich z zakresu ogólnej chirurgii ginekologicznej, jak również najważniejszych zabiegów, takich jak leczenie przetok i rekonstrukcja dna miednicy.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

21 05 02 Fundusz Globalny na rzecz Walki z AIDS, Gruźlicą i Malarią (GFATM)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
54 500 000	46 455 699	50 000 000	47 727 951	65 000 000,—	65 000 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zapewnienie pomocy finansowej na działania prowadzone w ramach Funduszu Globalnego na rzecz Walki z AIDS, Gruźlicą i Malarią (GFATM).

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY (ciąg dalszy)

21 05 02 (ciąg dalszy)

Środki w tej linii budżetowej podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (produkt, wyniki, skutki). Wnioski wypływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

21 05 03 **Rozwój społeczny — Zakończenie wcześniejszej współpracy**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	3 558 309	p.m.	4 772 795	0,—	18 716 860,39

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie zakończenia wcześniejszej współpracy w ramach wielu programów dotyczących zdrowia, podstawowej edukacji, współpracy kulturalnej, dodatkowej składki na milenijne cele rozwoju ONZ, współpracy zdecentralizowanej, technologii informacyjnych i komunikacyjnych, zrównoważonej energii oraz równości płci.

Zdrowie

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań zmierzających do poprawy zdrowia reprodukcyjnego i seksualnego w krajach rozwijających się oraz do zabezpieczenia odnośnych praw.

Pomoc finansowa jest zapewniana w celu promowania uznawania praw reprodukcyjnych i seksualnych, bezpiecznego macierzyństwa oraz powszechnego dostępu do kompleksowych, bezpiecznych i pewnych usług medycznych związanych ze zdrowiem reprodukcyjnym i seksualnym.

Podczas przyznawania takich funduszy i wiedzy priorytet otrzymują państwa najbiedniejsze i najsłabiej rozwinięte oraz najbardziej upośledzone grupy społeczne w krajach rozwijających się, działania służące wzmocnieniu polityki oraz możliwości krajów rozwijających się oraz pomoc za pośrednictwem innych instrumentów współpracy na rzecz rozwoju.

Celem tych działań powinno być:

- zabezpieczenie praw kobiet, mężczyzn i młodocianych do zdrowia reprodukcyjnego i seksualnego,
- umożliwienie kobietom, mężczyznom i młodocianym dostępu do kompleksowych, bezpiecznych i pewnych usług i produktów medycznych związanych ze zdrowiem reprodukcyjnym i seksualnym,
- zmniejszenie śmiertelności matek, ze szczególnym uwzględnieniem krajów i społeczeństw o najwyższym wskaźniku śmiertelności matek,
- zwalczanie wszelkich form okaleczenia genitalnego kobiet.

Wsparcie finansowe zostanie przeznaczone na projekty lub programy przygotowane specjalnie dla realizacji celów wymienionych powyżej.

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań przygotowawczych mających na celu zwalczanie chorób związanych z ubóstwem, innych niż HIV/AIDS, malaria i gruźlica. Przeznaczone są one w szczególności na wsparcie dla programów szczepień ochronnych przeciwko takim chorobom, jak odra, dyfteryt, tężec, koklusz, zapalenie wątroby typu B, *haemophilus influenzae* typu B, żółta febra, zapalenie opon mózgowych i choroby wywołane przez pneumokoki, poprzez uzupełnienie trwających programów szczepień w niektórych krajach rozwijających się.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY (ciąg dalszy)

21 05 03 (ciąg dalszy)

Celem programów przygotowawczych jest podjęcie ukierunkowanych i innowacyjnych działań mających na celu zbadanie i poprawę warunków, w jakich odbywa się koordynacja pomiędzy Unią, państwami członkowskimi i głównymi międzynarodowymi partnerstwami publiczno-prywatnymi zaangażowanymi w dziedzinie zdrowia publicznego i szczepień ochronnych, jak również wyższa wydajność inwestycji w systemy zdrowotne (zapobieganie, edukacja, tworzenie możliwości rozwojowych) krajów rozwijających się.

Środki te przeznaczone są na pokrycie udziału Unii w realizacji programu działania Unii odnośnie trzech głównych chorób zakaźnych w krajach rozwijających się, mianowicie HIV/AIDS, malarii oraz gruźlicy.

W ramach tego programu Unia zapewnia pomoc finansową i odpowiednią wiedzę, mając na względzie propagowanie inwestycji w ochronę zdrowia, zmniejszenie sfery ubóstwa oraz równomierny wzrost gospodarczy w krajach rozwijających się.

Podczas przydzielania takich funduszy i wiedzy priorytet otrzymają państwa najbiedniejsze i najslabiej rozwinięte, a także najbardziej upośledzone grupy społeczne, zwłaszcza kobiety i dziewczęta, w krajach rozwijających się oraz działania służące wzmocnieniu polityki oraz możliwości krajów rozwijających się, jak również pomoc udzielana za pośrednictwem innych instrumentów współpracy na rzecz rozwoju. Działania te powinny być wkładem w rozwiązanie innowacyjne, które poprawią wydajność obecnych praktyk związanych ze zwalczaniem chorób związanych z biedą.

Celem tych działań powinny być:

- optymalizacja wpływu istniejących interwencji, usług, towarów i informacji nakierowanych na zwalczanie głównych chorób zakaźnych dotykających najuboższe społeczeństwa,
- zwiększenie dostępności kluczowych farmaceutyków,
- intensyfikacja działań badawczo-rozwojowych, łącznie ze szczepionkami i testami klinicznymi, środkami bakteriobójczymi i innowacyjnymi terapiami,
- intensyfikacja działań na polu zapobiegania chorobom, łącznie z testami VCCT, ukierunkowanymi kampaniami informacyjnymi oraz poradnictwem wśród grup podwyższonego ryzyka,
- propagowanie kampanii podnoszących świadomość, edukacji, działań informacyjnych i komunikacyjnych, zmierzających do ograniczenia zachowań podwyższających ryzyko zachorowania,
- uwzględnienie wrażliwości płci w programach HIV/AIDS oraz rozwijanie metod zapobiegania dla kobiet, kontrolowane metody prewencji, jak również uwzględnianie mężczyzn w programach skupiających się na skutkach dla kobiet i dziewcząt,
- propagowanie szkoleń w zakresie świadomości przywództwa.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie programów szczepień przeciwko malarii.

Wsparcie finansowe Unii będzie udzielane na konkretne projekty służące realizacji powyższych przyszłych celów, łącznie ze wsparciem dla globalnych inicjatyw zwalczania głównych chorób zakaźnych w kontekście zmniejszenia obszarów biedy, w szczególności Funduszem Globalnym na rzecz Walki z HIV/AIDS, Gruźlicą i Malarią, który rozpoczął działalność dnia 29 stycznia 2002 r.

Edukacja podstawowa

Środki te zostały przewidziane jako program pilotażowy dla wspierania krajowych programów pomocy na rzecz podstawowej edukacji w krajach rozwijających się poprzez odpowiednie działania i analizy.

Współpraca kulturalna

Środki te przeznaczone są na propagowanie różnorodności kulturowej poprzez wspieranie współpracy kulturalnej, łącznie z:

- działaniami wspierającymi wzajemne zrozumienie kultur państw partnerskich,
- wymianami pozwalającymi na lepsze porozumienie kulturowe pomiędzy Unią i krajami rozwijającymi się.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY (ciąg dalszy)**21 05 03** (ciąg dalszy)*Dodatkowa składka na milenijne cele rozwoju ONZ*

Środki te przeznaczone są na sektorowe wsparcie budżetowe finansujące zniesienie opłat szkolnych i tzw. mundurkowych dla dzieci uczęszczających do szkół podstawowych, zwłaszcza dziewczynek. Z listy krajów uznanych za potencjalnych kandydatów do przyspieszonego trybu osiągnięcia milenijnych celów rozwoju, sporządzonej w ramach Projektu Milenijnego Organizacji Narodów Zjednoczonych, zostanie wyłoniona ograniczona liczba beneficjentów zgodnie z zasadami stosowanymi przez Komisję wobec krajów korzystających ze wsparcia budżetowego, ze szczególnym uwzględnieniem ich zdolności do sprawowania dobrych rządów i przestrzegania zasady należytego zarządzania finansami.

Część tych środków przeznaczona jest na sfinansowanie przygotowania krajów beneficjentów do zastąpienia opłat szkolnych innymi środkami publicznymi po zakończeniu przez Unię jej działań tymczasowych.

Środki te przeznaczone są na sektorowe wsparcie budżetowe finansujące posiłki w szkole dla dzieci uczęszczających do szkół podstawowych. Działania te uzupełniają program „Quick Win” mający na celu zniesienie chesnego oraz opłat związanych z obowiązkiem noszenia mundurka szkolnego i obejmą te same kraje, które zostały wybrane z listy krajów uznanych za potencjalnych kandydatów do przyspieszonego trybu osiągnięcia milenijnych celów rozwoju, sporządzonej w ramach Projektu Milenijnego Organizacji Narodów Zjednoczonych i zgodnie z zasadami stosowanymi przez Komisję wobec krajów korzystających ze wsparcia budżetowego, zwłaszcza w odniesieniu do ich zdolności do sprawowania dobrych rządów i przestrzegania zasady należytego zarządzania finansami.

Część tych środków przeznaczona jest na sfinansowanie przygotowania krajów beneficjentów do zapewnienia finansowania posiłków w szkołach ze środków publicznych po zakończeniu przez Unię jej działań tymczasowych.

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy dla chłopów małorolnych w celu masowego zaopatrzenia w środki odżywcze obszarów dotkniętych wyjąłowieniem gruntów poprzez bezpłatne lub dotowane rozpowszechnianie nawozów sztucznych oraz poprzez przekształcanie terenów uprawnych w lasy.

Kraje korzystające z tej pomocy zostaną wybrane z listy państw określonych przez Projekt Milenijny Organizacji Narodów Zjednoczonych jako potencjalni kandydaci do włączenia do milenijnych celów rozwoju w przyspieszonym trybie.

Współpraca zdecentralizowana

Środki te przeznaczone są na zwiększenie możliwości podejmowania przez działaczy w społeczeństwie obywatelskim i władze lokalne przedsięwzięć oraz działań mobilizacyjnych i organizacyjnych w celu promowania dialogu między rządem a działaczami i organizacjami pozarządowymi. Są one przeznaczone na pokrywanie kosztów działań w zakresie rozwoju społecznego i gospodarczego, które mają przynieść poprawę losu ludności najbardziej potrzebującej w krajach rozwijających się, zwłaszcza szczególnie zagrożonych grup społecznych. Mają one służyć wspieraniu inicjatyw z dziedziny zrównoważonego rozwoju, podejmowanych przez publiczne władze lokalne, organizacje gminne i stowarzyszenia lub ugrupowania w krajach rozwijających się, możliwie we współpracy z ich odpowiednikami w Unii.

W tym kontekście środki te są przeznaczone głównie na finansowanie programów informacyjnych, edukacyjnych, kapitalizacji i komunikacji, celem umożliwienia potencjalnym podmiotom zaangażowanym w te działania lepszego przyswojenia zdecentralizowanego podejścia do współpracy oraz brania bardziej aktywnego udziału w konsultacjach w sprawie programów unijnych oraz wdrażaniu zdecentralizowanej współpracy.

Technologie informacyjne i komunikacyjne oraz zrównoważona energia

Środki te posłużą do sfinansowania technologii informatycznych i komunikacyjnych, które mogą wspierać proces zdecentralizowanej współpracy.

Środki te umożliwiły Komisji stworzenie w roku 2002 mechanizmu wspierania tworzenia możliwości w krajach rozwijających się w zakresie technologii informatycznych i komunikacyjnych (TIK) oraz energii odnawialnej. Program powinien być dobrze skoordynowany z inicjatywami innych sponsorów w zakresie TIK i energii odnawialnej.

Komponent energii odnawialnej jest umieszczony w artykule 06 04 02, natomiast komponent TIK w programach krajowych lub regionalnych, w zależności od potrzeb.

Komisja wykorzysta te środki również do celów współpracy z Programem Narodów Zjednoczonych ds. Rozwoju w zakresie wspólnych projektów pilotażowych oraz dla zapewnienia, że wszystkie możliwości, które stwarzają systemy TIK oraz źródła energii odnawialnej, zostaną wykorzystane i właściwie uwypuklone.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY (ciąg dalszy)

21 05 03 (ciąg dalszy)

Równość płci

Środki te przeznaczone są na:

- pełnienie roli katalizatora w promowaniu równości płci w unijnej współpracy rozwojowej,
- zapewnienie pomocy finansowej oraz odpowiedniej wiedzy, a przy tym wzmocnienie dominującej strategii w zakresie płci poprzez wspieranie konkretnych działań na rzecz równouprawnienia kobiet.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 443/92 z dnia 25 lutego 1992 r. w sprawie finansowej i technicznej pomocy dla rozwijających się krajów Azji i Ameryki Łacińskiej oraz współpracy gospodarczej z tymi krajami (Dz.U. L 52 z 27.2.1992, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1292/96 z dnia 27 czerwca 1996 r. w sprawie polityki pomocy żywnościowej i zarządzania pomocą żywnościową oraz działań specjalnych w celu wspierania bezpieczeństwa żywnościowego (Dz.U. L 166 z 5.7.1996, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 955/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 maja 2002 r. rozszerzające i zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1659/98 w sprawie współpracy zdecentralizowanej (Dz.U. L 148 z 6.6.2002, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 625/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. rozszerzające i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1659/98 w sprawie współpracy zdecentralizowanej (Dz.U. L 99 z 3.4.2004, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnosne akty prawne

Projekty pilotażowe w rozumieniu Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą oraz Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1).

Działania przygotowawcze w rozumieniu art.54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 12 kwietnia 2005 r. w sprawie roli Unii Europejskiej w osiągnięciu milenijnych celów rozwoju (Dz.U. C 33 E z 9.2.2006, s. 311).

Konkluzje Rady ds. Spraw Ogólnych i Stosunków Zewnętrznych z dnia 23 i 24 maja 2005 r. w sprawie Celów Milenijnych.

Konkluzje Prezydencji z Rady Europejskiej w Brukseli w dniach 16 i 17 czerwca 2005 r.

Konkluzje Rady ds. Spraw Ogólnych i Stosunków Zewnętrznych z dnia 18 lipca 2005 r. w sprawie szczytu ONZ.

Komunikat Komisji skierowany o Rady, Parlamentu Europejskiego i Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego z dnia 12 kwietnia 2005 r. zatytułowany „Spójność polityki na rzecz rozwoju — przyspieszenie postępu na rzecz osiągnięcia milenijnych celów rozwoju” (COM(2005) 134 wersja ostateczna).

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 06 — WSPÓŁPRACA GEOGRAFICZNA Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
21 06	WSPÓŁPRACA GEOGRAFICZNA Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)							
21 06 02	<i>Stosunki z Republiką Południowej Afryki</i>	4	128 611 000	131 459 743	127 869 000	137 456 498	140 549 527,—	139 743 594,83
21 06 03	<i>Wsparcie dostosowawcze dla krajów objętych protokołem w sprawie cukru</i>	4	177 000 000	128 494 485	174 824 444	127 000 000	196 920 986,96	136 312 033,99
21 06 04	<i>Działania na rzecz odbudowy i odnowy w krajach rozwijających się, w szczególności w państwach AKP</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 06 05	<i>Pomoc dla producentów bananów (kraje AKP)</i>	4	p.m.	10 576 085	p.m.	22 909 416	195 691,13	24 438 813,67
21 06 06	<i>Współpraca niewchodząca w zakres oficjalnej pomocy rozwojowej (Republika Południowej Afryki)</i>	4	2 400 000	938 998	2 000 000	954 559	0,—	0,—
21 06 07	<i>Środki towarzyszące w odniesieniu do bananów</i>	4	23 371 779	32 617 831	41 000 000	33 409 566	0,—	0,—
	Rozdział 21 06 — Ogółem		331 382 779	304 087 142	345 693 444	321 730 039	337 666 205,09	300 494 442,49

Uwagi

Dla państw określanych jako państwa ODA (państwa korzystające z oficjalnej pomocy na rzecz rozwoju) przez Komitet Pomocy Rozwojowej (DAC) OECD ustalono w przeszłości wskaźnik odniesienia w wysokości 35 % rocznych zobowiązań, zgodnie z którym pomoc przeznaczona się na infrastrukturę socjalną, głównie edukację i zdrowie, ale również na pomoc makroekonomiczną z uwzględnieniem warunków sektora społecznego, uznając, że udział Unii powinien być postrzegany jako część całkowitego wsparcia dawców pomocy dla sektorów społecznych, a pewien poziom elastyczności powinien być normą. Komisja wciąż będzie przedkładać sprawozdania na temat tego wskaźnika odniesienia.

Ponadto zgodnie z deklaracją Komisji w sprawie art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41) (DCI) Komisja również dołoży starań, aby zagwarantowano, że 20 % środków z pomocy krajowej, przyznanej w ramach DCI, zostanie przeznaczony na kształcenie na poziomie podstawowym i średnim oraz podstawową ochronę zdrowia poprzez projekt, program lub wsparcie budżetowe związane z tymi obszarami, w oparciu o wyznaczenie średniej dla wszystkich obszarów geograficznych oraz uznanie, że normą powinien być pewien stopień elastyczności, tak jak ma to miejsce w przypadku pomocy nadzwyczajnej.

Przed lipcem każdego roku Komisja przedstawi Parlamentowi Europejskiemu i Radzie roczny raport w sprawie polityki rozwojowej Unii i pomocy zagranicznej, spełniający wszystkie wymogi sprawozdawczości regulacyjnej Komisji i zawierający wszelkie informacje o współpracy w zakresie rozwoju, szczególnie o zakresie, w jakim spełnione zostały jej cele. W szczególności sprawozdanie będzie:

- przedstawiać cele strategiczne polityki rozwojowej Unii i jej wkład w osiągnięcie wcześniej obowiązującego poziomu odniesienia w wysokości 35 % środków przeznaczonych na infrastrukturę i usługi socjalne oraz obecnie obowiązującego poziomu 20 % środków przeznaczonych na kształcenie podstawowe oraz na podstawową ochronę zdrowia, w kontekście współpracy geograficznej w ramach Instrumentu Finansowania Współpracy na rzecz Rozwoju (DCI); oceniać efektywność i skuteczność współpracy, włącznie z postępowaniem dokonanym w dziedzinie koordynacji pomocy, poprawy spójności strategii unijnej w jej działaniach zewnętrznych oraz w integracji kwestii przekrojowych, takich jak płeć, prawa człowieka, zapobieganie konfliktom i środowisko naturalne,
- przedstawiać główne wyniki sprawozdań dotyczących oceny i monitoringu, jako wskaźnik zakresu, w jakim działania osiągnęły zamierzone cele,
- podsumowywać kluczowe cechy i wydarzenia w zakresie współpracy w każdym regionie geograficznym, oraz
- dostarczać informacje finansowe dotyczące wsparcia udzielonego w każdym sektorze, zgodnie z kryteriami sprawozdawczości OECD.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 06 — WSPÓŁPRACA GEOGRAFICZNA Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP) (ciąg dalszy)

Sprawozdanie powinno również zawierać informacje o tym, jak wsparcie budżetowe przyczyniło się do osiągnięcia milenijnych celów rozwoju. Wsparcie budżetowe będzie zależne od uprzedniego wykazania wystarczającej zdolności instytucjonalnej i spełnienia szczegółowych kryteriów w celu sprawowania pieczy nad funduszami i ich wykorzystania w kraju otrzymującym pomoc. Kryteria te muszą być określone w sprawozdaniu rocznym, a ich spełnienie musi zostać poddane ocenie w sprawozdaniu.

Po przedstawieniu sprawozdania Parlament Europejski, Rada i Komisja rozpoczną dialog dotyczący rezultatów i możliwych sposobów dokonania postępu w osiąganiu celów.

21 06 02 Stosunki z Republiką Południowej Afryki

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
128 611 000	131 459 743	127 869 000	137 456 498	140 549 527,—	139 743 594,83

Uwagi

Środki te są zgodne z umową o handlu, rozwoju i współpracy między Unią Europejską a Republiką Południowej Afryki oraz rozporządzeniem (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającym instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Ten program jest wdrażany w oparciu o krajowe dokumenty strategiczne oraz wieloletnie programy indykatywne w ramach umowy o handlu, rozwoju i współpracy (TDCA) w latach 2007–2013 i finansowany z budżetu ogólnego Unii.

Środki te przeznaczone są w pierwszej kolejności na pokrycie finansowania projektów i programów z zakresu współpracy na rzecz rozwoju z Republiką Południowej Afryki (RPA); cele tych projektów i programów mają być następujące:

- harmonijny i trwały rozwój społeczno-ekonomiczny RPA, poprzez programy i instrumenty zaprojektowane dla zmniejszenia obszarów biedy i stymulowania wzrostu gospodarczego przynoszącego korzyści osobom biednym,
- postępująca integracja RPA z gospodarką światową,
- konsolidacja fundamentów społeczeństwa demokratycznego oraz państwa prawa, w którym respektowane są w pełni prawa człowieka i wolności podstawowe,
- poprawa usług społecznych oraz pomoc w osiągnięciu milenijnych celów rozwoju.

Programy powinny skupiać się na walce z ubóstwem oraz na osiągnięciu milenijnych celów rozwoju, biorąc pod uwagę potrzeby wcześniej upośledzonych społeczności, a również uwzględniać takie aspekty rozwoju, jak płeć i środowisko naturalne. Szczególną uwagę należy zwrócić na zwiększenie możliwości instytucji.

Współpraca na rzecz rozwoju koncentruje się zasadniczo na:

- zwiększaniu możliwości świadczenia usług na rzecz biedniejszych warstw społecznych i wspieraniu systemu świadczenia tych usług (w tym m.in. zdrowie, HIV/AIDS, edukacja, warunki mieszkaniowe, infrastruktura, np. infrastruktura wodna i sanitarna, zrównoważona energia, komunikacja, a także reformy systemów zarządzania finansami publicznymi na wszystkich szczeblach administracji, rozwijanie potencjału, lepszy nadzór i ocena),
- wspieraniu zrównoważonego rozwoju, szczególnie z myślą o zwiększaniu zatrudnienia (z uwzględnieniem kwestii dotyczących popytu na pracę i podaży siły roboczej, takich jak podnoszenie kwalifikacji), szczególnie w dziedzinie dostosowania się do zmian klimatu i przeciwdziałania tym zmianom, oraz, ogólnie rzecz biorąc, w dziedzinie gospodarki ekologicznej,
- udzielaniu wsparcia podmiotom sprawującym władzę (zarówno publicznym, jak i niepublicznym),
- wsparciu na szczeblu regionalnych i ogólnofrykańskim (w tym wnoszeniu wkładu w działania na rzecz pokoju i bezpieczeństwa, programy współpracy między państwami AKP w dziedzinie nauki i technologii oraz mobilności naukowców, a także w działania na rzecz rozwoju łączności między regionami poprzez rozwój infrastruktury i handlu).

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 06 — WSPÓŁPRACA GEOGRAFICZNA Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP) (ciąg dalszy)

21 06 02 (ciąg dalszy)

Zważywszy na stojące przed Republiką Południowej Afryki wyzwania w dziedzinie środowiska oraz fakt, że kraj ten znajduje się na dwunastym miejscu na świecie pod względem emisji gazów cieplarnianych, we współpracy na rzecz rozwoju zwiększony zostanie nacisk na ochronę środowiska i środki związane ze zmianą klimatu.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw będących donatorami (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na rzecz finansowania kosztów określonych projektów w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programów finansowanych przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Te wkłady zapisane w artykule 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty zapisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki z niniejszego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (produkt, wyniki, skutki). Wnioski wpływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Jeżeli pomocy udziela się w postaci wsparcia budżetowego, Komisja wspiera wysiłki krajów partnerskich w tworzeniu nadzoru parlamentarnego i audytu oraz zapewnieniu przejrzystości zgodnie z art. 25 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1905/2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

21 06 03

Wsparcie dostosowawcze dla krajów objętych protokołem w sprawie cukru*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
177 000 000	128 494 485	174 824 444	127 000 000	196 920 986,96	136 312 033,99

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie działań mających na celu wsparcie dostosowania w krajach AKP, na których sytuację wpłynęła reforma wspólnej organizacji rynku cukru.

Wszelkie przychody z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Takie wkłady na mocy artykułu 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki z niniejszego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (produkt, wyniki, skutki). Wnioski wpływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 06 — WSPÓŁPRACA GEOGRAFICZNA Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP) (ciąg dalszy)

21 06 04 Działania na rzecz odbudowy i odnowy w krajach rozwijających się, w szczególności w państwach AKP

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie instrumentów inicjowania powrotu do normalnego życia osób w krajach rozwijających się, zwłaszcza w krajach AKP, po sytuacjach kryzysowych, takich jak katastrofy naturalne, konflikty zbrojne, i innych.

Obejmują one również niepożądane skutki tych sytuacji kryzysowych w sąsiadujących krajach AKP, takich jak na przykład Republika Dominikańska w przypadku trzęsienia ziemi na Haiti.

W szczególności pokrywają one poniższe operacje:

- wznowienie produkcji na trwałych zasadach,
- fizyczne i operacyjne przywrócenie podstawowej infrastruktury, w tym rozminowywanie,
- pojednanie poprzez instrumenty niestrukturalne w społeczeństwach dotkniętych gwałtownymi konfliktami,
- reintegracja społeczna, w szczególności uchodźców, osób przesiedlonych oraz zdemobilizowanych oddziałów wojska,
- przywrócenie zdolności instytucjonalnej potrzebnej w okresie odbudowy, zwłaszcza na poziomie lokalnym,
- zajęcie się potrzebami dzieci, zwłaszcza rehabilitacja dzieci poszkodowanych przez wojnę, w tym dzieci żołnierzy,
- podnoszenie świadomości zagrożeń w wyniku katastrof naturalnych oraz instrumentów zapobiegania im lub minimalizowania ich skutków,
- wspieranie osób niepełnosprawnych i ich organizacji dla promowania ich praw, celem zapewnienia, że ludzie starsi skorzystają z pomocy udzielonej ofiarom katastrof i na odbudowę oraz że przyjęto właściwe podejście do badań i gromadzenia danych, bez podziału na wiek, dla wspierania tworzenia programów i polityki.

Środki te obejmują również edukację dla dzieci dotkniętych przez wojnę lub klęski żywiołowe.

W szczególności operacje powinny obejmować tworzenie programów i projektów realizowanych przez pozarządowe organizacje rozwojowe i inne podmioty społeczne, faworyzujące uczestnictwo społeczeństwa państwa beneficjenta na każdym etapie procesu decyzyjnego i wdrożeniowego.

Część tych środków ma zostać wykorzystana na działania zmierzające do kontroli i usuwania min przeciwpiechotnych (APL), wybuchowych pozostałości wojny (ERW) oraz nielegalnej broni krótkiej i lekkiej (SALW).

Wszelkie przychody z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Takie wkłady na mocy artykułu 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 06 — WSPÓŁPRACA GEOGRAFICZNA Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP) (ciąg dalszy)

21 06 04 (ciąg dalszy)

Jeżeli pomocy udziela się w postaci wsparcia budżetowego, Komisja wspiera wysiłki krajów partnerskich w tworzeniu nadzoru parlamentarnego i audytu oraz zapewnieniu przejrzystości zgodnie z art. 25 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1905/2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

21 06 05 **Pomoc dla producentów bananów (kraje AKP)***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	10 576 085	p.m.	22 909 416	195 691,13	24 438 813,67

Uwagi

Środki te przeznaczone są na umożliwienie realizacji zobowiązań, które zostały umieszczone w kontekście pomocy technicznej, oraz wspieranie przychodów producentów z krajów AKP zgodnie z instrukcją wspólnej organizacji rynku bananów.

Mają one także służyć wspieraniu tworzenia możliwości w państwach producentach z AKP celem umożliwienia im lepszej integracji z wielostronnym systemem handlu, łącznie z poprawą ich zdolności uczestniczenia w WTO.

Od dnia 1 stycznia 1999 r. z niniejszego artykułu pokrywane będą także koszty programu pomocy dla producentów bananów z krajów AKP w adaptacji do nowych warunków rynkowych, wynikających ze zmian we wspólnej organizacji rynku bananów.

Środki z niniejszego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41). Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (produkt, wyniki, skutki). Wnioski wypływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 856/1999 z dnia 22 kwietnia 1999 r. ustanawiające specjalne ramy pomocy dla tradycyjnych dostawców AKP bananów (Dz.U. L 108 z 27.4.1999, s. 2).

21 06 06 **Współpraca niewchodząca w zakres oficjalnej pomocy rozwojowej (Republika Południowej Afryki)***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 400 000	938 998	2 000 000	954 559	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na udzielenie wsparcia na rzecz działań wykraczających poza współpracę w zakresie rozwoju mających na celu utrzymywanie stosunków z partnerami, którzy dzielą polityczne, gospodarcze i instytucjonalne wartości podobne do tych, którym hołduje Unia, oraz którzy są znaczącymi dwustronnymi partnerami oraz podmiotami na forach wielostronnych i w zakresie globalnego zarządzania.

W szczególności w artykule tym ujęto środki na finansowanie mobilności akademickiej z Unii do Republiki Południowej Afryki.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 06 — WSPÓŁPRACA GEOGRAFICZNA Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP) (ciąg dalszy)**21 06 06** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1934/2006 z dnia 21 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy z państwami i terytoriami uprzemysłowionymi oraz innymi państwami i terytoriami o wysokim dochodzie oraz z krajami rozwijającymi się objętymi rozporządzeniem (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie działań nieobjętych oficjalną pomocą rozwojową (Dz.U. L 405 z 30.12.2006, s. 35), zmienione rozporządzeniem (UE) nr 1338/2011 (Dz.U. L 347 z 30.12.2011, s. 21).

21 06 07 Środki towarzyszące w odniesieniu do bananów*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
23 371 779	32 617 831	41 000 000	33 409 566	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie środków mających na celu wsparcie działań dostosowawczych w krajach AKP będących głównymi eksporterami bananów w kontekście zmian w zasadach handlu, a mianowicie w konsekwencji liberalizacji na zasadzie najwyższego uprzywilejowania w ramach Światowej Organizacji Handlu (WTO).

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 07 — WSPÓŁPRACA W ZAKRESIE ROZWOJU I PROGRAMY DORAŻNE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
21 07	WSPÓŁPRACA W ZAKRESIE ROZWOJU I PROGRAMY DORAŻNE							
21 07 01	Umowy stowarzyszeniowe z krajami i terytoriami zamorskimi	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 07 02	Współpraca z Grenlandią	4	28 717 140	26 353 231	28 442 000	26 727 652	28 442 000,—	27 249 001,—
21 07 03	Porozumienie z Organizacją Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa (FAO) oraz innymi organami Organizacji Narodów Zjednoczonych	4	326 000	322 225	310 000	295 913	269 546,50	269 546,50
21 07 04	Umowy w sprawie określonych towarów	4	5 155 000	2 624 253	3 358 000	2 577 309	2 461 828,31	2 461 828,—
	Rozdział 21 07 — Ogółem		34 198 140	29 299 709	32 110 000	29 600 874	31 173 374,81	29 980 375,50

21 07 01 Umowy stowarzyszeniowe z krajami i terytoriami zamorskimi

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie stowarzyszenia krajów i terytoriów zamorskich z Unią.

Obecnie wydatki te są finansowane w ramach szóstego, siódmego, ósmego, dziewiątego i dziesiątego Europejskiego Funduszu Rozwoju, a więc poza budżetem ogólnym Unii.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 86/283/EWG z dnia 30 czerwca 1986 r. w sprawie stowarzyszenia krajów i terytoriów zamorskich z Europejską Wspólnotą Gospodarczą (Dz.U. L 175 z 1.7.1986, s. 1).

Decyzja Rady 91/482/EWG z dnia 25 lipca 1991 r. w sprawie stowarzyszenia krajów i terytoriów zamorskich z Europejską Wspólnotą Gospodarczą (Dz.U. L 263 z 19.9.1991, s. 1).

Decyzja Rady 2001/822/WE z dnia 27 listopada 2001 r. w sprawie stowarzyszenia krajów i terytoriów zamorskich ze Wspólnotą Europejską (decyzja o stowarzyszeniu zamorskim) (Dz.U. L 314 z 30.11.2001, s. 1).

21 07 02 Współpraca z Grenlandią

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
28 717 140	26 353 231	28 442 000	26 727 652	28 442 000,—	27 249 001,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie współpracy na rzecz zrównoważonego rozwoju Grenlandii w ramach partnerstwa między Unią Europejską a Grenlandią. Współpraca ta będzie służyć wspieraniu polityk i strategii sektorowych, które ułatwiają dostęp do działań i zasobów zapewniających korzyści, w szczególności zaś do: a) edukacji i szkoleń; b) zasobów mineralnych; c) energii; d) turystyki i kultury; e) badań naukowych; f) bezpieczeństwa żywności.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 07 — WSPÓŁPRACA W ZAKRESIE ROZWOJU I PROGRAMY DORAŻNE (ciąg dalszy)**21 07 02** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Decyzja Rady 2006/526/WE z dnia 17 lipca 2006 r. w sprawie stosunków łączących Wspólnotę Europejską, z jednej strony, z Grenlandią i Królestwem Danii, z drugiej strony (Dz.U. L 208 z 29.7.2006, s. 28).

Odnosne akty prawne

Wspólna deklaracja złożona przez Wspólnotę Europejską, z jednej strony, oraz Autonomiczny Rząd Grenlandii i rząd Królestwa Danii, z drugiej strony, na temat partnerstwa pomiędzy Wspólnotą Europejską a Grenlandią, podpisana w Luksemburgu dnia 27 czerwca 2006 r. (Dz.U. L 208 z 29.7.2006, s. 32).

21 07 03**Porozumienie z Organizacją Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa (FAO) oraz innymi organami Organizacji Narodów Zjednoczonych***Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
326 000	322 225	310 000	295 913	269 546,50	269 546,50

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie rocznej składki Unii na rzecz FAO w związku z jej przystąpieniem do tej organizacji, a także składki na rzecz Międzynarodowego traktatu o zasobach genetycznych roślin dla wyżywienia i rolnictwa (ITPGR-FA) po jego ratyfikacji

Podstawa prawna

Decyzja Rady z dnia 25 listopada 1991 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty do Organizacji Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa (FAO) (Dz.U. C z 16.12.1991, s. 238).

Decyzja Rady 2004/869/WE z dnia 24 lutego 2004 r. w sprawie zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Międzynarodowego traktatu o zasobach genetycznych roślin dla żywności i rolnictwa (Dz.U. L 378 z 23.12.2004, s. 1).

21 07 04**Umowy w sprawie określonych towarów***Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 155 000	2 624 253	3 358 000	2 577 309	2 461 828,31	2 461 828,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie rocznych składek członkowskich, które Unia Europejska musi płacić w związku ze swoją wyłączną właściwością w danej dziedzinie.

Środki te obecnie pokrywają następujące płatności:

- roczna opłata za członkostwo w Międzynarodowej Organizacji Kawy,
- roczna opłata za członkostwo w Międzynarodowej Organizacji Kakao,
- roczna opłata za członkostwo w Międzynarodowej Organizacji ds. Juty,
- roczna opłata za bycie stroną Międzynarodowej umowy w sprawie drewna tropikalnego, po jej wejściu w życie i ostatecznym zatwierdzeniu przez Unię,
- roczna opłata za członkostwo w Międzynarodowym Komitecie Doradczym ds. Bawełny, od momentu jej zatwierdzenia.

W przyszłości, w zależności od sytuacji politycznej i prawnej, możliwe jest zawarcie umów dotyczących innych produktów tropikalnych.

ROZDZIAŁ 21 07 — WSPÓŁPRACA W ZAKRESIE ROZWOJU I PROGRAMY DORAŻNE (ciąg dalszy)**21 07 04** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Decyzja Rady 2002/312/WE z dnia 15 kwietnia 2002 r. dotycząca przyjęcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Porozumienia ustanawiającego zakres uprawnień Międzynarodowej Grupy Badawczej do spraw Juty z 2001 r. (Dz.U. L 112 z 27.4.2002, s. 34).

Decyzja Rady 2002/970/WE z dnia 18 listopada 2002 r. dotycząca zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Międzynarodowego porozumienia w sprawie kakao z 2001 r. (Dz.U. L 342 z 17.12.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2007/648/WE z dnia 26 września 2007 r. o podpisaniu w imieniu Wspólnoty Europejskiej i tymczasowym stosowaniu Międzynarodowej umowy w sprawie drewna tropikalnego z 2006 r. (Dz.U. L 262 z 9.10.2007, s. 6).

Decyzja Rady 2008/76/WE z dnia 21 stycznia 2008 r. dotycząca stanowiska Wspólnoty w ramach Międzynarodowej Rady ds. Kakao w sprawie przedłużenia okresu obowiązywania Międzynarodowego porozumienia w sprawie kakao z 2001 r. (Dz.U. L 23 z 26.1.2008, s. 27).

Decyzja Rady 2008/579/WE z dnia 16 czerwca 2008 r. w sprawie podpisania i zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Międzynarodowej umowy w sprawie kawy z 2007 r. (Dz.U. L 186 z 15.7.2008, s. 12).

Decyzja Rady 2011/634/UE z dnia 17 maja 2011 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej i tymczasowego stosowania Międzynarodowego porozumienia w sprawie kakao z 2010 r. (Dz.U. L 259 z 4.10.2011, s. 7).

Decyzja Rady 2011/731/UE z dnia 8 listopada 2011 r. dotycząca zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Międzynarodowej umowy w sprawie drewna tropikalnego z 2006 r. (Dz.U. L 294 z 12.11.2011, s. 1).

Decyzja Rady 2012/189/UE z dnia 26 marca 2012 r. w sprawie zawarcia Międzynarodowego porozumienia w sprawie kakao z 2010 r. (Dz.U. L 102 z 12.4.2012, s. 1).

Odnosne akty prawne

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207.

Międzynarodowa umowa w sprawie kawy, renegocjowana w latach 2007 i 2008, która weszła w życie dnia 2 lutego 2011 r. na wstępny okres 10 lat, do dnia 1 lutego 2021 r., z możliwością przedłużenia o dodatkowy okres.

Międzynarodowe porozumienie w sprawie kakao, renegocjowane w 2001 r. i ostatnio w 2010 r., które nie weszło jeszcze w życie. Jeśli chodzi o porozumienie w sprawie kakao z 2001 r., zobowiązanie rozpoczęło się dnia 1 października 2003 r. na okres pięciu lat, z dodatkowymi przedłużeniami do dnia 30 września 2012 r.

Międzynarodowa umowa w sprawie juty wynegocjowana w 2001 r., ustanawiająca nową Międzynarodową Organizację ds. Juty. Okres obowiązywania: osiem lat z możliwością przedłużenia o dodatkowy okres nie dłuższy niż cztery lata. Obecne przedłużenie trwa do maja 2014 r.

Międzynarodowa umowa w sprawie drewna tropikalnego, wynegocjowana w 2006 r., która weszła w życie dnia 7 grudnia 2011 r.; deklaracja Wspólnoty Europejskiej zgodnie z art. 36 ust. 3 umowy (Dz.U. L 262 z 9.10.2007, s. 26).

Międzynarodowy Komitet Doradczy ds. Bawełny: konkluzje Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. (8972/04), konkluzje Rady z dnia 27 maja 2008 r. (9986/08) i konkluzje Rady z dnia 30 kwietnia 2010 r. (8674/10).

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 08 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
21 08	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP”							
21 08 01	<i>Ocena wyników pomocy unijnej, działania następcze i kontrolne</i>	4	11 000 000	8 352 142	9 577 000	8 466 001	9 577 000,—	9 657 931,40
21 08 02	<i>Koordinacja i podnoszenie świadomości w zakresie rozwoju</i>	4	9 325 000	4 871 918	9 900 000	8 100 518	9 900 000,—	4 922 004,69
	Rozdział 21 08 — Ogółem		20 325 000	13 224 060	19 477 000	16 566 519	19 477 000,—	14 579 936,09

21 08 01 Ocena wyników pomocy unijnej, działania następcze i kontrolne

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 000 000	8 352 142	9 577 000	8 466 001	9 577 000,—	9 657 931,40

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie oceny *ex ante* i *ex post* monitorowania i wsparcia na etapie programowania, przygotowania i wdrożenia działań, strategii i polityki rozwoju, w tym:

- badania skuteczności, wydajności, istotności, wpływu i rentowności oraz opracowywanie pomiarów i wskaźników dotyczących wpływu dalszej współpracy na rzecz rozwoju,
- monitorowania działań będących w trakcie realizacji (monitorowania operacji będących w trakcie realizacji oraz po ich zakończeniu),
- wsparcia dla poprawy jakości systemów monitorowania, metodologii i praktyk dotyczących prowadzonych działań i przygotowania przyszłych działań,
- informacji zwrotnej w oraz działań informacyjnych zakresie ustaleń, wniosków i zaleceń dotyczących ocen cyklu podejmowania decyzji,
- działań w zakresie metodologii mających na celu poprawienie jakości i użyteczności ocen, w tym badań, informacji zwrotnych, informacji i działań szkoleniowych w tej dziedzinie.

Środki te obejmują również finansowanie działalności kontrolnej w odniesieniu do zarządzania programami i projektami realizowanymi przez Komisję w dziedzinie pomocy zagranicznej. Obejmują one również finansowanie działalności szkoleniowej opartej na specjalnych zasadach dotyczących pomocy zagranicznej Unii, zorganizowanej dla audytorów zewnętrznych.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 08 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP”
(ciąg dalszy)**21 08 02 — Koordynacja i podnoszenie świadomości w zakresie rozwoju**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
9 325 000	4 871 918	9 900 000	8 100 518	9 900 000,—	4 922 004,69

Uwagi

Finansowanie budżetowe zapewnia Komisji środki wspierania, których potrzebuje celem przygotowania, formułowania i uzupełniania instrumentów koordynacji w ramach własnej polityki rozwoju. Koordynacja polityki jest sprawą kluczową dla spójności, komplementarności i skuteczności pomocy i rozwoju.

Instrumenty koordynacji mają zasadnicze znaczenie dla definiowania i kształtowania europejskiej polityki rozwoju na poziomie strategicznym i programowym. Specyficzny charakter europejskiej polityki rozwoju został zapisany bezpośrednio w traktatach (art. 208 i 210 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej). Pomoc unijna i polityki krajowe państw członkowskich w sferze współpracy na rzecz rozwoju muszą się uzupełniać i wzajemnie wzmocniać, czego nie można dokonać bez koordynacji. Art. 210 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej wzywa Komisję, aby występowała w roli koordynatora polityk rozwoju prowadzonych przez państwa członkowskie i Unię oraz do podejmowania działań w dziedzinie współpracy na rzecz rozwoju.

Koordynacja jest nie tylko głównym czynnikiem wartości dodanej w porównaniu z politykami państw członkowskich, ale także priorytetem w harmonogramie pracy w punkcie styku planów działania Unii i społeczności międzynarodowej. Odzwierciedla ona więc stale rosnący popyt ze strony innych instytucji europejskich, dostrzeżony przez państwa członkowskie oraz Parlament Europejski podczas Rady Europejskiej w Barcelonie w marcu 2002 r.

Środki te mają pokrywać różne formy działalności:

Działanie A: Koordynacja na szczeblu europejskim i międzynarodowym

- badania skuteczności, wydajności, wagi, wpływu i wykonalności studiów w obszarze koordynacji, spotkania ekspertów i wymiany między Komisją, państwami członkowskimi i innymi podmiotami międzynarodowymi (Stany Zjednoczone, nowi darczyńcy itd.) i fora międzynarodowe takie jak współpraca Południe-Południe,
- monitorowanie polityki i działań będących w trakcie realizacji,
- wsparcie dla poprawy jakości monitorowania działań ciągłych i przygotowanie przyszłych działań,
- instrumenty wspierania inicjatyw zewnętrznych w zakresie koordynacji,
- przygotowanie wspólnych stanowisk, oświadczeń i inicjatyw,
- organizowanie imprez związanych z koordynacją,
- składki członkowskie Komisji na rzecz organizacji i sieci międzynarodowych,
- upowszechnianie informacji poprzez opracowywanie publikacji i rozwój systemów informacyjnych.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 08 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP”
(ciąg dalszy)

21 08 02 (ciąg dalszy)

Środki te mają także zapewnić finansowanie inicjatywy zatytułowanej „Mobilizacja europejskich badań nad polityką rozwojową”, której celem jest zapewnienie wartości dodanej procesowi decyzyjnemu Unii w zakresie rozwoju dzięki podniesieniu jakości i stosowaniu dalekowzrocznej perspektywy przy formułowaniu polityki Unii. Inicjatywa ta zwiększy synergii pomiędzy europejskimi badaczami a decydentami politycznymi poprzez włączenie ich do jednego wspólnego projektu. Głównym osiągnięciem tej inicjatywy jest coroczna publikacja „Europejskiego sprawozdania na temat rozwoju”. „Europejskie sprawozdanie na temat rozwoju”, wraz z etapami pośrednimi (ogólną dokumentacją, seminariami i warsztatami), będzie pełniło rolę katalizatora we wzmacnianiu i dopracowaniu europejskiej perspektywy co do głównych wyzwań w zakresie rozwoju i jej wpływu na międzynarodową agendę rozwoju w oparciu o niezależną wiedzę na doskonałym poziomie i innowacyjne zalecenia dotyczące polityk. Inicjatywa ta będzie finansowana wspólnie przez Komisję i państwa członkowskie poprzez dobrowolne wkłady finansowe. Ponadto ze środków tych będzie finansowana publikacja „Europejskiego sprawozdania na temat rozwoju”, w tym jego tłumaczenie, drukowanie, rozpowszechnianie i kampania promocyjna w celu szerzenia politycznych zaleceń „Europejskiego sprawozdania na temat rozwoju” wśród podmiotów działających w dziedzinie rozwoju.

Działanie B: Podnoszenie świadomości

Środki te mają pokrywać finansowanie działań służących zwróceniu uwagi na działalność Unii i państw członkowskich na polu wspierania rozwoju oraz podnoszeniu świadomości publicznej dotyczącej zagadnień związanych z rozwojem. Wszelka działalność finansowana w ramach tego artykułu musi obejmować poniższe dwa komponenty, zdaniem Komisji wzajemnie się uzupełniające:

- komponent „informacje”, zaprojektowany w celu propagowania różnych działań podejmowanych przez Unię na polu pomocy na rzecz rozwoju oraz działań podejmowanych wspólnie z państwami członkowskimi lub innymi instytucjami międzynarodowymi,
- komponent „podnoszenie świadomości”, obejmujący opinię publiczną Unii i krajów rozwijających się.

Działania takie obejmują głównie, choć nie tylko, wsparcie finansowe na rzecz programów w dziedzinach: audiowizualnej, publikacji, seminariów oraz imprez odnoszących się do rozwoju, produkcję materiałów informacyjnych, opracowywanie systemów informacyjnych, a także nagrodę Lorenzo Natalego za osiągnięcia dziennikarskie w dziedzinie rozwoju.

Działania takie są skierowane do partnerów z sektora publicznego i prywatnego oraz przedstawicielstw i delegatur Unii w państwach członkowskich.

Niezależnie od beneficjenta, żadne wydatki administracyjne nie są dopuszczalne na podstawie niniejszego artykułu.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Zadania wynikające z określonych uprawnień bezpośrednio przyznanych Komisji zgodnie z art. 210 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM Z DNIA 21 GRUDNIA 1977 R.

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
21 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM Z DNIA 21 GRUDNIA 1977 R.							
21 49 04	Wydatki wspierające na działania w obszarze polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP”							
21 49 04 01	Inne rodzaje pomocy w formie produktów, działań wspomagających i transportu, dystrybucji, środków towarzyszących oraz działań w celu monitorowania wdrażania — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
21 49 04 02	Inne środki współpracy i strategii sektorowe — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
21 49 04 05	Europejski program odbudowy i rozwoju (EPRD) — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	Artykuł 21 49 04 — Razem		—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	Rozdział 21 49 — Ogółem		—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

21 49 04 Wydatki wspierające na działania w obszarze polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP”

21 49 04 01 Inne rodzaje pomocy w formie produktów, działań wspomagających i transportu, dystrybucji, środków towarzyszących oraz działań w celu monitorowania wdrażania — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań podjętych w ramach pozycji 21 01 04 01, na które poprzednio przeznaczone były środki zróżnicowane.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM Z DNIA 21 GRUDNIA 1977 R. (ciąg dalszy)**21 49 04 (ciąg dalszy)**

21 49 04 02 Inne środki współpracy i strategie sektorowe — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań podjętych w ramach pozycji 21 01 04 02, na które poprzednio przeznaczone były środki zróżnicowane.

21 49 04 05 Europejski program odbudowy i rozwoju (EPRD) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań podjętych w ramach pozycji 21 01 04 05, na które poprzednio przeznaczone były środki zróżnicowane.

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. ROZWOJU I WSPÓŁPRACY EUROPEAID

TYTUŁ 22
ROZSZERZENIE

TYTUŁ 22

ROZSZERZENIE

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
22 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZ- SZERZENIE”	88 841 907	88 841 907	91 332 005	91 332 005	93 461 163,96	93 461 163,96
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			8 082	8 082		
		88 841 907	88 841 907	91 340 087	91 340 087	93 461 163,96	93 461 163,96
22 02	PROCES I STRATEGIA ROZSZE- RZENIA	973 420 021	743 242 664	996 118 710	829 906 144	1 025 825 285,98	835 043 540,22
	Tytuł 22 — Ogółem	1 062 261 928	832 084 571	1 087 450 715	921 238 149	1 119 286 449,94	928 504 704,18
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			8 082	8 082		
		1 062 261 928	832 084 571	1 087 458 797	921 246 231	1 119 286 449,94	928 504 704,18

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

TYTUŁ 22
ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
22 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZ- SZERZENIE”				
22 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Rozszerzenie”				
22 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	5	22 703 511	23 382 932	24 013 268,53
22 01 01 02	Wydatki związane z personelem Dyrekcji Generalnej ds. Rozsze- rzenia czynnie zatrudnionym w delegaturach Unii	5	7 822 581	8 666 166	8 885 055,21
	<i>Artykuł 22 01 01 — Razem</i>		30 526 092	32 049 098	32 898 323,74
22 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Rozszerzenie”				
22 01 02 01	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	5	1 985 382	2 912 342	3 044 665,69
22 01 02 02	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia w delegaturach Unii	5	1 543 398	1 580 268	1 414 859,—
22 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	5	1 209 726	1 769 647	2 216 142,85
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			8 082	
			1 209 726	1 777 729	2 216 142,85
22 01 02 12	Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia w delegaturach Unii	5	573 035	670 331	714 870,—
	<i>Artykuł 22 01 02 — Razem</i>		5 311 541	6 932 588	7 390 537,54
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			8 082	
			5 311 541	6 940 670	7 390 537,54
22 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych, budynki oraz wydatki powiązane w obszarze polityki „Rozszerzenie”				
22 01 03 01	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	5	1 436 764	1 492 960	1 811 280,33

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
22 01 03 02	Budynki i związane z nimi wydatki Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia w delegaturach Unii	5	4 745 586	5 351 259	5 094 845,—
	Artykuł 22 01 03 — Razem		6 182 350	6 844 219	6 906 125,33
22 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Rozszerzenie”				
22 01 04 01	Pomoc przedakcesyjna — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	40 430 024	40 237 500	41 058 601,65
22 01 04 02	Stopniowe wycofywanie pomocy przedakcesyjnej dla nowych państw członkowskich — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	2 277 300	1 040 000	1 039 992,29
22 01 04 04	Biuro Wymiany Informacji i Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach instrumentów przedakcesyjnych — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	2 985 600	3 095 600	2 948 583,41
22 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Wkład z programów w ramach działu 4 w obszarze polityki „Rozszerzenie”	4	1 129 000	1 133 000	1 219 000,—
	Artykuł 22 01 04 — Razem		46 821 924	45 506 100	46 266 177,35
	Rozdział 22 01 — Ogółem		88 841 907	91 332 005	93 461 163,96
	Rezerwy (40 01 40)			8 082	
			88 841 907	91 340 087	93 461 163,96

22 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Rozszerzenie”

22 01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
22 703 511	23 382 932	24 013 268,53

22 01 01 02 Wydatki związane z personelem Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia czynnie zatrudnionym w delegaturach Unii

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
7 822 581	8 666 166	8 885 055,21

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE” (ciąg dalszy)

22 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Rozszerzenie”

22 01 02 01 Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 985 382	2 912 342	3 044 665,69

22 01 02 02 Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia w delegaturach Unii

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 543 398	1 580 268	1 414 859,—

22 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
22 01 02 11	1 209 726	1 769 647	2 216 142,85
Rezerwy (40 01 40)		8 082	
Ogółem	1 209 726	1 777 729	2 216 142,85

22 01 02 12 Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia w delegaturach Unii

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
573 035	670 331	714 870,—

22 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych, budynki oraz wydatki powiązane w obszarze polityki „Rozszerzenie”

22 01 03 01 Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 436 764	1 492 960	1 811 280,33

22 01 03 02 Budynki i związane z nimi wydatki Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia w delegaturach Unii

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
4 745 586	5 351 259	5 094 845,—

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE” (ciąg dalszy)**22 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Rozszerzenie”**

22 01 04 01 Pomoc przedakcesyjna — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
40 430 024	40 237 500	41 058 601,65

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów administracyjnych bezpośrednio związanych z wdrażaniem Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA), w szczególności:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,
- wydatków na pracowników zewnętrznych w centrali (pracownicy kontraktowi, oddelegowani eksperci krajowi i personel zatrudniony na czas określony), mających przejąć zadania poprzednio wykonywane przez zlikwidowane biura pomocy technicznej; wydatki na pracowników zewnętrznych w centrali ograniczono do 3 245 024 EUR. Preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego szacunkowo 75 % stanowią wynagrodzenia tych pracowników, a 25 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych (w tym misje długoterminowe) oraz technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami,
- wydatków na pracowników zewnętrznych zatrudnionych w delegaturach Unii (pracownicy kontraktowi, personel miejscowy lub oddelegowani eksperci krajowi) na potrzeby zdecentralizowanego zarządzania programami w delegaturach Unii w krajach trzecich lub na potrzeby przejęcia zadań likwidowanych biur pomocy technicznej, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu związanych bezpośrednio z obecnością w delegaturze Unii pracowników zewnętrznych, wynagradzanych ze środków ujętych w niniejszej pozycji,
- wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Środki te pokrywają wydatki na administrację i zarządzanie określone w artykułach 22 02 01, 22 02 02, 22 02 03, 22 02 04, 22 02 05, 22 02 07 i 22 02 08.

22 01 04 02 Stopniowe wycofywanie pomocy przedakcesyjnej dla nowych państw członkowskich — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 277 300	1 040 000	1 039 992,29

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów administracyjnych zamykania programów pomocy przedakcesyjnej w nowych państwach członkowskich, mianowicie:

- wydatków na krótkoterminową pomoc techniczną, związaną z realizacją celów programu (lub środki wchodzące w zakres niniejszej pozycji) oraz wszelkie inne wydatki na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję w ramach doraźnych zamówień publicznych na usługi,
- wydatków na pracowników zewnętrznych w zespole przejściowym Komisji po przystąpieniu, pozostającego w nowych państwach członkowskich w okresie zamykania programów (pracownicy kontraktowi i personel zatrudniony na czas określony) wykonujących zadania bezpośrednio związane z zakończeniem programów akcesyjnych, jak również dodatkowych kosztów logistycznych, administracyjnych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych oraz kosztów wynajmu związanych bezpośrednio z obecnością w zespole przejściowym pracowników zewnętrznych, wynagradzanych ze środków zapisanych w niniejszej pozycji,

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE” (ciąg dalszy)

22 01 04 (ciąg dalszy)

22 01 04 02 (ciąg dalszy)

- wydatków na pracowników zewnętrznych w siedzibie głównej (pracowników kontraktowych, oddelegowanych ekspertów krajowych i personelu zatrudnionego na czas określony), wykonujących zadania bezpośrednio związane z zakończeniem programów akcesyjnych; wydatki na pracowników zewnętrznych w siedzibie głównej ograniczono do 829 000 EUR. Preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 93 % stanowią wynagrodzenia tych pracowników, a 7 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych oraz technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami.

Środki te pokrywają wydatki na administrację i zarządzanie określone w artykułach 22 02 01 i 22 02 05.

22 01 04 04 Biuro Wymiany Informacji i Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach instrumentów przedakcesyjnych — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 985 600	3 095 600	2 948 583,41

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług dla obopólnej korzyści krajów będących beneficjentami i Komisji,
- wydatków na pracowników zewnętrznych w centrali (pracownicy kontraktowi, oddelegowani eksperci krajowi i personel zatrudniony na czas określony), mających przejąć zadania poprzednio wykonywane przez zlikwidowane biura pomocy technicznej; wydatki na pracowników zewnętrznych w centrali ograniczono do 2 945 600 EUR. Preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 95 % stanowią wynagrodzenia tych pracowników, a 5 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych oraz technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami,
- wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Środki te mają pokryć wydatki na administrację i zarządzanie określone w artykule 22 02 06.

22 01 04 30 Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Wkład z programów w ramach działu 4 w obszarze polityki „Rozszerzenie”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 129 000	1 133 000	1 219 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działalności Agencji Wykonawczej ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego i związane z kierowaniem programami w obszarze polityki „Rozszerzenie”. Kompetencje Agencji rozszerzono na programy Młodzież, Tempus i Erasmus Mundus, w które zaangażowani są beneficjenci programu pomocy przedakcesyjnej.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE” *(ciąg dalszy)***22 01 04** *(ciąg dalszy)*22 01 04 30 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Komisji 2005/56/WE z dnia 14 stycznia 2005 r. ustanawiająca Agencję Wykonawczą do spraw Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego do zarządzania działaniami wspólnotowymi w dziedzinie edukacji, kultury i sektora audiowizualnego w zastosowaniu rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 24 z 27.1.2005, s. 35).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

Decyzja Komisji 2009/336/WE z dnia 20 kwietnia 2009 r. ustanawiająca Agencję Wykonawczą do spraw Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego do zarządzania działaniami wspólnotowymi w dziedzinie edukacji, kultury i sektora audiowizualnego w zastosowaniu rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 101 z 21.4.2009, s. 26).

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
22 02	PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA							
22 02 01	<i>Pomoc w zakresie transformacji i rozwoju instytucjonalnego dla krajów kandydujących</i>	4	293 880 176	224 117 116	323 026 643	246 827 484	336 524 160,—	221 034 520,—
22 02 02	<i>Pomoc w zakresie transformacji i rozwoju instytucjonalnego dla potencjalnych krajów kandydujących</i>	4	453 337 844	339 099 912	442 833 982	343 436 015	416 342 769,85	349 420 140,02
22 02 03	<i>Tymczasowa administracja cywilna na Bałkanach Zachodnich</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	9 089 987,—	8 532 088,17
22 02 04	<i>Współpraca regionalna i transgraniczna</i>							
22 02 04 01	Współpraca transgraniczna między państwami korzystającymi z Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) oraz udział w międzynarodowych/ międzyregionalnych programach EFRR oraz programach EISP obejmujących baseny mórz	4	18 787 731	12 514 374	18 729 148	19 053 952	18 600 000,—	11 149 452,51
22 02 04 02	Współpraca transgraniczna z państwami członkowskimi	4	3 347 971	1 184 126	3 282 324	3 379 139	3 217 965,—	170 721,40
	<i>Artykuł 22 02 04 — Razem</i>		22 135 702	13 698 500	22 011 472	22 433 091	21 817 965,—	11 320 173,91
22 02 05	<i>Zakończenie wcześniejszej pomocy</i>							
22 02 05 01	Zakończenie pomocy przedakcesyjnej Phare	4	—	p.m.	—	p.m.	45 602,66	132 683,31
22 02 05 02	Zakończenie pomocy CARDS	4	p.m.	1 976 838	p.m.	4 118 922	23 786,44	29 774 678,17
22 02 05 03	Zakończenie wcześniejszej współpracy z Turcją	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	53 847,08	53 847,08
22 02 05 04	Zakończenie współpracy z Maltą i Cyprzem	4	—	—	—	—	24 476,85	24 476,85
22 02 05 05	Zakończenie działań przygotowawczych dotyczących skutków rozszerzenia w regionach granicznych Unii	3.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
22 02 05 09	Rozwiązania przejściowe dla nowych państw członkowskich — zakończenie	3.2	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	6 052 866,39
22 02 05 10	Zakończenie działań Biura Wymiany Informacji o Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach rozwiązań przejściowych	3.2	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	<i>Artykuł 22 02 05 — Razem</i>		p.m.	1 976 838	p.m.	4 118 922	147 713,03	36 038 551,80
22 02 06	<i>Biuro Wymiany Informacji i Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach instrumentów przedakcesyjnych</i>	4	12 000 000	8 724 776	12 000 000	10 500 149	12 000 000,—	7 881 477,27

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
22 02 07	Programy regionalne, horyzontalne i doraźne							
22 02 07 01	Programy regionalne i horyzontalne	4	142 566 299	127 414 143	146 656 613	138 263 100	181 749 637,50	132 502 880,79
22 02 07 02	Ocena wyników pomocy unijnej, działania następcze i kontrolne	4	3 500 000	3 459 467	3 590 000	4 215 333	3 650 000,—	5 016 516,91
22 02 07 03	Wsparcie finansowe w celu pobudzenia rozwoju gospodarczego społeczności Turków cypryjskich	4	31 000 000	14 265 853	28 000 000	48 017 182	28 003 053,60	49 982 341,58
	Artykuł 22 02 07 — Razem		177 066 299	145 139 463	178 246 613	190 495 615	213 402 691,10	187 501 739,28
22 02 08	Projekt pilotażowy — Zachowanie i odtworzenie dziedzictwa kulturowego na obszarach ogarniętych konfliktami	4	p.m.	932 000	p.m.	240 000	0,—	1 042 462,24
22 02 09	Działanie przygotowawcze — Zachowanie i odtworzenie dziedzictwa kulturowego na obszarach ogarniętych konfliktami	4	p.m.	p.m.	3 000 000	2 000 000	500 000,—	652 457,61
22 02 10	Działania informacyjne i komunikacyjne							
22 02 10 01	Prince — Działania informacyjne i komunikacyjne	4	5 000 000	4 358 928	5 000 000	4 416 745	5 000 000,—	4 226 209,19
22 02 10 02	Działania informacyjne i komunikacyjne skierowane do państw trzecich	4	10 000 000	5 195 131	10 000 000	5 438 123	11 000 000,—	7 393 720,73
	Artykuł 22 02 10 — Razem		15 000 000	9 554 059	15 000 000	9 854 868	16 000 000,—	11 619 929,92
22 02 11	Rozwiązania przejściowe na potrzeby rozwoju instytucjonalnego po przystąpieniu	3.2	p.m.	p.m.				
	Rozdział 22 02 — Ogółem		973 420 021	743 242 664	996 118 710	829 906 144	1 025 825 285,98	835 043 540,22

22 02 01 Pomoc w zakresie transformacji i rozwoju instytucjonalnego dla krajów kandydujących

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
293 880 176	224 117 116	323 026 643	246 827 484	336 524 160,—	221 034 520,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie, w ramach IPA, wydatków związanych z „transformacją i rozwojem instytucjonalnym” krajów kandydujących. Głównym celem jest rozwinięcie skutecznego potencjału w celu wdrożenia unijnego dorobku prawnego, w szczególności poprzez:

- umacnianie instytucji demokratycznych, jak również praworządności i egzekwowania prawa,
- promowanie i ochronę praw człowieka oraz podstawowych wolności, jak również większe poszanowanie praw mniejszości, promowanie równości płci i niedyskryminacji,
- reformę administracji publicznej, w tym stworzenie systemu pozwalającego na zdecentralizowane zarządzania pomocą przez państwo będące beneficjentem pomocy zgodnie z zasadami określonymi w rozporządzeniu finansowym,

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA (ciąg dalszy)

22 02 01 (ciąg dalszy)

- reformę gospodarczą,
- rozwój społeczeństwa obywatelskiego i integracji społecznej, zachęcanie słabiej reprezentowanych grup do zabierania głosu na forum społeczeństwa obywatelskiego i uczestnictwa, zwalczanie wszelkich form dyskryminacji i wzmacnianie praw kobiet i dzieci oraz innych szczególnie słabych grup społecznych, m.in. osób niepełnosprawnych oraz osób w starszym wieku,
- pojednanie, środki budowy zaufania i odnowę.

Ze środków tych może zostać sfinansowana wszelka współpraca, która nie jest wyraźnie objęta innymi składnikami budżetu w ramach rozporządzenia (WE) nr 1085/2006, oraz współpraca obejmująca kilka elementów budżetu.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

22 02 02 ***Pomoc w zakresie transformacji i rozwoju instytucjonalnego dla potencjalnych krajów kandydujących***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
453 337 844	339 099 912	442 833 982	343 436 015	416 342 769,85	349 420 140,02

Uwagi

W ramach IPA z przedakcesyjnej pomocy finansowej mogą korzystać nie tylko kraje kandydujące, ale także potencjalni kandydaci do przyszłego członkostwa. Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z „transformacją i rozwojem instytucjonalnym”, ponoszonych przez potencjalne kraje kandydujące. Głównym celem jest wspieranie udziału potencjalnych krajów kandydujących w procesie stabilizacji i stowarzyszenia, jak również poczynienie przez nie postępu na drodze ku statusowi kraju kandydującego przy uwzględnieniu rozszerzenia perspektywy europejskiej w następstwie szczytu Rady Europejskiej w Salonikach (19–20 czerwca 2003 r.). Będzie się to wiązało zwłaszcza ze stopniowym wprowadzeniem unijnego dorobku prawnego we wszystkich krajach oraz z realizacją zobowiązań podjętych w ramach umów przejściowych lub układów o stabilizacji i stowarzyszeniu, zwłaszcza poprzez:

- umacnianie instytucji demokratycznych, jak również praworządności i egzekwowania prawa,
- promowanie i ochronę praw człowieka oraz podstawowych wolności, jak również większe poszanowanie praw mniejszości, promowanie równości płci i niedyskryminacji,
- reformę administracji publicznej, w tym stworzenie systemu pozwalającego na zdecentralizowane zarządzanie pomocą przez państwo będące beneficjentem pomocy zgodnie z zasadami określonymi w rozporządzeniu finansowym,
- reformę gospodarczą,
- rozwój społeczeństwa obywatelskiego i integracji społecznej, zachęcanie słabiej reprezentowanych grup do zabierania głosu na forum społeczeństwa obywatelskiego i uczestnictwa, zwalczanie wszelkich form dyskryminacji i wzmacnianie praw kobiet i dzieci oraz innych szczególnie słabych grup społecznych, m.in. osób niepełnosprawnych oraz osób w starszym wieku,
- pojednanie, środki budowy zaufania i odbudowę.

Część tych środków zostanie przeznaczona na dodatkowe wsparcie władz Kosowa, aby mogły one szybko spełnić kryteria i osiągnąć poziomy odniesienia w zakresie liberalizacji przepisów wizowych z UE, aby jak najszybciej możliwe było wprowadzenie ruchu bezwizowego z Kosowem.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA (ciąg dalszy)**22 02 03 Tymczasowa administracja cywilna na Bałkanach Zachodnich**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	9 089 987,—	8 532 088,17

Uwagi

Unia częściowo finansuje działanie Biura Wysokiego Przedstawiciela (OHR) w Bośni i Hercegowinie. Finansowanie realizowane jest w formie wkładu do jego budżetu.

OHR miało zostać zamknięte po osiągnięciu przez Bośnię i Hercegowinę kilku istotnych punktów odniesienia, ale ze względu na niestabilność polityczną jego zamknięcie zostało odłożone na później.

OHR złożył Parlamentowi Europejskiemu sprawozdanie dotyczące sytuacji politycznej w Bośni i Hercegowinie, ze szczególnym uwzględnieniem jej wpływu na wykorzystywanie pomocy finansowej Unii.

Część środków przeznaczona jest, przy należyтым uwzględnieniu postanowień rozporządzenia finansowego, na działania prowadzone przez starszych specjalistów wolontariuszy z Unii należących do ESSN (European Senior Service Network), w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

22 02 04 Współpraca regionalna i transgraniczna

Uwagi

Współpraca transgraniczna, element IPA, będzie służyć wspieraniu programów z zakresu współpracy transgranicznej zarówno na granicach lądowych, jak i morskich, pomiędzy krajami kandydującymi/potencjalnymi krajami kandydującymi a sąsiadującymi z nimi państwami członkowskimi, jak również pomiędzy samymi krajami kandydującymi/potencjalnymi krajami kandydującymi, poprzez dwie pozycje budżetowe: „Współpraca transgraniczna z państwami członkowskimi” oraz „Współpraca transgraniczna między państwami korzystającymi z Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) oraz udział w międzynarodowych/międzyregionalnych programach EFRR oraz programach EISP obejmujących baseny mórz”.

22 02 04 01 Współpraca transgraniczna między państwami korzystającymi z Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) oraz udział w międzynarodowych/międzyregionalnych programach EFRR oraz programach EISP obejmujących baseny mórz

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 787 731	12 514 374	18 729 148	19 053 952	18 600 000,—	11 149 452,51

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie współpracy transgranicznej pomiędzy beneficjentami IPA.

Ze środków tych można również w stosownych przypadkach finansować udział kwalifikujących się beneficjentów IPA w odpowiednich programach międzynarodowych i międzyregionalnych w ramach celu funduszy strukturalnych dotyczącego europejskiej współpracy regionalnej i stosownych wielostronnych programach obejmujących baseny mórz w ramach europejskiego instrumentu sąsiedztwa i partnerstwa.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA (ciąg dalszy)

22 02 04 (ciąg dalszy)

22 02 04 02 Współpraca transgraniczna z państwami członkowskimi

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 347 971	1 184 126	3 282 324	3 379 139	3 217 965,—	170 721,40

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie programu współpracy transgranicznej pomiędzy beneficjentami IPA a państwami członkowskimi.

W przypadku tych programów obejmujących państwa członkowskie środki z IPA idą w parze z wkładem z działu 1b-EFOR, który figuruje w pozycji 13 05 03 01 — „Polityka regionalna”.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

22 02 05 *Zakończenie wcześniejszej pomocy*

Uwagi

Po wprowadzeniu nowego IPA i jednoczesnym przystąpieniu Bułgarii i Rumunii do UE w dniu 1 stycznia 2007 r. środki przewidziane w niniejszym artykule przeznaczone będą na pokrycie zobowiązań podjętych wcześniej w ramach pomocy przedakcesyjnej i pomocy w ramach programu CARDS.

Część środków przeznaczona jest, przy należyтым uwzględnieniu postanowień rozporządzenia finansowego, na działania prowadzone przez starszych specjalistów wolontariuszy z Unii należących do ESSN, w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

22 02 05 01 Zakończenie pomocy przedakcesyjnej Phare

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	45 602,66	132 683,31

Uwagi

Po wprowadzeniu nowego IPA i jednoczesnym przystąpieniu Bułgarii i Rumunii do UE w dniu 1 stycznia 2007 r. środki przewidziane w niniejszej pozycji przeznaczone będą na pokrycie zobowiązań podjętych wcześniej w ramach pomocy przedakcesyjnej Phare przyznanej tym państwom, nowym państwom członkowskim, które wstąpiły do Unii w 2004 r., i obecnym krajom kandydującym.

Część środków przeznaczona jest, przy należyтым uwzględnieniu postanowień rozporządzenia finansowego, na działania prowadzone przez starszych specjalistów wolontariuszy z Unii należących do ESSN, w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA (ciąg dalszy)**22 02 05** (ciąg dalszy)

22 02 05 01 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3906/89 z dnia 18 grudnia 1989 r. w sprawie pomocy gospodarczej dla Republiki Węgier i Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej (Dz.U. L 375 z 23.12.1989, s. 11).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

22 02 05 02 Zakończenie pomocy CARDS

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 976 838	p.m.	4 118 922	23 786,44	29 774 678,17

Uwagi

Po wprowadzeniu w dniu 1 stycznia 2007 r. Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej środki te przeznaczone będą na pokrycie zobowiązań podjętych wcześniej w ramach pomocy CARDS dla Bałkanów Zachodnich.

Część środków przeznaczona jest, przy należyтым uwzględnieniu postanowień rozporządzenia finansowego, na działania prowadzone przez starszych specjalistów wolontariuszy z Unii należących do ESSN, w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2666/2000 z dnia 5 grudnia 2000 r. w sprawie pomocy dla Albanii, Bośni i Hercegowiny, Chorwacji, Republiki Federalnej Jugosławii i byłej jugosłowiańskiej republiki Macedonii, uchylające rozporządzenie (WE) nr 1628/96 i zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 3906/89 i (EWG) nr 1360/90 i decyzje 97/256/WE i 1999/311/EC (Dz.U. L 306 z 7.12.2000, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

22 02 05 03 Zakończenie wcześniejszej współpracy z Turcją

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	53 847,08	53 847,08

Uwagi

Po wprowadzeniu IPA w dniu 1 stycznia 2007 r. środki te przeznaczone będą na pokrycie zobowiązań podjętych wcześniej w ramach pomocy przedakcesyjnej dla Turcji.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu osób trzecich, zapisane w pozycji 5 2 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które powinny zostać wprowadzone w niniejszej pozycji, zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1488/96 z dnia 23 lipca 1996 r. w sprawie środków finansowych i technicznych (MEDA) towarzyszących reformom struktur gospodarczych i społecznych w ramach partnerstwa eurośródziemnomorskiego (Dz.U. L 189 z 30.7.1996, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA (ciąg dalszy)

22 02 05 (ciąg dalszy)

22 02 05 03 (ciąg dalszy)

Rozporządzenie Rady (WE) nr 764/2000 z dnia 10 kwietnia 2000 r. dotyczące wdrażania środków mających na celu intensyfikację unii celnej WE z Turcją (Dz.U. L 94 z 14.4.2000, s. 6).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2500/2001 z dnia 17 grudnia 2001 r. dotyczące przedakcesyjnej pomocy finansowej dla Turcji (Dz.U. L 342 z 27.12.2001, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

22 02 05 04 Zakończenie współpracy z Malcią i Cyprem

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	—	24 476,85	24 476,85

Uwagi

Po przystąpieniu Cypru i Malty do Unii w roku 2004 pozycja ta przeznaczona będzie na pokrycie zobowiązań podjętych wcześniej na podstawie artykułów B7-0 4 0, B7-0 4 1, B7-4 1 0 (częściowo) oraz pozycji B7-4 0 1 0 i B7-4 0 1 1 dla tych krajów.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu osób trzecich, uwzględnione w pozycji 5 2 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które powinny zostać wprowadzone w niniejszej pozycji, zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 555/2000 z dnia 13 marca 2000 r. w sprawie wykonania działań w ramach strategii przedakcesyjnej dla Republiki Cypryjskiej i Republiki Malty (Dz.U. L 68 z 16.3.2000, s. 3).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

22 02 05 05 Zakończenie działań przygotowawczych dotyczących skutków rozszerzenia w regionach granicznych Unii

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań podjętych wcześniej w ramach artykułu „Skutki rozszerzenia w regionach granicznych Unii”. Środki te mogą stanowić podstawę zobowiązań wynikających ze zobowiązań prawnych dotyczących finalizacji projektów (jak ugody, kary za opóźnienia w płatnościach, uregulowania itp.).

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA (ciąg dalszy)**22 02 05** (ciąg dalszy)

22 02 05 09 Rozwiązania przejściowe dla nowych państw członkowskich — zakończenie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	6 052 866,39

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań podjętych wcześniej w ramach rozwiązań przejściowych dla nowych państw członkowskich.

Celem rozwiązań przejściowych jest dalsze wspieranie nowych państw członkowskich w ich wysiłkach na rzecz wzmocnienia ich możliwości administracyjnych w zakresie wdrażania prawodawstwa UE oraz zachęcanie do wymiany najlepszych praktyk.

Rozwiązania przejściowe dla 10 nowych państw członkowskich, które przystąpiły do Unii dnia 1 maja 2004 r., funkcjonowały od 2004 do 2006 r. W Akcie przystąpienia z 2005 r. zapisano inne rozwiązanie przejściowe dla Bułgarii i Rumunii, które funkcjonowało przez rok po ich przystąpieniu do Unii.

Podstawa prawna

Zadania wynikające ze szczególnych uprawnień Komisji wynikających bezpośrednio z art. 34 Aktu przystąpienia z dnia 16 kwietnia 2003 r. oraz art. 31 w tytule III Aktu przystąpienia z dnia 25 kwietnia 2005 r.

22 02 05 10 Zakończenie działań Biura Wymiany Informacji o Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach rozwiązań przejściowych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie pomocy technicznej na polu dostosowania przepisów do całości unijnego dorobku prawnego, ze wsparciem wszystkich organizacji zaangażowanych we wdrażanie i egzekwowanie dorobku, łącznie z organizacjami pozarządowymi, celem umożliwienia im osiągnięcia ich celów oraz monitorowania ich postępów.

Celem jest możliwie szybkie zapewnienie krótkoterminowej pomocy za pośrednictwem seminariów, warsztatów, wizyt badawczych oraz wizyt ekspertów, uzgodnień szkoleniowych, zapewnienie narzędzi i produktów, w szczególności gromadzenie i rozpowszechnianie informacji, tłumaczenie, jak również inne formy pomocy technicznej w kontekście dostosowania do unijnego dorobku prawnego.

Zakres beneficjentów obejmuje przedstawicieli wszystkich organizacji publicznych i półpublicznych sektora, takich jak administracje krajowe, parlamenty, rady legislacyjne, samorządy lokalne, władze nadzorcze i regulacyjne, jak też przedstawiciele partnerów społecznych oraz przedstawiciele stowarzyszeń handlowych, zawodowych i gospodarczych, zaangażowani w zamianę, wdrażanie i egzekwowanie unijnego dorobku prawnego.

Podstawa prawna

Zadania wynikające ze szczególnych uprawnień Komisji wynikających bezpośrednio z art. 34 Aktu przystąpienia z dnia 16 kwietnia 2003 r. oraz art. 31 w tytule III Aktu przystąpienia z dnia 25 kwietnia 2005 r. (część Traktatu dotycząca przystąpienia Republiki Bułgarii oraz Rumunii do Unii Europejskiej).

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA (ciąg dalszy)

22 02 06 **Biuro Wymiany Informacji i Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach instrumentów przedakcesyjnych**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
12 000 000	8 724 776	12 000 000	10 500 149	12 000 000,—	7 881 477,27

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie pomocy technicznej w (potencjalnych) krajach kandydujących oraz w krajach objętych europejską polityką sąsiedztwa oraz na polu dostosowania przepisów do całości dorobku wspólnotowego, ze wsparciem wszystkich podmiotów zaangażowanych we wdrażanie i egzekwowanie dorobku, łącznie z organizacjami pozarządowymi, celem umożliwienia im osiągnięcia ich celów oraz monitorowania postępów.

Celem jest możliwie szybkie zapewnienie krótkoterminowej pomocy za pośrednictwem seminariów, warsztatów, wizyt badawczych oraz wizyt ekspertów, uzgodnień szkoleniowych, zapewnienie narzędzi i produktów, w szczególności gromadzenie i rozpowszechnianie informacji, tłumaczenie, jak również inne formy pomocy technicznej w kontekście dostosowania do unijnego dorobku prawnego.

Zakres beneficjentów obejmuje przedstawicieli wszystkich organizacji sektora publicznego i półpublicznego, takich jak organy administracji krajowej, parlamenty, rady legislacyjne, samorządy lokalne, organy nadzorcze i regulacyjne, jak również przedstawicieli partnerów społecznych, stowarzyszeń handlowych, zawodowych i gospodarczych oraz inne podmioty społeczeństwa obywatelskiego, zaangażowane w transpozycję, wdrażanie i egzekwowanie unijnego dorobku prawnego lub pełniące określoną rolę w tym zakresie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

22 02 07 **Programy regionalne, horyzontalne i doraźne**

22 02 07 01 Programy regionalne i horyzontalne

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
142 566 299	127 414 143	146 656 613	138 263 100	181 749 637,50	132 502 880,79

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie przedakcesyjnych programów regionalnych i programów obejmujących wielu beneficjentów, przeznaczonych dla krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu osób trzecich, zapisane w pozycji 5 2 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które powinny zostać wprowadzone w niniejszej pozycji, zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA (ciąg dalszy)**22 02 07** (ciąg dalszy)

22 02 07 02 Ocena wyników pomocy unijnej, działania następcze i kontrolne

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 500 000	3 459 467	3 590 000	4 215 333	3 650 000,—	5 016 516,91

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie oceny, audytu, monitorowania na etapie programowania, wdrożenia, oceny i zamknięcia projektów, finansowanych w ramach IPA lub wcześniejszych finansowych instrumentów przedakcesyjnych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

22 02 07 03 Wsparcie finansowe w celu pobudzenia rozwoju gospodarczego społeczności Turków cypryjskich

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
31 000 000	14 265 853	28 000 000	48 017 182	28 003 053,60	49 982 341,58

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wsparcia finansowego w celu pobudzenia rozwoju gospodarczego społeczności Turków cypryjskich, tak aby utrzymać i pogłębić wyniki osiągnięte dzięki wcześniejszej pomocy unijnej. Pomoc ta będzie skierowana w szczególności na wzmocnienie integracji gospodarczej wyspy oraz na poprawę stosunków między obiema społecznościami, a także kontaktów z Unią, aby ułatwić ponowne zjednoczenie Cypru.

Środki te mają być w szczególności wykorzystane do utrzymania dobrych wyników robót, dostaw i dotacji udzielonych w ramach wcześniejszych alokacji. Ponadto kontynuowane będą programy dotacji skierowane do dużej liczby beneficjentów w ramach społeczeństwa obywatelskiego tej społeczności: organizacji pozarządowych, uczniów i nauczycieli, szkół, rolników, małych wiosek, sektora prywatnego. Motorem tych działań jest wizja zjednoczenia Cypru. Priorytet powinny mieć, jeśli to możliwe, projekty na rzecz pojednania, które pomagają tworzyć pomosty między obiema społecznościami oraz budować zaufanie. Poprzez te środki Unia podkreśla silne pragnienie rozwiązania zagadnienia Cypru i jego zjednoczenia, a także głębokie zaangażowanie w te kwestie.

- rozwoju społecznego i gospodarczego, w szczególności rozwoju obszarów wiejskich, zasobów ludzkich i rozwoju regionalnego,
- rozwoju i restrukturyzacji infrastruktury,
- pojednania, środków budowy zaufania i rozwoju społeczeństwa obywatelskiego,
- przybliżania społeczności Turków cypryjskich do Unii, m.in. poprzez informowanie o systemie politycznym i prawnym Unii, promowanie wymiany młodzieży i stypendiów,
- stopniowego dostosowywania prawodawstwa do unijnego dorobku prawnego oraz przygotowania do jego wdrożenia.
- wdrożenia decyzji technicznej komisji ds. dziedzictwa kulturowego, w której skład wchodzi przedstawiciele obydwu społeczności, w tym realizacji projektów mniejszości,
- kontynuowania unijnego wsparcia finansowego i przyspieszenia prac Komitetu ds. Osób Zaginionych.
- rozwijania zdolności w celu zwiększenia wiedzy społeczeństwa obywatelskiego o Unii i jej dorobku oraz w celu poprawy umiejętności w zakresie składania wniosków o finansowanie unijne i wdrażania go.

Część tych środków przeznaczona jest również na pokrycie wydatków administracyjnych koniecznych do wdrożenia programu, takich jak:

- wydatki na pomoc techniczną i administracyjną, którą Komisja może zlecić agencji wykonawczej działającej na podstawie prawa Unii,

KOMISJA

TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA (ciąg dalszy)**22 02 07** (ciąg dalszy)

22 02 07 03 (ciąg dalszy)

- wydatki na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,
- wydatki na badania, spotkania ekspertów, działalność informacyjną i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Środki te mają być w szczególności wykorzystane do utrzymania dobrych wyników robót, dostaw i dotacji udzielonych w ramach wcześniejszych alokacji. Ponadto kontynuowane będą programy dotacji skierowane do dużej liczby beneficjentów w ramach społeczeństwa obywatelskiego tej społeczności: organizacji pozarządowych, uczniów i nauczycieli, szkół, rolników, małych wiosek, sektora prywatnego. Motorem tych działań jest wizja zjednoczenia Cypru. Priorytet powinny mieć, jeśli to możliwe, projekty na rzecz pojednania, które pomagają tworzyć pomosty między obiema społecznościami oraz budować zaufanie. Poprzez te środki UE podkreśla silne pragnienie rozwiązania zagadnienia Cypru i jego zjednoczenia, a także głębokie zaangażowanie w te kwestie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 389/2006 z dnia 27 lutego 2006 r. ustanawiające instrument wsparcia finansowego w celu stymulowania rozwoju gospodarczego tureckiej wspólnoty cypryjskiej (Dz.U. L 65 z 7.3.2006, s. 5).

22 02 08**Projekt pilotażowy — Zachowanie i odtworzenie dziedzictwa kulturowego na obszarach ogarniętych konfliktami***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	932 000	p.m.	240 000	0,—	1 042 462,24

Uwagi

Środki te zostaną wykorzystane na wsparcie dla organizacji typu non-profit (takich jak organizacje społeczeństwa obywatelskiego szczebla lokalnego i międzynarodowego oraz instytucje publiczne) prowadzących trwale działania z zakresu ochrony, restauracji i rozwijania cennych obiektów kulturalnych (kościół, meczety, biblioteki, muzea, zabytki itp.) w krajach kandydujących i potencjalnych krajach kandydujących.

O ile tylko jest to możliwe, z należytą uwagą należy potraktować przedsięwzięcia wspierające proces budowy zaufania poprzez zaangażowanie różnych grup etnicznych we wspólne przedsięwzięcia, jak również budowę zaufania oraz podnoszenie świadomości na szczeblu lokalnym i krajowym.

W przyszłości doświadczenia zgromadzone w ramach tego projektu mogłyby służyć za podstawę do opracowania stałej podstawy prawnej oraz szerszego podejścia do ochrony i odtwarzania dziedzictwa kulturowego na obszarach ogarniętych konfliktami w innych częściach świata.

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie przyszłości Kosowa i roli UE (Dz.U. C 27 E z 31.1.2008, s. 207) stwierdza, że rozwiązanie kwestii Kosowa powinno obejmować „ochronę wszystkich miejsc mających znaczenie dla kultury i religii”.

Na Bałkanach jest wiele zrujnowanych budynków, które stanowią fizyczne świadectwo wcześniejszych konfliktów, przyczyniając się do braku zaufania. Różne grupy etniczne oraz władze lokalne są obecnie zaangażowane przez organizacje pozarządowe we wspólne przedsięwzięcia w zakresie restauracji, w ten sposób promując poszanowanie odmiennych wartości kulturowych, tymczasem nie są dostępne żadne środki unijne. Program IPA obejmuje odbudowę i współpracę między społecznościami, ale nic nie mówi o odtwarzaniu dziedzictwa kulturowego.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA (ciąg dalszy)**22 02 09 Działanie przygotowawcze — Zachowanie i odtworzenie dziedzictwa kulturowego na obszarach ogarniętych konfliktami**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	3 000 000	2 000 000	500 000,—	652 457,61

Uwagi

Środki przeznaczone są na wspieranie ochrony i restauracji obiektów cennych z punktu widzenia kultury i religii (kościół, meczety, biblioteki, muzea, pomniki itp.), które zostały uszkodzone lub zniszczone w wyniku wojny lub innych konfliktów politycznych na Bałkanach Zachodnich. Środki mogą być wykorzystywane do celów wspierania organizacji publicznych, a także organizacji pozarządowych realizujących projekty w tej dziedzinie. W tym kontekście ważne jest jednak uznanie kluczowej roli, jaką odgrywają niejednokrotnie organizacje pozarządowe w realizacji tego rodzaju projektów.

Należy poświęcić szczególną uwagę przedsięwzięciom wspierającym proces budowy zaufania poprzez angażowanie różnych grup etnicznych i religijnych we wspólne przedsięwzięcia, jak również przedsięwzięciom wspierającym kształcenie na szczeblu lokalnym oraz rozwój wiedzy i umiejętności na temat restauracji obiektów o wysokiej jakości pod względem kulturowym.

Godne naśladowania praktyki w dziedzinie restauracji będą służyć jako wytyczne w procesie wyboru obiektów, a także selekcji i oceny wniosków i wykonawców. W procesie tym będą mogli uczestniczyć eksperci w tej dziedzinie.

Doświadczenia zgromadzone w ramach projektu pilotażowego w latach 2008–2009 oraz w ramach działania przygotowawczego w latach 2010–2011 powinny służyć za podstawę do opracowania szerszego podejścia do zachowania i odtworzenia dziedzictwa kulturowego na obszarach ogarniętych konfliktami na Bałkanach Zachodnich oraz na innych obszarach geograficznych.

Zamierzeniem tego działania przygotowawczego jest stworzenie podstaw do włączenia zachowania i odtworzenia dziedzictwa kulturowego na obszarach ogarniętych konfliktami do istniejących instrumentów finansowych — nie tylko programu IPA (dla Bałkanów Zachodnich, Turcji itp.), ale także programów europejskiego instrumentu sąsiedztwa i partnerstwa (Bliski Wschód, Afryka Północna itp.).

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

22 02 10 Działania informacyjne i komunikacyjne**22 02 10 01 Prince — Działania informacyjne i komunikacyjne**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 000 000	4 358 928	5 000 000	4 416 745	5 000 000,—	4 226 209,19

Uwagi

Środki te są przeznaczone na finansowanie priorytetowych działań informacyjnych i komunikacyjnych w dziedzinie rozszerzenia, dotyczących głównie państw członkowskich; obejmują one również działania oceniające.

Kwota proponowanych środków odzwierciedla priorytety informacyjne i komunikacyjne przewidziane w harmonogramie rozszerzenia. Celem strategii informacyjno-komunikacyjnej jest promocja działań wspierających akcesję nowych państw członkowskich oraz podnoszenie świadomości europejskiej opinii publicznej na temat procesu rozszerzenia Unii, ze szczególnym uwzględnieniem krajów, w których kwestia przyszłego rozszerzenia jest bardziej drażliwa.

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA (ciąg dalszy)

22 02 10 (ciąg dalszy)

22 02 10 01 (ciąg dalszy)

Środki przeznaczone będą na finansowanie działań informacyjnych i komunikacyjnych dotyczących priorytetowych dziedzin polityki Unii, takich jak: skuteczny dialog między obywatelami Europy i instytucjami Unii na temat rozszerzenia i procesu przedakcesyjnego, z uwzględnieniem specyfiki każdego kraju i potrzeb informacyjnych; rzetelna debata na temat rozszerzenia i procesu przedakcesyjnego między organizacjami społeczeństwa obywatelskiego i obywatelami Unii oraz krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących; informowanie o procesie rozszerzenia dziennikarzy i innych podmiotów rozpowszechniających informacje; zlecenie analiz i badań opinii publicznej; tworzenie i aktualizowanie stron internetowych poświęconych tej tematyce; przygotowywanie materiałów drukowanych i audiowizualnych; organizowanie imprez o charakterze publicznym oraz konferencji i seminariów; a także ocena programu informacyjnego.

Komisja, podczas wykonywania niniejszej pozycji, powinna należycie uwzględnić wyniki posiedzeń Międzyinstytucjonalnej Grupy ds. Informacji (IGI).

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

22 02 10 02 Działania informacyjne i komunikacyjne skierowane do państw trzecich

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10 000 000	5 195 131	10 000 000	5 438 123	11 000 000,—	7 393 720,73

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie priorytetowych działań informacyjnych i komunikacyjnych w dziedzinie rozszerzenia, dotyczących głównie państw kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących; obejmują one również działania oceniające.

Duża część tych środków zostanie przydzielona na finansowanie działań informacyjnych i komunikacyjnych, których realizację zlecono biurom łącznikowym i delegaturom Unii w krajach kandydujących i potencjalnych krajach kandydujących.

Działania informacyjne i komunikacyjne będą kierowane do ogółu społeczeństwa, określonych grup docelowych, zwłaszcza młodzieży, przedstawicieli mediów i organizacji społeczeństwa obywatelskiego, w celu zwiększenia wśród przedstawicieli środowisk opiniotwórczych wsparcia dla idei rozszerzenia oraz procesu stowarzyszenia i stabilizacji. Działania te są również ukierunkowane na poprawę wizerunku Unii i umocnienie jej pozycji politycznej w tych krajach oraz zapewnienie wsparcia społecznego dla procesu reform na etapie przedakcesyjnym oraz w trakcie przystępowania do Unii.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA (ciąg dalszy)**22 02 11 Rozwiązania przejściowe na potrzeby rozwoju instytucjonalnego po przystąpieniu**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.				

Uwagi

Nowy artykuł

Środki te przeznaczone są, w okresie pierwszego roku po przystąpieniu, na udzielenie Chorwacji tymczasowej pomocy finansowej na wzmocnienie i rozwój zdolności administracyjnych i sądowych, pozwalających na wdrożenie i egzekwowanie prawa unijnego oraz sprzyjanie wzajemnej wymianie najlepszych praktyk. Wspomniana pomoc zapewnia finansowanie projektów w zakresie rozwoju instytucjonalnego oraz pomocniczych mniejszych inwestycji. Ma ona na celu zaspokojenie ciągłej potrzeby wzmocnienia potencjału instytucjonalnego w niektórych dziedzinach poprzez działania, które nie mogą być finansowane w ramach funduszy strukturalnych lub funduszy dotyczących rozwoju obszarów wiejskich.

Decyzję w sprawie pomocy w ramach rozwiązania przejściowego oraz jej wdrożenie podejmuje się zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiającym Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82) lub w oparciu o inne przepisy techniczne konieczne do funkcjonowania rozwiązania przejściowego, do przyjęcia przez Komisję.

Podstawa prawna

Zadania wynikające ze szczególnych uprawnień Komisji przyznanych jej bezpośrednio w art. 30 Aktu przystąpienia Chorwacji.

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. ROZSZERZENIA
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. ROZSZERZENIA
- NEGOCJACJE PRZEDAKCESYJNE W SPRAWIE ROZSZERZENIA

TYTUŁ 23
POMOC HUMANITARNA

KOMISJA
TYTUŁ 23 — POMOC HUMANITARNA

TYTUŁ 23

POMOC HUMANITARNA

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
23 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POMOC HUMANITARNA”	36 465 828	36 465 828	35 023 564	35 023 564	34 781 689,91	34 781 689,91
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			13 470	13 470		
		36 465 828	36 465 828	35 037 034	35 037 034	34 781 689,91	34 781 689,91
23 02	POMOC HUMANITARNA, W TYM POMOC NA RZECZ OSÓB PRZE- SIEDLONYCH, POMOC ŻYWNOŚ- CIOWA I GOTOWOŚĆ NA WYPADEK KLĘSK ŻYWIOŁO- WYCH	857 657 000	773 610 372	842 628 500	826 424 986	1 073 938 988,40	1 007 379 447,87
23 03	INSTRUMENT FINANSOWY OCHRONY LUDNOŚCI	23 200 000	18 588 070	22 000 000	21 318 236	30 575 228,52	26 918 516,90
	Tytuł 23 — Ogółem	917 322 828	828 664 270	899 652 064	882 766 786	1 139 295 906,83	1 069 079 654,68
	Rezerwy (40 01 40)			13 470	13 470		
		917 322 828	828 664 270	899 665 534	882 780 256	1 139 295 906,83	1 069 079 654,68

KOMISJA
TYTUŁ 23 — POMOC HUMANITARNA

TYTUŁ 23
POMOC HUMANITARNA

ROZDZIAŁ 23 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POMOC HUMANITARNA”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
23 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PO- MOC HUMANITARNA”				
23 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Pomoc humanitar- na”	5	21 189 943	20 085 339	20 099 449,37
23 01 02	Personel zewnętrzny i inne wy- datki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Pomoc humani- tarna”				
23 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	2 090 567	2 044 842	2 268 755,38
23 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	1 944 339	2 010 969	2 196 222,—
	Rezerwy (40 01 40)			13 470	
			1 944 339	2 024 439	2 196 222,—
	Artykuł 23 01 02 — Razem		4 034 906	4 055 811	4 464 977,38
	Rezerwy (40 01 40)			13 470	
			4 034 906	4 069 281	4 464 977,38
23 01 03	Wydatki związane ze sprzętem i usługami z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych w obszarze polityki „Pomoc humanitarna”	5	1 340 979	1 282 414	1 507 119,73
23 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Pomoc humanitarna”				
23 01 04 01	Pomoc humanitarna — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	9 600 000	9 350 000	8 408 663,43
23 01 04 02	Ochrona ludności — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	300 000	250 000	301 480,—
	Artykuł 23 01 04 — Razem		9 900 000	9 600 000	8 710 143,43
	Rozdział 23 01 — Ogółem		36 465 828	35 023 564	34 781 689,91
	Rezerwy (40 01 40)			13 470	
			36 465 828	35 037 034	34 781 689,91

23 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Pomoc humanitarna”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
21 189 943	20 085 339	20 099 449,37

ROZDZIAŁ 23 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POMOC HUMANITARNA” (ciąg dalszy)**23 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Pomoc humanitarna”**

23 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki nieróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 090 567	2 044 842	2 268 755,38

23 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieróżnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
23 01 02 11	1 944 339	2 010 969	2 196 222,—
Rezerwy (40 01 40)		13 470	
Ogółem	1 944 339	2 024 439	2 196 222,—

23 01 03 Wydatki związane ze sprzętem i usługami z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych w obszarze polityki „Pomoc humanitarna”

Dane liczbowe (Środki nieróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 340 979	1 282 414	1 507 119,73

23 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Pomoc humanitarna”

23 01 04 01 Pomoc humanitarna — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
9 600 000	9 350 000	8 408 663,43

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków bezpośrednio związanych z osiągnięciem celów polityki w zakresie pomocy humanitarnej. Obejmują one m.in.:

- wydatki na pomoc techniczną i administracyjną nieobjętą zadaniami władz publicznych, zlecaną przez Komisję usługodawcom zewnętrznym na podstawie umów o bieżące świadczenie usług,
- wynagrodzenia i zwrot poniesionych wydatków w ramach umów o świadczenie usług w zakresie audytu i oceny partnerów i działań Dyrekcji Generalnej ds. Pomocy Humanitarnej,
- wydatki na badania, działalność informacyjną i publikacje; na kampanie podnoszenia świadomości publicznej i kampanie informacyjne oraz działania i inne instrumenty podkreślające unijny charakter pomocy,
- wydatki na pracowników zewnętrznych w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, oddelegowani eksperci krajowi i personel tymczasowy), ograniczone do kwoty 1 800 000 EUR. Pracownicy ci mają przejąć zadania realizowane wcześniej przez zleceniobiorców zewnętrznych, zajmujących się obsługą administracyjną poszczególnych ekspertów, oraz zarządzać programami w państwach trzecich. Kwota ta, oparta na szacunkowym rocznym koszcie osoboroku, ma pokryć wynagrodzenia przedmiotowych pracowników zewnętrznych, jak również koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych oraz wydatki na technologie informatyczne i wydatki telekomunikacyjne związane z zadaniami tych pracowników,

KOMISJA

TYTUŁ 23 — POMOC HUMANITARNA

ROZDZIAŁ 23 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POMOC HUMANITARNA” (ciąg dalszy)**23 01 04** (ciąg dalszy)

23 01 04 01 (ciąg dalszy)

- wydatki związane z zakupem i eksploatacją systemów bezpieczeństwa, specjalistycznych systemów informatycznych, systemów komunikacji oraz usług technicznych i społecznych niezbędnych do ustanowienia i funkcjonowania Centrum Reagowania Kryzysowego. Centrum to (tzw. *crisis room*) będzie działało 24 godziny na dobę i będzie odpowiedzialne za koordynację działań mających na celu reagowanie w sytuacji klęski dotykającej ludność cywilną w Unii, polegających zwłaszcza na pełnej spójności i skutecznej współpracy służb pomocy humanitarnej ze służbami ochrony ludności,
- wydatki na opracowanie i funkcjonowanie systemów informacyjnych dostępnych za pośrednictwem serwisu Europa lub zabezpieczonej strony internetowej w Centrum Danych, mających polepszyć koordynację działań Komisji i innych instytucji, administracji w poszczególnych krajach, agencji, organizacji pozarządowych, innych partnerów w dziedzinie pomocy humanitarnej oraz ekspertów Dyrekcji Generalnej ds. Pomocy Humanitarnej w terenie.

Środki te pokrywają wydatki administracyjne określone w artykułach 23 02 01, 23 02 02 oraz 23 02 03.

23 01 04 02 Ochrona ludności — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
300 000	250 000	301 480,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną i/lub administracyjną dotyczącą identyfikacji, przygotowania, zarządzania, monitorowania, audytu, nadzorowania i oceny Instrumentu Finansowego Ochrony Ludności i wspólnotowego mechanizmu ochrony ludności,
- wydatków związanych z zakupem i eksploatacją systemów bezpieczeństwa, specjalistycznych systemów informatycznych, systemów komunikacji oraz usług technicznych i społecznych niezbędnych do ustanowienia i funkcjonowania Centrum Reagowania Kryzysowego. Wspomniane centrum (tzw. *crisis room*) będzie działało 24 godziny na dobę i będzie odpowiedzialne za koordynację działań mających na celu reagowanie w sytuacji klęski dotykającej ludność cywilną w Unii, polegających zwłaszcza na pełnej spójności i skutecznej współpracy służb pomocy humanitarnej ze służbami ochrony ludności,
- wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z realizacją celów programu, i innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 23 03 01.

KOMISJA
TYTUŁ 23 — POMOC HUMANITARNA**ROZDZIAŁ 23 02 — POMOC HUMANITARNA, W TYM POMOC NA RZECZ OSÓB PRZESIEDLONYCH, POMOC ŻYWNOŚCIOWA I GOTOWOŚĆ NA WYPADEK KLĘSK ŻYWIOŁOWYCH**

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
23 02	POMOC HUMANITARNA, W TYM POMOC NA RZECZ OSÓB PRZESIEDLONYCH, PO- MOC ŻYWNOŚCIOWA I GOTO- WOŚĆ NA WYPADEK KLĘSK ŻYWIOŁOWYCH							
23 02 01	<i>Pomoc humanitarna</i>	4	560 551 000	512 545 722	553 261 000	542 262 233	739 537 015,89	727 134 943,25
23 02 02	<i>Pomoc żywnościowa</i>	4	259 187 000	226 941 029	251 580 000	247 602 367	298 983 918,17	247 463 639,66
23 02 03	<i>Gotowość na wypadek klęsk</i>	4	35 919 000	32 123 621	34 787 500	33 560 386	34 418 054,34	32 079 011,97
23 02 04	<i>Działanie przygotowawcze — Europejski Ochotniczy Korpus Pomocy Humanitarnej</i>	4	2 000 000	2 000 000	3 000 000	3 000 000	1 000 000,—	701 852,99
	Rozdział 23 02 — Ogółem		857 657 000	773 610 372	842 628 500	826 424 986	1 073 938 988,40	1 007 379 447,87

23 02 01 Pomoc humanitarna

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
560 551 000	512 545 722	553 261 000	542 262 233	739 537 015,89	727 134 943,25

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy humanitarnej dla osób w państwach trzecich — poza Unią — będących ofiarami konfliktów, klęsk żywiołowych lub katastrof spowodowanych przez człowieka (wojny, zamieszki itp.) lub podobnych sytuacji kryzysowych, przez okres niezbędny do zaspokojenia potrzeb humanitarnych wywołanych przez te sytuacje.

Pomoc przyznawana jest wszystkim ofiarom, bez rozróżniania rasy, pochodzenia etnicznego, religii, niepełnosprawności, płci, wieku, narodowości lub poglądów politycznych.

Środki te przeznaczone są również na zakup i dostawę wszelkich produktów lub urządzeń niezbędnych do zrealizowania operacji pomocy humanitarnej, łącznie z budową domów lub schronień dla ofiar, krótkoterminowe prace modernizacyjne i odbudowę, w szczególności odnośnie do infrastruktury i zaplecza, koszty związane z personelem zewnętrznym, cudzoziemskim lub miejscowym, przechowywaniem, wysyłką krajową lub międzynarodową, wsparciem logistycznym i dystrybucją pomocy oraz wszelkimi innymi działaniami nastawionymi na zwiększenie dostępności pomocy dla jej odbiorców.

Środki te mogą także pokrywać wszelkie inne koszty bezpośrednio związane z realizacją operacji pomocy humanitarnej.

Pokrywają one m.in.:

- studia wykonalności dotyczące operacji humanitarnych, ocenę projektów i planów pomocy humanitarnej, działania i kampanie informacyjne związane z operacjami pomocy humanitarnej,
- monitoring projektów i planów pomocy humanitarnej, propagowanie i rozwijanie inicjatyw nastawionych na zwiększenie koordynacji i współpracy celem poprawienia skuteczności oraz usprawnienia monitoringu planów i projektów,
- nadzór i koordynację wdrażania operacji pomocowych, będących częścią odnośnej pomocy,

KOMISJA

TYTUŁ 23 — POMOC HUMANITARNA

ROZDZIAŁ 23 02 — POMOC HUMANITARNA, W TYM POMOC NA RZECZ OSÓB PRZESIEDLONYCH, POMOC ŻYWNOŚCIOWA I GOTOWOŚĆ NA WYPADEK KLĘSK ŻYWIOŁOWYCH (*ciąg dalszy*)**23 02 01** (*ciąg dalszy*)

- instrumenty służące wzmocnieniu koordynacji Unii z państwami członkowskimi, innymi państwami donatorami, organizacjami i instytucjami międzynarodowymi (w szczególności należącymi do Organizacji Narodów Zjednoczonych), organizacjami pozarządowymi i reprezentującymi te ostatnie,
- pomoc techniczną niezbędną do przygotowania i zrealizowania projektów humanitarnych, w szczególności wydatki na kontrakty niezależnych ekspertów w terenie oraz na koszty infrastruktury i logistyki, pokrywane z kont zaliczkowych i autoryzacji wydatków, jednostek Dyrekcji Generalnej ds. Pomocy Humanitarnej na całym świecie,
- finansowanie kontraktów na pomoc techniczną dla ułatwienia wymiany wiedzy i *know-how* między unijnymi organizacjami humanitarnymi a agencjami lub między takimi organami a ich odpowiednikami w państwach trzecich,
- studia i szkolenia związane z realizacją celów obszaru polityki pomocy humanitarnej,
- dotacje na działania i dotacje na pokrycie kosztów bieżących, na rzecz sieci humanitarnych,
- operacje humanitarne usuwania min, w tym kampanie podnoszenia świadomości publicznej skierowane do społeczności lokalnych w sprawie min przeciwpiechotnych,
- wydatki poniesione przez sieć pomocy humanitarnej (NOHA) zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1257/96. Są to interdyscyplinarne roczne studia podyplomowe w zakresie pomocy humanitarnej, których celem jest podnoszenie profesjonalizmu pracowników organizacji humanitarnych i w które zaangażowane jest kilka uniwersytetów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/96 z dnia 20 czerwca 1996 r. dotyczące pomocy humanitarnej (Dz.U. L 163 z 2.7.1996, s. 1).

23 02 02**Pomoc żywnościowa***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
259 187 000	226 941 029	251 580 000	247 602 367	298 983 918,17	247 463 639,66

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie operacji przekazywania pomocy żywnościowej natury humanitarnej, realizowanych według zasad dotyczących pomocy humanitarnej zawartych w rozporządzeniu (WE) nr 1257/96.

Pomoc humanitarna Unii ma na celu zapewnienie wsparcia na zasadach niedyskryminacji osobom spoza Unii — zwłaszcza najbardziej potrzebującym — ze szczególnym uwzględnieniem osób w krajach rozwijających się, będących ofiarami klęsk żywiołowych, kryzysów spowodowanych przez człowieka, takich jak wojny i zamieszki, ofiarami sytuacji wyjątkowych lub sytuacji porównywalnych do klęsk żywiołowych lub katastrof wywołanych przez człowieka. Unia kontynuuje udzielanie pomocy przez okres niezbędny do zaspokojenia potrzeb humanitarnych wywołanych przez takie sytuacje.

Środki te mogą również zostać wykorzystane na finansowanie zakupu i transportu żywności, nasion, zwierząt gospodarskich lub innych wyrobów lub sprzętu niezbędnych do przeprowadzenia operacji przekazywania humanitarnej pomocy żywnościowej.

ROZDZIAŁ 23 02 — POMOC HUMANITARNA, W TYM POMOC NA RZECZ OSÓB PRZESIEDLONYCH, POMOC ŻYWNOŚCIOWA I GOTOWOŚĆ NA WYPADEK KLĘSK ŻYWIOŁOWYCH (ciąg dalszy)**23 02 02** (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów instrumentów niezbędnych dla realizacji operacji pomocy żywnościowej o charakterze humanitarnym w ramach wymaganego harmonogramu i w sposób spełniający potrzeby odbiorców i wymagania postawione dla osiągnięcia możliwie najwyższego stopnia oszczędności oraz zapewniający jak największą przejrzystość. Obejmują one:

- transport i dystrybucję pomocy, łącznie z dodatkowymi operacjami, jak ubezpieczenie, załadunek, rozładunek, koordynacja itp.,
- instrumenty pomocnicze, kluczowe dla programowania, koordynowania i optymalnej realizacji pomocy, kosztów, których nie pokrywają inne środki, np. wyjątkowe operacje transportowe i przechowywania, przetwarzanie lub przygotowanie produktów żywnościowych na miejscu, dezynfekcja, usługi konsultingowe, pomoc techniczna oraz wyposażenie bezpośrednio związane z dostarczaniem pomocy (narzędzia, przybory kuchenne, paliwo itp.),
- nadzorowanie i koordynowanie operacji przekazywania pomocy żywnościowej, w szczególności pod względem zaopatrzenia, dostaw, dystrybucji i wykorzystania produktów, łącznie z wykorzystaniem funduszy drugiej strony,
- programy pilotażowe dotyczące nowych form transportu, pakowania lub przechowywania żywności, analizy operacji przekazywania pomocy żywnościowej, działania informacyjne związane z operacjami humanitarnymi oraz kampanie zwiększania świadomości społecznej,
- przechowywanie żywności (wliczając koszty administracyjne, przyszłe operacje, z opcjami lub bez opcji, szkolenie techników, zakup przenośnych urządzeń do pakowania i przechowywania, koszty utrzymania i napraw itp.),
- pomoc techniczną niezbędną do przygotowania i zrealizowania projektów humanitarnej pomocy żywnościowej, w szczególności wydatki na kontrakty niezależnych ekspertów w terenie oraz na koszty infrastruktury i logistyki, pokrywane z kontaliczkowych i autoryzacji wydatków, jednostek Dyrekcji Generalnej ds. Pomocy Humanitarnej na całym świecie.

W celu zapewnienia pełnej przejrzystości finansowej zgodnie z art. 53–56 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), Komisja, przy zawieraniu lub zmianie umów w sprawie zarządzania i realizacji projektów przez organizacje międzynarodowe, dołoży wszelkich starań, że zobowiążą się one do wysłania wszelkich wewnętrznych i zewnętrznych audytów dotyczących wykorzystania funduszy Unii do Europejskiego Trybunału Obrachunkowego i do kontrolera wewnętrznego Komisji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/96 z dnia 20 czerwca 1996 r. dotyczące pomocy humanitarnej (Dz.U. L 163 z 2.7.1996, s. 1).

23 02 03**Gotowość na wypadek klęsk***Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
35 919 000	32 123 621	34 787 500	33 560 386	34 418 054,34	32 079 011,97

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie operacji mających na celu przygotowanie się do klęsk lub porównywalnych sytuacji wyjątkowych lub na przeciwdziałanie im, jak również tworzenie systemów wczesnego ostrzegania o wszelkich rodzajach klęsk żywiołowych (powodzie, cyklony, erupcje wulkanów itp.), w tym na finansowanie zakupu lub transportu niezbędnego sprzętu.

KOMISJA

TYTUŁ 23 — POMOC HUMANITARNA

ROZDZIAŁ 23 02 — POMOC HUMANITARNA, W TYM POMOC NA RZECZ OSÓB PRZESIEDLONYCH, POMOC ŻYWNOŚCIOWA I GOTOWOŚĆ NA WYPADEK KLĘSK ŻYWIŁOWYCH *(ciąg dalszy)***23 02 03** *(ciąg dalszy)*

Środki te mogą także pokrywać wszelkie inne koszty bezpośrednio związane z realizacją operacji gotowości na wypadek klęsk, takie jak:

- finansowanie analiz naukowych w zakresie zapobiegania klęskom,
- tworzenie awaryjnych zapasów towarów i sprzętu, do wykorzystania w związku z realizacją operacji pomocy humanitarnej,
- pomoc techniczna niezbędna do przygotowania i zrealizowania projektów gotowości na wypadek klęsk, w szczególności wydatki na kontrakty niezależnych ekspertów w terenie oraz na koszty infrastruktury i logistyki, pokrywane z kont zaliczkowych i autoryzacji wydatków, jednostek Dyrekcji Generalnej ds. Pomocy Humanitarnej na całym świecie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/96 z dnia 20 czerwca 1996 r. dotyczące pomocy humanitarnej (Dz.U. L 163 z 2.7.1996, s. 1).

23 02 04**Działanie przygotowawcze — Europejski Ochotniczy Korpus Pomocy Humanitarnej**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	2 000 000	3 000 000	3 000 000	1 000 000,—	701 852,99

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań przygotowawczych dotyczących utworzenia Europejskiego Ochotniczego Korpusu Pomocy Humanitarnej, przewidzianego w art. 214 ust. 5 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

W 2012 r. Komisja przedłożyła wniosek ustawodawczy w sprawie utworzenia Europejskiego Ochotniczego Korpusu Pomocy Humanitarnej (COM(2012) 514 final). Europejski Ochotniczy Korpus Pomocy Humanitarnej ma stanowić ramy dla wspólnego wkładu Europejczyków w działania w zakresie pomocy humanitarnej świadczonej przez Unię. Jest to sposób wyrażenia solidarności Unii z ludźmi znajdującymi się w potrzebie. Instrument ten przyczyni się do stworzenia wizerunku Europy jako partnera na arenie międzynarodowej, który solidaryzuje się z najbardziej potrzebującymi grupami ludności na świecie i jest w stanie zapewnić zaangażowanie szerokiej grupy podmiotów. Wstępny przegląd sektora europejskiej pomocy humanitarnej świadczonej na zasadach wolontariatu zidentyfikował luki i obszary, w których Europejski Ochotniczy Korpus Pomocy Humanitarnej przyniesie wartość dodaną. Obejmują one identyfikację i selekcję wolontariuszy, szkolenie poprzez opracowywanie wspólnych standardów, dobrych praktyk i ewentualnie modułów oraz zastosowanie pomocy. Istnienie Europejskiego Ochotniczego Korpusu Pomocy Humanitarnej nie tylko stworzy europejskie ramy dla bardzo rozproszonych działań prowadzonych przez wolontariuszy, lecz także przyniesie korzyści wynikające ze skuteczniejszej koordynacji działalności humanitarnej, standaryzacji procedur i praktyk odnoszących się do wolontariuszy, a także korzyści skali.

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie następujących działań i pozycji wydatków:

- na podstawie prac przygotowawczych przeprowadzonych w 2011 r. Komisja określi obszary wymagające dogłębnych analiz; w celu bardziej szczegółowego zbadania kwestii związanych z utworzeniem Europejskiego Ochotniczego Korpusu Pomocy Humanitarnej zainicjowane zostaną szczegółowe analizy i oceny, które umożliwią lepsze zdefiniowanie konkretnych funkcji Europejskiego Ochotniczego Korpusu Pomocy Humanitarnej,
- uzupełnieniem tych działań będzie szeroko zakrojony proces informacyjno-konsultacyjny (publikacje, warsztaty, spotkania ekspertów, konferencje) oraz koordynacja i mobilizacja najważniejszych zainteresowanych stron niezbędna w procesie legislacyjnym; seminaria, grupy robocze i konferencje z udziałem zainteresowanych stron posłużą do uzyskania ich opinii na temat przyszłego kierunku i przyszłej struktury wolontariatu europejskiego w zakresie pomocy humanitarnej,
- w dziedzinach nieobjętych działaniami w 2011 r. (np. w dziedzinie ochrony ludności) zrealizowane zostaną konkretne działania „pilotażowe” mające na celu przetestowanie konkretnych opcji i zebranie doświadczeń, które zostaną uwzględnione w procesie ustawodawczym,
- w ślad za działaniami podejmowanymi w 2011 r. wdrożone zostaną dalsze konkretne działania mające na celu współpracę z większą liczbą partnerów, a co za tym idzie — sprawdzenie innych opcji i znalezienie odpowiedzi na oczekiwania sformułowane w 2011 r.

KOMISJA
TYTUŁ 23 — POMOC HUMANITARNA

ROZDZIAŁ 23 02 — POMOC HUMANITARNA, W TYM POMOC NA RZECZ OSÓB PRZESIEDLONYCH, POMOC ŻYWNOŚCIOWA I GOTOWOŚĆ NA WYPADEK KLĘSK ŻYWIOŁOWYCH *(ciąg dalszy)*

23 02 04 *(ciąg dalszy)*

Realizacja konkretnych projektów będzie obejmowała pomoc techniczną niezbędną do przygotowania i realizacji projektów, w szczególności koszty umów wolontariuszy i niezależnych ekspertów w terenie oraz, w stosownych przypadkach, koszty infrastruktury i logistyki (np. bezpieczeństwo, zdrowie, zakwaterowanie, ubezpieczenie, diety i koszty podróży), rozpowszechnianie informacji i podnoszenie świadomości społecznej, w tym promowanie wolontariatu wśród organizacji, które tradycyjnie nie są związane z taką działalnością.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 23 — POMOC HUMANITARNA

ROZDZIAŁ 23 03 — INSTRUMENT FINANSOWY OCHRONY LUDNOŚCI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
23 03	INSTRUMENT FINANSOWY OCHRONY LUDNOŚCI							
23 03 01	Ochrona ludności w Unii	3.2	18 200 000	14 332 077	18 000 000	14 000 000	16 596 324,47	12 498 778,30
23 03 02	Projekt pilotażowy — Współpraca transgraniczna w walce przeciwko klęskom żywiołowym	3.2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	592 767,53
23 03 03	Zakończenie poprzednich programów i działań w dziedzinie ochrony ludności i zanieczyszczeń morza	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
23 03 04	Projekt pilotażowy — Wzmocnienie współpracy pomiędzy państwami członkowskimi w zwalczaniu pożarów lasów	3.2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	1 567 425,—
23 03 05	Działanie przygotowawcze — Unijne siły szybkiego reagowania	2	p.m.	500 000	p.m.	3 500 000	0,—	1 030 925,93
23 03 06	Interwencje w krajach trzecich polegające na ochronie ludności	4	5 000 000	3 755 993	4 000 000	3 818 236	13 978 904,05	11 228 620,14
	Rozdział 23 03 — Ogółem		23 200 000	18 588 070	22 000 000	21 318 236	30 575 228,52	26 918 516,90

23 03 01 Ochrona ludności w Unii

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 200 000	14 332 077	18 000 000	14 000 000	16 596 324,47	12 498 778,30

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków w dziedzinie ochrony ludności. Mają one na celu wzmocnienie i uzupełnienie starań państw członkowskich, państw EFTA i krajów kandydujących, które podpisały z Unią protokół ustaleń dotyczący zapobiegania, gotowości i reagowania w związku z katastrofami naturalnymi lub spowodowanymi przez człowieka, atakami terrorystycznymi oraz wypadkami technicznymi, radiologicznymi lub związanymi ze środowiskiem. Mają one także na celu ściślejszą współpracę między państwami członkowskimi w dziedzinie ochrony ludności.

Obejmują one w szczególności:

- ustanowienie funkcjonującego faktycznie 24 godziny na dobę 7 dni w tygodniu pełnoprawnego Centrum Reagowania Kryzysowego (ERC) i zarządzanie nim. Wiąże się to z zakupem i eksploatacją systemów bezpieczeństwa, specjalistycznych systemów informatycznych, systemów komunikacji oraz usług technicznych i społecznych niezbędnych do ustanowienia i funkcjonowania Centrum Reagowania Kryzysowego. Centrum to (tzw. *crisis room*) będzie działało 24 godziny na dobę i będzie odpowiedzialne za koordynację działań mających na celu reagowanie w sytuacji klęski dotykającej ludność cywilną w Unii, polegających zwłaszcza na pełnej spójności i skutecznej współpracy służb pomocy humanitarnej ze służbami ochrony ludności. Centrum musi być wyposażone w zaawansowane technologie, aby gromadzenie informacji przebiegało jak najskuteczniej i aby ułatwić rozpowszechnianie informacji do różnych zainteresowanych podmiotów, partnerów i zespołów pracujących na miejscu podczas poważnych sytuacji kryzysowych. Im więcej informacji zostanie dostarczonych w krótkim czasie, tym bardziej prawdopodobne jest, że w sytuacji kryzysowej podjęte zostaną odpowiednie decyzje pozwalające ratować ludzi,

ROZDZIAŁ 23 03 — INSTRUMENT FINANSOWY OCHRONY LUDNOŚCI (*ciąg dalszy*)**23 03 01** (*ciąg dalszy*)

- utworzenie rezerwy w postaci zasobów i sprzętu, która byłaby udostępniana państwu członkowskim w przypadku wystąpienia sytuacji kryzysowej,
- wyznaczenie ekspertów, modułów i innego wsparcia interwencyjnego dostępnego w państwach członkowskich w celu pomocy interwencyjnej w przypadku wystąpienia sytuacji kryzysowej,
- mobilizację ekspertów w celu oceny konieczności pomocy i usprawnienia unijnej pomocy w państwach członkowskich lub krajach trzecich w przypadku katastrofy, a także zapewnienie podstawowego wsparcia logistycznego dla takich ekspertów,
- program szkoleń wykorzystujący doświadczenia zdobyte podczas interwencji w zakresie ochrony ludności i ćwiczeń w ramach wspólnotowego mechanizmu ochrony ludności,
- program szkoleń dla zespołów interwencyjnych, pracowników i ekspertów zewnętrznych, w celu dostarczenia wiedzy i narzędzi koniecznych do skutecznego uczestniczenia w interwencjach Unii oraz do rozwinięcia wspólnej europejskiej kultury interwencji,
- ćwiczenia dowódczo-sztabowe lub ogólne ćwiczenia w celu sprawdzenia interoperacyjności, wyszkolenia urzędników ds. ochrony ludności oraz stworzenia wspólnej kultury interwencji,
- wymianę ekspertów w celu lepszego zrozumienia problemów ochrony ludności w Unii oraz w celu wymiany informacji i doświadczeń,
- systemy IT, w szczególności wspólny system łączności i informacji dla sytuacji krytycznych (CECIS), ułatwiające wymianę informacji między państwami członkowskimi w sytuacjach kryzysowych, w celu poprawy wydajności oraz aby umożliwić wymianę informacji zaklasyfikowanych jako poufne informacje Unii. Zostaną sfinansowane wydatki na opracowanie, utrzymanie, działanie oraz wspieranie systemów (sprzęt, oprogramowanie i usługi). Obejmuje to również wydatki związane z zarządzaniem projektami, kontrolą jakości, zapewnieniem bezpieczeństwa, dokumentacją oraz szkoleniami koniecznymi dla wdrożenia tych systemów,
- badanie i rozwijanie modułów ochrony ludności w rozumieniu art. 3 ust. 5 decyzji 2007/779/WE, Euratom,
- badanie i rozwijanie systemów wykrywania klęsk i systemów wczesnego ostrzegania,
- dostarczanie wsparcia państwom członkowskim w zakresie uzyskiwania dostępu do sprzętu i środków transportu,
- dostarczanie dodatkowych zasobów transportowych i związanej z tym logistyki w celu zapewnienia szybkiego reagowania na poważne klęski i uzupełnianie zasobów transportowych z państw członkowskich zgodnie z warunkami ustalonymi w art. 4 ust. 2 lit. c) decyzji 2007/162/WE, Euratom,
- wsparcie dla pomocy konsularnej dla obywateli Unii w przypadku poważnych katastrof w krajach trzecich w odniesieniu do działań dotyczących ochrony ludności, na wniosek organów konsularnych państw członkowskich,
- warsztaty, seminaria, projekty, badania, opracowania, modelowanie, tworzenie scenariuszy oraz przygotowywanie planów awaryjnych, pomoc w budowaniu potencjału, projekty demonstracyjne; transfer technologii, podnoszenie poziomu świadomości w tym zakresie, informowanie, komunikacja, monitorowanie i ocena,
- inne działania wspierające i uzupełniające konieczne w ramach wspólnotowego mechanizmu ochrony ludności.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

KOMISJA
TYTUŁ 23 — POMOC HUMANITARNA

ROZDZIAŁ 23 03 — INSTRUMENT FINANSOWY OCHRONY LUDNOŚCI (ciąg dalszy)

23 03 01 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/162/WE, Euratom z dnia 5 marca 2007 r. ustanawiająca Instrument Finansowy Ochrony Ludności (Dz.U. L 71 z 10.3.2007, s. 9).

Decyzja Rady 2007/779/WE, Euratom z dnia 8 listopada 2007 r. ustanawiająca wspólnotowy mechanizm ochrony ludności (przekształcenie) (Dz.U. L 314 z 1.12.2007, s. 9).

23 03 02 Projekt pilotażowy — Współpraca transgraniczna w walce przeciwko klęskom żywiołowym

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	p.m.	p.m.	0,—	592 767,53

Uwagi

Artykuł ten przeznaczony jest na pokrycie płatności w odniesieniu do zobowiązań dotyczących poprzednich lat, a związanych z badaniami i dotacjami przeznaczonymi na działania mające na celu współpracę lub rozwój ściślejszej współpracy w tworzeniu środków ochrony cywilnej, mających z kolei zapobiegać klęskom żywiołowym lub przynajmniej zmniejszać ich skutki poprzez opracowanie narzędzi usprawniających system wczesnego transgranicznego ostrzegania, współpracę i rozwiązania logistyczne.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

23 03 03 Zakończenie poprzednich programów i działań w dziedzinie ochrony ludności i zanieczyszczeń morza

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie płatności w odniesieniu do zobowiązań wynikających z działań podejmowanych w zakresie ochrony ludności i w ramach ochrony środowiska morskiego, linii brzegowych i zdrowia ludzkiego przed ryzykiem przypadkowego lub umyślnego skażenia wód morskich.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty EFTA pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 1999/847/WE z dnia 9 grudnia 1999 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań w dziedzinie ochrony ludności (Dz.U. L 327 z 21.12.1999, s. 53).

ROZDZIAŁ 23 03 — INSTRUMENT FINANSOWY OCHRONY LUDNOŚCI (ciąg dalszy)**23 03 03** (ciąg dalszy)

Decyzja nr 2850/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2000 r. ustanawiająca wspólnotowe ramy współpracy w dziedzinie przypadkowych lub umyślnych zanieczyszczeń mórz (Dz.U. L 332 z 28.12.2000, s. 1).

Decyzja Rady 2001/792/WE, Euratom z dnia 23 października 2001 r. ustanawiająca mechanizm wspólnotowy ułatwiający wzmocnioną współpracę w interwencjach wspierających ochronę ludności (Dz.U. L 297 z 15.11.2001, s. 7).

23 03 04 Projekt pilotażowy — Wzmocnienie współpracy pomiędzy państwami członkowskimi w zwalczaniu pożarów lasów

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	p.m.	p.m.	0,—	1 567 425,—

Uwagi

Projekt ten ma za zadanie usprawnienie mobilizacji środków operacyjnych oraz struktur pomocy doraźnej państw członkowskich w celu wsparcia państwa członkowskiego dotkniętego pożarami lasów, których liczba i intensywność przekracza możliwości logistyczne i kadrowe tego państwa członkowskiego.

Projekt ten ma między innymi na celu:

- ustanowienie listy środków logistycznych oraz zespołów interwencyjnych, jakie mogą zostać zmobilizowane przez państwa członkowskie w sytuacjach nagłych,
- wypracowanie standardowych mechanizmów komunikacji i informacji w celu zapewnienia zwiększonej wydajności interwencji, wymiany informacji z zakresu najlepszych praktyk i sprzętu oraz opracowywania planów operacyjnych dotyczących wykorzystania zasobów technicznych i ludzkich.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

23 03 05 Działanie przygotowawcze — Unijne siły szybkiego reagowania

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	500 000	p.m.	3 500 000	0,—	1 030 925,93

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działań przygotowawczych w związku z unijnymi siłami szybkiego reagowania, których celem byłaby natychmiastowa reakcja w sytuacji kryzysowej wynikającej z klęski żywiołowej, w tym również pożarów lasów. Siły takie mogą się składać z elementów obrony cywilnej udostępnianych przez państwa członkowskie w przypadku interwencji europejskich służb obrony cywilnej lub z dodatkowych uzupełniających rezerw udostępnianych przez Centrum Monitoringu i Informacji w ramach stałych porozumień z podmiotami trzecimi.

KOMISJA

TYTUŁ 23 — POMOC HUMANITARNA

ROZDZIAŁ 23 03 — INSTRUMENT FINANSOWY OCHRONY LUDNOŚCI (ciąg dalszy)**23 03 05** (ciąg dalszy)

Działanie przygotowawcze ma także za zadanie usprawnienie mobilizacji dodatkowych środków operacyjnych oraz struktur pomocy doraźnej państw członkowskich w celu wsparcia innych państw członkowskich lub krajów trzecich dotkniętych pożarami lasów, których liczba i intensywność przekracza możliwości logistyczne i kadrowe danego państwa. Ma ono na celu testowanie innowacyjnych rozwiązań udostępniających pomoc państwom członkowskim lub krajom trzecim dotkniętym wielkimi pożarami lasów. Obejmuje ono zwłaszcza utworzenie przez państwa członkowskie rezerwy pożarniczej, która może zostać udostępniona w sytuacjach, kiedy państwa członkowskie nie są w stanie udzielić pomocy, ponieważ zaangażowały już wszystkie służby pożarnicze w zwalczanie pożarów lasów lub z powodu wysokiego zagrożenia pożarami lasów na ich terytorium.

Aby zagwarantować dostępność najważniejszych zasobów i istotnych elementów wyposażenia w odpowiednich okresach czasu, zgodnie z planami postępowania w przypadku wystąpienia klęski żywiołowej, niniejszy program przygotowawczy ma na celu podniesienie zbiorowej gotowości Unii do reagowania w warunkach klęski żywiołowej i toruje drogę dla sił obrony cywilnej Unii Europejskiej.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

23 03 06 Interwencje w krajach trzecich polegające na ochronie ludności*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 000 000	3 755 993	4 000 000	3 818 236	13 978 904,05	11 228 620,14

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z interwencjami w zakresie ochrony ludności w krajach trzecich w ramach instrumentu finansowego ochrony ludności oraz wspólnotowego mechanizmu ochrony ludności, a mianowicie na:

- mobilizację ekspertów w celu oceny konieczności pomocy i usprawnienia europejskiej pomocy w państwach członkowskich lub krajach trzecich w przypadku katastrof,
- transport europejskiej pomocy w zakresie ochrony ludności, w tym zapewnienie odpowiednich informacji na temat środków transportu, w przypadku katastrofy, a także związanej z tym logistykę.

Partnerami zaangażowanymi w realizację działań mogą być władze państw członkowskich lub krajów beneficjentów i ich przedstawicielstwa, organizacje regionalne i międzynarodowe oraz ich przedstawicielstwa, organizacje pozarządowe, osoby publiczne i prywatne i organizacje lub osoby indywidualne (wraz z pracownikami oddelegowanymi z ramienia rządów państw członkowskich) o odpowiedniej wiedzy specjalistycznej i doświadczeniu.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołem 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/162/WE, Euratom z dnia 5 marca 2007 r. ustanawiająca Instrument Finansowy Ochrony Ludności (Dz.U. L 71 z 10.3.2007, s. 9).

Decyzja Rady 2007/779/WE, Euratom z dnia 8 listopada 2007 r. ustanawiająca wspólnotowy mechanizm ochrony ludności (Dz.U. L 314 z 1.12.2007, s. 9).

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. POMOCY HUMANITARNEJ
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. POMOCY HUMANITARNEJ

TYTUŁ 24
ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH

KOMISJA
TYTUŁ 24 — ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH

TYTUŁ 24
ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
24 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI „ZWALCZANIE NADUŻYĆ FI- NANSOWYCH”	53 727 800	53 727 800	57 392 000	57 392 000	55 514 280,71	55 514 280,71
	Rezerwy (40 01 40)	3 929 200	3 929 200				
		57 657 000	57 657 000	57 392 000	57 392 000	55 514 280,71	55 514 280,71
24 02	ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINAN- SOWYCH	21 700 000	15 715 864	21 450 000	16 676 792	21 912 539,84	16 809 815,24
	Tytuł 24 — Ogółem	75 427 800	69 443 664	78 842 000	74 068 792	77 426 820,55	72 324 095,95
	Rezerwy (40 01 40)	3 929 200	3 929 200				
		79 357 000	73 372 864	78 842 000	74 068 792	77 426 820,55	72 324 095,95

KOMISJA

TYTUŁ 24 — ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH

TYTUŁ 24

ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ 24 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI „ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
24 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI „ZWALCZANIE NADUŻYĆ FI- NANSOWYCH”				
24 01 06	Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF)	5	53 727 800	57 392 000	55 514 280,71
	Rezerwy (40 01 40)		3 929 200		
			57 657 000	57 392 000	55 514 280,71
	Rozdział 24 01 — Ogółem		53 727 800	57 392 000	55 514 280,71
	Rezerwy (40 01 40)		3 929 200		
			57 657 000	57 392 000	55 514 280,71

24 01 06 Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF)

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
24 01 06	53 727 800	57 392 000	55 514 280,71
Rezerwy (40 01 40)	3 929 200		
Ogółem	57 657 000	57 392 000	55 514 280,71

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z działalnością Europejskiego Urzędu ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF), włączając personel OLAF-u oddelegowany do delegatur Unii, którego celem jest zwalczanie nadużyć finansowych w ramach międzyinstytucjonalnych.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 65 000 EUR.

Warunki uwolnienia rezerwy

Rezerwa w wysokości 3 929 200 EUR zostanie zwolniona, gdy tylko OLAF zezwoli posłom do Parlamentu Europejskiego na skontrolowanie, w zabezpieczonej czytelni, sposobu wykorzystania środków współfinansowanych przez OLAF poprzez program Herkules II w państwach członkowskich. W tym celu OLAF ujawnia informacje na temat współfinansowanej infrastruktury i istniejącego wyposażenia technicznego, jego operacyjności oraz osiągniętych wyników.

Podstawa prawna

Decyzja Komisji 1999/352/WE, EWWiS, Euratom z dnia 28 kwietnia 1999 r. ustanawiająca Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 20), w szczególności jej art. 4 i art. 6 ust. 3.

Rozporządzenie (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999 z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 8), w szczególności jego art. 11.

KOMISJA
TYTUŁ 24 — ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ 24 02 — ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
24 02	ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH							
24 02 01	<i>Programy operacyjne w dziedzinie zwalczania nadużyć finansowych</i>	1.1	14 000 000	9 884 191	14 250 000	10 524 112	13 483 651,73	9 551 461,42
24 02 02	„Perykles”	1.1	1 000 000	889 577	1 000 000	866 425	998 233,20	649 626,74
24 02 03	<i>System informacji w celu zwalczania nadużyć finansowych (AFIS)</i>	1.1	6 700 000	4 942 096	6 200 000	4 536 255	5 930 654,91	6 608 727,08
24 02 04	<i>Projekt pilotażowy — Opracowywanie unijnego mechanizmu oceny w dziedzinie polityki antykorupcyjnej ze szczególnym uwzględnieniem identyfikacji i obniżenia kosztów korupcji w procedurach udzielania zamówień publicznych obejmujących fundusze Unii</i>	5	p.m.	p.m.	p.m.	750 000	1 500 000,—	0,—
Rozdział 24 02 — Ogółem			21 700 000	15 715 864	21 450 000	16 676 792	21 912 539,84	16 809 815,24

24 02 01 *Programy operacyjne w dziedzinie zwalczania nadużyć finansowych*

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 000 000	9 884 191	14 250 000	10 524 112	13 483 651,73	9 551 461,42

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z działaniami prowadzonymi w ramach programu „Herkules II” w dziedzinie ochrony interesów finansowych Unii, w tym w zakresie zwalczania przemytu i podrabiania papierosów oraz zapobiegania takim praktykom.

Środki te obejmują:

- rozwijanie i doskonalenie metod śledczych i zasobów technicznych w walce z nadużyciami finansowymi oraz poprawę jakości technicznego i operacyjnego wsparcia postępowań śledczych, a zwłaszcza wsparcie techniczne organów krajowych zaangażowanych w zwalczanie nadużyć finansowych, w tym zwalczanie przemytu papierosów,
- promowanie i doskonalenie współpracy między państwami członkowskimi a Unią oraz między przedstawicielami praktyki gospodarczej a środowiskiem akademickim,
- udzielanie informacji oraz wspieranie działań związanych z dostępem do danych.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (Euratom, WE) nr 2185/96 z dnia 11 listopada 1996 r. w sprawie kontroli na miejscu oraz inspekcji przeprowadzanych przez Komisję w celu ochrony interesów finansowych Wspólnot Europejskich przed nadużyciami finansowymi i innymi nieprawidłowościami (Dz.U. L 292 z 15.11.1996, s. 2).

Rozporządzenie (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 24 — ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ 24 02 — ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH (ciąg dalszy)**24 02 01** (ciąg dalszy)

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999 z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 8).

Decyzja nr 804/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań na rzecz wspierania działalności w dziedzinie ochrony interesów finansowych Wspólnoty (program „Herkules”) (Dz.U. L 143 z 30.4.2004, s. 9).

24 02 02 „Perykles”

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	889 577	1 000 000	866 425	998 233,20	649 626,74

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie programu „Perykles”: szkolenia, wymiany i pomocy w zakresie ochrony euro przed fałszerstwami.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/923/WE z dnia 17 grudnia 2001 r. ustanawiająca program wymiany, pomocy i szkoleń dla ochrony euro przed fałszowaniem (program „Perykles”) (Dz.U. L 339 z 21.12.2001, s. 50).

Decyzja Rady 2001/924/WE z dnia 17 grudnia 2001 r. rozszerzająca skutki decyzji ustanawiającej wymianę, pomoc i programy szkoleniowe w zakresie ochrony euro przed fałszowaniem (program „Perykles”) na państwa członkowskie, które nie przyjęły euro jako jednej waluty (Dz.U. L 339 z 21.12.2001, s. 55).

Oдноśne akty prawne

Komunikat Komisji z dnia 22 lipca 1998 r. do Rady, Parlamentu Europejskiego i Europejskiego Banku Centralnego „Ochrona euro — zwalczanie fałszerstw” (COM(1998) 474).

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 17 listopada 1998 r. w sprawie komunikatu Komisji do Rady, Parlamentu Europejskiego i Europejskiego Banku Centralnego „Ochrona euro — zwalczanie fałszerstw” (Dz.U. C 379 z 7.12.1998, s. 39).

24 02 03 System informacji w celu zwalczania nadużyć finansowych (AFIS)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 700 000	4 942 096	6 200 000	4 536 255	5 930 654,91	6 608 727,08

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie kosztów analiz wykonalności oraz opracowywania i produkcji nowych, specjalnych programów komputerowych tworzących infrastrukturę systemu informacji o nadużyciach finansowych (AFIS). Zadaniem AFIS jest wspieranie właściwych organów w zapobieganiu i zwalczaniu nadużyć finansowych szkodzących budżetowi ogólnemu Unii, poprzez umożliwianie szybkiej i bezpiecznej wymiany informacji między właściwymi organami w państwach członkowskich oraz Komisją.

ROZDZIAŁ 24 02 — ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH (ciąg dalszy)**24 02 03** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 515/97 z dnia 13 marca 1997 r. w sprawie wzajemnej pomocy między organami administracyjnymi państw członkowskich i współpracy między państwami członkowskimi a Komisją w celu zapewnienia prawidłowego stosowania przepisów prawa celnego i rolnego (Dz.U. L 82 z 22.3.1997, s. 1), w szczególności jego art. 23.

24 02 04**Projekt pilotażowy — Opracowywanie unijnego mechanizmu oceny w dziedzinie polityki antykorupcyjnej ze szczególnym uwzględnieniem identyfikacji i obniżenia kosztów korupcji w procedurach udzielania zamówień publicznych obejmujących fundusze Unii***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	750 000	1 500 000,—	0,—

Uwagi

Jak przewidziano w planie działania wdrażającym program sztokholmski, Komisja zamierza przedstawić „komunikat na temat kompleksowej polityki antykorupcyjnej w państwach członkowskich, obejmujący ustanowienie mechanizmu oceny oraz przedstawiający sposoby współpracy z Grupą Państw Przeciwko Korupcji (GRECO) w ramach Rady Europy”.

Polityka antykorupcyjna oraz mechanizm oceny na szczeblu Unii odpowiadałyby (i) publicznej percepcji w Unii (badania Eurobarometr z 2007 i 2009 r.: ponad 75 % obywateli europejskich uważa, że korupcja stanowi główny problem w ich państwie członkowskim); oraz (ii) wysokim oczekiwaniom ze strony opinii publicznej, która domaga się wzmocnionych działań Unii (konsultacje publiczne w związku z programem sztokholmskim: 88 % obywateli biorących udział w konsultacjach oczekuje na wzmoczone działania Unii w dziedzinie zwalczania korupcji).

Konkretnym krokiem w kierunku utworzenia mechanizmu oceny jest projekt pilotażowy, skoncentrowany szczególnie na procedurach udzielania zamówień publicznych obejmujących fundusze Unii, który umożliwiłby określenie wskaźników korupcji w dziedzinie zamówień publicznych, ich przetestowanie w wybranych państwach członkowskich oraz zmierzenie kosztów korupcji w poszczególnych obszarach. Wysłunięcie na pierwszy plan w projekcie pilotażowym tego szczególnego aspektu jest podyktowane ogromną ilością funduszy unijnych wykorzystywanych w całej Unii oraz faktem, że zamówienia publiczne stanowią rozwinięty obszar dorobku prawnego Unii, w którym Unia ma ugruntowane kompetencje.

Zważywszy na to, że korupcja istotnie się przyczyniła do kryzysu finansowego oraz że spowalnia ona proces wychodzenia z tego kryzysu, proponowany projekt oraz działanie Unii stały się jeszcze pilniejsze.

Badania będące zasadniczym elementem projektu pilotażowego mogą się przyczynić do rozwinięcia wspólnych definicji korupcji w dziedzinie zamówień publicznych, tak aby można było porównywać dane z różnych państw członkowskich oraz określić koszt korupcji w oparciu o wspólne kryteria.

Projekt pilotażowy mógłby zostać zrealizowany w określonej liczbie państw członkowskich, wybranych na tej podstawie, że jego wyniki będą istotne dla dalszych działań na szczeblu Unii oraz dla przyszłej polityki i działań legislacyjnych Unii. Wnioski płynące z realizacji projektu mogłyby następnie zostać rozpowszechnione w całej Unii.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 24 — ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA EUROPEJSKIEGO URZĘDU DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

TYTUŁ 25

KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

KOMISJA

TYTUŁ 25 — KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

TYTUŁ 25

KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
25 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOOR- DYNACJA POLITYK KOMISJI I DO- RADZTWO PRAWNE”	189 330 661	190 080 661	189 627 357	188 627 357	193 123 672,13	193 743 826,23
25 02	STOSUNKI ZE SPOŁECZEŃSTWEM OBYWATELSKIM, OTWARTOŚĆ I INFORMACJA	4 006 000	4 006 000	3 953 000	3 953 000	4 328 097,03	4 686 725,45
	Tytuł 25 — Ogółem	193 336 661	194 086 661	193 580 357	192 580 357	197 451 769,16	198 430 551,68

KOMISJA

TYTUŁ 25 — KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

TYTUŁ 25

KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

ROZDZIAŁ 25 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
25 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOORDYNACJA POLITYK KO- MISJI I DORADZTWO PRAWNE”							
25 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obsza- rze polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”							
25 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obsza- rze polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”	5	141 669 902	141 669 902	141 332 506	141 332 506	142 455 473,86	142 455 473,86
25 01 01 03	Place, świadczenia i płatności na rzecz członków instytucji	5	9 532 000	9 532 000	9 248 000	9 248 000	9 052 440,17	9 052 440,17
	Artykuł 25 01 01 — Razem		151 201 902	151 201 902	150 580 506	150 580 506	151 507 914,03	151 507 914,03
25 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”							
25 01 02 01	Personel zewnętrzny obszaru polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”	5	6 273 249	6 273 249	6 339 934	6 339 934	5 771 714,44	5 771 714,44
25 01 02 03	Doradcy specjalni	5	844 000	844 000	609 000	609 000	628 200,—	628 200,—
25 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie w obszarze polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”	5	12 841 109	12 841 109	12 133 119	12 133 119	15 222 493,27	15 222 493,27
25 01 02 13	Inne wydatki na zarządzanie związane z członkami instytucji	5	4 405 000	4 405 000	4 325 000	4 325 000	4 400 327,21	4 400 327,21
	Artykuł 25 01 02 — Razem		24 363 358	24 363 358	23 407 053	23 407 053	26 022 734,92	26 022 734,92
25 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych w obszarze polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”							
		5	8 965 401	8 965 401	9 008 798	9 008 798	10 710 552,06	10 710 552,06

KOMISJA

TYTUŁ 25 — KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

ROZDZIAŁ 25 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
25 01 06	Lepsze stanowienie prawa i rozwój instytucjonalny							
25 01 06 01	Rada ds. Oceny Skutków	5	p.m.	p.m.	1 000	1 000	0,—	0,—
	Artykuł 25 01 06 — Razem		p.m.	p.m.	1 000	1 000	0,—	0,—
25 01 07	Jakość legislacji							
25 01 07 01	Kodyfikacja prawa Unii	5	600 000	600 000	930 000	930 000	400 000,—	400 000,—
	Artykuł 25 01 07 — Razem		600 000	600 000	930 000	930 000	400 000,—	400 000,—
25 01 08	Doradztwo prawne, spory i naruszenia prawa							
25 01 08 01	Wydatki prawne	5	3 700 000	3 700 000	3 700 000	3 700 000	4 482 471,12	4 482 471,12
	Artykuł 25 01 08 — Razem		3 700 000	3 700 000	3 700 000	3 700 000	4 482 471,12	4 482 471,12
25 01 09	Projekt pilotażowy — Międzyinstytucjonalny system określania tendencji długoterminowych							
25 01 10	Działanie przygotowawcze — Międzyinstytucjonalny system określania tendencji długoterminowych	5	—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	620 154,10
	Rozdział 25 01 — Ogółem		189 330 661	190 080 661	189 627 357	188 627 357	193 123 672,13	193 743 826,23

25 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”

25 01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
141 669 902	141 332 506	142 455 473,86

25 01 01 03 Płace, świadczenia i płatności na rzecz członków instytucji

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
9 532 000	9 248 000	9 052 440,17

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- podstawowych pensji członków Komisji,
- dodatków mieszkaniowych członków Komisji,

KOMISJA

TYTUŁ 25 — KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

ROZDZIAŁ 25 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE” (ciąg dalszy)

25 01 01 (ciąg dalszy)

25 01 01 03 (ciąg dalszy)

- dodatków rodzinnych członków Komisji, które obejmują:
 - dodatki na mieszkanie,
 - dodatki na niesamodzielne dzieci,
 - dodatki edukacyjne,
 - dodatki reprezentacyjne członków Komisji,
 - składki pracodawcy na ubezpieczenie od ryzyka chorób zawodowych i wypadków przy pracy dla członków Komisji,
 - składki pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe dla byłych członków Komisji,
 - dodatki porodowe,
 - w przypadku śmierci członka Komisji:
 - pełne wynagrodzenie zmarłego członka Komisji do końca trzeciego miesiąca następującego po miesiącu, w którym nastąpiła śmierć,
 - koszt transportu ciała do miejsca pochodzenia zmarłego,
 - koszt wyrównań uposażeń i dodatków przejściowych,
 - koszt wyrównań części uposażeń przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,
 - koszt dostosowania wynagrodzenia, dodatków przejściowych i emerytur zatwierdzonych przez Radę w ciągu roku budżetowego.

Środki te mają również uwzględniać wszelkie środki niezbędne dla pokrycia:

- kosztów podróży członków Komisji (łącznie z rodzinami) przy obejmowaniu obowiązków lub opuszczaniu instytucji,
- dodatków na zagospodarowanie się i przesiedlenie dla członków Komisji przy obejmowaniu obowiązków lub opuszczaniu instytucji,
- wydatków na przeprowadzkę dla członków Komisji przy obejmowaniu obowiązków lub opuszczaniu instytucji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom Rady z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Cywilnej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 2, 3, 4, 4a, 4b, 5, 11 i 14.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 25 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE” (ciąg dalszy)**25 01 02** *Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”*

25 01 02 01 Personel zewnętrzny obszaru polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
6 273 249	6 339 934	5 771 714,44

25 01 02 03 Doradcy specjalni

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
844 000	609 000	628 200,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wynagrodzenia doradców specjalnych, kosztów ich misji oraz składek na instytucjonalne ubezpieczenie wypadkowe.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskich.

25 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie w obszarze polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
12 841 109	12 133 119	15 222 493,27

25 01 02 13 Inne wydatki na zarządzanie związane z członkami instytucji

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
4 405 000	4 325 000	4 400 327,21

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- poniesionych kosztów podróży, diet oraz wydatków dodatkowych lub ubocznych poniesionych podczas misji,
- wydatków na zobowiązania Komisji na przyjęcia i cele reprezentacyjne (te wydatki mogą być poniesione indywidualnie przez członków Komisji podczas pełnienia przez nich swoich obowiązków w ramach działalności instytucji).

Refundacja kosztów misji na konto innych instytucji lub organów Unii oraz dla osób trzecich będzie udostępniona jako dochód przeznaczony na określony cel.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacuje się na 20 000 EUR.

KOMISJA

TYTUŁ 25 — KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

ROZDZIAŁ 25 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE” (ciąg dalszy)**25 01 02** (ciąg dalszy)

25 01 02 13 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom Rady z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Cywilnej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 6.

Komunikat Przewodniczącego Komisji dotyczący kodeksu postępowania Komisarzy (SEC(2004) 1487).

Decyzja Komisji nr C(2007) 3494 z dnia 18 lipca 2007 r. dotycząca rozporządzenia w sprawie wydatków ponoszonych przez Komisję, Przewodniczącego lub Komisarzy na cele reprezentacyjne i rozrywkę.

25 01 03 **Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych w obszarze polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”***Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
8 965 401	9 008 798	10 710 552,06

25 01 06 **Lepsze stanowienie prawa i rozwój instytucjonalny**

25 01 06 01 Rada ds. Oceny Skutków

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	1 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów specjalistycznych badań, doradztwa, zebrań i działalności związanej z Radą ds. Oceny Skutków.

25 01 07 **Jakość legislacji**

25 01 07 01 Kodyfikacja prawa Unii

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
600 000	930 000	400 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z kodyfikacją i przeformulowaniem instrumentów unijnych.

KOMISJA

TYTUŁ 25 — KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

ROZDZIAŁ 25 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE” (ciąg dalszy)**25 01 08 Doradztwo prawne, spory i naruszenia prawa**

25 01 08 01 Wydatki prawne

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
3 700 000	3 700 000	4 482 471,12

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wstępnych kosztów prawnych, kosztów mediacji oraz kosztów usług prawników lub innych ekspertów wezwanych w celu udzielenia porad Komisji.

Pokrywają one również koszty płatności zasądzonych przeciw Komisji przez Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej lub inne sądy.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 250 000 EUR.

25 01 09 Projekt pilotażowy — Międzyinstytucjonalny system określania tendencji długoterminowych

Dane liczbowe (Środki źróźnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	620 154,10

Uwagi

Celem niniejszego projektu pilotażowego było utworzenie międzyinstytucjonalnego systemu określania długoterminowych tendencji dotyczących głównych zagadnień polityki, którym Unia będzie musiała stawić czoła i zapewnienie wspólnych analiz prawdopodobnych wyników w zakresie głównych zagadnień, dostępną dla odpowiedzialnych za kształtowanie polityki; byłby on koordynowany przez Parlament Europejski (przy udziale działów tematycznych), Radę i Komisję, a Instytut Unii Europejskiej Studiów nad Bezpieczeństwem (IUESB) o ugruntowanej pozycji stanowiłby jądro systemu.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

25 01 10 Działanie przygotowawcze — Międzyinstytucjonalny system określania tendencji długoterminowych

Dane liczbowe (Środki źróźnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
500 000	1 250 000	2 000 000	1 000 000		

Uwagi

Celem niniejszego działania przygotowawczego jest utworzenie międzyinstytucjonalnego systemu określania długoterminowych tendencji dotyczących głównych zagadnień polityki, jakim Unia musi stawić czoła. System ten powinien przewidzieć wspólną analizę prawdopodobnych wyników w zakresie głównych zagadnień, dostępną dla odpowiedzialnych za kształtowanie polityki. Ponadto, aby osiągnąć ten cel, należałoby dogłębnie zbadać projekt szczególnych mechanizmów wspierania bliższej współpracy między działami badawczymi różnych instytucji i organów Unii, zajmującymi się analizą średnio- i długoterminowych trendów w zakresie polityki.

KOMISJA

TYTUŁ 25 — KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

ROZDZIAŁ 25 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE” (ciąg dalszy)

25 01 10 (ciąg dalszy)

Celem takiego działania przygotowawczego będzie:

- utworzenie europejskiego systemu analiz strategicznych i politycznych (ESPAS), w którym do 2014 r. brałyby udział wszystkie instytucje Unii, w oparciu o ostateczną propozycję Komisji Europejskiej (art. 54 rozporządzenia finansowego); Instytut Unii Europejskiej Studiów nad Bezpieczeństwem w dalszym ciągu mógłby udostępniać infrastrukturę i wsparcie techniczne do czasu, kiedy system ten zacząłby w pełni funkcjonować. System ten:
 - będzie miał charakter międzyinstytucjonalny i skoncentruje się na długofalowych trendach w skali globalnej, zarówno zewnętrznych, jak i wewnętrznych, które mają związek z Unią,
 - powinien być tak zaprojektowany, aby regularnie wspierał instytucje Unii i pomagał im rozwijać średnio- i długoterminowe strategie, w tym również w zakresie kontaktów z naukowcami i innymi zainteresowanymi podmiotami, aby zapewnić szeroką perspektywę spojrzenia:
 - pomoc ta polegałaby na szczegółowych ocenach długofalowych trendów o charakterze globalnym oraz na przedkładaniu sprawozdania osobom stojącym na czele instytucji Unii w momencie obejmowania przez nie urzędu, przy czym dokument ten dotyczyłby wyzwań i opcji na lata 2014–2019,
 - ponadto sprawozdania takie mogłyby obejmować dokumenty dla instytucji Unii w związku z debatą na tematy dotyczące przyszłości, co przyczyniałoby się do zacieśniania i pogłębiania współpracy między instytucjami Unii,
 - powinien obejmować tworzenie powiązań z innymi krajami zajmującymi się analizą globalnych trendów, aby skorzystać z ich wiedzy fachowej oraz udostępniać własną wiedzę innym krajom próbującym zrozumieć strategiczne trendy i zmiany,
- należy utworzyć i utrzymywać ogólnie dostępną stronę internetową stanowiącą zbiór wszelkich istotnych informacji, aby ułatwić obywatelom dostęp do nich, a także połączyć tę stronę z innymi już działającymi stronami internetowymi poświęconymi długofalowym trendom na świecie.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 25 — KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

ROZDZIAŁ 25 02 — STOSUNKI ZE SPOŁECZEŃSTWEM OBYWATELSKIM, OTWARTOŚĆ I INFORMACJA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
25 02	STOSUNKI ZE SPOŁECZEŃSTWEM OBYWATELSKIM, OTWARTOŚĆ I INFORMACJA							
25 02 01	Institucje związane z kwestiami europejskimi							
25 02 01 01	Archiwa historyczne Unii	5	2 268 000	2 268 000	2 215 000	2 215 000	2 176 000,—	2 141 549,04
	Artykuł 25 02 01 — Razem		2 268 000	2 268 000	2 215 000	2 215 000	2 176 000,—	2 141 549,04
25 02 04	Informacja i publikacje							
25 02 04 01	Bazy danych dokumentów	5	760 000	760 000	760 000	760 000	799 574,63	947 260,68
25 02 04 02	Publikacje cyfrowe	5	978 000	978 000	978 000	978 000	1 352 522,40	1 597 915,73
	Artykuł 25 02 04 — Razem		1 738 000	1 738 000	1 738 000	1 738 000	2 152 097,03	2 545 176,41
	Rozdział 25 02 — Ogółem		4 006 000	4 006 000	3 953 000	3 953 000	4 328 097,03	4 686 725,45

25 02 01 **Institucje związane z kwestiami europejskimi**

25 02 01 01 Archiwa historyczne Unii

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 268 000	2 268 000	2 215 000	2 215 000	2 176 000,—	2 141 549,04

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zarządzaniem (personel i koszty operacyjne) archiwami historycznymi Unii przez Europejski Instytut Uniwersytecki.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom) nr 354/83 z dnia 1 lutego 1983 r. dotyczące udostępnienia do wglądu publicznego historycznych materiałów archiwalnych Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Dz.U. L 43 z 15.2.1983, s. 1).

Decyzja Komisji nr 359/83/EWWiS z dnia 8 lutego 1983 r. dotycząca otwarcia do wglądu publicznego archiwów historycznych Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali (Dz.U. L. 43 z 15.2.1983, s. 14).

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Oдноśne akty prawne

Umowa pomiędzy Komisją a Europejskim Instytutem Uniwersyteckim we Florencji podpisana dnia 17 grudnia 1984 r.

KOMISJA

TYTUŁ 25 — KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

ROZDZIAŁ 25 02 — STOSUNKI ZE SPOŁECZEŃSTWEM OBYWATELSKIM, OTWARTOŚĆ I INFORMACJA (ciąg dalszy)**25 02 04 Informacja i publikacje**

25 02 04 01 Bazy danych dokumentów

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
760 000	760 000	760 000	760 000	799 574,63	947 260,68

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z bazą dokumentów Komisji w sprawie postępu procedur i oficjalnych dokumentów, w szczególności wydatków odnoszących się do:

- gromadzenia, przygotowania, analizy metodycznej i ładowania tekstów i procedur,
- rozwijania, utrzymania i obsługi zintegrowanego systemu,
- rozpowszechniania informacji za pośrednictwem różnych mediów elektronicznych.

Pokrywają one wydatki poniesione na terytorium Unii.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

25 02 04 02 Publikacje cyfrowe

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
978 000	978 000	978 000	978 000	1 352 522,40	1 597 915,73

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na wydawanie, w jakiegokolwiek formie, publikacji przewidzianych w Traktatach i innych publikacjach instytucjonalnych lub referencyjnych.

Koszty publikowania obejmują między innymi przygotowanie i sporządzanie (łącznie z kontraktami autorskimi), edycję niezależną, wykorzystanie dokumentacji, powielanie dokumentów, zakup lub zarządzanie danymi, edycję, tłumaczenie, przegląd (wraz ze sprawdzeniem spójności tekstu), drukowanie, publikację w Internecie lub na innym elektronicznym nośniku danych, dystrybucję, przechowywanie, upowszechnianie i promowanie takich dokumentów.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA SEKRETARIATU GENERALNEGO
- KOORDYNACJA WEWNĄTRZ KOMISJI
- KOORDYNACJA I STOSUNKI Z INNYMI INSTYTUCJAMI
- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA BIURA DORADCÓW DS. POLITYKI EUROPEJSKIEJ
- DORADZTWO W ZAKRESIE POLITYK
- GABINETY
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA BIURA DORADCÓW DS. POLITYKI EUROPEJSKIEJ
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA SEKRETARIATU GENERALNEGO
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA SŁUŻBY PRAWNEJ
- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA SŁUŻBY PRAWNEJ
- WSPARCIE LOGISTYCZNE DLA KOMISJI I PROTOKOŁU

TYTUŁ 26
ADMINISTRACJA KOMISJI

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

TYTUŁ 26

ADMINISTRACJA KOMISJI

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
26 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” <i>Rezerwy (40 01 40)</i>	988 983 348	988 983 348	981 017 917 <i>1 502 275</i>	981 017 917 <i>1 502 275</i>	1 054 009 593,13	1 054 009 593,13
		988 983 348	988 983 348	982 520 192	982 520 192	1 054 009 593,13	1 054 009 593,13
26 02	PRODUKCJA MULTIMEDIALNA	14 738 200	12 849 449	13 200 000	12 157 164	12 044 332,51	13 893 350,14
26 03	USŁUGI DLA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ, FIRM I OBYWATELI	26 300 000	11 472 610	26 100 000	12 094 264	25 368 004,13	28 480 127,36
	Tytuł 26 — Ogółem	1 030 021 548	1 013 305 407	1 020 317 917	1 005 269 345	1 091 421 929,77	1 096 383 070,63
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			<i>1 502 275</i>	<i>1 502 275</i>		
		1 030 021 548	1 013 305 407	1 021 820 192	1 006 771 620	1 091 421 929,77	1 096 383 070,63

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

TYTUŁ 26
ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
26 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI”							
26 01 01	Wydatki związane z persone- lem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Admini- stracja Komisji”	5	105 041 573	105 041 573	105 722 828	105 722 828	106 339 229,79	106 339 229,79
26 01 02	Personel zewnętrzny i inne wy- datki na zarządzanie wspiera- jące obszar polityki „Administracja Komisji”							
26 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	5 818 812	5 818 812	5 584 921	5 584 921	6 402 391,19	6 402 391,19
26 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	17 986 456	17 986 456	17 676 594	17 676 594	24 057 193,75	24 057 193,75
	Rezerwy (40 01 40)				2 275	2 275		
			17 986 456	17 986 456	17 678 869	17 678 869	24 057 193,75	24 057 193,75
	Artykuł 26 01 02 — Razem		23 805 268	23 805 268	23 261 515	23 261 515	30 459 584,94	30 459 584,94
	Rezerwy (40 01 40)				2 275	2 275		
			23 805 268	23 805 268	23 263 790	23 263 790	30 459 584,94	30 459 584,94
26 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych w obszarze polityki „Administracja Komisji”	5	6 647 424	6 647 424	6 750 218	6 750 218	7 997 754,15	7 997 754,15
26 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Administracja Komisji”							
26 01 04 01	Rozwiązania interoperacyjne dla europejskich administracji publicznych (ISA) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	400 000	400 000	560 000	560 000	498 819,60	498 819,60
	Artykuł 26 01 04 — Razem		400 000	400 000	560 000	560 000	498 819,60	498 819,60
26 01 09	Wsparcie administracyjne dla Urzędu Publikacji							
26 01 09 01	Urząd Publikacji	5	84 274 000	84 274 000	83 077 750	83 077 750	90 710 028,44	90 710 028,44
	Artykuł 26 01 09 — Razem		84 274 000	84 274 000	83 077 750	83 077 750	90 710 028,44	90 710 028,44

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
26 01 10	Konsolidacja prawa Unii							
26 01 10 01	Konsolidacja prawa Unii	5	1 070 000	1 070 000	1 000 000	1 000 000	1 499 906,86	1 499 906,86
	Artykuł 26 01 10 — Razem		1 070 000	1 070 000	1 000 000	1 000 000	1 499 906,86	1 499 906,86
26 01 11	Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej (L i C)							
26 01 11 01	Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej	5	11 805 000	11 805 000	11 806 000	11 806 000	12 145 981,44	12 145 981,44
	Artykuł 26 01 11 — Razem		11 805 000	11 805 000	11 806 000	11 806 000	12 145 981,44	12 145 981,44
26 01 12	Streszczenia prawodawstwa Unii	5	533 000	533 000				
26 01 20	Europejski Urząd Doboru Kadr	5	28 535 000	28 535 000	26 728 750	26 728 750	27 651 206,57	27 651 206,57
	Rezerwy (40 01 40)				1 500 000	1 500 000		
			28 535 000	28 535 000	28 228 750	28 228 750	27 651 206,57	27 651 206,57
26 01 21	Urząd Administracji i Wypłacania Należności Indywidualnych	5	36 721 000	36 721 000	35 879 000	35 879 000	41 979 223,33	41 979 223,33
26 01 22	Urząd ds. Infrastruktury i Logistyki w Brukseli							
26 01 22 01	Urząd ds. Infrastruktury i Logistyki w Brukseli	5	69 455 000	69 455 000	69 711 000	69 711 000	72 336 439,37	72 336 439,37
26 01 22 02	Nabywanie i wynajem budynków w Brukseli	5	203 592 000	203 592 000	207 983 000	207 983 000	209 665 696,—	209 665 696,—
26 01 22 03	Wydatki związane z budynkami w Brukseli	5	71 229 000	71 229 000	70 272 000	70 272 000	95 841 144,54	95 841 144,54
26 01 22 04	Wydatki na sprzęt i wyposażenie w Brukseli	5	8 271 000	8 271 000	9 163 000	9 163 000	12 422 946,49	12 422 946,49
26 01 22 05	Wydatki na usługi i zaopatrzenie oraz inne wydatki administracyjne w Brukseli	5	9 930 000	9 930 000	9 126 810	9 126 810	11 347 034,44	11 347 034,44
26 01 22 06	Ochrona budynków w Brukseli	5	32 500 000	32 500 000	32 788 000	32 788 000	27 106 979,94	27 106 979,94
	Artykuł 26 01 22 — Razem		394 977 000	394 977 000	399 043 810	399 043 810	428 720 240,78	428 720 240,78
26 01 23	Urząd ds. Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu							
26 01 23 01	Urząd ds. Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu	5	25 191 000	25 191 000	25 266 000	25 266 000	24 671 665,74	24 671 665,74

KOMISJA

TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
26 01 23 02	Nabywanie i wynajem budynków w Luksemburgu	5	40 091 000	40 091 000	40 319 000	40 319 000	40 991 816,67	40 991 816,67
26 01 23 03	Wydatki związane z budynkami w Luksemburgu	5	17 481 000	17 481 000	17 357 000	17 357 000	17 915 807,88	17 915 807,88
26 01 23 04	Wydatki na sprzęt i wyposażenie w Luksemburgu	5	1 087 000	1 087 000	1 087 000	1 087 000	975 719,04	975 719,04
26 01 23 05	Wydatki na usługi i zaopatrzenie oraz inne wydatki administracyjne w Luksemburgu	5	1 034 000	1 034 000	1 019 036	1 019 036	1 512 407,68	1 512 407,68
26 01 23 06	Ochrona budynków w Luksemburgu	5	5 640 000	5 640 000	5 640 000	5 640 000	5 881 368,10	5 881 368,10
	<i>Artykuł 26 01 23 — Razem</i>		90 524 000	90 524 000	90 688 036	90 688 036	91 948 785,11	91 948 785,11
26 01 40	Bezpieczeństwo i monitoring	5	8 044 000	8 044 000	8 321 000	8 321 000	8 280 911,—	8 280 911,—
26 01 50	Polityka personalna i zarządzanie zasobami ludzkimi							
26 01 50 01	Służba medyczna	5	5 554 000	5 554 000	5 350 000	5 350 000	6 766 659,93	6 766 659,93
26 01 50 02	Wydatki na konkursy, dobór i rekrutację	5	1 620 000	1 620 000	1 850 000	1 850 000	1 672 991,52	1 672 991,52
26 01 50 04	Współpraca międzyinstytucjonalna w sprawach socjalnych	5	7 048 000	7 048 000	7 537 000	7 537 000	14 623 700,92	14 623 700,92
26 01 50 06	Urzednicy instytucji czasowo przypisani do krajowych służb cywilnych, organizacji międzynarodowych lub do instytucji lub przedsiębiorstw sektora publicznego lub prywatnego	5	250 000	250 000	264 000	264 000	231 500,—	231 500,—
26 01 50 07	Szkody	5	150 000	150 000	150 000	150 000	6 465 760,—	6 465 760,—
26 01 50 08	Ubezpieczenia różne	5	58 000	58 000	58 000	58 000	58 060,44	58 060,44
26 01 50 09	Kursy językowe	5	3 524 000	3 524 000	3 744 000	3 744 000	4 639 411,33	4 639 411,33
	<i>Artykuł 26 01 50 — Razem</i>		18 204 000	18 204 000	18 953 000	18 953 000	34 458 084,14	34 458 084,14
26 01 51	Szkoły Europejskie							
26 01 51 01	Biuro Sekretarza Generalnego Szkół Europejskich (Bruksela)	5	7 570 534	7 570 534	7 627 207	7 627 207	7 624 467,—	7 624 467,—
26 01 51 02	Bruksela I (Uccle)	5	24 097 099	24 097 099	24 446 700	24 446 700	25 332 000,—	25 332 000,—
26 01 51 03	Bruksela II (Woluwe)	5	23 717 185	23 717 185	22 758 847	22 758 847	24 116 059,—	24 116 059,—
26 01 51 04	Bruksela III (Ixelles)	5	23 692 379	23 692 379	22 759 039	22 759 039	23 270 853,—	23 270 853,—
26 01 51 05	Bruksela IV (Laeken)	5	10 617 239	10 617 239	9 694 355	9 694 355	6 604 420,17	6 604 420,17

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
26 01 51 11	Luksemburg I	5	20 608 988	20 608 988	24 498 581	24 498 581	27 147 052,83	27 147 052,83
26 01 51 12	Luksemburg II	5	17 094 433	17 094 433	10 007 959	10 007 959	4 707 235,83	4 707 235,83
26 01 51 21	Mol (BE)	5	6 097 656	6 097 656	5 937 428	5 937 428	6 453 181,50	6 453 181,50
26 01 51 22	Frankfurt nad Menem (DE)	5	6 903 749	6 903 749	7 346 564	7 346 564	6 729 800,—	6 729 800,—
26 01 51 23	Karlsruhe (DE)	5	2 785 194	2 785 194	3 054 845	3 054 845	3 287 675,17	3 287 675,17
26 01 51 24	Monachium (DE)	5	348 531	348 531	344 180	344 180	307 535,81	307 535,81
26 01 51 25	Alicante (ES)	5	7 839 695	7 839 695	8 097 123	8 097 123	7 235 727,—	7 235 727,—
26 01 51 26	Varese (IT)	5	10 972 286	10 972 286	9 670 615	9 670 615	10 303 944,—	10 303 944,—
26 01 51 27	Bergen (NL)	5	4 579 641	4 579 641	4 304 020	4 304 020	5 478 705,—	5 478 705,—
26 01 51 28	Culham (UK)	5	4 629 474	4 629 474	4 828 547	4 828 547	5 301 212,67	5 301 212,67
26 01 51 31	Wkład Unii w finansowanie szkół europejskich typu 2	5	6 848 000	6 848 000	3 850 000	3 850 000	7 419 968,—	7 419 968,—
	Artykuł 26 01 51 — Razem		178 402 083	178 402 083	169 226 010	169 226 010	171 319 836,98	171 319 836,98
	Rozdział 26 01 — Ogółem		988 983 348	988 983 348	981 017 917	981 017 917	1 054 009 593,13	1 054 009 593,13
	Rezerwy (40 01 40)				1 502 275	1 502 275		
			988 983 348	988 983 348	982 520 192	982 520 192	1 054 009 593,13	1 054 009 593,13

26 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Administracja Komisji”

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
105 041 573	105 722 828	106 339 229,79

26 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Administracja Komisji”

26 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
5 818 812	5 584 921	6 402 391,19

26 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
26 01 02 11	17 986 456	17 676 594	24 057 193,75
Rezerwy (40 01 40)		2 275	
Ogółem	17 986 456	17 678 869	24 057 193,75

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)

26 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych w obszarze polityki „Administracja Komisji”

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
6 647 424	6 750 218	7 997 754,15

26 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Administracja Komisji”

26 01 04 01 Rozwiązania interoperacyjne dla europejskich administracji publicznych (ISA) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
400 000	560 000	498 819,60

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programowych lub na środki objęte niniejszą pozycją wraz ze wszelkimi innymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobjęującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło, w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział w programach unijnych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. pozycja 26 03 01 01.

26 01 09 Wsparcie administracyjne dla Urzędu Publikacji

26 01 09 01 Urząd Publikacji

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
84 274 000	83 077 750	90 710 028,44

Uwagi

Powyższa kwota odpowiada środkom dla Urzędu Publikacji, wymienionym szczegółowo w załączniku do niniejszej sekcji.

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)**26 01 09** (ciąg dalszy)

26 01 09 01 (ciąg dalszy)

Na podstawie prognoz kosztów własnych Urzędu preliminarz kosztu usług, które będzie świadczył dla każdej instytucji, podano niżej:

Parlament Europejski	8 562 238	10,16 %
Rada	5 705 350	6,77 %
Komisja	53 690 966	63,71 %
Trybunał Sprawiedliwości	5 250 270	6,23 %
Trybunał Obrachunkowy	1 508 505	1,79 %
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	1 533 787	1,82 %
Komitet Regionów	556 208	0,66 %
Inne	7 466 676	8,86 %
Razem	84 274 000	100,00 %

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 4 200 800 EUR.

Podstawa prawna

Decyzja 2009/496/WE, Euratom Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 26 czerwca 2009 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Publikacji Unii Europejskiej (Dz.U. L 168 z 30.6.2009, s. 41).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

26 01 10 Konsolidacja prawa Unii

26 01 10 01 Konsolidacja prawa Unii

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 070 000	1 000 000	1 499 906,86

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na konsolidację instrumentów unijnych oraz udostępnienie ich opinii publicznej, we wszystkich formach, oraz na wspieranie publikacji skonsolidowanych instrumentów Unii we wszystkich oficjalnych językach instytucji Unii.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 100 EUR.

Podstawa prawna

Konkluzje Rady Europejskiej w Edynburgu, grudzień 1992 r. (SN/456/92, załącznik 3 do części A, s. 5).

Deklaracja w sprawie jakości sporządzania prawodawstwa wspólnotowego załączona do Aktu końcowego traktatu amsterdamskiego.

KOMISJA

TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)**26 01 10** (ciąg dalszy)

26 01 10 01 (ciąg dalszy)

Decyzja 2009/496/WE, Euratom Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 26 czerwca 2009 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Publikacji Unii Europejskiej (Dz.U. L 168 z 30.6.2009, s. 41).

26 01 11 ***Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej (L i C)***26 01 11 01 *Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej*

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
11 805 000	11 806 000	12 145 981,44

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na publikację *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* we wszystkich formach, w tym na dystrybucję, katalogowanie, indeksowanie i archiwizację.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 360 000 EUR.

Podstawa prawna

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 297.

Rozporządzenie Rady nr 1 z dnia 15 kwietnia 1958 r. w sprawie określenia systemu językowego Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (Dz.U. 17 z 6.10.1958, s. 385).

Decyzja Rady z dnia 15 września 1958 r. w sprawie utworzenia *Dziennika Urzędowego Wspólnot Europejskich* (Dz.U. 17 z 6.10.1958, s. 390).

Decyzja Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów 2009/496/WE, Euratom z dnia 26 czerwca 2009 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Publikacji Unii Europejskiej (Dz.U. L 168 z 30.6.2009, s. 41).

26 01 12 ***Streszczenia prawodawstwa Unii***

Dane liczbowe (Środki źróźnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
533 000	533 000				

Uwagi

Nowy artykuł

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przygotowania streszczeń prawodawstwa Unii udostępnianych w internecie (w których przedstawia się główne aspekty unijnych aktów prawnych w przystępny i zwięzły sposób) oraz opracowanie produktów powiązanych.

Każda z dwóch pozostałych instytucji, a mianowicie Parlament Europejski i Rada, ma uczestniczyć w finansowaniu tego działania w takim samym stopniu jak Komisja, wykorzystując w tym celu środki przewidziane w sekcjach budżetu ogólnego, które ich dotyczą.

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)**26 01 12** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Działanie wynikające z zadań Urzędu Publikacji przewidziane w art. 5 ust. 1 lit. d) decyzji Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów 2009/496/WE, Euratom z dnia 26 czerwca 2009 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Publikacji Unii Europejskiej (Dz.U. L 168 z 30.6.2009, s. 41).

Odnosne akty prawne

Rezolucja Rady z dnia 20 czerwca 1994 r. w sprawie elektronicznego rozpowszechniania ustawodawstwa wspólnotowego i krajowych przepisów wykonawczych oraz w sprawie poprawy warunków dostępu (Dz.U. C 179 z 1.7.1994, s. 3).

Deklaracja Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 22 października 2008 r. „Partnerski proces komunikacji poświęconej Europie” (Dz.U. C 13 z 20.1.2009, s. 3).

Decyzja Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów 2009/496/WE, Euratom z dnia 26 czerwca 2009 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Publikacji Unii Europejskiej (Dz.U. L 168 z 30.6.2009, s. 41).

26 01 20 Europejski Urząd Doboru Kadr*Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)*

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
26 01 20	28 535 000	26 728 750	27 651 206,57
<i>Rezerwy (40 01 40)</i>		1 500 000	
Ogółem	28 535 000	28 228 750	27 651 206,57

Uwagi

Powyższa kwota odpowiada środkom dla Europejskiego Urzędu Doboru Kadr, wyszczególnionym w załączniku do niniejszej sekcji.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 406 000 EUR.

Podstawa prawna

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53).

26 01 21 Urząd Administracji i Wypłacania Należności Indywidualnych*Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
36 721 000	35 879 000	41 979 223,33

Uwagi

Powyższa kwota odpowiada środkom dla Urzędu Administracji i Wypłacania Należności Indywidualnych, wyszczególnionym w załączniku do niniejszej sekcji.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 5 242 000 EUR.

KOMISJA

TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)**26 01 21** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Decyzja Komisji 2003/522/WE z dnia 6 listopada 2002 r. ustanawiająca Biuro Administrowania i Wypłacania Należności Indywidualnych (Dz.U. L 183 z 22.7.2003, s. 30).

26 01 22 **Urząd ds. Infrastruktury i Logistyki w Brukseli**

26 01 22 01 Urząd ds. Infrastruktury i Logistyki w Brukseli

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
69 455 000	69 711 000	72 336 439,37

Uwagi

Powyzsza kwota odpowiada sredkom dla Urzedu ds. Infrastruktury i Logistyki w Brukseli, wyszczegolnionym w zalaczniku do niniejszej sekcji.

Kwote dochodow przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporzadzenia finansowego, szacuje sie na 7 100 000 EUR.

Podstawa prawna

Decyzja Komisji 2003/523/WE z dnia 6 listopada 2002 r. ustanawiajaca Urzad Infrastruktury i Logistyki w Brukseli (Dz.U. L 183 z 22.7.2003, s. 35).

26 01 22 02 Nabywanie i wynajem budynkow w Brukseli

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
203 592 000	207 983 000	209 665 696,—

Uwagi

Środki te mają uwzględniać następujące wydatki ponoszone na terytorium Unii:

- czynsz i czynsz dzierżawny związany z zajmowanymi budynkami lub ich częścią oraz wynajmem sal konferencyjnych, magazynów, garaży oraz parkingów,
- koszty zakupu lub leasingu budynków,
- budowa budynków.

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Unii, z wyłączeniem przedstawicielstw Komisji w Unii, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

Dochody z wkładów państw EFTA na rzecz finansowania ogólnych kosztów Unii na mocy art. 76 i 82 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które zostaną zapisane we właściwych pozycjach w budżecie, zgodnie z rozporządzeniem finansowym. Wysokość takich dochodów szacuje się na 521 241 EUR.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 4 718 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)**26 01 22** (ciąg dalszy)

26 01 22 03 Wydatki związane z budynkami w Brukseli

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
71 229 000	70 272 000	95 841 144,54

Uwagi

Środki te mają uwzględniać następujące wydatki ponoszone na terytorium Unii:

- składki ubezpieczeniowe dla budynków lub ich części zajmowanych przez instytucję,
- opłaty za wodę, gaz, prąd i ogrzewanie,
- koszty utrzymania, wyliczone na podstawie obecnych kontraktów, dla pomieszczeń, wind, centralnego ogrzewania, urządzeń klimatyzacyjnych itp.; wydatki na regularne sprzątanie, łącznie z zakupem produktów służących do konserwacji, mycia, prania i czyszczenia chemicznego itp., odmalowanie, naprawy i produkty wykorzystywane przez warsztaty konserwacji (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w sprawie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- wydatki na segregację, składowanie i usuwanie odpadów,
- przeróbki w budynkach, np. zmiany w podziale na pomieszczenia, zmiany w instalacjach technicznych i inne roboty specjalistyczne w zakresie zamków, urządzeń elektrycznych, hydrauliki, malowania, pokryć podłogowych itp. oraz koszt zmian w okablowaniu łącznie z osprzętem, oraz koszt niezbędnego wyposażenia (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w przedmiocie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- wydatki na BHP osób w pracy, zwłaszcza zakup, wynajem i utrzymanie sprzętu przeciwpożarowego, wymiana wyposażenia straży pożarnej oraz koszty statutowej inspekcji (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w przedmiocie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- wydatki związane z przeprowadzeniem audytu dostępności budynków dla osób niepełnosprawnych i/lub z upośledzeniem ruchowym oraz wprowadzeniem niezbędnych adaptacji zgodnie z wynikami tego audytu w celu uzyskania pełnej dostępności budynków dla wszystkich gości,
- opłaty za konsultacje prawne, finansowe i techniczne przed nabyciem, wynajęciem lub budową budynków,
- inne wydatki związane z budynkami, zwłaszcza opłaty za zarządzanie budynkami z wieloma najemcami, koszty nadzoru pomieszczeń oraz opłaty za usługi komunalne (czyszczenie i utrzymanie ulic, zbiórka śmieci itp.),
- pomoc techniczna odnośnie do większych operacji związanych z wyposażaniem pomieszczeń.

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Unii, z wyłączeniem przedstawicielstw Komisji w Unii, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

Dochody z wkładów państw EFTA na rzecz finansowania ogólnych kosztów Unii na mocy art. 76 i 82 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które zostaną zapisane we właściwych pozycjach w budżecie, zgodnie z rozporządzeniem finansowym. Wysokość takich dochodów szacuje się na 182 362 EUR.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 7 550 000 EUR.

KOMISJA

TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)**26 01 22** (ciąg dalszy)

26 01 22 03 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Decyzja Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 4 lipca 2007 r. w sprawie dochodzenia z własnej inicjatywy OI/3/2003/JMA dotyczącego Komisji Europejskiej.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

26 01 22 04 Wydatki na sprzęt i wyposażenie w Brukseli

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
8 271 000	9 163 000	12 422 946,49

Uwagi

Dawna pozycja 26 01 22 04 i dawna pozycja XX 01 03 01 (częściowo)

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków ponoszonych na terytorium Unii:

- zakup, wynajem lub leasing, utrzymanie, naprawy, instalowanie i odnawianie urządzeń technicznych i instalacji, w szczególności:
 - urządzeń (łącznie z kopiarkami) służących do tworzenia, odtwarzania i archiwizowania dokumentów niezależnie od formy (papier, format elektroniczny itp.),
 - urządzeń audiowizualnych, bibliotecznych i do celów tłumaczeń (kabiny, słuchawki i zestawy elektroniczne do tłumaczenia symultanicznego itp.),
 - wyposażenia kuchni i restauracji,
 - różnych narzędzi dla warsztatów budowlanych i utrzymania,
 - urządzeń wymaganych dla urzędników niepełnosprawnych,
 - opracowań, dokumentacji i szkoleń związanych z takimi urządzeniami (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w przedmiocie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- zakup, wynajem, utrzymanie i naprawy pojazdów, w szczególności:
 - zakup nowych pojazdów, w tym co najmniej jednego pojazdu dostosowanego do transportu osób z upośledzeniem ruchowym,
 - wymiana pojazdów, które w danym roku osiągnęły przebieg uzasadniający ich wymianę,
 - koszt krótko- lub długookresowego wynajmu samochodów, kiedy zapotrzebowanie przekracza możliwości floty pojazdów lub gdy flota pojazdów nie zaspokaja potrzeb pasażerów z upośledzeniem ruchowym,
 - koszt utrzymania, naprawy i ubezpieczenia pojazdów służbowych (paliwo, smary, opony, hydraulika, materiały różne, części zamienne, narzędzia itp.),
 - różne ubezpieczenia (w szczególności OC i ubezpieczenie na wypadek kradzieży) oraz koszty ubezpieczenia, o których mowa w art. 84 rozporządzenia finansowego,

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)***26 01 22** *(ciąg dalszy)*26 01 22 04 *(ciąg dalszy)*

- zakup, wynajem, utrzymanie i naprawa mebli, w szczególności:
 - zakup mebli biurowych i mebli specjalnego przeznaczenia, w tym mebli ergonomicznych, półek do archiwów itp.,
 - wymiana zużytych i popsutych mebli,
 - specjalne wyposażenie dla bibliotek (karty katalogowe, regały, segmenty katalogowe itp.),
 - wynajem mebli,
 - koszty utrzymania i naprawy mebli (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, waluty, indeksacji, okresu trwania, innych warunków) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- wydatków na sprzęt roboczy, w szczególności:
 - zakup odzieży służbowej dla gości i kierowców,
 - zakup i czyszczenie ubrań roboczych dla personelu warsztatów i osób pracujących w miejscach wymagających odzieży ochronnej wskutek złej pogody, nadmiernego zużycia i zabrudzenia,
 - zakup lub zwrot kosztów wszelkich niezbędnych urządzeń zgodnie z dyrektywami Rady 89/391/EWG i 90/270/EWG,
- zakup biletów podróży (biletów jednorazowych i biletów okresowych), nieodpłatny dostęp do linii transportu publicznego w celu ułatwienia połączeń między budynkami Komisji lub między budynkami Komisji a budynkami użyteczności publicznej (np. lotniskiem), służbowe rowery oraz wszelkie inne środki zachęcające do korzystania z transportu publicznego i zwiększające mobilność pracowników Komisji, z wyłączeniem samochodów służbowych,
- wydatków na zakup surowców w ramach cateringowej działalności reprezentacyjnej.

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Unii, z wyłączeniem przedstawicielstw Komisji w Unii, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 2 440 000 EUR.

Przeznaczenie specjalnej puli środków na pokrycie kosztów biletów okresowych w transporcie publicznym jest skromnym lecz ważnym sygnałem potwierdzającym zaangażowanie instytucji unijnych na rzecz redukcji emisji CO₂ zgodnie ze strategią systemu ekocarzadania i audytu (EMAS) i uzgodnionymi celami w zakresie zmian klimatu.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

KOMISJA

TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)**26 01 22** (ciąg dalszy)

26 01 22 04 (ciąg dalszy)

Dyrektywa 2004/17/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. koordynująca procedury udzielania zamówień publicznych przez podmioty działające w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i usług pocztowych (Dz.U. L 134 z 30.4.2004, s. 1).

Dyrektywa 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi (Dz.U. L 134 z 30.4.2004, s. 114).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

26 01 22 05 Wydatki na usługi i zaopatrzenie oraz inne wydatki administracyjne w Brukseli

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
9 930 000	9 126 810	11 347 034,44

Uwagi

Dawna pozycja 26 01 22 05 i dawna pozycja XX 01 03 01 (częściowo)

Środki te mają uwzględniać następujące wydatki ponoszone na terytorium Unii:

- przeniesienia i reorganizacje departamentów oraz obsługa (odbiór dostaw, magazynowanie, dostarczanie) urzędzeń, mebli i materiałów biurowych,
- opłaty pocztowe i kurierskie za przesyłki zwykłe, publikacje i raporty, przesyłane drogą powietrzną, morską lub kolejową oraz przesyłki wewnętrzne Komisji,
- wydatki na świadczenie usług w ramach cateringowej działalności reprezentacyjnej,
- koszty zakupu papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów dla drukarni, a także niektórych prac związanych z drukowaniem wykonanych przez zewnętrznych usługodawców.

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Unii, z wyłączeniem przedstawicielstw Komisji w Unii, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 2 734 000 EUR.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)**26 01 22** (ciąg dalszy)

26 01 22 06 Ochrona budynków w Brukseli

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
32 500 000	32 788 000	27 106 979,94

Uwagi

Dawna pozycja 26 01 40 02

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z ochroną, nadzorem, kontrolą dostępu oraz innymi powiązаныmi usługami w budynkach zajmowanych przez Komisję (przed przedłużeniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami odnośnie do warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów).

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Unii, z wyłączeniem przedstawicielstw Komisji w Unii, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 2 570 260 EUR.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

26 01 23 **Urząd ds. Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu**

26 01 23 01 Urząd ds. Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
25 191 000	25 266 000	24 671 665,74

Uwagi

Powyższa kwota odpowiada środkom dla Urzędu ds. Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu, wyszczególnionym w załączniku do niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Decyzja Komisji 2003/524/WE z dnia 6 listopada 2002 r. ustanawiająca Urząd Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu (Dz.U. L 183 z 22.7.2003, s. 40).

KOMISJA

TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)**26 01 23** (ciąg dalszy)

26 01 23 02 Nabywanie i wynajem budynków w Luksemburgu

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
40 091 000	40 319 000	40 991 816,67

Uwagi

Środki te mają uwzględniać następujące wydatki ponoszone na terytorium Unii:

- czynsz i czynsz dzierżawny związany z zajmowanymi budynkami lub ich częścią oraz wynajmem sal konferencyjnych, magazynów, garaży oraz parkingów,
- koszty zakupu lub leasingu budynków,
- budowa budynków.

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Unii, z wyłączeniem przedstawicielstw Komisji w Unii, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

Dochody z wkładów państw EFTA na rzecz finansowania ogólnych kosztów Unii na mocy art. 76 i 82 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które zostaną zapisane we właściwych pozycjach w budżecie, zgodnie z rozporządzeniem finansowym. Wysokość takich dochodów szacuje się na 102 642 EUR.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 609 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

26 01 23 03 Wydatki związane z budynkami w Luksemburgu

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
17 481 000	17 357 000	17 915 807,88

Uwagi

Środki te mają uwzględniać następujące wydatki ponoszone na terytorium Unii:

- składki ubezpieczeniowe dla budynków lub ich części zajmowanych przez instytucję,
- opłaty za wodę, gaz, prąd i ogrzewanie,
- koszty utrzymania, wyliczone na podstawie obecnych kontraktów, dla pomieszczeń, wind, centralnego ogrzewania, urządzeń klimatyzacyjnych itp.; wydatki na regularne sprzątanie, łącznie z zakupem produktów służących do konserwacji, mycia, prania i czyszczenia chemicznego itp., odmalowanie, naprawy i produkty wykorzystywane przez warsztaty konserwacji (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w przedmiocie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- wydatki na segregację, składowanie i usuwanie odpadów,

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)***26 01 23** *(ciąg dalszy)*26 01 23 03 *(ciąg dalszy)*

- przeróbki w budynkach, np. zmiany w podziale na pomieszczenia, zmiany w instalacjach technicznych i inne roboty specjalistyczne w zakresie zamków, urządzeń elektrycznych, hydrauliki, malowania, pokryć podłogowych itp. oraz koszt zmian w okablowaniu łącznie z osprzętem, oraz koszt niezbędnego wyposażenia (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w przedmiocie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- wydatki związane ze zdrowiem i bezpieczeństwem osób przy pracy, w szczególności dotyczących zakupu, wynajmu i utrzymania sprzętu przeciwpożarowego, wymiany urządzeń przeciwpożarowego systemu alarmowego oraz kosztów szkoleń i ustawowych inspekcji (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Komisja musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (cena, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każde z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- wydatki związane z przeprowadzeniem audytu dostępności budynków dla osób niepełnosprawnych lub z upośledzeniem ruchowym oraz wprowadzeniem niezbędnych adaptacji zgodnie z wynikami tego audytu w celu uzyskania pełnej dostępności budynków dla wszystkich gości,
- opłaty za konsultacje prawne, finansowe i techniczne przed nabyciem, wynajęciem lub budową budynków,
- inne wydatki związane z budynkami, zwłaszcza opłaty za zarządzanie budynkami z wieloma najemcami, koszty nadzoru pomieszczeń oraz opłaty za media (czyszczenie i utrzymanie ulic, zbiórka śmieci itp.),
- opłaty z tytułu pomocy technicznej przy większych pracach związanych z modernizacją budynków.

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Unii, z wyłączeniem przedstawicielstw Komisji w Unii, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

Dochody z wkładów państw EFTA na rzecz finansowania ogólnych kosztów Unii na mocy art. 76 i 82 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które zostaną zapisane we właściwych pozycjach w budżecie, zgodnie z rozporządzeniem finansowym. Wysokość takich dochodów szacuje się na 44 755 EUR.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 270 000 EUR.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Decyzja Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 4 lipca 2007 r. w sprawie dochodzenia z własnej inicjatywy OI/3/2003/JMA dotyczącego Komisji Europejskiej,

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)**26 01 23** (ciąg dalszy)

26 01 23 04 Wydatki na sprzęt i wyposażenie w Luksemburgu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 087 000	1 087 000	975 719,04

Uwagi

Dawna pozycja 26 01 23 04 i dawna pozycja XX 01 03 01 (częściowo)

Środki te mają uwzględniać następujące wydatki ponoszone na terytorium Unii:

- zakup, wynajem lub leasing, utrzymanie, naprawy, instalowanie i odnawianie urządzeń technicznych i instalacji, w szczególności:
 - urządzeń (łącznie z kopiarkami) służących do tworzenia, odtwarzania i archiwizowania dokumentów niezależnie od formy (papier, format elektroniczny itp.),
 - urządzeń audiowizualnych, bibliotecznych i do celów tłumaczeń (kabiny, słuchawki i zestawy elektroniczne do tłumaczenia symultanicznego itp.),
 - wyposażenia kuchni i restauracji,
 - różnych narzędzi dla warsztatów budowlanych i utrzymania,
 - urządzeń wymaganych dla urzędników niepełnosprawnych,
 - opracowań, dokumentacji i szkoleń związanych z takimi urządzeniami (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w przedmiocie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- zakup, wynajem, utrzymanie i naprawy pojazdów, w szczególności:
 - zakup nowych pojazdów, w tym przynajmniej jednego pojazdu dostosowanego do transportu osób z upośledzeniem ruchowym,
 - wymiana pojazdów, które w danym roku osiągnęły przebieg uzasadniający ich wymianę,
 - koszt krótko- lub długookresowego wynajmu samochodów, kiedy zapotrzebowanie przekracza możliwości floty pojazdów lub gdy flota pojazdów nie zaspokaja potrzeb pasażerów z upośledzeniem ruchowym,
 - koszt utrzymania, naprawy i ubezpieczenia pojazdów służbowych (paliwo, smary, opony, hydraulika, materiały różne, części zamienne, narzędzia itp.),
 - różne ubezpieczenia (w szczególności OC i ubezpieczenie na wypadek kradzieży) oraz koszty ubezpieczenia, o których mowa w art. 84 rozporządzenia finansowego,
- zakup, wynajem, utrzymanie i naprawa mebli, w szczególności:
 - zakup mebli biurowych i mebli specjalnego przeznaczenia, w tym mebli ergonomicznych, półek do archiwów itp.,
 - wymiana zużytych i popsutych mebli,
 - specjalne wyposażenie dla bibliotek (karty katalogowe, regały, segmenty katalogowe itp.),
 - wynajem mebli,
 - koszty utrzymania i naprawy mebli (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, waluty, indeksacji, okresu trwania, innych warunków) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)**26 01 23** (ciąg dalszy)

26 01 23 04 (ciąg dalszy)

- wydatki na sprzęt roboczy, w szczególności:
 - zakup odzieży służbowej dla gości i kierowców,
 - zakup i czyszczenie ubrań roboczych dla personelu warsztatów i osób pracujących w miejscach wymagających odzieży ochronnej wskutek złej pogody, nadmiernego zużycia i zabrudzenia,
 - zakup lub zwrot kosztów wszelkich urządzeń, które mogą okazać się niezbędne zgodnie z dyrektywami Rady 89/391/EWG i 90/270/EWG.

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Unii, z wyłączeniem przedstawicielstw Komisji w Unii, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 32 000 EUR.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Dyrektywa 2004/17/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. koordynująca procedury udzielania zamówień publicznych przez podmioty działające w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i usług pocztowych (Dz.U. L 134 z 30.4.2004, s. 1).

Dyrektywa 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi (Dz.U. L 134 z 30.4.2004, s. 114).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

26 01 23 05 Wydatki na usługi i zaopatrzenie oraz inne wydatki administracyjne w Luksemburgu

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 034 000	1 019 036	1 512 407,68

Uwagi

Dawna pozycja 26 01 23 05 i dawna pozycja XX 01 03 01 (częściowo)

Środki te mają uwzględniać następujące wydatki ponoszone na terytorium Unii:

- przeniesienia i reorganizacje departamentów oraz obsługa (odbiór dostaw, magazynowanie, dostarczanie) urządzeń, mebli i materiałów biurowych,
- opłaty pocztowe i kurierskie za przesyłki zwykłe, publikacje i raporty, przesyłane drogą powietrzną, morską lub kolejową oraz przesyłki wewnętrzne Komisji,
- koszty zakupu papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów dla drukarni, a także niektórych prac związanych z drukowaniem wykonanych przez zewnętrznych usługodawców.

KOMISJA

TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)**26 01 23** (ciąg dalszy)

26 01 23 05 (ciąg dalszy)

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Unii, z wyłączeniem przedstawicielstw Komisji w Unii, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 100 000 EUR.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

26 01 23 06 Ochrona budynków w Luksemburgu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
5 640 000	5 640 000	5 881 368,10

Uwagi

Środki te mają uwzględniać następujące wydatki ponoszone na terytorium Unii:

- wydatki na fizyczne i materialne zabezpieczenie osób i własności, zwłaszcza umowy na ochronę budynków, umowy na utrzymanie instalacji bezpieczeństwa, szkolenia oraz zakup urządzeń drobnych (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, dana instytucja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w przedmiocie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- wydatki związane ze zdrowiem i bezpieczeństwem osób przy pracy, w szczególności dotyczące zakupu, wynajmu i utrzymania sprzętu przeciwpożarowego, wymiany urządzeń przeciwpożarowego systemu alarmowego oraz kosztów szkoleń i ustawowych inspekcji (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Komisja musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każde z nich przy zawieraniu podobnych umów).

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Unii, z wyłączeniem przedstawicielstw Komisji w Unii, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)**26 01 23** (ciąg dalszy)

26 01 23 06 (ciąg dalszy)

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

26 01 40 **Bezpieczeństwo i monitoring**

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
8 044 000	8 321 000	8 280 911,—

Uwagi

Dawna pozycja 26 01 40 01

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z:

- fizycznym i materialnym zabezpieczeniem osób i mienia, w szczególności na zakup, wynajem lub leasing, utrzymanie, naprawę, instalowanie i odnawianie urządzeń i instalacji technicznych służących zapewnieniu bezpieczeństwa,
- zdrowiem i bezpieczeństwem osób przy pracy, w szczególności dotyczących ustawowych inspekcji (inspekcje instalacji technicznych budynków, koordynacja bezpieczeństwa i kontroli sanitarnej żywności), zakupu, wynajmu i utrzymania sprzętu przeciwpożarowego, wydatków na szkolenia i wyposażenie członków i szefów grup ochrony przeciwpożarowej i grup szybkiego reagowania, których obecność w budynkach wymagana jest przepisami prawnymi.

Przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Komisja musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów.

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Unii, z wyłączeniem przedstawicielstw Komisji w Unii, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 423 660 EUR.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)

26 01 50 Polityka personalna i zarządzanie zasobami ludzkimi

26 01 50 01 Służba medyczna

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
5 554 000	5 350 000	6 766 659,93

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów corocznych okresowych badań lekarskich i wstępnych badań lekarskich, materiałów i produktów farmaceutycznych, zakupu specjalistycznego sprzętu i narzędzi pracy niezbędnych z medycznego punktu widzenia oraz kosztów ponoszonych przez Komisję ds. Niepełnosprawności,
- kosztów personelu medycznego, paramedycznego, psychologów i pracowników socjalnych zatrudnionych na podstawie umów zawartych zgodnie z miejscowym prawem pracy lub pracujących w ramach sporadycznych zastępstw, jak również kosztów związanych z usługami zewnętrznych ekspertów z zakresu medycyny, uznanymi za niezbędne przez lekarza urzędowego instytucji,
- kosztów związanych ze wstępnymi badaniami lekarskimi asystentów w ośrodkach opieki nad dziećmi,
- kosztów badań okresowych pracowników narażonych na promieniowanie, w ramach ochrony zdrowia,
- zakupu lub zwrotu kosztów sprzętu na podstawie dyrektyw 89/391/EWG i 90/270/EWG.

Środki te mają pokrywać wydatki poniesione na terytorium Unii, z wyłączeniem przedstawicielstw Komisji w Unii, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 181 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego rozdział III.

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Ustawodawstwo krajowe w sprawie podstawowych norm.

26 01 50 02 Wydatki na konkursy, dobór i rekrutację

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 620 000	1 850 000	1 672 991,52

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów związanych z rekrutacją i wyborem osób na stanowiska kierownicze,
- kosztów związanych z zaproszeniem na rozmowy kwalifikacyjne laureatów wyłonionych w drodze konkursów i procedur rekrutacji,
- wydatków związanych z zaproszeniem urzędników i innych pracowników przedstawicielstw, którzy biorą udział w konkursach i procedurach rekrutacji,
- kosztów organizacji konkursów i procedur rekrutacji przewidzianych w art. 3 decyzji 2002/620/WE.

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)**26 01 50** (ciąg dalszy)

26 01 50 02 (ciąg dalszy)

W przypadkach uzasadnionych potrzebami służby i po konsultacji z Europejskim Urzędem Doboru Kadr środki te można przeznaczyć na konkursy organizowane samodzielnie przez daną instytucję.

Środki te nie pokrywają wydatków odnoszących się do personelu, które to wydatki są pokrywane ze środków zapisanych w artykułach 01 04 i 01 05 różnych tytułów.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 10 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich 2002/620/WE z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53).

Decyzja 2002/621/WE Sekretarza Generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, Sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, Sekretarza Generalnych Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów oraz Przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie organizacji i działania Biura Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 56).

26 01 50 04 Współpraca międzyinstytucjonalna w sprawach socjalnych

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
7 048 000	7 537 000	14 623 700,92

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na tworzenie i rozwijanie strony intranetowej Komisji (*IntraComm*) oraz wewnętrznego tygodnika *Commission en direct*,
- innych wydatków w zakresie wewnętrznych działań informacyjnych i komunikacyjnych, w tym wydatków na kampanie promocyjne,
- kosztów pracowników zatrudnionych na czas określony w świetlicach popołudniowych dla dzieci, ośrodkach wypoczynkowych oraz w ośrodkach na wolnym powietrzu prowadzonych przez departamenty Komisji,
- kosztów prac związanych z powielaniem dokumentów, które nie mogą być wykonane na miejscu i muszą być zlecane firmom zewnętrznym,
- wydatków na umowy cywilnoprawne zawierane z osobami zastępującymi etatowe pielęgniarki i pielęgniarki dziecięce w żłobkach,
- części kosztów działań organizowanych w ośrodkach integracyjnych, działań kulturalnych, dotacji na kluby oraz prowadzenia i dodatkowego wyposażenia ośrodków sportowych,
- kosztów inicjatyw na rzecz rozwoju kontaktów pomiędzy pracownikami różnych narodowości oraz na rzecz integracji pracowników i ich rodzin, jak również kosztów projektów zapobiegawczych celem uwzględniania potrzeb pracowników i ich rodzin,

KOMISJA

TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

26 01 50 *(ciąg dalszy)*

26 01 50 04 *(ciąg dalszy)*

- udziału w wydatkach ponoszonych przez członków personelu na takie usługi, jak pomoc domowa, poradnictwo prawne, ośrodki dla dzieci na wolnym powietrzu, kursy języków i sztuk,
- kosztów zaplecza na potrzeby przyjęcia nowych urzędników i innego personelu i ich rodzin oraz pomocy dla personelu w zakresie zakwaterowania,
- wydatków na pomoc w naturze, która może być przyznana urzędnikowi, byłemu urzędnikowi lub żyjącej rodzinie zmarłego urzędnika, znajdującym się w szczególnie trudnej sytuacji,
- niektórych wydatków na ośrodki opieki nad dziećmi, a także żłobki i inne zaplecza dla opieki nad dziećmi; dochody ze składek rodziców będą dostępne do ponownego wykorzystania,
- wydatków dotyczących działań mających na celu wyrażenie uznania dla urzędników, w szczególności kosztów medalii wręczanych urzędnikom, którzy przepracowali 20 lat w służbach UE, oraz pożegnalnych prezentów dla pracowników odchodzących na emeryturę,
- konkretnych płatności dla odbiorców emerytur unijnych oraz osób posiadających do nich uprawnienia oraz wszystkich żyjących osób zależnych będących w szczególnie trudnej sytuacji,
- finansowania projektów zapobiegawczych celem spełnienia szczególnych potrzeb byłego personelu w różnych państwach członkowskich oraz składek stowarzyszeń byłego personelu.

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odnośnych tytułów.

W odniesieniu do polityki pomocy osobom niepełnosprawnym w poniższych kategoriach:

- urzędnicy i inny personel czynnie zatrudniony,
- małżonkowie urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony,
- wszystkie zależne dzieci w rozumieniu regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej,

w granicach kwoty uwzględnionej w budżecie po złożeniu wniosku na podstawie praw przyznanych w kraju zamieszkania lub pochodzenia, środki te mają pokryć wszelkie istotne wydatki niemedyczne, które zostały uznane za niezbędne i wynikające z niepełnosprawności.

Środki te przeznaczone są na pokrycie niektórych wydatków na szkoły dla dzieci, które z nieuniknionych powodów pedagogicznych nie zostały przyjęte lub już nie uczęszczają do Szkół Europejskich lub które nie mogą uczęszczać do Szkół Europejskich z powodu miejsca pracy któregośkolwiek z rodziców (biura zewnętrzne).

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Unii, z wyłączeniem przedstawicielstw Komisji w Unii, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 4 714 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)**26 01 50** (ciąg dalszy)

26 01 50 06 Urzędnicy instytucji czasowo przypisani do krajowych służb cywilnych, organizacji międzynarodowych lub do instytucji lub przedsiębiorstw sektora publicznego lub prywatnego

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
250 000	264 000	231 500,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków uzupełniających wynikających z oddelegowania urzędników Unii, tj. opłacenie dodatków i zwrot wydatków, do których mają prawo.

Przeznaczone są też na pokrycie kosztów związanych ze specjalnymi planami szkoleniowymi angażującymi władze i organizacje w państwach członkowskich i w państwach trzecich.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

26 01 50 07 Szkody

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
150 000	150 000	6 465 760,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- szkód oraz kosztów rozstrzygania pozwów przeciw Komisji (odpowiedzialność cywilna) w związku z własnym personelem instytucji i procesami administracyjnymi,
- wydatków związanych z konkretnymi sprawami, w których z powodów prawnych rekompensata musi być wypłacona.

26 01 50 08 Ubezpieczenia różne

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
58 000	58 000	58 060,44

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z ubezpieczeniem od odpowiedzialności cywilnej oraz kosztów innych umów, którymi zarządza Urząd Administracji i Wypłacania Należności Indywidualnych w imieniu Komisji, agencji, Wspólnego Centrum Badań, delegatur Unii i przedstawicielstw Komisji oraz w ramach pośrednich badań naukowych.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)

26 01 50 (ciąg dalszy)

26 01 50 09 Kursy językowe

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
3 524 000	3 744 000	4 639 411,33

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów organizacji kursów językowych dla urzędników, pracowników i innego personelu,
- kosztów organizacji kursów językowych dla małżonków urzędników i innych pracowników w ramach polityki integracji,
- kosztów zakupu materiałów i dokumentacji,
- kosztów konsultacji z ekspertami.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 750 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

26 01 51 Szkoły Europejskie

26 01 51 01 Biuro Sekretarza Generalnego Szkół Europejskich (Bruksela)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
7 570 534	7 627 207	7 624 467,—

Uwagi

Środki te zostały przeznaczone na wsparcie finansowania biura przedstawiciela Rady Zarządzającej Szkoł Europejskich (Bruksela).

Szkoły europejskie będą przestrzegać zasady niedyskryminacji i równości szans.

Odnosne akty prawne

Konwencja określająca status szkół europejskich (Dz.U. L 212 z 17.8.1994, s. 3).

26 01 51 02 Bruksela I (Uccle)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
24 097 099	24 446 700	25 332 000,—

Uwagi

Środki te zostały przeznaczone na wsparcie finansowania biura Sekretarza Generalnego Szkół Europejskich (Bruksela).

Odnosne akty prawne

Konwencja określająca status szkół europejskich (Dz.U. L 212 z 17.8.1994, s. 3).

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)**26 01 51** (ciąg dalszy)

26 01 51 03 Bruksela II (Woluwe)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
23 717 185	22 758 847	24 116 059,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zasilenie budżetu Szkoły Europejskiej w Brukseli — Woluwe (Bruksela II).

Odnosne akty prawne

Konwencja określająca status szkół europejskich (Dz.U. L 212 z 17.8.1994, s. 3).

26 01 51 04 Bruksela III (Ixelles)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
23 692 379	22 759 039	23 270 853,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zasilenie budżetu Szkoły Europejskiej w Brukseli-Ixelles (Bruksela III).

Odnosne akty prawne

Konwencja określająca status szkół europejskich (Dz.U. L 212 z 17.8.1994, s. 3).

26 01 51 05 Bruksela IV (Laeken)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
10 617 239	9 694 355	6 604 420,17

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zasilenie budżetu Szkoły Europejskiej Bruksela-Laeken (Bruksela IV).

Odnosne akty prawne

Konwencja określająca status szkół europejskich (Dz.U. L 212 z 17.8.1994, s. 3).

26 01 51 11 Luksemburg I

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
20 608 988	24 498 581	27 147 052,83

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zasilenie budżetu Szkoły Europejskiej Luksemburg I.

Odnosne akty prawne

Konwencja określająca status szkół europejskich (Dz.U. L 212 z 17.8.1994, s. 3).

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)

26 01 51 (ciąg dalszy)

26 01 51 12 Luksemburg II

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
17 094 433	10 007 959	4 707 235,83

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zasilenie budżetu Szkoły Europejskiej Luksemburg II.

Odnośne akty prawne

Konwencja określająca status szkół europejskich (Dz.U. L 212 z 17.8.1994, s. 3).

26 01 51 21 Mol (BE)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
6 097 656	5 937 428	6 453 181,50

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zasilenie budżetu Szkoły Europejskiej w Mol.

Odnośne akty prawne

Konwencja określająca status szkół europejskich (Dz.U. L 212 z 17.8.1994, s. 3).

26 01 51 22 Frankfurt nad Menem (DE)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
6 903 749	7 346 564	6 729 800,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zasilenie budżetu Szkoły Europejskiej we Frankfurcie nad Menem.

Odnośne akty prawne

Konwencja określająca status szkół europejskich (Dz.U. L 212 z 17.8.1994, s. 3).

26 01 51 23 Karlsruhe (DE)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 785 194	3 054 845	3 287 675,17

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zasilenie budżetu Szkoły Europejskiej w Karlsruhe.

Odnośne akty prawne

Konwencja określająca status szkół europejskich (Dz.U. L 212 z 17.8.1994, s. 3).

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)**26 01 51** (ciąg dalszy)

26 01 51 24 Monachium (DE)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
348 531	344 180	307 535,81

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zasilenie budżetu Szkoły Europejskiej w Monachium.

Odnosne akty prawne

Konwencja określająca status szkół europejskich (Dz.U. L 212 z 17.8.1994, s. 3).

26 01 51 25 Alicante (ES)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
7 839 695	8 097 123	7 235 727,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zasilenie budżetu Szkoły Europejskiej w Alicante.

Odnosne akty prawne

Konwencja określająca status szkół europejskich (Dz.U. L 212 z 17.8.1994, s. 3).

26 01 51 26 Varese (IT)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
10 972 286	9 670 615	10 303 944,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zasilenie budżetu Szkoły Europejskiej w Varese.

Odnosne akty prawne

Konwencja określająca status szkół europejskich (Dz.U. L 212 z 17.8.1994, s. 3).

26 01 51 27 Bergen (NL)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
4 579 641	4 304 020	5 478 705,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zasilenie budżetu Szkoły Europejskiej w Bergen.

Odnosne akty prawne

Konwencja określająca status szkół europejskich (Dz.U. L 212 z 17.8.1994, s. 3).

KOMISJA

TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)**26 01 51** (ciąg dalszy)

26 01 51 28 Culham (UK)

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
4 629 474	4 828 547	5 301 212,67

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zasilenie budżetu Szkoły Europejskiej w Culham.

Odnośne akty prawne

Konwencja określająca status szkół europejskich (Dz.U. L 212 z 17.8.1994, s. 3).

26 01 51 31 Wkład Unii w finansowanie szkół europejskich typu 2

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
6 848 000	3 850 000	7 419 968,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wkładu Komisji w finansowanie szkół europejskich typu 2 akredytowanych przez Radę Zarządzającą Szkoł Europejskich, które podpisały z Komisją umowę finansową.

Odnośne akty prawne

Decyzja Komisji C(2009) 7719 z dnia 14 października 2009 r. i decyzja Komisji C(2010) 7993 z dnia 8 grudnia 2010 r.

ROZDZIAŁ 26 02 — PRODUKCJA MULTIMEDIALNA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
26 02 26 02 01	PRODUKCJA MULTIMEDIALNA <i>Procedury przyznawania i ogłaszania zamówień publicznych, kontraktów na roboty i usługi</i> Rozdział 26 02 — Ogółem	1.1	14 738 200	12 849 449	13 200 000	12 157 164	12 044 332,51	13 893 350,14
			14 738 200	12 849 449	13 200 000	12 157 164	12 044 332,51	13 893 350,14

26 02 01 *Procedury przyznawania i ogłaszania zamówień publicznych, kontraktów na roboty i usługi*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 738 200	12 849 449	13 200 000	12 157 164	12 044 332,51	13 893 350,14

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów:

- gromadzenia, przetwarzania, publikowania i rozpowszechniania w różnych mediach ogłoszeń o zamówieniach publicznych w Unii oraz w państwach trzecich, oraz uwzględniania ich w serwisie eZamówienia udostępnionym przez instytucje firmom i instytucjom zamawiającym; w tym kosztów tłumaczenia ogłoszeń o zamówieniach publicznych publikowanych przez instytucje,
- propagowania nowych technologii i korzystania z nich podczas gromadzenia i rozpowszechniania ogłoszeń o zamówieniach publicznych za pośrednictwem mediów elektronicznych,
- rozwijania i eksploatacji serwisu eZamówienia dla różnych etapów przyznawania kontraktów.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 403 100 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady nr 1 z dnia 15 kwietnia 1958 r. w sprawie określenia systemu językowego Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (Dz.U. L 17 z 6.10.1958, s. 385/58).

Decyzja Rady z dnia 15 września 1958 r. w sprawie utworzenia *Dziennika Urzędowego Wspólnot Europejskich* (Dz.U. L 17 z 6.10.1958, s. 390).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2137/85 z dnia 25 lipca 1985 r. w sprawie europejskiego ugrupowania interesów gospodarczych (EUIG) (Dz.U. L 199 z 31.7.1985, s. 1).

Dyrektywa Rady 89/665/EWG z dnia 21 grudnia 1989 r. w sprawie koordynacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do stosowania procedur odwoławczych w zakresie udzielania zamówień publicznych na dostawy i roboty budowlane (Dz.U. L 395 z 30.12.1989, s. 33).

Dyrektywa Rady 92/13/EWG z dnia 25 lutego 1992 r. koordynująca przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne odnoszące się do stosowania przepisów wspólnotowych w procedurach zamówień publicznych podmiotów działających w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i telekomunikacji (Dz.U. L 76 z 23.3.1992, s. 14).

Decyzja 94/1/EWWiS, WE Rady i Komisji z dnia 13 grudnia 1993 r. w sprawie zawarcia Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym między Wspólnotami Europejskimi, ich państwami członkowskimi a Republiką Austrii, Republiką Finlandii, Republiką Islandii, Księstwem Liechtensteinu, Królestwem Norwegii, Królestwem Szwecji i Konfederacją Szwajcarską (Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 1).

Decyzja Rady 94/800/WE z dnia 22 grudnia 1994 r. dotycząca zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej, w dziedzinach wchodzących w zakres jej kompetencji, porozumień będących wynikiem negocjacji wielostronnych w ramach Rundy Urugwajskiej (1986–1994) (Dz.U. L 336 z 23.12.1994, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2157/2001 z dnia 8 października 2001 r. w sprawie statutu spółki europejskiej (SE) (Dz.U. L 294 z 10.11.2001, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 02 — PRODUKCJA MULTIMEDIALNA *(ciąg dalszy)***26 02 01** *(ciąg dalszy)*

Decyzja 2002/309/WE, Euratom Rady i — w odniesieniu do Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej — Komisji z dnia 4 kwietnia 2002 r. w sprawie zawarcia siedmiu umów z Konfederacją Szwajcarską (Dz.U. L 114 z 30.4.2002, s. 1), w szczególności Porozumienia pomiędzy Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie pewnych aspektów zamówień rządowych (Dz.U. L 114 z 30.4.2002, s. 430).

Rozporządzenie (WE) nr 2195/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 listopada 2002 r. w sprawie Wspólnego Słownika Zamówień (CPV) (Dz.U. L 340 z 16.12.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1435/2003 z dnia 22 lipca 2003 r. w sprawie statutu spółdzielni europejskiej (SCE) (Dz.U. L 207 z 18.8.2003, s. 1).

Dyrektywa 2004/17/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. koordynująca procedury udzielania zamówień publicznych przez podmioty działające w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i usług pocztowych (Dz.U. L 134 z 30.4.2004, s. 1).

Dyrektywa 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi (Dz.U. L 134 z 30.4.2004, s. 114).

Decyzja Komisji 2005/15/WE z dnia 7 stycznia 2005 r. dotycząca szczegółowych zasad stosowania procedury przewidzianej w art. 30 dyrektywy 2004/17/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i usług pocztowych (Dz.U. L 7 z 11.1.2005, s. 7).

Rozporządzenie (WE) nr 1082/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie europejskiego ugrupowania współpracy terytorialnej (EUWT) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 19).

Decyzja Europejskiego Banku Centralnego 2007/497/WE z dnia 3 lipca 2007 r. określająca zasady udzielania zamówień publicznych (EBC/2007/5) (Dz.U. L 184 z 14.7.2007, s. 34).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 718/2007 z dnia 12 czerwca 2007 r. wdrażające rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 170 z 29.6.2007, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1370/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. dotyczące usług publicznych w zakresie kolejowego i drogowego transportu pasażerskiego (Dz.U. L 315 z 3.12.2007, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1008/2008 z dnia 24 września 2008 r. w sprawie wspólnych zasad wykonywania przewozów lotniczych na terenie Wspólnoty (wersja przekształcona) (Dz.U. L 293 z 31.10.2008, s. 3).

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/81/WE z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania niektórych zamówień na roboty budowlane, dostawy i usługi przez instytucje lub podmioty zamawiające w dziedzinach obronności i bezpieczeństwa (Dz.U. L 216 z 20.8.2009, s. 76).

Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 842/2011 z dnia 19 sierpnia 2011 r. ustanawiające standardowe formularze do publikacji ogłoszeń w dziedzinie zamówień publicznych (Dz.U. L 222 z 27.8.2011, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1251/2011 z dnia 30 listopada 2011 r. zmieniające dyrektywy 2004/17/WE, 2004/18/WE i 2009/81/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do progów obowiązujących w zakresie procedur udzielania zamówień (Dz.U. L 319 z 2.12.2011, s. 43).

ROZDZIAŁ 26 03 — USŁUGI DLA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ, FIRM I OBYWATELI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
26 03	USŁUGI DLA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ, FIRM I OBYWATELI							
26 03 01	Sieci wymiany danych pomiędzy administracjami							
26 03 01 01	Rozwiązania interoperacyjne dla europejskich administracji publicznych (ISA)	1.1	25 700 000	10 872 610	25 500 000	11 794 264	25 368 004,13	20 189 963,52
26 03 01 02	Zakończenie wcześniejszych programów IDA i IDABC	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	7 140 413,64
	Artykuł 26 03 01 — Razem		25 700 000	10 872 610	25 500 000	11 794 264	25 368 004,13	27 330 377,16
26 03 02	Projekt pilotażowy — Administracja publiczna i Erasmus	5	—	—	p.m.	p.m.	0,—	346 054,63
26 03 03	Działania przygotowawcze — Administracja publiczna i Erasmus	5	600 000	600 000	600 000	300 000	0,—	803 695,57
	Rozdział 26 03 — Ogółem		26 300 000	11 472 610	26 100 000	12 094 264	25 368 004,13	28 480 127,36

26 03 01 Sieci wymiany danych pomiędzy administracjami

26 03 01 01 Rozwiązania interoperacyjne dla europejskich administracji publicznych (ISA)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
25 700 000	10 872 610	25 500 000	11 794 264	25 368 004,13	20 189 963,52

Uwagi

W dniu 29 września 2008 r. Komisja wystąpiła z wnioskiem, aby program „Rozwiązania interoperacyjne dla europejskich administracji publicznych” (ISA) zastąpił dotychczasowy program IDABC, którego realizacja zakończyła się w grudniu 2009 r.

Celem programu ISA jest ułatwienie sprawnych i skutecznych elektronicznych kontaktów transgranicznych i międzysektorowych pomiędzy europejskimi administracjami publicznymi, co umożliwi świadczenie elektronicznych usług publicznych.

Aby ten cel osiągnąć, program ISA musi przyczynić się do utworzenia odpowiednich struktur organizacyjnych, finansowych i operacyjnych poprzez zapewnienie dostępności wspólnych ram, wspólnych usług i podstawowych narzędzi oraz poprzez zwiększanie świadomości w zakresie aspektów dotyczących technologii informatycznych i komunikacyjnych w prawodawstwie Unii.

Dzięki temu program ISA przyczyni się do wzmocnienia i wdrożenia polityki i prawodawstwa Unii.

Program jest wdrażany w bliskiej współpracy i koordynacji z państwami członkowskimi i odpowiednimi sektorami poprzez badania, projekty i inne środki towarzyszące.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA

TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 03 — USŁUGI DLA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ, FIRM I OBYWATELI (ciąg dalszy)**26 03 01** (ciąg dalszy)

26 03 01 01 (ciąg dalszy)

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 922/2009/WE z dnia 16 września 2009 r. w sprawie rozwiązań interoperacyjnych dla europejskich administracji publicznych (ISA) (Dz.U. L 260 z 3.10.2009, s. 20).

26 03 01 02 Zakończenie wcześniejszych programów IDA i IDABC

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	7 140 413,64

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie rozliczenia zobowiązań zaciągniętych w ramach poprzednich programów IDABC.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja 2004/387/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie interoperacyjnego świadczenia ogólnoeuropejskich usług eGovernment dla administracji publicznej, przedsiębiorstw i obywateli (IDABC) (Dz.U. L 181 z 18.5.2004, s. 25).

26 03 02 Projekt pilotażowy — Administracja publiczna i Erasmus*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	p.m.	p.m.	0,—	346 054,63

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie projektu pilotażowego „Administracja publiczna i Erasmus”.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

ROZDZIAŁ 26 03 — USŁUGI DLA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ, FIRM I OBYWATELI (ciąg dalszy)**26 03 03 Działania przygotowawcze — Administracja publiczna i Erasmus**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
600 000	600 000	600 000	300 000	0,—	803 695,57

Uwagi

Niniejszy przydział ma na celu zapewnienie kontynuacji wdrażania działań finansowanych w ramach działania przygotowawczego „Administracja publiczna i Erasmus”.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA URZĘDU PUBLIKACJI
- EU BOOKSHOP
- PUBLICZNE STRONY INTERNETOWE
- PUBLIKACJE OGÓLNE
- FIZYCZNA DYSTRYBUCJA I PROMOCJA
- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA BIURA INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W LUKSEMBURGU
- ZARZĄDZANIE BUDYNKAMI I WYDATKI (LUKSEMBURG)
- ZARZĄDZANIE SPRAWAMI SOCJALNYMI (MIĘDZYINSTYTUCJONALNE, LUKSEMBURG)
- NABYWANIE, WYNAJEM I POZOSTAŁE WYDATKI ZWIĄZANE Z BUDYNKAMI
- SPRZĘT, MEBLE, MATERIAŁY I USŁUGI
- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE I ZARZĄDZANIE DLA BIURA INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI
- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE I ZARZĄDZANIE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. ZASOBÓW LUDZKICH I BEZPIECZEŃSTWA
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. ZASOBÓW LUDZKICH I BEZPIECZEŃSTWA
- KOORDYNACJA STRATEGII POLITYCZNEJ DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. INFORMATYKI
- ROZWIĄZANIA KORPORACYJNE W ZAKRESIE INFRASTRUKTURY INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNEJ
- ZARZĄDZANIE SYSTEMEM INFORMACYJNYM — KONSULTACJE W ZAKRESIE TECHNOLOGII INFORMACYJNYCH I KOMUNIKACYJNYCH, OPRACOWYWANIE I WSPARCIE W ZAKRESIE SYSTEMÓW INFORMACYJNYCH
- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. INFORMATYKI
- USŁUGI W ZAKRESIE INFRASTRUKTURY INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNEJ
- EUROPEJSKA SZKOŁA ADMINISTRACJI
- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA EUROPEJSKIEGO URZĘDU DOBORU KADR
- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA BIURA ADMINISTROWANIA I WYPŁACANIA NALEŻNOŚCI INDYWIDUALNYCH

TYTUŁ 27

BUDŻET

TYTUŁ 27

BUDŻET

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
27 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BU- DŻET”	67 450 570	67 450 570	68 442 702	68 442 702	60 608 604,45	60 608 604,45
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			100 293	100 293		
27 02	WYKONANIE, KONTROLA I ABSOLUTORIUM	67 450 570	67 450 570	68 542 995	68 542 995	60 608 604,45	60 608 604,45
		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Tytuł 27 — Ogółem	67 450 570	67 450 570	68 442 702	68 442 702	60 608 604,45	60 608 604,45
	Rezerwy (40 01 40)			100 293	100 293		
		67 450 570	67 450 570	68 542 995	68 542 995	60 608 604,45	60 608 604,45

KOMISJA
TYTUŁ 27 — BUDŻET

TYTUŁ 27

BUDŻET

ROZDZIAŁ 27 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BUDŻET”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
27 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BU- DŻET”				
27 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obsza- rze polityki „Budżet”	5	41 572 649	41 769 511	41 972 375,75
27 01 02	Personel zewnętrzny i inne wy- datki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Budżet”				
27 01 02 01	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Budżetu	5	4 334 110	4 461 606	5 546 747,55
27 01 02 09	Personel zewnętrzny — Zarzą- danie niezdecentralizowane	5	4 386 126	1 652 723	0,—
27 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie Dy- rekcji Generalnej ds. Budżetu	5	7 906 099	7 758 058	9 274 557,44
	Rezerwy (40 01 40)			10 028	
			7 906 099	7 768 086	9 274 557,44
27 01 02 19	Inne wydatki na zarządzanie — Zarządzanie niezdecentralizowane	5	5 950 713	9 309 894	0,—
	Rezerwy (40 01 40)			90 265	
			5 950 713	9 400 159	0,—
	Artykuł 27 01 02 — Razem		22 577 048	23 182 281	14 821 304,99
	Rezerwy (40 01 40)			100 293	
			22 577 048	23 282 574	14 821 304,99
27 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych w obszarze polityki „Budżet”	5	2 630 873	2 666 910	3 156 539,41
27 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Budżet”	5	150 000	204 000	148 274,30
27 01 11	Wyjątkowe wydatki w sytuacjach kryzysowych	5	p.m.	p.m.	0,—
27 01 12	Księgowość				
27 01 12 01	Oplaty finansowe	5	390 000	420 000	383 000,—
27 01 12 02	Pokrycie wydatków poniesionych w związku z zarządzaniem finansami	5	p.m.	p.m.	0,—

ROZDZIAŁ 27 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BUDŻET” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
27 01 12 03	Zakup informacji finansowych o wypłacalności beneficjentów środków z budżetu ogólnego Unii i dłużników Komisji	5	130 000	200 000	127 110,—
	Artykuł 27 01 12 — Razem		520 000	620 000	510 110,—
	Rozdział 27 01 — Ogółem		67 450 570	68 442 702	60 608 604,45
	Rezerwy (40 01 40)			100 293	
			67 450 570	68 542 995	60 608 604,45

27 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Budżet”

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
41 572 649	41 769 511	41 972 375,75

27 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Budżet”

27 01 02 01 Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Budżetu

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
4 334 110	4 461 606	5 546 747,55

27 01 02 09 Personel zewnętrzny — Zarządzanie niezdecentralizowane

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
4 386 126	1 652 723	0,—

Uwagi

Środki te nie zostały przydzielone na początku roku budżetowego na konkretny obszar polityki i mogą zostać wykorzystane na pokrycie potrzeb wszystkich departamentów Komisji. W ciągu roku zostaną one przesunięte zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego do stosownych pozycji budżetowych obszarów polityki, w których zostaną wykorzystane.

27 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Budżetu

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
27 01 02 11	7 906 099	7 758 058	9 274 557,44
Rezerwy (40 01 40)		10 028	
Ogółem	7 906 099	7 768 086	9 274 557,44

KOMISJA
TYTUŁ 27 — BUDŻET

ROZDZIAŁ 27 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BUDŻET” (ciąg dalszy)

27 01 02 (ciąg dalszy)

27 01 02 19 Inne wydatki na zarządzanie — Zarządzanie niezdecentralizowane

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
27 01 02 19	5 950 713	9 309 894	0,—
Rezerwy (40 01 40)		90 265	
Ogółem	5 950 713	9 400 159	0,—

Uwagi

Środki te nie zostały przydzielone na początku roku budżetowego na konkretny obszar polityki i mogą zostać wykorzystane na pokrycie potrzeb wszystkich departamentów Komisji. Nie będą one wykorzystane ze środków ujętych w tej pozycji, ale zostaną przeniesione w ciągu roku, zgodnie z postanowieniami rozporządzenia finansowego, do stosownej pozycji budżetowej dla obszarów polityki, w których będą wykorzystane.

27 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych w obszarze polityki „Budżet”

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 630 873	2 666 910	3 156 539,41

27 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Budżet”

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
150 000	204 000	148 274,30

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z publikacją dokumentów dotyczących budżetu ogólnego Unii zlecaną zewnętrznym usługodawcom, przede wszystkim publikowanej co roku broszury na temat budżetu, sprawozdania finansowego w sprawie wykonania budżetu za poprzedni rok, skróconej wersji rocznego sprawozdania finansowego oraz jednorazowych publikacji na temat różnych aspektów realizacji budżetu.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków na opłaty pocztowe związane ze zwykłą korespondencją, sprawozdaniami i publikacjami, koszty wysyłki przesyłek pocztowych i innych przesyłek drogą lotniczą, morską i kolejową oraz kosztów poczty wewnętrznej Komisji.

Środki na pokrycie równoważnych wydatków dotyczących badań wprowadzono w artykule 01 05 stosownych tytułów.

27 01 11 Wyjątkowe wydatki w sytuacjach kryzysowych

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków poniesionych w trakcie ogłoszonych sytuacji kryzysowych, które były przyczyną uruchomienia planu utrzymania ciągłości działalności lub kilku takich planów, a rodzaj i/lub wysokość tych wydatków uniemożliwiły zapisanie ich w innych administracyjnych pozycjach budżetowych Komisji.

ROZDZIAŁ 27 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BUDŻET” (ciąg dalszy)**27 01 11** (ciąg dalszy)

Władze budżetowe zostaną poinformowane o poniesionych wydatkach najpóźniej trzy tygodnie od dnia zakończenia sytuacji kryzysowej.

Działania nieprzypisane do żadnej pozycji budżetowej:

- promowanie właściwego zarządzania finansami,
- wsparcie administracyjne i zarządzanie — Dyrekcja Generalna ds. Budżetu,
- ramy finansowe i procedura budżetowa,
- strategia i koordynacja polityki dla Dyrekcji Generalnej ds. Budżetu.

27 01 12 Księgowość

27 01 12 01 Opłaty finansowe

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
390 000	420 000	383 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie opłat bankowych (prowizji i wydatków różnych) i kosztów podłączenia do Stowarzyszenia Międzynarodowej Teletransmisji Danych Finansowych (SWIFT).

Niniejsza pozycja ma również obejmować, w razie konieczności, środki na pokrycie wszelkich strat wynikających z likwidacji lub zakończenia działalności banku prowadzącego rachunki Komisji na potrzeby zaliczek.

27 01 12 02 Pokrycie wydatków poniesionych w związku z zarządzaniem finansami

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie korekt budżetowych w przypadku:

- rachunków pomocniczych typu imprest, jeżeli intendent podjął wszelkie stosowne środki zaradcze oraz jeżeli skorygowane wydatki nie mogą zostać ujęte w innej pozycji w budżecie,
- roszczeń całkowicie lub częściowo anulowanych po ich ujęciu po stronie dochodów (w szczególności w przypadku skompensowania ze zobowiązaniem),
- nieodzyskania podatku VAT i jeżeli nie jest już możliwe, ujęcie kwoty w pozycji pokrywającej główne wydatki,
- odsetek związanych z wyżej opisanymi sytuacjami, których nie można zapisać w innej pozycji w budżecie.

Niniejsza pozycja ma również obejmować, w razie konieczności, środki na pokrycie wszelkich strat wynikających z likwidacji lub zakończenia działalności banku prowadzącego rachunki Komisji dla potrzeb zaliczek.

KOMISJA
TYTUŁ 27 — BUDŻET

ROZDZIAŁ 27 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BUDŻET” (ciąg dalszy)

27 01 12 (ciąg dalszy)

27 01 12 03 Zakup informacji finansowych o wypłacalności beneficjentów środków z budżetu ogólnego Unii i dłużników Komisji

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
130 000	200 000	127 110,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów subskrypcji i dostępu do elektronicznych serwisów informacyjnych i zewnętrznych baz danych dostarczających informacje finansowe o wypłacalności beneficjentów środków z budżetu ogólnego Unii i dłużników Komisji w celu ochrony interesów finansowych Komisji na różnych poziomach procedur finansowych i rachunkowych.

Z nich finansowane będzie także uzyskiwanie informacji o strukturze koncernów, stosunkach własnościowych i zarządzaniu w odniesieniu do beneficjentów środków z budżetu ogólnego Unii i dłużników Komisji.

ROZDZIAŁ 27 02 — WYKONANIE, KONTROLA I ABSOLUTORIUM

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
27 02	WYKONANIE, KONTROLA I ABSOLUTORIUM							
27 02 01	<i>Przeniesiony deficyt za poprzedni rok budżetowy</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
27 02 02	<i>Tymczasowa i zryczałtowana rekompensata dla nowych pań- stw członkowskich</i>	6	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Rozdział 27 02 — Ogółem		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

27 02 01 *Przeniesiony deficyt za poprzedni rok budżetowy*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego saldo z każdego roku budżetowego musi być wprowadzone do budżetu na następny rok budżetowy jako dochód w przypadku nadwyżki lub jako środki na pokrycie płatności w przypadku deficytu.

Preliminarze takich dochodów lub środków wprowadzane są do budżetu podczas procedury budżetowej oraz w piśmie korygującym, składanym zgodnie z art. 39 rozporządzenia finansowego. Są one przygotowywane zgodnie z rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1150/2000.

Po zamknięciu ksiąg za każdy rok budżetowy każda rozbieżność z preliminarem jest wprowadzana do budżetu na następny rok budżetowy za pomocą budżetu korygującego.

Nadwyżka wprowadzana jest do artykułu 3 0 0 zestawienia dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu środków własnych Wspólnot (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

27 02 02 *Tymczasowa i zryczałtowana rekompensata dla nowych państw członkowskich*

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie rekompensat dla nowych państw członkowskich od dnia wejścia w życie aktu przystąpienia na podstawie postanowień tegoż aktu.

KOMISJA
TYTUŁ 27 — BUDŻET

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- PROMOWANIE WŁAŚCIWEGO ZARZĄDZANIA FINANSOWEGO
- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. BUDŻETU
- RAMY FINANSOWE I PROCEDURA BUDŻETOWA
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. BUDŻETU

TYTUŁ 28
KONTROLA

TYTUŁ 28

KONTROLA

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
28 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KON- TROLA”	11 879 141	11 775 839	11 705 493,24
	Tytuł 28 — Ogółem	11 879 141	11 775 839	11 705 493,24

KOMISJA
TYTUŁ 28 — KONTROLA

TYTUŁ 28

KONTROLA

ROZDZIAŁ 28 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KONTROLA”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
28 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KON- TROLA”				
28 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Kontrola”	5	9 989 544	9 992 705	9 619 009,11
28 01 02	Personel zewnętrzny i inne wy- datki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Kontrola”				
28 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	717 417	638 226	928 720,18
28 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	540 004	506 890	435 512,16
	Artykuł 28 01 02 — Razem		1 257 421	1 145 116	1 364 232,34
28 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych w obszarze polityki „Kontrola”	5	632 176	638 018	722 251,79
	Rozdział 28 01 — Ogółem		11 879 141	11 775 839	11 705 493,24

28 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Kontrola”

Dane liczbowe (Środki niezmniejszane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
9 989 544	9 992 705	9 619 009,11

28 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Kontrola”

28 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezmniejszane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
717 417	638 226	928 720,18

28 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezmniejszane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
540 004	506 890	435 512,16

ROZDZIAŁ 28 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KONTROLA” (ciąg dalszy)**28 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych w obszarze polityki „Kontrola”**

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
632 176	638 018	722 251,79

KOMISJA
TYTUŁ 28 — KONTROLA

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA SŁUŻBY AUDYTU WEWNĘTRZNEGO
- AUDYT WEWNĘTRZNY KOMISJI
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA SŁUŻBY AUDYTU WEWNĘTRZNEGO
- AUDYT WEWNĘTRZNY AGENCJI UNIJNYCH I INNYCH ORGANÓW

TYTUŁ 29
STATYSTYKA

TYTUŁ 29
STATYSTYKA

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
29 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STATY- STYKA”	77 071 571	77 071 571	80 668 122	80 668 122	81 961 913,27	81 961 913,27
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>	2 900 000	2 900 000	29 933	29 933		
		79 971 571	79 971 571	80 698 055	80 698 055	81 961 913,27	81 961 913,27
29 02	PRODUKCJA INFORMACJI STATY- STYCZNYCH	5 000 000	30 591 571	48 410 000	41 041 707	63 737 868,49	52 592 786,45
	<i>Rezerwy (40 02 41)</i>	49 000 000	4 843 254				
		54 000 000	35 434 825	48 410 000	41 041 707	63 737 868,49	52 592 786,45
	Tytuł 29 — Ogółem	82 071 571	107 663 142	129 078 122	121 709 829	145 699 781,76	134 554 699,72
	Rezerwy (40 01 40, 40 02 41)	51 900 000	7 743 254	29 933	29 933		
		133 971 571	115 406 396	129 108 055	121 739 762	145 699 781,76	134 554 699,72

KOMISJA
TYTUŁ 29 — STATYSTYKA

TYTUŁ 29
STATYSTYKA

ROZDZIAŁ 29 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STATYSTYKA”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
29 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STA- TYSTYKA”							
29 01 01	Wydatki związane z personelem czynnym zatrudnionym w obsza- rze polityki „Statystyka”	5	63 569 828	63 569 828	63 953 318	63 953 318	64 365 902,40	64 365 902,40
29 01 02	Personel zewnętrzny i inne wy- datki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Statystyka”							
29 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	5 240 348	5 240 348	5 552 910	5 552 910	5 086 659,46	5 086 659,46
29 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	3 958 458	3 958 458	3 928 587	3 928 587	4 386 979,55	4 386 979,55
	Rezerwy (40 01 40)				29 933	29 933		
			3 958 458	3 958 458	3 958 520	3 958 520	4 386 979,55	4 386 979,55
	Artykuł 29 01 02 — Razem		9 198 806	9 198 806	9 481 497	9 481 497	9 473 639,01	9 473 639,01
	Rezerwy (40 01 40)				29 933	29 933		
			9 198 806	9 198 806	9 511 430	9 511 430	9 473 639,01	9 473 639,01
29 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych w obszarze polityki „Statystyka”	5	4 022 937	4 022 937	4 083 307	4 083 307	4 839 683,34	4 839 683,34
29 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Statystyka”							
29 01 04 01	Unijny program statystyczny na lata 2008–2012 — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	p.m.	p.m.	2 900 000	2 900 000	2 899 120,52	2 899 120,52
29 01 04 04	Modernizacja europejskiej statystyki w zakresie przedsiębiorstw i handlu (MEETS) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	280 000	280 000	250 000	250 000	383 568,—	383 568,—
29 01 04 05	Europejski program statystyczny na lata 2013–2017 — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	p.m.	p.m.				
	Rezerwy (40 01 40)		2 900 000	2 900 000				
			2 900 000	2 900 000				
	Artykuł 29 01 04 — Razem		280 000	280 000	3 150 000	3 150 000	3 282 688,52	3 282 688,52
	Rezerwy (40 01 40)		2 900 000	2 900 000				
			3 180 000	3 180 000	3 150 000	3 150 000	3 282 688,52	3 282 688,52
	Rozdział 29 01 — Ogółem		77 071 571	77 071 571	80 668 122	80 668 122	81 961 913,27	81 961 913,27
	Rezerwy (40 01 40)		2 900 000	2 900 000	29 933	29 933		
			79 971 571	79 971 571	80 698 055	80 698 055	81 961 913,27	81 961 913,27

ROZDZIAŁ 29 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STATYSTYKA” (ciąg dalszy)**29 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Statystyka”**

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
63 569 828	63 953 318	64 365 902,40

29 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Statystyka”

29 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
5 240 348	5 552 910	5 086 659,46

29 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
29 01 02 11	3 958 458	3 928 587	4 386 979,55
Rezerwy (40 01 40)		29 933	
Ogółem	3 958 458	3 958 520	4 386 979,55

29 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych w obszarze polityki „Statystyka”

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
4 022 937	4 083 307	4 839 683,34

29 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Statystyka”

29 01 04 01 Unijny program statystyczny na lata 2008–2012 — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	2 900 000	2 899 120,52

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną lub administracyjną dotyczącą identyfikacji, przygotowania, monitorowania, audytowania i nadzorowania programu lub projektów oraz zarządzania nimi,
- wydatków na pracowników zewnętrznych zatrudnionych w siedzibie głównej (pracowników kontraktowych, oddelegowanych ekspertów krajowych lub pracowników agencji) do maksymalnej kwoty 2 300 000 EUR. Kwotę tę wyliczono w oparciu o roczny koszt jednostkowy za osobę/rok, z czego 97 % stanowią wynagrodzenia pracowników, a 3 % to koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, związane z tymi pracownikami,
- wydatków na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

KOMISJA
TYTUŁ 29 — STATYSTYKA

ROZDZIAŁ 29 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STATYSTYKA” (ciąg dalszy)

29 01 04 (ciąg dalszy)

29 01 04 01 (ciąg dalszy)

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego Porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody z wkładów Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach unijnych, ujęte w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 29 02 03.

29 01 04 04 Modernizacja europejskiej statystyki w zakresie przedsiębiorstw i handlu (MEETS) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
280 000	250 000	383 568,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną lub administracyjną dotyczącą identyfikacji, przygotowania, zarządzania, monitorowania, audytowania i nadzorowania programu lub projektów,
- wydatków na badania, spotkania ekspertów, podróże służbowe, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego Porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody z wkładów Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach unijnych, ujęte w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 29 02 04.

ROZDZIAŁ 29 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STATYSTYKA” (ciąg dalszy)**29 01 04** (ciąg dalszy)

29 01 04 05 Europejski program statystyczny na lata 2013–2017 — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
29 01 04 05	p.m.	p.m.				
Rezerwy (40 01 40)	2 900 000	2 900 000				
Ogółem	2 900 000	2 900 000				

Uwagi

Nowa pozycja

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną lub administracyjną dotyczącą identyfikacji, przygotowania, zarządzania, monitorowania, audytowania i nadzorowania programu lub projektów,
- wydatków na pracowników zewnętrznych zatrudnionych w siedzibie głównej (pracowników kontraktowych, oddelegowanych ekspertów krajowych lub pracowników agencji) do maksymalnej kwoty 2 300 000 EUR. Kwotę tę wyliczono w oparciu o roczny koszt jednostkowy za osobę/rok, z czego 97 % stanowią wynagrodzenia pracowników, a 3 % to koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, związane z tymi pracownikami,
- wydatków na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Do środków zapisanych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32 do tego Porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody z wkładów Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach unijnych, ujęte w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Warunki uwolnienia rezerwy

Uwolnienie rezerwy nastąpi wejściu w życie odpowiedniego aktu podstawowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 29 02 05.

KOMISJA
TYTUŁ 29 — STATYSTYKA

ROZDZIAŁ 29 02 — PRODUKCJA INFORMACJI STATYSTYCZNYCH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
29 02	PRODUKCJA INFORMACJI STATYSTYCZNYCH							
29 02 01	<i>Realizacja polityki informacji statystycznej</i>	1.1	p.m.	988 419	p.m.	1 360 877	0,—	1 611 372,81
29 02 02	<i>Zakończenie programu sieci dla statystyk wewnątrzspółnotowych (Edicom)</i>	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	0,—
29 02 03	<i>Zakończenie programu statystycznego Unii na lata 2008–2012</i>	1.1	—	24 117 426	40 000 000	34 176 556	54 837 445,12	44 712 667,89
29 02 04	<i>Modernizacja europejskiej statystyki w zakresie przedsiębiorstw i handlu (MEETS)</i>	1.1	5 000 000	5 485 726	8 410 000	5 504 274	8 900 423,37	6 268 745,75
29 02 05	<i>Europejski program statystyczny na lata 2013–2017</i>	1.1	p.m.	p.m.				
	<i>Rezerwy (40 02 41)</i>		49 000 000	4 843 254				
			49 000 000	4 843 254				
	Rozdział 29 02 — Ogółem		5 000 000	30 591 571	48 410 000	41 041 707	63 737 868,49	52 592 786,45
	<i>Rezerwy (40 02 41)</i>		49 000 000	4 843 254				
			54 000 000	35 434 825	48 410 000	41 041 707	63 737 868,49	52 592 786,45

29 02 01 *Realizacja polityki informacji statystycznej*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	988 419	p.m.	1 360 877	0,—	1 611 372,81

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie prac w ramach pozycji budżetowych — „Polityka informacji statystycznej”.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody z wkładów Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach unijnych, ujęte w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 322/97 z dnia 17 lutego 1997 r. w sprawie statystyk Wspólnoty (Dz.U. L 52 z 22.2.1997, s. 1).

Decyzja nr 2367/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wspólnotowego programu statystycznego na lata 2003–2007 (Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 1).

ROZDZIAŁ 29 02 — PRODUKCJA INFORMACJI STATYSTYCZNYCH (ciąg dalszy)**29 02 02 Zakończenie programu sieci dla statystyk wewnątrzspółnotowych (Edicom)**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Niniejszy artykuł obejmuje środki przeznaczone na dokończenie działań wspieranych w ramach pozycji budżetowych — „Działanie Edicom (elektroniczna wymiana danych handlowych)”.

Podstawa prawna

Decyzja nr 507/2001/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 marca 2001 r. dotycząca działań odnoszących się do sieci transeuropejskiej, poprzez którą odbywa się zbieranie, sporządzanie i rozpowszechnianie statystyk dotyczących handlu towarami we Wspólnocie oraz między Wspólnotą a państwami trzecimi (program Edicom) (Dz.U. L 76 z 16.3.2001, s. 1).

29 02 03 Zakończenie programu statystycznego Unii na lata 2008–2012

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	24 117 426	40 000 000	34 176 556	54 837 445,12	44 712 667,89

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na badania statystyczne, badania i rozwijanie wskaźników/punktów orientacyjnych,
- wydatków na badania jakości oraz działania nastawione na poprawę jakości statystyk,
- dotacji dla krajowych władz statystycznych,
- wydatków na przetwarzanie, rozpowszechnianie, promowanie i marketing informacji statystycznych,
- wydatków na wyposażenie i infrastrukturę służącą do przetwarzania danych oraz na konserwację, niezbędne do funkcjonowania statystycznych systemów informatycznych,
- wydatków związanych z zapisem magnetycznym analiz i dokumentacji statystycznej,
- wydatków na usługi świadczone przez ekspertów zewnętrznych,
- kosztów współfinansowania sektora publicznego i prywatnego,
- kosztów badań prowadzonych przez firmy komercyjne,
- kosztów organizacji kursów szkoleniowych dla statystyków w zakresie zaawansowanych technik statystycznych,
- kosztów zakupu dokumentacji,
- dotacji dla Międzynarodowego Instytutu Statystycznego oraz kosztów członkostwa w innych międzynarodowych organizacjach statystycznych.

Mają one też umożliwić gromadzenie informacji niezbędnych do sporządzania rocznych raportów na temat sytuacji społeczno-ekonomicznej w Unii na podstawie danych ekonomicznych oraz strukturalnych wskaźników/punktów orientacyjnych.

Środki te są również przeznaczone na pokrycie kosztów poniesionych w związku ze szkoleniem statystyków krajowych oraz z polityką współpracy z krajami rozwijającymi się, krajami Europy Środkowej i Wschodniej oraz krajami południowego brzegu Morza Śródziemnego; wydatki związane z wymianą urzędników, koszty spotkań informacyjnych, dotacje, wydatki na usługi świadczone w związku z dostosowaniem wynagrodzeń urzędników i innych pracowników.

Niniejszy artykuł obejmuje również wydatki na zakup danych i dostępu dla departamentów Komisji do zewnętrznych baz danych. Ponadto finansowane będzie rozwijanie nowych technik modułowych.

KOMISJA
TYTUŁ 29 — STATYSTYKA

ROZDZIAŁ 29 02 — PRODUKCJA INFORMACJI STATYSTYCZNYCH (ciąg dalszy)

29 02 03 (ciąg dalszy)

Ma też pokrywać zapewnienie informacji statystycznych, na wniosek Komisji lub innych instytucji Unii, niezbędnych do oceny, monitoringu i oszacowania wydatków unijnych. Poprawi to realizację polityki finansowej i budżetowej (sporządzanie budżetu oraz okresowe przeglądy perspektyw finansowych) oraz umożliwi kompilowanie średnio- i długoterminowych danych w zakresie finansowania Unii.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego Porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody z wkładów Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach unijnych, ujęte w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1578/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 grudnia 2007 r. w sprawie Programu statystycznego Wspólnoty na lata 2008–2012 (Dz.U. L 344 z 28.12.2007, s. 15).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 223/2009 z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie statystyki europejskiej (Dz.U. L 87 z 31.3.2009, s. 164).

29 02 04 **Modernizacja europejskiej statystyki w zakresie przedsiębiorstw i handlu (MEETS)**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 000 000	5 485 726	8 410 000	5 504 274	8 900 423,37	6 268 745,75

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z realizacją programu na rzecz modernizacji europejskiej statystyki w zakresie przedsiębiorstw i handlu (MEETS), którego celami są: opracowanie docelowych zbiorów wskaźników i przeglądu priorytetów, usprawnienie zasad ramowych statystyki przedsiębiorstw, wdrożenie lepszej metodologii gromadzenia danych oraz modernizacja i uproszczenie systemu Intrastat.

Program będzie obejmował następujące działania:

- definiowanie obszarów priorytetowych i docelowych zbiorów wskaźników,
- zidentyfikowanie obszarów o mniejszym znaczeniu,
- włączenie konceptów i metod do ram prawnych,
- opracowanie statystyk dotyczących grup przedsiębiorstw,
- przeprowadzenie europejskich badań, których celem jest ograniczenie obciążenia przedsiębiorstw,
- lepsze wykorzystanie danych dostępnych obecnie w systemie statystycznym, również możliwości szacowania,
- lepsze wykorzystanie danych istniejących już w gospodarce,
- opracowanie narzędzi skuteczniejszej ekstrakcji, transmisji i przetwarzania danych,
- harmonizacja metod poprawy jakości w uproszczonym systemie Intrastat,
- lepsze wykorzystanie danych administracyjnych, oraz
- udoskonalenie i uproszczenie wymiany danych na potrzeby systemu Intrastat.

ROZDZIAŁ 29 02 — PRODUKCJA INFORMACJI STATYSTYCZNYCH (ciąg dalszy)**29 02 04** (ciąg dalszy)

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1297/2008/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie programu modernizacji europejskiej statystyki przedsiębiorstw i handlu (MEETS) (Dz.U. L 340 z 19.12.2008, s. 76).

29 02 05 Europejski program statystyczny na lata 2013–2017*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
29 02 05	p.m.	p.m.				
Rezerwy (40 02 41)	49 000 000	4 843 254				
Ogółem	49 000 000	4 843 254				

*Uwagi**Nowy artykuł*

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na gromadzenie danych statystycznych i badania statystyczne, badania i opracowywanie wskaźników i punktów orientacyjnych,
- wydatków na badania jakości oraz działania nastawione na poprawę jakości statystyk,
- wydatków na przetwarzanie, rozpowszechnianie, promowanie i marketing informacji statystycznych,
- wydatków na rozwój i konserwację infrastruktury statystycznej i statystycznych systemów informatycznych,
- wydatków na rozwój i konserwację infrastruktury informatycznej wspierającej przeorganizowanie procesów tworzenia statystyk,
- wydatków związanych z kontrolą opartą na analizie ryzyka przeprowadzaną w siedzibach jednostek zaangażowanych w tworzenie informacji statystycznych w państwach członkowskich, szczególnie w celu wsparcia zarządzania gospodarczego w UE,
- wydatków na wsparcie sieci współpracy i na pomoc dla organizacji, których głównym celem i działalnością jest promowanie i wspieranie wdrożenia Europejskiego kodeksu praktyk statystycznych oraz wdrożenie nowych metod tworzenia statystyk europejskich,
- wydatków na usługi świadczone przez ekspertów zewnętrznych,
- wydatków na szkolenia z zakresu statystyki dla statystyków,
- kosztów zakupu dokumentacji,
- dotacji i składek na rzecz międzynarodowych stowarzyszeń statystycznych.

Środki te mają też umożliwiać gromadzenie informacji niezbędnych do sporządzania rocznego raportu na temat sytuacji społeczno-ekonomicznej w Unii na podstawie danych ekonomicznych oraz strukturalnych wskaźników i punktów orientacyjnych.

Środki te są także przeznaczone na pokrycie kosztów poniesionych w związku ze szkoleniami statystyków krajowych oraz polityką współpracy w dziedzinie statystyki z państwami trzecimi, a także wydatków związanych z wymianą urzędników, kosztów spotkań informacyjnych oraz wydatków na usługi świadczone w związku z dostosowaniem wynagrodzeń urzędników i innych pracowników.

Niniejszy artykuł obejmuje również wydatki na zakup danych i dostępu dla departamentów Komisji do zewnętrznych baz danych.

KOMISJA
TYTUŁ 29 — STATYSTYKA

ROZDZIAŁ 29 02 — PRODUKCJA INFORMACJI STATYSTYCZNYCH (*ciąg dalszy*)

29 02 05 (*ciąg dalszy*)

Ponadto finansowane będzie rozwijanie nowych technik modułowych.

Środki te są również przeznaczone na pokrycie kosztów dostarczania informacji statystycznych, na wnioski Komisji lub innych instytucji Unii, niezbędnych do oceny, monitoringu i oszacowania wydatków unijnych. Poprawi to realizację polityki finansowej i budżetowej (sporządzanie budżetu oraz okresowe przeglądy wieloletnich ram finansowych) oraz umożliwi kompilowanie średnio- i długoterminowych danych w zakresie finansowania Unii.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego Porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody z wkładów Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach unijnych, ujęte w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Warunki uwolnienia rezerwy

Uwolnienie rezerwy nastąpi po wejściu w życie odpowiedniego aktu podstawowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1578/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 grudnia 2007 r. w sprawie wspólnotowego programu statystycznego na lata 2008–2012 (Dz.U. L 344 z 28.12.2007, s. 15).

Odnosne akty prawne

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 grudnia 2011 r. w sprawie Europejskiego programu statystycznego 2013–2017 (COM(2011) 928 wersja ostateczna).

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA EUROSTATU
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA EUROSTATU

TYTUŁ 30

EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE

KOMISJA
TYTUŁ 30 — EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE

TYTUŁ 30
EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
30 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „EME- RYTURY I WYDATKI POCHODNE”	1 399 471 000	1 334 531 857	1 257 343 187,35
	Tytuł 30 — Ogółem	1 399 471 000	1 334 531 857	1 257 343 187,35

KOMISJA

TYTUŁ 30 — EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE

TYTUŁ 30

EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE

ROZDZIAŁ 30 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
30 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „EMERYTURY I WYDATKI PO- CHODNE”				
30 01 13	Świadczenia i emerytury dla byłych członków i osób pozostałych po śmierci żywiciela				
30 01 13 01	Świadczenia czasowe	5	287 000	2 251 000	2 006 081,30
30 01 13 02	Emerytury dla byłych członków i osób pozostałych po śmierci żywiciela	5	4 942 000	4 703 000	4 449 696,69
30 01 13 03	Współczynniki korygujące i wyrównanie wysokości emerytur/rent oraz różnych świadczeń	5	297 000	350 000	216 767,96
	<i>Artykuł 30 01 13 — Razem</i>		5 526 000	7 304 000	6 672 545,95
30 01 14	Świadczenia na rzecz personelu przeniesionego w tymczasowy stan spoczynku, odwołanego ze stanowiska w interesie służby lub zwolnionego				
30 01 14 01	Świadczenia na rzecz personelu przeniesionego w tymczasowy stan spoczynku, odwołanego ze stanowiska w interesie służby lub zwolnionego	5	3 913 000	4 393 000	4 979 536,49
30 01 14 02	Ubezpieczenie chorobowe	5	133 000	149 000	117 659,11
30 01 14 03	Współczynniki korygujące i wyrównanie wysokości świadczeń	5	97 000	172 000	89 271,42
	<i>Artykuł 30 01 14 — Razem</i>		4 143 000	4 714 000	5 186 467,02
30 01 15	Emerytury i świadczenia				
30 01 15 01	Emerytury, renty inwalidzkie i odprawy	5	1 304 588 000	1 242 559 143	1 181 442 910,04
30 01 15 02	Ubezpieczenie chorobowe	5	43 283 000	41 178 571	38 195 647,46
30 01 15 03	Współczynniki korygujące i wyrównanie wysokości emerytur/rent oraz różnych świadczeń	5	41 931 000	38 776 143	25 845 616,88
	<i>Artykuł 30 01 15 — Razem</i>		1 389 802 000	1 322 513 857	1 245 484 174,38
	Rozdział 30 01 — Ogółem		1 399 471 000	1 334 531 857	1 257 343 187,35

KOMISJA
TYTUŁ 30 — EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE

ROZDZIAŁ 30 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE” (ciąg dalszy)

30 01 13 Świadczenia i emerytury dla byłych członków i osób pozostałych po śmierci żywiciela

30 01 13 01 Świadczenia czasowe

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
287 000	2 251 000	2 006 081,30

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- dodatków przejściowych,
 - dodatków rodzinnych,
- członków Komisji po zakończeniu służby.

Podstawa prawna

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom Rady z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

30 01 13 02 Emerytury dla byłych członków i osób pozostałych po śmierci żywiciela

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
4 942 000	4 703 000	4 449 696,69

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- emerytur byłych członków Komisji,
- rent inwalidzkich byłych członków Komisji,
- rent wdów/wdowców lub sierot po byłych członkach Komisji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom Rady z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

30 01 13 03 Współczynniki korygujące i wyrównanie wysokości emerytur/rent oraz różnych świadczeń

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
297 000	350 000	216 767,96

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wyrównań dodatków przejściowych, emerytur, rent inwalidzkich i rodzinnych po byłych członkach Komisji i innych osób uprawnionych do takich świadczeń.

KOMISJA

TYTUŁ 30 — EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE

ROZDZIAŁ 30 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE” (ciąg dalszy)**30 01 13** (ciąg dalszy)

30 01 13 03 (ciąg dalszy)

Część tych środków przeznaczona jest na pokrycie kosztów wyrównań emerytur/rent zatwierdzonych przez Radę podczas roku budżetowego. Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane po przeniesieniu ich do innych pozycji w ramach niniejszego rozdziału zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Podstawa prawna

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom Rady z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

30 01 14 Świadczenia na rzecz personelu przeniesionego w tymczasowy stan spoczynku, odwołanego ze stanowiska w interesie służby lub zwolnionego

30 01 14 01 Świadczenia na rzecz personelu przeniesionego w tymczasowy stan spoczynku, odwołanego ze stanowiska w interesie służby lub zwolnionego

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
3 913 000	4 393 000	4 979 536,49

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie dodatków dla urzędników, którzy:

- zostali przeniesieni w tymczasowy stan spoczynku w związku z redukcją liczby etatów w instytucji,
- zostali odwołani z zajmowanego stanowiska stopnia AD 16, AD 15 lub AD 14 w interesie służby.

Pokrywają one również wydatki wynikające z zastosowania rozporządzeń Rady w sprawie instrumentów specjalnych lub tymczasowych dla zakończenia pracy urzędnika lub personelu zatrudnionego na czas określony.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1746/2002 z dnia 30 września 2002 r. wprowadzające, w związku z reformą Komisji, specjalne środki mające na celu zakończenie służby urzędników Wspólnot Europejskich mianowanych na stanowisko w Komisji Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 264 z 2.10.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 30 — EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE**ROZDZIAŁ 30 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE”** (ciąg dalszy)**30 01 14** (ciąg dalszy)

30 01 14 02 Ubezpieczenie chorobowe

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
133 000	149 000	117 659,11

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie udziału pracodawcy w ubezpieczeniu chorobowym dla emerytów i osób otrzymujących dodatki za przeniesienie w tymczasowy stan spoczynku, odwołanie ze stanowiska w interesie służby i zwolnienie.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

30 01 14 03 Współczynniki korygujące i wyrównanie wysokości świadczeń

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
97 000	172 000	89 271,42

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie skutków wyrównań emerytur/rent i dodatków w przypadku przeniesienia w tymczasowy stan spoczynku, odwołania ze stanowiska w interesie służby lub zwolnienia.

Część tych środków przeznaczona jest na pokrycie kosztów dostosowania dodatków zatwierdzonych przez Radę podczas roku budżetowego. Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane po przeniesieniu ich do innych pozycji w ramach niniejszego rozdziału zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

30 01 15 Emerytury i świadczenia

30 01 15 01 Emerytury, renty inwalidzkie i odprawy

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 304 588 000	1 242 559 143	1 181 442 910,04

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- emerytur urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony i pracowników kontraktowych wszystkich instytucji i agencji Unii, łącznie z emeryturami płaconymi ze środków na badania i rozwój technologiczny,
- rent inwalidzkich urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony wszystkich instytucji i agencji Unii, łącznie z rentami z płaconymi ze środków na badania i rozwój technologiczny,

KOMISJA

TYTUŁ 30 — EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE

ROZDZIAŁ 30 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE” (ciąg dalszy)**30 01 15** (ciąg dalszy)

30 01 15 01 (ciąg dalszy)

- zasiłków z tytułu inwalidztwa urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony i pracowników kontraktowych wszystkich instytucji i agencji Unii, łącznie z emeryturami płaconymi ze środków na badania i rozwój technologiczny,
- rent rodzinnych dla uprawnionych potomków po byłych urzędnikach i pracownikach zatrudnionych na czas określony i pracownikach kontraktowych wszystkich instytucji i agencji Unii, łącznie z rentami płaconymi ze środków na badania i rozwój technologiczny,
- odpraw urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony i pracowników kontraktowych wszystkich instytucji i agencji Unii, łącznie z emeryturami płaconymi ze środków na badania i rozwój technologiczny,
- płatności ubezpieczeniowych odpowiedników emerytur,
- płatności (premia emerytalna) dla byłych deportowanych lub internowanych członków ruchu oporu (lub ich potomków),
- płatności pomocy finansowej dla współmałżonka pozostającego przy życiu, w przypadku jeśli cierpi on na poważną lub przewlekłą chorobę lub jest niepełnosprawny, przez okres choroby lub niepełnosprawności w oparciu o ocenę sytuacji społecznej i medycznej danej osoby.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

30 01 15 02 Ubezpieczenie chorobowe

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
43 283 000	41 178 571	38 195 647,46

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie składek pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe dla emerytowanych pracowników.

Środki te pokrywają również dodatkowe płatności związane ze zwrotem wydatków medycznych dla byłych deportowanych lub internowanych członków ruchu oporu.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

30 01 15 03 Współczynniki korygujące i wyrównanie wysokości emerytur/rent oraz różnych świadczeń

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
41 931 000	38 776 143	25 845 616,88

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie skutków wyrównań emerytur/rent.

KOMISJA
TYTUŁ 30 — EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE**ROZDZIAŁ 30 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE”** (ciąg dalszy)**30 01 15** (ciąg dalszy)

30 01 15 03 (ciąg dalszy)

Część tych środków przeznaczona jest na pokrycie kosztów wyrównań emerytur/rent zatwierdzonych przez Radę podczas roku budżetowego. Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane po przeniesieniu ich do innych pozycji w ramach niniejszego rozdziału zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

TYTUŁ 31
SŁUŻBY JĘZYKOWE

KOMISJA
TYTUŁ 31 — SŁUŻBY JĘZYKOWE

TYTUŁ 31
SŁUŻBY JĘZYKOWE

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
31 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SŁUŻBY JĘZYKOWE”	396 815 433	397 947 372	438 379 004,29
	Tytuł 31 — Ogółem	396 815 433	397 947 372	438 379 004,29

KOMISJA

TYTUŁ 31 — SŁUŻBY JĘZYKOWE

TYTUŁ 31
SŁUŻBY JĘZYKOWE

ROZDZIAŁ 31 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SŁUŻBY JĘZYKOWE”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
31 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SŁUŻ- BY JĘZYKOWE”				
31 01 01	Wydatki związane z personelem czynnym zatrudnionym w obsza- rze polityki „Służby językowe”	5	319 261 807	319 167 022	320 761 115,22
31 01 02	Personel zewnętrzny i inne wy- datki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Służby języko- we”				
31 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	11 489 853	11 324 662	9 671 492,74
31 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	4 991 191	5 240 431	7 016 511,31
	Artykuł 31 01 02 — Razem		16 481 044	16 565 093	16 688 004,05
31 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych oraz inne wydatki operacyjne w obszarze polityki „Służby językowe”				
31 01 03 01	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych w obszarze polityki „Służby językowe”	5	20 204 082	20 378 257	24 120 167,42
31 01 03 04	Wyposażenie techniczne i obsługa sal konferencyjnych Komisji	5	1 783 000	1 283 000	1 345 742,32
	Artykuł 31 01 03 — Razem		21 987 082	21 661 257	25 465 909,74
31 01 06	Wydatki na tłumaczenia ustne				
31 01 06 01	Wydatki na tłumaczenie ustne	5	21 013 000	22 923 000	52 980 847,71
31 01 06 02	Szkolenie i doskonalenie zawodowe tłumaczy konferencyjnych	5	422 500	457 000	1 346 844,78
31 01 06 03	Wydatki informatyczne Dyrekcji Generalnej ds. Tłumaczeń Ustnych	5	1 256 000	1 242 000	3 272 566,94
	Artykuł 31 01 06 — Razem		22 691 500	24 622 000	57 600 259,43
31 01 07	Wydatki na tłumaczenia pisemne				
31 01 07 01	Wydatki na tłumaczenia pisemne	5	14 000 000	13 538 000	15 206 515,89
31 01 07 02	Wydatki pomocnicze na działania Dyrekcji Generalnej ds. Tłumaczeń Pisemnych	5	1 721 000	1 721 000	1 727 693,48
	Artykuł 31 01 07 — Razem		15 721 000	15 259 000	16 934 209,37

ROZDZIAŁ 31 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SŁUŻBY JĘZYKOWE” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
31 01 08	Współpraca międzyinstytucjonalna				
31 01 08 01	Międzyinstytucjonalna współpraca językowa	5	673 000	673 000	929 506,48
	Artykuł 31 01 08 — Razem		673 000	673 000	929 506,48
31 01 09	Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej				
31 01 09 01	Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej — Wkład do tytułów 1 i 2	5	p.m.	p.m.	0,—
31 01 09 02	Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej — Wkład do tytułu 3	5	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 31 01 09 — Razem		p.m.	p.m.	0,—
	Rozdział 31 01 — Ogółem		396 815 433	397 947 372	438 379 004,29

31 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Służby językowe”

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
319 261 807	319 167 022	320 761 115,22

31 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Służby językowe”

31 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
11 489 853	11 324 662	9 671 492,74

31 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
4 991 191	5 240 431	7 016 511,31

KOMISJA
TYTUŁ 31 — SŁUŻBY JĘZYKOWE

ROZDZIAŁ 31 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SŁUŻBY JĘZYKOWE” (ciąg dalszy)

31 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych oraz inne wydatki operacyjne w obszarze polityki „Służby językowe”

31 01 03 01 Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych w obszarze polityki „Służby językowe”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
20 204 082	20 378 257	24 120 167,42

31 01 03 04 Wyposażenie techniczne i obsługa sal konferencyjnych Komisji

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 783 000	1 283 000	1 345 742,32

Uwagi

Środki te obejmują wydatki na:

- wyposażenie niezbędne do funkcjonowania sal konferencyjnych Komisji wyposażonych w kabiny tłumaczeniowe,
- usługi techniczne związane z obsługą spotkań Komisji i konferencji w Brukseli.

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Unii, z wyłączeniem przedstawicielstw Komisji na terenie Unii.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

31 01 06 Wydatki na tłumaczenia ustne

31 01 06 01 Wydatki na tłumaczenie ustne

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
21 013 000	22 923 000	52 980 847,71

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- płac zewnętrznych tłumaczy ustnych (kontraktowi tłumacze konferencyjni — AIC) zatrudnionych przez Dyрекcję Generalną ds. Tłumaczeń Ustnych na mocy art. 90 warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej, dzięki czemu Dyrekcja Generalna ds. Tłumaczeń Ustnych będzie mogła udostępnić obsługiwany przez nią w zakresie tłumaczenia ustnego instytucjom odpowiednią liczbę wykwalifikowanych tłumaczy konferencyjnych,

ROZDZIAŁ 31 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SŁUŻBY JĘZYKOWE” (ciąg dalszy)**31 01 06** (ciąg dalszy)

31 01 06 01 (ciąg dalszy)

- płaca obejmuje, oprócz wynagrodzenia, składki na ubezpieczenie na wypadek starości i śmierci i na ubezpieczenie chorobowe i wypadkowe, a dla tłumaczy ustnych, którzy nie mają służbowego miejsca zamieszkania w miejscu zatrudnienia, zwrot kosztów przejazdów i wypłatę zryczałtowanych diet na podróż i pobyt,
- usług świadczonych Komisji przez tłumaczy konferencyjnych Parlamentu Europejskiego (zarówno urzędników, jak i pracowników zatrudnionych na czas określony),
- kosztów związanych z działaniami podejmowanymi przez tłumaczy ustnych w ramach przygotowań do posiedzeń i w ramach szkoleń,
- umów na świadczenie usług tłumaczenia ustnego na posiedzeniach organizowanych przez Komisję w państwach trzecich, zawartych przez Dyрекję Generalną ds. Tłumaczeń Ustnych poprzez przedstawicielstwa Komisji.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 35 517 500 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Zasady rządzące mianowaniem i wynagradzaniem oraz inne warunki finansowe przyjęte przez Komisję.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

31 01 06 02 Szkolenie i doskonalenie zawodowe tłumaczy konferencyjnych

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
422 500	457 000	1 346 844,78

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na działania umożliwiające Dyрекję Generalną ds. Tłumaczeń Ustnych przeprowadzenie konkursu z udziałem odpowiedniej liczby wykwalifikowanych tłumaczy konferencyjnych, w szczególności dla niektórych kombinacji językowych, jak również na specjalistyczne szkolenia dla tłumaczy konferencyjnych.

W szczególności chodzi o stypendia dla nauczycieli akademickich, szkolenia dla wykładowców i programy wsparcia metodycznego, a także stypendia dla studentów.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 877 500 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

KOMISJA
TYTUŁ 31 — SŁUŻBY JĘZYKOWE

ROZDZIAŁ 31 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SŁUŻBY JĘZYKOWE” (ciąg dalszy)

31 01 06 (ciąg dalszy)

31 01 06 03 Wydatki informatyczne Dyrekcji Generalnej ds. Tłumaczeń Ustnych

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 256 000	1 242 000	3 272 566,94

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków w zakresie technologii informatycznych Dyrekcję Generalną ds. Tłumaczeń Ustnych, a w szczególności na:

- zakup lub wynajem komputerów osobistych, serwerów i mikrokomputerów, koszty zaplecza, terminali, urządzeń peryferyjnych, urządzeń łącznościowych, kopiarek i faksów, wszelkich urządzeń elektronicznych używanych w biurach lub kabinach tłumaczeniowych Dyrekcji Generalnej ds. Tłumaczeń Ustnych, oprogramowania niezbędnego do ich funkcjonowania, instalację, konfigurację, utrzymanie, badania, dokumentację i dostawy związane z tymi urządzeniami,
- opracowywanie i utrzymywanie systemów informatycznych i upowszechnianie ich użycia w Dyrekcji Generalnej ds. Tłumaczeń Ustnych, w tym na dokumentację, własne szkolenie z tych systemów, badania i nabywanie umiejętności i wiedzy specjalistycznej w zakresie technologii informatycznych: jakości, bezpieczeństwa, technologii, internetu, metodologii rozwoju, zarządzania technologiami informatycznymi,
- wsparcie techniczne i logistyczne, szkolenie i dokumentację związane z wyposażeniem informatycznym i oprogramowaniami, szkolenie informatyczne i publikacje z zakresu technologii informatycznych dla szerokiej publiczności, pracowników zewnętrznych zajmujących się obsługą baz danych i zarządzaniem bazami danych, usługi biurowe i prenumeraty,
- zakup lub wynajem, utrzymanie, serwis wyposażenia i oprogramowań do transmisji i komunikacji, jak również szkolenie i koszty z nim związane.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 944 000 EUR.

31 01 07 **Wydatki na tłumaczenia pisemne**

31 01 07 01 Wydatki na tłumaczenia pisemne

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
14 000 000	13 538 000	15 206 515,89

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na usługi tłumaczeń zewnętrznych oraz wydatków związanych z innymi usługami językowymi zlecanymi zewnętrznym wykonawcom.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 200 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 31 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SŁUŻBY JĘZYKOWE” (ciąg dalszy)**31 01 07** (ciąg dalszy)

31 01 07 02 Wydatki pomocnicze na działania Dyrekcji Generalnej ds. Tłumaczeń Pisemnych

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 721 000	1 721 000	1 727 693,48

Uwagi

W odniesieniu do wydatków na bazy terminologii i lingwistyczne narzędzia tłumaczeniowe oraz dokumentację i bibliotekę dla służb tłumaczeniowych środki te zostały przeznaczone na pokrycie:

- wydatków związanych z nabywaniem, opracowywaniem i dostosowywaniem oprogramowania, komputerowych programów tłumaczeniowych i innych narzędzi wielojęzycznych lub pomocy tłumaczeniowych oraz z nabywaniem, konsolidacją i poszerzaniem zawartości baz językowych i terminologicznych, pamięci tłumaczeniowych oraz słowników tłumaczenia automatycznego, zwłaszcza mając na względzie bardziej wydajne podejście do wielojęzyczności oraz wzmacnianie współpracy międzyinstytucjonalnej,
- wydatków na dokumentację i bibliotekę na potrzeby tłumaczy, w szczególności na:
 - zaopatrywanie bibliotek w książki jednojęzyczne oraz prenumeraty wybranych dzienników i periodyków,
 - przydzielanie indywidualnych kwot na zakup słowników i pomocy językowych dla nowych tłumaczy pisemnych,
 - zakup słowników, encyklopedii i glosariuszy w formie elektronicznej lub poprzez wykup dostępu internetowego do baz dokumentacyjnych,
 - utworzenie i prowadzenie podstawowych wielojęzycznych zbiorów bibliotecznych poprzez zakup publikacji typu encyklopedycznego.

Pokrywają one wydatki poniesione na terytorium Unii, z wyjątkiem ośrodków Wspólnego Centrum Badawczego, dla których wydatki uwzględniono w artykule 01 05 właściwych tytułów.

31 01 08 Współpraca międzyinstytucjonalna

31 01 08 01 Międzyinstytucjonalna współpraca językowa

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
673 000	673 000	929 506,48

Uwagi

Kwota ta obejmuje wydatki związane z działalnością w ramach współpracy organizowanej przez Międzyinstytucjonalny Komitet ds. Tłumaczeń Pisemnych i Ustnych, którego celem jest upowszechnianie współpracy międzyinstytucjonalnej w dziedzinie językowej.

Kwota dochodów przeznaczonych na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 279 000 EUR.

31 01 09 Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej

Uwagi

Niniejszy artykuł obejmuje Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej.

KOMISJA
TYTUŁ 31 — SŁUŻBY JĘZYKOWE

ROZDZIAŁ 31 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SŁUŻBY JĘZYKOWE” (ciąg dalszy)

31 01 09 (ciąg dalszy)

31 01 09 01 Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej — Wkład do tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki z tej pozycji przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Centrum Tłumaczeń (tytuły 1 i 2).

Zasoby budżetowe Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej obejmują składki agencji korzystających z jego usług oraz składki instytucji i organów, z którymi współpracuje, niezależnie od innych dochodów.

W trakcie procedury budżetowej, a także w trakcie roku budżetowego, w przypadku przedłożenia pisma korygującego lub budżetu korygującego Komisja powiadamia władze budżetowe z wyprzedzeniem o wszelkich zmianach w budżetach agencji, w szczególności dotyczących planów etatów zamieszczonych w budżecie. Taka procedura jest zgodna z postanowieniami o przejrzystości zawartymi w deklaracji międzyinstytucjonalnej z dnia 17 listopada 1995 r., wprowadzonej w życie w formie kodeksu postępowania, zaaprobowanego przez Parlament Europejski, Komisję i agencje.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Centrum Tłumaczeń jest określony w załączniku „Personel” do niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2965/94 z dnia 28 listopada 1994 r. ustanawiające Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej (Dz.U. L 314 z 7.12.1994, s. 1).

Oдноśne akty prawne

Deklaracja przedstawicieli rządów państw członkowskich, zebranych w Brukseli w dniu 29 października 1993 r. na szczytach państw lub szefów rządów.

31 01 09 02 Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Pozycja ta obejmuje wydatki operacyjne Centrum Tłumaczeń (tytuł 3).

Zasoby budżetowe Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej obejmują składki agencji korzystających z jego usług oraz składki instytucji i organów, z którymi współpracuje, niezależnie od innych dochodów.

W trakcie procedury budżetowej, a także w trakcie roku budżetowego, w przypadku przedłożenia pisma korygującego lub budżetu korygującego Komisja powiadamia władze budżetowe z wyprzedzeniem o wszelkich zmianach w budżetach agencji, w szczególności dotyczących planów etatów zamieszczonych w budżecie. Taka procedura jest zgodna z postanowieniami o przejrzystości zawartymi w deklaracji międzyinstytucjonalnej z dnia 17 listopada 1995 r., wprowadzonej w życie w formie kodeksu postępowania, zaaprobowanego przez Parlament Europejski, Komisję i agencje.

ROZDZIAŁ 31 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SŁUŻBY JĘZYKOWE” *(ciąg dalszy)***31 01 09** *(ciąg dalszy)*31 01 09 02 *(ciąg dalszy)*

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2965/94 z dnia 28 listopada 1994 r. ustanawiające Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej (Dz.U. L 314 z 7.12.1994, s. 1).

Odnośne akty prawne

Deklaracja przedstawicieli rządów państw członkowskich, zebranych w Brukseli w dniu 29 października 1993 r. na szczelbu głów państw lub szefów rządów.

KOMISJA
TYTUŁ 31 — SŁUŻBY JĘZYKOWE

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. TŁUMACZEŃ USTNYCH
- TŁUMACZENIA USTNE I DZIAŁALNOŚĆ POCHODNA
- WSPARCIE LOGISTYCZNE IMPREZ ORGANIZOWANYCH PRZEZ KOMISJĘ (LACE)
- ORGANIZACJA KONFERENCJI I DORADZTWO
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. TŁUMACZEŃ USTNYCH
- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. TŁUMACZEŃ PISEMNYCH
- TŁUMACZENIA PISEMNE
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. TŁUMACZEŃ PISEMNYCH

TYTUŁ 32

ENERGIA

TYTUŁ 32

ENERGIA

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
32 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENER- GIA”	76 789 240	76 789 240	77 909 898	77 909 898	76 911 403,17	76 911 403,17
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			23 947	23 947		
		76 789 240	76 789 240	77 933 845	77 933 845	76 911 403,17	76 911 403,17
32 03	SIECI TRANSEUROPEJSKIE	22 200 000	11 972 009	21 129 600	18 145 022	24 150 000,—	18 005 120,39
32 04	ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA	151 679 511	377 606 326	144 450 237	818 755 140	275 300 388,95	591 045 575,58
32 05	ENERGIA JĄDROWA	289 750 000	199 660 662	282 496 400	227 357 119	280 519 620,68	120 765 862,57
32 06	BADANIA NAUKOWE ZWIĄZA- NE Z ENERGIĄ	197 127 000	148 352 814	192 088 457	140 407 198	203 247 029,38	159 220 354,99
	Tytuł 32 — Ogółem	737 545 751	814 381 051	718 074 592	1 282 574 377	860 128 442,18	965 948 316,70
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			23 947	23 947		
		737 545 751	814 381 051	718 098 539	1 282 598 324	860 128 442,18	965 948 316,70

KOMISJA
TYTUŁ 32 — ENERGIA

TYTUŁ 32

ENERGIA

ROZDZIAŁ 32 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENERGIA”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
32 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENERGIA”				
32 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Energia”	5	54 992 946	56 159 007	54 722 586,62
32 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Energia”				
32 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	2 833 885	3 119 918	2 948 041,60
32 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	1 992 249	1 917 719	2 506 325,—
	Rezerwy (40 01 40)			23 947	
			1 992 249	1 941 666	2 506 325,—
	Artykuł 32 01 02 — Razem		4 826 134	5 037 637	5 454 366,60
	Rezerwy (40 01 40)			23 947	
			4 826 134	5 061 584	5 454 366,60
32 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych w obszarze polityki „Energia”	5	3 480 160	3 585 654	4 047 886,23
32 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Energia”				
32 01 04 01	Energia konwencjonalna — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	600 000	700 000	247 976,08
32 01 04 02	Wsparcie finansowe na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w dziedzinie transeuropejskiej sieci energetycznej — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	600 000	694 400	399 646,76
32 01 04 03	Energia jądrowa — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	250 000	195 200	219 454,—
32 01 04 04	Bezpieczeństwo i ochrona użytkowników energii — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	—	p.m.	10 000,—
32 01 04 05	Informacja i komunikacja — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	500 000	496 000	500 000,—
32 01 04 06	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — „Inteligentna energia dla Europy” — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	800 000	992 000	663 132,60
32 01 04 07	Projekty w dziedzinie energetyki wspomagające naprawę gospodarczą — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	—	p.m.	0,—

ROZDZIAŁ 32 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENERGIA” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
32 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacyjności — Wkład z programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program „Inteligentna energia dla Europy”	1.1	6 542 000	6 542 000	6 758 104,—
	Artykuł 32 01 04 — Razem		9 292 000	9 619 600	8 798 313,44
32 01 05	Wydatki pomocnicze na działania naukowo-badawcze w obszarze polityki „Energia”				
32 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	1.1	1 950 000	1 700 000	1 965 000,—
32 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	1.1	950 000	850 000	841 000,—
32 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań naukowych	1.1	1 200 000	860 000	1 082 250,28
	Artykuł 32 01 05 — Razem		4 100 000	3 410 000	3 888 250,28
32 01 06	Wkład Euratomu na rzecz funkcjonowania Agencji Dostaw	5	98 000	98 000	0,—
	Rozdział 32 01 — Ogółem		76 789 240	77 909 898	76 911 403,17
	Rezerwy (40 01 40)			23 947	
			76 789 240	77 933 845	76 911 403,17

32 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Energia”

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
54 992 946	56 159 007	54 722 586,62

32 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Energia”

32 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 833 885	3 119 918	2 948 041,60

32 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
32 01 02 11	1 992 249	1 917 719	2 506 325,—
Rezerwy (40 01 40)		23 947	
Ogółem	1 992 249	1 941 666	2 506 325,—

KOMISJA
TYTUŁ 32 — ENERGIA

ROZDZIAŁ 32 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENERGIA” (ciąg dalszy)

32 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych w obszarze polityki „Energia”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
3 480 160	3 585 654	4 047 886,23

32 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Energia”

32 01 04 01 Energia konwencjonalna — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
600 000	700 000	247 976,08

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów bezpośrednio związane z osiągnięciem celów programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną, nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o doraźne świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 32 04 03.

32 01 04 02 Wsparcie finansowe na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w dziedzinie transeuropejskiej sieci energetycznej — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
600 000	694 400	399 646,76

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną, nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o doraźne świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuły 32 03 01 i 32 03 02.

ROZDZIAŁ 32 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENERGIA” (ciąg dalszy)**32 01 04** (ciąg dalszy)

32 01 04 03 Energia jądrowa — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
250 000	195 200	219 454,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów bezpośrednio związane z osiągnięciem celów programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną, nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o doraźne świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuły 32 05 01, 32 05 02 i 32 05 03.

32 01 04 04 Bezpieczeństwo i ochrona użytkowników energii — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
—	p.m.	10 000,—

Uwagi

Pozycja ta przeznaczona jest na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów bezpośrednio związane z osiągnięciem celów programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną, nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o doraźne świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 32 04 16.

32 01 04 05 Informacja i komunikacja — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
500 000	496 000	500 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celów polityki energetycznej i energii atomowej, jak również z bezpieczeństwem i ochroną użytkowników energii i transportu.

Podstawa prawna

Zob. artykuły 32 04 03, 32 04 16, 32 05 01, 32 05 02 oraz 32 05 03.

KOMISJA
TYTUŁ 32 — ENERGIA

ROZDZIAŁ 32 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENERGIA” (ciąg dalszy)

32 01 04 (ciąg dalszy)

32 01 04 06 Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — „Inteligentna energia dla Europy” — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
800 000	992 000	663 132,60

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną, nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o doraźne świadczenie usług.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Każdy dochód z wkładów osób trzecich wprowadzonych w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów będzie stanowił podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które powinny zostać wprowadzone w niniejszej pozycji zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 32 04 06.

32 01 04 07 Projekty w dziedzinie energetyki wspomagające naprawę gospodarczą — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
—	p.m.	0,—

Uwagi

Pozycja ta przeznaczona jest na pokrycie wydatków na oceny, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z projektami w dziedzinie energetyki wspomagającymi naprawę gospodarczą lub z działaniami objętymi niniejszą pozycją, a także wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o doraźne świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 32 04 14.

ROZDZIAŁ 32 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENERGIA” (ciąg dalszy)**32 01 04** (ciąg dalszy)

32 01 04 30 Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacyjności — Wkład z programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program „Inteligentna energia dla Europy”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
6 542 000	6 542 000	6 758 104,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków na personel i wydatków operacyjnych Agencji Wykonawczej ds. Konkurencyjności i Innowacyjności, związanych z uczestnictwem agencji w zarządzaniu działaniami programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji — program „Inteligentna energia dla Europy”.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Każdy dochód z wkładów osób trzecich wprowadzonych w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów będzie stanowił podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które powinny zostać wprowadzone w niniejszej pozycji zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Plan zatrudnienia Agencji Wykonawczej ds. Konkurencyjności i Innowacyjności jest określony w załączniku „Personel” do niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

Decyzja nr 1230/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 czerwca 2003 r. przyjmująca wieloletni program działania w dziedzinie energii: „Inteligentna energia — Europa (2003–2006)” (Dz.U. L 176 z 15.7.2003, s. 29).

Decyzja nr 1639/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji (2007–2013) (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 15).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1653/2004 z dnia 21 września 2004 r. w sprawie typowego rozporządzenia finansowego dla agencji wykonawczych na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 ustanawiającego statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 297 z 22.9.2004, s. 6).

Odnosne akty prawne

Decyzja Komisji 2004/20/WE z dnia 23 grudnia 2003 r. ustanawiająca agencję wykonawczą, „Agencję Wykonawczą ds. Inteligentnej Energii”, w celu zarządzania działaniami wspólnotowymi w dziedzinie energii w zastosowaniu rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 5 z 9.1.2004, s. 85).

KOMISJA
TYTUŁ 32 — ENERGIA

ROZDZIAŁ 32 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENERGIA” (ciąg dalszy)

32 01 04 (ciąg dalszy)

32 01 04 30 (ciąg dalszy)

Decyzja Komisji 2007/372/WE z dnia 31 maja 2007 r. w sprawie zmiany decyzji 2004/20/WE mającej na celu przekształcenie „Agencji Wykonawczej ds. Inteligentnej Energii” w Agencję Wykonawczą ds. Konkurencyjności i Innowacyjności (Dz.U. L 140 z 1.6.2007, s. 52).

Decyzja Komisji C(2007) 3198 z dnia 9 lipca 2007 r. w sprawie przekazania uprawnień Agencji Wykonawczej ds. Konkurencyjności i Innowacyjności w celu wykonania zadań związanych z realizacją programu Inteligentna Energia — Europa (2003–2006), programu Marco Polo (2003–2006), programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji (2007–2013) oraz programu Marco Polo (2007–2013), obejmujących w szczególności wykonanie środków zapisanych w budżecie Wspólnoty.

32 01 05 Wydatki pomocnicze na działania naukowo-badawcze w obszarze polityki „Energia”

32 01 05 01 Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 950 000	1 700 000	1 965 000,—

32 01 05 02 Zewnętrzny personel naukowo-badawczy

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
950 000	850 000	841 000,—

32 01 05 03 Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań naukowych

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 200 000	860 000	1 082 250,28

32 01 06 Wkład Euratomu na rzecz funkcjonowania Agencji Dostaw

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
98 000	98 000	0,—

Uwagi

W związku z tym, że wydatki związane z pracownikami i nieruchomościami są częścią środków wprowadzonych w pozycjach XX 01 01 01 i XX 01 03 01 oraz w artykule 26 01 23, wkład Komisji wraz z dochodem własnym Agencji jest przeznaczony na pokrycie wydatków, jakie Agencja ponosi w ramach swojej działalności.

ROZDZIAŁ 32 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENERGIA” (*ciąg dalszy*)**32 01 06** (*ciąg dalszy*)

W trakcie 23. sesji odbywającej się w dniach 1 i 2 lutego 1960 r. Rada Euratom jednogłośnie zaproponowała, aby Komisja przełożyła nie tylko nałożenie opłat (które miały pokryć wydatki operacyjne Agencji Dostaw Euratomu), lecz również samo wprowadzenie takiej opłaty. Od tego momentu w ramach budżetu znalazła się dotacja równoważąca stronę dochodów w stosunku do wydatków Agencji wykazanych w preliminarzu.

Podstawa prawna

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 52, 53 i 54.

Odnośne akty prawne

Decyzja Rady 2008/114/WE, Euratom z dnia 12 lutego 2008 r. ustanawiająca statut Agencji Dostaw Euratomu (Dz.U. L 41 z 15.2.2008, s. 15), w szczególności art. 4, 6 i 7 załącznika do niej.

KOMISJA
TYTUŁ 32 — ENERGIA

ROZDZIAŁ 32 03 — SIECI TRANSEUROPEJSKIE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
32 03	SIECI TRANSEUROPEJSKIE							
32 03 01	<i>Zakończenie wsparcia finansowego na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w ramach transeuropejskiej sieci energetycznej</i>	1.1	—	1 840 713	—	5 897 132	0,—	5 035 540,36
32 03 02	<i>Wsparcie finansowe na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w ramach transeuropejskiej sieci energetycznej</i>	1.1	22 200 000	10 131 296	21 129 600	12 247 890	24 150 000,—	12 969 580,03
	Rozdział 32 03 — Ogółem		22 200 000	11 972 009	21 129 600	18 145 022	24 150 000,—	18 005 120,39

32 03 01 *Zakończenie wsparcia finansowego na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w ramach transeuropejskiej sieci energetycznej*

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	1 840 713	—	5 897 132	0,—	5 035 540,36

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań w ramach programu transeuropejskiej sieci energetycznej (TEN-E).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2236/95 z dnia 18 września 1995 r. ustanawiające ogólne zasady przyznawania pomocy finansowej Wspólnoty w zakresie sieci transeuropejskich (Dz.U. L 228 z 23.9.1995, s. 1).

Decyzja nr 1364/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 września 2006 r. ustanawiająca wytyczne dla transeuropejskich sieci energetycznych (Dz.U. L 262 z 22.9.2006, s. 1).

32 03 02 *Wsparcie finansowe na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w ramach transeuropejskiej sieci energetycznej*

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
22 200 000	10 131 296	21 129 600	12 247 890	24 150 000,—	12 969 580,03

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie kosztów ekonomicznego i technicznego studium wykonalności, na badania przygotowawcze i mające na celu ocenę i dotacje na spłatę oprocentowania, gwarancje kredytowe lub dotacje bezpośrednie, w odpowiednich przypadkach, przy projektach będących przedmiotem wspólnego zainteresowania oznaczonych w ramach wytycznych określonych w decyzji nr 1364/2006/WE.

Celem działania jest wniesienie wkładu w konkurencyjne funkcjonowanie wewnętrznego rynku energii i wzmocnienie bezpieczeństwa dostaw energii poprzez utworzenie potrzebnej infrastruktury sieciowej, w szczególności poprzez utworzenie i rozwój transeuropejskiej sieci energetycznej, promowanie idei wzajemnego podłączenia i interoperacyjności sieci krajowych i dostępu do takich sieci i ich rozbudowę poza granice Unii.

ROZDZIAŁ 32 03 — SIECI TRANSEUROPEJSKIE (*ciąg dalszy*)**32 03 02** (*ciąg dalszy*)*Podstawa prawna*

Decyzja nr 1364/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 września 2006 r. ustanawiająca wytyczne dla transeuropejskich sieci energetycznych (Dz.U. L 262 z 22.9.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 680/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 czerwca 2007 r. ustanawiające ogólne zasady przyznawania pomocy finansowej Wspólnoty w zakresie transeuropejskich sieci transportowych i energetycznych (Dz.U. L 162 z 22.6.2007, s. 1).

Odnosne akty prawne

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie wytycznych dotyczących transeuropejskiej infrastruktury energetycznej i uchylającego decyzję nr 1364/2006/WE, przedłożony przez Komisję dnia 21 października 2011 r. (COM(2011) 658 wersja ostateczna).

KOMISJA
TYTUŁ 32 — ENERGIA

ROZDZIAŁ 32 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
32 04	ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA							
32 04 01	Zakończenie programu „Inteligentna energia dla Europy” (2003–2006)	1.1	—	p.m.	—	453 626	71 596,71	4 922 248,85
32 04 02	Zakończenie programu „Inteligentna energia dla Europy” (2003–2006): część zewnętrzna — Coopener	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	187 921,77
32 04 03	Działania wspierające europejską politykę energetyczną i wewnętrzny rynek energii	1.1	3 600 000	1 680 313	3 720 000	3 765 092	2 632 485,82	2 847 449,84
32 04 04	Zakończenie programu ramowego w dziedzinie energii (1999–2002) — Energia konwencjonalna i odnawialna	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	0,—
32 04 05	Europejski strategiczny plan w dziedzinie technologii energetycznych (plan EPSTE)	1.1	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
32 04 06	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program „Inteligentna energia dla Europy”	1.1	137 250 000	80 000 000	129 813 600	71 854 285	117 699 861,92	83 335 483,35
32 04 07	Projekt pilotażowy — Bezpieczeństwo energetyczne — Biopaliwa	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	1 500 000,—
32 04 10	Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki							
32 04 10 01	Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki — Wkład do tytułów 1 i 2	1.1	6 967 383	6 967 383	6 864 725	6 864 725	4 017 000,—	5 394 271,63
32 04 10 02	Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki — Wkład do tytułu 3	1.1	402 412	402 412	377 125	377 125	983 000,—	983 000,—
	Artykuł 32 04 10 — Razem		7 369 795	7 369 795	7 241 850	7 241 850	5 000 000,—	6 377 271,63
32 04 11	Wspólnota Energetyczna	4	3 159 716	2 628 914	2 724 787	2 600 970	3 312 400,—	3 312 400,—
32 04 12	Projekt pilotażowy — Europejski program ramowy rozwoju i wymiany doświadczeń w zakresie trwałego rozwoju terenów miejskich	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
32 04 13	Działania przygotowawcze — Europejskie wyspy na rzecz wspólnej polityki energetycznej	1.1	—	p.m.	—	2 000 000	0,—	1 050 425,60
32 04 14	Projekty w dziedzinie energetyki wspomagające naprawę gospodarczą							
32 04 14 01	Projekty w dziedzinie energetyki wspomagające naprawę gospodarczą — Sieci energetyczne	1.1	—	120 982 500	p.m.	493 488 963	0,—	224 169 430,99

ROZDZIAŁ 32 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
32 04 14 02	Projekty w dziedzinie energetyki wspomagające naprawę gospodarczą — Wychwytywanie i składowanie dwutlenku węgla (CCS)	1.1	—	93 437 134	p.m.	119 393 397	0,—	192 027 188,76
32 04 14 03	Projekty w dziedzinie energetyki wspomagające naprawę gospodarczą — Europejska sieć morskiej energii wiatrowej	1.1	—	39 699 665	p.m.	73 487 337	0,—	41 300 324,67
32 04 14 04	Projekty w dziedzinie energetyki wspomagające naprawę gospodarczą — Inicjatywy dotyczące efektywności energetycznej i energii ze źródeł odnawialnych	1.1	—	31 413 490	p.m.	43 548 052	146 334 644,50	30 000 000,—
	Artykuł 32 04 14 — Razem		—	285 532 789	p.m.	729 917 749	146 334 644,50	487 496 944,42
32 04 16	Bezpieczeństwo instalacji i infrastruktury energetycznej	1.1	300 000	184 515	250 000	571 568	249 400,—	15 430,12
32 04 17	Projekt pilotażowy — Wspieranie ochrony zasobów naturalnych i przeciwdziałanie zmianie klimatu poprzez zwiększenie wykorzystania energii słonecznej (ogniw termalnych i fotowoltaicznych)	2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
32 04 18	Projekt pilotażowy — Bezpieczeństwo energetyczne — Gaz łupkowy	1.1	—	60 000	200 000	100 000		
32 04 19	Działanie przygotowawcze — Mechanizmy współpracy wdrażające dyrektywę 2009/28/WE w sprawie promowania stosowania energii ze źródeł odnawialnych (dyrektywę RES)	2	—	150 000	500 000	250 000		
	Rozdział 32 04 — Ogółem		151 679 511	377 606 326	144 450 237	818 755 140	275 300 388,95	591 045 575,58

32 04 01 **Zakończenie programu „Inteligentna energia dla Europy” (2003–2006)**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	453 626	71 596,71	4 922 248,85

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań programu „Inteligentna energia dla Europy” (2003–2006).

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

KOMISJA
TYTUŁ 32 — ENERGIA

ROZDZIAŁ 32 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA (ciąg dalszy)

32 04 01 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja nr 1230/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 czerwca 2003 r. przyjmująca wieloletni program działania w dziedzinie energii: „Inteligentna energia — Europa” (2003–2006) (Dz.U. L 176 z 15.7.2003, s. 29).

32 04 02 **Zakończenie programu „Inteligentna energia dla Europy”(2003–2006): część zewnętrzna — Coopener**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	187 921,77

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wcześniejszych zobowiązań Coopener, zewnętrznej części europejskiego programu „Inteligentna energia dla Europy”.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g)) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1230/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 czerwca 2003 r. przyjmująca wieloletni program działania w dziedzinie energii: „Inteligentna energia — Europa” (2003–2006) (Dz.U. L 176 z 15.7.2003, s. 29).

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

32 04 03 **Działania wspierające europejską politykę energetyczną i wewnętrzny rynek energii**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 600 000	1 680 313	3 720 000	3 765 092	2 632 485,82	2 847 449,84

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków poniesionych przez Komisję w związku z gromadzeniem i przetwarzaniem wszelkich informacji koniecznych do analizy, definicji, promowania, monitoringu, oceny i wdrażania konkurencyjnej, bezpiecznej i zrównoważonej europejskiej polityki energetycznej, wewnętrznego rynku energii i rozszerzania go na kraje trzecie, bezpieczeństwa dostaw energii we wszystkich aspektach na poziomie europejskim i światowym, a także wzmacniania praw i ochrony użytkowników energii poprzez świadczenie wysokiej jakości usług po przejrzystych i porównywalnych cenach.

ROZDZIAŁ 32 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA (ciąg dalszy)**32 04 03** (ciąg dalszy)

Podstawowe zatwierdzone cele są następujące: ustanowienie stopniowej wspólnej europejskiej polityki zapewniającej ciągłość bezpieczeństwa dostaw energii, dobre funkcjonowanie wewnętrznego rynku energii oraz dostęp do sieci transportu energii, monitorowanie rynku energii, analiza modeli, w tym scenariuszy dotyczących wpływu rozważanych polityk, wzmocnienie praw i ochrony użytkowników energii, w oparciu o ogólną i szczegółową znajomość światowych i europejskich rynków energii w odniesieniu do wszystkich rodzajów energii.

Środki te są również przeznaczone na pokrycie poniesionych przez ekspertów wydatków związanych bezpośrednio z gromadzeniem, weryfikacją i analizą koniecznych informacji w ramach monitoringu rynku energii (oceny eksperckie).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 994/2010 z dnia 20 października 2010 r. w sprawie środków zapewniających bezpieczeństwo dostaw gazu ziemnego (Dz.U. L 295 z 12.11.2010, s. 1).

Decyzja nr 1673/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. w sprawie finansowania normalizacji europejskiej (Dz.U. L 315 z 15.11.2006, s. 9).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 714/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie warunków dostępu do sieci w odniesieniu do transgranicznej wymiany energii (Dz.U. L 211 z 14.8.2009, s. 15).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 715/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie warunków dostępu do sieci przesyłowych gazu ziemnego (Dz.U. L 211 z 14.8.2009, s. 36).

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/72/WE z dnia 13 lipca 2009 r. dotycząca wspólnych zasad rynku wewnętrznego energii elektrycznej (Dz.U. L 211 z 14.8.2009, s. 55).

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/73/WE z dnia 13 lipca 2009 r. dotycząca wspólnych zasad rynku wewnętrznego gazu ziemnego (Dz.U. L 211 z 14.8.2009, s. 94).

Rozporządzenie Rady (UE, Euratom) nr 617/2010 z dnia 24 czerwca 2010 r. w sprawie zgłaszania Komisji projektów inwestycyjnych dotyczących infrastruktury energetycznej w Unii Europejskiej (Dz.U. L 180 z 15.7.2010, s. 7).

Rozporządzenie Komisji (UE, Euratom) nr 833/2010 z dnia 21 września 2010 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Rady (UE, Euratom) nr 617/2010 w sprawie zgłaszania Komisji projektów inwestycyjnych dotyczących infrastruktury energetycznej w Unii Europejskiej (Dz.U. L 248 z 22.9.2010, s. 36).

Odnośne akty prawne

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie bezpieczeństwa działalności związanej z poszukiwaniem, badaniem i eksploatacją podziemnych złóż ropy naftowej i gazu ziemnego, przedłożony przez Komisję dnia 27 października 2011 r. (COM(2011) 688 wersja ostateczna).

Decyzja Komisji z dnia 19 stycznia 2012 r. w sprawie ustanowienia unijnej grupy organów ds. wydobycia ropy naftowej i gazu ziemnego ze złóż podziemnych (Dz.U. C 18 z 21.1.2012, s. 8).

32 04 04 **Zakończenie programu ramowego w dziedzinie energii (1999–2002) — Energia konwencjonalna i odnawialna***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Artykuł ten przeznaczony jest na uregulowanie zobowiązań zaciągniętych na podstawie przyjętych rozporządzeń i decyzji.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA
TYTUŁ 32 — ENERGIA

ROZDZIAŁ 32 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA (ciąg dalszy)

32 04 04 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja Rady 91/565/EWG z dnia 29 października 1991 r. dotycząca promowania efektywności energetycznej we Wspólnocie (SAVE) (Dz.U. L 307 z 8.11.1991, s. 34).

Decyzja Rady 1999/21/WE, Euratom z dnia 14 grudnia 1998 r. przyjmująca wieloletni ramowy program działań w sektorze energetycznym (1998–2002) i związane z nim środki (Dz.U. L 7 z 13.1.1999, s. 16).

Decyzja Rady 1999/22/WE z dnia 14 grudnia 1998 r. przyjmująca wieloletni program badań, analiz, prognoz i innych prac w sektorze energetycznym (1998–2002) (Dz.U. L 7 z 13.1.1999, s. 20).

Decyzja Rady 1999/23/WE z dnia 14 grudnia 1998 r. przyjmująca wieloletni program wspierania współpracy międzynarodowej w sektorze energetycznym (1998–2002) (Dz.U. L 7 z 13.1.1999, s. 23).

Decyzja Rady 1999/24/WE z dnia 14 grudnia 1998 r. przyjmująca wieloletni program działań technologicznych wspierających czyste i wydajne wykorzystywanie paliw stałych (1998–2002) (Dz.U. L 7 z 13.1.1999, s. 28).

Decyzja nr 646/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 lutego 2000 r. przyjmująca wieloletni program wspierania odnawialnych źródeł energii we Wspólnocie (Altener) (1998–2002) (Dz.U. L 79 z 30.3.2000, s. 1).

Decyzja nr 647/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 lutego 2000 r. przyjmująca wieloletni program wspierania efektywności energetycznej (SAVE) (1998–2002) (Dz.U. L 79 z 30.3.2000, s. 6).

Decyzja Rady 2001/353/WE z dnia 9 kwietnia 2001 r. ustanawiająca nowe wytyczne mające zastosowanie do działań i środków podejmowanych w ramach wieloletniego programu wspierania współpracy międzynarodowej w sektorze energetycznym (1998–2002) w ramach wieloletniego ramowego programu działań w sektorze energetycznym i związanych z nim środków (Dz.U. L 125 z 5.5.2001, s. 24).

32 04 05 Europejski strategiczny plan w dziedzinie technologii energetycznych (plan EPSTE)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Artykuł ten przeznaczony jest na finansowanie europejskiego strategicznego planu w dziedzinie technologii energetycznych (plan EPSTE) ogłoszonego w komunikacie Komisji zatytułowanym „Europejski strategiczny plan w dziedzinie technologii energetycznych (plan EPSTE): Droga do niskoemisyjnych technologii przyszłości” (COM(2007) 723 wersja ostateczna). Środki te mają sfinansować w szczególności wspieranie niskoemisyjnych technologii energetycznych w fazie badań, rozwoju, demonstracji i komercjalizacji.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1639/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji (2007–2013) (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 15).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji dla Rady, Parlamentu Europejskiego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 22 listopada 2007 r. — Europejski strategiczny plan w dziedzinie technologii energetycznych (plan EPSTE): „Droga do niskoemisyjnych technologii przyszłości” (COM(2007) 723 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 7 października 2009 r. — Inwestowanie w rozwój technologii niskoemisyjnych (plan EPSTE) (COM(2009) 519 wersja ostateczna).

ROZDZIAŁ 32 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA (ciąg dalszy)**32 04 06 Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program „Inteligentna energia dla Europy”**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 37 250 000	80 000 000	129 813 600	71 854 285	117 699 861,92	83 335 483,35

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań lub środków w zakresie:

- projekty promowania i upowszechniania informacji:
 - badań strategicznych na podstawie wspólnej analizy i systematycznego monitorowania rozwoju sytuacji rynkowej i trendów w energetyce w celu przygotowania wdrożenia przyszłych oraz przeglądu obowiązujących środków legislacyjnych, również dotyczących funkcjonowania wewnętrznego rynku energii, wdrożenia strategii średnio- i długoterminowych w dziedzinie energetyki dla promowania zrównoważonego rozwoju, jak również przygotowania z branżą i pozostałymi zainteresowanymi stronami długoterminowych dobrowolnych zobowiązań oraz opracowania norm i systemów etykietowania i certyfikacji, w stosownych przypadkach — również we współpracy z krajami trzecimi i organizacjami międzynarodowymi,
 - stworzenia, powiększenia lub reorganizacji struktur i instrumentów dla zrównoważonego rozwoju energetycznego, wraz z lokalnym i regionalnym zarządzaniem oraz energooszczędnymi działaniami, oraz rozwoju odpowiednich produktów finansowych i instrumentów rynkowych, wykorzystania doświadczeń z obecnych i dawnych sieci,
 - promowania systemów i urządzeń energii odnawialnej w celu przyspieszenia tempa wzrostu ich udziału w rynku i stymulowania inwestycji ułatwiających przejście z fazy demonstrowania do fazy wprowadzenia na rynek wydajniejszych technologii, kampanii podnoszących świadomość i tworzenia zaplecza instytucjonalnego,
 - rozwoju struktur informacyjnych, edukacyjnych i szkoleniowych, wykorzystywania wyników, promowania i rozpowszechniania *know-how* i najlepszych praktyk z udziałem wszystkich konsumentów, rozpowszechniania wyników działań i projektów i współpracy z państwami członkowskimi za pośrednictwem sieci operacyjnych,
 - monitorowania wdrażania i oddziaływania unijnych środków legislacyjnych i wsparcia,
- projekty zastosowań innowacyjnych w warunkach rynkowych:
 - wsparcia dla projektów związanych z powielaniem w warunkach rynkowych innowacyjnych technik, procesów, produktów lub praktyk istotnych dla Unii, które zostały już z powodzeniem zademonstrowane od strony technicznej. Przeznaczone one będą do promowania ich szerszego stosowania w państwach uczestniczących i ułatwiania ich wchodzenia na rynek.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody z wkładów osób trzecich wprowadzonych w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów będą stanowiły podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które powinny zostać wprowadzone w niniejszej pozycji zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1639/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji (2007–2013) (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 15).

KOMISJA
TYTUŁ 32 — ENERGIA

ROZDZIAŁ 32 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA (ciąg dalszy)

32 04 07 Projekt pilotażowy — Bezpieczeństwo energetyczne — Biopaliwa

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	p.m.	0,—	1 500 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań lub środków w dziedzinie bezpieczeństwa energetycznego w celu propagowania samowystarczalności Unii w zakresie odnawialnych źródeł energii, między innymi biopaliw produkowanych z odpadów i resztek.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

32 04 10 Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki

32 04 10 01 Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki — Wkład do tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 967 383	6 967 383	6 864 725	6 864 725	4 017 000,—	5 394 271,63

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Agencji (tytuły 1 i 2).

Agencja musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) i d) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Agencji ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki jest określony w załączniku „Personel” do niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 713/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. ustanawiające Agencję ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki (Dz.U. L 211 z 14.8.2009, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1227/2011 z dnia 25 października 2011 r. w sprawie integralności i przejrzystości rynku energii (Dz.U. L 326 z 8.12.2011, s. 1).

Odnosne akty prawne

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie wytycznych dotyczących transeuropejskiej infrastruktury energetycznej i uchylającego decyzję nr 1364/2006/WE, przedłożony przez Komisję dnia 21 października 2011 r. (COM(2011) 658 wersja ostateczna).

ROZDZIAŁ 32 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA (ciąg dalszy)**32 04 10** (ciąg dalszy)

32 04 10 02 Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
402 412	402 412	377 125	377 125	983 000,—	983 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są wyłącznie na sfinansowanie wydatków operacyjnych Agencji związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Agencja musi informować władze budżetowe o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) i d) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 7 369 795 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 713/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. ustanawiające Agencję ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki (Dz.U. L 211 z 14.8.2009, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1227/2011 z dnia 25 października 2011 r. w sprawie integralności i przejrzystości rynku energii (Dz.U. L 326 z 8.12.2011, s. 1).

32 04 11 Wspólnota Energetyczna

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 159 716	2 628 914	2 724 787	2 600 970	3 312 400,—	3 312 400,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wkładu Unii do budżetu Wspólnoty Energetycznej. Artykuł ten obejmuje wydatki administracyjne i operacyjne związane z personelem.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 3 159 716 EUR.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2006/500/WE z dnia 29 maja 2006 r. w sprawie zawarcia przez Wspólnotę Europejską Traktatu o Wspólnocie Energetycznej (Dz.U. L 198 z 20.7.2006, s. 15).

KOMISJA
TYTUŁ 32 — ENERGIA

ROZDZIAŁ 32 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA (ciąg dalszy)

32 04 12 Projekt pilotażowy — Europejski program ramowy rozwoju i wymiany doświadczeń w zakresie trwałego rozwoju terenów miejskich

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zapewnienie współfinansowania m.in.:

- europejskiej platformy wiedzy,
- wymiany doświadczeń i najlepszych praktyk w zakresie projektów zrównoważonego transportu miejskiego,
- rozwoju i wymiany najlepszych praktyk w zakresie projektów zrównoważonego zarządzania miejskiego, w tym środków mających na celu ograniczenie zagrożeń dla środowiska i walkę ze zmianą klimatu,
- wymiany doświadczeń i najlepszych praktyk w zakresie zrównoważonego budownictwa, propagowania zrównoważonego projektowania urbanistycznego i różnorodności biologicznej,
- działań mających na celu podnoszenie świadomości.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

32 04 13 Działania przygotowawcze — Europejskie wyspy na rzecz wspólnej polityki energetycznej

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	2 000 000	0,—	1 050 425,60

Uwagi

W celu osiągnięcia do 2020 r. 20 % udziału energii odnawialnych w ogólnej kombinacji źródeł energii Unii (obecny cel to 12 % do 2010 r.), przedstawionego przez Komisję w jej komunikacie z dnia 10 stycznia 2007 r. zatytułowanym „Polityka energetyczna dla Europy” (COM(2007) 1), bieżący projekt pilotażowy ukierunkowany jest na finansowanie:

- projektów mających na celu rozwój zintegrowanych systemów energii odnawialnych (energia morska, wiatrowa, słoneczna, biomasa, biogaz) dostosowanych do konkretnych warunków klimatycznych i społeczno-gospodarczych wspólnot wyspiarskich, w tym systemów hybrydowych i odsalania,
- projektów oceniających wpływ społeczny i gospodarczy zwiększonego stosowania i wykorzystywania energii odnawialnych i środków w zakresie wydajności energetycznej w lokalnych wspólnotach wyspiarskich (rozwój gospodarczy, zatrudnienie, zatrzymanie młodych osób we wspólnotach wyspiarskich itd.),
- odpowiednich dla wspólnot wyspiarskich inicjatyw związanych z technologiami energetycznymi, wspierających projekty badawcze w dziedzinie energii odnawialnych i technologii w zakresie wydajności energetycznej w celu maksymalizacji wykorzystania energii odnawialnej i dostosowania do warunków lokalnych,
- projektów mających na celu rozwój wydajnych i przyjaznych dla środowiska sposobów przesyłania energii na ląd stały, w tym połączenia sieci elektrycznych na peryferyjnych wyspach z sieciami energetycznymi na lądzie stałym,
- wymiany najlepszych praktyk pomiędzy wyspiarskimi regionami Europy.

ROZDZIAŁ 32 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA (ciąg dalszy)**32 04 13** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

32 04 14 **Projekty w dziedzinie energetyki wspomagające naprawę gospodarczą**

32 04 14 01 Projekty w dziedzinie energetyki wspomagające naprawę gospodarczą — Sieci energetyczne

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	120 982 500	p.m.	493 488 963	0,—	224 169 430,99

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów projektów rozwoju infrastruktury gazowej i elektroenergetycznej o najwyższej wartości dodanej dla Unii.

Środki są przeznaczone na dostosowanie i rozbudowę sieci energetycznych o szczególnie ważnym znaczeniu dla Unii, w ramach wspierania funkcjonowania rynku wewnętrznego energii, oraz w szczególności na zwiększanie przepustowości połączeń międzysystemowych, podnoszenie bezpieczeństwa i zwiększanie dywersyfikacji źródeł dostaw oraz na pokonywanie wyzwań związanych z ochroną środowiska, a także przeszkód technicznych i finansowych. Specjalne wsparcie ze strony Unii jest niezbędne do tego, by intensywniej rozwijać sieci energetyczne oraz przyspieszyć ich budowę, szczególnie tam, gdzie dywersyfikacja dróg przesyłu i źródeł dostaw jest niewielka.

Środki te służą także wspieraniu łączenia i integracji odnawialnych źródeł energii, a także poprawie sytuacji regionów mniej uprzywilejowanych i regionów wyspiarskich Unii pod względem spójności gospodarczej i społecznej z innymi regionami.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 663/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. ustanawiające program wspomagania naprawy gospodarczej poprzez przyznanie pomocy finansowej Wspólnoty na projekty w dziedzinie energetyki (Dz.U. L 200 z 31.7.2009, s. 31).

32 04 14 02 Projekty w dziedzinie energetyki wspomagające naprawę gospodarczą — Wychwytywanie i składowanie dwutlenku węgla (CCS)

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	93 437 134	p.m.	119 393 397	0,—	192 027 188,76

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie projektów w zakresie wychwytywania dwutlenku węgla (CO₂) z instalacji przemysłowych, jego transportu na składowisko i zatłoczenia do odpowiedniej podziemnej formacji geologicznej w celu stałego składowania.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 663/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. ustanawiające program wspomagania naprawy gospodarczej poprzez przyznanie pomocy finansowej Wspólnoty na projekty w dziedzinie energetyki (Dz.U. L 200 z 31.7.2009, s. 31).

KOMISJA
TYTUŁ 32 — ENERGIA

ROZDZIAŁ 32 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA (ciąg dalszy)

32 04 14 (ciąg dalszy)

32 04 14 03 Projekty w dziedzinie energetyki wspomagające naprawę gospodarczą — Europejska sieć morskiej energii wiatrowej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	39 699 665	p.m.	73 487 337	0,—	41 300 324,67

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie projektów mających na celu rozwój unijnej sieci morskiej energii wiatrowej, ze szczególnym uwzględnieniem:

- kwestii wyrównywania zmienności energii wiatru poprzez zastosowanie systemów integrujących,
- systemów magazynowania na dużą skalę,
- zarządzania farmami wiatrowymi jako wirtualnymi elektrowniami (o mocy powyżej 1 GW),
- lokalizacji turbin w dalszej odległości od brzegu lub na wodach o większej głębokości (20–50 m) niż przewidują aktualne normy,
- nowatorskich projektów budowy fundamentów, lub
- elementów nowatorskich oraz wykazania możliwości ich zastosowania,
- procesów montażu, instalacji, eksploatacji i likwidacji oraz testowania tych procesów w ramach projektów realizowanych w skali naturalnej.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 663/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. ustanawiające program wspomagania naprawy gospodarczej poprzez przyznanie pomocy finansowej Wspólnoty na projekty w dziedzinie energetyki (Dz.U. L 200 z 31.7.2009, s. 31).

32 04 14 04 Projekty w dziedzinie energetyki wspomagające naprawę gospodarczą — Inicjatywy dotyczące efektywności energetycznej i energii ze źródeł odnawialnych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	31 413 490	p.m.	43 548 052	146 334 644,50	30 000 000,—

Uwagi

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1233/2010 z dnia 15 grudnia 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 663/2009 (Dz.U. L 346 z 30.12.2010, s. 5) przewiduje stworzenie nowego instrumentu finansowego wspierającego efektywność energetyczną i energię ze źródeł odnawialnych. Instrument ten obejmuje fundusz inwestycyjny zwany Europejskim Funduszem na rzecz Efektywności Energetycznej (EFEE) dysponujący łącznie kwotą w wysokości 265 000 000 EUR, z czego 125 000 000 EUR stanowi wkład Unii, pomoc techniczną, w której wkład Unii wynosi 20 000 000 EUR oraz działania na rzecz podnoszenie świadomości, w których wkład Unii wynosi 1 300 000 EUR. EFEE wspiera lokalne, regionalne i (w uzasadnionych przypadkach) krajowe organy publiczne oraz publiczne lub prywatne jednostki działające w imieniu organów publicznych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 663/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. ustanawiające program wspomagania naprawy gospodarczej poprzez przyznanie pomocy finansowej Wspólnoty na projekty w dziedzinie energetyki (Dz.U. L 200 z 31.7.2009, s. 31).

ROZDZIAŁ 32 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA (ciąg dalszy)**32 04 16** **Bezpieczeństwo instalacji i infrastruktury energetycznej**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
300 000	184 515	250 000	571 568	249 400,—	15 430,12

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków, jakie Komisja ponosi przy gromadzeniu i przetwarzaniu wszelkiego rodzaju informacji potrzebnych do analizy, definiowania, promowania, monitorowania, oceny i wdrożenia zasad i środków potrzebnych dla poprawy bezpieczeństwa sektora energii, pomocy technicznej i szkoleń szczegółowych.

Głównym celem jest opracowanie i wprowadzenie zasad bezpieczeństwa w dziedzinie energii; w szczególności dotyczy to:

- środków zapobiegających wrogim aktom w sektorze energii, w szczególności w kontekście obiektów i infrastruktury europejskiego systemu wytwarzania i transportu energii,
- harmonizacji prawodawstwa, standardów technicznych i administracyjnych praktyk kontrolnych dotyczących bezpieczeństwa sektora energii,
- definiowania wspólnych wskaźników, metod i celów z zakresu bezpieczeństwa sektora energii i gromadzenia potrzebnych do tego danych,
- monitorowania środków podejmowanych przez władze krajowe, operatorów i innych kluczowych podmiotów w dziedzinie bezpieczeństwa sektora energii,
- koordynacji działań międzynarodowych w zakresie bezpieczeństwa sektora energii, włączywszy sąsiadujące kraje dostawców, kraje tranzytowe i innych partnerów światowych,
- wspierania rozwoju technologicznego w zakresie bezpieczeństwa sektora energii.

Podstawa prawna

Działania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1)..

32 04 17 **Projekt pilotażowy — Wspieranie ochrony zasobów naturalnych i przeciwdziałanie zmianie klimatu poprzez zwiększenie wykorzystania energii słonecznej (ogniw termalnych i fotowoltaicznych)**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Ogólnym celem niniejszego projektu będzie opracowanie propozycji w celu przygotowania w państwach członkowskich przyszłych działań inwestycyjnych w małych demonstracyjnych instalacji słonecznych do ogrzewania, chłodzenia i wytwarzania elektryczności. Konkretnym celem powinno być uruchomienie instalacji domowych w państwach członkowskich i regionach, które nie dostają dotacji lub których dotacje są niewysokie; umożliwi to zaprezentowanie szerokiej opinii publicznej różnych technologii i możliwości ogrzewania, chłodzenia i wytwarzania elektryczności dzięki energii słonecznej. Ponieważ technologie te są nowe i większość populacji Unii nie jest w wystarczającym stopniu poinformowana o ich zaletach, można upowszechnić prywatne domowe inwestycje słoneczne poprzez stworzenie tych instalacji demonstracyjnych bliżej miejsc zamieszkania obywateli.

KOMISJA
TYTUŁ 32 — ENERGIA

ROZDZIAŁ 32 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA (ciąg dalszy)

32 04 17 (ciąg dalszy)

W wyniku projektu powinien powstać szereg instalacji słonecznych w domach mieszkalnych i budynkach, które można swobodnie odwiedzać.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

32 04 18 Projekt pilotażowy — Bezpieczeństwo energetyczne — Gaz łupkowy

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	60 000	200 000	100 000		

Uwagi

Środki te są przeznaczone na finansowanie projektów pilotażowych lub innych działań wspierających, których celem jest zbadanie publicznej akceptacji poszukiwań i wydobycia gazu łupkowego oraz rozpoczęcie dialogu na ten temat.

W Europie rozpoczęła się publiczna debata na temat gazu łupkowego, jego zalet i skutków ubocznych, ale nie zawsze opiera się ona na konkretnej wiedzy i sprawdzonych informacjach. Ważne jest zatem podjęcie dialogu obywatelskiego i przeprowadzenie kampanii informacyjnej, zanim rozpocznie się produkcję przemysłową.

Środki te powinny wspierać ów dialog publiczny poświęcony społecznym, środowiskowym i gospodarczym skutkom takich projektów na szczeblu lokalnym, krajowym i europejskim. W dialogu tym powinny brać udział władze krajowe, społeczności lokalne, opinia publiczna, przedsiębiorstwa i organizacje pozarządowe. W zakres planowanych działań powinny wejść wysłuchania publiczne, postępowania pojednawcze lub inne nowe metody konsultacji publicznych na obszarach podejmowania prac związanych z wydobyciem gazu łupkowego oraz w stolicach państw.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

32 04 19 Działanie przygotowawcze — Mechanizmy współpracy wdrażające dyrektywę 2009/28/WE w sprawie promowania stosowania energii ze źródeł odnawialnych (dyrektywę RES)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	150 000	500 000	250 000		

Uwagi

W ramach dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/28/WE z dnia 23 kwietnia 2009 r. w sprawie promowania stosowania energii ze źródeł odnawialnych (Dz.U. L 140 z 5.6.2009, p. 16), która ustanawia krajowe cele dotyczące udziału energii ze źródeł odnawialnych w całkowitym końcowym zużyciu energii brutto, proponowany jest nowy mechanizm służący osiągnięciu tych celów krajowych, w oparciu o który państwa członkowskie mogą skorzystać z krajowych systemów wsparcia i mechanizmów współpracy, o których mowa w tej dyrektywie. Mechanizmy te, wprowadzające elastyczność na zasadzie dobrowolnej współpracy państw członkowskich, dotyczą transferów statystycznych między państwami członkowskimi (art. 6), wspólnych projektów między państwami członkowskimi (art. 7 i 8), wspólnych projektów między państwami członkowskimi i państwami trzecimi (art. 9 i 10) oraz wspólnych systemów wsparcia między państwami członkowskimi (art. 11).

ROZDZIAŁ 32 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA *(ciąg dalszy)***32 04 19** *(ciąg dalszy)*

Niniejsze działanie przygotowawcze powinno dążyć do zbadania wszystkich warunków pomyślnej realizacji tych mechanizmów współpracy, powiązań z innymi mechanizmami lub krajowymi systemami wsparcia oraz do oceny konieczności opracowania szczegółowych ram funkcjonowania tego mechanizmu. Państwa członkowskie, które mają ograniczone możliwości tworzenia sieci transgranicznej, oraz obszary, które wykazują wysoki potencjał w odniesieniu do konkretnych projektów dotyczących energii ze źródeł odnawialnych, powinny traktować priorytetowo opracowanie tych ram współpracy.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 32 — ENERGIA

ROZDZIAŁ 32 05 — ENERGIA JĄDROWA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
32 05	ENERGIA JĄDROWA							
32 05 01	Zabezpieczenia w sektorze jądrowym	1.1	20 550 000	15 814 706	20 410 000	17 237 770	20 721 545,56	16 884 075,93
32 05 02	Bezpieczeństwo jądrowe i ochrona przed promieniowaniem	1.1	2 200 000	1 976 838	2 182 400	1 451 602	1 798 075,12	1 916 310,12
32 05 03	Bezpieczeństwo jądrowe — Środki przejściowe (likwidacja)	1.1	267 000 000	181 869 118	259 904 000	208 667 747	258 000 000,—	101 965 476,52
	Rozdział 32 05 — Ogółem		289 750 000	199 660 662	282 496 400	227 357 119	280 519 620,68	120 765 862,57

32 05 01 **Zabezpieczenia w sektorze jądrowym**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
20 550 000	15 814 706	20 410 000	17 237 770	20 721 545,56	16 884 075,93

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie w szczególności:

- wydatków na misje prowadzone przez inspektorów, wykonywane zgodnie z wcześniej uzgodnionymi programami półrocznymi i na kontrole zapowiedziane z krótkim wyprzedzeniem (dzienne stawki ryczałtu i koszty podróży),
- szkolenia inspektorów i spotkania z przedstawicielami państw członkowskich i operatorami instalacji jądrowych,
- zakupu sprzętu wykorzystywanego w czasie inspekcji, w szczególności urządzeń do monitorowania, takich jak cyfrowe systemy wideo, urządzenia pomiarowe typu gamma, neutronowych i podczerwieni, pieczęci elektronicznych i systemów odczytu pamięci,
- zakupu i modernizacji sprzętu informatycznego potrzebnego do inspekcji,
- specjalnych projektów informatycznych prowadzonych w ramach inspekcji (rozwój i utrzymanie),
- wymiany urządzeń monitorujących i pomiarowych, których okres eksploatacji dobiega końca,
- utrzymania urządzeń wraz z ubezpieczeniem urządzeń specjalnych w takich miejscach, jak Canberra, Ametek, Fork i GBNS,
- działań z zakresu infrastruktury technicznej, wraz z gospodarką odpadami i transportem próbek,
- analiz wykonywanych na miejscu (koszty pracy i wydatki związane z prowadzoną misją ponoszone przez analityków),
- umów miejscowych dotyczących miejsca pracy (laboratoria, biura itp.),
- codziennego kierowania instalacjami znajdującymi się na miejscu i laboratoriami centralnymi (naprawy, utrzymanie, sprzęt informatyczny, zakup mediów i towarów ulegających zużyciu itd.),
- pomocy technicznej z zakresu informatyki i badań aplikacji potrzebnych do inspekcji.

Podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego będą stanowiły następujące elementy:

- zapłacone roszczenia z tytułu ubezpieczenia,
- spłaty kwot, jakie Komisja nienależnie zapłaciła z tytułu towarów, prac lub usług.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Komisji (Euratom) nr 302/2005 z dnia 8 lutego 2005 r. w sprawie stosowania zabezpieczeń przyjętych przez Euratom (Dz.U. L 54 z 28.2.2005, s. 1).

Działanie wynikające ze szczególnych uprawnień Komisji wynikających bezpośrednio z rozdziału 7 tytułu II i art. 174 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej.

ROZDZIAŁ 32 05 — ENERGIA JĄDROWA (ciąg dalszy)**32 05 01** (ciąg dalszy)*Oдноśne akty prawne*

Porozumienia trójstronne pomiędzy Wspólnotą, państwami członkowskimi niedysponującymi bronią jądrową i Międzynarodową Agencją Energii Atomowej.

Porozumienie trójstronne pomiędzy Wspólnotą, Zjednoczonym Królestwem i Międzynarodową Agencją Energii Atomowej.

Porozumienie trójstronne pomiędzy Wspólnotą, Francją i Międzynarodową Agencją Energii Atomowej.

Porozumienia o współpracy pomiędzy Wspólnotą a państwami trzecimi, takimi jak USA, Kanada i Australia.

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 marca 1992 r. w sprawie decyzji Komisji dotyczącej wprowadzania laboratoriów terenowych ds. analizy i weryfikacji próbek bezpieczeństwa (SEC(1992) 515).

32 05 02 **Bezpieczeństwo jądrowe i ochrona przed promieniowaniem***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 200 000	1 976 838	2 182 400	1 451 602	1 798 075,12	1 916 310,12

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków ponoszonych przez Komisję w związku z gromadzeniem i przetwarzaniem wszelkiego rodzaju informacji koniecznych do analizy, definiowania, promowania, monitorowania, oceny i wdrożenia wspólnej polityki bezpieczeństwa jądrowego, w szczególności w nowych państwach członkowskich, oraz przepisów i środków w dziedzinie ochrony przed promieniowaniem,
- wydatków związanych ze środkami i działaniami w zakresie monitorowania i ochrony przed skutkami promieniowania i mających pomóc w ochronie ludności i środowiska przed zagrożeniami ze strony promieniowania jonizującego i substancji radioaktywnych. Działania te dotyczą konkretnych zadań przewidzianych w ramach Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej,
- wydatków związanych z utworzeniem i funkcjonowaniem grupy inspektorów kontrolujących ochronę przed promieniowaniem jonizującym w państwach członkowskich. Wydatki takie obejmują diety służbowe i koszty podróży (misji), koszty szkoleń, spotkań przygotowawczych i zakupu sprzętu potrzebnego do inspekcji,
- wydatków związanych z realizacją zadań Komisji, o których mowa w pkt 31 konkluzji Rady Europejskiej z dnia 24 i 25 marca 2011 r.

Podstawa prawna

Działanie wynikające ze szczególnych uprawnień Komisji wynikających bezpośrednio z rozdziału 3 Tytułu II i art. 174 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej.

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 31 (gromadzenie informacji i przygotowanie nowego prawodawstwa uzupełniającego podstawowe normy bezpieczeństwa) oraz art. 33 (wykonanie dyrektyw, w szczególności w obszarze medycyny (obszar C).

Dyrektywa Rady 96/29/Euratom z dnia 13 maja 1996 r. ustanawiająca podstawowe normy bezpieczeństwa w zakresie ochrony zdrowia pracowników i ogółu społeczeństwa przed zagrożeniami wynikającymi z promieniowania jonizującego (Dz.U. L 159 z 29.6.1996, s. 1).

Dyrektywa Rady 97/43/Euratom z dnia 30 czerwca 1997 r. w sprawie ochrony zdrowia osób fizycznych przed niebezpieczeństwem wynikającym z promieniowania jonizującego związanego z badaniami medycznymi oraz uchylająca dyrektywę 84/466/Euratom, (Dz.U. L 180 z 9.7.1997, s. 22).

Dyrektywa Rady 2003/122/Euratom z dnia 22 grudnia 2003 r. w sprawie kontroli wysoce radioaktywnych źródeł zamkniętych i odpadów radioaktywnych (Dz.U. L 346 z 31.12.2003, s. 57).

KOMISJA
TYTUŁ 32 — ENERGIA

ROZDZIAŁ 32 05 — ENERGIA JĄDROWA (*ciąg dalszy*)

32 05 02 (*ciąg dalszy*)

Dyrektywa Rady 2009/71/Euratom z dnia 25 czerwca 2009 r. ustanawiająca wspólnotowe ramy bezpieczeństwa jądowego obiektów jądrowych (Dz.U. L 172 z 2.7.2009, s. 18).

Wykonanie zobowiązań spoczywających na Komisji na mocy następujących szczególnych aktów prawnych:

- decyzja Rady 87/600/Euratom z dnia 14 grudnia 1987 r. w sprawie wspólnotowych warunków wczesnej wymiany informacji w przypadku pogotowia radiologicznego (Dz.U. L 371 z 30.12.1987, s. 76),
- rozporządzenie Rady (WE) nr 733/2008 z dnia 15 lipca 2008 r. w sprawie warunków regulujących przywóz produktów rolnych pochodzących z krajów trzecich w następstwie wypadku w elektrowni jądrowej w Czarnobylu (Dz.U. L 201 z 30.7.2008, s. 1),
- art. 35 ust. 2 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej: weryfikacja monitorowania ewentualnego promieniowania.

32 05 03 **Bezpieczeństwo jądrowe — Środki przejściowe (likwidacja)**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
267 000 000	181 869 118	259 904 000	208 667 747	258 000 000,—	101 965 476,52

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie funduszy na likwidację elektrowni atomowych w Ignalinie (Litwa), Jaslovskich Bohunicach (Słowacja) i Kozłoduju (Bułgaria) zgodnie z umowami zawartymi z tymi państwami członkowskimi.

Wydatki te dotyczą także gromadzenia i przetwarzania wszelkiego rodzaju informacji potrzebnych do analizy, definiowania, promowania, monitorowania i oceny zasad oraz środków w zakresie zamykania obiektów.

Każdego roku Komisja winna przedłożyć sprawozdanie z wykorzystania funduszy przeznaczonych w ramach tego artykułu, jak również aktualizowany preliminarz kosztów i harmonogramy prac związanych z zamykaniem danych reaktorów jądrowych.

Podstawa prawna

Zadanie wynikające ze szczególnych uprawnień przyznanych Komisji bezpośrednio przez Traktat o przystąpieniu 2003 r. (Protokół nr 4 w sprawie elektrowni jądrowej w Ignalinie na Litwie i Protokół nr 9 w sprawie bloku 1 i bloku 2 elektrowni jądrowej Jaslovské Bohunice V1 na Słowacji, obydwa załączone do Traktatu o przystąpieniu z 2003 r.).

Zadanie wynikające ze szczególnych uprawnień przyznanych Komisji bezpośrednio przez art. 203 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej.

Zadanie w odniesieniu do elektrowni jądrowej w Kozłoduju w Bułgarii podobnie w ramach uprawnień przyznanych Komisji bezpośrednio przez art. 30 Aktu przystąpienia 2005 r.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1990/2006 z dnia 21 grudnia 2006 r. dotyczące wdrożenia Protokołu nr 4 w sprawie elektrowni jądrowej Ignalina na Litwie do Aktu przystąpienia Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji, Program Ignalina (Dz.U. L 411 z 30.12.2006, s. 10).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 549/2007 z dnia 14 maja 2007 r. dotyczące wdrożenia Protokołu nr 9 w sprawie jednostki 1 i jednostki 2 elektrowni jądrowej Bohunice V1 na Słowacji do Aktu dotyczącego warunków przystąpienia do Unii Europejskiej Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji (Dz.U. L 131 z 23.5.2007, s. 1).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 647/2010 z dnia 13 lipca 2010 r. w sprawie pomocy finansowej Unii na likwidację bloków 1–4 elektrowni jądrowej Kozłoduj w Bułgarii (program „Kozłoduj”) (Dz.U. L 189 z 22.7.2010, s. 9).

ROZDZIAŁ 32 06 — BADANIA NAUKOWE ZWIĄZANE Z ENERGIA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
32 06	BADANIA NAUKOWE ZWIĄZANE Z ENERGIA							
32 06 01	<i>Badania naukowe związane z energią</i>	1.1	170 878 000	115 842 721	162 633 457	104 333 874	174 357 016,05	116 924 209,26
32 06 02	<i>Badania naukowe związane z energią — Wspólne Przedsiębiorstwo na rzecz Technologii Ogniw Paliwowych i Technologii Wodorowych</i>	1.1	26 249 000	17 683 806	29 455 000	13 392 047	25 093 338,—	11 230 167,—
32 06 03	<i>Środki pochodzące z wkładów osób trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 796 675,33	5 275 528,35
32 06 04	<i>Zakończenie wcześniejszych programów</i>							
32 06 04 01	Zakończenie programów (sprzed 2003 r.)	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
32 06 04 02	Zakończenie szóstego programu ramowego WE (2003–2006)	1.1	p.m.	14 826 287	p.m.	22 681 277	0,—	25 790 450,38
	<i>Artykuł 32 06 04 — Razem</i>		p.m.	14 826 287	p.m.	22 681 277	0,—	25 790 450,38
	Rozdział 32 06 — Ogółem		197 127 000	148 352 814	192 088 457	140 407 198	203 247 029,38	159 220 354,99

Uwagi

Uwagi te mają zastosowanie do wszystkich pozycji budżetowych w niniejszym rozdziale.

Środki te zostaną przeznaczone na siódmy program ramowy w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, który obejmuje lata 2007–2013.

Program będzie prowadzony w celu realizacji ogólnych celów opisanych w art. 179 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w celu tworzenia społeczeństwa wiedzy w oparciu o europejską przestrzeń badawczą, tzn. wspieranie współpracy międzynarodowej na wszystkich szczeblach Unii, zwiększając dynamikę, kreatywność i doskonałość osiągnięć europejskich badań naukowych w nowych obszarach wiedzy, wzmocnienia zasobów ludzkich w badaniach naukowo-technicznych w Europie w sensie ilościowym i jakościowym oraz zdolności badawczych i innowacyjnych w całej Europie i w celu zapewnienia ich optymalnego wykorzystania.

W ramach tych artykułów i pozycji występować będą również koszty spotkań naukowych i technologicznych, konferencji, warsztatów i seminariów wysokiego szczebla będących we wspólnym interesie Europy, a organizowanych przez Komisję, oraz finansowanie analiz i ocen naukowych i technologicznych wysokiego szczebla prowadzonych z ramienia Unii dla zbadania nowych obszarów badań właściwych dla działań Unii, m.in. w kontekście europejskiej przestrzeni badawczej, i środków monitorowania i upowszechniania wyników programów wraz ze środkami przewidywanymi w poprzednich programach ramowych.

Niniejsze środki finansują także wydatki administracyjne, łącznie z wydatkami na personel, informacje, publikacje, operacje techniczne i administracyjne, oraz niektóre inne pozycje wydatków, odnoszące się do infrastruktury wewnętrznej powiązanej z osiągnięciem celów narzędzi, których integralną część stanowią, łącznie z działaniami i narzędziami niezbędnymi dla przygotowania i monitorowania strategii Unii w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji.

KOMISJA
TYTUŁ 32 — ENERGIA

ROZDZIAŁ 32 06 — BADANIA NAUKOWE ZWIĄZANE Z ENERGIĄ (ciąg dalszy)

W odniesieniu do niektórych z tych projektów kraje trzecie lub instytuty z krajów trzecich mogą mieć możliwość uczestniczenia we współpracy europejskiej w zakresie badań naukowo-technicznych. W pozycjach 6 0 1 3 oraz 6 0 1 5 zestawienia dochodów zostaną wprowadzone wszelkie wkłady finansowe, które mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące od krajów biorących udział we współpracy europejskiej w zakresie badań naukowo-technicznych, wprowadzone w pozycji 6 0 1 6 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów podmiotów zewnętrznych związane z uczestnictwem w działaniach unijnych, wprowadzone w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Środki dodatkowe zostaną udostępnione zgodnie z artykułem 32 06 03.

32 06 01 **Badania naukowe związane z energią**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
170 878 000	115 842 721	162 633 457	104 333 874	174 357 016,05	116 924 209,26

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie celów i inicjatyw europejskiego strategicznego planu w dziedzinie technologii energetycznych (planu EPSTE). Celami tymi są przede wszystkim: energia wiatrowa, słoneczna, bioenergia, wychwytywanie i składowanie dwutlenku węgla i sieci energetyczne. Z powodu ich znaczenia dla przyszłych zrównoważonych systemów energetycznych, począwszy od 2012 r. dwie trzecie środków budżetowych będzie przydzielone na obszary polityki związane z energiami odnawialnymi i efektywność końcowego wykorzystania energii.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

ROZDZIAŁ 32 06 — BADANIA NAUKOWE ZWIĄZANE Z ENERGIA (ciąg dalszy)

32 06 02 **Badania naukowe związane z energią — Wspólne Przedsiębiorstwo na rzecz Technologii Ogniw Paliwowych i Technologii Wodorowych**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
26 249 000	17 683 806	29 455 000	13 392 047	25 093 338,—	11 230 167,—

Uwagi

Wspólne Przedsiębiorstwo na rzecz Technologii Ogniw Paliwowych i Technologii Wodorowych przyczynia się do realizacji Siódmego programu ramowego (2007–2013) w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, w szczególności tematów „Energia”, „Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne”, „Środowisko (w tym zmiany klimatu)” oraz „Transport (w tym aeronautyka)” programu szczegółowego „Współpraca”. Przedsiębiorstwo to w szczególności: dąży do zapewnienia Europie wiodącej pozycji w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych oraz do stworzenia warunków dla dokonania się przełomu rynkowego w zakresie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, umożliwiając w ten sposób siłom rynkowym urzeczywistnienie znacznego potencjału korzyści dla społeczeństwa; w sposób skoordynowany wspiera badania, rozwój technologiczny i demonstracje (BRT+D) w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym, aby przezwyciężyć niewydolność mechanizmów rynkowych, oraz koncentruje się na rozwoju zastosowań rynkowych, wspomagając w ten sposób dodatkowe wysiłki sektora przemysłu mające na celu szybkie wprowadzenie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych; wspiera realizację priorytetów w zakresie BRT+D wspólnej inicjatywy technologicznej na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, zwłaszcza przez przyznawanie dotacji na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków; oraz stwarza zachęty do zwiększania inwestycji sektora publicznego i prywatnego w badania w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 521/2008 z dnia 30 maja 2008 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (Dz.U. L 153 z 12.6.2008, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 32 — ENERGIA

ROZDZIAŁ 32 06 — BADANIA NAUKOWE ZWIĄZANE Z ENERGIĄ (ciąg dalszy)

32 06 03 Środki pochodzące z wkładów osób trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 796 675,33	5 275 528,35

Uwagi

Artykuł ten przeznaczony jest na pokrycie wydatków odpowiadających dochodom umożliwiającym udostępnienie dodatkowych środków od osób lub krajów trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań i rozwoju technologicznego.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego każdy dochód wymieniony w pozycjach 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 oraz 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

32 06 04 Zakończenie wcześniejszych programów

32 06 04 01 Zakończenie programów (sprzed 2003 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 87/516/Euratom, EWG z dnia 28 września 1987 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1987–1991) (Dz.U. L 302 z 24.10.1987, s. 1).

Decyzja Rady 90/221/Euratom, EWG z dnia 23 kwietnia 1990 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1990–1994) (Dz.U. L 117 z 8.5.1990, s. 28).

Decyzja Rady 93/167/Euratom, EWG z dnia 15 marca 1993 r. dostosowująca decyzję 90/221/Euratom, EWG dotyczącą programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1990–1994) (Dz.U. L 69 z 20.3.1993, s. 43).

Decyzja nr 1110/94/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 kwietnia 1994 r. dotycząca czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 126 z 18.5.1994, s. 1).

ROZDZIAŁ 32 06 — BADANIA NAUKOWE ZWIĄZANE Z ENERGIA *(ciąg dalszy)***32 06 04** *(ciąg dalszy)*32 06 04 01 *(ciąg dalszy)*

Decyzja nr 616/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 marca 1996 r. dostosowująca decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) po przystąpieniu Republiki Austrii, Republiki Finlandii oraz Królestwa Szwecji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 86 z 4.4.1996, s. 69).

Decyzja nr 2535/97/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 1 grudnia 1997 r. dostosowująca po raz drugi decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 347 z 18.12.1997, s. 1).

Decyzja nr 182/1999/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 grudnia 1998 r. dotycząca piątego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1998–2002) (Dz.U. L 26 z 1.2.1999, s. 1).

32 06 04 02 Zakończenie szóstego programu ramowego WE (2003–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	14 826 287	p.m.	22 681 277	0,—	25 790 450,38

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1513/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. dotycząca szóstego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, przyczyniającego się do utworzenia Europejskiej Przestrzeni Badawczej i innowacji (2002–2006) (Dz.U. L 232 z 29.8.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2002/834/WE z dnia 30 września 2002 r. przyjmująca szczegółowy program w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji: „Integrowanie i wzmacnianie Europejskiej Przestrzeni Badawczej” (2002–2006) (Dz.U. L 294 z 29.10.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 32 — ENERGIA

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. ENERGII
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. ENERGII

TYTUŁ 33
SPRAWIEDLIWOŚĆ

TYTUŁ 33
SPRAWIEDLIWOŚĆ

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
33 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRA- WIEDLIWOŚĆ”	38 567 096	38 567 096	38 605 939	38 605 939	39 511 825,29	39 511 825,29
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			6 413	6 413		
		38 567 096	38 567 096	38 612 352	38 612 352	39 511 825,29	39 511 825,29
33 02	PRAWA PODSTAWOWE I OBY- WATELSTWO	55 524 400	48 903 610	54 996 000	48 118 826	56 482 328,85	48 317 328,23
33 03	WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI W SPRAWACH CYWILNYCH I KARNYCH	75 103 660	58 266 535	78 220 000	61 771 157	74 585 363,45	61 591 801,28
33 04	ROZPOWSZECHNIANIE INFOR- MACJI O NARKOTYKACH I ZA- POBIEGANIE ICH SPOŻYCIU	3 000 000	2 797 242	3 000 000	2 830 016	4 095 200,—	2 668 162,77
33 05	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI	3 500 000	2 788 488	3 400 000	2 754 549	3 187 025,—	1 956 793,78
33 06	RÓWNOŚĆ	42 543 368	33 176 001	39 358 800	32 964 707	40 367 972,88	34 767 919,87
	Tytuł 33 — Ogółem	218 238 524	184 498 972	217 580 739	187 045 194	218 229 715,47	188 813 831,22
	<i>Rezerwy (40 01 40)</i>			6 413	6 413		
		218 238 524	184 498 972	217 587 152	187 051 607	218 229 715,47	188 813 831,22

KOMISJA
TYTUŁ 33 — SPRAWIEDLIWOŚĆ

TYTUŁ 33
SPRAWIEDLIWOŚĆ

ROZDZIAŁ 33 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRAWIEDLIWOŚĆ”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
33 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRAWIEDLIWOŚĆ”				
33 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Sprawiedliwość”	5	29 363 205	29 278 629	29 366 968,32
33 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Sprawiedliwość”				
33 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	3 126 611	3 133 125	3 423 269,78
33 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	1 336 067	1 441 795	1 924 563,78
	Rezerwy (40 01 40)			6 413	
			1 336 067	1 448 208	1 924 563,78
	Artykuł 33 01 02 — Razem		4 462 678	4 574 920	5 347 833,56
	Rezerwy (40 01 40)			6 413	
			4 462 678	4 581 333	5 347 833,56
33 01 03	Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych w obszarze polityki „Sprawiedliwość”	5	1 858 213	1 869 390	2 202 987,21
33 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Sprawiedliwość”				
33 01 04 01	Prawa podstawowe i obywatelstwo — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	300 000	300 000	300 000,—
33 01 04 02	Środki na rzecz zwalczania przemocy (Daphne) — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	400 000	400 000	356 611,60
33 01 04 03	Wymiar sprawiedliwości w sprawach karnych — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	350 000	350 000	350 000,—
33 01 04 04	Wymiar sprawiedliwości w sprawach cywilnych — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	250 000	250 000	250 000,—
33 01 04 05	Upowszechnianie informacji o narkotykach i zapobieganie ich spożyciu — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	50 000	50 000	51 190,—
33 01 04 06	Program Progress — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	1 533 000	1 533 000	1 286 234,60
	Artykuł 33 01 04 — Razem		2 883 000	2 883 000	2 594 036,20
	Rozdział 33 01 — Ogółem		38 567 096	38 605 939	39 511 825,29
	Rezerwy (40 01 40)			6 413	
			38 567 096	38 612 352	39 511 825,29

ROZDZIAŁ 33 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRAWIEDLIWOŚĆ” (ciąg dalszy)**33 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Sprawiedliwość”**

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
29 363 205	29 278 629	29 366 968,32

33 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Sprawiedliwość”

33 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
3 126 611	3 133 125	3 423 269,78

33 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
33 01 02 11	1 336 067	1 441 795	1 924 563,78
Rezerwy (40 01 40)		6 413	
Ogółem	1 336 067	1 448 208	1 924 563,78

33 01 03 Wydatki na sprzęt i usługi z dziedziny technologii informatycznych i komunikacyjnych w obszarze polityki „Sprawiedliwość”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 858 213	1 869 390	2 202 987,21

33 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Sprawiedliwość”

33 01 04 01 Prawa podstawowe i obywatelstwo — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
300 000	300 000	300 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, posiedzenia ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio powiązane z realizacją założeń programów lub środków objętych tą pozycją, jak również wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, z wyłączeniem zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję na zewnątrz w ramach umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 33 02 04.

KOMISJA

TYTUŁ 33 — SPRAWIEDLIWOŚĆ

ROZDZIAŁ 33 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRAWIEDLIWOŚĆ” (ciąg dalszy)**33 01 04** (ciąg dalszy)

33 01 04 02 Środki na rzecz zwalczania przemocy (Daphne) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
400 000	400 000	356 611,60

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, posiedzenia ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio powiązane z realizacją założeń programów lub środków objętych tą pozycją, jak również wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, z wyłączeniem zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję na zewnątrz w ramach umów o bieżące świadczenie usług.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. W celach informacyjnych — kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków w ramach załącznika „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 33 02 05.

33 01 04 03 Wymiar sprawiedliwości w sprawach karnych — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
350 000	350 000	350 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, posiedzenia ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio powiązane z realizacją założeń programów lub środków objętych tą pozycją, jak również wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, z wyłączeniem zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję na zewnątrz w ramach umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 33 03 04.

ROZDZIAŁ 33 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRAWIEDLIWOŚĆ” (ciąg dalszy)**33 01 04** (ciąg dalszy)

33 01 04 04 Wymiar sprawiedliwości w sprawach cywilnych — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
250 000	250 000	250 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, posiedzenia ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio powiązane z realizacją założeń programów lub środków objętych tą pozycją, jak również wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, z wyłączeniem zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję na zewnątrz w ramach umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 33 03 05.

33 01 04 05 Upowszechnianie informacji o narkotykach i zapobieganie ich spożyciu — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
50 000	50 000	51 190,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, posiedzenia ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio powiązane z realizacją założeń programów lub środków objętych tą pozycją, jak również wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, z wyłączeniem zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję na zewnątrz w ramach umów o bieżące świadczenie usług.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. W celach informacyjnych — kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 33 04 01.

33 01 04 06 Program Progress — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 533 000	1 533 000	1 286 234,60

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną we wdrażaniu działań Wspólnoty służących zapewnieniu równości kobiet i mężczyzn oraz spełnieniu szczególnych potrzeb osób niepełnosprawnych,

KOMISJA

TYTUŁ 33 — SPRAWIEDLIWOŚĆ

ROZDZIAŁ 33 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRAWIEDLIWOŚĆ” (ciąg dalszy)

33 01 04 (ciąg dalszy)

33 01 04 06 (ciąg dalszy)

- wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z innymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej, zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, w takim samym stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 33 06 01.

ROZDZIAŁ 33 02 — PRAWA PODSTAWOWE I OBYWATELSTWO

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
33 02	PRAWA PODSTAWOWE I OBYWATELSTWO							
33 02 01	<i>Zakończenie działań w ramach środków w celu zwalczania przemocy wobec dzieci, młodzieży i kobiet</i>	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 222,34	218 274,08
33 02 02	<i>Zakończenie działań przygotowawczych w celu wspierania społeczeństwa obywatelskiego w nowych państwach członkowskich</i>	3.1	—	—	—	—	8 920,45	8 920,45
33 02 03	<i>Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej</i>							
33 02 03 01	Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej — Wkład do tytułów 1 i 2	3.1	13 354 880	13 354 880	13 168 151	13 168 151	14 045 000,—	15 278 005,25
33 02 03 02	Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej — Wkład do tytułu 3	3.1	7 669 520	7 669 520	7 027 849	7 027 849	6 135 020,—	6 135 020,—
	Artykuł 33 02 03 — Razem		21 024 400	21 024 400	20 196 000	20 196 000	20 180 020,—	21 413 025,25
33 02 04	<i>Prawa podstawowe i obywatelstwo</i>	3.1	15 500 000	12 355 239	15 300 000	12 263 403	13 811 166,06	10 472 013,45
33 02 05	<i>Zwalczanie przemocy (Daphne)</i>	3.1	18 000 000	15 023 971	19 500 000	14 716 084	20 476 000,—	15 407 366,70
33 02 06	<i>Współpraca na szczeblu europejskim pomiędzy władzami krajowymi i międzynarodowymi zajmującymi się prawami dziecka oraz organizacjami społeczeństwa obywatelskiego wspierającymi prawa dziecka i broniącymi ich</i>	3.1	—	—	—	p.m.	0,—	641 338,10
33 02 07	<i>Uruchomienie na szczeblu europejskim mechanizmu szybkiego ostrzegania w przypadku porwań lub zaginięć dzieci</i>	3.1	—	—	—	p.m.	0,—	62 747,04
33 02 08	<i>Działanie przygotowawcze — Standaryzacja prawodawstwa krajowego dotyczącego przemocy związanej z płcią i przemocy wobec dzieci</i>	3.1	—	—	—	p.m.	0,—	93 643,16
33 02 09	<i>Ogólnoeuropejska metodologia rozwoju merytorycznych strategii politycznych dotyczących praw dziecka</i>	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	943 339	2 000 000,—	0,—
33 02 10	<i>Projekt pilotażowy — Europejskie Centrum Wolności Prasy i Mediów</i>	3.1	1 000 000	500 000				
	Rozdział 33 02 — Ogółem		55 524 400	48 903 610	54 996 000	48 118 826	56 482 328,85	48 317 328,23

KOMISJA
TYTUŁ 33 — SPRAWIEDLIWOŚĆ

ROZDZIAŁ 33 02 — PRAWA PODSTAWOWE I OBYWATELSTWO (ciąg dalszy)

33 02 01 Zakończenie działań w ramach środków w celu zwalczania przemocy wobec dzieci, młodzieży i kobiet

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 222,34	218 274,08

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 293/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 stycznia 2000 r. przyjmująca program działań Wspólnoty (program Daphne) (2000–2003) w sprawie środków zapobiegawczych w walce przeciwko przemocy wobec dzieci, młodzieży i kobiet (Dz.U. L 34 z 9.2.2000, s. 1).

Decyzja nr 803/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. przyjmująca program działania Wspólnoty (2004–2008) w celu zapobiegania i zwalczania przemocy wobec dzieci, młodzieży i kobiet oraz w celu ochrony ofiar i grup ryzyka (program Daphne II) (Dz.U. L 143 z 30.4.2004, s. 1).

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

33 02 02 Zakończenie działań przygotowawczych w celu wspierania społeczeństwa obywatelskiego w nowych państwach członkowskich

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	—	8 920,45	8 920,45

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 33 02 — PRAWA PODSTAWOWE I OBYWATELSTWO (ciąg dalszy)**33 02 03 Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej**

33 02 03 01 Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej — Wkład do tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
13 354 880	13 354 880	13 168 151	13 168 151	14 045 000,—	15 278 005,25

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Agencji (tytuły 1 i 2).

Agencja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Plan zatrudnienia Agencji określony jest w załączniku „Personel” do niniejszej sekcji.

Rozporządzenie (WE) nr 168/2007 weszło w życie dnia 1 marca 2007 r. W tym dniu Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii zostało zastąpione przez Agencję, będącą jego prawnym następcą; Agencja przejęła wszystkie prawa i obowiązki Centrum, jego zobowiązania lub należności finansowe i umowy o pracę, zgodnie z art. 23 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 168/2007.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1035/97 z dnia 2 czerwca 1997 r. ustanawiające Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii (Dz.U. L 151 z 10.6.1997, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 168/2007 z dnia 15 lutego 2007 r. ustanawiające Agencję Praw Podstawowych Unii Europejskiej (Dz.U. L 53 z 22.2.2007, s. 1).

33 02 03 02 Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
7 669 520	7 669 520	7 027 849	7 027 849	6 135 020,—	6 135 020,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków operacyjnych (tytuł 3) Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej odpowiedzialnej za udzielanie właściwym instytucjom Unii i władzom państw członkowskich pomocy i doradztwa przy wdrażaniu prawa Unii w zakresie praw podstawowych; pomoc ta ma stanowić wsparcie w celu pełnego poszanowania praw podstawowych przy podejmowaniu przez nie środków lub planowaniu kierunków działania w zakresie ich kompetencji.

Oczekuje się, że Agencja będzie realizować następujące cele operacyjne/zadania:

- udzielanie wsparcia instytucjom Unii i państwom członkowskim,
- rozwój sieci współpracy zainteresowanych stron oraz dialogu na poziomie europejskim,

KOMISJA

TYTUŁ 33 — SPRAWIEDLIWOŚĆ

ROZDZIAŁ 33 02 — PRAWA PODSTAWOWE I OBYWATELSTWO (ciąg dalszy)**33 02 03** (ciąg dalszy)

33 02 03 02 (ciąg dalszy)

- rozpowszechnianie informacji i podnoszenie świadomości społecznej w dziedzinie praw podstawowych,
- skuteczne funkcjonowanie struktury kierowniczej i wdrażanie działań.

Agencja musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Rozporządzenie (WE) nr 168/2007 weszło w życie dnia 1 marca 2007 r. W tym dniu Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii zostało zastąpione przez Agencję, będącą jego prawnym następcą; Agencja przejęła wszystkie prawa i obowiązki Centrum, jego zobowiązania lub należności finansowe i umowy o pracę zgodnie z art. 23 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 168/2007.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 21 246 000 EUR. Kwotę 221 600 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki dodaje się do kwoty 21 024 400 EUR zapisanej w budżecie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1035/97 z dnia 2 czerwca 1997 r. ustanawiające Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii (Dz.U. L 151 z 10.6.1997, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 168/2007 z dnia 15 lutego 2007 r. ustanawiające Agencję Praw Podstawowych Unii Europejskiej (Dz.U. L 53 z 22.2.2007, s. 1).

33 02 04 Prawa podstawowe i obywatelstwo*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
15 500 000	12 355 239	15 300 000	12 263 403	13 811 166,06	10 472 013,45

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie działań w następujących dziedzinach:

- wspieranie rozwoju społeczeństwa europejskiego, w którym szanuje się prawa podstawowe uznane w art. 6 Traktatu o Unii Europejskiej, w tym prawa wynikające z obywatelstwa Unii,
- wzmacnianie społeczeństwa obywatelskiego oraz propagowanie otwartego, przejrzystego i regularnego dialogu z nim na temat praw podstawowych,

ROZDZIAŁ 33 02 — PRAWA PODSTAWOWE I OBYWATELSTWO (*ciąg dalszy*)**33 02 04** (*ciąg dalszy*)

- zwalczanie rasizmu, ksenofobii, niechęci do Romów i antysemityzmu oraz upowszechnianie postawy większego zrozumienia dla innych kultur i wyznań i większej tolerancji w całej Unii,
- rozwijanie kontaktów, wymiany informacji i tworzenie sieci pomiędzy organami sądowymi i administracyjnymi oraz środowiskiem prawniczym — m.in. przez wspieranie szkoleń w dziedzinie sądownictwa — w celu poprawy porozumienia między tymi organami oraz między przedstawicielami zawodów prawniczych.

Środki te przeznaczone są na pokrycie w szczególności:

- konkretnych działań Komisji, takich jak analizy i badania, badania opinii publicznej i ankiety, opracowywanie wskaźników i wspólnej metodyki, zbieranie, opracowywanie i upowszechnianie danych statystycznych, seminaria, konferencje i spotkania ekspertów, organizacja kampanii i imprez publicznych, tworzenie i utrzymywanie stron internetowych, opracowywanie i rozpowszechnianie materiałów informacyjnych, wspieranie sieci ekspertów krajowych i zarządzanie nimi, analiza, monitorowanie i ocena,
- konkretnych projektów międzynarodowych o wymiarze unijnym, zgłoszonych przez co najmniej trzy państwa członkowskie na warunkach określonych w rocznych planach pracy,
- wspierania działań organizacji pozarządowych lub innych podmiotów realizujących cele leżące w interesie całej Europy, w zgodzie z ogólnymi celami programu i na warunkach określonych w rocznych planach prac, łącznie z działaniami w zakresie tworzenia sieci organizacji pozarządowych wspierających prawa dziecka,
- dotacji operacyjnych przeznaczonych na współfinansowanie wydatków związanych z programem stałych prac Konferencji Europejskich Sądów Konstytucyjnych oraz Stowarzyszenia Rad Stanu i Najwyższych Sądów Administracyjnych Unii Europejskiej — które prowadzą stosowne bazy danych umożliwiające gromadzenie w całej Europie krajowych wyroków związanych z wdrożeniem prawa Unii — o ile wydatki te są przeznaczone na dążenie do osiągnięcia celów leżących w ogólnym interesie europejskim poprzez propagowanie wymiany poglądów i doświadczeń w sprawach dotyczących orzecznictwa, organizacji i działań członków konferencji i stowarzyszenia w ramach wykonywania przez nich funkcji sądowych lub doradczych w kwestiach związanych z prawem Unii.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie kampanii informacyjnej dotyczącej unijnego prawodawstwa wymierzonego przeciwko dyskryminacji.

Środki te mają na celu promowanie i wspieranie działania unijnego dotyczącego warunków panujących w więzieniach, w reakcji na opłakany stan wielu więzień w państwach członkowskich oraz trudne warunki, w których osadzeni muszą przebywać, wynikające zwłaszcza z przeludnienia.

Przeznaczone są one również na:

- wymianę dobrych praktyk wśród organizacji publicznych, prywatnych i niezarobkowych działających w tym sektorze w państwach członkowskich,
- środki wspierające (np. analizy porównawcze w Unii) działania unijne w tym istotnym sektorze, odpowiednio do środków, które ma podjąć Komisja (przedstawienie w dniu 14 czerwca 2011 r. zielonej księgi w sprawie stosowania przepisów unijnych dotyczących wymiaru sprawiedliwości w sprawach karnych w obszarze pozbawienia wolności) zgodnie ze sztokholmskim planem działania.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/252/WE z dnia 19 kwietnia 2007 r. ustanawiająca na lata 2007–2013 program szczegółowy „Prawa podstawowe i obywatelstwo” jako część programu ogólnego „Prawa podstawowe i sprawiedliwość” (Dz.U. L 110 z 27.4.2007, s. 33).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 6 kwietnia 2005 r. ustanawiający na lata 2007–2013 program ramowy „Prawa podstawowe i sprawiedliwość” (COM(2005) 122 final).

KOMISJA
TYTUŁ 33 — SPRAWIEDLIWOŚĆ

ROZDZIAŁ 33 02 — PRAWA PODSTAWOWE I OBYWATELSTWO (ciąg dalszy)

33 02 05 Zwalczanie przemocy (Daphne)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 000 000	15 023 971	19 500 000	14 716 084	20 476 000,—	15 407 366,70

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie działań w następujących dziedzinach:

- przyczynianie się do ochrony dzieci, młodzieży i kobiet przed wszelkimi formami przemocy i osiągnięcie wysokiego poziomu ochrony zdrowia, dobrobytu i spójności społecznej,
- przyczynianie się do rozwoju polityki Unii przy szczególnym uwzględnieniu zagadnień dotyczących dzieci, młodzieży i kobiet, głównie w zakresie zdrowia publicznego, praw człowieka i równouprawnienia płci, do działań mających na celu ochronę praw dziecka oraz do zwalczania przymusowej aborcji, przymusowej sterylizacji, aborcji ze względu na płeć, okaleczania żeńskich narządów płciowych, przymusowych małżeństw, handlu ludźmi i wykorzystywania seksualnego.

Środki te przeznaczone są na pokrycie w szczególności:

- konkretnych działań Komisji, takich jak analizy i badania, badania opinii publicznej i ankiety, opracowywanie wskaźników i wspólnej metodyki, zbieranie, opracowywanie i upowszechnianie danych statystycznych, seminaria, konferencje i spotkania ekspertów, organizacja kampanii i imprez publicznych, tworzenie i utrzymywanie stron internetowych, opracowywanie i rozpowszechnianie materiałów informacyjnych, wsparcie sieci ekspertów krajowych, analiza, monitorowanie i ocena,
- konkretnych projektów międzynarodowych o wymiarze unijnym, zgłoszonych przez co najmniej trzy państwa członkowskie na warunkach określonych w rocznych planach pracy,
- wsparcia działań organizacji pozarządowych lub innych podmiotów realizujących cel wspólnotowy, w zgodzie z ogólnymi celami programu i na warunkach określonych w rocznych planach pracy,
- ochrony dzieci, młodzieży i kobiet oraz zapobiegania wszelkim rodzajom przemocy i wykorzystywania seksualnego w celach komercyjnych i handlu ludźmi oraz innym formom wykorzystywania, jak okaleczanie żeńskich narządów płciowych, przemocy w szkole oraz przestępczości nieletnich, a także promowania rehabilitacji ofiar takiego wykorzystywania,
- prowadzenia kampanii informacyjnych mających na celu zwalczanie pedofilii, handlu ludźmi, wykorzystywania seksualnego, przymusowej aborcji, okaleczania żeńskich narządów płciowych czy przymusowej sterylizacji i przymusowych małżeństw, a także zapobieganie przestępczości nieletnich,
- promowania wprowadzenia instrumentów mających na celu zachęcanie do zgłaszania przemocy wobec kobiet, dzieci i młodzieży oraz form handlu kobietami w celu wykorzystywania seksualnego,
- projektów pilotażowych i dotacji dla organizacji, które, jako część akcji mającej chronić dzieci i zwalczać pedofilię w internecie, są zaangażowane w projektowanie lub przyjmowanie środków w celu zapobiegania umieszczaniu w internecie materiałów i wizerunków zawierających pornografię dziecięcą lub naruszających ludzką godność,
- wymiany godnych naśladowania praktyk w zakresie działań będących reakcją na przemoc w szkole, środków służących zapobieganiu i zwalczaniu przestępczości nieletnich, wspierania odnośnych inicjatyw podejmowanych przez organizacje pozarządowe oraz współpracy transgranicznej, projektów pilotażowych na szczeblu lokalnym i regionalnym oraz współpracy władz odpowiedzialnych za zajmowanie się przypadkami przestępczości nieletnich.

ROZDZIAŁ 33 02 — PRAWA PODSTAWOWE I OBYWATELSTWO (ciąg dalszy)**33 02 05** (ciąg dalszy)

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 779/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 czerwca 2007 r. ustanawiająca na lata 2007–2013 program szczegółowy na rzecz zapobiegania i zwalczania przemocy wobec dzieci, młodzieży i kobiet oraz na rzecz ochrony ofiar i grup ryzyka (program Daphne III) jako część programu ogólnego „Prawa podstawowe i sprawiedliwość” (Dz.U. L 173 z 3.7.2007, s. 19).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 6 kwietnia 2005 r. ustanawiający na lata 2007–2013 program ramowy „Prawa podstawowe i sprawiedliwość” (COM(2005) 122 final).

33 02 06**Współpraca na szczeblu europejskim pomiędzy władzami krajowymi i międzynarodowymi zajmującymi się prawami dziecka oraz organizacjami społeczeństwa obywatelskiego wspierającymi prawa dziecka i broniącymi ich***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	p.m.	0,—	641 338,10

Uwagi

Artykuł ten przeznaczony jest na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Środki przeznaczone na te działania powinny zostać wykorzystane w celu wprowadzania strategii Unii dotyczącej praw dziecka zgodnie z komunikatem Komisji „W kierunku strategii UE na rzecz praw dziecka” (COM(2006) 367 final), np.:

- koordynacji podejmowanych w Unii działań, które wymierzone są w zwalczanie ubóstwa dzieci,
- wszelkich bezpośrednich kroków podejmowanych w celu uniknięcia wykluczenia społecznego dzieci, handlu dziećmi oraz pedopornografii w internecie.

Środki te mogą zostać wykorzystane na wszelkie konieczne działania przygotowawcze, umożliwiające osiągnięcie powyższych celów.

Podstawa prawna

Komunikat Komisji z dnia 4 lipca 2006 r. „W kierunku strategii UE na rzecz praw dziecka” (COM(2006) 367 final).

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 33 — SPRAWIEDLIWOŚĆ

ROZDZIAŁ 33 02 — PRAWA PODSTAWOWE I OBYWATELSTWO (ciąg dalszy)

33 02 07 Uruchomienie na szczeblu europejskim mechanizmu szybkiego ostrzegania w przypadku porwań lub zaginięć dzieci

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	p.m.	0,—	62 747,04

Uwagi

Artykuł ten przeznaczony jest na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Celem tego artykułu jest uruchomienie mechanizmu znanego pod nazwą „Amber Alert” (Stany Zjednoczone Ameryki i Grecja) lub „Alerte-Enlèvement” (Francja) na terenie całej Unii, przy położeniu szczególnego nacisku na niezbędną łączność ponadgraniczną.

Inspirowana sukcesami w zastosowaniu systemów ostrzegających opinię publiczną w przypadkach porwań (lub zaginięć) dzieci lub w przypadkach poważnego zagrożenia zdrowia lub życia dzieci we Francji i Grecji (a także w USA i Kanadzie), Komisja chciałaby wesprzeć państwa członkowskie we wprowadzaniu podobnych mechanizmów na szczeblu krajowym. Jeżeli wszystkie państwa członkowskie wprowadzą tego rodzaju mechanizmy oraz systemy komunikacyjne, możliwe i łatwiejsze stanie się prowadzenie tego typu spraw ponad granicami państw.

Niniejszy artykuł służy pokryciu kosztów dodatkowych, jakie mogą wiązać się z uruchomieniem wspomnianego mechanizmu. Chodzi tu przykładowo o koszty utworzenia całodobowych, działających przez siedem dni w tygodniu punktów kontaktowych, darmowych linii telefonicznych oraz sieci informatycznych.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

33 02 08 Działanie przygotowawcze — Standaryzacja prawodawstwa krajowego dotyczącego przemocy związanej z płcią i przemocy wobec dzieci

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	p.m.	0,—	93 643,16

Uwagi

Artykuł ten przeznaczony jest na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Jest on przewidziany na finansowanie działań przygotowawczych odzwierciedlających wysiłki Unii na rzecz wspierania działań prewencyjnych zwalczających przemoc wobec dzieci i młodzieży obydwu płci oraz kobiet w celu standaryzacji prawodawstwa krajowego w tym zakresie. Celem tych działań będzie:

- analiza obecnego prawodawstwa krajowego dotyczącego przemocy związanej z płcią, ze szczególnym uwzględnieniem wszystkich typów przemocy: przemocy domowej, przemocy na tle seksualnym, prostytucji i handlu ludźmi, okaleczania żeńskich narządów płciowych oraz zbrodni w imię honoru,

ROZDZIAŁ 33 02 — PRAWA PODSTAWOWE I OBYWATELSTWO (ciąg dalszy)**33 02 08** (ciąg dalszy)

- analiza niedociągnięć w stosowaniu w każdym państwie członkowskim przepisów dotyczących przemocy związanej z płcią,
- realizacja procesu harmonizacji na poziomie europejskim prawodawstwa dotyczącego przemocy związanej z płcią poprzez zaproponowanie przepisów ukierunkowanych na zwalczanie i ograniczanie przemocy związanej z płcią na obszarze Unii.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

33 02 09 **Ogólnoeuropejska metodologia rozwoju merytorycznych strategii politycznych dotyczących praw dziecka***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	943 339	2 000 000,—	0,—

Uwagi

Na szczeblu unijnym istnieje wiele mankamentów i przeszkód utrudniających gromadzenie wiarygodnych i porównywalnych statystyk dotyczących dzieci. Należy zatem opracować metodologię służącą utworzeniu wskaźników dotyczących konkretnie dzieci.

Cele projektu pilotażowego:

- gromadzenie danych statystycznych i najlepszych praktyk dotyczących dzieci:
 - promowanie wymiany informacji, ustanawianie najlepszych praktyk i opublikowanie przeglądu aktualnej sytuacji w 27 państwach członkowskich,
 - ustanowienie bazy wiedzy na temat praw dziecka, która umożliwi instytucjom Unii i państwom członkowskim dostosowanie ich polityki w oparciu o wspólną wiedzę ekspercką,
 - analiza aktualnie obowiązującego w państwach członkowskich prawodawstwa dotyczącego przestrzegania praw dziecka,
 - opracowanie wskaźników (ilościowych i jakościowych) oraz poziomów odniesienia w celu zwiększenia porównywalności, obiektywności i wiarygodności danych dotyczących dzieci na szczeblu europejskim w odniesieniu do:
 - ubóstwa dzieci i wykluczenia społecznego,
 - znęcania się nad dziećmi, wykorzystywania seksualnego dzieci i pornografii dziecięcej,
 - przemocy domowej,
 - turystyki seksualnej,
 - uprowadzania dzieci będących przedmiotem sporu za granicę,
 - dzieci niepełnosprawnych, polityki wspierającej osoby niepełnosprawne i osoby w stanie krytycznym,
 - handlu dziećmi,
 - dyskryminacji ze względu na płeć (okaleczanie żeńskich narządów płciowych, zbrodnie w imię honoru, przymusowe małżeństwa),
 - zaburzeń żywieniowych,
 - uzależnień (alkohol, papierosy, narkotyki, leki),

KOMISJA
TYTUŁ 33 — SPRAWIEDLIWOŚĆ

ROZDZIAŁ 33 02 — PRAWA PODSTAWOWE I OBYWATELSTWO (ciąg dalszy)

33 02 09 (ciąg dalszy)

- zaginionych dzieci,
- osób małoletnich bez opieki,
- zagrożeń związanych z behawioralnymi i psychologicznymi aspektami korzystania z nowych technologii,
- przestępczości nieletnich,
- angażowanie i zasięganie opinii dzieci:
 - opracowanie metodologii dotyczącej angażowania i zasięgania opinii na szczeblu europejskim i krajowym, która:
 - a) umożliwi wysłuchanie dzieci; oraz b) zapewni konstruktywne i skuteczne angażowanie dzieci w podejmowanie decyzji ich dotyczących, jak określono w art. 12 Konwencji ONZ w sprawie praw dziecka,
 - rozwój przyjaznych dla dzieci systemów komunikacji i informacji w celu upowszechniania działań Unii w sposób dostosowany do młodszych odbiorców.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

33 02 10 **Projekt pilotażowy — Europejskie Centrum Wolności Prasy i Mediów**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	500 000				

Uwagi

Proponowane Europejskie Centrum Wolności Prasy i Mediów opierałoby się na Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej i Europejskiej karcie na rzecz wolności prasy, działając w charakterze „punktu kontaktowego” na szczeblu europejskim dla organizacji dziennikarskich lub osób i podmiotów działających w obszarze mediów, zgłaszających naruszenia postanowień zawartych w tych Kartach. Centrum zajmowałoby się monitorowaniem i dokumentowaniem takich naruszeń. Działałoby ono również jako centrum alarmowe w przypadku spraw nagłych, np. organizując wsparcie dla dziennikarzy, którzy potrzebują pomocy. Centrum czerpałoby korzyści z wkładu pochodzącego z szerokiego zakresu źródeł, w tym ośrodków akademickich, partnerów regionalnych z całej Europy i różnych organizacji dziennikarskich.

Zakres terytorialny Centrum obejmowałby 27 państw członkowskich, Chorwację i kraje kandydujące.

Ten projekt uzupełniałby istniejące działania wspierane z budżetu Unii. W szczególności stanowiłby praktyczny, bezpośredni odpowiednik ukierunkowanego na środowisko akademickie „Centrum na rzecz Pluralizmu Mediów i Wolności Mediów” z siedzibą w Europejskim Instytucie Uniwersyteckim we Florencji. Projekt ten skorzystałby ponadto z impulsu nadanego przez Grupę Wysokiego Szczebla ds. Wolności i Pluralizmu Mediów ustanowioną przez Komisję i jej przyszłego sprawozdania.

Projekt pilotażowy obejmowałby koszty rozpoczęcia działalności takiego centrum oraz współfinansowanie jego rocznych kosztów operacyjnych.

ROZDZIAŁ 33 02 — PRAWA PODSTAWOWE I OBYWATELSTWO (*ciąg dalszy*)**33 02 10** (*ciąg dalszy*)

Wolność i pluralizm mediów, w tym niezależne zarządzanie mediami, są kluczowymi czynnikami umożliwiającymi korzystanie z wolności wypowiedzi, która stanowi jeden z głównych fundamentów Unii Europejskiej. Pluralizm i wolność mediów mają żywotne znaczenie dla naszego społeczeństwa demokratycznego.

Celem projektu pilotażowego jest udzielenie wsparcia w państwach członkowskich, krajach kandydujących i potencjalnych krajach kandydujących na rzecz organizacji dziennikarskich lub osób i podmiotów działających w obszarze mediów zgłaszających naruszenia postanowień Europejskiej karty na rzecz wolności prasy.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 33 — SPRAWIEDLIWOŚĆ

ROZDZIAŁ 33 03 — WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI W SPRAWACH CYWILNYCH I KARNYCH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
33 03	WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI W SPRAWACH CYWILNYCH I KARNYCH							
33 03 01	<i>Zakończenie wcześniejszych programów współpracy sądowej w sprawach cywilnych</i>	3.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	20 801,56
33 03 02	Eurojust							
33 03 02 01	Eurojust — Wkład do tytułów 1 i 2	3.1	22 302 366	22 302 366	23 447 325	23 447 325	23 956 698,—	23 556 698,—
33 03 02 02	Eurojust — Wkład do tytułu 3	3.1	7 751 294	7 751 294	8 222 675	8 222 675	7 777 042,—	7 777 042,—
	Artykuł 33 03 02 — Razem		30 053 660	30 053 660	31 670 000	31 670 000	31 733 740,—	31 333 740,—
33 03 04	Wymiar sprawiedliwości w sprawach karnych	3.1	27 500 000	18 799 732	26 950 000	18 017 770	26 500 000,—	22 415 464,66
33 03 05	Wymiar sprawiedliwości w sprawach cywilnych	3.1	16 550 000	7 413 143	16 100 000	9 433 387	15 625 449,26	7 821 795,06
33 03 06	Projekt pilotażowy — Ocena skutków środków legislacyjnych w prawie umów	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	400 000	0,—	0,—
33 03 07	Projekt pilotażowy — Szybkie i skuteczne egzekwowanie roszczeń przez małe i średnie przedsiębiorstwa (MŚP) działające na poziomie transgranicznym	3.1	—	750 000	2 000 000	1 500 000	726 174,19	0,—
33 03 08	Projekt pilotażowy — Europejskie szkolenia w zakresie sądownictwa	3.1	p.m.	750 000	1 500 000	750 000		
33 03 09	Projekt pilotażowy — Instrument informacyjny dla par mieszaných	3.1	1 000 000	500 000				
	Rozdział 33 03 — Ogółem		75 103 660	58 266 535	78 220 000	61 771 157	74 585 363,45	61 591 801,28

33 03 01 *Zakończenie wcześniejszych programów współpracy sądowej w sprawach cywilnych*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	20 801,56

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Podstawa prawna

Decyzja 1496/98/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 czerwca 1998 r. ustanawiająca program działań mających na celu podniesienie świadomości w zakresie prawa wspólnotowego wśród prawników (projekt Robert Schuman) (Dz.U. L 196 z 14.7.1998, s. 24).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 290/2001 z dnia 12 lutego 2001 r. przedłużające program zachęt i wymiany dla prawników w zakresie prawa cywilnego (Grotius — Sprawy cywilne) (Dz.U. L 43 z 14.2.2001, s. 1).

ROZDZIAŁ 33 03 — WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI W SPRAWACH CYWILNYCH I KARNYCH (ciąg dalszy)**33 03 01** (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 2001/470/WE z dnia 28 maja 2001 r. ustanawiająca Europejską Sieć Sądową w sprawach cywilnych i handlowych (Dz.U. L 174 z 27.6.2001, s. 25).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 743/2002 z dnia 25 kwietnia 2002 r. ustanawiające ogólne ramy działań Wspólnoty w celu ułatwienia wprowadzenia w życie współpracy sądowej w sprawach cywilnych (Dz.U. L 115 z 1.5.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2004/100/WE z dnia 26 stycznia 2004 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań na rzecz promowania aktywnego obywatelstwa europejskiego (udział społeczeństwa obywatelskiego) (Dz.U. L 30 z 4.2.2004, s. 6).

33 03 02 Eurojust

33 03 02 01 Eurojust — Wkład do tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
22 302 366	22 302 366	23 447 325	23 447 325	23 956 698,—	23 556 698,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Eurojustu (tytuły 1 i 2).

Eurojust musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Eurojustu określony jest w załączniku „Personel” do niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2002/187/WSiSW z dnia 28 lutego 2002 r. ustanawiająca Eurojust w celu zintensyfikowania walki z poważną przestępczością (Dz.U. L 63 z 6.3.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2009/426/WSiSW z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie wzmocnienia Eurojustu i w sprawie zmiany decyzji 2002/187/WSiSW ustanawiającej Eurojust w celu zintensyfikowania walki z poważną przestępczością (Dz.U. L 138 z 4.6.2009, s. 14).

33 03 02 02 Eurojust — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
7 751 294	7 751 294	8 222 675	8 222 675	7 777 042,—	7 777 042,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Eurojustu związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Eurojust musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

KOMISJA

TYTUŁ 33 — SPRAWIEDLIWOŚĆ

ROZDZIAŁ 33 03 — WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI W SPRAWACH CYWILNYCH I KARNYCH (ciąg dalszy)**33 03 02** (ciąg dalszy)

33 03 02 02 (ciąg dalszy)

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 32 358 660 EUR. Kwotę 2 305 000 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki dodaje się do kwoty 30 053 660 EUR zapisanej w budżecie.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2002/187/WSiSW z dnia 28 lutego 2002 r. ustanawiająca Eurojust w celu zintensyfikowania walki z poważną przestępczością (Dz.U. L 63 z 6.3.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2009/426/WSiSW z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie wzmocnienia Eurojustu i w sprawie zmiany decyzji 2002/187/WSiSW ustanawiającej Eurojust w celu zintensyfikowania walki z poważną przestępczością (Dz.U. L 138 z 4.6.2009, s. 14).

33 03 04 Wymiar sprawiedliwości w sprawach karnych*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
27 500 000	18 799 732	26 950 000	18 017 770	26 500 000,—	22 415 464,66

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie następujących działań:

- rozwój współpracy sądowniczej jako element tworzenia prawdziwej europejskiej przestrzeni wymiaru sprawiedliwości w sprawach karnych, opartej na wzajemnym uznawaniu i wzajemnym zaufaniu,
- promowanie wzajemnego uznawania instrumentów prawnych w państwach członkowskich, ze szczególnym odniesieniem do nakazów zajmowania i konfiskaty aktywów pochodzących z nielegalnej działalności w ramach przestępczości zorganizowanej, z uwzględnieniem zaleceń Parlamentu Europejskiego,
- pomoc w dostosowaniu istniejących systemów sądowniczych w państwach członkowskich do wymogów Unii jako obszaru bez kontroli na granicach, ze wspólną walutą i ze swobodą przemieszczania się ludzi, usług, towarów i kapitału,
- poprawa jakości codziennego życia osób fizycznych i przedsiębiorstw poprzez umożliwienie im dochodzenia ich praw w całej Unii, w szczególności poprzez ułatwianie dostępu do wymiaru sprawiedliwości,
- poprawa kontaktów i wymiany informacji między władzami wymiaru sprawiedliwości, sądowniczymi i administracyjnymi oraz zawodami prawnymi oraz rozwój kształcenia pracowników wymiaru sprawiedliwości.

Środki te przeznaczone są na pokrycie w szczególności:

- konkretnych działań Komisji, takich jak analizy i badania, tworzenie i wdrażanie konkretnych projektów, jak informatyczny system wymiany informacji z rejestrów karnych, badania opinii publicznej i ankiety, opracowywanie wskaźników i wspólnej metodyki, zbieranie, opracowywanie i upowszechnianie danych statystycznych, seminaria, konferencje i spotkania ekspertów, organizacja kampanii i imprez publicznych, tworzenie i utrzymywanie stron internetowych, opracowywanie i rozpowszechnianie materiałów informacyjnych, wsparcie i koordynacja sieci ekspertów krajowych, analiza, monitorowanie i ocena, lub
- konkretnych projektów międzynarodowych o wymiarze unijnym, zgłoszonych przez co najmniej trzy państwa członkowskie na warunkach określonych w rocznych planach pracy, lub

ROZDZIAŁ 33 03 — WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI W SPRAWACH CYWILNYCH I KARNYCH (ciąg dalszy)**33 03 04** (ciąg dalszy)

- wsparcia działań organizacji pozarządowych lub innych podmiotów realizujących cel wspólnotowy, w zgodzie z ogólnymi celami programu i na warunkach określonych w rocznych planach pracy, lub
- dotacji operacyjnej na współfinansowanie wydatków związanych ze stałym planem pracy Europejskiej Sieci Szkoleniowej dla Pracowników Wymiaru Sprawiedliwości, która realizuje cel wspólnotowy w zakresie szkolenia pracowników wymiaru sprawiedliwości.

Część tych środków przeznaczona jest również na pokrycie kosztów projektu ustanawiającego grupę europejskich specjalistów w dziedzinie prawa karnego (Eurorights). Grupa ta powinna działać jak rzecznik i badać problemy, z jakimi boryka się obrona w kontekście europejskiej współpracy policyjnej i sądowniczej.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/126/WSiSW z dnia 12 lutego 2007 r. ustanawiająca na lata 2007–2013, jako część ogólnego programu w sprawie podstawowych praw i wymiaru sprawiedliwości, szczegółowy program „Wymiar sprawiedliwości w sprawach karnych” (Dz.U. L 58 z 24.2.2007, s. 13).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 6 kwietnia 2005 r. ustanawiający na lata 2007–2013 program ramowy „Prawa podstawowe i sprawiedliwość” (COM(2005) 122 final).

33 03 05 Wymiar sprawiedliwości w sprawach cywilnych*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
16 550 000	7 413 143	16 100 000	9 433 387	15 625 449,26	7 821 795,06

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie następujących działań:

- propagowanie współpracy sądowej celem przyczynienia się do utworzenia prawdziwego europejskiego obszaru sprawiedliwości w sprawach cywilnych w oparciu o zasadę wzajemnego uznawania i zaufania,
- propagowanie usuwania przeszkód w należyтым biegu transgranicznych postępowań cywilnych w państwach członkowskich,
- poprawa jakości codziennego życia osób fizycznych i przedsiębiorstw poprzez umożliwienie im dochodzenia ich praw w całej Unii, w szczególności poprzez ułatwianie dostępu do wymiaru sprawiedliwości,
- rozwijanie kontaktów, wymiany informacji i tworzenie sieci pomiędzy organami sądowniczymi i administracyjnymi oraz środowiskiem prawniczym — m.in. przez wspieranie szkoleń w dziedzinie sądownictwa — w celu poprawy porozumienia między tymi organami oraz między przedstawicielami zawodów prawniczych.

Środki te przeznaczone są na pokrycie w szczególności:

- konkretnych działań Komisji, takich jak analizy i badania, badania opinii publicznej i ankiety, opracowywanie wskaźników i wspólnej metodyki, zbieranie, opracowywanie i upowszechnianie danych statystycznych, seminaria, konferencje i spotkania ekspertów, organizacja kampanii i imprez publicznych, tworzenie i utrzymywanie stron internetowych, opracowywanie i rozpowszechnianie materiałów informacyjnych, wsparcie sieci ekspertów krajowych i zarządzanie nimi, analiza, monitorowanie i ocena, lub

KOMISJA

TYTUŁ 33 — SPRAWIEDLIWOŚĆ

ROZDZIAŁ 33 03 — WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI W SPRAWACH CYWILNYCH I KARNYCH (ciąg dalszy)**33 03 05** (ciąg dalszy)

- konkretnych projektów międzynarodowych o wymiarze unijnym, zgłoszonych przez co najmniej trzy państwa członkowskie na warunkach określonych w rocznych planach pracy, lub
- wsparcia działań organizacji pozarządowych lub innych podmiotów realizujących cel wspólnotowy, w zgodzie z ogólnymi celami programu i na warunkach określonych w rocznych planach pracy,
- dotacji operacyjnych przeznaczonych na współfinansowanie wydatków związanych z programem stałych prac Europejskiej Sieci Rad Sądownictwa oraz Sieci Przewodniczących Sądów Najwyższych Unii — o ile wydatki te są przeznaczone na dążenie do osiągnięcia celów leżących w ogólnym interesie europejskim poprzez propagowanie wymiany poglądów i doświadczeń w sprawach dotyczących orzecznictwa, organizacji i działań ich członków w ramach wykonywania przez nich funkcji sądowniczych lub doradczych w kwestiach związanych z prawem Unii,
- środki wspierające utworzenie sieci rejestrów testamentów *on-line* wszystkich państw członkowskich, które już takie rejestry posiadają lub zamierzają je utworzyć.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/470/WE z dnia 28 maja 2001 r. ustanawiająca Europejską Sieć Sądową w sprawach cywilnych i handlowych (Dz.U. L 174 z 27.6.2001, s. 25).

Decyzja nr 1149/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 września 2007 r. ustanawiająca na lata 2007–2013 program szczegółowy „Wymiar sprawiedliwości w sprawach cywilnych” jako część programu ogólnego „Prawa podstawowe i sprawiedliwość” (Dz.U. L 257 z 3.10.2007, s. 16).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 6 kwietnia 2005 r. ustanawiający na lata 2007–2013 program ramowy „Prawa podstawowe i sprawiedliwość” (COM(2005) 122 final).

33 03 06**Projekt pilotażowy — Ocena skutków środków legislacyjnych w prawie umów***Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	400 000	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie następujących działań:

- przeprowadzenie oceny prawnych i gospodarczych skutków środków legislacyjnych w prawie umów,
- analiza i rozwój wspólnych ram odniesienia (CFR) na podstawie projektu wspólnych ram odniesienia, a także innych prac naukowych w dziedzinie europejskiego prawa umów.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 33 03 — WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI W SPRAWACH CYWILNYCH I KARNYCH (ciąg dalszy)**33 03 07 Projekt pilotażowy — Szybkie i skuteczne egzekwowanie roszczeń przez małe i średnie przedsiębiorstwa (MŚP) działające na poziomie transgranicznym**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	750 000	2 000 000	1 500 000	726 174,19	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na poprawę sytuacji finansowej MŚP prowadzących działalność w ich rodzimym państwie członkowskim i na poziomie transgranicznym poprzez wspieranie ich w zarządzaniu i egzekwowaniu roszczeń. MŚP otrzymują wsparcie w optymalizacji ich procedur handlowych przez poprawę dostępu do informacji i rozpowszechniania informacji z zakresu instrumentów i możliwości zarządzania kredytami i roszczeniami. Celem jest poprawa wykorzystania i zrozumienia dostępnych instrumentów prawnych oraz wiedzy o nich. W ramach niniejszego projektu pilotażowego opracowany zostanie wielojęzyczny praktyczny przewodnik przedstawiający temat i metodologię zarządzania kredytami i roszczeniami, wyjaśniający zastosowanie istniejących instrumentów prawnych do krajowego i transgranicznego egzekwowania roszczeń (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 924/2009 z dnia 16 września 2009 r. w sprawie płatności transgranicznych we Wspólnocie (Dz.U. L 266 z 9.10.2009, s. 11), rozporządzenie (WE) nr 861/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lipca 2007 r. ustanawiające europejskie postępowanie w sprawie drobnych roszczeń (Dz.U. L 199 z 31.7.2007, s. 1), rozporządzenie (WE) nr 805/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie utworzenia Europejskiego Tytułu Egzekucyjnego dla roszczeń bezspornych (Dz.U. L 143 z 30.4.2004, s. 15), rozporządzenie Rady (WE) nr 44/2001 z dnia 22 grudnia 2000 r. w sprawie jurysdykcji i uznawania orzeczeń sądowych oraz ich wykonywania w sprawach cywilnych i handlowych (Dz.U. L 12 z 16.1.2001, s. 1) itp.). Ponadto w ramach projektu w całej Europie będą organizowane w sposób zdecentralizowany, np. za pośrednictwem sieci izb przemysłowo-handlowych, organizacji reprezentujących MŚP lub innych podmiotów zaangażowanych w promowanie działalności handlowej, wydarzenia mające na celu przekazywanie MŚP informacji na temat zarządzania kredytami i roszczeniami i dostępnych instrumentów prawnych.

Wydarzenia mające na celu dostarczanie MŚP informacji o zarządzaniu kredytami i roszczeniami oraz o dostępnych instrumentach prawnych będą kontynuowane i poszerzone. Organizowane będą również wydarzenia skierowane do studentów programów kształcenia zawodowego, a także rozwijane moduły nauczania, których treść może być integrowana i wykorzystywana w zaawansowanych szkoleniach zawodowych i zaawansowanych szkoleniach młodych przedsiębiorców. Ponadto planuje się działania podnoszenia wiedzy, by zwrócić uwagę na informacje o zarządzaniu kredytami i roszczeniami oraz by zaznajomić MŚP z krajowymi i unijnymi instrumentami prawnymi oraz możliwościami, jakie oferuje portal e-sprawiedliwość. Wsparciem dla tych działań jest upowszechnianie wielojęzycznego praktycznego przewodnika przedstawiającego temat i metodologię zarządzania kredytami i roszczeniami, wyjaśniającego zastosowanie istniejących instrumentów prawnych do egzekwowania roszczeń. Ponadto niniejszy projekt pilotażowy obejmuje MŚP, które prowadzą działalność w rodzimych państwach członkowskich.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 33 — SPRAWIEDLIWOŚĆ

ROZDZIAŁ 33 03 — WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI W SPRAWACH CYWILNYCH I KARNYCH (ciąg dalszy)

33 03 08 Projekt pilotażowy — Europejskie szkolenia w zakresie sądownictwa

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	750 000	1 500 000	750 000		

Uwagi

Konkretny projekt pilotażowy dotyczący szkoleń w zakresie sądownictwa może pomóc zrealizować cel budowania europejskiej kultury sądowniczej, jak wyrażono to w programie sztokholmskim i kilku rezolucjach przyjętych przez Parlament Europejski w 2009 i 2010 r. Zasoby niniejszego projektu pilotażowego przyczynią się do:

- określenia najlepszych praktyk w zakresie szkolenia sędziów, prokuratorów i pracowników wymiaru sprawiedliwości z krajowych systemów i tradycji prawnych oraz z prawa Unii,
- określenia najlepszych praktyk w zakresie szkolenia sędziów, prokuratorów i pracowników wymiaru sprawiedliwości na szczeblu lokalnym z prawa Unii oraz krajowych systemów i tradycji prawnych oraz do promowania dialogu i koordynacji między sędziami i prokuratorami w Unii,
- promowania wymiany tych najlepszych praktyk między unijnymi podmiotami świadczącymi usługi szkoleniowe w zakresie sądownictwa oraz do rozpowszechniania tych najlepszych praktyk w Unii,
- zacieśnienia współpracy między Europejską Siecią Szkolenia Kadr Wymiaru Sprawiedliwości i krajowymi instytucjami szkolenia w zakresie sądownictwa a podmiotami świadczącymi usługi szkoleniowe w zakresie sądownictwa, takimi jak Akademia Prawa Europejskiego, i organizacjami zawodowymi na poziomie europejskim, takimi jak Europejska Sieć Rad Sądownictwa, Sieć Prezesów Sądów Najwyższych, Stowarzyszenie Rad Stanu i Najwyższych Sądów Administracyjnych oraz sieć europejskich prokuratorów generalnych Eurojustice.

Projekt pilotażowy mógłby być koordynowany przez minimum trzy krajowe szkoły sądownictwa we współpracy z co najmniej jedną europejską szkołą sądowniczą.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

33 03 09 Projekt pilotażowy — Instrument informacyjny dla par mieszanych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	500 000				

Uwagi

Według najnowszych dostępnych danych każdego roku w Europie pobiera się 300 000 par osób różnej narodowości; 129 000 z tych małżeństw kończy się rozwodem lub separacją.

Zjawisko to doprowadziło w ostatnich latach do dramatycznego wzrostu liczby sporów kompetencyjnych w sprawach o pieczę nad dziećmi par mieszanych oraz do wzrostu liczby spraw rodzicielskiego uprowadzenia dziecka za granicę.

Celem projektu jest utworzenie instrumentu informacyjnego dla wszystkich par mieszanych na temat odpowiedzialności rodzicielskiej i praw dzieci w przypadku separacji lub rozwodu rodziców.

ROZDZIAŁ 33 03 — WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI W SPRAWACH CYWILNYCH I KARNYCH (*ciąg dalszy*)**33 03 09** (*ciąg dalszy*)

Instrument ma na celu zapewnienie „świadomej zgody”, aby podkreślić różnice między systemami prawnymi państw członkowskich w odniesieniu do konsekwencji separacji i/lub rozvodu, zasady opieki nad nieletnimi na mocy konwencji międzynarodowych oraz konsekwencje rodzicielskiego uprowadzenia dziecka za granicę, zwłaszcza jeśli chodzi o wpływ na odnośne dziecko.

Doświadczenie mediatora Parlamentu Europejskiego ds. rodzicielskiego uprowadzenia dziecka za granicę pokazało, że niepewność co do właściwego prawa, spory kompetencyjne i zupełnie nieodpowiednia wiedza i świadomość na temat praw i obowiązków par mieszanych prowadzą do szeregu różnych problemów.

Działania:

- porównanie prawa krajowego państw członkowskich w odniesieniu do separacji, rozvodu i pieczy nad dzieckiem,
- opracowanie instrumentów informacyjnych (np. vademecum, praktycznych przewodników, broszur itp.) celem zapewnienia wszystkich niezbędnych informacji (prawa, obowiązki i odpowiedzialność rodziców względem dzieci),
- zaangażowanie wszystkich właściwych organów państw członkowskich w rozpowszechnianie tych informacji,
- instrumenty służące poszerzaniu wiedzy i świadomości wśród par mieszanych.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 33 — SPRAWIEDLIWOŚĆ

ROZDZIAŁ 33 04 — ROZPOWSZECHNIANIE INFORMACJI O NARKOTYKACH I ZAPOBIEGANIE ICH SPOŻYCIU

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
33 04	ROZPOWSZECHNIANIE INFORMACJI O NARKOTYKACH I ZAPOBIEGANIE ICH SPOŻYCIU							
33 04 01	Rozpowszechnianie informacji o narkotykach i zapobieganie ich spożyciu	3.1	3 000 000	2 797 242	3 000 000	2 830 016	4 095 200,—	2 668 162,77
	Rozdział 33 04 — Ogółem		3 000 000	2 797 242	3 000 000	2 830 016	4 095 200,—	2 668 162,77

33 04 01 **Rozpowszechnianie informacji o narkotykach i zapobieganie ich spożyciu**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 000 000	2 797 242	3 000 000	2 830 016	4 095 200,—	2 668 162,77

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie następujących działań:

- zapobieganie i ograniczanie spożycia narkotyków, uzależnień i szkód spowodowanych narkotykami,
- przyczynianie się do poprawy dostępu do informacji na temat spożycia narkotyków,
- wspieranie realizacji unijnej strategii antynarkotykowej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie w szczególności:

- konkretnych działań Komisji, takich jak analizy i badania, badania opinii publicznej i ankiety, opracowywanie wskaźników i wspólnej metodyki, zbieranie, opracowywanie i upowszechnianie danych statystycznych, seminaria, konferencje i spotkania ekspertów, organizacja kampanii i imprez publicznych, tworzenie i utrzymywanie stron internetowych, opracowywanie i rozpowszechnianie materiałów informacyjnych, wsparcie sieci ekspertów krajowych, analiza, monitorowanie i ocena, lub
- konkretnych projektów międzynarodowych o wymiarze unijnym, zgłoszonych przez co najmniej dwa państwa członkowskie lub co najmniej jedno państwo członkowskie i jedno inne państwo, które może być państwem przystępującym lub kandydującym, na warunkach określonych w rocznych planach pracy, lub
- wsparcia działań organizacji pozarządowych lub innych podmiotów realizujących cel wspólnotowy, w zgodzie z ogólnymi celami programu i na warunkach określonych w rocznych planach pracy, lub
- inicjatyw w dziedzinie zapobiegania spożyciu narkotyków oraz redukcji szkód wynikających z ich spożycia, a także strategicznych inicjatyw zwalczania uzależnień związanych z narkotykami.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1150/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 września 2007 r. ustanawiająca na lata 2007–2013 program szczegółowy „Profilaktyka narkotykowa i informacja o narkotykach” jako część programu ogólnego „Prawa podstawowe i sprawiedliwość” (Dz.U. L 257 z 3.10.2007, s. 23).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 6 kwietnia 2005 r. ustanawiający na lata 2007–2013 program ramowy „Prawa podstawowe i sprawiedliwość” (COM(2005) 122 final).

ROZDZIAŁ 33 05 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
33 05	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI							
33 05 01	<i>Prince — Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości</i>	3.1	2 900 000	2 354 414	2 800 000	2 377 214	2 700 000,—	1 488 053,59
33 05 02	<i>Ewaluacja i ocena wpływu</i>	3.1	600 000	434 074	600 000	377 335	487 025,—	468 740,19
	Rozdział 33 05 — Ogółem		3 500 000	2 788 488	3 400 000	2 754 549	3 187 025,—	1 956 793,78

33 05 01 *Prince — Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości*

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 900 000	2 354 414	2 800 000	2 377 214	2 700 000,—	1 488 053,59

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie priorytetowych narzędzi informowania w dziedzinie sprawiedliwości.

Obejmują one środki informacji i komunikacji w dziedzinie sprawiedliwości związane z utworzeniem obszaru wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości (wewnętrzne strony internetowe, wydarzenia o charakterze publicznym, produkty z dziedziny komunikacji, badania Eurobarometru itp.). Środki te mają być skutecznym kanałem komunikacji i dialogu między obywatelami Unii, zainteresowanymi stronami a instytucjami Unii oraz uwzględniać specyfikę narodową, regionalną i lokalną, w bliskiej współpracy z władzami państw członkowskich.

Komisja przyjęła szereg komunikatów do Parlamentu Europejskiego, Rady, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów, dotyczących nowych zasad współpracy w ramach działań związanych z polityką informacyjną i komunikacyjną Unii Europejskiej (COM(2001) 354 final i COM(2002) 350 final). Komunikaty te proponują międzyinstytucjonalne ramy obejmujące państwa członkowskie w celu opracowania strategii polityki komunikacyjnej i informacyjnej Unii.

Międzyinstytucjonalna Grupa Informacyjna (*Interinstitutional Group on Information*) (IGI), której współprzewodniczy Parlament Europejski, Rada i Komisja, wyznacza wspólne wytyczne współpracy międzyinstytucjonalnej w kwestiach polityki informacyjnej i komunikacyjnej Unii. Koordynuje scentralizowaną i zdecentralizowaną działalność z zakresu informowania społeczeństwa na tematy europejskie. Każdego roku IGI opiniuje priorytety na lata następne w oparciu o raport sporządzony przez Komisję.

Podstawa prawna

Działania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 33 — SPRAWIEDLIWOŚĆ

ROZDZIAŁ 33 05 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI (ciąg dalszy)

33 05 02 Ewaluacja i ocena wpływu

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
600 000	434 074	600 000	377 335	487 025,—	468 740,19

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków:

- w celu poszerzenia oceny na wszystkie dziedziny działalności (polityka i prawodawstwo),
- na lepszą integrację oszacowania w planowaniu i programowaniu strategicznym,
- na ukończenie prac metodologicznych potrzebnych do opracowania polityki oceny,
- na stosowanie ram oceny polityki w stosunku do głównych dziedzin polityki objętych programem sztokholmskim,
- na przygotowanie wdrożenia projektów pilotażowych i działań przygotowawczych.

Podstawa prawna

Działanie wynikające z niezależności administracyjnej Komisji zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 33 06 — RÓWNOŚĆ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
33 06	RÓWNOŚĆ							
33 06 01	Przeciwdziałanie dyskryminacji i różnorodność	1.1	22 283 000	16 783 972	21 000 000	17 237 770	20 735 593,26	16 853 406,57
33 06 02	Równość płci	1.1	12 938 000	9 569 661	12 458 000	9 072 511	12 102 379,62	9 653 728,11
33 06 03	Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn							
33 06 03 01	Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn — Wkład do tytułu 1 i 2	1.1	2 885 800	2 885 800	2 318 277	2 318 277	3 390 000,—	3 390 000,—
33 06 03 02	Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn — Wkład do tytułu 3	1.1	3 436 568	3 436 568	3 582 523	3 582 523	4 140 000,—	4 140 000,—
	Artykuł 33 06 03 — Razem		6 322 368	6 322 368	5 900 800	5 900 800	7 530 000,—	7 530 000,—
33 06 04	Europejski Rok Równych Szans dla Wszystkich 2007	1.1	—	—	—	—	0,—	0,—
33 06 05	Zakończenie wcześniejszych programów	1.1	—	p.m.	—	453 626	0,—	267 110,76
33 06 06	Wsparcie na koszty bieżące Platformy Europejskich Społecznych Organizacji Pozarządowych	3.2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
33 06 07	Projekt pilotażowy — Zatrudnianie osób z zespołem autystycznym	1.1	—	p.m.	—	300 000	0,—	463 674,43
33 06 09	Projekt pilotażowy — Opracowanie wskaźników mierzących stopień wdrożenia Europejskiej karty równości kobiet i mężczyzn w życiu lokalnym	3.1	1 000 000	500 000	—	—	—	—
	Rozdział 33 06 — Ogółem		42 543 368	33 176 001	39 358 800	32 964 707	40 367 972,88	34 767 919,87

33 06 01 **Przeciwdziałanie dyskryminacji i różnorodność**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
22 283 000	16 783 972	21 000 000	17 237 770	20 735 593,26	16 853 406,57

Uwagi

Środki te przeznaczone są na skuteczne wdrożenie zasady niedyskryminacji oraz promowanie włączenia jej do głównego nurtu wszystkich polityk Unii, poprzez:

- poprawę zrozumienia dyskryminacji wszystkich słabszych grup społecznych, ze szczególnym uwzględnieniem osób niepełnosprawnych, w szczególności przez przeprowadzenie badań i analiz oraz, w stosownych przypadkach, opracowanie statystyk i wskaźników, jak również ocenę skuteczności i wpływu istniejących przepisów, polityki i praktyk,
- wspieranie wdrażania unijnego prawodawstwa antydyskryminacyjnego poprzez skuteczne monitorowanie sytuacji, organizowanie seminariów dla specjalistów oraz tworzenie sieci łączących wyspecjalizowane podmioty zajmujące się problematyką dyskryminacji, a także organizowanie publicznych kampanii informacyjnych na temat unijnych dyrektyw antydyskryminacyjnych: 2000/43/WE, 2000/78/WE oraz 2004/113/WE,

KOMISJA

TYTUŁ 33 — SPRAWIEDLIWOŚĆ

ROZDZIAŁ 33 06 — RÓWNOŚĆ (ciąg dalszy)**33 06 01** (ciąg dalszy)

- działania w zakresie podnoszenia świadomości, rozpowszechniania informacji oraz promowania debaty na temat kluczowych wyzwań i zagadnień politycznych związanych z dyskryminacją i włączeniem zasady niedyskryminacji do głównego nurtu wszystkich polityk Unii, w tym skierowane do organizacji pozarządowych działających w tym obszarze, podmiotów regionalnych i lokalnych, partnerów społecznych i innych zainteresowanych stron,
- rozwijanie potencjału kluczowych sieci Unii w zakresie dalszego wspierania i rozwijania celów polityki i strategii Unii.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Zgodnie z oświadczeniem Komisji dotyczącym decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady nr 283/2010/UE z dnia 25 marca 2010 r. ustanawiającej europejski instrument mikrofinansowy na rzecz zatrudnienia i włączenia społecznego Progress (Dz.U. L 87 z 7.4.2010, s. 1) udostępniono wystarczający nieprzydzielony margines w granicach pułapu wydatków ustalonego w poddziale 1a w celu umożliwienia władzy budżetowej, tzn. Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, zwiększenia maksymalnie o 20 000 000 EUR budżetu przeznaczonego na program Progress na lata 2011–2013, zgodnie z pkt 37 porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1).

Podstawa prawna

Decyzja nr 1672/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca wspólnotowy program na rzecz zatrudnienia i solidarności społecznej — Progress (Dz.U. L 315 z 15.11.2006, s. 1).

33 06 02**Równość płci***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
12 938 000	9 569 661	12 458 000	9 072 511	12 102 379,62	9 653 728,11

Uwagi

Środki te przeznaczone są na skuteczne wdrożenie zasady równości płci oraz promowanie włączenia problematyki równości płci do głównego nurtu wszystkich polityk Unii, poprzez:

- poprawę zrozumienia sytuacji w dziedzinie problematyki płci i włączenia jej do głównego nurtu polityki, w szczególności poprzez przeprowadzanie badań i analiz, wymianę dobrych praktyk oraz opracowanie statystyk i, w stosownych przypadkach, wskaźników, m.in. z myślą o przewartościowaniu pracy i promowaniu równości, czego celem jest promowanie równości w zakresie wynagrodzenia dla mężczyzn i kobiet, jak również ocenę skuteczności i wpływu istniejących przepisów, strategii politycznych i praktyk,
- wspieranie wdrażania unijnego prawodawstwa w zakresie równości płci poprzez skuteczne monitorowanie sytuacji, organizowanie seminariów dla specjalistów oraz tworzenie sieci łączących wyspecjalizowane podmioty zajmujące się tą problematyką,

ROZDZIAŁ 33 06 — RÓWNOŚĆ (ciąg dalszy)**33 06 02** (ciąg dalszy)

- informowanie opinii publicznej, rozpowszechnianie informacji, poprawę komunikacji oraz promowanie debaty na temat kluczowych wyzwań i zagadnień politycznych w dziedzinie równości płci, w tym również w odniesieniu do godzenia pracy i życia rodzinnego (np. dla opiekunów nieformalnych), włączenia problematyki płci do głównego nurtu polityki, jak i sporządzania budżetu z uwzględnieniem aspektu płci jako dobrego narzędzia zarządzania w celu poprawy skuteczności i stopnia uczciwości,
- rozwijanie potencjału kluczowych sieci Unii w zakresie dalszego wspierania i rozwijania celów polityki i strategii Unii w zakresie równości płci.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Zgodnie z oświadczeniem Komisji dotyczącym decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady nr 283/2010/UE z dnia 25 marca 2010 r. ustanawiającej europejski instrument mikrofinansowy na rzecz zatrudnienia i włączenia społecznego Progress (Dz.U. L 87 z 7.4.2010, s. 1) udostępniono wystarczający nieprzydzielony margines w granicach pułapu wydatków ustalonego w poddziale 1a w celu umożliwienia władzy budżetowej, tzn. Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, zwiększenia maksymalnie o 20 000 000 EUR budżetu przeznaczonego na program Progress na lata 2011–2013, zgodnie z pkt 37 porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1).

Podstawa prawna

Decyzja nr 1672/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca wspólnotowy program na rzecz zatrudnienia i solidarności społecznej — Progress (Dz.U. L 315 z 15.11.2006, s. 1).

33 06 03 Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn

33 06 03 01 Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn — Wkład do tytułu 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 885 800	2 885 800	2 318 277	2 318 277	3 390 000,—	3 390 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na personel i wydatków administracyjnych Instytutu (tytuł 1 i 2).

Instytut musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

KOMISJA
TYTUŁ 33 — SPRAWIEDLIWOŚĆ

ROZDZIAŁ 33 06 — RÓWNOŚĆ (ciąg dalszy)

33 06 03 (ciąg dalszy)

33 06 03 01 (ciąg dalszy)

Plan zatrudnienia Instytutu określony jest w załączniku „Personel” do niniejszej sekcji.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów. Zgodnie z decyzją 2006/996/WE podjętą przez przedstawicieli rządów państw członkowskich z dnia 11 grudnia 2006 r. w sprawie określenia siedziby Europejskiego Instytutu ds. Równości Kobiet i Mężczyzn (Dz.U. L 403 z 30.12.2006, s. 61) Instytut ma siedzibę w Wilnie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1922/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiające Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn (Dz.U. L 403 z 30.12.2006, s. 9).

33 06 03 02 Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn — Wkład do tytułu 3

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 436 568	3 436 568	3 582 523	3 582 523	4 140 000,—	4 140 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków operacyjnych Instytutu (tytuł 3).

Instytut musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Wkład Unii Europejskiej na 2013 r. wynosi łącznie 7 478 368 EUR Kwotę 1 156 000 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki dodaje się do kwoty 6 322 638 EUR zapisanej w budżecie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1922/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiające Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn (Dz.U. L 403 z 30.12.2006, s. 9).

33 06 04 Europejski Rok Równych Szans dla Wszystkich 2007

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	—	0,—	0,—

Uwagi

W ramach Europejskiego Roku Równych Szans dla Wszystkich wspierane były inicjatywy mające na celu podnoszenie świadomości na temat konieczności działania na rzecz bardziej spójnego społeczeństwa, promującego różnorodność i uznającego znaczny dorobek prawny Unii w dziedzinie równości i braku dyskryminacji, a także propagowanie debaty i dialogu na temat kwestii istotnych dla utworzenia sprawiedliwego społeczeństwa.

ROZDZIAŁ 33 06 — RÓWNOŚĆ (ciąg dalszy)**33 06 04** (ciąg dalszy)

Zgodnie z decyzją nr 771/2006/WE środki te były przeznaczone na wspieranie krajowych działań realizowanych w państwach członkowskich zgodnie z ich strategią i priorytetami przyjętymi w ramach Europejskiego Roku oraz na pokrycie kosztów związanych z organizacją unijnej konferencji zamykającą Europejski Rok przez państwo członkowskie sprawujące prezydencję Rady w danym momencie. Część z tych środków jest przeznaczona na pokrycie kosztów związanych z przeprowadzeniem badania opinii publicznej Eurobarometru, mającego na celu ilościowe określenie tendencji i postępów dokonanych w ciągu Europejskiego Roku.

Podstawa prawna

Decyzja nr 771/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. ustanawiająca Europejski rok na rzecz równych szans dla wszystkich (2007) — w kierunku sprawiedliwego społeczeństwa (Dz.U. L 146 z 31.5.2006, s. 1).

33 06 05 **Zakończenie wcześniejszych programów***Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	453 626	0,—	267 110,76

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań, jakie mają być uregulowane, z poprzednich lat odnośnie do wyżej wymienionych dawnych artykułów i pozycji.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kraje kandydujące mogą dla pokrycia wydatków na uczestnictwo w programie wykorzystać instrument przedakcesyjny Phare.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady z dnia 9 lipca 1957 r. dotycząca zakresu uprawnień i regulaminu Komisji ds. Bezpieczeństwa i Higieny Pracy w Górnictwie (Dz.U. 28 z 31.8.1957, s. 487).

Decyzja Rady 74/325/EWG z dnia 27 czerwca 1974 r. w sprawie powołania Komitetu Doradczego ds. Bezpieczeństwa, Higieny i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy (Dz.U. L 185 z 9.7.1974, s. 15).

KOMISJA

TYTUŁ 33 — SPRAWIEDLIWOŚĆ

ROZDZIAŁ 33 06 — RÓWNOŚĆ (ciąg dalszy)**33 06 05** (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 74/326/EWG z dnia 27 czerwca 1974 r. w sprawie poszerzenia obowiązków Komisji ds. Bezpieczeństwa i Higieny Pracy w Kopalniach na wszystkie zakłady wydobywcze (Dz.U. L 185 z 9.7.1974, s. 18).

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1) i powiązane dyrektywy szczegółowe.

Dyrektywa Rady 92/29/EWG z dnia 31 marca 1992 r. dotycząca minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w celu poprawy opieki medycznej na statkach (Dz.U. L 113 z 30.4.1992, s. 19).

Decyzja Rady 98/171/WE z dnia 23 lutego 1998 r. w sprawie działalności wspólnotowej dotyczącej analizy, badań i współpracy w dziedzinie zatrudnienia i rynku pracy (Dz.U. L 63 z 4.3.1998, s. 26).

Decyzja Rady 2000/750/WE z dnia 27 listopada 2000 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań w zakresie zwalczania dyskryminacji (2001–2006) (Dz.U. L 303 z 2.12.2000, s. 23).

Decyzja nr 50/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 grudnia 2001 r. ustanawiająca program działań Wspólnoty wspierający współpracę między państwami członkowskimi w celu zwalczania wyłączenia społecznego (Dz.U. L 10 z 12.1.2002, s. 1).

Decyzja nr 1145/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 czerwca 2002 r. w sprawie wspólnotowych środków zachęcających w dziedzinie zatrudnienia (Dz.U. L 170 z 29.6.2002, s. 1).

Decyzja Rady z dnia 22 lipca 2003 r. w sprawie powołania Komitetu Doradczego ds. Bezpieczeństwa, Higieny i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy (Dz.U. C 218 z 13.9.2003, s. 1).

Decyzja nr 1554/2005/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 września 2005 r. zmieniająca decyzję Rady 2001/51/WE ustanawiającą program dotyczący wspólnotowej strategii ramowej w sprawie równości płci i decyzję nr 848/2004/WE ustanawiającą wspólnotowy program działania w celu promocji organizacji działających na poziomie europejskim w dziedzinie równości między kobietami i mężczyznami (Dz.U. L 255 z 30.9.2005, s. 9).

Odnosne akty prawne

Konwencja zawarta w 1959 roku pomiędzy Wysoką Władzą EWWiS a Międzynarodowym Ośrodkiem Informacji o Bezpieczeństwie i Higieny Pracy (CIS) przy Międzynarodowej Organizacji Pracy (ILO).

Zadanie wynikające ze szczególnych uprawnień Komisji wynikających bezpośrednio z art. 136, 137 i 140 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską (art. 151, 153 i 156 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej).

33 06 06**Wsparcie na koszty bieżące Platformy Europejskich Społecznych Organizacji Pozarządowych**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Artykuł ten przeznaczony jest na pokrycie kosztów operacyjnych Platformy Europejskich Społecznych Organizacji Pozarządowych.

ROZDZIAŁ 33 06 — RÓWNOŚĆ (ciąg dalszy)**33 06 06** (ciąg dalszy)

Platforma Społeczna ułatwia funkcjonowanie demokracji bezpośredniej w Unii poprzez propagowanie konsekwentnego angażowania się społecznych organizacji pozarządowych w ramach strukturalnego dialogu obywatelskiego z instytucjami Unii. Zapewnia ona także wartość dodaną procesowi decyzyjnemu Unii i wzmacnia społeczeństwo obywatelskie w nowych państwach członkowskich.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1904/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. ustanawiająca program Europa dla Obywateli na rzecz promowania aktywnego obywatelstwa europejskiego na lata 2007–2013 (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 32).

33 06 07 **Projekt pilotażowy — Zatrudnianie osób z zespołem autystycznym***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	300 000	0,—	463 674,43

Uwagi

Celem projektu pilotażowego jest finansowanie inicjatyw wspomagających rozwój strategii politycznych na rzecz zatrudnienia i integracji społecznej osób cierpiących na autyzm. Niniejszy projekt pilotażowy powinien w związku z tym wspierać nowatorskie i zintegrowane projekty mające na celu rozwiązywanie licznych problemów, przed jakimi stają osoby cierpiące na choroby spektrum autystycznego, uwzględniające jednocześnie posiadane przez nie zdolności i promujące ich integrację na rynku pracy i w działalności społecznej i gospodarczej.

Finansowane działania będą się koncentrować na:

- lepszym poznaniu autyzmu i wyzwań oraz trudności, z jakimi borykają się osoby cierpiące na autyzm podczas podejmowania zatrudnienia,
- ocenie, jakie konkretne działania powinny zostać podjęte na rynku pracy w celu zapobiegania bezrobociu i zwiększenia skali zatrudnienia osób cierpiących na autyzm (według niektórych źródeł 62 % osób dorosłych cierpiących na autyzm w ogóle nie pracuje, a według innych źródeł tylko 6 % dorosłych z zespołem autystycznym jest zatrudnionych na pełny etat),
- identyfikowaniu strategii politycznych stosowanych w państwach członkowskich i wskazywaniu rodzajów działań mających na celu tworzenie możliwości zatrudnienia dla osób cierpiących na autyzm i pomaganie im w dostępie do zatrudnienia i utrzymaniu go,
- ocenie skuteczności podjętych działań,
- promowaniu wymiany wzorcowych praktyk.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 33 — SPRAWIEDLIWOŚĆ

ROZDZIAŁ 33 06 — RÓWNOŚĆ (ciąg dalszy)

33 06 09 Projekt pilotażowy — Opracowanie wskaźników mierzących stopień wdrożenia Europejskiej karty równości kobiet i mężczyzn w życiu lokalnym

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	500 000				

Uwagi

Europejska karta równości kobiet i mężczyzn w życiu lokalnym wskazuje na potencjał działań władz lokalnych w dziedzinie równości płci. Skuteczność polityczna poszczególnych celów określonych w karcie wymaga ich zdefiniowania za pomocą stosownych wskaźników (szczegółowo i jednoznacznie wymiernych, dokładnych i kompleksowych, realistycznych i podlegających modyfikacji), które pozwolą na porównanie obecnego stopnia wdrożenia z celami karty. W ramach projektu pilotażowego należy finansować działania służące opracowaniu takich wskaźników w celu oceny wdrożenia karty (podobnie do działań następczych Unii w stosunku do procesu pekińskiego ONZ). We współpracy z władzami lokalnymi w opracowywanie wskaźników należy zaangażować Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn z uwagi na jego wiedzę ekspercką. Projekt powinien trwać dwa lata, przy całkowitym budżecie wynoszącym 1 mln EUR, i umożliwić podmiotom lokalnym lepsze monitorowanie wdrażania karty.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. SPRAWIEDLIWOŚCI

TYTUŁ 40
REZERWY

KOMISJA
TYTUŁ 40 — REZERWY

TYTUŁ 40

REZERWY

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
40 01	REZERWY NA WYDATKI ADMINISTRACYJNE	6 829 200	6 829 200	3 500 000	3 500 000	0,—	0,—
40 02	REZERWY NA INTERWENCJE FINANSOWE	1 043 006 985	268 563 836	859 600 505	191 683 477	0,—	0,—
40 03	REZERWA UJEMNA	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Tytuł 40 — Ogółem	1 049 836 185	275 393 036	863 100 505	195 183 477	0,—	0,—

KOMISJA
TYTUŁ 40 — REZERWY

TYTUŁ 40

REZERWY

ROZDZIAŁ 40 01 — REZERWY NA WYDATKI ADMINISTRACYJNE

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
40 01	REZERWY NA WYDATKI ADMINISTRACYJNE				
40 01 40	<i>Rezerwa administracyjna</i>		6 829 200	3 500 000	0,—
40 01 42	<i>Rezerwa na pokrycie nadzwyczajnych strat i nieprzewidzianych wydatków</i>	5	p.m.	p.m.	0,—
	Rozdział 40 01 — Ogółem		6 829 200	3 500 000	0,—

40 01 40 *Rezerwa administracyjna*

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
6 829 200	3 500 000	0,—

Uwagi

Środki wymienione w niniejszym artykule mają charakter rezerw i mogą być wykorzystane po przeniesieniu ich do innych linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

1.	Artykuł	24 01 06	Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF)	3 929 200
2.	Pozycja	29 01 04 05	Europejski program statystyczny na lata 2013–2017 — Wydatki na administrację i zarządzanie	2 900 000
			Ogółem	6 829 200

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

40 01 42 *Rezerwa na pokrycie nadzwyczajnych strat i nieprzewidzianych wydatków*

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

ROZDZIAŁ 40 02 — REZERWY NA INTERWENCJE FINANSOWE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
40 02	REZERWY NA INTERWENCJE FINANSOWE							
40 02 40	Środki niezróżnicowane		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
40 02 41	Środki zróżnicowane		278 891 985	188 563 836	100 663 505	101 683 477	0,—	0,—
40 02 42	Rezerwa na pomoc nadzwyczajną	4	264 115 000	80 000 000	258 937 000	90 000 000	0,—	0,—
40 02 43	Rezerwa na Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji	1.1	500 000 000	p.m.	500 000 000	p.m.	0,—	0,—
	Rozdział 40 02 — Ogółem		1 043 006 985	268 563 836	859 600 505	191 683 477	0,—	0,—

40 02 40 **Środki niezróżnicowane**

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki zawarte w tytule „Rezerwy” przeznaczone są do wykorzystania wyłącznie w dwóch sytuacjach: a) kiedy podczas tworzenia budżetu nie istniał żaden akt prawny dla danych działań; oraz b) kiedy istnieją poważne podstawy pozwalające zakwestionować właściwość środków lub możliwości wykorzystania, w warunkach bezpiecznego zarządzania finansowego, środków wprowadzonych w danych liniach budżetowych. Środki wymienione w niniejszym artykule mogą być wykorzystane wyłącznie po przeniesieniu ich zgodnie z procedurą określoną w art. 27 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

40 02 41 **Środki zróżnicowane**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
278 891 985	188 563 836	100 663 505	101 683 477	0,—	0,—

Uwagi

Środki zawarte w tytule „Rezerwy” przeznaczone są do wykorzystania wyłącznie w dwóch sytuacjach: a) kiedy podczas tworzenia budżetu nie istniał żaden akt prawny dla danych działań; oraz b) kiedy istnieją poważne podstawy pozwalające zakwestionować właściwość środków lub możliwości wykorzystania, w warunkach bezpiecznego zarządzania finansowego, środków wprowadzonych w danych liniach budżetowych. Środki wymienione w niniejszym artykule mogą być wykorzystane wyłącznie po przeniesieniu ich zgodnie z procedurą określoną w art. 27 rozporządzenia finansowego.

KOMISJA
TYTUŁ 40 — REZERWY

ROZDZIAŁ 40 02 — REZERWY NA INTERWENCJE FINANSOWE (ciąg dalszy)

40 02 41 (ciąg dalszy)

Rozbicie przedstawia się następująco (zobowiązania, płatności):

1.	Pozycja	09 02 03 01	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji — Wkład do tytułu 1 i 2	391 985	391 985
2.	Artykuł	11 03 01	Międzynarodowe porozumienia w sprawie połowów	115 220 000	113 885 651
3.	Artykuł	12 02 01	Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego	1 500 000	1 500 000
4.	Pozycja	12 04 02 01	Europejski Urząd Nadzoru Bankowego — Wkład do tytułu 1 i 2	1 500 000	1 500 000
5.	Artykuł	18 02 04	System Informacyjny Schengen (SIS II)	12 750 000	7 500 000
6.	Artykuł	18 02 05	Wizowy system informacyjny (VIS)	1 750 000	5 471 400
7.	Artykuł	18 02 06	Fundusz Granic Zewnętrznych	83 000 000	44 200 000
8.	Artykuł	18 02 07	Ocena systemu Schengen	730 000	721 546
9.	Artykuł	18 05 08	Zapobieganie aktom terrorystycznym, gotowość i zarządzanie skutkami	2 420 000	1 550 000
10.	Artykuł	18 05 09	Zapobieganie i zwalczanie przestępczości	10 630 000	7 000 000
11.	Artykuł	29 02 05	Europejski program statystyczny na lata 2013–2017	49 000 000	4 843 254
Ogółem				278 891 985	188 563 836

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

40 02 42 Rezerwa na pomoc nadzwyczajną

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
264 115 000	80 000 000	258 937 000	90 000 000	0,—	0,—

Uwagi

Rezerwa ta przeznaczona jest, zgodnie z pkt 25 porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r., na umożliwienie szybkiej reakcji na określone potrzeby państw trzecich w zakresie pomocy, wynikające ze zdarzeń, których nie można było przewidzieć w momencie ustalania budżetu, przede wszystkim na akcje humanitarne, lecz również na cywilne zarządzanie kryzysowe lub na ochronę przed kryzysem, jeżeli wymagają tego okoliczności. Roczna kwota niniejszej rezerwy ustalona jest na 221 000 000 EUR na okres obowiązywania ram finansowych.

Niniejsza rezerwa figuruje w budżecie ogólnym jako rezerwa. Odpowiednie środki na zobowiązania zostaną ujęte w budżecie, w razie konieczności poza i ponad pułapami.

Gdy Komisja uzna, że konieczne jest uruchomienie niniejszej rezerwy, przedstawi obydwu organom władzy budżetowej wniosek o przesunięcie środków z niniejszej rezerwy do odpowiednich pozycji budżetu.

ROZDZIAŁ 40 02 — REZERWY NA INTERWENCJE FINANSOWE (ciąg dalszy)**40 02 42** (ciąg dalszy)

Jednocześnie z przedstawieniem wniosku o podjęcie decyzji w sprawie przesunięcia Komisja uruchomi procedurę rozmów trójstronnych, w razie konieczności w formie uproszczonej, celem uzyskania zgody obydwu organów władzy budżetowej co do konieczności wykorzystania niniejszej rezerwy oraz wymaganej kwoty.

Odnośne akty prawne

Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. między Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1).

40 02 43 Rezerwa na Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
500 000 000	p.m.	500 000 000	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Celem niniejszej rezerwy, zgodnie z pkt 28 porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r., jest zapewnienie dodatkowego wsparcia pracownikom odczuwającym skutki dużych zmian strukturalnych w systemach handlu światowego oraz udzielenie im pomocy w reintegracji na rynku pracy.

Metoda zapisania środków w niniejszej rezerwie oraz uruchomienia funduszu określone są w pkt 28 porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. oraz w art. 12 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1927/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiające Europejski fundusz dostosowania do globalizacji (Dz.U. L 406 z 30.12.2006, s. 1).

Odnośne akty prawne

Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. między Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 40 — REZERWY

ROZDZIAŁ 40 03 — REZERWA UJEMNA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
40 03	REZERWA UJEMNA							
40 03 01	Rezerwa ujemna (dział 3b — Obywatelstwo)	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
40 03 02	Rezerwa ujemna (dział 4 — UE jako partner na arenie międzynarodowej)	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Rozdział 40 03 — Ogółem		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

40 03 01 Rezerwa ujemna (dział 3b — Obywatelstwo)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Zasadę ujemnej rezerwy przewiduje art. 47 rozporządzenia finansowego. Rezerwa ta musi zostać wykorzystana przed końcem roku budżetowego poprzez przesunięcie środków zgodnie z procedurą określoną w art. 26 i 27 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

40 03 02 Rezerwa ujemna (dział 4 — UE jako partner na arenie międzynarodowej)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2013		Środki 2012		Wynik 2011	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Zasadę ujemnej rezerwy przewiduje art. 47 rozporządzenia finansowego. Rezerwa ta musi zostać wykorzystana przed końcem roku budżetowego poprzez przesunięcie środków zgodnie z procedurą określoną w art. 26 i 27 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ZAŁĄCZNIKI

EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

KOMISJA
EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

Na podstawie porozumienia ustanawiającego Europejski Obszar Gospodarczy państwa EFTA (z wyjątkiem Szwajcarii) uczestniczą w wielu różnych obszarach polityki Unii ujętych w działach 1a, 3a, 3b, 4 i 5 wieloletnich ram finansowych w zamian za wkład finansowy do środków operacyjnych, obliczony przy zastosowaniu „współczynnika proporcjonalności”. Współczynnik proporcjonalności jest równy sumie stosunków otrzymanych przez podzielenie wyrażonego w cenach rynkowych produktu krajowego brutto każdego państwa EFTA przez wyrażony w cenach rynkowych produkt krajowy brutto wszystkich państw członkowskich plus także produkt krajowy brutto danego państwa EFTA.

Szacuje się, że w 2013 r. współczynnik proporcjonalności wyniesie 2,80 % (na podstawie danych liczbowych za 2011 r.).

Powyższe wkłady finansowe nie zostaną formalnie zapisane w budżecie; w każdej linii budżetowej dotyczącej działań, w których biorą udział państwa EFTA, wkład EFTA będzie opatrzony oznaczeniem „p.m.”. Tabela zbiorcza, zawierająca odpowiednie linie budżetowe i kwoty wkładu finansowego EFTA do każdej pozycji w budżecie, jest opublikowana jako załącznik do budżetu ogólnego Unii. Całkowity wkład EFTA do części operacyjnej na rok 2013 szacuje się na około 369 914 677 EUR w postaci środków na zobowiązania. Państwa EFTA pokryją również część wydatków administracyjnych bezpośrednio związanych z realizacją tych polityk. Dane liczbowe i linie budżetowe dotyczące wkładów państw EFTA muszą jeszcze zostać z nimi omówione, w związku z czym należy je traktować jako wstępne.

KOMISJA
EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

	Tytuł	Budżet 2013		Wkład EFTA	
		Zobowiązania (¹)	Płatności (¹)	Zobowiązania	Płatności
XX 01 02 01	Personel zewnętrzny	132 735 390	132 735 390	194 868	194 868
XX 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań naukowych	143 147 000	143 147 000	1 004 500	1 004 500
26 01 22 02	Nabywanie i wynajem budynków w Brukseli	203 592 000	203 592 000	507 153	507 153
26 01 22 03	Wydatki związane z budynkami w Brukseli	71 229 000	71 229 000	177 433	177 433
26 01 23 02	Nabywanie i wynajem budynków w Luksemburgu	40 091 000	40 091 000	99 868	99 868
26 01 23 03	Wydatki związane z budynkami w Luksemburgu	17 481 000	17 481 000	43 546	43 546
	RAZEM — CZĘŚĆ ADMINISTRACYJNA	608 275 390	608 275 390	2 027 368	2 027 368
01 04 04	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji	208 950 000	110 000 000	5 850 600	3 080 000
01 04 05	Zakończenie programu dla przedsiębiorstw: poprawa środowiska finansowego małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)	p.m.	9 884 191	p.m.	276 757
01 04 06	Zakończenie Inicjatywy na rzecz zatrudnienia (1998–2000)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 01 04 01	Funkcjonowanie i rozwój rynku wewnętrznego, zwłaszcza w dziedzinach notyfikacji, certyfikacji i dostosowania przepisów sektorowych — Wydatki na administrację i zarządzanie (²)	1 000 000	1 000 000	p.m.	p.m.
02 01 04 04	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji — Wydatki na administrację i zarządzanie	5 000 000	5 000 000	140 000	140 000
02 01 04 05	Europejskie programy nawigacji satelitarnej (EGNOS i Galileo) — Wydatki na administrację i zarządzanie (³)	1 000 000	1 000 000	26 800	26 800
02 01 04 06	Europejski program monitorowania Ziemi (GMES) — Wydatki na administrację i zarządzanie (⁴)	1 000 000	1 000 000	52 500	52 500
02 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacyjności — Wkład z programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji	7 583 000	7 583 000	212 324	212 324
02 01 05 01	Wydatki związane z personelem badawczym	11 184 000	11 184 000	313 152	313 152
02 01 05 02	Zewnętrzny personel badawczy	3 650 000	3 650 000	102 200	102 200
02 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań	5 150 000	5 150 000	144 200	144 200
02 02 01	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji	161 500 000	115 000 000	4 522 000	3 220 000
02 02 02 02	Dokończenie i uzupełnienie prac nad programem na rzecz przedsiębiorstw i przedsiębiorczości, w szczególności na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 02 15	Europejski program monitorowania Ziemi (GMES) (⁴)	55 000 000	36 571 507	2 489 100	1 811 338
02 03 01	Funkcjonowanie i rozwój rynku wewnętrznego, zwłaszcza w dziedzinach notyfikacji, certyfikacji i zbliżania przepisów sektorowych (²)	19 300 000	13 831 868	p.m.	p.m.
02 03 03 01	Europejska Agencja Chemikaliów — Przepisy dotyczące chemikaliów — Wkład do tytułów 1 i 2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

(¹) W tym środki ujęte w rezerwie.

(²) W zależności od porozumienia w sprawie udziału państw EFTA.

(³) Bez udziału Liechtensteinu i Islandii (współczynnik proporcjonalności 2,68 %).

(⁴) Kwoty wkładów EFTA w 2012 i 2013 r. dla Norwegii, zgodnie z art. 1 ust. 8c Protokołu 31 do Porozumienia o EOG, który przewiduje retroaktywność od dnia 1 stycznia 2012 r. i zgodnie z decyzjami Wspólnego Komitetu EFTA nr 139/2012 z dnia 13 lipca 2012 r. (Dz.U. L 309 z 8.11.2012, s. 21) i nr 233/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

KOMISJA
EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

	Tytuł	Budżet 2013		Wkład EFTA	
		Zobowiązania ⁽¹⁾	Płatności ⁽¹⁾	Zobowiązania	Płatności
02 03 03 02	Europejska Agencja Chemikaliów — Przepisy dotyczące chemikaliów — Wkład do tytułu 3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 04 01 01	Badanie przestrzeni kosmicznej	312 710 000	249 081 618	8 755 880	6 974 285
02 04 01 02	Badania nad bezpieczeństwem	300 730 000	154 193 382	8 420 440	4 317 415
02 04 01 03	Badania naukowe związane z transportem (Galileo)	137 657 000	79 073 529	3 854 396	2 214 059
02 04 02	Działania przygotowawcze — Wzmocnienie europejskich badań nad bezpieczeństwem	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 04 04 01	Zakończenie programów (sprzed 2003 r.)	—	p.m.	—	p.m.
02 04 04 02	Zakończenie szóstego programu ramowego Wspólnoty (2003–2006)	—	296 526	—	8 303
02 05 01	Europejskie programy nawigacji satelitarnej (EGNOS i Galileo) ⁽¹⁾	p.m.	355 830 882	10 057 000 ⁽²⁾	19 593 268
02 05 02 01	Agencja Europejskiego GNSS — Wkład do tytułów 1 i 2 ⁽¹⁾	9 337 065	9 337 065	250 233	250 233
02 05 02 02	Agencja Europejskiego GNSS — Wkład do tytułu 3 ⁽¹⁾	2 362 935	2 362 935	63 327	63 327
04 01 04 04	EURES (Europejskie Służby ds. Zatrudnienia) — Wydatki na administrację i zarządzanie	470 000	470 000	13 160	13 160
04 01 04 08	Swobodny przepływ pracowników, koordynacja systemów zabezpieczenia społecznego i działań na rzecz migrantów, w tym migrantów z państw trzecich — Wydatki na administrację i zarządzanie ⁽³⁾	400 000	400 000	p.m.	p.m.
04 01 04 10	Program Progress — Wydatki na administrację i zarządzanie	2 847 000	2 847 000	79 716	79 716
04 03 04	EURES (Europejskie Służby ds. Zatrudnienia)	21 300 000	13 837 868	596 400	387 460
04 03 05	Swobodny przepływ pracowników, koordynacja systemów zabezpieczenia społecznego i działań na rzecz migrantów, w tym migrantów z państw trzecich ⁽³⁾	5 692 000	4 645 570	p.m.	p.m.
04 03 15	Europejski Rok Aktywności Osób Starszych i Solidarności Międzypokoleniowej (2012) ⁽³⁾	p.m.	296 526	p.m.	p.m.
04 04 01 01	Zatrudnienie	20 808 000	16 803 125	582 624	470 488
04 04 01 02	Ochrona socjalna i integracja społeczna	28 735 000	24 216 268	804 580	678 056
04 04 01 03	Warunki pracy	7 893 000	7 413 143	221 004	207 568
04 04 01 06	Wsparcie na realizację	1 200 000	1 186 103	33 600	33 211
04 04 04 02	Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy — Wkład do tytułów 1 i 2	6 978 964	6 978 964	195 411	195 411
04 04 04 03	Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy — Wkład do tytułu 3	7 056 036	7 056 036	197 569	197 569
04 04 07	Zakończenie wcześniejszych programów	p.m.	494 210	p.m.	13 838
04 04 12	Rok 2010 — Europejski Rok Walki z Ubóstwem i Wykluczeniem Społecznym	p.m.	444 789	p.m.	12 454
06 01 04 01	Program Marco Polo II — Wydatki na administrację i zarządzanie	120 000	120 000	3 360	3 360
06 01 04 32	Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacji — Wkład z programu Marco Polo II	1 555 000	1 555 000	43 540	43 540

⁽¹⁾ Bez udziału Liechtensteinu i Islandii (współczynnik proporcjonalności 2,68 %).⁽²⁾ Przeniesienie kredytów z 2008 r., jak w art. 1 pkt 2 ust. 8a lit. b) decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 94/2009 z 8 lipca 2009 r.⁽³⁾ W zależności od porozumienia w sprawie udziału państw EFTA.

KOMISJA
EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

	Tytuł	Budżet 2013		Wkład EFTA	
		Zobowiązania (!)	Płatności (!)	Zobowiązania	Płatności
06 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	5 750 000	5 750 000	161 000	161 000
06 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	2 800 000	2 800 000	78 400	78 400
06 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań naukowych	1 100 000	1 100 000	30 800	30 800
06 02 01 01	Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego — Wkład do tytułów 1 i 2	26 435 440	26 435 440	740 192	740 192
06 02 01 02	Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego — Wkład do tytułu 3	8 120 371	8 120 371	227 370	227 370
06 02 02 01	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu — Wkład do tytułów 1 i 2	22 776 724	22 776 724	637 748	637 748
06 02 02 02	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu — Wkład do tytułu 3	8 431 789	9 000 000	236 090	252 000
06 02 02 03	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu — Środki związane ze zwalczaniem zanieczyszczeń	22 663 000	18 414 450	634 564	515 605
06 02 06	Program Marco Polo II	60 000 000	24 710 478	1 680 000	691 893
06 02 07	Zakończenie programu Marco Polo	—	p.m.	—	p.m.
06 02 08 01	Europejska Agencja Kolejowa — Wkład do tytułów 1 i 2	17 853 400	17 853 400	499 895	499 895
06 02 08 02	Europejska Agencja Kolejowa — Wkład do tytułu 3	7 018 000	7 018 000	196 504	196 504
06 06 02 01	Badania naukowe związane z transportem (w tym aeronautyką)	p.m.	10 542 392	p.m.	295 187
06 06 02 02	Badania naukowe związane z transportem (w tym aeronautyką) — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych	2 656 000	2 305 982	74 368	64 567
06 06 02 03	Wspólne przedsięwzięcie SESAR	58 324 795	29 652 574	1 633 094	830 272
06 06 05 01	Zakończenie programów sprzed 2003 r.	—	p.m.	—	p.m.
06 06 05 02	Zakończenie szóstego programu ramowego WE (2003–2006)	—	582 998	—	16 324
07 03 09 01	Europejska Agencja Środowiska — Wkład do tytułów 1 i 2	22 835 305	22 835 305	639 389	639 389
07 03 09 02	Europejska Agencja Środowiska — Wkład do tytułu 3	12 962 092	12 962 092	362 939	362 939
08 01 04 30	Agencja Wykonawcza Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych (ERCEA)	39 000 000	39 000 000	1 092 000	1 092 000
08 01 04 31	Agencja Wykonawcza ds. Badań Naukowych (REA)	49 300 000	49 300 000	1 380 400	1 380 400
08 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	104 953 000	104 953 000	2 938 684	2 938 684
08 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	24 672 000	24 672 000	690 816	690 816
08 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań naukowych	44 016 000	44 016 000	1 232 448	1 232 448
08 02 01	Współpraca — Zdrowie	796 240 000	534 563 000	22 294 720	14 967 764
08 02 02	Współpraca — Zdrowie — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz inicjatywy w zakresie leków innowacyjnych	207 068 000	100 719 908	5 797 904	2 820 157
08 02 03	Współpraca — Zdrowie — Wydatki pomocnicze dotyczące wspólnego przedsiębiorstwa na rzecz inicjatywy w zakresie leków innowacyjnych	4 240 000	4 190 897	118 720	117 345
08 03 01	Współpraca — Żywność, rolnictwo i rybołówstwo i biotechnologia	361 475 000	257 924 000	10 121 300	7 221 872
08 04 01	Współpraca — Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne	609 914 000	496 708 000	17 077 592	13 907 824

KOMISJA
EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

	Tytuł	Budżet 2013		Wkład EFTA	
		Zobowiązania (!)	Płatności (!)	Zobowiązania	Płatności
08 04 02	Współpraca — Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych	8 792 000	7 107 722	246 176	199 016
08 05 01	Współpraca — Energia	201 580 000	130 366 551	5 644 240	3 650 263
08 05 02	Współpraca — Energia — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych	15 006 000	13 190 453	420 168	369 333
08 05 03	Wydatki pomocnicze dotyczące wspólnego przedsiębiorstwa na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych	1 239 000	1 224 651	34 692	34 290
08 06 01	Współpraca — Środowisko (w tym zmiany klimatyczne)	335 135 000	239 976 301	9 383 780	6 719 336
08 06 02	Współpraca — Środowisko — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych	3 951 000	2 671 697	110 628	74 808
08 07 01	Współpraca — Transport (w tym aeronautyka)	311 890 000	309 711 246	8 732 920	8 671 915
08 07 02	Współpraca — Transport — wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo”	226 514 477	121 725 043	6 342 405	3 408 301
08 07 03	Współpraca — Transport — Wydatki pomocnicze na wspólne przedsiębiorstwo „Czyste Niebo”	2 888 523	2 361 333	80 879	66 117
08 07 04	Współpraca — Transport — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych	17 526 000	10 672 950	490 728	298 843
08 08 01	Współpraca — Nauki społeczno-ekonomiczne i humanistyczne	112 181 000	55 311 934	3 141 068	1 548 734
08 09 01	Współpraca — Mechanizm finansowania oparty na podziale ryzyka	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
08 10 01	Pomysły	1 707 158 000	989 690 500	47 800 424	27 711 334
08 12 01	Możliwości — Infrastruktura naukowo-badawcza	74 663 000	128 463 844	2 090 564	3 596 988
08 13 01	Możliwości — Badania na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)	273 226 000	215 923 122	7 650 328	6 045 847
08 14 01	Możliwości — Regiony wiedzy	27 231 000	16 506 599	762 468	462 185
08 15 01	Możliwości — Potencjał naukowo-badawczy	73 939 000	55 351 471	2 070 292	1 549 841
08 16 01	Możliwości — Nauka w społeczeństwie	63 376 000	32 080 131	1 774 528	898 244
08 17 01	Możliwości — Działania w zakresie współpracy międzynarodowej	39 683 000	27 277 402	1 111 124	763 767
08 18 01	Możliwości — Mechanizm finansowania oparty na podziale ryzyka	50 000 000	49 420 956	1 400 000	1 383 787
08 19 01	Możliwości — Wsparcie dla spójnego opracowywania polityki w dziedzinie badań	13 411 000	8 895 772	375 508	249 082
08 22 01	Zakończenie programów (sprzed 1999 r.)	—	—	—	—
08 22 02 01	Zakończenie piątego programu ramowego WE (1998–2002)	—	—	—	—
08 22 03 01	Zakończenie szóstego programu ramowego WE (2003–2006)	—	24 960 548	—	698 895
09 01 04 03	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz wspierania polityki w zakresie technologii informacyjnych i komunikacyjnych — Wydatki na administrację i zarządzanie	1 480 000	1 480 000	41 440	41 440
09 01 04 04	Program Bezpieczny Internet — Wydatki na administrację i zarządzanie	150 000	150 000	4 200	4 200
09 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	48 600 000	48 600 000	1 360 800	1 360 800

KOMISJA
EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

	Tytuł	Budżet 2013		Wkład EFTA	
		Zobowiązania (¹)	Płatności (¹)	Zobowiązania	Płatności
09 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	12 875 000	12 875 000	360 500	360 500
09 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań naukowych	17 455 000	17 455 000	488 740	488 740
09 02 02 01	Program Bezpieczny Internet	2 700 000	10 576 085	75 600	296 130
09 02 02 02	Zakończenie programu Safer Internet plus — Bezpieczny Internet — Wspieranie bezpieczniejszego korzystania z Internetu i nowych technologii <i>on-line</i>	—	p.m.	—	p.m.
09 02 03 01	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informatyki — Wkład do tytułów 1 i 2	5 826 443	5 826 443	163 140	163 140
09 02 03 02	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informatyki — Wkład do tytułu 3	2 379 815	2 379 815	66 635	66 635
09 02 04 01	Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC) — Wkład do tytułów 1 i 2 (¹)	3 165 705	3 165 705	p.m.	p.m.
09 02 04 02	Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC) — Wkład do tytułu 3 (¹)	602 991	602 991	p.m.	p.m.
09 03 01	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz wspierania polityki w zakresie technologii informacyjnych i komunikacyjnych	144 265 000	98 841 912	4 039 420	2 767 574
09 03 02	Zakończenie programu eContent plus — Promowanie europejskich treści cyfrowych	—	1 367 988	—	38 304
09 03 04 01	Zakończenie działań związanych z tworzeniem transeuropejskich sieci telekomunikacyjnych (eTEN)	—	p.m.	—	p.m.
09 03 04 02	Zakończenie programu MODINIS	—	p.m.	—	p.m.
09 04 01 01	Wsparcie współpracy badawczej w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych (ICT — Współpraca)	1 301 428 065	1 015 600 643	36 439 986	28 436 818
09 04 01 02	Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS	65 000 000	19 016 953	1 820 000	532 475
09 04 01 03	Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wydatki pomocnicze dotyczące wspólnego przedsiębiorstwa ARTEMIS	911 793	901 234	25 530	25 235
09 04 01 04	Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wspólne przedsiębiorstwo ENIAC	110 000 000	35 143 790	3 080 000	984 026
09 04 01 05	Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wydatki pomocnicze dotyczące wspólnego przedsiębiorstwa ENIAC	429 142	424 172	12 016	11 877
09 04 03	Zakończenie poprzednich programów ramowych WE (sprzed 2007 r.)	—	10 872 610	—	304 433
09 05 01	Możliwości — Infrastruktura naukowo-badawcza	37 403 000	53 948 802	1 047 284	1 510 566
10 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	145 865 475	145 865 475	4 084 233	4 084 233
10 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	32 407 225	32 407 225	907 402	907 402
10 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań naukowych	64 031 900	64 031 900	1 792 893	1 792 893
10 02 01	Działania Wspólnego Centrum Badawczego (JRC) niezwiązane z energią jądrową	32 898 000	28 664 154	921 144	802 596
10 04 01 01	Zakończenie wcześniejszych wspólnych programów — WE	—	p.m.	—	p.m.

(¹) W zależności od porozumienia w sprawie udziału państw EFTA.

KOMISJA
EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

	Tytuł	Budżet 2013		Wkład EFTA	
		Zobowiązania (¹)	Płatności (¹)	Zobowiązania	Płatności
12 01 04 01	Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego — Wydatki na administrację i zarządzanie (¹)	700 000	700 000	p.m.	p.m.
12 02 01	Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego (¹)	7 100 000	7 907 353	p.m.	p.m.
12 04 02 01	Europejski Urząd Nadzoru Bankowego — Wkład do tytułów 1 i 2 (¹)	7 833 000	7 833 000	p.m.	p.m.
12 04 02 02	Europejski Urząd Nadzoru Bankowego — Wkład do tytułu 3 (¹)	1 122 000	1 122 000	p.m.	p.m.
12 04 03 01	Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych — Wkład do tytułów 1 i 2 (¹)	5 260 000	5 260 000	p.m.	p.m.
12 04 03 02	Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych — Wkład do tytułu 3 (¹)	1 125 000	1 125 000	p.m.	p.m.
12 04 04 01	Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych — Wkład do tytułów 1 i 2 (¹)	5 663 000	5 663 000	p.m.	p.m.
12 04 04 02	Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych — Wkład do tytułu 3 (¹)	1 251 000	1 251 000	p.m.	p.m.
15 01 04 14	Erasmus Mundus — Wydatki na administrację i zarządzanie	914 000	914 000	25 592	25 592
15 01 04 22	Uczenie się przez całe życie — Wydatki na administrację i zarządzanie	8 500 000	8 500 000	238 000	238 000
15 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Wkład z programów w dziale 1a	21 395 000	21 395 000	599 060	599 060
15 01 04 31	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Wkład z programów w dziale 3b	15 572 000	15 572 000	436 016	436 016
15 01 04 44	Program Kultura 2007–2013 — Wydatki na administrację i zarządzanie	550 000	550 000	15 400	15 400
15 01 04 55	Młodzież w działaniu — Wydatki na administrację i zarządzanie	780 000	780 000	21 840	21 840
15 01 04 60	MEDIA 2007 — Program wsparcia europejskiego sektora audiowizualnego — Wydatki na administrację i zarządzanie	725 000	725 000	20 300	20 300
15 01 04 68	MEDIA Mundus — Wydatki na administrację i zarządzanie (¹)	75 000	75 000	2 070	2 070
15 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	1 952 000	1 952 000	54 656	54 656
15 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	700 000	700 000	19 600	19 600
15 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań naukowych	348 000	348 000	9 744	9 744
15 02 02	Erasmus Mundus	110 791 000	86 140 726	3 102 148	2 411 940
15 02 09	Zakończenie wcześniejszych programów w dziedzinie kształcenia i szkoleń	—	p.m.	—	p.m.
15 02 11 01	Europejski Instytut Innowacji i Technologii — Struktura zarządzająca	4 765 110	4 215 716	133 423	118 040
15 02 11 02	Europejski Instytut Innowacji i Technologii — Wspólnoty wiedzy i innowacji (WWI)	118 300 000	90 015 023	3 312 400	2 520 421
15 02 22	Program „Uczenie się przez całe życie”	1 131 174 154	1 015 000 000	31 672 876	28 420 000
15 04 09 01	Zakończenie wcześniejszych programów/działań w dziedzinie kultury i języka	—	p.m.	—	p.m.
15 04 09 02	Zakończenie wcześniejszych programów MEDIA	—	p.m.	—	p.m.
15 04 44	Program „Kultura” (2007–2013)	59 356 000	50 014 007	1 661 968	1 400 392
15 04 66 01	MEDIA 2007 — Program wsparcia europejskiego sektora audiowizualnego	108 109 000	98 248 860	3 027 052	2 750 968
15 04 68	MEDIA Mundus (¹)	4 500 000	4 546 728	124 200	125 490

(¹) W zależności od porozumienia w sprawie udziału państw EFTA.

KOMISJA
EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

	Tytuł	Budżet 2013		Wkład EFTA	
		Zobowiązania ⁽¹⁾	Płatności ⁽¹⁾	Zobowiązania	Płatności
15 05 09	Zakończenie wcześniejszych programów/działań w dziedzinie polityki związanej z młodzieżą	—	p.m.	—	p.m.
15 05 55	Młodzież w działaniu	141 450 000	126 023 438	3 960 600	3 528 656
15 07 77	Ludzie	959 252 000	725 000 000	26 859 056	20 300 000
17 01 04 02	Program działań Unii w dziedzinie zdrowia — Wydatki na administrację i zarządzanie	1 500 000	1 500 000	42 000	42 000
17 01 04 03	Program działań Unii w dziedzinie ochrony konsumentów — Wydatki na administrację i zarządzanie	1 100 000	1 100 000	30 800	30 800
17 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Zdrowia i Konsumentów — Wkład z programów w dziale 3b	5 900 000	5 900 000	165 200	165 200
17 02 01	Zakończenie działań Unii na rzecz konsumentów	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
17 02 02	Działania Unii w dziedzinie polityki ochrony konsumentów	20 700 000	18 779 963	579 600	525 839
17 03 01 01	Zakończenie programu zdrowia publicznego (2003–2008)	p.m.	2 965 257	p.m.	83 027
17 03 03 01	Europejskie Centrum Zapobiegania i Kontroli Chorób — Wkład do tytułów 1 i 2	37 390 000	37 390 000	1 046 920	1 046 920
17 03 03 02	Europejskie Centrum Zapobiegania i Kontroli Chorób — Wkład do tytułu 3	19 337 000	19 337 000	541 436	541 436
17 03 06	Działania Unii w dziedzinie zdrowia	49 800 000	38 054 136	1 394 400	1 065 516
17 03 07 01	Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności — Wkład do tytułów 1 i 2 ⁽¹⁾	46 890 000	46 890 000	1 294 164	1 294 164
17 03 07 02	Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności — Wkład do tytułu 3 ⁽¹⁾	27 444 000	24 980 000	757 454	689 448
17 03 10 01	Europejska Agencja Leków — Wkład do tytułów 1 i 2	6 165 000	6 165 000	172 620	172 620
17 03 10 02	Europejska Agencja Leków — Wkład do tytułu 3	27 065 000	27 065 000	757 820	757 820
17 03 10 03	Specjalny wkład finansowy na sieroce produkty lecznicze	6 000 000	6 000 000	168 000	168 000
23 01 04 02	Ochrona ludności — Wydatki na administrację i zarządzanie	300 000	300 000	8 400	8 400
23 03 01	Ochrona ludności w Unii	18 200 000	14 332 077	509 600	401 298
23 03 03	Zakończenie wcześniejszych programów i działań w dziedzinie ochrony ludności i zanieczyszczeń morza	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
23 03 06	Interwencje w państwach trzecich polegające na ochronie ludności	5 000 000	3 755 993	140 000	105 168
26 01 04 01	Rozwiązania interoperacyjne dla europejskich administracji publicznych (ISA) — Wydatki na administrację i zarządzanie	400 000	400 000	11 200	11 200
26 03 01 01	Rozwiązania interoperacyjne dla europejskich administracji publicznych (ISA)	25 700 000	10 872 610	719 600	304 433
26 03 01 02	Ukończenie poprzednich programów IDA i IDABC	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
29 01 04 01	Unijny program statystyczny na lata 2008–2012 — Wydatki na administrację i zarządzanie ⁽²⁾	—	p.m.	—	p.m.
29 01 04 04	Modernizacja europejskiej statystyki w zakresie przedsiębiorstw i handlu (MEETS) — Wydatki na administrację i zarządzanie ⁽²⁾	280 000	280 000	5 880	5 880

⁽¹⁾ Bez udziału Liechtensteinu (współczynnik proporcjonalności 2,76 %).⁽²⁾ Obliczenie na podstawie udziału państw EFTA wynoszącego 75 % środków.

KOMISJA
EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

	Tytuł	Budżet 2013		Wkład EFTA	
		Zobowiązania (1)	Płatności (1)	Zobowiązania	Płatności
29 01 04 05	Europejski program statystyczny na lata 2013–2017 — Wydatki na administrację i zarządzanie (1)	2 900 000	2 900 000	p.m.	p.m.
29 02 01	Zakończenie realizacji polityki informacji statystycznej (2)	p.m.	988 419	p.m.	20 757
29 02 03	Zakończenie programu statystycznego Unii na lata 2008–2012 (2)	—	24 117 426	—	506 466
29 02 04	Modernizacja europejskiej statystyki w zakresie przedsiębiorstw i handlu (MEETS) (2)	5 000 000	5 485 726	105 000	115 200
29 02 05	Europejski program statystyczny na lata 2013–2017 (1)	49 000 000	4 843 254	p.m.	p.m.
32 01 04 06	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Inteligentna energia dla Europy — Wydatki na administrację i zarządzanie	800 000	800 000	22 400	22 400
32 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacyjności — Wkład z programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program „Inteligentna energia dla Europy”	6 542 000	6 542 000	183 176	183 176
32 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	1 950 000	1 950 000	54 600	54 600
32 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	950 000	950 000	26 600	26 600
32 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań naukowych	1 200 000	1 200 000	33 600	33 600
32 04 01	Zakończenie programu „Inteligentna energia dla Europy” (2003–2006)	—	p.m.	—	p.m.
32 04 02	Zakończenie programu „Inteligentna energia dla Europy” (2003–2006): część zewnętrzna — Coopener	—	p.m.	—	p.m.
32 04 04	Zakończenie programu ramowego w dziedzinie energii (1999–2002) — Energia konwencjonalna i odnawialna	—	—	—	—
32 04 06	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — „Inteligentna energia dla Europy”	132 250 000	80 000 000	3 703 000	2 240 000
32 04 10 01	Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki — Wkład do tytułów 1 i 2 (1)	6 967 383	6 967 383	p.m.	p.m.
32 04 10 02	Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki — Wkład do tytułu 3 (1)	402 412	402 412	p.m.	p.m.
32 06 01	Badania naukowe związane z energią	170 878 000	115 842 721	4 784 584	3 243 596
32 06 02	Badania naukowe związane z energią — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych	26 249 000	17 683 806	734 972	495 147
32 06 04 01	Zakończenie programów sprzed 2003 r.	—	p.m.	—	p.m.
32 06 04 02	Zakończenie szóstego programu ramowego WE (2003–2006)	p.m.	14 826 287	p.m.	415 136
33 01 04 02	Środki na rzecz zwalczania przemocy (Daphne) — Wydatki na administrację i zarządzanie	400 000	400 000	11 200	11 200
33 01 04 05	Upowszechnianie informacji o narkotykach i zapobieganie ich spożyciu — Wydatki na administrację i zarządzanie	50 000	50 000	1 400	1 400
33 01 04 06	Program Progress — Wydatki na administrację i zarządzanie	1 533 000	1 533 000	42 924	42 924
33 02 01	Zakończenie działań w ramach środków w celu zwalczania przemocy wobec dzieci, młodzieży i kobiet	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
33 02 05	Zwalczanie przemocy (Daphne)	18 000 000	15 023 971	504 000	420 671

(1) W zależności od porozumienia w sprawie udziału państw EFTA.

(2) Obliczenie na podstawie udziału państw EFTA wynoszącego 75 % środków.

KOMISJA
EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

	Tytuł	Budżet 2013		Wkład EFTA	
		Zobowiązania (!)	Płatności (!)	Zobowiązania	Płatności
33 04 01	Rozpowszechnianie informacji o narkotykach i zapobieganie ich spożyciu	3 000 000	2 797 242	84 000	78 323
33 06 01	Przeciwdziałanie dyskryminacji i różnorodność	22 283 000	16 783 972	623 924	469 951
33 06 02	Równość płci	12 938 000	9 569 661	362 264	267 951
33 06 05	Zakończenie wcześniejszych programów	—	p.m.	—	p.m.
	RAZEM: CZĘŚĆ OPERACYJNA	12 939 764 529	10 071 091 406	369 914 677	290 212 783
	OGÓŁEM	13 548 039 919	10 679 366 796	371 942 045	292 240 151

**LISTA POZYCJI I ARTYKUŁÓW BUDŻETU OTWARTYCH DLA KRAJÓW KANDYDUJĄCYCH
ORAZ W STOSOWNYCH PRZYPADKACH DLA POTENCJALNYCH KRAJÓW KANDYDUJĄCYCH
Z BAŁKANÓW ZACHODNICH**

KOMISJA

LISTA POZYCJI I ARTYKUŁÓW BUDŻETU OTWARTYCH DLA KRAJÓW KANDYDUJĄCYCH ORAZ W STOSOWNYCH PRZYPADKACH DLA POTENCJALNYCH KRAJÓW KANDYDUJĄCYCH Z BAŁKANÓW ZACHODNICH

(w mln EUR)

	Państwa odbiorcy								Ogółem
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	
15 05 55, 15 01 04 55 i 15 01 04 31 (częściowo) Młodzież w działaniu	2,180	p.m.	15,980	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	18,160
16 05 01, 16 01 04 03 i 16 01 04 30 (częściowo) Europa dla obywateli	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
17 02 02, 17 01 04 03 i 17 01 04 30 (częściowo) Działania Unii w dziedzinie polityki ochrony konsumentów	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
17 03 06, 17 01 04 02 i 17 01 04 30 (częściowo) Działania Unii w dziedzinie zdrowia	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
33 02 05 i 33 01 04 02 Zwalczanie przemocy (Daphne)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
33 02 03 01 i 33 02 03 02 Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
23 03 01, 23 03 06 i 23 01 04 02 Ochrona ludności	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
24 02 01 Zwalczanie nadużyć finansowych	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
26 01 04 01 i 26 03 01 01 Rozwiązania interoperacyjne dla europejskich administracji publicznych (ISA)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
32 04 06, 32 01 04 06 i 32 01 04 30 Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program „Inteligentna energia dla Europy”	0,42168	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,42168
Siódmy program ramowy badań naukowych — WE (nienuklearny) ⁽¹⁾	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Siódmy program ramowy badań naukowych — Euratom (nuklearny) ⁽²⁾	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

(1) Odnośne linie budżetowe: artykuły 08 22 04 i 09 04 02, pozycje 02 04 01 03, 02 04 01 01 i 02 04 01 02 oraz artykuły 06 06 04, 10 02 02, 15 07 78 i 32 06 03.

(2) Odnośne linie budżetowe: artykuły 08 22 04 i 10 03 02.

**OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK
GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)**

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK
GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

A. WPROWADZENIE

Niniejszy załącznik sporządzono zgodnie z art. 35 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Zawiera on informacje o kwotach operacji zaciągania i udzielania pożyczek gwarantowanych w ramach budżetu Unii: pożyczek na wsparcie bilansu płatniczego, operacji zaciągania pożyczek na cele udzielania makroekonomicznej pomocy finansowej państwom trzecim, pożyczek zaciąganych przez Euratom celu zapewnienia finansowania niezbędnego do zwiększenia stopnia wydajności i bezpieczeństwa elektrowni jądrowych w niektórych państwach trzecich oraz pożyczek Europejskiego Banku Inwestycyjnego dla niektórych państw trzecich.

Na dzień 30 czerwca 2012 r. pożyczki pozostające do spłaty, objęte budżetem Unii, wyniosły ogółem 99 915 560 000 EUR, z czego 73 029 800 000 EUR wewnątrz Unii i 26 885 760 000 EUR poza jej obszarem (dane liczbowe w zaokrągleniu; kursy wymiany euro obowiązujące w dniu 30 czerwca 2012 r.).

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK
GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

**B. KRÓTKA PREZENTACJA POSZCZEGÓLNYCH KATEGORII OPERACJI UDZIELANIA I ZACIĄGANIA
POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII**

**I. WSPÓLNY INSTRUMENT ZAPEWNIAJĄCY ŚREDNIOOKRESOWĄ POMOC FINANSOWĄ NA BILANS PŁATNICZY PAŃ-
STW CZŁONKOWSKICH**

1. Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 332/2002 z dnia 18 lutego 2002 r. ustanawiające jednolity instrument średnioterminowej pomocy finansowej dla bilansów płatniczych państw członkowskich (Dz.U. L 53 z 23.2.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1360/2008 z dnia 2 grudnia 2008 zmieniające rozporządzenie (WE) nr 332/2002 (Dz.U. L 352 z 31.12.2008, s. 11).

Decyzja Rady 2009/102/WE z dnia 4 listopada 2008 r. w sprawie udzielenia Węgrom średnioterminowej pomocy finansowej Wspólnoty (Dz.U. L 37 z 6.2.2009, s. 5).

Decyzja Rady 2009/290/WE z dnia 20 stycznia 2009 r. w sprawie udzielenia Łotwie średnioterminowej pomocy finansowej Wspólnoty (Dz.U. L 79 z 25.3.2009, s. 39).

Decyzja Rady 2009/459/WE z dnia 6 maja 2009 r. w sprawie udzielenia Rumunii średnioterminowej pomocy finansowej Wspólnoty (Dz.U. L 150 z 13.6.2009, s. 8).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 431/2009 z dnia 18 maja 2009 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 332/2002 (Dz.U. L 128 z 27.5.2009, s. 1).

Decyzja Rady 2011/288/UE z dnia 12 maja 2011 r. w sprawie udzielenia Rumunii zapobiegawczo średnioterminowej pomocy finansowej UE (Dz.U. L 132 z 19.5.2011, s. 15).

2. Opis

Zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 332/2002 Unia Europejska może udzielać pożyczek państwom członkowskim, które doświadczają — bądź istnieje poważna groźba, że doświadczą — trudności w zakresie bilansu płatności bieżących lub przepływu kapitału. Wyłącznie państwa członkowskie, które nie przyjęły euro, mogą korzystać z tego instrumentu. Saldo pożyczek ograniczone jest do kwoty 12 000 000 000 EUR w odniesieniu do kwoty głównej.

W dniu 2 grudnia 2008 r. Rada postanowiła rozszerzyć instrument do kwoty 25 000 000 000 EUR.

W dniu 4 listopada 2008 r. Rada postanowiła udzielić Węgrom średnioterminowej pomocy finansowej Wspólnoty w formie średnioterminowej pożyczki o kwocie głównej nieprzekraczającej 6 500 000 000 EUR, ze średnim okresem wymagalności nieprzekraczającym 5 lat.

W dniu 20 stycznia 2009 r. Rada postanowiła udzielić Łotwie średnioterminowej pomocy finansowej Wspólnoty w formie średnioterminowej pożyczki o kwocie głównej nieprzekraczającej 3 100 000 000 EUR, ze średnim okresem wymagalności nieprzekraczającym 7 lat.

W dniu 6 maja 2009 r. Rada postanowiła udzielić Rumunii średnioterminowej pomocy finansowej Wspólnoty w formie średnioterminowej pożyczki o kwocie głównej nieprzekraczającej 5 000 000 000 EUR, ze średnim okresem wymagalności nieprzekraczającym 5 lat.

W dniu 18 maja 2009 r. Rada postanowiła zwiększyć kwotę pomocy do 50 000 000 000 EUR.

W dniu 12 maja 2011 r. Rada postanowiła udzielić Rumunii zapobiegawczo średnioterminowej pomocy finansowej w formie średnioterminowej pożyczki o kwocie głównej nieprzekraczającej 1 400 000 000, ze średnim okresem wymagalności nieprzekraczającym 7 lat.

3. Wpływ na budżet

Jako że operacje zaciągania i udzielania pożyczek są po obu stronach prowadzone na takich samych zasadach, ich wpływ na budżet ograniczony jest jedynie do sytuacji, w których zachodzi potrzeba uruchomienia gwarancji ze względu na niewywiązanie się z płatności. Na dzień 31 grudnia 2012 r. kwota pozostała do spłaty w ramach tego instrumentu wynosiła 11 400 000 000 EUR.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

II. GWARANCJA UNII EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI UNII ZACIĄGNIĘTE NA POMOC FINANSOWĄ W RAMACH EUROPEJSKIEGO MECHANIZMU STABILIZACJI FINANSOWEJ

1. **Podstawa prawna**

Rozporządzenie Rady (UE) nr 407/2010 z dnia 11 maja 2010 r. ustanawiające europejski mechanizm stabilizacji finansowej (Dz.U. L 118 z 12.5.2010, s. 1).

Artykuł 122 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

Decyzja wykonawcza Rady 2011/77/UE z dnia 7 grudnia 2010 r. w sprawie przyznania Irlandii pomocy finansowej Unii (Dz.U. L 30 z 4.2.2011, s. 34).

Decyzja wykonawcza Rady 2011/344/UE z dnia 30 maja 2011 r. w sprawie przyznania Portugalii pomocy finansowej Unii (Dz.U. L 159 z 17.6.2011, s. 88).

Decyzja wykonawcza Rady 2011/682/UE z dnia 11 października 2011 r. zmieniająca decyzję wykonawczą 2011/77/UE w sprawie przyznania Irlandii pomocy finansowej Unii (Dz.U. L 269 z 14.10.2011, s. 31).

Decyzja wykonawcza Rady 2011/683/UE z dnia 11 października 2011 r. zmieniająca decyzję wykonawczą 2011/344/UE w sprawie przyznania Portugalii pomocy finansowej Unii (Dz.U. L 269 z 14.10.2011, s. 32).

2. **Opis**

Artykuł 122 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej przewiduje możliwość przyznania pomocy finansowej Unii państwu członkowskiemu, które ma trudności lub jest istotnie zagrożone poważnymi trudnościami z racji, między innymi, nadzwyczajnych okoliczności pozostających poza jego kontrolą.

Gwarancja udzielona przez Unię dotyczy pożyczek zaciągniętych na rynkach kapitałowych lub od instytucji finansowych.

Zgodnie z art. 2 ust. 2 rozporządzenia Rady nr 407/2010 z dnia 11 maja 2010 r. łączna kwota pożyczek lub linii kredytowych, które mogą zostać udzielone państwu członkowskim w ramach europejskiego mechanizmu stabilizacji finansowej, ograniczona jest do marginesu dostępnego w ramach pułapu zasobów własnych Unii dla środków na płatności.

Niniejsza pozycja stanowi pokrycie dla gwarancji udzielanych przez Unię. Umożliwi ona Komisji obsługę długu w przypadku niewywiązania się dłużnika z jego zobowiązań.

Aby wywiązać się ze swoich zobowiązań, Komisja może czerpać ze swoich środków pieniężnych na potrzeby tymczasowej obsługi długu. Zastosowanie ma art. 12 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonującego decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

W dniu 7 grudnia 2010 r. Unia postanowiła udzielić Irlandii pożyczki do maksymalnej wysokości 22 500 000 000 EUR, ze średnim maksymalnym okresem wymagalności wynoszącym 7,5 roku (Dz.U. L 30 z 4.2.2011, s. 34).

W dniu 30 maja 2011 r., Unia postanowiła udzielić Portugalii pożyczki do maksymalnej wysokości 26 000 000 000 EUR (Dz. L 159, z 17.6.2011, s. 88).

W dniu 11 października 2011 r., Rada postanowiła zmienić decyzje wykonawcze 2011/77/UE i 2011/344/UE poprzez przedłużenie okresów wymagalności oraz obniżenie marży naliczanej od stopy procentowej w odniesieniu do wypłaconych już transz (Dz.U. L 269 z 14.10.2011, s. 31 w odniesieniu do Irlandii (2011/682/UE) oraz s. 32 w odniesieniu do Portugalii (2011/683/UE)).

Na dzień 31 października 2011 r. pozostała do spłaty kwota w ramach tego instrumentu wynosiła 28 000 000 000 EUR (Irlandia: 13 900 000 000 EUR oraz Portugalia: 14 100 000 000 EUR).

Na dzień 31 grudnia 2012 r. pozostała do spłaty kwota w ramach tego instrumentu wynosiła 43 800 000 000 EUR.

3. **Wpływ na budżet**

Po stronie wydatków, powyższa sytuacja ma wpływ na budżet tylko jeżeli zachodzi potrzeba uruchomienia gwarancji ze względu na niewywiązanie się dłużnika z płatności.

Po stronie dochodów, przepis dotyczący dochodu z odsetek wynikającego z płaconej przez beneficjenta różnicy w oprocentowaniu między pożyczką a transakcjami zaciągania pożyczek — pierwotnie zawarty w decyzjach 2011/77/UE i 2011/344/UE w odniesieniu do każdego z państw-beneficjentów indywidualnie w art. 1 ust. 5 tych decyzji — został uchylony decyzjami 2011/682/UE i 2011/683/UE.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK
GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

III. GWARANCJA UNII EUROPEJSKIEJ NA PROGRAMY POŻYCZKOWE ZAWARTE PRZEZ UNIĘ W CELU UDZIELENIA POMOCY FINANSOWEJ PAŃSTWOM TRZECIM Z REGIONU MORZA ŚRÓDZIEMNEGO

1. **Podstawa prawna**

Decyzja Rady 2007/860/WE z dnia 10 grudnia 2007 r. udzielająca pomocy makrofinansowej dla Libanu (Dz.U. L 337 z 21.12.2007, s. 111).

2. **Opis**

W dniu 10 grudnia 2007 r. Rada podjęła decyzję o udzieleniu gwarancji Unii Europejskiej na operację zaciągnięcia i udzielenia pożyczki na rzecz Libanu w postaci długoterminowej pożyczki o maksymalnej kwocie kapitału 50 000 000 EUR na maksymalny okres 10 lat. Pierwsza transza, w wysokości 25 000 000 EUR, została wypłacona w 2009 r.

3. **Wpływ na budżet**

Od czasu wejścia w życie rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 2728/94 z dnia 31 października 1994 r. ustanawiającego Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 293 z 12.11.1994, s. 1) wszelkie przypadki niewywiązania się ze zobowiązań umownych objęte są gwarancją w ramach Funduszu do wysokości dostępnej kwoty.

Skutki dla budżetu ograniczają się zatem do:

- jednej rocznej wpłaty na rzecz Funduszu (lub w wyjątkowych przypadkach wypłaty z Funduszu) celem utrzymania jego wielkości na docelowym poziomie wynoszącym 9 % wartości gwarantowanych operacji,
- uruchomienia gwarancji budżetowej w przypadku niewywiązania się z płatności przez dłużnika.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK
GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

IV. GWARANCJA UNII EUROPEJSKIEJ NA PROGRAMY POŻYCZKOWE ZAWARTE PRZEZ UNIĘ W CELU UDZIELENIA POMOCY FINANSOWEJ PAŃSTWOM TRZECIM Z EUROPY ŚRODKOWO-WSCHODNIEJ

1. **Podstawa prawna**

Decyzja Rady 1999/732/WE z dnia 8 listopada 1999 r. w sprawie udzielenia dodatkowej pomocy makrofinansowej Rumunii (Dz.U. L 294 z 16.11.1999, s. 29).

2. **Opis**

W dniu 8 listopada 1999 r. Rada postanowiła przyznać Rumunii pomoc makrofinansową w formie długoterminowej pożyczki, o kwocie kapitału nieprzekraczającej 200 000 000 EUR, na okres do 10 lat (ROMANIA IV). Pierwsza transza w wysokości 100 000 000 EUR została wypłacona dnia 29 czerwca 2000 r., a druga transza w wysokości 50 000 000 EUR dnia 17 lipca 2003 r.

3. **Wpływ na budżet**

Od czasu wejścia w życie rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 2728/94 z dnia 31 października 1994 r. ustanawiającego Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 293 z 12.11.1994, s. 1) wszelkie przypadki niewywiązania się ze zobowiązań umownych objęte są gwarancją w ramach Funduszu do wysokości dostępnej kwoty.

Skutki dla budżetu ograniczają się zatem do:

- jednej rocznej wpłaty na rzecz Funduszu (lub w wyjątkowych przypadkach wypłaty z Funduszu) celem utrzymania jego wielkości na docelowym poziomie wynoszącym 9 % wartości gwarantowanych operacji,
- uruchomienia gwarancji budżetowej w przypadku niewywiązania się z płatności przez dłużnika.

Od dnia 1 stycznia 2007 r. pożyczki na rzecz Bułgarii i Rumunii przestały być traktowane jak działania zewnętrzne (zob. rozporządzenie (WE, Euratom) nr 2273/2004 (Dz.U. L 396 z 31.12.2004, s. 28)) i w związku z tym są pokrywane bezpośrednio z budżetu Unii, a już nie z Funduszu.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

V. GWARANCJA UNII EUROPEJSKIEJ NA PROGRAMY POŻYCZKOWE ZAWARTE PRZEZ UNIĘ W CELU UDZIELENIA POMOCY FINANSOWEJ PAŃSTWOM WSPÓLNOTY NIEPODLEGŁYCH PAŃSTW I MONGOLII

1. **Podstawa prawna**

Decyzja Rady 97/787/WE z dnia 17 listopada 1997 r. przyznająca wyjątkową pomoc finansową Armenii i Gruzji (Dz.U. L 322 z 25.11.1997, s. 37).

Decyzja Rady 98/592/WE z dnia 15 października 1998 r. w sprawie udzielenia dodatkowej pomocy makrofinansowej Ukrainie (Dz.U. L 284 z 22.10.1998, s. 45).

Decyzja Rady 2000/244/WE z dnia 20 marca 2000 r. zmieniająca decyzję 97/787/WE przyznającą wyjątkową pomoc finansową Armenii i Gruzji w celu rozszerzenia jej na Tadżykistan (Dz.U. L 77 z 28.3.2000, s. 11).

Decyzja Rady 2009/890/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Armenii (Dz.U. L 320 z 5.12.2009, s. 3).

2. **Opis**

W dniu 17 listopada 1997 r. Rada podjęła decyzję o przyznaniu gwarancji unijnej na wyjątkową operację udzielenia i zaciągnięcia pożyczek dla Gruzji i Armenii (pożyczka dla Gruzji o maksymalnej kwocie kapitału 142 000 000 EUR oraz pożyczka dla Armenii w wysokości 28 000 000 EUR) na okres do 15 lat.

Pierwsza transza w wysokości 110 000 000 EUR została wypłacona Gruzji dniu 24 lipca 1998 r. Wypłaty drugiej transzy zaniechano.

Dnia 15 października 1998 r. Rada przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji Unii Europejskiej na trzecią operację zaciągnięcia i udzielenia pożyczki na rzecz Ukrainy (UKRAINE III). Pożyczkę pierwotnie przyznano na kwotę maksymalnie 150 000 000 EUR (kapitał) na okres nieprzekraczający 10 lat. Pierwsza transza w wysokości 58 000 000 EUR została wypłacona dnia 30 lipca 1999 r. Wypłata salda w wysokości 110 000 000 EUR na mocy decyzji 2002/639/WE nie jest już planowana.

Dnia 20 marca 2000 r. Rada postanowiła przyznać gwarancję Unii Europejskiej na operację zaciągnięcia i udzielania pożyczek na rzecz Tadżykistanu. Pożyczka nie może przekraczać 75 000 000 EUR (kapitał) i zostaje przyznana na okres nieprzekraczający 15 lat. Pożyczka w wysokości 60 000 000 EUR została wypłacona w 2001 r. Wypłaty drugiej transzy zaniechano.

Dnia 30 listopada 2009 r. Rada postanowiła przyznać gwarancję Unii Europejskiej na operację zaciągnięcia i udzielania pożyczek na rzecz Armenii w formie długoterminowej pożyczki na kwotę główną nieprzekraczającą 65 000 000 EUR na okres nieprzekraczający 15 lat. Pierwsza transza w wysokości 26 000 000 EUR została wypłacona w 2011 r., druga i ostatnia w 2012 r.

3. **Wpływ na budżet**

Od czasu wejścia w życie rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 2728/94 z dnia 31 października 1994 r. ustanawiającego Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 293 z 12.11.1994, s. 1) wszelkie przypadki niewywiązania się ze zobowiązań umownych objęte są gwarancją w ramach Funduszu do wysokości dostępnej kwoty.

Skutki dla budżetu ograniczają się zatem do:

- jednej rocznej wpłaty na rzecz Funduszu (lub w wyjątkowych przypadkach wypłaty z Funduszu) celem utrzymania jego wielkości na docelowym poziomie wynoszącym 9 % wartości gwarantowanych operacji,
- uruchomienia gwarancji budżetowej w przypadku niewywiązania się z płatności przez dłużnika.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

VI. GWARANCJA UNII EUROPEJSKIEJ NA PROGRAMY POŻYCZKOWE ZAWARTE PRZEZ UNIĘ W CELU UDZIELENIA POMOCY FINANSOWEJ KRAJOM BAŁKANÓW ZACHODNICH

1. **Podstawa prawna**

Decyzja Rady 97/471/WE z dnia 22 lipca 1997 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii (Dz.U. L 200 z 29.7.1997, s. 59).

Decyzja Rady 1999/325/WE z dnia 10 maja 1999 r. w sprawie udzielenia dalszej pomocy makrofinansowej Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 123 z 13.5.1999, s. 57).

Decyzja Rady 1999/733/WE z dnia 8 listopada 1999 r. w sprawie udzielenia dodatkowej pomocy makrofinansowej Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii (Dz.U. L 294 z 16.11.1999, s. 31).

Decyzja Rady 2001/549/WE z dnia 16 lipca 2001 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Federalnej Republice Jugosławii (Dz.U. L 197 z 21.7.2001, s. 38).

Decyzja Rady 2002/882/WE z dnia 5 listopada 2002 r. w sprawie udzielenia makroekonomicznej pomocy finansowej Federalnej Republice Jugosławii (Dz.U. L 308 z 9.11.2002, s. 25).

Decyzja Rady 2002/883/WE z dnia 5 listopada 2002 r. w sprawie udzielenia dalszej pomocy makrofinansowej Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 308 z 9.11.2002, s. 28).

Decyzja Rady 2004/580/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. przewidująca pomoc makrofinansową dla Albanii i uchylająca decyzję 1999/282/WE (Dz.U. L 261 z 6.8.2004, s. 116).

Decyzja Rady 2008/784/WE z dnia 2 października 2008 r. ustanawiająca odrębną odpowiedzialność Czarnogóry i zmniejszająca proporcjonalnie odpowiedzialność Serbii w odniesieniu do pożyczek długoterminowych przyznanych przez Wspólną Federację Serbii i Czarnogóry (byłej Federacyjnej Republice Jugosławii — FRJ) zgodnie z decyzjami Rady 2001/549/WE i 2002/882/WE (Dz.U. L 269 z 10.10.2008, s. 8).

Decyzja Rady 2009/891/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 320 z 5.12.2009, s. 6).

Decyzja Rady 2009/892/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Serbii (Dz.U. L 320 z 5.12.2009, s. 9).

2. **Opis**

W dniu 22 lipca 1997 r. Rada przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji Unii Europejskiej na operację zaciągnięcia i udzielenia pożyczki na rzecz byłej jugosłowiańskiej republiki Macedonii (FYROM I).

Kapitał pożyczki wynosi maksymalnie 40 000 000 EUR na okres 15 lat.

Pierwsza transza w wysokości 25 000 000 EUR na okres do 15 lat została wypłacona byłej jugosłowiańskiej republice Macedonii w dniu 30 września 1997 r. i będzie spłacana w pięciu równych ratach rocznych, począwszy od jedenastego roku.

Druga transza w wysokości 15 000 000 EUR została wypłacona w dniu 13 lutego 1998 r. i będzie spłacana w pięciu równych ratach rocznych, począwszy od jedenastego roku.

W dniu 10 maja 1999 r. Rada przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji Unii Europejskiej na operację zaciągnięcia i udzielenia pożyczki na rzecz Bośni i Hercegowiny w postaci długoterminowej pożyczki o maksymalnej kwocie kapitału 20 000 000 EUR na okres do 15 lat (Bośnia I).

Pierwsza transza w wysokości 10 000 000 EUR na okres do 15 lat została wypłacona Bośni i Hercegowinie dnia 21 grudnia 1999 r. Druga transza w wysokości 10 000 000 EUR została wypłacona w 2001 r.

W dniu 8 listopada 1999 r. Rada ponownie przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji Unii Europejskiej na operację zaciągnięcia i udzielenia pożyczki na rzecz byłej jugosłowiańskiej republiki Macedonii w postaci długoterminowej pożyczki o maksymalnej kwocie kapitału 50 000 000 EUR na okres do 15 lat (FYROM II).

Pierwsza transza w wysokości 10 000 000 EUR na okres do 15 lat została wypłacona byłej jugosłowiańskiej republice Macedonii w styczniu 2001 r., druga transza w wysokości 12 000 000 EUR w styczniu 2002 r., trzecia w wysokości 10 000 000 EUR w czerwcu 2003 r. i czwarta transza w wysokości 18 000 000 EUR w grudniu 2003 r.

W dniu 16 lipca 2001 r. Rada przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji Unii Europejskiej na operację zaciągnięcia i udzielenia pożyczki na rzecz Federalnej Republiki Jugosławii (Serbia and Montenegro I) w postaci długoterminowej pożyczki o maksymalnej kwocie kapitału 225 000 000 EUR na okres do 15 lat. Pożyczka została wypłacona w jednej transzy w październiku 2001 r.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK
GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

W dniu 5 listopada 2002 r. Rada przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji Unii Europejskiej na operację zaciągnięcia i udzielenia pożyczki na rzecz Bośni i Hercegowiny w postaci długoterminowej pożyczki o maksymalnej kwocie kapitału 20 000 000 EUR na okres do 15 lat (Bosnia II).

Pierwsza transza w kwocie 10 000 000 EUR, na maksymalny okres 15 lat, została wypłacona na rzecz Bośni i Hercegowiny w 2004 r., a druga transza w wysokości 10 000 000 EUR w 2006 r.

W dniu 5 listopada 2002 r. Rada przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji Unii Europejskiej na operację zaciągnięcia i udzielenia pożyczki na rzecz Serbii i Czarnogóry (Serbia and Montenegro II) w postaci długoterminowej pożyczki o maksymalnej kwocie kapitału 55 000 000 EUR na okres do 15 lat.

Pierwsza transza w wysokości 10 000 000 EUR oraz druga transza w wysokości 30 000 000 EUR na okres do 15 lat zostały wypłacone Serbii i Czarnogórze w 2003 r., a trzecia transza w wysokości 15 000 000 EUR w 2005 r.

Pożyczka Albania IV w kwocie 9 000 000 EUR, udzielona na okres do 15 lat, została w pełni wypłacona w 2006 r.

W dniu 30 listopada 2009 r. Rada przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji Unii Europejskiej na operację zaciągnięcia i udzielenia pożyczki na rzecz Serbii w postaci długoterminowej pożyczki o maksymalnej kwocie kapitału 200 000 000 EUR na okres do 8 lat. Pierwsza transza w wysokości 100 000 000 EUR została wypłacona w 2011 r.

3. **Wpływ na budżet**

Od czasu wejścia w życie rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 2728/94 z dnia 31 października 1994 r. ustanawiającego Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 293 z 12.11.1994, s. 1) wszelkie przypadki niewywiązania się ze zobowiązań umownych objęte są gwarancją w ramach Funduszu do wysokości dostępnej kwoty.

Skutki dla budżetu ograniczają się zatem do:

- jednej rocznej wpłaty na rzecz Funduszu (lub w wyjątkowych przypadkach wpłaty z Funduszu) celem utrzymania jego wielkości na docelowym poziomie wynoszącym 9 % wartości gwarantowanych operacji,
- uruchomienia gwarancji budżetowej w przypadku niewywiązania się z płatności przez dłużnika.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

VII. GWARANCJA UNII EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI EURATOM NA PODNIESIENIE WYDAJNOŚCI I POPRAWĘ BEZPIECZEŃSTWA ELEKTROWNI JĄDROWYCH W KRAJACH EUROPY ŚRODKOWO-WSCHODNIEJ I WE WSPÓLNOCIE NIEPODLEGŁYCH PAŃSTW

1. **Podstawa prawna**

Decyzja Rady 77/270/Euratom z dnia 29 marca 1977 r. r. upoważniająca Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 88 z 6.4.1977, s. 9).

2. **Opis**

Zgodnie z decyzją 94/179/Euratom (Dz.U. L 84 z 29.3.1994, s. 41) Unia Europejska rozszerza zakres pożyczek zaciąganych w ramach Euratom na podstawie decyzji 77/270/Euratom o poprawę wydajności i bezpieczeństwa elektrowni atomowych w państwach Europy Środkowo-Wschodniej oraz we Wspólnocie Niepodległych Państw.

Maksymalna kwota pożyczek Euratom dla państw członkowskich oraz państw trzecich utrzymana została na poziomie 4 000 000 000 EUR.

W 2000 r. Komisja przyjęła decyzję w sprawie udzielenia pożyczki dla Kozłoduju w Bułgarii (212 500 000 EUR), której ostatnia rata została wypłacona w 2006 r. W 2000 r. Komisja przyznała pożyczkę dla K2R4 na Ukrainie, ale w 2004 r. ograniczyła kwotę pożyczki do równowartości w euro kwoty 83 000 000 USD. Na podstawie decyzji Komisji z 2004 r. na rzecz K2R4 w 2007 r. wypłacono 39 000 000 EUR pożyczki (pierwszą transzę), w 2008 r. 22 000 000 USD i w 2009 r. 10 335 000 USD. W 2004 r. Komisja przyjęła decyzję w sprawie pożyczki na rzecz Cernavodă w Rumunii (223 500 000 EUR). Pierwsza rata w wysokości 100 000 000 EUR i druga rata w wysokości 90 000 000 EUR zostały wypłacone w 2005 r., zaś ostatnia rata w kwocie 33 500 000 EUR w 2006 r.

3. **Wpływ na budżet**

Od czasu wejścia w życie rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 2728/94 z dnia 31 października 1994 r. ustanawiającego Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 293 z 12.11.1994, s. 1) wszelkie przypadki niewywiązania się ze zobowiązań umownych objęte są gwarancją w ramach Funduszu do wysokości dostępnej kwoty.

Skutki dla budżetu ograniczają się zatem do:

- jednej rocznej wpłaty na rzecz Funduszu (lub w wyjątkowych przypadkach wpłaty z Funduszu) celem utrzymania jego wielkości na docelowym poziomie wynoszącym 9 % wartości gwarantowanych operacji,
- uruchomienia gwarancji budżetowej w przypadku niewywiązania się z płatności przez dłużnika.

Od dnia 1 stycznia 2007 r. pożyczki na rzecz Bułgarii i Rumunii przestały być traktowane jak działania zewnętrzne (zob. rozporządzenie (WE, Euratom) nr 2273/2004 (Dz.U. L 396 z 31.12.2004, s. 28)) i w związku z tym są pokrywane bezpośrednio z budżetu Unii, a już nie z Funduszu.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK
GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

VIII. GWARANCJA EUROPEJSKA NA POŻYCZKI EUROPEJSKIEGO BANKU INWESTYCYJNEGO DLA KRAJÓW
ŚRÓDZIEMNOMORSKICH

1. *Podstawa prawna*

Niektóre z państw, których dotyczą poniższe akty prawne, są obecnie państwami członkowskimi lub państwami na etapie przedakcesyjnym. Od chwili przyjęcia odpowiedniego aktu prawnego mogły się również zmienić nazwy państw.

Decyzja Rady z dnia 8 marca 1977 r. (Protokoły Śródziemnomorskie).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1273/80 z dnia 23 maja 1980 r. w sprawie zawarcia Protokołu tymczasowego między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Federacyjną Republiką Socjalistyczną Jugosławii w sprawie wcześniejszego wprowadzania w życie Protokołu 2 do Umowy o współpracy (Dz.U. L 130 z 27.5.1980, s. 98).

Decyzja Rady z dnia 19 lipca 1982 r. (dalsza wyjątkowa pomoc na odbudowę Libanu).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3183/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 43).

Decyzja Rady z dnia 9 października 1984 r. (pożyczka poza Protokołem Jugosłowiańskim).

Decyzja Rady 87/604/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Drugiego Protokołu o współpracy finansowej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Federacyjną Republiką Socjalistyczną Jugosławii (Dz.U. L 389 z 31.12.1987, s. 65).

Decyzja Rady 88/33/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, s. 25).

Decyzja Rady 88/34/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezji (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, s. 33).

Decyzja Rady 88/453/EWG z dnia 30 czerwca 1988 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 224 z 13.8.1988, s. 32).

Decyzja Rady 92/44/EWG z dnia 19 grudnia 1991 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezji (Dz.U. L 18 z 25.1.1992, s. 34).

Decyzja Rady 92/207/EWG z dnia 16 marca 1992 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Arabską Republiką Egiptu (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 21).

Decyzja Rady 92/208/EWG z dnia 16 marca 1992 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 29).

Decyzja Rady 92/209/EWG z dnia 16 marca 1992 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 37).

Decyzja Rady 92/210/EWG z dnia 16 marca 1992 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Państwem Izrael (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 45).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1763/92 z dnia 29 czerwca 1992 r. dotyczące współpracy finansowej ze wszystkimi śródziemnomorskimi państwami trzecimi (Dz.U. L 181 z 1.7.1992, s. 5), uchylone rozporządzeniem (WE) nr 1488/96 (Dz.U. L 189 z 30.7.1996, s. 1).

Decyzja Rady 92/548/EWG z dnia 16 listopada 1992 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 352 z 2.12.1992, s. 13).

Decyzja Rady 92/549/EWG z dnia 16 listopada 1992 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 352 z 2.12.1992, s. 21).

Decyzja Rady 93/408/EWG z dnia 19 lipca 1993 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Słowenii (Dz.U. L 189 z 29.7.1993, s. 152).

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

Decyzja Rady 94/67/WE z dnia 24 stycznia 1994 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 32 z 5.2.1994, s. 44).

Decyzja Rady 95/484/WE z dnia 30 października 1995 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Maltańską (Dz.U. L 278 z 21.11.1995, s. 14).

Decyzja Rady 95/485/WE z dnia 30 października 1995 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Cypryjską (Dz.U. L 278 z 21.11.1995, s. 22).

Decyzja Rady 97/256/WE z dnia 14 kwietnia 1997 r. o przyznaniu gwarancji wspólnotowej Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielanymi na potrzeby przedsięwzięć prowadzonych poza obszarem Wspólnoty (państwa Europy Środkowo-Wschodniej, państwa śródziemnomorskie, państwa Ameryki Łacińskiej i Azji, Afryka Południowa, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii oraz Bośnia i Hercegowina) (Dz.U. L 102 z 19.4.1997, s. 33).

Decyzja Rady 1999/786/WE z dnia 29 listopada 1999 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI) na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty odbudowy obszarów Turcji dotkniętych trzęsieniem ziemi (Dz.U. L 308 z 3.12.1999, s. 35).

Decyzja Rady 2000/24/WE z dnia 22 grudnia 1999 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielonymi na potrzeby projektów prowadzonych poza obszarem Wspólnoty (Europa Środkowa i Wschodnia, kraje basenu Morza Śródziemnego, Ameryka Łacińska i Azja oraz Republika Południowej Afryki) (Dz.U. L 9 z 13.1.2000, s. 24).

Decyzja Rady 2000/788/WE z dnia 4 grudnia 2000 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu ustanowienia programu działań specjalnych Europejskiego Banku Inwestycyjnego na rzecz konsolidacji i intensyfikacji unii celnej między WE i Turcją (Dz.U. L 314 z 14.12.2000, s. 27).

Decyzja Rady 2005/47/WE z dnia 22 grudnia 2004 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu uwzględnienia rozszerzenia Unii Europejskiej oraz Europejskiej Polityki Sąsiedztwa (Dz.U. L 21 z 25.1.2005, s. 9).

Decyzja Rady 2006/1016/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. w sprawie udzielenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Wspólnoty (Dz.U. L 414 z 30.12.2006, s. 95), zastąpiona decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady nr 633/2009/WE (Dz.U. L 190 z 22.7.2009, s. 1).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1080/2011/UE z dnia 25 października 2011 r. w sprawie udzielenia gwarancji UE dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Unii oraz uchylenia decyzji nr 633/2009/WE (Dz.U. L 280 z 27.10.2011, s. 1).

2. Gwarancja z budżetu Unii

Zgodnie z decyzją Rady z dnia 8 marca 1977 r. Unia udziela gwarancji na pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego w ramach zobowiązań finansowych Unii wobec państw regionu Morza Śródziemnego.

Decyzja ta stanowiła podstawę umowy gwarancyjnej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 30 października 1978 r. w Brukseli oraz dnia 10 listopada 1978 r. w Luksemburgu, zgodnie z którą wprowadzono gwarancję globalną na 75 % wszystkich środków przyznanych na pożyczki dla następujących państw: Malty, Tunezji, Algierii, Maroka, Portugalii (protokół finansowy, pomoc w nagłych wypadkach), Turcji, Cypru, Egiptu, Jordanii, Syrii, Izraela, Grecji, byłej Jugosławii i Libanu.

Umowa gwarancyjna jest rozszerzana dla każdego nowego protokołu finansowego.

Decyzja 97/256/WE stanowiła podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 25 lipca 1997 r. w Brukseli oraz dnia 29 lipca 1997 r. w Luksemburgu, ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 70 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty.

Decyzja 1999/786/WE stanowiła podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 18 kwietnia 2000 r. w Brukseli oraz dnia 23 maja 2000 r. w Luksemburgu, ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty.

Decyzja 2000/24/WE stanowiła podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 19 lipca 2000 r. w Brukseli oraz dnia 24 lipca 2000 r. w Luksemburgu, ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty.

Decyzja 2005/47/WE stanowiła podstawę przekształconej i zmienionej umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 30 sierpnia 2005 r. w Brukseli oraz dnia 2 września 2005 r. w Luksemburgu, ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

Decyzja 2006/1016/WE była podstawą umowy gwarancyjnej pomiędzy Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym, podpisanej w Luksemburgu w dniu 1 sierpnia 2007 r. i w Brukseli w dniu 29 sierpnia 2007 r., ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % całkowitej kwoty wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w odniesieniu do operacji finansowych EBI po odjęciu kwot zwrotnych, oraz wszystkich związanych z tym kosztów. Decyzja została zastąpiona decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady nr 633/2009/WE.

Decyzja nr 1080/2011/UE, która weszła w życie w dniu 30 października 2011 r., zwiększyła łączną kwotę wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w ramach operacji finansowych EBI z 25 800 000 000 EUR do 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na finansowanie operacji dotyczących zmian klimatycznych oraz 1 684 000 000 EUR na zwiększenie operacji EBI na własne ryzyko).

3. Opis

W ramach protokołów finansowych zawartych z państwami trzecimi z regionu Morza Śródziemnego określono globalne kwoty pożyczek udzielanych ze środków własnych Europejskiego Banku Inwestycyjnego. Europejski Bank Inwestycyjny udziela pożyczek na cele, które mogą przyczynić się do społeczno-gospodarczego rozwoju wyżej wspomnianych państw (infrastruktura transportowa, porty, zaopatrzenie w wodę, produkcja i dystrybucja energii, przedsięwzięcia rolnicze oraz wspieranie małych i średnich przedsiębiorstw).

W dniu 14 kwietnia 1997 r., Rada, działając na wniosek Komisji oraz po zasięgnięciu opinii Parlamentu Europejskiego, przyjęła decyzję o przedłużeniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki na projekty w następujących krajach basenu Morza Śródziemnego: Algierii, Cyprze, Egipcie, Izraelu, Jordanii, Libanie, Malcie, Maroku, Syrii, Tunezji, Turcji, Zachodnim Brzegu i Strefie Gazy. Gwarancja jest ograniczona do 70 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty. Całkowity pułap przyznanych środków stanowi równowartość 7 105 000 000 EUR, z czego 2 310 000 000 EUR przeznaczonych jest dla wyżej wymienionych krajów basenu Morza Śródziemnego. Obejmuje on okres trzech lat rozpoczynający się dnia 31 stycznia 1997 r. (z możliwością przedłużenia o sześć miesięcy).

Zachęca się Europejski Bank Inwestycyjny do starań o pokrycie ryzyka handlowego w odniesieniu do 25 % swoich pożyczek z gwarancji innych niż państwowe.

W dniu 29 listopada 1999 r. Rada przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami na projekty odbudowy obszarów Turcji dotkniętych trzęsieniem ziemi. Gwarancja jest ograniczona do 65 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty. Całkowity pułap przyznanych środków stanowi równowartość 600 000 000 EUR i obejmuje okres trzech lat rozpoczynający się dnia 29 listopada 1999 r. (z możliwością przedłużenia o sześć miesięcy).

Zachęca się Europejski Bank Inwestycyjny do starań o pokrycie ryzyka handlowego w odniesieniu do 30 % swoich pożyczek z gwarancji innych niż państwowe. Odsetek ten powinien zostać w miarę możliwości zwiększony, jeżeli pozwoli na to sytuacja na rynku.

W dniu 22 grudnia 1999 r., Rada, na wniosek Komisji i po zasięgnięciu opinii Parlamentu Europejskiego, ponownie przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat wynikających z pożyczek na projekty prowadzone w następujących krajach basenu Morza Śródziemnego: Algierii, Cyprze, Egipcie, Izraelu, Jordanii, Libanie, Malcie, Maroku, Syrii, Tunezji, Turcji, Zachodnim Brzegu i Strefie Gazy. Całkowity pułap środków przyznanych dla wszystkich krajów na mocy decyzji 2000/24/WE stanowi równowartość 19 460 000 000 EUR. Gwarancja jest ograniczona do 65 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty. Obejmuje ona okres siedmiu lat od dnia 1 lutego 2000 r. do dnia 31 stycznia 2007 r. Jako że na koniec tego okresu pożyczki udzielone przez Europejski Bank Inwestycyjny nie osiągnęły łącznej sumy, o której mowa powyżej, okres ten uległ automatycznemu przedłużeniu o sześć miesięcy.

W dniu 4 grudnia 2000 r. Rada podjęła decyzję o ustanowieniu programu działań specjalnych Europejskiego Banku Inwestycyjnego na rzecz konsolidacji i intensyfikacji unii celnej między WE i Turcją. Wartość tych pożyczek ograniczona jest ogólnym pułapem w wysokości 450 000 000 EUR.

Decyzja 2005/47/WE przekształciła uprawnienia w zakresie pożyczek dla regionu śródziemnomorskiego, tak aby wyłączyć z niego Cypr, Maltę i Turcję, które zostały objęte uprawnieniami w zakresie pożyczek dla południowo-wschodnich sąsiadów.

Decyzją 2006/1016/WE udzielono gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na projekty poza granicami Wspólnoty, prowadzone w następujących krajach basenu Morza Śródziemnego: Algierii, Egipcie, Zachodnim Brzegu i Strefie Gazy, Izraelu, Jordanii, Libanie, Libii (decyzję o kwalifikowalności podejmie Rada), Maroku, Syrii, Tunezji. Całkowity pułap środków przyznanych dla wszystkich krajów na mocy decyzji 2006/1016/WE stanowi równowartość 27 800 000 000 EUR i obejmuje okres od dnia 1 lutego 2007 r. do dnia 31 grudnia 2013 r., z możliwością przedłużenia o sześć miesięcy. Gwarancja wspólnotowa jest ograniczona do 65 %.

Decyzja 2006/1016/EC została zastąpiona decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady nr 633/2009/WE.

Decyzja nr 1080/2011/UE, która weszła w życie w dniu 30 października 2011 r., zwiększyła łączną kwotę wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w ramach operacji finansowych EBI z 25 800 000 000 EUR do 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na finansowanie operacji dotyczących zmian klimatycznych oraz 1 684 000 000 EUR na zwiększenie operacji EBI na własne ryzyko).

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK
GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

4. **Wpływ na budżet**

Od czasu wejścia w życie rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 2728/94 z dnia 31 października 1994 r. ustanawiającego Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 293 z 12.11.1994, s. 1) wszelkie przypadki niewywiązania się ze zobowiązań umownych objęte są gwarancją w ramach Funduszu do wysokości dostępnej kwoty.

Skutki dla budżetu ograniczają się zatem do:

- jednej rocznej wpłaty na rzecz Funduszu (lub w wyjątkowych przypadkach wpłaty z Funduszu) celem utrzymania jego wielkości na docelowym poziomie wynoszącym 9 % wartości gwarantowanych operacji,
- uruchomienia gwarancji budżetowej w przypadku niewywiązania się z płatności przez dłużnika,
- udzielenia w kilku przypadkach dotacji do odsetek w wysokości 2 % w ramach pomocy bezzwrotnej, z zastrzeżeniem ogólnych kwot określonych w protokołach finansowych.

Pożyczki na rzecz nowych państw członkowskich przestały być traktowane jak działania zewnętrzne (zob. rozporządzenie (WE, Euratom) nr 2273/2004 (Dz.U. L 396 z 31.12.2004, s. 28)) i są w związku z tym są pokrywane bezpośrednio z budżetu Unii, a już nie z Funduszu.

Decyzja nr 1080/2011/UE, która weszła w życie w dniu 30 października 2011 r., zwiększyła łączną kwotę wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w ramach operacji finansowych EBI z 25 800 000 000 EUR do 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na finansowanie operacji dotyczących zmian klimatycznych oraz 1 684 000 000 EUR na zwiększenie operacji EBI na własne ryzyko).

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK
GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

IX. GWARANCJA UNII EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI UDZIELONE PRZEZ EUROPEJSKI BANK INWESTYCYJNY W PAŃSTWACH TRZECICH Z REGIONU EUROPY ŚRODKOWO-WSCHODNIEJ ORAZ BAŁKANÓW ZACHODNICH

1. *Podstawa prawna*

Niektóre z państw, których dotyczą poniższe akty prawne, są obecnie państwami członkowskimi lub państwami na etapie przedakcesyjnym. Od chwili przyjęcia odpowiedniego aktu prawnego mogły się również zmienić nazwy państw.

Decyzja z dnia 29 listopada 1989 r. Rady Gubernatorów Europejskiego Banku Inwestycyjnego dotycząca działalności Banku na Węgrzech i w Polsce.

Decyzja Rady 90/62/EWG z dnia 12 lutego 1990 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty na Węgrzech i w Polsce (Dz.U. L 42 z 16.2.1990, s. 68).

Decyzja Rady 91/252/EWG z dnia 14 maja 1991 r. rozciągająca na Czechosłowację, Bułgarię i Rumunię stosowanie decyzji 90/62/EWG przyznającej gwarancję wspólnotową Europejskiemu Bankowi Inwestycjnemu na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielanymi na potrzeby przedsięwzięć na Węgrzech i w Polsce (Dz.U. L 123 z 18.5.1991, s. 44).

Decyzja Rady 93/166/EWG z dnia 15 marca 1993 r. przyznająca gwarancję wspólnotową Europejskiemu Bankowi Inwestycjnemu na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielanymi na potrzeby przedsięwzięć w Estonii oraz na Łotwie i Litwie (Dz.U. L 69 z 20.3.1993, s. 42).

Decyzja Rady 93/696/WE z dnia 13 grudnia 1993 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty w krajach Europy Środkowo-Wschodniej (Polska, Węgry, Republika Czeska, Republika Słowacka, Rumunia, Bułgaria, Estonia, Łotwa, Litwa i Albania) (Dz.U. L 321 z 23.12.1993, s. 27).

Decyzja Rady 97/256/WE z dnia 14 kwietnia 1997 r. o przyznaniu gwarancji wspólnotowej Europejskiemu Bankowi Inwestycjnemu na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielanymi na potrzeby przedsięwzięć prowadzonych poza obszarem Wspólnoty (państwa Europy Środkowo-Wschodniej, państwa śródziemnomorskie, państwa Ameryki Łacińskiej i Azji, Afryka Południowa, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii oraz Bośnia i Hercegowina) (Dz.U. L 102 z 19.4.1997, s. 33).

Decyzja Rady 98/348/WE z dnia 19 maja 1998 r. przyznająca gwarancję wspólnotową Europejskiemu Bankowi Inwestycjnemu na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielanymi na potrzeby przedsięwzięć w Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii (Dz.U. L 155 z 29.5.1998, s. 53).

Decyzja Rady 98/729/WE z dnia 14 grudnia 1998 r. zmieniająca decyzję 97/256/WE w celu rozszerzenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki na projekty w Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 346 z 22.12.1998, s. 54).

Decyzja Rady 2000/24/WE z dnia 22 grudnia 1999 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielanymi na potrzeby projektów prowadzonych poza obszarem Wspólnoty (Europa Środkowa i Wschodnia, kraje basenu Morza Śródziemnego, Ameryka Łacińska i Azja oraz Republika Południowej Afryki) (Dz.U. L 9 z 13.1.2000, s. 24).

Decyzja Rady 2000/688/WE z dnia 7 listopada 2000 r. zmieniająca decyzję Rady 2000/24/WE w celu rozszerzenia zakresu gwarancji wspólnotowej przyznanej Europejskiemu Bankowi Inwestycjnemu o pożyczki udzielane na przedsięwzięcia w Chorwacji (Dz.U. L 285 z 10.11.2000, s. 20).

Decyzja Rady 2001/778/WE z dnia 6 listopada 2001 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu rozszerzenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki na projekty w Federalnej Republice Jugosławii (Dz.U. L 292 z 9.11.2001, s. 43).

Decyzja Rady 2005/47/WE z dnia 22 grudnia 2004 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu uwzględnienia rozszerzenia Unii Europejskiej oraz Europejskiej Polityki Sąsiedztwa (Dz.U. L 21 z 25.1.2005, s. 9).

Decyzja Rady 2006/1016/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. w sprawie udzielenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielanymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Wspólnoty (Dz.U. L 414 z 30.12.2006, s. 95). Decyzja ta została zastąpiona decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady nr 633/2009/WE (Dz.U. L 190 z 22.7.2009, s. 1).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1080/2011/UE z dnia 25 października 2011 r. w sprawie udzielenia gwarancji UE dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielanymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Unii oraz uchylecia decyzji nr 633/2009/WE (Dz.U. L 280 z 27.10.2011, s. 1).

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

2. Gwarancja z budżetu Unii

Decyzja 90/62/EWG stanowi podstawę umowy gwarancyjnej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 24 kwietnia 1990 r. w Brukseli oraz dnia 14 maja 1990 r. w Luksemburgu odnośnie do pożyczek udzielanych na Węgrzech i w Polsce, a także rozszerzenia zakresu stosowania tej umowy na pożyczki dla Czechosłowacji, Rumunii i Bułgarii uzgodnionego w dniu 31 lipca 1991 r. w Brukseli i Luksemburgu.

Umowa gwarancji była przedmiotem dokumentu podpisanego w Brukseli w dniu 19 stycznia 1993 r. oraz w Luksemburgu w dniu 4 lutego 1993 r. w celu dokonania zmiany Czechosłowacji na Republikę Czeską i Republikę Słowacką, począwszy od dnia 1 stycznia 1993 r.

Decyzja 93/696/WE stanowi podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 22 lipca 1994 r. w Brukseli oraz dnia 12 sierpnia 1994 r. w Luksemburgu.

Decyzja 97/256/WE stanowi podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 25 lipca 1997 r. w Brukseli oraz dnia 29 lipca 1997 r. w Luksemburgu.

Decyzja 98/348/WE i decyzja 98/729/WE stanowią podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 25 lipca 1997 r. w Brukseli oraz dnia 29 lipca 1997 r. w Luksemburgu.

Decyzja 2000/24/WE stanowi podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 19 lipca 2000 r. w Brukseli oraz dnia 24 lipca 2000 r. w Luksemburgu.

Decyzja 2005/47/WE stanowi podstawę przekształconej i zmienionej umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 30 sierpnia 2005 r. w Brukseli oraz dnia 2 września 2005 r. w Luksemburgu, ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty.

Decyzja 2006/1016/WE była podstawą umowy gwarancyjnej pomiędzy Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej w Luksemburgu w dniu 1 sierpnia 2007 r. i w Brukseli w dniu 29 sierpnia 2007 r., ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % całkowitej kwoty wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w odniesieniu do operacji finansowych EBI po odjęciu kwot zwrotnych, oraz wszystkich związanych z tym kosztów. Decyzja ta została zastąpiona decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady nr 633/2009/WE.

Decyzja nr 1080/2011/UE, która weszła w życie w dniu 30 października 2011 r., zwiększyła łączną kwotę wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w ramach operacji finansowych EBI z 25 800 000 000 EUR do 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na finansowanie operacji dotyczących zmian klimatycznych oraz 1 684 000 000 EUR na zwiększenie operacji EBI na własne ryzyko).

3. Opis

W odpowiedzi na wezwanie Rady z dnia 9 października 1989 r. Rada Gubernatorów Europejskiego Banku Inwestycyjnego podjęła decyzję w dniu 29 listopada 1989 r. o upoważnieniu Banku do udzielenia pożyczek ze środków własnych na finansowanie przedsięwzięć inwestycyjnych na Węgrzech i w Polsce w ogólnej kwocie nie wyższej niż 1 000 000 000 EUR. Pożyczki te są udzielane w celu finansowania przedsięwzięć inwestycyjnych, które spełniają wymogi Banku mające zwykle zastosowanie do pożyczek udzielanych ze środków własnych.

W dniach 14 maja 1991 r. oraz 15 marca 1993 r. Rada, działając na wniosek Komisji oraz po zasięgnięciu opinii Parlamentu Europejskiego, podjęła decyzję o rozszerzeniu zakresu gwarancji o pożyczki, jakich Europejski Bank Inwestycyjny może udzielić w innych państwach Europy Środkowo-Wschodniej (Czechosłowacja, Bułgaria i Rumunia) przez okres dwóch lat w kwocie do 700 000 000 EUR.

W dniu 13 grudnia 1993 r. Rada, działając na wniosek Komisji oraz po zasięgnięciu opinii Parlamentu Europejskiego, podjęła decyzję o przedłużeniu na trzy lata gwarancji wspólnotowych w wysokości 3 000 000 000 EUR na pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego udzielane na przedsięwzięcia w Polsce, na Węgrzech, w Republice Czeskiej, na Słowacji, w Rumunii, Bułgarii, Estonii, na Łotwie, Litwie i w Albanii.

Gwarancja budżetowa obejmuje całość obsługi zadłużenia (spłatę kapitału, odsetki i powiązane koszty) związanego z tymi pożyczkami.

W dniu 14 kwietnia 1997 r., Rada, działając na wniosek Komisji oraz po zasięgnięciu opinii Parlamentu Europejskiego, przyjęła decyzję o przedłużeniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki na projekty w Albanii, Bułgarii, Republice Czeskiej, Estonii, na Węgrzech, Łotwie, Litwie, w Polsce, Rumunii, na Słowacji i w Słowenii. Gwarancja jest ograniczona do 70 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty. Całkowity pułap przyznanych środków stanowi równowartość 7 105 000 000 EUR, z czego 3 520 000 000 EUR przeznaczone jest dla wyżej wymienionych krajów Europy Środkowo-Wschodniej. Obejmuje ona okres trzech lat, począwszy od dnia 31 stycznia 1997 r. Jako że na koniec tego okresu pożyczki udzielone przez Europejski Bank Inwestycyjny nie osiągnęły łącznych kwot, o których mowa powyżej, okres ten uległ automatycznemu przedłużeniu o sześć miesięcy.

W dniu 19 maja 1998 r. Rada przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji wspólnotowej Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami na potrzeby projektów w byłej jugosłowiańskiej republice Macedonii. Gwarancja jest ograniczona do 70 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty. Całkowity pułap przyznanych środków stanowi równowartość 150 000 000 EUR i obejmuje okres dwóch lat rozpoczynający się dnia 1 stycznia 1998 r. Jako że na koniec powyższego okresu pożyczki udzielone przez Europejski Bank Inwestycyjny nie osiągnęły łącznych kwot, o których mowa powyżej, okres ten uległ automatycznemu przedłużeniu o sześć miesięcy.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

W dniu 14 grudnia 1998 r. Rada postanowiła zmienić decyzję 97/256/WE w celu rozszerzenia zakresu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki udzielane na projekty w Bośni i Hercegowinie. Gwarancja jest ograniczona do 70 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty. Całkowity pułap przyznanych środków to 100 000 000 EUR na okres dwóch lat rozpoczynający się dnia 22 grudnia 1998 r. Jako że na koniec powyższego okresu pożyczki udzielone przez Europejski Bank Inwestycyjny nie osiągnęły łącznych kwot, o których mowa powyżej, okres ten uległ automatycznemu przedłużeniu o sześć miesięcy.

Zachęca się Europejski Bank Inwestycyjny do starań o pokrycie ryzyka handlowego w odniesieniu do 25 % swoich pożyczek z gwarancji innych niż państwowe.

W dniu 22 grudnia 1999 r., Rada, działając na wniosek Komisji oraz po zasięgnięciu opinii Parlamentu Europejskiego, przyjęła decyzję o przedłużeniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki na projekty w Albanii, byłej jugosłowiańskiej republice Macedonii, Bośni i Hercegowinie, Bułgarii, Republice Czeskiej, Estonii, na Węgrzech, Łotwie, Litwie, w Polsce, Rumunii, na Słowacji i w Słowenii. Całkowity pułap środków przyznanych dla wszystkich krajów na mocy decyzji 2000/24/WE stanowi równowartość 19 460 000 000 EUR. Gwarancja jest ograniczona do 65 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty. Obejmuje ona okres siedmiu lat rozpoczynający się dnia 1 lutego 2000 r. i kończący się dnia 31 stycznia 2007 r. Jako że na koniec powyższego okresu pożyczki udzielone przez Europejski Bank Inwestycyjny nie osiągnęły łącznych kwot, o których mowa powyżej, okres ten uległ automatycznemu przedłużeniu o sześć miesięcy.

Zachęca się Europejski Bank Inwestycyjny do starań o pokrycie ryzyka handlowego w odniesieniu do 30 % swoich pożyczek z gwarancji innych niż państwowe. Odsetek ten powinien zostać w miarę możliwości zwiększony, jeżeli pozwoli na to sytuacja na rynku.

W dniu 7 listopada 2000 r. Rada przyjęła decyzję o rozszerzeniu gwarancji wspólnotowej udzielonej Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu na pożyczki na projekty w Chorwacji.

W dniu 6 listopada 2000 r. Rada przyjęła decyzję o rozszerzeniu gwarancji wspólnotowej udzielonej Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu na pożyczki na projekty w Federalnej Republice Jugosławii.

Decyzja 2005/47/WE przekształciła uprawnienia w zakresie pożyczek dla regionu śródziemnomorskiego, tak aby wyłączyć z niego Cypr, Maltę i Turcję, które zostały objęte uprawnieniami w zakresie pożyczek dla południowo-wschodnich sąsiadów.

Decyzją 2006/1016/WE udzielono gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na projekty poza granicami Wspólnoty, prowadzone w następujących krajach kandydujących: Chorwacji, Turcji, Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii, oraz potencjalnych krajach kandydujących: Albanii, Bośni i Hercegowinie, Serbii, Kosowie. Całkowity pułap środków przyznanych dla wszystkich krajów na mocy decyzji 2006/1016/WE stanowi równowartość 27 800 000 000 EUR i obejmuje okres od dnia 1 lutego 2007 r. do dnia 31 grudnia 2013 r., z możliwością przedłużenia o sześć miesięcy. Gwarancja wspólnotowa jest ograniczona do 65 %. Decyzja ta została zastąpiona decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady nr 633/2009/WE.

Decyzja nr 1080/2011/UE, która weszła w życie w dniu 30 października 2011 r., zwiększyła łączną kwotę wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w ramach operacji finansowych EBI z 25 800 000 000 EUR do 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na finansowanie operacji dotyczących zmian klimatycznych oraz 1 684 000 000 EUR na zwiększenie operacji EBI na własne ryzyko).

4. **Wpływ na budżet**

Od czasu wejścia w życie rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 2728/94 z dnia 31 października 1994 r. ustanawiającego Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 293 z 12.11.1994, s. 1) wszelkie przypadki niewywiązania się ze zobowiązań umownych objęte są gwarancją w ramach Funduszu do wysokości dostępnej kwoty.

Skutki dla budżetu ograniczają się zatem do:

- jednej rocznej wpłaty na rzecz Funduszu (lub w wyjątkowych przypadkach wpłaty z Funduszu) celem utrzymania jego wielkości na docelowym poziomie wynoszącym 9 % wartości gwarantowanych operacji,
- uruchomienia gwarancji budżetowej w przypadku niewywiązania się z płatności przez dłużnika.

Pożyczki na rzecz nowych państw członkowskich przestały być traktowane jak działania zewnętrzne (zob. rozporządzenie (WE, Euratom) nr 2273/2004 (Dz.U. L 396 z 31.12.2004, s. 28)) i w związku z tym są pokrywane bezpośrednio z budżetu Unii, a już nie z Funduszu.

Decyzja nr 1080/2011/UE, która weszła w życie w dniu 30 października 2011 r., zwiększyła łączną kwotę wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w ramach operacji finansowych EBI z 25 800 000 000 EUR do 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na finansowanie operacji dotyczących zmian klimatycznych oraz 1 684 000 000 EUR na zwiększenie operacji EBI na własne ryzyko).

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

X. GWARANCJA UNII EUROPEJSKIEJ DLA EUROPEJSKIEGO BANKU INWESTYCYJNEGO NA POKRYCIE STRAT PONIESIONYCH W ZWIĄZKU Z POŻYCZKAMI NA POTRZEBY PROJEKTÓW W NIEKTÓRYCH PAŃSTWACH AZJI I AMERYKI ŁACIŃSKIEJ

1. **Podstawa prawna**

Decyzja Rady 93/115/EWG z dnia 15 lutego 1993 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielanymi na potrzeby przedsięwzięć będących przedmiotem wspólnego zainteresowania w niektórych państwach trzecich (Dz.U. L 45 z 23.2.1993, s. 27).

Decyzja Rady 96/723/WE z dnia 12 grudnia 1996 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na potrzeby projektów będących przedmiotem wspólnego zainteresowania w krajach Ameryki Łacińskiej i Azji, z którymi Wspólnota zawarła umowy o współpracy (Argentyna, Boliwia, Brazylia, Chile, Kolumbia, Kostaryka, Ekwador, Gwatemala, Honduras, Meksyk, Nikaragua, Panama, Paragwaj, Peru, Salwador, Urugwaj, Wenezuela; Bangladesz, Brunei, Chiny, Indie, Indonezja, Makau, Malezja, Pakistan, Filipiny, Singapur, Sri Lanka, Tajlandia i Wietnam) (Dz.U. L 329 z 19.12.1996, s. 45).

Decyzja Rady 97/256/WE z dnia 14 kwietnia 1997 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielanymi na potrzeby przedsięwzięć prowadzonych poza obszarem Wspólnoty (państwa Europy Środkowo-Wschodniej, państwa śródziemnomorskie, państwa Ameryki Łacińskiej i Azji, Afryka Południowa, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii oraz Bośnia i Hercegowina) (Dz.U. L 102 z 19.4.1997, s. 33).

Decyzja Rady 2000/24/WE z dnia 22 grudnia 1999 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielonymi na potrzeby projektów prowadzonych poza obszarem Wspólnoty (Europa Środkowa i Wschodnia, kraje basenu Morza Śródziemnego, Ameryka Łacińska i Azja oraz Republika Południowej Afryki) (Dz.U. L 9 z 13.1.2000, s. 24).

Decyzja Rady 2005/47/WE z dnia 22 grudnia 2004 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu uwzględnienia rozszerzenia Unii Europejskiej oraz Europejskiej Polityki Sąsiedztwa (Dz.U. L 21 z 25.1.2005, s. 9).

Decyzja Rady 2006/1016/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. w sprawie udzielenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Wspólnoty (Dz.U. L 414 z 30.12.2006, s. 95). Decyzja ta została zastąpiona decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady nr 633/2009/WE (Dz.U. L 190 z 22.7.2009, s. 1).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1080/2011/UE z dnia 25 października 2011 r. w sprawie udzielenia gwarancji UE dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Unii oraz uchylenia decyzji nr 633/2009/WE (Dz.U. L 280 z 27.10.2011, s. 1).

2. **Gwarancja z budżetu Unii**

Decyzja 93/115/EWG stanowi podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 4 listopada 1993 r. w Brukseli oraz dnia 17 listopada 1993 r. w Luksemburgu.

Decyzja 96/723/WE stanowi podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 18 marca 1997 r. w Brukseli oraz dnia 26 marca 1997 r. w Luksemburgu.

Decyzja 97/256/WE stanowi podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 25 lipca 1997 r. w Brukseli oraz dnia 29 lipca 1997 r. w Luksemburgu.

Decyzja 2000/24/WE stanowi podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 19 lipca 2000 r. w Brukseli oraz dnia 24 lipca 2000 r. w Luksemburgu.

Decyzja 2005/47/WE stanowi podstawę przekształconej i zmienionej umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 30 sierpnia 2005 r. w Brukseli oraz dnia 2 września 2005 r. w Luksemburgu, ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty.

Decyzja 2006/1016/WE była podstawą umowy gwarancyjnej pomiędzy Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym, podpisanej w Luksemburgu w dniu 1 sierpnia 2007 r. i w Brukseli w dniu 29 sierpnia 2007 r., ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % całkowitej kwoty wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w odniesieniu do operacji finansowych EBI po odjęciu kwot zwrotnych, oraz wszystkich związanych z tym kosztów. Decyzja ta została zastąpiona decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady nr 633/2009/WE.

Decyzja nr 1080/2011/UE, która weszła w życie w dniu 30 października 2011 r., zwiększyła łączną kwotę wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w ramach operacji finansowych EBI z 25 800 000 000 EUR do 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na finansowanie operacji dotyczących zmian klimatycznych oraz 1 684 000 000 EUR na zwiększenie operacji EBI na własne ryzyko).

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK
GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)**3. Opis**

Zgodnie z decyzją 93/115/EWG Unia przyznaje w indywidualnych przypadkach gwarancje na pożyczki udzielane przez Europejski Bank Inwestycyjny w państwach trzecich, z którymi Unia Europejska zawarła porozumienie o współpracy.

Decyzja 93/115/EWG ustanawia ogólny limit w wysokości 250 000 000 EUR rocznie na okres trzech lat.

W dniu 12 grudnia 1996 r. Rada udzieliła Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu 100 % gwarancji wspólnotowej na pożyczki na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w niektórych państwach trzecich (kraje rozwijające się w Azji i Ameryce Łacińskiej), z którymi Wspólnota zawarła umowy o współpracy. Gwarancja ta była ograniczona do całkowitego pułapu w wysokości 275 000 000 EUR, który miał zostać przyznany w 1996 r. (z możliwością przedłużenia o sześć miesięcy).

W dniu 14 kwietnia 1997 r., Rada, działając na wniosek Komisji i po zasięgnięciu opinii Parlamentu Europejskiego, przyjęła decyzję o przedłużeniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki na projekty w następujących krajach Azji i Ameryki Łacińskiej: Argentynie, Boliwii, Brazylii, Chile, Kolumbii, Kostaryce, Ekwadorze, Gwatemali, Hondurasie, Meksyku, Nikaragui, Panamie, Paragwaju, Peru, Salwadorze, Urugwaju, Wenezueli, Bangladeszu, Brunei, Chinach, Indiach, Indonezji, Makau, Malezji, Mongolii, Pakistanie, Filipinach, Singapurze, Sri Lance, Tajlandii i Wietnamie. Gwarancja jest ograniczona do 70 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty. Całkowity pułap przyznanych środków stanowi równowartość 7 105 000 000 EUR, z czego 900 000 000 EUR przeznaczonych jest dla wyżej wymienionych krajów Azji i Ameryki Łacińskiej. Obejmował on okres trzech lat rozpoczynający się dnia 31 stycznia 1997 r. (z możliwością przedłużenia o sześć miesięcy).

Zachęca się Europejski Bank Inwestycyjny do starań o pokrycie ryzyka handlowego w odniesieniu do 25 % swoich pożyczek z gwarancji innych niż państwowe.

Dnia 22 grudnia 1999 r. Rada przyjęła decyzję o przedłużeniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki udzielane na projekty w następujących krajach Azji i Ameryki Łacińskiej: Argentynie, Boliwii, Brazylii, Chile, Kolumbii, Kostaryce, Ekwadorze, Gwatemali, Hondurasie, Meksyku, Nikaragui, Panamie, Paragwaju, Peru, Salwadorze, Urugwaju, Wenezueli, Bangladeszu, Brunei, Chinach, Indiach, Indonezji, Laosie, Makau, Malezji, Mongolii, Nepalu, Pakistanie, Filipinach, Singapurze, Korei Południowej, Sri Lance, Tajlandii, Wietnamie i Jemenie. Gwarancja jest ograniczona do 65 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty. Całkowity pułap środków przyznanych dla wszystkich krajów na mocy decyzji 2000/24/WE stanowi równowartość 19 460 000 000 EUR i obejmuje okres siedmiu lat rozpoczynający się dnia 1 lutego 2000 r. i kończący się dnia 31 stycznia 2007 r. Jako że na koniec tego okresu pożyczki udzielone przez Europejski Bank Inwestycyjny nie osiągnęły łącznych kwot, o których mowa powyżej, okres ten uległ automatycznemu przedłużeniu o sześć miesięcy.

Zachęca się Europejski Bank Inwestycyjny do starań o pokrycie ryzyka handlowego w odniesieniu do 30 % swoich pożyczek z gwarancji innych niż państwowe. Odsetek ten powinien zostać w miarę możliwości zwiększony, jeżeli pozwoli na to sytuacja na rynku.

Decyzja 2005/47/WE stanowiła podstawę przekształconej i zmienionej umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 30 sierpnia 2005 r. w Brukseli oraz dnia 2 września 2005 r. w Luksemburgu, ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty.

Decyzją 2006/1016/WE udzielono gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na projekty poza granicami Wspólnoty, prowadzone w następujących krajach Ameryki Łacińskiej: Argentynie, Boliwii, Brazylii, Chile, Kolumbii, Kostaryce, Ekwadorze, Gwatemali, Hondurasie, Meksyku, Nikaragui, Panamie, Paragwaju, Peru, Salwadorze, Urugwaju i Wenezueli oraz w następujących krajach Azji: Afganistanie*, Bangladeszu, Bhutanie*, Brunei, Kambodży*, Chinach, Indiach, Indonezji, Iraku*, Korei Południowej, Laosie, Malezji, Malediwach, Mongolii, Nepalu, Pakistanie, Filipinach, Singapurze, Sri Lance, Tajwanie*, Tajlandii, Wietnamie i Jemenie, oraz w następujących krajach Azji Środkowej: Kazachstanie*, Kirgistanie*, Turkmenistanie* i Uzbekistanie* (*: Rada musi podjąć decyzję o zakwalifikowaniu danego kraju). Całkowity pułap środków przyznanych dla wszystkich krajów na mocy decyzji 2006/1016/WE stanowi równowartość 27 800 000 000 EUR i obejmuje okres od dnia 1 lutego 2007 r. do dnia 31 grudnia 2013 r., z możliwością przedłużenia o sześć miesięcy. Gwarancja wspólnotowa jest ograniczona do 65 %. Decyzja ta została zastąpiona decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady nr 633/2009/WE.

Decyzja nr 1080/2011/UE, która weszła w życie w dniu 30 października 2011 r., zwiększyła łączną kwotę wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w ramach operacji finansowych EBI z 25 800 000 000 EUR do 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na finansowanie operacji dotyczących zmian klimatycznych oraz 1 684 000 000 EUR na zwiększenie operacji EBI na własne ryzyko).

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK
GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

4. **Wpływ na budżet**

Od czasu wejścia w życie rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 2728/94 z dnia 31 października 1994 r. ustanawiającego Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 293 z 12.11.1994, s. 1) wszelkie przypadki niewywiązania się ze zobowiązań umownych objęte są gwarancją w ramach Funduszu do wysokości dostępnej kwoty.

Skutki dla budżetu ograniczają się zatem do:

- jednej rocznej wpłaty na rzecz Funduszu (lub w wyjątkowych przypadkach wpłaty z Funduszu) celem utrzymania jego wielkości na docelowym poziomie wynoszącym 9 % wartości gwarantowanych operacji,
- uruchomienia gwarancji budżetowej w przypadku niewywiązania się z płatności przez dłużnika.

Decyzja nr 1080/2011/UE, która weszła w życie w dniu 30 października 2011 r., zwiększyła łączną kwotę wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w ramach operacji finansowych EBI z 25 800 000 000 EUR do 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na finansowanie operacji dotyczących zmian klimatycznych oraz 1 684 000 000 EUR na zwiększenie operacji EBI na własne ryzyko).

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK
GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)XI. GWARANCJA WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ DLA EUROPEJSKIEGO BANKU INWESTYCYJNEGO NA POKRYCIE STRAT
PONIESIONYCH W ZWIĄZKU Z POŻYCZKAMI NA POTRZEBY PROJEKTÓW W KRAJACH POŁUDNIOWEGO KAUKA-
ZU, ROSJI, NA BIAŁORUSI, W REPUBLICIE MOŁDOWY I NA UKRAINIE1. **Podstawa prawna**

Decyzja Rady 2001/777/WE z dnia 6 listopada 2001 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku ze specjalnym działaniem pożyczkowym w odniesieniu do wybranych projektów ochrony środowiska w rosyjskiej części basenu Morza Bałtyckiego w ramach wymiaru północnego (Dz.U. L 292 z 9.11.2001, s. 41).

Decyzja Rady 2005/48/WE z dnia 22 grudnia 2004 r. udzielająca gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielonymi na potrzeby niektórych projektów w Rosji, na Ukrainie, w Mołdawii i na Białorusi (Dz.U. L 21 z 25.1.2005, s. 11). Zgodnie z decyzją Komisji C(2005) 1499 od dnia 31 grudnia 2006 r. tylko Rosja i Ukraina mają prawo do ubiegania się o pożyczki na mocy decyzji 2005/48/WE.

Decyzja Rady 2006/1016/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. w sprawie udzielenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Wspólnoty (Dz.U. L 414 z 30.12.2006, s. 95). Decyzja ta została zastąpiona decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady nr 633/2009/WE (Dz.U. L 190 z 22.7.2009, s. 1).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1080/2011/UE z dnia 25 października 2011 r. w sprawie udzielenia gwarancji UE dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Unii oraz uchylecia decyzji nr 633/2009/WE (Dz.U. L 280 z 27.10.2011, s. 1).

2. **Gwarancja z budżetu Unii**

Decyzja 2001/777/WE stanowi podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 6 maja 2002 r. w Brukseli oraz dnia 7 maja 2002 r. w Luksemburgu.

Decyzja 2005/48/WE stanowi podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 9 grudnia 2005 r. w Luksemburgu oraz dnia 21 grudnia 2005 r. w Brukseli.

Decyzja 2006/1016/WE była podstawą umowy gwarancyjnej pomiędzy Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym, podpisanej w Luksemburgu w dniu 1 sierpnia 2007 r. i w Brukseli w dniu 29 sierpnia 2007 r., ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % całkowitej kwoty wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w odniesieniu do operacji finansowych EBI po odjęciu kwot zwrotnych, oraz wszystkich związanych z tym kosztów. Decyzja ta została zastąpiona decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady nr 633/2009/WE.

Decyzja nr 1080/2011/UE, która weszła w życie w dniu 30 października 2011 r., zwiększyła łączną kwotę wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w ramach operacji finansowych EBI z 25 800 000 000 EUR do 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na finansowanie operacji dotyczących zmian klimatycznych oraz 1 684 000 000 EUR na zwiększenie operacji EBI na własne ryzyko).

3. **Opis**

W dniu 6 listopada 2001 r. Rada przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat powstałych w wyniku szczególnej działalności pożyczkowej w odniesieniu do wybranych projektów ochrony środowiska w rosyjskiej części basenu Morza Bałtyckiego w ramach wymiaru północnego. Całkowity pułap pożyczek wynosi 100 000 000 EUR. EBI korzysta ze specjalnej gwarancji wspólnotowej na 100 % kwoty pożyczek.

W dniu 22 grudnia 2004 r. Rada przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielonymi na potrzeby niektórych projektów w Rosji, na Ukrainie, w Republice Mołdowy i na Białorusi. Całkowity pułap pożyczek wynosi 500 000 000 EUR. EBI korzysta ze specjalnej gwarancji wspólnotowej na 100 % kwoty pożyczek.

Decyzja 2005/48/WE stanowiła podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym, podpisanej w Brukseli w dniu 21 grudnia 2005 r. i w Luksemburgu w dniu 9 grudnia 2005 r., ustanawiającej gwarancję w wysokości 100 %.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK
GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

Decyzją 2006/1016/WE udzielono gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na projekty poza granicami Wspólnoty, prowadzone w następujących krajach Europy Wschodniej: Republice Mołdowy, Ukrainie i Białorusi (decyzję o kwalifikowalności podejmie Rada) oraz w następujących krajach południowego Kaukazu: Armenii, Azerbejdżanie, Gruzji, jak również w Rosji. Całkowity pułap środków przyznanych dla wszystkich krajów na mocy decyzji 2006/1016/WE stanowi równowartość 27 800 000 000 EUR i obejmuje okres od dnia 1 lutego 2007 r. do dnia 31 grudnia 2013 r., z możliwością przedłużenia o sześć miesięcy. Gwarancja wspólnotowa jest ograniczona do 65 %. Decyzja ta została zastąpiona decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady nr 633/2009/WE.

Decyzja nr 1080/2011/UE, która weszła w życie w dniu 30 października 2011 r., zwiększyła łączną kwotę wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w ramach operacji finansowych EBI z 25 800 000 000 EUR do 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na finansowanie operacji dotyczących zmian klimatycznych oraz 1 684 000 000 EUR na zwiększenie operacji EBI na własne ryzyko).

4. Wpływ na budżet

Od czasu wejścia w życie rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 2728/94 z dnia 31 października 1994 r. ustanawiającego Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 293 z 12.11.1994, s. 1) wszelkie przypadki niewywiązania się ze zobowiązań umownych objęte są gwarancją w ramach Funduszu do wysokości dostępnej kwoty.

Skutki dla budżetu ograniczają się zatem do:

- jednej rocznej wpłaty na rzecz Funduszu (lub w wyjątkowych przypadkach wypłaty z Funduszu) celem utrzymania jego wielkości na docelowym poziomie wynoszącym 9 % wartości gwarantowanych operacji,
- uruchomienia gwarancji budżetowej w przypadku niewywiązania się z płatności przez dłużnika.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

XII. GWARANCJA UNII EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI EUROPEJSKIEGO BANKU INWESTYCYJNEGO DLA REPUBLIKI POŁUDNIOWEJ AFRYKI

1. **Podstawa prawna**

Decyzja Rady 95/207/WE z dnia 1 czerwca 1995 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty w Afryce Południowej (Dz.U. L 131 z 15.6.1995, s. 31).

Decyzja Rady 97/256/WE z dnia 14 kwietnia 1997 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej Europejskiemu Bankowi Inwestyjnemu na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielanymi na potrzeby przedsięwzięć prowadzone poza obszarem Wspólnoty (państwa Europy Środkowo-Wschodniej, państwa śródziemnomorskie, państwa Ameryki Łacińskiej i Azji, Afryka Południowa, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii oraz Bośnia i Hercegowina) (Dz.U. L 102 z 19.4.1997, s. 33).

Decyzja Rady 2000/24/WE z dnia 22 grudnia 1999 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielonymi na potrzeby projektów prowadzonych poza obszarem Wspólnoty (Europa Środkowa i Wschodnia, kraje basenu Morza Śródziemnego, Ameryka Łacińska i Azja oraz Republika Południowej Afryki) (Dz.U. L 9 z 13.1.2000, s. 24).

Decyzja Rady 2005/47/WE z dnia 22 grudnia 2004 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu uwzględnienia rozszerzenia Unii Europejskiej oraz Europejskiej Polityki Sąsiedztwa (Dz.U. L 21 z 25.1.2005, s. 9).

Decyzja Rady 2006/1016/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. w sprawie udzielenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Wspólnoty (Dz.U. L 414 z 30.12.2006, s. 95). Decyzja ta została zastąpiona decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady nr 633/2009/WE (Dz.U. L 190 z 22.7.2009, s. 1).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1080/2011/UE z dnia 25 października 2011 r. w sprawie udzielenia gwarancji UE dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Unii oraz uchylecia decyzji nr 633/2009/WE (Dz.U. L 280 z 27.10.2011, s. 1).

2. **Gwarancja z budżetu Unii**

Decyzja 95/207/WE stanowi podstawę umowy gwarancyjnej pomiędzy Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestyjnym, podpisanej w Brukseli w dniu 4 października 1995 r. oraz w Luksemburgu w dniu 16 października 1995 r.

Decyzja 97/256/WE stanowi podstawę umowy gwarancyjnej pomiędzy Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestyjnym, podpisanej w Brukseli w dniu 25 lipca 1997 r. oraz w Luksemburgu w dniu 29 lipca 1997 r.

Decyzja 2000/24/WE stanowi podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestyjnym, podpisanej dnia 19 lipca 2000 r. w Brukseli oraz dnia 24 lipca 2000 r. w Luksemburgu.

Decyzja 2006/1016/WE była podstawą umowy gwarancyjnej pomiędzy Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestyjnym, podpisanej w Luksemburgu w dniu 1 sierpnia 2007 r. i w Brukseli w dniu 29 sierpnia 2007 r., ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % całkowitej kwoty wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w odniesieniu do operacji finansowych EBI po odjęciu kwot zwrotnych, oraz wszystkich związanych z tym kosztów. Decyzja ta została zastąpiona decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady nr 633/2009/WE.

Decyzja nr 1080/2011/UE, która weszła w życie w dniu 30 października 2011 r., zwiększyła łączną kwotę wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w ramach operacji finansowych EBI z 25 800 000 000 EUR do 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na finansowanie operacji dotyczących zmian klimatycznych oraz 1 684 000 000 EUR na zwiększenie operacji EBI na własne ryzyko).

3. **Opis**

Zgodnie z postanowieniami decyzji 95/207/WE Unia udzieli gwarancji na pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego dla Republiki Południowej Afryki w wysokości do 300 000 000 EUR.

Gwarancja budżetowa obejmuje całość obsługi zadłużenia (spłatę kapitału, odsetki i powiązane koszty) związanego z tymi pożyczkami.

W dniu 14 kwietnia 1997 r., Rada, działając na wniosek Komisji i po zasięgnięciu opinii Parlamentu Europejskiego, przyjęła decyzję o przedłużeniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki na projekty w Republice Południowej Afryki. Gwarancja jest ograniczona do 70 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty. Całkowity pułap przyznanych środków stanowi równowartość 7 105 000 000 EUR, z czego 375 000 000 EUR przeznaczone jest dla Republiki Południowej Afryki. Obejmował on okres trzech lat rozpoczynający się dnia 1 lipca 1997 r. (z możliwością przedłużenia o sześć miesięcy).

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

Zachęca się Europejski Bank Inwestycyjny do starań o pokrycie ryzyka handlowego w odniesieniu do 25 % swoich pożyczek z gwarancji innych niż państwowe.

W dniu 22 grudnia 1999 r., Rada, działając na wniosek Komisji i po zasięgnięciu opinii Parlamentu Europejskiego, przyjęła decyzję o przedłużeniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki na projekty w Republice Południowej Afryki. Gwarancja jest ograniczona do 65 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty. Całkowity pułap środków przyznanych dla wszystkich krajów na mocy decyzji 2000/24/WE stanowi równowartość 19 460 000 000 EUR. Obejmuje ona okres rozpoczynający się dnia 1 lipca 2000 r. i kończący się dnia 31 stycznia 2007 r. Jako że na koniec tego okresu pożyczki udzielone przez Europejski Bank Inwestycyjny nie osiągnęły łącznych kwot, o których mowa powyżej, okres ten uległ automatycznie przedłużeniu o sześć miesięcy.

Zachęca się Europejski Bank Inwestycyjny do starań o pokrycie ryzyka handlowego w odniesieniu do 30 % swoich pożyczek z gwarancji innych niż państwowe. Odsetek ten powinien zostać w miarę możliwości zwiększony, jeżeli pozwoli na to sytuacja na rynku.

Decyzja 2005/47/WE stanowiła podstawę przekształconej i zmienionej umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 30 sierpnia 2005 r. w Brukseli oraz dnia 2 września 2005 r. w Luksemburgu, ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty.

Decyzją 2006/1016/WE udzielono gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na projekty poza granicami Wspólnoty. Całkowity pułap środków przyznanych dla wszystkich krajów na mocy decyzji 2006/1016/WE stanowi równowartość 27 800 000 000 EUR i obejmuje okres od dnia 1 lutego 2007 r. do dnia 31 grudnia 2013 r., z możliwością przedłużenia o sześć miesięcy. Gwarancja wspólnotowa jest ograniczona do 65 %. Decyzja ta została zastąpiona decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady nr 633/2009/WE.

Decyzja nr 1080/2011/UE, która weszła w życie w dniu 30 października 2011 r., zwiększyła łączną kwotę wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w ramach operacji finansowych EBI z 25 800 000 000 EUR do 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na finansowanie operacji dotyczących zmian klimatycznych oraz 1 684 000 000 EUR na zwiększenie operacji EBI na własne ryzyko).

4. Wpływ na budżet

Od czasu wejścia w życie rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 2728/94 z dnia 31 października 1994 r. ustanawiającego Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 293 z 12.11.1994, s. 1) wszelkie przypadki niewywiązania się ze zobowiązań umownych objęte są gwarancją w ramach Funduszu do wysokości dostępnej kwoty.

Skutki dla budżetu ograniczają się zatem do:

- jednej rocznej wpłaty na rzecz Funduszu (lub w wyjątkowych przypadkach wpłaty z Funduszu) celem utrzymania jego wielkości na docelowym poziomie wynoszącym 9 % wartości gwarantowanych operacji,
- uruchomienia gwarancji budżetowej w przypadku niewywiązania się z płatności przez dłużnika.

Decyzja nr 1080/2011/UE, która weszła w życie w dniu 30 października 2011 r., zwiększyła łączną kwotę wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w ramach operacji finansowych EBI z 25 800 000 000 EUR do 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na finansowanie operacji dotyczących zmian klimatycznych oraz 1 684 000 000 EUR na zwiększenie operacji EBI na własne ryzyko).

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

C. PROGNOZY DLA NOWYCH OPERACJI UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK W LATACH 2013 I 2014

Poniższa tabela zawiera przybliżony wykaz ewentualnych nowych pożyczek (gwarantowanych przez budżet Unii), jakie mogą być zaciągane i udzielane w latach 2013 i 2014.

Operacje zaciągania i udzielania pożyczek w latach 2013 i 2014

(w mln EUR)

Instrument	2013	2014
A. Operacje Unii i Euratom w zakresie udzielania i zaciągania pożyczek gwarantowanych przez budżet Unii		
1. Pomoc makrofinansowa Unii dla państw trzecich		
Działania postanowione lub zaplanowane		
Armenia	35	35
Bośnia i Hercegowina	100	0
Egipt	225	225
Jordania	90	90
Kirgistan	8	7
Ukraina	110	500
Suma częściowa MFA	568	857
2. Pożyczki Euratom	50	100
3. Bilans płatniczy ⁽¹⁾	1 000	400
4. Europejski mechanizm stabilizacji finansowej (EFSM) ⁽²⁾		
Irlandia	800	Brak dalszych
Portugalia	3 900	wypłat
Suma częściowa EFSM	4 700	
Suma częściowa A	6 318	1 357
B. Pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego gwarantowane przez budżet Unii		⁽³⁾
1. Państwa przedakcesyjne	1 800	1 500
2. Państwa śródziemnomorskie	800	925
3. Europa Wschodnia, południowy Kaukaz i Rosja	800	925
4. Azja i Ameryka Łacińska	425	375
5. Republika Południowej Afryki	125	225
Suma częściowa B	3 950	3 950
Ogółem	10 268	5 307

⁽¹⁾ Obejmuje Węgry, Łotwę i Rumunię.

⁽²⁾ Rozporządzenie Rady (UE) nr 407/2010 z dnia 11 maja 2010 r. ustanawiające europejski mechanizm stabilizacji finansowej (Dz.U. L 118 z 12.5.2010, s. 1).

⁽³⁾ Zakłada się, że w 2014 r. będzie obowiązywał nowy zewnętrzny mandat. Powyższe liczby uwzględniają również wypłaty z obecnego i poprzedniego mandatu, mają wyłącznie charakter orientacyjny for i są podane z zastrzeżeniem przyszłego wniosku Komisji dotyczącego następnego zewnętrznego mandatu EBI.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK
GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

D. OPERACJE KAPITAŁOWE I OBSŁUGA ZADŁUŻENIA

TABELA 1 — UDZIELONE POŻYCZKI

Operacje kapitałowe i zarządzanie pożyczonymi funduszami

(w mln EUR)

Instrument i rok podpisania	Równowartość w dniu podpisania	Początkowa kwota otrzymana do dnia 31 grudnia 2012 r.	Zaległa kwota na dzień 31 grudnia 2012 r.	Kwoty spłacone		Kwota pozostała do spłaty na dzień 31 grudnia		Odsetki		
				2013	2014	2013	2014	2013	2014	2015
1. <i>Euratom</i>										
1977	95,3	23,2								
1978	70,8	45,3								
1979	151,6	43,6								
1980	183,5	74,3								
1981	360,4	245,3								
1982	354,6	249,5								
1983	366,9	369,8								
1984	183,7	207,1								
1985	208,3	179,3								
1986	575,0	445,8								
1987	209,6	329,8								
1988										
1989										
1990										
1991										
1992										
1993										
1994										
1995										
1996										
1997										
1998										
1999										
2000										
2001	40,0	40,0	36,0	4,0	4,0	32,0	28,0	2,0	1,8	1,6
2002	40,0	40,0	24,3	4,0	4,0	20,3	16,3	0,1	0,1	0,1
2003	25,0	25,0	13,7	2,5	2,5	11,2	8,7	0,1	0,1	0,1
2004	65,0	65,0	46,7	6,5	6,5	40,2	33,7	0,3	0,2	0,1
2005	215,0	215,0	215,0	11,6	13,1	203,4	190,3	1,0	0,8	0,7
2006	51,0	51,0	51,0	1,3	2,5	49,7	47,2	0,3	0,2	0,2
2007	39,0	39,0	21,5	3,9	3,9	17,6	13,7	0,1	0,1	0,1
2008	15,8	15,8	9,8	1,8	1,8	8,0	6,2	0,1	0,1	0,1
2009	6,9	6,9	5,0	1,0	1,0	4,0	3,0	0,1	0,1	0,1
2010										
2011										
2012										
<i>Razem</i>	3 257,4	2 710,7	423,0	36,6	39,3	386,4	347,1	4,2	3,3	2,9

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

(w mln EUR)

Instrument i rok podpisania	Równowartość w dniu podpisania	Początkowa kwota otrzymana do dnia 31 grudnia 2012 r.	Zaległa kwota na dzień 31 grudnia 2012 r.	Kwoty spłacone		Kwota pozostała do spłaty na dzień 31 grudnia		Odsetki		
				2013	2014	2013	2014	2013	2014	2015
2. Bilans płatniczy										
2008	2 000,0	2 000,0	0							
2009	7 200,0	7 200,0	7 200,0		3 000,0	7 200,0	4 200,0	285,6	285,6	189,4
2010	2 850,0	2 850,0	2 850,0			2 850,0	2 850,0	33,1	33,1	33,1
2011	1 350,0	1 350,0	1 350,0			1 350,0	1 350,0	43,7	43,7	43,7
2012										
Razem	13 400,0	13 400,0	11 400,—	0	3 000,0	11 400,0	8 400,0	362,4	362,4	362,4
3. Pomoc makrofinansowa (MFA) dla państw trzecich oraz pomoc żywnościowa dla krajów byłego Związku Radzieckiego										
1990	350,0	350,0								
1991	945,0	945,0								
1992	1 671,0	1 671,0								
1993	659,0	659,0								
1994	400,0	400,0								
1995	410,0	410,0								
1996	155,0	155,0								
1997	445,0	445,0	0	0		0		0	0	0
1998	153,0	153,0	3,0	3,0	0	0	0	0,1	0	0
1999	108,0	108,0	4,0	2,0	2,0	2,0	0	0,1	0,1	0
2000	160,0	160,0								
2001	80,0	80,0	32,0	16,0	8,0	16,0	8,0	0,1	0,1	0,1
2002	12,0	12,0	12,0	2,4	2,4	9,6	7,2	0,1	0,1	0,1
2003	78,0	78,0	40,5	12,5	5,6	28,0	22,4	0,1	0,1	0,1
2004	10,0	10,0	10,0			10,0	10,0	0,1	0,1	0,1
2005										
2006	19,0	19,0	19,0			19,0	19,0	0,8	0,8	0
2007										
2008										
2009	25,0	25,0	25,0		25,0	25,0	0	0,8	0,8	0,8
2010										
2011	406,0	406,0	361,0	45,0	53,0	316,0	263	7,0	6,7	6,3
2012	39,0	39,0	39,0			39,0	39,0	1,2	1,2	1,2
Razem	6 125,0	6 125,0	545,5	80,9	96,0	464,6	368,6	9,5	9,0	7,8
4. Europejski mechanizm stabilizacji finansowej										
2011	28 000	28 000	28 000			28 000	28 000	816,0	816,0	816,0
2012	15 800	15 800	15 800			15 800	15 800	497,7	489,9	489,9
Razem	43 800	43 800	43 800			43 800	43 800	1 313,7	1 305,9	1 305,9

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

TABELA 2 — ZACIĄGNIĘTE POŻYCZKI

Operacje kapitałowe i zarządzanie pożyczonymi funduszami

(w mln EUR)

Instrument i rok podpisania	Równowartość w dniu podpisania	Początkowa kwota otrzymana do dnia 31 grudnia 2012 r.	Zaległa kwota na dzień 31 grudnia 2012 r.	Kwoty spłacone		Kwota pozostała do spłaty na dzień 31 grudnia		Odsetki		
				2013	2014	2013	2014	2013	2014	2015
1. <i>Euratom</i>										
1977	98,3	119,4								
1978	72,7	95,9								
1979	152,9	170,2								
1980	183,5	200,7								
1981	362,3	430,9								
1982	355,4	438,5								
1983	369,1	400,1								
1984	205,0	248,7								
1985	337,8	389,5								
1986	594,4	500,9								
1987	674,6	900,9								
1988	80,0	70,2								
1989										
1990										
1991										
1992										
1993										
1994	48,5	47,4								
1995										
1996										
1997										
1998										
1999										
2000										
2001	40,0	40,0	36,0	4,0	4,0	32,0	28,0	2,0	1,8	1,6
2002	40,0	40,0	24,3	4,0	4,0	20,3	16,3	0,1	0,1	0,1
2003	25,0	25,0	13,7	2,5	2,5	11,2	8,7	0,1	0,1	0,1
2004	65,0	65,0	46,7	6,5	6,5	40,2	33,7	0,3	0,2	0,1
2005	215,0	215,0	215,0	11,6	13,1	203,4	190,3	1,0	0,8	0,7
2006	51,0	51,0	51,0	1,3	2,5	49,7	47,2	0,3	0,2	0,2
2007	39,0	39,0	21,5	3,9	3,9	17,6	13,7	0,1	0,1	0,1
2008	15,8	15,8	9,8	1,8	1,8	8,0	6,2	0,1	0,1	0,1
2009	6,9	6,9	5,0	1,0	1,0	4,0	3,0	0,1	0,1	0,1
2010										
2011										
2012										
<i>Razem</i>	4 040,2	4 511,0	423,0	36,6	39,3	386,4	347,1	4,2	3,3	2,9

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)

(w mln EUR)

Instrument i rok podpisania	Równowartość w dniu podpisania	Początkowa kwota otrzymana do dnia 31 grudnia 2012 r.	Zaległa kwota na dzień 31 grudnia 2012 r.	Kwoty spłacone		Kwota pozostała do spłaty na dzień 31 grudnia		Odsetki		
				2013	2014	2013	2014	2013	2014	2015
2. Bilans płatniczy										
2008	2 000,0	2 000,0	0							
2009	7 200,0	7 200,0	7 200,0		3 000,0	7 200,0	4 200,0	285,6	285,6	189,4
2010	2 850,0	2 850,0	2 850,0			2 850,0	2 850,0	33,1	33,1	33,1
2011	1 350,0	1 350,0	1 350,0			1 350,0	1 350,0	43,7	43,7	43,7
2012										
Razem	13 400,0	13 400,0	11 400,—	0	3 000,0	11 400,0	8 400,0	362,4	362,4	362,4
3. Pomoc makrofinansowa (MFA) dla państw trzecich oraz pomoc żywnościowa dla krajów byłego Związku Radzieckiego										
1990	350,0	350,0								
1991	945,0	945,0								
1992	1 671,0	1 671,0								
1993	659,0	659,0								
1994	400,0	400,0								
1995	410,0	410,0								
1996	155,0	155,0								
1997	445,0	195,0	0							
1998	153,0	403,0	3,0	3,0		0	0	0,1	0	0
1999	108,0	108,0	4,0	2,0	2,0	2	0	0,1	0,1	0
2000	160,0	160,0								
2001	305,0	305,0	212,0	61	53	151,0	98,0	0,8	0,5	0,3
2002	12,0	12,0	12,0	2,4	2,4	9,6	7,2	0,1	0,1	0,1
2003	118,0	118,0	80,5	12,5	13,6	68,0	54,4	1,6	1,5	1,2
2004	10,0	10,0	10,0			10,0	10,0	0,1	0,1	0,1
2005	15,0	15,0	15,0			15,0	15,0	0,6	0,6	0,6
2006	19,0	19,0	19,0			19,0	19,0	0,1	0,1	0,1
2007										
2008										
2009	25,0	25,0	25,0		25,0	25,0	0	0,8	0,8	
2010										
2011	126,0	126,0				126,0	126,0	4,3	4,3	4,3
2012	39,0	39,0	39,0			39,0	39,0	1,2	1,2	1,2
Razem	6 125,0	6 125,0	545,5	80,9	96,0	464,6	368,6	9,5	9,0	7,8
4. Europejski mechanizm stabilizacji finansowej										
2011	28 000	28 000	28 000			28 000	28 000	816,0	816,0	816,0
2012	15 800	15 800	15 800			15 800	15 800	497,7	489,9	489,9
Razem	43 800	43 800	43 800			43 800	43 800	1 313,7	1 305,9	1 305,9

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK
GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU UNII (ORIENTACYJNIE)**Przypisy techniczne do tabel**

Kurs walutowy: kwoty w kolumnie 2 „Równowartość w dniu podpisania” są przeliczane według kursu obowiązującego w dniu podpisania. W odniesieniu do operacji refinansowania w tabeli 1 wskazana jest zarówno operacja początkowa (np. w 1979 r.), jak i operacja zastępująca (np. w 1986 r.), przy czym kwota tej ostatniej przeliczana jest według kursu mającego zastosowanie do operacji początkowej. Powstały w związku z tym efekt powielenia ma wpływ na wyniki roczne, ale nie jest ujęty w sumie ogólnej.

Wszystkie inne kwoty są przeliczane według kursu z dnia 31 grudnia 2012 r.

Kolumna 3 „Wstępna kwota otrzymana/wypłacona do dnia 31 grudnia 2012 r.”: w odniesieniu do np. 1986 r. kolumna pokazuje narastającą ogólną kwotę wszystkich środków otrzymanych do dnia 31 grudnia 2012 r. w ramach pożyczek zakontraktowanych w 1986 r. (tabela 1) wraz z kwotami refinansowania (co stwarza pewien efekt powielenia).

Kolumna 4 „Zaległa kwota na dzień 31 grudnia 2012 r.”: są to kwoty netto bez efektu powielenia wynikającego z uwzględnienia operacji refinansowania. Są one otrzymywane poprzez odjęcie od kwoty z kolumny 3 łącznej kwoty spłat dokonanych do dnia 31 grudnia 2012 r., w tym spłat w odniesieniu do operacji refinansowania (łączna kwota nie jest podana w tabelach).

Kolumna 7 = kolumna 4 – kolumna 5.

MFA 2011: w następstwie umowy pożyczki podpisanej przez Czarnogórę w dniu 9 lutego 2010 r. zgodnie z decyzją Rady 2008/784/WE z dnia 2 października 2008 r. ustanawiającą odrębną odpowiedzialność Czarnogóry, pożyczki udzielone pierwotnie Serbii i Czarnogórze zostały udzielone ponownie z umowną datą początkową w 2011 r. w celu odzwierciedlenia rozdziału obu państw, co jest wyjaśnieniem różnicy między kwotą pożyczek udzielonych a kwotą pożyczek zaciągniętych, ponieważ umowy z bankami udzielającymi pożyczek nie uległy zmianie.

URZĄD PUBLIKACJI

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

DOCHODY

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OPŁATY I NALEŻNOŚCI UNIJNE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń urzędników i innych pracowników	3 438 000	3 102 000	
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	Wpływy ze składki tymczasowej potrącaanej z wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	705 000	576 000	
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	4 143 000	3 678 000	0,—
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	5 029 000	4 679 000	4 914 945,34
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	5 029 000	4 679 000	4 914 945,34
	Tytuł 4 — Ogółem	9 172 000	8 357 000	4 914 945,34

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OPŁATY I NALEŻNOŚCI UNIJNE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

4 0 0 **Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń urzędników i innych pracowników**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
3 438 000	3 102 000	

Uwagi

Dochody te obejmują wszystkie wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń urzędników oraz innych pracowników, potrącanego miesięcznie z wynagrodzeń personelu Urzędu.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Odnosne akty prawne

Protokół o przywilejach i immunitetach Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

4 0 3 **Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochody te obejmują wszystkie wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników, potrącanych miesięcznie z wynagrodzeń personelu Urzędu.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a w wersji obowiązującej do dnia 15 grudnia 2003 r.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

4 0 4 **Wpływy ze składki tymczasowej potrącanej z wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników**

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
705 000	576 000	

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 *Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
5 029 000	4 679 000	4 914 945,34

Uwagi

Dochody te obejmują wszystkie składki personelu Urzędu potrącone co miesiąc z jego wynagrodzeń na podstawie art. 83 ust. 2 regulaminu pracowniczego i przeznaczone na finansowanie systemu emerytalnego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

TYTUŁ 6**WKŁADY NA PROGRAMY UNIJNE, ZWROT WYDATKÓW I DOCHODÓW****ROZDZIAŁ 6 6 — INNE WKŁADY I ZWROTY****6 6 0 *Inne wkłady i zwroty***

6 6 6 0 Inne wkłady i zwroty przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Ta pozycja ma zawierać, zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego, każdy dochód nieuwzględniony w innych częściach tytułu 6, który będzie zużytkowany dla celów udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, na które przeznaczono ten dochód.

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

WYDATKI

Ogólne zestawienie środków (lata 2013 i 2012) i wynik (2011)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
A2	URZĄD PUBLIKACJI			
A2 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE	76 807 000	74 087 250	77 129 197,35
A2 02	SZCZEGÓLNE DZIAŁANIA	7 467 000	8 990 500	13 580 831,09
A2 10	REZERWY	p.m.	p.m.	
	Tytuł A2 — Ogółem	84 274 000	83 077 750	90 710 028,44
	OGÓŁEM	84 274 000	83 077 750	90 710 028,44

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

TYTUŁ A2
URZĄD PUBLIKACJI

ROZDZIAŁ A2 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE

ROZDZIAŁ A2 02 — SZCZEGÓLNE DZIAŁANIA

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
	ROZDZIAŁ A2 01			
A2 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym			
	Środki nieodróżnicowane	56 725 000	53 240 000	53 904 853,05
A2 01 02	Pracownicy zewnętrzni i inne wydatki na zarządzanie			
A2 01 02 01	Personel zewnętrzny			
	Środki nieodróżnicowane	2 991 000	3 268 000	2 903 162,71
A2 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie			
	Środki nieodróżnicowane	733 000	766 250	716 205,—
	Artykuł A2 01 02 — Ogółem	3 724 000	4 034 250	3 619 367,71
A2 01 03	Wydatki na budynki i wydatki powiązane			
	Środki nieodróżnicowane	16 026 000	16 514 000	19 301 807,52
A2 01 50	Polityka kadrowa i zarządzanie personelem			
	Środki nieodróżnicowane	306 000	270 000	268 674,58
A2 01 51	Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury			
	Środki nieodróżnicowane	19 000	19 000	26 994,49
A2 01 60	Wydatki na dokumentację i bibliotekę			
	Środki nieodróżnicowane	7 000	10 000	7 500,—
	ROZDZIAŁ A2 01 — OGÓŁEM	76 807 000	74 087 250	77 129 197,35
	ROZDZIAŁ A2 02			
A2 02 01	Przygotowywanie publikacji			
	Środki nieodróżnicowane	1 035 000	1 035 000	2 674 243,99
A2 02 02	Katalogowanie i archiwizacja			
	Środki nieodróżnicowane	2 213 000	2 578 000	2 249 230,17
A2 02 03	Fizyczna dystrybucja i promocja			
	Środki nieodróżnicowane	2 876 000	3 600 000	6 942 099,84
A2 02 04	Publiczne strony internetowe			
	Środki nieodróżnicowane	1 343 000	1 777 500	1 715 257,09
	ROZDZIAŁ A2 02 — OGÓŁEM	7 467 000	8 990 500	13 580 831,09

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

TYTUŁ A2
URZĄD PUBLIKACJI

ROZDZIAŁ A2 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE

A2 01 01 **Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym**

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
56 725 000	53 240 000	53 904 853,05

Uwagi

Środki te przeznaczone są, w odniesieniu do urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zajmujących stanowiska ujęte w planie zatrudnienia, na finansowanie:

wynagrodzeń, dodatków i innych płatności związanych z wynagrodzeniami,

- ubezpieczenia chorobowego i wypadkowego oraz innych składek na ubezpieczenie społeczne,
- ubezpieczenia od bezrobocia dla pracowników zatrudnionych na czas określony oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla niego praw emerytalnych w jego kraju pochodzenia,
- rozmaitych dodatków i dotacji,
- kosztów wyrównań wynagrodzeń urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony oraz kosztów wyrównań części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,
- kosztów podróży służbowych urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,
- dodatków związanych z zagospodarowaniem się i przesiedleniem dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,
- wydatków związanych z przeprowadzką dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,
- kosztów wyrównań wynagrodzeń, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 100 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ A2 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)**A2 01 02 Pracownicy zewnętrzni i inne wydatki na zarządzanie**

A2 01 02 01 Personel zewnętrzny

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 991 000	3 268 000	2 903 162,71

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków:

- wynagrodzeń pracowników kontraktowych (w rozumieniu tytułu IV warunków zatrudnienia), składek instytucji na ubezpieczenie społeczne pracowników kontraktowych, zgodnie z tym tytułem, oraz kosztów wyrównań wynagrodzeń takich pracowników,
- wydatków (na wynagrodzenia, ubezpieczenia itp.) poniesionych w związku z zawarciem umów dotyczących personelu zewnętrznego oraz wykorzystaniem pracowników tymczasowych,
- kosztów zatrudnienia krajowych urzędników służby cywilnej lub innych ekspertów na zasadzie oddelegowania lub czasowego przydzielenia do Urzędu oraz dodatkowych kosztów wynikających z oddelegowania urzędników do krajowej służby cywilnej lub organizacji międzynarodowych,
- kosztów ewentualnych wyrównań wynagrodzeń i dodatków, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego,
- kosztów okazjonalnego świadczenia usług w dziedzinie korekty tekstów, wydatków związanych z pracownikami tymczasowymi i zewnętrznymi, jak również kosztów administracyjnych i pochodnych.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 100 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Zasady mianowania i wynagradzania oraz inne warunki finansowe ustanowione przez Komisję.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

A2 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
733 000	766 250	716 205,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków:

- kosztów przejazdów, diet oraz dodatkowych lub nadzwyczajnych wydatków poniesionych w związku z delegacjami pracowników objętych regulaminem pracowniczym oraz przez oddelegowanych ekspertów lub urzędników krajowych lub międzynarodowych,
- zwrotu kosztów poniesionych przez osoby oficjalnie reprezentujące Urząd (zwrot nie jest możliwy w przypadku wydatków poniesionych przy wykonywaniu obowiązków reprezentowania wobec personelu Komisji lub innych instytucji unijnych),
- kosztów przejazdów i utrzymania oraz dodatkowych kosztów ekspertów uczestniczących w grupach badawczych i zespołach roboczych oraz kosztów organizacji takich spotkań, gdy nie pokrywa ich istniejąca infrastruktura (w centralach instytucji lub w zewnętrznych biurach) (eksperti otrzymują zwrot kosztów na podstawie decyzji Komisji),
- kosztów posiłków i poczęstunków serwowanych podczas specjalnych okazji podczas spotkań wewnętrznych,

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

ROZDZIAŁ A2 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)

A2 01 02 (ciąg dalszy)

A2 01 02 11 (ciąg dalszy)

- kosztów konferencji, kongresów i spotkań, w których Urząd uczestniczy lub które organizuje,
- wydatków na szkolenia mające na celu podniesienie umiejętności, wydajności i sprawności personelu w związku z konkretnymi potrzebami Urzędu,
- zatrudnienia ekspertów w celu rozpoznania potrzeb w zakresie szkolenia, zaprojektowania, opracowania, rozwoju i prowadzenia kursów oraz oceny i kontroli wyników,
- zatrudnienia konsultantów z różnych dziedzin, w szczególności związanych z metodami organizacyjnymi, zarządzaniem, strategią, jakością i zarządzaniem personelem,
- uczestnictwa w zewnętrznych szkoleniach oraz przystąpienia do odpowiednich organizacji zawodowych,
- wydatków związanych z praktycznymi aspektami organizowania takich kursów, z wykorzystaniem lokali i środkami transportu oraz kosztów wyżywienia i zakwaterowania uczestników kursów stacjonarnych,
- wydatków szkoleniowych związanych z publikacjami i informacją, tworzeniem stron internetowych oraz zakupem wyposażenia szkoleniowego, subskrypcji i licencji na nauczanie na odległość, książek, prasy i produktów multimedialnych,
- finansowania pomocy naukowych,
- wydatków na badania i konsultacje specjalistyczne zlecane wysoko kwalifikowanym ekspertom (osobom fizycznym lub firmom), w sytuacji gdy Urząd nie dysponuje odpowiednim personelem do przeprowadzenia takich badań, w tym wydatków na zakup wyników badań już przeprowadzonych,
- kosztów uczestnictwa Urzędu w Bridge Forum Dialogue.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 100 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Zasady mianowania i wynagradzania oraz inne warunki finansowe ustanowione przez Komisję.

A2 01 03

Wydatki na budynki i wydatki powiązane

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
16 026 000	16 514 000	19 301 807,52

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów dotyczących budynków Urzędu oraz wydatków powiązanych, w tym w szczególności:

- kosztów związanych z zakupem lub wynajmem budynków z opcją wykupu albo budową budynków,
- opłat czynszowych i renty gruntowej, różnorodnych podatków itp. związanych z opcjami zakupu zajmowanych budynków lub części budynków oraz kosztu wynajmu sal konferencyjnych, magazynów, pomieszczeń archiwów, garaży i parkingów,
- składek na ubezpieczenie budynków lub części budynków zajmowanych przez Urząd,
- opłat za zużycie wody, gazu, elektryczności i ogrzewanie budynków lub części budynków zajmowanych przez Urząd,
- wydatków na utrzymanie i konserwację lokali, wind itp. oraz instalacji centralnego ogrzewania i klimatyzacyjnych itp.; wydatków na niektóre czynności związane z regularnym sprzątaniami, zakupem środków do konserwacji, czyszczenia, prania i prania na sucho itp. oraz na malowanie, naprawy i materiały dla firm konserwacyjnych,
- wydatków na segregację, składowanie i usuwanie odpadów,

ROZDZIAŁ A2 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)***A2 01 03** *(ciąg dalszy)*

- kosztów remontu budynków, np. przebudowy ścian działowych, przeróbek instalacji technicznych oraz innych specjalistycznych prac dotyczących zamków, sprzętu elektrycznego, instalacji wodociągowej, malowania, wykładzin podłogowych itp. oraz kosztu zmian urządzeń sieciowych związanych z przeznaczeniem budynku, a także kosztu niezbędnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Urząd musi skonsultować się z Biurami Infrastruktury i Logistyki w Komisji w przedmiocie warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każde z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- wydatków związanych z fizycznym i materialnym zabezpieczeniem osób i mienia, w szczególności dotyczących umów o ochronę budynków, umów o utrzymanie bezpieczeństwa instalacji oraz zakupu drobnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Urząd musi skonsultować się z Biurami Infrastruktury i Logistyki w Komisji w przedmiocie warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każde z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- wydatków związanych z bezpieczeństwem i higieną pracy, w szczególności dotyczących zakupu, wynajmu i utrzymania sprzętu przeciwpożarowego, wymiany urządzeń przeciwpożarowego systemu alarmowego oraz kosztów ustawowych inspekcji (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Urząd musi skonsultować się z Biurami Infrastruktury i Logistyki w Komisji w przedmiocie warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każde z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- kosztów doradztwa finansowego i technicznego przed nabyciem, wynajęciem lub budową budynków,
- innych wydatków na budynki, w szczególności dotyczących opłat z tytułu administracji w wypadku budynków z wieloma najemcami, kosztów inspekcji lokali oraz opłat za usługi komunalne (czyszczenie i utrzymanie ulic, wywóz odpadów itp.),
- opłat z tytułu pomocy technicznej przy ważniejszych pracach związanych z modernizacją budynków,
- zakupu, wynajmu lub dzierżawy, konserwacji, naprawy, zainstalowania oraz odnowy urządzeń i instalacji technicznych,
- zakupu, wynajmu, konserwacji i naprawy mebli,
- zakupu, wynajmu, konserwacji i naprawy środków transportu,
- różnego rodzaju ubezpieczeń (w szczególności od odpowiedzialności cywilnej i od kradzieży),
- wydatków na sprzęt roboczy itp., w szczególności na:
 - zakup uniformów (głównie dla gości, kierowców i pracowników gastronomii),
 - zakup i czyszczenie ubrań roboczych dla personelu warsztatów i osób pracujących w miejscach wymagających odzieży ochronnej wskutek złej pogody, nadmiernego zużycia i zabrudzenia,
 - zakup lub zwrot kosztów wszelkich niezbędnych urządzeń zgodnie z dyrektywami Rady 89/391/EWG i 90/270/EWG,
- przeniesień i reorganizacji departamentów oraz obsługi (odbior dostaw, magazynowanie, dostarczanie) odnośnie do urządzeń, mebli i materiałów biurowych,
- wydatków na wyposażenie budynków w urządzenia telekomunikacyjne, zwłaszcza zakup, wynajem, zainstalowanie i utrzymanie okablowania, central i rozdzielnic telefonicznych, systemów audio, wideokonferencyjnych, telefonii wewnętrznej i przenośnej oraz wydatków na sieci informatyczne (sprzęt i utrzymanie) i związane z nimi usługi (zarządzanie, wsparcie, dokumentację, instalację i usunięcie),
- zakupu, najmu lub leasingu oraz konserwacji komputerów, terminali, serwerów, minikomputerów, urządzeń peryferyjnych, urządzeń łącznościowych i niezbędnego oprogramowania,
- zakupu, wynajmu lub leasingu oraz utrzymania urządzeń związanych z reprodukcją i archiwizacją danych w dowolnej formie, np. drukarek, telefaksów, fotokopiarek, skanerów i mikrokopiarek,

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

ROZDZIAŁ A2 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)

A2 01 03 (ciąg dalszy)

- zakupu, wynajmu lub leasingu maszyn do pisania i edytorów tekstów oraz innego elektronicznego sprzętu biurowego,
- kosztów instalacji, konfiguracji, utrzymania, opracowań, dokumentacji oraz materiałów eksploatacyjnych związanych z takimi urządzeniami,
- kosztów zakupu papieru, kopert, materiałów biurowych itp.,
- opłat pocztowych i dostawczych związanych z wysyłaniem korespondencji, raportów i publikacji oraz kosztów pocztowych i innych przesyłek wysyłanych drogą lotniczą, lądową, morską lub koleją albo poprzez wewnętrzną pocztę Urzędu,
- opłat abonamentowych oraz kosztów komunikacji kablowej lub radiowej (telefonia stacjonarna i komórkowa, internet, telewizja, telekonferencje i wideokonferencje), wydatków na sieci transmisji danych, usługi telematyczne itp. oraz zakup książek telefonicznych,
- kosztów instalacji łączy telefonicznych i komputerowych oraz międzynarodowych linii transmisyjnych pomiędzy siedzibami biur Unii,
- wsparcia technicznego i logistycznego oraz szkolenia i innych ogólnych działań związanych ze sprzętem i oprogramowaniem komputerowym, ogólnego szkolenia w zakresie informatyki, subskrypcji dokumentacji technicznej w formie drukowanej lub elektronicznej itp., zewnętrznego personelu obsługi, usług biurowych, składek z tytułu członkostwa w międzynarodowych organizacjach itp., analiz dotyczących bezpieczeństwa i kontroli jakości sprzętu i oprogramowania informatycznego, kosztów wykorzystywania, utrzymywania i opracowywania oprogramowania oraz realizacji projektów informatycznych,
- innych wydatków eksploatacyjnych niewyszczególnionych powyżej.

Środki te nie pokrywają wydatków związanych z przemysłową działalnością drukarni i centrum dystrybucyjnego.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 50 000 EUR.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

A2 01 50

Polityka kadrowa i zarządzanie personelem

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
306 000	270 000	268 674,58

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków:

- udziału Urzędu w kosztach działalności ośrodka rekreacyjnego oraz innych działań kulturalnych i sportowych oraz wszelkich inicjatyw na rzecz rozwoju kontaktów pomiędzy pracownikami różnych narodowości,
- udziału Urzędu w kosztach Ośrodka dla Małych Dzieci i innych żłobków oraz transportu dzieci,

ROZDZIAŁ A2 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (*ciąg dalszy*)**A2 01 50** (*ciąg dalszy*)

- w ramach polityki pomocy osobom niepełnosprawnym objęcia pomocą osób z inwalidztwem, należących do poniższych kategorii:
 - czynnie zatrudnieni urzędnicy i pracownicy zatrudnieni na czas określony,
 - małżonkowie czynnie zatrudnionych urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony,
 - wszystkie pozostające na utrzymaniu dzieci w rozumieniu regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej.

W granicach kwoty wpisanej do budżetu i po uwzględnieniu wszelkich krajowych należności przyznanych w kraju zamieszkania lub pochodzenia, środki te pokrywają wszelkie należycie uzasadnione niemedyczne wydatki wynikające z inwalidztwa, uznane za konieczne.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 100 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

A2 01 51 **Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury**

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
19 000	19 000	26 994,49

Uwagi

Środki te są przewidziane na pokrycie następujących wydatków:

- rutynowych bieżących i przystosowawczych kosztów związanych z prowadzeniem restauracji, bufetów i stołówek,
- odszkodowań pokrywanych przez Urząd oraz wynikających z odpowiedzialności cywilnej, a także wydatków związanych z pewnymi sprawami, w których na zasadzie słuszności odszkodowanie powinno zostać zapłacone.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 100 EUR.

A2 01 60 **Wydatki na dokumentację i bibliotekę**

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
7 000	10 000	7 500,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków:

- subskrypcji na usługi przeglądania danych, prenumeratę gazet i czasopism specjalistycznych, zakupu publikacji i opracowań technicznych związanych z działalnością Urzędu,
- kosztów abonamentów w agencjach prasowych (usługi telegraficzne oraz biuletyny prasowe i informacyjne).

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 100 EUR.

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

ROZDZIAŁ A2 02 — SZCZEGÓLNE DZIAŁANIA

A2 02 01 *Przygotowywanie publikacji*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 035 000	1 035 000	2 674 243,99

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszystkich wydatków związanych z działaniami dotyczącymi przygotowywania publikacji, obejmującymi:

- przygotowywanie publikacji we wszystkich formach (papierowej, elektronicznej), w tym wspólne wydania,
- powtórny druk publikacji oraz korektę błędów, za które Urząd ponosi odpowiedzialność,
- zakup lub wynajęcie wyposażenia i infrastruktury do reprodukcji dokumentów we wszystkich formach, w tym koszty papieru i innych materiałów eksploatacyjnych.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 150 000 EUR.

Podstawa prawna

Decyzja 2009/496/WE, Euratom Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 26 czerwca 2009 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Publikacji Unii Europejskiej (Dz.U. L 168 z 30.6.2009, s. 41).

A2 02 02 *Katalogowanie i archiwizacja*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 213 000	2 578 000	2 249 230,17

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich wydatków związanych z katalogowaniem i dystrybucją, w szczególności wydatków związanych z działalnością dotyczącą:

- katalogowania, w tym kosztów analizy dokumentacyjnej i prawnej, indeksowania, specyfikacji i redakcji, prowadzenia i przechowywania dokumentacji,
- składek rocznych na rzecz agencji międzynarodowych w dziedzinie katalogowania,
- przechowywania w formie elektronicznej,
- długoterminowej konserwacji dokumentów w formie elektronicznej oraz związanych z tym usług, a także digitalizacji.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 100 EUR.

Podstawa prawna

Rezolucja Rady z dnia 26 listopada 1974 r. w sprawie automatyzacji dokumentacji prawnej (Dz.U. C 20 z 28.1.1975, s. 2).

Rezolucja Rady z dnia 13 listopada 1991 r. w sprawie reorganizacji struktur operacyjnych systemu CELEX (zautomatyzowanej dokumentacji ustawodawstwa wspólnotowego) (Dz.U. C 308 z 28.11.1991, s. 2).

Rezolucja Rady z dnia 20 czerwca 1994 r. w sprawie elektronicznego rozpowszechniania ustawodawstwa wspólnotowego i krajowych przepisów wykonawczych oraz w sprawie poprawy warunków dostępu (Dz.U. C 179 z 1.7.1994, s. 3).

Decyzja 2009/496/WE, Euratom Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 26 czerwca 2009 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Publikacji Unii Europejskiej (Dz.U. L 168 z 30.6.2009, s. 41).

ROZDZIAŁ A2 02 — SZCZEGÓLNE DZIAŁANIA (ciąg dalszy)**A2 02 03 Fizyczna dystrybucja i promocja**

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 876 000	3 600 000	6 942 099,84

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich wydatków związanych z fizyczną dystrybucją i promocją, w szczególności wydatków związanych z działalnością dotyczącą:

- magazynowania publikacji: wprowadzanie do magazynu, wpis i wypis ze stanu magazynu itp.,
- pakowania i adresowania (maszyny, instalacje, materiały, obsługa itp.),
- kosztów wysyłki: wysyłka pocztowa, przewóz, transport wahałowy itp.,
- pozyskiwania wykazów adresów i zarządzania nimi: wytworzenie, wprowadzanie i kodowanie, uaktualnianie itp.,
- promocji i marketingu: wystawy, katalogi, prospekty, reklama, badania rynku itp.,
- informacji i pomocy dla obywateli,
- urządzeń dla bibliotek: karty katalogowe, regały, meble, segmenty katalogowe itp.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 3 000 000 EUR.

Podstawa prawna

Decyzja 2009/496/WE, Euratom Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 26 czerwca 2009 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Publikacji Unii Europejskiej (Dz.U. L 168 z 30.6.2009, s. 41).

A2 02 04 Publiczne strony internetowe

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 343 000	1 777 500	1 715 257,09

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich wydatków związanych z działaniami dotyczącymi publicznych stron internetowych (głównie przygotowywanie takich stron internetowych jak EUR-Lex, EU Bookshop czy Kto jest kim), w szczególności wydatków związanych z działalnością dotyczącą:

- przygotowywania i utrzymywania publicznych stron internetowych,
- działu pomocy technicznej dla użytkowników stron.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 100 EUR.

Podstawa prawna

Decyzja 2009/496/WE, Euratom Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 26 czerwca 2009 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Publikacji Unii Europejskiej (Dz.U. L 168 z 30.6.2009, s. 41).

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

ROZDZIAŁ A2 10 — REZERWY**A2 10 01** *Środki rezerwowe*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	

Uwagi

Środki wprowadzone do niniejszego artykułu mają charakter rezerw i mogą być użyte dopiero po przeniesieniu ich do innych rozdziałów zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

A2 10 02 *Rezerwa na nieprzewidziane wydatki*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	

EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

DOCHODY

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OPŁATY I NALEŻNOŚCI UNIJNE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń urzędników i innych pracowników	2 950 000	2 828 000	
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	Wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	612 000	530 000	
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	3 562 000	3 358 000	0,—
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	3 466 000	3 392 000	
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	3 466 000	3 392 000	
	Tytuł 4 — Ogółem	7 028 000	6 750 000	0,—

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OPŁATY I NALEŻNOŚCI UNIJNE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

4 0 0 Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń urzędników i innych pracowników

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
2 950 000	2 828 000	

Uwagi

Dochody te obejmują wszystkie wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i dodatków należnych urzędnikom oraz innym pracownikom, potrącanego miesięcznie z wynagrodzeń personelu Urzędu.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

4 0 3 Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochody te obejmują wszystkie wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników, potrącanych miesięcznie z wynagrodzeń personelu Urzędu.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a w wersji obowiązującej do dnia 15 grudnia 2003 r.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

4 0 4 Wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
612 000	530 000	

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
3 466 000	3 392 000	

Uwagi

Dochody te obejmują wszystkie składki potrącane co miesiąc z wynagrodzeń personelu Urzędu zgodnie z art. 83 ust. 2 regulaminu pracowniczego na finansowanie systemu emerytalnego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

TYTUŁ 6

SKŁADKI NA PROGRAMY UNIJNE, ZWROT WYDATKÓW I DOCHODÓW

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

6 6 0 *Inne składki i zwroty*

6 6 0 0 Inne przeznaczone na określony cel składki i zwroty

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Ta pozycja ma zawierać, zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego, każdy dochód nieuwzględniony w innych częściach tytułu 6, który będzie zużytkowany dla celów udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, na które przeznaczono ten dochód.

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

TYTUŁ A3

EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ A3 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE

ROZDZIAŁ A3 02 — FINANSOWANIE ŚRODKÓW ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
	ROZDZIAŁ A3 01			
A3 01 01	Wydatki związane z czynnie zatrudnionym personelem			
	Środki niezróżnicowane	34 709 800	38 543 000	36 931 517,73
	Rezerwy (A3 10 01)	3 929 200		
		38 639 000	38 543 000	36 931 517,73
A3 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie			
A3 01 02 01	Personel zewnętrzny			
	Środki niezróżnicowane	2 586 000	2 586 000	2 828 872,04
A3 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie			
	Środki niezróżnicowane	3 159 000	3 184 000	3 020 138,95
	Artykuł A3 01 02 — Ogółem	5 745 000	5 770 000	5 849 010,99
A3 01 03	Wydatki na budynki i koszty pochodne			
	Środki niezróżnicowane	11 499 000	11 295 000	11 552 746,81
A3 01 50	Polityka kadrowa i zarządzanie personelem			
	Środki niezróżnicowane	3 000	3 000	0,—
A3 01 51	Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A3 01 60	Wydatki na dokumentację i bibliotekę			
	Środki niezróżnicowane	15 000	15 000	14 946,86
	ROZDZIAŁ A3 01 — OGÓŁEM	51 971 800	55 626 000	54 348 222,39
	Rezerwy (A3 10 01)	3 929 200		
		55 901 000	55 626 000	54 348 222,39
	ROZDZIAŁ A3 02			
A3 02 01	Kontrola, studia, analizy i działania właściwe dla Europejskiego Urzędu ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych			
	Środki niezróżnicowane	1 176 000	1 176 000	704 961,04
A3 02 02	Środki ochrony euro przed fałszowaniem			
	Środki niezróżnicowane	50 000	50 000	26 000,12
A3 02 03	Działania w zakresie informacji i komunikacji			
	Środki niezróżnicowane	330 000	340 000	239 862,98
	ROZDZIAŁ A3 02 — OGÓŁEM	1 556 000	1 566 000	970 824,14

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

TYTUŁ A3

EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ A3 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE

A3 01 01 Wydatki związane z czynnie zatrudnionym personelem

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
A3 01 01	34 709 800	38 543 000	36 931 517,73
Rezerwy (A3 10 01)	3 929 200		
Ogółem	38 639 000	38 543 000	36 931 517,73

Uwagi

Środki te przeznaczone są, w odniesieniu do urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony, zajmujących stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia, na finansowanie:

- wynagrodzeń, dodatków i innych płatności związanych z wynagrodzeniami,
- ubezpieczenia chorobowego i wypadkowego oraz innych składek na ubezpieczenie społeczne,
- ubezpieczenia od bezrobocia dla pracowników zatrudnionych na czas określony oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla niego praw emerytalnych w jego kraju pochodzenia,
- rozmaitych dodatków i dotacji,
- kosztów podróży służbowych urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,
- dodatków związanych z zagospodarowaniem się i przesiedleniem dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,
- wydatków związanych z przeprowadzką dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,
- kosztów wyrównań wynagrodzeń urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony oraz kosztów wyrównań części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,
- kosztów wyrównań wynagrodzeń, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego.

Warunki uwolnienia rezerwy

Rezerwa w wysokości 3 929 200 EUR zostanie uwolniona, gdy tylko OLAF zezwoli posłom do Parlamentu Europejskiego na skontrolowanie, w zabezpieczonej czytelni, wykorzystania w państwach członkowskich środków współfinansowanych przez OLAF poprzez program Herkules II. W tym celu OLAF ujawni informacje na temat współfinansowanej infrastruktury i istniejącego wyposażenia technicznego, ich operacyjności oraz osiągniętych wyników.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ A3 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)

A3 01 02 **Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie**

A3 01 02 01 Personel zewnętrzny

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
2 586 000	2 586 000	2 828 872,04

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków:

- wynagrodzeń personelu kontraktowego (w rozumieniu tytułu IV warunków zatrudnienia), składek instytucji na ubezpieczenie społeczne personelu kontraktowego, zgodnie z tym tytułem, oraz kosztów wyrównań wynagrodzeń tego personelu,
- wydatków (wynagrodzenia, ubezpieczenie itp.) poniesionych w związku z zatrudnieniem pracowników czasowych lub innego zewnętrznego personelu na podstawie umów,
- kosztów osobowych wynikających z umów o podwykonawstwo techniczne i administracyjne,
- kosztów zatrudnienia krajowych urzędników służby cywilnej lub innych ekspertów na zasadzie oddelegowania lub czasowego przydzielenia do Urzędu oraz dodatkowych kosztów wynikających z oddelegowania urzędników do krajowej służby cywilnej lub organizacji międzynarodowych,
- kosztów wszelkich dostosowań do wynagrodzeń zatwierdzonych przez Radę w trakcie roku budżetowego.

A3 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
3 159 000	3 184 000	3 020 138,95

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków:

- kosztów przejazdów, w tym dodatkowych kosztów związanych z biletami i rezerwacjami, diet oraz dodatkowych lub nadzwyczajnych wydatków poniesionych w związku z delegacjami personelu Komisji objętego regulaminem pracowniczym oraz krajowych lub międzynarodowych ekspertów lub urzędników oddelegowanych do wydziałów Komisji,
- zwrotu kosztów poniesionych przez osoby oficjalnie reprezentujące Urząd (zwrot nie jest możliwy w przypadku wydatków poniesionych przy wykonywaniu obowiązków reprezentowania wobec personelu Komisji lub innych instytucji unijnych),
- kosztów podróży, utrzymania i kosztów ubocznych ekspertów uczestniczących w pracach grup naukowych oraz zespołów roboczych oraz kosztów organizacji takich spotkań, jeżeli nie są pokrywane przez istniejącą infrastrukturę w centrach instytucji lub biurach zewnętrznych (eksperti otrzymują zwrot kosztów na podstawie decyzji Komisji),
- kosztów posiłków i poczęstunków serwowanych podczas specjalnych okazji podczas spotkań wewnętrznych,
- różnorodnych wydatków związanych z konferencjami, kongresami i posiedzeniami, w których Urząd uczestniczy lub które organizuje,
- kosztów uczestnictwa w szkoleniach zewnętrznych i przystąpienia do organizacji branżowych,
- kosztów ogólnego szkolenia mającego na celu doskonalenie umiejętności personelu oraz podniesienie wydajności i sprawności instytucji:
 - opłat na rzecz ekspertów zatrudnionych do identyfikacji potrzeb szkoleniowych, projektowania, rozwijania i prowadzenia kursów oraz oceny i monitoringu wyników,

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ A3 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)

A3 01 02 (ciąg dalszy)

A3 01 02 11 (ciąg dalszy)

- wynagrodzeń konsultantów z różnych dziedzin, w szczególności związanych z metodami organizacyjnymi, zarządzaniem, strategią, jakością i zarządzaniem personelem,
- kosztów uczestnictwa w szkoleniach zewnętrznych i przystąpienia do organizacji branżowych,
- wydatków związanych z praktycznymi aspektami organizacji takich kursów oraz wykorzystaniem pomieszczeń i transportem oraz kosztów wyżywienia i zakwaterowania dla uczestników kursów stacjonarnych,
- wydatków szkoleniowych związanych z publikacjami i informacją, tworzeniem stron internetowych oraz zakupem wyposażenia szkoleniowego, subskrypcji i licencji na nauczanie na odległość, książek, prasy i produktów multimedialnych,
- finansowania pomocy naukowych.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 65 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Zasady mianowania i wynagradzania oraz innych warunków finansowych przyjęte przez Komisję.

A3 01 03

Wydatki na budynki i koszty pochodne

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
11 499 000	11 295 000	11 552 746,81

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na budynki Urzędu oraz innych wydatków powiązanych, w szczególności:

- kosztów związanych z zakupem lub wynajmem budynków z opcją wykupu albo budową budynków,
- opłat czynszowych i kosztów najmu, różnorodnych podatków oraz kosztów realizacji opcji wykupu zajmowanych budynków lub części budynków, a także kosztów wynajęcia sal konferencyjnych, magazynów, garaży i parkingów,
- składek na ubezpieczenie budynków lub części budynków zajmowanych przez Urząd,
- opłat za zużycie wody, gazu, elektryczności i za ogrzewanie budynków lub części budynków zajmowanych przez Urząd,
- wydatków na utrzymanie i konserwację lokali, wind, centralnego ogrzewania, urządzeń klimatyzacyjnych itp.; wydatków wynikających z czynności związanych z regularnym sprzątnięciem, zakupem środków do konserwacji, czyszczenia, prania i prania na sucho itp., a także wydatków na malowanie, naprawy i materiały użyte przez firmy konserwacyjne,
- wydatków na segregację, składowanie i usuwanie odpadów,
- remontów budynków, np. przebudowy ścian działowych, przeróbek instalacji technicznych oraz innych specjalistycznych prac dotyczących zamków, sprzętu elektrycznego, instalacji wodociągowej, malowania, wykładzin podłogowych itp. oraz kosztów zmian okablowania wraz z osprzętem, a także kosztów niezbędnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Urząd musi skonsultować się z Biurami Infrastruktury i Logistyki w Komisji odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każde z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- wydatków związanych z fizycznym i materialnym zabezpieczeniem osób i mienia, w szczególności dotyczących umów o ochronę budynków, umów o utrzymanie bezpieczeństwa instalacji oraz zakupu drobnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Urząd musi skonsultować się z Biurami Infrastruktury i Logistyki w Komisji odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każde z nich przy zawieraniu podobnych umów),

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH**ROZDZIAŁ A3 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE** (ciąg dalszy)**A3 01 03** (ciąg dalszy)

- wydatków związanych ze zdrowiem i bezpieczeństwem osób przy pracy, w szczególności dotyczących zakupu, wynajmu i utrzymania sprzętu przeciwpożarowego, wymiany urządzeń przeciwpożarowego systemu alarmowego oraz kosztów ustawowych inspekcji (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Urząd musi skonsultować się z Biurami Infrastruktury i Logistyki w Komisji odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każde z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- kosztów doradztwa finansowego i technicznego przed nabyciem, wynajęciem lub budową budynków,
- innych wydatków na budynki, w szczególności dotyczących opłat z tytułu administracji w wypadku budynków z wieloma najemcami, kosztów inspekcji lokali oraz opłat za usługi komunalne (wywóz odpadów itp.),
- opłat z tytułu pomocy technicznej przy ważniejszych pracach związanych z modernizacją budynków,
- zakupu, wynajmu lub dzierżawy, konserwacji, naprawy, instalowania oraz odnawiania urządzeń i instalacji technicznych, w szczególności:
 - zakupu, wynajmu, konserwacji i naprawy mebli,
 - zakupu, wynajmu, konserwacji i naprawy pojazdów,
- różnego rodzaju ubezpieczeń (w szczególności od odpowiedzialności cywilnej i od kradzieży),
- wydatków na sprzęt roboczy, w szczególności:
 - zakupu uniformów dla gońców i kierowców,
 - zakupu i czyszczenia ubrań roboczych dla personelu warsztatów i osób pracujących w miejscach wymagających odzieży ochronnej wskutek złej pogody, nadmiernego zużycia i zabrudzenia,
 - zakupu lub zwrotu kosztów sprzętu, który może okazać się konieczny stosownie do dyrektyw 89/391/EWG i 90/270/EWG,
- przeniesień i reorganizacji departamentów oraz obsługi (odbiór dostaw, magazynowanie, dostarczanie) urządzeń, mebli i materiałów biurowych,
- wydatków na wyposażenie budynków w urządzenia telekomunikacyjne, zwłaszcza zakup, wynajem, instalację i utrzymanie centralek i rozdzielaczy telefonicznych, systemów audio i wideokonferencyjnych, interkomu i telefonii komórkowej, oraz wydatków na sieci danych (urządzenia i utrzymanie) wraz z usługami związanymi (zarządzanie, pomoc, dokumentacja, instalacja i usunięcie),
- zakupu, wynajmu lub leasingu komputerów, terminali, minikomputerów, urządzeń peryferyjnych, połączeniowych wraz z niezbędnym oprogramowaniem,
- zakupu, wynajmu lub leasingu urządzeń służących do prezentacji informacji w formie wydruku, np. drukarek, faksów, kopiarek, skanerów i mikrokopiarek,
- zakupu, wynajmu lub leasingu maszyn do pisania i edytorów tekstów oraz innego elektronicznego sprzętu biurowego,
- kosztów instalacji, konfiguracji, utrzymania, opracowań, dokumentacji oraz materiałów eksploatacyjnych związanych z takimi urządzeniami,
- kosztu zakupu papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów dla drukarń, a także niektórych prac związanych z drukowaniem, wykonanych przez zewnętrznych usługodawców,
- opłat pocztowych i dostawczych związanych z wysyłaniem korespondencji, raportów i publikacji oraz kosztów przesyłek pocztowych i innych wysyłanych drogą lotniczą, lądową, morską lub koleją albo poprzez wewnętrzną pocztę Urzędu,
- opłat subskrypcyjnych oraz kosztów komunikacji kablowej lub radiowej (telefonii stacjonarna i mobilna, telewizja, telekonferencje i wideokonferencje), wydatków na sieci transmisji danych, usługi teleautomatyczne itp. oraz zakup książek telefonicznych,

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ A3 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)

A3 01 03 (ciąg dalszy)

- kosztów instalacji łączy telefonicznych i komputerowych oraz międzynarodowych linii przesyłowych między biurami Unii,
- wsparcia technicznego i logistycznego oraz szkolenia i innych ogólnych działań związanych ze sprzętem i oprogramowaniem komputerowym, ogólnego szkolenia w zakresie informatyki, subskrypcji dokumentacji technicznej w formie drukowanej lub elektronicznej itp., zewnętrznego personelu obsługi, usług biurowych, składek z tytułu członkostwa w międzynarodowych organizacjach itp., badań dotyczących bezpieczeństwa i kontroli jakości sprzętu i oprogramowania informatycznego, kosztów wykorzystywania, utrzymywania i opracowania oprogramowania oraz realizacji projektów informatycznych,
- innych wydatków eksploatacyjnych niewyszczególnionych powyżej.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

A3 01 50 **Polityka kadrowa i zarządzanie personelem**

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
3 000	3 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wkładu Urzędu w koszty działalności ośrodka rekreacyjnego i innych działań kulturalnych i sportowych oraz wszelkich inicjatyw na rzecz rozwoju kontaktów pomiędzy pracownikami różnych narodowości,
- wkładu Urzędu w koszty żłobków i przewozu dzieci, a także wydatków na następujące kategorie osób niepełnosprawnych w ramach polityki pomocy osobom niepełnosprawnym:
 - czynnie zatrudnieni urzędnicy i pracownicy zatrudnieni na czas określony,
 - małżonkowie czynnie zatrudnionych urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony,
 - wszystkie pozostające na utrzymaniu dzieci w rozumieniu regulaminu pracowniczego.

W granicach kwoty wpisanej do budżetu i po uwzględnieniu wszelkich krajowych należności przyznanych w kraju zamieszkania lub pochodzenia środki te pokrywają wszelkie należycie uzasadnione niemedyczne wydatki uznane za konieczne i wynikające z inwalidztwa.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ A3 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)

A3 01 51 Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie rutynowych bieżących i przystosowawczych kosztów związanych z prowadzeniem restauracji, bufetów i stołówek.

A3 01 60 Wydatki na dokumentację i bibliotekę

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
15 000	15 000	14 946,86

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na wykonanie i rozwój intranetowej strony Komisji (My IntraComm); abonamentów na usługi przeglądania danych; kosztów oprawy oraz innych wydatków niezbędnych do zabezpieczenia książek i publikacji; wydatków na abonamenty na gazety i czasopisma specjalistyczne; zakupu publikacji i opracowań technicznych związanych z działalnością Urzędu.

ROZDZIAŁ A3 02 — FINANSOWANIE ŚRODKÓW ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

A3 02 01 Kontrola, studia, analizy i działania właściwe dla Europejskiego Urzędu ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 176 000	1 176 000	704 961,04

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich wydatków na środki zwalczania nadużyć, niewchodzących w zakres administracyjnych działań Urzędu.

Są one w szczególności przeznaczone na:

- opracowywanie, rozwijanie, doskonalenie systemów wymiany informacji i wspólnych infrastruktur i zarządzanie nimi, przy jednoczesnym przestrzeganiu wymogów poufności i bezpieczeństwa,
- wyszukiwanie, zbieranie, badanie, wykorzystywanie i przekazywanie krajowym wydziałom dochodzeniowym wszelkich informacji przydatnych dla wykrywania i ścigania nadużyć (np. za pośrednictwem baz danych),
- wspieranie wysiłków państw członkowskich, w szczególności w przypadku nadużyć międzynarodowych, gdy musi być podjęte działanie na szczeblu Unii,
- finansowanie środków zwiększania skuteczności działań prewencyjnych, kontroli i dochodzeń,
- wzmacnianie współpracy z krajowymi administracjami, w szczególności w zakresie zwalczania przemytu papierosów,
- organizowanie i uczestniczenie w monitorowaniu oraz kontrolach przeprowadzanych na miejscu,
- finansowanie kosztów przejazdów i diet służbowych inspektorów i sędziów krajowych pracujących za granicą w związku z wizytami kontrolnymi, inspekcjami przeprowadzanymi na miejscu i spotkaniami koordynacyjnymi oraz wydatków przeznaczonych ogólnie na cele kontroli,
- pokrycie kosztów przejazdów, diet oraz dodatkowych kosztów ekspertów zatrudnionych przez Urząd w toku prowadzonych przez nich dochodzeń w celu uzyskania fachowej opinii w konkretnej sprawie,
- pokrycie kosztów konferencji, kongresów i spotkań, które Urząd organizuje w ramach swoich prac związanych ze zwalczaniem nadużyć.

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ A3 02 — FINANSOWANIE ŚRODKÓW ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH (ciąg dalszy)

A3 02 01 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4045/89 z dnia 21 grudnia 1989 r. w sprawie kontroli przez państwa członkowskie transakcji stanowiących część systemu finansowania przez Sekcję Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej i uchylające dyrektywę 77/435/EWG (Dz.U. L 388 z 30.12.1989, s. 18).

Rozporządzenie (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999 z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 8).

Odnosne akty prawne

Artykuł 325 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

A3 02 02 Środki ochrony euro przed fałszowaniem

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
50 000	50 000	26 000,12

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztu inicjatyw i specjalnych kroków mających na celu zabezpieczenie euro przed fałszowaniem.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999 z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 8).

A3 02 03 Działania w zakresie informacji i komunikacji

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
330 000	340 000	239 862,98

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie podejmowanych przez Urząd działań w zakresie informacji i komunikacji.

Strategia Urzędu odnośnie do zewnętrznej informacji i komunikacji zajmuje centralne miejsce w jego pracach. Urząd został utworzony jako niezależny organ dochodzeniowy i dlatego musi mieć własną strategię działania. Prace Urzędu mają często zbyt techniczny charakter, aby mogły być bezpośrednio zrozumiałe dla ogółu opinii publicznej. Urząd musi informować swoich interlokutorów i opinię publiczną o swojej roli i zadaniach. Publiczne postrzeganie pracy Urzędu jest sprawą najwyższej wagi.

Jako służba Komisji Urząd musi także brać pod uwagę deficyt demokratyczny istniejący pomiędzy instytucjami Unii a obywatelami Europy. Komisja zauważyła istnienie tego deficytu i sporządziła plan działania dotyczący tego problemu.

Strategia dotycząca komunikacji, którą Urząd opracował i której wdrażanie kontynuuje, musi podkreślać jego niezależność.

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ A3 02 — FINANSOWANIE ŚRODKÓW ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH (ciąg dalszy)

A3 02 03 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999 z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 8).

ROZDZIAŁ A3 03 — WYDATKI WYNIKAJĄCE Z MANDATU CZŁONKÓW KOMITETU NADZORCZEGO

A3 03 01 *Wydatki wynikające z mandatu członków Komitetu Nadzorczego*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
200 000	200 000	195 234,18

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich wydatków wynikających z mandatu członków Komitetu Nadzorczego, a mianowicie:

- dodatków przyznawanych członkom Komitetu Nadzorczego za czas poświęcony przez nich pełnieniu ich funkcji, jak również ich kosztów przejazdów oraz dodatkowych kosztów,
- kosztów poniesionych przez członków Komitetu Nadzorczego w ramach oficjalnej reprezentacji Komitetu Nadzorczego,
- wszystkich kosztów eksploatacyjnych, takich jak koszt zakupu urządzeń, materiałów piśmiennych i biurowych, a także wydatków wynikających z łączności i telekomunikacji (opłat pocztowych, kosztów połączeń telefonicznych, telefaksowych i telegraficznych), wydatków na dokumentację i bibliotekę, zakupu książek oraz subskrypcji mediów informatycznych,
- kosztów przejazdów, diet i dodatkowych kosztów ekspertów zaproszonych przez Komitet Nadzorczy do udziału w grupach badawczych i zespołach roboczych, a także kosztu zorganizowania takich spotkań, gdy nie mogą zostać one zrealizowane w ramach istniejącej infrastruktury (w centralach instytucji lub zewnętrznych biurach),
- wydatków na specjalistyczne badania i konsultacje zlecone wysoce kwalifikowanym ekspertom (osobom lub firmom), gdy członkowie Komitetu Nadzorczego nie mogą powierzyć takich badań odpowiedniemu personelowi Urzędu.

Podstawa prawna

Decyzja Komisji 1999/352/WE, EWWiS, Euratom z dnia 28 kwietnia 1999 r. ustanawiająca Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 20), w szczególności jej art. 4 i art. 6 ust. 3.

Rozporządzenie (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 1), w szczególności jego art. 11.

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999 z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) (OJ L 136 z 31.5.1999, s. 8), w szczególności jego art. 11.

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ A3 10 — REZERWY

A3 10 01 Środki rezerwowe

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
3 929 200	p.m.	0,—

Uwagi

Środki wprowadzone do niniejszego rozdziału mają charakter rezerw i mogą być użyte dopiero po przeniesieniu ich do innych rozdziałów zgodnie z procedurą ustanowioną w tym celu w rozporządzeniu finansowym.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

A3 10 02 Rezerwa na nieprzewidziane wydatki

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

DOCHODY

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OPŁATY I NALEŻNOŚCI UNIJNE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń urzędników i innych pracowników	676 000	606 000	
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	Wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	133 000	115 000	
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	809 000	721 000	0,—
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	1 049 000	1 262 000	
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	1 049 000	1 262 000	
	Tytuł 4 — Ogółem	1 858 000	1 983 000	0,—

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OPŁATY I NALEŻNOŚCI UNIJNE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

4 0 0 Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń urzędników i innych pracowników

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
676 000	606 000	

Uwagi

Dochody te obejmują wszystkie wpływy z podatku od płac, wynagrodzeń i dodatków należnych urzędnikom oraz innym pracownikom, potrącanego miesięcznie z wynagrodzeń personelu Urzędu.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Odnosne akty prawne

Protokół o przywilejach i immunitetach Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

4 0 3 Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochody te obejmują wszystkie wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników, potrącanych miesięcznie z wynagrodzeń personelu Urzędu.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, a w szczególności jego art. 66a w wersji obowiązującej do dnia 15 grudnia 2003 r.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich, a w szczególności jego art. 20 ust. 3 w wersji obowiązującej do dnia 30 kwietnia 2004 r.

4 0 4 Wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
133 000	115 000	

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, a w szczególności jego art. 66a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej, a w szczególności jego art. 20 ust. 3.

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 *Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
1 049 000	1 262 000	

Uwagi

Dochody te obejmują wszystkie składki potrącane co miesiąc z wynagrodzeń personelu, zgodnie z postanowieniami art. 83 ust. 2 regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich, przeznaczone na finansowanie systemu emerytalnego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

TYTUŁ 6

SKŁADKI NA PROGRAMY UNIJNE, ZWROT WYDATKÓW I DOCHODÓW

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

6 6 0 *Inne przypisane składki i zwroty*

6 6 0 0 Inne składki i zwroty

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Ta pozycja ma zawierać, zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego, każdy dochód nieuwzględniony w innych częściach tytułu 6, który będzie zużytkowany dla celów udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, na które przeznaczono ten dochód.

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

TYTUŁ A4
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

ROZDZIAŁ A4 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE

ROZDZIAŁ A4 02 — WSPÓŁPRACA MIĘDZY INSTYTUCJAMI, SŁUŻBY I DZIAŁANIA MIĘDZYINSTYTUCJONALNE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
	ROZDZIAŁ A4 01			
A4 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym			
	Środki nieodróżnicowane	10 439 000	10 048 000	9 785 291,68
	Rezerwy (A4 10 01)		500 000	
		10 439 000	10 548 000	9 785 291,68
A4 01 02	Pracownicy zewnętrzni i inne wydatki na zarządzanie			
A4 01 02 01	Personel zewnętrzny			
	Środki nieodróżnicowane	1 560 000	1 560 000	1 486 500,—
A4 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie			
	Środki nieodróżnicowane	674 000	674 950	1 039 267,44
	Artykuł A4 01 02 — Ogółem	2 234 000	2 234 950	2 525 767,44
A4 01 03	Wydatki na budynki i koszty pochodne			
	Środki nieodróżnicowane	5 023 000	4 754 000	3 392 514,49
A4 01 50	Polityka kadrowa i zarządzanie personelem			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A4 01 51	Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A4 01 60	Zasoby biblioteki, zakup książek			
	Środki nieodróżnicowane	5 000	7 000	3 682,—
	ROZDZIAŁ A4 01 — OGÓŁEM	17 701 000	17 043 950	15 707 255,61
	Rezerwy (A4 10 01)		500 000	
		17 701 000	17 543 950	15 707 255,61
	ROZDZIAŁ A4 02			
A4 02 01	Współpraca między instytucjami, służby i działania międzyinstytucjonalne			
A4 02 01 01	Konkursy międzyinstytucjonalne			
	Środki nieodróżnicowane	7 258 000	6 038 550	7 820 703,96
	Rezerwy (A4 10 01)		1 000 000	
		7 258 000	7 038 550	7 820 703,96
A4 02 01 02	Konsultacje ograniczone, studia i przeglądy			
	Środki nieodróżnicowane	75 000	95 000	0,—
A4 02 01 03	Koszty spotkań wewnętrznych			
	Środki nieodróżnicowane	14 000	14 250	15 000,—
	Artykuł A4 02 01 — Ogółem	7 347 000	6 147 800	7 835 703,96
	Rezerwy (A4 10 01)		1 000 000	
		7 347 000	7 147 800	7 835 703,96
	ROZDZIAŁ A4 02 — OGÓŁEM	7 347 000	6 147 800	7 835 703,96
	Rezerwy (A4 10 01)		1 000 000	
		7 347 000	7 147 800	7 835 703,96

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

TYTUŁ A4
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

ROZDZIAŁ A4 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE

A4 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
A4 01 01	10 439 000	10 048 000	9 785 291,68
Rezerwy (A4 10 01)		500 000	
Ogółem	10 439 000	10 548 000	9 785 291,68

Uwagi

Środki te przeznaczone są, w odniesieniu do urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zajmujących stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia, na finansowanie:

- wynagrodzeń, dodatków i innych płatności związanych z wynagrodzeniami,
- ubezpieczenia chorobowego i wypadkowego oraz innych składek na ubezpieczenie społeczne,
- ubezpieczenia od bezrobocia dla pracowników zatrudnionych na czas określony oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla niego praw emerytalnych w jego kraju pochodzenia,
- rozmaitych dodatków i dotacji,
- kosztów wyrównań wynagrodzeń urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony oraz kosztów wyrównań części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,
- kosztów podróży służbowych urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,
- dodatków związanych z zagospodarowaniem się i przesiedleniem dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,
- wydatków związanych z przeprowadzką dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,
- kosztów wyrównań wynagrodzeń, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego,
- dodatków i wynagrodzeń przyjętych według jednolitych stawek godzinowych za godziny nadliczbowe przepracowane przez urzędników w kategorii AST oraz przez personel miejscowy, któremu nie można było udzielić urlopu wyrównawczego zgodnie z ustanowionymi procedurami,
- diet dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony, którzy przedstawią dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy,
- dodatkowych wydatków wynikających z oddelegowania urzędników Unii, tj. dodatków i zwrotu wydatków, do których uprawnia ich oddelegowanie. Przewidziane są ponadto do pokrycia kosztów związanych ze specjalnymi programami szkoleń z władzami i organami w państwach członkowskich i państwach trzecich.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ A4 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)**A4 01 02 Pracownicy zewnętrzni i inne wydatki na zarządzanie**

A4 01 02 01 Personel zewnętrzny

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 560 000	1 560 000	1 486 500,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wynagrodzeń personelu kontraktowego (w rozumieniu tytułu IV warunków zatrudnienia), płaconych przez pracodawcę składek na ubezpieczenie społeczne personelu kontraktowego, jak opisano w tym tytule, oraz kosztów wyrównań mających zastosowanie do wynagrodzeń takiego personelu,
- wydatków (wynagrodzenia, ubezpieczenie itp.) poniesionych w związku z zatrudnieniem pracowników tymczasowych lub innego zewnętrznego personelu na podstawie umów,
- kosztów osobowych wynikających z umów o podwykonawstwo techniczne i administracyjne oraz świadczenie usług intelektualnych,
- kosztów zatrudnienia krajowych urzędników służby cywilnej lub innych ekspertów na zasadzie oddelegowania lub czasowego przydzielenia do Urzędu oraz dodatkowych kosztów wynikających z oddelegowania urzędników do krajowej służby cywilnej lub organizacji międzynarodowych,
- kosztów wyrównania wynagrodzeń, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego,
- usług niezależnych tłumaczy i lingwistów oraz maszynopisania i innych prac zleczanych na zewnątrz przez Służbę ds. Tłumaczeń Pisemnych.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Zasady mianowania i wynagradzania oraz innych warunków finansowych przyjęte przez Komisję.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

A4 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
674 000	674 950	1 039 267,44

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów przejazdów, diet oraz dodatkowych lub nadzwyczajnych wydatków poniesionych w związku z delegacjami pracowników objętych regulaminem pracowniczym oraz oddelegowanych krajowych lub międzynarodowych ekspertów lub urzędników,
- zwrotu kosztów poniesionych przez osoby oficjalnie reprezentujące Urząd (zwrot nie jest możliwy w przypadku wydatków poniesionych przy wykonywaniu obowiązków reprezentowania wobec personelu Komisji lub innych instytucji unijnych),
- kosztów podróży, utrzymania i kosztów ubocznych ekspertów uczestniczących w pracach grup naukowych oraz zespołów roboczych, a także kosztów organizacji takich spotkań, jeżeli nie są pokrywane przez istniejącą infrastrukturę w centralach instytucji lub biurach zewnętrznych (ekspertci otrzymują zwrot kosztów na podstawie decyzji Komisji),
- różnorodnych wydatków związanych z konferencjami, kongresami i posiedzeniami, w których Urząd uczestniczy,

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

ROZDZIAŁ A4 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)

A4 01 02 (ciąg dalszy)

A4 01 02 11 (ciąg dalszy)

- wydatków na szkolenia mające na celu podniesienie umiejętności personelu oraz wydajności i sprawności Urzędu:
 - opłat na rzecz ekspertów zatrudnionych do identyfikacji potrzeb szkoleniowych, projektowania, rozwijania i prowadzenia kursów oraz oceny i monitoringu wyników,
 - wynagrodzeń konsultantów z różnych dziedzin, w szczególności związanych z metodami organizacyjnymi, zarządzaniem, strategią, jakością i zarządzaniem personelem,
 - kosztów uczestnictwa w szkoleniach zewnętrznych i przystąpienia do organizacji branżowych,
 - wydatków związanych z praktycznymi aspektami organizacji takich kursów oraz wykorzystaniem pomieszczeń i transportem oraz kosztów wyżywienia i zakwaterowania dla uczestników kursów stacjonarnych,
 - wydatków szkoleniowych związanych z publikacjami i informacją, tworzeniem stron internetowych oraz zakupem wyposażenia szkoleniowego, subskrypcji i licencji na nauczanie na odległość, książek, prasy i produktów multimedialnych,
 - finansowania pomocy naukowych,
- składek na ubezpieczenie społeczne, kosztów przejazdów i diet dla niezależnych i innych niezatrudnionych na stałe tłumaczy wezwanych przez Dyрекcję Generalną ds. Tłumaczeń Ustnych w celu obsługi organizowanych przez Urząd spotkań, które nie mogą być obsłużone przez tłumaczy Komisji (urzędników oraz personel zatrudniony na czas określony).

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Zasady mianowania i wynagradzania oraz innych warunków finansowych przyjęte przez Komisję.

A4 01 03 **Wydatki na budynki i koszty pochodne**

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
5 023 000	4 754 000	3 392 514,49

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z budynkami Urzędu oraz kosztów pochodnych, w szczególności:

- opłat czynszowych i leasingowych za zajmowane budynki lub części budynków, najem pomieszczeń konferencyjnych, magazynów, garaży i parkingów,
- składek na ubezpieczenie budynków lub części budynków zajmowanych przez Urząd,
- opłat za zużycie wody, gazu, elektryczności i za ogrzewanie budynków lub części budynków zajmowanych przez Urząd,
- kosztów utrzymania, obliczonych na podstawie aktualnych umów za pomieszczenia, wind, systemów ogrzewania centralnego, klimatyzacji itd.; kosztów związanych z utrzymaniem czystości, w tym kosztów zakupu środków czystości, detergentów, środków do prania chemicznego itd., a także kosztów odmalowywania, napraw i materiałów zużywanych przez warsztaty naprawcze,
- wydatków na segregację, składowanie i usuwanie odpadów,
- remontów budynków, np. przebudowy ścian działowych, przeróbek instalacji technicznych oraz innych specjalistycznych prac dotyczących zamków, sprzętu elektrycznego, instalacji wodociągowej, malowania, wykładzin podłogowych itp. oraz kosztów zmian okablowania wraz z osprzętem, a także kosztów niezbędnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Urząd musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),

ROZDZIAŁ A4 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)***A4 01 03** *(ciąg dalszy)*

- wydatków związanych z fizycznym i materialnym zabezpieczeniem osób i mienia, w szczególności dotyczących umów o ochronę budynków, umów o utrzymanie bezpieczeństwa instalacji oraz zakupu drobnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Urząd musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- wydatków związanych ze zdrowiem i bezpieczeństwem osób przy pracy, w szczególności dotyczących zakupu, wynajmu i utrzymania sprzętu przeciwpożarowego, wymiany urządzeń przeciwpożarowego systemu alarmowego oraz kosztów ustawowych inspekcji (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Urząd musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każde z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- kosztów doradztwa prawnego, finansowego i technicznego przed nabyciem, wynajęciem lub budową budynków,
- innych wydatków na budynki, w szczególności dotyczących opłat z tytułu administracji w wypadku budynków z wieloma najemcami, kosztów inspekcji lokali oraz opłat za usługi komunalne (wywóz odpadów itp.),
- opłat z tytułu pomocy technicznej przy ważniejszych pracach związanych z modernizacją budynków,
- zakupu, wynajmu lub dzierżawy, konserwacji, napraw, instalowania oraz odnawiania urządzeń technicznych i instalacji technicznych, w szczególności:
 - urządzeń (w tym fotokopiarek) do tworzenia, reprodukcji i archiwizacji dokumentów w dowolnej formie (papierowej, elektronicznej),
 - urządzeń audiowizualnych, bibliotecznych i do celów tłumaczeń (kabiny, słuchawki i zestawy elektroniczne do tłumaczenia symultanicznego itp.),
 - wyposażenia kuchni i restauracji,
 - różnych narzędzi dla warsztatów budowlanych i utrzymania,
 - urządzeń wymaganych dla urzędników niepełnosprawnych,
 - oraz badań, dokumentacji i szkoleń dotyczących takich urządzeń,
- zakupu, wynajmu, utrzymania i napraw mebli, w szczególności:
 - zakupu mebli biurowych i specjalnych, łącznie z meblami ergonomicznymi, półkami dla archiwów itp.,
 - wymiany mebli zużytych i popsutych,
 - specjalnych urządzeń dla bibliotek (rejstry, regały, katalogi itp.),
 - wyposażenia kantyn i restauracji,
 - wynajmu mebli,
 - kosztów konserwacji i naprawy mebli,
- zakupu, wynajmu, utrzymania i naprawy pojazdów, w szczególności:
 - zakupów nowych pojazdów,
 - wymiany pojazdów, które w danym roku osiągnęły przebieg uzasadniający ich wymianę,
 - kosztów krótko- lub długookresowego wynajmu samochodów, kiedy zapotrzebowanie przekracza wielkość floty własnej,
 - kosztów utrzymania, naprawy i ubezpieczenia oficjalnych pojazdów (paliwo, smary, opony, hydraulika, materiały różne, części zamienne, narzędzia itp.),
 - różnego rodzaju ubezpieczeń (w szczególności od odpowiedzialności cywilnej i od kradzieży),
- wydatków na sprzęt roboczy, w szczególności:
 - zakupu uniformów dla gońców i kierowców,

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

ROZDZIAŁ A4 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)

A4 01 03 (ciąg dalszy)

- zakupu i czyszczenia ubrań roboczych dla personelu warsztatów i osób pracujących w miejscach wymagających odzieży ochronnej wskutek złej pogody, nadmiernego zużycia i zabrudzenia,
- zakupu lub zwrotu kosztów sprzętu, który może okazać się konieczny, stosownie do dyrektyw 89/391/EWG i 90/270/EWG,
- przeniesień i reorganizacji departamentów oraz obsługi (odbiór dostaw, magazynowanie, dostarczanie) odnośnie do urządzeń, mebli i materiałów biurowych,
- wydatków na wyposażenie budynków w urządzenia telekomunikacyjne, zwłaszcza zakup, wynajem, instalację i utrzymanie centralek i rozdzielaczy telefonicznych, systemów audio i wideokonferencyjnych, interkomu i telefonii komórkowej, oraz wydatków na sieci danych (urządzenia i utrzymanie) wraz z usługami związanymi (zarządzanie, pomoc, dokumentacja, instalacja i usunięcie),
- zakupu, wynajmu lub leasingu oraz konserwacji komputerów, terminali, minikomputerów, urządzeń peryferyjnych, urządzeń połączeniowych i niezbędnego oprogramowania,
- zakupu, wynajmu lub leasingu oraz konserwacji urządzeń związanych z reprodukcją informacji w formie drukowanej, np. drukarek, telefaksów, fotokopiarek, skanerów i mikrokopiarek,
- zakupu, wynajmu lub leasingu oraz konserwacji maszyn do pisania i procesorów tekstów oraz innego elektronicznego sprzętu biurowego,
- instalacji, konfiguracji, utrzymania, opracowań, dokumentacji oraz materiałów eksploatacyjnych związanych z takimi urządzeniami,
- kosztów zakupu papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów do drukowania oraz niektórych kosztów drukowania zlecanego firmom zewnętrznym,
- opłat pocztowych i dostawczych związanych z wysyłaniem korespondencji, raportów i publikacji oraz kosztów pocztowych i innych przesyłek wysyłanych drogą lotniczą, lądową, morską lub koleją albo poprzez wewnętrzną pocztę Urzędu,
- opłat subskrypcyjnych oraz kosztów komunikacji kablowej lub radiowej (telefonia stacjonarna i mobilna, telewizja, telekonferencje i wideokonferencje), wydatków na sieci transmisji danych, usługi teleautomatyczne itp. oraz zakup książek telefonicznych,
- kosztu instalacji łącz telefonicznych i komputerowych oraz międzynarodowych linii transmisyjnych pomiędzy siedzibami biur Unii,
- wsparcia technicznego i logistycznego oraz szkolenia i innych ogólnych działań związanych ze sprzętem i oprogramowaniem komputerowym, ogólnego szkolenia w zakresie informatyki, subskrypcji dokumentacji technicznej w formie drukowanej lub elektronicznej itp., zewnętrznego personelu obsługi, usług biurowych, składek z tytułu członkostwa w międzynarodowych organizacjach itp., analiz dotyczących bezpieczeństwa i kontroli jakości sprzętu i oprogramowania informatycznego, kosztów wykorzystywania, utrzymywania i opracowywania oprogramowania oraz realizacji projektów informatycznych.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie innych niewyszczególnionych powyżej wydatków eksploatacyjnych, takich jak koszty zapisu na konferencje (z wyłączeniem kosztów szkoleń), składki członkowskie z tytułu przynależności do stowarzyszeń zawodowych i naukowych, koszt wpisów do książek telefonicznych.

Przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Urząd musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ A4 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)**A4 01 50** *Polityka kadrowa i zarządzanie personelem*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- pomocy rzeczowej, która może być udzielona urzędnikowi, byłemu urzędnikowi lub osobom pozostałym przy życiu po zmarłym urzędniku, które znajdują się w szczególnie trudnej sytuacji,
- udziału Urzędu w kosztach działalności ośrodka rekreacyjnego i innych działań kulturalnych i sportowych oraz wszelkich inicjatyw na rzecz rozwoju kontaktów pomiędzy pracownikami różnych narodowości,
- udziału Urzędu w kosztach Ośrodka dla Małych Dzieci i innych żłobków oraz transportu szkolnego,
- w ramach polityki pomocy osobom niepełnosprawnym objęcia pomocą osób niepełnosprawnych należących do poniższych kategorii:
 - czynnie zatrudnieni urzędnicy i pracownicy zatrudnieni na czas określony,
 - małżonkowie czynnie zatrudnionych urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony,
 - wszystkie pozostające na utrzymaniu dzieci w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Unii.

W granicach kwoty wpisanej do budżetu i po uwzględnieniu wszelkich krajowych należności przyznanych w kraju zamieszkania lub pochodzenia środki te pokrywają wszelkie należycie uzasadnione niemedyczne wydatki uznane za konieczne i wynikające z inwalidztwa.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

A4 01 51 *Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- rutynowych bieżących i przystosowawczych kosztów związanych z prowadzeniem restauracji, bufetów i stołówek,
- odszkodowań pokrywanych przez Urząd oraz wynikających z odpowiedzialności cywilnej, a także wydatków związanych z pewnymi sprawami, w których na zasadzie słuszności odszkodowanie powinno zostać zapłacone.

A4 01 60 *Zasoby biblioteki, zakup książek*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
5 000	7 000	3 682,—

Uwagi

Środki te są przewidziane na pokrycie wydatków na wykonanie i rozwój intranetowej strony Urzędu jako części strony intranetowej Komisji (Intracomm); abonamentów na usługi przeglądania danych; kosztów oprawy oraz innych wydatków niezbędnych do zabezpieczenia książek i publikacji; wydatków na subskrypcję gazet i czasopism specjalistycznych; zakupu publikacji i opracowań technicznych związanych z działalnością Urzędu.

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

ROZDZIAŁ A4 02 — WSPÓLPRACA MIĘDZY INSTYTUCJAMI, SŁUŻBY I DZIAŁANIA MIĘDZYINSTYTUCJONALNE

A4 02 01 Współpraca między instytucjami, służby i działania międzyinstytucjonalne

Uwagi

W ramach planu rozwoju EPSO Urząd unowocześnił swoje metody doboru kadr w celu spełnienia obecnych i przyszłych potrzeb instytucji europejskich w sposób bardziej opłacalny i skuteczny, poprzez:

- udoskonalenie planowania konkursów w celu doboru odpowiedniego personelu we właściwym czasie oraz w celu optymalnego wykorzystania list rezerwowych,
- skrócenie czasu trwania procesu doboru kadr,
- znaczącą poprawę jakości procesu doboru personelu, dzięki czemu instytucje mogą zatrudniać najlepszych kandydatów zainteresowanych długą karierą w instytucjach, wybierając kandydatów na podstawie kompetencji potrzebnych na danym stanowisku oraz nadając pracy komisji konkursowych charakter profesjonalny,
- tworzenie pozytywnego i nowoczesnego wizerunku instytucji jako pracodawcy, aby przyciągnąć najlepszych kandydatów na coraz bardziej konkurencyjnym rynku zatrudnienia,
- zapewnienie wszystkich niezbędnych udogodnień umożliwiających udział w konkursach osobom niepełnosprawnym.

A4 02 01 01 Konkursy międzyinstytucjonalne

	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
A4 02 01 01	7 258 000	6 038 550	7 820 703,96
Rezerwy (A4 10 01)		1 000 000	
Ogółem	7 258 000	7 038 550	7 820 703,96

Uwagi

Środki te przewidziane są na pokrycie wydatków, jakie pociągają za sobą procedury związane z organizowaniem różnego rodzaju konkursów.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 250 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 27–31 i 33 oraz załącznik III.

A4 02 01 02 Konsultacje ograniczone, studia i przeglądy

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
75 000	95 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na specjalistyczne opracowania i konsultacje zlecone wysoce kwalifikowanym ekspertom (osobom lub firmom), jeżeli Komisja nie posiada odpowiedniego personelu do przeprowadzenia takich badań, a także na pokrycie kosztu zakupu wykonanych już badań lub subskrypcji w specjalistycznych instytucjach badawczych.

A4 02 01 03 Koszty spotkań wewnętrznych

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
14 000	14 250	15 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów napojów i posiłków podawanych przy specjalnych okazjach podczas wewnętrznych posiedzeń, w szczególności posiedzeń komisji selekcyjnych i tłumaczy.

ROZDZIAŁ A4 03 — MIĘDZYINSTYTUCJONALNA WSPÓŁPRACA NA RZECZ SZKOLENIA

A4 03 01 Europejska Szkoła Administracji (EUSA)

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów ogólnych szkoleń organizowanych przez Europejską Szkołę Administracji (ESA) w celu podnoszenia umiejętności personelu oraz wydajności i efektywności uczestniczących instytucji, w tym:

- opłaty na rzecz ekspertów zatrudnionych do identyfikacji potrzeb szkoleniowych, projektowania, rozwijania i prowadzenia kursów oraz oceny i monitoringu wyników,
- wynagrodzenia konsultantów z różnych dziedzin, w szczególności związanych z metodami organizacyjnymi, zarządzaniem, strategią, jakością i zarządzaniem personelem,
- wydatki ponoszone przy opracowywaniu, koordynowaniu i ocenianiu organizowanego przez Szkołę szkolenia w formie kursów, seminariów i prelekcji (wynagrodzenia dla szkółących/prelegentów oraz koszty ich przejazdów i diety służbowe wraz z materiałami szkoleniowymi),
- koszty uczestniczenia w zewnętrznych szkoleniach oraz opłaty członkowskie z tytułu przynależności do odpowiednich organizacji zawodowych,
- koszty połączenia sieciowego ESA, na poziomie europejskim, z krajowymi szkołami administracji i instytutami uniwersyteckimi działającymi w tej dziedzinie w celu wymiany doświadczeń oraz zidentyfikowania przykładów najlepszej praktyki i współpracy w rozwoju dalszego szkolenia w europejskich administracjach publicznych,
- wydatki związane z praktycznymi aspektami organizacji takich kursów oraz wykorzystaniem pomieszczeń i transportem oraz koszty wyżywienia i zakwaterowania dla uczestników kursów stacjonarnych,
- wydatki szkoleniowe związane z publikacjami i informacją, tworzenie stron internetowych oraz zakup wyposażenia szkoleniowego, subskrypcje i licencje na nauczanie na odległość, książki, prasę i produkty multimedialne,
- finansowanie materiałów dydaktycznych.

Podstawa prawna

Decyzja 2005/119/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 26 stycznia 2005 r. w sprawie organizacji i działania Europejskiej Szkoły Administracji (Dz.U. L 37 z 10.2.2005, s. 17).

A4 03 01 01 Szkolenie w zakresie zarządzania

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 344 000	1 360 000	1 503 220,08

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów szkolenia dla urzędników i innego personelu w zakresie technik zarządzania (jakość i zarządzanie personelem, strategia).

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 100 000 EUR.

A4 03 01 02 Szkolenia wprowadzające

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 090 000	1 127 000	1 367 026,92

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów szkolenia nowych urzędników i nowo przyjętego personelu w środowisku roboczym instytucji.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 40 000 EUR.

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

ROZDZIAŁ A4 03 — MIĘDZYINSTYTUCJONALNA WSPÓŁPRACA NA RZECZ SZKOLENIA (ciąg dalszy)

A4 03 01 (ciąg dalszy)

A4 03 01 03 Szkolenie pod kątem certyfikacji

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
1 053 000	1 050 000	1 238 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów szkolenia urzędników, przygotowującego do uzyskania świadectwa potwierdzającego ich kompetencje do wypełniania obowiązków administratora, mając na uwadze możliwość ich przeniesienia do wyższej grupy funkcyjnej.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 16 000 EUR.

ROZDZIAŁ A4 10 — REZERWY

A4 10 01 *Środki rezerwowe*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	1 500 000	0,—

Uwagi

Środki przewidziane w niniejszym rozdziale mają charakter rezerw i mogą być wykorzystane jedynie po ich przeniesieniu do innych rozdziałów zgodnie ze stosowną procedurą określoną w rozporządzeniu finansowym.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

A4 10 02 *Rezerwa na nieprzewidziane wydatki*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

BIURO ADMINISTRACJI I ROZLICZANIA NALEŻNOŚCI INDYWIDUALNYCH

KOMISJA
BIURO ADMINISTRACJI I ROZLICZANIA NALEŻNOŚCI INDYWIDUALNYCH

DOCHODY

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OPŁATY I NALEŻNOŚCI UNIJNE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń urzędników i innych pracowników	1 157 000	1 191 000	
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	Wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	242 000	223 000	
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	1 399 000	1 414 000	0,—
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	2 719 000	2 544 000	
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	2 719 000	2 544 000	
	Tytuł 4 — Ogółem	4 118 000	3 958 000	0,—

KOMISJA
BIURO ADMINISTRACJI I ROZLICZANIA NALEŻNOŚCI INDYWIDUALNYCH

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OPŁATY I NALEŻNOŚCI UNIJNE

ROZDZIAŁ 40 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

4 0 0 *Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
1 157 000	1 191 000	

Uwagi

Dochody te obejmują wszystkie wpływy z podatku od płac, wynagrodzeń i dodatków należnych urzędnikom oraz innym pracownikom urzędowym, potrącanego miesięcznie z wynagrodzeń personelu Biura.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Odnosne akty prawne

Protokół o przywilejach i immunitetach Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

4 0 3 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochody te obejmują wszystkie wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników, potrącanych miesięcznie z wynagrodzeń personelu Biura.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, a w szczególności jego art. 66a w wersji obowiązującej do dnia 15 grudnia 2003 r.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

4 0 4 *Wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
242 000	223 000	

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, a w szczególności jego art. 66a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

KOMISJA
BIURO ADMINISTRACJI I ROZLICZANIA NALEŻNOŚCI INDYWIDUALNYCH

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 *Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
2 719 000	2 544 000	

Uwagi

Dochody te obejmują wszystkie składki potrącane co miesiąc z wynagrodzeń personelu Biura zgodnie z art. 83 ust. 2 regulaminu pracowniczego na finansowanie systemu emerytalnego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

KOMISJA
BIURO ADMINISTRACJI I ROZLICZANIA NALEŻNOŚCI INDYWIDUALNYCH

TYTUŁ 6

SKŁADKI NA PROGRAMY UNIJNE/WSPÓLNOTOWE, ZWROT WYDATKÓW I DOCHODÓW

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

6 6 0 *Inne składki i zwroty*

6 6 0 0 Inne przeznaczone na określony cel składki i zwroty

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Ta pozycja ma zawierać, zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego, każdy dochód nieuwzględniony w innych częściach tytułu 6, który będzie zużytkowany dla celów udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, na które przeznaczono ten dochód.

KOMISJA
BIURO ADMINISTRACJI I ROZLICZANIA NALEŻNOŚCI INDYWIDUALNYCH

TYTUŁ A5

BIURO ADMINISTRACJI I ROZLICZANIA NALEŻNOŚCI INDYWIDUALNYCH

ROZDZIAŁ A5 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE

ROZDZIAŁ A5 10 — REZERWY

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
	ROZDZIAŁ A5 01			
A5 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym			
	Środki niezróżnicowane	16 738 000	16 678 000	15 756 409,23
A5 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie			
A5 01 02 01	Personel zewnętrzny			
	Środki niezróżnicowane	9 543 000	9 592 000	14 867 554,72
A5 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie			
	Środki niezróżnicowane	214 000	214 000	188 091,49
	Artykuł A5 01 02 — Ogółem	9 757 000	9 806 000	15 055 646,21
A5 01 03	Wydatki na budynki i wydatki powiązane			
	Środki niezróżnicowane	10 226 000	9 395 000	11 167 167,89
A5 01 50	Polityka kadrowa i zarządzanie personelem			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A5 01 51	Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A5 01 60	Wydatki na dokumentację i bibliotekę			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ A5 01 — OGÓŁEM	36 721 000	35 879 000	41 979 223,33
	ROZDZIAŁ A5 10			
A5 10 01	Środki rezerwowe			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A5 10 02	Rezerwa na nieprzewidziane wydatki			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ A5 10 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł A5 — Ogółem	36 721 000	35 879 000	41 979 223,33
	OGÓŁEM	36 721 000	35 879 000	41 979 223,33

KOMISJA
BIURO ADMINISTRACJI I ROZLICZANIA NALEŻNOŚCI INDYWIDUALNYCH

TYTUŁ A5

BIURO ADMINISTRACJI I ROZLICZANIA NALEŻNOŚCI INDYWIDUALNYCH

ROZDZIAŁ A5 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE

A5 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
16 738 000	16 678 000	15 756 409,23

Uwagi

Środki te przeznaczone są, w odniesieniu do urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zajmujących stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia, na finansowanie:

- wynagrodzeń, dodatków i innych płatności związanych z wynagrodzeniami,
- ubezpieczenia chorobowego i wypadkowego oraz innych składek na ubezpieczenie społeczne,
- ubezpieczenia od bezrobocia dla pracowników zatrudnionych na czas określony oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla niego praw emerytalnych w jego kraju pochodzenia,
- rozmaitych dodatków i dotacji,
- kosztów wyrównań wynagrodzeń urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony oraz kosztów wyrównań części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,
- kosztów podróży służbowych urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,
- dodatków związanych z zagospodarowaniem się i przesiedleniem dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,
- wydatków związanych z przeprowadzką dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,
- kosztów wyrównań wynagrodzeń, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

A5 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie

A5 01 02 01 Personel zewnętrzny

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
9 543 000	9 592 000	14 867 554,72

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków:

- wynagrodzenia pracowników kontraktowych (w rozumieniu tytułu IV warunków zatrudnienia), składki instytucji na ubezpieczenie społeczne pracowników kontraktowych, zgodnie z tym tytułem, oraz kosztów wyrównań wynagrodzeń takich pracowników,

KOMISJA
BIURO ADMINISTRACJI I ROZLICZANIA NALEŻNOŚCI INDYWIDUALNYCH

ROZDZIAŁ A5 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)

A5 01 02 (ciąg dalszy)

A5 01 02 01 (ciąg dalszy)

- wydatków (wynagrodzenia, ubezpieczenie itp.) poniesionych w związku z zatrudnieniem pracowników tymczasowych lub innego zewnętrznego personelu na podstawie umów,
- kosztów osobowych wynikających z umów o podwykonawstwo techniczne i administracyjne oraz świadczenie usług intelektualnych,
- kosztów zatrudnienia krajowych urzędników służby cywilnej lub innych ekspertów na zasadzie oddelegowania lub czasowego przydzielenia do Biura oraz dodatkowych kosztów wynikających z oddelegowania urzędników do krajowej służby cywilnej lub organizacji międzynarodowych,
- kosztów wyrównania wynagrodzeń, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 4 700 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Zasady mianowania i wynagradzania oraz inne warunki finansowe ustanowione przez Komisję.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

A5 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
214 000	214 000	188 091,49

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków:

- kosztów przejazdów, diet oraz dodatkowych lub nadzwyczajnych wydatków poniesionych w związku z delegacjami pracowników objętych regulaminem pracowniczym oraz oddelegowanych krajowych lub międzynarodowych ekspertów lub urzędników,
- zwrotu kosztów poniesionych przez osoby oficjalnie reprezentujące Biuro (zwrot nie jest możliwy w przypadku wydatków poniesionych przy wykonywaniu obowiązków reprezentowania wobec personelu Komisji lub innych instytucji unijnych),
- kosztów podróży, utrzymania i kosztów ubocznych ekspertów uczestniczących w pracach grup naukowych oraz zespołów roboczych oraz kosztów organizacji takich spotkań, jeżeli nie są pokrywane przez istniejącą infrastrukturę w centralach instytucji lub biurach zewnętrznych (eksperti otrzymują zwrot kosztów na podstawie decyzji Komisji),
- kosztów posiłków i poczęstunków serwowanych podczas specjalnych okazji w trakcie spotkań wewnętrznych,
- różnorodnych wydatków związanych z konferencjami, kongresami i posiedzeniami, w których Biuro uczestniczy lub które organizuje,

KOMISJA
BIURO ADMINISTRACJI I ROZLICZANIA NALEŻNOŚCI INDYWIDUALNYCH

ROZDZIAŁ A5 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (*ciąg dalszy*)

A5 01 02 (*ciąg dalszy*)

A5 01 02 11 (*ciąg dalszy*)

- wydatków na badania i konsultacje specjalistyczne zlecane wysoko kwalifikowanym ekspertom (osobom fizycznym lub prawnym), jeśli Biuro nie dysponuje odpowiednim personelem do przeprowadzenia takich badań, w tym wydatków na zakup wyników badań już przeprowadzonych,
- wydatków na szkolenia mające na celu podniesienie umiejętności personelu oraz wydajności i sprawności Biura:
 - opłat na rzecz ekspertów zatrudnionych do identyfikacji potrzeb szkoleniowych, projektowania, rozwijania i prowadzenia kursów oraz oceny i monitoringu wyników,
 - wynagrodzeń konsultantów z różnych dziedzin, w szczególności związanych z metodami organizacyjnymi, zarządzaniem, strategią, jakością i zarządzaniem personelem,
 - kosztów uczestnictwa w szkoleniach zewnętrznych i przystąpienia do organizacji branżowych,
- wydatków związanych z praktycznymi aspektami organizacji takich kursów oraz wykorzystaniem pomieszczeń i transportem oraz koszty żywienia i zakwaterowania dla uczestników kursów stacjonarnych,
- wydatków szkoleniowych związanych z publikacjami i informacją, tworzeniem stron internetowych oraz zakupem wyposażenia szkoleniowego, subskrypcji i licencji na nauczanie na odległość, książek, prasy i produktów multimedialnych,
- finansowania pomocy naukowych.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Zasady mianowania i wynagradzania oraz inne warunki finansowe ustanowione przez Komisję.

A5 01 03 **Wydatki na budynki i wydatki powiązane**

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
10 226 000	9 395 000	11 167 167,89

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z budynkami Biura oraz wydatków powiązanych, w szczególności:

- kosztów zakupu, leasingu bądź budowy budynków,
- opłat czynszowych i leasingowych za zajmowane budynki lub części budynków, najem pomieszczeń konferencyjnych, magazynów, garaży i parkingów,
- składek na ubezpieczenie budynków lub części budynków zajmowanych przez Biuro,
- opłat za zużycie wody, gazu, elektryczności i za ogrzewanie budynków lub części budynków zajmowanych przez Biuro,
- kosztów konserwacji lokali, wind, systemów ogrzewania centralnego, klimatyzacji itd.; kosztów związanych z utrzymaniem czystości, w tym kosztów zakupu środków czystości, detergentów, środków do prania chemicznego itd., a także kosztów odmalowywania, napraw i materiałów zużywanych przez warsztaty naprawcze,

KOMISJA

BIURO ADMINISTRACJI I ROZLICZANIA NALEŻNOŚCI INDYWIDUALNYCH

ROZDZIAŁ A5 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)**A5 01 03** (ciąg dalszy)

- wydatków na segregację, składowanie i usuwanie odpadów,
- remontów budynków, np. przebudowy ścian działowych, przeróbek instalacji technicznych oraz innych specjalistycznych prac dotyczących zamków, sprzętu elektrycznego, instalacji wodociągowej, malowania, wykładzin podłogowych itp. oraz kosztów zmian okablowania wraz z osprzętem, a także kosztów niezbędnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR, mając na uwadze racjonalizację wydatków, Biuro musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- wydatków związanych z fizycznym i materialnym zabezpieczeniem osób i mienia, w szczególności dotyczących umów o ochronę budynków, umów o utrzymanie bezpieczeństwa instalacji oraz zakupu drobnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR, mając na uwadze racjonalizację wydatków, Biuro musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- wydatków związanych ze zdrowiem i bezpieczeństwem osób przy pracy, w szczególności dotyczących zakupu, wynajmu i utrzymania sprzętu przeciwpożarowego, wymiany urządzeń przeciwpożarowego systemu alarmowego oraz kosztów ustawowych inspekcji (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR, mając na uwadze racjonalizację wydatków, Biuro musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każde z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- kosztów doradztwa prawnego, finansowego i technicznego przed nabyciem, wynajęciem lub budową budynków,
- innych wydatków na budynki, w szczególności dotyczących opłat z tytułu administracji w wypadku budynków z wieloma najemcami, kosztów inspekcji lokali oraz opłat za usługi komunalne (wywóz odpadów itp.),
- opłat z tytułu pomocy technicznej przy ważniejszych pracach związanych z modernizacją budynków,
- zakupu, najmu lub leasingu, konserwacji, napraw, instalacji i wymiany sprzętu technicznego i instalacji,
- zakupu, wynajmu, konserwacji i naprawy mebli,
- zakupu, wynajmu, konserwacji i naprawy pojazdów,
- różnego rodzaju ubezpieczeń (w szczególności od odpowiedzialności cywilnej i od kradzieży),
- wydatków na sprzęt roboczy, w szczególności:
 - zakupu uniformów (głównie dla posłańców, kierowców oraz personelu restauracji i kawiarni),
 - zakupu i czyszczenia ubrań roboczych dla personelu warsztatów i osób pracujących w miejscach wymagających odzieży ochronnej wskutek złej pogody, nadmiernego zużycia i zabrudzenia,
 - zakupu lub zwrotu kosztów sprzętu wymaganego na podstawie dyrektyw 89/391/EWG i 90/270/EWG,
- kosztów przeniesień i reorganizacji departamentów oraz obsługi (odbior dostaw, magazynowanie, dostarczanie) odnośnie do urządzeń, mebli i materiałów biurowych,
- wydatków na wyposażenie budynków w urządzenia telekomunikacyjne, zwłaszcza zakup, wynajem, instalację i utrzymanie centralek i rozdzielaczy telefonicznych, systemów audio i wideokonferencyjnych, interkomu i telefonii komórkowej oraz wydatków na sieci danych (urządzenia i utrzymanie), wraz z usługami związanymi (zarządzanie, pomoc, dokumentacja, instalacja i usunięcie),
- zakupu, wynajmu lub dzierżawy oraz konserwacji komputerów, terminali, minikomputerów, urządzeń peryferyjnych, urządzeń połączeniowych i niezbędnego oprogramowania,
- zakupu, najmu lub leasingu oraz konserwacji sprzętu związanego z prezentacją informacji w formie drukowanej, np. drukarek, faksów, kserokopiarek, skanerów i mikrokopiarek,
- zakupu, najmu lub leasingu maszyn do pisania, edytorów tekstu i innego elektronicznego sprzętu biurowego,

KOMISJA
BIURO ADMINISTRACJI I ROZLICZANIA NALEŻNOŚCI INDYWIDUALNYCH

ROZDZIAŁ A5 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (*ciąg dalszy*)

A5 01 03 (*ciąg dalszy*)

- instalacji, konfiguracji, utrzymania, opracowań, dokumentacji oraz materiałów eksploatacyjnych związanych z takimi urządzeniami,
- kosztów zakupu papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów do drukowania oraz niektórych kosztów drukowania zlecanego firmom zewnętrznym,
- wydatków związanych z opłatami pocztowymi, opłatami za przesyłki wysyłane drogą lotniczą, morską lub kolejową, a także z tytułu korespondencji wewnętrznej Biura,
- kosztów prenumerat oraz połączeń telegraficznych i radiowych (telefony stacjonarne i przenośne, telewizja, telekonferencje, wideokonferencje), wydatków związanych z sieciami przesyłania danych, usługami telematycznymi itd. oraz zakupu katalogów firm i książek telefonicznych,
- kosztów instalacji łączy telefonicznych i komputerowych oraz międzynarodowych linii transmisyjnych pomiędzy siedzibami biur Unii,
- wsparcia technicznego i logistycznego oraz szkolenia i innych ogólnych działań związanych ze sprzętem i oprogramowaniem komputerowym, ogólnego szkolenia w zakresie informatyki, subskrypcji dokumentacji technicznej w formie drukowanej lub elektronicznej itp., zewnętrznego personelu obsługi, usług biurowych, składek z tytułu członkostwa w międzynarodowych organizacjach itp., analiz dotyczących bezpieczeństwa i kontroli jakości sprzętu i oprogramowania informatycznego, kosztów wykorzystywania, utrzymywania i opracowywania oprogramowania oraz realizacji projektów informatycznych,
- innych wydatków eksploatacyjnych nieujętych powyżej.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 542 000 EUR.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

A5 01 50

Polityka kadrowa i zarządzanie personelem

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków:

- udziału Biura w kosztach działalności ośrodka rekreacyjnego i innych działaniach kulturalnych i sportowych oraz wszelkich inicjatywach na rzecz rozwoju kontaktów pomiędzy pracownikami różnych narodowości,
- udziału Biura w kosztach prowadzenia przedszkola oraz innych placówek oferujących opiekę nad dziećmi,
- wydatków na następujące kategorie osób niepełnosprawnych w ramach polityki pomocy osobom niepełnosprawnym:
 - czynnie zatrudnieni urzędnicy i pracownicy zatrudnieni na czas określony,
 - małżonkowie czynnie zatrudnionych urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony,
 - wszystkie pozostające na utrzymaniu dzieci w rozumieniu regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich.

KOMISJA
BIURO ADMINISTRACJI I ROZLICZANIA NALEŻNOŚCI INDYWIDUALNYCH

ROZDZIAŁ A5 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)

A5 01 50 (ciąg dalszy)

W granicach kwoty wpisanej do budżetu i po uwzględnieniu wszelkich krajowych należności przyznanych w kraju zamieszkania lub pochodzenia środki te pokrywają wszelkie należycie uzasadnione niemedyczne wydatki uznane za konieczne i wynikające z inwalidztwa.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

A5 01 51 **Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury**

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- rutynowych bieżących i przystosowawczych kosztów związanych z prowadzeniem restauracji, bufetów i stołówek,
- odszkodowań pokrywanych przez Biuro oraz wynikających z odpowiedzialności cywilnej, a także wydatków związanych z pewnymi sprawami, w których na zasadzie słuszności powinno zostać zapłacone odszkodowanie.

A5 01 60 **Wydatki na dokumentację i bibliotekę**

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów stworzenia i rozwoju strony intranetowej Komisji (My IntraComm), kosztów prenumeraty w zakresie usług udostępniania danych, kosztów oprawiania i innych wydatków niezbędnych w celu zachowania materiałów bibliograficznych i periodyków, wydatków na prenumeratę gazet i specjalistycznych czasopism, a także kosztów zakupu publikacji i prac technicznych związanych z działalnością Biura.

ROZDZIAŁ A5 10 — REZERWY

A5 10 01 **Środki rezerwowe**

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki przewidziane w niniejszym rozdziale mają charakter rezerw i mogą być wykorzystane jedynie po ich przeniesieniu do innych rozdziałów zgodnie ze stosowną procedurą określoną w rozporządzeniu finansowym.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

A5 10 02 **Rezerwa na nieprzewidziane wydatki**

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

BIURO DS. INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

KOMISJA
BIURO DS. INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

DOCHODY

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OPŁATY I NALEŻNOŚCI UNIJNE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń urzędników i innych pracowników	2 356 000	2 482 000	
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	Wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	442 000	423 000	
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	2 798 000	2 905 000	0,—
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	5 004 000	5 224 000	
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	5 004 000	5 224 000	
	Tytuł 4 — Ogółem	7 802 000	8 129 000	0,—

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OPŁATY I NALEŻNOŚCI UNIJNE

ROZDZIAŁ 40 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

4 0 0 Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń urzędników i innych pracowników

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
2 356 000	2 482 000	

Uwagi

Dochody te obejmują wszystkie wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i dodatków należnych urzędnikom oraz innym pracownikom, potrącanego miesięcznie z wynagrodzeń personelu Biura.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Odnosne akty prawne

Protokół o przywilejach i immunitetach Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

4 0 3 Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochody te obejmują wszystkie wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników, potrącanych miesięcznie z wynagrodzeń personelu Biura.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a w wersji obowiązującej do dnia 15 grudnia 2003 r.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

4 0 4 Wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
442 000	423 000	

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

KOMISJA
BIURO DS. INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 *Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
5 004 000	5 224 000	

Uwagi

Dochody te obejmują wszystkie składki potrącane co miesiąc z wynagrodzeń personelu Biura, zgodnie z art. 83 ust. 2 regulaminu pracowniczego, na finansowanie systemu emerytalnego.

Odnośne akty prawne

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

KOMISJA
BIURO DS. INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

TYTUŁ 6

SKŁADKI NA PROGRAMY UNIJNE/WSPÓLNOTOWE, ZWROT WYDATKÓW I DOCHODÓW

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

6 6 0 *Inne składki i zwroty*

6 6 0 0 Inne przeznaczone na określony cel składki i zwroty

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Ta pozycja ma zawierać, zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego, każdy dochód nieuwzględniony w innych częściach tytułu 6, który będzie zużytkowany dla celów udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, na które przeznaczono ten dochód.

KOMISJA
BIURO DS. INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

TYTUŁ A6

BIURO DS. INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

ROZDZIAŁ A6 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE

ROZDZIAŁ A6 10 — REZERWY

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
	ROZDZIAŁ A6 01			
A6 01 01	Wydatki związane z czynnie zatrudnionym personelem			
	Środki nieodróżnicowane	34 146 000	34 486 000	33 550 688,68
A6 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie			
A6 01 02 01	Personel zewnętrzny			
	Środki nieodróżnicowane	22 357 000	22 401 000	25 392 908,05
A6 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie			
	Środki nieodróżnicowane	431 000	431 000	561 162,12
	Artykuł A6 01 02 — Ogółem	22 788 000	22 832 000	25 954 070,17
A6 01 03	Wydatki na budynki i wydatki powiązane			
	Środki nieodróżnicowane	12 521 000	12 393 000	12 831 680,52
A6 01 50	Polityka kadrowa i zarządzanie personelem			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A6 01 51	Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A6 01 60	Wydatki na dokumentację i bibliotekę			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ A6 01 — OGÓŁEM	69 455 000	69 711 000	72 336 439,37
	ROZDZIAŁ A6 10			
A6 10 01	Środki rezerwowe			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A6 10 02	Rezerwa na nieprzewidziane wydatki			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ A6 10 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł A6 — Ogółem	69 455 000	69 711 000	72 336 439,37
	OGÓŁEM	69 455 000	69 711 000	72 336 439,37

TYTUŁ A6

BIURO DS. INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

ROZDZIAŁ A6 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE

A6 01 01 *Wydatki związane z czynnie zatrudnionym personelem*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
34 146 000	34 486 000	33 550 688,68

Uwagi

Środki te przeznaczone są, w odniesieniu do urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zajmujących stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia, na finansowanie:

- wynagrodzeń, dodatków i innych płatności związanych z wynagrodzeniami,
- ubezpieczenia chorobowego i wypadkowego oraz innych składek na ubezpieczenie społeczne,
- ubezpieczenia od bezrobocia dla pracowników zatrudnionych na czas określony oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla niego praw emerytalnych w jego kraju pochodzenia,
- rozmaitych dodatków i dotacji,
- kosztów wyrównań wynagrodzeń urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony oraz kosztów wyrównań części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,
- kosztów podróży służbowych urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,
- dodatków związanych z zagospodarowaniem się i przesiedleniem dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,
- wydatków związanych z przeprowadzką dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,
- kosztów wyrównań wynagrodzeń, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 750 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA
BIURO DS. INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

ROZDZIAŁ A6 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)

A6 01 02 *Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie*

A6 01 02 01 Personel zewnętrzny

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
22 357 000	22 401 000	25 392 908,05

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wynagrodzeń pracowników kontraktowych (w rozumieniu tytułu IV warunków zatrudnienia), składek instytucji na ubezpieczenie społeczne pracowników kontraktowych, zgodnie z tym tytułem, oraz kosztów wyrównań wynagrodzeń takich pracowników,
- wydatków (wynagrodzenia, ubezpieczenie itp.) poniesionych w związku z zatrudnieniem pracowników tymczasowych lub innego zewnętrznego personelu na podstawie umów,
- kosztów osobowych wynikających z umów o podwykonawstwo techniczne i administracyjne oraz świadczenie usług intelektualnych,
- kosztów krajowych urzędników państwowych lub innych ekspertów oddelegowanych lub przydzielonych na czas określony do pracy w Biurze, a także dodatkowych wydatków powstałych w związku z oddelegowaniem urzędników do pracy w krajowych służbach cywilnych lub organizacjach międzynarodowych,
- kosztów wyrównania wynagrodzeń, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 6 000 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Zasady mianowania i wynagradzania oraz innych warunków finansowych przyjęte przez Komisję.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

A6 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
431 000	431 000	561 162,12

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów podróży służbowych, dziennych diet służbowych oraz dodatkowych lub wyjątkowych wydatków poniesionych w trakcie pełnienia misji przez personel objęty regulaminem pracowniczym, a także przez krajowych lub międzynarodowych ekspertów bądź oddelegowanych urzędników,
- zwrotu kosztów poniesionych przez osoby oficjalnie reprezentujące Biuro (zwrot nie jest możliwy w przypadku wydatków poniesionych przy wykonywaniu obowiązków reprezentowania wobec personelu Komisji lub innych instytucji unijnych),
- kosztów podróży, utrzymania i kosztów ubocznych ekspertów uczestniczących w pracach grup naukowych oraz zespołów roboczych, oraz kosztów organizacji takich spotkań, jeżeli nie są pokrywane przez istniejącą infrastrukturę w centralach instytucji lub biurach zewnętrznych (eksperti otrzymują zwrot kosztów na podstawie decyzji Komisji),
- kosztów posiłków i poczęstunków serwowanych podczas specjalnych okazji w trakcie spotkań wewnętrznych,
- różnorodnych wydatków związanych z konferencjami, kongresami i posiedzeniami, w których Biuro uczestniczy,

KOMISJA
BIURO DS. INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI**ROZDZIAŁ A6 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE** (*ciąg dalszy*)**A6 01 02** (*ciąg dalszy*)A6 01 02 11 (*ciąg dalszy*)

- wydatków na specjalistyczne badania i konsultacje zlecone wysoce kwalifikowanym ekspertom (osoby fizyczne lub prawne), jeżeli Biuro nie dysponuje odpowiednim personelem do przeprowadzenia takich badań,
- kosztów ogólnego szkolenia mającego na celu doskonalenie umiejętności personelu oraz podniesienie wydajności i sprawności Biura:
 - opłat na rzecz ekspertów zatrudnionych do identyfikacji potrzeb szkoleniowych, projektowania, rozwijania i prowadzenia kursów oraz oceny i monitoringu wyników,
 - wynagrodzeń konsultantów z różnych dziedzin, w szczególności związanych z metodami organizacyjnymi, zarządzaniem, strategią, jakością i zarządzaniem personelem,
 - kosztów uczestnictwa w szkoleniach zewnętrznych i przystąpienia do organizacji branżowych,
- wydatków związanych z praktycznymi aspektami organizacji takich kursów oraz wykorzystaniem pomieszczeń i transportem oraz kosztów wyżywienia i zakwaterowania dla uczestników kursów stacjonarnych,
- wydatków szkoleniowych związanych z publikacjami i informacją, tworzeniem stron internetowych oraz zakupem wyposażenia szkoleniowego, subskrypcji i licencji na nauczanie na odległość, książek, prasy i produktów multimedialnych,
- finansowania pomocy szkoleniowych.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Zasady mianowania i wynagradzania oraz innych warunków finansowych przyjęte przez Komisję.

A6 01 03 **Wydatki na budynki i wydatki powiązane**

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
12 521 000	12 393 000	12 831 680,52

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z budynkami Biura oraz wydatków powiązanych, w szczególności:

- kosztów zakupu, leasingu bądź budowy budynków,
- opłat czynszowych i leasingowych oraz kosztów wynajmu sal konferencyjnych, magazynów, garaży i parkingów,
- składek na ubezpieczenie budynków zajmowanych przez Biuro bądź ich części,
- opłat za zużycie wody, gazu, elektryczności i za ogrzewanie budynków lub części budynków zajmowanych przez Biuro,
- wydatków na utrzymanie i konserwację lokali, wind, centralnego ogrzewania, urządzeń klimatyzacyjnych itp.; wydatków wynikających z czynności związanych z regularnym sprzątnięciem, zakupem środków do konserwacji, czyszczenia, prania i prania na sucho itp., a także wydatków na malowanie, naprawy i materiały użyte przez firmy konserwacyjne,
- wydatków na segregację, składowanie i usuwanie odpadów,

KOMISJA
BIURO DS. INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

ROZDZIAŁ A6 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A6 01 03 *(ciąg dalszy)*

- remontów budynków, np. przebudowy ścian działowych, przeróbek instalacji technicznych oraz innych specjalistycznych prac dotyczących zamków, sprzętu elektrycznego, instalacji wodociągowej, malowania, wykładzin podłogowych itp. oraz kosztów zmian okablowania wraz z osprzętem, a także kosztów niezbędnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Biuro musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- wydatków związanych z fizycznym i materialnym zabezpieczeniem osób i mienia, w szczególności dotyczących umów o ochronę budynków, umów o utrzymanie bezpieczeństwa instalacji oraz zakupu drobnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Biuro musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- wydatków związanych ze zdrowiem i bezpieczeństwem osób przy pracy, w szczególności dotyczących zakupu, wynajmu i utrzymania sprzętu przeciwpożarowego, wymiany urządzeń przeciwpożarowego systemu alarmowego oraz kosztów ustawowych inspekcji (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Biuro musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- kosztów doradztwa prawnego, finansowego i technicznego przed nabyciem, wynajęciem lub budową budynków,
- innych wydatków na budynki, w szczególności dotyczących opłat z tytułu administracji w wypadku budynków z wieloma najemcami, kosztów inspekcji lokali oraz opłat za usługi komunalne (wywóz odpadów itp.),
- opłat za pomoc techniczną odnośnie do większych operacji związanych z wyposażaniem pomieszczeń,
- zakupu, najmu lub leasingu, konserwacji, napraw, instalacji i wymiany sprzętu technicznego i instalacji,
- zakupu, najmu, konserwacji i naprawy mebli,
- zakupu, najmu, konserwacji i naprawy środków transportu,
- różnego rodzaju ubezpieczeń,
- wydatków na sprzęt roboczy, w szczególności:
 - zakupu uniformów (głównie dla gości, kierowców i personelu restauracji i bufetu),
 - zakupu i czyszczenia ubrań roboczych dla personelu warsztatów i osób pracujących w miejscach wymagających odzieży ochronnej wskutek złej pogody, nadmiernego zużycia i zabrudzenia,
 - zakupu lub zwrotu kosztów sprzętu wymaganego na podstawie dyrektyw 89/391/EWG i 90/270/EWG,
- przeniesień i reorganizacji departamentów oraz obsługi (odbiór dostaw, magazynowanie, dostarczanie) odnośnie do urządzeń, mebli i materiałów biurowych,
- wydatków na wyposażenie budynków w urządzenia telekomunikacyjne, zwłaszcza zakup, wynajem, instalację i utrzymanie centralek i rozdzielaczy telefonicznych, systemów audio i wideokonferencyjnych, interkomu i telefonii komórkowej, oraz wydatków na sieci danych (urządzenia i utrzymanie), wraz z usługami związanymi (zarządzanie, pomoc, dokumentacja, instalacja i usunięcie),
- zakupu, najmu lub leasingu oraz konserwacji komputerów, terminali, minikomputerów, urządzeń peryferyjnych, urządzeń łącznościowych i niezbędnego oprogramowania,
- zakupu, najmu lub leasingu oraz konserwacji sprzętu związanego z prezentacją informacji w formie drukowanej, np. drukarek, faksów, kserokopiarek, skanerów i mikrokopiarek,
- zakupu, najmu lub leasingu maszyn do pisania, edytorów tekstu i innego elektronicznego sprzętu biurowego,

KOMISJA
BIURO DS. INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI**ROZDZIAŁ A6 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE** (*ciąg dalszy*)**A6 01 03** (*ciąg dalszy*)

- kosztów instalacji, konfiguracji, utrzymania, opracowań, dokumentacji oraz materiałów eksploatacyjnych związanych z takimi urządzeniami,
- kosztu zakupu papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów dla drukarń, a także niektórych prac związanych z drukowaniem wykonanych przez zewnętrznych usługodawców,
- opłat pocztowych i dostawczych związanych z wysyłaniem korespondencji, raportów i publikacji oraz kosztów przesyłek pocztowych i innych wysyłanych drogą lotniczą, lądową, morską lub koleją albo poprzez wewnętrzną pocztę Biura,
- opłat subskrypcyjnych oraz kosztów komunikacji kablowej lub radiowej (telefonia stacjonarna i mobilna, telewizja, telekonferencje i wideokonferencje), wydatków na sieci transmisji danych, usługi teleautomatyczne itp. oraz zakup książek telefonicznych,
- kosztów instalacji łączy telefonicznych i komputerowych oraz międzynarodowych linii przesyłowych między biurami Unii,
- wsparcia technicznego i logistycznego oraz szkoleń i innych ogólnych działań związanych ze sprzętem i oprogramowaniem komputerowym, ogólnego szkolenia w zakresie informatyki, subskrypcji dokumentacji technicznej w formie drukowanej lub elektronicznej itp., zewnętrznego personelu obsługi, usług biurowych, składek z tytułu członkostwa w międzynarodowych organizacjach itp., badań dotyczących bezpieczeństwa i kontroli jakości sprzętu i oprogramowania informatycznego, kosztów wykorzystywania, utrzymywania i opracowania oprogramowania oraz realizacji projektów informatycznych,
- innych wydatków eksploatacyjnych nieujętych powyżej.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 300 000 EUR.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków zachęcających do poprawy bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymogów w zakresie bezpieczeństwa i higieny w zakresie pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w znaczeniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

A6 01 50**Polityka kadrowa i zarządzanie personelem**

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków:

- wkładu Biura w koszty działalności ośrodka rekreacyjnego i innych działań kulturalnych i sportowych oraz wszelkich inicjatyw na rzecz rozwoju kontaktów pomiędzy pracownikami różnych narodowości,
- wkładu Biura w koszty prowadzenia przedszkola oraz innych placówek oferujących opiekę nad dziećmi,
- wydatków na następujące kategorie osób niepełnosprawnych w ramach polityki pomocy osobom niepełnosprawnym:
 - czynnie zatrudnieni urzędnicy i pracownicy zatrudnieni na czas określony,
 - małżonkowie czynnie zatrudnionych urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony,
 - wszystkie pozostające na utrzymaniu pracowników dzieci w rozumieniu regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich.

W granicach kwoty wpisanej do budżetu i po uwzględnieniu wszelkich krajowych należności przyznanych w kraju zamieszkania lub pochodzenia środki te pokrywają wszelkie należycie uzasadnione niemedyczne wydatki uznane za konieczne i wynikające z inwalidztwa.

Podstawa prawna

Regulamin pracownicy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

KOMISJA
BIURO DS. INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

ROZDZIAŁ A6 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)

A6 01 51 *Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków:

- rutynowych kosztów prowadzenia i adaptacji restauracji, kawiarni i stołówek,
- kosztów odszkodowań ponoszonych przez Biuro oraz powstałych z tytułu odpowiedzialności cywilnej, a także wydatków poniesionych w sprawach, w których na zasadzie słuszności Biuro powinno wypłacić odszkodowanie.

A6 01 60 *Wydatki na dokumentację i bibliotekę*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków na wykonanie i rozwój intranetowej strony Komisji (My IntraComm); wydawanie wewnętrznego tygodnika *Commission en direct*; abonamentów na usługi przeglądania danych; kosztów oprawy oraz innych wydatków niezbędnych do zabezpieczenia książek i publikacji; wydatków na abonamenty na gazety i czasopisma specjalistyczne, dzienniki urzędowe, czasopisma parlamentarne, zagraniczne statystyki handlowe, doniesienia agencji informacyjnych oraz różne inne specjalistyczne publikacje; zakupu publikacji i prac technicznych związanych z działalnością Biura.

ROZDZIAŁ A6 10 — REZERWY

A6 10 01 *Środki rezerwowe*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki wprowadzone do niniejszego artykułu mają charakter rezerw i mogą być użyte dopiero po przeniesieniu ich do innych rozdziałów zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

A6 10 02 *Rezerwa na nieprzewidziane wydatki*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI — LUKSEMBURG

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI — LUKSEMBURG

DOCHODY

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OPŁATY I NALEŻNOŚCI UNIJNE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń urzędników i innych pracowników	861 000	887 000	
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	Wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	153 000	145 000	
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	1 014 000	1 032 000	0,—
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	1 606 000	1 587 000	
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	1 606 000	1 587 000	
	Tytuł 4 — Ogółem	2 620 000	2 619 000	0,—

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OPŁATY I NALEŻNOŚCI UNIJNE

ROZDZIAŁ 40 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

4 0 0 *Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
861 000	887 000	

Uwagi

Dochody te obejmują wszystkie wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i dodatków należnych urzędnikom oraz innym pracownikom, potrącanego miesięcznie z wynagrodzeń personelu Biura.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Odnosne akty prawne

Protokół o przywilejach i immunitetach Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

4 0 3 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochody te obejmują wszystkie wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników, potrącanych miesięcznie z wynagrodzeń personelu Biura.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a w wersji obowiązującej do dnia 15 grudnia 2003 r.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

4 0 4 *Wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
153 000	145 000	

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI — LUKSEMBURG

ROZDZIAŁ 41 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE

410 Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
1 606 000	1 587 000	

Uwagi

Dochody te obejmują wszystkie składki potrącane co miesiąc z wynagrodzeń personelu Biura, zgodnie z art. 83 ust. 2 regulaminu pracowniczego, przeznaczone na finansowanie systemu emerytalnego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI — LUKSEMBURG

TYTUŁ 6**SKŁADKI NA PROGRAMY UNIJNE, ZWROT WYDATKÓW I DOCHODÓW****ROZDZIAŁ 66 — INNE SKŁADKI I ZWROTY****660 *Inne składki i zwroty***

6600 Inne przeznaczone na określony cel składki i zwroty

Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	Rok budżetowy 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Ta pozycja ma zawierać, zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego, każdy dochód nieuwzględniony w innych częściach tytułu 6, który będzie zużytkowany dla celów udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, na które przeznaczono ten dochód.

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI — LUKSEMBURG

TYTUŁ A7

BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI — LUKSEMBURG

ROZDZIAŁ A7 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE

ROZDZIAŁ A7 10 — REZERWY

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
	ROZDZIAŁ A7 01			
A7 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym			
	Środki nieodróżnicowane	12 659 000	12 618 000	12 026 217,56
A7 01 02	Pracownicy zewnętrzni i inne wydatki na zarządzanie			
A7 01 02 01	Personel zewnętrzny			
	Środki nieodróżnicowane	6 577 000	6 629 000	6 205 364,79
A7 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie			
	Środki nieodróżnicowane	349 000	385 000	327 414,94
	Artykuł A7 01 02 — Ogółem	6 926 000	7 014 000	6 532 779,73
A7 01 03	Wydatki na budynki i koszty pochodne			
	Środki nieodróżnicowane	5 606 000	5 634 000	6 112 668,45
A7 01 50	Polityka kadrowa i zarządzanie personelem			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A7 01 51	Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A7 01 60	Wydatki na dokumentację i bibliotekę			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ A7 01 — OGÓŁEM	25 191 000	25 266 000	24 671 665,74
	ROZDZIAŁ A7 10			
A7 10 01	Środki rezerwowe			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A7 10 02	Rezerwa na nieprzewidziane wydatki			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ A7 10 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł A7 — Ogółem	25 191 000	25 266 000	24 671 665,74
	OGÓŁEM	25 191 000	25 266 000	24 671 665,74

TYTUŁ A7

BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI — LUKSEMBURG

ROZDZIAŁ A7 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE

A7 01 01 *Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
12 659 000	12 618 000	12 026 217,56

Uwagi

Środki te przeznaczone są, w odniesieniu do urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zajmujących stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia, na finansowanie:

- wynagrodzeń, dodatków i innych płatności związanych z wynagrodzeniami,
- ubezpieczenia chorobowego i wypadkowego oraz innych składek na ubezpieczenie społeczne,
- ubezpieczenia od bezrobocia dla pracowników zatrudnionych na czas określony oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla niego praw emerytalnych w jego kraju pochodzenia,
- rozmaitych dodatków i dotacji,
- kosztów wyrównań wynagrodzeń urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony oraz kosztów wyrównań części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,
- kosztów podróży służbowych urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,
- dodatków związanych z zagospodarowaniem się i przesiedleniem dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,
- wydatków związanych z przeprowadzką dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,
- kosztów wyrównań wynagrodzeń, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

A7 01 02 *Pracownicy zewnętrzni i inne wydatki na zarządzanie*A7 01 02 01 *Personel zewnętrzny*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
6 577 000	6 629 000	6 205 364,79

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków:

- wynagrodzeń pracowników kontraktowych (w rozumieniu tytułu IV warunków zatrudnienia), składek instytucji na ubezpieczenie społeczne pracowników kontraktowych, zgodnie z tym tytułem, oraz kosztów wyrównań wynagrodzeń takich pracowników,

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI — LUKSEMBURG

ROZDZIAŁ A7 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)

A7 01 02 (ciąg dalszy)

A7 01 02 01 (ciąg dalszy)

- wydatków (wynagrodzenia, ubezpieczenie itp.) poniesionych w związku z zatrudnieniem pracowników czasowych lub innego zewnętrznego personelu na podstawie umów,
- kosztów osobowych wynikających z umów o podwykonawstwo techniczne i administracyjne oraz świadczenie usług intelektualnych,
- kosztów krajowych urzędników państwowych lub innych ekspertów oddelegowanych lub przydzielonych na czas określony do pracy w Biurze, a także dodatkowych wydatków powstałych w związku z oddelegowaniem urzędników do pracy w krajowych służbach cywilnych lub organizacjach międzynarodowych,
- kosztów wyrównania wynagrodzeń, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Zasady mianowania i wynagradzania oraz inne warunki finansowe ustanowione przez Komisję.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

A7 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
349 000	385 000	327 414,94

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków:

- kosztów podróży służbowych, dziennych diet służbowych oraz dodatkowych lub wyjątkowych wydatków poniesionych w trakcie podróży służbowych personelu objętego regulaminem pracowniczym, a także przez krajowych lub międzynarodowych ekspertów bądź oddelegowanych urzędników,
- zwrotu kosztów poniesionych przez osoby oficjalnie reprezentujące Biuro (zwrot nie jest możliwy w przypadku wydatków poniesionych przy wykonywaniu obowiązków reprezentowania wobec personelu Komisji lub innych instytucji unijnych),
- kosztów podróży, utrzymania i kosztów ubocznych ekspertów uczestniczących w pracach grup naukowych oraz zespołów roboczych oraz kosztów organizacji takich spotkań, jeżeli nie są pokrywane przez istniejącą infrastrukturę w centralach instytucji lub biurach zewnętrznych (eksperti otrzymują zwrot kosztów na podstawie decyzji Komisji),
- kosztów posiłków i poczęstunków serwowanych podczas specjalnych okazji w trakcie spotkań wewnętrznych,
- różnorodnych wydatków związanych z konferencjami, kongresami i posiedzeniami, w których Biuro uczestniczy,
- wydatków na specjalistyczne badania i konsultacje zlecone wysoce kwalifikowanym ekspertom (osoby fizyczne lub prawne), jeżeli Biuro nie dysponuje odpowiednim personelem do przeprowadzenia takich badań,

ROZDZIAŁ A7 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (*ciąg dalszy*)**A7 01 02** (*ciąg dalszy*)A7 01 02 11 (*ciąg dalszy*)

- kosztów ogólnego szkolenia mającego na celu doskonalenie umiejętności personelu oraz podniesienie wydajności i sprawności instytucji:
 - opłat na rzecz ekspertów zatrudnionych do identyfikacji potrzeb szkoleniowych, projektowania, rozwijania i prowadzenia kursów oraz oceny i monitoringu wyników,
 - wynagrodzeń konsultantów z różnych dziedzin, w szczególności związanych z metodami organizacyjnymi, zarządzaniem, strategią, jakością i zarządzaniem personelem,
 - kosztów uczestnictwa w szkoleniach zewnętrznych i przystąpienia do organizacji branżowych,
- wydatków związanych z praktycznymi aspektami organizacji takich kursów oraz wykorzystaniem pomieszczeń i transportem oraz kosztów wyżywienia i zakwaterowania dla uczestników kursów stacjonarnych,
- wydatków szkoleniowych związanych z publikacjami i informacją, tworzeniem stron internetowych oraz zakupem wyposażenia szkoleniowego, subskrypcji i licencji na nauczanie na odległość, książek, prasy i produktów multimedialnych,
- finansowania pomocy naukowych.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Zasady mianowania i wynagradzania oraz inne warunki finansowe ustanowione przez Komisję.

A7 01 03 **Wydatki na budynki i koszty pochodne**

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
5 606 000	5 634 000	6 112 668,45

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z budynkami Biura oraz kosztów pochodnych, w szczególności:

- kosztów zakupu, wynajmu, leasingu bądź budowy budynków,
- opłat czynszowych i leasingowych oraz kosztów wynajmu sal konferencyjnych, magazynów, garaży i parkingów,
- składek na ubezpieczenie budynków lub części budynków zajmowanych przez Biuro,
- opłat za zużycie wody, gazu, elektryczności i ogrzewanie budynków lub części budynków zajmowanych przez Biuro,
- wydatków na utrzymanie i konserwację lokali, wind, centralnego ogrzewania, urządzeń klimatyzacyjnych itp.; wydatków wynikających z czynności związanych z regularnym sprzątnięciem, zakupem środków do konserwacji, czyszczenia, prania i prania na sucho itp., a także wydatków na malowanie, naprawy i materiały użyte przez firmy konserwacyjne,
- wydatków na segregację, składowanie i usuwanie odpadów,
- remontów budynków, np. przebudowy ścian działowych, przeróbek instalacji technicznych oraz innych specjalistycznych prac dotyczących zamków, sprzętu elektrycznego, instalacji wodociągowej, malowania, wykładzin podłogowych itp. oraz kosztów zmian okablowania wraz z osprzętem, a także kosztów niezbędnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Biuro musi skonsultować się z innymi instytucjami europejskimi odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI — LUKSEMBURG

ROZDZIAŁ A7 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)

A7 01 03 (ciąg dalszy)

- wydatków związanych z bezpieczeństwem osobistym i materialnym osób i mienia, w szczególności dotyczących umów o ochronę budynków, umów o konserwację instalacji bezpieczeństwa, umów dotyczących szkoleń i zakupu mniejszego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Biuro musi skonsultować się z innymi instytucjami europejskimi odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każdą instytucję przy zawieraniu podobnych umów),
- wydatków związanych z bezpieczeństwem i higieną pracy, w szczególności dotyczących zakupu, wynajmu i konserwacji sprzętu przeciwpożarowego, wymiany sprzętu służb prewencji i ewakuacji pożarowej oraz kosztów szkoleń i wymaganych przez prawo inspekcji (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Biuro musi skonsultować się z innymi instytucjami europejskimi odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- kosztów doradztwa prawnego, finansowego i technicznego przed nabyciem, wynajęciem lub budową budynków,
- innych wydatków na budynki, w szczególności dotyczących opłat z tytułu administracji w wypadku budynków z wieloma najemcami, kosztów inspekcji lokali oraz opłat za usługi komunalne (wywóz odpadów itp.),
- opłat za pomoc techniczną odnośnie do większych operacji związanych z wyposażaniem pomieszczeń,
- zakupu, najmu lub leasingu, konserwacji, napraw, instalacji i wymiany sprzętu technicznego i instalacji,
- zakupu, wynajmu, konserwacji i naprawy mebli,
- zakupu, wynajmu, konserwacji i naprawy pojazdów,
- różnego rodzaju ubezpieczeń (w szczególności od odpowiedzialności cywilnej i od kradzieży),
- wydatków na sprzęt roboczy, w szczególności:
 - zakupu uniformów (głównie dla gości, kierowców i pracowników gastronomii),
 - zakupu i czyszczenia ubrań roboczych dla personelu warsztatów i osób pracujących w miejscach wymagających odzieży ochronnej wskutek złej pogody, nadmiernego zużycia i zabrudzenia,
 - zakupu lub zwrotu kosztów sprzętu, który może okazać się konieczny stosownie do dyrektyw 89/391/EWG i 90/270/EWG,
- przeniesień i reorganizacji departamentów oraz obsługi (odbiór dostaw, magazynowanie, dostarczanie) odnośnie do urządzeń, mebli i materiałów biurowych,
- wydatków na wyposażenie budynków w urządzenia telekomunikacyjne, zwłaszcza zakup, wynajem, instalację i utrzymanie centralek i rozdzielaczy telefonicznych, systemów audio- i wideokonferencyjnych, interkomu i telefonii komórkowej, oraz wydatków na sieci danych (urządzenia i utrzymanie) wraz z usługami związanymi (zarządzanie, pomoc, dokumentacja, instalacja i usunięcie),
- zakupu, najmu lub leasingu oraz konserwacji komputerów, terminali, minikomputerów, urządzeń peryferyjnych, urządzeń łącznościowych i niezbędnego oprogramowania,
- zakupu, najmu lub leasingu oraz konserwacji sprzętu związanego z prezentacją informacji w formie drukowanej, np. drukarek, faksów, kserokopiarek, skanerów i mikrokopiarek,
- zakupu, najmu lub leasingu maszyn do pisania, edytorów tekstu i innego elektronicznego sprzętu biurowego,
- kosztów instalacji, konfiguracji, utrzymania, opracowań, dokumentacji oraz materiałów eksploatacyjnych związanych z takimi urządzeniami,
- kosztów zakupu papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów dla drukarni, a także niektórych prac związanych z drukowaniem wykonanych przez zewnętrznych usługodawców,
- opłat pocztowych i dostawczych związanych z wysyłaniem korespondencji, raportów i publikacji oraz kosztów przesyłek pocztowych i innych wysyłanych drogą lotniczą, lądową, morską lub kolejną albo poprzez wewnętrzną pocztę Biura,

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI — LUKSEMBURG**ROZDZIAŁ A7 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE** (*ciąg dalszy*)**A7 01 03** (*ciąg dalszy*)

- opłat subskrypcyjnych oraz kosztów komunikacji kablowej lub radiowej (telefonia stacjonarna i mobilna, telewizja, telekonferencje i wideokonferencje), wydatków na sieci transmisji danych, usługi teleautomatyczne itp. oraz zakup książek telefonicznych,
- kosztów instalacji łączy telefonicznych i komputerowych oraz międzynarodowych linii przesyłowych między biurami Unii,
- wsparcia technicznego i logistycznego oraz szkoleń i innych ogólnych działań związanych ze sprzętem i oprogramowaniem komputerowym, ogólnego szkolenia w zakresie informatyki, subskrypcji dokumentacji technicznej w formie drukowanej lub elektronicznej itp., zewnętrznego personelu obsługi, usług biurowych, składek z tytułu członkostwa w organizacjach międzynarodowych itp., badań dotyczących bezpieczeństwa i kontroli jakości sprzętu i oprogramowania informatycznego, kosztów wykorzystywania, utrzymywania i opracowania oprogramowania oraz realizacji projektów informatycznych,
- innych wydatków eksploatacyjnych niewyszczególnionych powyżej.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

A7 01 50 **Polityka kadrowa i zarządzanie personelem**

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków:

- wkładu Biura w koszty działalności ośrodka rekreacyjnego i innych działań kulturalnych i sportowych oraz wszelkich inicjatyw na rzecz rozwoju kontaktów pomiędzy pracownikami różnych narodowości,
- wkładu Biura w koszty prowadzenia przedszkola oraz innych placówek oferujących opiekę nad dziećmi,
- wydatków na następujące kategorie osób niepełnosprawnych w ramach polityki pomocy osobom niepełnosprawnym:
 - czynnie zatrudnieni urzędnicy i pracownicy zatrudnieni na czas określony,
 - małżonkowie czynnie zatrudnionych urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony,
 - wszystkie pozostające na utrzymaniu pracowników dzieci w rozumieniu regulaminu pracowniczego.

W granicach kwoty wpisanej do budżetu i po uwzględnieniu wszelkich krajowych należności przyznanych w kraju zamieszkania lub pochodzenia środki te pokrywają wszelkie należycie uzasadnione niemedyczne wydatki uznane za konieczne i wynikające z inwalidztwa.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI — LUKSEMBURG

ROZDZIAŁ A7 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)

A7 01 51 *Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- rutynowych kosztów prowadzenia i adaptacji restauracji, kawiarni i stołówek,
- kosztów odszkodowań ponoszonych przez Biuro oraz powstałych z tytułu odpowiedzialności cywilnej, a także wydatków poniesionych w sprawach, w których na zasadzie słuszności Biuro powinno wypłacić odszkodowanie.

A7 01 60 *Wydatki na dokumentację i bibliotekę*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na wykonanie i rozwój intranetowej strony Komisji (My IntraComm), abonentów na usługi przeglądania danych, kosztów oprawy oraz innych wydatków niezbędnych do zabezpieczenia książek i publikacji, wydatków na subskrypcję gazet i czasopism specjalistycznych, zakupu publikacji i prac technicznych związanych z działalnością Biura.

ROZDZIAŁ A7 10 — REZERWY

A7 10 01 *Środki rezerwowe*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki wprowadzone do niniejszego rozdziału mają charakter rezerw i mogą być użyte dopiero po przeniesieniu ich do innych rozdziałów zgodnie z procedurą ustanowioną w tym celu w rozporządzeniu finansowym.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

A7 10 02 *Rezerwa na nieprzewidziane wydatki*

Środki 2013	Środki 2012	Wynik 2011
p.m.	p.m.	0,—

PERSONEL

Komisja

Administracja

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania ⁽¹⁾ ⁽²⁾	2013		2012	
	Stanowiska stałe	Stanowiska tymczasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska tymczasowe
AD 16	24		24	
AD 15	190	22	190	22
AD 14	580	31	542	31
AD 13	1 969		1 844	
AD 12	1 329	53	1 648	53
AD 11	634	62	442	62
AD 10	1 012	11	1 166	11
AD 9	814		514	
AD 8	970	2	888	2
AD 7	1 072		1 025	
AD 6	1 245		1 144	
AD 5	1 363	20	1 575	
Ogółem dla AD	11 202	201	11 002	181
AST 11	172		181	
AST 10	240	20	208	20
AST 9	529		612	
AST 8	539	12	599	12
AST 7	1 003	28	1 018	28
AST 6	802	19	1 014	39
AST 5	1 125	42	1 228	42
AST 4	929	20	647	20
AST 3	1 159	9	1 121	9
AST 2	511	13	495	13
AST 1	695		801	
Ogółem dla AST	7 704	163	7 924	183
Suma całkowita	18 906	364	18 926	364
Razem zatrudnionych	19 270		19 290	

⁽¹⁾ Zgodnie z art. 53 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej plan zatrudnienia obejmuje następujące stanowiska stałe na potrzeby Agencji Dostaw: jedno stanowisko *ad personam* AD 15 dla dyrektora generalnego Agencji, dwa stanowiska AD 14 (z których jedno przewidziane jest dla zastępcy dyrektora generalnego Agencji), trzy stanowiska AD 12, jedno stanowisko AD 11, dwa stanowiska AD 10, jedno stanowisko AST 10, dwa stanowiska AST 8, jedno stanowisko AST 7, dziewięć stanowisk AST 6, jedno stanowisko AST 5 i dwa stanowiska AST 3.

⁽²⁾ Plan zatrudnienia obejmuje następujące nominacje *ad personam*: maksymalnie 25 stanowisk AD 15 może zostać przekształconych na AD 16; maksymalnie 21 stanowisk AD 14 może zostać przekształconych na AD 15; maksymalnie 13 stanowisk AD 11 może zostać przekształconych na AD 14 i 1 stanowisko AST 8 może zostać przekształcone na AST 10.

Badania naukowe i rozwój technologii — Wspólne Centrum Badawcze

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	2013		2012	
	Stanowiska stałe	Stanowiska tymczasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska tymczasowe
AD 16 ⁽¹⁾	2		2	
AD 15	10		10	
AD 14	75		45	
AD 13	223		223	
AD 12	202		222	
AD 11	39		21	
AD 10	52		54	
AD 9	60		50	
AD 8	62		86	
AD 7	93		93	
AD 6	73		53	
AD 5	21		53	
Ogółem dla AD	912		912	
AST 11	46		35	
AST 10	71		66	
AST 9	129		129	
AST 8	117		117	
AST 7	126		127	
AST 6	98		94	
AST 5	127		127	
AST 4	90		91	
AST 3	131		155	
AST 2	45		45	
AST 1	24		58	
Ogółem dla AST	1 004		1 044	
Suma całkowita	1 916		1 956	
Razem zatrudnionych	1 916		1 956	

(¹) W tym jedno stanowisko dla urzędnika korzystającego z przywilejów przewidzianych w art. 93 regulaminu pracowniczego.

Badania naukowe i rozwój technologii — Działania pośrednie

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	2013		2012	
	Stanowiska stałe	Stanowiska tymczasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska tymczasowe
AD 16	1		1	
AD 15	19		19	
AD 14	88		74	
AD 13	291		250	
AD 12	178		279	
AD 11	45		45	
AD 10	61		61	
AD 9	60		41	
AD 8	88		88	
AD 7	73		54	
AD 6	114		114	
AD 5	88		79	
Ogółem dla AD	1 106		1 105	
AST 11	12		12	
AST 10	18		11	
AST 9	41		42	
AST 8	70		79	
AST 7	80		83	
AST 6	85		92	
AST 5	114		105	
AST 4	142		163	
AST 3	115		115	
AST 2	39		29	
AST 1	35		35	
Ogółem dla AST	751		766	
Suma całkowita	1 857		1 871	
Razem zatrudnionych ⁽¹⁾	1 857		1 871	

(¹) W planie zatrudnienia akceptuje się następujące nominacje *ad personam*: dwie nominacje z AD 15 na AD 16; jedna nominacja z AD 14 na AD 15.

Urzędy

Urząd Publikacji (OP)

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Urząd Publikacji			
	2013		2012	
	Stanowiska stałe	Stanowiska tymczasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska tymczasowe
AD 16	1		1	
AD 15	3		3	
AD 14	8		8	
AD 13	9		1	
AD 12	16		16	
AD 11	9		9	
AD 10	9		8	
AD 9	13		5	
AD 8	13		19	
AD 7	13		4	
AD 6	11		7	
AD 5	16		29	
Ogółem dla AD	121		110	
AST 11	19		10	
AST 10	28		37	
AST 9	46		24	
AST 8	41		44	
AST 7	42		51	
AST 6	77		79	
AST 5	114		72	
AST 4	94		120	
AST 3	69		91	
AST 2	16		32	
AST 1	2		2	
Ogółem dla AST	548		562	
Suma całkowita	669		672	
Razem zatrudnionych	669		672	

Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF)

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF)			
	2013		2012	
	Stanowiska stałe	Stanowiska tymczasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska tymczasowe
AD 16	1		1	
AD 15	2	1	2	1
AD 14	7		5	
AD 13	20		11	
AD 12	20	18	20	18
AD 11	18		18	
AD 10	22	1	29	1
AD 9	15	17	9	19
AD 8	17	1	17	3
AD 7	12		10	
AD 6	13		14	
AD 5	10		18	
Ogółem dla AD	157	38	154	42
AST 11	5	5	4	5
AST 10	9	11	5	11
AST 9	14	3	14	3
AST 8	13	14	16	14
AST 7	13	1	10	1
AST 6	12	3	14	4
AST 5	18		18	1
AST 4	23		19	
AST 3	23		18	
AST 2	13		23	
AST 1	3		8	
Ogółem dla AST	146	37	149	39
Suma całkowita	303	75	303	81
Razem zatrudnionych	378		384	

Europejski Urząd Doboru Kadr (EPSO)

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Europejski Urząd Doboru Kadr			
	2013		2012	
	Stanowiska stałe	Stanowiska tymczasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska tymczasowe
AD 16				
AD 15		1		1
AD 14	1		1	
AD 13	5	1	3	1
AD 12	5		6	
AD 11	3		2	
AD 10	2		2	
AD 9	2		4	
AD 8	3	1	2	1
AD 7	1		1	
AD 6			2	
AD 5	5		1	
Ogółem dla AD	27	3	24	3
AST 11	2		1	
AST 10	4		3	
AST 9	7		8	
AST 8	9		5	
AST 7	9		10	
AST 6	14		7	
AST 5	17		19	
AST 4	7		16	
AST 3	14		7	
AST 2	8		12	
AST 1	4		10	
Ogółem dla AST	95		98	
Suma całkowita	122	3	122	3
Razem zatrudnionych	125 ⁽¹⁾		125 ⁽²⁾	
<p>⁽¹⁾ W tym stanowiska stałe w Europejskiej Szkole Administracji: trzy stanowiska AD 12, jedno stanowisko AD 11, dwa stanowiska AD 8, jedno stanowisko AST 10, dwa stanowiska AST 9, jedno stanowisko AST 8, jedno stanowisko AST 7, jedno stanowisko AST 5, jedno stanowisko AST 4 i dwa stanowiska AST 3.</p> <p>⁽²⁾ W tym stanowiska stałe w Europejskiej Szkole Administracji: trzy stanowiska AD 12, jedno stanowisko AD 11, dwa stanowiska AD 8, jedno stanowisko AST 10, dwa stanowiska AST 9, jedno stanowisko AST 8, jedno stanowisko AST 7, jedno stanowisko AST 5, jedno stanowisko AST 4 i dwa stanowiska AST 3.</p>				

Urząd Administracji i Wyplacania Należności Indywidualnych (PMO)

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Urząd Administracji i Wyplacania Należności Indywidualnych			
	2013		2012	
	Stanowiska stałe	Stanowiska tymczasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska tymczasowe
AD 16				
AD 15	1		1	
AD 14	4		4	
AD 13	7		1	
AD 12	7		11	
AD 11	3		4	
AD 10	2		3	
AD 9	2		2	
AD 8	1		1	
AD 7	2		2	
AD 6	2		2	
AD 5	2		1	
Ogółem dla AD	33		32	
AST 11	3		3	
AST 10	18		18	
AST 9	3		3	
AST 8	22		22	
AST 7	15		15	
AST 6	46		46	
AST 5	30		30	
AST 4	7		7	
AST 3	4		9	
AST 2	1		3	
AST 1				
Ogółem dla AST	149		156	
Suma całkowita	182		188	
Razem zatrudnionych	182		188	

Urząd ds. Infrastruktury i Logistyki w Brukseli (OIB)

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Urząd ds. Infrastruktury i Logistyki w Brukseli			
	2013		2012	
	Stanowiska stałe	Stanowiska tymczasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska tymczasowe
AD 16				
AD 15	1		1	
AD 14	8		8	
AD 13	8		2	
AD 12	12		12	
AD 11	5		11	
AD 10	4		4	
AD 9	8		7	
AD 8	4		5	
AD 7	3		3	
AD 6	5		3	
AD 5	18		15	
Ogółem dla AD	76		71	
AST 11	7		4	
AST 10	10		13	
AST 9	14		9	
AST 8	17		7	
AST 7	53		30	
AST 6	50		53	
AST 5	82		76	
AST 4	59		123	
AST 3	35		39	
AST 2			1	
AST 1				
Ogółem dla AST	327		355	
Suma całkowita	403		426	
Razem zatrudnionych	403		426	

Urząd ds. Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu (OIL)

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Urząd ds. Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu			
	2013		2012	
	Stanowiska stałe	Stanowiska tymczasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska tymczasowe
AD 16				
AD 15	1		1	
AD 14	3		3	
AD 13	4		4	
AD 12	5		5	
AD 11	4		4	
AD 10	4		4	
AD 9				
AD 8				
AD 7	1		1	
AD 6	3		3	
AD 5	4		4	
Ogółem dla AD	29		29	
AST 11	2		2	
AST 10	6		6	
AST 9				
AST 8	7		7	
AST 7	10		4	
AST 6	16		14	
AST 5	26		30	
AST 4	32		38	
AST 3	15		22	
AST 2	1		1	
AST 1				
Ogółem dla AST	115		124	
Suma całkowita	144		153	
Razem zatrudnionych	144		153	

Organy ustanowione przez Unię Europejską i posiadające osobowość prawną

Agencje zdecentralizowane

Agencje zdecentralizowane — Przedsiębiorstwa

Europejska Agencja Chemikaliów

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13		12		6		9
AD 12		24		17		22
AD 11		30		17		26
AD 10		34		26		28
AD 9		54		31		36
AD 8		64		34		47
AD 7		51		60		51
AD 6		72		45		50
AD 5		7		65		52
Ogółem dla AD		350		303		323
AST 11						
AST 10		1				1
AST 9		6		2		5
AST 8		7		3		7
AST 7		18		5		12
AST 6		23		8		19
AST 5		33		20		22
AST 4		36		25		29
AST 3		14		43		25
AST 2		14		11		15
AST 1		1		27		12
Ogółem dla AST		153		144		147
Suma całkowita		503		447		470
Razem zatrudnionych		503		447		470

Agencja Europejskiego GNSS

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12		1		1		
AD 11		3		1		3
AD 10		2		1		3
AD 9		6		6		4
AD 8		5		2		6
AD 7		23		8		17
AD 6		8		2		4
AD 5		3		2		1
Ogółem dla AD		52		24		39
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		2		1		2
AST 4		1		1		1
AST 3		1		1		2
AST 2		1		1		
AST 1						
Ogółem dla AST		5		4		5
Suma całkowita		57		28		44
Razem zatrudnionych		57		28		44

Agencje zdecentralizowane — Zatrudnienie i sprawy socjalne

Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy

Grupa funkcyjna i grupa zaszeregowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15				1		
AD 14		1		1		2
AD 13		3		2		2
AD 12	1	3	1	2	1	5
AD 11	2	5	1	6	1	5
AD 10	1	4	1	3	2	4
AD 9		3	1	2		3
AD 8	1	4		2	1	5
AD 7	2	5	1	6	2	7
AD 6	1	6	1	2	1	4
AD 5		8		13		5
Ogółem dla AD	8	42	6	40	8	42
AST 11						
AST 10		2				2
AST 9		5		5		4
AST 8		5		2		4
AST 7		7		6		7
AST 6	2	6		10	1	8
AST 5	3	5	3	3	2	4
AST 4	4	5	3	5	4	6
AST 3		3	2	4	2	4
AST 2		1		1		1
AST 1	2	1	2	4	2	
Ogółem dla AST	11	40	10	40	11	40
Suma całkowita	19	82	16	80	19	82
Razem zatrudnionych	101		96		101	

Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		1		1		1
AD 12		1		1		1
AD 11		1		1		1
AD 10		3		2		3
AD 9		1		1		1
AD 8		5		1		3
AD 7		5		6		6
AD 6		6		8		7
AD 5						
Ogółem dla AD		24		22		24
AST 11						
AST 10						
AST 9		1		1		1
AST 8						
AST 7		1		1		1
AST 6		1				1
AST 5		1		2		1
AST 4		6		6		5
AST 3		6		5		7
AST 2		3		1		2
AST 1		1		3		2
Ogółem dla AST		20		19		20
Suma całkowita		44		41		44
Razem zatrudnionych		44		41		44

Agencje zdecentralizowane — Transport

Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego

Grupa funkcyjna i grupa zaszeregowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15		2		2		2
AD 14		14		5		11
AD 13		21		7		19
AD 12		37		22		35
AD 11		60		14		53
AD 10		84		49		72
AD 9		107		80		102
AD 8		100		77		91
AD 7		75		95		65
AD 6		46		76		45
AD 5		5		16		4
Ogółem dla AD		551		443		499
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		2				1
AST 7		8				6
AST 6		19		1		15
AST 5		34		8		31
AST 4		31		23		32
AST 3		23		53		27
AST 2		20		29		18
AST 1		4		16		5
Ogółem dla AST		141		130		135
Suma całkowita		692		573		634
Ogółem zatrudnionych		692		573		634 (*)

(*) Liczba stanowisk finansowanych przez Unię wynosi: 229 w 2012 r. oraz 227 w 2013 r.

Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu

Grupa funkcyjna i grupa zaszeregowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14		1				1
AD 13	1	3		2	1	3
AD 12	1	9		6	1	9
AD 11		11	2	1		11
AD 10	1	17		12	1	17
AD 9		25	1	17		25
AD 8	1	23		26	1	23
AD 7		24		27		24
AD 6		19		15		19
AD 5		9		25		9
Ogółem dla AD	4	142	3	131	4	142
AST 11						
AST 10		1				
AST 9				1		1
AST 8		1				1
AST 7		1				1
AST 6		3		2		3
AST 5		15	1	7		15
AST 4		20		16		20
AST 3		19		23		19
AST 2		7		9		7
AST 1				4		
Ogółem dla AST		67	1	62		67
Suma całkowita	4	209	4	193	4	209
Razem zatrudnionych	213		197		213	

Europejska Agencja Kolejowa

Grupa funkcyjna i grupa zaszeregowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13						
AD 12						
AD 11		2		1		4
AD 10		13		8		12
AD 9		26		28		28
AD 8		22		19		16
AD 7		9				11
AD 6		30		36		27
AD 5				4		2
Ogółem dla AD		103		97		101
AST 11						
AST 10						
AST 9		2				1
AST 8		2		2		2
AST 7		1		1		2
AST 6		2		3		2
AST 5		5		6		5
AST 4		6		4		6
AST 3		8		7		8
AST 2		8		10		10
AST 1		6		10		7
Ogółem dla AST		40		43		43
Suma całkowita		143		140		144
Razem zatrudnionych		143		140		144

Agencje zdecentralizowane — Środowisko

Europejska Agencja Środowiska

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		2		2		2
AD 13		2				2
AD 12	1	9	1	10	1	9
AD 11		11		8		11
AD 10		9		7		9
AD 9		8		5		8
AD 8		8		7		8
AD 7		8		11		8
AD 6		8		10		6
AD 5						
Ogółem dla AD	1	66	1	61	1	64
AST 11		3		1		1
AST 10		3		2	1	3
AST 9	2	3		3	1	2
AST 8	1	10	3	4	1	8
AST 7		10		10		6
AST 6		10		6		10
AST 5		10		5		10
AST 4		5		12		10
AST 3		5		12		9
AST 2		5		5		4
AST 1		4		7		5
Ogółem dla AST	3	68	3	67	3	68
Suma całkowita	4	134	4	128	4	132
Razem zatrudnionych	138		132		136	

Europejska Agencja Chemikaliów — Działania w zakresie przepisów dotyczących produktów biobójczych

Europejska Agencja Chemikaliów — Działania w zakresie przepisów dotyczących wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów

Agencje zdecentralizowane — Społeczeństwo informacyjne i media

Europejska Agencja Bezpieczeństwa Sieci i Informacji

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012 ⁽¹⁾			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13						
AD 12		3		1		3
AD 11				1		
AD 10		5		2		5
AD 9		9		6		8
AD 8		7		3		5
AD 7		6		8		9
AD 6				3		
AD 5				1		
Ogółem dla AD		31		26		31
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6		2				2
AST 5		6		3		6
AST 4		1		3		1
AST 3		2		4		2
AST 2		5		3		5
AST 1				2		
Ogółem dla AST		16		15		16
Suma całkowita		47		41		47
Razem zatrudnionych		47		41		47

⁽¹⁾ Rekrutacja na stanowiska: dwa stanowiska AD oraz jedno stanowisko AST w 2012 r. była uwarunkowana przyjęciem nowej podstawy prawnej dla Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (ENISA) (COM(2010) 521). Jako że podstawa prawna nie została przyjęta do końca 2012 r., ten sam warunek odnosi się do 2013 r.

Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC) — Urząd

Grupa funkcyjna i grupa zaszeregowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11						
AD 10						
AD 9		2		2		2
AD 8						
AD 7		3		2		3
AD 6						
AD 5		5		3		5
Ogółem dla AD		11		8		11
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3		4		2		4
AST 2						
AST 1		1		1		1
Ogółem dla AST		5		3		5
Suma całkowita		16		11		16
Razem zatrudnionych		16		11		16

Agencje zdecentralizowane — Gospodarka morską i rybołówstwo

Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa (EFCA)

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13		2		1		2
AD 12		2	1	2		2
AD 11						
AD 10		3		1		3
AD 9		6	2	6		6
AD 8		5	1	2		5
AD 7		1		1		1
AD 6		1		1		1
AD 5				1		
Ogółem dla AD		21	4	16		21
AST 11				1		
AST 10		7		6		7
AST 9		3		3		3
AST 8		3		3		3
AST 7		8		7		8
AST 6		3		3		3
AST 5		6		6		6
AST 4						
AST 3		2		1		2
AST 2		1		2		1
AST 1						
Ogółem dla AST		33		32		33
Suma całkowita		54	4	48		54
Razem zatrudnionych		54		52		54

Agencje zdecentralizowane — Rynek wewnętrzny

Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13						1
AD 12		3		2		4
AD 11		5		1		4
AD 10		6		2		5
AD 9		12		1		5
AD 8		24		11		11
AD 7		24		11		11
AD 6		18		4		11
AD 5		12		7		9
Ogółem dla AD		106		41		63
AST 11						1
AST 10						1
AST 9		1				2
AST 8				1		1
AST 7						1
AST 6		1				
AST 5		2		2		
AST 4		6		1		1
AST 3		2		2		2
AST 2		3				1
AST 1				3		2
Ogółem dla AST		15		9		12
Suma całkowita		121		50		75
Razem zatrudnionych		121		50		75

Europejski Urząd Nadzoru Bankowego

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13		3		1		2
AD 12		6		2		4
AD 11		10		4		6
AD 10		10		5		7
AD 9		13		4		8
AD 8		16		7		10
AD 7		12		3		6
AD 6		7		5		7
AD 5		5		2		5
Ogółem dla AD		84		35		57
AST 11						
AST 10						1
AST 9						
AST 8						
AST 7						1
AST 6						
AST 5		1				2
AST 4		3		3		2
AST 3		2		1		2
AST 2		3				2
AST 1				1		1
Ogółem dla AST		9		5		11
Suma całkowita		93		40		68
Razem zatrudnionych		93		40		68

Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13		3		1		2
AD 12		5		2		4
AD 11		7		3		7
AD 10		8		6		8
AD 9		7		3		8
AD 8		10		4		6
AD 7		10		8		8
AD 6		7		3		5
AD 5		8		5		7
Ogółem dla AD		67		37		57
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						1
AST 7		1		1		1
AST 6		3		3		3
AST 5		1		1		2
AST 4		3				
AST 3		3				2
AST 2		2		4		3
AST 1						
Ogółem dla AST		13		9		12
Suma całkowita		80		46		69
Razem zatrudnionych		80		46		69

Agencje zdecentralizowane — Edukacja i kultura

Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego

Grupa funkcyjna i grupa zaszeregowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stałe	Tymczasowe	Stałe	Tymczasowe	Stałe	Tymczasowe
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14		1				1
AD 13		2		1		2
AD 12	6	3	2	3	6	4
AD 11	1	8	5	4	1	7
AD 10		9	1	4		9
AD 9		4		3		2
AD 8		3	4	3		2
AD 7		7	2	4		7
AD 6		5		6		7
AD 5		1	1	5		1
Ogółem dla AD	7	44	15	33	7	43
AST 11						
AST 10	2	1	1	1	3	1
AST 9		1				1
AST 8	2	2	1	1	3	
AST 7	1	6	3	2		7
AST 6	4	3	1	4	5	
AST 5	5	5	4	3	4	10
AST 4	1	11	6	7	1	11
AST 3		4	1	9		3
AST 2		1	1	4		2
AST 1						
Ogółem dla AST	15	34	18	31	16	35
Suma całkowita	22	78	33	64	23	78
Razem zatrudnionych	100		97		101	

Europejska Fundacja Kształcenia

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		4				4
AD 12		10		5		9
AD 11		8		14		9
AD 10		3		1		4
AD 9		12		10		11
AD 8		6		6		4
AD 7		15		16		17
AD 6		3		1		
AD 5				1		2
Ogółem dla AD		62		55		61
AST 11						
AST 10		7				4
AST 9		3		6		6
AST 8		5		4		5
AST 7		7		8		6
AST 6		1		3		4
AST 5		6		3		3
AST 4		1		3		5
AST 3		4		5		2
AST 2				3		
AST 1						
Ogółem dla AST		34		35		35
Suma całkowita		96		90		96
Razem zatrudnionych		96		90		96

Agencje zdecentralizowane — Zdrowie i ochrona konsumentów

Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób

Grupa funkcyjna i grupa zaszeregowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14		4		2		3
AD 13		3				2
AD 12		6		4		5
AD 11		10		2		9
AD 10		18		4		15
AD 9		27		11		26
AD 8		18		37		22
AD 7		16		1		12
AD 6		22		8		24
AD 5		10		46		17
Ogółem dla AD		135		115		136
AST 11		1				
AST 10		1				1
AST 9		1				1
AST 8		4				3
AST 7		7		1		6
AST 6		13		4		11
AST 5		20		8		20
AST 4		11		32		15
AST 3		2				2
AST 2		3		4		3
AST 1				13		2
Ogółem dla AST		63		62		64
Suma całkowita		198		177		200
Razem zatrudnionych		198		177		200

Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		2				2
AD 13		1		1		1
AD 12	1	14		4	1	14
AD 11		11		11		10
AD 10	1	12		8	1	8
AD 9	1	37		28	1	32
AD 8		47		45		41
AD 7	1	61	3	40	1	57
AD 6	1	23	1	40	1	25
AD 5		17	1	18		17
Ogółem dla AD	5	226	5	196	5	208
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		2				1
AST 7		5		3		5
AST 6		7				5
AST 5		25		10		22
AST 4		34		43		38
AST 3		25		19		25
AST 2		20		47		26
AST 1		2		11		20
Ogółem dla AST		120		133		142
Suma całkowita	5	346	5	329	5	350
Razem zatrudnionych	351		334		355	

Europejska Agencja Leków

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16				1		1
AD 15		4		4		4
AD 14		6		5		6
AD 13		8		7		7
AD 12		38		36		36
AD 11		38		35		36
AD 10		36		30		32
AD 9		40		37		38
AD 8		47		43		46
AD 7		45		39		49
AD 6		42		35		36
AD 5		42		32		35
Ogółem dla AD		346		304		326
AST 11		2		2		2
AST 10		5		4		5
AST 9		7		8		7
AST 8		13		13		13
AST 7		20		19		20
AST 6		33		34		34
AST 5		35		34		35
AST 4		51		48		51
AST 3		39		32		39
AST 2		40		37		40
AST 1		20		16		18
Ogółem dla AST		265		247		264
Suma całkowita		611		551		590
Ogółem zatrudnionych		611		551		590

Agencje zdecentralizowane — Sprawy wewnętrzne

Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej (FRONTEX)

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii ⁽¹⁾	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13		3		3		3
AD 12		8		8		8
AD 11		9		9		9
AD 10		9		8		8
AD 9		1		2		1
AD 8		48		43		45
AD 7		8		2		2
AD 6		6		6		6
AD 5		3		3		3
Ogółem dla AD		97		86		87
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		5		6		5
AST 7		12		11		12
AST 6		10		10		10
AST 5		20		19		20
AST 4		5		5		5
AST 3		4		4		4
AST 2						
AST 1						
Ogółem dla AST		56		55		56
Suma całkowita		153		141		143
Razem zatrudnionych		153		141		143

⁽¹⁾ Bez uwzględnienia zmian w planie zatrudnienia na 2012 r., przyjętych przez zarząd Fronteksu.

Europejska Agencja ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14		1				1
AD 13		2				
AD 12		3				3
AD 11		1				1
AD 10		4				2
AD 9		7				6
AD 8						
AD 7		21				17
AD 6						
AD 5		36				19
Ogółem dla AD		75				49
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		2				2
AST 6						
AST 5		15				10
AST 4						
AST 3		27				14
AST 2		1				
AST 1						
Ogółem dla AST		45				26
Suma całkowita		120				75
Razem zatrudnionych		120				75

Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu (EASO)

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11						
AD 10		2				1
AD 9		6		3		5
AD 8		5				
AD 7		9		1		11
AD 6		2				
AD 5		7				7
Ogółem dla AD		32		5		25
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4		1				
AST 3		6				4
AST 2		1				1
AST 1		5				8
Ogółem dla AST		13				13
Suma całkowita		45		5		38
Razem zatrudnionych		45		5		38

Europejski Urząd Policji (Europol)

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15		1				
AD 14				1		1
AD 13		3		3		3
AD 12		3		3		3
AD 11		23		21		23
AD 10				1		
AD 9		72		62		71
AD 8		80		86		80
AD 7		127		101		125
AD 6		51		75		53
AD 5		37		39		36
Ogółem dla AD		397		392		395
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		2		2		4
AST 6		14		12		13
AST 5		3		4		3
AST 4		40		37		40
AST 3		1				2
AST 2				4		
AST 1						
Ogółem dla AST		60		59		62
Suma całkowita		457		451		457
Razem zatrudnionych		457		451		457

Europejskie Kolegium Policyjne

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14						
AD 13		1		1		1
AD 12						
AD 11						
AD 10		2		2		2
AD 9		3				3
AD 8						
AD 7		1		2		1
AD 6						
AD 5		9		8		9
Ogółem dla AD		16		13		16
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		2		2		2
AST 4		2		2		2
AST 3		8		6		8
AST 2						
AST 1						
Ogółem dla AST		12		10		12
Suma całkowita		28		23		28
Razem zatrudnionych		28		23		28

Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii

Grupa funkcyjna i grupa zaszeregowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1			1	
AD 13	1	2		2	1	2
AD 12	4	10	3	4	4	10
AD 11	3	10	2	6	3	8
AD 10	1	13		6	1	13
AD 9		7	1	3		7
AD 8		2		2		4
AD 7				7		
AD 6				11		
AD 5						
Ogółem dla AD	9	46	6	42	10	45
AST 11	1		1		1	
AST 10		2				2
AST 9	1	5		2		5
AST 8	2	7	1	2	2	5
AST 7	1	6	2	2	1	5
AST 6	1	1	1	1	1	4
AST 5		2		7		1
AST 4			2	7	2	
AST 3				1		
AST 2						
AST 1						
Ogółem dla AST	6	23	7	22	7	22
Suma całkowita	15	69	13	64	17	67
Razem zatrudnionych	84		77		84	

Agencje zdecentralizowane — Służby językowe

Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14	1		1	1	1	
AD 13					1	1
AD 12	8	3	6	5	7	5
AD 11	9	9	8	9	9	8
AD 10	10	5	10	5	9	6
AD 9	2	10	3	7	3	10
AD 8	5	8	2	9	3	9
AD 7	7	23	9	18	9	22
AD 6	5	16		15	4	16
AD 5		16	3	21	1	13
Ogółem dla AD	47	91	42	90	47	91
AST 11						
AST 10						
AST 9		1		1		1
AST 8	5		5		5	
AST 7	3	3	2	2	2	3
AST 6	2	2	2	3	3	2
AST 5	2	9	1	3	1	6
AST 4	3	12	3	12	5	16
AST 3	2	17	5	20	2	21
AST 2		6		6		10
AST 1		1		8		
Ogółem dla AST	17	51	18	55	18	59
Suma całkowita	64	142	60	145	65	150
Razem zatrudnionych	206		205		215	

Agencje zdecentralizowane — Energia

Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki

Grupa funkcyjna i grupa zaszeregowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		4		3		4
AD 10						
AD 9		2		2		2
AD 8		6		4		5
AD 7		6		3		4
AD 6		4		1		4
AD 5		11		8		10
Ogółem dla AD		34		22		30
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		1		1		1
AST 4						
AST 3		14		11		12
AST 2						
AST 1						
Ogółem dla AST		15		12		13
Suma całkowita		49		34		43
Razem zatrudnionych		49		34 (*)		43

(*) Pięć kolejnych stanowisk (jedno AD 7, jedno AD 6, dwa AD 5, jedno AST 3) zatwierdzono z końcem 2011 r. z datą rozpoczęcia zatrudnienia w styczniu i lutym 2012 r.

Agencje zdecentralizowane — Sprawiedliwość

Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13		3		1		3
AD 12		11		1		11
AD 11				3		
AD 10		15		4		15
AD 9		11		5		11
AD 8		1		5		1
AD 7		5		16		5
AD 6		3		7		
AD 5				1		
Ogółem dla AD		50		44		47
AST 11						
AST 10		1				1
AST 9						
AST 8		3		1		3
AST 7		9		6		9
AST 6		4				4
AST 5		1		8		1
AST 4		9		7		9
AST 3				3		
AST 2		1		1		1
AST 1						
Ogółem dla AST		28		26		28
Suma całkowita		78		70		75
Razem zatrudnionych		78		70		75

Eurojust

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii ⁽¹⁾	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		1				1
AD 12		1				1
AD 11						
AD 10		6				6
AD 9		3		6		3
AD 8		17		4		16
AD 7		15		4		16
AD 6		30		19		30
AD 5		7		6		5
Ogółem dla AD		81		40		79
AST 11						
AST 10						
AST 9		1				1
AST 8				1		
AST 7						
AST 6						
AST 5		2				2
AST 4		32		4		32
AST 3		54		58		56
AST 2		38		14		38
AST 1		5		45		5
Ogółem dla AST		132		122		134
Suma całkowita		213		162		213
Razem zatrudnionych		213		162		213

⁽¹⁾ Zmiana w planie zatrudnienia przyjęta decyzją kolegium Eurojustu.

Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14						
AD 13		1		1		1
AD 12						
AD 11		1		1		1
AD 10		1		1		1
AD 9		1				1
AD 8		6		4		6
AD 7		4		3		4
AD 6		1		1		1
AD 5		8		8		8
Ogółem dla AD		23		19		23
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6		2		2		2
AST 5		3				3
AST 4		2		5		2
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Ogółem dla AST		7		7		7
Suma całkowita		30		26		30
Razem zatrudnionych		30		26		30

Europejskie Wspólne Przedsiębiorstwa

Europejskie wspólne przedsięwzięcie na rzecz realizacji projektu ITER — Energia termojądrowa (F4E)

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stałe	Tymczasowe	Stałe	Tymczasowe	Stałe	Tymczasowe
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13	9	2	4	2	9	2
AD 12	18	10	17	2	15	10
AD 11	5	12	2		5	7
AD 10	6	32	5	2	6	26
AD 9	4	15	2	37	5	26
AD 8	1	16	1	1	3	15
AD 7	1	65		17	1	45
AD 6		19	4	77		40
AD 5		2		1		2
Ogółem dla AD	44	174	35	140	44	174
AST 11	4		2		4	
AST 10	2				2	
AST 9	4		1		3	
AST 8			2		1	
AST 7			3			
AST 6	1				1	
AST 5	5	4	1		4	4
AST 4		17	2	1	1	11
AST 3	2	5	3	19	2	11
AST 2			1			
AST 1			1			
Ogółem dla AST	18	26	16	20	18	26
Suma całkowita	62	200	51	160	62	200
Razem zatrudnionych	262		211		262	

**Współpraca — Zdrowie — Wspólne Przedsiębiorstwo na rzecz Realizacji Wspólnej Inicjatywy
w zakresie Leków Innowacyjnych (IMI)**

Grupa funkcyjna i grupa zaszeregowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12		1		1		1
AD 11		4		4		4
AD 10						
AD 9		5		2		5
AD 8		11		11		11
AD 7		1		1		1
AD 6						
AD 5						
Ogółem dla AD		23		20		23
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		1		1		1
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3		5		5		5
AST 2						
AST 1						
Ogółem dla AST		6		6		6
Suma całkowita		29		26		29
Razem zatrudnionych		29		26		29

Współpraca — Transport — Wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo”

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11						
AD 10		3		3		3
AD 9		7		7		7
AD 8		1		1		1
AD 7		2		2		2
AD 6		3		3		3
AD 5						
Ogółem dla AD		17		17		17
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6		1		1		1
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Ogółem dla AST		1		1		1
Suma całkowita		18		18		18
Razem zatrudnionych		18		18		18

Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		2		2		2
AD 10						
AD 9						
AD 8		5		5		5
AD 7						
AD 6						
AD 5						
Ogółem dla AD		8		8		8
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Ogółem dla AST						
Suma całkowita		8		8		8
Razem zatrudnionych		8		8		8

Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wspólne przedsiębiorstwo ENIAC

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		2		2		2
AD 10						
AD 9						
AD 8		4		3		5
AD 7						
AD 6						
AD 5						
Ogółem dla AD		7		6		8
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Ogółem dla AST						
Suma całkowita		7		6		8
Razem zatrudnionych		7		6		8

Wspólne Przedsiębiorstwo na rzecz Technologii Ogniw Paliwowych i Technologii Wodorowych (FCH)

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		3		3		3
AD 10						
AD 9		1		1		1
AD 8		4		4		4
AD 7		2		2		2
AD 6						
AD 5						
Ogółem dla AD		11		11		11
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		1		1		1
AST 7		3		3		3
AST 6						
AST 5						
AST 4		1		1		1
AST 3		2		2		2
AST 2						
AST 1						
Ogółem dla AST		7		7		7
Suma całkowita		18		18		18
Razem zatrudnionych		18		18		18

Wspólne przedsiębiorstwo SESAR (SJU)

Grupa funkcyjna i grupa zaszeregowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12		4		4		4
AD 11		1				1
AD 10		3		3		3
AD 9						
AD 8		6		3		6
AD 7		4		3		4
AD 6		4		1		4
AD 5		10		3		10
Ogółem dla AD		33		18		33
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		1		1		1
AST 6						
AST 5		1		1		1
AST 4						
AST 3		2		1		2
AST 2						
AST 1		2		2		2
Ogółem dla AST		6		5		6
Suma całkowita		39		23		39
Razem zatrudnionych		39		23		39

Europejski Instytut Innowacji i Technologii (EIT)

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12		1				1
AD 11		1		1		
AD 10		2				1
AD 9		4		2		3
AD 8		8		3		8
AD 7		2		1		2
AD 6		7		7		4
AD 5		1		1		1
Ogółem dla AD		27		16		21
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		3				1
AST 4		1		4		3
AST 3		3		3		3
AST 2						
AST 1						
Ogółem dla AST		7		7		7
Suma całkowita		34		23		28
Razem zatrudnionych		34		23		28

Agencje wykonawcze

Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacyjności

Grupa funkcyjna i grupa zaszeregowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		7		1		5
AD 10		3		6		5
AD 9		2		1		1
AD 8		8		4		9
AD 7		5		11		5
AD 6		4				4
AD 5		3		6		3
Ogółem dla AD		33		30		33
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		2				2
AST 6						
AST 5		1		1		1
AST 4						
AST 3		1		1		1
AST 2				1		
AST 1						
Ogółem dla AST		4		3		4
Suma całkowita		37		33		37
Razem zatrudnionych		37		33		37

Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		4		2		3
AD 12		5		5		6
AD 11		4		4		4
AD 10		15		9		11
AD 9		14		14		16
AD 8		16		19		17
AD 7		3		3		5
AD 6		9		3		5
AD 5		5		12		8
Ogółem dla AD		76		72		76
AST 11						
AST 10				1		
AST 9						1
AST 8		3		1		1
AST 7		4		2		2
AST 6		1		2		2
AST 5		9		1		3
AST 4		7		12		11
AST 3		3		11		7
AST 2						
AST 1						
Ogółem dla AST		27		30		27
Suma całkowita		103		102		103
Razem zatrudnionych		103		102		103

Agencja Wykonawcza ds. Zdrowia i Konsumentów

Grupa funkcyjna i grupa zaszeregowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		2		1		2
AD 10						
AD 9		1		2		1
AD 8		1		1		1
AD 7		1		1		1
AD 6		2				1
AD 5		1		2		2
Ogółem dla AD		9		8		9
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		1		1		1
AST 6		1		1		1
AST 5		1		1		1
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Ogółem dla AST		3		3		3
Suma całkowita		12		11		12
Razem zatrudnionych		12		11		12

Agencja Wykonawcza ds. Transeuropejskiej Sieci Transportowej

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12		2				1
AD 11		2		2		2
AD 10		2		1		2
AD 9		4		4		4
AD 8		4		2		4
AD 7		7		7		7
AD 6		6		9		7
AD 5		0		2		
Ogółem dla AD		28		28		28
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		2		2		2
AST 4		1		1		1
AST 3		2		2		2
AST 2						
AST 1						
Ogółem dla AST		5		5		5
Suma całkowita		33		33		33
Razem zatrudnionych		33		33		33

Agencja Wykonawcza Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14		1				1
AD 13		3		3		3
AD 12		5		5		5
AD 11		2		2		2
AD 10		3		3		3
AD 9		11		3		3
AD 8		34		24		27
AD 7		32		39		40
AD 6		8		11		10
AD 5		1		7		6
Ogółem dla AD		100		97		100
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Ogółem dla AST						
Suma całkowita		100		97		100
Razem zatrudnionych		100		97		100

Agencja Wykonawcza ds. Badań Naukowych

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	Stanowiska					
	2013		2012			
	Zatwierdzone w ramach budżetu Unii		Faktycznie obsadzone na dzień 31 grudnia 2011 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu Unii	
	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe	Stale	Tymczasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		2		1		1
AD 12		2		1		3
AD 11		11		4		4
AD 10		7		11		10
AD 9		8		6		12
AD 8		20		3		8
AD 7		21		18		19
AD 6		28		20		32
AD 5		29		28		27
Ogółem dla AD		129		93		117
AST 11						
AST 10						
AST 9		1				1
AST 8		2				2
AST 7				1		
AST 6		2		1		1
AST 5		3		3		3
AST 4		2		2		3
AST 3		1		3		1
AST 2						
AST 1						
Ogółem dla AST		11		10		11
Suma całkowita		140		103		128
Razem zatrudnionych		140		103		128